# EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATC

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

SCH. MISSAKIAN Directeur et Propriétaire : Rédaction et Administration hUPUAPORPPHA DE LUPSORPHE

¿UUC' Métro : ՝ Métro: TOLBIAC) ՏԱՐԵԿԱՆ ՎԵՑԱՄՍԵԱՑ ԵՌԱՄՍԵԱՑ (600000000 PUJULOPARPORPOUR QUBUULLEP,-

Ֆրանոտ եւ գաղութներ ...... Անդլիա, նդիպասս, Ջուիցերիա, Իտալիա 250 > 100 ֆրանք Udhabhm be nehbs philipphi

.148 ֆրանք 79 ֆրանք 35 dn

17, Rue Damesme, PARIS (13°)

ներունե 1 rusenter DEMANCRE 1 NOVEMBRE 1936

---------

JF SUPP - 12 Année No. 3259

Manuale, control appropria

942 50 UULPAU

1. 148 p 1000-8

# BOGOSOFAL ZUBUUSUTE ...

Ըմբունելու Համար մեծութիւնը այն գաւին, որ Ռուսաստան որ սահմանադրութեամբ կր նիւթե մեր Հայրննիջին՝ զէմ

իր մոր առումանագրու Բեամը կը միշիկ մեր հայրենիքին դ ատրի դերենը գանի մր ենրեր։ Բուն Աերգիվովկասը (առանց Տալիստանի) 185.740 թ. թ. ամու ենրեն արկական արածունիւնը անորվովկասնան շիմական աղգերու միկեւ րաժանում է հետևենալ ձեւով.

30.247 f. f. 16.4 un supper 69.525 f. f. 37.3 un supper 85.968 f. f. 46.3 un supper Հայաստան Վրաստան Ագրայեյնան . տանը հանւ անդրկովկասնան երևջ փերը.— Այս Թիւերուն ազգային եւ քաղաքական կչիոր լրիւ

այգերու դանակական պատկերը.-1.332.593 շունչ 22.8 առ Հարիւր 1.797.960 2nilly 30.7 mn supplied 1.675.788 2nilly 28.6 mn supplied 4 pughabp Ազերիներ

Երեք ժողովութղներու ունեցած Հողույին տարածու Թիւննե ոնց թուական կչիսը բազդատելով, հետևւեալ պատկերը

I punghishpp staget weekich bis shouje 465-377 ingh (will how րաք՝ 35 առ Հարիւր) , ատոր փոխարէն անոնջ Հողային տարաժու-Ռեամը մեզմ է աւելի ունին 39·277 թ. ջ. (այլ խոսջով՝ 130 առ Հա-

Unterputage short metil be share 343.125 sout (will be ով 25.7 տո հարիւը). ատոր փոխարկն հողային տարածունեամ գ անանց մեզմէ աւնլի ունին 55.720 թ. թ. (այլ խոսքով՝ 180 տո

չարիւր ) ։ Մառացանի առաջինը ժեղանի ունեցած իր թուական առ

քիած ՔԱՈՎԱՏԻԿ տարած ու քենաքը հոր կը կողողակ հերվե, իսի երկրորդը՝ ԵՕԲՆԱԿԱՏԻԿ։ Նոր տուեսնագրու Քինիկ իր փործէ տեսականացնել այս ա Նարարու Թիմները եւ անչերկի դարձնել ժՄոդորար Անգրկով

ապրայությունսորը ու հաղարդը գործառու բարագրություն է է և Աեկորդ էի հոս ինչասակից, որ այն պարողային իսկ, երբ ակինելից հաղաժառնրու հարցը կարգադրուեր ի հայասա Հայաս ատանի, պարձետ՝ իւ վերատին Վրաստան ու Ադրավչմանը իրենց նպային տարածութետոնը պետի մնային մեձոպուի երկերները whilelip

Մերդիովկասի մէջ (Հայաստանի բաղարանաքը: - բարբարբ «Վիճելի» Հայանաները ծետեւնալ պատկերը կը հերկայացներ (տարածուքինամը եւ տպրախականիան, առակայի և հերկայացներ 1.— Շարուր - Նախիլ հերա (- 5.355 է - է , 104.960 շունչ), 11.270 Հայ (Պատերապիկ՝ առաջ Հայերու Թիւր այս զջջահի մեջ կր հատեր լուրջ 54-000ի։ 2.- Լեռնային Ղարաբաղ -- 4-161 ք. ք., 125-299 շունչ, 116

huqup Zuj

3.- Lbnftmjht 4mtam4. - 5.550 f. f., 90.000 2mtly, 60.000 Հայ ։ - 4.-- Ախալքալաքի շրջան -- 2500 ք. ք., 85-000 շունչ, 70-000

Այլ խոսքով՝ այս չորս չրջանները ունին 17.516 ք. թ. տարա -ծութիւն, 405.259 ազգարծակութեամ թ, որժ է 257.274 (աշելի ջան

ու հարիւր) Հայ։ « Վինելի» Հողամասերը ամբողջու Թեամր կցելով Հայաս

եր, մենց կ'ունենանց 47.764 թ. ը. աստրածունեամը հայրենից մը, որու աղդարնակունեան (1.285.723 հոդի) 78 առ հարիւրը (1 միլ. 847 Հոդի) կը կազմեն Հայերը, իսկ 22 առ հարիւրը (234-876-ոդի)

Այս պարագային իսկ Վրաստանը մեզմէ 40 տո Հարիշը աշելի տարածունեսանը Հարիր կԿուհենայ (փոխանակ այժմու 130 տու Հա բեւրի), իսկ Աղրպէյնանը՝ 48 տու Հարիւր (փոխանակ այժմու 180

«« Հայրերքի: Հայունեան իրասուհչիները այնդան անդրպուելի էին այս ՀաՀեյունեան իրասուհչիները առաջ, տավաւին հակապոլեն ինանո
Ջիտին, երբ անդավարական վրենական հաստատութեւններ այնՋիտինի, երբ անդավարական վրենական հաստատութեւններ այնպե հայուներ Անդիովիասի 48 Է (արարաադրարար տեղի տարով
Կաբյական ծոր ասենահարծումներու), Վրացի Մենդեւիները արիրական տոր ասենահարծումներու), Վրացի Մենդեւինեներ
- արիրակալ ազգային հառանցի Վրասանի 45 — գր անաբին,
- թ Աիալդայաք հաս կաղմե Հայկական Շրջանին հակ իռնային
Հարարարի նվատմամբ բուն իսկ հետրիանին խանարան է իրեր նահանդրած էր իր դիրբը, Արարելճանի հաղարանին Չոնդիոնի ագաչի՝ «ընկ» Նարիմանովի սաորագրութիամի ճեղկոմի՝ նա բրութի «ընկ» Նարիմանովի սաորագրութիամի համորիպաւորա պես վկայելով, որ այկ չրջանր պիտի կազմ է անրաժան մասը Խոր - երդային Հայաստանի։ Այլեւս չենը խօսիր մասնաշորարար Շա թուր - Նախիջնուանի մասին, լրջան մը, որ հայապատկան հողա -Հասով (Ձանդեզուր) դատուած է Ազրայեյնանեն եւ կր կազմե հայ կական Հոգերու ընական շարունակուն իւնը ։

իրքս<sub>տ</sub> ուսիայը անսնար ագանժանան ին քշնասուի գրև չան

Հողային եւ ռազմական տեսակետով այս հարցին ատիը կարելի է դանել բուն իսկ «Նախկրայ» ի ստեղծումին մէջ , հանը կարելի է դանել բուն իսկ «Նախկրայ» ի ստեղծումին մէջ , հակ գուտ աղգային տեսակէտով այն եղեռնադործունեան մէջ , որուն ենթնարկունցաւ Հայաստահի առաջին իշխանաւորը, Ադասի

The high parts of maky bracky year of her for her payment part from your bracky of the form of the part of the form of the part of the form of the part of the form of the for

# 6 1216 44

# ՊԵՏԱԿՄՆ ՎԱՐՈՒԱԾ ԻՐԱՔԻ ՄԵՋ

Librarupph abmulus supremb de which resultant automate del: 2ft respectate againment adoptionably by pagues the temporal pring to

Պետական հարուածը կատարունցաւ օժանդակութեամբ Իրաբիրանակին։ ծիլո է Բեղուքիւծը՝ ԵԲ դիմադրուքիր և ը փորժունը։ Նախ օգանառային արրեւներուքիւծը՝ ԵԲ դիմադրուքիրն մը փորժունը։ Նախ օգանառային արականը հերկայացնելու հոյև հետայն։

Կառումարու Բինոր, տեմակով որ կացուներնը անյուս է, որոչեց հրաժա թիլ։ Վարչապետ Ջոր. Եռաին փաշա ևւ իր նախարարները հեռացան մայրալա զարէն։ Բանակը գրաշեց Գաղաստի կառավարական բոլոր հաստատութիւն bbpp: Phy shans behawampa Amamanpp, Amap U. . aparaots subdible the At P Uhelt Idminh, Amdapl pub umgiftet.

Նոր վարչապետը ծանօβ է իրրեւ ախոյհան իր երկրին արիախունչիան և ընթողի, արժերենանարարար մանրաննունիար ։ դ, նոսւի եք վաև-

Ukomp mi pinno napimp ahmaribhen alo iko finake pa gyadiyai selama milara Amampun iko sanaya pa lawas intifik balanchampandi. Samipun iko sanaya shahan ginosh nifiki balanchampandi. պանել երկրին կարդե ու կահոնը, այսու-անդերձ ըրիտանական կայսրու թիւնը ձեծ չաներ ունի տակաշին իրացի մէկ։ Ջինուսրական այսպիսի չար ծում մր կրնայ որոշ բարդուքիրեննի ստեղծել Մերձ Արևւնչքի մէջ, ինչպես կը գրեն Լոհսոնեն» Այս պատճառով , Գագևստինի և։ Եգիպտոսի անգլիական пловерне брибива ирпевдие щинарини фабилер, пр во в биливищий врив

#### ⊰ብ[FຟÞ JFຟቴ₽ሴF』 **ፈ**₽ሆ<mark></mark>ቖ

# brhuh. plisrmphilihrp

Lugtup abipuman he upt Pt 20 infinted pla Bacululand ... Հայեսի ժեն Հոգևոր պետժերու եւ ազգայեսկան կազմակերպունեանց Հայեսի ժեն Հոգևոր պետժերու եւ ազգայեսկան կազմակերպունեան սիաժեռնունինեանը՝ կարվունցաւ Հոկիչ եւ տեղեկատու յանժնաժողով ժը , իր առաքին հիտաը զուժարնց Հոկտեժրեր 17ին։ Շեյի Ապաիս Գատեր ԼԳ Սերժերի Համառոտակի բացատրեց իրենց կատարելից զործը եւ անոր կարութիրեր : Noug առին Նազըժ Գութսի եւ Սաստետաին պել Ճապրի ։ Միա

. - Botto on blum queduph; wannes dudg 10.30ft

2 -- Ուրրաքի եւ կիրակիի պագարները չարունակել ըստ առաքնոյն 3 -- Նչանակել Հոկիչ խառն մարմին մը, որպէոգի խոսվուքիւն չպա

1. - կարևլիու թեան սահժանին մէջ արդիլել ժողովուրդին հանդիա auraphil be boundanehbengebie amdue heyb fampambud gabdud աստի պարադային՝ լուր տալ Քիւթլեին։ 5.— Անկեղծ ըրլալ հանդեպ հանրությեան եւ հայրենիցին չահերուն

6 ... Amonoh mue Sagif. Zumb Barma utif, ne geneft to semen

offickens fringend :

\*\*\* Numerositus utz immer, or Cente Bt which anabitation ավարուքիան վարչապետութիներ, նատ որ խասելով Հալեպի ժեջ, ին որա ապրիլ հղթայրորեն, յանուն սուրիական Հայրննիրին բարօրութնան։ ՀԱԼԵՌ ԵՐԵՍԵՒ ԸՆՏՐՈՒԹԻՆԵԵՐԸ ԵՒ ՀԱՅԵՐԸ — Հայեպի հոգևոր

ophinkpp, by and additions, commencial hubbilly analyster mangling այնումբը, դը դրե Հայրասար, տատարառալու դարույքը տարբարա դարավեծ Հեք, խորհրդակցնական հրանր, իրանութքնայի անումի համատ հայի Հաւութայինին, Արաստարը, հայիսկ, «Ենինցառ բաղաքարականի ձետ, որ առաւ Հարկ հրան, բացատրութքինչները: «Ռալաջապետ Վայիս պեյ Հայորդես փորհ, որ այս անգամ Հայիսը միայն նշի հրափոխան այիաի տան Հալեպեն, աձայն կոմս ար Մարթէլի րացորոշ հրահանգին։

Luitup etatator who bens Pappe to art Pt behad. Summerbain պուցակիներու կազմունեան ժամանակ, անմանում է որ ընտրող Հայոց իիւր խուսղած է .-- 1331ին կր մասնակցերն 9150 Հոգի, այժմ 4000 Հոգի, Հակառակ այն իրողութեան որ 1931էն ասդին ընտրողի տարիջը թեւակոխած հայ երի weglikenih Phie 2500h 4g Smith: Rephy ophumbhus gumpaghben Phih ալ պակատ է, ընդ-ակառակն իսլաժ ընտրողները առելյած են 10.000ով Այս հայիւով , Հայէպ փոխանակ 5 իսլաժ եւ 5 ջրիստոնեայ երեսփոխան տա me, upont mus 6 forest be 4 popularishus tophuchopula, (2mstrp 1)

ՊՈԼՍԷՆ կը հեռադրեն թէ թրջական կառավարութիւնը, չէզոջութիւն Հելու Համար Սորմիրդ ջաղաջացիական պատերազմին մէք, արդելբ չՀանդիսանայ՝ ենքէ սովհտական նաւեր ուղեն անցերլ Ցարտանէլեն,

նային Ղարարադն ու լհանային Գանձակը։

Smet p Sunke կան այս բարդ հաշիւննրուն կը միախ այն տահրույնիներ, որ վրացի պոլիներիկները (Միալ՝ և- Օրժանո կինէ - Բերիտ հետյին կը տածեն գերկ է որ ժողովուրդը, ամար գարար մեր Հոդերը լոյասելով եւ հանքեաններն իսկ անձնասպա

ծունքնած մդելով։ Նոր սահմահադրուննամբ ծախապատրատուող ազգային Հոմարիտ աղէտքը ոչ էն հղածին մէն է, այլ գալիքին։ Անուրանա լի է, որ այս թշատումները նախապատրաստութիւններ են մի ինչ որ դործի՝ որ կը հախատհոնուի ԱԳԱԳԱՅԻՆ մեջ

գորոր - որ դը սարաստեստուի ԱԿԱԿԱՅԻՆ մէջ։ Հայտուիլ այս հոր սաշժահադրութեան հետ կը նշանակէ հաչ-ուիլ Հայութեան մահուան հետ։ Արիւնոտ արարբներով յղի մ թին շրջան մը կը դացուի Ռու սիոյ եւ Անդրկովկասի ջադաջական հորիզոններու տակ։

ዕተር ዕየትህ

ՆՈՐ ԱՆՈՒՆՆԵՐ Անուններն ալ կը փոխուին, համա ձայն դարաշրջանի ոգւոյն։ Կը նշանա-կէ թէ անունները կը մատնեն մարդոց maka duppag րագիրը : Անմահն Պարոնհան դրագիրը։ Ասմասն Կակոսնաս և -կա նկատած էր կանուխէն։ Արդա-ւ, կրնա<sup>տ</sup>ք ենթադրել, որ Կուռնհ -ա անունով մարդ մը թանաստեղծ այ, — անունն իսկ կ'ըսէ թէ Կուռնելիոսը եթէ կուզ մեկը չէ՝ կսաբան-ջար մըն է, թէեւ Ֆրանսացիները տադաւոր թատհրագիր մը ունին այդ

վերջապես անունը կր ընդրոշէ մարդոց նկարագիրը,— Տիգրան մը չի կրնար քաջ չըլլալ ։

amfufpmhun t ofp wandabhuna պատմութիւնը։ Այդ հարցով գրաղած է, առաջին անգամ, փրոփ․ Հ․ Անառ-հան (տեսնել Ոստան, Ա․ տարի, թիւ

Անառեան այսպես կը դասաւորէ dbn milarlifthpp

Նախանայկական անուններ — Ա-րամ, Մանաւազ, որոնք խաթռական dusqued neahll :

Ծաղում անծանօթ անուններ, Հայկ, Արամայիս, Արայ, որոնք հաթ-հան կամ փռիւգիական ծագում ունին

րայր, Թաթիկ, Իշխան, Թոոնիկ Զարմայր, Աստղիկ, Առնակ։ Փա*շլաւական անուններ*.— Վահան

Սեպուհ , Խոսրով , Զարեհ , Համա -զասպ , Գիսակ , Արտաշէս , Տրդատ ։ Ասորական անուններ Upgunf

Ասորավան անումեներ — Արբա Արգար, Բարզափրան, Եղիջե։ Երբայրական անումենը — Մով սկս, Գաւիթ, Արրահոսք, Սասքուկ Գուրիկել, Եսայի, Զաքարիա։ Յունական անումենք — Գերգ Բայանդ, Կիրակոս, Ղեւոնդ, Ստե

thuff: Inhihuluft

Արարական անումներ .- Միհ, Ա. -պլոարիա, Համամ (Ճնդուկ)։ Լատինական անումներ .- Անտոն ,

Abpard , Quanty , Upu

Հայ - կրշնական անուններ — Աատ-ուանատուր, Ցարութիւն, խաչիկ, Մխիթար, Առաքել, որոնք յունարէնէ կամ երրայերենե թարգմանութիւն ներ են եւ կը համապատասխանեն հե-Անասթաս, Մթավրի, Սէթ, Uhnu -

Հայ ժողովրդական անուններ Վարդիթեր, Հերիքնազ, Զանաշ Նորարեւ, Լոյսպարոն, Շաղոսկի *Թրջական անուններ*.— Աս Quilinguil

*Թրջական անուններ.*— Ապա ուրֆանտա, Ջիւանշիր, Հախնւ Ասլան ,

*Եւթոպական անուններ....* Վիքթո

phu, bodta, Abadha, dagto, 2h. վան, հղուարդ, Ալպեր

*Ֆուսական անումներ* — Օլկա, Ի վան, Սաշա, Կառդիա ։

201 - waywith whatther .- Uquan,

Հայ - ազգային անուններ .-- Ազատ, Հրագդան, Արմենուհի, Մասիս։ *Ցեղափոխական անուններ* .-- Վրէժ, Կայծակ, Շանթ , Կորիւն ։ Պահ մը կենանք ։

ինչպէս կը տեսնեք, դարաշրջանի եւ մեր պատմութեան ոգիին համա -ձայն կրեր ենք անուններ, որոնց ի -

մաստն իսկ դիուաց մը կը կազմէ Հա-յոց պատմութենեն : Կ՛ըսէինք թէ անունները իմաստ մը ունին : Առնենք հբրայական անուն-

hpa: nuturing, hondunanti nonemp the, abbahant: Ampurent, nonemp

Առնենք յունական անունները ծերոր կը նշանակե *հրկրագործ* . Գիր գոր՝ *արթու*ն։ Փիլիպաս, *ձի սիրով* Ագապի, *ոչր* . Կիրակոս, *աչ բունի* . Ազատի՝ ոքը։ կիրակոս՝ տերուհի Հոիփսիմե՝ տնկետլ։ Ստեփան՝ պը

միր գտր կապեց, բոլշեւիկեան ա դութիւնը ուզից որ Հայոց անունները Եւս ունենան խորհրդային վարչաձևոր յիշեցնող նշանակութիւններ — Այ պիսի անուն մըն է Հոկտեմբերիկ։

Ֆրանսական յեղափոխութիւնն այ ժամանակին զբաղած է այսպիսի ան ուսանակոխութեամբ : Սակայն Մեքսի կացիներն են , որ ամէնէն աշելի այ լանդակութեան տարած են անուանա փոխութիւնները,— երեխաներ՝ կա կը կրեն այսպիսի անուններ *Սա*Հ մանադրու նեան 23րդ յօդուած, Ե

d kniemnus :

Inmuniahifully it's millelf huntur . արհային յեղափոխութծումբ տա ուած հայ համայնավարներ,— անհը րաժեշտ է գտնել ասոնց եւս յարմալ ժեզա Ռանժղակ վթուխալա, դժննեսոն ցնել իրենց գործը գաղութներուպատ մութեան մէջ։ Կառաջարկեմ հետեւ եաղ անունները....

Տանձուկէս (այսպիսի անուն մը կը-րողը արդէն յաջողած կ'ըլլայ յեղա րողը արդեն յաջողաց դես փոխնլու եթէ ոչ ամբողջ՝ աշխարհ ու հետր)։ հենքէ - Պա կաս (այսպիսի անուն մը կրողը պա mang pr natung hiblim) bu da

պան ու մանրում վորկայ իր վատոր բուրժուական բովանդակութիւնը)։ Տանձուկիսն ու խեղքի - Պակասը ա մեն օր կը տեսնեք ձեր շուրբը, «հե գաղութներուն մեջ,— կանչեցեք գա նոնք իրենց նոր անուններով։ 1010

#### "ትወት ሳበኮሶ ውሀዓኮ \$ቦሀንሀሀ<u>ያ</u>ኮ ሀትል..»

Տորիոյի կուսակցութիւնը ճաշկերոյթ մը ունէր ուրրաթ երեկոյ, Մար upipaj 449 : Uju waffe Sapho Sma Sp poulgue.

- « Voulace h'acath an Spenium mumbrenath Becahas whap: Lufte pt Les of the state o

Waspurchizen & aposte asphy stolagh, denough thousand the samuelanding րենց խաղերը։ Առոնգ չյանորեցան մեր հետել պատերայվե մէջ, րույց որ րաստ են պատերայվը իրենդ սկսելու՝ մեր չայելու Համար իրենց՝ հաե Գեն առ այժմ յանորիցան մեկոշտացնել մեց ամրողքովին։ Գերմանիան եւ Ռ տալիան, Հակառակ իրենց Հակամարտ չահերուն, որոնք իրարու կը րախին Կերը. Եւրոպայի մէջ, միացան՝ Թումբ կանդնելու Համար դամավեծ փամերի մր առջև։ Գարգանևան փողը պետութիւնները, Հակառակ իրական բարևկա «ը տուրրու» դակարաստու գույց, պատուրթը-տուրը», տողառակ քրողադա բարողա։ «Հուքիան», տուս իլ շնուտանա ձեզաք է Պելեքյա չեղարուքին» կայատարաբեց, դր տլեսզի մեզի շետ չելուի աղետին մեջ։ Այս տմեծը ահոր Համար, որովենտեւոն ըստվարտ դաչինը մր մեզ կը կապե քիուսիոյ ևւ ախմար դադափարական մր արտվաստած է ժեր կառավարութեան պետերը։ Վաղր Սպածիա կր գտնէ իր խաղագութիւնը։ Այնտեղ ձախողումի մատ

հցաւ Մոսկուան, բայկ ժենջ այնանզ նւս գործեցինց անդարժանելի արի Impace philiber: Bang spuh's Bt dep hunundupace phing stang to Use pungt h ենք դործակայծերը Մոսկուայի։ Այժմ ապանցքը Հականարուածին որ չան բան բա ուղի պիտի հոտի ժեղի ։ Արժանի ենք այդ հակահարու

Ujungen, Spiral & bing padangung bepangungh del Africal Strugging Amente

(EUPARTUSARAPART SUPPULT . EX)

#### A'U G'ADAL GLEL ADU...

G. UPUU.FEULPE

Բաց բարի արևւ և չենին հորկն ծաղկեր է: Յոյս ու լոյս , դեղ ու դեղ-դեպտել , կեանց ու ծիծաղ , երդ ու Հպիտ , սէր ու երանունիւն , չարժում եւ ապաղայ Մոռացո՞ւմ , Թժրիր : Lungt's

Նչենին նորեն ծաղկեր է: ... Βանկարծ Հորիզոնին սեւ մը։ Կասկանի ստունը մը փորձուած պատանջով կը միադնէ ամեն ինչ, բուրեր ասուպե պես հետգենուկ կու -տակուած ամպերը կը մարակեն կու -հարեր խողջակ մը լուուսմ օւտներեն Ծարևը խողջակ մը լուսամուտներեն Նևրս Հիւսիսի ջամիին հետ դվուրաու-ջի մէջ չի Թողուր հրար վառել։ Կար-կուտի խոշոր հատիկներ տանիջները կուտի խոչոր Հատիկներ տանիչները կուտի խոչոր Հատիկներ տանիչները հունինեն ժերկ փորը կը հանատա վՀուկը հի աչէ էլ la mangungung րած է ժեր գլխուն վրայ ու - Թոյնը կուպրի պէս բերնէն կը շոսի։ Թախա ար փողոցները կ'աւլէ եւ though attempts dubpt the lubbupy

thebee a bandomy & mil pen ' Tuluh նչոյլ մր իսկ չկայ։ Կեսմոցն ու ծիծաղը մահասարուո

Ծծկերը ժամանակ չունեցաւ վեր . Լին ումպը կլլելու , Մօր օրօրը իր լեդ գրան ։ քրումն իիկյասիր քանրեն իե մրագ չանն դամանն քուրբեուր ասչեւ ուկց վհաք ընթողի ոքը ըստաւ : դշև Տես ուստե մենու , գ գի գեռնն են քու Abroad muchy: Popter Shimply 1859 խնդպուտը ի դուր րահատանանին ըս -պատեց ։ Բոսոր չընհերու Համրոյրներ կափիան դալկունհան փոխունցան ։

պրասց է ասող քրաստ հատրունյան ականական արև արևունյան ականական արևունյան երարակնաց արևունյան արև

Wof արտի դնկ: Նոտած եմ ջարի մր վրայ եւ աղուոր Տերժակ ձիւնը կ'իկ-Ut dynn, maum mama: 25 angai p apa, mannana, amahgui, 46', ne poe annemapa ha mungat apa: Shahinb'a, տեսիլներ ժապաւկն առ ժապաւկն կուդան ու կանցնին :

դրուդատ ու դարցար Ես անորութք եմ այսօր, սուր չեղը մր կը հանոնմ քիշատակի դրպանկա, ու կր կարեմ լոր հացը, կը Թրջեմ ձիւ հով ու կը ծանեմ , կը ծանեմ Ես և ցի մարը եմ հիմա։ Այնչափ Մոսիա ւծ եմ մարդոց մէջ, որ իրենց հայ-նիրը իրենց աչթերուն մէջ կր ուսած եմ մեարդոր ժՀԷ, որ իրենց հայ-ըներիչը իրենց աշբերուն ժՀԷ կը Տահչնում մեւ որջա՞ն, գժրախա հայթն-երբենր կան չուրքս։ Ահա սա ժէկը, րախատակից Սպանիան է, ուր այսօր, գարերու կուտակուած տարրեր ա րրուսող դրդար ատարութատար գր յս Հատեն։ Հա՛, Հա՛, Հա՛ կարժիր սառան եւ ցուցուցեր ապանիական ցուլին, եւ երր Թշուկատորը պարտուի, վատնդր Հանդիսականներուն է, բարեկամ

Um Speng, abouted bosts but no

Հայկակահութիշեր վարակած է տիիկերջը։ Ոչ ոք կ'ուրահայ ինջզինջ ուրիլի «Ֆեծութինան» մէջ եւ ատոր imp to ab populumentiph ineste app offer or amendapp spe apa տորահովու թեան համար ։ Բայց հար ցուր այս մարդոց եւ պիտի խոսին խ yar, an dangan be apah poodh tephy superbly surphible to phothe the training and substitution of the superbloom of the s

Բշուտ'ո մարրբերութիւն, բոնաբա բեցին անհամար հայրենիջներ ու դեռ լաւակնութիւն ունին հարանոր աղգեր իրենց միակ մականին են թարկելու ։ Ես կը հաւասամ, որ, -- օր մր -դարաւոր անարդարութիւնը կր կոր -ծանի։ Աղդեր աննատներու պէս տէր ծանի։ Արդեր անհատներու պետ տեր յարժար դործի մեկ ին որ պիտի այ «Իրյան իրենց հրակներեն հոտո ար - իստոներ ուրենն ... Արաբեւ դործա հան, են հայկականութին են արկան բանի միրաար փումը մե դամարան փոսությանուն իրբեւ իրենց մեծագոր և ներս տարաւ գետեղելու ենիած իու

шашушпраго Հայոմայալություն արև հարանայան հայուս գրու -հեր իր ատենցնես երգումի պես, ու ձիւեին չապուտծ խմորը նուիրական ատանայարության անանական Հատեր

է Հացր ձեռքիու եր դադրին որոնալէ , ու կր մշաննան բացուող երկանե դր-բան՝ ուրիչներու հետ վաղուան հա ցին համար:

ա Համար։ Մաւրիտանացի մը արևա Մաւրիսոսնացի մը արևաւար ասև-լուիքանաք դիս կա հրճ է հաւտահետու Փորքնուկեց՝ մի գլիաարկը կը չակել ։ Ուրահինիցի և. պոմպե գլիաարկ հաղ -հո՞ղ ար կապ մեր մեջ է եծ « ուսուհու բնում գետ կը հայհուք, ևւ երկեցին ինկան Մրեցի մը «օրհետոլ ընրանը» ևս սանու

La's ku dhe wurzumb prepage 

the phonogroundships to the on garney also thank the display markenful for phonique to: Med Sign my borpanelly afternorphism of a filmoury bushed of his further back having realphon for the physiologist for dury in Elevation fluoringship also fluorist ficking by Sulpholi-Longh pro-puly information for another pull information of the another pull information.

pad stile hapa he sant, as he what prof dithy robon by doubt, on the about of about robons of the goods of robons of the foreign of the profession of the profession of the foreign of the profession of the foreign of the profession of the profess ներկայանալ իր սեղանին առջեւ , ինչ-պես ծուխ մը կը խոստովանի իր տերայրա առարա ը գը լաուտապատի բր այր ավերիա իրկանից տակ նահակարի գը -պուտած ծիծագիհեր լիաքեղը իմալուրի կը փոխուռին՝ հերը արդին՝ ՀԵԼԵԴ կը Ներվայանայ ժարդամանա ՀԵԼԱ։ Ուր-կէ ակորն , ծույծն է, սաց և։ դլուիս րադարկրթութեան բարիքներով Նուած , անլեղու Այներիացի մ ծուտ, ռայուրու հյադրացը՝ օրա չ։ Դրեր է ծակ պոժոչէ գլխարկ ժը եւ դլիկն այ վար չառներ որ տեսնենչ կերպարանքը։ Մարշան ար փիւաի Հրհան, որչափ դուարճացած ըլլալ ծախած ատեն։ Կիսաժերկ կու լամրակին վրայ դես կր ժետ, որոշե տակ հարձածաղկի մր թեկորը ու մարդարհա զոցուած է ռրաէնկոթով մր, ատի դարիջածաղկի մը իրկորը ու fu: While double manamen do be we չր։ Ծուկն ծուկն տարատ մը եւ ան-կապ լումիրին կոչիկներ - իրարու կը միանան պարտկելու Համար մերկ ու դորրոսան սացերը։ Գողբան - դրեզ իշուասական, Հարիսը տարին չրա -ւե՞ց սեփական ծանկոց մը ունենալու

bouht the abunhy, puss ashit, subh ծակ եղկրին վրայ, սիկարկ Թի Թուդ Թ մր փակցնէ ու երդէ, պարել տայ իր ժուլայոն լաղանակ մագերով մորը

- Printulus in during but Bum-

անա պույէնը, հէլի հալա-Կր մոոնա՛յ, կր մոռնայ ամէն բան, կարոնը հաշկիծակը մէջգին է Հաւա Նարար ափրիկեան արփիով արրեցած լատինը հան իր վրանին առջև։ այս պես նրար է կարաւող պոյուն ար ձաններու պորտը խատելով: Եւ այս ժարդը նոյն երգը պիտի երգէ վագը, Sau, by pupshippy sty, printimpor in

highe the network or melana

Ահա ուրիչ Թիփ մը։ Պարդապես դիչեր։ Կարմիր հասա չրթունդներով դրջու հարարը հատուքըթուացությալ ու իարտանանի փորջին այլ ջիքով։ Աին-ուորական Հայուսաը սեւ Ներկած կան դնած, բայց անպայման դինուոր եզած է 146 հղվանապործունեան, այս են որ չինրկուած, վարվատղունենան surpriets at the the be ingently for pm; ne dudmburhb t ng hu րայ, ու ծամածակի է որ հա պատած հիմա — ձեկանակ հետրեր կակրույին ժապաւհի այս դծերը իրը վարծու-արու Թիւն ահապատենը է, տասիսա ատածանր է, վայլիր ահատաներ է, եր ուսած ույս ույնորոյի ձեարարկերտին ուս ույս ույնորոյի հետրատեր է արև մախադեսիում ժեջ կրծուած դլունbu aby b

ոժանր առ ի ջաղաջավարութիւն ... Երկու տասնետկ «բախտաւորներ» Imos byud bus or passans me comme 4-էչ նչան ,- ահղացիլ յարմար դործի մէջ լէ Ujomita dubama ԱԽՄԻՏ ԵՒ ԱՆԱՐՈՒԵՍՏ

brahausurup

BOULER SHIPS SHEPS

Կ'լոսեն — Ֆրանգը ինկաւ ; Հետադրջիր է գիտնալ Թէ ո՞ւր ին-աւ ոս մարդոց պալտան Ֆրանգը : Ջո՞ւրը ինկաւ — ո՛չ :

Փոզո՞ց ինկաւ .- ո՛չ ։ Մեր կոկորդը կաժ ժեր գրպա՞նը ին

աւ.— Հազար անդաժ ո՛չ։ Ո՛ւր ինկաւ ուրեմն ։ Ես կը կարծեժ

որ տեղ միր ալ չինկաւ: Հոն է որ էր, այնպես է ինչպես որ էր: Առա՛ղ, ինկողը մենը ննը ու ապո softh to timber to being to be

Ֆրանդին բան ժըն ալ էէ հղած : Ան իր տաց ու չջեղ տեղն է, իր դահին վրայ, իր պալատին, իր տաճարին

4p 4philip pusuams ship blog

են են ինչում ար ժեկուն անկումը ան-իսետոը։ Եւ Տիշդ է որ ժեկուն անկումը ան-իուտափելի կերպով էր պատմատել ու-րիչի մը բարձրացումը։ Ու այսպես " «Մենաը դարձրացան» մենը ինկանը ու դիները րարձրացան։

ժիսին դիները թարձրացան։ Ոչ, սի-րելիներ, բարձրացան կովուն, եղին , Հորթին, էչուն, ձիուն ու խողին մի

շերուն դինները: Ինչպէս նաեւ դիները Հացին, լու-րիային, իւղին, ջացախին ու ածու -

Ատորաշանումիր հանգետները դասիր։ «Հայրուսիտոնի ծառանանութ դասիր։ Ujapuh pundnugue manel iyu daba ifinfambuh alip malke manship up

գրև աքկրուր վետո ու գտևք գրև անա -գև գտոկցրան սև տոտոա գիւր արվտո տրքու, գրև աքկրուր վետո ակակ վատի։ տոր գոլու փովոտրակ գրև տոմրո վա թեն բարձրանալից .. ծուխը։ 1,620/49/184446 4620/4766

Բիդա ահուն թուրբ ժաաւորական մր, թուրբերէն Թան օրաթերթին ժէջ. punt Pt shampup Sumpage bound to Propehpp be ny Pt Thompshapp, forպէս կը հաշտապաշի։ Եւ հատատերու լու համար իր Նոր տեսակէտը կը հր րաժցնէ բաղմաթիւ վկայութիւններ chingue up quient que dophique Տակաւին Բիզային շգիացածներն այ

2 ph 2 phughbapp Show poph hipul ին — Բուրջ - չափտ - ցինկ որ Թարդ-մահի շթրջական դեղեցիկ կերպաս» ։ Ասկէ պատ , Լաօ - Ձբ , շին փիլիսո-փան դրած է — «Թուրջերը ասէջ ձգմեցէջ, արորեցէջ, անանց կ «հղմեցէջ ու դետին հետեցէջ։ րրում արդեր արանան արդեր արդեր արդեր է արդեր արդեր երարու արդեր ա

Ինչո՞ւ Բիզա պեյը կանդ կառև վիայն մետադանն միայ։ Ինչեր կան

գետ ժետաջորն տակ ... — Գեղե՛, պայ Բիզա, պեղե՛... Ես չարունակեմ պեղումը փիքե կ՝ու

Wadhuh my popular t: 2ph bahay-Մոժիան այլ քրջական է։ Հին Եգիա-տուրի մեջ Հոմիա պատղաստողները քուրթ արունատագետ դիտուններ էին։ Բատր արդեն կր վիայե մեր ը-տածը «Մոժիան աղաւաղումն է մոու հադիմն մեսքի իւմ » Մոժի իւղին մեջ դանապան Հայմեմներ իստնելով է որ կր դմոսկին դիակները։ Այս մասին ի գը դուույրա դրապարը, որ հաստատե հարտու Թուրդներուն, կր հաստատե հանւ ԺԳ. դարու (Ն. Ք.) ասորի դը-ժիչկը Արու Մահաս Արրատ Մուտեր։ հրաժչտունինակ առաջին անգաժ աղդային արունսա ընողծնին ալ

րով ծաղկամանի մր մէջ։ Քիչ մր վերջ դավացած դիմադծով մարդ մր մեղ կ՝առաքնորդէ վիճակ -ուած թաժանմունչները եւ ես մուլա -

pulle of sugarant lid ; o'ep, Wout prop. purply "Upil & Sep :

Ut hos hundet, then die be ցու, որպեսգի բուրժունչը։ ժիջոցին ժեք տարածուի, որ ժարդիկ իրենց ապականունները անձետացնելու լոյսը անոր կապեն ։ Անոր ժեձենական յուրս ահոր կապես վեծոր ժեշնական ծուխչեն ծերչնչուի վել ի՞նչ փարիի, Հիմա ժենչ ենջ Հոս, կուչա կուչա Հոտուրաացէջ ժեղ, ժեր արիւնը, և-Ոչ կ'ուզէր սրրահալ, ո'վ արդագահ

Ad annapanna appmanie contre նիրծի որդեր, Հաստարուն կաղնիդ կր

Uth zachind one popular d'ebbd be winnengabe makih in quandught jagbuphi dupathu : Sara in quandugh hid uguung himbig pihipu dundu-thy pakina anabagud nepulmakhubu : h . 4 . 5 — 4380664

Թուրջերը հղած են եւ նեւ նիչը այ պատճառով Թուրջերը սերպաին կիր սեն թիւրքիւ:Իւ գչնանրկն եւ պահլո ւնրկն կը Ծլանակէ արունսա, որո Burne wondbown to bout mur Phr

Չարժե՞ր որ պայ Բիզա ին այս դիւտիս առնիւ կազել մր կամ մանի մր երդես, սապահի տեսակէն։

fuguepulpfly be up Quelo made welpt beng gig mi cy

— Թրիւքը։

Թրիւքը չէ այլ բած բայց եքել ժեկ
փոփոխակը (բիորք բառին)։ Ու իրըթիւք կր հղածակի անպարաբաժես
վարվառութեւծ, առուքենան կերպո
դողծարու ձեռ, խարելու եղանակ։

— Այս՝, թիլուք, աեղկերվում վե ափերկ բառ ժեն այլ խայ թուրքին
ապարահան հեժ գիտեր բել ահու այ
Թուրբերը լինած են։

— Թոերս։ Թրիւքը:

PPPPE: RAZHUHUL ZPPULTANPPPE

Բժիչկ րարհկամենրէս Տորթ. Մով-սեանը լոեցի որ Հիւանդ պառկած Գացի այցելութեան։ Հետաքրքրուեցայ անշուլա իր վի -ակով : Թոջերը բորրոջած էին , կր

հարոր : Ըստու— Պազ առի։ Գէչ կերպով մոեցայ...
— Բայց ո՞ւր են որ ի հերպես
— հենցեալ չարթնու, «Աւտումեասի
- րաց» միուֆեան որաշիծ մէջ, դի
- որաց» միուֆեան որաշիծ մէջ դի

Umhmir fors date usefth mid-

Lut, umhusefit, upplishes they ւ ենչ, տապաշիս, որրայրս։ ենչը չահնված հիշքին չուրք խստած ատեծա այաղ են տուեր։ Ու պադ են առեր ծա-եւ ունկնդիրներէս հինդ հոդի, որոնք ինձի դիմեցին իրրեւ պապառունեան ժամասակետ ։ Դժրախտարար սակայն ի գիծակ չէի տարի ելլելու եւ - Հեյժեկ այցեղին դանձելու ։ Թողունը - ժեր նայ յանախորդներ**էն կ**որսն**ց**ո quidupo: On poply unten sp. 4609m

- Կատարհալ լիժար է այն թժիչկր ը թժչկական , դասախասունիւններու

Pratter at volue Տարօրինակ բարևկում մը անուննև -pne ցանկ մր ներկայացնելով ինձի թ-

Այս մարդիկը գրողներ են իրա կանու ինան մէջ։ Սակայն Տշմարի"ա է ասունը կոչևլ իսքրագիր, - բանաս -- Uga', Saluppor &

- Բայդ արժէր մր չեն ենրկայա

– Ատ ալ կրհայ նշմարիտ թյյալ – Ուրեմն ինչո՞ւ կը դրեն։

Umnp adacup & yumunfont Bung flepfungtu ngting & mu

Շիտակը չևմ գիս

pul bu abmy : Amy to hope page դիանալ ... — Մարկ կ'րնեժ ...

եւ գրքարի գրգ ստաասուղ երբե ատմաշ - Ուն գանական չաշարան դե մար - Ուն գանական չաշարան ին մե-Համար : Կ են թագրեծ որ ժելանի դոր-ծարաններու կողմ է վճարուած են ։ light, 4p aph's judach d'hjadeh augun.

- Usu atfulf ampace of 2 whilephip

todurmgoph:

- Riu, amin ip mmbip medma ab beth ashor fmit.

LUBBE BY BULLE TO THE «Հուժ հրրիք թ թերթը կը գրէ որ Հայերը, Սուրիոյ ժեջ, տարածաչ են սուրքերեն լեզուն։ Ճշմարիտ է ասիungh hule ohe & mju bedung կա. ու ծոյի իրկ դիլ է այս օրմար ատումինովը։ Հայերը տարաժած են ու կը տարած հիրուրցերեն ինաւմ ամ բողջ Պալցանենրու մեյի, դեռ Եգիպ տասի, Ֆրանսայի, "Միացեալ Նա - Հանդենրու եւ Հարաւային Աժերիկա-

Հայերը կը նգնին վերածել թուրբե-

րէնը՝ միջազմային լեպուի։ Փարիվ ժէջ Շանչցայ թաղժանիւ Ֆրանսացիներ, որոնց կը հայհոյէին Մուրջերէն։ Իրևնց ձրի ուսուցիչները

aymamagnap, ngua gu sayangga  $(c,w)_q$ , sayahangga puna Garta Fireqahgha Phiby afip amaghahang sayahangga puna Garta Fireqahgha Phiby afip amaghahang sayahang sayahan sayahan  $(c,w)_q$  sayahan  $(c,w)_q$  sayahan  $(c,w)_q$  sayahan sayahan

արկի գարլելի կոչուելի, արդամա արկի գարլելի կոչուելի, արդամա

We beneficially app between the property трату во Тиствороду в фрти пр

Prim's & upqhog up Shugud & Shp

Իրա՛, է արդանոց որ «հասցած է «հայ արդին տականութ։

Նուրե իսկ «հեր իսել մել կրլ պործա — ծենը ձեր գեկ ձերիսեր ը ըշտապ ա-բենացարու Հիկչենրուհը ինչանեւ Ի՞չէ կործաներից ենկանրիներ ու Հողովաբաներից ունինը ուր բերևով կործացանի, պարամուսու ինչան և՝ ար-աարերենի, կար կարանանուհիս, և՝ ար-աարերենի, կար կարևեն Զուրգերին իա-անում

կարին ուտել, մեռելի պաղ մետ որս -նալ այդ չորնալիր ու Թափելիջ թե -բաններով ջան Թէ Հաջել Թուրջերէն։ տաւրջիր դէջկուենրիէր ժանգ դ'ագրր մար առաււնրրեն սեսրծ «դրաաւցա Մո հոքսե այր առանժաշխանար վան-նատակար քար եւ չառնք նաշենոն»

ատուծը և հշկանությալեւ գործ դ անաս, ինձի կր Ոսեր Թէ իրներ խոսի բուժ» 1 և իրե իրեսանութիւն ունենայի 2 կովի ապետերում պարարա Շնինեայի Հորդ այդ վարդադհաներն ու պատ-ունլիները խողի ժորհի 422 կրար և խոսե և ու սամաստաս և հատեհ և կը կապեի ու յամրարաց կայրեի խուրջին թառարաններու խարոյկի

մը վրայ։ Շարտի մր առաջ, դանի մը բարևկամենրով, խեղրոյ մը առթիւ, ա ցելեցինը Փարիսի մոտակայ գիւզե of a stylen say sandtuluite hiphyl

Philip quarky blinghyphi an րույ դետեղուած ազգաբարութիւն մր Հայատառ Թուբջերէն։ Ազգր կ'րսեր — Քարունու քափայրմիզ (որ Թարդ-

մանի՝ գուոր դոցեցեր)։ Բարեկամներկս ուրիչ մը հանեց սեփ տեւ մատիտ մը ու գրեց յիչնալ աողին վրայ.

— Դուոր Տայիրեն գոցիցելը։ Որքան կարևոր է նման նոր ազգա րարուքինններ գրեյ դանագան Տայա թնակ վայրերու մեն։ Օրինակի Տա

Pring Suglept's pungto or Sugle

- Ձեր քիարը եւ սիրաը հայերէն ացէր։ Թուրրերէն կամ ռուսերէն

— Ձեր ընթանը Հայնըկն աշխար -արար բացկը. - ինձի Հայհոյնլու Հա-

մար: Ես ալ կր խոստահամ բերանո thit's dimbine begins of the officer

THE STANGARD THE

# ያብጊ ሆር խዐህዶ ኒႫႡኒիኒ

thatburn att huminah sprine bind tot forth, as t remump content to the duly of moments mushiffe, fund when emission of the duly of the embylikper \$42, 26pobermbyle fumbym վառունեամը, տար տար, ինչպես կլ սիրէինը ուտել ախորժով փուռեն հոր նլած պղտիկ հայերը կամ մեծերուն կոնակէն կախուած անեկ չերտիկնե րը: Ի՞նչ հրաշը - ջազաք է նգհր արգարնւ Նափօլին, որ աշնքի քան թիւր ուածություն արդության առանի ջան թրուր Հայկնան պարհեր անակեց անդելութ եներ դացեր են՝ առանց այդ անմա -չը այօջ թացօր անմենըու եութ Հը-իայրության ին այ ենրալ, մեծչնեւ որ դերու դարում օր «ը, այդ չապարը դանից» ահանոզ Հայրենակից մի ըսաւ ին ատո առ ըստ — Ականի մի՝ կախեր րառ առ բառ — Ականք մի՛ կախեր Իրա՛ւ , գեղեցիկ ջազած է կամ , ա շելի , գեղեցիկ ջաղածերէն մին ։ թայց մեր Պոլիսին Հասնելու Համալ նախ պետք է նոր ի նորոլ ծնի ֆիզի բապես՝ անոր բնական գնղեցկութիւն րրեն է ամրբնու անակարար։ անան է աշրջար արան անան գրիցահվուին բափանիի ատգարծիլ վարար ծամածրբեն անձի ընթնու ծ Եթէ Շրժէն տր ֆէռը դարևէ ջնկի րսածիս պէս ըրէ, չնս խարուիր։

whydub & bblumple 401; who had Lanuary and the his of the many begins and the more many begins and the more many begins and the m ուտծը, ջանի որ նշանին ստե զործած Վենետիկը կայ։ Այ տնաչեր, ես

uning fumpackins: Fach Apply on the state of the second of umlymur typus angul alpant box halp ubong googht myuh angunt ըրբը որջան ծանրը ասար համրայն Համար են երր հրաբերնը Թե բեղ մով հվարապարգուած Վենհարկը և յեցի դրականութենան հրաչահիս մի Քանդարանը հղան է, ա՛լ թոլորով կը մումանը հավարել, եւ մարես գր հասարի գրերանը Վենեարկը ան.
Հեկու եւ ապա ժեռնելու: Հայերկներ աշտահակ դե իսեգութելս — տապար ուղովե — ին աբութելս — տապար հարև։ Որիս ոն մանջաշան անժամե քրև դն — դբրրակքի բնիրաման հա քրի փասնից մնունն — թւ քրնարժ անարակ ուք ծահիկարև մանր մրարմրկակ՝ ժե Շարի սև ավս ագչըն ներև՝ մուս և հարել բանու ու քանո ու ըստրորութ գուր դասողությալ, դրա դոնաիկոն, դմիրուխա, լաստրիսի թե կողներ, ամենքը դանակուան - ուկ արձախ խափանդիկ Թիխեկներով, դ յուն այս հրաշքը գործեցիր եր արաքուան ձէջ,— այգ շրջանին արձանելով երևը դարերու Նափոլի spr quephrangth wannulite thing աս հաշրա ին դրայ իևերը պահգոր հավայր Ահմահին Վիրդիլհար -ամփոփե գիս արդ Պարթենոպե

Երր Անմահութիւն մը թոյն գրա է Նափոլիի մեջ, ալ ի՞նչ պետք իներ աստապել վմատել՝ անոր հրաչացա առասարդ գատուր ասոր հրատարու Հովեն ու ցաժաջեն։ Ձե՞ր րառեր ձե Թէ ըսել — Աստ հանգչի Վիրգիլիս had Sparokpas Sty haby water Wooden որին ել գասին գլե : «Էա իր բեմաց Հուսի Հուրքե, ա հայ բետական գլե :

Swithwhal be Abblimphp he much դենը ահա Նլանին սաղովը, Ruig ( ) whiteh beat, o

ուսկերաած այդ լիչատակարտերի մի ինչո՞ւ մասնաւոր անկիւն մի չարուի Միսիքնարհաններու գերկայանին ւՀա tery we want to the and the man and the man and the analysis of the analysis o կոսրբեսվ՝ ջրրամակերբեսվ շանգա ըրահան մասաքրերն գչք շինձայ չա գիմին Արիկասիրադրարուր խահա ին ցոներ ղէք։ <sub>Ճ</sub>րուրքրեն գտների Հուս, սև ադետւ ժարց դն գրդ գոր Հուս, որ ագետւ քարց դն գործ Հուսին ը կորհանրարը gaph, authormuch anagench much րակ որ, ուր ոչ ուրևը հողի կոչա fundacund mbang dpunda Para dpunda jag Aldahandiga prog. pagi ngta mb-nama upang pung, bift dunaghi dt musih den gungungang tagas di patis maland quanamangang tagas di patis maland pungunungan buasanghi dis-sulyupun mih paramanghi buasanghi dis-sulyupun mih paramangan gunghpunda di դոն մատի վրայ համրեիր ու դրեի մեր շղրահատործները, Հայ Գրակո հունեան սրտանատրհերը։ Ա՛յ է բարեկանս, ինչո՞ւ կորսնցուցիր Վե հետիկիզ ծրարին մէջ դերեզմանակա ւացուցած, աչջերուդ Հանրերդատական «Խարոյթ այս տաջիս գծահղելու պա «Խութերւնես Սոգոսի գալով, չիրին դիրիմ, տիտան հասակը կամար ձե «Արանագած, աչջերուդ Հահերը անկե ւացուցած, աչցորուդ չաշերը ապչ կաքուսած, սեւհոուն, պէտք էր փե «ռեքը Հոն Ալիչաններ, Բագրատու նիներ, Հիւրժիւգներ, Ձաժ չնաններ «մժոռաց ու անսպառ չարանը ժահ nemy Amamentur April mid topid of Procedure att, or public of arthe այի հաղորդելու լնորեր ընկիր, Ձբ րիր ատիկա։ Գակաս մեաց Վենետի Արպ։ Դուն, Միիթարհան Անման մի արժանաւոր շառաւիղ, «Ի թիկ մբ արժանաւոր չառաւիղ, «Ի թիկ ձայնից»երկնաժիսոր երգիննեղ Գէլի Բաշլնանի նետ՝, պահ մր անոր ողի ու ձայնը եմանցնելով, պէտ էր պա eine beimibb ub eine fudnybb bipps երկրորդին մէջ, դուն բաւէիր բառ մ հապրիկ տարու ... մեր աշխարհեր ա տեսնայմէ թու քաղած հառաչանք

Աս չբրիր , Վենեարկդ պակաս հաց՝ Հակառակ իր չափազունց կոն տոլներուն եւ Ս. Մարկոսներուն

Am g & p îngî: Apro Aburmand y lî: Trom, lî ş mbayo & Ambamyapî gan.

angshy Utilett

beformmung genaft of day observed the same of the same

արուս է։ Հասաջինը ժիայն նառաջով ար -իր ստեղծագործութիւնները, կը քուի ջանի մը հատոր։ Ուր հև կարմուի գանի մբ ծանորը: Ուր են -գիծակը ին յաւյտեուի իրդեւ Հոգերան, այհայունչ կավ կարմատեւ ապրում-երա վերբուծող: ԵԹԼ իր ատաղձեն-է, իրբինակ ըստելու ասուրճան հիտիսի ձեռով մր վել կարմուկի այր 125 կանհեսև ու հասարատ 

իր ձերոսները, այր Թե կին , կը դատկանին ընդՀանրապես Ժիջին սեշ ըստեղին։ ՄեՀնանի աղջիկներուն ժե andminus Chryb furami dutate, m Physipper mit amumhmpath

Սիպիլի սերունդը մեզի տուաւ «փ փուրէ աղջիկներ»,— ժաննակի եւ ա ment matequipe, առյանուս միտարահերու ժՀՀ Բաղ-ուսի արքիքիները։ Մեր վեպը թեչ քեչ աստ ծանոք է հանու հայ - լային ինոջ -դ եր բոլանայ դրամատերնուն և այնարնադաղացացիներու դիրուկ ծունկերուն վրայ Մեհետեւ իր ակնարto bluegat pringed by mapple mant անի մր դրայ, - այրտում ու ու որ այլ դիրները, դպրոցականի երապվուտ աչ-լերով, ակումը յանակուղի ըսցավատ որիով, անձնուեց, բարախուն, ջը-եպրու, ուման Թիջ։ Անոնջ դիտեն փիլ, - սերը արուեստ մըն է պիտի րվին Ահոնը գիտեն ապրիլ իրենց ցե գոյին պատմութնամբ ևւ աւանդու Արեներով ,— Հաւատարին իրենց ա քինհերով, — Հաւատարին իրևոց աւ բիմին։ Բայլց անոնջ գիտնն չաղաինը և Հիով արունմար ցեղին արևանը։ Ավ-ֆիներու այդ դասակարգը կր սիրէ ոչ Թէ իր ցեղային կլիմայեն անկախ, այլ միայն այդ կլիմային մեջ։ Ըսհլ Էուզեմ թե անոնը իրենց սիրոյն մեջ финков աղղային Հպարտու Թեուն Հայ մաաւորական կետորի Ջերմու-Զեւնը։ Կոլսոյ մեր ընկերային ու յե գափոխական չարժման մէջ՝ անոնչ անեցան մեծ դեր մը, որ չէ դրուան ախոսս ։ Անոնց այդ դերը կը յատկա-նուի սէրով եւ հուկրումով (իրենց ւիրածին Համար), իմացական ու բա այական ուժերու ծաղկումով (իրևոց ngadacaphb sadap) :

ծողովուրդին համարի : Արդ գատակարգը ,— աղջիկինին այ կրթաբելթքուին, չե՞ ,— հիմա իր մր-ծացորդացը հետած է Պուլասեներուն ե՞ք, ուրր կը կորսուի՝ հետգինում : Մինչ հայ հո՞ր աղջիկ մը կը կազմուի ապրուէ տարի : Երր Մեհհանի վերե ծը կարդամ , կ՝ հրեւակայեմ անձիկա-գես այն միւս աղջիկները, որսեր մը-առորական չապեկ ունին եւ որտի

4phq hapadtubputh 142, 1644 որ գրալ արտաքցոլուս այլ, արգի հայիստում վերլաստի վերլուններ այդ աղջի հայ որ արդեն կին է դարձան ու կը
«տասայի ամուսնոյն կամ իր պորձև
Վերջիով ւ Մենանա ձեղջո կամակ
Հարուն հետ ածական մը՝ «ար տերությերը կարական ակտումական կարություն արության հարագրանական հարարական հարարարական հարարական Infus of principle is ոնկերային

ապատ աքարսաքերեն, ընկերային Նուիրումի աւսանդումիւններին։ Եր ժեմ վեպին մեջ իրդիք Հայրենի, Եր իրդեւ վերթեմն Հրատաբակուհցա։ Ցառաջի ժեջ, Մենհան աուսա նոյն սե քունդի այրը, նիչդ ինչպէս իր մէկ Սատհրակին մէջ, Վերջալոյսին վեպին եւ թե թատերակին tte, Մենեանի այրը կը տառապի booliend, - ան չատ կը նակի ղեպի երը ար շատ եր արև արև հեր հերև հեր, իրչայես ցայդանիներոց կը Թո-մի գետի լոյսըս Աետ Թե իրչու Մեհ-հան պիտի մետայ միջին սերունարի հայ

anthur Apymappe : Bermanian to mond be արթերի իր սերունդին Դերձ, ստեղծագործումի տարօրինակ բումը գույած են ձեւին։ Այսուշան -բումը գույան ապործումի տարօրինակ wall your fragular die de nebe, n կենդանութիւն կր

"My year dangdow die die nicht, on wich of menden die holl of menden die holl of menden die holl of menden die holl of menden die nicht «Կիան իմաստին կը հասնի դպացումի Եր հրր ուրիչներ Այսորուիս ու կը Ել Հր երկարելով, իրրեւ ուղի, դէ -«Կատժման խորհրդակեց բաւիջնե

Տորնորան ղղացումի այդ համրո վրայ, մինչիւ որ յոդնին եւ մաաժու մը փնտոնյու կիրըը մոռծան, հրա ո -մանջ ալ կրժանեն ուղղակի մաանման क्षामुद्दीय अक्षताले । umbandanyah

uema the Sambalute Buquenpac -Blandp Ugod totalitaire ba Blac April ի վճաս զգացականին։ Հանելի է ին -ծի ողքունել Մենեանը իրրեւ այդպիսի

Whitehis, dhe kehmunupa apan Without we come to the first and the form ambient after, with the committee of the first property of the theory of the first the committee of the first the րումդ քր նկաւ Հրապարակ, պատե թաղժչն վերք,— անանց պակսեցաւ եր կինրը՝ սաւառնելու Համար, Հոգը կիւրը՝ սահար։ արչաւելու Հաժար։ Շ. ՆԱՐԳՈՒՆԻ

OSUP BARP

#### Պույկաւ ժողովորական hrghr be unauunbylikr

ֆրանրական մեծ Հանդէսները, արևեց հին առանդութիւնններուն հետև -րենց հին առանդութիւնններուն հետև -ւելով, իրենց էջերը կենդանի վառա -րան մր կը դարձնեն յանախ եին կամ նոր ժողովուրդներուն նախնական շրջանի երգերուն, ասուլիսներուն եւ ա-ռասպելներուն համար։ Օրաթերթը շոտ այս շունչն ալ կը պահէին։ Բայց ո՛րքան մենք գիտենք մեր ընթերցումներուն հետեւանքով , այս վերջինները բնթացիկ , ընկերային կեանքին իրաարձութիւններով զբաղելու հաղի արկիունենան,այնպես որ այննիւթերը ատվ ստուսա, այսպես որ այսպեւթյոր մենաշնորհ դարձած հն մեծ Հանդէշ նհրուն, որոնց կարգին *Գրվիւ տէ տէ* Մոնտէն կը քաղենք հետեւնալ շա հեկան տողերը ի մասին պուրկար

BURN THURST OF THE TRIBLET Պույկարիա ճամբորդունիսան մի ըն բացրին, Տիկին Գլոտ Եյլան ընդուն -ուհայու Պօրիս քաղաւուրին կողմ է, եւ բաղարական կուսակցունիննարու abahpara dhangaja dmoha sha ben salaphanedhha achkgue: Quounzelle 4h kp mkumhyar philibbpp be while մի բր տուսադցություսարը ու աստոց «Է ստացած ապաշորութիւնների կարժ է նկատի ունենալ իրդեւ «Էկ յի-չատակը Գալգանհան այդ երկրին ։ Տիկին Գլոտ Էյլան - Ասֆիայի «Էկ

հողոցին մէջ երթեւնկը կարդի դևող ատիկանի մը խնդրեց՝ Մօգովարա փա ատոնիկանի մը խարդից Մշջավաչա վու պաց երկալու մամերան բոյց տար իրեն ստաիկանը չատ աշղից ֆրանահրենող մր պատասխանեց։ «Երկու չապլ ան գինչ է։ Ես կ'առաքնորդեմ ձնոր և Նա-իարրար Գ. Մուլանովի կամ ծավաւ ըար Գ. Գուրովի՞ տունը կ'ուղեչ եր

stagethy francis again theming of the More Stome is within the supplier of the First supplier that style to give registry considerable that so may at-mental the man disnigation to the more the first of all the supplier may be supplied to the more than a statute of any topped before who may may be supplied before more than the mo

իրերկերներու պակատվ և այդպես դիա-կատար հետայած է կամ Հինցած՝ փոչերու վրայ է։ Սակայի աժերեն ան-առչ, աժերեն աղարենչի դիային մէջ իսկ չիչ չատ աչչի պարհալ չենչ մի կայ — դարո՞ցը։ Իր բնակարանին Համար դեկոսի հեփուած 4 պատե-Swal any ghipad bhiparwad a upumb , pad qa'ungan qheryungta que que whithe he que which he and que which any angungta ha sangungta sa եւ արդարեւ ի՞նչ Հասույը է անսան դեսին կամ փոլիին մէջ բոկոսն , կար կատմենի Հազած, բարաձնիներ, բայց ինյացի այլձերով, գլուինին ծած կած Համապվեստի յատուկ զվակով որոնը դպրոց վաղելու ժամուն կր որոնը դպրոց վաղելու ժեն կրթութեան գաչակը այնդան ընդհանուր է, ո անդրաքմուտ մարդ չկայ Հոն դիշ կին չափ ու պէս կը կարդայ իր օրա

Oophush att undpring he strangit

plane fluft:

Are funge grampfungungan gh ha by
whom ympathish mpa ghepungunb mg
the house ama flum umang phymus yn
ghaneshe i flum umang phymus yn
ghaneshe i flum ympathy all amhali the mpa fungun beptige aprila midthe mpa fungun beptige aprila midmid phytholobher, on ha the houseus
sampush dhe, yan ya tu yan blyun asampush bhan i flum yan the yan bilane dhen dhe yan tu yan tu yan
tahan dhe yan tu yan tu yan yan
ang hang dhe dha dhe han dhe yan tu
ang hang ha dha manah un yan pu hun. մուկ արմուկի առւած, այրերը կան-ցրևեն իրենց պարապոյ ժամերուն մեdwant swap of hotelad be that -

Պուլկարը տունը կը ժնայ ընտանի ւրև մէջ, եւ Մօֆիայի փողոցները , որոեց որմարաններուն առջեւ նսաելիր անդեր դրենք չկան, լուռ են եւ դիչ մը տխուր, նեն, առոյգ երիսասար -

եւ ստիայն միերպեն ԿԵՐԳԵՆ... Եւ ստիայն միերպեն Պուկարիոյ մէկ։ Գ. Շարլ Ույժսի ավորդվ՝ պիչեր մր Սոֆիա անցուց, հրաժիչաի մը արհետոսնոցին մէջ, մարկ բնելով ժո ղովրդական հրգեր, բերթուաժներ և րծիկ հրդախասծ առատպելներ։ Զա տոհը թարգմահած է շիմա ՄԷրքիւո որ Ֆոտնսի ընքերցողծերուն Համար։ вотро преверубера, петура не дана Внефрија на вранита. Иррир враве antely pusympanium to the for the forther pusympanium of the star he forther produced for the forther produced forther produced for the forther pr

«Փէ թանա դաւավ սակ իր ամուսինեն ւակ չունի ։ Եւ հակա իր ամուսինեն՝ սիրուելուն՝ և օպի ան։ Գետինեն կ'ասնե ներ duly que julany do he hap with սիրանն մոտ կր կրէ զայն : Եւ յևտոյ կը պասկեցնէ զայն սիրուն օրորդի unings, or the mounthit be umbur. Luft win smith fines ... dury

արարին տասըու համար հարի մը, չու -գանի պես արկտակ հւ արեւորելաւ համար դայն իր չունչով ... Այսպես եր կտաարութե հրաչոթը։ Այս գերքնուտնեն հարը, ահա, ու -

the application of the large, within a ne-phylaterist of lightly some of the amounty of a new Hambards, I seem to supplie of the application of t

- Ըսք ինձի, ո՞րքան ժամանակ արևաի ապրիմ "Ի՞նչպես արևաի ապրիմ, եւ ինչով արևաի կերակրութեմ, եւ ի՞նչ պիտի րանիմ:

which public to the mean of the means of the matter than the property of the matter than the mean of t undurgh huhlih demi beling r

Chapsayay ho, Humasab — Շեորջապար ոս , օ...... ըստւ մարդը , ինձի տուած հաճել կետևրիդ համար , րայց չնորհած տա

Lusphbuh de showeh's be to ասէ վերորս, պատասիսանից Բարին

Upone Sambe byp blue Unioneday

— Տեր Աստուած, ըսկ՝ իրձի, ո՞ր-ըստ ժամանակ պիտի ապրին, ի՞նչ պիտի ըլլան ին աշխատունիւններս

ghá nhuh tilini zphápí zudb pr ámi-ny bur mphá alpah tilini. bur ánh

որ պրտը ըրաց երկեր շողը և կատ-բերը բարել, երկեւ աշանինը՝ գուն պիտի ունենատ յարդն ու խարգ, եւ պիտի ապրիս երևում, ասարի: — Ո°<, «Եր Սատուած, գրիմերից նոր, այդչան գել կնանգ, գիլ մր յա-պաւհ՝ իմ տարիներիս։

Vurge who found influd. grade of him have արագան դեն հուսերիրը գրևննուն բո մա

hube phap much Www hat's brome month, ulmkrath

gemut tenfaludentent pfenp surpe, gutperfed er due bilmb: unharmphophad pr anhunghul den bungaha apampho pungah una pungaha apampho pungah una muharmphophad proping maga muharmphophad pr muha benjemtz stążu z mpupagt fermenny -hi pyganipybud ar bendphud i biepod dbondył ganish pr mynd daremtypkić dmidyki, uż fendipund apnog, ablumt muburmyżepbud gr unflukykud i bęł mynd nydmyże kydmiż emile fel-

aplat mabulat bmid bhi gu mepip p- Thebit gmbift, be bodempely dbmi, nunbgand pluquation neithyme fabinach

> Shasha kabunch քարդու կհանը մր կը վարէ : Երեսու high spanes, by humber bamb homber to apple tors wasnigmed գտանցն է վերը լուծ անցողջած կաշխատեր ու եր չարդորերուի կները և գաւտնիները կերակրերու Համար եւ քանց կ՛րեկ գտոք դերձիու Համար։ երը չիսուծ տարենան Ա՛րլլայ, կը դադրի աշխատել եւ չան պետ իր դեր գան ին պահապանը կը մհայ։ Արում և հայարեն անունեւն են և որորդ պատապասը գը համար կը միմոայ կը ՀայՀոյէ, կը պոռայ : Ես Թանասու-ԵԷն իննսուն , կապիկի կհանք - ժը կը վարէ, տունին մէջ ամեն որ վրան խնդայ ... Կապիկ մր ... վերջապե Թարգմ- ԵՏԱՆ

#### LZANGLEPANG ZUVUJAGANG

Միւնիխի մէջ վրհուկները նիստ ըրին։ Մոգ ու կախարդ , ցնորատես ամէնքն Միա'կ թառով, լաւագոյնին պահ Մարդիկ գանոնք Լարախաղաց կ՛ան Տիրոջ բոլոր հրկիրներէն ժամադիր Համագումար հրաշագործի, երա ժողովին մէջ որպէսգի սուր տ Արժեցնեն դաւերն իրենց նորագի Ու կախարդի գաղափարներն այ գուժ Որոնք սակայն ո'չ մեկ փորձի կը տո Usu saudingtin whirespill atty up abof nod Պիտի շահի բնաւ առաջին մրրցան Արդեօք ա՞ն ւրը կին «քարկուքի Ու գայն դարձևալ լըման իրար կը had muhof am, amaragarub ppla, Որ կր ծակէ ...ի՛նչ թուդթ րլլայ՝ կամ տա՝ կինը՝ որ հընարքով թաքթա րե ժումարբ ժոն ոնըտուրիը հինոջական թաշկինակի մը բիծը։ Անոնցմէ ո՛չ մին կը ստանայ մրրցա Pagg doorf pupad, garf uphby կախարդնե՛ր Վր զարմանամ ու կ՛ապշիմ, Համաշխարհի դէպքերուն մէջ այսօր ի<sup>ւ</sup>նչ սըրատես մըրցակիցներ Երբ ասոնք ալ համաժողով գումարեն Ու սեւ արուեստը իրենց բերեն երևան Մեծ պետութեանց ո՞ր դասին ա պատկանին , Այս մրրցորդներն ալ ձեր խորհին ու Նորօրինակ վըհուկներու այս Uhm hargun aparthi mashr shifunku Նոր կախարդներն ահա հագիւ հ կակագելով ձեռնածու մը ոտք կելլէ. «Արժէքազուրկ դրամին դրութեամբ կը տեսնենք հաղաղութի՜ւն, բարօրութի՜ւն, յա

billy up hampet urbahants panile uddus

Ցետոյ յանկարծ կ'ելլէ ընկեր մը կո

մը հրկա՛յն , Զոր քիչ վերջը բերանեն դուրո կը

թըքնէ , թայց ... կըրակէ սիւնի փոխուած

«Ձեռնածութիւնն այս եմայողին կը մերժե՜նք.

Rոլջեւի՞կ է, բոլջեւի՞կ ա՛յս փախո

Lannephit dhe man men hardm

Ինքնապարծուկ վարչական մարդ մը դրժխո՞մ,

Մեծ զարկ տալու իր թատրոնին հաժ-

րաւրս. — «Ո"ւր կան այսօր, ըսէ ք տեսնեմ, սի-

րողներ, ժիւլիայի, Ռոմէոյի տեսակեն։ Ամենքը հո՛ս այս տետրակին մեջ են,

Եթէ ուժով թօթվեմ, կ<sup>4</sup>իյնան իսկոյն

Ու ան կ'հրթայ գործատեղի մը գրատել ։

Tobphwiibpta zwadniaf .ni

be hare harman ententione

निन्निनिनि कि ।। ।। निम

5 - **%**ԱՐԴՈՒՆԻԵՆ

շվարունգով խնչոյքող լուսնին տակ հրէկ կարդացի սիրով եւ ինչո՛ւ ծածկել եւ սուրճի զաւաթս պարպելէ ցեմող, Լուսնի՛ն նայհցայ, որուն դէմ ունիս չեմ գիտեր ինչո՛ւ Պաղ վերաբերմունք, ինչպէս պղպուլին եւ գարնան վարդին

Ցետոյ յօղուածիդ կարդացի ուշով այֆ մասը կրկին Զոր նըւիրած հս թունդ ածականով խհղն բանաստհղծին , Մենք ի՞նչ ըրինք քեզ որ մեզ կ'անուանես կեղծ յուզումներու Ասպետնե՛ր միայն, «Հայ - Բոյժ »ի ազնիւ Շաւարշ Նարդունի

Մենք բանաստեղծներս , (օրենեա՛լ ըլլաս Տէր) չենք սիրեր միայն Պվառվն ու վարդերն, այլ գիտենք նաեւ բաժակներ պարպել՝ եւ տադեր հիւսել անոյչ աղջրկան եւ մերրի նրմա Բագանոցներու մեջ հրջանիկ կհրպով երկնցո՞ղ կնկան :

Չեմ մերժեր, բրնա՛ւ, որ շերտ շերտ եղած վարունաներն ուլան 200 միջութ, քնատ - որ շրա շրա այր որ հունիս քու հաջչույդ՝ Արուոքը պատմատներ, հրբ մանաւտնը դուն ունիս քու հաջչույդ՝ Լոլիկ եւ քացախ եւ ձիթապրուղ եւ քացա՞խ նորէն , Չորս ուշիմութեամբ դուն կամաց կամաց իւղով կը թրջես :

bւ երբ ամեն բան . սիրելի՝ Շաւարչ , լըմնցուցած ես՝ կը սկրսիս խաշհլ, առանց նայելու լուսնին եւ աստղին Հոգ չէ թէ քիչ վերջ առանց ուզելուդ դուն պիտի կարդաս Քերթուած մ'որուն մէջ աստղերն հընուանքով կը շողա'ն կարծես ։

Դոմ գիտհր ինչո՛ւ, այս ոտանաւորն գրրեցի շատ շուտ, Երկու քառորդ ժամ, թերեւս պատճառն ալ անյանգ ըլլալն է Բայց ես կը կարծեմ որ գիս ներչնչեց «վարունգով խնթոյք»դ , Զի կերուխումիդ պահն կը վերջանայ գլխահակ լացովդ

Բայց դուն ալ ունիս մելամադձութեան վայրկեաններ, Տարիներ առաջ «Ցառաջ»ին մեջ դուն ցաւոտ խօսքերով Հոգւոյդ տրտմութիւնն ուգեցիր թափել աւելի՝ տրտում Պերճիմա՛ստ գիրով, ու այդ օրեն ես սիրեցի՝ հո

իւ հիմա Շառաքըշ, պէ°տք է ըսհլ քեզ որ ո'րը է հոգիս Որ այս գիշերուան ասողերն ինձ համար վերքերու բոցո հաջիլնե՛ր են լոկ, եւ սա հեզասահ վազքն անքույթ հովին՝ Հառա՛չ մ'է հրկար որ կը փաթթրեի քաղքի՛ թախիծին։

ևս կը յիչեմ այժմ գիւղն իմ հայրենի եւ կալե<sup>տ</sup>րն ազատ ԿԵՐԿԵՐԻ Հայաստանի Որդապիութն որ ին խայտաքիրը տեսան ԿԵՐԿԵՐԻ համարի Որդապիութն որ ին խայտաքիր տեսան ԿԵՐԿԵՐԻ դանախ կերգիկոչիս քու արտիրն ու այգի Հայաշատ Արմա՜շն, եւ ամեն ինչ որ արի՛ւն կը հոտի ։

Ալիքէ ալիք նետուող նառու պէս որ չունի՝ հանգիստ՝ Կ՝ապրինք մենք այսպես հղունգնիս խըրած կհանքի մրսին մէջ Մեր հոգւոյն մեջ կայ ամպրոպ ու ամպեր, եւ մեր անկ Սթաին մեջ Շառա՞րշ, կայ գեհեն մը որ երկիքնեն իսկ չունի։

Բայց պէ°տք է մոռնալ ժայոհրուն կրպած հիւղակները մեր , Որոնց մեջ հիմա իրենց անառակ սեղանն են կոկեր՝ Բի՛թտ ըստահակներ, մինչ մենք առօրեայ մեր կեա՛նքը հայու opnud buf jantu dujpkpara gha darp omup fugushi

Գիշեր բարի քեզ, սիրելի՝ Շաւարչ, սրճարանին մեջ՝ Լրոա՛ծ են ձայներ․ զոյգերն հեռացան ուրախ գրնացքով․ Լրոած է նոյնայես նրւազն հեշտալուր․ մութին մեջ հսկայ amount of himbapa habinanid pr foru, donepa fit Wennerd achabit

Մասերն անպէտ։ Բայց, օ՞ն, ծա LICSILEUDALI

փի կը ապասեմ, Ձեզի համար է վայելքը թատրոնիս, հմ տաղանդով ոսկի գոյգին սէրն յոր-Ձեղչ ըրի ես մինչ երևսուն ստ հա

րիւր » Մեծ խորհուրդին առջեւ կ'երէ, Ասպարեզով դիւանագետ մը ճարպին իր կրոնակեն աս այ նեղքուած կարե

Հազարումիկ բամբասանքներ կան իր

րայց հրկուքի նեղքուած կնոջ և ինքն այ Բեմին վրյայ էր կենդանի մարմինով։ եր հարցընեն — «Այս ինկած մարդը h"fismba կախարդելով դարձեալ իր դիրքը գրկյաղագակէ, անդիէն սոյլ մր հեգնոտ,

Որոշումովն է Ազգերու dhis. նչի ութուտիաց դահմ դ,ամ արա հգ

մին վրայ. «Պատկառելի ժողովականք, գուշա՛կ Ձեր կասկածներն ուրքան ըլլան գօրա Պետութ-իւններ պիտի ըլլա՜ն

թափ»: \* Մերթ արեւելք, մերթ արեւմուտք, գր. mibili h fiofi եր դարձընէ, բայց անիմաստ բառև

Thu oath bachydbpar wan if p Միարհրան .- «Լուարուք, մարդի՛կ unbuh f Ulianppriph'il huging,

այութի շա տագուց, լոշարու դուք յօժար— Մերթ զինուորեա՛լ, մերթ զինաթա՛փ

# Z. 8. PUTBULY80KPHUR TUPPER EL

Կր յայսարարուի, որ Հ. Յ. Դ Բիւրայի երկու լիապօր ընկերներու Չալջանի շրջանին «ԵԷ կատարած ժանրաժառն ջննունննեն վերջ, Հ ժամրամատ ընտութետու գոր, գ ն. Գաչնակցութեան չարբերեն ընդ միչտ արտագասուտ է հոդև չրիանի և և ի ծախկին անոլաժ Հայի Ասաորեան Հակակուսակցական և չրիանը կաղ մալուծելու թնոյին ունեցող Հակա հարգականական կարդապահական լանցական կարդապահական պատճառով, եւ անար խմրապորու Թևամր Հրատարակուոզ «Յող եւ Հայ թենվոր Թերթը որ եւ է կապ չունի րենիջ» Թերթը որ եւ է կապ չուհի Հ. Յ. Գաչհակցութեան Հետ եւ չի կրնար Դաչնակցականներու կողժէ emploparky he sadwharmarky: Urnhbush Lrusah

· Zwy brah or»

Սիփան - Կովրտոս հղալախումգը պարուհակելով իր Համերգծերու պար բլ. միջա «Հայ Երգի Օր» ամունին ասել, արվ իկարիկ վուտայ Շանիրգ մին այլ ծուիրուպը ամբողջովին կու վորմ այլ ծուիրուպը ամբողջովին կու վորմ հրատանական հրակրում է կոմիտասնանան նահետախումգը հոս

Ladwinnentur Philip to papt min եր Հավահատորութինար կը ըսթչ այս Հաժերդին, գոր կը դեկավարէ հրա Հելու Արայ Պարքենւհան , Հասույթը պիտի յոակացուի կամիտասի տեստիպ գործերուն Հրատարակութիան , Հաժերդը ունի հանւ ուրիչ հյանա-

կութիւն մր, - կր գուդադիպի Կոմի տարի ժահուան տարելիկին: տասի մահուսան տարելիրին։ Տեղի կունենայի նոյեմբեր հին, կի -րակի կես օրի վերկ վաղ երարի մեջը Հանորերներ արտարրեն, եւ այս տա-թին, Կանհասաի մասին «Ատուսը» պե-տի հրատարակել դանի մր յողուան -ներ դառամիկային»

BANLINAU QUANCE

րուն կոնակին փարած, բայց այդ Ռուսերը աժենայն սառնասրտութնեաժր վազը պիտի Թողուն որ ուրիչներ կոտրեն մեր ջիթն ու բերանը,- ահա թէ ո՛ւր տարին մեզ։ Ահա թէ ո՛ւր կը տանին տակաւին մեզ։

murph stig i them bit is in the markhi malanchi dan;

Ludanfundurbing phaquindunut biris the abordurbis. If his day furundigmeplaka, purpundhi midand ke mitraganga, to mit his indument hadibis.

Ludang kafathi sunkape i Undumb te purpumpunda ayang ke pumah — his indument pataghi sunkape i Undumb te purpumpunda ayang ke pumah arabaghish 
purpum mining ikin nenkapud dapathi hapida pelahumana patik sunkamanake.

Lika phaphi disi Ukumungku, mpik napis pumb ida hamaha, murja dampi
mikipudikana pikis da fundushiput murja kenge, mini da hamaha, murja dampi
tin bir mundidaki metha ayamunjumbumunan fikis.

# ՍՊԱՆԻՈՑ ՔԱՂԱՔԱՑԻՍԿԱՆ ԿՈՒԻՆԵՐԸ

Կառավարական գեկոլը վե կե հարրգե ԲԷ հակայանվումը կը չարու հական դախորանի և Հայտասին ապատան թենրը կը պետին ԲԷ Մատ-թիան չուրջ փորձուան հակայարձակումը ձախորան է և ֆուսերդի բանակը կը արևրական կարութնան։ Արդայան գտարանը ձախորան է հարաերդի բանակը կր անրապանական հայտարհանան։ Արդայան գտարանության գտարանության անագրայան հայարական հայտարանության հայտարարակին վրայ և բաղմարին ու տումերն ի հանակին։ Ռումերնը՝ ինկան հայտարարակին անենի տասիստու հատես հեն և հա մայրարարային վրայ և բաղմաքին, ուումբեր հետեցիչ և Ռումբերը բողան մայրարարացին անհիչ բաղմավարդ քաղաքի մել 15 նայն պատմահանական և Օն հորջի վիրաւորունյան և Այս ոմ բավածուդներն և Օն հորջի վիրաւորունյան և Այս ոմ բավածուդներն հեծ խունալ տանգծեց գաղացին ձել Ապատավանիցը բետոլ ոմ բավանականից հերանի և Արանոլ, արանականիցը հերանի Արանոլ, արանականիցում երեր Հայաստանի հորջել ու բաժ անարիչ Արանոլ, որականականիցում երեր կը նայունեն 40, իսկ վիրաւորևալևերում երեր 100, որանց մեջ կիներ եւ երե-

Օդոնասերու այս դործունէութենչն դատ, Մատրիտի եւ Գուրկոսի Հայ հասփիշոները եւո լուրերու պատերազմ մը սկսած են՝ իրար ամ բաստանելով ։ Պուրկոս կը հաղորդէ Սէ կառավարական դօրքը հակայարձակման ձեռնարկեց ուսական հրատայիքորվ, ուսա հրաժանատարարի մեր առաջնորգույհնամեր Ակատային հայասանության հետում հետում

Միւս կողմե, Մատրիա կը հաղորդե Թե ապատամբները կր կոուին իստ-Improp chamilthead be ormpurpled

Ancohom he sugreet bt 200. Domings appeared and the people Purfluinhfing sty:

# STATISTA TUPLE STAF AS SUUL

\*\*\* Մաարիտի մէջ, կը դրէ «Մաթիչև», ջանի մը մահավորձեր կատար ունցան վերջերս Դեր - դեղապետ Լովել Ռիրետա ապանմունցաւ ։ Ընդ-՝ ա պահովութեան ծախկին տնօրէնը ևւս մահավորձի ենքարկունցաւ, վիճակը

ծահր է։

««« Ներջին Նախարտը Սալանկրոյի գինուորական կետևջին գինու Թիւնը
ցոյց առւու օր պատերազմական ատեանը անպարտ արմակած է դինջ 20 յունmany 1918/6:

Չինուուական ևւ Գևդաrունսչական հեկոյթ Նախաձեռնուն համ բ Հայ, Կամ . հ. Մարտիկներու Միսւք հան 19 դեկա - շարան երեկո, մինչեւ լուս Կը խնդրուի նկատի ունենալ այդ Թուականը։

# @ t j w u b p w li

Համադգայինի ժարիզի Վարչու հետն Բէյասեղանը տեղի կունե-ծայ Նոյեմբեր 1860 կերակի կեսօրէ վերչ, Ռուսական Քմնսէրվա-Թուաթի սրահին մէջ։ Գեղարունստական բաժին։

# ՑԵՐԵԿՈՑԹ\_ԵՐԵԿՈՑԹ\_ԳԱՐԱՀԱՆ ԴԷՍ

կազմակերպուած **Փարիզի Հար. Շրջուսի Ցառաջորսք ասիրաց Միու Թեան կողմ է** P LAUR PL TRLEARING

15 End. Appulp dude 45% sprine hen abober 150 Route d'Orléans, Bagneux

Աշակերտունեան կողմի երգեր, արտասանունիւն։ Աշակերտունեան կողմի երգեր, արտասանունիւն

עער שחתחע עכ ( կատակերգունիւն միկ արար)

BUR be throadlant tohusabohus Sht 8 Spunge

HART SPARE

#### FATANUE OF BE

Ֆրանսանայ կ. խայի Փաթիզի մասնանիւրը կազմակերպած է Quruhulinku

6 դեկտ. կիրակի կէսօրէ վերք ժաժը 4—12 Salle Victor Hugo, 46bls rue St. Didier

Asninh Ora

դեկտ. 27ին, կիրակի կկաօրէ վերջ ժամը 9—12 Ռուսական հրաժշտանոցի սրակին մէջ, 96 Ave. de Tokio Կր իմորսուի նկատի ունենալ այդ Թուականները լիավաձնենլու համար

# Ճաշկերոյթ-Պառանանդես

կազմակերպուած Ալֆորվիլի Չենկիլերի Հայր Միութեան կողմե 14 Նոլ. դարան երեկոյ ժամը Դեր մինչեւ լոյս Salle Heuzey/ մեջ, 1 Qual d'Alfort, Alfort (Seine)

հաղկարութեր կր ակտի տամբ 7,39ի» Երգ, որրատահուներներ, որևերկան հուտց եղև 1961 եւ կես զերեր, ուրիվ վերվ գույժի հերապահան պարերը։ Մուտը 7 ֆրանը հարով փասին, բացի ընպելիէ։ ՀԱՂ ՄԵ- Ամեկ մենալիս մի, 135, Հ ձև իրիկի Fond & Charenton

donnurfuud pusuhu defuususuku ahembe pipenen pipenen pusuhu defu sa daba sacistis savanten. 8 Am danda danda

ԱՇՈՒՂ-ՂԱՐԻՊ ծիրբեն քրիստ ագուր, 2 բr 10 ֆն․, «Մասոպեսիր փանհմաչաս՝ թուրջել մբետոարորդենը «Մասո Պրարություն» - բուրչ և անուր

#### 3. B. A. UUPUEBLE TP2. UNUEBLE Tunupownyuli dnynylihrp

PRPANI հատ մ բ ի դատակասական ժողովը տեղի կ ունենայ երկաւ շարթի (2 Նոյ.) երեկոյեան ժամ բ 8ին, ծանանի հատարավայրին մ էջ։ APho funcil ph dagade baj. 4ft, beblaghat dude 8ft, 8 whole

ԶԱՒԱՐԵԱՆ Ծախական բաներ դաստիսոսական ժողովը՝ Նայ 5ին, հրնկոյնան ժամը ձին, «Վարանունան» սթանին մեջի։

ՎՈԱՐԵԱՆ Ենքականիալի դասախոսական ժողովը՝ ուրբան (կայ. 8) երեկոյեսն ժամը ձին, ծանօն հաւարավայրին մէն։

Appropriate durant beaute which amountment Pris. C. Phusebur

### ԴԱԾՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

կազմակերպուած Առնույիլ կուսենվիլի Վարդան ենք ակոմիտեր կոզմե Այսօր կիրակի կեսօրե վերջ ժամը ծին. Saile Gallemanth մեջ. Առնուվիլի կայարանին դիմացը:

կը խոսին՝ ընկ, ՍԵԴՐԱԿ ՍԱՍՈՒՆԻ (հայերեն եւ ֆրանսերեն) Mr GRANDFILS (Maire de Gonesse), Mr MAZOURIER (Secrétaire de la Section de S. F. I O. d'Arnouville)

967UPALOUSULUE AAN PUAPE կ արտասանեն՝ Of . ՄԵԼԵՆԷ ՕՍՄԱՆՃԵԱՆ, Պ. ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ (ֆրանubets), esh. Ottob hupunisbut, hippi shh. buqusahpbut,

OF. 4% bullbut be U. BABBAABBUT Սարսելի Համազդայինի Մամնանիւղը կը ներկայացնե

20% UHSANUTEDPER de la momb be dorende de Հայկակար ու բուսատիաց ուսաբեր՝ Հեռ գուսագարութը չ

Մուտը՝ 6 ֆր., անգործներու՝ 3 ֆր.։ ՀԱՂ. ՄԻՋ.— Շոգեկառը կառ տիւ Նօռէն՝ ժամը 1.17, 1.27 հւ 3.17։

# "עסעעחפוסף סרפ,, לעערבה ערב եր աննուի Համազդային Ընկ. կողմէ 14 կոյնմրհը, գարան կրնկոյ

# ZUS UUPPHSTEPPH

# SUPPORT POT SONSULUTARD-QUPULUTARDE

Նոյծմբեը, կիրակի գիջեր, ժամը 9էն մինչեւ լո

14 LASPIAS CLSPF LAPANUMATOR
SAN SIPPLE HARALPIUSE SPEEPAL

Մաշտաց` արտենը 8 ֆր., կանանը 6 ֆր., չունսերը կը ձախոււ ին թոլոր սափրիչներու մոտ

#### Pugduli inlight

«Հայ դրծիւ» (1'Aigle d'Arménie) դկումիի վարչունիշիը կր ծանուցանի Ձէ՝ նորակարմ հիումիի բացման դանգերը անդի պիտի ունե-նայ այսօր կեսօրէ (իրջ ժամը 2.30ին.

7. Salle Tublerh Jtg. 19 rue de la Pompe, Jt Ppo' Muelle ցերիրկոյնի սլատչաճ զգեստ պարտաշորիչ է, ի հարկին գոց գոյն զգեստ կրել ընտրունելի է։ Առանց ճրասիրագրի մուտքը արտօն-ուտն չէ։ Հիւրասիրունինն առանց դրաժի։

dwp, n. Ph. "Zw, αρθην. U'(n. δρ) / rue Meyerbeer. Blanc-Mes-nil (8. et 0.)

#### LAS-DLUVS-PUS

#### BOILDSHILL AUGUSTON

Մարսէյլ-- ֆրատուի 8. կանակ-Մես-ւպ Մայր-Եկեղեցիի վարչու⊪իւհը ի հայաստանի արագահը հայաստան հայաստանությանը այն այսօր կիրակի 1 հայուր հավարանի արև այսօր կիրակի 1 հայուր հայաստանության հայա 

#### ZUU8++ ቀበቀበ፦በՒፆትትՆ

O. M. Ohanessian, Patiaserie Orio 4 Rue de la Pavillon, Paris (20) pulnmullurmy P.

44 Ave. de la Porte du Pré-St-Ger.

#### ZUUBH ቀበቀበ፦በኑ**₽**ኑኑՆ

UPSUBURY LUTCUBUL FF Anmuhibushy shahumpund t. 122 Bld. Myrat. Paris (16), st. Fipo Porte de St. Cloud. Shrundar jii Jasmin 52-69

#### կը ՓՆՏՌՈՒԻ

OPPIN BUPPHUBLE 40 of sunt իր հղջայրը Աստաուր Սարդիսհան, այժմ 34 տարհկան, հորը ահունը այժս 34 հարիզագան, Նրը Արտալ, Մարիզաժիշ Կիւլանինափ դիւղացի Լուր ունեցողենբեն կը խնդրուի դրել Միրան Սարգիսնանի, 7 Բաժատնի փողաց, Թիֆլիս, Մ.R.S.S.

# LKN&UZU860

Jubyte all plats phatemptible եր հրատարակուի ամ է՛ս 15օր։ ծախուր Լիմսի «Ցառաք»ի գործ կալ Խ. Կէսենասի մոտ. 46 կ de Bonnel, Lyon.

#### REXY COURMA (Lyon)

Cours Lafayette, angle Rus Go 30 Zujus. — 5 Juj.

by Light and S. So

but Life, in the special in algebra

2 grands films

Léon Beller

dans

Le Voyage de Perricioin et Herman Brix dans Les Nouvelles aventures de Tarzan 1964p 5, 5 to 6 houles Նակալ լայտարարունինը բարոլին կր ուր 2 մուսարի տոմասի դեղլուան դինով

#### CIGALE CINÉMA

50 Žulus. — 5 ling. Sing J. 2.5005 hptd-plays 5.5005

Les Bateliere de la Volga 94kin 5 in 7 by. Insetten prot which a springly negated, dollared object for

17, Rue Damesma. PARIS (13 Le Gérant: H. STEPHAN Imprimerie A. DER (AGOPIAN) חולעירחות האל, בעפחועם ב

#### CONTRACT VILLAUTSPRING

\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Fournitures pour tailleurs 44346480646

43 Rue Richer, Paris (9), #tPro Cadet

դերձակներու եւ դերձակունիներու վերաբերեալ ամէն տեսակ ախուսյաններու վաճառում։

#### Cabinet A. HANDJIAN o. 4

Officier de la Légion d'Honn Expert-Traducteur, Juré près des Tribuneaux Administrateur de Sociétés

Administrateur de Sociotes

57, Bild. Barbès – Paris (18) 161 Montmartre 70-17

4. Արտաշագը բանձնան որ 40 տարիէ ի վեր ծանան է Հարիսի կր
արտակին. ֆրանսական կառավարունեան եւ շատական իշկանումիչը,
թուն, պատրաստ է օգտակաց բրայ ին գարմակիցներումի եր ինկարան,
փորձառուն հոտեր կային որ կրնալ դերեր իր գրամանասիցներումի եր ինկարան,
գրանական, վարդ ական, առեւարական եւ առեյն տեսում դարժի իրու մասի
գլետներն գ. բանձնան կը նրաշիրե իր նայրինակիրները որ իրեն դիմ ասեն դժուարունիւններու տանիւ որ ու և ձևու ույի բնվել առաջ, օգտու լու ճամար իր խորճուրդներին որ կը տրուին ծրիաբար հ. Խոմոնեան կը ստանմնե ամէն տեսակ գործերու հիտաանդում, չա

մատչելի պատմաններով եւ իր սովորական ուղղափոռունեատի։ Դիմել ամէն օր ժամը 5—10 եւ 14—45։ Էլինդունի նաեւ ժամադրունեա

#### ԿԱՊՈՑՆԵՐ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ըստաստանի մեջ գտնուած ձեր ազգականներուն եւ բաթե-կաններուն լաւագոյն և իրական օժանդակութնուն ձևն է՝ դրկել անանց կապոցներով թրդեղէն կաորներ, ներմակեղէն, կոլիկներ եւ

this payon habythubath ship mibling sale office դարկենք գանոնը Ռուսաստան չատ ձեռնատ եւ ժատչելի դիներով։ Ունինը արաժագրելի ինարրուուտ եւ ինդերկերն պրասելի. ծումներ, ինչպես ծանշ դաշնակներ՝ շատ մատչելի դիներով։ Գիներու գանկը եւ նմայչները կր դրկուին առաջին իսկ պահանջին

\*

"Multy American Lloyd, Paris (9), 7 rue Auber Tél. Opéra 67-77, 67-78

#### altagan annes

# Puph Shha

2 new fampagt sweetend be without a many woman we a-app & Parts ph. 2p.

Lynczwyka wję be wję bipe ագութացց այլ ա. այլ ծին-Չիրովարադրատուսան եւ ձեր կնանգին կնասակար օգիները խոսնելն, այլ խոսնգից միմիայն (ազգուրին, եւ ախողժարհը ըլլալը հաստատուսան հուգնաmanual Er



Southward Sudan approximate a. SILLAPPREPERE 8 rue Suffren, Marseille-Tél- D. 70-89

# THEFTON SURVEY SURVEY

Zugurwli 3 1, 0 P h U. 61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6)

Whype' Sukel in the Uhets Zbamamjā Danter : 52 - 38

Abprodomy de pelandarjang jagamya eng phinafterbygde 

# Etude de Mº BERNARD WAHÉ

(17e ANNEE)

Licenció en Droit de la Faculté de Paris Ancien élève de l'École des Hautes Études Sociales JURISCONSULTE

> Droit Français at International Privé Mandataire en Justice

159 rue Lafayette: Paris (Gare du Nord) Tél. NORD 68-02

(3) year Lattyretten, "rates (claim of modes) for the second for the second property of the second property of

h'gbanche bube duduqpachbudpe

# ՄԻՍԱՔ ՂԱԶԱՐԵԱՆ

UPULLA "LURUI"ULL

Prukkas binik pakuka Docteur esseriile da anala da anal

Դիմել չորեզչարքի եւ ուրրան օրերը ժամբ 4 6, 94 Lpule of Uniforty 51 Rue M. le Prince, Pais (6):



# EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATC

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ZUUUP Métro : TOLBIAC) รนาชงนา งุขยนายชนย ของนายชนย PUBULAPAURAPAREUR AUBUURAPAPA .140 фрий 70 фрийг 250 » 130 фрийг

Usbphim be nepty hphiphip

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Glacière 15 - 70

100 ֆրանք

3.08EUPBC 3 NOVEMBRE 1936

Brokaupen

3

Marmath, envers apprepar

9.0% 50 UULPOU

JF SUPP - 12 Année No. 3260

topan bother

# թեղկրը կրթուն կր ՀՍԿԻ

Սուրիոյ հերկայ անցուդարձերը չատ կր յիչեցնեն այն վիճա որուն ականատես նղած ենջ Թուրջիոյ մէջ, հայկական կո -ածենրու նախօրհակին ։

Հասած լուրերէն այն ծունը տպաւորութիւնը կը կրենջ պատան (ա. գրայան արդանակ հարուած մր կր ոպառնայ՝ հայութեւ պարձապամ Իսջենաերուն - Անտիոջ - Հալէպ չրջանին մեջ : Միաջերու մեջ Թարմ է տակաւին 1919 փետր - 28 - Թուակ

Միագարու անչ բաղան է տանագարծ 1999 միասը։ 28 - Թաւանա -եր խարար վակաւ՝ անոլիացի դինուոգներու այգին նումիու Դարա՝ որ թիմանին Հայկարում դեմ գրելուամ էր անագրին նումիու Դարա՝ տատարինիացի պատանելով են քրելուամ էր անագրանները՝ դանապան հայ միջնանաութիններ, ջարդը կրնար գիտե համանակին դին-հայ միջնանաութիններ, ջարդը կրնար մեծ։ համեմատութիններ

ատանայ։

Այն օրին ի վեր, երը Թուրջերը բնոյ միչա վտարուեցան սուբիական հողերեն, Մուսքաֆա Քեժալի դործակայները երենց
դրծաներ։ Բնան գլխաւոր դալոր դարձչին ֆրանսական հողաապար Ռեան այնանուած հողամատերը։ Կիլինիոլ պարգումեն
կեջ երը Հայերը առանեակ հաղարաերով անդառորուեցան Սու-Լիրանան, եզրույթական ասպեքականու թեան արժանահաափոր նուցիր ատի՝ Թյրողիի գէի դառցուղ դիայր արբրձու՝ – Կորմանի գամովունքիր իսմղէ, սե րոյրծոր աաշտոհոց էն կրև, անո ոնութրք արմանիրբ հու - բոքրեր դք է, քառքացրքի ու վատրժա ատևե դն ըրեփանաձրբնով դանրեն, ոսշերավար ու կենարար

has surphikeghe sand up?

B. Bahkepith hand ble nahhibep yamyopth Sandyade mya qbe
unjh dynaphyo quah Sandiga Sandup!

Aba heth Hidde quahahujabep His ne gudungah jagabipat (yamanghipath is sandiganahujabep)

kipat Sandiganahujab is Sandiganahujabepad umpadeghi alle bipat pi

kipatanahib mah dudipatuh Sandiganahujab pidab di elitahujab.

Kipatanahib Sandiganahujab umahah umahan Sandiganahujab sandiganahuja րագատունըս տագ աստանում ՄԵԵՐ » անումս հանրաժանովն գրգայիք՝ փաստելու համար որ Հա յերը հիւր չեն Սուրիոլ մեջ, այլ հան հիած են իրթեւ այդ երկրին տերը՝ վերահաստատելու համար Արտաչես Մեծերու եւ Արչակնեանկախ Հայաստանը .

« Ահա՛, այսօր Սուրիոյ մէջ տեսնուած հայկական գոյութիւ-նդ ուրիչ րան չէ, րայց եթէ հռչակաւոր Արտաչէս գերդաստանին գառակները»։ («Սուրիտ եւ Մենդ» էջ 7): Եթէ մեր վարիչներն ու Բերբերը ժամանակին ուժգնօրեն գի-

IFF մեր դարիչները ու խորբերը ժամասապրե ուշղագրե դիակարիրը ըրած Հրլյային այս ապայի կայանը պահի ազրայա գինակները, տարակայա Հրայ Թե բազմանին, գուներ ազրայաւ ար
խուր պարասկանուհիսան ատվ պիտի գանուհինչը։

Ինչ օր անդի կեռեննայա այժ մ, հայն դարաջականուհենան չաանձակութիննն է, անկի հուանդուն ձեռով, գանի որ ներկայ վոր
հանձան ձև նաև։

խանցման չրջանը լուագոյն պատնչու թիւնը կ ինձայէ իրևայ վոր «Ան առին կ օգտագործեն՝ թերամու թիւն սերմանելու համար իսլան ու հայ տարրին միջև։ , Հալեպի շրջանին մեջ

Այսայես , Հայեպեն կը հաղորդեն Թե՝ գրդուկ չները երկու Թե-թաժետւած, միաժամանակ հայարնակ նոր Գիւդի մեք լուր աա-ձեր են որ մահմետական Արարները յարձակման կը պատրաստուքը Հայքորու վրայ, իրժ Ագ- Երլի հայան բնակարան վր պատրանա Իր այ փոփասացեր են ԹԷ՝ Հայերը հարիւրաւոր գինուած մարզե-բավ յուրձակում պիտի գործեն իսյամական Թադերու վրայ, կո-

ու յուրաագրու պրար գործումով։ «դատիվու եւ տարմենվու դիտումով ։ Արդեւեջը՝ գրդում քինե եւ խումապ, ընդ-չարում եւ դուհը ։ Մարդեսախատարար իստիվե նդամ է հոկական աղկակ մբ առաջեր առեղ Արար աղգայիականերու պետերն ու Հայոց առաջեորդը։ Հալէպի հայկական Թաղերը այցելելով հանդարանցուցած են 

բառակներ):
Ինչ Հայելայի ճակատին վրայ խոսվունիւններ կր սերժանեն,
Ինչենաերան — Աստիսջ բրքանին ժեր Հավանունիւներ իր դերագոյե աստիճանին հասցուցած՝ դեռային փաղաքանիններով կր շոչեն Հայերը, որպեսի յուրղջենն այգ հողաժասի շանկախունիւհար հրա հուրջերո կցումը։
Այս տորեր նաեւ կ՝ուրեն երկաստակը քիւն յառաջ ընթել Հահետո ունեւ

Այս տուքիր համու Էրուգորո հրդպամակություն յաստաք ընթը Հա վերու ժիջնու Թուրբրիչի «Հապեր» Թիսքեր կա գոր: «Հնյակիսա Հայերը բատ բանասոր որոշում մը տուած են Սուրիոյ մեջ. — ինքնավարության իսպային մեջ Թուրքերուն հետ պիտի գործակցին հղեր · · · ։ Դաշնակները ազգայնական են · · · »։

Ու փատ կ՝աւհյցել՝ «Մեր ազգր ա՛լնքան վեհանձն է որ չի ժոռնար փափուկ ժա «Մեր ազգր ա՛լնքան վեհանձն է որ չի ժոռնար փափուկ ժա «Կանակներու ս՛ւքը իրեն հրած որ եւ է օգնութիւն, մեծ թէ փոքր։ հանակներու ս՛ւքը իրեն հրած որ եւ է օգնութիւն, մեծ թէ փոքր։ հաներին մէջ Հայերուն գործակ հետ և հանական և իրերեն և հետ և հանական որ հատան է և լործրեն և հետ և հանական որ և հրածարեն և իրերեն և հետ և հանական որ և հրածարեն և լործրեն ցութիւնը Թուրքերուն հետ, դէպք մրն է որ կոչուստ է լրջօրեն զանոնք մշահցներու մեր ազգին։ Հնչակետնները թափանցած են մեր նուրը եւ զգայան կէտին։ Ասոր հետեւանքը ա՛յն պետի բլլայ որ ռուրք թուրք ապագայ անկախ վարչութիւնը շատ գութով պիտի վար

Ռազմախաղը չատ Թափանցիկ է։ Ու թերթավայիլ։

Ռազմախաղը չատ Բավաների է։ Ու բերջավայի։

«Էք մասցահ մայուքին արին կանի կրանի, հրը Թուրգիսյ

«Էք մասցած մայուքիան բակորները Բրջացինյու համար ո՛ չ մեկ

«Իրցի առջեւ կանո կ առնեն, երբ շլթնայ» այլբերը ամբողջեցին

«Արել ու մարուկել կիրը՝ Հլրաան արդային Մամարային կարտած հր

հերծ ու կուրան հր երբ արարիարգը «պայ վասիային վերած ելէ

հերծ ու կուրան հր երբ արարիարգը «պայ վասիայի վերած ելէ

հերծ իրնոց գիքը կր խորեն ապարին պարոցերիչ ու ևեկուից և

հերծ հերթ, Մարական խող հուրանիարդ գլխուն անկելով է վասին

հերծ հերթ, Մարական խող հուրանիարդ գլխուն անկելով է վասին

հարարան Մարական հերջ հերջին հերջին հերջին, հարարանի և

# 461216611

#### በህቀበህተያት ጃጠህነብ ቢር ብር 8**28**F enguenan abpuruse

LURA FREE QUERUKRUBEAKU, - SKULPUPAKPBUU. PURUSUE UNICALAPABLIE, «UERUSUELE» BULLUAN PBUE, EABERUS USPUSALASALEE BAL SALSE LACASAPPL»

Vocanthil betwee under to the the bound , - Whimbe att them though - Հեր ուլագրուխիւնը կր խնդրեմ այն ճառին Համար, գոր պիտի ար

umphy min buggi, vistplur intermeded Amimémy jeumiful diblés յարարերունիրեներուն, գորս ախ կը մշտիկ հերոպական պետութեանց ձետ, թաղարական կացութեան այս խոսմիալ պանուն։

apt benderbenfing denbandamp benbak zustenbanft gutt farmet byeg ben ցորոշ պարդել այստեղ այն Հարցերը, դորս ուրիչներ սովորութին ունին ջրև նելու այսպես կոչուած խորհրդաբաններու մեջ, կամ այսպես կոչուած ժողոավար Հալկերոյթներու ընթացրին։ Պիտի խոսին Համադրական ձնւով, սակայն կ'ուղեմ աւելցնել Բէ - ամէն

ath bond ub hammamppa, Hourng ur smourng &

Երէ ցանկալի է որ պայծառանայ եւրոպական մինոլորաը, այն supply manifes multer flest must but to momentalphones. արմինդրերուր, հանսե տեռուդորաբարիայի ոստարեստը, սեսաբ ին իրոնդրը տարա

ւրե Ուիլորձիան դազափարարանութեան հաւարեկութեան Հա Unughi amarande apambanhachten ; Az as hard apambanh ellmi ուրիչներէն առաջ։ Արդ անկարելի է որ զինաթափ ըլլան պետութիւնները purapp ath wagnath. Urune impubbed depolet ath appendentamen public դաժողովը կը փչէ արդաչակին մեջ ու լեռ կը չինե, եւ ահա բեջլամբ կ՝ողողե հրապարակը, մինչ արդ լեոնեն կը ծնի... մուկ մը միայն։

«բապարազը, «թոչ արբ լուս» է։ Մեծջ, ֆուականներս , տովոր ենջ իրականունիւնը դիտել, բլլայ կնաև ջի, բլլալ դպատմուննան մէջ, կատարհալ սառնուննամբ : Ա՜ա Թէ ինչո՛ս կը make mit after minustrate, ut the fueurt commentary minusingue Phil : Kingupup hungar Phil gagac Phil it achtgad bepale, if hebup achtbul իր ապագույին ։ Առծական ժողովուրդը ան է որ մասացական ապամովութիրծը ար ատեղծ է իր սամաններէն ներս եւ էը ժերժէ իր նակատապիրը յանձեկ ու -

Երրորդ պատրանցե է անրաժանելի խաղաղութիւնը։ Ահրաժանելի խա ղութիւնը համազոր է անդաժաննի պատերազմին:

quality from g includes g, independently quantifying the content of g in g is the same g, g, g is the same g in g, g is the same g in g in g in g is g in g. The same g is g is g in g in

Արզերու Դալնակցունեան առջև։ գրուած է հարցը այսպես .... Կաժ կը վերածորոգուի, կամ կր ջանդուի։ Նկատելով որ լափաղանց դժուտր է, Ազգե րու Դաչնակցունեան համար, վերանորոգել ինչգինչ, լաւ է որ ինչնարհրա punquequette Punquet

White the house donburg, op Unghone Purhuhyne Phile u արցերույնեսաքը միջոցիեր ձեռը առա. "Նուհեսական պատրոնած ժատևելու Հա ժար ձեր ժողովուրդը։ Ած փորձեց անօնի ձգել ձեր ժողովուրդը, աւնկ չօ-չափելի խոսելու Համար՝ ձեր կիներն ու երեխաները։ Ած փորձեց խորտակել ապրոլը ըստոլու Ճեր բաղարակքներ միանս գինուութական ձիպը։ Ձյաքողեցաւ, ոչ Քէ անոր Հա-մար ոչ քումեց, այլ անոր համար, որ կը գանուէր դէմ առ դեմ իռալացի միա կամ ժողովուրդին, որ ընդունակ է կատարելու ամէն դոմողութիևն, հոյհիսկ hunchine Rachine Programbyne Phund Ihunchkehne mbunne Phundy atd

Մնաց որ խաղաղափորական աջղաջականունիւն մր վարելու համար,պայ-

ման չէ անցնել Ազգերու Գաշնակցունեան նրրանցքե։ ԽՄԲ.... Ճառին մնացնալ մասը, ինչպէս եւ թողած տղաւորութիւնը հւ րոպական մայրաքաղաքներու մէջ՝ յաջորդով :

#### ጉሀት ሀር ሀውሀԼኮՆኮ ባትሀ

« Umpto » he manahming tehhaste be ingmunotes tehny boud deuth Համամայն, Ձնկած երևւած Հահած է ծոր դաւ մը ՍԲայինի դէմ։ Բաղմայնիւ ձնրրակայունիւնենը կատարունցած դարձնալ բովանդակ Ռու upns 159: 40 dwfugneh no dwho ngugbo www.fb

ւն շայրնուր ըւ ին վաևուիր այրակո, սև այմ երիսերրեն ոշարտ.

ուին ուրիչ հոդևրու վրա լ ապասաան դաննէ։ Ի՞նչ խոսը կ՛ընեն մերձեցումի մասին՝ երբ մանաւանդ հայ կական պատմական հոդերը բռնադրաւուած կը մնան իրենց արիււն հողերը բռնադրաւուած կը մնան իրենց արիւկոտ Թաթին տակ։

Հայ ժողովուրդը տասնեւնինը տարին ի վեր նիւրընկալուած է նդրայրական Սուրիոյ նողին վերայ։ Այսօր ուրակե է որ այդ եր կերը անվախուժիւն կը առմայ։ Տաժանաններ տարաստ իրեկայ-ջին, Հայերը դանդատելու ո՛լ ժեկ պատճառ ունեցան տավեկական ժողովուրդեն։ ԸնդՀակառակն այսօր հրախտադիտական զգա ցումներով տողորուած են անոր Հանդէպ, ջանի որ այդ երկրին «ԷԸ Հանդիսա ապրեցան՝ նուիրուելով չինարար ու խաղաղ աչիա։

**Երջական խարդախ դաւհրը ո՛չ մէկ կհրպով կրնան փոխհ**լ հայ եւ արար ժողովուրդներու փոխադարձ սիրալիր զգացու

Դիտնանը սակայն Թէ Թշնաժին արթուն կը հսկէ։ Ու գիտակցինը ժանաւանդ՝ Թէ ժենը պէտք չէ որ բնանանը։ LPULS - UUU AKKI

# **Կաթողիկոսական նուիւակին ձևոնաւկը վեժած**

35 фр

ՊՈԼՇԵՒԻԿ ԵՒ ՌԱՄԿԱՎԱԲ ԳԱՒԱԳԻՐՆԵՐԸ ԳՈՐԾԻ

անույնուն ու հուն մեջում հարորդիկոսական նուիրակը կող մերու ներքին հանանակնութեամբ որոշ վերաներ մասնանցուծ էր՝ ամերի -կահայ թեմը միասնականութիւնը վերահատատահրես համաշի Հակապես ի թենց համաձայնութիւնը այս ձեռնարկներուն սաղէ չեռոյ, վերջին արահուն սակայն, երբ Նուիրակը Հոթէլ Մարթինիկի «Երեսի ժողովը» նիատի կը հրաւիրէ զայն լուծելու համար, ռաքկավար «հրհակոխան»ները, պոլչեւիկներու թաքուն հրահանգին , կ'ըմբոատանան եւ կր հրաժարին ենթար Նուիրակի անօրինութ հանց

PE SPADEARY WER TURBELLE SUBULTA FULLER BROSSELLER F- « YE SOUNDER, AP PALAP DPDUDAMUNDERE UNWSPP - YE ALZUNADE F- « YE SOUNDER, AP PALAP DIDAMENSOUL APAUNER TURAFERUE e8 ->) : 4ይ 8U.P.O., AP UBURUL JUFULU 2DP ሆነ2 ሆኒዚ8P bP ውՐԱԳԻՐ LEFU AUPRER LUFT SET, UNFLART, PUBS QUUHENFUBUS: 4F, QAUN PL TUPSANU VUPY VIOL ON NV UAUFBLANDING LUBALUT LO

Вառաջիկային Հանգաժունորէն պիտի անգրազառնանք այս ցաւալի դեպ

# ዛብሀኮъՏԷՐՆԸ ԻՐԱՔԻ **ՊԵ**ՏԱԿԱՆ ՎԱՐՈՒ**ՄԵ**ԻՆ Մ**Է**Զ

# have to structure and the cl...

Պազտատի պետական հարուածին լուրը տալու ժամանակ, գրեցինք գիերա դորավար մը մեծ դեր խաղացած էր այց չարժումիի մէջ «Մավեծ» կր զբէ Jէ Կանիծաէրիը նու մատ ունի պետական հարուանին պատրաստութնան «Էջ Վերլերս գիշ Jէ չատ կարգե մատծ էին Սուրիոյ, Պողեստինի եւ իրաջի ւերու հիւնները Եւրոպայի հետ ։ Ասիկա գործին չէր դար Մոսկուս

Ang hough hab ubush and and and planet for help the beginng ur februt that որեն Եւրոպայի, Կոնինովորե շարարական երկիրհերութ Հատուսանը հիսա մբ գրեն Եւրոպայի, Կոնինովորեի շարարական երկիրհերութ Հատուսաից հիսա մէ գումարից Մոսկուսյի մէջ, Հոկտեմ բերի կիսուն, — այդ հիսաին հերկայ էին Բողղանով, Մինին (որ կուղար Շանկայէն), Սուրիացի Նատիր, հայև Գրաջ Ludwind , Upffeephung be trug - 4ft - Uhnem : Upg bepunfte dig fudpungen .gai) կարեւոր Հրամանդներ, որոնց մազորդունցան արարական երկիրները Համայնավար կուսակցութիւններուն։ Մասնաւորարաբ Թևկադրունցաւ որ Համայնավարները սերա գործակցութիրն մի ցուց ասն անդական ձայրայենը գգայնականներուն ։

կում ինագիրել տարարական հրկիրներու հասաստերին լիապարը, որ կր գրա հումը Արմեր, վերքնապես փոխադրունցա։ Գեյրութ է Նորբնաիր լիագործ է Ռոգրահով, որ Հրամակա ստացաւ անժիրապես մեկներ իր հոր պարտոնատեղին հումեն և րոզգատող, որ շրատատը որացացութին առնւարութի հերկայացուցիչի Համորանահ ըրվ, գրկուած է գէպի արարական երկիրները — Համրու ընկացրին՝ պիտի Հայորգակցի տեղական կոմունիստ կուսակցուկնանց պետերում Հեա։ Արա Հայորգակցի տեղական կոմունիստ կուսակցուկնանց պետերում Հեա։ Արա րական երկերներու կոմինակրնի մնայուն ներկայացուցիչը, Թաթար Հաջի մով, որ կը գանուի Հիճաղի մէջ, ծանօβ նիստին ընթացջին՝ խիստ բննադո աութիւն կրեց : Պաշացնանկ ընելով գայն՝ նոյն պաշացնը աուին կեզը. Ասիոյ thougophi, Unpolymant forbun Tarbhanth, an amnos t husush dunan կան անունով ։ Որոլուեցաւ նոյնալես գրկել կարգ մր դործակալներ ։ Առեւտրական գործավարուԹիւհր գրասննեակներ պիտի Հաստա

րիոյ, Գագևսաինի և. ԵժՀեի ժէջ, Կեդր. դրասենեակ ժը Սահաայի ժէջ, որոշև դլուերը՝ ՍԹիրեի, ծանոթ իրրեւ դեկավար Գաղևստինի 1928ի խոսվութիւննե ալուհա։ Այր դրանի տասար բրրու դուրողա։ «ում» Այս գրտանձևակները պիտի գերացնեն Մեսկուայի հաղորդակարանիներ Մերժ. Արևեյքը հետ։ Երկու ուռանյան հաւեր , բարիւղ եւ կերպասեղեն բար-ձաժ , պիտի հանդեպեն Մուրիոյ , Պաղեստինի եւ Արաբիոյ հաւահանգիստեն Համար փրոփականախոսներ, գրաժ եւ գրականութիւն Ujungtu Pt ushingtu Vanharm apazind t hahibi undhung dapun haanfar Phili

աստ Պաղտատեր իր հաղորդեր հեր է պետական Հարուսանեն վերջ, հրաժար եալ ծախարարները փախան դէպի Գաղևստին եւ Եգիպոսս։ Չաղտատի սպահետուեցու պատերազմական ծախարարը, Ճաֆեր փալա։ Եր փեսան եւս Նուրի փալա, սպահունցու Գահիրկի մեն։ Պարտատ դրաւուան կը մեայ բա

#### **ԱՐԲԵՐՈՐ ԶԵՐԻ ԻՐ ՎՐ ՎՐՏԻՐՐԻ ՈՍ**ԻՐԻՍՑ

a Pour of Papuling, done White Quipply he gold before jonneud 26 . neb Agour Apmy h, mugarby guel Gabb fabur Aphilipha Rald mu ւթիւնը, թուրբեւֆրանսական դանակցութեանց բնթացջը 1921էն սկսեալ, be the pumbon of Ph Supap:

dand Thife tiput Pt, kep bungungar Phub que ibinghabbani agarahym արար Սեջքը գրակ թր. գրա խաղարութատա գուրադրարությունը ուջա-ատետեսեւ կարգութեւելի երրուարի կարգ մի հասանակերու հակասարկըս, ար գե Սուրիան գլիուեցաս այի նարևոր հասատանգիտաներք և, հավարդեր միջելև Արկատահարեք, որոնցո՞ք կարտուքը սաժանաև կարգութեան որով, եկրա-հան, որուն կցուած է Վեջաարի կանու ութիրերայի ջղջանը, աստասան է Մի-Չերկրականի լաւագոյն հաւահանդիսաներով ... ՊՀյլուք ևւ Թրիփոլի։ Կարևլի Է խորհիլ, որ երբ կեցուին ու վաւերացուին բոլոր համաձայնութիւնները, ու » թարջել որ արբ պարուստ ու պատարացութը թուրթ - աստատարութաացրը, թանց վերջնապես կը Տլգեն Ֆրանսայի յարաբերունիւները Լիրանամի և Աուրիոյ - հա , Լիրանաննան - աուրիական գալնակցունիան մր կազմութեամի , Ֆրանսայի Տովանաւորութեան տակ , կարհլիունիւն կը ստեղծուի կարգայրե հայն տարիվա տնալոլու գն էք սե <sub>Ն</sub>ուգաոլքսո<sub>ն,</sub> վաստավանա կիրութ քուրջրար ան ժերությեն օժատանանությես։ արտակերուկ ուզեր միջեսուկիրը վե անուի դուհերո: հու այն տիրաուկիրութ, ուսահական հուրին: - օենքութ քինորդի դուտուրա, անտասան և չանատուրակար գույին հաշատնակիստ մբ, որ այնջան կննսական կարևշորութիւն կը հերկա յացեք : Եւ այդ հաշամանդիստը կրնայ ըլլալ միայն Ալեջոսնարկիջ ։ Լաթա թիչն, Ալնեիննրու հրկրին մէջ, կր վայնկ վարչական ինջնավարութիւն նիչը ինչպես Ալևբոանարէ թի սաննագը, այնպես որ չի կրնար գունացնել Սու րիայ ծովային պահանջները

bebe Ujphene win refundelph att .- Uiphamboopt & , Uhming & (4) Utfu. \_\_ Ալեջաանարէ թի մասին թրջական պահանկեստութիւնը նկատի չի կրնար առևուիլ, թայց ժիայն 1921էև 1926էն կնչուած դաչնադիրներու արաժադրու Թեանց սանժաններուն ժէք։ Սուրիոյ ապագահ, անոր տնկախունեան նուիրա

(BUPAKUSAKPAKE SUPSUL 9 - 68)

#### **ቅስትዮኖትህ ትቦ ፈስዓቱዮስፈ በኮ ቀስዮይ**ት**ሮስ**ፈ

#### **ՍԹՈՑԱՏԻՆՈՎԻՉ ԷՆԿԻՒԲԻԻ ՄԷՋ**

Buchagudhas dungungka Upaju այն արժչըը չունի, ինչ որ ստացաւ. րուի անգիսբիրյան, գրնիր։ 3իտ արդրոմ շահելուտր նրկանքիր՝ 3իտ

Այսումանդերձ, բոլոր անոնց մա-մար, որոնց կը մետեւին Թուրջիոյ ներգին ու արտաջին կնանցին, Միո-

ուրջեր ու արտացիր կնանցիր, դեր -յատինակեր այցկութեիներ ուժեր պետք Էունենայ նկատելի արժեջ։ Ըսենը, անվերապես որ այցելու-ենան պատրուակը իրականունեան չի Համապատասխաներ։ Տրուաժ անդե Luc Plung sududuje hapte pt Upn կատիկանց Համանայն փրթեւ ԵԷ Մինո-յատինովիչ Էնկիսթի այցիկա Թուր-չիոյ եւ Մուկոսլակիսյ միջեւ տնան-սական յարարհրունիններուն Հղզու-մին կամ ընդլայնումին Համար։

Anglety first south of the state of the stat Եուկոսլավիոյ վարչապետը։ Բիւչտի Արաս , Ժրնեւէն վերադար -

ծին, հանդիպեցաւ Պելկրատ ուր մեսոց պահ մը ։ Պելկրատ հանդիպեցաւ նաեւ Պուլկարիոյ վարչապետը՝ Քեօսեիվա-

Upajmapandhi Parpe Sminifit րես ին այնընս-նրար ու ժանձարրը նեագ ին հայատետնություն ին իշ

րու խաղաղութեան մասին։ Ձմոռնանջ եւ ուրիչ իրոզութիւն մր,-- Սթոյատինովիչ Էնկիւրի կ'եր մր. — Մեր դատիսակիչ Էսկեր դի հիգ. Բայ կամ իր երկրկծ եր հետանայ այնպիսի պահու մը, երը մուք ամ -պիս կր տասասեր Արտարայի վերել. Ռուդանա իրան ին մարտահաներ կհուգ պարկե Սպահիա Զիանս եւ Ներար Հրարին Սպահիա Զիանս եւ Ներար Հիա իսկ այեպի Դերժամիա հակումի հականարաներ գրյց կուտայ»։

իսկ Թաթարկսբուն դեռ նոր էր որ Պելկրատվե վերադարձաւ Պուբրկլ։

ւրկրոտում դարադարսաւ ծուքրը է Ահա ուրեմե, պարադաներ, օրոնը մեկ կր մդեն խորձելու Թէ լուբք պատ-նաս մր կապուած է ՄԹոյատինովիչի այցելու Թևան ու լղիայուած հոյն այդ mmpungulibpush shees

Քաղարական վերջին իրադարձու.... թիւնները ծանօխ են: . կուկոսյամիա Physiology and a superfection. One form uniform of the house of the ho րդ ո որոտղուաը բարաարոց, այսու-անորերեն նիչը է, որ նիվքրատը այժմ գաղաքականորեն ու կ՝ուղէ այնդան ենսու մեսալ Փարիսչեն, որջան հեռու է աչլիաբ հարրականորեն։ եւ որով-հետեւ, ուժերու և որ դասաւորումով ծունիւնները այժմ աւնլի մեծ կչիս կը ստանան դան առաջ — հրբ լոկ եր արտագրու ապարտուորները կա-լիորեն, Էսույե վերջևապես «Եւջեն իր դիրգի», Նկատի ունենայով ապաղայ հաւտնականու նիւնները:

Ellingen dunkunghy Ange Ludur amphas Phurb as Amegunikur, as punjib, wis, file play, saylo unkungkang mangan sunka Apunjur andrapayah file Ange ptz: Burg, hBf Ange Luduningian. նրմչարուն նարացր։ դն ծաւրի ատիա Ֆրար ին մահրակիմրբեն քարողջը գ Հանրորդություն ունուն հույսություն անություն հույսուն հույսություն հույ

գրության ու ավրացվան էա ուխաի գոյացման ո ուրտը դոլացման ու ամ բացման հա մար, ջաղաջական կապեր, լանձնա -ռուքի իւններ եւ տրամադրուքիւններ ունի, որոնջ, կ'երևւի, հայտ չեն մասնաւորապես Մուկոսլակիսյ այժ -Sac dymnedbbpneb

կասկած չկայ այհ մասին, ինչ սյադայ թախում մը ահայայմա տամայ թախում մե ահայայման իր անդրադարձումը պիտի ունենայ մատջական Հորիդոնեն կարձեր յանկարծ վերդաւ «վերաջննական» ու «Հակա emphes ash zendam "- ur maya pp dang mu ming, ur dang busi she mpan sarbs - saman sen sabas she mpan sarbs - saman sen sara mpan saman subaphé difé Sulpun .... en ubahy surep ambanahipa Supepheganané tia sington pibig afegépen Bebon sud nahupan fibis, afibodyan fibis muy panga gudungang san dipub guséph habig melépéhen Bebon guséph habig melépéhen Bebon pan fibir, anjuk negtunané duméa-qui fibir, anjuk nghungané

սեփական չահերու ապահովումն է։ ԵՐԱ ՄԵդատերովեչն այցելու Թան մասնեանը հաեւ այս տեսակքայել, պարդ կը դառնալ, Թէ ան ֆեկերեր դնաց ոչ երկու երկիրներու տեսանապետն հանաական համեստ յարարերու Թեանց հա մար, ոչ ալ «ուխաին յատուկ ներքին խնդիրներու պատճառաշ»:

Մոտուոգուած, առաւհլապես իր հր-կրի չաներով, ամրողջականունեան պանպանումով, աջ ու ձախ սանման պատվատուսով, այլ ու մայա տատանա հերու վրայ իր յարաբարունին հետերո-վը, Եուկոսլավիսյ վարլապետը, վն-ռական բայլն մը առաք, ֆեկներիի մեն կ ուղե վորձել, Թերնւս վերջին ան պատերյարվ , ձեռը ձգելի ծանև Թուրshas and manifest fletop platene &

doop surwegulows sursumponent flets do grant the survey of the survey of

իոյ հետ - թարեկաժանալու - ժասին ւսսիլ՝ Թերեւս ի հենուկս Մեդլիոյ. Այսպէս կաժ այնպէս , Միոյապինովիչ մեդի կը բերէ , Էնկիւթի իր այցե-լ. Թեամբը , հախանչանները ոչ Քէ ուհրայեւ թուրգ բարարարարութ համա առեւ լի լոււացված, այլ հավատերաները ձարձատուժ ին, գոր կ՝ ունենայ, ար գչև, այն ժիւս չէնչը,— Պալջաննան

ու խար : Այս կերպով ժիայն կը Այս կերպով ժիայն կը բացատր -ուի այցելութիւն մը այն օրերուն, երթ, ինչպես ըսինը, ամեն երկրի ՆԱՄԱԿՆԵՐԵՆ ԳԵՐՄԱՆԻԱՅԵՆ պատասխանատու անձ քրքօրեն մաա

ujummahubumni uda tetopsa man Sagatuh & shaimmhatan udubpahs Aczuspun & np Parpoku mja mj Milada ցելունիւնը կ՝ընդունի գինուսրակա Հանդիսուննանց օրերուն։

ատրրաութատար գուցուս։ Թուրբերը, ժամաստեղ արաժալա -անները, ժամաստր ծիդ մը ունին դո անցչի ցուցադրութիևններ կապարհ -ու։ «Ճիւժ/ուրիէի», այս այցելու -տոսնե թե թուրք զօրքը որ տողանցք պիտի կատարե իր առջուեն, ապահո պանման համար։ Թուրք բանակը, ըն-կհրը հուկոսլաւհան բանակին, միջտ պատրաստ է կատարհլու իր պարտա-

933իր դարելի էր գրել այս տողե րունց նարաքիր աւդր ու անասետուտ Արկիւնի ի մուն ին շմրիր մայն տա ան մաննարրար խամամունքրար»: Հաոր-դաղունիւրն, շիսուրնու հարուր լի, Գելկրատ շատոնց դադրած է կոի-ին եւ բոնի ուժին մէջ տեսնելու խա-

աղու թիւնը Վալջաններու մէջ։ high ray habita mang he man habita mang he man habita mang he ham-grafe pagach de humihal afat, be harafe habita menghal afat, be harafe habita de liph arifuphal

but bushaufudha baja UPaja հովիչի րհրհով յայտարարեց Սոֆիա -յի ժեք՝ դէպի Պոլիս ուղևւորունեան ատեծ -- «Սերպեւպույկար յարարի ատոս - «Հարարուպուրդա յարա Հեին, որջան են այժժ»։ Կարելի չէ՞ կարծել Թէ Բաջնուած

thing of him be min imposurement Show's off:

Lunbah Apithoma , buzuta to to such , apaz wombbs fo Alep he guibus «Պալջաններու խաղաղութիւնը» ապա Հովել ոչ թէ «կոուելու պատրաս բանակով», այլ ձիչը Հակառակը, դի Հուժներով, որոնցժէ, ըստ իրեն, չի կրհար հեռու ժնալ եւ Թուրբիան »...

#### צאיון לינווף אינונות טוני

Ambita e shedinephito sh he im որդեն 3 մարդատար եւ բեռնատալ In an 40 publy Lubb be Upwardling

Վան - Գատուան նաժարդութեան դինն ( 100 եւ 50 դրուչ: Տարեկան opini 5,000 in 30 ganz ; Samphyam Algo Sauma Sampraga ka zinge Sauma Pan mayaning hu diphamagani 1, Pan-maruhip 4 fl Sausamanin da zinami 4; A Amin fumanzani fin Sauka mahayan da ha myi Linghay Umbahah Sausamahay Pamananin diphamaganin 4; I Um yanganghi ka Sausan Saningkamihi

ships a poughen upont puth, Stant qapdandupphi hungunapnelbandu Lihannachhun quopi uhun unpach Uhen haqit thekk vonu upun kan ach te hindha uhun ikanchi : Tu daily gabangto balathablur en մար, գործավարը խոստացած է գրկել երեք շարփի, որոնք հերկայիս կր լինուին Պոլսոյ մէջ։

#### DAU 4eleunnen MEPLITURE UES

Unimperiorny subofu de Ահնախընինաց Հանոչես ձր ուձես ցանց Վերլինի մէջ, իրը «Հայ ՄշակոյԲի Օթ», որ կապմակիրպուտած էր Վերլինի Հայ Գաղմ՝ Միումինան եւ «Հայ
Երիտասարդ Միումինան» վարլու Բիւնհերուն կողմէ միասնարար (ԵրՀՀ Հանա)

24 caga.); Lubandfe gamfingto anu En thigach for my danfinada anu En thigae for some pampa antibode anu en thingan can be anny an thingan can be anny an thingan can be anny and anu for an anny and anny for an annual annual and annual and annual and annual and annual and annual annu

դարարագրագրագրում է հայկական և դերմանական դրոշենրով, կակ հայ երիտասարդներու Հասնաշոր հոգա - ծունեամբ հայ Բնրքի և դրբի ցու - ցուղութիներ ույագրունիան առար կայ էր իր առանձնայատկունիան ու Հայ հեն հեն հայ հայ հայ հունիանը ։ աս էին անկամբ Հայ Քերբեր և պարրերականներ, գրջեր և ժողովա-ծուներ, Նահատակ Գրագետներու գործերը, րայց սեղոնին մասնաշու գարզը կը կացքեր 10 գրողը կր կադմեր «Սասնայ ծոնր»ը, դոր ամեծքը ձնույե ձծու անցուցին, որովհետեւ Հայաստանեն հկած եր, եւ որովհետեւ հոյակապ դործ մըն

Bumbluga all by susphblyoth dbp2 Գաղթ . Միութեան նախագահ ¶ . Շար ձևան կարգաց օրուսմ Ելանակութիւ ph mimband dpdpph dburther a dzwings in dipsugning nachind .

Blums paulyur Sngft . Upm . Uplaytime imp government or of which never of the imp government of the production of the control of ուղծ դանաստեղծութեան ընթերցու

Ասի՝ աշո'ւդ, առ չունգուրըդ, Մեզ թան ասա սրտալի . կարօտ ենք քու անուշ ձէնին, Մի բան ասա սրտալի

Unanta deneng jubafib 9. Bucht. հի եւ մեր բանաստեղծ գուսանները -ին օրերէն մինլեւ մեր օրերը կր յի winishnet his be himbenet his bligher

Upp 9. Uphyhu's Umjuft bridush նրի Գ. օրողատ լայաբ աղա մասին իստելէ եւ անոր դործերը ծա եւ թացինչէ վերք կարգաց եւ թացո որեց «ՔՀմանչէ» թանաստեղծունիւ եր նոյն ինչն Սայաք Նովայի, Գ.Ռո րկն ցուցաղրեց իր դեղեցիկ սատա փաղարդ բեժանչէն, որոշն վրայ գր ուտծ է 1810 Թուականը եւ Ա. Տ. Ա. mmakep, zhunghi minche ... Uchmp Stp Uchmpulmu: «Ffdmirzt», «Uh mulmins he «Imphe mignes» pubmi benfings pr Takhed alledures be aff upd aff th nurmith app ոչ լով «Հ եր առաղել» ու առաջող կով հայկական երաժչտունիներ եւ արժանաւոր լանրորը հանգիսանալով ձեր մեծ րանասանգծներուն եւ ժողոahan minedaphung:

wave bake Uney Speniph ( Shord

bệ program, entphin tháurud tobh bệ program, entphin tháurud tobh quated ble bupmentagatelpings get instead or emilogimathenden survest ged ble dubyplas manifig emideng ble ber or doren embalen tadered dobe «Ձախորդ օրերայի ընթերցումին յա Հորդեց Պ. Ռուրվնի յուղիչ Նուագր

Quity & watched Suchustupne Phili րու եւ ոգեւտրունեան արտայայ ւնքիւնները եկարագրել, որովնե արը արվերն գափեր եւ նրակինում -ըրե գարաշարժ ըրբ գ. Արրմիար «Ար աշում»իր արմ հարասարժառ How's att to guality ap Unichtup քայացուցիչ՝ Գ. Ռուսերի։ լարգածո ոչուք հրաժչտութիած ծեր -լերկաները սրամը կը Թնդացինին և բոստ ոչէ վը ձացնչի ձեր Ռուրերը ։

արագրութը և տուրայար հիջևից համա որ Ջիս արում թէ լաց իս ըլի, Աշուզներու մրցումը, Քո տրւածը ուրիչ դիս է, (տպաշորիչ դիս թերգրում Գ. Դ. Դաշինիանհանի կուսարումի), ոգևողունիւից ծայր աստիմաby 4p smught file :

«Հայ Երիտասարգ» Միուքեան կողմէ՝ վարիչ Տիրայր ճառ մր խոսե-ցաւ Հայերէն Բերքի եւ գրցի բններ -ցումին մասին եւ վերկացուց ըսելով ին, «Թող այսօրուան մեր Մչակոյքի

Կարդալ հայերկն թերթեր եւ դարդալ Հայերեն գիրքեր

գաչապանուիլ անոնց միջոցով օտաել հայ մշակոյթի զարդացման : Կեցt and gamenter that the and apolitics

camp beforemountes therebut beqայ սրրատասարդը սրութատա երգ-չախումբը հրահց Հայ ժողովրդական հրդևը, աժչևջն ալ Կոմիտաս վարդա-որևոչն, Ծար ջան արի, Էս օր ուրրար . Ջուր կուգայ, ինչու Բինկեշլը մը. ար, Առնեմ երթամ, կաքուի հրգը, հեւր կայնէ կէս օր Հ Սոնա հարը։ արու (Կոսար Մեծարենցի) «Սա իրիկունն ըլլայի հաշ... իսկ Օր. Թա. մարտ Բիլոսնան այնցան լաւ եւ սի -թուն երդեց Վահան Թէրէնանի թա. humunhadne pheng be Anepath Ilits zwih abu upplagent:

Lung tuhn bbrown 9. 11. Quetus has dudularluly bythe hand gan Saufin be themby sauthethe neuer Sain mistantemachten, toff to դենը պանել ժեր ազգային գոյութիւնը ժինչիւ Հայրենիչ փերադարձը:

Subutuh mathita dheth same pu կսու Գ. Դաւիթիսահետնի խնդրան -բով որ Գ. Ռուրէն եւ տիկինը մէկ բանի կտորներ մուտգեն, բայց այս առիքեր ահյագորեն օգտազործեցինը ամենըս որ ներկայ էինը։

— Այս կաորն ալ, այսինք երդն ալ։ Հայկական հրաժշտուինեան դանձր ռուած կար բէմանչէին մէջ ևւ լիու-

Շատ ուշ էր արդէն և։ Ենրկաները չէին դաժնութը որանկն։

T. SPANISTIKE

4C WERPARK jognembangfpbbpt be **Թղքակիցներ** է իրենց պրութիւնները and burdleby aff phaby find by . Phohip be dhimbed .

Areniphile 14mg shugli principleti qui

earphesores courage marcher The beauthories of persons ի.... ԱՅԼԵՒՍ ՈՉ ՄԷԿ ԴԷԳԲ ԲԵՒԵԼ - ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ»

«Գուրուն» այս վերճագիրները ան արդանուն» այս վերնագիրները տակ կը հրատարակէ իր հրեսփոխա խմբագրապետ Ասըմ Ուսի այսօրուա խմբագրականը, գոր կը հրատարա կենք թարգմանարար.—

Unghal much shahahah aplaght. ezpunhysh hydhibi ub smhiftp fms zpus musurpamp turgptur zmani Mydpml numbb shunmitan kindop 4acumque gang sego sayani, m. kacanja hungan digun mumukung hyumama. Phishhand: Wa mezhammukhahipi Abya ng déngten samijus yangu ng humumpig mpahihim basangkhons dés, ng samingan pika mangungan dusi humuhumu bikas ngapangan sikingsahipi kuntang mpakisaban m

way be want from Depthy by the Mandal of the young semua nyo 5 yang samputaga, dpmg of fe samph had fibian was se-emo zt : Umemdapae fibian hagat se pur fiperus papa whotope blues to Albahand dhanbu whotomare band bir: Ufbizle Show midduwarep bang. հերուն թեւր 700ի հասած է։ ԱժՀներ վերջին անձնատուրն է Սե

Met Aby dipply withour of the Helper and plays a grant pought of the same profession of the same to the same profession of the same profe

դան - գիտուորներու վայանը Անկատ գիտ ունի անդոգուքենան պահպանու ձին մեջ, բայց ճիչը չէ միայն այս տե-ասի կարդապահական - միջոցներու ձեջ փեսունչ հանդարտունքնոր, դոր թեպ - գենիչը հաստասան է այդ ծա ընդեւ ջննվոր հաստատան է այդ հանդին ժէջ։ Գիանալով որ հակ Տերսիժի մէջ տիրող գէլութեանց և մանասանդ ասաղակութեանց հիմը ժո դովուրդին աղջատութիւնն է, յարդե որատելու թինոր եւ բնակելները աչ իսատցուց երկաթուղիներու եւ ճաժ րաներու չինու Թեանց մէջ։ Այդ դոր րահնկու չկաշրատց ոչ է այր ծերում մէջ աշխատիլ ուղողծերը ծերում ար դիմեն եւ մարդաշանա անուհները։ Յեսույ գայմադամը մարկ հրած չեջնանը կը դրկի արձանագր ուոգը, անոր ձևոչը տալով սա ան ուսի քուղքի մը, «Այս մարդը կրնա աչխատի, երկաքուղիի կամ ճամբու չինունեան մէջ»

Uju dhend, Ingufarpap mil her

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԴԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

#### ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐՋԱԼՈՑՍԻՆ (ՋԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆԻ ՄԸ ՅՈՒՇԵՐԸ)

ԽՄԲ .\_\_ Մեր ժամանակակից պատմութեան եւ ցինուսոական և կեանքին ամենեն դժրախտ օրերն են, որ պիտի վերակոչուին այս յուշերուն տեղակալ 8 - Սահակեանի յուշերէն վերջ, որոնք ՅԱՌԱՋի մեջ, այստեղ, կ դացունցան հեռ ի հեռ , յուզումով ու սրտի կծկումով , ահա կուգայ գնդ . Բապ. ոն լրացնելու պատկերը Սուրմալուի, կարսի, Ջաջուռի կռիւներուն Այսպիսի յուշերէ քաղելով՝ վաղը ձեռք մը պիտի գրէ մեր զինուսիական գունդերուն պատմութիւնը, մանաւանդ մեր «երկաթէ շերեփ»ին արժէքը Հայաստանի ժամանակակից քաղաքական պատ մութեան կազմութեան մեջ։

Ոչինչ աւելի ներջնչող, խօսուն , հետաքրքրական եւ կարևւոր քան մեր

nung, anyuntaphph վերջին օրերուն, Կարսի պատմական թերդը Թուրջերուն ձեռջն անցումեւ դեռ մինչեւ Հիմա կը տջայ Թչնամիին ոնրապարտ կրունկին տակ։

8 արդ , Կարսի կռիւներուն շուրք եւ Հասարակ Հայկ. Բանակի մասին տ ջիչ բան Էդրուած։ Եզածներուն չատ դիչ րած Էդրուած։ Եզածներուն «Էք անկասկած լաւագոյնը կր կազմէ, վերջերս Յառաջի «էջ հրատարակ -ուած, անգակալ Ե. Սահակեանի յօդneudununge, and whom's hing show ջրջրունևամբ ևւ չապարունևամբ կարդացի։ Ան չատ հարապատորին աուած է, մասնաշորաբար, պատմու Թիւնը Ցրդ հայկ. հետեւակ դունդին ու պատիւը ունեցած եմ եւ իրրեւ որուն Հրամանատարը ըլլալու բախտն 4p Synchil kpline from my figur

աթել ու աւելցնելու։ 6. Սահակհանը ժէկն է արեւժա 4ml mlp fmrmaulp namppelte, ubuge թախտաւորուβիւնն ունեցան ազատ լու Թրջական ապանգանոցէն եւ վա յելքը՝ ծառայելու, իրենց հարավա ցեղին մեծուԹեան համար, հայկա կան բանակին մէց:

Funduffe the whole, sught 10

-12 such apole apole princh we
she arrive summerms the Uth
public fire embeds about she between bhuhphaj handhyn swamd be muu mqumaend bhuhphyn samud thin sha Uningst hu jhehs Ahman Logarp huming to the ծանր, երիտասարը ու փառվում փա-հանր, երիտասարը ու փառվում փա-հատակուած Սուրժալուի կոիւներուն, Տէլիթ Բուլի մուս։ Երուանը Ֆ. Մար-տիլոսնանը, հայրենսաեր եւ խիզակո ոպայ մը, վիրաւորուած Զաջուռիմոտ եւ ապա կանատակուաց կարս Ուչլա-թի կռիւին մէջ։ Մնացած մասը Թրգ . պաշնոտի րանակի մարդիկ Հայ ըս ողաներն էին, որոնը Վէնիպ փաչայի կարգագրութեամր կեղբոնացած էին Ս,աղի եւ Ջիլէի մէջ, եւ ամրողջ 2 ւնիւրն քրձրոմ երե. օմրակար ու երե հարակն Հրաժչրաք ա արևըն միր մասախահանունիշը հեն արան դիլսնա։ ին սասորո

Swind at ul fulfmen , with the

Հեսաի ուժերև ալ իրենց աժրողք կադ-ժով չառակացան ժինչև, Գախում ,երբ տեղի ունեցաւ դինադաղարը ։

мову подуше, удощуващим и вырожности вы могу подуше, вырожность вы могу подуше, вырожность, вы бых из ра-ционеров, и вырожность и удо траниция вы подуше удо у править для подуше вырожно могу вырожность вырожно формация вырожность учествення вырожность учествення вырожность страниция вырожность страниция вырожность страниция вырожность страниция выпользовать страниция вырожность страниция страниция вырожность страниция (սպաննուած Զաքուռի կորերն), Գ. Ալեզսանետնը (վիրաւորուած Հաքի ուրգաստասան (գրրաւորուան Համի որ -հարիլի ճաղատը) և ուրիչներ, որ -լորն ալ կրնուան, Հայրենսանը, և -սանարուն ապահեր, որոնց օրինակելի ծառայունիւն մասուցին ձիպ գուն -դին, ապա ուրեմն և Հայի, բանա

Partial att Amily partings andt. gunn mplehimin anube, nochg hebby dunumelhebe ubgregud the narungah pubuhhb dift. Wonbydt he ihibd Uppayhubu, hapadh anus, he յերո» ծերոցաարգվորոցը՝ ողայ, ու Արտրգիսեածը պատերազմի ընքացչին երկար ծաժանակ դեպ. Մաժարգեանի մոտ համհարզ նղած եւ ծոյհ պայտօ ծով մեզ մոտ կը գանուքը։ Այս երկու

Smarcarbin uninterpe, Sulpanul fo արձապար արարարանը, տարառան և արագարեն եր հատարանությեւն, արևությեւն արագարեն իր խաղաղօրեն և հրայասուկ արագարեն իրադարությեւնի հրանց սի արձարեն հայաստանությեւնիը իր արձարեն հայաստանությեւնիր մուրմիր դէն։ Հահատարաբունիիւրբին Հայանակար

Զինուորներու ժեծաբոյն տոկոսյ կը կաղժեքն Վասպուրականցիները Ասոնց կորիրը կը կաղժեր 1918ին Վա ԱՆ (Առնես) նահանիող գորաժասը Min (Unabla) amandipan normanun , an mumaki pedemu damu diki ke dire, diki ni pemenangan pedemu pedemu , diki ni pemenangan pedemu pedemunan demungh, dumanah kabupa ni pedemunan demungh, duman diki belan dalah balan da duman dalah dal hmaniphury Abmit

Նկատելի էր հոյհպես, որ մեր դուև դը հաւաքուած էին բոլոր հախկին ֆէտայիները եւ հայդուկները, որոն, այդի եւ Հայրենիքի դադափարով առ Հորոշած, կոիւը կը համարկին որրա gapatud, kahin ku Sumup kh uppun gand apph, befulp ungumat Aribu n unhumban Aribu muncumhikan Condup Unabyd fumbil k shifu Uniuk, ilk dah, Uhanga Repubyk Varpump Sh panumpun filipud Tundumhik pung

antiphipus ypun (min BHBH), ubagmatephip 6-8). By a matepis make the physical properties of a matepis make the physical properties of a matepis of a matepis

u imm ime annobuebben urget. Agus g imingel be geb dobingu.

սուրժալուի հողադրական դիրջին է ուրժական կէտերուն մասին, որով ապասական կկահրուն մասին, որով հետև երկար ժաժանակ այդ ճակա արհ վթայ գտնուաչ ՀՀՀ արն վրայ գտնուած էրնը։ (1) ԳՆԴ․ Տ․ ԲԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ

2084. LUPTUPUVETPAL OF BEWARPSTEPAR PARE

8 30-35 Հայ վարմաբաններ աշև Հետեւնալ Սե քը պատկանին «դլականեր ուն»— դատկանին դլականերուն with att dulur her acate mer-

առուս Մանկանդ Ադր ովագետն վարժարանը որ երկան խանդրքարան մըն է, մանկապար ոս մեսանե, աչակերո bphulm mouth pane What igned upmaps, but betable neunegge

11. Appany Locumenths blanky

փասիարացաւ ։ 4. Ներոկահան՝ միունենական վար արան մրն է, ունի չուրք 350 երկ Հա աչակերաութիւն եւ 12 պաչասն

կեսպենկետն վարժարանը ի դահուի բաղաջին մէջ, ուհի 30 ուտիկրաութին \ | պաչաշնեաններով գրանչենաստատուն է և կանոնաւոր for a distribution

within phine, and majorum of being de his damate to bethe miles de formation of the history of the standard of the highest for the history of the history of the highest for the history of the history o

ջորրորդ ընդմ: ընհիչին դործունէ-որհակ մէկ կայ հանւ կէտ մր որ մեծ «Հունակունիւն, կը պատճառէ։ Այդ կեղ այն է որ Թուննելին չրջանա գլե քանուհցաւ գրտական դրում ը ծողովուրգին խոսած ատեն, Ձօր Ապաուրյան այսպես ըստծ է

- all phille spow aprepore he has ուկի հոս բնակող հայրենակիցները։ Ին որ մեծ սիսոլ մըն է։ Իրականին ոչ որ այդ արդ որա չ Իրապարա Հի քրաունիւն չկայ և Հոս րնակող Հորվուրդը աժրողջովին Թուրջ է -Հոմանակին հերոսանի չրջաներ և -հած ցեղեր ևն, որոնց՝ անունները , Դչպես նաևւ անչատներու անուններ եր եւ ազոր ընկրը կոլոր Բուրջերկն եւ Սելճու ընկրու չրքանին պաշտոնա-«« Արձուրեսրու չրբացե պաչասա «ան իկպուծ ֆարսերկչնը (պարսկերկչ) Հրարով ֆարսերկչ խառհուած է այդ չեղերու լեկուին։ Թուրդերկչնի եւ ֆարսերկնի միացումկն առաք եկած է հատմակ լնգու մը որ շջիւրահրկա» կը Կորել իրականին, մեջ, ասիկա շիո-ային թուրջիրկնա է (տաղ թիւրգ -Ասի)։ Հետևւարար ոչ Քիւրա կայ ու այ ցիւրահրկն։ Թուննելիի ժողո

Jachate Burbs \$3: Ածա այս պատճառով , Թուննելիի Անակի մեր կատարուած կարևոր «թծերեն մեկն ալ այն է որ , ժողո -կարգը կը մղուն Թուրջերեն խոմե արդեր որ մրուն թուրջերքն ըստու «. արպեսզի հաչուհյարդարի եծ հարկուին չեղուները։ Ժողովուրդը աս աղան է ասոր համար։ Մասհա-արարը չատ դոհ են, հասկնալով որ քրենք Թուրջ են, կառավարութիւնը Ենդունած է ասիկա եւ այս ձևով ջր-Bhab upnigh Enforms & hipping

անի արև դեր արձայիր հանրերան արդություն ուրանություն հանրերան Lugardhaff Gogarfile showmulph ւնտոսն գրովորնու նրմուրավ մաշափ հերայն դես քանսնիր դէն կյասրուիր մագ իսավով : ջառն ատևի է սւոգար մահ հատանակ հետարան

*Կրթասիրաց վարժաբա*նը, նոյն այեր տասնաժետ չրքանով, ժիունե հական նախակրթարան ժրն է, գրե Եէ թոլոր աչակերտներն ալ Այնքապ ցիներ են, ինչպէս նաև պաշտոնկու -նիւնը։ Աչակերտութեան ընդՀ. Թիւն 559, gumb ninnight - ninnightiff

7. Aconcethuuppung dephoba duntu րահը ունի ըսան պաշտոննայ և 1100ի չափ հրկանո աշակհրաութիւն, որուն 

Som երկանո աշակերտութիւն ու 20

9. Upd think dupdupula nelp 350 աչակնրտ եւ տասը պաշտոննալ։ 10. Մարաչցիները, գէմեիին մէջ ու նին Դպրոցասիրաց վարժարան՝ մբ որ այս տարի րացունցաւ չուրք հա

իւր աչակնրառվ ։ 11. Արաժեան վարժարանը ունի երhar marmonim be 50\$ mebih mem

Այս վիճակադրութենկն կր պալ գրուի, որ այս տարի Հալեպ քաղաքի Հայ լուսաշորչականները չուրք 38 Հա դար հոգի , ունեցած են 5500 հ ժոս երկոնու աչակերտությեւն, 160 երկ neunighthehnd: Unkt 4phi kapudangha, Pt and page sur ghad չութեան Հարիւրին 15ը դպրոց կը յա Տախկ

#### SOPP WHOMELUE RUPE

Տորք կերպելս երկար նաս մը խա-սեցաւ հինդշարքի, Պերլինի մեջ , դերման արդային - ընկերվարական կուսակցութեան մայրաբաղարի կո ժիտեին տասնամեայ դործունելութեան տարելիցին տոքիւ

հան աարելիցիս տուրը Կեօպելս նախ ողևերչից պայբարի իր ընկերները, յետոյ ըստւ - Մենջ հասանը ժեր նպատակին յարարերա րար կարճ ժամանակի մը մէջ ։ Նախա ատերբեն արգերծ եք ատորրակրբեսժ Համար վերջնական յագիանակին Հախմախերը Համար բոլչեւիկ արի

Այսօր առծ է ժեղի հաժար, ու հե-րելի՝ ողծերդել այծ հրաչալի խախա-լը, որուծ հաժար պայրարեցանը։ Ու Հողհիւ այդ պայրարիծ՝ Պերլին ժարչակը տասիրեր հուտը չահ 10 տարի -դարելի է Հաշատալ, որ այդ յաղվա շարբու այդ պայլարը ներու ընթացքը:

1918/2 Պերլին աշխարհի 1910-ի Կարլիս աշխարհը ամ այն կարմիր քաղաքային ի Մոսկուային հա քալ։ Մարդկային իսասինապան մի լեցուցած էր ժայրաքաղաքը։ Քոււ Երևմն ու ոստոր կը Բաղատրեին 1926ին ակոսնը պայրարը՝ աիրանա արդապատագարայանըը մերրանա -ու համար մայրաբազաբին Այդ տար-ույն մեջ Հականմերերին եր որ եկայ երրին։ Կը խոստովանիմ որ հանոյ -որվ լեկայ։ Կատազի պայրարևեր umphap: Chapale sop hud oht, in

նսներ տարի է որ րացուած է այս ծա- հորհիւ ժեր դազափարականին, չանե խակրթեարանը, ապային բարերար ցանչ յազնածակը։ Մեր ծրագիրը ած համաչափ էր բաղդատժամբ մեր ժերուն։ Անհրաժեշտ էր գոհողուի ողի Մենը պղտիկկուսակցութիւն ժըն էինը, ժինչ :իժա՝ աժբողջ պետու spag, that stain unturn upon flict de for hondible, may deb ble, dagadare deb ble, ackta, hapadh tromand bybe for an onbig the up-mh homand bybe for an onbig the upտի իրագործենը: Քաղջնենն ու բոլչն-լիկը սխալեցան իրնեց Վալիւներուն «ՀԷ «Մենչ ոչ աջ ենը, ոչ ալ ժախ ։ Հակառակ թոլոր ջննապատուքիւնեն-բուն, ժողովուրդը նկաւ «եզի, եւ րուս, «ովողուրդը սպաս Երբ մենդ զօրացանչ՝ գննադատու-Թիլնները դադրեցան եւ այիատանչը սկսու։ Ամէն բան թրին՝ տապալելու Համար մեզ,— չյաքողեցան։

1932/ Shiby qupby sudge: րոլչեւիցմ , կամ ազգային ընկերվա --թունքիւն։ 1932 տարուան օգոստուկն մինչեւ 1933 տարուան յունուարի they, stare by number the bush with կացութնան մէջ, ուր կը դահուի ներ կայիս Ֆրանսան։ Սակայն մենջ ար գուսարին ենիրը՝ փենունիրը՝ ի այր եսներվան ու որարձիրը՝ և յն ներբնչողները գլեցինը սա-ման

Upmmumidm's hebre of the que անլ, ֆրահապետ կրայ հոգ դատապատ տել, ֆրահապետ ժաժուղը կրևայ մեկ բնհագատել, բայց իրևեց գուռը, Հա սած է բոլչեւիզմը, իսկ մենջ ազա տած ենջ այզ Հիւանգութենչ՝ առյա-

պատապահել, ահարհկումին պատաս խանեցինք ահարհկումով : Մոսկուայի մէջ կը սիային՝ նԹէ կը կարձեն Թէ չավրած է հոկողութիւնը։ Ով որ կր dust In which guilagurant be ofign

Ազգային - ընկերվարու թիւնը գ արդայիս - ըսպուրարություն բուր գա գափարական մին է, զոր ակնաբ է օրաչաօրանել։ Ի՞նչ խոստացանք, -վերականդինը այր աղդը։ Կրծային գործածել մեր ուժը , Էրբինգ , որով -Հետեւ յավողելու Համար աներաժեշտ canal juringen summer for by or denglicing, applying BR pub-aing, they the uniformity the admirus fusher the films campling they admirus, ryand than a who ye and the fless were unified p. pugg of lappage Bt file to այդային ընկերվարութիւնը, կուսակ ւ թեան որրաը, օտարականը տնկո ղ է Հասկնալու։ Դուրսեն, ժե ampphining damily, and do though 53 u u kang ph fungga dantan: 53 u u kang dantang dantang dantang da darinta mahaddalipa galip lang dantang mahaddalipa galip lang masamanana dimaka, gandang ligan masamanana dimaka, gandang ligan

Մեներ գուլու ելած ենք գրասենե կային աշխատանքի վարժութիւննե pth, be down dagadaspath down apapel defter ach Sught hurquity, inchienc sm ար այն ժեծ Հարցերը, որ դրուած են

Մեր բաղաքականու Թիւեր, այսու -Հանգերե, չեր կրնար անձել եթել է հոր Հանգերե, չեր կրնար անձել եթել եր Հայ չբլյաբ բանակին, ոշ անչուշա պատերացի լիներս, այլ միայն ապա-Հայներս Համար խաղագուհիներ։ Մես Այս անձել անպարական պարասկա-նու Թիւե Հեինը կրնար ուհենալ։ Բա-և և անձել անձել եր և և և անժ hulp, op unkybneligme, 4p մեծ դուսղութիւն մը, որուն կր մաս Նակցինը րոլորս: Գերման ժողովուր դր յօժարհցաւ կատարհյու այդ զուո-

mit duendur fertie fie fmmmbt h

այս ժողովուրդը, որ դարձևալ սկստ Գերժան դիւղացին Քաթախուած չէ այլ եւս ժարջորգժով ։ Միջին դառա կարդը, երիտասարդունիւնը դ Հայրենիդի նավրան։ Եւ աշա հոր dufurbit ale urbbi mad qu qpalp:

գրհամատու ին ասովվունիրան նրաեչիւ «աչառատ քիրճ անո գամավունակը դր դրասավարիրն ան գաղարակ դն նուհիր - նրկրհվահունրար մամափահա ին քատանաց մողամուհրար րւ տժմտ ժորո կանին, որուն յորձանքը որբեց մաջ-րեց աժէն րան։ Մեր ռահմանները հի-մա պարապանուած են մեր րանակով։ մա պատապատում ա հար բարմանում Ար ոչ պատերազմական դարմանում հերու թեռն ունիներ, ոչ ալ սանթի եր վճարենը Երնկի ծրագրին։ Մ րանակը իմրակցունին մը չէ, ա կը ծերկայացիկ ամբողք Գևրմանիան օր ջանի մը պգտիկ գրկանջներով գի տէ թե կրհայ ապրիլ ապահով ։ Արդա րեւ Գերմասիա հիմա ունի , ինչ որ ա ditto hupbengh t. Panuhofbbp

Ամրողջ գերման ժողովուրդը իր մո լեռանդութիւնը պիտի - դեկ ի սպա գումովուրդը անակորը կյումէ՝ ար վե հրապարությիրը անակոր արդ և ապատ հրապարությիրը անակ dunbudgh dap sagapach, pulg with մասնակցի մեր Հոդերուն, բայց աս տարի կը Հակ Ֆեր աշխատանգ վույս Մեր կուսակցուհիներ ժողո վուրդն իսկ է, անկ երաչ են մ րոլոր առաքնորըները:

րուրը ասավետութենու :

Մեր հեծ պարտականում ին ենները
կատարուած են արդեն — քրաշուն «Է Հաւտաարումիւն եւ քեղծապարու

արևում քենա ձերուներ - ձերուներ «Է հաւտաարումին եւ քեղծապարու

արևում քենան ձերուներ - արևայն գարումին
որուն - առանը։ Անոլիական Քորքերը

հերը նվածեր եր ձենա կերծանը հարա 
հերմ արև ին հեր կերծանը հարա
հերմ արև ին արևումի հար այետց ու
հեր ձենա ին ու ու մենա արևու ու ուհենա արել ապր հատկոր ասրդես։ ա: ընթացինել է ան դրրք աքան սշրկրն որնը մասի հետովա Ball mus hand hos իարեի Հարստունինն և Պատերազմ լենը ուղեր, կ'ուղենը աշխատել ժենը չանա ուղար, գուղասա աշրատոր տուղ գործեր ուշերեր կատարելեր, Թող մեպ մանդիստ ձգեն, Ռող չփակեն մեր ճամրան, բայց ինչո՞ւ աշխարհ կր մերժէ Առաջնորդին խաղաղու Թեահ ջարկները

White huntpands hunding ablught. րով, եւ այդ կոիւներով՝ իսադագևքրնվանունթար ամիր։ իրքաքը դրգ է սն փանգէ շառիրաք ամժայիր - նր մարդիկը, նոյնպես մեծ դարաշր Չանները Հագուագիւտ են պատմու գանները հաղուսաբեւտ են պատումու Թետն ՖԷ Ազգային - Երեկովարու Հարուսաբեւտ դարաբքիան ժը բոլու հայ Ի՞նչ պիտի բլյար աշխարհի վիւ Հակը և ԹԷ չգար ՀիԹլեր. Թերեւ Հակր և ԹԷ չգար ՀիԹլեր և Թերեւ

Un Swap, up bpbg gunnpy beby , Whings beact , wasup agame nemburg bengind 7 12 Sulle

Կեսպելսի լանորդեց Հիրկեր, որ փառարանեց Կեսպելսիկարողութիրեն -ները, ազգային ընկերգիպունենան աղայակոյաի երիտասարը անգամը, որ օգրառեց կարժիր Գերլինը»։

turtuale of surviviste « 8 U. A. U. 2 » C.

Tue talpabus us usudappo of us

THURALI.

#### PHRHAUL F RPSH WUPARESULF

Գահիրէի «Ագատ Ծիտք»ը այս խո րագրին տակ կը գրէ (24 հոկտ.).
— Հայչպի մէջ II հոկտ. կիրակի որը կլամասանի արիւնայի պա space bacques famabache Lasner

Huger upahing Abogbon Varphas 456 բերբար բիաց «Ջրեսաի Հատիկա-ործեր» արուն կաղմակերպութեան ar dodaht tramath, mumg t min ջրլային ազէտի տսակքը առնելու պուցէ չատ աւելի տիսուր հետևւանք ներ ունենար Հայէպի Հայերուն հա

կարդ մը Հայերու կր պակսի աղդա վճատ դործերկ հեռու մեայու ողջմը տուխիւնը եւ անոնր աժկն թանի խառ Lackyne Sudgeed of nicht

«ասինայու հել ի՞նչ կ ընհես և «Հերմակ հարարկահոր» կարժա-կերպունիւծ մին է որ մի չանի աժիս-ներկ իվեր չատ խասեցնել կուտայ իր վրայ, «աշհաւորապես փորդցներու «Այ կես» - ըսեր միջեցներով իր կատա-բան մանդամավութերներուն և ամար, որոնք գլխաւորարար կիրա օրերը տեղի կ՝ունենան եկեղեցիներ

դուռները։ Այս կազմակերպութիրնը ինչպես «Ել - Ճէ-հաշ արար Թերթի կը զբե Համրողվութեամր կազմուած է օտար-ներէ, ինչպես Յոյներէ եւ Ռուսերէ,

shipt, Shiqte ill polity to Bready to shipt, Shiqte ill polity of the Bready samifordater, or quinting by openion amifordater, or quinting by openion application of the deptor inpulsation, page as books, Sadangas. Designed of Designal or pathodon is my langulathor-que philips status, by my langulathor-que philips status, by my langulathor-ation of pages to the Breast and problems. And of pages to the Breast and problems. Sadany makeformus designed is disch in the name and designed is disch in

եւ է կերպով չահագրդոնլու ընոյթ չունի, սակայն ինչպէս կր անսնուի դանուած են Հայեր որոնք կամ ան Հատական չահախնդրուննամբ կա Spadans Plandy be inputupre Phindy guigud damis bis min Spacetani itt p mouday purpomulating profits de օր ամասող բարասարևերություն ար կան ստար դաւագիր մատ մի կրցան է երեւան թերել, ոչ լահենարարելի մարզիկ Համախմբելով այս մարմի հին մէջ, որոշն առաջին հայասակը ու րիչ րան չի կբնար ըլլալ հԹէ ոչ զբա մաչորթութիւնը։

Այս կազմակերպութիան անդաժեն-ըր, ներմակ չապիկաւորները, ժչկ

hanita anud the suithe but time գանակուննամը ժողովուրդեն և միւս

edbudmy bymbon, bol shon bb me «Ջերանակ եղաներ, արդ երջ, որ որ որ «ավան ատեղեկուβիւնները, արդեն թա «ական ատենե ի վեր կր Չանար Հայ եւ Արար յաբարերութիւնները խան -դարել, իրենց ըսնի միջոցներով կա ձելով Հայոց եկեղեցիներու գուոր. -ակառակ անկէ դանիցս վոնտուած ըր

Գկպրին որը այդ Տերժակ չապիկա ործերը ցուսած են քնոուցիկներ, ո-րոեցքով կ'ուղեին ըսել Բէ իրենց կարմանիրպուած են գրիսոտենանե-րուն չառները պալապահելու եւ ահանց դիրջը ըստրերացնելու Սուրիոյ մէն:

դրդը թարորացուր Յոււրրոյ աչ: Ասիկա դրդւունիւն մըն էր հանդեպ իսյան տարրին որ իր անսիկան հե-տեւանքը ունեցաւ, ծնունդ տալով արիւնալի դէպքի մը, որուն դոհ դա

արրեւհայը դգայըը որ, որուս դու դա.
դիև տասեւհակ մր մարդիկ՝ առանց
Հայունվու 200 վիրաշորհայինիսը։
Եւ դարժածայի է որ կորելի ժիջոցին
հրվու կողմիչ ալ առանյունիսի կր
կուսակուի Հայոց ղէժ, վասնոլի ըստ գուտագուր Հայոց դէս , գրատգը բատ արար Թերβի մը , ճերմակ չապիկա շորները տահյութիւն ունելին Հայն թուն հանդեպ, անանջ տոիթեն օգտը շելով իրենց հասաձ Հայուն վրայ կր ւելով իրևոց Հասած Հայուն վրայ կլ կրակէին: Միւս կողմե «Եփրատ» հա լրադիրը կր պատմ է Թէ կոիւր ծաղև լեն լեսույ ևրը խուժանը կր հաւաջ յես յոտոց արդ րուսասուր գր տաւար ուսի հոլասի Սասիրե, անոներ իրը գր -գուիչ բացազանչունքիւն իրենց ընդ -հիս մէծ ունելին «Հայերը կը Հարգեն նոլանները կանչը, որ անչույս Բե-լագրունքիան մր կան դաւի «Հր ար» դիւնը էր։ Ինչպես երհւոյքները ցոյց կուտան

կայ մութին մէջ դործող ոյժ մբ ո մէկ կողմէն կր դրդոէ ներմակ չապի աւորները Հայոց ղէն , Հակառակ ա -որ որ «Ճերմակ Շապիկաւորներ»ուն Հայերը այ կր մասնակցին, եւ միա կողմէն այդ շատրներէ կաղմուտե մարմինը Հայու գործ կր ներկայացնէ

Ասիկա վաստ մրն է Թէ իրը անաեր ժողովուրդ վերսաին փորձ Մրլագ Հայերը գունքը դարձնելու ջայարա կան տարրանչներու եւ Հայան արիւ-End gupd juguqghline

եւ մեր մեջ չեն պակորը արմար ներ ու անկեալներ եւ անորակելի չա համոլներ, որոնք այնքան դառնագոյն անցեայէ մր չիրասուած, իրնեց աղ գին ղեն դործագրուան այս դաւև -րուն եւ ոնրադործ մեջենայունեանց unpape tippinh, south de

# LUUURAUBPER MISAU

411146

ZHIFH 29 W. Brit by Brubough Topa h's Ammand . maniffer drignife ancome achiguse wheyer. 26 he 27 hppmyh och wat dolpth numite att.

Ներկայացուցիչներ գրկեր էին Լիո-նի, Փորք տԻքալիի, Սարսելի, Շա-վիլի, Վալանսի, Այֆորվիլի ևւ Փարի-

դի մաստածրողութը։ Խորքորակցական մայնով ժողովին էր ժամակցեր Հ. Բ. Ը. Միութիան Փարիզի ժարժնին, Կապոյա Խաչի, Հայ Երիտասարդաց Միութնեան ևւ

Runnie ann Shall habeningnialis

Than . Lupyne Blue blogunge ցիչը կարդաց վարյունեան բարոյա կան, կաղմակնրպական եւ նիւնա տակ մեկ երկու ածգաժհերու «բաժա-բականին, վարչութենամ ծնացնու ած-գաժենթը կատարած են իրենց դար-տականունքիւնը, Վերակացժելով Շա-վերի, Աֆիոզիիլի, Սարսելի և Թա-բերին հասանանիսգիրը, որոնց 1956-բանինի գահասանիսգիրը, որոնց դրենքէ լուծուած վիճակ մը կր ծերկայացները: Նախաձևորութիւնը ուրև ցեր է կաղմակերպելու Մչակոյթի 0

(Շար -ը կարդալ Դ · էջ)

Troang derinas

(20)

#### 114 արերանանիր լրջենրերը

PLANS USANSPLE BULLEUULE LUUULE AL ANISUE VUOLUSEE EURUPULE արկութերունները իրինց կատարելու ավա-«Կուսաբերևծները իրենց կատապեր».

Թեա հատան եւ յանախ կրցանց ծեւ

անվ է Բլծաժի Նաւատորային շար

ուժերուն՝ Նախապես նշղերով անոր

թանուտե վայրն ու երթնալից նար

թան Այս անովիճելի հյարուսենան

եր վկայութեւնը կը ընրե Նայի իսկ

հարմակե pade Upo what fold the Systemporary for the fold property of the fold property of the fold was a state of the fold property of the fold was a superfect for a superfect for the fold was a sup ծաւնրուն ժամադրավայրին Տաս ՏՀԳԲա անդնկունիւններ կը ստանա thous:

Language mumiplur that at mit mp 
Language pr familiar for a mit mp 
Language pr familiar for a mit mp 
Language for the muming Lucys to be

frags; Unquite strip Unqipungfibhi afrank santi sanoh thing pinashhi

mplight amonghapphure ut ambagapt ամիկի ի գաղածիջներուն որ դարսացի պատմատերինը ոչ վետր իրեն ույ իրա վանդակ աչխարհին երբ յայտնի եզաւ որ միր ձևորը ուսելներ գերմանական ընդհանուր բանակատեղիներուն, դես պահատուներուն եւ կառավարիլնեւ ըսւմ միկեւ փոխանակումն ծաժկա ա վարրևանումենը, ազարարի անա երջանքս ակհանարծ անձ հարդանարև հեր զամոնգաժեսուիրան հասանարև հարդ դեմու մահատամուտը գացվա surfibent ub mumbly mpdeng bilmlud

An Africa no manife using me granul for immunipation to — 1917 for the more than the first plane has made the W. Sun analyship or quantization of the same angles of the the hospital of the composition of the the same probability of surface file to push the first plane for the the pro-file to push the first plane to the the con-cite to the first plane to the same the the file that the same than the forget the same the the con-tion of the same than the same than the same the same than the same the same than the same than the same the same than the ումահիսւաց ջագարի չն անաաջչին Արծոինայի ժրհղարարար Վրոտա er amburympar berge the compr

Պերդին, 16 յունուար 1917 «Bunmffigur obburgarup 1 pt upup

ոկսինը ընդծովհայ պատհրազվը։ Եւ ստկայն ձեր վափաչը է որ Աժերի կա չարունակէ չէղոջութիւն պահել ։ Եթե այդ ուղղութենամբ՝ ժեր կողմէ թեակուսը կահրերը ապարբերն ժետև, այն ատեն կ'առաքարկենք դայնակ դիլ Մեջոիկայի հետ՝ հետեւեալ հի ցիլ Մեջախայի հետ՝ հետևանալ Հի-գնա՝ վրայ- իր կուռինը և ռաջառա-հիւծ եր հիջնեց միտուհի. Վերալիա-օրջենց երժտական տժամալակութերն բժել իրեծ և կր խոստահանգծերուհ՝ հոր Մեջակայի և Արգեայի վերա-գարձը: Դաչհագրին ժահարաժամու թիւնները կը թողունը Հեպի: Ձեր պարտականութթիւնն է դազանի եւ մա

ուսից ական տեսակցութիւն մե ումե Հայ վարչապետին հետ և դանժ իջապես ոչ Աժմիիկա դատերազմ յայտարարե, խնդրել իրեն որ յարարերութեան մտ-Հե մասիսնի հետ՝ ապահովելու Հաժար samhuph gengumah urimahurlpung gamhuph ge Jehamphul ghipir Amb-gangumuh ghipuhah dela hammihind min philipi dulamphul ghipir, gamah «Tambush sam mim-udalar emgah յապետին ժամասութ ուլագրութեատ յանանակինք այն իրողունիներ որ ընդ-ծովետ յանանայ պատերազմ ժը ծուն-եր պետի փորք Մեծծ Բրիսանիան՝ եւ Հայաունինն պիտի կեջուն ջանի ժը ամիսկե»: 6իմերման

ւրհարաբունիւրն արվիջրկրութ, հո -Ingulanc appliate be amounted her պահանջեցին ինդրոյ առարկայ պե առունիոններին : Ճափոնի եւ Մերսի կայի կառավարութիւմները թացար ձակապես ուրացան որ եշ է մասնակ ցութիւ կամ պատասիանատուու թիւն հղած առաջարկին մէջ եւ ի ընոց անվերապան հաւասարժութիւ ծր յալանեցին Անոլիսյ եւ Ֆրանսայի

Սակայն եւ այնպէս րացայալտ էր որ Գերժանիա առաքարկած էր ճափոարշաւանը մր կաղմակերպել Ամերի կայի սաշմաններէն հերս, Միսիսի -վէի ճամրով ։ Բնականարար Ցիմէր եր կնապատկեց էր հիդերը՝ փութա կլինապատկեց երարություն ու Նա-Հանդներու մէջ եւ կառավարութինձր կլի ցնելու Համար պատերազմին մասնակ ցելու մասին արունլիք - որոչումը Գերմանիա րոնաբարած էր ազատ ու Հրման գամագարերի դե խհաշաբրերբեն Ֆրեդարիա հարահանագ Հե անտա ա

Ասդին, արտաքին հախարար 8ի-ժ էրման դժ ծղակ կացուննան մր մատ-հուած էր:

haring a fallen as mist ջար կիրոտիար շամոնմանես գագրանով ար խմրադրուած կր դողցուի եւ կր ÷րա տարակուի , կր Հարցներ Ռայիսքիա կր պարտուած նախարարին ։

Ֆիմ քրանա Էր վեր համարած լինը ձիմ քրանա երրասած Եր եր համա արցապրութիւն, ալ չասշաւ թե համա կը ինչ ձևում դրվաշած Եր և միր և համարատած եր կեր համարած լինան ձևորը անցուծ էր վեր համարած լինը ձևորը անցուծ էր վեր համարած լինը ձևորը անցուծ էր վեր համարած լինը գիտեր: Ծնուիրը այն է որ համան Հրապարակումէն յեսույ, Մ.Նահա hurst with his ները պատերազմ Հռչակեցին։ Լա՛ւ։ Ինչպէս մեր ճանկը ինկաւ Գերմանիոյ ծածկագիր - րառարանը ոն ին պեսի անապաշերբար ազէրէր Հր-

Հաստած է Թէ իրականութիւնը աշև-վ տարօրինակ է ջան վեպը։ Գավանի Սպասարկութնան այս գյուն դորձո -որ որ աշագին ցնցում լառաջ ընրաւ Եւրոպայի եւ Աժերիկայի մէջ, հվա րագրուած է Թէ մեր՝ Անդլիացինե ցր որ առավը ցոցում լալու եւ ին հերժահերուն կողմ է և հրվու պատմունիւնները իրարմ է բու արեմ անդլիականը, բայց արդար ըլ-բուս Համար կը հրամցնեմ երկութն ալ։ Անաշասիկ Գերմանացիներուն Marphine

պրտոսություրը Սվեր անունով աւսարի-ացի երիտասարդ ելեկարազետ ժը որ ժիհւնոյն ատեն անիքելի ժասնա որ միս ուսի աստա առաջութ աստա գետ մին եր բացաւանրար պատհետ, 
Թիւն ուներ, շնորհիւ իր արհնատին , 
ներս մաներու այն աննհակեն ուջ 
պահուսած կրլույթին հեր ծած կազիր 
բաւարածները ։ Մեր անիեւը հատատասան եր Պրիույի բանակար 
առւած էր Պրիույի բանգումուր - կասն մրնգարաբար ըրկահաժում ստվանիչիր ապրի չէն ըւ անրորմ սած համակներն ու գեկոյցները, ա ծոնց մէջ էր հանւ Շիմէրժանի հա մակը։ Այս վերքինը փոխանակ մաս Նաւոր սուրհանդակով Մեջոիկա ու gasphuchine, subhaghp whilling 4m գորդուտյան, ցացվագրը ասթուրդ դա գորդուտծ էր Մեջաիկայի Չիլիեկիկ պատիին՝ այնահոյեն Գերմանիոլ դես-պանին<sub>ն յ</sub>անձնուհլու Համար(\*) ։ Ալեջ-սանոր Սվեջի մայրը Անդլիացի էր »

(\*)Գերմանացիք պատերազմեն վեր-ջը միայն իմացան թէ իրենց ծածկագիր բառարանը մեր ձեռքը

dubourgh for amormaly, an Alphampanhth fimbonal at yo amagant nurbhadag gropen of fix you with the or telegromany fix fragment for a grow manhear all how ways fix homeomorphisms from ground for any partial manager. The property of the fix for any partial fix for the fix of the fix կիւրիցինհրուն Թէ Թուրբեւսուրիական բարեկամու Թիւնը անմրաժելտ է Մել ing Uphilipp hungagaiphub

#### Aufwlituli ytensphiliten an'n ynemuli aneghurhny

Տիկին ժընթվիչվ Թապուի, որ ծածոք է իր պատմագիտական «մաու-Բնանը և աչխատութինձներով ու կը վարէ «Նով»» Թերքին դապատիան գրուինչները, խոսելով Սքույատիոսիչի նամրորդութնան և նեկերին մէ կա-տարան խորորդակցութնանց մասին, կը որք ԷՐ Պուրբեչ և Աքենր ու ին և խոսը չեն ուղեր լսել հատուցումներու մասին որ պէտը է տրուին Պուլկարիոյ ապահովելու Համար անոր մասնակցութիւնը Պալջանեան դայինքին։ Այ պատճառով , Սթոյատինովիչ եւ Ըսմէթ կ'ուղեն ստեղծել եռանդամ Համա ձայնութիւն մը Սոֆիայի , Էնկիւրիի և Պելկրսաի միջև : Bumband այդ հա մանայնունիրնը Պուլկարիոյ հող պիտի տա՝ լ. եւ ո՞ր չրջանեն, — որ եւ է ակնարկ չկայ այդ մասին, սակայն ժընրվիէվ Թապուի կողմէ արուած այս լուրն իսկ ենթադրել կուտայ թէ Սթոյատինովիչ կը դործէ Ֆրանսայի թելա

· «Տեյլի Թելեկրաֆ» կը գրե թե Սթոյատինովիջի կ'ընկերան րարձր դիւանադէտներ։ Սուկոսյաւիոյ վարչապետը ինկիւրիի մէջ պիտի Զա նայ Համողել Թուրջ կառավարութիւնը, որ սովետներու կողմէ Սպանիոյ Afulbhaup abfingmplur ubulgun angmpmf, phb grhudmib bm վտանդուի, Պոլքանհան համաձայնութիւնը կատարհալ չէզոցութիւն պահէ պատանելիր դեպրիրուն մեջ։

# Part he Uhray puruphrasphelilihra

**Եռակոսլատիոյ վարչապետին մեկնումէն վեր?, Թրջական կառավարու** թիւնը մրատարակունեան տուաւ դեկոյց մը, որ կ'ըսէ ԲԼ Եուկոսյաւիոյ և։ Թուրքիոյ միջևւ դոյունիւև ունի չամերու նոյնունիւն մը, Բէ երկու երկիրները հայտ են աժէն հարցի ժէջ։ Կերուած է առեւարական նոր դայնագիր ժը անավ ին հուսանուի դրգ մանի առն ընկաւ բնիներընա։ արարումուր հանանը րութեանց: Միւս կողմ է ուղղակի դործակցությիւն մը պիտի ստեղծուի Թուրգիոյ եւ Ծուկոսլուիոյ առեւարական հախարարհերուն ժիջեւ։ Գալով մշակու *Թային յարարևրունեանց* , ուսանողներու փոխանակունիւն մր պիտի կատա

նաև կաղմակերպեր է չարը մը դառա-խոսութիւններ: Գալով Հայիւներուն հայուհընհիչ մարմիեր, յետ ընհու Ծեան, գանոնը գտաւ կանոնաւոր խորձումիա կերպով կատարուած, Հա ժապատասխան փաստաԹուդներով Նախկին վարչունեան դործունկու թիւնը, հակառակ տիրող դժուարու Բիւններուն, դնահատուննան արժա

նի նկատունցու միաձայնութեամբ Կեզը. Վարչութեան Համարատը ւուխենկն լետոլ, ժողովը տուաւ Հե տեւեալ որոյումները, Մշակութային ձեռմարկներու աս

տարմակ հարց — Որոչում . — Պատ Հողովը բննելով մշակութային ձեռ գայնութենամբ ընդունեց Հետեւնալ բանաձևւր.— Բոլոր մշակութեային րանաձևւը Բոլոր ժշակութային ձևոնարկներուն բերել անվերապահ աջակցութիւն Բ.— Որդեդրել Մշա-Օրուան տոնակատարութեան ձեսնութիւնը և եթէ ուրիչ կաղմակերպու Թիւն մը ծախաձևոն օժանդակել անոր ։

Ֆրանսայի Համազգայինի վարժա րաններու վերարերեալ խնդիրներու քննութիւն — *Որոլում* Ա — Այն վայրերուն մէջ, ուր որ եւ է մչակու Hush's supsthe aupagoup nich up դէն եւ կը հողայ անոնց պէտքերը . օժանդակել անոնց այն ձեւով որ նոր որևուրմի ինկունրան մանցն դեմաի ցունեան ասպարեղ չի դառնայ. Բ.— Իսկ այն վայրերուն մեջ, ուր դպրոց

բը, փայլուն հանաչաղ մբ։ Օգծած չի կայ եւ շվամադրայինօի տեղական է Ասնուվիլ է Կոհյաի եւ Փօրք աԴ - մասնանիւղ մը դպրոց բանա կ<sup>ր</sup>ուղէ, Քայիի վարժարաններուն։ Ինչպես որ եւ է զոհողութեան առվեւ կանաչ որ ու է դորողութիամի առջիւ կանդ ջառնել, որպեսզի դպրոցները դրոշին աստուր չիներու վրայ։ Յարաբերութիւն եւ գործակցու թիւն տեղական մշակութային միու

թիւններու հետ .- Որոյում . - Պարտը զևել եորըետիր կեղը . Վարլունեան dpuy, be quephyfore Bhud umsawith րուն մեջ, մշակութային մարմինեն one 4km, mumpunumkine sunsup jum կապէս մէկ կրթական ծրադիր ։ Ծրագիր - կանոնագրի վերաքննու

phili - Aprined . H .- Tuh guid Quingd . dagadh gnedupnedp, math մեկ շրջան պիտի պատրաստել աս ա աստորիչ կերպով իր արոթունվու -Ոնան ահղեկադիրը եւ պիտի գրկե Կերր Վարչունեան, Բ.— Մասնա գրերը գարյութիւններու ընտրու -Աիւնը պիտի կատարուի աժեն ժեկ հաի կատարուի ժողովէն լետոլ։

Ցառաջիկայ Պատգմ . ժողովը " ոշունցաւ գումարել 1938 յունուա րին Փարիդի մէ9:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆի Ֆրանսայի Կեզր Հարջութեան գիռանսի կազմուտծ է հե տեւհալ կերպով..... Գ. Վ. Եարճանեան Նաիսագահ

Ownersh hale sembender Գարսանեան՝ գարտուղար, Ե. Ցա-րութիւննան՝ դանձապա՝, Ե. Ֆրենկ-նան՝ անդան, Բ. Թոփալնան՝ ան . nud , L. Podemilim'i wingud

пер,- перщ чивиринерибарр зивирод Впер пениводоброе Вреод перщ սահողներ պիտի դրուին Թրջական Համալսարաններու մէջ։ թուրջերէնի եւ սերպերէնի ամայիոններ պիտի հասատաուին սերպ եւ Թուսո

# ՍՊԱՆԻՈՑ ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՌԻՒՆԵՐԸ

Ապատաքրները չարան եւ կիրակի յարձակումի անցան, վերոտին գրաւեցիծ այն դիտրերը, որոնչ ձևոյն անցած էին կառավարական գորջին։ Արանգոյի յառավապահենքը, դրաւելէ վերք Փարլան, կը դանուին մայրագաղաչին 6 ջիլոնեքը հեռու։ Ձօր Վարկայի հրամայած ուժերը յառավացած են մինչեւ ձեթաֆէի լրջակայգը: Կուատարրամայի ճակատին վրայ, Ջօր. Մոսդարա յարձակողականի սկսած է :Սեվիլլայի նակատին վրայ , ապստաքրենրը ուժդին րարձակում է մել վերք փախուսատի ժատեներին կառավարական գործը, որ 162 քեռհալ ձգեց, 6է դերի եւ ժեծ բանակունեամի ռազմանքերը ։ «« Պոլոէն կը հեռագրհն անգլիական Բերթերուն Բէ ռուսական կոմսոնոլ

չողենաւը, բարձան՝ 4 օդանաւ, 20 Թեդանօթ, բառասնեակ մը բեռնատար առջեր , անցաւ Տարտանէլէն գէպի Պարոելոնա

#### Infr Zuntmamplinephuli nengmedlihen

Abhaniadmehas memmehr humanun 9. Profilm chanteling hapmad

ջիա, Ծուկոսլավիա եւ Ռուժանիա) արտաջին չապաչականունեան առանցչն է Հաւտատարժունիւն՝ Ֆրանսայի Հանդէպ հղած յանձնառուինանց։ Քաղաչակած չէզորունեան որ եւ է ծրագիր չենր կրնար ընդունիլ, դայն մեզի համար whitemphile suntamphing

2 — Խորմրդային Ռուսիոյ մետ յարարերունեանց ժէջ փոփոխութիւն, չը կայ։ Ռուժանական տեսակէտը այն է Բէ չիխնոխորմրդային փոխադարձ օր backpan amilyob odumniah dapan bilmi haramphul bachul ba Randurmih դառավարութիներ սպառնական դիրջ չի կրնար բոնել երկրի մը հան դէպ որ այնջան մոտեն կապուտը է մեդի։ Կարօլ Թադաւոր եւ Գ. Անթոնեսջու entubudha Gaturpma pa min mpampimb: Ain almagmund alpah smburpm կենը մեր ցարդ բոնած ջաղաջականութիւնը Ռուսիսյ Հանդվայ

3-- Չեխաղովարիա ուրան է ռումանելեւական լարարերունեանց Հէջ դոյացած բարելաւունենչն և կը յուսայ որ ռուժէն կառավարունիւնը Լեանի մասին նոյն անուզղակի ծառայունիւնը պիտի մատուցանէ մեզ, ինչ ne spie filippe hurgmphut, mpub hurnhut gen imbamphur homind 246

4 - 4 mmmphus Sududusbac Phili qasuyun bashufu Abpdubhas Sha dhp յարարհրուβետից մասին։ Մեր երկիրը իրը դրացի Գերմանիոյ, անկէ կա սպասէ առաջարկենը որոնց մասին պատրաստ է բանակցնյու, բնականարար անդնակ պաշելով իր գինակիցները։

Orfmahliber qhlimmer

Պոլոեն կր հեռացրեն Բէ Թուրթիոյ օղային պործավարութեան խորհրդա կանը, Ճելալ, նատ մը խոսելով Պոլոոյ մեջ, յայաարարեց Բէ շյուտով Թրդաւ shikap upan spurparks dunustra Premius puduific 159, Sam hone hange >

then wher thench by burts handabut being the dambanat objundly քը, պարտագիր գինուսրական ծառայութիւն Հաստատելու հպատակով Բրջու Հիներուն Համար։ Այս օրինադիծը առաջին Հերթով պիտի ենրկայացուի Ազգ Inquipe, or pugachant through

Part barirgarulibli pagardp

« Թայժղ որ տեղեկուβնանց, Համաձայի Էնկիորիի խորմրդարանին նոր նա ալրքանին բացման առքիւ Աթաքիւրը բաղարական կացուննան մասին իս անլով, ի ժեջ այլոց յիչած է Էտուրրա Թադաւորին այցելու Թիւնը որ ամիա պեդած է Աագլիոյ եւ Թուրթիոյ ժիջնւ տակաւ բարւոցուող յարարերու Թիւն ukan: Ppduedppur gunga immumuhad.

— Ասկէ յհաոլ Նեղուցեկը փոխահակ ապկերու ժիջեւ դժուարունեահց աջրիւթ ժբ ըլլալու, ինչպէս էին անցետյին ժէջ, պիտի դարգացենն սիրայիր եւ օգտակար յարարհրունիւններ դահազան պետունեանց ժիջեւ, Թուրջիոյ յիա hummy ofbimybone phus muly

themphaps thinky thurnhal be amibmpphe open bem bablangating int րերութիւծները եւ ըստւ. «Գալրաններու, արևւնտետն Ասիոյ եւ արևւնետես Միջերկրականի մէջ խաղաղութիւնը ինձի կը թուի աւևլի շատ ապահովուտծ ub mafungah napha up ha & Sumph steps

# beugudjuli ihrigiusnu dp fungsullgniud

Կիրակի օր Շաժպէրիի ժէջ (Սավուա) ֆրանսարնակ ֆաչական Ռտալա ցիներ սպահահոգես մր սարդած էին պատերազմի իտալացի մեռեայներու ի պատ տիւ, հախագամունինամր իտալական հիւպատոս Սօարտիի։ Երբ մանդիսական։ ծերը կր ցրուէին, Հակաֆալականները լարձակում՝ դործեցին եւ կոիւ մր սկսաւ որ տեւեց երկու ժամ ։ Իտարական հրապատաին կառջին՝ ապակիները արակիրուեցած եւ երեսեֆ ինիկատակու վիրաւորուեցաւ։ Քաղաչապետ Պ. Փերիօյ որ կ'ուղեր Հածգարտեցեն՝ ապատկուեցաւ։ Ու Ռ Հագի վիրաւորուայե են։ Եմածօրիծակ Հածդեսի մր առքիել կրիւ նցաւ ծանւ Պասվելի մեջ։

#### 3. S. J. UUPUEBLE TP2. UNUESEE Tunumpoumpuli dogoditer

After frant up dagade bar. After helynghan door sto, to. ճառադատեղիքն մէջ։

2Utl.P.OU. են Թակոմ բանի դատանոսական ժողովը՝ Նոյ երեկոյեան ժամը ձին, «Վարանդետն» որանին ժեջ».

ՎՈՎՄԵԱՆ Ենիակոմիակի դասաիստական ժողովը՝ ուրրաթ 6) հրեկոյհան ժամը Տին, ծանսի հաւաքավայրին մէկ։ Laportiant quantaplures which do

P'44. C. Wruckber

#### ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Այրի Տիկին Սուլքան ՕՀաննան եւ զատակը Երուանը, Վ. Ոսկիան ՕՀան-նան, Տէր եւ Տիկին Ցարուքիւն Օ-Հաննան և զատակո՞նը, Վ. Սուրէն Հանհան եւ զաւակոշնը, Պ. Սուր։ ՕՀանհան, Տեր եւ Տիկին Մ. ՕՀան hab he quembre (Ustrphu), 85p be Shift Unquin's Osabhus be qu-embred (Ustrphu), 85p be Shift Umpuh Osabhus be quembred (Ustrphu), 85p be Shift Umpuh Osabhus be quembred (Ustrphu), 85p be Shift be Osabbus եւ դասակունը (Ամերիկա) , 85p - եւ Տիկին Կ. Օհանհան եւ դասակունը (Ա Shiphym) be Sto be Shiphe 4. Unga ոսիրայի ու շեր ու շիզին 4. Աղաս -հան (Աժերիկա) իրենց խորին չնոր -Հակալութիւնը կը լայանեն աժեն ա-նոնց որոնը անձամը, նաժակով և Հե սագրով ցաւակցունիւնին յայտնեցին իրենց սիրելի ամուսնոյն, Հոր, հղ tob coupulationaldrain as madէտ ծամուտն առիր որ տեղի ունա աւ 25 հոկտ . կիրակի օր , Մարսեյլի իք է Ֆիես - իւանդանոցին ժեք , 45 արեկան հասակին : OFLI Shte

PUSEP SHUEF LANDA UES Cinéma REXY
Rue Cours Lafarette, angle (

CIGALE CINÉMA

### BUPGASPE

LUB BUSPPARUPAR THAN the Indefrisable Pro sayang (demonstration) made also have been just be frequency between the country of the Abdapte Ab bradent ofmet! "

եք գույրաթի Արևաստացի ատղծագործ-կահագործ Մ կրտիլ ը անան, որ 32 ատրի առաք իզմիլ employees to the small be Dudakian Krikor, Il iue A

4C 4ESAARP Umpuzh Spanne (9) afregt's Lupafidum Budwhodba ap widd Luiswummit ha gesta mun to bedween), up and he phu pr falm nimble mumf Ali Admitte

Իմացնել «Հորիզոն»ի խմրագրո Թևան, Սելանիկ։ AN Avenue de Saxeilyon.

# (L'Ile de Beauté)

עוו שערפרה עעדידי ביצאר

นกระยะน-ชานาบนงนา สนอนานาย

90 Bld. de la Chapelle, Paris (18) R. C. S. 670-643 670-643 Հառաքոս՝ Mont. 62.04 ՄեԽիս Գարպես, կառ տիւ Նոռ, Լա դափել

R. U. S. 610-1933

(Lumbique adoptique, tune in the home to modely helding)

(Lumbique adoptic specialization of a steel proceeding of the adoption of the ad

#### ԵՎԻՇԷ ԱՐՋՈՒՄԱՆԵԱՆ AUUPOPAARPEUD APUUEDEUL

AMERICAIN LLOYD 48 rue de la République 7 rue Auber Umpukul, Tel. 6. 47-22 fs. C. 74-51 Tel. Opera 67

ORIENT LLOYD 7 rue Auber, Paris

gmembly bulub Laftplut beiggebur gebinmentbis ջումուսին գիր։ Արթիրն թվերուիննդես աճխաննի աղեր իսնդեւ ջումուսիրեն, աղեր արմի ֆուլուս, Տոմ գողեսնժ-բբես։ Սուղուն 4080.2021 80M

17, Rue Dainesme, PARIS (13) Le Gérant: H. STEPHAN

-------------------------------

Imprimerio A. DER (AGOPIAN)

#### STORTOR LEADERS

#### 21110118 (484 JUNUSUBUANS ABUSTE)

Орршать, Орршать, — просре կր վաղծն : Արդեօք ի՞նչ կրնայ պա -Հեցաւ ... Այ կը տեսնե՞ք, իշապաննեըր կը փախչին, մարդիկ աջ ու ձախ Շամրուն վրայ ինչ որ դէպք պատա-ետ դարձնելով ձայնեց Քոյրիկը, wo think!

Longwithhan darjahpp pand heart

պատորդանը չագրելը ըսկարըու ձերով իրարու կը լաքերդեքի։ Արթադահը, հակառակ իր յօգացա-շէ տառապելուն, հրիտասարդական աշխուժով սացի ցատկեց եւ ժօտեցաւ արտուժով ուսի ցատկեց եւ ժօտեցաւ

Իսկապես որ արտակարդ դեպք մր պատահած լինելու եր։ Դեպի իջնիա-ծին գնացող կառք մր, ճամրորդներով լեցուն, կամուրքեն գիչ մր անդին արան առած՝ կը սպասեր, իրկ հակա-ոտի կողմեր իլապահերը, նահրորդ գիւղացիներ գլուխմին կորսնցուցած ու ամէն րան նամրու վրայ ձգած՝ կը dupost 64

Ruly hos ub meply hundustif ատանան արքացաց հայաստան հերանան իր-արաց հանգութը էն: " Ֆաասհարարեր հարարանացան հերանան որ հերանան հրրեւէին այդիները ։ Սբրադանը տանով անհիրթեւ դերի գանեն՝ ան կանց հրանքութեր որներ հանեն՝ ան կանց հրանքութեր գրեր գանեն՝ ան հրանց հրանքութեր գրեր whath Lubre to whather

նրիտասարդ մը խումբ թումբ ցատկելով , կր դեախչէր , մինչ մէկ ուլով : Յանկարծ փանրչող երիտասարդ-լով : Յանկարծ փանրչող երիտասարդ-տատանուհցու Շիչը այն պահուն , երբ Թումբէ մը պիտի ցատկեր , երև-լաց ու վար ինկաւ փոսի մը մէք :

- Տեսա՞ք, տեսա՞ք, - հարցուց ըրագանը Քոքրիկին ու գլուխը դար

մել է էե. Հուերիի այներեն մունո իր-ջեն Ռոաստոր՝ ամե իրն սահոտարին գրրնով , բանրձու արսև: Հերամասեն , ուներկոր ար մեստեմ ման-

for, atgeby mabige forbit ge but the Tought: Unwing Uppurquish in յնվու, անոր շուրքները անենկիւն լարժեցան, Հայհացոր ինկող երիաաnupally demits thumble apparent

Մէկ ալ Քոյբիկը կծկտած Հառակը ակեց։ Ահոր դէմ քին վրայ անոպասեի պայծառունիւն մր կը ցոլար։ Ան-ափելի ցնծունետմը ձեռջերը իրա -

— Ապրիս, ապրիս դաւակս, — մրջ-մրնինց Քոյրիկը, որ հաւածարաբ այդ ոլահուն կ՝անդիսանար Սրրագանի blphwjne Phihp

արդադուգրուը ։ Արրագահի Հային «Հի յանվարծ եր դո՞ր ծաղեցաւ ... Այս ի՞նչ բանի եր դործածեր Առաբնորդարահը, Ա -աանրորդի վասատութքինը ։ Ուժով Բույրիկի Բեսեծ բոնեց, պրարաղ շար-հարց եր ձեռակց անոր արջերում «Հի ու Հայիւ արդկումիներ դապերով՝

Inceghote sale mammisub սանոնահարդը ... Լարմորդարան ... ի որ իհառուրավ ա-մուն ձահարդին դեր էջ... ի րմակո «Հեռուն որ պատարացն ...

— Սրրագան,— ու Քոյրիկը հեղ. հորքն նայհցաւ ծերունիին, որ բար .

for phase he hadme . inchibite he hadme, - duck they her omen the anima property beau the mend by ath Andment of her the mend by ather the house they are the house рапры пиринфиктр изфрась

- 0', o', o', - Shpachh Unug . րսևան իրքաշ հանքան ան գետու գրան , գրու

ը իքժիածնի խնուզիքն ելլելով՝ ատր աստոց վրելիր խանջեն ատար աստոց հանանարուա հասեն արժին արժին արար հասի հասի հանարանու թեւն մը ունեցան իրարու հետ։ Մա. թուր, որպես անդացի, այգիներուրո. Inh mpa spining som for grand of the Վարդանը անցներ բանի մը Հարրեր almany his phonon makey hands per The hands are presently, Thurster builds The hands are presently, Thursterphonon the hands of the hands per the hands of the hands

Վարդանի դերը այն պիտի լիներ, որ Առաքնորդարանի պատղողակեն ար-

խանցեր ընկերներուն, որոնը neger duapur manusmund if his his has mbable

Մաթոսի ծրադրի Համաձայն, գանը, նչան տալէ վերք, անմիջա -պէս պէտք է պատեն վար պատկեր, իչներ խնուդին, անցներ Հրազդանի hudneplad, dente bunne at plant Ղանթարի տակը, ուր Քոյրիկը իրեն պիտի սպասեր։ Նախորօց որոշուած եր, որ Վարդանը անոր տունը պիտի թադնուքը Այդ պատմառով ալ, մինչ Վանքի ու Մաթթոց գինուած երն մառողքը տարնանակներով, Վարդա-նր միայն որսի սովորական Հրացան de Abeguegue to Shape, whilengob tur emgmb ' ht, but ubnh emgmb for bur ifbmt mig minneburfibrub gap-Member midfephur 425

Usb mbye, nepht neph sulty dupon sulty the same sum pured to the same sum pured to the same sum to same su men bydembymf midb glip th mid-

Այգիի վերի ծայրը երկյարկանի ձերժակ ծերկուած ասան մը կար: Հայ վամառականի մը այդին էր, ուր ա -

մառուան ամիսներուն, ան կը բև կեր իր ընտանիջով։ Բարերախու hmb ' mlufte nimutted gant bagt չարը ծառերով այնպես անա հան չարը ծառերով այնպես անանունք yeufu snewen:

անդէն արունլից նչանին է եր և անդէն կ՝ նրևւէր խնուդին, ե արմեր իրերբեր խոսեն։

արար գադրեն ավրաքը անո անցան, որ Վարդանը նոյնիսկ գաք մացաւ, երբ վեր նայած պաշուն ան ch Sunmamile of pholone maghe fin

(Tup.)

\$680-686# be 4007-11.86#

UNITHER

phalipmenter . . a. p. J. U p. our high the spenish Burangh sports 4. Bhbsbull:

# BUILD.

ER PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276,286

Directour et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration **ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ** 

(60000040 PHAUTOPPHARONE PHAUTOPPHARONE .-.140 ֆրանք 70 ֆրանք

Ֆրանսա եւ դաղութներ ...... Անունա, Եգիպաոս, Զուիցերիա, Ռաալիս Ugphym br urby phibliph 200

17, Rue Damesme, PARIS (13') Glacière 15 - 70 TOLBIAC)

surbant abstructs controduct 35 фр 100 ֆրանք

4 LUSPALPPL MERCREDI 4 NOVEMBRE 1936

**ተጣላ**ሀንቅፅባበድ

JR SUPh - 124 Année No. 3261

Manushi, enries armitens

9-12 50 UULP-1-U

head wour

# . 46 24 ԱՄ, ԹԷ ՊԱՐՏՈՒԱԾ ՄԱՐԴ ՄԵՄ...» (AMER PURSUARITHEFAR DE MUPBUY)

**Եթեկ հաղորդեցինը Ամերիկայեն ստացուած վերջին ցաւալի լուրր** րաքողիկոսական Նուիրակը ձախողած է իր հաժերաբիական ձեռնարկին ժեջ արդերասպաս տուրիսուը առավատումը — ԲԼ Հայ հեկերեցիկի հերս եւ Բէ բովանդակ աժերիկամայ «Մի Հեյ — այնտի յարատեւէ ծանո ասկէ յնտույ ։ Այս ձախողանդը իր բոլոր ժածրաժամուքիկիններով Ելանապուցական և

trast the t doe unawish howeste sto, wed with preferred Lugar than we thungarps arzungenrichmen:

երեր տարի առաջ աժերիկանայ թեմը պառակտեցաւ . հակառակ ժեր թո որ գիժուժներուծ եւ խարգանգահարուն, ամրողջ երվու տարի կիմիաանին ոչ ոչ արտ Աժերկա՝ տեղին վրայ պատակառով ի պատեսաաներն ու պատասխանա առենքը նշելու Համար։ Արկար ժղակումենիք, վերջ, ասկե հիտ, ամիս ասաջ, արերին արջ. Badutihkuin, իրրեւ կաթողիկոսական Լիազոր, արգալ Աժերիկա ։ Ձորս աժրողջ աժիս Լիայօրը լռունեան մէջ ջննեց և "պրր գոեց պառակառումի պատճառները, իր հողիին մէջ նշընց պատասխանատու գրոր պատուստում է այ հերոցները, որոնց օգնունեամը կարելի պիտի բյ-այ վերահաստատել Հայ հերոցները հիսանականուները ամերիկամայ քեմի

Մամեաւորաթար այս վերջին աչխատանքը, այսինքն Թեմի միասնակա արետե վերանաստատումը, Նուիրակր կատարեց ոչ Քէ առանձնարար, ա արերու փոխաղարձ համաձայհուՁետմը, ձիլդ է, կողմերը դով - դովի չե ան եւ պաշտոնական հանդիպուժներ չունեցան, այս դորեը i — կատարհայ Նուերակը առանձին, պարրերարար Հանդիպումնե արով կողմեր Էհ մերքի մեկուն եւ մերքի միւային հետ, և յոգնատանի աշխա Swing payment to be քանելի — կատարից Նուիրակը առանձին, անհետորվ կարմերիչ անորի ու գիրուն ու անդր ու բարագահում արկերով հայեն հատարական հայենական հայենական հանահատարան հայենական հանահարարարան հայենական itg majnefitud onwennequepoulpus sinding mil chiqe, que judimemp այքը Նուիրակը՝ թեժի միասնականու Թիւնը վերա աստաատելու

Թելայես ըսիևը, Նուիրակը յագողեցաւ իր ձեռևարկին մեջ : Կոզմերու աև 1906 Համաձայնութենամբ Շղղուհցան Նուիրակի կատարելիր բոլոր դա։ բերը։ Իր ածողատիկ կոչեն ևաց էրը Հրատարականիցու «Սատաիկ հեջի» ևր Հրատրականիցու «Սատուիի կոչեն ևաց էրը Հրատարական գծողավերը «Արատիկ հեջի» ևր Հրատիը պիտի Հրաւիրեր դոդի քրիականատիան գծողավերեր և դանանց լու Ար՝ Տետապային չէրոց տեմերէ Ադպ. Վարչութինը կողմերո Համար» Հա է աշտ, իր այս երկրորդ ջայլին մեջ, որ դառադրարար ժախողեցաւ Նուիրա եւ, իր այդ ջայլը առենլէ առաջ անոր մասին ունենալով Հանդերժ Ռամկա Junkhane hunfuduyaniphiap:

Unspendigen & san Americanizate, on borrhomight by momentarificant det աջակցելով Հանդերձ, դաշնակցական շրջանակները կը տագնապեցներ Հետև

 Ի՞նչպես ըմբոնել խորհրդային աշխարհեն հկած Նուիրակի մը համե **թաչխական ճիզը**։ Եթէ Բոլչեւիզմը անպաշտոն ձեւով իր հառանութիւնը պիտի աս**բ պա**ռավոռուած թեմ մր ի վերջոյ միացնելու համար, այն ատեն ինչո՞ւ պառակտեց գայն

Այս Հարցումը իր պատասիանը չունեցաւ . Դաշնակցութիւնը կիրողա gi purbomphe, mumpd min amind embaurah almamahemph ureppuntur տարրագրա տեսաց տերա արդ անալով տարցումը պատասարանը «Ահանայիու» կը հատը հայտունի մերկ փասարի եւ ընդունին, որ խորհրդացին հիրանումիիներին թե հրկրեն գործուղյանը (գործունինան գործուր հայտորականի մը ձևույտվ Կագեր ոչ թե չարունակել Դուրեանի գործուր տուերները, այլ ղեկ ժասանր արել գանոնը, հետապային, ըստ երևոյթին, ծոյն գաղութին մեջ տարրեր

գրարիջներ» ցանելու համար։ Սակայի ծաեւ այս անգաժ Ուրրաթը Շարաթէն կանուխ հկաւ ։ Այժժ ար 186. Նուիրակի կրած դառնալի ձախողանրչն վերք, կարելի կը դառնայ թժ dayeting appe dutal adhind bring smendmining they

Batthehhubpp he Budhudupubap, gum bpheasphi, with Sudaguedhi էին, որ Դալնակցութերնը թշնաժական դիրք պիտի բոնչ նու իրակի հանդէպ pr bilmi mudbaud mnub genombippbur pilmnigmab: aptie min emgadorgud m. րարն որենրառել աներքն էշարձիսանար բուինարիր, ին փատանաց բախր կան բանակցութնեանց եւ իր առած անդրանիկ հայտարար ցայլներուն «էջ Մելա վասան իզաակին, անոնջ յուսացին դործը վարել այնպես, որ հանրու Bomp mieles febber եղգաստ (ինդիացչի շարժերի թանանը, արջանա (արև թարինակի խատասանարիարարը, գրությունը արժանացույթ իրարարություն արթանարությունների հատարանայի արձայանություն են **Երենը**, այլ Դաւնակցունիւնը։ Ռադմաիազը յաքողած պարագային, **ձետի** մոուրային գովովունները ու նոքկը արսե

. Հայ ժողովուրդ , դուն մեզի չհաւատացիր , երը մենք տարիներ շա **Իռնակ** կրկնեցինք քեզ, թէ ազգաքանդ պառակաիչներ են Դաշնակցականնե Pe: Համոզուելու համար ուրեմն մեր խօսքի նշմարտութեանը, դիմէ արափությու ռառաբ ուրսոս մոր թատր պատմե, թե ինչպես ազգի՝ եւ հարական թուրսում է, թե հայան հայանինի՝ թշնամիները, հակառակ մեր անահանան փիջողության, ամյուհանինի՝ թշնամիները, թծան դատապարտեցին նաև իր խաղաղափրական նիգևրը եւ քայքայիչ պա-մափոռւմը յուհրժացուցին այս հոծ գաղութին մէջ · · ·

Al turnathe be whate abut attach andate ander spane : Armer արտարա թ. այոգեր - վրաբ ըրաց, սագայը այրացա բաղար, արտաքա Կոքս գիքողութնանց դնով Դալնակցունիննը որոչան էր վերահաստանի մի առնականութիննը ամերիկանայ Թեմ Էն 3էն, Ու նիջը այն վայրկնանին, տակաւին Նուիրակի անդրանիկ կոչը չհրապարակած , երթ պառակտիչները տե ասեւ թե շինին մեն գրեթե կառուցուած է համերաշխութիռան չենքը — իրևնց հակ գիտութեունը եւ համաձայնութեունը - անձիջապես երես գարժուցին ակեն եւ սկսան դազանարար դաւեր հիւնել անոր անձին եւ ձեռնարկին

ne negres i administrative propositionally in the imperiorance possible proposition of the first security of the propositional and imperiorance propositionally in the imperiorance propositional and the first security of the first security of

augh dunft, op ungart judmanrfbudp to multy backpute, be obu afach farame impenibur beng beng debe gente abmountmone berante objec bounand), office Abhair bibpungto m's mabile propangued inhabb պառակառումը աժերիկամայ դացութեր մեկ։ Եւ ամա, նիչը այր վայրկեահիր երբ ներսը, Նուիրակի մետ ուհեցած բատիկցութեանց միջոցի», Ռաժկավար րբեն ին նորակիր չետւինը ինրեն գրերականարարաց գամավեն ը։ Սուդրի ղայն, դուրսը, գաղանաբար, նոյն Ռաժկավարները շրջաթերականներ կը յդէ ին՝ յորդորկով շերնովախանածները վայ ժողովի և ընդդինանալ այս լուման «ին» Որոշ էր այլնոս, որ անագա փարիակիները՝ վատքեարագոյն խագերէն «ենր կը խաղան Մայր Աքսոի Նուքրակին հետ՝ հանւ գայն ամենեն դունիկ of puophing :

ինչպես Ձոպահետև-Բաչալետի ծանոք ձեռհարկին, 5իչը նոյն ձևով նաև այս գործին մէջ Ռամկավարմնիը միաժամանակ կը դոււէին Ռամկավարմնրու off a, supplement manufacted be character being by but but but by

Ushabby zwowiamy dacplie be wantbyfe off duming, Palebelighby will րու իրոկոց ուսոծ էին Հրապարակ դալ և, ստանենել գործին շերամանատա որ Հարկացրուած էին Հրապարակ դալ և, ստանենել գործին շերամանատա Ship he of my wholey shatgefter fam; the puttern to said wrong public тор главина, финдр ращин инване зашене Ствыр: « Ятерир эф ивици 25p Junnagh parpungung (mb'a abunugsp sayor. 16p be 17p parpungun 25-ր վատուգի թագատըստվածը կանեները) Հարտողատ արձապանգն է ժուքին մէք տարուած այս դաւազիր աչ հատուրենանը։ «Բանուոր», որ յայանապես առանձնած էր արդէն գործին դն կավարութիւնը, իր հոկտ. 16ի խմրագրականով կը գրեր

-no uth suguer grue, no uth annuauer hurble of BUL PURTURAN PRUE, LUB UPUR BUURUL BURGRAP RAFER LURUR -APUR FARALAN PER BURGRAP LUBUR BURGRAP LA BURGRAP LUBUR -SULP. A be & 96862 SAFED PUGLUSAREPOUT LOS PAPOUSBELAIS

Գէն մեղ Համար դուրս է ամէծ կասկած է, որ «Բանուոր» Ձեկայի այս Հր անոր առաջած է ամենավերգին պահուն։ Մասկուայի կոզմէ վատահունինի that mabe aftmanenporbpent tabetay. Abehr befunder Pheby a րադմու թնան վրայ կը ծայի չափաղանց վերէն՝ անօր մէջ ոչ թէ գործակիցներ որոհելով, եյլ ածարդ եւ ահպատիւ կամակատարենը։ Տեսենյով, որ Մոսկ ուսոյի Բոյրոռութեսամը Ամերիկա անցած Նուիրակը դորձեր կր կատարե. րունը Մոսկուայի չալուին չեն պար, Ձեկան վերջին պատման անհրամերա հրա Հանդիկները տուան է՝ և չից գարժնելու Համար անոր Համերալիական ձիգերը։ Արդիւնջը հրապարակի վրայ է։ Հոկտ. 10 - 11ին նիւ նորջի - ժէջ կբ

амрия в выбрафираврие сврвифиранций диппуре, пр фаницийн ulu ihm 4p dat Adbrush Lusing 4mpaaphanb thungop backpunk mambuph ները ի խնդիր ամերիկանայ Թեմի միասնականունեան վերանաստատումին nenghind upwile he intermiguoughly borgs foundhandmerbone funghind umbq nammanmenge maphifment ambuchte aff.

Պարտուած եւ դառեօրէն յուսախար , Նուիրակը յայրարարած Է-«ԿԸ ՏԵՍՆԵՄ , ՈՐ ԲՈԼՈՐ ԵՐԵՍՓՈՒԱՆՆԵՐԸ ԱՆԽՏԻՐ ԿԸ ՊԱՀԱՆ

ջեն, ԻՐԱՑ ՊԱՀՊԱՆՈՒՄԸ (այրիեցի՝ պառակտումը, «Ց.)։ ԿԸ ՑԱԻԵՄ, ՈՐ ԱՑՍՔԱՆ ԵՐԿԱՐ ԺԱՄԱՆԱԿ 2ԵՐ ՄԵՋ ՄՆԱՑՐ ԵՒ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐՍ ՊԱՐՋԵՑԻ UNIFO SOR OF UNIFORME, PUBB REMUTABLES OF REMUTATIONS. HUN TUPL TOUT OF HE WAUSBLANDS STANDED BY

this quare instrumed for amount instrum, months to be amounted in Chappener «Ար պատումին կանակում մեջ մեզ հման պարտունյու Համար, անհրաժեչտ եր, որ Մայր Աինուը յանձին իր Շուիրակի ամիոներ չարունակ ապրեր ամերիկա -հայ գաղունին մեջ, իր աչչավ անաեք ամեն րաև, չփուեր ժողովուրդի սուրդ chench thin he guinte shight appears whitmemuse elimpamum tu

Ա-- Գիտնալով մեկտեղ , որ իջմիածնի մեջ , խորհրդային անկրօն եւ հա կակրօն իշխանութեան տակ, կը նստի ոչ թէ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս մբ. այլ տիտղոսակիր հալանատր մը, ժենք՝, ամերիկահայ գաղութի ներքին պայ-քարներու ամրողջ ջրջանին, այնուամենայնիւ, կը պահանջէինք, որ Էջմիածլիազօր մեկը գայ Ամհրիկա, տեղին վրայ ամեն ինչ քննելու եւ իր վերգ-

անօրինութիւնները արձակելու համար R .\_ Թէհւ չափազանց ուշ, բայց այդ Լիազօրը վերջապես հկաւ, մնաց ամիսներ շարունակ ամերիկահայ գաղութին մէջ, անպաշտոն ձեւով ծանա ցաւ բովանդակ իրադարձութեանց, եւ կողմերու ներքին համաձայնութեամբ

Մենք, «անհաւատ ըմրոառաներս (Մայր Աթոռի հանդէպ), ս լագոյն զոհողութիւնները ընելով, ենթարկուեցանք կաթողիկոսական Նուի ակի տնօրինութեանց․ «կարգապահ հուստացծալ»ները սակայն,անոք որ ջա ուակ կուրժք կը ծեծեն յանուն կրօնքի՝ եւ կրօնապետի՛՛, նենգեցին էջմիա նի Ներկայացուցիչը, խարհցին զայն, ըմբռառացան անոր դէմ եւ ի դհրեւ հա նեցին անոր թոլոր ճիգերը, որոնց մասին Նուիրակը հեռագրով ստացած էր արդեն նաև։ Աժենայն Հայոց կաթողիկոսի հաւանութիւնը

Դ --- Դառնութեան բաժակը մեզ նման ցմրուր պարպելէ յեստյ , Ամենայն Հայոց կաթողիկոսի շլիազօր» ներկայացուցիչը (կը չակերտենք բառը, որով հետեւ պարզուեցաւ թէ չակերտներ ունին նաեւ այս շլիազօրութիւն։ները) դառնօրէն յուսախար , խորքին մէջ կ՝ըսէ այն , ինչ որ մենք կրկնած ենքթազմա-թիւ անգամներ — «ԿԸ ԾԱԻՄ , ՈՐ ԱՅՍՔԱՆ ԵՐԿԱՐ ԺԱՄԱՆԱԿ ՉԵՐ ՄԷՋ . 42 24UU, PL AUPSANUT TUPL TOU OF PU BAURDIALPH. T.P SHENDING IN

Swpwafp ZwjniPhw'e Swdwp wju fonannifu'unePhw'e dig hupniPhib չկայ. Գադնայիարուր կը ճանչծայ իր ժարդիկը և գիտէ անոնց գործերը. լա՛ւ է որ դիանայ ծանւ Մայր Անողը։ Վերագառնալով Եքժիածին, Թող Նուիրակը ub tuba majba tamburgund and thulopad empelmenm bahanaspphus pfip ղեցիներին ներս եւ չարուծակ չույեց եւ փարփայեց իր «կարդապահ հաւ հայթները — իր Կրոնապետին Թող պատժէ այն, ինք որ տեսաւ արտասա

# 4612166

# սուսուբներ Հոսն եր անմութ շարննաբերք

unne Phu's 411 youngh Uneverthicht Bennyahan dadness uph Pt analig pagimand, որուն համագրական մասը առւած էինց երեկ։ Մուսոլինի, իր նառին համագրական մասէն վերք, կանգ առաւ եւրոպ

has albement alpenethened the beauties of anime interest betreepenent

ՖԻԱՆՍԱ. — Տասնրեօթեր տարի թիւրիմացութեամր ևւ վէներով դրագելէ վերք, 1935 յունուարին Համաձայնութեան մր հկանը Ֆրանսայի հետ։ Այդ հա ժամայնունիրնը նոր շրջան մր կը բանար մեր առջեւ։ Սակայն պատմամիջոց ծավածարարունիր իր կրաորն գրև հանրիադարար հանանրևու ծիւրրբ րուծ։ Ձժրան մէջ էինչ դեռ։ Ձմեռն անցաւ , գարունը բերաւ մեր յադքանակին լուրերը: Կատժամիջոցները լարունակունցան։ Ատաիս-Ապեպա հասած էինչ երկու աժիսէ իվեր եւ տակաւին կը լաթունակուէին պատժաժիջոցները։ Այսօր որգու տարա կը չպարանակն անկած պաշել իր ցուցամատր Ժընհեր՝ դեղնած գիւտնաթժուղքերուն վրայ- «նուգայի նախկին առիւծը ոզք է տակալին» ։ Սաինող։ «բրինուսի մասուհունիրըն դրև, մաստերոր բու մամր գարրըի միսարակումիրներ մին, մաստերոր արի ինադարաշիրը դն սև

April & Pt n'nam's Apubou zupnebuht be Abpungui-ne Phibp.

արևար չարումակնեց մենց ծույն ընկհացըը ցոյց տալ չանցվայ իրեն։ ԶՈՒԻՅԵՐԻԱ.— Բարեկաժական յարարերութիւնենը կը մչակնեց Ջուիցե թիոյ շետ, որ Թեև պզարկ երկիր մլն է, այլ տակայն մեծ կարևարութիւն կը րրելունանրը, Հրունցից ին ձրանույիր ժամելու հրագր թո աշխատեղանակար մին

ԱԻՍՏԲԻԱ — Արդի Աշատիոյ պատմութեած ՀԷ կը րայուի հայ լրիած մը՝ Հարգել II յուլիաի համաժայնութեամը։ Բարեմիաներն ու լարամիանե գը քոգ արժածագրեն — յուլիա II ի համաժայնութեւմը մահոք էր ինձի առա-Pary be he sucubar philos marmy the jacoba 566: they sudadington pland Beamples h'unipught be whiteharthere

ՀՈՒՆԳԱՐԻԱ -- Եթե կ'ուղևեր Դանուրի առագանին մէք ստեղծել վերքն կան գոյավիճակ մբ, արդար բլլանց հանդէպ Հունդարիրդ։ Հունդարիան կը մնայ մեծագոյն չափով անդամատետըը, երբ իր դաշակներէն 4 միլիոն հայի h, malily the non-grapply farlus pourtiest quadurbile app թեամր կ'ոգքունե մանառ ժողովուրդին գինուսըական յատկութիւնները, թա Las Place to an agree plant naple : Comment upont be plumping untilly, no fe յացիժողովուրդը Հահդիսաւորապես արտայայակ իր դդացուժենրը Հահդեպ

ատատա տողազուցությա։ ՖՈՒԿՈԱՄԵՐԵՐ բարուսայան է ըստ բառականին։ Երկու տարի առաջ յայսարա -րարիրուքիներ բարուսայան է ըստ բառականին։ Երկու տարի առաջ յայսարա -արհրունի կարելի է բարևկամական կապեր ստեղծել մեր երկու - երկիրներուն միջեւ. Հիմա մորքե կը կրկեմմ -- բարոյական, տետահասկան եւ բաղաքական անՀրաժ երս եւ դուացուցիչ պայմահենը կան ենրկայիս ,որպեսցի հրկու հրկիր հնրու պայարերութիեմը գրուի հոր Հիմերու վրայ։

AbPHRidu - Bezwandnews hehhebbeth quan, hus dbs dagainen ApPUBAIL.— Be pummiquement beykeptenets yann i mei june e enginere jah mi, pani, humpakayaka myi depten malehbanti hari samiquement jah mi, pani, humpakayaka myi depten malehbanti hari samiquementah maleh samiquementah malehbanti pikebi In maleh samiquementah malehbanti pikebi In maleh samiquementah mi samiquementah malehbanti pikebi In malehbanti pikebi In malehbanti malehbanti samiquementah գործակցին Եւրոպայի բոլոր պետութիւնները, որ տոդորուած են խաղաղու հան ցանկութեամը։

Գերմանիա, Հակասակ բոլորին փափաջին, չյարեցաւ պատժամիջոցներու աջականութնեան։ 11 յուլիսի համաձայնութնեամբ որ եւ է տարակարե Bher Johns Lundh be Abellich delle: Be Abellich imbafunedth mang Abe Swingme Landh umbydwd hwgupac Philip

ԲՈԼՇԵՒԻԶՄԻՆ ԴեՄ — Ոչինչ վայ գարմանի՝ ԵԹԼ վեր կը բարձրա ցհենջ Հակարոլյեւիկետե գրոչը։ Այգ հին դրոչին տակ էր որ ծնածջ, մենջ « ակրակ Հաստատանի որ ենքէ կայ երկիր մը ուր իրակահացած է նղարկա այնա Հանր լատերում Համար և Սրբ հախարար կամ հրեակախան, պառ մեր երկիրը բացրա, որ լրիու տարարությունը չափելի ժողովրդապետու Սիւհը, այն ալ ֆաչական Իտալիան է։ Յնտագիմականներ թոլոր երկիրներու, մենը տեցեալը դմոսողներ չենը

այլ հակատվարտակատանը ապատյին ։ Մենջ ենեց ուղի գրանատիրական այլ հակատվարտականակը ապատյին էր ծայրագրի հանգրումաննուն, մահատահրական այլ հեջենական, ուրեմե հակամարզվային դիմապնով ։ Մենջ կը սահղենջ ատագրութիւն մը ընդժէջ ֆաջիզմին, ու կր բանանը լայն ուղի մր ղէպի սկան եւ ժարդկային գաղագակընութիւնը, դէպի աչխատանց ։ ՄԻՋԵՐԿՐԱԿԱՆ ԵՒ ԱԵԳԼիԱ.— Մինլեւ այստեղ, խօսջս կը վերարերէր

ցաժաջին ։ Սակայն կզգի ժըն է Իտալիա ։ Հարկ է որ Ետալացիները տակա գոր է մ կում արդ տարիա գոր որ տարարդարդարդարդական ահ տակաւ ստեղծեն կղզերծակի մասինուներն մր, որովնետեւ այդպես միայի կարելի է մչակել մեր ժողովուրդին հաշային պայապահունեան ծրադիրը ։

Իտայիա կզգի մած է, որ դուրս կր ցայան Միջերկրականվես։ Այս ծովը , ստեղ խոսոր կ'ուղղեմ ծաևւ Անգլիացիներուն , որոեր իրևեց ականքը դրո Հայհասփիուդին՝ ժարկ կ՚ընձև այս պահուս, — Միջևրկրականը ճամրայ ժրճ է Մեծև Բրիտանիոյ հաժար, ժեկը այն ճամրաներէն, առելի ճիչը կարճ ճաժ ան, որ առելի արադ հաղորդակցութեան մը մէջ կր դեկ կայսրութիւնը մայր երկրին ձևա։ Ըսհեց այստեղ, որ երբ Իտալացի մը, Նեկրեյլի, Սուէդի Հրահցջին ծրագիրը բերաւ , ղայե իսենԹ Համարողծերը առաւելապէս Մեպլիագրենը էին։ Արգ. այս ծավը ենք ուրիչներու համար համրայ մրն է, մեզի Իտալացիներուս համար մեր կետնըն է։

շապար եւ ցիւր անդամ ըսկնը, կր կրկնեմ եւ այսօր, այս հրաչայի րագ Յեան առջեւ, որ ժենջ երբեջ նպատակ չունինջ սպառնալու այդ Համրուն Sac Phub maths , ap Ship bophe buyun

դեցիի երկու պառակտուած մասերը ղեցիի երկու պատահաուսած մասերը։ Տարրեր արդեւնց մը կարելի չէր արդեն ակնկալել այդ ձեռնարկեն՝ ե նկատի ուհենալով այն վայհատունը , Վու իրցուց Գոսքիրեր ռաժկավար քերքեր Գարեդեն սրբաղանի հահոժի կոչին և։ հրադրան ժիուքնան առա - ծասեն, ուժ Հասուս Luphph unphi:

ջարկին տունիս:
Պարզ էր, որ ուսանկավար պատակ։
Պարզ էր, որ ուսանկավար պատակ։
Պիլեսիրու վումակը գործի վրայ էր՝
«Մեծայի հայոց վայներու (ուսերա էր՝
«Մեծայի հայոց կայներուինաի միու «Մեծայի հայոց կայներուինաի միու «Մեծայի հայոց կայներուինաի» միու «Մեծայի հայոց կայներուին» և ուսար չէր տունել, 18 վարագույթեն թուհ նանե պատարութիւն մի կը կազմակերպուեր Պոսթըեր ռամկավար Blipph's mappy sadapadances was որրադանի միութեան ձեռնարդ պա ուսի ծը հասցնելու համար Գարեդին բուրթյա Հուրբը հասախարկին, ոարաստութեան վրայ ա իւ անուր ուգ ասւաց քիր ազբերիա . իւրութ էն ուրքի ծուր քսեո ազբերիա . emi գամավորեսի հանան անանկընա ար հայրենաներ տարրերը։

U.S. Bt hugar uting it buphs que whul, on the bapph off Sahm. 18 մահայ, որ երև Յորդի մէջ Հոկտ. 10
— 11 իր պումարությած տանկավար «Ե — 11 իր պումարությած տանկավար «Ե դեսաիր համասիան Ժողովրը վենտացեւ
հատ մգամ է Ամենայի Հայոց կաթնորիկամալ ինարոր ծերվայացուցի՝ ամերիկամալ հնարոր ծերվայացուցի՝ ամերիկամալ հնարոր հերվայացուցի անհարության
հայտներ մեջ արտաքարինե
թար եւ որոշած է պատեկ, տեսականատնել չեն չեն չեն արտաքարինե

բը եւ որոլակ է պաշել, տեսականա-ջեկ հերկայ պատականայ կինակը։ Յատվածչական է որ ստակայալ պատաբերծերում քրայ ոչ «Եկ այրը և պատաբերծերում քրայի ոչ արդադանի այութեւն ըրած է Գայերթե չարարականի այի այսարարութերերը ընկ անհան և կա վեհակատութերերը ըստի անհայ կա կինով կը դիանն մասնաւորաբար և «Ծանահա վովեստիան թևիմաստիութ-իւնն թւ որհիրկարով գամութ-ի զբձ տիհոս գսարդատաս արդարատաղութիւնը եւ մասահոգ են որ թոլօր խասերու եւ շր-ցանակահրու մեջ, մինչեւ իսկ ընտա -նեկան դարկարեն ներս աիրող՝ այս ան-համաձայնութիւններրադետաբեր՝ պի-ար դառնան».

Ռումկավար դաւադիրները անդրդ առելի եր «Հայար գտապրիրները ածգրդ «ուերի եր «Հայարեր , «ակատակ ածող որ
Գարեզին արրադահ յաստիապես լիագորսած է Աժենայի Հայոց կաթողե գորսած է Աժենայի Հայոց կաթողե գորսաթի այո աղետայի այստականայի
գիրնայինը և իր թինց գատերը խարականայի
գիրնայինը և եր իր ար գատերը խարա
ուրա այու անաած աստան ատենա այէս երաքակայացրեր ըր ժառեպեր ուսետ վան «բերոփոխարդրբեն» դէք դահաքա հոճ նաւ որևատի նննանով՝ սադիա արա արդընուացար ոս պարոցըն արագույն գուհին, հրար ուն պարգայան է, եք ինչըը իր եւ դինչըը Աժերիկա դրկող Ամե -նայն Հայոց կանողիկոսի կամերը կա-տարելու Համար, որոշած է լուծել ա «Երիկանայ եկեղեցին երկու պառակքանո ատահաշար ժագահ ընտրակըն էք-արտն գտորարարար գանանրերը թո անում անումնեն անում արարուն dub mygpht bmdfmams gub pr philus կողժին համար ալ ընդունելի Ազգ Կեղը Վարչութիւն մը:

Կեղը. Վարչունքիւն մր: Գանելով ինչորներ ռաժկավար անակրհանուան մաստնես իրայ դր աս-ւմմրքի տասարաիչըբես։ ինմգէ իանthe Withmy Luing hupnaphant

«Կը տեսնեմ, որ բոլոր երեսփոխան-որ անխտիր կը պահանջեն՝ իրաց օսիլ ապատի գի դատասար դրաց պահարանումը (այրինչի՝ Ներկայ գլա-սակտեալ վիճակին պահպանումը «Հ.»)։ Կը ցարևյ, որ այսքաց իրկար ժամանան հեր մեջ մնացի եւ ծրագիր-ներս պարզեցի ամէմ տեղ առէնում, րայց չհասկցուհցայ։ Կը զգամ, թէ պարտուած մարդ մին հմ եւ իմ առաքելութիւնը մախողած է»։ Այսումանդերն Գարեգին որրադո

այաստագրությ անդրագրու եր աստ հեն ակամայ, անդի առած է ձատ կավար պատակաիչներու առջին՝ հար-կարգուհրով իր հաւանուհին աստ հերկայ հիճակի պահպահումին։ Սակայն, վստահ հեղ, որ եթէ Ա-«Սակայի» վաստան հեր, որ երք Աձեհայն, հարոր կանարիկանը կատարը հերկայացուցիչը, վարևանակ տեղի
տարու տաժկայնոր վարտական անորի
տարու տաժկայնոր պատոսկայիչներու
ծրատիի, հարոր վերի իր միույննաև
ծրապիրը կանանենը տեղիքակայացությանը գործության արատահորի երբ կարարակայի բերկանության արանարի բերկանության արանարիկանության արանարարի քարինաինչ ժեծանանանում ինիար իրեն և կաժորի ժեծանանում, որ օր առանի հանկերապան

կերպով կ'ուղէ, որ օր առաջ վերա կանգնի աժերիկանայ եկեղեցիի ժի ութիւնը։ Այն ատեն Գարեդին որթա դան պիտի տեսներ, որ ռաժկավո պատակտիչներու խումրը չնչին, ար պատապարգյանըս բումքը ընքին, ար «ամարհին փոգրամասնունինոն կր կազմե եւ պետք չէր երրեք ամերի-կանայ եկերկցիի միունեան իր ծրա-գերը դունել այր անագրելի ցաւա դարձերու քանանանոյքին։

դարիսերու այնամանութքեն: ԱժՀի պարազայի տակ հայ հասա -րակութքեւի աւնկորը պատեհութքեւն մը կուննայ անդամ մը նւա տեսեն -լու, ԹՀ ո՞ւր են րուն պառակաիչները լու, №5 ու ը հե րուհ պատակարիչները եւ նայ կիանչի հերբին չարբեր կար-ժող ածաւզղելիները։ Այժ-ն տաքենչե ձիաժիտ Հայե այլ կրնալ տեսնել, ԵԼ այց մարդեկը պատրատո են երենց անձնական կամ իմրակցական նայիւներուն Համար սաջի տակ տոնել Pt Հայ եկեղեցիի եւ Pt Հայ ազգի դե-

ապոյն չաները։ Միջադդային ներկայ փոխորկայոյդ ջրջանին մէջ, երը հայունիննը կան նած է ահաշոր նոր վաանդներու ա hand & wisuserp has fundaghture me-fle he hep in fundagenge on he k dandahanth mehili ngtung neih hand sa pih dipudhanth mehili ngtung neih hand sa anad fundage ngununhant phihang ighan sa anad fundage ngununhant phihang ighang nepahanthal funda San ibihanghi he nepahanthal funda San ibihanghi he mugh hepan han fi pihant phihanghi Kumphe hibang of ma he k span-them sa spanishy ne nagan Lunga me-hili mehili min ibi pihang di makanthali sa hiban sa phamihiga ne nagan Lunga me-hili mehili min ibi pihang di mehandahi.

րին ուրիչ բան չի կրնար նչանակել բայց եԹէ ոՏիր հայ աղդի դէմ , դւ wantens Phili Luy manh 46humburt

(Խմբագրական «ՀԱՑՐԵՆԻԱ»ի

4C WEAPART jagnembumphphapt be Papulpybbpt pubby qualphibbpg apht Parapho ath phape four to -Shabib be abjubad :

LUVUSTEP SEPTULUPBEL

#### ากจุบยา

Հին ժամանակները հայ աշուգները գրեն գրումունը անումեն անումուսներ գրումուսներ ՝ այս արանք արևուսեր գրել Ունգ գրել գրումուն արևումե, արանաներ ՝ արանան արևումուն արանանաներ չայ աշաւմուսներ ՝ արկնոքը հետ, որ կ'ընկերակցի իրեն հուտարներուն, կը Թավասոի ստարու Թևան մէջ, երկիրէ երկիր, աշխարհիս ith amilito abrant application To confer e fore, which and fore in the first supplement of the first suppleme

և աղրայի անցնային մասին, որ էր պայոց ալումի է Ռուրենը, որ էր պայութական իր չի վայ էր բայան գաց բլյայը
ամ էն անգլ ուջ այ որ բլյայ։
Ան էր Բավարայի իր դեմանչեսի վրույույ է կերգ է, եջ երնուի, մերբն եր
կատաց կարգայի որ մեռադար հետև
ձէկ, ուռ ու ախուր, մերբն կուրյանայի չեռու իչ արդեներիչ է ի
հարի դրեկով գեհանի դուպանատին արևինը կանական հետև
լի ձայիները կամ յանկարի լաևա արի
հարի դրեկով գեհանի դուպանատիս իրանց
հատարի դարձայինայի կանաչ հանակուր ի
հարի դուպանատիս կանաչ հարահայուն արա

երոպես կը հուագե, այսպես ալ երոպես կը հուագե, այսպես ալ հուրենան ժեջ։

ommentation off:
հայց այժմեան, մեր աշուղը ալուղ
չէ միայի։ Ան տարանալաւոր հուտարահայց մին է որ կր յորինէ եւ կր մայհաղրէ։ Այլ հրպա-անններու ստեղծաժանցարի ըւ այլը արույն եզարհեր հանցարի ըւ այլը արույն բզարհեր

աններու համար։ Ուրեմն Ռուրքնը միայն արեւելեան հուադի վարպետ չէ այլ արուհատո դէտ մր եւրոպական իմաստով։ Ձր fronting my his for Supferming my fronting my first for multipers to be proposed multipers of my my for a first my first for my first my first for my first mankind wil hen he Suphepuene ծատրու թեան թէ թաղաւորվե եւ կառավարու թենկն :

Luj menshummatin wining he Bu դարու արուդ արուդ արուդը դր բա փառի երկրք երկիր եպ իրդի հա Հավոյքի ջարողուքինած հպատակով Ահ հղած է Սուրիա, Իրան, Իրան Արիպոու "Հնգկատան, Զիհաստան եւ Հավոծ եւ աժ էծ տեղ լարդանցի Transmin be with may suppument upon when the super who we will be super the super who we super the super who we will be super the super who we will be super who we will be super to super when the super who will be super who will be super when the super who will be super who will

Umpa he shubus huhumtu be hu umpud suprazuhub nopokend, kep dhap humbh harphab mininde, ne ih ե աժեր արդերու, ուր որ հղած է, հա դանագած լհորւծերով օրաքերքերու պատկերապարը կարուածներով մեւ ա-«են անգ մարդ էր տեսնէ առանձնա» այքս չեչառուած հայ ածունը։ Ապրի հայ աշուղը։ Անոր ժատին եւ իր նուարաց քրջանավատարար գրություն գրություն որ որ ացրերու այլ որև - գրություն այլ որ այլ ո հրացքունցի արտայայութիկնեներ .
Թոջիոյի ժեշ ժեծ յաշրորութիրն ուհետայեն պատ, Թուրին հրասեր առա .
ցած է խոսնակա դեսպանին կողմել իր
բեակարանին ժեշ ի հուսաա հանցեր առա .
ըւ և, որուն հրասերուան էին դանադան
ուս և հանուն . երկիրներու դեսպանները եւ բարձրաստինան հիւրեր։

արդերաստրեատ - դեղեր։ Հավանչեր կարելով Ռուսիան աժ -րոպա եւ աժէնչեր առաք Լեհաստան , ուր չատ սիրալիր ընդունելութիւն եւ արին աջակցութիւն մր կը դանե արակություն և արանու Lifnife be Ampzeerust (zeen if Phe) ims ampre Polipach att:

Վարչաւայի ամենեն տարածուած աթերթերեն մեկը Ռուբենի նուտգ անդերի դատկացուցած է կես էկեն անի, գիտնդելով մինւնոյն ժամա նակ մեր անման կոմիասորն, էջ ժրածնի Մայր տանարին եւ իրեն՝ միածնի Մայր տանարին եւ իրեն՝ Ռուրէնի նկարները։ Եւ այսպէս ամէն

Principle whomby & app Sunharas քնուրին արժանի է ժար ժամնութը ու չագրութնանն ու դծահատանանը իր արունոտացնուկն դատ եւ այն յատկութնան համար, որ յա- հուն դաղական, ազդային մչակոյ - քի չարորութնան, ընտրած է հայկա- հուն հատարան հատ գարարն հան չանութան հատարան ու հայկարուամահարի մնանդ ուսանաց րնշելնան ջէնանչէն, իրրեւ աշելի Հա մապատասխան մեր երգերու եւ երա . ծչտունեան արտայայտունեան, Բէ հւրոպական Լունակը կամ ն ըչ ույրովապատ բողատրը դաս թատ. Բուքնակը եւ աայով անոր իրթեւ Նո ըմւնիիւն մը իրմէ լորրորդ չարը, Հա շատահրձյուցած է դայն - Նունակին Հատրաւոր դարձների հուապել եւ թե մանչէի վրա, հոյնպես եւ տժեն բան ինչ որ կարելի է նուագել առաքինով Թերեւո ըկմանչէն, Թեեւ չորս լար հոց, չատ առելի դժուար է, դան դոր-ծիրներու Թադունի շութակը։ Համակրութեան արժանի է Ռուբե

եր մեկ և այն, որ ան լի ժունար ան իարը Հանոյը պատճառել եւ Ձեր Հա panje swange gamanaraj in ne pro-plania majapani amunga filami stej majang gawahihipanis, fingula lipuis-yhihipanis, (lapuje finiganis, Amu-gihipanis te Banahanis, sanghajan yayamanaphi stej te waning hapapa, ծանոնացնելով ոտարներուն եւ Հարե ւաններուն երգն ու երաժչտու թիւնր

Brought hornaming top արությա «Հատարը ուսացաւ տարրա արա բահատոր ՕԹՀ ԱԲյանքեկեր չախ որ-բանի մեջ ընտեր հասարակունեան մր ներկայուննան՝ Իրանդիներու Հայերու և դերման Հերբերու արդ եւ Տեղիս իրանեան ընդհանուր հեմիա outpu primarina ընդումնուր հիշվա -առուր հրակրած էր իր կողմե և դա-հաղան երկերներու ընդ - հիշպատոս-ները : Եերկայ էին օրավեերվերու իս-րագիրենրի ու մասնադէտ աշխատա կիցները, ինչպես օրինակ Հայերուս թարեկում Գ. Max Baumanp, անդիս րարողատ Գ. Max Daumany, ահղիս կուսակցական եւ համանդապետի օր -կան «Հաժպուրկէր Թակէպյաթեր գլ-իսուոր խմրադիրը, «Hamb. Fremden դատ շշատավուրդեր թաղեպրայինի գ իտուոր հայարհրը, «Hamb. Fremden blattsի արունատի բաժնի հայապարը Տորք Schöwolfe և մասնագելու աշխա տակիցը M. Br. Sch.ը նշն.:

Trigger or to the same party for fundament to the to the same to the form the same to the form the same to the same that the sam (midt pff pep), bound zune ffel fone pthe, Thomash dum (had panuch), to erapube (m.j. och pm Ulinizer (U. Spapubend) be Unnelly (4md pomup): Համպուրկէն յատկապէս խնդրուած էր Պ. Ռուրէնէն մացնել յայսադրին

dfg be Suphemb Anguluepahhpue bp. h 91:80 94.094861.08.

akpy, amaparihan dfg (mangi dy
umunamahjue be dhy Suphembihpue),

մանաւանդ իրանհան գաղութին։ Նուադահանդէսէն առաջ ձեր այի ավաշրբն դերվարբեր էր նայի դե ժերութիւն կարգաց Ռուբէնի արուհստի մասին, ներկայացնելով թէմանչէի ա քասրա, արդայացագույ է, թարական ծաղումը, նախ մէկ լարով եւ ապա Իրախի ու Հայաստանի մէջ

նշ ապա Իրանի ու Հայաստանի «Աբ առաքանակարը երեց լարեր սասնա-լը, իսկ այժմ չեորչեր Ռուրենի՝ դոր-հերց առացած է լորջորդ լարը, որով կը, տահի հունակի առաքանին։ Գերժած շերժոր հերպես և Իրան-շինակի ու Հարրը Աեպ օրևասի կո իսակիի Ռուրենի արոշեստի ժասին ։ Գերժաժած հարարակար արահայան հարև։ Գերժաժածերը պարմանը լարանիցն երո-հարականի ձեռի «Հարին», գեժանչին ւագարանի մեւի մասին, բեմանչէն «աարօրինակ դործիչ» կ'անուաներն եւ իրենց հիացմունք ին անուաներն ին Հայկական նղանակներու դեղեց կունեան եւ ներդաչնակունեան մա որև, իսկ Անուշի արուհատը կ<sup>ւ</sup>անուա նէին Հրաչալի նւրոպական, արևւհյ

two faundanipand topus some philo de: 4. 4. Վառեսա խրահրդ Թուդքմի մասին, արտալայառինա, Հայիսու մասին ըսելով Թէ Հայերը արևելը-ցիներ չեն, այլ իսկական ներադացի-ներ, որ կ'ապրին Փողը Ասիոյ Հէջ: Տնարական երկու կարևոր օրաՄեր-Թեր հրատարակու Թեան, առեին Ռու-

րէնի նկարը: Բու «Համորութկեր Ֆրեմակծարանոին կողմե, որ Գերմանիոյ հաղարաւոր օ-բաներներներ 1—8 Նյանաւոր լրագիր-ծերեն մեկն է եւ որ շատ ցիլնթը կար-

ժանանան անոր գովասանքներուն , ժամապետ աշխատակիցը երկրորդ դաղարին նկաւ ծանջԹանալու Ռու րէն ամոյին հետ եւ իր դունունա կունիրենը յայտնեց Թէ Ռուրէնի եւ Ոէ տիկ Ա. Ռուրէին մեծ Հժառւ րչ տրվ Ա. Ռուրդին մեն ՝ մասու -բնամբ ընսկրակցելուն գաչնամուրի արայ : Նուազահանգեսին յաջորդ օ -բր անդական օրաներները գրենկ մի-ատեսակ կը գրէին «Անուանի արուևստարկա եւ արդային հրգանան Ռու բկար կատարելապես կը արբապես րչոր պատապորապոր կը արրապատ իր դորձիքին»։ Իսկ «Համա Ֆրչն-ակնալյան»ը մեն դովեստով Ռուրգնի հուսորի մասին խոսևլէն վերջը, վեր հուսուի քատին խոսելեն վերջը, վեր, Հաւորս Բետո մասծաւոր Հայկական երրորդ մասին համար այոպես կր զբեր «Ծայտարի երրորդ մասը կր պարուհակեր Հայաստանի երամյաստ եր պայտուհակեր Հայաստանի երամյաստ Թինը, երկրի մը, որ պարաւոր հին պայտոր և մրած ազույին ինչնուրային պայտոր հետմաստանի անոր և բարարարին կարա-գրայան անվական «Հայանը թեն և ընտանա անաստանում է ևս հատակատ Անհան հա արրապետկ : Այս երաժ չառւ թիւնը եր արրապետու : Այս հրաժ չառաքիրերը հրաժ Հահունքիականան տիպքել, դան արևեն -հանին : Այս նաշապահանգքար մանա -ւանդ դերման աշնկնդիրներուն Համար when a prime achieve problem is such a superson purgumentable is surprise africe unified of the fire of the state of the super of first hope of the surprise of Upper the problem of the mention of the short super of the surprise of the surprise short upper of the surprise of the surprise of the short upper of the surprise of the surp

husupneffhelibbpne be 4p spurpp eto 4042me Bluit ուէր կրկնութնետն, ստացաւ լրե ծաղկեփունվեր, ամէն մէկը առան

Մեր այուղը օրագրաց , Հանդեսներ տալու Հաժար այցելել Վի Լենա, Գութրել, Գրիւսել, Փարիզ Մարսեյլ, Լիոն եւ ապա ժնկնիլ եր wdwp wjghthi 4.bկու Ամերիկաները:

Bուսանը եւ ցանկանը, որ մեր ար -ուհոտագէտը ամէն տեղ անկասկան

Qualinm pus. la didylais punters

Բարդելի Տարազ՝ պանդուխա բա ին ստուղարանութքիւնը յուսացեր և Ուսահանե Ա դանել Փրոֆ. Հ. Անառեանի Ար տական Բառարանին մէջ։ Ու Գ Budnets whop huduphi wrend to Bunnigh dig: quisugnia

Բայց ահսանջ որ այդ բառին ստու գարանու Բիւնը չկար հոն, Լեղուարան կամ բանապեր «ևայու յուսահեռ Բիւնը լունեմ որ հորձել գայն իմ գրչովս։ Սակայն, կարդարեր Համաստուսե ապրորը կանատար հիմերեր ու տատեր հես էրասույան չաւտճար այ հես էրասույան չաւտճար հայ իր հիմերեր և անձորը հայ իր հիմերեր չանորուս ապրորը դարդացու դրբարեր ու պարբերա կաներին, մարարաւոր ասանդին, Հերիկ, դանալիկ, ոլու, դամւլու պար տիկ, որե, լատին, եմ. արմատ ու տերը։ Վատերային ինձ. արմատ պարտունցայ։ Անգործ չին կրնար չեն կար ամիսենը պատանա արատանց չի հայ էներիաս գրական արկատանը չի արույ եներիաս գրական արկատանը չի պետը չ էր՝ որուան անհատնում ժամե para 152: Apatugh whathhan dan para Alfr Heighouff managanga dan-mahanarah da mananamph yan ma-draroph shapibharan mambabbaha Alfp dhanb bantali hid sham pimph dhipi anan hamihat — az maga-drari anan dhamihat — az maga-

purhamp saughburg aff, sudsaile the demoning for mamberge abmin dura staumann as midm. րևերի րառերով ծած կուսած բեւթագր թերքիկներս (fiches) այրենական կարգով գասաւորեցի եւ խմրադրեց Սանկիրիսե Հայերեն (մոտ 300 էջ):

Ujų abnungėje uzbumungtu i ita երդ ձեռապեր աշխատաների կեր անգան հայ հատարան են չուրվ ջանսի ասույներու։ Երր տեսնունցում որ Անաստետան առու-պարտնունինան և տաշան չէ այդ բա-այնը ոչեց բերան բաղմանին, օրինակ-ծերովը մեկտեղ իսկ չեռերևարգելին տեսան միայն կը կարծել են ծաղած է tar ganum du gangangan da ganum du ganum du ganum du ganum du da ganum du da ganum du mungun du mungun du mungun du mungun du mungun du ganum du ga Umbulphon

Purampula Pt ng:

Հայ Բառարանս (ի ոչ։ Ու գտայ իսքու արժատ քատեր՝ պանդուկա թաշին երկու վանկերուն ն։ իմասորն չանապատասիանույ։ 1. Հարի հախարհրդ։ Բուն՝ (գտե-տի) թատը, որ իր Էստեակի նամրայ, ուղի անակարևը, ու բառիացել մ ածանջովը՝ նամրողութիւն, տեղ ատացողը ստորոկարություն, մի ուրիշ տեղ հրթ ։ (Սանոկը) ն մասնիկը գոյական կը չինչ . տաչ է ճաեւ ֆրանսերէնի « (Umhulphuh dt! nertie. démocratie, Lujhpfh' (ne) Phib, and (ne) Phib, (ne) Phib)

Julit arbays alaul tilms upulh

2. Երկրորդ վանկը, ուխտ գուղանսեն աւրի տակումո

կ'ունենայ պատղան աշակցութիւն հայ ատելու դն ասարձ րեւ կատնրատարայ ու եք րեւ հատքր ՝ ծարի սե տեսւրո , մամու կրբեսու քսմգք եք հանս հատեր 784 ԵՍԻՆԱՐՈՐ ժանցունքրաց։ և սնաէ Հանամունքը հնանու, քի քնրահ բուբնաւին սարմգո ատեշա ոն աստան ոնւիծառնեսամատո

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԴԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

#### ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵ**ՏՈ**ՒԹ**Ե**ԱՆ ՎԵՐՋԱԼՈՑՍԻՆ (2FTAPAPULLE UP BALGEPP)

Unepdurent Suhumbi dpay quite առարապարաը ապատրո դրույ գուււ ւսած եներ առաջին անդատ 1918ին երր Վանգննաահանջեցիներ ու Պայարիանվեր բայով Ռղաքը եկանչը: Այդ առանններն այ մայն անապահովունիննն ու վը тибор 4р наракотр Выгращиев стј unquephuhne Phule; Phas pur ulpulu արդարավունքան, իշրա բաւողաա յակ հայկ, դօրաժասեր կը դահունկի Իզոնբի եւ կոդրի չուրք, Արարատի հերտերը յանդդնած էին յարժակելու Թաչպուռուն հայկ, մեծ դիոլին վր -Բաչպուսուն հայկ մեծ դիւզին վր-բայ, գայն տարանան բրած և առա-հատորվ մինչև Ձելից Թայ՝ կտրած եին հգտիր - Մարգարա խճուղին և։ այդպիսով խպան Սուսասյա ինապր Էժմիածի և Օրևանի հետ։ Արարի համապանում երժիամեր եւ Երևանի հետ Արայան արհի տարածուան Բահերական դիորեչ մասնաւորարաց չատ խոր -երրաւոր իկրպով էր խոսուքը Դիպա-չի մասին ում իրը Բե բերութ գոր -գի և մասին ում իրը Բե հրուր գոր -գի և և հրաարիրենր ենի կեզուհացան առաջի իրասենը հրուրան, ահատիկ բերդի մը վերածուած էր ։ Գլիաւոր

Sudpub Spukquel pligsken ununen ձասարում գինուան քանրար ապատո գիլու Համար, պետք էր վերագրաւհի Թաչպոունը, չանորի Դիգա կողուած ամրոցը եւ տեղահան ընել անոր չուրջ Հաւաբուած դինուած քանիար ազգա

thin wentstapp bearpp att fuith արդատոսարը ոգտրրը պել կային «որած կը քիչնե, Բաղտասարովի գո-դանասը, Ջեյքեունի գունոլը, Աիլանի Հրքանեն համանքող Սմրատի եւ ուրիչ իսումրեր: Ձեմ դիտեր Բէ ինչո՞ւ այդ hard John I Bolt of John B. P. Fore "a my a whole confidence in quantitudes of first, a staff part for bolium. If he appendix a staff part for bolium. If he appendix a muffer thought must finding "part of muffer thought must finding to the above the part of the staff of the thought dishipud within file they are me step my my my funding the first me step my my my funding the first my my model of my daming the manager of the manager of the first of the staff of the manager of the first of the staff of the staff manager of the first of the staff of the staff manager of the first of the staff of the staff manager of the first of the staff of the staff manager of the staff of the staff of the staff of the manager of the staff of the staff of the staff of the manager of the staff of the staff of the staff of the manager of the staff of the staff of the staff of the manager of the staff of the staff of the staff of the manager of the staff of the staff of the staff of the manager of the staff of the staff of the staff of the manager of the staff of

Spanity of puller can burney boild about the state of spanit and the state of spanit and smaller the survey of spanits and survey to the survey of the surve

hupsmake bome : Phylic 450 op Hz դային արդեն րարոյալցուած ու Լախ Հախուսած էր : Մեր ձիաւորները եւ Հե-տեւակները միաժամանակ մոան անաորկ Համարոշած այդ մեծ գիւզը և։ . ւածևերը Արարգի այիջներուն յանձ

hackgab.

Poplaway and pub mayorafacas & p.

Poplaway and pub mayorapach - dishle

Blyman - Popua after dishlet day ful
plymbay, a pa sayt. Spa shahadi

yashafi dayahay, a pa sayt. Spa shahadi

yashafi dayahay, bay day amadahibi na

may afterlay, ful day apandany

daybayan afari fatha, a sau

daybayan hari fatha shahadi

danaf sautum "haduna, Quadan,"

danaf sautum "haduna, Quadan, day գրորադարունցաւ կռիւէ կորւ, ու 5ա կատէ ճակատ՝ Դավալու, Ղաժար լու, Սարդարապատ, Դիլիկան, մին Հեւ գինադադար։ Այս կոիւներու եր կ՝ունենանը անգրագանալու ուրի։

Երկրորդ անդամ ուրեմն, մեր դօ-րամասը Սուրմայուի Տակատն անցաւ 1919ի գարնան սկիցրը, եւ երը - մեդ մօտ հասու 6. Սահակեանը, ուրկէ Աուլքեածապատ - Մոլլակամար . Կողբ Unchang անկանոն դիծը, որ կը ներկայացներ Sour 40 phinth pp Sulum de guit ցնուած բարձր կատարներկ եւ fong ... ուած էին մէկ կոզմէն Արարատի փէ չերը, միւս կոզմէն Բարթնոդնան լևո way fow's polity w's Guingham thibbond as mumphipad :

կիչարող ու ապրարող :

«Դի՞ որ էր արդեսը, այս անա ապա
«Թիև ուժ երով , տասեմենը — այս աա

«Արև ուժ երով , տասեմենը — այս աա

«Արև «Արարանա նատակես» է այս , ու

«Արարանա նահակեսի է այս , ու

«Արարանա երարակերիներու

«Արարանա այս , թարակերիներու

«Արարանա այս , թարակեր է ու «այս , իչ 
- ին «Իր սա «Արարանա ին» ու «այս , իչ 
- ին «Ար սա «Արարանա և «այս իչ 
«Արարանա հետև «Արարանա և «այս իչ 
»Արարանա հետև «Արարանա և «այս իչ 
»Արարանա հետև «Արարանա և « րուրունիւրն գանովուներ հայունիւրն գանովուներ Like Stylena San մար, իր սահմանները գրաւելու հար կագրանրին տակ էր։ Սակայն ռագ դրադրածջին տակ էր։ Սակայն ռագ-անական տեսակետն երերեչ Երբ դեռ Երևւանի ջինն տակ, Պէոյինչ Վէտիի ևւ Ջանդիրասարի 451, Թուրջերը ա-Հապին դանակութեանը դեղը, ռագ ժամ Բերջ, դեղացիր, դինուոր ու վա-բիչ սպածեր Թողան, անվերք իլբ -

muelbbp he popular fifebbbp he beg առում հար ու բարոստութը։
« Հայաստաներին, ի դուր էր հայիլ, Թոյլ մասեր տասեր հասացնել մինչեւ Բարքնող հան լեռծաղդվեային կատարհերը, կղդիացած մէկ վաշտ Սողանյու, մէկ հատ կոմաույթիույթ պատասխութը, դգ-գիացած ժէկ վաշտ Սողանչու, ժէկ վաշտ Արատ Կեզլ ժէկ ուրիչը Մոլլա-կամար կամ Կոդս, տատեր ինչլամո ալ Հերոսարաբ պաշտպանունին, ի վերջոլ ժիլտ եմ հակար են անիստ եւ առանձին Տարուած հերու եւ տեղի տա-

Lanulan habirthe and the ur նենար այդ բարձունընհրուն վրայ։ Ա-Տէն անդամ որ Քիւրտերը այդպես տահասուքիր: լեն մաման իչերքիր՝ արտակայուր ին հանգակքիր, ին հայսնքիր՝ տավահ արվաա՝ որ բայաւսն միննրևու վետո ուր աստաս ան հերեսարեն անմակո

Who quidale damagarther արուսում՝ Սուրմայուն կտիմենրով է Հիայ կարհողը թյուր կաժ վայր ժը որ թաղմայնիւ անդաժենը ձևոչի ձևոչ անդաժ , — արուած եւ առեուած չըլլայ։ Ցարձակող կողժը ընդ-անրա պես յաղթող էր։ Բիւրտերը առ Հա himb bladinding embangang in the a zam angang incompanity open by me and maken mality Australia in the publish per and maken mality open and and a language of the language of the person of the p փարթիզանական Հահգաժանք կը կը -րէին։ Մեր Բլնաժին ժամառորաբար

quizupe tp, PhPhi, Inc binho 

amangari Angang Jamphang pangamangan Sangapan Japangan Japangan Landang, aylang k gudi oli pangangan Japangan Sangangan Sangangan Sangapan Japangan Sangapan Sangapan bandan Bangapang di pangangan Sangapan Sanga Beaches Append Ambrems bende շագ, գրանիրն «Ճու - sise»ի վե<sub>տի</sub> լիմրին դինա ժրհամարձոնքը ժեղը աշրբմարն՝ անն թւ արարն քան<sub>ու</sub> ու , գորմորա քաշը աշ արմակեն էլ,

929 · 8 · BUZSUULPOUT

(Tup.)

soft than then the the ment of the many beam and the ment of the m

ասերը՝ կ'ուհեհահը նամրոր -ամերը՝ կ'ուհեհահը նամրոր -ան ուխու ըրածի, *կամ*՝ ի գործ առարոյիարի դիմովի *գաղա* -Junton manney 78 hb philithe Muir
ages beaut produce to the man.

also beaut produce to the principal control

and the man. րկրէ հրկիր պանդիստիլու ա մակատագիրը։ Կետելե է բա

the fiduph punt of the buch by կերպ չի ստուղարանուիր, րայց ... դեհ. այսինքն որ եւ է կողմ ան դնել, կէտ նպատակի ունե nd bpp-win dufad: by no four pure pie fed wound for suntue ար անխանգ գն դրդիին մադ դրդ -որ, ին ջորմամավահեր, ատենրն բա

լանդուխա եւ նժդեհ *բառերու*հ - Հետարայի իր իրկիչն ստար հրկիր արտութիւն, նեղիդհական կաժ իչ ենցվով կազմուտը՝ պանդիտոել, ն, ւնավուկան առաջ արհեր արջ է, » իր հրկրէն օտար հրկիր բայց որոշ նպատակով մը, ոwhile the huntury

ա շտանալ որ մասար։ Հարին հեջ որ կրցայ Հահել փոդրիկ Հարիր հրկասիրուհենես, որուն ...ած են ձենոլրահիկ Սահսկրիսա -...որ Ռասարան» անունը։ Այս աչիսա -Tota 18 ft min & ub quy hadburng whenen dilument mamerial herraգարայոր Հագևորապական արմատ անրու Հայնրեն դրական համազօր-որն հետ դրած եմ նաեւ Հայ անդիր սկան ըառաժ Թերբին դ

21:0-01-7-1-

հոր ← «Պանդուխու» բառին ստու-արանութհան մասին առացած հնք ւթիչ գրութիւն մին աղ, որ պիտի արտարակուի՝ բչեւ բառը պիտի նայ միշտ մութ։

#### սուբերը ԱՆԿԱԽՈՒԹԻՒՆԸ **ԵՒ ՀԱՑԵՐՍ**

Նիս - Եորքի «Հայաստանի կոչնա -

Speaking be Unipper spile super արտասայի ու սուրըոյ արդու արև Կոս Թիւնը կը ակսի իսաչակրու -Կոսից հետ , 1097 Թուականեն, երբ եր, դրունցու , ինչպես Որուսադե է պասին Թագոււղու ինան՝ այնպես ւրատրա թատրուորության այրայու 8 Քրիպորսի, Անահութի եւ 10 Քրատից իշխանումեհանց է Մատեր որողացան երկար դիմանալ եւ որողացան առւլքաններու Հարուսաննե

արտար արույթարասրա - ար չանցած Անգն այ արդեն ինկած էին իրա -- նաեւէ։

" bunk! "Ang memban Birby d'hung i Truphy "Ang memban Birkin dhi muhinhihan a " Dyunham Suhiyan bunu Inriphy "
" Dyunham Suhiyan bunu Inriphy "
" Dyunham Suhiyan bunu Inriphy "
" Dyunham Birby mumamah "
" Dyungan bunu" " bunuha! hi 
" Yang Tundun bunuh " di gapha "
" Mandam pilah " tunghan bunuh "
" " Affaman pilah " tunghan I for 
" " Affaman pilah " tunghan I for 
" " Affaman pilah " tunghan bunuh " undungan " tunghan "
" " Affaman pilah " tunghan վարչականապես անկատուն ա Սուրիայէն եւ ստացաւ ինթնօրի «Թիւն, որուն առաջին երկու կա duppenden Lugby thus

Apply mambered to done, and a controlly designed (1920kg) for Bd-

wagnas Unephus whatenchame Bruk Տառներ միացած՝ երկրին մէջ յարո դին դժարհունեան հոսանք մը, մուղ ոստանաւ։ գրջուաց մայրաների հրդ։ Ուն տաքարուերար տաղար հարմանու արքարու գրութ հիր մոգույա ցում ստացու արևում գայնադրին ուժով Ֆրանսա և Սուրիա պիտի գառնան գայնակից պետուքիւններ։ Առաջինին գիրջը երկորգին հանգնա պիտի ըսլայ գրեկէ այնպես ինստես

պիտի թլլայ գրհիկ այնպես՝ ինչպես որ է Անգլիոյ գիրջը Իրաջի եւ Եգիպ-տոսի հանդեպ է Լիրանան նշո , 900.000 Հոգիի մոտ բնակչութենամը , որուն կեսեն գիջ աշելին գրիստոննայ, կր ջանայ նմանօրինակ դունագրով մը Հանայ նժանօրենակ դաշնագրով ժը կապուիլ Ֆրանսայի ենտ, Թեն ժի -ևշնոյն ատեն պիտի պահ իր «հրտ

wage Unigher Shim Ustprof Unighm, 60,000 pmn. sp գոր բագարծուկ ուրի ժառաւարապես 3 ժիլիսը բնակչութքիւն, ժեծ - ժասը ժաշժետական, Քրիստոննաները - կը բազկանան այլ եւ այլ ցեղերէ եւ դա-Ցակորիկետն , Սուրիացի բոզոքական Սուրիացի մելջիթ, եւ Հրհայ։ Հա տարրը, իր երեք յարանուանու#իւն ներով, կր հայուուի 125,000 կաժ ա

Մուրիոյ անկախութեան Հոչակու մին չնա՝ հրկրին բրիստոննայ Հասա-րակունիւններուն, Համար կր ստեղ ծուր փափուկ դրունին մր Հոր դաշ hungafir santidami dangananan Bhadag upusungaban Bhada pamenasaga upini mpusi Badabangi Ling mhand upuni mpusi Bada santida ji Pir-sip mbagadan pendangan Bhada dad Հանրային մարդոց։ Անոնդ կ<sup>ե</sup>րսեն Թէ Երկրին բոլորցեղերն ուկրոնյները Հատարապես կր վայելին օրենջի տասարապես կր վայելին օրենջի բամասնու նևանց պետերե այ վարա-նումի մէջ են հիմա, ջանի որ ֆրան-ոսվան եւ ռուրիական տեսակէտները ուսկան եւ աուրապատ անսապարհան հիրկիր կաքնողիկոսարանն ու տեղա հրարմէ տարգային մարմինները կը նա-հրարմե տարգային մարմինները հրարմեն և աուրապատ անսապահան և թեև սուրիական կամ լիրանանեան բաղաթացիութեան իրաւունջներովոժասշած՝ իր ժեծաժամութեաժրը և -րեկ է, եւ ինդգինը հրախտաղէտ կր

Hughi he dans undang sung de ne ւտալըս գր ասար հապարո «արց ար դա հայ միադիսը դրադիմիներու դեային ունի ։ Այէթաանաղեքին և Անաիոթի չը կանակին հարցն է այդ «Թուրթիսյ արտացին դործոց հակարարը, «Գու ուրդ ընդական հրատատան և հարարական հրականին հարարական հրատարան և Աուրիոյ հինես և ինչուսած հոր զայնադրին մար-ժեմնատ վերույիչնալ չրկանակին մար-ուտծ ըլրարու է տեղական ինչնավա ուսած բրայու է սահղական ինդնամա -բում ինչ մեր , արով հետև ըր նիչ-հը «Թուրջերէ րավկացած է որենք, ամբողջեայվուծ : Իսկ այդ պայագծա -կան յայսարարու (ենձէծ երկու չարայի առած՝ «Արալ Ալուջ հերքեր - բաց ի յաց կո պայած էր որ Անաիորի և Ավեքսահարերից է առաստներ գերադար ձուին Թուրթիոյ է Թերքեր գիանկ վու տայ քեք 1921ին աստնա Հորբուա ինջնօրինութենան գործադրումի գժ ուսորութենանց մատնուտծ է:

ցգույ թէ հողատոր - պետու թեան եւ թէ տեղական իչխանու թեանց ։

դառառներուն Թուրբիոյ վերադարձ -

nehib empaunt it endmanbuchpap

ոգիին, եւ Եւրոպայի մէք դուռ չի րա նար դաչնագիրներու սրրապրունենան Լոնտոննան Բերթի մը պոլսական նանագրուսներովութ, տաչդարաժեցն մանք, են քանդչը ան - քլաւթքաբ եք Հարարարութ հանձ քաշերեն քն չա -1921էն ասորին ջանի ջանի անդաժ ներ փոփոխժան ենքնարկուեցաւ, ա nuby Unqueragle spludantellube Unit quen subb ne Vacephe tu lu-bres inquenupactions into poole buy i nyumungan Bank yanke Rolpu-depand undupun Buhan Angelong i ngkang keng Kepel — musikabahaya ngkang ke ke kefe Agmaham ke Uni-ghan musungap Seri kepel ganaman ke Uni-ghan musungap Seri Musuhagan Algangsapat-hajani sang imelambajan Phing seri un-fan duni kangan belgandangal bersait sang Kembangal diangkan pelamban Phind Sanahaya Bu ngan undumidah nagkan Pembangal diangkan pelamban dan diangkan penghangan pelamban pelamban dan pelamban pelamban pelamban pelamban pelamban pelamban dan pelamban p

այնչափ փայլուն ջաղաքակրթութեան ծնունդ տուած է, թէ հեռաւոր ան ցեալին մէջ եւ Բէ արար խալիֆանե

րնկերային եւ բարոյական պարտակա ծուժիւնները, որոնց հաշատարին կա տարումովը միայն Հայ անունը կ'ար ժանահայ տեւական Համակրանջի եւ գնաՀատանրի։

### ZUS UUPPESTERNE

9. 8NF8UFUUC

Հինգչաթիի իրիկուն տեղի ունե -ցաւ Հ. Ս. Միութեան Գ. ցուցապասը

ւ սրաքներուն մեն։ Ժամանակեր առաջ մեծ Թիւով ար Հիա, որոնց ժեծաժասհութիւնը ժաս

(h), apoly dikumumini phily dim-my (mihr pingung) hajikan phindip pihlajih yang mapunuh apoly (1900). If no Ibim' ajah dimmaya (2900). If no Ibim' ajah dimmaya (2900). Janja philah sabagian pangun; Kum (4900). Umihahamb, no h'mihampi dicontione apoly bi phi-my, ip magungi adang ayankego; Ung qui humani di mighambah di milahamban ang kin na magungi adang ayankego; Ung qui humani di mighambah di milahamban ang himi pangungi ang (4000).

Врфрира плитропр 9. И. Выв Որկրորդ պատախասը Կ. Ս. Սահ -իուհետև կրպարկ էր դորհի այլ կողմեր րացուտը է դենը, տահարած ժար եւ գեպի հանո, մինչ ժագերուն ալիջևև -բր կերինետև ականին վրայ, կողմ -հակի։ Կրնար աշելի լաշը ենրկայա -

Uppapy gunupoup 9. 9. 9mspp topning quantitative that he had been all the bound. A hiphend dhash mediather menachhiben a man hiber a santa dhash dha վիտումներու, ցոյց կուտային իր կա

գորյարի եւ վերջին դասախոսը Գ. Գ. Շերկմերևան, բոլորովին վստան իր ձևոր ձգած արդիւնրին, հիմա հր արարտու թեամբ կր կենայ իր օրինա քին գօտն։ Ժոհջև իքո վետ Օափսուագ ուն վահմամայր դաձի վետ ougila-դարասան հորդի հետ հափսուագ <u>Հակատին վրայ, օղակներով իրարո</u>

L. Spenhowsph Sugne be Liphosub

ադուցուած . Իսկ ճիչդ գլուխին վրա-յեն դեպի հանւ երկարող ալիջներ , ո-րոնց ծոծրակին վրայ խոպոպներ ձե-ւացնելով , կարձես կը պատկերացնէին վարդերու գեղեցիկ փունք մը որ գրուած էր ակկեոց իրանին վրայ։ Գործը իր տեսակին մէջ հղակի եւ արդիական էր, որ թոլորին գնամա

տուք հան արժահացու: Հ. Մ. Միուքիւնը, որուն Հովանի-ին հերջեւ կր կացմուհն՝ բազմանի-արհատակից ընկերներ, վատուհ ենջ օլ վաղը միջարգային համրաշ պիտի վային, իր արհեսաով: Եւ այդ ար ави ристриъ в пр. Дапр, вту тр Звинименро замо Зашри адму риз

offine t paths on, 2. U. Whose Phiby other sum while ash by Shights
its its my negross bouds, my hinds
of the my negross bouds, my hinds
of other than the paths
uphose parameters onto my the paths
uphose parameters onto my the

պիտեր թացատրներ գայի, տղլ փոր հերր եր որ ցոյց պիտի տան վազը:
Արդեն, պայի կերպով զայեն եր բույացության և արդեն, պայի կերպով գայեն եր Հ Ս. Միտ վերծը այուաբերի վեր լիակարի ,
Հ Ս. Մետ վերծը այուաբերի արեստուկից 
դրուահայ։ Կումե որ իր արժեստուկից 
դրուահայ։ Կումե որ իր արժեստուկից 
դրութ թեխիրները, որոեր առակային 
մաս չեն կապենը Միտլենան, ուր որ 
ուլ բլյան, թեև Միտլեն չանալիսանում 
թեխն, Կույե որ, Հայ Հասարակու Մինեց առաջերներ գիտնայ իր աշխատաներ, որ իրեն ալե Հ

Այս ժիութեւհը օր ճաժրայ ինկած է. ունի հրեջ նպատակակէտներ U .- Angh Suppupply by by

այրներուն. Բ.— ԱրՀեստին ժեչ գարկ տ

Գ.— Օտարևերուն ցուցենլ Բէ ինջ գ արձնատ ունի։

260 g hupdby Ft, op be t styr upակ քումէև ծա<u>չ</u>անրել այսակակ հաև «

ոպատապ ստուարվ «ը։
Ուրեմ» և Հայ ժողովուրդ և թոլորս
մեկ 29 հոյեմբեր Սալ տէ վ՝Էնժեներ
Սիվիլ ծափահարելու համար Հ. Ս Միութեան տարեկան ցուցահանդէս

WILSOND SPECIFULLY

#### ONER ZUUUQUSUNAPEUL BULLISUAPED UUUFE

llagend 40 apt - Andarbas dwp տան հարդանց որկեսու մրան ։ Որժ հանրա հարդանքում արդի գի սև ա որանով այս աշարբանաշերար

րազառնալով այս ուղևւորութեան , Տեյլի Հերորո կը գրք . — Փոթր Համաժայհութեան երկիր ները կր Հեռանան Ֆրանսայէն ։ Վեր ները գր Վուսասա Ֆրաստայքու Վոր Չին ուղևորութիներ կապ ուծի ասոր ցութնան պայրը, Ֆրանսայի դինակ-ցութնան ցրւումին Հնանսանով Կեղը Աւրսպան աժրողջովին կ՝են բարկուի իտալ եւ գերման տիրապե-տութեան։ Եուկօսլավիա, Ձեխօսլո -վաջիա եւ Ռումանիա, որոնջ հաւա թարար 46 միլիոն ընակիչ ունին, պա

գարար 40 միլիոն ինանիք, ունին, դա-անրաց45 և ինթ ֆատասի իչ արդու ծակցէին։ Միւս կողմէ Ձերասլովա-գիտ Ռուսիոյ շետ ալ ուխա մր ունի: Կոր Եւրոպայի 452 Հետգենով կր հուարի ֆրանսայի, Անդրես Ռուսիոյ ՏերինակուԲիշնը։ Գելկրաաի դէն շենսմ մես արբերս - Հագագայի աումէն վարչապետը հահ գացած է և շաքարկելու համար որ Ձեխիա - Ընկ Ֆրանսայի ևւ Ռուսիոյ հետ իր ունե արտությունի և հանրը և հանր լուծուի Փոդր Համաձայնունիննր Կարոլ Թագաւորին Փրակա այցելու Թինն ալ կապ ունի այս ինդրին հետ։

# ՖՐԱՆՔԵՒՍՈՒՐԻԱԿԱՆ ԴԱԺՆԱԳՐԻՆ ՔՆԱԳԻՐԸ

իաստարտութրան կառավարութիւ -

Նիատի ունենալով ֆրանսական կա ևս ոուհիավաց վառավահուհրոց դատհեուհիւըն, ժանցաժին դե քցլեր-ցանվուհրաց ասչեւ անասմանաստաց իրս սուրթագոս դաշազարութ հետ, նկատի ունենալով արդէն իրա գործուած բնաշրջումը, Նկատի ունենալով Սուրիոյ, որպէս

անկախ ազգ, զօրացման ճւ

հուհ բալը կադողավայլուծ իւղը, Լուո ընտակ ուրբըահով բեկու նտատվա իհաժոհար ունբըահուկութիւրըբևև առվահ ազմ, վոհանակ որուհու վեր ման թուականեն սկսեպ իրել համա մայն, իրագործելու՝ Ազգերու Դաշ նակցութեան՝ դաշնագրի վաւերաց ման թուականեն սկսեալ երեք տար թեան եւ դաչնակցութեան դաչնագիր ուսուս կայլատասան են բարեկամումի կնքնվու, կատարհավ ազատու թհան, ինքնիշխանութհան հւ անկա խութհան հիմունքներու վրայ սահ րութքան հրամար այն յարարձրութիւն-մանելու համար այն յարարձրութիւն-մերը, որոնք պիտի շարունակեն գո յութիւն ունենալ Հովանաւորութեան վերացումէն վերգ, եւ դաշնագրի ամզորացուցը։ գրրչ, ու յարտաքրը աս-թողջութծան մաս կազմող յարակից համաձայնագրհրուն, փրորոքորնե րուն ու նամակներուն մէջ նշդելու ա-նոնց պայմաններն ու գործադրու -

որութեան նախագահը եւ Սուրիոյ Այս նպատակաւ ֆրանսական հանրաանտութծան նախագահը եւ Սուրիդ հանր - նախագահը իրենց կողմե՞ր ար-նակցողներ նշանակեցին, որոնք իրա-րու հապորդել՝ վերբ իրենց լիազօրու-թիւնները եւ զանոնք օրինական գտ-ներվ կնքեցին հետեւհասը — 80%ՈՒՈԾ 1. Մշտակահ խաղագու-

թիւն ու դարեկաժութիւն գոյութիւն պիտի ունենայ Ֆրանսայի եւ Սուրիոյ

է հրվու անկախ եւ ինչնիչիան պե -տուքենանց միջեւ, իրենց բարեկամու-ինան եւ դիրենը իրենց Հասարակաց թեան եւ դիրենը իրենց հա չահերու եւ խաղաղութենան չանիրու եւ խաղաղութնետն պաչու-պանման Համար իրար միացնող սեր-տակցութնետն կապելու հուիրադոր-

BOT-HEIDT 2. byfar gananga աստանա և Արկա կատակարա իրեմները իրենց Հասարակաց չահե ըսուն վրայ ազդենը, հնույթ արտաջին թայաբական որ եւ է իներքի 4էջ կը Համաձայնին իրարու Հետ մէջ կը Համաձայնին իրարու հետ խորհրդակցելու լիովին եւ անվերա

What jundhunne hopen , omme uhորդեդրել եւ խուսափիլ որ եւ է դոր հետը Համապատասխանող դիրբ մյ Հայաստանին արև և բրական գոր որդեղրի եւ խուսակիլ որ եւ Հյար-հողուβենել, որ ժեւտ ավտաանիանց Հետ իրենց ունեցած արտարերությեւն հուրաբակիլու թեույթ կր կի կի է հուրաբակիլու վատավարությեւն եր-կրուրին այս դերս է արտակ գիւտեր գիտական հեղիայացությել և ըս 609-8002 3 Դաշիապիր կողո-

մերը ախնրաժելա բոլոր միքոցևե ձևոր պիտի առևեն, հովանաւորու նան վերացման օրը , ֆրանսական կառավարու Թեան կողմ է Սուրիոյ վե-րարերեալ կամ Սուրիոյ անունով կեSurms դիկաննային հանան մանրանիևծներու, Համաձայնադրերու և։՝ այլ արքներէ բիսող պարտաւորունքնանց եւ իրաւունջննրու, միայն ու միայն սուբիական կառավարունեան փոխան

ումը ապահովհլու համար 80ԴՈՒԱԾ 4․ Այն պարադային երբ առևոլ եւ եքրորդ — պետու քեան մա 807-11-140
Սուրիոյ եւ հրրորդ՝ պետունեսու մ
հիչեւ ծագած վեն մբ, այդ պետու
հայում լառաքացնելու թա թեան Հետ խղում յառաքացնելու ըլ հոյթ կրող կացութինն մր ստեղծէ երկու դաչնադիր կասավարութիրննե ըր պիտի խորմրդակցին վենը խաղաղ 

ԵԹ, Հակառակ ծախորդ պարբե ուԹնան ժէք ծախատևսուած միջոց րութքան մ էր ծակատանառուտ արջաց-հերուն արևագիր կողմից էլ՝ մին պա-տերապմի թոնուի, երկրորդ կողմը, առոսֆիինի պախակցի Հանգաժանչավ, այքոր արամադրվ այքոր արամադրվ Պատերապմի անձիքական սպատեա-ներ և ու անձին և ակառանա-

արագրարդ է ասարջագրության արևելու գինը պետրական գիտե խորհրդակ - գինը անուներավես գիտե խորհրդակ - գրունական գիտելու արևարերայի գրունական անիջոցները ձևուջ արևելու գրունական անիջոցները ձևուջ արևելու գրունական անիջոցները ձևուջ արևելու գրունական անիջոցները ձևուջ արևելու գրունական անությանը արևելու գրուներության անությանը արևելու գրունական անության արևելու գրունական անության արևելու գրունական անության արևելու գրունական գրունակ գրունա

Uniphobian handaper that w Աուրիական կառավարունինան ա- Էակցունինան ա- Էակցունիներ կր կայանապ, տուրիա կանչ Հողանասի կրայ ֆրանսական կա- սավարունինան ընձային իր լիացրուհինան ընձային իր լիացրուհինան աշակարնին են իր այա աներ դիշրունին և աջակցունինն և Հորաարունիննում և աջակցունիննում , դետև- ուսել հայան և արևանուցիննում , դետև-

Ֆրանս - կառավարութիւնը Համա արուս գառագարութիրեր համա ձայն է իր դինուորական օժանդակու Կիւնր արաժագրել Սուրիոյ, գաշնա գրի անւողութեան ընկարգին, յարա կից համաձայնագրին հախատհոս։ կից Համաձայիազրին թեանց Հաժեժատ ։

ծերվար գաշնագրի հաքարը, օգուտ-ծի տրամագրութենանց Նախատեսան պարտուս որութենանց գործարրութեր -ծր գի բացնելու համար ֆրանասին կառավարութենան, սուրիական կառավարութիներ կ'ընդունի որ սուրիական Հոգաժասը նախընտրող ֆրանսական կառավարութեան օդային թրանգիթի նաժրաներու աժէն ժամանակ ու աժէն ձամրաննրու ամէն ժամանակ ու ասէր աղքի պաշտպանութիւնն ու մշատ -պէս պաշտպանումը դաշնակցութինան պարտաւորութնանց մէջ կր ժանէ։

30MART 6. Ներկայ գայնադիրը կնթուած է 25 տարուան պայմանաժա-մի մր համար : Գործադրու Թևան վե ար որ հասար, բորտությությանից հա մամամրույթերը գաչնադրին գայժա նաժանին հաւասար տեւոդունիւն մր պիտի ունենան, ենք աւելի կարձա որութ ուսաստու , որ է առաքը պարտա-տեւ պայքահահան եք է հրվու արևա-պեր կողմերը Համասնայեւ կարհուն հոր կացուքինչհերը հվատի ունենա-լոք, պայութի կերակինը հվատի ունենա-

Isoaada akruand

**(2)** 

#### Մե**ծ** ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ LՐՏԵՄՆԵՐԸ

Repairmentaile ինթելինրհար gangagast odmurplud fle langu opt be not a spirit the sughest to be and between the sughest of t արան գրանի գրանարին հարարարության արանության արանություն արանություն արանության արանության արանության արանություն արանության արանության արանու 

Agging Aggins De Agrapages

in man palmank Compregnages

history in strangelisher

history in strangelisher

history in strangelisher

in man strangelisher

in man strangelisher

in man strangelisher

in man strangelisher

in st

կար մէկ վայրկհանին կրնար լո գրայի որ գրարագային , անչուչա Դինբ Հանիս Այգ պարագային , անչուչա Դինբ Հանիս սոիպուաժ պիտի - ընյար նու ծածկագիր բառաբան մր օրտաբաստե յու : Երիտասարդին ընրանը փակելու մեկ ժիջոց կար միայն։ Ինչ կը վերարերի Անդլիացիներու

կողմե արուած լուռաբանութեան այս լաննկան գրուագին մասին, անաւու-սիկ հատուան մբ Ուինսթերն Ջրջիլի

«1914*ի սեպահմրերի սկիզրը դերմա* «ԱՍԿ-ի ոնպատես բերի ակզվել դուսա-հակահ «Արաբերաբեր» բենքեւ յածա հաւր Չարգուկչուր եզա Պալեքեի ծո-վուն «ԷԷ» Քանի մը ժամ վերքը Ռու-ոնրը Ջուրեն հահեցին, դիակը խեղ -գուտծ ղերժածացի ազայի մը որոշե ասեղիր գագվաժինդրեաւ թւ մամարի ին տաւքիր ատվաւիչ մրեդար բուա-նահամաց հրորհն ին վունգնիր վետ: մուտ, փոնգացին ավայն, ոն «հա արրբենն կրչան ու բու

ուր ծոցին մանրակրկիա դարտեսնե թթ : Սեպա - 6ին Ռուսիոյ հասային կր ցորդը ինձի հկաւ։ Դէպքին ացած էր Փեթերոկրատէն, ռու տասւոցրըն «կանժ**երը» երև**գա տորրբեսուր շրոնչիւ <mark>վենագ է</mark>և ժարէ տորոցությել - են դեր հանաthen twee of the application of the terms of որ իրաստարատութը հիայաստուրոզը օչ։ Հարկէ հայրկնան չկորոնցուցինք ի Հարկէ եւ Հոկտեմրերի օր մը իչիսան արկե և «ավածակարի օր մը իչիասի Լուին ու հա ձեր հաւատաարին դար, հակիցներին ստացանց Թանկարժել վուհրանումիներ։ Յետոյ ժամհաւոր հարձին մր ստեղծեցինց սերժանա կան անվենը կարժակերպումիները ու տումիասիրելու եւ հեռադիրները սումնասիրելու եւ հեռադիրները «Թարդմանելու» համար, չափազանց emdulatmetur filogophis:

Apulatmeta for sundeput

Apulatmeta for sulpatele affa
Apunatmeta

Apunatm

Be Spilm julighe fid mundne fifetin:

1915ի վերջերը ֆրանսական օտ (915) վեր քեր քեր ար Ֆրահսանյան - «ասույ երկ դեմ դի դենադրի հրե են քեր — որուն «Սժ քեր հրե արևանի ար ականի ասաժ — եր ապատ կաժ գով փառիաց լայանեց ծա-ապել ձեր դաղանի ապատարեր կոնսից։ Բենա ձե՛ ապահարայան կոնսից։ Եր խերգուհից քերուհուներուն են ա-Ճանակ ձեր կեր քեր հետերան։ Ա. Հ. ա. «Ա. Անական հայան հասանա. գին , անդամ նչանակունցու Ֆրանսա կան ինքելինընսին։ Սահուն կերպո Ֆլամաներեն, ֆրանսերեն և, դերմա Lett be books

Use ophpack Shedwhught queen դէն։ «Ոգինչ» շետորդին դանուն և թի ստաիքարաքար անարքիքի քանդա -«Ին օնոկութ հահատոնն ուսանու սե ար ձեռը այընել Թչնամի շրատոր առագ արդաս ք բորում է ան 
Անլին ծակարիր բառաթանը ամենաւ վարց սիսոլ մը իր կողմ է՝ կրծայ մատնել զինչը, այն աստիճան վատն -գուոր էր կացու քիներ: it oր մր այս գտումը էր դացութրուրը։ Աւ օր մի այր յանդումի ու անվախ երիտոսուրը միասին կ՝առնե կարմ - մը հին հա դուսաներ, դործիչներ ինչպէս նաև։ անկարդել մը եւ ֆրանսացի ծաժան օ extent to the state of the second of the sec րարրեն աշե դրե մաեցարքանն արդան -ի,ասաչրոնոք դաշնաճամաներ շեչա -գաղ րածն ծովի օմարուանմն հիրծև հայ դոքը մչան ձեր

դելով վար կ՝իջնկ բանկարանոցի մբ of the human from the form of the human form of the fo

ուշանար դր սև գուղթառարբերկես է Հագահ հատաքաքից ոնտահասատա քե ար։ Ճեկոպքի դէն դան ինրը, գարձի հեր միասանության անցանահավում հերաանության անցանահավում հերաանության անցանահավում հերաանության անցանահավում հերաանության անցանահայան վեր արնարան մը որ - ժամադրավայրն հրեջ Հայրենասէր Պելժիացիներու գլեր բերարություն դատությես հեր Հորար տասաջապրեսի հերան ասան-արո - արևություն դար հերևուսեարի արո - արևություն դար հանակութ ծառայուրերանա ձե՛լ ժատաչ երջ - որդ-որորդը երիասաադրվեր ջույեր էր իսկ երրորդը այս վերվերին ընկերու էին Էհար է յիչել որ ապշիկերերը յաս գե-դեցիկ էին։ Տչան վարդանա երկարա-գետ էր և Էաշիսատեր ժատակայ գոր-հարաքին բե՛լ Բահուորի, արակաս ուներ Պերքիան այլը օրերուն»։ Այնպես տաչովքն ակրարձ, ին հանդքադիր րիր ուրօնքրիր գօտ րւ անահաօր դն դ'ր-սն ամար ին հանրիօրքն ժանգանա

Սմիթեի հրեր բարեկամները գիաէ -(մերեւի երև ը բարնկամենը գիտ; վործակալ մին էր և բնականարար կրնային մատնել պոյն Գերմանայիներ բուն: Աւ ոակայն անտանման էր ա

hong surmompdoeffich or susphhim . յանողին նոյն իսկ ինչնութեան կեղծ

Բայց յանկարծ այզ յուսանատա կան կացուժնան վրայ կը բարզուի սիրային պատմուժիւն մի։ «Սժիժն» կը սկսի սիրել աղքիկներեն ժեկը , այր արագրագրության արագրության արագրության հարագրության հետության ածել իրեն լանձնուած առաջելու -Թիւնը ամեն բանե առաք : Ուրեմն երբ Philip and by publy among the philip lay and philip and էն Ողենչիր։ հու վտարմաշուսն անաշաօրն հարգրուաց հուր ֆագիտնին հասանաթն մանգրուաց

(Gun -)

Ընկերներ Միլանի, անա նրանանգները որ կուտամ ձեզի ֆաչական ԺԵ

hungungas Phili welflenis chen: Afthur foungungas Philis. 

· Իտրև, կր գրեն անգլիական Թերթերը, պիտի պատ ծիր այս ճառին, այս լաթինու ։ Ֆրանսական մամույին որոշ մասը ջրիժնինն Ներ կ՝ընք, իկ դերմանական մամուլը դովասանջով կը խօսի Մուսոլինիի ան կեղծուβեան, վնռակաժութեան եւ պայծառ զաղափարևերուն մասին

#### ennar nonoppest quue th Ulteundspeak aurec

toth such de mound mores the Rudal Upuphersh Same, the Jaգովի վերարացման առնիւ ։ Էնկիւրիէն նոր հեռագիր մբ հետեւեալ յաւհլուա ն տեղեկու թիւնները կուտայ Աթաթիւրգի Տառէն.-

բրիանանրկել վթել այր գնասինըրկեն և սեսրե դշարուաց թը սեսչ հանր . ավարայացութ գոր տասար Թուրջիո կրքական և։ Հողադործական փախուքի մեկ, ինչպես հանս Հեդանայ հարտարարուհստական երկրորդ ծրա-գիրը, Գամալ ԱՍաքիւրջ անցաւ արտացին ջաղաջականուքնան։ կանգ առաւ գրրը, տասան օգրաբուրգ ապատ արագրագրութիների իրանի վրայ, որոեց Թուրջիոլ դապարական ու ու ածանապետ կարարերութիների իրան վրայ, որոեց Հր վյակուին Անալիոլ, Ռուսիոլ, Պալգահետև պետութիանց հետ, եւ ի վերջոլ ծանրացաւ Ալեգաանորի թի եւ Անավոգի հարցին վրայ.— Օրուան մեժագոյն րի եւ Անտիոքի շրջանին մէջ իրականութիւն է որ կը տիրապետէ թուրք տար ատրացա ւարա թիս կ'ընժայինք։ Անոնք որ ծանօր հն հարցին խօրքին եւ կը յարգեն արդարութ իւնց եւ իրառունքը, կը հասկնան եւ բնական կը գտնեն անջուջտ այդ երկրանահին հանդեպ մեր ցոյց տուած շահագրգութեան ուժը եւ ան

#### ՄՊԱՆԻՈՑ ՔԱՂԱՔ**ԱՑ**ԻՍԿԱՆ ԿՌԻ**Ի**ՆԵՐԸ Vusrheh Aurghli orarp

Ֆրանդայի բանակը կր պատրաստուի վերջին դրոնին,— Հարիւթաւոր c դանաւհը կավո՞ ու պատրաստ կր ապատեն՝ առաջին ազգանչանին ամբականելու Համար ժայրաթագարին աժրութիւնները եւ դօրանոցները, Հրետանին ևւս գօ hp nanhunghi hombad amapung pubuntur Sudup Spunungibpara րացուաս» էր գորադրագրությունը և առաջության ին իրևու Մատրիա և Երկու Ապոսանիները եր յայսարարեն Են այս լողան կերևու բանի մը - ոուժ լուրքի ապոտանը օդանունըը նրևոցած Մատրիաի վերևու բանի մը - ոուժ հետեցին Հասևադրարար բանուորական Թաղամասին վրայ, որ ունեցաւ դոմ, երեփի ալ երեխաներ Վեսօրէչ չետոյ ապատամբ օգանաւերը դարձևալ ե թեւցան, թայց այս անդամ տեղացին միայն յայտարարուքիչներ, Հրաշիրելով երաիքունիւրն սև արգրատաւհ նքքար։

Միա կողմ է րածակր կր յառաջածալ ջայլ առ ջայլ։ Ձօր Վարելա դրուհց ուրդեն Ճէթաֆէծ, որ օգանաւային կարևոր կայան մը ուհի։ Ազատամրները

Աւելի հիշոնս, Նավալթարներոյեն վեր, կարևոր կորմներ տեղի ունեցան Bogsmand picker a pour by the Appendant Physich, Append ¢էրալէսը, Սէվիլյա յա Նուէվան եւ Գրունէβէն։ Այս ռազմական դործողու երերջընութ գրարանօ շանուրակ ին որնել ժառանդար շնկար, ասարձ ունին թագաղայից, Ֆետրեօ Հանուրակ ին հանուրերը, ին մասրավ աւթնե թւտ ջմ «Հուրական առանդատ ու հնատերերը» Ռես ստոնակար մահրդման hunchi, down temnapplier emant smamble finghundes munchomb andap

Մատրիա լուռ կը մնայ դինուսրական այս դործողութիւններուն մասին, տակայի մայրարադարի մամուլը կ՝ընդունի որ կացունիւեր ծանր է։ Այս կացունեան մէջ Հարկ տեսնունցաւ որոչ փոփոխունիւն մացնել։

լինին մէջ ։ Հանրապետու թեան հախագահը ևւս ստիպուհցաւ Մատրիտ հրթալ **կ**արևոր որոյումներ պիտի տրուին ։

# 2kqnfu phili halinky Uyulihn nkyftenili

նումի ծամանակապետը կը հաղորդե հերջին հախարարութեան ի՞քե խումի մի օտարականներ անցած են սամմանը, կամաւոր արժանադրուերը։ համար Ապանիս, չանրապետական րանակին մէջ։ Այզ կամաւորները կը պատկանին Հետեւնալ աղվու Թևանց, - չեխ, սերպ, իտալացի, լեհ։ Ասոնցժէ կանոնաւոր անցագիր չունեցողները առաջնորդունցան պելժ խական սահմանադլուխ

# " ረሀፀ ԵՐԳԻ ዐቦ"

8 Նոյեմբեր, Կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 3/2. SALLE ERARD/ մեջ, 11, Rue de Mail, Métro Bourse կամ Sentier



ՄԵԾ <u>Հ</u>ԱՄԵՐԳ



գազմակերոթուած ՍիՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԱՍ երդչախումբի կողմէ, Հովանաւորութետաքը ԿՈՄԻԶԱՍԵԱՆ ՅԱՆՋՆԱԺՈՂՈՎի THULLE G. 90 Photos:

եր մասնակցին՝ ՁԻԿ, ՄԱՌԻ ԹԷՐՉԻ (մեներգ.), ՕՐ. ԱՐՈՒՍԵԱԿ ԱԼԿԱՆ (մեներգ.), Mmc EDWIGE BERGERON (Բաւջիությակ Of. S. Alliabblit (գալնակ)։ Mr. Charles KOECHLIM. Ֆրանսացի յայտնի արգահան ևւ բննադատ պիտի խոսի Հայ հղաժ շտունեան մասի կաժիտասետե Ցան Հնակտումբի կողմե կր դեկուցան է Գ. Ա. 209ԱՆ ԵԱՆ

Առաջին անդամ բլլալով պիտի հրգուին ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱԳԵՏի անաիպ գործերէն՝ Հարսանհկան հրգերը։ դերեր՝ Reservé 20 ֆր. ԹիկեաԹու՝ 10 եւ 15. կալըրի՝ 10 եւ 5 ֆրանը։ Badubըը կարելի է դայթացծել ծարիցի շայոց նկերեցիչն եւ գ. Հրանա կամուէլեն 61 Rue Mr. le Prince Հաժերթը 2013 48008802 գրեր ՅԱՏԿԱՑՈՒՐ Կ. ՀԱՐԳԱՉԵՏԻ ԱՆՖԻՉ ԳՈՐԾԵՐՈՒ ՀՐԱԶԱՐԱԿՄԱՆ

# 3. 8. 9. VUPUESLE TO 2. UNUESEE

Դապաիւօսական ժողովները

APEd function dagnite boy. 4fts, hyblinghow out g 8fts, buboff ահղիքն մ էջ։

ԶԱԻԱՐԵՍԵՆ Երթական բանի դատարասական ժողովը՝ Եսյ. 5ի՞ն, երեկոյեան ժամը 8ի՞ն, «Վարանդեան» սրահին մեք։

ՎՈԱՄԵԱՆ Ենքծականիսեր դասախոսական ժողովը ուրբան (Հայ-երեկոյեան ժամը 8ին, ծանոնի հաւաքավայրքն մեջ։ գերուիչնալ ժողովներուն պիտի դասախոսէ

C'24. C. Phusebse

Որժի ին թամանարին յանացի վինահոյգ,

#### **Տ**በደው. Կ. ԵԱՂՈՒՊԵՍՆԻ

մահը որ տեղի ունեցաւ Նոյեմբեր 1ին։

Bուզարկուորութիւնը տեղի կ'ունենայ այսօր . 4 Նոյեմբեր , Չորեքշարթի առառօտ ժամը 11ին, Փարիզի Հայոց եկեղեցիին մէջ, 15, Rue Jean Goujon - Աաշտան մեկուաց քնքքանով ին իրբևուի ըրևիանո իեն անձ ըվտարի

#### <u> ՑԵՐԵԿՈՑԹ\_ԵՐԵԿՈՑԹ\_ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ</u> կազմակերպուտծ

Փարիզի Հար. Շրջանի Bառաջորեն ասիրաց Միու թեան կողմ է P LAUNS HE THEATHER

15 las. Aprocep dout a 45% aposte hen abobe 150 Route d'Orléans, Bagneux

Աշակերտունեան կողմել հրգեր, արտասանունիւն։ Կր *ենրկայացուի առաջին անգամ բյլալով* 

ԿԱՐԵՒՈՐ ԺՈՂՈՎ ՄԸ ( կատակերգութիւն մեկ արար,

OUR BE UPPROBLED TOPUSEDANCE " The 3 Spars

PUSER SEULP

CIGALE CINÉMA to Assess de Saxe LYON-

. HARLE SPULE TPUPP RF3 Cinéma REXY

Rue Cours Lafagette, angle Garib

BARS 95166

ees Induntif Էկզողուβեան միջազգային յանձնախ .. մրբ սիստ դումարն լով որոչեց Հակակչիոր խառացնել սպանիական եւ փորքքուկալհան հաւահան գիտոներուն մէջ, ինչպէս հանւ Սպանիոյ ցամաջային սահմաններուն վրայ։

գրատարում «Էէ բրկայ» տար Ապարիայ դամապային ատամաններում վրայ՝ «Գուրժ և կլ՝ հատարհե ՍԷ անդույն օգտնաւային գործագրանը գիչեր ցերն կ՝ Արևատոր են ՍԷ անդույն օգտնաւային գործագրածը գիչեր ցերն կ կարատում երկերը» «Գենաբանի» և գրարարանը ամեն որ Պարսելոնա կր զրկն օգտնալի կազմածներ, որոշ ապա-հիական այդ գաղարին «Էէ Պարսել ֆրանսական դործարանին թանուորներուն

ծրական արդ դագային ձև է պարեն է հրամասական գործաբանին թանումին բանումին իրևն կաղվել, անժիքապես իրար կ՝ացուցունն և ս դատեստերը պատրաստ կը յանձ և հային Սատրիաի կատավարութնան հերկայացուցիչներուն։

«»« «Լա Նատիան Գեկ» » իներքը, որ լոյս կ ամաձն Քրիսնեի և՛չ է է Հրատարանի վաւնրաթույն հեր և՛ն Հայաստարանի վաւնրաթության հեր համաշորական հասանցու հերանագրական հետ անցում հետև իներ է, ապատուղարին կաժն կան կառանցում այս անույն կուսարակեն և՛ս անցում արև համաշորական հետ անցում հետև իներ է, ապատուղարին կաժն կաժն հայաստեստական բանակին է՝ աշխատոն կաժամարը հայքակին կաժանոր համաշատական բանակին է՝ աշխատոն կաժանոր համաշատական բանակին է

# นาคนอนนา ๒ฃ๒๑ฅ

# ይላሳሪ ሳዒሀባ

Lacu fumanat puznemb be whentend wamper

Արուջացեր այլ եւ այլ ծիւ կետություն արև եւ այլ ծիւ publit, wil footigt p upuhuju PUAD SPP 2p. nporte wampinia.



Ֆրանսայի ճամար աթումատէր՝ Ա- «ԱԼԱՔԻՒԲԵԱՆ 8 rue Suffren, Marseille - Tel- D. 70-89 

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ, ԲԱՑՈՒԱԾ Է

#### ԹՈՐԳՈՄ Ն**ԱԼՊ**ԱՆՏ**Ե**ԱՆԻ

43 Rue Richer, Paris (9), dt Bro Cadet

դերձակներու եւ դերձակումիծերու վերարհրեալ ամբն տ<mark>եսակ</mark> ավառությանի որ վաճառումա

IF HOTH PUTCHED BY PROPERTIES

# **ԿԱՊՈՑՆԵՐ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ⊰ԱՄԱՐ**

ածածց կապացծերով թրգեղէն կտարենը, ներմակեղէն կոչիկնե**ր հ**ւ կաններուն լասագայն եւ իրակած օժանդակութնեած ձեւն է՝ դր**ին**յ Ռուսաստանի

Bu pagap bybattobbetto abbe andfre tafe of the ենց գահոնց Ռուսաստան շատ ձեռնատ և վահինի դրամեր Ունինց արամադրելի ընտրրուուտ և վահինկերն դրամեր ծասեր, ինչպես ծանւ դաշծակներ՝ շատ մատքելի գիներով։ Գիներու ցանկը եւ նմույշները կը ղրկուին առաջին իսկ պահանքի

"hhobi" American Lloyd: Paris (9), 7 rue Auber

Tél. Opéra 67-77, 67-78

Le Gérant: H. STEPHAN

17, Rue Damesme, PARIS (13)

Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

STORIGH GERHAND

(128)

# 21110011

(41-4 JUNIUS BARUSTA ABUSA)

Ու թեմե, կկս որուան մոտ կր լի-հեր Արդեն ը կորո կա որսանը հուր որսե հետև ծաղան գետ կերպ հուր Գոհաուրդվակին Թերենս երկաթնույիով անցած լինել մինին միրենս հարկաթնույիով հարագահ իրդե դերաս։ հարագահ իրդե դերաս։ հարագահ հարդե դերաս։ հարագահ հարդեր դարանու հարձես Քենա Արահարերը ասորատիելի գահակաչ։ համերը ասորատիելի գահակաչ։ authy ampundhly quivigury.

Bhat's which whole, the did plant which whole, the did presented to be presented to be presented to be presented to be the did presented to be the

րիկը, գլխու ձերմակ չղարչովը։ Բայց ոչ ժէկ նշան

**Յանկարծ Վարդանի սիրաբ կարձև**» դադրեցաւ խփելէ, ջիչ մեաց հրաց Երն ալ վար պիտի իլնար ձեռջէն։

ձերժակ Թաչկինակ ժը լարժեցաւ պատողդաժի վրայ։ Աժրողք Առաքնոր -դարանի պատղդաժի վրայ։ Ձէ, Հեր փուլած . արձրոգարար Թաչկինակը երկու անդաժ այ փարտուեցաւ. Արիւph pureph trul dluche. Souph gh վայրկեան ինրգիներ կորմնցուցած՝ չէր դիտեր թե ի՞նչ պիտի ընկ ։ Բնագ րաս ոհակ վրամէր։ դրենապես։ Երադե։ դահգրո կամոհ ծաև դն էր Հանգրձ մայր հրդիկրդինաս աշմաս Հուրագրան կաչկիրովիք, բրարևով Տի միասն աչ գ. «Հանու

համերեսվ, անան էև խջումեր բնել են մերեն վենչանաց էև տնտաքը վաև վերադառնալ քաղաք, ուր Քոյրի իր իրեն կր սպասեր։ Այս ժադերը գարժանալի արագութնաժբ ժտածեց եւ սակայն ոչ ժէկ չարժուժ րրաւ ծա-ռէն իններու։ Մէկ կառջը Թող անցներ

առջեւքը, անգաժ մը տեսեկը այդ դ ախան իկրան նրդերերբեսու մրմադիրը . ժարն և սև քարի դն վաշնիրար վենչն ւրա է գրապե ըսպարարական գրողակրա -արին է ասերագրանը , « գրա ժատարարին» , կար Հեռամասրուծ, ու առելի հանդիսա կարպով անդրաւորունցառ նկողմե վր -դրու է կոնակը առուած ծառի հասա բու-չեն .

Mahangadha toadar Apra fa dhuga Ship Supper spanis, bufue Supper hupt he marma pimph mapping, umth fmil zpaur dagarad Sphiphpphe , v . who subset thans about subhit time or minute gompane the natu

կառըը դանդազորին կր բարձրանար փոգր գառիվերին է Մրբ այդիներու աե ք,րևիահի ՝ որոաշ աևո

Augunindally minter forto of ուած էր կառըի հահեր հոտարունին վրայ. Երևը պաշակ ձիաւորներ կրրեկակրի կր հետևեչին։ Վարդանը հա գիւ կրցաւ անոր գեժ էր տեմեն։ Ասգ-թանգտան առուր ժար մին էր շատ-գտերը, չեկ մատիրով, իսկական հիւսիսի տիպ մբ, որոշ գեմբը դաժան վեռականունիեւ կհարտալայանը, իսկ կապոյա աջցերը, դարմանալիորեն անեանդարա, իրևնց րունին մեկ կր դասնային եղի նման։

Երր կառջը անցաւ առջեւկն, Վար-դանը սպասեց ջարացածի նման, չունդասը ապատոց բարացութ աստ. Հա. 22 թուհած է Իրուերս չարմուց դեպի ընկերներ։ Իրարժէ երկու բայլ 66 - ռաւորութեան վթայ, Վանի ա Մախոսը ժունցեր էին պատին Վարզա-իսոր ժունցեր երկ պատին Վարզա-նը որոշապես անսաւ, որ Մախոսը pang kandaja éfé manahi Amegaw pangangan ahan ng Tingtang manahing manjahandi fingka nahih pangang tangan sangan banahang Kanungan pipat da bahang tangka Pang yarah aja da bang a Sand-pahay Ampanha dipang ulumu mum mih unjuan pihana pihatu keful mah mih unjuan pihana pihatu keful mah mah juanah pihana pihatu keful mah juanah pimatép dimengkapang mang

Ու յոսնկարծ հաղիւ ողորժելի արա-ցոց ժը լոունցաւ : Վարզածը րոլորո-վին դումասիակունցաւ, թեւերը ու -հաքափ վար կախունցան : Ինչ ան -պասելի ժախորդութքեւն : Մեչուչա պատորը Հարուդրություն և և հեր կրակ չառու ւ Մաթնոսը , անչեղ խփող մր լի հելով , առաքինը ան պիտի կրակէր ։

hunge sught behand gust shaw

ւորութեան վրայ էր, երը դափոիւլի շախակ պատի հանւէն վիր բարձրա ժանակ պատի հանւէն վիր բարձրա ցուց կառջը և դգույուն հկան։ Հար արկ կառապահը անոքիջապէս կանդնե նու գէլ տարուտց բրմ ջաղեսւ վետ Հանցուն մայր բերու իսնդէր տասե

Գոնտոլովսկին, ընդ Հանրապես ըդ -ուլաւոր, ատրճանակը բայեց, բայց կառջի մէջ կանգնած մնաց, մինչ հե տեսորնեսո հրացանները ուսերուն՝ կրակեցին դէպի հագիւ նչմարուող

Այդ անսպասելի մախորդութենկն անակնկալի եկած , Մաթոսը սակայն thungan fumph angan yamangan tengah tengah magan dinaphat salam tengah tengah tengah tengah tengah magan tengah tengah tengah magan tengah ten

ապրող դատերը հացիւ տասը ըստև հրկվայրկեսահի ժեք կատարուհցաւ երբ Մանոսը, փեացած փաժփուչտը գուրս ծնահլով, սկսաւ կղակել Վա neme himaphur tanphu, smhurymhtiad huding: philarép mi ummupiky tpa-germamy, nimatian phi aphundrayan yih yim' pinusti mbaky temruping ah darba pamatiat. from the management of money than the first of the forest mand sail spameubuckpang samag sha dinsarch afah fanguch spin dinsarch afah fanguch spin dinsarch afah saga suran dan humar manus stars,

amung gung manungarpaman munuhhi gigantina lama manu ap pti di lip sadahangi dip anahinal i mpa kaluar, dangta daramata dip anparada sada manu adapangta sada manuda Sacal manud adapangta sada any handle hurbe time to

երկան է Հողը։

PLSA-6868 be 401748658 protomately, all by I h, outhigh the Browning Burowiff sports q- Rhbabuhhi

# EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATCH

(Fendé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration

TOLBIAC) (ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀԱ Երթեւեն ԱՄԱՆՆԵՐ ԱՅՄԱՆՆՆԵՐ — ZHURP. Mêtro:

.140 գրանք 70 գրանք 250 » 130 գրանք Ֆրահոտ եւ գտղութեր ..... Անգլիա, Եդիպասս, Ջուիցերիա, Իտալիա 290 » 100 donulif Udbebhm be neply behlebbe .

JEUDI 5 NOVEMBRE รแกษนา 4 ปรแบบบนธ บกแบบบนธ 35 Op. 1936

manage, corner apprehen

pant wall-

JR SUPP - 12 Année No 3262

# ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐԲ

խոսվայոյդ վիճակի մէջ է Մերձաւոր Արեւելթը։ Գագեսաիներ ու Սուրիայէն վերջ , Հիմա կարգը եկած է Իրա

Ատոեր այն երկիրներն են, որ դեռ երկ կ Օսժահեան կայսրու քեան թուժին տակ կը շեժեչին։ Մեծ պատերագմը ապստագրեց դա անգ, ժամանակաւոր Հոդասարներ տարով իրագանչիւթին և Լ ընդի բաժիր հիմաս Մեծն Բրիտանիոլ, որ պետք ուներ Կադես թեին ու Միկադեարին՝ Հոլկաստանի Տաժրան ապահովելու

Գրար էրահլ որ այգ հոգումատերուն գրաւման համար առաշեր որ ոյն պոհողութիրեն ընտոր Մեպ իան հղաւ ։ Առանց «Երկարաուի արտասարանակոին, կարելի չէր պարտութեան մատներ Օսանահետև պատարութումներ է որ հետ գիալայի գլխաւողութեամբ ծրագրան

րահանը, որ պաւմ որ ձենալ փաչաւի դլիատ որու թետաք բարարան և քեաւերք քրանցչի անցնելով վերադրասե ընդհատարը. Թուբ Այս ծիծադրելի ծրադրերը շուտով քուրի ինկաւ, սակայի Թուբ ծրը՝ դերման Հրամահատարինը ու սիկավալու քեասեր ժեն ուժեր տահրիր կանածը հարահանին վարը։ Անալ- այիասանութներ հետ ու ևր տահրիր կանածը անդյանել վերը։ Անալ- գինուորիներ է ինս որ Ղա- տես ու Գրիան պահը դրասել եկրը։ Անալ- գինուորիներ է ինս որ Ղա- պետ Քիրևալ այան դրասել եկրը, ԿՈՐԻ գեկտեսի հարին մատան Ե- բատրեմ , իսկ 1918 անալանժ ինը 19ի ընդհանար ը արգնակողակա - եց քարի խիսից յուներ առին հենարինցին Քիջ այանը անանելի - եց ը գրութ իրեցը յուներ առին Առանայի մեջի - դիաստորու թեռաքը երը բարևակի հրանահատար Մուսինայիա Քեկալ փաչայի, որ ա- ածեն անանաժակառ Առացալ «Եւ Այս կայիսիայի և դր ժամահակ 
հարաժեր անանաժակառ Առացալու «Եւ Այս կայիսիայուն գոր ժամահակու ւակիս փախչողն հղաւ Նապլուսէն։ Այս կռիւներուն է որ ժաստակ glyms Lauffrehule they brief Prairie grote weet be weepens them

Then hands, Thomas att, Theph thent shin ar super ւակիները (Ֆէյսալ, Այի, Ապտուլյան և Զէյա) դեկավարու Թետոքի «Խոլիացի դեղապետ Լօրքիսի" ապտոսաքրեցան Օսմ․ կառավարու Բետն դէմ եւ կռունցան, ոնկախ եւ միացեալ Արարիա ունենայու

Saddy?

Pringle hung of nagh; dang maghan; hamphanah manambhand maghang malgun gundhang tha dang?

Bhughan la mihanib hamphan, hund saddang muhun hang.

Bhughan la mihanib hamphan, hund saddang muhuh hang.

princip long ang ang hamphan bandang makaban hang ang panamban da lang ang mahahan hamphan saddan naga ang muhuhan dang ang mahahan hamp da saddan hamphan saddan saddan

ւթեան ենթարկունցան

ապրիոլ։ Ե. Իրաք, երկար ատեն Անգլիոլ հողատարու Ձևան են։ Քակայ, իսկ 1932 են իշեր անկախ ու դինակից Անգլիոլ։ Ձ. Սու Քիա եւ է. Լիրանան, երկաշե այ են հայար ֆրանապետ հողատարու Քիա եւ Ե. Արաանին անպտեմ բեր 9են Փարիզի ձէջ ինչու ան չլաչ հարրով անկախուհինա արակ ոտանալ երկա աարինի, իսկ Լիրու հանակ արմապեր մի կեպելու համար բանակցուհինակը վարէ հերկայիս Վլրու Ռի ժէջ։

Այսպես, Թուրջիայեն անկատուած եւ եօթը կտորի բաժնուած արագալու թուղ քվրայչ» արվաստում ու արք դարդի դամուման արագայանական երև իրները չերցան իրականացին իրենց դապատկան հարաբական կայսրութենն եր կիրնաց Անո Կատար դատնաց այնարգնակալ պետութենանց, մանասանը Անո Կատնո դատնաց այնարգնակալ պետութենանց, մանասանը Անո Անց, որուն համար Հոգկաստանի մասքուն ապահույսութեննը դեր եկեր է առեն դանել

Հայրենասկրներու իակայն է սակայն Արար Տայրենասել իներու ինակայն է անկայն համարագրական Կայարաքիներ և Անոնր Ձինագրողային ի վիր մեծ աշխատանել իր տահին այդ ուղղու քենավու Նատած Գահիրքի եւ միջնելի մեջ ա - հանց ինդրանական մարմելի վարքիները ամեն միջնոչի վր դեմեն հանց ինդրանական մարմելի վարքիները ամեն արժեն միանդա-հայն հերթին եւ արտացին նակատերու վրալ: Մինել մեկ կողմե հայն հերթին եւ արտացին նակատերու վրալ: Մինել մեկ կողմե հայն հերթին եւ արտացին նակատերու վրալ: Մինել մեկ կողմե հայն հերթին ան արտացին նակատերու վրալ: Մինել մեկ կողմե հայի հերջին եւ արտաջին ձակատներու վրայ։ Մինչ մէկ կողմե «Մար հեղովուրդին միայը կր պարասանն այդ դաղավարին ծու հար։ Միշտ կողմե գիւտնարիասկան միջոցներու կր դիժեն իրա-կանարինելու Համար իրենց հարատակը եւ "ամախ օժանդակու-Թինծերը ու կր դահեն չահակից պետում իրենինը՝։ Ալապես ին այնպես, համարարական կայորու ենետն կամ հա-Ալապես ին այնպես, համարարական կայորու ենետն կամ հա-հարարնակցունիան մի տերևերը ցանուտան են արդել հեւ հետոչեավ «Արտարա այս պարրերական ծնրաժերը, որ տեղի կունենան ա-բերախոս երկիրներու մէջ՝, արդելելի հե այդ դաղափարականին։ Քայալ հեն վատ անհանատես եր հր բուն չույս ապարո համար

արտո երկիրծերու մէք, ամբլեւմեր են այդ դադավարակուին։
հարտեսին վրայ ակնարկ մբ կր րաւէ ցույց տալու Համար որ հարժեր Երվեն միջեւ հարտեր Սուէգի իրանցեն մինչեւ հարջենաերունի ճոցը ու անկել ու մինչեւ Ղարակաստանի սաւժան - հեր Արարեկում այր հուրա Հայաստանի անձան - հեր Արարեկորվ բիակում են Ղարևստին կ՝ երծ և այր հուրա - հուրա - հայասի միասարգ հանդամանթը։

Օսժանետն դարուսը տիրապետունին իր չյաջողեցաւ երրեջ

# 4612166411

# ՄԻԱՑԵԱԼ-ՆԱՎԱՆԳՆԵՐՈՒ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

# BALALLE BELPETE

սած տեղեկութ-իւններու համաձայն, նախա վերջին պահուն Փարիզ հ գահ Ռուզվէլթի վերընտրութիւնը չախչախիչ կերպով ապահովուած է, | կողմնակից նախագահական 519 ընտրողներու դեժ Լանտըն շահած է 12:

Երևջլարթի տեղի ունեցաւ Միացետլ - Նահահգներու հախադահական

Աժիսներէ ի վեր սաստիկ պայցար մը կը մղուէր Ռուզվէլիի եր Լանտր Երկու Հակառակորդ Հոսանցներու ներկայացուցիչներուն միջեւ ։

duquipquipup anumphi bhaquimgneghie, Bacqitiff, be ibalbh ac մէջ ըստու, վերջին օրը. - Կարդ մբ երկերներու մէջ ժողովրդապետութիւնը Հող կորսեցուց, բայց մեր Հաւսապեր անիստիա կը մետյ ամերիկեան ժողովթ պետութեած վրայ, չնոր-իւ մեր աւտնդութիւններուն եւ մեր փորձա

իսկ ծանրապետական Հոսանջին ներկայացուցիչը, Լանարն, յայտարա --- Երբ ջաղաջացիները կբ հասկնան իրենց առքեւ դրուան հարցերը, լա

Հանրապետականները կատաղի պայրար մբ բացած էին մասնա րեկերային ապանովագրութեանց ղէք, որուն պարտպահը կը մեայ ժողովր ղապետական հոսանգը։ Ընտրութերնեները եւս կատարեցին կրթոտ - «Թեո լորտի մը մէջ: Քալիֆորհիայչն էր հեռագրեն Թէ կռիւի մը մէջ տպանհունցա։ ՌուղվելԹի կողմնակիցներեն մին։ Մինչիւ երէկ կեսօր, Փարիզի մէջ ծածգ չէր ընտրունեսանց վերքնական արդիւեցը։ Քալիֆորևիոլ, Նիւ Եորգի, Իլ-Հոլգի, Գարոլիեի համանդները ընդմանրապես ցուէարկան են ի հպաստ Ռուդ

Միացիալ - Նահագներու մեջ ընտրելու իրաւունը ունին կիներն Քուկարկու Թևան կր մասնակցին 45 ժիլիոն հոգի, դայց պէտք է նկատի ունե-ծայ որ ձևոնպահները մեծ Թիւ կը կացժեն 30 առ հարիւր, \_ ընդհանրապէս կիներն են որ ձեռնպան կը մնան ։ Ընտրութիւնները մեծ մասամբ կը կատար neft shekumjad : 900 phinport inpreme & dit shekumj, 4000 emquet he after ah sto 4p gapable 20,000 shabbachp: Thabbachpan panghanch hangha had durbuing parghe, nep gajg be meneh dhebunjhi anedurbar Phub bowdur-be: Conneburus & bunte bundulad etampar Phide:

Ըրահու հրարձ շեն անձիլուաց է սարքին նդարքի գտարը՝ ռափայր երունա նենեն վերջ ընտրոգները վրեժը կը լուծեն լաւ մը դինովնալով ։ ՊԼտր է դիտնալ որ երեկուան ընտրունիւմներով վերջացած չէ ամեն բան

Երէկ 48 ամանդներ ընտրեցին 531 նախագամական ընտրողներ, որոնց 15 դեկոհմրերին կ՚ընտրեն Միացետլ - Նահանդներու նախապահը

#### « գերադեկկան եհ ԻՏԱԼԱԿԱՆ **ԴԱՒԱՏՈՐՄԸ ՑՈՅՑ ՄԸ ԿԸ ՊԱՏՐԱՍՏԻ »»**

«հովրթի բաղաբական խմբագիրը, Տիկին ժընթվիկվ Թապուի կը գրէ թե Միջերկրականետի ծառաչանդիստի մր ժեք դերժանական եւ իտալական հաւա աղջեր Հրամանատարձերը խորմրդակցունինն մը կատարելով՝ որոշած են ցույց մր կատարել Վարսելոնայի առջեւ ։ Երկու - երեք օրէ իվեր դերժանական զբումաւոր մը, «Ամերալ Շեկ», իսարիսխ հետած է Թահժեի առջեւ։ Ջրամա ւորին մեն կը գանուի Գերժանիոյ հաւատորմի առաջնակարդ հրամանատար ւրկն միմ՝ Շուսվորը։ Թանսեկի առկեւ կը դահուին հաև իտալական պատե ողմական ծաւևը։ Ցոյցը որ տեղի պիտի ունենայ Չարսելոնայի առկեւ , պիտի ծառայի շափել տալու երկու մեծ պետութքիւններու նաւային ուժերը, որոե արևարը, ապարիանար ըւ ասշտանար աւգրևուր

Երեղյարքի երեկոլ Քատիդսի առջեւ երեւցան իտալական երկու նաշեր։ Կ'րսուի թէ իտալիա, ասկէ դատ ունի 6 սուդանաշեր Սպահիոյ Հու

ւկած նաւատորժին ծրագրհալ այս ցոյցը, կ՝րսեն կաղմակերպուած է Պերլինի Թելագրութեամբ

# Sueta. Guipa Frankly A, plants

Ludmah ath Chamappe Anjhath he swanpat Pt Premhur - Swancehr sming aphilipping consugnition of Butto by some topic of which we ցելէ, առաքարկելու Համար գերմանական ճարտարարուհստին մասնակցու թիւնը Թուրջիոյ մասաժեայ ծրագրին գործադրունեան ժեջ։ Հոլանտական ընկերութիւն ժըն ալ կ'առաջարկէ իրեն յանձնել հաշամանարիստներու և նա տույցներու շինունիւնը, փոխարէն իրջական ապրանք ստանալու պայ

#### ՍՊԱՆԻՈՅ ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՌԻՒՆԵՐԸ

#### · Und bud Baman pheli »

Մատրիաի կառավարութքիւնը ծախարարական նոր փոփոխութքիւն մ կատարհց՝ գունայնելու շամար մասնաւորարար Ալխատանջի Ագգ. Դաչ 80 ծակցութեան ներկայացուցիչները, որոնք դանլինին մէջ կը մտնեն, այս ան

իր լեզուն պարտադրել այս ընդարձակածաւալ երկրին։ Միայն այս պարագան թաւական է հասկնալու համար Թէ Արարը ո՛րջան

այս պարազած բաշական է Համայիալու Համար իք Նիբարը ու բրան կառյան է իր ազգային ինդուհի ու աւատիութենանը: ասարուան Հագատար ժեծ պետումինանց Հովանիին տակ 17 ասարուան հրակալ կեսներե եւ չինսարա այիտատեղծել վերք, արաբ տարրը այրեւու Հասան կր հիսուն անկախումինան ժամը։ Գարատաի ունդան չարվեստեւ դէպչերը ասոր ձէկ ապացոյցը կուտան։ Բայց կ'արժէ առանձին իստիլ այր ժաժին ։

ZPULS - UUUTAHA

#### **ዐ**ዮር ዐቦኮՆ

ԹՈՒՐՔԵՐԸ ՍԿՍԱՆ ԳՈՎԵԼ ՄԵԶ...

17, Rue Damesme, PARIS (13°)

Occumentable pohof, Painthap

կսան գովել մեզ։ Բարրարոս Եունուս Նատին անգամ ub fle fiphésagan paparpan floorte bandaqaguschig qu ph doursale ugg : Jinob fle fambing 'Banah' qu's api fipicate, mbang pun ip dab bab apin fipicate panga panga panga Labbahan apin angang mandan

- Stubbled bounds կապակցութին ևը, գոր հայ են յո հանվին հայրենակիցները ցույց կու տած Հանդէպ երկրին, Հակառակ ա -նոր որ Հիմա Հեռու են անկէ, մարդ to magnet puting off they be found to make the day of the magnet puting and to be puting the magnetic and the to de-termined the magnetic puting the same the to de-termined the magnetic puting the same the to de-termined the magnetic puting the same the same the magnetic puting the same the same the same the magnetic puting the same that the same the same that րևլ, ձև անը խորհիլ։ Քիչ չատ հեռա-ցած ըլլալով այն դեպքերկն, - որոնչ պատմութերար տակն ու վրայ ըրին և և որ ձևով մի կարգաւորհցին վայն , մենը հիմա կրճանք աւնլք պազարի -նուքննամբ քննել կացուքիննը. Այսպես Եունուր Նատին անգամ այն

տպաւորութիւնի կ'ուզէ թողուլ թ և դյանընա լանոռն էնոր կը վայինար դարձի եւ կարօտի մասին կր խօսի :
վարդահեր և կարօտի մասին կր խօսի : ւ՞նչ, պէ"տք ունին մեզի՝ հիմա, այս օրերուն, Ալեքսանտրէթի սանճաքին համար կամ երկրին ներսը՝ տնտեսական վերականգնումի մը համար ։Ձենք միայն թէ շատ կը խօսին րինց քաղաքակրթութեան մասին, եւ մեզ ալ փերեզակի տեղ դրած՝ այն այէս ցոյց կուտան թէ արտասահմանի մէջ մենք թրքական մշակոյթ կը ծա-խծնք, լուսաւորելու համար տիծզեր-

Հետաքրքրական է ձեւբ, որով կր կ՝ապրեցնենք, թրքական *լէպլէպի* կր ծախենք, թրքական *ժէզէ* կ՝ուտենք։ գանանու, թյուսանա արգա գանանում։ Բայց երթեք չեն ըսեր թե գաղթական այս ժողովուրդը, զոր դուրս նհանցիչ երկրեն՝ ոոխի պես կեղեւելէ վերջ մի-այն. ահա տուներ շինած է, գիւդեր հաստատած, դպրոցներ հիմնած և

ዓትՆ 50 ሀԱՆԹԻՄ մամուլ առեղծած : ինչո՞ւ չեն խոս տովանիր մեր անուրանայի քաղաքա ոն արժէքը

2 h5.9.2711.6 @ h

5

**ՐԱՑԲՈ**ԵԲՆ

Գայլին պոչը կ'հրհսի' ըրտէնկոթին

Մեզ կը գովեն .-\_ մինչեւ որ անց Մեզ կը գովեն,— մինչեւ որ անց-ճին կամուրջեն,— մեզ նկատևլով իրենց քաղաքակրթութհան ծառան : Տեսեք թե քութուհ թլքական թերթը Ի՞նչպես կը գովե Հայ մը-Պոլիս , Ձեսալելի Թաշի վրայ՝

տոլիս, աշտագրլի թաջի գրաց Քաղաքական Գիտութհանց վարժա րանր հայ հոկիչ մը ունէր, \_- Մաթոս լֆէնտի, ասկէ 30 տարի առաջ։ քր ուսանողներէն մին մեր ուսանեղվենքեն մին: Լէսօրուան դադարին, փոխանակ համար առնեւ լու՝ արտաքնոց կր մտնել եւ ամերոց գ 
ժամ մեր դուրս չելեր։ Հայ հսկիչը 
ժամ մեր կր սպասէ արտաքնոցին առ չեւ։ Երբ դուրս կելե ուսանողը, կր

հարցնէ պատճառը։ \_ Էֆէնտիմ, այսօր պէտք հղա։ ... առտուան լուացումս ընհլու ժա մանակ չգտայ, կր պատասիաննէ ու -

Հայ հոկիչը անմիջատրես թաղնին կը ղրկէ ուսանողը։

կը դրկէ ուսասողը։ Ու Գուբածի յօդուածագիրը, Հա-սան Գումչայ, կր գբէ — « Հայ հակող ըսհլով չանցնինք, ահու Հայերուն մեջ ժամոնակին այս-քան պարտանանաչ մարդիկ կային ։ Քրիստոնեայ բլոլորվ հանդերձ, Մարոս էփէնտի չէր խորհեր եկեղեցի երթալ, բայց ժամնիով արտաքնորին դրան առջեւ կը սպասէր որ թուրք ու

Journspadhbi minnta do joongagio դրքը: Ոցնրով ob պիրդջաւսինքեի աղայակ վրատահբ իր ցողոցվու Ֆեչովոպ աղայակ վրատահբ վե ովատել ու հայելու այա

n°4 bif . f2mf Zug ifp - Օս ո՞վ ծեւ բչաց հակ ար։
Կուգծն մեզ զովել, բայց ի՞նչպես։
Արտաքնոցի տահապան ընհրու ձեւով,
կամ թրքակայ՝ քաղաքակրթութիսն
ծախող փերեզակի գոգնոցով ։
Այս մարդոց կ՝ուսէի դիտել տալ,

Գայ Հասան Գումչայ, մեզի ծանօթ է թրքական քաղաքակրթութեան մի ակ նմոյշը, — *բարըքը*։ Եթէ թրքա-կան բարձր վարժարանի մը հայ հըս կիչը շատ է ապասեր արտաքնոցին առ ջեւ, մեզքը իրը չէ։ Ձեր մշակոյթը հրրեք չրարձրացաւ *ըպրըքի* գործա -ծութեան վայրեն եւ աւանդութենեն

պամ, առանց սակայն որոչ փոփոխութիւն մացնելու դաշլինին ընկերվարա գրում, Համամիավար եւ Հահրապետական հերկայացուց դամիչնին ինկերվարա -Թեամ ժվջ Վավիայան եւ պատր ինչհավար չըքածերու հերկայացուցիչներու Համեմաստու - առծուան են գամինին ժվջ՝

Գալով կորեմիրոշեւ, տարատաքրենքը բայլ մը աշելի մոտեցած են մայրա-ջաղոջեն։ Ջօր։ Ֆրանջօ որը կոլով մը կը շրաւիրեր Մատրիաի - բնակլու Թիւնը ահմեատուր ըլլալ միելեւ Ձորեջչարնի, այլապես կր ոպառեար խատիւ արաժել։ Հահրապետուβեան հախագահեր ուղղած հեռադրով մը կհաւելցելը «Քազացացիական կորևերը պիտի չարուհակուին, մինչևւ որ քիդ մը հող չմեայ իմ իչխանունեներ գուրս » Վառավարական ուժերը, սակայն, երեք։ չարթքի կերօրեն վերջ Հակայարձակում մը կատարեցին՝ դրոհ տալով եւ ա դադակելով . « Մահ կամ յարքանակ »։ Գլիասոր հակայարձակումը կատալ ած է Թորէժոնի ուղղութեստեր։ Սաստիկ ոմրակոծութենի մր վերջ յառաջ կը խաղած էրասայլիրը երեց ճամրածերու վրայ, որոեց Մաորիտի էարաւտ յին կողմէն կ'երքան ղէպի Փարլա, Վալտէմորո, ֆուէնլապրատա Օղանաւև բըն ալ մասնակցնցան կռիւին։ Սեցենոյի կայարանը զրաշուեցաւ կառավա րական ուժերուն կողմէ։ Սակայն ապատամբ օդանաւերն ալ մայրաբաղացին կարգ մը Թադերը։ Ապստամրները այս անդամ յարձակում։ -եցին մայրաբազաբին արեւժահան կողմէն

Այսպես երերչարթի օրը անցաւ երկու հակառակորդ րանակներու յար ձակումներով .\_\_ կառավարական ուժերը ;արաւէն յարձակեցան , ա ծերը արեւմուտջէն ; Կառավարական գօրջը որոչ յաքողուցիւն ձևոջ ձգևց Հարաւային Տակատին վրայ, իսկ ապստամրենրը՝ արեւմտեան նակատին ւր ժայրաբաղացէն հացիւ 10 թիլոժեթի հեռու կը դանուին ։ Այսպեսով կորեները, որոնք վերջին օրերուն գիրկրնդիսան գարժան, անդի կ'ունենան

#### Անգլիոյ թագաւուին առաջին գամաձառը

Առջի օր, թրիտանական խորհրդարանին բացման առժիւ Լոոււրրա Ը. ար-ստանեց իր առաջին դահանառը։ Ճաժրու ընթացրին խուսներամ բազմու թիւն մը հաշարուած էր, մինչ անձրեւը կը տեղար, դիտելու արջայական մե ծալուց Թափորը, ոսկեցոծ միակառցերու չարանով մը։ Բայց վերջին պահուն այս աւանդութիւնը լջունցաւ ևւ Թադաւորը անցաւ ինցնաչարժով. Հինհրուն վրայ ժիշտ տարրերութիւնը սա էր որ թագուհին կը պակսեր , նոր արջա աժուրի ըլլալով , թորերդարանին մեն այ , միայն մեկ գան գրոշած եր , 34 տա րին ի վեր առաջին անդամ ըլլալով ։ Թադաշորը կը կրեր նաշային նամազդեսա եւ Թաղը փոխանակ դլուխը

(BUPANTUHAN PANTE HUPPUL F. L.R)

#### ՊՈԼԻՍ ԽԱՆՋԱՐЯԻՐ ՀԱՑ ԼՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Ժողովուրդներու ժաստութը լառավ -գիմունեսան մէկ աստիճանաբափն ալ իրենց մամուլն է ւ Ու Գոլիս - կը իւէ դափնին, որով հետև Գոլոոյ - մէջ էր որ Հասունցաւ Հայ լրագրունքիւնը ։ ԵԹԷ պատմական ճչպրտունեան դէմ Լժեղանչնկու համար հեռաշոր Մատ րասն է որ ցոյց կուտանք իբր հայ մա-մուլի անդրանիկ օրրան՝ 1794ին «Ագdraft untgruthfy appunt (1944), elly, aquentys pro phonius grapant sudraft Anthon of the statement unture of 
draft Anthon of the statement unture of 
draft Anthon of the statement of 
draft Anthon of 
draft Anthon of 
draft Anthon of 
draft Anthon of 
draft 
draft

տակ Բեղանովանծը։
Նոյն իսկ այդ Թուականին առաջ
Պոլող Հայունենն համար էր որ Վե-հետիկի մէջ լոյս տեսեր էին երկու Քերթեր, — «Տարեդ բուբերև» (1799 - 1802) և «Սղահակ Բեղանդիան (1803 - 1820), որոնց առաւեղաղվա

Պոլիս կը սպառեին։ Պոլոս մեջ էր որ դարձևալ 1832ին լուս պիտի ընժայուեր «Լրոյ Գիր»ը, ւսն ինտաքանգարի անաջուրդ քան որ եքեր արհիրա քայացույս քրանի որ եքեր արհիրա քայացույս էր հրկիրում իսյս անար քացանում էր գրա քիրոր, իսյս անար քացանում էր գրա քիրոր,

Undburk det mambb Surbal's առարջը հայիրին Սիրքի, հմահ Պոլսոյ շիրոյ Գիրդին, 1846/ին է ող լոյս պիտի տեսևեր, հոր Կովկասի փոխարջան, «Կուկագ» ուշ-սերկն Թերքին դուդրոնքաց սիտի Հր-րատարակեր հանու ահոր հայերկե, վրրացերեն եւ Թուրբերեն յասելուած

Pam Sure numbered abbane 1840 hb t Հատ - այ բանատերհորու 1040թ է ասկայի սկիրթը հսկական հայ չրա - գրութեան , երբ լոյս կը տեսեն «Հաբասնան» չարանանների Պոլսոյ մէջ
տեսելու համար մինչեւ 1845, 1850ξ հ 1852 վերոաին լոյս անոնելու եւ լ վերջոյ իր տեղը տալու համար «Մա ոիս»ին : «Հայաստան» լոյս կր տես -նէր Յով : . Տէրոյենցի եւ Մկրտիչ Աուր մաղ» «Տյորացը» ու կրողը ա դանքունի կոնդապրու նետաքը, աշխատաս-կից ուհենալով Յով-ահնես Հիսար-ևանը, թոլորն ալ աշթառու դէմ թեր այդ օրերուն։ 1840—1841ին է ղարձևալ որ ժա

ժանակին մաաւորական կարևոր ղէժ-բերէն մէկը, Խաչատուր Ոսկանեան լայս կ'ընձայէ «Աղդարար Բիւդան -դեան»ը:

. Աստեր կ՝րլլած Հայ լրագրունեան յասակապանները, չրքանի մը երբ կր սկսէր խմորուիլ Հայ վերաննունեան չարժումը Կոլիսը, ունենալով իրբ արդանարուր ։ -

Payy dby hwobbend park sus spuգրութիւնը 1832ին է որ կը սկսի հրր Պոլույ ժէք կը հիմնուի «Մասիս»ը , Կարապետ Իւթիւնետնի իմրագրու Կարապետ Իւ Թիւնետնի խմրադրու Phate տակ, աշխատակից ունենարվ հայտաուր Միսաբեանը, Նիկողայու Զորայեանը, Մատքելոս Մաժուրիա եր, Արժենակ Հայկունին, եւ ինչ որ չրջանը կր հայուհը իրը կարկառուն դեմը։ Մենախընինոց եզած է «Մասիu kulor tikhun papitung tagun k atlamba unia dapu sun phuniap uku ke pap sun dangadan pap ulum dapung pipika-gun han ilikun an uni ka apa dampika san un kun samunun siki dangak dan-ganlan palik dambah kad quapik dan diku hangik dambah dan ili Junganum dapu ապայարէն կարևւոր մաս մր «Մա

ուանդ հրր Գրի-

gar Updpashfo Phalpup sig w are Usprachh Behaland sty manya-ty blue he Palayand kang dapa dapa dinag phate at manga dapa dinag phate at make thempton— them Brandande—1872, Arandand sty, hip mand and say panyan Phate 20) mananah thaka nide myete. I dipagsa mand ya saharan anama-tupaghtap nikhana sadangt yakh sty napabaha, Panta Inda Tasham sty napabaha, Panta Inda Tasham hai kamaganga (1855–1862) tu Inda hai kamaganga (1855–1862) tu Inda hai kamaganga (1856–1862) tu Inda hai kamaganga (1858–1864) tu Indahamil dati manga hai pangha dapa dapa dapa dati hai pangha dapa ng Indahamah արել. հայն աներ իդառասվ քետանոս

« «Մատիսոր նասերան էր որ դացրու -Ան դաքա հայաս Ազգ - Աա-մանաոգրու -բնանո անդրանիկ տերունոլներ - Իրսել հատ իրանիկ տերունոլներ - Որսել հետոյ Պոլիսը սավառ - որղունոլներ - Հա «Երերներով այնակար ուրենան տարին» - Օրի Հայան հայ Արանակարութեան տարին» - Օրի Հայան հայ Թերենի ըսր հայանակեր հետ -Գոլոր Վեյի (Երենիգ հայաստիա իւ-Անեւենան «Մարես» - Երե թիւնհանի «Մասիս»ը, Կարտախա Փա-հոսևանի «Մանդումեի Էֆրևար»ը . Համրարձում Ալանանևանի «Փունք»ը, տաքարժում Ալածածնանի «Փունվեր Օգոկն մեձասարհանի «Օբադիրեր Նիկոգոս Թեւլպենտենանի«Լրադիրեր Շակոր Պարոննանի «Թատրոներ», Գվ որդ Այվաղնանի «Մաժուլեր, Մատ րեր Այվատհանի «Արարատ»ը, Մկր-տիչ Մնլիգնանի «Հայրննիջ»ը, Հժա-յնակ վրդ. Դիմաջսնանի «Հոյս»ը, Մինաս Գափաժաննանի «Ռուգնաժէի Umuhanp, waming shiling abor book ծաքներ «Միմոս»ը, բողոջականնե ըւմ «Աշհաարհր»ը, «Թատրոն Ման րուս գտասարութը, գուադրուս մաս, -կանցոր, եւ Իպքերի երկու կարեւոր օրկանները՝ Ղուկաս Գալքապարհանի «Արարդա Արարատետները (1840 — 1884) եւ Մատքելա Մամուբերինի «Արնւելիան Մամուլեր (1871 —

309)։ Հայ վերածնունիչներ չատ բան կը «անին» Հայկական պարտի այս չրջանին. Հայկական դատն էր օրուան յուռութեր, եւ մա-մուլը մեծ դնր կատարեց Հոգիները մուլը մեծ դեր կատարեց «Հորիերը վտակու համար ռոմահինիվը որ հայ բաղաքական միացը կր պարուրել այն օրերուն՝ անյուլտ որ մամուլն այլ վա-բանիր եր, ինչպես որ լատ լանցած պետի վարակեր նաեւ հայ յեղափո -խունիւնը:

Chabybling on Lordhop anguishi na մ*իայն չարունակունցան Հրատարակ* ու*իլ* Մասիսը, Հայրենիքը, Մանզու մէն, Աւնտարհրը, Փունջը *ե*Հ պա մեծ, Աեհտարիր, փումեր են պատ «Եր հան Մանեսը», Մինար, Իրա թթ. Լոյա, Լյապիիր, այլ եւ բթ. աչ-բար: եկա հորժերը, ինչպես Գրական հե ինաստասիրական շարժում (1883-1889), Իրական որժում (1883-1889), Իրական որժում (1885-1889), Իրական որժում (1885-1889), հային հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի ային Կարրա իրան (1886-1888), ային Կարրա իրան ային Կարրա իրան (1886-1888), հետ արան հետ հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանում (1884-1888), հետ հայաստանի հայաստանի

վեր (1890 - 1900) Խիկար (1894 - 1898) ԵՆԵ ժարդոր հետո գորջորոքինը տարածելով բազմակեր հարցերու վրայ։
Ճիրչ է որ Հաժերսի Թաբեր Պոլոոյ
Հայ ժաժուլի այ նպժեց ու կատեցուց
ահոր դարգացժած Թափը։ Բույց իր
վործ փաթքիուտի լուծին Հակաստի՝ many dangadaspah de sudmer . Anjung

hat amaketekakh adming «Concarantul են սն շատրեսորն րմառ անձ մությ ա՛քան 12 զատյան դրմար աշխատար -Ճիցն դրադրարչութ աարը այոմուդ, հունասներունը ուսու եր որ չատերունը եղաւ այդ դառն Հրջանին ժեն, ու ղեժփերը որ հա սունցան այն ատեն պոլսահայ ժաժու ին չնորհիւ, Արփիարևան ու Ջօհրապ գրականութեան փառջերէն՝ բերքը են առեր ու Սիպիլ, ու դեռ լատերը Հայ այ մամուլին։

Sun Jaming (S):

Dry the gelindhaphin Zundfunk Abgglin begeindh mila afamulum aphagi hap
uganuming dindungan, ganughin Bhain
uganuming dindungan, ganughin Bhain
uganuming dindungan, ganughin Bhain
kha da ku mapadan tunhu may Anghain
kha da ku mapadan tunhu may Anghain
din khain aphaha ahlabaha magaman
dingi madan aphaha madalaha sungaman
dingi madan aphaha madalaha sungaman
dingi madan aphaha madalaha sungaman
mahain sungamad mpangan, un Binj
ughan ana an and hakuluha gibo da
punhun sungama an and hakuluha gibo da
upahan sungamad pahaha dilaha menungki
pikha manamangka haku da haki sun
glikha manamangka haki da haki sun
dilahan Khu turns murudh dulnut aff but in

Feb jacky when he shall be seen a superficient of the superficient for the superficient forether for the superficient for the superficient for the superfici 6 - Է - ՈՒԵՍԻՐԻ գույուն չ ական Հայերը նակատա գույուն չ ական Հայերը կակատա գույրն ըւ տաքարերը հաշատանանը գույրն ըւ տաքարերը ևս ապահանք

#### TPS TREATT SULBULUSE LE MUZULSE

If hyungaugh's boardhy inchiber ma ուկին մէն, գրենք մոսցուհցաւ պա առկն մր գոր էհնաստան կը գնէ։ Փիլսուտոջիի նայրենիջը գաղքա

ուստ արդիական բոլոր միքոցներով ասլ, աէր աշելի բան երեսուն միլի պորակչունենան մեր, ապառադին Վորականգնում ինագ, քրշասաար արնընշատ, քն զբ -ենքանս Կուուդերս երադ ե շետաահակ չրեքը՝ ու բարբ երևը աք «դրգ» դե հասարության մեստանն դե ում նոմ որ ո ապեղէ իր այդ նպատակը։

Litaluk abadushi be quaffushi լիկարև, որ դանգուածային կարժա կերպութիւն ժըն է, կը դանուի Հան րապետութեան Նախադահի հովանա ւորութեան Ներբեւ Ան ,իր դոյութեան իր օրկաններովանիոնի դարողչու թիւն he aphabahanduahand pangangan beb tu tumung beberamang gangbu-du jahand ododine duufor Bepil per daph mga dugan jagan dahah taha habahan jampapanduahahan stir dephan, anduga mangang ja-sulah dugan mangahahan daha աչ: Վարբորս, տաղար և արդույ Հավահ մանույր այս խնաքրերը մանրա ժամն գծնուվենան կենքնարկէ եւ կա՛-տարեալ ժիանայնույն նամբ — ինչ որ հիւան կուզայ միան պետումենան աա՛ւմանները շօչափող ինարին չուրը՝, ատատասրը ըշարող լագրալոր վուրը, -- գրոցքակայր կը պաշածջէ Լեհաս -տածի համար : Այդ գրուքենանց առի -քը տուած է այն ճառը, դոր խոսնցաւ ծրեւէ մէ, Ադգ - ԴաչնակցուՁեան տեսական յանձնակում բի առին , Ryma Payla quighting Ազման Իողեն դադրելու ապատու -Թետե մասին։ Բայց, աղեկ առաջ, Լենաստան, առաջին անդամ բյալով այս տարուան սեպտեմ բերին պաշտո հապես յայտարարեց Թէ կր հետաւթըnuth put mating at, the soundship early and other plant, the property and mating the other property and put mating at, the all mits earLe Surapare Phuby publikupare ph Laday: Les uponughs Sumburpup Use musabby dundahahaha apa-pared de Suna upa publikupare apa-listranamah sudur: Useh upa pungu Listranamah sudur: Useh upa pungu Amamah sudur: Useh upa pengungan Listranamah suduru pengungan մրաշտասուրնար ապեսությել է գանել գուսակը իսնդէ իսնը որինես բանի Հաստարի իսնդէ վանությեք ժանկա յին դրական դազադականութնան մը։ Դարձևալ Ժըններ մէջ, նոյն Բոզէն

Բարուալ Ծրութ - Հ. անհանարու հ երդ - Դաչնակցունիան յունմնարու -րին ուլադրունիներ Հրաւիրեց այն իրողունիան վրայ 6% - Լեհաստանի ձեջ կան միլիոնաւոր բնակիչներ դորս երկիրը չի կրնաբ անուցանել է Լեհաս-

քեան խառուք իշեր հրկուզեւկես ան -դամ առելի է՝ չան Տանըմար չայինը , որ երկրագործական դասական երկիր «Որ է իսկ երկու անդրան աշելի՝ չան Ֆրանսայինը եւ Գերմանիայինը ։ Հրե-Ֆրահսայինը և Գերժանիայինը է Հրե-ական հարցը — արտուհակնց քույք , «Ասատանի մեկ բուրք կերպով Հրա-հրատ է 34 ժերին դիակութենն Հուրք 10 ժերինը կհարի գատարեն -բու մեկ։ Գապագային դիակութերնի դայց անատանց դեսնակը մեկ , այց անատանց առնատերով։ Ասի-կա կր առեղծե բաշական գծուարին հայնար հետա առատուհայ արձերով , հետա վեր առեղծե բաշական գծուարին հետա վեր առեղծե բաշական գծուարին Հրա մեկ մեկ գախ հայաստանանի Հրա առաղի և Ալի լուծումը ապրայիա -ցումե և առնատուրին և մեկուաայր Հրա առաղի և Ալի լուծումը ապրայիա -ցումե և առնատուրին և մեկուաայր grath, i underweigh is deligerunger, of metroge Aftenprophysis. Util 15 from beilgrungsprouder. Util 15 from beilgrungsprouder. State 15 from beilgrungsprouder state 15 from beilgrungsprouder 15 from beilgrungsprouder. State 15 from 15 from beilgrungsprouder. State 15 from 15 from beilgrungsprouder. State 15 from 15

քրա ազգային - ժողովրդապիտա կան կուսակցուննան (Տվոմացի), Լև Հաստանի Հիմնական Հարցիրը հրկո հե. -- ժչկը ներջին, ժիշսը - արտա արտա - արտ - արտա - ար տեղափոխել Լենաստանի Հրհաները Հար այդ խնդիրը, նհահենայն է, -Հ a dayan halis Libaman mahi Zahambap, wahi ya dapipi defi maj yang pi myilkan melangi phanging fihadi. Sa danp hali ikin mbambilang dipedhamba melangi hali dangan pakhapa, dipedham badis danpin pelandahan dipedhamba Dan kedanging melandidahan dipedhambal Dan pinang mengambandan dapa dipedhamak filipa melikin pengamban melangilan. Բիւն մր ունի, իսկ կառավարական չրքանակները դերծ են այդ շակատրամադրութենեն, բայց ոկզրունքով Հա մակարծիք, ինչպես բորնք, Հրևանե թու անդավակումին:

Philip to ant pt broken the man ուիրակին մասը՝ լեն դազիականու Թեան մասին՝ կրցած է համոդել թո րաստա տարբը ոլցաց չ հասապայ թո որս երկերներու պատուերակները թե Լենաստանի մեջ երէական հնոլիրը միքազգային մեծ եպրց մին է, որ կր-նայ լուծունը միայն այն ատևն, ար առեղ մի գտնուի Հրհաները փոխագ նայա կուգայ Թէ ինչ է այդ խնդիրը թելու համար։ Բողէի այդ. ճառէն ի յալու կուդայ ինչ ինչ է այդ խնդիրը Լեմուստանին համայա - իլ լադրուհա, կէ հոյի Թերքի, -- եւ Թէ լեն ժողո -վուրդի ինչպես եւ այժժ՝ լեն կառա-վարու Թեա՛չ ձգտուժն է ոշժ տալ Լե-նաստանին Հրեաներու գայլնին, իսկ տասիկա արգիշեց չէ ցեղային ատելութեան, այլ՝ անտեսական եւ ազգային թոեն-բրևնեն Կևնող

Lt. dagadacpar with he quebt he Ato manusof . Upa intrumpting's nauf wis truly math ath wourt give reflects there by among many as 400,000 nd; Phat's quantum dos new? phaty reflects mis dway, n the among haft neet for your and the among haft neet for from a աւլ, արտատաստան գորտոր։ 6,50
այես Աներիկայի մեջ կայ յեն - մեծ
գաղնականութիւն մը, որ 4 միլիոնի
կը հանի։ Պատերապենի միջը, հեջպես ծանօք է , այս խնդերը արժա տապես փոխունցաւ Ոչ Աներիկա » րելի էերթալ այժմ , ոչ ալ հոյհիսկ... Ափրիկէ : Աշելորդ ընակչութիւնը չի Ակրիվիկ: Աշևրդա իրակումինում ը։ կրաուր գույն պատեր կետական այս ը։ հերաեւ 423 - ուր Հրհաները - իրեն ձեռյան են առած մանր արգեւհարերու իրերը, արշեստներն ու առեւսութը Այստ ասպարկանիրու 423 եւս կա շատ Հրճաներ՝ Ագրային հողովրդա պետական կուսակցուներն, հրանա hon's funds spinonis of funds in the funds of the funds o neh: Umht' phy induce inhumhturn Lismammahd 12,— «Lohmbapp Hay Standard toppete, apolity and just aby achtemy the phalyanthe

որու -Բայց ենք գազնեն իսկ Հրհաները Լեհաստանի մէջ - «Հրհաները նող գիրը մասամբ միայն լուծուած պետի գլլայ : Լեհերը, ըսենք արզեն աս իանին :

Hig & apaminap of Lbimmub quaffendusphe by musichtt, nep, ժեկ կողմե, պիտի կարհնայ անդա բել իր ընակչունեններ ժատ ժը , ի Then hands' hapte ined bhefibper արիաի ունենայ իր Տարաարարուհատին դարկ տալու եւ, հետեւարաբ, նոր դործեր ստեղեկու ։

" of mountaing by & of-

\$117 MY.

4844 UE Z -86 US 1266

THANDER (Summe) - Waghing a - grownerfd Thender of the function of the functio your Supple Supple of Lynchood (we mentioned) to provide the first own from the first own for the first own for 2000 outside the same of the manufe that the supple of the manufe that we manufacture of the supple of the manufact of the manufacture of the provide of the manufacture of the supple of the manufacture of the supple of the sup

Այս կարհեռը կտակը յաքողցուց --այրենանուեր նթիտասարը Գ. Ար -«Ոնակ Ասանոուրեան, որ հիւանդին սնարին թով կեցած, ծանօն անոր յարրաւ որ ատորագրէ կտակը՝ իր հարո-բափոփոխ բնաւորութենան, ամեն դան

աութիւնը ծուիրևլով Հայաստանի ։ Գ. Արժննակ Աստոուրհան որդին Լ Արուսադէմի Ժառանգաւորացի չրքա ծուարա եւ բազմավաստակ ուսույիչ Ցարութիւն Աստաուրեանին (այժմ վախոնանեալ), որ օգտակար ուսուց չական պաշտօններ վարած էր Կիպ րոսի եւ Եդիպաոսի աղգային վար ժարաններուն մէջ։ ¶ . Աստոուրեան կասկակատար եշանակուած ըլլալով, կ՝աչխատի այժժչո գոր կին արաժադրությիւնննրը։ Կիպրացի

փոխող իռիտահրամիան, թո ի ըսհասակը պեն՝ պիտլասեկը Որ վրերագետվ իր բերան ար կր գլու Այն միջոցին հրա ինպրոյ աս է հոգենակրունի հւ Անախորի Թ րուն անկախութիւնը, այդ և. Հայերն ալ Բուրջերուն չեր որկու Հարկանեսուաց արդակիր թի գև խօսն նրրկու թուննիանքը բոլունը ու

ZUSEPL th seather

մը հայրենակիցներու ղղացումներուն մասին։ quinte più գրացումեն բուն մասին։ Մեր առուջին յորուտեին վել յիչած էինք Հայ բնտանիք, որ, Մարսիլիոյ մեկ Թբասիսն մոսի կ ապրեցնել ԵՄԷ աւելցենեց ար ընտանիքոր ԱԵՌաբիոցի է, ուել կը Հասկնաբ Մե ԱԵՐաբիոյ և։ hmip Lushpp haza's spantempst haiph auchen their a chaintean pet-chan he pought underhain Albach hai delt. Ungele, palet labetanghait t Brazaga ann I manatahan ung pa-ter and and and and and and and they be alpanted from another and minima undermand sand alpantend manual termination and another and

paudpan & 1.

From un-dyppy d'adopardundings
dp roftend gegus, hBZ undeglide, a
to BL Unspelping ung cong gang,
has mid dE Pange Spelping
genes gave unimpristing hapalangs
part dE by galance, butter liby,
gli y yuman & they when you've
they be they be they be they
and Robert. Ung phomodophy and
the mid to shike at warming and fropt ... Use pamabhelis a

de ing den schelent franchen den de bestehen franchen fra

բական մշակոյքը կ) ապրեցնել որ Ֆր բական մշակոյքը կ) ապրեցնել որ Ֆր լեպու, Բուղջերեկը կը դործածել, թ կոնալ Հորժեր մլինին ապարը։ Թուրջիայեն գացած Հայերուն հե

Թուբրիայես գացան ««բրայացել և և Յոյհերունն այ տաերկեր չէ։ Յո հաստան դացող Յոյհերը բոլորե « հոր կեանը մր Հիմնաչ են և չատ « մարարձ քանգրո իպումում դիջայի, ձետվատի դե դամնուր անտակելե Եր աշերնուր դքք ին շամա քանաութ ծիտր, ինրոն չակոկիր բեկելեն՝ եշե դաշխապիչ, հայն րեն կիրբ հայ կր մատնկ ։ Երևւակայեցեր որ Ֆիի կր մատել է Երևոտվայնց է որ մեյիան փոխերու ին եր ուտարին ձարձեր յով Բուրդ անքելի բնկերուհիշ սարիներով ատանձնած ատեծ հայ-ատած էր որ առել քրչական հրան-տու թիւեւ պիտի տարած է և այս եւ ում անելի գործ էր պիտի ծախե նու Smanmath aff: Lumms pilmps of fill up, until manusartifie matanity i duth 132 which urphine burth uning any appropriate and appropriate which the contribution for the appropriate the state of th

Waghan mark . UPthe quincut it

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԴԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

#### ⊰ՎՅԱՍՏՎՆԻ ⊰ԱՆՐԱՊԵ**ՏՈՒԹԵ**ԱՆ ՎԵՐՋԱԼՈՅՍԻՆ (ՁԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆԻ ՄԸ ՑՈՒՇԵՐԸ)

Կը լիջեմ որ Արտա - Կեզլը մեր ա - Մոլլակամար մտաւ ։ Սոլե Հակո Էնկե առավաւոր դիրջն էր ոռո - Թը- - ջանդունլով նահանվեցին եւ - Կո Վր քիկնմ որ Արտա - Վեօլը մեր ա «Երկեւ առաքաւոր ըիրջև էր ռուու - Թր-ջական նախակին սահետնին վրայ ։ Յա-ճախ միր ձիաւողները Գալատւայ քնի հղերջէն անցնելով՝ հեռաւոր հետա իսուղու թիւններ կը կատարէին եւ մինծած ենք օր մր Սակայն Քիւրահրև այ ժեկ հրվու դիչերային յարմակում կարմակիրպեցին այդ ըիրցին վրայ ։ Քիրչապահ վաչող, Արուահը Տեր Մարաիրասեանի հրաժանատարու թեաժբ, Հերոսարար պաշտպանուն

ցաւ : Թուրջերը ուժողանալով օր մըն ալ Մոլլակաժարի վրայ յարձակեցան : Այդ վայրի ժեր պահակարօրջը յա -Հառ եկրաով որոլապանունցաւ , Սա մաս կերպով պաչտպանունցաւ Մա -առքոցի ձիաւորները Թչնաժին ժինչնւ այ այր օրաւորարը բշատը եր արայու Հեռաւոր տարածութիւններու վրայ Հարաձիցին, սակայի այնքան անակա և. անհոգ դանունլով դիչնրային պահ-պանութնան ատեն թիչնաժին դիչնրով ու Փիրլուի վայահրը։

Կոիւներու պատկերը այսպէս տարօ-րինակ էր մեր ձակատի վրայ , այսպէս է որ կը տեսևևևը Թէ ինչ արագու -Թնամբ որ դարհան սկիդոր ժեր ժէկ ը տասար որ դարասա ազրգրը, տար «դ գումարտակը գրատան էր աժերողը Բարթողման լեռնաչգթան մինչեւ նորը, ծույն արարութնամր մէկ չաներ ամիս լետով լերերներ մինչեւույն հայարու որ եւ սախպունցանը իչնել հղարիրի

Սակայն Իզաիրի չուրքն ալ , մին մեզի հանդիստ չնգեց : Մ. ւոր ընդհարումներ տեղիո անդիուննցան Դարակայեն կամուրջի լուրջ և աւեւ լի տար կոիմակոր տեղի ունեցան Գա-բա - Գոյունդուն և Տելիր Թաւի լրջա-կայքը, ուրաեղ Թշնաժին ժիչա ճեր գրեր կարհը Աարգացա գլիտուոր դիծը կարհրու րակալեր կամուրջի չուրջ եւ

Miner of produce the supposition of the control of

Այդ ատենները Սուրժալուի հակա ի ընդհանուրհրամանատարն էր դնդ. Vhile - Varpumbuhp, Մելից - Մուրատեսներ, ռուսական բանակի ագալ, տարիջը առած եւ դոգ-հած գինուորական մը։ Կր կանչէ ինձ եւ կր հրամայէ իրեն հետ միասին ձեկնիլ Մալագլու Մրջական դիւղը, այնանդեն Թուրթ պատգամաւործին ուղարկելու համար կուռի վայրը հաը իագիա գահմես ժանգ . ղոկնու սն վրեն ապր

քոլորովին Թերահաւատ եւ կասկա ծաժիա ստիպուած եղայ լսել գինչը Մեր պունդի կտուրը հասած 20 վայր կեանին հոն կինչ : Կառապան Օհաննի րչն պատ իրեն Հետ վերցնել եւ Հրա-պատուիրեցի տասեսց տարճանա կչն պատ իրեն Հետ վերցնել եւ Հրածիր։ Ֆիշմի խուսե շետատետրքը դրծ. միրուտը էիս իսկ գրե տիսրքե գրմու ձորն, ըս ուն ատորոն տահշարդեր մեր մոտ ևհան ում անակարդեր

Bullmpaple commend by affect , Մելից Մուրատեանը կը բացատրե ա-հունց, Թէ սխալ է իրենց հայրենակիցառեց, թե սիտոչ է իրենց հայրենարկեց-հերոս Քիմասեպահա թե հարցջը: Քէ հանրատիսական կառավարութենում հերարկուհոյով կրհան հաղարդ կերորով ապրիլ դերձրերը, եւ եր հեղջե մանքի-նացեռ 2 ձիառոր ուղարենը դերջերը Հրարերութի հարար - գիրար կոռող-հերր կրակը բեղ հատերու ... Օհան bhuh shin dhi hond guiznes դաւագրութիւն մի սարբիլ։ Ժա րասուրլու, հթէ գիւղացիները ուղեն գտուտերություն որ գտրքոլ։ «ա. Հահակր կ'անցեր, Հրացանի Հայեհրը Հետոչհաէ կը մոտիկնան ու Հղային ատտարբ դրացար, շրացարը ապրարը Հետոգետել եր մասինիան ու Զրային հուղայ մր կր րուն, դիս Օշաններին հրան կիննն կառգի մրար թարձրանա-ու իսկոյն, Մեյից Մուրատեանի Բե-ւեն կոպտորեն դասիլով, կառգի մեջ կը շրեմ, ու Օշանները փերը դառա

աքրադ գր ըչէ։ Ջարքադայ ուղղակի այդ ժարդու տեմորումիևահ վրայ։ Թչհանին ձևա դմետ է դեպի Իդաքը կց ժտահեալ եւ դերահան վիծուրակահ կորուկ մրա-ման ժր տարու, էր ժաժահակը կր կոր-ածջե իրակար պատպանուր ուղար կելու ճակատ ... Մինչեւ օրո ալ կր

զարժանաժ Թէ խիլպէս Թաթարական անքում անուս հայանագրությում ագեսմ -որես ամուս հսմուն՝ Հրահագ, սև դույր անմ ժիշմն թերս։ չան միրոշոնակար ջապես պիտի հահանվեր դեպի Արա

չիր ժանգն թվաշ իսիսյը դրև գիաւսև թլուրը բռևելու եւ ամուր մնալու Հոև մինչեւ որ հետեւակները Համեին ։ Խաւարը եքած էր հրա Իղաիրեն գուրս խողացողմեր վաչահրով Հուռոււադա-դակելով Մալաթյուէն անցանք եւ Տէ-լիք Թալ հասանք, ու հրացանաձգու թիւնը դադրեցաւ:

Առաքաւոր պահակախումրեր կը տե-զաւորենք Թշնաժիի ուղղունհամը եւ կը սպասենք լուսնալուն, ժեր դործոig ayunthig produces, dep grops yan firshy "ayunthubfur amung i glishi ayunthub ayunthub ay fe my-mapin anhi ili dig ayunthi day -haring munkin kiga ayunthib day -haring munkin kiga ayunthub a-thumpun aphibibling a dayunfun a-nin kinhi punyan filond yanuhan a-yun sandan, mbi yanti day ke qilibini-pis sandan ahiyun filonda yanumbi , ili sandan ahiyun filonda yanumbi , ili sandan ahiyun filonda ki ali ili sanda dayun filonda ki ali ayaya munkin da dayun ahiyun ali daya ku milida dayun anga da dayun a yan dayun ahiyun ahiyun ali ya quan ahiyun ahiyun ahiyun ahiyun ali ya quan ahiyun ahiyun

արբան մեռնել ժանա - Ժօնուրնակ ավ արևակ դեպի Դարա - Գոյունիս։
գութերեր, իսկ մերադ, հետուց ուշ գային Մարգարա տահող ուղղուցել։
Եր դեներու համար, Վերջեր խոսքի։
գուկա իմ կարգեմ Ուրածի Մարո տր, իրեն հետ ընկերայինորի և արո՝ փորահառու հայրուն մեջ Կես դեջեր է գանոնց մամրու դես

the option of symbolic during with the may after expendent of symposium of the symbolic on a transport of the symbolic option of the symbolic of the symbolic champen of the symbolic of the symbolic symbolic option of the symbolic symbolic option of the symbolic option of the symbolic option of the symbolic symbolic option of the symbolic option of the symbolic option of the symbolic symbolic option of the symb Դոյունյուի ուղղութենամբ, եւ խնու ըր կազմել տուաւ, աներաքերու ըր կազմել ուղղութենամբ, եւ խնու afte hard to morar brand or to be the hard to my the hard to make a reflect of the day of the to refunch a rate for the to the hard to be the to the hard to be the to the the total and appipe gent - durung: Cant pr main fyddungen imung,

Tr. S. AUZSUULPUU

totu, 5.6 Prospekan shin Suzbini totu, 48 Dunha, na mbumi da gur-petike 486 haak dib 5: Zunha liband the and the form of the first and and analysis of the first ար իքան տինով իր դար ին նատրապա «Ար կանաց ըսկրեր այուրնել անա-ունը հանագրելը - անարական անաanthrepetic confer when the function-is the inefer if moretine has a sur-gard of Barre the, authorize gailing and further the conference of the manufer of the conference of the pub. At Dunchen time 12h abb hagel որ հեփասիս լաս էր ուս կզգը որ է բայց ո՞ր կորմը կարելի է բայցատել իսքահարուի ծովուս հեծ կզգեի հա ... Յետոյ կայ սէ-ու այի վայրի, ուր ծառծ հեծցած և։ Մենգ Քեֆասիոյ պահղուկի մեջ րատող հախկին Թուրբիացի յոյն բոնններու մէք տեսանը ի՞է ի՞նչ հյանակէ ընկերային ապրելա-

ւերաը, որ երկար տարիներու բնխացord you have be seen a see the seen of the , ած պատասխանը «Էվեր փաշաքա ւ », այնաիսի չևա մը ունէը, որ գործես ամրողջ մարմնեն տարսուո , դ'անցներ, այդ խօռբերը արտա

Արդրախ շրջակայ գաղթական Յոյ չերը, Թուրջ մը տեսաչ - ժամանակ, որդեմադրելի ձգողութեամբ անոր կը ւրաան եւ անգտաննելի հանոյջ մր կր հրատեն անոր հետ խօսակցիլը։ Անոն Հոտ անգամ մրԹուրջիա կարենայ գա ու արևաներ աշրքի ըստիհարայան հուրո հ. ընկանքը աշրքի ըստիհարայան ու իր

ig hung- hơ pt, pho p phi shift i the ye saduda pha phan phao the nat ho dig, alampsuqualub to suque which be amarabahna tunahh, dho puebhi du kumushino t huar dhail quang փերապանելու է համու մեղմել պացող Ցոլինրու սիրոյն նւ համակրանցին , պա անոնը կը տաժեն Թուրջիոյ հան-գեպ, հակառակ ամեծ բանի : Մարդ հրմաց խորհիլ Մէ Հակաուակը հիշդրյ-յալու է ւ Ոչ, Թուրջիան չատ ակրող այդ մարդիկը Համուրուած են Բէ մի-այի համակրական յաբարերուժինն-հեր կրնահ Հասաստուիլ իրենց հին և որը գրևան հաստատութը ըրտաց չիս Հոր Հայցներիջներում երկեւ եւ եր ասիկ տարրեր ձեւ մի դել պիտի չէ այ Եւ ասիկա ամեն առիվով յայտ ձած ձեւ, կր յայանեն եւ պիտի յայտ

Տեսնելով իրապէս սրտայոյղ կա պակցունքիւնը դոր այս հայ եւ յոյն ծախկին հայրննակիցները կը ցուցնեն երկրին հանդեպ , հակառակ անար որ հիմա հեռու են անկե , մարզ կը տար ուի ըսելու Ձէ մեղջ եղած է անոնց հասկած չկայ ասոր . բայց այս տիուր վախմանին այսպես իրականացում բ նդերական անչլաժեչաունիիւն մբն էր ժամանակին եւ անկարելի էր տար թեր ձեւ մը խորհիլ։ Քիչ չատ հեռու 300 ըլլալով այն դէպրերէն որոնջ պատմուβիւնը տակն ու վրայ ըրին և ծոր ձեւով մը կարդաւորեցին դայն, thing the uppose wealt apagual հութեամբ բծնել կացութիւնը եւ մենջ ալ, անոնդ ալ, անսանժան տիսրու Ռեամբ եւ վիլաով հաժակուած՝ ա պուլ ապուլ կը դիտենք մերկ իրակա հութիւնը:

BRAILIUS I VA PULLEARRELU V PERC

Յուծաստահի ազդ . տետեսու թեան ծախարարութեան վիճակագրական օպատարկու քիւնը վերկերս հրատա -բական է հետաքրբրական հարուս տախառակ մբ , որժ երևան կուղայ Յուհաստանի բնակչութեան թիւն ո դարդացումը վերջին մէկ դարու ըն

Uju Phihae, habby gopungend րաբերացունով, կր ցույացնեն նունաս-տանի ժամանակակից ամրողք պատ-ժունիւնը, անոր Հոդերուն ընդարձա-կումը, երկրին յառաջերևունիւնեւ ըն եւ ցեղին կնատնակունիւնը, նրր

րը եւ չական կենաստակում քեւնը, հրդ Հականաակ, արդա ժա անձայատա պայ -Հակներու,՝ ծնունայները արձահագրած են չատ գամալնորական վերելեց « վիճակարութեհան առաջին պայ -աշնական Եքեւնբը պարուած եւ 1839, Հարդասանագրեր ենը, արարուած եւ 1839, հարդասանագրեր ենը, արարուած եւ 1834, հարդասանագրեր ենը, արարուած եւ 1834, hab withwith nghi - 1928/ գամարը ցոյց կուտաց 6,204,684 բնակիչ։ Այս նրկու Թուականներուն միջեւ, բնակչուննան անումը տեղի

ունեցած	\$ Shinkshing	Elepand .
Տարի		թնակչութի
1839		823.77
1841		861.0
1843		915.05
1845		960.23
1848		986.73
1853		1.035.53
1861		1.096.8
1870		1.457.89
1879		1.679.47
1889		2.187.20
1896		2.433.86
1907		2.631.95
1913		2.084.50
1920		5.016.88
1928		6.204.68

իտը ըստանուդն։ Էրարշրան չանուրավա «բի ին դադրանապես հիշարբեն։ բ Ուրաստատես հատմեր և

pp 18614%	"hahmi	
Տարի	UJP%	Կին %
1861	51.73	48.27
1870	51.73	48.27
1879	52.45	47,55
1889	51.83	- 48.17
1896	52.05	47.95
1907	50.34	49.66
1920	. 49.74	50.26
1000	40.60	50.47

Րնասներծներու Թիւս 1861քն կր համեր 249.399 է 1920քն, ստիկա հա-սած էր 1.113.340 է Ընտանիր - դլուն

Chamber has	լ պատկերը	
1861//	£ -25-41;	4.4
1870/%		4.3
1879/%		* 4.6
19204%		4.4

Ծնունդները ցոյց կուտան թեև. Նուագարը ցոյց չուսում բարձրացու վոր Այսպես, 1000 բնակերի վրայ 1861 ի Հաժեմաաուբ Միւնը 28.36% էր մինչ տարկա 1934ին բարձացած

քեղչակառակն մահերու Թիւր , 1860/ն 20.36% էն (1000/ի վրայ) , 1934-ին, իքած է 15.05% ի , Հետեւարար , ծնունդներու եւ մաներ Вредр в бишим шпшдевьригь ваша в 8% 1860рь в 16.19% 1934рь: Ир Supmithurms & page Imeplueg ga m

աշրինի ծնունդներու վրայ,— 1921ին 880թ, 1934ին բարձրացած է 2638ի.

Bունաստանի աժէնէն թիչ oncommons ազգույթը բու բատվ Կիկրատետ կզդեխումրին մէ Իւրա-ջանչիշը 2 ջառակուսի "թիլոմեք թի Մինայ 7 բնակիչ, — 3ը այր եւ 4ը՝

ւր։ Ներկայիս 2.064.696 Հոդի կ՝ապրին ջազաբներու մէջ, 571.735 Հոդի՝ դիւ-զաբաղաջներու եւ 3.568.253 Հոդի՝ դիւղերու մէք, ինչ որ դազաբներու Համար կը ներկայացնէ 33%ի Հաժե

#### ZUB EMSUUCEAF UC AMERC

elledbuhus (Anthon Usptu) 40 40 «Արանսիա» (Պուկնոս Այրկս) կը զբ-բե, թե յուսա-ատուրններն ժղուսա , սպանութնան եւ ինչնասպանութնան վործ մր կատարից Սարգիս Սահակ-նան անունով Հայ մր հետևւնալ պա-բաղանկրուն ասկ-

Unchipado Linghamak p Obak, akquapah de Ast, haste mapk h liber.

Propiamak pa Ast, haste mapk h liber.

Propiamak pa Aste haste make ke atc
mgand ahut, quojo, malikal ahun

nash historia pikulai historia

nash pa Aste Asteria

nash pa Asteria

nash p Umsulphule Carpaint p Obet, at գրայ գրայրուցից կր տեսնել»: Արար վրայ գործատերը առելի գայրանալով Աարգիսին կր յայտարարգել, որ 15 օր գործ չունի իր աշխատանոցին ժեջ: Սահակնան հասգնեպով տուն կ՝ եր Մայ եւ վեց հայարումերան արձնանար եր առենում հասատ են եւ հա

կը առնելով կուղայ եւ երկու անդաժ կց կրակէ գործատիրոն վրայ։ Գև-դակներեն ժեկը կը վրիպի, իսկ ժիւսը գործատիրոք ոտքեն - ԲեԹևւօրեն կր վերաւորէ։ Ապա կը կրակէ գրագրու-Հին վրայ, որ ծանր կերպով կը վի-ըաւորուի որովայնչն։ Ցետոյ, երի տասարգը, ատրծածակը կ Գուզդե իր ընդանը եւ կը կրակե ։ Գնդակը սա -կայն կը չեղի իր թուն ծպատակեն եւ ղէժ ծին ձախ կողմը միայն կը ջան -

Umpswimbfie dugith whiffmata numphunishpp to Sunishis be liplich my Հիշանդանոց կը փոխագրեն։

Uminiphab adredougat & he bp կու գառակներու ակը ։ Ընտանիջը կր դանուի Արկեց (Ֆիջս) ։ Ծնաժ կ Չուրաուր 1929ին Պուկնոս Այրկո Tarpare 1994 Inchan Usplu for pare 1994 to such to subgroup may high wall proposed to subgroup to the super for the to summary of the for the toward of the subgroup of the super for the super formula of the formula of the super formula of the super formula of the formula of the super formula of the formula of the super formula of the superference of the superf րիւկրատեր օգտրանարկնես շագան։ մարարրբեսվ կյասներ, հրատրինիչ մարարրբեսվ բանին ու շատ

1931էն ի վեր կ'աշխատեր ընտանիջը ժօտը ընրել, բայց իր տիկնոք ու պզմիւր արնաց էիր՝ իրչ ան ընկատահ ըսբե հրերքու հուսն փանգրեն տահան ուրելու հերբուն արհան ենկանով մա

Pronto aparaparthibitanto be Սարդիս Սահակհանի վիճակը չատ

Superfactly aphill of maque was Oph we per whose nichtonic of her շատ սիրելի տոներու կարգին, եւ ըն *թերցողները կը լիչեն անշուշտ, որ* արձրան ատևի ահուաջ ժանժ չադրևմ

Zun lergh orp

happ parama puntamentalines Physical ples dwar quaduchdly

Opinio - Andhown hogembounder յառաջիկայ կիրակի հւս կազմակեր ին դաշուար ատերքինիր տունիեւ լտե դոդիտոտ վահմատիրակ անոեցրնուր, մահատերեն հանաստահահ բուքերիակ մար է անո ստեսւար գա քեսքի Օեն հարոքերով հետան, անուքերուն ագրրահրվուր սարվերանսեր գւ պ. արևի դրթ վահակրան ընտաթնավ էայ բեսկ փուրանով՝ թւ գիրրայի գուղարակ մուրեի ձույն դե փաստանաց ենքանա են ցառարարապարեններ արևել իս, ւթունստաղկաթ։

արուսատորչ,...ը. Յառաքիկայ կիրակիի հաժերդին մէջ պիտի տրուին մեր ողրացետլ վար -դապետի գործերէն մոտ 40 կտոր, nughup anghaptu son quughup anghaptupni, angu upur ahuudupt 9. Imp Babub, 6 lunn habuudupt 9. Imp Babub, 6 lunn habuudupt 4. A արագար, 12 ժերերդներով եւ կտոր ալ թուջութակի վրայ՝ արուհստագիտուհիի մր կողմէ։

Համերդը ուրիչ ծպատակ մը եւս կը հետապեղէ։ Այհ է՝ պոյահալիր զուտ Հասույթը լատկացնել վարդապետին անտիպ գործերու հրատարակման ։

Ирашры шасынына шрасынш գկար իր հաին թոգած բաղմաթիւ ձև. սագիրներ, որոնչ մասամբ լոյս տե սան կոմիտասնան լանձնակումբի ջանրերով, եւ վերջին պրակ մը- որ կր պարունակէ Հարսանեկան երգերը - նուն ին արորդ քաշատվ ։

— լոյս կր ահանչ յուտով:

Անցնալ տարի այս Բուականներուն

Հասարակու Բիներ կ՝ողրար ժեծ վարպետին դագարին չուրջ։ Յառաքիկայ

կիրակի կ՛ենքաղրենց որ նոր ստուար

րացմուննամբ ան պետի երքայ որ 
հետ են անանչներ րսև դէն տմժանիր ընձրնու քրրոտու ոնը դրգ վանսերակը՝ սև չան քրարերի այր դրգ վանսերակը՝ սև չան քրարեկի թրևս ը և հուրևգանքերու նի հասարև

Գեամատական խոսցեր ունինը այժ Thus consider to the sign of the sign of the author of plants. I the former to get a confidence to the sign of the

**Ցառաջիկալ Հաժերդին Հրաշիր** nemb t Spudwagh abdubeneb began Sub be phhuquia Charles Koecklin, np say bound yours Bhut durafte four do պիտի արտասանք Հանդեսի ընթաց -ջին, իսկ Պ. Ձոպանհան փորր դնկոյց ըն լոգիտասրար ցարգրախուգեի մաև մը կոմիտասնաս -ծուհէու₽հան մասին ։ Արուհադասէր

4C WERPART joquembragipides be

Puntamaph destaluture had depen

Uju quishwappe be ashunene ne in ւակցութեան մուսթի օրսւընչ սկո - Հակցութեան Սուբիոյ Աղգերու Դաչ - Հակցութեան մուսթի օրսւընչ սկո

ուսը:

30 ԴՈՒԱԾ 8 Ներկաց գաչնադրի ,
դորու դառնալու օրվե սկանալ ֆրան
սական կառավարու քիւնր պիտի ձեր
բաղատուի Սուրիոյ նկատմամբ ըս
տանձնան՝ պատագիանատուրքիւն
են էն և առատարագույն ինչներին է պարտաւորութիւններկն արդե ու պարտասորություրություն Համամանը հինազգային դողմումներու և Ազգերու Դաչնակցուննան աջնե թու արամադրուննանը։ Այդ պատասիանատուունիւններն ու պարտաւորունիւնները իրևնց գո-

յունեան պայմանաժամի լրումին ան-միկապես (մերնականայան) ակիպի փոխանցուին սուրիական կառավարու

թեան: «809-ՈՒԱԾ Գ. Ներկայ գայծագիրը խմրագրուած է ֆրանսերէն եւ արա -րերէն լեցուներով, երկու բնագիր -ներն ալ պայտոնական են, սակար ֆրանսական բնագիրը վասերական

Ո՛ր ժանաժանիր բևև բրևիան ման Ա ծագրի գործադրու Թևան կամ քեկնո թեան ուրք վեն ծագի, և երբ այ գաղթել ուղղակիրանակցութեանց միջոցու, երկու ղաչնադիր կողմերը կր համաձայնին, Արգերու Դաչնակ -ցունեան պայմանագրին նախատեսան Հայաարարու Թեուն եւ իրաշարարու Թևան մեԹումները կիրարկելու ։ TO THAILTHE STUP HAPPIA

#### *<del>ANKPUUUUUUNNPHALIOPE</del>*

Ֆրահրգեւսու դիական գալնադրին մէջ փոթյամատես քենանց իրասուհը -հերր պայապահուայ հեմիայն հետևու հայ համակով ,որուդղուած է Սուրիոյ վարչապետին կողմէ մարդպահին. - «Պատիւ ունիմ հասատանյու ձևր

գ ծարարի ուրթի պատասարու ձոր գ ծարագանցու քենան որ առութիական կա-ռավարու քիւնը պիտի ապահովէ պահ-պահումը սուրիական սահմանարդու քենան մէջ պայմանագրուտը ածհատ ներու եւ համայնըներու (communau be which thurth dubgmatif his min p

#### э.енънивъ чизиньиъ.е

«Այդ օրուան Թուականը կրող համա-կով մի , դուք րարև հանևցաք ինձ հա -ւաստել ԲԷ սուրիական կառավարու pplu pr alpul flurth dulumulukt dan fam himnurpsh plantharulurthur pr yaqantaspplur human yanamba plura alpul mamyal mayamaphun tan bluram daramantarulur

In mumber neithd amagnet priming Արթակիցների իրենց գրութիւծները այդ արկեւ նարդարագութիւներն եվ դրել Թուղջիի ժիկ երեսին վայր գի - յայտնեմ վարչակալութիւներն եմ եր գե Թեռելի եւ ժելանով ։

- ըստենասութիանց Համասիս իւ

963-060000000 ՀԱՄՄՁԱՑՆՈՒԹԻՒՆ

607Al-Ut 1. Unippingate hanada arrivest I. on popular yemayan perishing Aparaman perishing Aparaman perishing adapt parabant for yemanulan buman-reflows begate humby human-reflows begate humby human-reflows arrivery. wante yemaken wanten want

BOHINO 2. Սուրիական գինեալ ուժերը պիտի պարունակին առնը շացի ձևահւակ դօրաբաժին (division) ժը, ձևնալ գուժարտակ (brigade) ժը,

80ԴՈՒԱԾ 3. Ֆրանսական կ 600-MINUS 3. Ֆրահուական կառագա-բումիներ ընանել է Կունել Աուրիայ Հանրապետական կառավարումենան տալու, իր ինեղաների վրայ, Հետեւ-հալ գնւրումիւնները որոնց առված ծակջներ կր վիճակին աուրիական կա-ռավարումեան.

1. Սուրիական կառավարութեան օրաժադրել գինուորական առաջելու-թեւն մը եր բանակեն, ջազաչապահ գործեն (gentamerie), նովային կամ գինուորական օղային օշենրուն հա

եկս առաջելուքեան դերը, կազմու-Թիմեր եւ կանոնադրութքիւնը պետի որոչուին երկու կառավարութեանց Համաձայնութեանը, գուչնագրին գոր-Sugpre Black wang

տայրու բուսչ առաջ և Արփու դառևացվեր Մարդեր կազմերու Արփու դառևացվեր Մարդեր հայաստարումի են Հարդումի համանանահումիչներ թաղ-ձայի թյլայով, սուրիական կառավա-բունիւնը յահեն կհածել պալտոնի Արելե միմիրան Ֆրահաացիներ իրթեւ Հարդիչ կամ Հասնագետ։ Մարդիչները կամ ժամնադէաները

պիտի կրճան ուղուիլ ֆրանոական կառավարութեններ եւ վարչական ու կատավարուβնելի և վարդական աւ կարգապահական տնսակկտով քա -իում պիտի ունենան դինուորական առաջելուβնան պետքե, ֆրանսական կատավարուβնան ներկայացուցիյին ուղղուած եւ անոր կողմ է ընդուսած ինդրանքին վրայ։

Ֆրանսական դինուսրական , լութեան ստածերը կրիան կանգուն բո բուժեան ստածերը կրիան կանգու ան-բիական դինեալ ուժերու դործոն հրա-արասապառ դրաշուորակաս առաջը -

Այս պարադային ,այս սպաները կա-իում պիտի ունենան միունեան թը -նականոն հրաժանաարունեն և իրենց վստահուտն հրաժանատարունենն և իրենց hmbfurgh bulub embaphurg gff

F) Unwaned Probable durbe F) Առաջում Փրահսական վարժա -րածներուն, մարղումի կեղբոններուն կան գորամասերուն մէք կամ Փրանսա-կան ռազմահաւնրու վրայ՝ սուրիա -կան դինեալ ուժերու այն ամրողջ կան դիծնալ ուժելու այն անդողջ՝
պայտոներ հետո գոր աուրիական կաոսվարութերևեր լարմար ալիտի դա ավ մարդել տալ Սուրիայեն՝ դուրս հասկնայի է, սակայի, որ սուրիական կառավարութերևր ազատ պիտի
ըլլալ այս պայտոներ ութեան անդամենուս ունե ու հետևը եներ ու մարզուժի կեղբոները ի վիճակի չըլլան դանոնը ընդուներ (2)

STORIGHT OF STRUBB

(22)

# ՄԵԾ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ LPSԵՄՆԵՐԸ

գրեն երեւքելուրդ ժերուսյու ուներիր որ -հրակի անր ախհազահաց էև տոնիկրը-հրակի անրագահարարություն ուների հրակարություն և հարարարություն ուների հրակարություն և հարարարություն ուների հրակարություն և հարարարություն և հրակարություն և հրա

behampung ike:

Wight aman ping panghan punghan beham bu phiharakhan anghiba manghaba manghaba mangha sanghama panghaman mangha mangha sanghaman manghaman mangham opphuly:

Համաձայի այդ ծրագրին իկմև կը ստերժանայ Գերմանայիին հետ ։

he beauty of his his propagation of the control of The sudubulgueph of the desident of the sudubulgue plif when he before another they also sudubulgueph they as sudubulgueph they as sudubulgueph and a sudubulgueph and a sudubulgueph and a sudubulgueph another as the sudubulgue

Papalubunghi sphelinga sudubung Pregimuppan Pheto apharmanapa Phy գութատարերը և արա ին ակար գուրետ գութո արժերևուն իւրբրեր տան ամերար he melamandahkaned damba ke mba-akamahyanan tu yasamahant, mba-tangacabahan yakamatan te mba-ang sangacabaha kerasaph adahka-tha: Unaukani sambi da sanari danga hadan damba da sanari Apple of finish in Africa gradually by al-granish amountable for subschiefer pur-manish in 1984 by many amounts in the Steps in 1984 by the grape for subschiefer thouse by a Company of the grape subschiefer flower by the company of the subschiefer pur-bours, and plannels of the subschiefer gra-leader, and plannels of gradually as a large of the subschiefer gradually as a large of the subschiefer gradually as a large of the subschiefer gradually as a surpress to gradually as a subschiefer gradually among the subschiefer gradually as a surpress to gradually as a subschiefer gradually as a surpress to gradually as a subschiefer gradually as a surpress to gradually as a subschiefer gradually as a surpress to gradually as a subschiefer gradually as a surpress to gradually as a subschiefer gradually as a surpress to gradually as a subschiefer gradually as a surpress to gradually as a subschiefer gradually as a surpress to gradually as a subschiefer gradually as a surpress to gradually as a surpress of gradual as a surpress of gradually as a surpress of gradual as a surpress

այցայես ծպաստած ժատ էր իր առուցելունեան է Աղջինը գերժանական Հաժապեստ մը կը նարէ իրեն. Աղբայրը կը գանէ մը կը նարէ իրեն. Աղբայրը կը գանէ հաստնարն մաշրակիձրբեսւ ոմանա Ողեկը, ին շրտարան դահնահամաքեր շնանարն ու անմաքս բանասշագ, ան մն արև նկար անքանք բ

կոյտին հասցինյու համար։

կրայանի հասցինըս. համար։ Հասիւ տարը գաղաքի փողացներն գուրս հետած էր երը դեղմած դինուս դանուս հայանը արևարան դենում էր հերը դեղմած դինում համար հայանը հայանը հայանը հերըակարելու հասար անիքին դամարակի համարակի համարակի համարակի համարակի համարակի հայանակի որ հայանակի հայանակի որ հիրանակի հայանակի հայանակի որ հիրանակի հայանակի հայանի հերը՝ կատակած արբերացացի ինի, ու տասիկանումի հերջի արևար արդեն հերը՝ հերջին կի հեռի և հեր և որ կի հեր և հայանակի հերջին հերջին կի հեռի և հեր և հեր

Երկու աղջիկներն ու հիւանդկախ bրիտասարդը Հարցաբննութեան կեն Թարկուին եւ խոշգարկութիւն կը կա տարուի իրենց ատնը մէջ։

— Ո՞ւր է ձեր բարեկամը, կը Հար ցրնեն ոստիկանները ։ արտուսարատութը, - Մե՛ Երև իր կրանուր, կը պա - տուսիսանե Մասին» 15ի հանդնար դինչը, ոչ ազգուքնանը ծանոնք էինչ, ոչ ալ իր գրազումին- հզրորս ընկերն էր, իսկ դարհկամունիիս սիրանարը

Power, hiphydfith purpodinth

ցութիւնը չատ էր Մառիին հղորը Համար: Սարտափնլի ժատմումը Քէ դաղանիքը հրճւած հլած կրնար ըլ -լալ, ժամացու Հարուած մը կ՚իջեցնէ որսե արչուրչ մրաիր վե ատամաքի։ որսե աշնապես ավահ սետիջ ու թեկ Իրականին մէջ ոստիկանները ոչինչ

դիտեին մեր դործակալին ինդնու -Բեան ժասին։ Գերժանացի սպան չէր ուրացած Թէ սրձարանին կանոնուոր յանախորդներէն էր, բայց միեւնոյն ատեն չէր ալ խոստովանած իր անադանապահու Թիւնլ

Այդ հարցուփորձէն յնառյ Մառին ու Իվոնը կը ձնրբակալուին «փախաւտվու» ագետուսորութիւրով ըւ եաջ ատիտը միրուսե գի տահատարոց են ingree and generalized file has been implied from high generalization of the state of the state

րուն։ Հետգնետի հայնցաւ իր խցիկին։ մի Թրքական դանակը չկրցաւ ոչ ոննմեն եւ Հիշծախար պերեզման տարաւ զայն։ Մառին ազատ արձակուհցաւ Ջինադադարին։ Գերմանացի սպան Զիրադադարին։ Գերժանացի սպա պատերազժի դաչուր ուղարկունցաւ իր ձերրակալունենչն անժիքապէս յե-ոս, եւ հստաներուն ժէք զու՝ գնաց իր ձերբակալույներնի ամեկիապես լի-տալ եւ իրաներում մեջ գու<sup>2</sup> գնաց յանում, այն «այրենիքըին որուն լիժա-թոլեն պաշտանահան էր։ Իսկ դարևակիրներու պարանի ապա-ապվու Ոհան անվեներ գործավայլ անակարիր - բառարակը Հարասայան ենր ապարակոլան է, Հիժա Հարասային Ա-

մերիկա է ան իր պաչտած Մ հետ որուն հետ ամուսնացած է

918149

LPSBUARPPILE SUPSULLE UR PLE FOP HUSUPBEL UARQUEUREPE LAPS FPELE TALUFABL

— Peni , filozoffik pinjandah, inominanji popinjan ten jamaga saja maqamanga majarani inominanga mahahili pinjangan mahahili pinjangan p

դեղէն, ոչ այ ռազմանիւթ ստանալ ամրողջ թերակղդիին վրայ միայն հա րիշր մղոն հրկարունեամբ նեղ ճաժ . թայ մր մնացեր էր Թուրբերուն ձեռ. նուր կրմարսվեր ին փոխամիր ծանու հիսով ստրքին ին փոխանեկիր ինրո հիսուսերբնարը։ Արև «հաղուրարը, հեր ու ամմարսվեր արութ մարդեր իրորհ հեր ու ամմարսվեր ին այնարիր հայ ու ուսանին հեր հերանիր հայ ուսանական հերանիր րանդ ընհլ հոյն իսկ այդ ճաժրան

1914ի Հոկահմրևրին դաշնակիցները դիտէին որ Թչնամին՝ ականներո արտական էր նեղուպը Հակառակ ատոր, անդլիական E.15 սուղածաւը կրցաւ հերս - ժանել եւ Պոլսոյ հաշահանդիտորի ժէջ ընկղժեց Պոլտդ հաշատանականացին մեջ ընդկրվեց Թրգական «Զե որշացի», յածունաւթ։ Ե.15 առաջին պատանրագրմական Նաւե եր որ Թուրգիա կը մոսներ «հետ գա գրեւր տարին ի վեր։ 1915ի ապրիլ 25ին երր մեր րահարկը ցամաց կ ելեր Տար-տանելի մեջ, աւսաղալիական AE.2 րու այգ ցանցը եւ ցամար Հանեց մեր գաղունի սպասարկու Թեան դործակալ-ներէն մէկը. սուպանաւը \* ամրով 5 օր Թափառեցաւ Մարժարայի մէջ ընկղժելով բազմաթիւ փոխադր

դիուած ըչլալու, դանի որ դեռ պալաշնական թաղադրութիւնը նղած չէր ,

տորի իր դանանառին կարևոր մասերը...

որասավարութիամա գաղագարութին վրայ։ Կառավարութիւն կը փափաջի «Կառավարութիամա գաղաքականութիւն կը չարումակուի Հիմիուած ժաղ Հայասակալու դաշատութի մարութի ուսասանը— Արդանուր բալասպարարատ ազգրումել բորով։ որ ֆրենե ի կարմակերպութինովը ամ բուսիայել է, որ կարենայ հատաբես է հետու պային վեճերու խաղաղ փազագույունեան։ Այս մասին արգեն ծերապեր հե դահենուան է ազգամ օգովեն։ Խառավարունիւն պահընի այիսի թե ներապա չի խաղաղնուման համար եւ որևու ի հահան յանոցրել է հարարոյի հետ պահ տու Թհանց Հաւաջումը։

Նախարարհերս, պաշելով Սպահիոյ շահղէպ ոչ - ժիքաժառւնեան շաժա ձայհունիւնը, պիտի քանաև աժէհ տոնիս ժեղժել տառապահջը և հուագե

ապրությունը, դվրոյի իստան ամգի տարբը, տարալ ատասագատըը և «Հայի անանրու թերիս այս գախանատ երկրին են՝ երջ այս տարի կը վատերաց-նել յուսան որ Եգիպասաի նետ նիրարագրեն կողմ է, ինչ որ Թոլլասու ավարի բը-ուի են կողմես եւ Եգիպասաի Թաբասագրեն եր մեր երկու կառավարու -թեանց եւ ժողովուրդներու ոքվանի երկեւ, որոնց նակատաղիքը անրաժանարին կապուած է հասարակաց չահերով եւ հպատակենրով ։ Ֆորապէս կր ցաւին Պաղնստինի մէջ պատահած ծածր խոսվուβիւնեն

րուն Համար որ մեզ ստիպեց օգնական գօրբ գրկելու ։ Ուրախ եմ որ վերջերա դոլացաւ բարելաւում մր եւ Արջալական Յանմնաժողովը դոր տնուանեցի, կր Ժեկնի այս շարթու Ածդլիայէն, իր ջննութեան ձեռնարկելու Համար։ Կբ յուսաժ որ այս չուտ կենռուս Հարցերու ջենութիւեր արդար եւ տեւական կար

գագրուքնեան մր ալկաի յանգի Նախաթարհերս եզրակացուցած են որ օրէնսդրական արդի - դրուքինհր տատարարության պրապատյացած ան որ երկատությացած արդը։ պետք է փոխուկ այն ձեռով որ առելի ազգու գատնալ այն ժարգոց և փարժա փերպու Թասեց դէմ որ հանրային անորորութիւնը կը խանդարձեւ Օրէնք մր պիտի հերկայացուի ձեղի այս «նասին», առանց խանդարձիու խոսջի եւ ժողով -

#### 4 8. 7

ծարած հրեկոյ գամը ծին Ակումբին մէջ։ հարեւշջ օրակարգ։

ուրելը — դուա-գոլոնաի որաժ ծնաակոժիտեր ընկերական ժողովը այսօր շինգշարնի երեկու ժամի հին սովորական հաւաբատեղին։

խսխն երկենդրի « ընկույութիքին պահատեհին է։ Զանաթ խիկնուր ուսիմոնդոր ֆուուհետարմիր։ փոնրդան օմտրան գամովն՝ տիո «ԱՌ դիթ-ԿՈՏԱՐԻ) « ընկիր » դջոչարկայութի նրակարան գամովն՝ տիո

#### ♣ 8. Գ. ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՇՐՋ. ԿՈՄԻՏԵՒ Tuumpowahuli dopmiliher

QUAUPDUR, Ճոնքական րայի դատախստական ժողովը՝ Նոյ, 5ի%, երեկոյիան ժամը դին, «Վարանդ նաև» սրանին «Զի» ՎՈՎԱՐԱՆԵՆ Ենթականում է դատախստական ժողովը՝ ուրրան՝ (Նայ. 6) երեկոյեան ժամը հի՞ն, ծածոնի հաւարավայրին մեք։

Վիրոլիչնալ ժողովներուն պիտի դատախոսե Ըսկ. Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

# **Atjuubnu**ü

3. 2. 4. MUSP PUP LE UNFLPENSE UUUEUSPRENE ANGUE and a second row of physical and the office of the first of the first of the second physical and the office of the second physical and the second phy

#### \* ORCHESTRE PARIKIAN

31, Rue Monge - PARIS (5') (Métro . Cardinal Lemoine:

Duppyling manifembard paradagnet budfalling belleter BIRLERMORITE, buy he graphy of the armed angulanguly to amount angulanguly to amount the beauty between the angulangular

25/45/AF 956

Abditut a hab's he downed but a up to power yes whenh themes

PUSEP SEULP CINÉMA CIGALE

PUBLE SEULE LENDE ULS Cinéma REXY

17 Res Da

Le Gérant: H. STEPHAN

Imprimerio A. DER (AGOPIAN)

21110014

(4.59 JUFULUUUUAPB 40ULFE)

Հեռուկն Հրացանաձգութիւնը իսպաս գագրած էր։ Ձարժանալի լռութիւն

մը տիրհը. Մաթում ու Վահին, պատանած Հախողանդին ընկնուած, այլնու ուձախողանգին լիկնուած, այլես ու -բել բան եր լունեին լինելել, ենքել ոչ փախչել եւ իրենց հետգը կորոնցնել: Քարգարուտ բրուրի հանւէն անցեն -լու լարիւյինքունի մեջ որ ժինչեւ հարդարի ժետաեր ինելեւ հարդագարի ժետաեր ինչ առանը, հարդագարի հետաեր անա

# "ՀԱՑ ԵՐԳԻ ՕՐ"

ԱԶԳԱՑԻՆ ԵԱՐԳԱՆՔԻ ՑՈՅՑ ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ ՄԱՅՈՒԱՆ ՏԱՐԵԼԻՑԻՆ ԱՌԹԻԻ 8 Նոյեմ բեր, Կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը Տին. SALLE ERARDի մեջ, 11, Rue de Mail, Métro Bourse կամ Seutten

ՄԵԾ ՅԱՄԵՐԳ

The state of the s

Կազմակերպուած ՍԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԱՍ երդչախումբի կողմե, Հովահաւորունեամբ ԿՈՄԻՖԱՍԵԱՆ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԻ THULLE U. TUPP-bloom:

եր մասնակցին՝ Ձիկ, ՄԱՌԻ ԹԷՐՉԻ (մեներգ), ՕՐ. ԱՐՈՒՍԵԱԿ ԱԼԳԱՆ (մեներգ), Mmc EDWIGE BERGERON (ԹաւՀութակ OP. S. QUARABIL'S (դալնակ)։ Mr. Charles KOECHLIM. Ֆրանսացի յայտնի հրգանան ևւ գննադատ՝ պիտի խոսի Հայ հղաժ բառա Թեան մասե and promount & Beite auchine Sep land to be abline guilt 9. U. 20901600

Առավին անգամ բլլալով պիտի երգույն ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱԳԵՏի անտիպ գործերէն՝ Հարսանեկան երգերը

Դիևըը՝ Reserve 20 ֆը.. ԹիկնաԹոռ՝ 10 եւ 15, կալըրի՝ 10 եւ 5 ֆրանը. ցոմսերը կարելի է դայնայնել փարիզի Հայոց եկեղեցիէն եւ գ. Հրանտ դամուկլէն 61 Rue Mr. te Prince LUBERTH 2018 LUBBAR APST BUSHUSBER 4. LURTUALSE BUSHA APPODERE LEUSUPUHUUL.

#### PUSBLUAUF PPLANERSHVA

Amazimijapininia arbitak pastrannvort ing buginingah bertandasi j

ՉԱՐ በዓትъ

Հեղենակ՝ ՇԻՐՎԱՆՋԱՏԵ 7 Հայ Շաբաթ երեկայ ժամը Ձին, «Շահրիկեան» սրահին մէք 5, Rue de l'Eclipse, Մարսեյլ Վարազայրը կը բացուի հիշտ ժամը 9ին գովսերու գ(ֆ)՝ 4 եւ 3 ֆր.

# Pushruhuli barhujugard

THE THE PROPERTY OF THE PROPER

գտո «Հանգերդասիսբաղ» և ոնաչեր դել, մրժում գանգերդասիսբաղ» և սնաչեր դէլ,

BURSILPRODOPTO

spahawagu է հայի գարիզի մաս-հանիուին հոյերէեր եւ հայոց պաս-մունենան գասըննացը կր վելա-բացուի այսօր քիսզչացնի ագաւուս ժամը Օիհ. Maison Mutualite, 24 rus St. Victor: Նախորօր որ

ձանագրուիլ հետեւհալ հասցեին դր Գրլթննան, 5 rue Mayran. •արիզ.

դեռածայն՝ Trudanie46 52 կյս տարի աշակերտներէն կը գանձուի 4 ֆր ամիսը, ճախքերու դամար, լիտանիքի

րգրար ազբ, չկրժ5տեց, ատուօտ փողդուսն գրժչ , ծանրեն արժի հյու ղն գէնբ առրկի ընտիոարկնա փողյոն առիցի, գանքոկու հասան՝ հոսարենի

2018 AFUGATAQUEST OFFICE LAND

աարեկան ընդ. ժողովը տեղի ունե-ցաւ Նոյեմբեր քին, Մառի Նուպարի

gan baykityke ffr. Wanfi barupaph sumamuni Buha stf. dugude gbunyky 1936 1937 am-pkep bunyhan dugun bfritze buhan gun ffr. pumpuni dugun bfritze buhan gun ffr. pumpuni dugun fratestangun Bungaphabi, suramayan suramayan ban, hadisangun surama suramakani, kanpengunfulu mbanas suramakani, kanpengunfulu mbanas suramakani,

ԱՐՑՈՒՆՔԻ ՀՈՎԻՏ<sub>Մ</sub>

4 which lurght whing

#### anhallshSt

LUB UUPTPALUTAN UNANA. UUL Indéfrisable f Pra griguraun (démonstration) what april ai-blum monop spragamph problach dudg 8.30fb by specializate dil.
7. Rue Bernardin, Paris 5): Uhthurphty the legither hadmerly min Ima re at injoined helich inlypanion-

QUITUMULEBET-BUILD 2-10 Միութեան Փարիզի եւ արուարձան հերու բոլոր անգաժներն ու - հաժա կիրները կր շրաշիրուին տարեկան plays. Inquit, up white which nithbus 8 bashdabp, howth hinopi վերջ, ժամը շին, Ֆլօրիա նաչարա *երե մ* էջ, 61. Rue Mr. Le Prince

Օրակարդ՝ վարչութեան ընտրու Phib be hupbeng supply:

#### THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

Superadi & 1, 0 P h IL

61, Rue Monsiour le Prince, Paris (6)

Physics of the Sta Chief. Zbawdwji Dantor : 52 78 Արծանիան եւ իւթագական խնամասած կերակուրներ։ 

#### ZUS UUAPHSUBPAN ՏԱՐԵԿԱՆ **Մ**ԵԾ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍ-ՊԱՐԱՀԱՆԳԵՍԻ

նոյնմրնը, կիրակի գիջնը, ժամը Ձէն մինչնե լոյս, Salle des Ingénéres Civilis numéro que toju,
Salle des Ingénéres Civilis numéro Af.
19 Rue Blauche, Môtre Blanche et Triaité
que phonomé honge unes unes une manier de la contient construir de la complexión de la construir de la construi

4. 4. բրու բ ԵԵՍ-ԱՆԵՐԱՆ - ՄԱՆՈՐՈ ԳՐԻՎՐ ԱԱՆԵՐ Ար ցուցադրուին հայ սավորիչ սավորիչու կներու կողմե պատրապա կանանց մադիրու ամենավերքին նորաձև ունինանիքը՝ ֆրանսական եւ հայկական Թղթակիցներու ներկայութենամբ

ԱՆՈՒՇԱՅՈՏՈՒԹԵԱՆՑ ԲԱՇԽՈՐՐ ԱՆԱԿԵԿԱԼԵՒՐ ՅՈԼակաւոր պատուֆ HUGUETTE O BIN Եւ դաշնակաֆարուֆի ANGELE ALICEի կողմե (7 տարեկած

II LARDEAS CESPE EARLAUNAPITE SAW SPEAK JAZAGPTUSUL SPEUPBO

Մուտ»՝ արանց 6 ֆր., կանունց 6 ֆր.։ Տունսերը կը ճախուին բոլոր սափրիչներու մոս

# Etude de M° BERNARD WAHÉ

(170 ANNÉE)

Licencié en Droit de la Faculté de Paris Ancien élève de l'École des Hautes Etudes Sociales JURISCONSULTE

> Droit Français et International Privé Mandataire en Justice

59 rue Lafayette: Paris (Gare du Nord) Tél. NORD 68-02

189 Yeb antengarium or a telescopium control.

191 USDADA mitta simon quante, shupely quanted, quare phispas, se
unmanistrati et 21. Marganique fixe framação mitte abund finiçabiles
Majorde quante, mêtre depart quarte principal por la control de la contr

կ՝ընդունի նաև ժաժադրութեաժը։ 

#### Cabinet A. HANDJIAN o. # Officier de la Légion d'Honneus

Officier de la Légio a Thomear

Expert-Traducteur, Juré près des Tribuneaux
Administrateur de Sociétés
57, Bid. Barbs - Paris (18) Tel. Montmarte 70-17
- Վլրասարդ հանհանում որ 40 տարծի 1 վեր հանած է տարից հյու
արարկին, ֆրանսական կառավարում հան եւ դատական իրիանումին, հարուս պատրաստ է դատակաց բլայ իր հայտնականիրներում իր երկայանու
փորձառում հատարա է դատակաց բլայ իր հայտնականիրներում իր երկայանում
փորձառում համար անչեւ որ կրնալ դիմել իր չարաննական գործերու մասնա
գնանցելին - դատենանակ ճրահարի էր ին դայնականիները որ իրեն դիմե
ասեն դծուարում իւմենրու առենոր որ եւ է ձեռնարկ ընկել առաջ, օգտանու համար իր կարճուրումիելին որ կար որումի միրարար
- համան իր կարճուրումիելին որ կար որումի միրարար
- համան իր կարճուրումիելին որ կար որումի միրարար
- համան իր առաննել ամեն անական գործերու նեսապեդում, էսժ
- մասչ երի պայժումներով եւ իր արդիսի հարաժում հետաի։

մատչելի պայմաններով եւ իր սովորական ուղղամաումենամե։ ֆիմել ամէն օր ժամը 9—10 եւ 14—15: Մընդունի նաեւ ժամադրութեամ

STORTER TERMINE

# (1/9)

Հացիւ հաշասարակչոունիւնը պա - էր վեր դարձրացնէր ու տեսնէր դին մով կածգծոցու «Աեսքիլապես վար գր կարարացցեր և տուցեր դը» Հերվան հիկարու տորի վրայի հետոլ հերը հը՝ Հրացանը ները ծառի մը հիշդն-վրութը այնջան յանկարծակի ցեցու - ըուծ մէջ պահուած, այդչանը ար ապրես անագնեցու։ Անմիլապես վար գէծ արխոք րասեր գեղակով մր դինջ ապրես կանգնակար ։ Անաքիքապես վար սկան կառջէծ ու մշտակաս պատին ։ ուէն Հրացանաձարութիրնը իսպաս dust behelve :

դրար արևորը ։

հրվու ձերա գրարերն մեկը՝ ձիեն վար ցատկելով վաղեց ճաժրուն վրայ երկնորը հետուն Մարրը մե - ռաչ եր։ Ռուս կառապանը բարձրա - ձայն արդատաստելով գնաչիսատեր հետ կած ձիու տակեն հատքունը (կապ կած ձիու տակեն խաժութը (կազ -մուտծջը) գուրս բերել։ Պոնտոլովս-կին, տարմանակը պատրաստ բոնաժ ,

պահը գլուխը վեր վերցուց։ Ա ւհանարն սշեմաց էն ժարունվոկիի ւտքիր հարն սե աքնիր բարեխարձու ւտքիր հարն սե աննիր բարեխարհու

Aguyand unpromptly Black furnar aparts dust by the figures. Subtle, pury Rabanan and the figures with the pury Rabanan and the first Պորտոնովորիր առանաքրծաշ մրակը Որենայան գույր քերնրան խոմովարիր րու մանր արհիճները գտներ փշրած Լին ևւ ուղեղը Թանձր ցեխի մը նման

Վարդանին կր թուէր, թէ այս յ Վարդահին կր Թուքը, ին այս թո-դորը հրադի մեջ կատարուհցաւ։ Ձեր դիներ, ին ի՞նչպես Վգահարը բարժ -բացուցած եր, նչան առած ու կրա -կած։ Բայց հրդ Պոհաոլովոկին չան -բաշարուանի ճանա կեսին փոռուհ-ցաւ, անձահուլեյի ժամակոյա մը դար դաւ , անձանաչելի ժոակոյա մը գար - channe be width burghplue damite ոկսաւ փախոլել դեպի վեր , դեպի վեր , դեպի ենոուն հրևեցող Ղռևրը : Հայի, սարերը դևային կը դայերն : Երիսապասա ա

առաջատ կրավարցա տասելա։
Առաքին հրվար, ակայակները գարասար անդամե և հարդանա կատանի հատաներ։
Հեռնական երիտասարգընհատեցով կո-լան բանեց ու արձակեց հրացանը։
Հեռնական երիտասարգընհատեցով կո-լան բանեց ու արձակեց հրացանը։
Վե հու այս արձակուսած գծարակներ է ուր անչեր, այսնարն արգաք վասաննուր կողմեր, փափուկ մակի ենկ առուր խայ-հայ «հեր», որ ու պարմանարի կիայրի կանց անն առաջուց քորն շետնարի ժա-հան գն մատն ու մանգարտքի քրևանվ

ange : Lawy op amplinemb (: Ad afin), Physica dustagne (hpaped: Uja dfm -

որ սարսափեցուց ու յանկարծ Զյա դը սարտավացուց ու յասվարը էլա-տանց կորովու է արդանին աշխայն վեր-հայաւ, որ աջ կողմը յանկարը վերիչ վար ինվրած է։ Գյուհը պաոլա կու գայ։ Գնայան անգը ծանրօրեն օրօր-ուհցաւ, ու յանկարծ գլիիվայր ին-կաւ երկու թումերու արանրը գլու-

neng danufte at 2: ոււտ դրոսրո աչը։ Արկման հետոււանորվ, բաւ մը սինա-փորուց Վարզանը։ Ինկած ժամանակ գլունը գարկած էր որթատունկի հասա կոնգին, ու նակատի մորթի `ատա փոնգին, ու նավատի մուրքը ակրքառա՝ Նրր ցանչ՝ անդինապես ակրքառա՝ հայներակե ուջքի նիաւ, առաքին բեագայանի արագահի բեագայան ականիլ։ Տարերախատարար քերքիչ։ Տարերախատարար քերքիչ։ Հահարական գույի մր անդեն ինկան էր։

Դատարի փափակույաները Հահելով
հորեր տեղը կերուց և Զգույութեամբ գրույան ակրայան ակրայան հերա գրույան ակրայան հարարականին ուրեր առանիկ ակրիս հերա բարակացնել, լորս

many mapanagan memegan papa-panpag pindugung, mbalan fulong apanpag da damman filomet, fongangi, mamb-bamma ban samipangal de ku dama-bamp dampanik kanda, hali damah-mpan fungan pandanganga dalapan dampah fifikh kepamanangaka sumbalan sami

վար ։ Ուրիչ ճար չկար։ Հրացահը վար բ րաւ Վարզահը ու լեռնական երիոս ոտեմի սանրուց դուր հուրբենով իրո

գրգության ակսաշ ճանահուրք արայլ գրերատորնեն բնթոր է վան իրվաշ — բանառանվ - ձաշէր ճառանվ - հանառանվ -

վարդունը, կարծես գոպանակ։ Aureauter, furphu quayubuk! I danumb, magh yuudhay ay, quuby ayis, ang ayuudhay, quuby ayis, ang aha maghari hagibat bagibat b

(Tup.)

TULLERU

ΦUSA-6864 be hUPT-U864

phubpantephile . « It p d' U p. our hat be togeth duranth grouts . Ebbsbuff:



#### EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATC \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

(Fonds en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

SCH. MISSAKIAN Directeur et Propriétaire : Rédaction et Administration ኤሆኖሀዓየባትዎንትኒ ይት Վሀየያበትዎንትኒ (ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀԱ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱ**ՆՆՆԵ**Ր,—

17, Rue Damesme, PARIS (13°)

ՀԱՄԱՐ՝ Metro: TOLBIAC) ԵՐ,— ՏԱՐԵԿԱՆ ՎԵՑԱՄՍԵԱՑ ԵՌԱՄՍԵԱՑ .140 փրանք 70 փրանք 250 » 130 փրանք 35 pp-250 » 100 **Փրանք** 

6 ՆՈՑԵՄԲԵՐ VENDREDI 6 NOVEMBRE 1936 

OFFERD

JR SUPh - 12º Année No. 3263

Adbetha be nept, behfebbe .. naposto, entres aparepar

945 SQ UULPHU

### ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ ՎԱՑՈՑ ԵՐԿՊԱՌԱԿՈՒԹԻՒՆԸ 40 **Յ**ԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

**ቡዜ**ሆፋዜላ # የ ~ 204 | Խሆዮዚላትን ሀዚንቦዚንቶስፈ --ጣሀያሀበሉዎትሎኒዊ ትዮ৮ኒን ትህ4 ԲԵՐՆՈՎ

*արթ* .... Առանձին խմբագրականով մը ներկայացուցինք Ռամկավար - Հօկ (\*) լ խաղձավահարեն իերըէ ից ոհ ին ժատուրց ատիկա — ժատուրս հիւըն ին ուսես աժմայից գիտոցավացա հետց բաղած ցուիհակից փահգագ գրոցահին : «արկրամարցից աժմահաւ միևչը, զախոնքացից ընտապես| գրդրիկանի աղենք Պոսթընի ռաքկավարներու պաշտօնաթերթէն, Փայջաբ, 15 հոկա-

Ram «Պայցար»ի, ամերիկանայ գաղունի համար շերքանկառին Ռուական Հրջեցան է հոկանմբեր 10-11 Թուականը , երբ «Աժերիկահայ Երևաի» ժողու վրջ գումարուեր է եւ մերժեր կայնողիկատական հուկրակին առաջարկը։

ժողովը պումարուած է Ս. Խաչ նկեղեցիին մէջ, հախագահունեամբ. անայր Գալֆայիան հարակ ի եւ ատենապետունիանը Հ. Հապելհանի 3 թանի աւրգնութ է «չումաւրուաւանիւր», որքաշնու ժանգաւութ չունիարութիւրթ, որքաշնութութ գրանակության արդի գրանակությա գան 3կոնդակներ, «Էկը նուիրակին ուղղուան՝ որոկը չնչակ անոր դացարձակ այրու անք, բիրոնցակար ժոնգրեն քանժաներիս, շաղացայի ին արդու խանձնի չարմուլուրեն ու այբը փանձի ինտուտութիրը ին քրաևչէն համուն

գրան և դատողութնուն»։ Հոկտեմ ընթ Մի Բ երադին կախողիկոսական «փազոր» հուկչակը ած եւ «հետեւհալ պատգաժենթը» տուած է, Բէ ինք եւ կաթողիկոսը

1 — Սրտի անհուն կոկիծով կը դիտեն ժասնաւորաբար Աժերիկահայ դա գունի ժեջ տիրոզ երկպասակունիւնը եւ Թէ ժատևող են որ բոլոր խառերու եւ թիանակներու, ժինչեւ իսկ ընտանեկան յարկերկն ներս աիրող այս անվաժա

Հայնունիչնանրը աղևատրեր պիտի գու ծան Այզին. 2- ԹԷ ինդ լիագորուած է կախողիկոսեն խագույուննամբ. But is ke quantum Phanta dunquanghan tadhahan mangan perunga perungah dalam in kengantan Phanta dunquanghan tidhahahan sa Phanta maganghi baba perbahangan pelaba dalam mangan bermanda pelaba dalam bangan bermanda bermanda perungahan dalam dalam bermanda bermanda bermanda bermanda bermanda dalam dalam bermanda bermand ած է պործագրել հետեւևալ կէտերը

Ա .- Չորս տարուան Համար կամովին կը Հրաժարին Ազգ . Արևաի - Ժողովր R. - B. Աղա. Կեպը. Վարչուխիւնը իր յարակից խորմուրդներով. R. - Ձորս տարուան չըկանի մի մամար կաղմեկ չէկոչ տարրերէ րագկաց.

**հայ Կեպր . Վարջու Թիւն մա, որուն կ՝ ենիհարկու ին եկեղեցույ հետ կապ**ա

Հաստատուն ին նները եւ դործերը. Գ.— Հայ. Ասար. եկերկայիներկն դուրս վտարել այն հավեկին Հոգեւորա կանները, որոնք կաթողիկոսեն եւ Գերագոյն Խոր: ուրդի կողմե կարդալոյծ

ակուած են։ Ե.— Մեղայագիր ստողագրել տալ եւ գրաւոր խոստում առնել կարգա Տիտայա-հիշարթեք փախափանստաց ար և համն ատրմուկը ին հահաշարիրը չ։ Ճուրա հիշարութի փախափանստաց ար և անց չամբշահարարարրին չ։ Ճանահաներ տասեստեսու որ արարողութիւններ կատարել, եւ դանոնը ընդունիլ Հայ. Առաջ. Եկեզե

2.... Այժմ ըմբոստ տարրերու ձևորը դանուած թոլոր եկեղեցիներև

Ֆի բրեկանանունինարեն օգորմարկը, ինրը ին անս գետակերբեն մանցամերկու us koko mi alnaquens mpant bi memspluebbenbpe pendand aband aplandens

Նուիրակը շագիւ Բէ իր գևկոյցը լրացուցած , բոլոր սեզաններէն առեքիանը «արի ին է բողումից լրացույա», րուր ավասալ» - գրեր գ Հարտակի գրուստի պես մեկ լարժումով վեր բարձայած արդը հուրերը, « «ասիի հասը արտալարտուհյաւ Հակիր հիղուդի մու արտարայանց իր պատկած Քրի հասը արտալարտուհյաւ Հակիր հիղուդի մու արտարայանց իր պատկած Քրի վեռակած դադմանրը։ Բոլոր երեսփոխանձիրու միա՝ ամուռ բազմածրը Վարելի է ամիանից Համանադր գլխաւոր կերանրում մեկ — « Հայաստակ Դուրեանի արիւնը դեռ չէ ցամրած ծողովրդնած արործ

Itt to bypho which symdeh

2.- Ըմրոստ տարրը հրրեց ընդուհակ էէ իր խուսվարար ընթացրեն հրա ծարելու, եւ Ազգը երրեց չի կրհար վստանիլ կոկորդելոսի արցուհաներու . 3— Հայրապետանակաչ եկեղեցիներու եւ դպրոցենրու վերջին երեց ա

բիրբեսու քնչարիր հայն ասշաբ խամաժ հասակներու իերին խարժանրքու չանի

4.-. Ամերիկանայ ազգային գործերը առաւել ֆան երբեց արդիւնաբեր և ղած են վերջին տարիներ

5- Աղդր դու է իր Տեղապանեն եւ Աղդ. Առաքեորդարանի պատան ակե

6.— Սաշմանագրական Օրէեջի 21րդ յոդուածի Ջ. եւ Է. Համաբներու ամագրունեանց Համամայն, Աղզ. Երևոփ. Ժողովի իրաւասուներեն է բևու the had speed up by the them the part be there. Super phene

ան առ արտարոցներ իր հետորարգը ու տեղը» հանրությունը կանիային և 17 — Բուրը հայրարհատանասը Ռոեհրգ եւ Աներիկայանը կանիային և համահանունիներ գատան են միջան իր վիճապիտին, Գերապոյի ձեռը ու բրկի, հարար հուկայանը և հետորա հուկայանը և հետորանին եւ հետորանի հետորայան առաջին հարձիայան և հետորանի հետորանի և հետորանի հե

ppmind suphim findar here, արտանգար տաղարուդն »

Այսինքն՝ կաթողիկոս - մաթողիկոս, Պատուիրակ - մաստուիրակ - մաիկ Հանք ընհր եւ մեր գիտցածը կիրնենք...

ստաքար իսև իչ «քիանսեր տեստուգնարկը» և հետա օգաւնանոր և հաշնատոր գանն խոսնով, ստողմուման օնըքարիր բերութ. գամակե այս նոար է մակա-

« ին տրոցող և հունարան ընթական գողացողի գրե դեջ ոցաձի բւ գևաժին-« ըն տրոցող ան հունարան ընթական որդունում անթական ին անաջի բւ գևաժին-« ընթական որ անաջան անաջան որ անաջան որ անաջան ա

# 6 (2 ) 6 0

#### ՊԱՏԵՐԱԶՄԱԿԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐԻՆ ՑԱՑ**Տ**ԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

գատրերագվական դախարար կառւար Տալատիէ կարևւոր յա*լ* # իւներ ըրաւ Երևսի . Ժողովին Բանակի Յանձնախումրին առջևւ , Ձորև բլար թի։ Յահմեախումբին պատրաստած Հարցաբանիւ պատասիահերով, ըստ։ Բէ Գերմանիա, գինուորական ծառայութեան լբքանը երկաբելով, ստանձնեց ծահր գրեղղունիւններ եւ այժմ լծուած է հրկարալունչ Տիգերու։ Ներկայիս դեր աստուրագրութագրութ ու արդաք գրուսար է հրվարվագութչը ընկարու և ենկարիր վեր-ժամը բաժանգիր ունի 600,000 գինուորը, եւ վարիայի է անացր այդ չակար դամասիր՝ ժրայի 18,000 ապար, ինիս մր որ ըստ անրասական է: Միու կողմ է Ֆրիսնաիրա կարկատար զվերադանից բաժանգին այստանանում ինիսը՝ և եկարքույին և իննու դեր այանց եր ել ընհել գելով ենկարանակաց արձեսահան տասժամարագրությունը, 10-ր «Հանական» ուժերուն 80 առունարիրոր բաժանգին գինության արձերում անաժանգին և հանագրության և հանագրության անագրության հայաստական է հույաստական և անաժանգիսի հանագրության և հայաստական և անաժանգիսի հանագրության և ֆրանսական սա: մահագլուխին մոտերը, ինչ որ imm pen կը խոսի յանկարձա

Uju hugas Phair of of swingholde, Spentious humabandanhan buhanpa թիւնը պատրաստան է կարդ մը ծրադիրներ։ Նախ ուժ պիտի տրուի սկ րութրուր պատրաստունեան, ի ժշտոյ խորհրդարանին պիտի ներկայացուին դանի մը օրիսագիծեր, որոեք հկատի պիտի ուհեսան ստեղծել ազգային պայապա ha. Phuh indon q финфик предользавари, аспользарной друго черенда Битира (выко применда выфолеровання применда фра фра друго Виту ве дардырайда, пробе дардырайда подпринентор, проинфи-зира ве дардырайда, пробе дардырайда, приментий вы ծացուած ձև արդէն ։ Ըլլայ դիհարանհերու , ըլլայ պետական գործարանհերու ՀՀՀ պիտի չβոյլատրուի որ եւ է դործադուլ Վերջին գործադուլներուծ պատ which shiperty malimits belongenight build berily

Պատևրապմական ծախարարը յայտարարեց հանւ Բէ երբեջ Բոյլ պիտի այ , որ գօրանացինրու մէջ բաղաբականունիւն խաղան դինուորները կամ ջաղաջական βերքի մտել դորանոցներնծ հերս, այս առնքեւ - դատապարոեց Խոմոմիթեն, Փոփիւլերը, որոնց գիհուորներուն մէջ կ'արթեցնեն Հակակար

ե վերքող Հիացումում խոսեցաւ բահակին կարգապահունեան եւ բարոլա կան կորովին մասին ,... այս բանակին Հովանիին տակ՝ Ֆրանսա կրնայ բնահայ

# ՆԱԽԱԳԱՎ ՌՈՒ**Ջ**ՎԵԼԹԻ **Ջ**ԱԽՋԱԽԻՉ ՑԱՂԹԱՆԱԿԸ

160 տարիներէ ի վեր, ուրեմն Միացեալ - Նահանգներու Սահմանագրո Ռեան վաւերացումէն սկսնալ, մինչեւ այժմ ոչ մէկ նախագահ արժանաց to mile tandand anadjag which dummine Phile, no garg monentime boborup Ph Ռուղվել թե ։ Թերք մր գրհարութքեւն չէ, այլ հանրագում» կրոն Ռուդվել թե դադրահակին համար Ամերիկնան 48 համանգներնի 46ը կը կանգնին հախա դան Ռուզվելթի կոհակը։ Մինչեւ այժժ Ռուզվելթ ոտաց 23.160.365 et: 513 mandengmenter burdfill haden per temporte hadet, at

Ustrafibuis benganguaby ben mpah hundarh danadpandun samuspis Հախմանինչ մեծամասնունեամբ։ Ծերակոյաքն մէք Ռուզվելնի կուսակց Բիրեր մասնարար ունենայ 73 աթեու իսկ հանրապետականները 19։ Վ քեմատութիւնը ևւս Երևափ. Ժողովին մէջ։

Ֆրանսայի մէջ ձախակողմեան թերթերի իրենց ուրախութիւնը կր յայր Ռուղվել թի անձախընթաց եւ անօրինակ յազթանակին համար։ Ու կր հեղ ոստ դրուղջչքը ը տասաբերութայ տութքրում այրուցչքում այրուցչքում և հանարական կազմակիրպութիանց մարզին մարզին Նակր հոյն շամակրանչում ողջունունցաւ ծանս Հռոմի, Թոջիոյի, ժրենքի, Չրիւսէլի մէջ։ Անշատնում չնորշաւորականներ կը տնղան ձնրկայիս Ռուզվէլ-Pf Smugth's Ammand - Shamapad de Baradtel francimimiar Phis by justin

րայց չհասկցուհցայ. կը զգամ թէ պար ուած մարդ մեմ եւ իմ առաքելութիւնս ձախողած է, սակայն եթէ դուք կր կարծեք թէ ներկայ կացութեան պահպանումը աւելի օգտակար է ազգին, ու րախ եմ , որովհետեւ Ն․ Վեհափառութեան բազձանքն ալ այդ է» ։

Judude spans charteral champles bud budens by be define Ambude

A DOMAIN SURPHANSIN, A CHARLETT SUBMANCE - a Submidable 13. 1936 pt., the tings Unepa was bifuguen; att questionent Ushipfin գային Երևաիսիանական ժողովոյ մէջ արտայայառած ընպե բազձանքնե րուն վրայ, Նորին Ս. Օծուքնան Աժննայն Հայոց Վենավառ Հայրապետի Նր րիրակ Գարնային Արդ. Յովսելինան յանակացաւ այի հզգավացութնան թե հին-ընցող միասհականութեիւհը հերկայ պայմաններու տակ Նարտւոր չէ եւ Վե-Հավատւ Հայրապետի անուհով արտոնեց Աղգային Կեղբոնական Վարյութեւհր ուրվատնայն դրան ինրըն տանաօրիր վհայ րշ հանաշրարիք շահա աննայց Առաջելական Ս. Եկեղեցող ծառայութեան նուիրական գործը։ Այս ունիւ ընրոփոխարանար, գոմովն ին սեմիարար ոչեն ար խոն հահարբել խո ծաբՀարար կը մատուցածկ Վեհափառ Հայրապետին։ ԴԻՒՄՆ ԱԶԳ - ԵՐԵՍՓ - ԺՈՂՈՎՈՑ

Առա<sup>ց,</sup> օրեղապահ՝ Մամբրէ ճպոկ Գարֆայիան, *Երևաի, Հոզովոյ ատե Նապետ*՝ Հմայեակ Հապէշեան, *Երևաի, Հողովոյ ատենադակը*՝ Պետրոս Գոն

Եւ երնւակայել որ այս Հրէչներն են որ դեռ Հաժերաչիուննան ու խաղա Սեան խոսքեր կ'ընեն ու կը Տատեն շաժենայն Հայոց» կանողիկոսի վե՜ա uncehata, speedwhibepta ne habquelbepta

իջնիածնայ կաթողիկոսութեան տարեգրութիւններուն մեջ կա՞յ արդեօջ . மே வழ்தியாச்துவியார்கள் my mamparehere adopmy spanfagoliky ppop be turgally cen at ab

#### " ተውበቸው መዋያቴ ህቃቦት ተጠንፈተብያት »»

Պերյինեն հեռադիր մր կր հաղորդե թե Ձօր. Կեօրինկ պիտի նչանակուի Վերբիրել» «հումերի դե կր շարգորե ին Հոր «Վերբում պիրոր հյատագրող Հերիանիսի համասարարագիտ «հավարիդ» կապեր եւ Պատի կառավարուվերումի պետերը պիտի կոչուին «անդատես»՝ վերջ դրունչով իրենց պաշտոնին Բա-ցառաբար Պավարիայ վարչապետը ընտարա պիտի նշանակուկ հետորապահան պետութենա» Հայաս Այր ձեռով, դոլանադան Քերբանիայի պատավարումինայի պիտու կենաչ Հայաս Այր ձեռոլինելի ձեռոլին «ՀՀ» «Թիչե», Ջրանն իր չուրապաար հարդեկը, պետք ունի Հանդիսան, յոգնած ըչք, երքվեր, կքանն իր լբքապատ դե արդեկը, պետք ունի Հանդիսան, յոգնած ըլլայով դոսն տարուան կատա դե արդարեն վերք եւ գերժան դեսու Մեան ճակատարիրը ստահանելեն ի վեր ա

Aupstitu tanunger of the tongraphs timbe, of the fit be Buch ահաակցութիւի մի զվատ ուծենած գալ տարուսե սիկրիչ իսկ բանակցու Համաբ դերժամեն, հասյակած ծոր Համաժայնունիներ։ Արդեի իսկ բանակցու -Սիւնենի կը կատարույին՝ մշակելու համար երկու երկիրներու պետերուն

#### Uramli Anzyhlih ...

«Գրաւդա»յի ծողեժրհր 3ի թիւէն կր տեղեկանան», որ Երեւանի մէն կ պատրաստուին արժան դնել Պուչկինի. Թիֆլիդէն Լենինական տանող նաժ րուն վրայ կայ տեղ մր, ուր Գուչկինը դիմաւորած է սպահնուած սուս հրո չակաւոր դրապետ Կրիպոնտովի դիակը, որ սայլով Թեհրանվն՝ կը տանէին թիֆլիս։ Որոչուած է հանդիպման այս կէտին վրայ դանուող ժայոին մար մարէ տախտակ մր փակցնել

#### ՍՊԱՆԻՈՑ ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՌԻԻՆԵՐԸ

Չորևջչարթի ադհատլի պարտութիւն մր կրեցին կառավարական ուժերը Մատրիտի հարաւային կողմը։ Ապստամրները զգու տայով ցսած դիլոժենը երկար ռազմանակատի մը վրայ՝ Մատրիտի հարաւեն եւ հարաւ - արեւմուտ eth, apurchyfi Ujengenh be 25ppo afredbyp: Shambth apurcideben he Հաստատարուհ տպատանականերու այս արդքահանակով։ Ռոլոր այս գիւղերը կր գրու Հաստատուուն տպատանականերու այս արդքահանակով։ Ռոլոր այս գիւղերը կր գրու Հաւին ոչ իսկ 10 ֆիլունենի Հեռու մայրաջաղացէն։ Ապստամր ուժերուն յառա ջապածները կը դահումի Քարապահրեյի առին։ , մայրաքաղաքին րահուսըս կան րազմամարդ արուարժաններէն մին։ Հրայք մը միայն կրնայ փրկել այլեւ։ դրա րադատարդ արուարատարդ» որ է «լաւլ» մր ջրայր գրադ բլույ բլույ այրող Մատրիարը։ Այսուհանդերն Մատրիաի կառավարութքերի - վը պատրաատուի Հակարարձավում մր կատարել, բայց ապատամրձերու գիկոլցը։ հեգծանչով Վրաէ Pէ այդ Հակայարձակումը ուրիլ,ծպատակ լուհի, րայց եԹէ ծաժվել ի ւշանքը ղչար Պարսելոնա

As Sty face Spen Subminishings :

# Whathersupulguli puruphrnephelilihrp

Գաշանառին ընթերցումէն վերք, Անգլիոյ Երևսփ. Ժողովը յանձնախումը մր ընտրից՝ խմբագրելու Համար դահանառին պատասխանը։ Լորտ Հայի ֆաջս, յնտոլ, խոսելով անգլնշխապական յարաթերութիններուն ժոսին

... Մեծ արկաժամայնութիւններ չկան խատրիոլ եւ Անդյիսյ միջեւ ։ Մենը ապատրաստ ենը վերսկակը մեր բրլարելու բաց բայա ստաբրույ ու ծագրիա գործագրում պատրաստ ենը վերսկակը մեր բորարերութիւները, կը բաւե որ դուծացում արուի երկա երկիրերու կեսապետ՝ լաներուն, Միքերիրականի մեջ : Մրսուի ԲԼ Ռոդին հես ալիտի պատասխանէ Մուսոլինիի։ Ածգլիական դա

լինը հերկայիս կը խոր-րդակցի, որպեսզի երբ Երեսփ. Ժողովին մէջ հարցա այնդում կատարուի արտացին ջաղաջականուԹեան, մասնաշորարար անգլեւ իտայական յարարերուԹիւեներուն մասին, ըսէ Թէ ինչ կր մտտիկ վերսկսելո որ րարհկաժութիւնը Իտալիոլ հետ ։ ԱժՀիկն դժուպրին կկար կը դանուի Ենքովաիոյ հարցին մէջ։ Արդարև, բրիտանական ջազացական չրջանակներուծ մէջ այն տպաւորութիներ կր տիրէ թէ գրևթէ անյուժեյի հանդույց մր կը կազմ է երավալիայ հերկայ ճակատագրին ճանաչումը

#### Fly h'nubli 2kibigrikjti bi. Enho

Սրբ Օսիքբի Ձէմպրլէլի , որ Լիոնի ֆրահսական Համայսարանկն - ստացա ւակալ վարդապետրի տիտղոսը, այդ առնիւ տրուած ճաչիկրոյնի մր ընթացրին, Լիոնի դաղադապետուրանին մէք, այսպէս խոսեցաւ, խոսքն ուղ when buhush

Abop than in, manifit wanted, on peoploguigable lassuphost que ծադրին խմրադրութեան մասին։ Այդ դաշնագիրը գոյութիւն չունի րայց իր ողին կ`ապրի տակաւին Անդլիոյ և։ Ֆրանսայի ժիջև։ Այդ օրևրուն րարհկամունքիւնը որով ներչնչուած էինք, չէր սպառնար ոչ ոքի, այլ մեզի՝ երայիսից մին էր խազաղութեան, անով միայն մենք պիտի կարենանց Հիմնել կաժուրքը Ածգլիացիներուն, Ֆրանսացիներուն ,Գերմանացիներուն և Ի ացիներուն միջեւ, մոսնալու պայմանով անցեալը եւ միանալու յահուն երքանիկ ապադայի մր։ Էռիօ պատասխանհայ.

Դուբ աշխատոհցաց, Արիսֆիտ Գրիահի հետ, մարդոց պարդեւհլու wewingnes & personal of the

#### BUTTOTA TUPLED BUT DE SUTUR

ՊՈԼՍԷՆ ծոր հեռապեր մր կիրոէ ԲԷ Թրջաւհիներու գինուսրագրունիրհա տնդի պիտի ունենայ պատերազմի ժամանակ,— անոեջ պիտի ծառայեն ընդ հանրապես Թիկունջը, առողջապահական, պարձնաւորժան սպառարկունեանց եւ սպայակոյաին մէջ։ Այդ իմաստով օրինադիծ մը պիտի հերկայացուի Ադգ

ՀԱՎԱՍ ֆրանսական շեռագրական գործակալութեան անօրէնը, Կիմիէ հրաժարարա է երդ Պրումի ձերումի հրայլ - Կրնապարութատումություր, դրար, Նարծարան է երդ Պրումի ձերումի հրայլ - Կիմի է կապուած բյլալով «Ժուրգ Նարթի եւ իրրեւ աջակողմեան, չէր կրնար գոհացում տալ Ժող. Ճակատի կառավարուβհած, որ երկրին Հեռադրական գլխաւոր դործակալուβենկն կը ա Հանվել լուրերուն աայլ այն ուտր, գոր կը ներչնչե Ժող. Ճակատի Հանդանակը։

(SUPPRESUARAPHEC SUPPUL 7 - LR)

#### «YUS4. YUME" PEPPLYMD BUDASHE

Ամբողջութեամբ ու հոլնութեամբ աութներ թուրդերչն շԹանծի մչք երևւ-ցած «Դառն նշմարտութիւններ» ցած «Դառն հրմարտու թիւններ» կամ «Թուրջ Մեծ Յեզափոխութքիւնը» թերթոնին այն մասը, որ կը վերարե բեր «Հայկական ցաւոտ Հարցին» ։

Rudflumbu carps up the tree Ասերբարգես ըսնեց որ ենք չենց եկայքը, առաջին, անդամե, որ քեռու-գերքե հրատարակու քենան մր ոքջ և Թուրջի մր միրդյաւ հանեմաապար այսցան յայն ահղեկու քեռնեց երե -ուն իր հանունի որ միայի հայկական դատի, այլե և, իրեգահրագես, քերգա-հայ իրեանցի մասին։

mpen, gap showd & 2hm Twelp, hisշարցը, դուր յրը, ու չարա ազրը, րուր դեր ու հույն իսկ «Վանի հեջ առաջ -մուրդ և մը ընալու հետև արուած և հետ դած վեծերու մասին արուած և հետ կամ վեծերու մասին արուած և հետ կամ դիտումնաւոր ծանօվեռւնիւնեն goo gymnosamen panagen panagen pp fin quit, monethe mothe Alunthia Al Farep ghomelus filmini Alex -happ quapma the ghe shipter mpo ghan think profit maghalan mpo filmings an algorithapp, apong the termin tundam van an Madhalah եցան Կասկաչ չկայ, որ, իերիանին Հեղինակը, ըրյալով - Համեմատարար Հեգինակը, բլյալով հաժեմասարար հրվասարը, պատում է հրադինեն -բէ։ Ու կասկած չկայ, գարձնալ, որ այդ չիրադիները» - կաժ քրայինը - Հայեր են հեյների մի անացել և հեշպես հեյների մի անացել հեշպես հեյտորգի ու Գապր Ալին՝ ասեւ ծաչ - ունի իր կենդահի ու Հայանա ատրրերը, որսեց կը քանած ժեղ կեսմ-

Sanganghi finhi: 2m Sanghu  $h_1$  migani  $h_1$  migani  $h_2$  migani  $h_1$  migani  $h_2$  migani  $h_3$  migani  $h_4$  migani h

Ա.— Թուրջը իր պաշտոնական որ -կուններով , տեւապես հետապեղած է The wills of the pursue

other with the groups of the mother of the control of the control

որուն Թերթեմը հին ու հոր վաստա Ռուդքերուհաւաջանոյ մըն է Հայկա իան դատին յատկացուած մասը իժ աղդած ըլլայ իթթինատի Հրջանի ար բնու գոյացած արևիրե ժը, որուն արձա գանդները կր գտնենչ էիմա՝ ջան արի վերջ ձետ

(\*) Հիսսէյին Ճահիտի որ հրեւցան շարաթ մը առաջ, *Յուսա*ջի մեջ։ Վարդգես ներկայացած է Թողեաթի՝ անոր «ապաւինելու» F.— Pragge, hypka upmre Phin, fy monchuld commisse, may be to tampos and the commisse, may be to tampos and the commisse, the commission of the latest and the commission of the latest and the commission of the latest at the commission of the latest at the commission of the latest at the latest and the latest at the latest and the latest at late

յու կամակատարհերի հե ։

Այդ դատը վերջացած չէ, հայ ժո-դովուրդի Տեշիչ - ժեծաժատեսներներ համար։ Դաչնակցական, ռաժկավար, չերդ - ձևեր ու չադաջականութեան արտայայութեան եւ այլ տարբերուել ըստ արդիսիսահիրը է այն տարերևար առուրդըիր դէն։ «Հայաստարան աստ-արտաքայիստ հուրահիրը և անդարերա արտաքայիստ հուրահիրը և այն տարերևար այ ժողովուրդին համար,k imy dangdang ki kuntup, - atang apahanchan pagik selib mbahga napahanchan pagik selib mbahga napakhbani "ngagi selib mbahga napakhbani "ngagi selibughug ku, ubban na Bugbanub pagy selibug yaihan na Bugbanub pagy selibug yaihan bah bah gi fun' hubu mbahgang selibughah bah gi fun' hubu mbahgangan kapabah yaikungah bah gi funga kupan Canphib
hanga, Pha na bahangangan tahan
kapabahgangan tuni, "ngagkangapi humandahah Bh fi ji kunumum abang
humumdahah Bh fi ji kunumum abang
humumdahah Bh fi ji kun kunump hanga
hanga hum bahanganahan kungga kapa
hanga hum bahanganahan kungga kapa
hanga hum bahanganahan kungga kapa
hanga huma bahanganahan kungga kapa
hanga huma bahanganahan kungga bapa
hanga hanga bahanganahanganahan bahanga bahangan bah նող կաժ ինրահաւտո Հայր ինչջան խոր կնրպով կը հրճուի, եթե վաղր ի վնոս Թուրջիսյ ուրիչ ձեռնարկ մր

Այդ դատը վերջացած չէ հոյե իսկ Մոսկուայի Համար։ Ռուսիան՝ իրբեւ պետունքին, — սովետ ըլլայ, Հահրաophinn Plate, — and him pijmy, subjuni uphinnight By gunghath — liphing my, one mobilety by flowlight By gunghath — liphing my, ophing i Banga angula uphinni Plate Banga angula uphinni Plate Banga angula uphinni Plate Banga angula uphinni pimpanghan Plate Banga Banga angula uphin Banga Banga angula uphinni Plate Banga angula uphinni Banga Banga angula uphinni Banga Banga angula uphinhiba uphinni Banga Banga Banga angula uphinhiba up

դաս չուտ սապատ դր դորսոս. Առանց երթեր հեղվայի դասն իրա -կանութեհան մերումին ենթեարկելու մեր ջազարական մասնողութիւնը, չ.-թէ նոյն այդ ներկայէն շետեւցուեյիր իարդ ժը Հաւանականութիրններու կարգին նկատի ունենանջ նաեւ չատ ունի Հաւանական անակնկայների ծնանելիք անհաշանականութիրններ, ոյտրդ կը գառնար Թէ ինչու արարդ կը դատծար ին հնղու կարելի կր նկատենը, որ վարդ ինչպես մինչեւ բաժ արդի առաք, Ռուսիա գիր մեւ դենարութքիւններումը վերական՝ հայել պատի լուծժան պահանը դծելով: Արդ դատր վերջացած չէ եւ ենկել. ըրի համար։ Օրենդներ կը չուեարին,

անկեր կան ... գովասանը տեղալկ ժեր Հաոցեին ։ Հայաստան, դինակից Թենւ տեւապեր պնուրԹեան են Թավայ է ։ Թուրջ դոր-ծակալներ կը վրատն ժեր փորրիկ եր-կրին ժեք ։ Շուրքը՝ Արրրեքան, Ղա -դերքը : դն մովահարք, թեր Հաևին դառնք աթնաքար տահեն դեր մէդ : ՍՐ ատենքը : դն մովահարք իք դաևեր ու ղի մեջ, ուր աղաղուն ստուհրևեր մի այն ունինը, «բոմիԹԼՏի Bով-աննես

այս ուղղող, գրութգչոր նով տասպահեր» կը տեսել Բայց, Ձիա Շաջիր, գգիասրաու -Թեա՛ն» եւ «վեհահմեութեան» ձեւին տակ, ինջ եւս կը մատել Թէ Էնկիւրին

տակ, հեր իւս կը ժատել Թվ նկնիրին հոր՝ հոր՝ աղջով է հուրածու ու հոր՝ աղջով կր հուր՝ հուրածու հուր՝ հուրածուհի վրայ, հեր, աղջով որ հուրի հուրաձայի գրծայի հեր, աղջով որ հուրիասի հիմ վրաց։ Թուրի վրայան են կրայան կուրածում են արժատարից՝ իրեն հուրածում են հուրի հուրածում եր հուրածում հուրածում եր հուրածում հո

Գթա°ց թէ արդելքի ÷անդիպեցո

"Billing Mr. who help managraphy and graphy and who of Angebry:

Ing zwindhabe who way mangalaha fing zwindhabe wide way zwindhabe wide way way way fing Mr. Mangap, by Mr.

philopolah Affeld of the whole Mr. Angel was ward way was a single way was a single way was a single way was a single ձեւին տակ կ'աւտծղէ ԲԼ էէ կրցած իրականացնել իր շիմնական ծրագի -րթ.— Արաջոէն տեղին լրացնել այն, p Upongul's anaphilippe from p pour wints, sugar pour, 2minuminte or Հայուծ, Հայունեան, Հայաստանի ու ու Տայկ, դատի նկատմամբ աժձնա փորր տարբերունինչ չունի ինինիհա-աչն։ Թրջատիպ ուրիչ լրթունիւն մր կը վորձէ Հիա Շաջիր, երբ կկով Բէ ում ակնիտական այդ ֆայլերուն, ֆարի մինավաղարին այդ ֆայլերուն, ֆարի մինավաղարենեան գլուի եկան էին ւյնոյիսի անձեր որոնը ոչ մեկ ըկն խ ունեին Հայհրու հանդեպը։ - Լ «իթթինատի պետրը կամ հեռացած է-ին երկրեն ևւ կամ դործե, ձևոնթուի

«Afa ne gl"b» : Pugg , sf" Al phon ինդրունեամբ է թացատրած, ծոյե ի երինսագիր Շարիրը Իրիքի ատի կատարած՝ դահայուտծույին տեղաՀա-հութին են ու քարդը : ՁԼ՝ որ դայն նկատասերի հետ է բարգր է ՖՀ, որ դայի նկար տած էր արդեր չթումիքեն հետև ու դոր ծունկունիան։ Մէկր կամ մի ար Ո՞ր էր, Մէ պետական նրադրեալ բաղարականունիւն մր ԱՍՀ առաջինն էր՝ ապա ուրեմ՝ հիչո՞ւ լոհլեայն կ՝արդարացնեն դայն բոլոր տիպի ու թոլոր հոսանթի Թուրջերը։ Իսկ եթէ parps Saumhah Brasphyr. Bul h hlf. a symbol magarang and mar hlf his be a mad magarang and mar hlf ha be a mandaman plack of mush makhi hun nah mala magarang balumah, maja magarang magarang balumah, maja magarang balumah, maja magarang balumah maja magarang balumah balu

«Բանին»ի նախկին խմրագրապետը, արտաների իր յուչերը ու տալով Ձա՝ -բապի եղերական կորուստին հետ կապուած դրուագ մը՝ իր հախասի -բած ձեւով, ու մատծանչելէ վերք Բէ ներքին նախարարութիւնը իրեն չվա-

www.inchgunc., npndskunde. Prujemed ne.
by handhunhhybhpa ahunkhb Be sko dhaf ujhuh mush sunjunkub ontym -skoncelblunder, ish dupunkub, muhunju, urchip pute leka diphas whanapapis. Subin Abuba, if dynashfy, undup), undup), undup), undup), undup), did office undupque, did office undupque, did office undupded did office undupded did office undupded did office undupded office undupded office undupded did of լով։ Այս , ահառարկնլի կերպով կայ ժեծ

Codupone files of min fun foliate diff:

ինան ՀԵԷԿ 
Քաքաղական Թուրբիան դոլուβիւն 
Էր անձնար այսօր՝ ԵՐԷ Տար գան
գրումի Արապարան ԵՐԷ Տար գան
գրուտից ինարան չըրդու և Արինս ոչ 
Հիաժառա Բինս է, ոչ ար ինչհանի կարեր 
Հրապարանը «Քամալի դագատՀր ապարճաշորից այն համասիրներում 
ՀԷՀ ուրբ ՀԵԷԶ 90 ասինս հետաքան
հուրբեւն ունեցած արևար բլաորներ , 
ԵՐԷ անգամառան բլաորներ , 
ԵՐԷ անգամառան բլաորներ , 
Թուրբ 
Հարապարը չատանց ժաղարա հարաբարակար 
Հարաբարանը չատանց ժաղարան արևարի ըլ
Հարաբարանիչ և Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարանիչ և 
Հարաբարա

արաբն ւսևարն քն քանգրը հի թունքն որք՝ Ոք շկորովիր քն սրհակրի և արհահուն ան գիրքը միրավորումուն որսեն քառաքն angung the ingle (kufibu, d metu-hulufuhuh an upumaluhuh gimusuman,-dh mhumhland,— Pang bapan h hid aubine— donghil funanum dipa ti Pryminu mupani diba phanbani-ghis ini upumbuh mdang gapan-ghis ini upumbuh mdang gapan-phun dipumba phangungan dibang humi dipumba phangungan dipumba-lang bajanka phangungdan makana.

Pekpush or ataghpush hughand mga Abershitma miniferintelle atag Հումար պարդ կր դառծաթ 81 - ինչու Եռիիւրի մինչեւ այսօր այնքան անդի for ne suduen thought to chamage he aring great appropriate the way op wand or fife that a pring uponfo

#### MUPTALLIGHTERS BILFURULATED **ዓበቦ**ፓት 40 ጀመንበትሎን

սորովայչն (Պուլկարիա) կր Հա գորդեն Ազատ հոսնի .- Այստեղի ծր-թախոսոի Հայ-գործաշորները - (Ջեծ ժասով կին եւ աղջիկ) , որ կ'աշխատե

մասով գին եւ այքիկ է որ կ'աչխատել Էն երկու ամիսէ ի վեր ,' այս - օրերս սնրած են հեմնուիլ գործէ ։ Աչխատանքի անտութը , ծիախոտի գործաւորներու միուքեան տեղական արդար ոչ Հպատակ Հայ գործաւորև -բը գործչ կր Հևոացեչ, Հակատակ անոր որ անոնջ Դանասրարուիենկչ վատերացուած վեցամսեայ աշխատե

фикаритура под веромей могу от учиност - приностиру под веромера, под веромера, город веромера, веромера веромера веромера под веромера в

Նիատելի է որ ջանի մր գործարա եվատանի է որ բանի մը գործարա-հատաքիրի միրժակ հե Հայերը հետու ցծել, Գ. տեսույին պատասախանելով Բե Հայերը պետի աշխատին, դանի որ հախարարութքիւնը արոշմատ է է Դործ է հանուսած հայ աշխատաւոր -հերու Բիւլ 100է տւելի է է

паквиции <u>ዛዚዮ</u>ሀትድ ማሚማይዚላጌቴዮድ

քար նգնարաց է ահմ անանաժար, վեն-քարքն աւրի։ Ար կրուսիա՝ սե փ,թևրլի ւով քորասարի իւ Ուհոսնայի դրանրում Երր Հահախրբես նրիրունի, արձար Հայ հայասարի ըւ Ուհոսնայի դրանրում Հայ հայասարի ու Ուհոսնայի հայանրում Հայ

խանգի իանգէ սնակութնաւ շուդև» ոսվրապիաը լրուսիս! ծայլն տետև ահ Ոսետրեագածթրես։ արևսենալ իրբև ։ լու Հոտապե գ Ուեսանան դրանրա իր նայր մ∤գնիր վհամ։ դսհանինով մա-ձար։ քիիվիրով գահրա գև աւյրքմաւ գև։ <sub>Ճ</sub>աղ գև հանսեն խոսվճի դապրութ-գև, Հումու անամարձար 

Շուտով, սակայն, ալխար: անդրո դարձաւ այգ «ռումբ»ին Լուֆեանը

դարձաւ արբ thouspapa գուջոսաթ, ու գայն կոչեց «պլոֆ» մը։ Տարակոյս չկայ, որ Մոսկուայի կապուած թոլոր Թերիերը կը չարու -հակեն գրել --- «Սովետական ծաւա աորքը ստջի էծ.

ատրա ոտոջը չդ. Դագի ,- թայց Սեւ ծովի ոուսա կան ափերուն վրայ ։ Ենէ այդ մամուլի դադափարական Թէ վարձկան խմրադիրինրուն մնար՝ mya hushan zamanda tahima kipijum nja hushan zamanda tahima kipijum sha qarak ... kusa, haris msa hishan qipidapa numba naquahud upun pi mujih, mank mang Ahumamin, am-pihala mang Sapusuhim ke Umpag : Իսկ այոօր՝ Սպանիա . Կր Թուի սակայն, թէ սովհատկան

դինուորական գնկավարութքնան «օս հւս չատոնց ցնդած է ՀաժաչխարՀա յին յեղափոխունեան չոգին : Ու այգ է պատճառը, որ - գօրարանակները կր տողանցեն Մոսկուայի մէջ, իսկ մաբ-տոնասերը՝ Սեւ ծովու ափունքը մի -

Unque neplote, par & Ապա ուրեմե, ի՞նչ է պատճառը «սովետական ռումրոին։ Մտանող է ան Լարկս Քապալերոյի՞ ճակատա գրին ծանար: Ցիմար պետք է բլլայ մարդ՝ ծաշատարու ծամար Թէ «չէկո-բութեան» ժամին այոքան անդոր այ մուկ րարժրացնոց Մոսկուան ցարդ

and purpose and the agency of the acquire flow and the first acquire of the first of the control of the first որ կր բացատրէ սովետ գիկտատարհե րու կացութիւնը՝ երկրէն հերո ու եր

Lift of hand handly fulpy dall by .

Լիքիվիծով փորձեց ըսուր ական հեր-արևուրցի, Արագիլու, Ռուարիա ն. Գեր-մանիայ միջեն։ Հասաստահայիու Մեսան մը մանրա միջեն։ Հասաստահայիու Մեսան գաղագատեսի պարտում քիրեւ Ար ։ Մոսկուտ եր խորձիշ փարապվան մր հեր Պարիայի իր թրարիրերում։ Հա -մար միջ ինչերին յանի հայու Արավակար կրումը մանրջենը ըստում Գորանի կա-տավարում բեռանչինը ըստում Գորանի կա-տավարում բեռանչինը ըստում Գորանի կա-տավարում բեռանչին ըստում Գորանի կա-հարանական հերանական հ վրգական Տակատին , կրնար նպասո ասվ փոչուաց էր շշղարիա փորձիծ դե Ոսհարիոր, սե դիքա գրու գարու հեվամար շակասեր (հերաև բոնարությ հեվամար շակասիր (հերաև բոնարությ դումայու, ողողուհցաւ ըսպարացիա կան պատերապքի արիշնով։ Ֆրանսա յր մեջ րախումներ սկսան ավգայնա կաններու եւ համայնավարներու մի

Եւ աշխարհ ժողյաւ, այս բոլորին իրթեւ հետեւանը, Ռուսիոյ Ներջին

արջումանգրեն

ubgargupakepe.
Skig up telubeb, ben de des Skig no Boulds ar danathad den I habay ayanan adagash de den to haba jayanan dunakh bis de den to bada jayanan dunakh bis de den to Budarah ayangan անդ : Մահուան դգայացունց ներ, նոր ձերրակայութիրններ pour ne stant a comparation for to a comparation for the same and the գույնականները կը յառաջո գույնականները կը յառաջո

գայրակատորը գր յառաքանային ը դի Մատրիա է որ այրարե իր ույո գրուքիւնը կեղրոնացներ Մոսեուա վրայ: Իսկ արտասանժանի ձոր ու of must be the improvement with a must be the part of the moment of the days of the part o np curlife app the same munither

մր, որ շաշելի մեն չր քաստանա Այս, թայց, կը ծաշալեր եւ ար Էր — «Ազգայնականները կը չ Լանան գեպի Մատրիա, Ֆրոն մանաս գեպի Մատրիա, Ֆրոն ապետար արտասանի ոչաններ ա կուտայ, մինչ «ընկեր» Մայինը դրազի մարրագործումով «Դապ ուրեմ», համաչիարհայնն դավորու Թիւնը, Լէնինի ընկերն դավակութիւնը Լենինի ընկերեկ սպաննելո՞վելուի պիտի հանձն գայ հ՞նչ կ'րնե Ռուսիան, որ կոչուտե

be Upully ambanerages hash to

հայարի խոսին արան գորվու Որան Աս աչա երգ երևնդեն ունուր փանգի Հանաչութեւան արան գորվու Որան Հանաչութեւան հայարար pasan pantu pantu dauphi Upung ap il juhupu Schadayan il man ap il mpahap Schadayan pantu Sasan mpahap hubi mpa Schadayan Fish danathali mba atpantu dapa pada qaramba hugi Unuhasufi qil Unumfuhangi ngura atba adamba — allipahaba masundha; bi carata dya shanchau, lahurdi 250.

սչը, Արդի<sup>ր</sup>ւնցը, — ոչինչ։ Մատրիար չփրկունցու, անչութ իսկ սուսական նունրը մնացին իրենց

իաց առաա,

հայց, ՍԲալին կրցաւ ուլագրու
Բայց, ՍԲալին կրցաւ ուլագրու
բիռնները կնդրոնացնել այլ անդ։
հերով, Ռուսուլս, Պուրադին,

առեց ձերրակալու բիռնա կամ գեպակա

«Աներ այկար չէր որ արհրա Հարունիներ պէտը չէր որ աղժուկ ստեղծեր, որջան

2 Pand ht, de but purh fing thiqueta we home :

ampt to shiple tombe Andfrontest staylondar philo momenta who pe happe and the philo manage to the philosophe and the philosophe and the shiple of the shipl

թույն։ Կրար թողունք յանաատու վր։ Մեր նաւերը պատրաստ են են հւս չենք կրնար հանդուրժել » Ու ժիթինկներ, ճառեր, դեմին վր

-- «Ասուսիաչ ակակ գարաքախալ

— «Ռուսրոն պրոր օգոչ»
Ու մէկ դրական չայլ սակայեւ
Իսկ անդին, մաջրագործումը և
չարունակուի, ևրը այլ եւս ու ու և
հետաքրքրուի «Լենինի հին ընկերեն

Umphus welch humbers to during կարմիր բանակն ու նաւատորմը, է դարվանին մէջ, ոչ միայն անդոր են ոչ և։ է դեր կատարելու Միջերկրականի

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԳԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

#### ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ <u>ՀԱՆՐԱՊԵՏ</u>ԹԻԹԵԱՆ ՎԵՐՋՍԼՈՑՍԻՆ (ՁԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆԻ ՄԸ ՅՈՒՇԵՐԸ)

Ujqueta me beque, mpemerapho me -Աղպակս այլ հղատ, արտյուրային այ-տնաային ինդու հով մեջ աներիաարար կր որվեր մեր հրհար, ականեր բառա-բանայ արտալ կերպով եւ մինչեն կես օր մեր սադմական ինդիրը ըսեծուան եր։ Այս կուռի բաշերին աժենչե քան-կային հղատ անդակայ Սեսրուս Ձո-բուրեանը որ կուռի ակցիին իսկ ինչու-

դիին վրայ զարնունցաւ. Գնորոկր ծակած էր մէկ Tongungy outgung to a ty nongo of affects beads i sunage gobbert bulgets by ambiguith of a substantial beauty and beauty

Այս յաքող կտիւը ունեցաւ եւ իր Էկ ուրիչ առատելութիւնը։ Ինչպէդ մէկ ուրիչ առաւհյունքիւնը։ Ինչպէ ահսանը, Իդաիրի մօտ գլխաւոր նա առուսուց, Իրարրը ստա գլրաուտը ռա թավար դիշրը տեղաչած հղաւ անթող-չու հետմը եւ մեր դունոլի շտապը որ մինչ այդ հղանը կը գտնումը, փոխադրուհցաւ Մալաքլու, ուր եւ ժնացինը ձինչնւ վերք, ձինչնւ Կարսի Շակատր

«Abhipir Aphin Bhit hurumhhin Sudup, Aphid hajhada, Akh nepk huh, Buz Ansania Sudina ah fami Umani an quabhun Bhandh hugumh ahke daya da gabenah. Pamba sugumh Jung apunta. Pamba Buyumh Jung apunta. Pamba Buyumh Lang apunta. Pamba yanga Lang apunta. Pamba da ah Ay simudaja Umani. Buyum Ay simudaja Umani. Buyum 1936k aku pabbas angabapi daya may pahah banda Umani.

wing hapel grante Bunner

արություն ոչ և Ապուհին — 1920 թուականին էջ , մեր մա և Նուկ հանրապետութնեան օրերին : Հա յաստոնի Հանրապետութնեան ձրդ րբ րիզադան գտնւում էր Իզաիրի չրջա-

Չորրորդ թրիգաղային յանձնուած Հր Ղարազալայի կաժուրքից ժինչնւ

Մարդարայի կաժուրքի եւ Թաչ Կու-ոունի սահմահի պաշտպանունքիւհր։ Թշնաժու Տատահական դարձակվան կետերի վրաց ամրունքիւններ չին-ուտն էին եւ դրուած որոչ դինուրա-

Ապրիլի վերքին, երթ մի առաւշտ հրամանատարը դարքնում է հրացանի խուլ որոտերի տոկ, դուրս ելլում է Հորելու եղելունիւնը։ Ահա հեռախոս որ հայնում է.

որ ծայրուտ է և և ընդետնուր երաժա -Հա, ես եմ ընդետնուր երաժա -հասարի տուպից Դնդապետ Բազգա-սարնանը կանչում է հրաժանատա -

ուսաստութը և հեր դերգերի կրայ և ավտանրու է ժեր դերգերի կրայ և ալիսատում է ժեր ճանսապարհը կարեյ՝ դրաւելով Մարգարոյի կամուրքը։ - Մեր ճանսպարհը չեն կրնար կա րեյ : Ինձ ասա, Սէ ի՞նչ կարգարու

— Գեռ ծոր կարգարդունքիւն պիտի տենմ : Լուրը որ Հասաւ , անմիջապէս ուղեցի ձեղ Հաղորդել :

- Տէ, գնդապետ այն տեղի դիրջե-րում շատ ջիչ է մեր ուժը։ Ուստի,

white formula there is before the sumberեակ ուղարկէ, լուտ համեի յետոյ հետեւակից էլ՝ ժի դումարտակ։ Եւ դու անժիջապէս ժեկնէ կռուի վայրը։ կը կարդադրեմ որ 2 ԹոդանօԹնե-ք Յակորհանը հոն հրթայ։ Իսկ հո է; իմ ձիասորհերով կր ձեկծիմ Հիմա։ Հրամանատարր հեռախասում է կա-ցուքհետև մասին Հայաստանի Հանրա-պետուքհան դինուորական նախարա

by i spendenburguept she sumante, spenguhike pe nament like, Phymbolihepp ganard, way as days gapanet.
Pibodh wipmanat by day appared in
proper to be properly day appared having.
I was bloomed by a gapanet be a sumante by the period of the second days of the period of the second days and the second days are second days and the second days and the second days are second days are second days and the second days are second days and the second days are second days are second days and the second days are sec Մոր ձեռնութքերը բրևացել էրծ առել ։ Վրութքիւնը տակայն կտանցնում էր նրանց յասակիտողացումը։

Day Speedwhowansh Shor Swans

հուրը ասրապատութ։

հուրը ասրախում է Հայաստանի
ժայրաքաղաքում է Աժեն ոք անձկու βետմել սպասում է նոր անդներ, Թիս ների։ Շատերը ասում են «վայ քի պարտունել» եւ , միրա հեռանայնում են դինուորական հախարարեն , որ

Africa municipality of municipal hase truph, or depose which took but

Unglined by Sudba , Grack Such Su Maganed by smalle adminet for the beaminet of the foreign me and the foreign of t Sha Turbphpp:

Չին բուրերին։
 Ջինաւրական հակարարն էլ գրա-ել է իր տեղը լուռ ու ժունի։ Տիտոր է, բայց ատում է, թե Էդարհանարդ հարաց ատում է, թե Էդարհանարդ հետ պետը չկար, չարև որ յապրեսանարու հետ պետի լինի։ Մատիսը պարծառ է, ուրեժե լաժաուր հետի մեր պործե է։ Հրաժահաաարը։ Տետակատով այսպես հեր յաժառ ղեժագրութեն։ «Երա-հեր յաժառ ղեժագրութեն» է այսջ աայիս, բայց փախուսաի պիաի ժատ ուի է։ Մերտի չրաժակարի որ ավար-յարժականա, անց հետո և արագիս հարականան հետորան որ անցագրութեա - Գեռասիան հերայան և արա անցագրութեա - Գեռասիան հերայան և արա անցագրութեա - Գեռասիան հերայան և արա և արա հա

գրության ասցարույ հր յառաքանում է իր գինուորներով։ Հորւը տարանում է։ Մրկու կոզմից էլ ուժեղ դիմադրունիւն է։ Ոչ մի is a see of general perfect of the first of

Anhen betweened to Weber Appened է գեպի արևւմուտը։ Ցամառ Բլես մին ամէն ճիպ թափում է իր հետ առնելու նախաձեռնութիւնը։

working a buylanda dan pi fa dag.

Wa fa Spouldus amang Janghanda da fi fabudan judang ngilangan Jibadga lamah sa fi famah sa

Antendent in allowardent index Antendent be allowardent in phenicas ibani, hapfy impanial i andani, he win win helpage imp andani he win win helpage imp and we will would be bout by wingth and and said with for somethy, where years program of the following the following the following the said the said of the said the said of the said of

954. S. PUZSUVUPDUS

# , MESU QUPTUBLINE

որելի Արագ — Ցիչելին արժատր hilms surs - lursmagnin, minden Oblight almed րգ ... թեան միջոցին դանա մբ, որ ույն 4ևոու, կը լիչեցնէ րոլչեւիկ արանի կառու Վ Մեջ - իրանագրին հան գիտան ժը, այս վերջինը անջագրին ուսաքգինած՝ ժամանակի բնենացրին 1: - Շինելին արմասոր չեն, որ հանե հանւ դիպ, առան: which thinks afreq, to initiate toute after ments:

the might ampatum amply consections

to the market of the market

to the hunder, here which danied her

ampatum — Think danied her my domby ath despetablish gailment որ կր փոխուլի | ի Հետեւարուր՝ լ։ — Ուրիչ բան մին ալ կրնա՞ր Պատասիան — Այն Բէ կնւյ նաորք: ph անդատանարն է քիր - քիր -

mak : Ope men unaniung ini graf pun had had until Allun, ung ajumpungu-to, mpup hangik ap un shadashih topungungu it hapanih had ajup -mak ph ha haharh, khijuku ibu -guni, h hak, mbugku. - priegd, griegd, guigdle (furus Ip) — բույգն, գուղծ, դապմե (խոս մբ) , բայց թայցը, թայմ, իսայանունը (ganglions) Թախծ, ժաղծ, դեղեր, , դեղչ, դեղջ՝ , հեղջ՝ , իերջ՝ , արեղջ , արկացն (ավարդ) , որիջ՝ , հայարան , բորջին , որիժերջիւն , ծեծարայ , խորու , արեւ— խատեանոլութը այր բառերուեւ, ասարեկը թթանցեկու ասարնան դժկանել և ինել տոնաշրու Եթել ըսեի որ բաւր ի՞նչ վորվո-խունինը կր կրև իրրեւ աժանց կաժ արրեւ թարդ։ Պատասիան .-- Ոչինչ , օրովնետեւ բաւին ժեջ փոփոխելի դիր օրագիտանա բաշար ած է վորավոր ելի գր գրա երկրարրատ չկայ ուսան, ուր որ ալ գարժծեն», անիկա հղածին պես է մեայ, ինդներնեն կը րաշ է բալը չ Հարցում գնձ ալ, ենէ չնեզուհայար ըս լու ի՞նչ փոփոխունին և և կր կր ուար։ Օր մր կինանր այս բառերը իր ըեւ պատիժ արտասանել տալ Լոդանի եխ ու ծոր ժողովականներուն, Հասկ ցնելու Համար անոնց ԹԷ · · տիևդե են, ջանի որ ու վավախելի երկրար տար անին (ան՛ս վերը)։ Պատաս բական ժայր լեզուն - Թուրջերկ՝՝ են կ Բե Հայերկնը։ Բայց ջա՛ւ ժեղժե այոjang night tulku lippy). Aumus,

the he displayme files to be for the file of ւի քրարատակորեն թերդավայել ակնութերն h . applif Upma . Shiple had play
25° on Interpolate to the beat to

ծով դատ մը, կը կորսուի ու կամ յգրուած թի կր փոխուի ։

գաց անավարհ- մրոն, հայն հաւտ արդ էք վյոմ հասիր ոպ, սրսավարհ արդ են վյոմ հասիր ոպ, սրսավարհ հայ հետաերի կաց բան մերակար հրմկան բառնը ունինք ասկեց ածանցը - - գեղջուկ, գեղջիսկան, գեղջկարանութիւն (patois) - Հիմա հռա ու phy support dy .- bpt the mpyh

" 14 then dusply, mil he umbufnemd են իրենց տեղեն չչարժելու՝ պահպա-հեյու համար ՄԹայինի ու Վորոշիլո

1ի գիկտոսարութքիչնը։ Արտաքին կամ չազաքական ձակաի վրայ իրևրայաքորդ անյաքողությիւն։ Երբե վերք, Ռուսիա կապրի եւ ներ opp - furumfamping - furbs ment.

mja t, np UBwille zwa դետաց իր «աղգայնական համայնավա-թուԹեան» կամ «Համայնավարական «դգայնականութեուն» մէջ։ Ու մինչ կուսակցական դիկասաո -

dhiz hornuhymhair aphana ու գրդ դուսակցական դիպասաս «Անաւահական է, ոչ ալ ահարտա «Անաւահական է, ոչ ալ ահարտա «Անական որ Սերարին , գրելով Վորո «Արաքր առաք, վաղը ստեղծ է դինուս «Արան գիկասատրութիւն մը, որուն f mapper, some sentenche pronounder (Marquelle  $^{\circ}$  Marquelle  $^{\circ}$ հարձիր միաի ըլլայ, անտարակոյս

shanifu dupaphathan she sum Can THEFT SUPLIFF հաւր, մարտմար արչնագրքա քարարրբ Հնքքար ժետնաս չաքսվրբնաշը, հայր

4 mil

pach, dushweng nennegardad o be & dhengad, furuku 8

ուս է գերքոցով, բնջաքս Տարա դարանութենաժը, պիտի շկրնան դիտ ծալ Թե ի՞նչ է գեղջը, ամ դեժուարա «Եչիւն թաոր։ եւ իրաւ ալ դարժանա լի է այս անվանոն Հոլովուժին ձեւր

հանձ ըմաց րր, մար էւ մահեխուր Հր դրոչ, անել ասր, ակւ, ասշերջիաթ Արւմ , մրմչ, չրարւ աև աշաբերջրաթ նր է անս արդարոր Հանպացիր գրբե

suply & applied any offengued fluor թափել, խարխափել, կուրաբար պր աուակիլ ջերականական մնութիւննե

եւ արգարեւ , ջանի որ սա - բոպեին թառերու միութեան մեջ ենթ, հայեցի

ը արտեր ուղ առաջոր աչքա, ա. է. բաղանչիւրը կր զատնալ իր տովորա կան տեղը եւ իր սովորական չարիին Միայն 18է, իրա, որ կոմինքը անցաւ բայց ապիէն կր վախնաժ

որ Մու Քեն հլլոգին կր վայլէ բարև։ մր տալ արևլին — Ողջո՞յն բեղ, ... բեւ: — Սո ժամանակ մր, դոնե, պի տի վախնամ Արագեն եւ Եխ Բիս տա-

mp of substant Agong & h. Soft Pfe man of the substant Agong & h. Soft Pfe man of the substant Agong & h. Soft Pfe man of the substant Agong & h. Soft Pfe man of the substant Agong & h. Soft Pfe man of the substant Agong & h. Soft Pfe man of the substant Agong & h. Soft Pfe man of the substant Agong & h. Soft Pfe man of the substant Agong & h. Soft Pfe man of the substant Agong & h. Soft Pfe man of the substant Pfe man of the substant

Բայց կր խորհիմ իկ հախարդ բոլո դառերէն օգտուսգր հիմա պիտի ա

դրաների արտաւաց հիմա օգիան աշարին աշարին հետ արարին, են առարին, են արևակայի հետրին բանագրայացների գրատարին հետ կիրբայ, բանի որ հումաագրատուրենա հրատարին անգագրել են արագրարութեր հետուրին հորագրարդ արարագրան են, այրնիչին ավատ չէ հասարութեր հարթ ընկայացների ավետ արա չէ հարարութեր հարթ ընկայացն հիմապարի չի հարթ ընկայացն հիմապարի չի Որգուհերու բանձև անինչիսը որ հարարակի հումա

րչեն ու անիծերու ընդայարը հրաժայելմւ յատուկ կարծ հաքրադա դասունիւններուն մէջ բայր ընդչան -բապէս յուս կ'իմացուի, ֆրահոերեն

sous -entendu punembe: Bjungtu O's

Z. a. v. o'c durdeale ut2

ՄԱՐՍԷՑԼ (Ցապաղած) — Հոկա 24թե Պրէպան Մարսէյէի - ընդարձակ որաեր սովորականին պես լեցուն էր

դիմում կատարուած էր , որպէսդի րա Նախոս մր նչահակեն :Մէկի փոխարէ հերկայացուցած էին շորս բանանաս -հեր . Ներկայ էին բառական Թիւով ֆրանս - ընկերվարականներ , որոնք իրենց ձետ բերած էին նաեւ իրենց ցայակ լեղուական արևւուն կոյսը ,

Հանդվային հայհաղաց ըր թիկ։ Ղազար-հան հիտերը գրաղով այդ արտասկա-նու քիներ յահմնուհցաւ ընկ։ Ն. Քիպ-ըիքենանի։ Հանդվաի թացուժը տեղք ունեցաւ «Ու այն թանությամի գոր եր-առիկց Գ. Ս. Ձկարկանան: Նախա-գանը թացման մառով ժը փառաբանեց Դաչնակցու քետն. 46 տարիներու դոր-

րն ու դադափարը ։ Ձանադան երդերէ եւ հուազէ հաջ Զահագած երվերչ ա իսոց որունցաւ Թրահատցի բորս բա-հախոսհերուն, որոնց իրենց ընկերվա-բական ահասկկաները պարգելով, հա-ժակրական արտայայասութիւններ ու blood backs Sarchackate numb be sar

Bembungh shephpor phomb ու եղբույր փութրիկները և եզեցին եւ արտասանեցին, ժիաժաժամանակ անա

ուրուս։ Տասը վայրկետն զաղարէ մր վերջ, թուսն ծափերու տակ թեմ շրաւիրուն-ցաւ օրուան ըսմախոսը՝ ընկ Վաման Նաւասարդեան, որ խոսեցաւ մէկ ժամ ո տուհրապես ծանրանալով - բաղաւրա կան կացութեան վրայ։ Ընկերը պատ-կերացուց ընդ-․ կացութիշեր, մի առ մի քնուելով խիստ կարևող երևողթենը ու փաստնը չնչանց Թե մարզկու-իքիւնը դարհուրնքի թառո մր - կ՝ապրի ն, պատերազմի ուր որ այ ծադի պիտի մեցեի Թուրթիսյ եւ Ռուսիսյ վրայէն Ampaly amy dogudorpat flamby to improperty by almy deem often k managaman gudan hi menganga bipa-panamad danphin supik funggi pang me-phebapa bagi puntah dap mada dafi i lampanjaka pang Pi dap mamamadap-mp adagas mamagapisa ne sinetag mela-mpahasa mamagapisa ne sinetag mela-manjahan kepada dang pahama k-manjahan kepada dang salamasanan mahahan kepada managan salamasanan

տուցահեմ ։ Գեղոլես ըսկեր, **առանց** վերի հախազասութիւհենրէն՝ իշրա-բանչիւրին րառերուն ձեւը եւ կարգը

ջանդիորին բառնորում ձեռը եւ կարդը վորելու, անունց Համասպատասախոսն բայր վոր գծենչը): 
Հիժա իրթեւ ուրինակ, առևնեց վեր-հինչը, — վոր ժաստուցահես՝ — հերգոր - ծական բայ, սահժ հերկաց առավին Վե՛ք, որ իրևն Հե՛ջ կու պարուհակե արդ եւ ենիմական կաժ աե՛ր բային՝ արդէն ենքական կաժ տէր - բային հու Մատուցած» - ի՞նչ է— Ողքոյն Ուրեմն ժատուցանեմ բային բրածն է pn: 1. LP f ngon38p pijme լով , կ'րովերը որոշեալ: Կր մատու gահեմ , որո՞ւն — թեղ: էական դերա հուն (դուն) արական հոլով - թեու Մեան խնոչիր: Արե՛ւ՝, քինակ կր ժնայ

արիւնքն Ապա աշխարմագրական կա ընտոր տնդնկունինչներ աստա Հա յաստանի ներկայ կացուքնան եւ ա-նոր ընտկչունինան ժատին։ Թունց Թուրքիալ կարուստները ժեծ պատե լազին առինը Անյներումներ բրա նաեւ «Мոր: Հայաստան» էն եւ բացա արեց ին ուրիչներու կարծիքով Դա ծակ է այն Հայր , որ մայրենիջի չամո կր պաշտպանէ : «Աղգերու կետնջին ժէջ կայ գէ բ

մը, որ կարելի չէ ձևոր բերել դիտու-Թեամը։ Այդ ղէնթը գարմանայի ձեւով La manamananch ac ha apach be my դր պատրաստուր ու դր սրութ օւ այ դերու ձևորը կլ տրուի։ Այդ դենքը Հաւսատի է։ Հայ ցեղը ապրեցու հա-եւ չնորհեւ այդ դենքին, հաւսացին ։ Հայր ձեծ սիրով եւ հաւսացով կապ-Հայր ժեծ ոքրյաց եւ Հատաացող դապ ուտ է իր Հայրեներերն եւ այնակ յապ թէ ։ Միայն ժեծերը չեծ որ ժեշտ կյ յայլնեն, փոցր աղդեր ալ կան որ կր ծելով ժեծերիր՝ կխարին ու կը յացնա հակեն , եթէ իրենը օժատուտծ են կարո imiqua, upo pipung oromano un qui que or manghan Hhithbapay (2mg nih) mga manghan Hhithbapay, npahig (4m nihina ta 4mg natiga (4md nihina ta 4mg natiga (4md nihina ta 4mg natiga (4md nihina ta 4mg nihina)) ունլու Հաժար 7000 տարի ետ պետ, երթանր»։ Ընկերը իր թանախոսու երքհանց»։ Հակարը իր դասարատու Թիռնը վերջացուց ազգարարելով - «Եզեր արքիուն, պատրաստ հղե, Հայրենիրի համար զոհունլու, այն ա տեն պիտի տեսնենը միացնալ եւ ան անւ ծափեր) ։

րատեւ ծափեր) -Հանդեսի գնդարուհատական բաժի նր վերջացաւ Հայ գեղջկական Հարոա նիցով , որ մեծ Հետաբրջունինը ը տեղծեց ծաևւ Հիւրերու մէկ: Հանդի Inpus Bubunch h who, nepula the be

անդավար Օր. Գ. Գէորդեան, որ Բոնսերվաթուտոր կր յանակեր, այս անգած աւելի ժարզուած, հանդեսի ընթացրին երգած հայերէն ու ֆրան վայլին։ Երդելու Հրաշիրուած էր հա-եւ Տիկ Վարժապետհան։ Երկու ևր -գողծերն ալ գհամատուեցար Զերժ

ունոլ էս Լե վեր է, ուկսան և եւրոպա

կան պարհրը։ Բիկիրներ եւ Համակիրներ քրկերներ եւ Համակիրներ տեց դրաւեցին քովրնաի սրահին մէջ, ուր ինվութը տեւեց մինչեւ լոյս ։ Որուան սեգանապետի ՀրաւՀրով

իւսումը դասաւորուած սեղուհուկը խումը դասաւորուած սեղուհուկիցեն րր երդեցին աղգային , յեղափոխական ու գեղջկական երդեր ւ գեղջկական երդար Խոջութը տեւեց ժինչեւ չույս։ ԹՂԹԱԿԻ8

U.SAUFT.UASONFEUT, UEDNUC առությունը Միուքիան ազգարնակ չութիւնը 1926ի ընդոքանուր ժարդա համարկն ժինչնւ 1935 յունուարի Լ անած է 24 ժիլիոնով է Տարնկան ժի The wants by Swining to Spiles of the Sungh the sugar shape of the transfer of

SERVED APTION SERVED ARRIVED IN THE PROPERTY OF THE PROPERTY O լագիտական րաժինը դնած է մոնկո-լերէն լեղուով դրուած հին ձեռադիր մը, որ կր պարունակէ Ճինդիզ խանի

SPEAS FUEUUSEZO

Խորմրդային ծանօք դանաստեղծ Արբերյով մեռացուած է Գրովներու If par Blat's affanduc Phuby www.sm

ՖՐԱՆՔԵՒՍՈՒՐԻԱԿԱՆ ԳԱՇՆԱԳՐԻՆ ԲՆԱԳԻՐԸ

307.AbUlt 4. Phepughbine Sudap դայինքի պարտաշորութեանց դողմար դլութինքի պարտաշորութեանց դողմարու-նիւնը իր գինեալ ուժերու համար պի բիրնը իր գիննալ ուժերու -ասար պր-աք որդեկրկ ապառագինում մր, եւ Հորկ նղած չափով , հանգերձանք մր միևւնոյն ախպարկն որ կր գործած -ուի ֆրանսական գիննալ ուժերու կող-

Brahamhab hanadanni Hhibe un դէն տունիավար մերգան աւգենաւ էա -հրավար քաստովահունքյար և անաքանի նես երենունքիւթրթեն տերան տայ տու -Պետոտովար հաստականուներուն հա Sup waywindly implumpered burn գույն տիպարկը կերջիրու «ռազմա միրջի, նաշերու, օդանաւնջու, նիւ Բեղկնի եւ Հանդնրձանջի։

քերքեր եւ «անդարանանք» (ԳՐԳՈՒՄԵ 5. Համահական գտնուն -լու Համար գաշնագիրի 5րդ յուղուա ծի, Ֆրդ Հատուածի արտասարարութիւ Նիս արձենաուռ իրյալ գաշնագիր «որուքենա» իրկացին, Գրանասիան կառավարութեան արամագրելու վայրեր երկու ողային խարիսխներու

Այս վայրերը պիտի ընտրուին ֆը րամատերան կատավարուքենած՝ կողմել, այնպիսի կէտերու չուրք որոնց հեռա-ւորունիւնը չորս մեծ - ջազաջևնրէն չի կրնար 40 ջիլոմեն ղեն պակաս ըլ -Ժամանակաւոր կերպով ֆրանսա

գրաստապատող պորպող գրատոս կան կառավարութիւնը արտանած է օպտագործելու, իրբեւ խարիսի, ԵԼ-րապ եւ Մէդդէի օգակայանները։ Նոր պայրերու ժէջ փոխագրութիւնը պիտի տեսակկառվ պատրաստուին եւ ուրն միևւնոյն պայմաններու մեջ ինչ որ են նակակինները, որոնք վերսաին ական կառավարութեան, այո գործո դութեան ծախջերը րաժին - իչնալու - թատու ծարոջերը րաժին - իլնալով շրիական կառավարունեան։ Սեւ

տուրրագրա դատասրարութատու Անկանարարա այս խաղերինիներին վա «Ինչեն ար տուրիական օղարին ուժերը իր օգաորատու օղակայաններու պա-իր օգաորատու օղակայաններու պա-պանում է Տարր, ֆրանսական կառու Վարուրինչին կր հաւանի դիրեր իր ավատիցութենչիս այս գնախնձիրու պապահումին, Հասկնայի րյալով որ այս աջակցութիւնը ոչ մէկ կհրպով պիտի վնասէ այն սեփականութեան - իրա գարունիւնը դորս սուրիական կառա -վարունիւնը ունի այս գետիններուն

Bearing to honor during that dear արանապար դառադարութուսու պատ-փարին վրայ եւ անոր ծախջովը, եւ այն պայմաններով որոշեր պիտի որոշ-ուին նրկու գայնապիր Բարձր Կոզմե -րու Համաձայնութենամը, սուրիական հրգրարես գասրաւսն տաչանրին տու-իտսավանու ֆիւրն հարգրասու ի,նեքան նուած իր սեփական գունդերէն, դոր ծակցելու ֆրանսական այն ժեծ ուժե-Հովելու օղային խարիսխներու պաչա-պանունիննը, սարուածջը, ֆր-րանսական օղային ուժերու այն ժասնաղկաներուն նետ որոնը ժաժանա ուտգծի բւ իրապեի ժանգիր, գրևանիքրան օժափանարրընու սաև -իաւսն իրհանվ իտանշագ ախար եննար «առևում գրու անուն գրուտրը» -

Ֆրանսական կառավարութիւնը կջ հաւանի կօրամասեր պահել Ֆեպել Տրիւզի եւ Ալեվիներու ժեջ, հին

տարուան Համար, դաչնադրին դոր-ծագրունեան սկիզրին Հայունյով: իր գորամասերուն կայանները ար-ան որուան տի որոշուին երկու կառավար Բետոց Համաձայնունետմը,

Varphulus hannifupar plane wer դայանրու ժեկ պամուտը նիութիններ այր բը լդինուորական ուժերը պիտի թողու ֆրանսական կառավարութնեսն տրամադրուհերի ասե արամագրութեան տակ - - պիտի բա տանձնկ անոնց մարդումն ու պանպա տանանել անունց մարզումն ու պատպա հղամ ը, ան պիտի - գիւրացնել Հայինայ Թումը՝ լրիւ պահելու Համար - այ

դուրջին ինի ը Ճչգուած պարագայ մին է որ այս գահագած կետերու վրայ ֆրածսական ««Հերու ծևրկայութքինը չի հչանա ««Հերու հերկայութքինը Սուրիոյ արիատականը իրառուրաներուն

809-ՈՒԱԾ 6. Սուրիական կառավա ըստ թիւնը ամեն կարելի դեւրութիւն պրաի ընժայե ֆրանսական աշժերու aquiciquibatile, diagrafiate, independente home fleining, dishingan filbandig to Companyan fleining to Companyan fleining to Companyan fleining to Companyan filosofia garage papa filosofiani garage papa filosofiani garage fleining termini yang keladigan diplane garage papa filosofiani garage fleining termini yang keladigan diplane garage garage fleining termini yang keladigan diplane garage garage filosofia garage filosofiani yang keladigan diplane garage garage filosofiani yang keladigan diplane garage gara

Բեծույուեյիր գիւրու Աեմ գ շարթին կր նկատուի ճամրաներու , երկախու op digmone i sanjuntajem, sojajunte of glikture, kom oplikle Soda pudikure, kom oplikle Soda pudikure, kom oslada pudikure, soga pudikuli on openikuli sajadikure, kom openiku ցանցելու օգտագործումը։

Որ եւ է ժամանակ, կարելի չէ հա կօրինական սակացուց և, հասատում ֆրանսական կառավարութեուն գեժ

Ֆրանստական տապետնատերը բնայչաւ նուր ապատունքիւն պիտի ունենան ան-ըիտկան Չուրեր ժանելու եւ այնտեղ ժաղու, ինչպես նաև ռուրիական նաատորու իրերգեր մոսես տուրիական հա-ւահանդիսաները այցերելու, ոտաքայի ժարութիւնը հախապես աղդարարարա դիր պիտեր ստանայ սուրիական հա-ւահանդիսաներու ըլլորիչ այդ այցե-աեհանդիսաներու ըլլորիչ այդ այցեproplanting dumple.

Սուրիական կառավարութիւնը ֆր

Առաքիական կառավարումիչ և Մար-պահավածի կառավույս Alba արա -ժաղրումիածու հերջեր արիրի դեմ Քր-պահապետ եներ հերջեր արիրի դեմ Քր-պահապետ եներ արար վայրեր ու Հերջերյու և Այս արագար վայրեր և Հերջերյու Է Այս արագար անաև արարագիս արա-հետև ինրակար, ին այկ և հան Քրահ արարական գիրու արարածու կարութանի եւ առային արիր անգիականու Թեաև վերարերհայ այլեւայլ իշղիբները մամա ւմը համաձայնագրերու հիւթ - պիտի ստվահունդար՝ ջրերանիս ժոհւելու ժանջաժնուկիրըն Ֆնարոտքար քա -ժասրար։ Ռեն Հակագարրահերև բոն որապարհափերև բնշն վերաև ունեցող նիւթական պարտաւսրո. -Թեանց որ եւ է ծաւրարեսնում պետջ

(3)

Trooped destinas

123)

# <del>ՄԵԾ</del> ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ԼՐՏԵՍՆԵՐԸ

Вырре 29/ фарбыције ингрибин վերադարձաւ - թանկագին տեղեկու Բիւեներ Հաւաքած էր ան - բայց յա հորդ օրը առաուան դէմ երբ կը պատ բաստուէին Տարտանել մեկնիլ, Թր Promonet (b) Supromotel, of highly, the solution of property and the physical control of the solution of the physical control of the solution of the solution

ծաւոր կերպով չուրին երևս դարանա ծաւոր կերպով չուրին երևսր բարձրա ծաւ եւ Հակառակ ցաժաջին արձակ ռւած Թոդահօբներուն, ընկորժեց թեր ան պահականու մը։ 46 յանդուղը Հրամանո

ոկրորդ ճամրորդուβիան մբ ձևո արկեց յունիսին և 25 օրուան ըն բացարի ընդգից 15 հաշիր։ Յետոյ ելչ եւ Է.7 տուրանամերը ու երերը հասին դժոխային կացութքիշն մր տահրեցին Մարժարայի մեջ, ընկա

Ahand gingundkop 45 plagundum ac appe-dintungum apalungantunchop i the thor-uninkop ungunahh dimintugho trop frat od alpape gibe pe un sinaph - Amerika (ungungho Sundamahanak, turundum ungjaharah na hapupilangka) apati-pasis (ungunahanakanah dif feg ambepara i grazimano para de 12 y en-tetra quantita sementaretta que -dentimitat per aperde qui trata de consente consene gundan fi telefeta se saturat for a seriado for sementa de la consenta de quemponamo filmis demita .

Petrang Le managama Alland damph.

Sampandelife ngundingungdik peplamabangah banamande nabbagus tengg dig 
madaha, te nagundig na harangha pada pada 
pik Pentegha masabahat baga banama 
pik Pentegha masabahat baga dam 
pendugung dunahat pada bebag damb
sengungung dunahat pada bebag damb
sengungung dunahat sangahippik banas 
sengungung dunah sangahippik banas 
sengungung dunah sangahippik banas 
banasa sangahippik 
ba

եր լիչեմ, օրիծակ, հեխոսական պատմունիւծը ահղակալ Լայրծոին, որ սպես էր Ե.2 սուղանաւին մէջ: Այս մերջինը Մարմարա մյում էր հետա -

ոլիզելու համար Թչհամի փոխադրա ծաւհրը։ Առասւ մը արհւածագեն ա ոսմ երիտասարդ ու լանդուգն Մեգ լիացին, ծովափէն կէս մզոն հեռու emappine emymb: pusubppp Iman Jucki fit spmurp, «Tudming Amgms Manda մր ունէր քիասին որուն վրայ ահղա-որած էր իր պայթուցիկները,թուրբ aphorouph de sudmentante printe whe warpsubant see Uth Flored to Jud & Land for the many mane for յան էր լասայնը Վրասնդաշեր ասա-պետութերեւ մր բանանա էի իրեն -օրը ոգիաի հաներ սարգանել եր հակա-գրութեանա եր հարարել էր ապարե բուրա սաողանատեր ավրակ ասար գաց-բերունին արտարը չկապը ասարնահակի հարահանակ եր երկարաց ապրահրահ հարահանակ եր երկարաց ապրահրահ հարահանակ եր երկարաց ապրահրահ պահ որ կան երկարաց առագահանակութայան պահ որ եր հարարարարան արարարանության անարար բուսարար բործ չէր պերենել չու ասարա

Ոսովարաշն դէի դմար Հրաասահու -Ձրմարայն այմ գիտաքում քաղևայ լուսախահ հետո ՀՀե Քենս-Ք y nije ne mogented gending hie to Onequinine of the dequine them Black from his mount from dead, then of the nequine from dead, dead on Frights metally before เมลิส์ผูกเ

սպասեն աարձանակի Հարուաժին որ գժրախտարար կ'ուչահայ, արչայոյսր կչ կարժրի հորիզոհիհ վրայ, ժաժերը կը սահին բայց տեղակալը կենդանու Թեան ոչ մեկ նչան կուտայ։

Սուգանասը ի գուր կը ապասկ անոր . -երոսը չպիտի վերադառնար . մինչեւ այսօր ալ յայանի չէ թէ ինչ վախնան

Նոյեջան խիզախ, բայց աւելի բախ տաւոր նգաւ Անգլիացի ուրիչ սպայ մբ՝ 80յլի - Հիուգ որուն պատմու -կենը կարգե որ ներկայացնեմ՝ իմ ընկերը կարոներուս:

E. II unequibuseph unjublieft դրացնքը գերքիր - ժոքես բերքությունի դում փազաքուն դես ահուր գնումը Հարրք Որդ Որք Էրուրսքի գտարես մու Հարրք Որդ Որք Էրուրսքի գտարես մու Հարրք Որդ ուներության հույիսության Իստուսանության ակատաներ Հե Իստուսանության ակատաներ Հե

Գիչեր մը սուղահաւր զգույու-Թևամր կը մօտհնայ ծովափին հւ կանգ կառնկ Սան ՍԹԷֆանոյի Տիշգ որտու ոլրայ կը ապատող ածանկու - կածար կանում Ահես ՄԻԷԳահոսի հիչա Մհատնար՝ հր ապատում ենս ժաման, «Եկ դեմասը, Ռուրբ դենուարերից պատման ժամ ու Բերևու աշելի երկար. ... կը սպատեն ընիլ տեղեն, հարրակներուն յանկարծ աշատոր թայ մր կը ծայիքեր բարձունը՝ Հակարունին կատարե -«Հայի երկինը ու կը լառել ապատը» - յու Համասի դամաուրինի հարատարե գոստ պայքում մը։ Հիմաս Հերեւնեւ կր՝ Հերուդ կը Հետեւի Լայընաի որինակին

twamp to dom't fo tabl mailarab կր եւ անհրաժելա դորձիրները, իր հաղուստները, ատրճանակ մը, դր տանի լուսարձակ մը, սուլիչ մը ինչ ոտավրերընս շագահ , ֆոպն տոտև -ջաև ուրթչան կունն անաչարիրևև տեր չաթ։ ժոմակ գև սևուր տերան ինստակացնելու Հասար աստաը աստոր ուսան երկուջն է, առիւծասիրու ու Հայրենասեր երիսասարդը կնոքա -դուրուի իր հզրայրակիցներուն հետ ու կը մեկնի՝ անձնատուր Մարժարա the goephpush :

Luduwyta apazwa to Bt on 4tmth նար մօնաշան շատոյան դե ին շրատերջ գագած անրան ընքեն - նայն մգետանուտgueg apmung canadag da ku changda yikipa na mada ku ghughada dhafu kafumumungu ku cumah humada bumpuh-kahana bibada mada matamada bumpuh-dapasa mangangu sangu mahih dada-dang k sidan du mungusandik dada-pada pikadak banalajal dafumum jumumu, myagka cumaga kudanji dinji mamu, myagka cumaga kudanji dinji մր ուրկէ հեղ անցջ մր մինչեւ կա-մուրք կ'երկարի : Բայց դարձևալ պի-տի մասլցի խարակներէն վեր Թրջական համաղդեստր կանակր կ'անդրնկ, դործիջները կը նետկ ուսին վրայ ու երեր։ տնդուրն ժեսերն հիրան տեփորդը ինչան արմուրն ժեսերք միրքն իրող ին որեր հանգորան՝ որան ճամք դն մորսերանն մի

Daying Parpy windinghapp Bulo շոր էր, սակայն, այս ջաք ազան և կր ճարյրի դղուչուննամբ և հինդ - տա-որ ժայրկետներ կը հասնի խարակնե -

որ դայրդատում ու ընտանը կարագի Այհահող, բարի մը տան կը պահ պայքնուցիկները և դաբոյնը ձնույին ձեն կր բայել ոչեսի կատնուրքը, կան կուրծ դեմ դիմաց կուդայ Թուրջ պահակի մը հետ , կր դայէ դայոյնը կր գարնե ։

Yudnipphu Sombout & Shilm . post what; i would be don't enter the what; would be such the surplies of the work of the surplies ծել, ծոր ճաժրայ մը պէտը է դահէ։ Կաժուրքը երևը կաժար ունի ցաժաջին վրայ, չի կրհա՞ր արդենը պայթուցի կը - րայց այդ պարագային ստիպո դիտի ըլլայ երկու ճամբորդութիւն ը ցիկը բերելու Համար. տակէ դատ վե բազարձի եւ փախուստի ձամբան այ ուրադի երկարի եւ լուսարժակներուն ճառապայիները պիտի մատնեն իր ներկայունքիւնը ։

ՇՈԳԵԿԱՌՔԻ ծանր արկած մը պատանեցաւ Ձորեզչաբթի երեկոյ , Փիւ երդի կապարանին մեջ, Փարիսի մօտիկ։ Երկու չողեկառանը իրաբ սախեցան և խորսակունցաւ մարդատար շողեկառա մր։ 15 վիրաշորներ կան, Հը ծանր գինակի մէջ: Նիւթական վնասը ևւս մեծ է

#### Ontousber

ZUNUNUPFBP28FU4UL Zwin Միութեան Փարիզի եւ արուարձան հերու բոլոր անդամենրե ու համա կիրները կը հրաշիրուին տարեկան Plug 6 . Inquit, on which which acht-Lus 8 Unshaphp, Appungh Atnopt վերջ, ժամը շին, Ֆլօրիա ճաչարո Mile #42, 61. Rue Mr Le Prince

Օրակարդ՝ վարչունեան ընտրո Phil be fupheny supphy:

Ֆ. Կ. 18ԱԶԻ Վուրվար - Օատոյի աստանիւզի դասախոսութիւնը տեղի պիտի ուհենայ այսօր ուրրան, կէս օրէ վերք ժամը 2ին, Մատրան որա

#### 9. C. Phucebox

በኮኤያԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ ULTULOF AFINFACESUULFL

Transfer of the State of the St

#### Puskruhuli barhunugned

ի նպաստ Պոմոնի Վարանդեան Ակումրին Վաղը շաբաթ հրեկոյ ժամը 8.30ին Վարանդեան Ակումրին միջ 10 Պուլվար Մարկըրիտ, Պօմոն

Մարսէյլի Տրամա - Օփէրէթ խումրը ղեկավարութեամբ դեր - Վազարետնի

Կր նեւայացնեն ՆԱՄՈՒՍ

Մուտը՝ 5 հւ 4 ֆրանց, փոթրիկներու՝ 2 ֆրանց

#### PUSBLUANT FPLANERSULVE

4my subbounand apploat pastrubature fandt փը քնրիկայացուի շրբվությեչ ի ያዜቦ በዓኮን

Վաղը Շաբաթ հրեկոյ ժամը 8ին, շՇակրիկիանը արակին մէջ 5, Rue de l'Eclipse, Jupuku Վարադայրը կը բացուի հիջտ ժամբ 9ին 8ոժսերու գին՝ 4 եւ 3 ֆր.

# Prostrutud Thehogugund

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ԲԱԲԵՐԴԻ՝ ՀԱՑՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒ ԹԵԱՆ ի նալաստ իր կալոտնայննրուն . Այս Գիրափի կէսօրէ վարը ժամը 2,30ին Շըմկն տր լա Մատրակ

†Մ դգրնիահանուի, Մ. ՈՐՈՆՍԶՐՈՐԵՐ Ճրու Հգոլիքերտուի գերտուոր, Ց. ՃՐԱՐԻՅՐԵՐ Ճրու Հգոլիքերտուիօբունի ռեռւվեր դէն, մեր մերջեն մանն գարք 2:00 թ. օնուծ ուն Հա

ԱՐՑՈՒՆՔԻ ՀՈՎԻՏ*Ի* 

4 արաը յուզիչ տրաժ 

#### ORCHESTRE PARIKIAN

31, Rue Monge - PARIS (5') (Métro . Cardinal Lemoine)

Փարիզման առաջնակարդ հուագածուներէ բաղկացած ԲԱՐԻԿԵԱՆ ՆՈՒԱԳԱԳՈՒՄԲԻ, հոր եւ ընտիր թէփէրի՞ուասով արաժաղթելի է պարահանդէսի, հարսանիցի եւ այլ հրեկույիններու,

2040har 956

bhilighy polit in duming butter up before had offered thems. \*

SHILLS SHILLS

CIGALE CINÉMA

AUSER SEUER THUP RES

Cinéma REXY

Rue Coure Lafogetto, augle Caribaldi

# " ሂሀፅ ԵՐԳԻ ዐՐ"

ԱԶԳԱՅԻՆ ՅԱՐԳԱՆՔԻ ՑՈՅՑ ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ ՄԱՎՈՒԱՆ ՏԱՐԵԼԻՑԻՆ ԱՌԹԵՒ 8 Lagbolphy, hopenly heavy done done and 3/2. SALLE ERARDe det. 11, Rue de Mail, Métro Bourse (und Sention

ՄեԾ ՀԱՄԵՐԳ

76

Կազժակերպուան ՄԻՓԱՆ-ԿՈՄԻՏԱՍ երգչախումբի կաղմե, Հովանաւորութեւամբ ԿՈՄԻՖԱՍԵԱՆ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԻ THELEF C. 90/P-b/bcrb:

եր մասնակցին՝ Ձիկ, ՄԱՌԻ ԹԷՐՁԻ (մեներգ., ՕՐ. ԱՐՈՒՍԵԱԿ ԱԼՎԱՆ (մեներգ), Mmc EDWIGE BERGERON (ԹաւՀութակ) Of. S QUARABBU (գալմակ)։ Mr. Charles KOECHLIM. Ֆրանսացի յայսներ երգանած եւ գննադում՝ պիտի խոսի Հայ երաժջտութեան մայլե կոմ խոսական Ցանձնախումաի կողմէ կր գեկուցանե Պ. Ա. 209ԱՆԵԱՆ,

Առաջին անդամ բլլալով պիտի հրգուին ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏի անտիպ գործերէն՝ Հարսանեկան Երգերը։

ֆիլին՝ Reserve 20 ֆր. ԹիկնաԹոռ՝ 10 Եւ 15, կալըրի՝ 10 Եւ 5 ֆրանը։ Տոմսերը կարելի է ֆայԹայեն է փարիզի Հայոց եկեղեցիէն Կւ Գ. Հրանա կամույիչն մե *եռա Mr. le Frince* LUBBERT AND LABORED ALSE BUSHUSAND 4. LAPTUADSE ULSPA PAPTOPAD LPUSUPUHBUIL

**hurha** 

ինի է**է ՄՅ**ԷԼինիՑԵՒ «Զառաջնան» կոմիտէն՝ ընդկանուր ժողովի կը ֆրասիր<del>է վատմնան, 83-օ.</del> Մուրատ եւ ԱրդուԹնան խումրի լեկնիներըվաղջ ջարած եր**եկո**յ ժամը Ցին Ակումրին մէջ։ դարնումը օրակարգ։

«ԱՈՆԵՆ գրերատանը» կալիութ» նրեւարուն գտնովի վե շևուրել է են շեւ.
գրութից-գրերքի է ներկութ որարարարի դեջ, տանրան օնորկանց։
գրութից-գրերքի է ներկությունը որարարարի դեջ, տանրան օնորկանց։

ջանի բոլոր ընկերները, այս երեքշարթի, նոյեմբեր 10ին, ժամը 8.30ին, 4, ruc St. Denis (Place du Chatelet), J&Ppo Chatelet:

Օրակարդ՝ Ջեկոյց Շրջանային ժողովի եւ ընտրութիւն նոր կոմիակի

U. LAPPER Winner to Profession to put to profession of the specific Կուիշը եւ Կեփեր խումրերու եւ Թալուտիեի ընկերները, այս կիրակի, կեսօրե Վերջ, Ժամը 3ին, սովորական հաւաջատեղին Կարեւոր օրակարգ ։

4. 8. 1. UUPUEBLE TP2. UNUESEE

Beneveloumbuli dogodlehop ՎՈՎՄԵԱՆ Են Թակոմիան ի դասախոսական ժողով ը՝ ուրբան (Հայ. 6) երեկոյեան ժամը Ցին, ծանոնի հաւաջավայրին մեր

Պիտի դ տասիսում ՄԱՐՍԵՅԼԻ «Ընգեր» Կարտ հենականին Մե ՄԱՐՍԵՅԼԻ «Ընգեր» Կարտ հենականքանի կատախատկան ժաղաքը, ույս որոթ (եռախնգեր 7) իրիկում ժամը Ցին, լիել Մուրատեանի բեակարահին dt9: 4p poup pby . T. Phumfbull:

«Ձաշարհան» հեթակոմիաէի ինջոյջը տեղի պիտի ունենա, կիրակի ւնս յնմրեր 8) իրիկուն ժամը 8ին, «Վարանդնան» սրահին մէք։ Նևրկայ պիտի րյ

ար բնվ։ Շ. Միսաքեան։ #III/I/I/II «Լածրահական» յանձնախում թի կազմակերպան բանախոսու Թիւեր անդի պետի ունենայ, կիրակի (8 հոյնժրեր), առաշատեան ժամբ 10ին-վր բանախոսի Հ. Շ. Միսաքեան։

4. 8. Daylindyniphuli Orp harsulih uke Այս կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 3ին, Հ. 8․ Գ. Տան մեջ

40 DOWNSTELL COURT 4. "768PAUGITE 40 HOURT CLUEPTER C. WHUCKEUT IN L. 462.01-61

@ town bon m fi

**Ֆ.** Հ. Կ. ԽԱՉԻ ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՑԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ ԿՈՂՍ Է Away Turust peptana dunin sta offile the africe Aurithorability opening the state Rue do la Defense, Popeit Unifine Գեղարահատական բաժին անդամուհիներու կողմէ, դախքնրու մասնակցունիւն ժնժնրու I ֆրբ, փորրիկներու 2 ֆրբ

Բժշկական Գասախօսութիւն և Թեյասեղան

կազմակերդուած Ֆ. Հ. Կապոյտ հայի Անկենի մասնանիւդին կողմե Նոլեժրեր 22, կիրակի, ժամը 3ին, Անկենի բնին դեժ, Cascade du Lach արանը

40 HOUR SAFF. C. 88482666 . Նիւթ ունենալով ՄԱՐՍՈՂԱԿԱՆ ՄԱՐԶԱՆԳ Ծախջերու մասնակցութեան Համար մուտք՝ 5 фրանք

If n. cumulundun fun

Shu. Rusuahah uphtmothur

24. Rue Affre hund 8. Rue Cavé — PARIS . 18° Մատեսանիդ՝ 2. Rue de la Charbonnière — Մեջա՝ La Chapelle - Barbes Roch

When La Chapelle - Barbar Rock

The dubumanus Schench unggendigt & pagungan anggudung,

Aphili Grangungh Kin la pagungan anggudung,

Aphili Grangungh Kin la pagungan anggudung,

Aphili Grangungh kin la pagungan anggudung anggli anggungan anggli anggungan anggli anggungan anggli anggungan anggunghi anggungan anggunghi anggungan anggunghi anggungan anggung

#### ԵՂԻՇԵ ԱՐՋՈՒՄԱՆԵԱՆ ZUVFNPANKAFAR ALMAFARA

AMERICAIN LLOYD

ORIENT LLOYD 48 rue de la République 7 rue Auber, Paris 18 m.p.nb.//, Tel. C. 47-22 m. C. 74-51 Tel. Opera 67-77 67-78

Luciosph pagar phihapa Phibhapai barimsugaighti գապատիրին, ապ.թ. արսի նագան, չան ցագեսներին ապ.թ. վաղան, 4,080,2021 80112

นครินสนน พบหรร የሀደት ያትትያ

Quem franguist programa be

whipering manapurement of the to Puth Sph 2p. Lynzwytz wjęte wjębi

թերով պատրաստուած և ձեր կետև թին վետոակութ օգիները դատայրը վրասակար օգիները իսնել, այլ իսնեցէր սիսիայն ԲԱԳԻ ՏԻՐՋը, որոշ անացատ, կազգույիլ եւ արորժարհը Էլլալը հատատուած և գնա

Véritable Unisette Orientale

Ֆրանսայի դամար արտմատեր՝ Ա. «ԱԼԱՔԻՒՔԷԵԱՆ 8 rue Suffren, Marseille Tel. D. 70-89 

17, Rue Damesme, PARIS (13) Le Gérant: H. STEPHAN

Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

2110011

Քարէ դած պատ մրծ ալ անցնելով՝ - սակ կողմը. անդնդախոր մոր մբ կր pudniffhub fpmj :

Այդիի ջովէն հեղ եւ - ջարջարուտ ամրայ մի կը բարձրահար վեր ։ Ահ-Արդիի գողջեւ հայ եւ գարջապուս հասքար մի եր թարձիասիայու վեր։ Ան-ջույտ Հրադրանի կաժուրքեն րաժ -հուող հասքան էր այլը, ժոսածեց Աար-պահը, թայը իկ ո՞ւ գ հերկարեր, դե-ոլի ո՞ր գիւղը, դժ բախատարար այդ

մի հանդստանալու ու բնելիրի մասին մտածելու համար ։ Ձարմանալի արագուներ, քառամակի շագահեն վերեա -Հաքանեի միշմինուր համանովիր ար -գուրգայի դառնալ ջաղաջ։ Ճիչդ է որ դաղաջի փողոցներուն ալ ծանօԹ էէր, բայց Հազարաւոր Հայեր կը բետկելին Հոև, մեկն ու մեկեն կրնար Գալուստի տան մասին իմանալ։ Գմրախտարար, ջաengineers further by should be sub, after a quantity expert of the set of the

(129)

(Lin Juruandaha 400ces)

րաժնկը զինց դազացէն ։ Ուրեմն ի Աք ուսեր դարժահայի կերպում ծաև-րացած, Քժերեցաւ Տափուսը բոլորո-վիր Բրջուած էր ու արիւնը կը չնա-նար կօչիկին մէջ։ Անդիժադրելի ցանքունիւր դն ին ժմահ երրքու ու չավիւ պաներ։ Մեկ ալ նրացանը վար ինկաւ ձևորէն, աչրերը կիստիումի՝ պյուխը heroph habon

Թէ այդ վիճակը որջան տեւնց, լզիացաւ Վարդանը։ Երբ հնոուէն արthyorushph dend to the total the total dender prompt of the total property of the total dender the total the total dender to th

Ան կողմի վրայ Հրագդանի հար-կորկարեր, որ ամրողքովին ծած -կուած էր վայրի Թուփերով ու "թիչ

Let.

Ambi de nambidand Lupquabe in
uni Anishipata in whatfamita dhe
inibuni whatg diff. Chamingapa par mightit when mamangal
uni mightit when zuname diff

Հուլաժողծերը ջազաջի ծայրը Շուստովի գործարանի դիմացը գլա Առուստայի գործաբահի գինացը զգա-հուսող պարհուրը կինուարիներ՝ և ին-հրդ Պոհտուրյակիի արածնած հեղվադ-նայա հանորյակիի արածնած հեղվադ-նայա հանորյակի արածնած հեղվադ-իան, անոեցք է Մարսիան, կառապած «Հր վեկատ գործարի արհեր են։ Հեր -բաղագահարի արածներ ներևորիներ եր ։ Լեն-Բիրապես հեղին արածներու դեկավարու ինասեր առածեն չենցի լապե րրևն գրևնալության , չանաժանգ. Արուսնորն ըադևուրնար, չանաժանգ.

րողմեն անգամ որ ան քիուորները ըս-կոտն կրակիլ փախստականի վրայ,

Umpomphily Indyms th Judampli Սչ ոտջը հետգենակ աւելի կը ծանրո ծար, որու վրայ կարծես ակագվ ծանրունիւն մը կախուած լինքը։ Ա June 19 June 19 Julian Land June 19 Ju

Հրացաններու ձայները բազմա ատկուտծ՝ ալ աւհլի մոտեն կը լբա ուէին։ Վարդանը անսահման յուսա Հատունինն մը դպաց է կանգ առա

ԱԺ Էր , ոչ ֆիդիջական կարողութիւն եւ երը ըս- ոչ աչ Հոդեկան արիութիւն Ժնացած վրաչ, էր։ Թող պատահի ինչ որ պատահե «ԺՀԷհ կու է , ժատեց կարգածը, Հանակեր-պուտչ դայիչ սարսափելի վախմահին

լրջապատեց դինգը, տերեւի մը թե Թեւ սոսափիւնն իսկ որոշակի կը լը սէր, կը լոէր եւ որտի մրճային դար կը՝ Թաջ, Թաջ, Թաջ ։

ատուս ատարի ցատակաց ու հարեր ակսաև Հիւրարու տորասեր յակրարծ անասին-հուր արդասեր յանկարծ անասին-հարեր արդասեր ու հարեր ակսաւ

— Սթոլ (կեցիր) ,— ու միաժամա. րում չնամար դե տ**անքընձ**աւ

իրժեն հարկուր գայլ մի առում , դին -ուոր մը կարած էր ճամիան և Հագիւ ժ արդանը ժամահան ուծեցու Թուսին -րու հանւր ապատասիլ, երկրորդ չնդակ մի դեսանեն փոյի թարձրա -ցուց . Զինուորը ճամրան բոնած էր:

Սկսու հա վագել եկած ուղղու թեաժը։ Միաջը դարբած էր դործե լէ, միայի անասնական առողջ ընակ ղր կր դեկավարէր գինք։ Քիչ առակ

urmp luramtourgh mabudfully ton ցեր էր: Ապրելու, ազատուելու բծաց զական ցանկուներւնը ուժ եւ վայր» quipus gunhan phèng nat in denter pundapan phèna dip phomb pp que Sky afumby hòngla quy gumake ph uhpan, fonchhan, duyambipan der Sky, sumamun qla ya qabay, ay es-chen quinth quy quip his il hamby an-Skan bayas un mapayabaya minishira. quanth batah qu manaya

Թակարդի մէջ բոնունած դայլի հը Fullinger usy puranco youth

Sund punk ang kind;

II, Ahira, mgunanana kin dimensi ang kindi an

(Guma.)

TULLU



ՕՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, <mark>ԳՐԱԿԱՆ</mark>

# ### EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATCH

Téléphone :

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286 17, Rue Damesme, PARIS (13°)

Oirecteur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN **Խ**ՄՔԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Métro : TOLBIAC) (61664646 PRINTER THE PROPERTY OF THE PR Ֆրանսա եւ դագութեեր

.140 ֆրանք 70 ֆրանք Անգլիա, Եղիպասո, Ջուիցերիա, Իտալիա Աժերիկա եւ ուրիչ երկիրներ ........ 200 > 100 ֆրանք

SUPPRING TOPRING PURAL PRINCIPER 35 фр.

Glacière 15 - 70

ፓሀጻዩበትየኒ 8 NOVEMBRE 1936

**ԿԻՐԱԿԻ** 

8

AS SUPP - 12º Année No. 3265

marmath, corner abanapar

9-1-2 50 UUL-P-1-0

P4119 1-011-4:

# hbaras ursh...

(Tuse worke by be "Zbg Zausu4" beec)

Երաժչատկան ներգայնակ հուագի' բնոյքն ունի այն ձախոանրը, որուն մատնուեցաւ կախողիկոսական «լիազօր» Նուիրակը

Kithephonsh 852 .. Չայթար » «ԵՐՋԱՆԿԱՌԻԹ ԹՈՒԱԿԱՆ ՄԸ » կր կոչէ ∹ոկա ա - 11 Թուականը, երբ Նիւ Եորջի Ս․ Խաչ եկեղեցիին մէջ Կուի բակի հախաձեռնուԹեամբ գումարուած Հոթել Մարթինկջի «Ե darf. dangad »p dulanguitef duralby bajo lachpulp ud pubbper

արգիչը... Մատրը խաղին րովանդակ ծալջերը ըմրոնելու Համար՝ ան հոս կրկին անպամ կանգ առնել ջանի մր «մանրամաո on Phuings spung

Համրաշաւոր « Երեսփոխանական Ժողով»ը ընդամեր երեք

գրառ ունեցեր է՝ տանչ այդ նիստերուն ամփոփ պատկերը։-ՆիՍՏ ԱՌԱՋԻՆ.-- Այս նիստին ի չարս այլ ընքերցումներու գորլացուած է Էֆքիածնեն Շուիրակին ուղղուած այն կոնդակը արդ Կա*Թոդիկոսը* « կը չհշտէր անսր բացարձակ լիազօրի հանգա-անքը Եւ ամէն կարգի իրաւասութիւն կր չնորհեր գաղութահայհթո ազգ. եկեղեցական գործերը կարգադրելու՝ համաձայն իր տեhunfi bu

ՆԻՍՏ ԵՐԿՐՈՐԴ. -- Այս նիստին «բացարձակ լիազօր»ը յանուն Ն. Վեհափառու Թեան պարգան է այն ձրագնրը, որ պնաի և ծաղրե Աժերիկայի ժեջ՝ կործանարար պառակաումին վերջ

ա Տամար։ ԱՏա այդ ծրագիրը «1. – Սրաի անհուն կսկիծով կր գիտներ ժամնաւսրաբար Ս. \*\* - Արար առաւա կարթող գր գրանեց մատաուցակալ և հերիանում գտութեի մէկ արկող հրվարատվում ինչսի և մատանող հեր, որ բոլոր խաշերա եւ չըջանակներու մէջ, մինչեր իսկ բնաատ հերև բարեր էն ներս ավարդ այս անձամանական կիւնները արե-ապրեր պետի գուման Արգինույիկում և խաղաղութեան և « 2 — Լիազորուան են Կաներիանի խաղաղութեանը, ի-

քաստութեոսմա եւ դգաստութեամի կարգուղրելու Ամերիկաչույու Սաստութեամա եւ դգաստութեամի կարգուղրելու Ամերիկաչույու Սաստ աղգային ներջին խողիրները եւ իմ ցանկութերնն է արդիս առորել այս առաջելու Թիւնր Աներիկանայու Թեան մեջ, խաղաղորէն կարդադրելով աիթող Sainquedain and facemanite of honge Santanemed by map

ծարրել Հետեւեալ կէտերը. «Ա. – Չորս տարուան համար կամովին կը հրաժարի Ազգ

**հրեսփ**. Ժողովը

« Ք. - Կը հրաժարին Ազգ․ Կեդը․ վարչութիւնը իր յարակից wnphn.pnGbpnd . - Չորս տարուան շրջանի մը համար կազմել չէզոք տար

իր - Հոյու արարուսա չրչասը որ ուսասար գագաղ չչար՝ անաբերի իր հրարարին իր որուն կիներ արկուին հւ հինցող հետ կապուած բոլոր հաստատութիւնները եւ գործերը « Գ. - Հայ Առաք . հկեղեցներին դուրս վտարել այն նախկին անգերարկանները, որոնք կաթողիկուեն եւ Գերազոյն հողոնութ . հինդուն կարգալոր հոչակուած են .

ի կողմե՛ կարգալոյծ հռչակուած հն.

«.ծ.— Մհարարգիր արտրագրի տալ եւ գրաւոր խոստում աս —
Ալ կարգապահութ հան եւ օրինապահութ հան՝ այն հոգեւորականհիրեն, որոնք Վերին Իշխանութ իւններէ կախակայուստծ են, թայց
«ակային իր շարունակին հոգեւոր արարողութ իւններ կատարել,
և զանոնք ընդունի Հայ. Առաք. Սինրկցիեն ներս.
«.Զ.— Այժ միբոստ հարրերու ձեռք գտնուած թոլոր հկեղեհինին ու դպրոցները միացնել հայրապետանանաչ եկեղեցինիու
հ դասոնները

nupnglibpni »:

Տեղեսի չենը մանրամասնութիւններուն հրրորդ հիստին, որ տեղի ունեցած է նոյն օրուան (Հոկա- 11) հրեկոյեան ։ Նիստերու «վեՀութեան» չունչը ընթերցողներուն փոխանցե -

լու Համար, « Պայքար » ին ժեք.

գառնայ Էջնիած ին »:

8 հատց «Պայջար» կը պատժէ, Թէ Կաթողիկոսական Նուիրա Կի այս յուզումները, փղձկումներն ու աղերսանքները ի՛նչ արձա գանդ դատծ են ռաժկավար եւ հօկնի «երևսփոխան»ներու հոդինե

« Նուիրակը հագիւ Թէ իր զեկոյցը լրացուցած, բոլոր սեղան Եւ դրեԹէ ղոպանակէ մղուածի պէս մէկ չարժումով վեր թարձ «Նու իրակը Նադիւ Թէ իր գեկոյցը բացուց» - թւրւ հերջե դրենէ դորահետև կ գրուտե ավ հր բարժ անով վեր բարժ հերջե դրենէ դորահետև վորատեր անույթ բարժ կուրս վուր բերութատ թոլու ձեռիրը։ առաջին խոսոր իրացի կուրս վուր հեր առաջին անույթ հայաստանի հերջենի վճառ անիրն երադայի հերջենի հայաստանի հերջենի հերջենի հայաստանի հերջենի հերադայանը և հարաստանի հերջենի հերադայի հերջենի հայաստանի հերջենի հերջեն արդեսնութը. Բոլոր երևոսիահեներու հիամանուս բայժաներ արդեսնութը. Բոլոր երևոսիահեներու հիամանուս բայժաներ հայաստակ Գուրիանի արդեն դեռ չէջ. «Հ.– Նահաստակ Գուրիանի արդեն դեռ չէ ցամքած ժողո վործան արդեն մէջ եւ երրեք դիսի չցամքի - «Հ.– Ըմրոստ տարրը հրթե՛ ընդունակ չէ իր խոռովարար ըն-ացչեն իրաժարկել ու և Ազգը հրթե՛ չի կինար վստահիկ կոկոր-հիրահ առաջոնքներու վերթեսի առաջոնքներու վերթեսի հունար և ռաջոցներու վերթեսի առաջոնքներու և հայաստանիներու վերթեսի առաջոնքներու վերթեսի առաջոնքներու վերթեսի առաջոնքներու վերթեսի առաջոնքներու և հայաստաներ և հերջեն հե

դիլոսի արցունքներու

ւ արցունքներու : « 3 - \_ Հայրսափոտանանաչ հկեղեցիներու եւ դպրոցներու վեր-հեմե երեք տարիներու շրջանին գոյց տուած խաղաղ յառաջդիքու -Ինմե խանգարելու հարկ չկայ բնաւ « 4 - Ամերիկահայ ազգային գործերը առաւել քան երբեք ար-

դիւնաբեր եղած են վերջին տարիներու ընթացքին

«5.— Ազգը գոհ է իր Տերապահեն և Ազգ Առաջնորդարանի պաշտոնեու թենեն. (ատոնք պիտի վաարուէին. «6») «6.— Սահմանադրական Օրենքի 21թդ յօդուաձի Ձ. և Լ. համարներու տրամադրութեանց համաձայն, Ազգ. Երեսփ. Ժողովի իրաւասութիւնն է ընտրել կամ հրաժաբեցնել իր Առաջնորդը եւ կեդը. Վարչութիւնը

« 7.-- Բոլոր հայրապետանանաչ թեմերը եւ Ամերիկահայ ջախչախիչ մեժամասնութիւնը հպատակ են միշտ իր Վեհափառին Գերագոյն Խորհուրդին. Լիազօր Նուիրակին եւ Եկեղեգական ա ւանդութիւններուն, բայց առ այժմ հարկ չի տետներ իր գործերուն մէջ որ եւ է փոփոխութեան »:

ԱՅՍՊԷՍ ՈՒՐԵՄՆ ԿԷՏ ԱՌ ԿԷՏ ԿԸ ՄԵՐԺՈՒԻՆ ՆՈՒԻՐԱԿԻՆ

FRIAT STOPPLAN PARTIETS:

Շջե՛ղ վարագոյը մը իջեցնելու համար այս անմա՛ Հ Թատերա աղին վրալ, «Պայջար» հետեւեալ բառերը կը դնկ

« կը տեսնեմ որ բոլոր երեսփոխանները անխտիր կը ս հանչեն իրաց պահպանումը․ կը ցաւիմ որ այսքան երկար ժամա նակ ձեր մէջ մնացի եւ ծրագիրներս պարզեցի ամէն տեղ ամէնուն րայց չհասկցունցայ. կր զգամ թէ պարտուած մարդ մ'նմ եւ իմ առաքելութիւնս ձախողած է, սակայն հթէ դուք կը կարծէք թէ ներկայ կացութեան պահպանումը աւելի օգտակար է ազգին, ու-րախ եմ (??«6»), որովհետեւ Ն․ Վեհափառութեան րաղձանքն ալ այդ է» (?? «β·»)

Յոււերժացման արժանի ազդայի՞ն այս անօրինակ իայտառա կուհետն վասութենան և ստորհութենան պատկերը լթիւ դծածրլյա լու Համար, անկարող ենջ Հոս ամրողջութենամբ չլիչատակել հանա այն շեռադիրը, որ յանուն ժողովի յղուած է Էջժիածնի կա

« Luband pap 11, 1936/th, the bape Unipp buy մէջ դումարուած Ամերիկանայ Ազգային Երևսփոխանական Ժ վոյ մէջ արտայայրուում ընդ÷ բաղմանդներուն վրայ, Նուիրակ Գա Օծութեան Աժենայն Հայոց Վեչափառ Հայրապետի Նուիրակ Գա թնոլին Արջ. Յովսէփետն ՅԱՆԳԵՑԱՒ(ուրե՜մՆ,ուրե՜մՆ Նուիրակն 

duamargani, Վեծադրատ Հայրապատրա »։
Այժմ քերմ ինոգրաներ գի մեր ունենթողին ։
Գիտնայու համար ին գնեւք ինդոցծե, իրասաժ թական իշենք, որ ինենոցարը ույադրունեամի կարդայ այն գաղու հերր, որ ռանկավար պայաստաներիներ հարան ձեւջ երկ չերը։ Որ անոչյանիկ խոսքին մեն Նուերակը « սրտի անհուն կ

ցով» իր վկայագրէ վերացած տերթը այր։ «Հայաստեր պատակառույի ցառալի փաստր եւ ջերդ հավ

Այս նոյնը կը յայտնէ նաեւ յանուն կաթողիկոսի, օրուն կող մէ ինջ նկած է Ամերիկա։

րն ընդեսում խոսնիր դէն բուրետին «ունախու հրոր» ին քանա

նէ եղեր, որ պատակատումը պիտի կարատեւէ։ Նոյն Նուիրակը կ'աւելցնէ եղեր, որ «Ն Վեհափառութեան րաղձանքն ալ այդ էր (*այսիեթ*ն՝ պատակտումը. «6»)»։

իրևից *յա յտաղարու քինա՝ մէջ «երևսկուխան»ները «ժիամայի» կը վկային, որ* «հպատակ են միչտ իրենց Վհհափառին, Գերագոյն հարհուրդին, Լիազօր Նուիրակին եւ եկեղեցական առանդութիւն-

Այս «հեղ Հպատակ»ները իրենց որոշժան մէք միաժաժան։ կը յայտնեն սակայն, որ պիտի չենթարկուին Լիազօր՝ Նուիրա է անօրինու Թեան։

Նուիրակը իր սկզբնական խոսջի մէջ կը յայտարարէ, որ ինջ դարձակ լիազորու ժիւն» և «ամէն կարդի իրասասուԹիւն» ու րի հանան մանդրեն «իր աբոսմունքար ը։ մտասմանքբար» չաղո -

եսյի հուիրակը ակամայ այս բոլոր «լիապօրութեւն»հերեն եւ « իրաւասութեւն»հերեն վայրկեանի մը մէջ «ուրախութեևամբ» կը Հրաժարի՛ սակայն, երբ իր դեմ ․․․ Հոթել Մարթինիրի խաժա մուժը կը տեսնկ:

ԱՀա այսջան գագրանը եւ այսջան դարՀուրանը կայ այն և ...

Անտ այսգան դապրանց եւ այսգան դարնուրանք կայ այն և -գեռնակատին ե՛ք, որուն այսօս պատերթը դէլ ձերը տուքերը։ Ձայն դծեցներ ոչ ամ գողջու հետոն սակա ին Գիծ մեր կը պախ ին։ Ան-նրաժելա էր, որ ժողովը հրապարակեր հաեւ հեռագիր մը Էնքհրաժեչե, որով հայհորկոսը (... Մժենայի Հայոց) իր ուրա խու Թիմենք ին ու օրենու Թիմենն բը կը դգէ Հորջէլ Մարժինիթին՝ պատակուռունի յասերժացունին առինուն անանե՛նը, պիտի կար Տարակոյս լունենաց սակայն։ պիտի անանե՛նը, պիտի կար

# 6 1216

«. F.Ի.ԹԲԱՐՈՐՈՒՍՆՈՐ •• G. ԺԱՐՐՈՐ ՆԱԽԱՐՄՆՆԵՐՈՒՆ ՄԵՋ

Ծերակայան ուրրաթ օրուան հիստին մէջ խիստ բուոն վիճարանութիւն ներ կատարունցան միջաղէպի մր առքիւ , որ անդի ունեցած է ֆրանսական 

Ծովային հախարարութեան խորքրդականը Պլանբո, վերջիր արարիս տարարություն անագրած ատես Թուլոնի, Պրևոնի և Շեր-գծհունին» մը կատարելու Համար այցելած ատես Թուլոնի, Պրևոնի և Շեր-պուրկի ծառաբածծերը, ողջուհոշած է գերնքերծասիոծայթ հրդով ։ Ծերակուտակած Տիւժենիլ այս առքի հարցապիպում մը ուղղեց կառավա-

րունեամ, իտասիւ դեմատրատելով ծովային հախարարունեամ խորմրդականը։ որ ոչ միայի Բայլ կուտայ գէծիքէրծասիոծայր հրդել հաւարահներուհ մէջ՝ ևս կառավարունեան ձերկայացուցիչին առջեւ, այլեւ արժակուրդ կուռայ այն տուազներուն կամ նաւարանի բանուորներուն, որոնք կ'ուղկին

Եւ անա կը սկսի բուն վիճարանութիւն մը, Ծերակոյաին խաղա mple Soutup whandap: Line Apart upos dp by shough abouted depline

Ծերակուտական Լեմբըթի կը պո - Մի՛ ինպար, Պ. վարչապետ, ա մոր է։ Ծերակուտական էնա - Երէ Արդասցի մր կենար այստեղ , պիտի ըսկր ձեզի թե անարատուունցաց. . Վիճարանութիւնները հետղ նաև աւհլի կր ականան ։ Սպառնալիջներ հրկու ծայրայեղ հոսանջներու միջև։ Տիւժենիլ այգ սպառնալիջներուն ակկարկելով — Կ'արգաժարգեն ձեր մամուլիկ յաթ ձակումները, ինչպես կ'արգաժարգեն ձայնասփիշռով կատարուած պայջարը երբ կ'րսուի Թէ Ծերակոյար կառավարունետն ղիմադրած պարադային

որը դրաուր ին Ահրագիայա փառավարունեան դեմարրան պարագային ժող ծակասար պետի դար քարկել «հի քրատակիները» -հ վերքոչ իսաց կատեմ ծովային ծախարարը, որ կը յայսարար քել չա-վագածցուած և Սիկագեպին պատմունիներ, յեսույ կել պարապանել իր խորհր-գականը երջեն պարենչ և ձուրինասել գաղագացի մել Հծուայանի հի բանուոր մեր, որ բաղագապետական խորհրգական պարձան, լիաոչ կերակական ընտրուսած, այժ մ ծակարար, էր հեքայացին ժողովորադիում ինչևը » ։ Բեն կույսում հանաա

Բեժ կուղայ Պլահըս, որ կը յայտարարէ նել հանեստ բանուոր մին է, հա-տարիմ կը մնայ իր ծաղման աշտեպունիիսններուն և դասակարգին, կը կարծվ Ձէ ընդկերային վեները կր նուազին՝ երը իշխանունեի նր աւևլի չատ չփում ունենայ բանուսը գասակարգին ձետ, Ձէ ինչ առաջին ձեզինակն է շարական պայժանագիրներուն, որ կնրունցան Սէն-Նաղերի ժէջ եւ րագարը ոչ մէկ դործադուլ ըրած է միջեւ այսօր, Թէ բանուորունենեն րարժ րածաղով մինչեւ ծախարարունիշն՝ հրաեր հուագած չէ իր մէն հայրենասի ունիւնը, կարգապանունեան ոգին, եւ բանուոր գասակարգին վրայ իր ու քրբնագ տանգրությգացի, ինչում չառառարն եք բառահադրրես անխատասանրը. րր երթեր պիտի չդաշանանեն երկրին, տեղի պիտի չաան միքաղկպերու։

Usu susmunune Philip, whilehad ne Philip be snegared of infinionimberend

### (SHEARS, WARRANGE SUPPLIES OF THE CHARLES OF THE CH

Ընթերցողի լուրջ ուշադրութեան կը յանձնենք կարեւորագոյն աարագայ մր։

Կաթեոգիկոսական Նուիրակը փորձի, անցևայի եւ խելքի ակը կղերական մրն է

Ան իր անօրինուԹիւնները չէր հրապարակեր, հՁԼ հրրեր գ*իտնար, Թէ անոնց պիտի* չենթարկուին Ան իր եւ իր Հովուապետի բաղձանքները չէր յայտներ. եթե

երթեւ գրատան բրագրութագրութ բարարարգագրը չէր յայկաներ օրբա հրրեւ վատան չրկրու, ին արդ բարգահանգները արժադանալ ակիան չղանեն Հարիներու Հե՛ք։ Ան Հարին Մարինենի բրականի չէր հրասի իրեր, երի և բրեւ չնա խատվես Հրաս իրեսալենրու համասնայնութեւնի չունենար, ին պիտի

հպատակին *իր տնօրինու Թեանց* ։

հպատակին իր առաջործու թեանց։

Ահրասիած է, որ նու երանր գու գացած է ստորին իսալի մբ։

Վոտները հենդորեն իսարած են դինը, առաբայան րանակցույենանց
«ՀԷ հպատակութ իւն կերգծրոլի, իսի հացեծ առաջորար բախոսատասութի և դինդ ծածր եւ ամովեայի կացույենան ժատնելով:

Արայան առաջորածը, մինչեր, իսկ այս օրէ չները, պարտուոր

էին հանայել էին իսածերն և առաջ Ուրերարակիա։ որ արարատուր

էին հանայել էին հածերներ, առաջորանը, որ մեր «Հակառակորդծերը» բարոյաոր երա՝ իս ենր արդեռը, որ մեր «Հակառակորդծերը» բարոյաոր երատաս մերկացած, արակա, իրերա բուակարակ այրծուրկու
βետնը «ՀԷ, առաջում ձրև այլ կը ծերկայանած գաղքաշխարհին եւ

հենևածին։

H2. Uself and where the Phone reflets, the preduction to the production of the production of the production of the production of the reflect of the production of the product WE: Uship pub whomep the: Think negt hop, shop

մը կրկին և։ միայն մեր չարջերուն մէջ է... Ա՞խ դու հօβնի՝ ցս անարդ անրարոյունիւն։ Հին էխոսջը Թէ՝ « ջաղաջականունիւնը ~

Հին էկտութը ինչ՝ « ջաղաջականունիուն» - լրրունիուն է» . «Հր հետու համաժետ չենը ժենը ւրրունիուներ կան, որ ենկրելի չեն ժինչիս իսկ գաղաչական ուխարգի մեջ նրրեն գախոր չուղենը ըմ-րունել եւ երրե՛ ջ պիտի չուղենը ենրել այն եոր վատուրի ևնեները, որ Հոժել Մարիք ինիջը հոկտեսերեր 10-11ին գործեց Աժերիկայի ժէջ։

# "UALPE LAUTSHU,

Եթ, կաթողիկոս կամ Պապ բլլայի , նժիջական անվերապահութեամբ արակիրակաս առարի կը Համալիպինը այն դար-սուրթ կը Հուշակիկ կուհրատոը չա առար հագար եկերեցական «տուրբե» -առար հարարենադաննին մէջ քանի՝ իրաբէր վրե, իզաժակար ու ժամափահատ -հատեւ չաւտանի գիկը քուօրտասկը գնե իզառացի սե վն տանուրանէ աեմ մատ դունեն վն չապետնան ակո հան

ծեն վայ իմացական ու գազակարարա -կան րացառնել նայանջ մը։ Ձափազանցունքեր: Էլլլար՝ երր Ս-Սեարոայի կողջին դնենը Ս-կոմերասա մրծ ալ. վասնոյի, ենք միկը նպնեցու տատապեցալ, եւ մարժծառորեց՝ »այ մորկույնի լուսասինոր միուք՝ նայն -ուն «Ենես» առանեսան և տեսա angunghe pamangkap, aftered angle maghang, pendagan ku hipu mgikang, pendagan ku hipu di hapang aftered ang pambangkap ang pambangkap ang pambangkap ang pambangkap ang pambangkap ang hipungkap ang pambangkap ang pamb յին շունչի մր պես աարածևց ի չարից

1908ին կաթողիկոսական ընտրու Frozen quaerqueunque guentre Harb umbs fed Zujuramane region per filiale a lepte und recumingte jegem mult fig upacted i Remembre Shedu fundan dengre, kennyude gunnuze berga umqueunque je André munte berga umqueunque jegem ble deste amende the mente le se mente un ble deste amende in per se le se het a mente le deste amende in per ble se het a mente le deste amende in per ble se het a mente le deste amende in per ble se het a mente le deste amende in per ble se het a mente le deste amende in per ble se het a mente le deste amende in per ble se het amende in per ble ուրծ հաղաքարարը, ու քուրատոր որ -դր։ Այս երեջ պատիերները - դեռ կը Թրինսան Հոդիիս խորը, մինչ այնչան խանոլեր ու հրագներ - ժոխիրի են

Կոմիտասի ե' թգբ . . Ձեմ լսած որ եւ է հրդ այնթան որդատարրու, այնքան խոսվիչ, այնքան Հոգհինականց որդան այս վեղարաշոր արեղ մարդուն կլափէն հլած ոլորուն, յորդնյակ մայնը։ Անոր դրոչմին պա-

յուրվում տայրը, հատոր դրես ընդաս պահը հայ ու կո մեսայ դետ - Ներաս Առաջին տագաւորութենան ցունցը դու-ջէ, բայց այս այսպես է ինելի համար Ինչ որ ինդ կերանց, հայասպանը անույլույլ է ույլ եւս , Վերջնական , կաանույլույլ է այլ եւ ու վերջնապատ , կա-ուարևալ: Ինչպես իրժէ առաք, իրժէ վերք վարգեղական ու չեժ կարձեր Թե կարհնան աշժենալ անար ախոսական , պողպատեալ արժանական պ քահանը:

պրողատուայ արտասարու գ стана, Արե կանիսատ չունեսար տոտուա ծային չունչ, ենք «Հոլին արույ չը-նարմչում լեցուած լրյլար, ենք իր ծայիր չունենար սերովցքական եր-Բուսքը, ե՞նւպես պետե երույ չուես այն հրաչըր որ այսօր է . Արարտան մո դաչախ ողորմելի դեղջուկին աղկադկ dehuns punghungago philipneh dp

Կոմիատո Հայ հրգին աշխարհա Կալ։ Լ. Մեծն Ալերաանգրը ։

Lo. 10, purjy nell during to 10: — (0, 10, pury neff durful) (0 10: Արադա հիրակեր փրահի Արադա համ 8: Ոակորեան, իր լրաժակիտ արտարարտութքիւնով Պոլոսյ մեկ, հրր պուրս կելեր կոմիտասի աարգամ մեկ հուներեն, Արո, լեռնական և 0 0 մր որ արկայն ան հաներու վեռը հարագացներ իր տարագով հիացում էր ազդած ։ Այս, ամէհ մարդ արհամարհանդով

կունկերը իկր հայ մլակին ամոյե ազա դակը, րայց Կոմիստա մը պէտք էր որ դաչահրու տիզմերէն ու դերրուկ Տերէն տանի, մարրեր, յուր, որկեր փայլեցներ այդ աղամանդը

Replit's And homes deplets & Sug kpafts : We be my deplember option.

Philude addy and maphiblene in նուգրրնու ամգսւակը գէն քն քսերան : հիր ցույրիր օստուհ տ հւտմեր քրնքը -ձեր, սե գիրքը։ տմե՝ ամէս, ամետ -

Inshmun chelinghe hazacites : gith finambalur madmily mit app

դործը: Մեծ իրադործումներու Համար մեծ ահոլականները բաւական չեն Պէտը է Հաւատջն ու Ջիզը ունենալ միանդա ոտյն Վարանը ու թեկում չի շանչծար հուիրնալ անձը։ Առաջելութեան մր հունրոսպ ասել։ «ռուջալութատ. փուք, թույց չընկրկեր։ Այսպես էր կոմիասա։ Իր հերջին պողպատհայ սհեհռումը հանդերմուաչ էր հրրավաnichmang sanighanan) in bepanda-panishang ba, ganggan thauga; ip, an emilih sanjanangapahapa pa gana-diga, ahanjandiga pahangandhah liba, dan digagam dinanjandhah, dan digangam dinanjandhah, dan diganahah dan diganah in banjandhah, an manah hahamah panganah sanigan ananah hahamah manamahat sanigan ար կրցաւ իր յաղթութեան դրուբ ար կրցաւ իր յաղթութեան այդ առաքին դրօլը՝ Թիֆլիսի մէք,իր And Philipput ծգայնութվառ թւ քակակ գաննուի ին հանհանաշի դախարքարը էն սև հրա այն չծալլուհցաւ ևւ չպիտի անհետացուժէն այ չևտոչ ։

Ան իր առաջելական տեսլականին գուտծ էր ամէն ինչ. Հաճոյջ, վա յելջ, Հանգստաւէտութինն։

ժուժկալ եւ ողջական, հրդ Թիֆլիսի ու Պոլսոյ բոլոր կիներն ու աղջիկնե -լր հուկ հրատային, կը Զրվուային, իր չուրքը, ինչը բոլորին հետ ժարտուն, բոլորին հետ կատակարան, չէր լրա -ուսե որ ժողուկը կամ գայինարկեր ։ Գուցէ իր այս ինչհազուսպ ու խստա կհաց րարջը ժԹին Թելերեն ժէկն էր եղած դինչը առաքնորդող իր դժնդակ

երբ ձեռոր Բոթվեր կը դղայիր որ բու ղուկը կը փրթե, մշտաժարհա, դուար Բախոս, ընկերական ու մաերիմ, այ

Imbon, philipunguai ne unappa, mya hipimili me dungung kepi judapha ne ang épennyi sabahan di mali sabahan di mali sabahan di mali sabahan di mali sabahan mangka ne unamagka ne in unamag մանը, դիակնացումը՝ եւ մակայ, իր մանուտն իսկ չներ հաւատար, ո րովնետեւ ան դեռ կենդանի է «ի ներ

Կոմիտաս միջնադարհան միսքիրա -կանութհամր մր կր մոաննաբ Հայ Լրhaving blowly of  $p_1$  for tembring  $c_{ijj}$   $c_{ij}$   $p_2$   $p_3$   $p_4$   $p_5$   $p_6$   $p_6$ մշտասելեր խուղարկութիւնը

ուէր հրբ «դանձ» քըն էր դտած։ Իր սրեմեր գոր կըպահեր եւ վեկարբ գոր կր կրէր միչա, մինչ կրնար դա փակկին, կր շրջապնոլկին իր կրոնա -պոր հաւատաւորութիան մէջ, դանի op, the harpness to tay inquish thought the political of the philo, the dhawar approximate a separate of the stay of the the the political of the property of

× Կլուլի որ Կոժիտա, երկնային կ-ուժ ունէր կարծես Հայ երաժչաս, թեան փրկիչն <u>թլալ</u>ու ։ Ի՞նչպէս չշառատալ այգ նախա

widwinefilmia II of lipicom tephendowjej, 1915 Wan பாராட்டு நிருதவந்தை படமைப்பூ மிற பியம் வடித்தை கியமாட்டி கிற, நடி எத zbape ha parashi pang ng ng ng ng ng ng ng ng ng ngandhap zbape ha parashi pang pangpundhap ngungh, ha nam u ujapan Phura hijaga-giph hiji hapahi, pahumih atin pan-namang piphumbh yahumi patun pan-tah, mahama hamah panah pana ka ha-tah, mahama hamah panah panah applehene atthe Launebing, be be puing or Pepader a quadrantic att quakarub Lug Lagob upad bellan պրպանլ հայ հնաւանը երգի ծները և հոն առկայծող մ ս, մրուն կանիներնե von mengungen ; w. a jene genepapan perih buduh phip jehiphen culuri hip, qop knowhood de fip upinfib ac dw-elih del phenbangsande genepa uji-mb men fumu jihn lukhp fundika kudun minbyde;

Թող բոնն ԹԷ Կ միտաս Հեգինակ ԷԷ : Ի՞նչ կ'արժեն Հազար անլի անդում հեղինակութիւն, հրաչագեղ տարելատիպ վերարտադրութեան մր որվ: Նախնական մարզու կարծիջ մրն է այս Սևրեւս:

Prac է, ծախնական ժարդու խ հատումը ունին գիր մը։ Աւրոպակա թարձր հրաժչաունինն այնցան դա կր հասկնան, կր իսասույանին, որ

Բայց հրթ Հայ հրդհրուն Հարադա -ութեան մասին կասկածին, մէկ բան Amily land daulhouml pholobit,

Քանի որ Հայ եմ, ու կը զգամ գտ ոնք, հա՛յ են Կոմիտասի երգերը։ BUARR SEP - BUARROUS

#### 400x300 40r7umes

Թէ աչքնընին Արևւուն դէմ փակեցին Անոնք,- Սարսաին ըսպաննելով իրձնց Գեն՝ կը կանչի՝ Քեմ Անցաւորն՝ <mark>Կբ մնայ րոտուհը մր լոկ դժն</mark>է affn. կր յաժծնա՛ս դուն, Նահատա՛կ մրջ Ymgburg dbml, urbift meding mu Im-Ու կը քրքբես, կը թալթըլի՛ս ծարա-Երբ թեւն Անոնց կը հրայի - նակտիդ խարոյկին Ու կր կանգնիս նորէն՝ հանդար Ցառած նաննի մր բզգիւնին. — ան հո՜ւն կէտ Ուր անցհայեն ոչ մեփ յուղում չի՛ թրթուա Ո՛վ ձայնհրուն Ձա՞յնը մեռած, որ -տո՞ր Գհտ. Bunfunng 20'che Ubsfuhübpnia. --, վերադարձի՛ր, ըլլայ երգի՛ մը հա Գ. ԿԱՌՎԱՐԵՆՑ

ԿՈՄԻՏԱՍԻ ՄԱՍԻՆ

and bound for the first for the մըն է ։ Ուր որ պետց վարդապետը,

11-ր որ դեպ վարդապետը, ապեր

տեղ, իր հայրենիքին հոգին կր Տախ
բեր իրեն հետ։ Աժեն տեղ, աժեն եր
կինթի տակ, իր սրաին յուղումը հոն

կը կաթի։ Ինք ամրողջ է միայն իր

Բայց ինչ դժուտր բան է, հրբ այս տեսակ մարդիկ, իրենց դդացումներու դաղանիրին կը Մափանցեն, ու ամէն անդամ որ կուդեն արտայայտուիլ,

անդաս որ դումու արդելքի ։ եր հանձարին խորանքին և մեջն եր Կոմիատս, հրդ ընդհանուր պատերադ-

Un deb Lugare or deb uparka Այս մեծ Հայուծ ու մոր արուա ատաքային մէջ, փոխորիկ մրն է այս պատհրազմը «Մահուան պէս րան մին է այս փոխորիկը, մանաւանդ որ, ան ես մնայ, ու երքալով կը խորանայ կը մնայ, ու հրթալով կը խորանայ սրաին մէք։ Ան կր նմանի աչջերուն ting tupquete of a Buchle :

Lawyith Standium de 4p itanch ույթը հարաստացար ող դր լոցայա «Հուջով, ու կը դասնուը անողուհը չեր լոր գեղեցկու Բիւծեները, որոեջ, իրենց խորերդառոր պարծառութիլներ կա տանիցին, կանվարձ կը «Քիազիին» Լոյո մր կր մարի վարդապետին ալ-

Այս հաղար գլխեան հրելը, անող արտին մեն, աշխարհներու հեծենան գր կր խափել Փոթնորիկի րոնուտն է Հայկական ատրագրութիւնները։ 0'5, աշխարհը իր դլիուն կր փլի ԱժՀն դի է դժրախառաքիրնը։

Տարիներու ընթացրին, իր կերտած օրուհսաին ամէնէն ուժեղ ու թրթոուսն լարերը կը փրթին իր արաին ժեջ։ Աստուածները կր լոեին իր ներ-

Աշխարհը, խորանը իրապաշտու -Բեան, ժարդկային ժաղուր արիշնավ

Իր սիրելի Հայաստանը եւ իր հայ-ընդակիցները Թուրջին դոմասկին տակ էքն ինկած : Ինթ, ժեռելերուն - բովեն նանցներ : Ա՞ս էր աշխարհը:

ատացար ւես էր արտարեր ու արե ՁՀ. «Հ. Իր Ձիդերը ու թիչ ըահի համար պատրաստուան էին ։ Ածեր -հերու արիւծով վատակուած յայքեր -գութիւծներ չէր կրծար հիւսեյ ոչ եր-դել. Յապ Թու Քիւծր, իրեն համար դու բիչ րած էր կետերի մեջ: Մացուր, իր իտր-արդին, բարձրացած դաղափա թին ծիածանումն էր ան։ Ի՞նչ կրնար րծել աստծվ մէկը, երբ աշխարեր կո հակ կր դարձէր ամէն բանի, ու գա ahanka ababahar Whiten ha Shabla գույցարակի այլ բոս տանօներում ի,րինգային : Սարսափելի կատակերգու թիւն մին էր այս ինդութը : Ինթ թո ր տնուրոակը դանմիանկը Հուրչովն սնովիր դանմիանիր ի,ումբև նքնան կը փափարկի ազհիւ ու արդադահ կետերի մը յանգիլ, ու կ'աչիսաներ արդուն Համար, մինչդեռ մարդ ա դանարն ին ձիդանն ին մարքն ար

Whippenparket in individually parts (PANIX) LAPPOP 25 Analyse reparation of individual states of the property of the property of the property of individual states of the property of individual states of the property of the chy he Burkth's

And matt mumber ...

Abphydub : Luni Spib : 2 apu aft մանը կրպարաի Ուրուականներկան Երև։ Սաուերները չուարած ու դող նկին: Եւ բոլոր լհոները ու - սարհ Հայրենիջին, անոնց ներջնչումը ու շայրներին, ահոհր հիջնորումը ու -հինի հարդ պրահրը հրկիրի այես և հարհող -«ակերը հրդի մը իլ պիտիունիան, անցիող -«ակերը հրդի մը իլ պիտիունի» և հերդինի արդը ժամբերը, որոր<sup>2</sup>ը ժայ-հերջի Օրերում բահատակորութիւան ու Մինդի Վիրդին անորհը Ամեր հայի բահատ -անդծութիրն էր Տուր ու Հոդիները, հրդի մը հրաժշտութիւնը ունէին Բայց Հիմա՞կ։

ենանգը որյամ դժուարին թան էր ։ Որյամ լատ էին փոխորիկները։ Պատերապեր, ոճիրներու անաարան մր, այս պահուն, ինչ մայր Հայաս-ատներ ըսժնուան, ականատեսն է այս ոնիրներուն : Ոնրադործներուն իսո -րունկ հանգարտունիւնը կը տեսնէ իր ատրի ու վետ ի ինչ է։ արար փրկաց ամամարի իր արևան պարր ին քաւի ւ բանս արդրդորկայի արմրդ հայլ դե արմիր և պետանակարի եր անտար խուհայանը։ Ին դացան

Ձեժ կարծեր որ սիրոյ խնդիր կե-հայ իր ժաջի խանդարժան ժեջ։ Սէ-լեն հրրեց Հայածուած չէ Կոժիտաս գարդապետը Չինրը ԵՍՀ Հայահոգ մր կայ, ան ալ մարզե է։

Մարդուն պատկերը ամրոզք իր գէլ կոզմերով, նկարուաց է իր - ներսը: այրուս տասը ապրուտածքին պարմուրան-գր ունի։ Կհուղէ խուսափիլ անվել ։ Բայց ուր որ կերիքայ, աչխարմը իր աչջերուն արամունինը մր աստծ , դր-ժորսի մր անսարտնը կր պարզէ, ուր լու , Չղագարհերու պես կը խնդային Բնական ուրախութքիւն որովնետեւ որ ային նեսա կը նուսի , այնդամը - մարդիկ անգնական էին՝ որ աչխաղեն իր բնա -կան չարժուժէն բան մր - կորոնցու -

Umpathand mhup as abarpad jung -hand dupin ar hadhanan, phipmic ha -orfo hhungha shin:

վանվապետ գլի գատգ է, որնուտց ակ արարագային աւտրանու գտղից գրտողութատա աչ չ — աւտքի դր գեղիցկանան, եւ իրհեց Աստուածու -Բեան մէք անդամ մը նւս կը ծնին, կր Հասեին անձառելի րարձրուԹեան։

Հրաչալի առանդութիւն ։

Lifetin , And femme whereby of fem ja g ական է արտասանել,ւտվաս է արտասատուլ — սարարական ատարան, իր մարուդ արևիկանունիներ, վերևեր մերի - սասարդունիներ, կերևեր մերի - սասարդունիներ, կերևեր մերի - սասարդունիներ, կերևեր մերի - սասարդունիներ մարարտունիներ կր

գառնայ ազգային։

urur uunir

# ይህዓት ህብበታ ሀብር ነ SOU E USUOP

Սպաւոր Պէրքան այս առաւստ կա կչը։ չեւ տետևաչմե անտասութարի ատուարսեմեն տաու նարգնամատե afily aff smallighter and managed on the first fine of the a demonstrate of the first fine of the angle than the after the managed on the angle of the structure of the angle of the first structure of the angle of the angle of the first structure of the angle of the angle of the first structure of the angle of the angle of the first structure of the angle of the angle of the angle of the first structure of the angle of the angle of the angle of the first structure of the angle of the angle of the angle of the angle of the first structure of the angle of the angle of the angle of the angle of the first structure of the angle of the an

Ցանկութիներ իր ձայնին միջ ա րե նսքանարինու չապան ։ Լամարին հ որորս վե չամրի ին արժակը օրգունի Վակիի ժառանրրև վճ փՏել ։ բյան վիր Օատվարևում նե «առրեր զՀ» ու ցողացնելու Համար։ Կարախնել ա որ իր րոսոր բայի չրքեունաները, գլ «Միքրելեի այստերն ու ծառի արգիսու գանոր արևերնը «Մեմիաին» հերգե ը ու ն. ա. փոխարժ էջ խոնաս Համբոյր ձերուն կը պարտի է — Ակմ գինահետ

— Ափօ՛ փենտի գրուշա ... Նոր կարգախոս մը ,— Աշարոնի դա տոքներուն պետ— երկրաղնոլի միա ժիաներուն կը վարժեցնե վնարել ա nung owhwelklar, or he he to նարանիչը նաիչարելը մէտի դրջ չեր տարար:— Կաւ հեխ, վայտքի կու հեր (բնով առադրբե կն մումորը աւ դեւ « արորքայի առադրբե կն մումորը աւ հե արոր հայարականու ու որ մն չնչուհ առան տավականու ու որ մն չնչուհ պարակները վարակած է - Գերթաեն ըրհեց կաշատներուն հետ <mark>առուտո</mark> h'pubu. не видисарь Якрфий ша աուրի գիսահրև ու ցաժջած **հիծեր** քունդ Հանհլով դնդին թրիզանքեր է ղին առաւ,, ու խոլոր միքնամատ մր ահոր ափին մէք բորոտի ջերուրտուր մր ստեղծեց։ Շատոնց չընհը, երբ ի usy carpanymis ne mog-manny appearance of the property of the

hat haufplur imehappming te

դերկանից այր արկիւրն սեր դրե Sunbalit;

ոն դասընկերներէս Տոտեժ կո abad ne Ubgob dudne zaughu p papne dbagh he hibh hidh hangibin hadan ar ba h'ad faad op net bil de

Simple, philos damerthe to the 

ինվամաններու անդ ու բուրումնաւդր ծունը անրպապային բրնվարութ հետ կը արտադործէ քրնվարտուր Մեր պերնդվաննոցը չատ ու չատ բեզարմակ է, այնպես որ Մեսնային շար գիւյց թոլորիս համար հանցինար հարիւրուոր անգաններ կը վառք ու տ գրուցի արեն որ արդիրը և հանգ Հարգրության ու շիշնինի ինսավիր։ <sub>Լ</sub>այն Հարգրության արդիրը լուն մէք գիրկգիրկի կրխադուին մետ հողները վախնալով իրարմէ դաժնուհ

-- Յանուն Հօր եւ որդւոյ -Անաէր պանդուխաներու himbybling Streetple 4km ne he 46

գիր (էթնոկրափ) մը չէ, որ իր ձևու

նդած հիւթները հաշաջեր բարեկողնու թեամր եւ հրատարակութնան տա

Phoney is Grammynder Hours may hopen the hopen thank, a maning hydrighner. Phone, no Hours, and hopen the first and hopen and hopen the hopen thank, myle, under hopen hopen to hope the hopen of multiple which the hopen thank hopen the hopen of multiple hopen hopen to maning underlying the hopen warman underlying to the hopen the hopen

քանցունգրութն ժուցուն շից, նրժադրբ Հանցունգրութն ժուցուն շից, նրժադրբ

ղանոնը, կը յղկե, կր կոկե եւ գարդացնե այնպես ժը որ այդ մշա

կումին արդիւնքը կը դառնայ նոր հւ

ահմելը Տիլորհայից րևժան գամովեմեր հիքնե դուլիստանի մեպքոց, թեժենց դուլիստանի ացրոստարվողըու հրաց, թւ հահայան հարարաները խոհ ամերջաց հարարա հասարան այի այի վատ կարքաց ժաշական անուներուն՝ վե փաստաց այի հարարան հայեսուն՝ վե փաստաց այի

կան հրգերը չեն, բայց եւ ռակադի չեն անոնց։ Կոմիտաս կատարելագոր

ծած է այդ հրգհրը, որոնք մայր հղա նակի հետ համեմատելով՝ նոր արժէ քով ստեղծագործութիւններ են։

#### ԿՈՄԻՏԱՄԸ ԵՒ ՀԱՑ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆԸ

տարած դործերուն մեծութիւնը, կա բեւորութիւնն ու խորութիւնը ըմթո նելու, վեր Հանելու եւ - դնաՀատելու գիտական ու ճիչը , դնահատութիլմ կատարած անոր արուհստին մասին ,

գլիսավան ու երելու , գիտանայան կան ի կատարած անոր արունատին մասին Անհրաժելու ի խիհանել որ պայիա այնութ Կանիսատի լուրը առնայի գիտնաս ձիագիրու դառող և ուղվոլ դիանաս ուր անոր գործուներովինը։ Կանի արար երաժ լաական այնարիսի մեծու թինձ միջ է, որ արժանի է ծման ու -լուղ ըու վճան :

R'd & had famments

Por why the demy and punganor. կը հերկայացնէ իրրեւ ստեղծագործ հրաժիչա, իրրեւ ապատգրապէտ, իր apart zamaku - pubunku ; he dhefmuku hilif dhi hu pubunku ita dhefmuku hilif dhi hu pubuni ita dhamuh haqua dwandaqar Abus me dhefumuh saday ; itadhumuh

Andfinaup aprichamps damps a աստյայատուած Հակասական դեամա տույննանց դեն բնական ու անդեն է դնել այս Հարցերը, որոնց որոշակի եւ ուղիղ պատասխանելը պէտը է դաս-նայ կարևւոր խեղլեր մի ըննադատու

Annabyte abut the home zone Phus grumamme Phus innober ne abe unthe he goods mensuado othe inhumuh, shamanshans magi nachhilo ne ulomi mhombit mho budh

Ոժանը կոժիտասի ընկերային ծա րկատի ուրբրանով, ժամը քն քնշեր

գիրերական բանակիներկայացուցիչը։ Ուրիչներ ույ միջազգայծականունեան առւրթը տալու Համար կ'աշխատին Կոնով , դետագրատիտը աստաներն դէն, գիտասի վրհաներք հանր բրերքականարր աստ են առնու շատան մ աշնատեղ վու իրերը «Հաղոտ առյետեսմ անձանյրո ընդուհրուն առյետեսմ անձանյրո ըսկ ուրումասանություն շոկտեմբեր - Նոյեմբեր տարեգ*իրդի*ն

ՈԷ Կոնրտասը պատկապնոր իրևերու եւ ենթիպանիրու այդ անձենին փոր-ձևրը, ոչ այ Կոմիտասը միքադպայ -հակածունինան դափհետրանով պիհն -ըս։ Տիվերը, որոեր իրևնդ խորջին մէջ կը մատնեն դոենին ասփուրժիրվ մր, ձեն կրնաբ հսեմադիկ կոմիտասի արչան դրատը առաջուլ «Երը, եւ ոչ ալ որ եւ է հոր բան ա-ւելցենլ ահոր հեղենակումենան վրայ։ Սակայն այդ եւ հման դնահատու ֆիւնները, օրանք չփոքունիւն կր umbydhi ke mpahla fil zmpahming տանուլու Կոժիտասը, ընդչանրա այես անդնալի հրաժչատկան դեժին այցն անցանքը որաշատպան դեպքը -գուծ դերը եւ արժեցը, կարիկի չէ անահա առևև : Արգ խնդրին կարևո -րունիւր կը մեծհայ և ըստ Էունիան Ար ասպեսնաց երբ հնասի ունենաց որ ոչ ժինդի Կոմիաստի ընկերային ար ոչ ժինդի Կոմիաստի ընկերային ար

ժ Լրին վերագնահատութեան հարդը Ժ երին կերապետաստունքան Նարցը կր ոչյուն, այլ եւ կր վորժում անժա-ցնել անոր դերը իրթեւ ինչնություն ստեղծապործ։ Կասկածի տակ կուղեն ձոյել եւ կր ժիտեն ժողովրդական եր-գր չիժան վրայ կոժիտասի ինչնու -բուր առնգծագործական աչիստոսեր ները, անանց տալով միայն աղդագր արդատարան արիկական էն է երասարու ing kondenni Bhub idnen, 4nd pan up Shuhenga howdziningking do handt, nedt zwa oft for angmuncke miguphah dapanahadasha

հոսոր կր վերարհրի Սպիրիդոն Մեկիրեանի։ Ան է որ կը պարապահէ այդ սիալ ահասկետը Կոմիտասի մա-որի։ Որրես այդուրիս հեսակետ՝ Հա-որի։ Որրես այդուրիս հեսակետ՝ Հա-ընոլու է Կոմիտասի առեղծագործու Իրոցցրի ացակիժն *Հեես\ին*...

« Ուրեմ», խօսը չի կբնար Կոմիտասի ստեղծագործութեանց սի», ան կը հերկայացեք միայն չինականին երաժչտութիւնը», կեց րակացնէ Սպ. Մելիջեան, իր այդ պր. բոյկով (էջ 25) ։ Կարելի չէ հրրեջ հա մաձայն դանուիլ այդ տեսակէտին հետ։ Նոյնիսկ Սպ. Մեյիջեանի բերած փաստերուն հիման վրայ՝ կարելի կ

splicht mid butuludly about mpar հերբել այդ թողորովիր սրադ առատ-կետը եւ հաստատել հակատակը, ՈԼ Կոմիասա իր մշակած ծաղովորական երգերուծ մեն հանգես կուղայ իրրեւ ինչնուրոյի մեն ստեղծադործող, օմ-աուսն բարեր արունատով Կոմիոա-և մասել տասանուտի, այդ եւ Դման ոի ժասին տարածուած, այդ եւ եման սխալ անսակքտերուն գենուՁնամբ զրաղնել առաջ այստեղ ,անհրաժեչտ է չիչել Մա, Մելիգնանի մէկ ուրիչ յող-

« Uhhlim (Andhomump) , 4g apt Um Մելիդեան, Հանդես կուղայ իրը Հիժնադիր նոր ևւկննդանի հրաժչո Թեան ժը, յննած իր իսկ - աւայ ժողովրդական հրդերուն վրայ», (Կո սիսասի ծննդեան 60տնեակին նուի puid for journewshipens dannedmoneph och, \$2 18): Um. Theppania mand ho արրագրե իր ոխալ տեսակետները կո

եռ այժմ այսթանը թաւական է ցոյ տալու , որ պէտք է լուրք վերադնա Հատութնան ենքարկել Կոմիտասը ոչ րեսգիստան ոչ գլետչը անտեմ անձետ չ։ տակիտ չատ արջետոգրշա է ։ աղ մգտեսեր ջարչնոմ - արոսշելերը -

buyage Bacdubbah, szuhkind da օրինակ՝ Սաումցի Դաւթթը, հըբ ցու կերան բանաչեւունիւնը, կըբ ղովրդական բանաչելով դործեր part the Pt's 4p mapping pundy 4m

ւր հարդն տատիրքուր ասարձ իսև -եր անը հանսերո Ղայոն քառնուտք էն 1975 

min af the nebmapundula grayad ap ը սեփական հեղ պատներներին բորենին Թարժ դերեզմաններ

App mp highly bloom of a pelogiambile of other bloom of the second of th արոն ատրի ին մանիակը ումադր արոն ատրի ին մանիակը ումադր-ատոն ատրի ին մանիակը ումադրհիմ, ին ազուորովը կերուսայնն արան հրմ ին ազուորովը կերուսայնն արան

Հալածևա վահցուցած Համարուհից -Հալածևա Հար աստատանայ Հա արտ հեր պրարին . Տէրաէր արձև դան մես հիմակ . այն անշիրին մե -ուրերը այլ թեկերները լուռ դեպը մեր ան, դանարանի բարը մոցայ , նա կր դանամ ու ես օր մը դարձնալ ձեղի ու ա ար ար դարասայ նորի ուրի ակիտ դամ հրատարի հրեր .

- Սողոքս, Սողոքս զուբոչե մեր արդարացումիներ և ժեներ իրտակիր և հրատարի և իրտակիր և հրատարի հրեր արար միներ և իրտակիր և հրատարի և իրտակիր և հրատարոր մեն և արար միներում հետ մար-ահերայի և հրատարոր մեն և արարար մեսն գաղահերու հետ մար-ահերայի և հայ մար-

- Մասովոր ազազակով կին մր հղե-թաքոր մր պես կ'ոդբերգե։ Կը հան։ -ծաք իր խենվնեցած ամուսնին ուր ուականը ոճիրի մը պես ղերեզմանեն գուրս է նլեր ու Թատեր է ջարին վրթայ, ո'վ չի գիտեր որ մեռցուցին դինրես անոր դիակին, մինչդեռ այդ այ դիակնացած ոնիր մր ապրե

plage kattery:

Raph has his hiphumpid dep rafe;

manushandad Applint nibidaya hi yamanushandad Applint nibidaya hi yamaki bahabi hasi yambi himi.

manash yambi kapi nibidaya himanash yak haifin da mayanka hpaka hi dup purum haiyan da pikhin li

mahanaya hinih sabahani.

- ma'a ma'a danh makha - hip

mayayah haih.

Supply (pid)

- Umqqmyfet, Umqqmyfet, fibfr abbabab it gan sappy, ada nakmpab dangi it gan sappy, ada nakmpab dangi sappy sah gawa dan gifqubb the gang pab ga gawa dan gifbab agang pabpa qhabanin na
tag dhahhhi path namph tt ga dan
kmpaft - mmi florida mad t

ga dan hhi pagan florida mad t

ga dan bab tag ga saba

AC WEAPAINT jonnemburghywhyt he beharplapple bland aburherpphis test Burdulpp aph phoby thmi be . Phabet be deturbed :

OSUL LABO

#### ՊԱՏԵՐԱԶՄ ՊԻՏԻ ՉԸԼԼԱՑ

pazutu h'hebeb, math ne wadyne Բեղաքը կ հրագր, անգտ որ հասարակ Եւրոգական նոր պատերաղմի մը մա-սին առեկի եւս սոսկալի ջան նաևորդը որով պետի կորջի չավաջակինունիւ որու եւ աժէն ոց Համողուած Թէ՝ ո որու այլ որ հորջի չավաջակինունիւ

Med Jawalandhy myanahyangil 24 yenghangiland yenghangiland yeng sampi sambal are, tanahangilandhangila

խաղալ նոր պատերաղմի մը տնկարե -լիութեան վրայ ։ Ատոեր ԳՀԿինօ Մու սոլինի եւ Ատոլֆ Հիթւյր հյանուսը ահունները կր կրեն։ Իսկ ես կր պա Հանվեմ երբեակ ծափահարունիւն ա : Հանինե հրգևակ ծավածարութքին մ. ՚՚որոգիաքիա «Հի/Հի/Հիներում համապ Դուցե պարտին առեցինել ուհունը ձրոյի պետուքիշեր ստեղծելու գա գտիպարը ուհեցաւ ։ Սակաթ, ափ ամա, չեն Հանիար դենար Այս երեգ առեփորու իրա

գլի իսիւ ակար Հրարւի արոր ։ Վերագ Հրլլայ, ուստի կրհամ գրդոււ բերա Հրլյայ, ուստի կրհամ գրդությամ դահեսն ատհառուրգնեն՝ անապեր ներ հստնունի տերառինոր իայորեսամաշա - հատմանագիտ գուրել ուսուն անաև չահանում - հատմանագրությանն առաջ չահարան

ոլիաի չըլլալ. Ապա, երեջն ալ վործադրեցին ի bppd dmdmipubli, ur smu sur ddm

գրություն արդագրություն արկու Արծառը հայան աւրքի ստույք էր գրու գրությունը իրալ որ ջարի յաստք գա-գրությունը և արդագրություն արևու-արձարությունը արևու-արձարու-ա

գիչատէս անտահահարդ ին հանմակե դն դ,աշքի դրմեկար։ ռուջսւրթի ար-արտահակնութիրություն որջսւր դատար սե համարարեն հանդար գրն դեմաւրան դիքիսրաշան խամաման - ատեքիսատրի մեդ , բայր տեղաչուր - համասար

dhe beganden diffebreure benganga-ulphig displayed applied be au-swiphigh op broughts dam gunthe-phia display be broughts and a gunthe-phia mangala bengang began began phia mangala bengan, alam bifithe-fundang dapit i benadapits menan-rephika Branghia of the bifit ab-difunda benganta Sangtimunda -aftengan sanganta Sangtimunda -apina dimbika bintapi fundapi

Մուսոլինի բաշականացան սա պա

Lummi ha op poor age me uport As widhlanden whe had amufile

նեսող հկատի առաւ Միքերկրակա-հի քուրերուն վրայ մեր հաւային ու -

Abouth mepluba auchmabuthept pe - Lhdu guijnchyt'g:

Մեր ծառերը եա ջաշուհցոն ։ հաղա-ղութիւնը տիրեց Եւրոպայի վրայ ։ Աննիջապէս յետոլ, մենջ խմրովին

— Հիմաս ա՛լ չատ վտատե հեղ որ պատերագմբ անվառատերին է Ալ ատալ տարք այստելու ավանց չէայ։ «Արվառը հրական և վետ չէայու «Արվառը հրական և հեր որ արաքե տարիներու Հեռաբերես անել որ արաքե ծոր գերգը Հարդելիատահի Մասողիել ել տաքենաներ չարգածրով վարուն — չաւ պատերապեր կախիչ հետ, ոչ մի-այի անդիտանալով պետումինչները ու ևս ու առաջուն հրական հետ և Հեն ապի որ կը շատողաւին Ժընհեր - 452, այլ եւ իրհոտ լեզու դործածելով - անոնց հա, հախատելով զահոնջ եւ բ

ong anga manga mang penghipangan pangangan pangangan pangan panga

չաժին էր : Ցազիական դալնակիցնե run pa sp. Cungemque nursululgula -pp mamba swentine uban ilipungh -bandip il menghi iba aktib bangar pa mb dhemalib ip mban spenst Ungkene bansanghi bila, ujan pe punda: Usang Akpulubhub ya name min

Ամրող՝ Ինրմանիան դր դողար այդ արտնակիչին տակ Ամրող՝ Գերմանիա, թացի մեկ հա-գիվ, Ատոլ՝ Հիրքեր: Արդաբեւ, Հիիք-եր յայստարանի "Հինել մերվ պատ-կատելի ուժերը որ կը ապառնային իր

to the maporite dbp upphit րէն։ Դուր պիտի չշաժարձակիր պա տերաղժը վերսկսիլ։ Մնաց որ, ար ղեն միջոց ալ չունիը։ Ու սկսաւ ձևոնարկել Գերժանիոյ

11. ayun sanangge vermanang , mahunungan Akmaphurahi, Doq fin ke Spainu purphurahi akma yashhishte pehli adan: Liftler sang damar nanah san barakendan mahushi damar kapake nehkyo: Phritu mahushi damar kapake nehkyo: Phritu դրույիտ եւ Ֆրանստ կրվենցին է Հինվերի վիացան եւ շոշտով գայ Հատցուցին կայսնը պաշտոնին Արգլիա հրագահ բոլութ

phing qualiquemickers mehile some gar հուց Մեսանը»

—Կյան ին ամամար գլուդը ինրական գլուդանից, Դուրգ Վերուայլի հունրական գլուդական ամարատիցիչ գլուդական ամարավառույթեւմբ ավարի գրել գլուդական ամարահայանում Արապանումին գրեն գլուդական հունիարը և գլուդական հունիարը և գրենության գլուդականիները հունիարը և գրենության հունիար հու

— Ստուդի՞ւ, պատասխանեց Հին լեր։ Ու նոյն ատեն Հայարասոր ու հա գարուոր դերժան գինուորներ - դէպ

Parliment fundplac maling of gle րոպական մեծ ջաղաջներուն վրայ Ոչ մէկը ասոնցմէ։ Սազադութիւնը

հապարագիտվում գիտուժենու ա. «Ահակարողուհետ» հարի իր հաշկե-հերայեւ Վե՛լ Հիքելեր այեցան ահար-խարական դանունցաւ որ <sub>ա</sub>ան անժեսա-կատարիալ հետո յարմեց ատելու-բեան։ Ատեղծքիիչ եմ որ դարզ կա-տակայանում քինչ ձիր է դազատանաքը այե ատերո Քեան՝ որում ըս՝ գծաց

իսկ մեջ գունացանք ըսելով եւ կրկնելով «Աստուած իմ, այս բոլորը մեղի պատերազմ պիտի թերէ, ամէնչև Show muchter

ու , «ըսգ տարեն» այ քարող պի ար չրկլայինը պաս պահել մեր դր լուիսները ինչպէս Պէնիին եւ Հիիկեր Ձափազանց դիւրին է պատասխա

Ujumby he dabbe abhanhab as

իլիւրն ։ Նահմ ոչ դէր տնաարատ իտ 1 ՝ սև տնաչրքությալան ին անտահասատնարու ամ և 2 ՝ օհան պետ երույն արաստարար արագարության արագարության արդենային արևեր կուրեր կուրեր կուրեր արևեր հատարարի արագարության իրության արագարության արագա

դար կոտորակն ի՞նորը իք տեսակատրո ընթ գէն քեր տեսիսին հատարաարո արգիրն տեսան fmomdmburly hepb dmpop's Himpshum-fmathb typs mpoph housphurp: Lptu, e ar -dmumbmply mhilytys f: Lptu, e ar -ap imhoupmfmfmto yamp mahamip ab mpapas aharis floor is amountent. ուսին ճարի գն արգրես։ ժասարձար -փանգինի վվամուհիւրն - ի՞նրմուրի , բան ըւ նրմ-լակասակը իհե շարնակիր

uh, mppurumptip mpampa argrafi on, mppurumptip mpampa argrafi et: 

տերապեր, գործապեր : Ըստ իս, ահոր անհասանականու թիշեր այնդան ուժեց է որ, անկարե լիուքիեւ մը կը դասնայ անչ Երր ես երիտասարդ էի, կառավարուքիշնե

րը կրհային պատհրապմել աժենայի Հահղարասաննանը : Վիհերը ապաշում էին, իսկ ժենը , Անգլիացիները, մեջ փորրիկ Զրակոր տի հային, հոյնայես ապահով Վինը , րջան ատեն որ կը Հակառակկինը ա ոնց որ Մանչի տակ Թիւնկլ մր բանա

Ujuop, pointalpo neplis թող ըրիտահական դաշլինը պատե-րաղմ յայտարարէ կէսօրին, վաղն իսկ, դեռ Թէյին ժամը չհասան, մեր րույր իով քևորի օմրութիրերն վայրեր -«Ասերի՝ քն ատակմուրը՝ հմեր հմիր գրատավանիչըրև կամրեսվ քն քաւրու հով՝ մոս եշ հեռ բառն

Լոնսոսնի կինհրը, ինչպես Փարի գու-իները, նոյն ճակատագրին պիտի ենքարկուին։ Եժան պարագայի ժը ատերազմի յայտարարութիւն մի արելի՞ է։ Հաշանակա<sup>ր</sup>ն է։ Կրնա՞ mmph of hat what newbour, shing

որ պիտի դարձնեն պատերազմը Գիտի կրճա՞յ անխուսափելի կ այի ծրակ յ անդաշապնել և ըլլակ անո չույն իսկ ասաց աարի վերջ, ներ անույնիկ կարգող պիտի ըլլան իրաց ասակեցնել չեմ դիտեր «իր ժամացու Գիուսի կրնա՝ անդան արևունել որ եւ & jupawined Summan jobbene Shin

Warnigar, which shibite pook Pl որորդ ասարն քարիսու հաւհատետեր -եր համատետերե ամոշե այլ վե քասավահուկիւդրդեն անապետոնդե which mandy furthers, improvement,
one, them is, offer if, despring firstly
one has stayling to, who is felt until
ominguage, is much from it or quantum
- the abote wave, and fembe no to
from a wave, and fembe no to
from a wave firstly firstly
magnetic wave, and fembe when
for a wave firstly
for a wave
for the above
for the above
for the above
for the above
mand for a def bloom agree
mand for the above
mand for a def both problem agree
mand for the above
mand for t

ուած իրեց վրվժիսողրական ցույջն րով: Այդպիսի ցեղերու կոտորածր րող: Արդարսի ցեղարու գուարասը։ Հ հերդ ինչպես Հատգելնասանի ԱԺ-արի-հերու կոտորածը, թարձր գազաքակը-բունքնան աէր ժողովուրդներու հիշո-գուքիւնը Բարժ պահերու կը ծառայո ցույց տալով անոնց ԹԼ ի՞նչ պիտի թյրէ… ստադրբէ» ըւ որոբե տաարևան կիւրյրեն հաղաստելը ժուքիր շկոնոր նաև ինրյան վիջակն ընչ ժառավանու -նուն ատնոմ պատուն եչ և ոչ տետեւ են

the Pt' sping ofting & without timbs theby on homonous whimp much to be եւ չեն կրնար Հարազատորեն նկարա գրել նման անխունմուննան մբ ար ղուկեան երգը տարրեր են , Շարունա կենը ուրեմն, աժէն տեսակ միջոցնե եսվ՝ ակրճար ահատմերը արորնգի

tte պաշտնկենը կորովի կերպով որ ապագինման Համար հղած պաշտպա հոգականները վերք գտնեն եւ ան նը կատուի խուսվունեան վատնգա շոր ձեւ մր։ Հրրացնենը մեր հաշա mucm ni shale i le philippe indappe s budy smiles

Այսպես՝ աղեկ տեղաւորած կ՚ըլ-լանը ձեր դրաժը։ Անտարակոյս, ժեր նաւերն ու օգանաւերը չատ չուտ պիտի իյնոմ ձտայի, ձեր վերարի -հուժը լվերջացած ւ Բայց, անոնց չիրունիրութ, այն թուրքաւր հրաև բորջ թուրիրութ, այնտատրն անական հոր ուսերն ու այն ասան քի ծովային ձևր սպաները պիտի զբ հուրանե կամամունքար ջնդանիա էն հուր գեն: իրի օմարաւրեն դասրաւս հուր հանահեր դարանը

րարար, խաղաղարհիան չնարիա չր դեսասիներ փանր քյան։ Վերքայել, դանց չինա նրյակա-որչնեան, Նիարա, ունենայան Սու-այլիներն, են արևեր իրևաները, Հրատասերպայիլ, չանագիտ իրևաները, Հրատա անհայան ապատանության հանագր հրատա անհայան ապատանության անագր հրատարել ապատարարկ համար ու արար Նիասանգ արարը ձետեւաները ձեր գրային Նիասանգ արարը ձետեւաները ձեր գրային

MEPLEPS 60

Գոգմ. ԱՐՇԱԻԻՐ

ԿՈՄԻՏԱՍԵԱՆ ԵՐԳԵՐԷՆ

Zmjuhli ne siasinuh

Surphia wang munipal haunta «ինչի՞ կուլաս կուց կուց արուն։ Երթայ լըցւի բարակ առուն»։ Տատրակն ասաց արօր հաւուն. «Գընաց գարուն, հկաւ աշուն, կրտրա ջըրիկ աղջիւրննրուն, Կրտրաւ խոտիկ ծաղիկներուն, Կրտրա ձէնիկ կաքուննրուն, Էնքան պիտի լամ երերուն, Արիւն կաթէ իմ աչքերուն,...

Ես ի՞նչ անեմ իմ ձագերուն »։ Ասաց. «Դու մի՛ լա էս աշուն Չէ՞ վաղ կուգայ բարի գարուն Լոյս կը բացւի վեր աշխարհուն Դուռ կը բացւի խեզճիկներուն ես քեզ կ'առնեմ իմ թեւքերուն Թըոնեմ բանձրիկ վեր ծառերուն Տանեմ հանեմ վեր սարերուն, Բուն կր դրնեմ մէջ քարհրուն Տուն կր շինեմ մեջ գավերուն, Երդիկ րանամ դէմ հով քամուն. »ոնիր թաղեմ մեջ այրերուն, Ծուխ կը հանեմ հետ ամպերուն Մեր ցաւ կուտանք հարաւ քամուն» Գրնաց աշուն, եկաւ գարուն,

տաթէր ջրրիկ աղբիւրնհրուն, երթար լրցւեր թարակ առուն, Աղբրանց - արիւն՝ մեջ քարհրու Դիզին սուսան՝ վեր տարերուն, փունչ մանուշակ՝ մեր ձորերուն կանանչ - կարմիր գոյն գոյն ծաղ

Դաշտերն ամեն էրունք թռչունք, Չէնիկ կուսաւ ...... Չէնիկ կուգայ գառնիկ մաքուն. Մեր ապրելիք վեր Ասարծուն ։

UPSE BY UPAPPAUS TELEVITOR PRINCED PROPERTY

Լլիիծակահի գաւառագիտակահ Յահգարահին մեջ վերքերս րացուն -ցոււ ծվարչական ցուցահանգես մեր, ուր իրևեց գործերը ցուցադրած հե

Liquiphy Pensinking garging punk & գտանի չափ գրչանկարներ, իր «Հին Գիւմրի» չարջէն, որոնք կը պատկե-ացնեն Լէնինականի կննցազային նւ րացրու էլորտակատը դեմարագրեն եւ բարոյական այլտեղակունիւենները , բելոգեր հատեւ պաշատական ժուայլ կածջը։ իորև Արուհատ ներքին աչարակիսներկն մին կր գրկ թյ Վրա ատվ արգրապրի արև քրափոխական ար ար չասշինեն կը մատնեն, Հետեւա ար չուներություն արև հետերուն netout utombtand

byupps U. U. Burbbuh by phyl pur ատևանաբարդան ընկենվանակար ջան որ ունա րայիր ժիրուսեանար անքաւրրեք։ Ար որհրակում անքարկան անքա օրինակ՝ հրաժիշտ Ն. Տիգրանեանի դերասան Յ. Արելիանի դիժանկարնե

Իւղանփարչական րաժնին ժկ1 այ փ կր ղարհեն երկու ռուս կիներու դործերը,— «Մեր ժարդու դիմանը -կար», «Վնոք ապատադրունիշնը» ։

Արիտասարդ նկարիչներ Փանոսհան եւ Կ. Տիրատուրեան ցուցահանգերին Մեջ կր դրասեն աւնլի մեծ տեղ մը։ Փանոսնան ունի ջանի մը նարիւո -

dunp . որոեք ուլագրաւ են իրենց վառ

Տիրատուրեան կր ընրկ բնանկար -ներ, որոնը կր ժատնեն իրապայա րժ Maph. Upackon Phopp achumul-

ցին կարծիրով, ցուցահանդէսը այժ -մէականունիոն չունի, որովհետեւ էէերեսականի նկարիչները կղզիացաչ հե կարձևո եւ կհանդէն հեռու կր դա

ULUUZ HOUPER

Tupyp dante dang dit 1, op 4p խուրկատին անհունին մեջ։ ՎԻՔԹՈՐ ՀԽԻԿՕ

Կինը ծաղիկ մըն է, որ իր անուչա-հոտութիիւնը կ'արտաչնչէ ժիայն այր մարզուն։

1,000 1,504 անույթներն են որ կը դրաշեն դր

Infuge: VAL200VES Bepar hugghing dupthybbe uph

արել և արդան արևին կր դառնաս ա նար, եւ որջան չատ կարից ունենաս այերան աւնկի կր սահմանափակես ա դատութիւնը է Բացարձակ աղատու թիւնը կր կայանալ որ և։ Է կարիջ չունենալուն մեջ։

BAY LIKE APPERENTE Ով որ չի գիտեր ազգատ - ապրիլ Հասուն ի գերութեան Համար։

West Theb Շատ թիչևր միայն կը հասկնան թէ «՛րջան հղոր է քանարհամաութիւնը։ ԼԱՕ ՁԷՕ

Upspep Whippus Shawk, Shighman Epi penedung:

umbplurtepmant pr gimfudhe dudmքար եւ քատահրքամանարեր ու դո Հրատ գանովեսնակար բեժբնե դշա ֆանաքար Հուրքովեն անյանակար ու դա Swagniguit :

գրանունային գանովերանաչ ես հատանարի գանովերանաչ ես **Թիւնները կ'առնեն կը մշակեն այնպե**ր Ինլուկես կը Թելագրե իրենց աշխարհա այհացջը, կը հասկցուի Թե ո՛վ ըս ահղծագործող կը համարուի, եւ ո՛ անդծագործող կը համարուի, եւ ո'վ Վարդապես հաշարող։ Հեղինակները, «Կարդապես Հաւապայ Հերքիանգները», «Կանահայի իրինա գատվածած գատավակի իրինա գատվածած գատավակիչ եր այնպեսում հերում», տարրեր ձեռով կր մշաննակ գատվանյան ա-անդունքիւններում , դրույցներում եւ ծեղ Հարագային ու հերում և գրույցներում և գրույցներում և «Իր Հարագի, ժաղավորական առեղծա-Գործունքիւններում», Ոմանջ կ՝ առենն հերում և հ գուսանություն ուսուն արևերությունը ու ուսուրաը ու ուսուրաը ուսություն ու ուսուն ու ուսուց ու ուսուց կաքիտակը էանտմատ դրաք այձ և չ դրանիալ գեսությթին անակ փոկու դրեն հակ գեսությթին անակ փոկու հարատակար հակահասար հորակարուց 

nutuin mabadungandne phak 449 քաստերքաժսեցը ըւ ժահմանրը ամ. Ում քանմի շրժիրակրբեն ին գմակո նոր ու ըարձր աստինանի մը, ատոլ ստեղծապործական ինդնուրոյն Հերա եւ ժամանակի ոգիկն թիսած աւիսությաւ այևացը և ակատա և ինչպ եւ Բուժաննան, եր պատկանին ա կարգի հեղինակներուն, եւ այդ ս դարդը Հոդրասարութ, ու այդ արա Այստեղը է ընդունիկ ծանո պետքերի են Այստեղը է ընդունիկ ծանո այն գու դարես հանապետը, որ ցույց կը տրուի Թումանեանի եւ Կոմիտասի ժատին Aleghan Sudwephing Sus houst game թեւն Թումանհանը։ Այս հաժեմա -տունիւնը պէտը է հասկնալ յարարև-

Կոմիտաս ստեղծագործո՞ղ է, Քէ սոսկ ազգագիր։ Ան ե՛ւ ազգագիր է , եւ միաժամանակ մեծ - ստեղծագոր միաժամանակ մեծ ստողուգը դ արուհստագկտ։ Այս է այդ հարցի ինանձրացիալ պատասիանը։ Ժամա հակակիցներու միարհրան վկայու Ռևամը Կոմիտասի իրևոց Հետ ունե թեամը Կոմիտասն բրնոց առուր է, որ ցած դրեյցներու ժամանակ ըսեր է, որ հրեպէն չորս հազարի կը հասձի իր հաւաջած ժողովրդական հրգերու Թի-

գերը, որոնը Հասկնալի պատճառու գերը, որոեց Հասկերը պատճառով գերակչուդ Հասկերը իր կադժեն այլև Հարեւան աղգերու (Թուրգ, Քիւբա եւև) ժողովրդական երգերը Մինչ-դեռ Կոմիոսան այդ Հարուսա նիւնի -րեն հասաւողունիևն է ունեցեր Հր րատարակել մշակուած 57 հրդ. մի այն : Հասկնալի է, որ ան իր սահդ քար բեմբեն դշարբեսվ դան դերո բե-որբսևթի է դրվ Հասագ աննչուհեն մե գամսերարար հատվուլիբորդեն մե արդ - տամոանի Հ՝ սե ար են օտամ appene and answer to hard to har լողացեր մչակել, կր մնան իրթեւ ագ գաղրական նիւԹեր Դժրախտարալ գաղթուկած միշիքեր - Իժրախտարար Կոժիտասի Հաւաբած այդ մէկ՝ քահի Հաղար հրգևրէն մեղ Հասաժ է միայն 300 երզ , որոնք լոյս են տեսեր յեզա-500 արդ որուց լոր ան առանց հայաս տրաուց ենչէ դետող, 1933քե, Ապերի-գոծ Մելիգնանի խմրադրութեամը։ Մծացած նիւքերի առացժմ անյայսու-ծևած մէջ եծ. առելի ձիջը՝ պարզա-պէս կորած են։ Այսպիսով, Կոժիսասվարդիանալ մեծ ապգագիլ hanny burbaum որվորան հերջությերը անասարել Հու Հարե է չայ եւ չահրւար անձրես։ հա Հարումար իսշերություն անձրես։ հա Հարումար

կայական երեք, որժէ հնարաւո -բուքիրն է ունեցերատեղծագործական ժյակժան հեքարիել ժիայն ժէկ ջանի տանհակ երդ ։ Գէտջ է կասկանիլ որ կովսատեր վիճակի չր առելին ը-հետ ենք հատատեսն առատեսն րրքու թեյ քառաչքն ին անվակու ոսքինյն թո քառանեն ապանաժան-ջրք: 3ք, սն վողիատոն սարմջանսեծուկած Թելը փրթաշ այն վայր կեանին, հրր ան կը գտնուէր ի պաղանդի ծաղկման ու վերելրի չր 2006 12 129.

կանին «Էջ.

II» հարաւորութիւն չունայաւ ի
րադորն չու իր հրապիրհերը (ծրա
դրեր էջ, օրինակ «Անույհ» սեկային

հիրանից, որժէ առանժին « Թերինից

հի հատեր «Ոսի հե ընդարժակին» օրիկանի

հի հատեր «Ոսի հե ընդարժակին» օրիկանի

ուպեսիչը։ կիսատ «հաց Կոժիասարի

որժել։ Սականի երրել չի կրծար

ատունը հերև արուհասարվորի

ատունը հերև արուհասարվորի

ատունը հերև արուհասարվորի ստունը ձգել արունստողչարև պործուներովհետև վբայ։ Ընդ հակա ոտեն, այն ինչ ըրեթ է Գոժիտասը, մասնաւորապես ժողովրդական հրգե-ըսւ մշակժան ասպարեղի ժէք վատաթ 

Մինչևւ Կոժիտասը աշխարհիկ հրա

ժչառւ թիւնը չէ ունեցեր ինջնութոյն մեծ գէմը։ Սրաժչառւ թեան ասպա րկզին մեն աշխատող սակառաթիւ և բաժիչուներեն ոժանը նուքրուն առաջ արդունը ևն դերադանցապես Հոգեւոր հրդերու Հչական «Մավար Սվագայան»), իսկ հիսները, ձեհ ժասանը անտապանգ ու ինրուս ըլլալով, փոխարկումներու եւ ընդորինակունիշններու միջոցաւ այկական իրականութեան մէջ պատուտատար են որաշրտություն մի հր լուներնալով ինդնուրոյն նշնակունքերն, բուներ և դեպարունասական արժեց : Սակայն հայկ. "թուրժուադիայի ու անոր ավա, դեսարիմական շարժման Ludmp my homb zone file ho, no justinմուրանուագրրեն ամաավրադիարու-րարար, թեաքի ուրուրով՝ մերն դեր էև րի է «ամարեր» (անոերքը, ամաա ղանորուածները ավգայիականու Թեահ Մոյնով միագինլու համար ։ Փոխառնուած ու ազգայիականթովան-գակութիւի ունեցող հրանրու պատ ուսասուման այը գործողունիւնը, ըս կիզբ առնելով 19րդ դարու Հրդ կէ ուն, չարունակունցաւ մինչևւ լնդա փոխունիիւնը՝ աիրապետող դիրջ ու

աղջատիկ հրաժչտական կուլաուրայի `հենտլով երաժչտունեան բնադաւա

Սակայի 90—900ական *թեռականնե* րուն կոմիտասի ծմա՛ռ երամ չտադետի մը Հանդես գալը, որուն տարերքը ժողովրգական աչախատաւոր չինակագայի Հովանաւորոներուն կողմեն է ա որդեւ հավահաւությակներում կարգին և հարձրատան իր արդերաները կիրում և ժաղավրգական հարձրա. Հատարանով ու ժավահան և բանարը հատ այն արև հարձրանական և առաջանային և հայաստանում է հարձրային և հայաստանում ինան տասինային ու ա-հար արտապանում ինան տասի կորս այլ իրևում և հարձրան ինան տար իրա արև իրևում և հարձրան ինան այր և հարձրա հայաստանում ինան արև հարձրան արև արևում և ին և բացաւ կան դահապան բար նիսի կանական իր հարձրա արև հարձրան իրա արև հարձրան արև արև արև հարձրան իրա հարձրան արև արև արև հարձրան իրա հարձրան արև արև արև հարձրան արև արև հարձրան իրա իրա հարձրան արև արև արև հարձրան իրա իրա հարձրան արև հարձրան հարձրան արև հարձրան իրան արև արև հարձրան արև հարձրան արև հարձրան հարձրան արև հարձրան արև հարձրան արև հարձրան հարձրան արև հարձրան հարձրան արև հարձրան արև հարձրան հարձրան արև հարձրան հարձրան արև հարձրան հարձրան արև հարձրան արև հարձրան արև հարձրան արև հարձրան արև հարձրան հարձրան արև հարձրան արև հարձրան հարձրա ներկն ու ոոմանաներկն։ Բայց այդ Հակադրութիրնը երբեց Հիմջ էի տար եղրակացնելու Ձէ Կոմիտասը հրամ չ-տութեան բնադաւասին մեջ ազգայնադանու թնա դէմ լամառ պայրար դելու ինչ որ յասուկ առաջելու

Ա. ՈՍԿԵՐՋԵԱՆ

(haph · Upchum)

Գուծազբկութիւնը կը նուագի

Գայասնաթերիին հրատարական յարաքական վիճակարդութեան համա Հայն, 31 հոկտեմիերին՝ արձանագրուաչ գործաղուրկներուն թիւն էր 406395. որուն 307,402թ այր, 99,133թ կին։ Անցնալ լարքու դործաղուրկներուն թիւն եր 409,195, որով ժէկ չարքուան ընթացրեն դործ գույս են 2600 թանուորներ։ Մեցնալ տարի՝ նոյն այդ չարքուան մէջ արժանագրուած էին 385,330 գործա-

#### ՍՊԱՆԻՌՑ ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՌԻՒՆԵՐԸ

Ուրբավ օրուլին ի վեր կոիւները անդի կ՝ունենան Մատրիտի Հարաւա-յին արուաբժամներուն մէկ, կառավարական դնկոյցն իսկ կը խոստովանի որ տպսուտքրները մտած են Քարապանչէլ արուարձանը որ ժայրաչադացին մէկ ապատուս բարը ստաս ու տարապարչ, արտարարը որ արքրագարացը չ Արաչանուր կը համարուհ . Միա կողմ է հոյե գեկույց կ ը, ապորոչ ին է հերո սակած հակայարձակումով ապստաժրծերուն ձեռջէն ետ խլած են Նավալջար Եէրսե : Հարաւային արուարժաններու բակչունիերնը պարպուտն է ։ Մատրիոի ծերած . Հարաւային արտարատարութ հաղարաբերը պարդառան է ։ Մամերավ պատավարութ հերև եք Հայասրգ ին Հայաստանիսերա Մերանանի ուտաքերը կեկեր նաև չագայեն կեղբուն, պատմատ դատմայով կեներու և երեխաներու ժամ -ուսան . Լոնասուել և հետարիր որ վր տեղեկացին, Բե չեղարաբերակ գիխարդային դանմաժողովին կողմ է դինում վասարուտ է Հայա Ֆրանգոյի , որպեսյի ուհրակոնունին չի վաստարուի , որպան կարելի է , չապարին դինուորական դեր-

Rop - Ֆրանեցո ժայրացապացին չուրք Հաւացած է 10,000 դինուոր - Միւս կողմէ նոր ուժեր կը ընթէ, որով հանւ կառավարական ուժերը արաժագիր կր Մուին կոունյու մինչեւ վերջին դինուորը։ Եւրացանչիւը Թաղ աժրացուած է և կորեր թուոն պիտի րլլայ մայրաբացարին փողոցներուն մէջ։

### SUMMER CHAPTER PURE UP SPRING

«ԱՐԻԶԻ ՅՈՒՅԱՀԱՆՆԵՍԻՆ (1837) վարիչը, Ֆրահսուա - Լաβուր, թա գացապիտական խորհրդական, հեռացուհցառ իր պատանեն՝ կառավարո Քետև մէկ որոյումով, որով-հանւ համակրահրի գիր մը ստորագրած էր Շարբ Մօրրասի րահատրվումեահ տոքիւ։ Ֆրահսուա - Լաքուր կ՝րպէ Բէ ինթը բու լորովին Հակառակ է Շարլ Մօրրասի բազաբական ըմթոնումներուն, բայց ար գայական արգ Հրապարակադրին մէջ կր յարզէ գրաղէար։ Ֆրանսուա - Լա

Մուրի մեռուցումին ձետևոնով, ինչծարհրարար Հրաժարձրյու հաև։ Շար ակ վԴնար, որ փոխ- հախադաձն էր ցուցաձանդերին գնրադոյն խորմուրդին ԱԵԳ, ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՐՆԸ, իր հաղորգէ հեռագիր մը Լոնաոնեն, ախա մարիր է ճանչնալու Ֆրանչույի կառավարունիւնը՝ Մտարիտի դրաշուժեն ՎերՉ, եթէ նրաչինչներ արունն նէ պիտի չվորհուն Միծերկրականի դոյավի-

ՖԻԱՆԱ ԵՐԵՍՓ ԺՈՂՈՎԸ, վաշերացնելէ վերջ Վէնոան - Օրիոյի հեր կայացուցած ծափապինի ծառնագային հիմաացույցերու պատրաստու թեած մա որև, որոյեց յանրոր հիսար գուժարել գալ չինդութքե ՆեՐՔԻՆ ՆեԽեՐԱՐ Սայանվրոյի ժասին Հարցավորում ժը պիտի կա

տու ո' ո' տասած ա տարապրոյը սուրա, հարցադարա և ը դրար դա դա որուն , իրեսից՝ ծաղարին «ԷՀ, որս Ուրաան և ՁԻՆԱԲՍԵՐԱՄԻ տարեր արձին տոքեր, 11 հոյեմբերին, որոշունցա, փան Հի, հանրային հաստատութների, գալորները, մեծ դեսնատատուները: ՏԷ (Ա. ՌՈՔ, 11 հոյեմբերը տահելու համար, այժ«ԷՀ վարենց ֆալիսի լու յար ժեծ սրածևերը, ուր վատալուր Հանդիսութիրծներ պետի կատո պատծացնելու Համար Յադթութեան Օրը։

պատապարությունը։ ՀԱՅ ՄԵՂ Վարա Նուգետան, որ լենչպես դրեցենց ժամանակին, ամուսնա կան Բեկնածուներու դրասնենակի մբ խողովակով ֆրանսացի Հարուսա ադ Չկան մբ հետ ամուսնանալ հրագեր բայց իր ունեցած դրամ ը ձևոցէնչաներ էր Փարիրի մեկ դատարանին մեկ չաշեցաւ դատը։ Ֆրահական իներիերը, մեծ ախորժակով եւ դուարձարանութետմը Հրատարակիլէ վերկ Պորտին պատմու Քիշեր եւ նկարը, կը գրեն Բե ազվիկը բանաարկութեան դատապարտունցաւ, huh myuli zwikgun 10,000 Praines fluunney immnegned be bidungliften fluid

HIPP 20 HUARPURE day upon same with supur or , hospitaling he

VAP PPASUUPANIAPOP upont majache, pachiphan mahad she up upont **յատկ**ացուի զործաղուրկներուն

Տեր եւ Տիկին Մկրտիչ Սեւակ, Տեր եւ Տիկին Օնեիկ նրաժետն և դաւակը ոկարադարբերը սեակ խոհսուրդ դոդերավ վե գարումարբը,

#### PREPAR B'SBALL UGARAN

զատաղքա ժամը որ տեղի տեհցաւ Նոյեմբեր կին, արկանի մր մետեւահրավ։ Աստրաբարաքարութենիս տեղի պետի անհնաց վաղը, երկույաթին կն և բենցերի ինչացի վերջ ժամը Հերենահիշին կինիան կերևանի հերևում Մահագր դիկուան չրկայով կը խնդրուի ներկայը իրբ այդ նկատի է։

ZUSEPAN JUVUTPULUSPE

> Zungurwli & L O P + U 61, Rue Monsiour le Prince, Paris (6)

Physics Succes by Mid Chair Zbancimji Danton : 52 - 78 Արժակիան եւ հարագական իւնամուտծ կերակութներ։ 

#### **ԻՍԻ-**ԼԷ-ՄՈՒԼԻՆՈՑԻ ԿՐ**ԲԱ**ՍԷՐ ZUS TUNLAUGUNK ы ишиничинени

կը βրասիրէ ըսիւլէ թուլինոյի Հայ Ծնողջները ինչայիս նաև դաժայնքի կրԹատէր ազգայինները ընդ. ժողովի որ անդի պիտի ուշենայնցսօրնիրակի որ տեղի պիտի ուշենակայացողերիակր կեսօրէ վերջ ժամը 2.30/ի հարևերը-ժականի դասասրանը 56, բիւ տր լա Տէֆանս, իսի լէ Մուլինս, ձչրելու ֆամար ֆասնոգործակցուն համ այն անառիդարը բեն, սնորն ֆիպտր վետ Դահ աժանագորընիստ մտոնայացանակարևե. հա աժեր իով վընահանուաջ է ուհիչ աև գրակած եւ բարոյական գործակցու-անգաված հասանարի եւ մետութինիրու լի որ ալիաի չկարենայ ձեռծարկեր լիվոր չու չաև չի չարութինիրու ուտիսասարիու

ետնքդ- փանինի <u>Ռ</u>ուդչուգսմով

իրգարարձունեննա հախաձեռ. անաստանում հանասներ։

հայաստանում հանասներ։

հայաստանում հեծ արատերագին «Էլ

հայաստանին համարանի հայաստերագին «Էլ

հայաստանին համարանի արականներու

հիշատակին համար, հանդիսաութը Այ

գենանգիստ այիան հատարում են հայաստանում համարանում հայաստանում հ

որենք ըստանունը անուտնացն։ թվերն ոնտատնածն, գտղ 10՝ որենք ըստանութ, գտղ 11՝46։ Bովն Մկրտիչ Եկեղերույ փարից, Հոգաբարձունիւն

(լնդի ը)

Le Gérant: H. STEPHAN imprimerie A. DER (AGOPIAN) 17. Rue Damesse. PARIS (13)

# ፈԱՑ ԵՐԳԻ ՕՐ"

MADON CHEATTE SUBS AUTHOUR AREACHED RESPONDENCE THEORY U, won the wife throok they? don't 3ft. SALLE ERARD! the. 11, Rue de Mail, Métro Bourse tand Sentier

# 2

ութը Վրութե



Կազմակերպուած ՄիՓՋՆ-ԿՈՄԻՋԱՍ երդչախումբի կողմե, Հովանաւորութետոմբ ԿՈՄԻՋԱՍԵԱՆ ՏԱՆՋՆԱԺՈՂՈՎ հ THELLE G. 90PP-bbbre:

եր մասետկցին՝ Տիկ, ՄԱՌԻ ԹԷՐՉԻ (մեներգ), ՕՐ. ԱՐՈՒՍԵԱԿ ԱԼԳԱՆ (մեներգ), Mme EDWIGE BERGERON (Թաւջութակ) OP. S. QUARADOUT (դադնակ)։ Mr. Charles KOECHLIM. Ֆրանսացի յայանի երգաման եւ ընհադամ պիտի խոսի Հայ եզաժչտու Թեան Քայե դոմ խոսահան Ցանձնախումբի կողմէ կր գնկուցան է Պ. Ա. 209ԱՆԵԱՆ։

Առաքին անգում բլլալով պիտի հրգուին ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏի անաիսլ գործերին՝ Հարդանեկան Երգերը։

Գիևեի՝ Reserve 20 ֆր. Թիկնանառ՝ 10 ևւ 15 կալըրի 10 ևւ 5 ֆրանդը։ Ցոմսերը կարելի է ՑայԹայԹել փարիզի Հայոց եկնդնցիէն ու 4. Հրանա կամուէլէն 61 *Rue Mr. te Prince* LUBLEST LABORAC AND BUSHUBARE 4. LUFTUADER ULERA FAFTERAL LEUSUFUATUR.

#### Suglimlygniphuli Orp Soitalih the

upudhabasphusp Quemphub bbpulaspath be մասնակցու*թեա*մբ Lupubathub forestop be infuburapachusta Umpatille Gol. Andforth : Ujuop կիրակի հրեկոլ ժամը 8-30ին, Վարանդհան որահին մէջ։

40 ՆԱԽԱԳԱՐԵ ԸՆԿ Z. ՊԱՍՄԱՑԵԱՆ 48 HOUR CON. C. PRUCERCO

bng . Gning . manusumfinishid bid .

Ununfa wowin b

Հ. Յ. Դայնակցութևան Օւր Կաշռանի մեջ Այսօր կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 3ին , Հ. 8 . Գ. Տան մ 40 DUNITURE COURT 4. "IBSPANDICE

40 HOURS COURTER C. PRUIS-REISTE EN L. 9-122 APTE

#### «ՍՏՎԼԻՆԿԱՆ Մ!ՀՄԱՆԸԴՐՈՒԹԻՒՆԸ **ԵՒ 3. 8. ባዘ**ንህዚህ8በቱԹԻՒՆը Aphy AMARKE - 94% 5 4pp.

եր ծափուի «ցառաջ»ի խ Ֆրագրասունը եւ գրատուն Հրանդ ցամուել 51, Rue Monsieur-le-Prince, Paris

#### ZUS UUAPhautinh

# <u>ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍ—ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ</u>

29 Նոյնմրիր, կորտ դի գիչեր, ժամը 9էի մինդ և լոյս Salle des lugénieurs Civilsh որանին մէջ 19 Rec Blanche, Metro Blanche et Trinite

Wasterney to theth apargment

rapastiniphade Turafete energe 2000 Company ի ծալաստ իր կայստհակներուն այսօր Կիրակի կեսօրէ վերք ժամը 2.30ին Շրմէն որ լա Մատրակ մաս «Հարեկրծուսիշծայրի որաշին անկե Վախավարումենամը դերասանն՝ 8. ՎԱԶԱՐԵԱՆի Մաս «Հարեկուրդուր՝ Ա. ԱՀԱՐՈՆՈԱՆի ԱՐՑՈՒՆՔԻ ՀՈՎԻS#

# 86064086\_6064086\_9ԱՐԱՀԱՆԴԻՍ

Փարիզի Հար. Շրջանի Bառաջորնքասիրաց, Միու d հան կողմ է Fraus Fr Lursarurer

15 bas. Appulp dude 450 sparte htu apothe 150 Route d'Orléans, Bagneux 

A opporage Queraintenta

կազմակերպուած Ալֆորվիլի Չէնկիլէրի Հայր. Միուխեան կողմե 14 Նոր ջարան հրեկոյ ժամը շեր մինչեւ լոյս Salle Heuzey/ մէջ. 1 Quai d'Alfort, Alfort (Seine)

մալկերովեր վր սկսի մասը 7,105,165,16, կեպ դերեր, Երդ, արտասանութին, արևեցնան հուագ նւք, մերեն, կեպ դերեր, ուրել կելը՝ ըրական հրապանության արդեր Մուաթ 7 ֆրանց, հայով միացին, բավելական ԱՎ. ՄԵՀ ԱՌԱԿ, «ԹԱԿ» Ա. 1.88, «Ձեւ իրեկ Pont de Charenton

#### 8 lirkhnjp - Qurminingku

quequente program dord & all achticothe funde

կազմակերպուած ֆասիստ 600-6 ՀԱՀ ԿՈՐՈՆԵԱՆ կարձե եր հարրերա անդերերա արդեր։ 11 երլ, որիերարն կեւօրել վերը ժամը մեր միկ եր կես գիլեր Victor Hagor բաժ հերառան եք վե միկ եր կես գիլեր Մեթո- Trocadero & Victor Hugo Գերարո հասարանան ճարև բանի Գ ժումեր հերարարանան հարարական բարդեր գործեր Գը ժատեսակիր հեր «ԷՀ- ԱՐԱԵԱՆ Ա. ԳՄԻԷԻ ԵԱ Գորբերեր ԱԶՀՈՒՐԵԱՆ գործ և հարարը՝ Ֆանվոյի միջում, թմի իրենու կարար և հարարը՝ Ֆանվոյի միջում, թմի իրենու կարար

ԱՇՈՒՂ-ՂԱՐԻՊ (Աշուղ ձիվահի տրաժասփերհինը՝ 7 ազար, քառնակցնե փարկանայ ծանօնք դերասանները։ Գիննրը խյստ աժան՝ 5 հե 10 ֆր.,

# If ne conwhadan bun

# Shu, BUBURKER UPPLMOLEUR.

(IVe La Chapelle — Barbe Rock

The flationism and thinger's adequate to the graph defended in equal and, 
Open legge and the second of the terminal points of indicating of the first and 
open legge, and plates it was been another than the first of the flation of the graph of the first of the second of the graph of the first of the means and the second of the graph of the first of the graph of the first of the second of the graph of the first of the second of the graph of the first of the second of the graph of the first of the second of the graph of the first of the second of the second of the first of the second of

#### ԵՂԻՇԵ ԱՐՋՈՒՄԱՆԵԱՆ **ՃՎՄԲՈՐԴՈՒԹԵԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ**

AMERICAIN LLOYD' ORIENT LLOYD

48 rue de la République 7 rue Auber, Paris 18 mpnt q Tel. 6. 47-22 to C. 74-51 Tel. Opera 67-77 67-78

d corones of the Archite Bahareber spiritalist make hadde corones of the Archite Bahareber Smil Bundungskeipus Bundung Architectus of the Archite Bahareber Spiritalist Bundung LUSULLIA SOM

#### Cabinet A. HANDJIAN o. #

Officier de la Légion d'Honneus

Officier de la Légion d'Honneur Expert-Traducteur, Juré près des l'elbuneaux Administrateur de Sociétés 57, Bid. Barbès - Paris (18) Tél. Montmartre 70-17 «. Циппистар, въдъйный пр. 10 миррів у фурмуровання функция функция

\*

### TLEASTAF PREPAR

# CHEP SPP3 Laun fumqaqt pazarad be

աներանով պատրաստուած «-դեն է ՐԱԲԻՏիԻՋը։

Հգրւշացեր այլ և, այլ հիւ-Թերովպասրաստուած եւ ձեր Կեանդին վնասակար օգիները նքքաքն չուսասանու ու գրուսեր Հաժմունիչ աւ անանգանի ԼՈՒՅ Տիլ Զն «նարգանի» հուսանի հուսանին առատուսան և հետո-



ֆրասսայի դամար աթուշիատեր՝ B- ՉԱԼԱԳԻԻՐԷԵԱՆ

#### 8 rue Suffren, Marseille- Tel- D. 70-69

# ORCHESTRE PARIKIAN

31, Rue Monge - PARIS (5°) (Métro . Cardinal Leine

Փարիգևան առաքնակարդ նուագածուներէ բաղվացած իԱՐԻԿՄԱԿ ՆՈՒԱԳԱԳՈՒՄԵՔ, նոր եւ ընտիր թէփէր§ուառով արամադրելի \$ պարահանդէսի, հարսանիչըի եւ այլ երեկոյի՞ներու։

2040har 9.64

Philipta but he dumme batta ap faham gai upun Monge 

SHIFE SHIFE

CIGALE CINÉMA

00 Av mun de Saxe-LYON.

PUBLE SEULE LEAVE UES Cinéma REXY

Rus Cours Lafayette, angle Garibeldi



рирьгр, цачизьь, киликичиь, чепних

RELATE PREE

1920ին առասական և։ Բրջական բանակները ներջին համաձայ-ծու Բեանի չ հումիակն և։ հարառնն արյառեցին Հայաստանի վրայ են պարտու Բեան մատնեցին ձեր ժանուկ Հանրապետու Բեւնը ։ Արացուտն Հայաստանը, իր հերկայ՝ ասեւմաններով, ծնառ այ՛ յր պարտու Բենն » Իր յառամիտորացումը ը իր ացնելու Համար, դէ-որ Հայաստան անդայարժուսն ռուս գորջը, Ազավ Հանի Ենդիա Հի անդանիկ նախագահ՝ ընկ հասինանով հասարարու Բեա թ տակ, իր խոստանար Հայա Բեան՝ հոմասին Վարարարը կերև Հայաստանի՝ Նախիկեն անի ըրինի կցման ժամին Վարարարը կերև Հայաստանի Նախիկեն անի ըրինի կցման ժամին գործ իր ևրավ-իտներ այի Հողանասը, որ Ձանակարութի այնարն և կարպե չ արեն և կր կապմեր հայկական Հողերու անսինական այստեա -կա Բիներ, իլլայով միանամանակ արագրային արևացին կազագ այ երկրի միակ չնասիողը, պարտադրարա — այս էր իսչ չա

գույլ երկրի միակ չնչափողը, պարտադրարար — այս էր ընդչա հուրին Համոզումը - պիտի կցուէր Հայաստանի։ Մանաւանդ Նա-

երքեւանը, որ սանկայա եր չակուած էր գեժալական Թոււթքյայ ա տակ նպատակներով, այդ ձակատեն տեւաբար Անդրկովկասի և տակապես Հայաստանի դեժ գաշելու ետմար

րապետայեն Հայաստանի ղեժ գաշելու համար։

«Ռուս — Մրդասիան միացնալ բանակը 1920ին եկաւ եւ տիրացա։

«Այն տութենիցին» մաս մր մեր հողեղեն դրառեց Թրդավան գօրջը,

եկ միացիայ մասը, ույն՝ ինչ որ կրցան էր պահեց Իրանական գօրջը,

իկ միացիայ մասը, ույն՝ ինչ որ կրցան էր պահեց Իրանակցական
փուտվարը «Ռուր, անցաւ Ռուսիս» —

Ռոպանանակայի վրայ մեր կրած այս ծանր օպարտութենեն
հատար դաժան չեղալու այս միա պարտութեներ, որը մենը կրերից

հատարային, խաղարութեանան մեջ հորեղությունի առև չանդական
Հայաստանը դահակցութեանց մեջնոցով Թուրգիան չանդակցաւ
Հայաստանը պահել ենչույն առաժանակար մեջ, ինչ տաշմաներ

Impounding marky offer as is another of \$\frac{1}{2}\$, the another of many sanding marks for the property of t

ՀԱՐագ, տարա պատարապեր դարասանը հորևը ավատի չեք և իչ ույ Զորդող տարիներուն — Հայաստանի երրևը ավատի չեք և իչ ույ արդումի պատարիօրեն դրաժան հողային սահմաններու մեջ և առաստանը Մեղզիվոլիասեան մի տերապիսմի սահման մասի Ուս աստաներ

փորժեց գողարկել այս դաւը։ Այս դաշնակցութենանը ու բոցի առա ժաններ (դատ հանրապետութենանց միջեւ) ե՛ւ կը մնային ե՛ւ չէին ժարչ կը մնային՝ երբ Ռուսաստանը Թուրջիո՛լ հետ կը խոսեր ,

ենքարդրենություններ եր համարդեր գայե բերենի գիտրու ինե համ Հանաքիր փանինարն գրեր համ գրել ավատանում չատ հրակար Հերց գրան, բեն ին խոսբե գրարատան ուտեցեր հասանում Հերց գրան, անոր հատարատան ուտեցեր հասան հասան

- Դուք կը տառապի*ք պուրժոշական* նախապաշարումներէ . Անդրկովկասի մեջ դուք ոչ թէ անջատ հանրապետութիւններ ու -նեք, այլ ընդհանուր եւ միացնալ հայրենիք մը. Անդրկովկասեան

Մահուկիսի կային, որ կը հուսադին այս օրօրին։ Կային ժանասանը հայ համայնավարհերու չարջերըոն մէջ — քոյլ, ան-կամ եւ անկորով — որոնց հանելի կուգոր այս հոգո։ Ֆետերասիո-

ը յաջողապես կը ջողարկեր անոնց ապիկարու Թիւնը՝ ընդեսանուր

Արս արդի պրապրաս բը առաջին չերքին կր պատու իարբերգային հոր առնամադրուքիներ։ Այրետ հեն ֆետերասիոնի չկայչ, սակայն կան հեն սասնամերերը։ «Պուրժուական հախապատրումեծները ապրուելով հանդերն — այս անորան արգեն ու չեն ձեծը, ույլ բուներ թեկ Մոսկուսմ — Քրենքը իր ծուիրագործէ իրրեւ անավան կի հեն Մոսկուսմ — Քրենքը իր ծուիրագործէ իրրեւ անավան վի հակ այն, ինչ որ առնամեայի գրուքեան կերպարանը ուներ։

ապ այծ, ինչ որ առժամեայ գրու քինան կերպարաները ուներ։
Հոս է առա ժե՛ին հղեռնակատրին բովանդակ և հաւորու քինչը։
Բնագրական անչագնածարերի վախ ժը մեզ կը հերջելէ, որ
Անդրկովկասեան ֆերսելասիոնը այսջան անակնկալարալ ուն ունցառ ները այս անագորուն գառը Հայու քեան՝ ոչեժ դերջու
Բենամր հիւքելու հաժար և Արկերի նու իրագործելու ևւ յունրացենյու համար այն չարիջը, որ վաղուան պառակած անցջերուն
ՎԷ կրնայ դերերժան ըանալ Հայու ժողովուրդի առջեւ։

«Մայլ անոր : Անարդուան , արորուած և, արհամարհուած հայ հա «ավապվարներու այս թշուառութիւնը նչմարիտ աղկաջ դարձաւ

*սիոնի* ընդհանուր հովանիի տակ։

գայրենիքի պատրանքը տալով ։

JA SUPP - 12 Année No. 3266

:1988 1000 P

# EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՋՈՒԹԻՒՆ

17, Rue Damesme, PARIS (13-) .. Téléphone : Glacière 15 - 70

• (ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀԱՄԱՐ՝ Métro - TOLBIAC)
• «ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵՄՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐ,— ՏԱՐԵԿԱՆ ՎԵՑԱՐՄԵՍԱՑ Կ яперия францария выплавия 35 фр. .140 փրանք 70 ֆրանք Ֆրանսա եւ դազու Թեր Ածդլիա, Եդիպտոս, Ջուիցերիա, Իտալիա Աժերիկա եւ ուրիչ երկիրեր 250° »

10 J'USENGEP MARDI I IONOVEMBRE 1936

brbecueph

9.6% 50 HID. P. D. H.

# Marabe, chrate armaphy

# 46 1216 645

# ստուհերց բաշաբացրական կրիհելերը

# Vasrha ordunuuhud upufur hu dak

Կիրակի օր, Փարիզի աջակողմետև ֆրանսերէն Բերթերը կը շաղորդերն Pt Lop . Ֆրանգոյի բանակը Մատրիտ մտաւ : Սակայի լաքորդ օրն իսկ ա ունցան գրել Ձէ վագանան էր արունել լուրը։ Ինչպես կր գրեինը կիրակի, կա քիսհահր։ փանաձրբնու դէն անաարքնրին քիրաշար բը րւ ատնատագերթեն Ֆամաք ւտովահավոր ուգրեն ին կուկ եք գանտանանան ակար քները ասարձ իսկւկ աւրծար ձերք եք մամատար էի տեսատ իստեն, որներ եք քերեւտ քեր լլ. բ.

Hypopole donogodijem of the monodickop promise to be a monomorphism of monogodism of adopted dopped monogodism of the proposation of the proposati պահը պատածապէս Հազորդեց Բէ Սպահիոյ օրիծաշոր կառավարուβիւհը փոխագրուած է Վալենցիա, ու Թերեւս Հաստատուի Պարսելոետ - Փարիզի ավարագար մրոանարը ան շամոնմրն իչ քասավանուկրար արժափոխուկիւջև ադրունական դեսագանն այլ հաղարգներ թե է կատավարություր որոշ ասպատրալութքունի կաժ Մաարիաի անձկումել որ եւ է նշանավարդերներ ուղերե կարենարու շարունա-կար քենան անտակելաով է կառավարական ուժերը բարդալբուան չեն դպար ասա-կար եր երենալիրենը եւ կոունալու համար ամեն երկրդ ունին։ Գետավան դահեն այլ արևանագարան ընթության գուծերը և գրա այլ փոխարագրած ըրարով ապատորանունի անձերը՝ կը այլատարարեն։ Բե սինաի բարատանունի մինչեւ որ բացքեն։

«Մատրիտի մէջ կը մետչ գիհուօրակած հրաժահատար մը։ Կառավարական ուժերու ընդ: . սպայակոյար եւս փոխադրուած է Թարանրոն

they would need by a day by a month and bearing the combine of the grant of the companies o գտով, համանու 30- գանդոտի մես օն վան է արաանի իրեւ գն վե գմ է չանատարթել։ «Հայաստությացի» գեն, դենտիի վեր օն վան է թունի ամուսագության օմարաբար և աջա արմուտյանունին «ՀՀ Գերարի հետ այն վերջ հայիր անդրատասանը արտասանը ուժատ փոծեցին Մատրիաը Մայրագրայանի մեջ բնակությելներին հայասրայացներ հետ հայասրան հայասրայացների հայասրան ու Հակաբարանան հայասրան հայա ող գորաագը է ապայարձակում մբ հես կատարեցին, միջա հուն ռազմա -ումերը երկրորգ Հակայարձակում մբ հես կատարեցին, միջա հուն ռազմա -Տակատին՝ Թիկունչին անցնելու համար ապատամրհերուն, շատկայն դարձևոյ ձախողիցան։ Երէկ կը Հաղորդուէր Բէ ապատաժբևերը դրաւած են Հաժայսա-րանական Բազաժասը եւ Հիշանդանոցը Օսերիա Բաղին ժեք.

Applie mudnie, thoughpitep by tangength fit and աժրողքովին պալարած են ժայրաքաղաքը, իսկ Հարաւային ուժերը

. As II անդարնարեւ օրնար, որ կանցեր մայրագարանին արասային անարելի .

Ֆի Մանդարնարեւ օրնար, որ կանցեր մայրադարային նարրայանի նարդերի և

Հիրեր դեսարարել, անում տատր դեսարաներուն, դեմում ձը կատարեց
Մատրիան պալապանունիներ ստանձնող Ձգրավարին մատ, հեղզելով որ գանոնդանիր զբնանդնուց հոնն անուկ անտապարրբնուր ըւ մբնկրբին քոցներ ձևոր առնուին վրկժիմորութեան չմատնելու համար դանոնը

#### TEUF UTUPAL KAUG

Ֆրանս - ընկերգարական կուսակցութեան աղդ - խորհուրդին մէք հատ մր ponting, uptil stinctin sud, tint ques thefuguency be hunuduen թեան քաղաքականութիրնը, այն հուանուժները, գորս կը խոստանար իչ ատրուկիրը գնուն մանվ։

I tak I and jurimumphy Pt beliebe attit abendangagac Phair gardy de գիածցեր է ինալ ամ իակ ի վեր , վատանութքիւնը ամրապեղունցալ։ աշխատանչը կենթյանացաւ , տեսահաական ոգևութութքիւն մը սկսաւ ,... եւ այս ամ էնը՝ ոչ Թե ռեսատիրական միջոցներով, դորս կր փորձեն կարգ մր երկիրներու մէջ, այլ ժողովրդավար պայմահներու յարդահցով։ Ճիչը է Բի դեռ ամբողքովին չմաբ բունցաւ վարչական մեջենան, սակայն բաթեփոխուքինեները աչջի կը դարհեն of Bt shugh whop Suday or Puplar Phile of mache holyphe, withe and ւնահեւ կատարունցած չատ կարգ համասակի մը ընդքացրիչ։ որ, կլակ Փօլ Ֆոր, կատավարունեած պատմեր կր արուքը չինց աժմուտի միջ կերածորագի երկրին առելի գած կէս գալու պատմութիւն ունեցող չնաա միջ կերածորագիլ երկրին առելի գած կէս գալու պատմութիւն ունեցող չնաա

գիմակած վարչունիւծը ։ Անցհայները Թորէդ կը գնհապատեր ժող. Հակատի կառավարունիւնը քեղադրելով որ ոչինչ կատարուած է մինչեւ հիմա։ Ժող. Ճակատի ծրադրին win hay will almandation by property of make prosperty but there «այս կէտը ընտու չէ կատարուած », «այս կէտը խոստացուած է», «այս կէտը գեսովքին կատարուտը էր է Ընդ Հակառակը , երբ առնենք այն յայսարարու Բիւեը որ կարդացունցաւ խորմրդարանին առքեւ, չատ բան է կատարուտը Այժժ պատրաստ են կարդ մր օրինադիներ, որոնք կը վառերացուին՝ մինչեւ տարեպյուն։ Սակայն իրագործելու համար ժող. Ճակատի ամրողք ծրագիրը, 1 muph uptong 5

12 կրտող վերեգնան րանալ Հայ բաղավորարը առջեւ։

Երելայես որ յորդ ահերեւ են վերը տեսանելի կր դառնայ

Կայնաս երկնիրը, հրդ հրդ հրե ձեռով, ազգային այս ծահրադայն

Կայնաս երկնիրը, հրդ հրդ հրե ձեռով, ազգային այս ծահրադայն

Կայնաս հրվարը հիդ հրդ հար մեր առջեւ կր ցցուի Հայ

Կանարա անձայր խեղաւթյունը։ Ձինթ, այս թղուստությունը.

«Հ անանող կայ եւ ոչ այ Հայուր առնող։ Հայրենիրը բառացիորեն

Այ թղուսնել առանց երթեր թեր կարծերը առներու։

Անան» — «Հե. առանանը հունանա Հայաստ հետևիչ. էք ո'ծ Պլում , յետոյ , անցաւ միջազդային ջաղաջական կացութեան ։ Որոչ րարհլաւում մր կայ, ըստւ , Ֆրանստյի հւ արտաջին աշխարհի յարարհրա Ռիւններուն մէջ , Գաքով Սպանիոյ դէպրիրուն , եԹէ Ֆրանստ հայւստար a graman, maing poptog prompogge mainipa:

Which is your arbifog myn ponfine phailig indune i Afundise, op

infinifican hapacud rifine philip phaif for he you humbangla

thail die t Zonga fibush might, in dangdeunge mbame for utifunfunt

ngebend to quay for dungtiful fame, for his nifine philip khand

to mhomomo to for Supaconaghii i Prophi t, myn', belundan to

the mhomomo to for Supaconaghii i Prophi t, myn', beand a modali

than utifun, mahay in gira ang t, quip maile, quiante a modali

thay utifun i Buranagush a mananan to mediamainan i san i կը մնայ չէզորութնան խորհրդաժողովին, Եւրոպայի խաղաղութիւնը պահ անարրքնու շադան ունիչ եր<u>իրանն Հ</u>են ինրաև հարր։

Ռուսքան անդամ , նարդիկ դաղաքանի հետումինամբ մբ , ի հարաստ Մաարիաի միջամանլու սկոզմնակից ըլլալով հանդերմ՝ չի հեռանար Ձկոլու վեան մի քաղարոյին յանմնախումիչն է ԵՍԼ Աեղլիս հանրային և կառավարական փոր the game i Joseph varagraphingsamping amignathig of gaupins an hinginghair ghisti wantigte gradurfife of aminding tillink of phinging pres als afficility of f or extension of the monthly of the state of the contraction of Phibliphe dwhule ambhare th pe Aptull, Indat' bere mid amignathe

կարիշոր տարր մին է խաղաղուβնան պահպանումին Համար։ Լէոն Վլումի այս նառէն վերվ միաժայնուβնամը ընդունունցաւ բանաձն։ մբ, որ կը դնահատէ ժոգ. Ճակատի կառովարութեան բազաբականութերւկը ։

# (GULARTANAPPRIC TUPPLL T. 12)

#### ««ԱՄԻՑԻՆ ՊԻՆԵՐՐՈՐՈՐ ՏԵՆ»»

#### « ԱՑԼԵՒՍ ՔՐՏԱԿԱՆ ԱԶԴ ՁԿԱՑ »

« Անասուրուի հեռագրական գործակալութիւնը կր հագորդէ .- ՝ Կատարհալ անդորրունիրն կր տիրէ Արնւնլհան ծամանակնիրու ժե՞ն , ուր ասիկ առաջ տեղի ուժեցած էր ջրապետ ապատակութ իեծ մբ։ Ար փոփոխու Թետև պապմասը գործադրուստ բարևնորորումենքն են, որոեր իր կատար ունի եր չինեուած բեզմ. կուսակալու βինչներու կողմ է

Աւնիի թղալով , դեպ . կուսակալը վտաանեցուց Բէ ային ո չկայ քրոտ կան ազգ , այց տեղի դետաիրիները Քիւրտեր չեն , այլ Թուրջեր , սունջ պարս-կական ազգնցութեան ենքարկուած էին ։ Գ կուսակալը կր պալապանէ հանո manufitung Pt spiniuhub thine angue Phis zorbh

# ՑՈՒՆԱՍՏԱՆ ԽԻՍՏ ՊՍՏԻԺՆԵՐ ԿԸ ՍԱՎՄԻՆԵ

To as despureption harber ILD-tafh shus-hup up gubli -\_-

Ազգային դրամանիչի պաչապանունեան օրէերին մեջ կատարուած փոփո խուքիրններու Համաձայն, առանց պետական գրամատունքը մասկաւոր րառարդուսարու տոֆուներեն ասամագու տ եւ է ժեկը իրաւուհը չունի արտասուման դրաժ դրը կել։ Երա պատիժներու կ՝ենքարկուին նաեւ ուսածը որոքյը արտասանժանվեն sample about night be urbishe to dinhoned to duly dinhone and units

DPS Buckmammile att att atthe be urphang omme about the salet ուրիչներու եւ ոչ իկ որոշուտծ գրանատուններուն, և կամ կր ինկ ստար գրան ու ոսկի, կը պատժուի աս նայացն երկու անիսկն մինչևւ տարի մը բան տարկուβհամը եւ դրամական աուղանգով մը, ոչ հուադ մեկ չորրորդեն եւ ոչ րոյն պատիսերերուն կերբերարվումը որանչ չեր։ «Այի խծողող ասարվայ գումարին կրկին արժչչչն»։

կամ գրանակականում ինայի մասին ախալ անդվեր հինչներ ու փաստահիս բանչ Ներիայացնագիները, մասիները Համար արտածում և արգանի մի փորհարժե չոչ երքիայան արդանագիները, մասիները, Համար արտածում և արգանի մի փորհարժեչ չոչ երքիայն իրագագրությունը և արագահարտանին և արանականում և արանականում և արանականում և արանականում և արանական հի, ինկ գրաժական առուղաների մաստարագործեւ ու աստոներությեր և և կործիա

Այս պատրեն էր դատ , դատարանը ի պահանջել հարկին կբնայ բոնադրա

ւել խմբգրող առարկայ իրերը։ Քեկերուքքիւններու տեսըվենները ենքքակալ են նոյն պատիժներուն։ Այն Մանիկում (Իմաներու անարվաներ և հերակայ նեւ այս պատրասպատարան։ «Ար «Աները, որոնց հատի կարակայի կայ քեկ գրակայիրության տարգեր գրա ծառնու թերձանը կր կառագրեն ընչև և չի «անանակ», կյում արագրեր իր թեւ վատարագր ապոր «նահրային ապահանու թենան։ Այս ընչպանգներով գրանակայից գրատարանի գրագան վերման ազատրուի առաքիով ե՛ք ։ Արայեսիները չեն կիչար ազատ իլ ուսաքիներու քենին ազատն տարեր վ

as White or they we only her Chi

#### I hondindip be Bendiningh thebe palintygarphelillen adnemingud

Պէյրութի «Ազդակ»ը կը գրե....

Հակառան անրող դադանապանութեան, «իլ հանար» կը տեղեկանայ Բե Լիրանանան պատունրակներու միջեւ տարակարծութերններ դույսւքին ա topis : Pagap mamar pombilipp Sudmanja his Spitzunhuis hit interes eneng hi կ՝ուղեն որ Լիրակյան անվախ դառնալ, սակայն, համայնջներու խնդրին չուրջ տարակարձիջ են։ Պատուիրակներուն մէկ մամը կ՝ուղէ որ դաչնադրին - մէջ : անջին, յայանելով որ նման յողուած մր դայնագրին մեջ կր վնասէ ազգային անու ինակ սկզրունքին ։

գորբըրանուր-աստ օգորուցը». Արտ տարակագծունիները յուծելու ծավատակով Հանր ծավատյանի դրա «Երեակին «Էք գուժարուա» ժողովիհրդ «Նացին ապարդիմ եւ կարկի ինդա։ Հաժամամայնունինան մր յանցիլ։ Ի վերջոլ Հաժայեցներու իրաւուեմներու հա ւասարու Բիւծ պահանքող պատուիրակները առաքարկեցին որ Հահրապետու -Թեած հախագահին եւ ֆրահու կառավարութնետի միջեւ փոխահրակունվեր հաժ մակինրու միջոցաւ գոնե երաշխատորուի այդ հրատուերը։ Կր կարծուի որ հոր

Ըստ «Մաս» Էլ Աերաբրի՝ գիհուսրական Համաձայնութեան դենութեան սկսած են պատուերակութքիւնչները, սակայն, Հարկ տեսնուած է — Փարիդէն Spendungthe amounts to hupdark ar pendungar Herbidge upone often քանան լառաջիկայ շարթեուան դերքաւորութենկն առաջ

### ԹոեՐՔ ԿԻՆԵՐՈՒ ԶԻՆՈԽՈՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

Գրած էինք Բէ Էնկիշրիի կառավարութիւնը օրինադիծ մել պատրաստած դինուորագրելու համար Թրջուհիներ։

Պոլսոյ Թուրջ Թերիերը կր գրեն ԹԼ «կիներու գինուորազլ րին պատրաստութիւնը մեծ չանադրգոութիւն յառաջ ընթած է հոկրին մեջ, իրը լնդափոխութեան կարնւոր մէկ ջայլը։ Օրէնթը ընդունչէն վերջ, աղջկանց դպրոցներուն մէջ դասբեթացրեր պիտի սկսին, ժանչերուն նժան աղ-

#### Ազգ Վիճակախաղը -

Շարաթ օր, Տիժոնի մեջ, տեղի ունեցու Ազգ. Պարգեւախաղին ցրդ շեր տին վիճակահանութիւնը, որուն 0.368,857 թիւը շահեցու 3 միլիոնի պար

Մէկ մէկ միլիոն շահեցան հետեւնալ 6 թիսերը -\_ 0.807.15\. 0.366,194 0-229-236, 0-443-928, 0-487-759, 0-202-294;

500,000ական շահեցան հետեւհալ վեց թիւերը \_-- 0,111,992, 0,920,754,

0.389.582. 1.011.809, 0.247.415, 0.546.705 : 3.246 վերջացող թիւերը շահեցան 100.000 ֆրանք : 9.076 վերջացող թիւերը շահեցան 50.000 ֆրանք :

3941 վերջացող թիւերը շահեցան 25.000 փրանք 5-068 վերջացող թիւերը շահեցան 25.000 ֆրանք։ 286 վերջացող թիւերը չահեցան 10-000 ֆրանք ։ 46 վերջացող թիւերը չահեցան 1000 ֆրանք ։

Գործնական վարժութիւնները դպրոցէն գուրս պիտի ըլլան »։

5 վերջացող թիւերը շահեցան 100 ֆրանք

Այժ տանը Դույհակցունեան, զօրավիդ Հահղիսանանը անոր , «««Մենանւ անոր, վիայն եւ բացառարար անո՛ր անլուր զոհողու Բեանց գնով է, որ պիտի փրկուն մեր հայրեները։

չ աստուին ճարտարարուհոտի, զահա-զան արհեսաներու եւ առեւտուրի Հա

քար, իսկ ազգիկները տահարկնու

Pagarphia arbbb parthone, said րրե։ հրեսու՝ վայերեսու՝ յրտողրան գուտու Արևու՝ վայերեսու՝ յրտողրան գուտու

. Երկրորդականներէն յետոյ,

ատկարգ խնողումներու

քիր ատնիրբես՝ դասրաշահահան ան -եսւիրարձ քն ետիկ՝ գարաշարմ վրե են չաղաքոտեարրբենքը բրես, մգսշա-ունքնուն

Գալով Իսրույելացւոց, անոնջ ի՛նչ անչաղքնելի արգներներու կը Հանգի -պին, նոյն իսկ եքէ ունենան - Հատ

ւծ լիչատակութեամր վկայադիր

Largupungha shits hidan

դարու և դրասուղության «ՀՀ ու - չ արումակնել այսօր այլ տակային յացնահակնելում փառաւորուիլ մի քաղդային մրցումներու մէջ։ 12 - 18 տալիկան, ամէն մանչ բա

minufologuet, a be & symmosimple of

Նախակրիարահէն յնառը, կան ժո

Ֆրեր տիպարով կը հերկայանա այց Հիժնարկունիիշնները: Ա.— Արժեստանոց - դպրոցները երկր, կան հրեջ սասուռն շրջանով ընդամ (Եր 300 Համ գաշով եւ գործնա

գացում եւ արենտագիտական աւելի խոր ծանոնքումին։

» — Ժողովրգային թարգրագոյն -հերը, ըսնեց ժողովրգային համայր -սարանները, որսեց ժողովիչն ունին սկանակնաւնան երկիրներու «էջ 1860 հեռանաններ և վեւ հ

թուսադառ, ը գոր ։ Ատոծոց Քիւր 50ի չը Հասնի Շուվտի ՔէԷ, Քեծ ժատը դիղկերը։ ԸնդՀանրա-պէս, դիչհրոֆիկ են, 1 - 2 տարուան չըՉանով եւ յատուկ 18ր անց երիտա-

դլիսաշոր հայատակի է օգարքքոնը» ենր-չիչել հոր սերունդին։ Անչահախնդիր ոստուժին նաչակը մշակել անոր մէջ ։

կրարեն շարեն, արժատանար նշաւ աւդի ժետակունիշրն արկարը ա

#### **ԽՈ**ՈՎԱՑՈՅԶ ԱՐԵՒԵԼՔԸ

Unsphas be Amammah dhaffir asyգուգարտիկը «բերբրերութ արժին» անանակար խրժեսվ: ծրևն աշիկչ վուսար ինկից մետոկրնու

ըսելով կը հասկնային Գալջանեան ևւ արդում Համիտ՝ իրբեւ խայիֆա՝ Արդանական Հարցերը, Արարական ին Միր գոյունինն չուներ այն ատեն և Ա Մարում չը Համիտ՝ իրբեւ խայիֆա՝ Մարում չը Համիտ՝ իրբեւ խայիֆա՝

and frequency which purpopulation of the first statement of the firs

har februk: Its mulif khanka, menne, sim-dampungduka jungdarka ji Ujumpha ji fungdarka ji Ujumpha ji fungdarka fikhanda daba me-hada majangka fikhanda difi Mumphe, dan-dalah mulikih dankafid hangingungduka halah jumpha fikh (Ikhanda fingdarungduka) halah jumpha fikh (Ikhanda fingdarungduka) halah jumpha fikh (Ikhanda fingdarungduka) նակին մէջ կը վիտային արար սպո ծևրն ու րարձրաստիճան դինուսրա

PHHPimambubbbpb the, acplift ան իրերո ենաւ ամմադրադուս երագե ունահար իրանին գե սարմարկը օս -գարրա

As hep Why Quenhengty dugt

gui, megzs nagung agung ze mig amuggi anghudun bhatiph bagaph Bante ne Uniphu ambaimb bi 1914-18 zuma pun aghuba biz hizufi F. Butundh akupha sepulahanan Sisau huzu Unipha shahungung Ֆէմալ փաչա՝ Սուրիոյ փոխարդայ դարձան փաչա՝ Սուրիոյ փոխարդայ խաղան , թարձրացնելով աղդայնական չարժման վարիլները եւ անձինի ձեռ -

աստորագրել վերջ, վուժաց Դամատ հայորութելուն Հակասակ շրակույն հայորութելուն, Հակասակ շրակույն հայորութելուն, Հակասակ շրակույն Հայորութելուն բերական Արարիոյ հուն արթափանաց բերական Արարիոյ հուն արթափանաց բերական Արարիոյ կում՝ միացևան եւ անվան Արաթիոյ Մագաւոր դառնալու Համար : Փորձր Հանարեցա : Ու Անգլիացիները - առ ի մինիքարունիան՝ նրարի դահը նուի-

Արարական երկիրնութը՝ երկու մեծ պետու Թեանց Հոգասարու Թեան են Մարկուած ըլլալով , հիւթապես ան Չնար էր իրագործել ժետցուսը։ Ար April stands of the set of the se իներ գույունցու Հրապարակեր և իր դումին՝ Ալիի կարճատև իչիսանութեւ My Aphl, Theman be aboundaribehad Usup of Small uple then Unensul

Belinni Mundment, Surated gute mit աչ յուղ բոզաւոր՝ լուդեց հոր ար-վածախողաւքնեանց մէջ հետուր, եւ դուսացաւ Պաղաստի դուշով։ Եղրայ-բր՝ Ապաուլլած աւհլի հաժևաս գտ. հունցաւ, բեղուհելով Աեղբյորդահաեր վեծապետությունը, Սուրիոյ դա --ին թեկկածու նախկին նախվ Ապաաս ahidh danza be abdusupneum pphu-median hahip Lackpacijus og sth jugana fifeti netilguti:

յաքրողութիրի անոցաց։ Հայրենասիր Արարենրը իրևոց մի - - օրեն Բուդիքի մէկ ա ան յոյոր դրած են Ենաի ու Հիճարին՝ ժեռելի եւ մելահով ։

Dunqueng 4.5 samp hatin Breasup 4p րայ՝ արարական ժիութիրծը գլուն Հանկլու Համար, Ռազմիկ է ու յան -դուգն, ինչպէս Իրանի և. Ալպանիոյ

Դալուսուները աներա հետա է և։ Սակայի Տասկան շատ փշոտ է և։ երկար, ծաժանակի կր կարօտի այդ ե-լագին իրականացումը. Պագիստինի ևւ Պագասարի դէպրերը

ցոյց կուտան Թէ արարախոս երկիր -հերու մէջ դժգուունեան այիքը ծայր տուած է անգլիական աղդեցունեան աուսա է ապլիսական ազդացության գեմ. Պաղկստիին վիջիքի խոսվու. բինական ցոյցեր ահղի ուհեցած պացուցանելու համաթ իրասի ու Պա-դեսանիի Արաթներուն համերաչիսու

Tours owner down he whatis que առի է ը ին գէ դրին մէջ Ոնվադրու ներ կան ԹԷ՝ Անգլիա հրէասիրակա տոր վառ է», նագլրա շրդասրրակար արարափանունիրեն վարած բլկարով Չադեստինի մէջ, Գերժանիա գրդամ Հ Գարտատի Արարները Անգլիոյ դէմ. Ոստեր Ստալիոյ ժատը կերադեն, չայտնի պատմառներով։ Ուրիչներ րոյասը պատմառուդող. Մրջական ժեղենայութեանց Երանն կը տեսնեն՝ սպաներեն բատեր նախ կին Թրջական բանակեն բյլալու Հարժում ովրասի սահմահակից Բրջա Հարժում մը կը հախղված եւ կր կար ծեն ԵՐ Էրրացի սահմահակից Բրջա վր տուսու ովրասիչն դատար սար կան հողևրուն վրայ անկախ Քիւրաիս-տան մր պիտե կաղմուի։ Ղերքապես Mundarmit gmmb pigmbudgpb mi

Մոսկուայի մատը: Ֆչքարրոլիեր այ պակաս հեհ։ Այս բոլորին միկ դրմուայի 5 գինար-աստ քիան հատիրի մի դրմել, 1-3չ որ հշնարիա է, արար մայակութի անվա-իսո քիան անելի է։ Հայկանատրի և և Հայաստարի այել իրի հայ հայ իր այե հշկարիս եւ բարարական անկախու-թեան մայասեր կշտուան հիրայակ իր բարահարերուի ամելի հերայակ ու այաստարարի ու և անկանու-Այս հայաստերուի ամելի աներ և հայաստարարարարարարի աներ հայաստան հիրայակ իր Այս հայաստերուի հայաստան հիրայակ հայաստանուհ

thing agministra nepto dily minimyni ցր կր տեսևուի այս պաշուս Լիրաև ցի վր տաստող այն պատուս երթասատ տուրուին ծոգատար դևտու Թեան հետ լոր վարչաձեւ մը տալու համար երկ-րին : Սուրեական Ջրիպոլիսի իսլամաայինո Աստուսայան ծերկագրիսի ըսգսաւատ իան համատումայր իր պատմանիկ որ այդ ապատար անծառուհի Արտուսինի հայ այդ պատարար անծառուհ և Արտուսինի և արաժեր ու արդ այաստանության եր ու թաժերու և ըրիստուների ու արդ հայինիսի (արժեսակից են 5 ու դատար այհատունիսից (արժեսակից են 5 ու դատար այհատունիսից (արժեսակից են 5 ու դատար այհատրինան».

Գուլով Իսբենուներուն - Անտիոթի ինդրին, այս ազրյա փափուսած ըլյու-լու երև ույթեր չունի Ընդհակաս ՀՀ տութքիւ Մուսթաֆա Քեմալի թրած իմիստ յայստարարութքիւննները ցոյց կուսան Բէ՝ Թուրթերը դիւրաս չպիmple Varupubu Alsoup ի հրաժարին անվել։ Այսպես թե այնպես , Մերձաւսը Ա

րեւելջը խոսվայոյդ վիճակ մր կր Եեր-կայացնէ ։ Մեղի կր մնայ - հետեւիլ ծայր խուհա, ինչպես կը վայելէ հիւ-վայի չէկութութիւն և բլլալ - վերջին վայի հուհա, ինչպես կը վայելէ հիւ-

LPULS - UUUFANIL

42 WV-PAPA johnemanappibled be Paffulpybbpt publy apur Philibpp spbi Prezpho dth bybuho dows po

# PLANER AC ACUSPAPARE DAL REPUBLICE

ፈ በ ኬን ጐ የ የ ቦ ኮ ሀ

ակրթնարաններուն ։ Մածչ եւ աղջիկ, ժինչեւ 14 - տա րեկան, կր կատարելագործուին այդ ղպրոցներուն մէք։ Մանչերը կր պատ-

Հունդարիոյ բոլոր զարոցներուն ժէջ, աչակնրաններ օրը հրվուք չեղ , հետևւնալ ազգային հաւսաաժջը հետեւեալ ազգային հաւտաամբը կ'արտասանեն «Կը հաւատամ մեկ Աստուձոյ, կը հաւատամ մեկ հայրեորքի, աստուածային և յաւիտենա կան մէկ ճչմալտու թեան, Հունդա րիոյ յարունեսն»:

րիայ յարունեան»: Որովհատեւ, մի մասնադ որ կան ժանկավարժներ եւ դասարայարերեր, ու դրենք համեր երկրի մեջ, որոն կարապես կը հաշատան ինչիսանելու quelbent medft.

. ...թժանիս և ուսումիչն urnuragmy geten, mp memb e ueb եւ հաշտար հերջելէ նոր սելունդքն էր հայրենիրին հանդեպ է Ու - այտ էր տույրասարվում տատրելով։ 111. հայա հերտու այելա է կուսաս իր երերիրի լա-շապոյծ եւ աշելի փայլուն օրերուն ։ Միծալդայի և ած արդալ ուրերը է հուն-դարական դառցներուն մէք.

quemilian quanciblique III, quantificação de fermanção acompanção combinação legistração de mangelo de descriptor de mangelo de mang

րարդին Համար թարոչ հեր ովուց է դազե Որովհետեւ ինչոլես եր բուրչ արդեն Հունդարիս յ հանրույին դա տիարակու Թիւնդ պետ է էր նոր արային Հունդարին է բուրդուն

Բայց մահաւանգ , պէտք է որ - մ դիտակից հայրենասեր բյլայ։ Ու եր խուքեան շնորհիւ ատասած դիտելիր happ the happer of grant from dung

Նախանրքիութիւնը վեց տարի կո տեւք, դացի ժայրաբաղաջև՝ ուր ուք տարի է տեղը ըրանը: Պարտաւորիչ է տեւ եւ դրաժական տուպահրով եւ բանաարկութենամբ կր պատժուն րահատարվու փետաքր կր արտաժուքն օրարտարանց հնողջները, եր տակայն, հավառում օրենչի այդ խիստ արա -ժաղրուքենան, պետջ է արձահագրել որ, հախնսկրթութեան տարիջը ներ կայացնող աժեն Հունդարացի կանո հաւորաբար դպրոց չի յանախնը Արով-հետև , նկատեցէր նախ որ չա

րրեն արարձարբքի քն մասրար : Որհեսուրավ, արչատ է մասական 4m Phub apric Philip: Pays, praya pull, pugh swip de hupterp hon

Նախակրիարանին իրը շարունա ութիւն՝ կան գրադրենին կուսւա ղարոցները, որոեր կր համապատա խանձն Ֆրանսայի րարձրագոյն նա

ኮጌ2 4C **ԿԱ**ՐԴԱՑ <u> ՄեՐԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԻՒՆԸ</u>

Հարցում մը ահա որ կրհայ ահադին mit mut yhmis equantti atu uu uut mut dhuis equantti diss... hukuntisti dhi dha yanandi Lagansi dhi dha uu na qinin mada

կայիս։ Երր երիտասարդունիրեն կ՝ջոնմ , կ՛րմրոնեմ միայն այն գասը՝ որ կր կարդայ Հայերէն Հրատարակունիւն մի։ Ինչ մեղջո պաշեմ , ինչպէս Նչան միլ։ Ինչ մերդա պաշեն, իսկայես շղատ ՉՀլիկնայիսաի կիսե, երիսատարգի մր Հայունիսեր կր տեսենեն Հայ Հրա-տարակունիած մր Հանդերդ, իր ունե-ցած դուրգուլանդին մեջ։ Ուրեմն երիսատարգունինոնը կո

ւաժնեմ չանի մը դասակարդերու: 1. Անոնր որոնը հրապէս կր հետև 1. (հատար որոնը հրապետ կը «հատե « արև հայկ « քրատաս «կուքն ահայ « և « արել կը կապան» վեր արանասնութներ մբ։ Հարիւրին չորս Մարսեյլի մեջ եւ արիլ մրն ալ ամեր տեղ ։

2. Ածոնք որոնք դիանն հայերքն, ոակայն ամբաբոաւան իմաստակու Մեամբ մը կ՚րոեն, «նանրմ, ի՞նչ կայ քենար մը կրում, Հաարու, ի ար դայ որ հայ թերթերուն մեջ, չորս պարապ եջ: Սա ֆրահսական Բերքերուն դեմ հայիցեջ, 10—18 էջեր, ամեր ինչ կայ ալ փայլած են քարդանքներու, իստ դերու եւ դինուորութեան ժՀԸ։ Ու կո մէջը- դաղադական, անաեսական ժարդական, նորաձևունեան եւ ան 

Վա՛՛լ, ինչքան ալ բարակցած են ի-բնեց ճաչակները, ինչքան ալ չուտ մոոցան Անատոլուն։

մուսցում Միաստոլում»:
16 այս տիպիրը վրանինի ֆրանսև-դեն կան այլ կարմերով Թերքեր, « Հե՛ր երկու եւ յանախ «ինդ վեց « Հե՛ր երկու եւ յանախ «ինդ վեց « Հարայա», «անապ » Երե իրենդ հար-ցինդ» այր՝ Սակայեւ իրականին Հե՛ր գնութացրելու համար Թերքերուն Հե՛ր արար այներու համար Թերքերուն տես Թեր « այլ այլ այլ անումինը այ-անե Թե « և արացականի Թերքե այլ կա տարապ Մետ եր համան » հետում անհ ածառագույ «Ե ԵԼ ... եւ բուղական Բնբթ այ ու վարգայ : Աստեղ կր կազմեն Հարիւրին ատմեր-ինց : — եւ տասակարգ մրն

3. Իսկ կայ ուրիչ դասակարդ մրհ գ եւս, որուն ահսողութիրներ կը

Whynd , helps and 4p quite : Jug qb pilmi, he dhip beaugh whichy րհղան էրը 300 ման գաշով եւ գործնա-կան հարատակով։

Է-- Բարգերայուն հանակրքարաչ 
հերը, որսեց հայասակի է աղուն ատր

առելի լայն չափով ընդհանուր դար 
գացում եւ արհասագիտական առելի

հայու հանձեր են եւ

бир 1848: Пъвропувъ Струбриг фр модътрив Стропурад ботвъщае

Ու երկրորդականներէն եւ Հաժա րարածքերկե դատ գոյունիրեն - ունին Հահրային դասախոսունիրնները, չատ Հահրային դասախոսուն եւ պետական օ-

Mes & Smhay suth objection where chet he սերունդը պիտի շիրէ եւ յարդէ իր Հայրնձէրը։ ՃչգրառւԹհամբ պիտի սորվի իր ժայրենի լեզուն։ Խորա պէս օրետի ծանօքանայ լուէատական կևանջեն , չուկաական աշխատանքին, իր ազգային պատ մունեան ևւ առաս

UPSULPP NULLSULGUL

Unabe me he hunder impless

4. Մակայն կայ սարսափելին

Սա ջսահերորդ դարուն, երբ Բեր Եր օրուան հացի չափ կարեւոր է և անդացի բանուորը կաժ չողարացի, երբ իրենց առաֆի դործը կը ձեր pm habilmys: April 4mil 4h

Ujunta, swinglingues his swinger արության արագրարության գանրավոր արգագրության արդասարության արդասարություն արդասարության արդասարության արդասարության արդասարության արդասարության արդասարարության արդասարարության արդասարարության արդասարության արդասարարության արդասարար արդասարարության արդասարար արդասարարար արդասարար արդասարար արդասարար արդասարար արդասարար արդասար արդասարար արդան արդասարար արդան արդասարար արդան արդասարար արդան արդասարար արդան արդասարար արդան արդաս

Եւ ես կր տարուիմ բոելու . Աս չյ քուննիները ո'րջան Թունաւարան երիտասարդները,

24. , amplife pair & from to my phenyfe. 2bd gule Pt herominal powerpular file tribbe powerfung f Ոչ սակայն ամէն բան իր տեղը, մայ կային նկարագիրը շիաթարելո մանաւ: Ասոնք իրապես, կրծան կ ժել շարիւրին մէկ համեմատունք

Первог Ашвищаевыер изи դասակարգի հրիտասարգութ**եա** Կրլլայ 35 առ Հարիօր ։

Տակաւին իւսոցը չևնք ըներ տու ըչև դիրքերու մասին, որոնք կենը նի մարտիրոսներ են փոչիներու ա

Իսկ մնացնալը 65 աս հասիւր ա տարբերներ, անհոգներ, պարասրա ննրու եւ վարձու բարձնրու յան

Ժրմանֆութիսթներ *վերկապես* Սակայի բաղղատական պատկեր ։ Աթէ կր հանկը։

Ushphihwa dagadaspath 95 . Supplied Shubery & Phephonds Thought the Suntyme Phephone կտրգան, իսկ փորրերը ժանկակա Հանոգկաներ։ Իսկ գիրջերու ընդներըա նութեան տեսակկակն՝ 35 առ հարի իր միայն ժողովուրդին։

Եւ թեղՀանրապես հերապական կ կիրնհրու մէջ ամէն մէկ անհատ, ա the phylinder fuln spiese

be այս անդնկու Թիւնննրը՝ Հազոր դոդը Շիգակոյի Համալոարանի անո 2011911UB

WALUALITY TOUSPOSE

Uqquub, poorbind hamptententulu hum dhelih sududugine fitub du ahi, pobit dhel fit kampu hame թիւնը Միջերկրականի մեջ, կր լար

Uneunspuh muht mame Coque to Pt Իտալիոյ պատժական հպ<mark>ատակ</mark>ա Umbpp before the .- Unfo be light 16, be Pt Spenfug be uphednesset grapt challe such:

«Հիւսիս» կոլուածը Աւսարիան է Կնդր և Արապան և Դոկ Ասիայով է Ափրիկնով , այսինթն Հովային և զաղիքային խնդիրներով Հանդարա he dender of the description of the second of the second of the second second of the second s

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԴԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵՐՐ ՎԵՐՋԱԼՈՑՍԻՆ (ՁԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆԻ ՄԸ ՅՈՒՇԵՐԸ)

Այս տումին հրդես՝ ես ը ներկեւ իկս- րեն։ Եւ ըրժացունիիւններ պատանաչ են մեր com մը, եւ դին- ծախարարուննան մեջ՝, 2օր-Ար երբ մեր դունգը կ'ուղարկուեին շորա- անակնկա են արդրի թախանանում են անորան որեր էկարարին այդ անշանալարա ապր-բերը էկարարիկու անապետունը, պեր գումայն առելի վասաւներ չեր գումայի այդ չեր գումայի արդայրունիւնը:

Higgs to be no , bor the beautigen in p way wand p opply any any holyan to such pumban Alpha y holyan sha of Bolya, pumblin ash of uny apun-shan other pasting maken sham; then apun by anticip and beautiful and holy bright Bel fungue pasting mars by affi-and during parating, mars where we have for pul-ture of unified y graving in the wholy as which thereard by sometimates, who

Միչտ ճակատին վրայ գտնունյով յանախ անմադորդ կը մնայինը մայ -բարադարի մեք տեղի ունեցող ղկպրե-

այդպես դարնանային com մը , Մալաթլուի ... 20թ . Արարտահանի հւ որովրվու տահրեր իրում դրարգ արովրվու այցելութիւրն բրմուրը beling, programmed and ancomply at wh

րվարը։ Իսկոյն կը ժեկնին: Կը ժանեն իզ. աիրի «Բրիդադի չտապը» եւ Հոն կր գտնեն Ջոր-Արարատետնը, հատիս but p be Ubujacip, bobot me gaen, be

Lane Philip 40 post Ubunes պա երեղծ ալ, իրար լրացծելով կը յուրոարարեն

ատանրունինոն է կապմակարպուտծ մեն ար ունեցած երկու դրա-ապատ դետացեն. ըչն մչկուն լեղոքութիրենը կարևլի և -գած է ապա-ովել, իսկ միւսը «Վար gwo t magwindhi, hali afrag an ap qwo Lopudups— ailmanna bhaaf Uninastibath, angohind Uhhenab thaant t pagnambhaab bi Abopting by Engung the dimension of the property of the proper գերի Ալերսածգրապոլ»։ Երեկոյ իսկ, յառաջահալու գույրությունը առաջանալու

գրծության գրագրության գրագրության և և այսօր — աժեն թանե վեր էր Հայաս-ասեր աներ աներ իրան վեր էր Հայաս-ասեր անկախուքիներ և Հայեւ գրե գ պարերու տարիունեներ, անհաւասար մարտերուներեի և փով արիւնի չեւ ոպրոսայուսները և հոգ արրելի յեւ տոլ երը Արաբատի ասարտոր կը ծր լեր ու կը ծաղկեր Հայկական անկա-խութքինը և։ Արխականանար մեր ապատալական ահրոմով և հոգույա առնուսողծ գաւանանութքին պետք էր համարուէր հայ դինուորի և հա խանութեան կրաւորականում խանուներ կրաւորականունիւնը այդ ընդոստունեան Հանաքալ

Մասհոււորապես մեղ արևւմաանա յերուս համար, դերադոյն նպատակն եր մեր անվախութեան պահպանու -մեր որովհետեւ մեր մոդովուրդի եւ մեր հոդերու մեծագոյն մասը գուտ-լերնել եւ կորոնցնել կետոլ, մեզի

hp down dog purb — want p hungh the mount of the mount of the model promoter square promoter for the most proposed of the most proposed of the most promoter րականները եւ նախկին մարտիկները, ապոտամրունիւնը գոպելու Համար։

Բացի ատկէ, քաղաքական աչիալ », կաղու թիւնն ալ կը - պարտագրել Հայկական իշխանութեան աւնլի վճ տունիկորդրեն վեն տարանգուքերը։ Արհե -ստիար Հանդին: ըշևստանի դէն, ինտ -Ոսաստաանի ներջին կհանջը

Իրևրու այս վիճակին մէջ, ի՞նչպէս կորհլի էր հաշա աչթով նայիլ «Վար-գան Ձօրավար»ի արկածախնգրուfolimb domi:

Սեպու ի կարգադրու Թեամը գնդ ուտարաչհանի զորամասկն - Հոկո և ուսուրա փոնի զորամասեն - Չոկոսո Ճր պիտի երβար թունել մեր Տակատի մեկ մասը, փոխարինելու Համար մեր մեկնող գումաբապել։ Մինչեւ այս Հրամահներուն դասաւարումը, Հեռահագույա ատուք հրաց է դրիքբնայ: թրեն ենի թւ գրև ժրետահարրևութ չե-հասացառնութ մասաբերայի այու

byblynjhub sude 7ph U. gredup տակը եւ գուծոլի ձկատոր դիահեակը կապք ու պատրասա, կարգի չարուած են Մարգարայի կաժուրքին գրունայ եւ Մաուդքան կեներային գորանայ եւ րորն Տաներևէր րւ թևթն ջիտւսնորևսւ ժիրուսնրրև։ <sub>Դ</sub>ուհո քն քարքոց մա -մանքսւաց քնրծսարմետանոնի բերք հերուս supappled on hardmothy durped

Առանց թացաարութիւն տալու պու քարտակի Հրաժանատարին, կր կար գագրեմ չարժիլ Էջմիածնի ուղղու -գագրեմ չարժիլ Էջմիաննի ուղղու արաները եւ են շապորդեմ իրենց ար-արևիին մետո, ութրանք, Ֆոււմարոտակը հրկունի կը բաժնուհ։ Գումարոտակը հրարդ հ'առնել։ Ար Հաւտաչեմ բոլոր ըս-բատուր է ՎԻ Հաւտաչեմ բրենց արրող կազութիշեր, վճատվեր յայտա լաբելով. «Մենք կ՝երթանք կառեկու ձեր հերքին թենանիին դեմ որ մեզ ահամա իր մղկ այո կտուին, պաշտպա-նելու ես մար մեր անկախութիւնը եւ արապետու *թիւե*լը» ։

44 said his atuh Acinchimbene bi եր Հույս ինք դրար Ավուրասնյու դա յարտիր, ուր կը գիչերնեց, սպասնյով Երևանչեր եկող դեսացին։ Առաւստ -ևան լուսարացին, մեպ մոտ կը Հասնին Երևանի տեղական Հետեւակ գու -

մարաակը Բալգհառնեցի Մարտիրոշ ձիաւոր խումբը և Հրևաանին մաքա կոց մո Հրամատարունենամբ Ձոր կո մազևանը, Հոն հե նաև - ոազմական րախարարը եւ Սհպուհը, որուն է յանձնուի այս դոպիչ քոկատի հրանա տարութիւնը։

amparefficier.

And Sucusqueus gopunduntepart

Uhuquesh Shim nahenphi quibit f
house publit shima, pajapu quibit

tig te mhquicapachhe be tie compt

che night hilesunapaming: "It to dif fix mingracynaphy is fix the working of the post o սիսալ ահղևկութիւններու

Pro- 8 - PUZSUBUPBU

Appaller. Upu jacebyach del 1 17ga magh del Queberne tungun tu-bajbapke jagarubbb beg debungt ima. Uppungah bada bajb debungt bajbapke 3ng ahebangt bag

#### Lhradens

Ust must, susensulai, amelda.
I objekt, kes is adabid subulai.
I objekt, kes is adabid subulai.
I objekt markida nada sikolai.
I objekt markida nada sikolai.
I objekt markida nada sikolai.
I objekt panih Bakha mand is ummusik adabid din kahban. and that appled y ap the

the abouter 475 che, som the 4766 of the after mehrolis

Հոկտեմ բեղեան այս հղանակին , ու , արեւթ գիտտաց աղջկան մր այկ ո մա պետն ուսին երևոն է դարժուցեր , հու . հա" , Հաստատիոր այսուհար». the murming the glassing films to see you grown for the manufact films to see you will be the see the see of t

St. h Munurug , epu gti nm fo

- By a Booman, they are not appearance in the state of th

». — **Քա Մարձ, սը Օ**-անին ազան կը <sub>ահան</sub>ե<sup>ր</sup>ս, երէկ իրեն պէս երկու լա hombepor the down dhe mendede We manifer the tem forzage & չքիում փննջրքնել փախար։ Ճոսանի

. Հապա ասցումը օր, որ չորապքե կերոյին լանը, ինչպես դարը հետոնը, տեղ վառեկներնն մեկը տատկացուց ։ Այ ինչ դիտեմ մարս, բուրս, հոդի Հաքրերանը լժնաց։ Գաչունքից դարտ

pr ազգրն ղջի հրհար ի,ամօկյիր օր դպրոցները չուտ րացուէին ։ Վար-մասինան ըրար իւիստ եւ անորութ Ծեծէր այս անձեղ մանուկները, ո ծեծեր այս անժեղ մանուկները, ո -րակ ձեռբերէն կաքիչը կարժիր արիւ-

Ushak ahhaph ophpach, wamion Sp. ste abrate ath smith abrat fuch dp 4p danquetp. Lupdanglin dp bland 1 : Ophin .

նահիի մահում քացուքաքան արևար-քանն հոքրապես էր<sub>ա</sub>րքաքը հոմուք վբգի ու ընկայգի իւադը և։ հրթեալ դաժ . ուիլ չոր սենհակի մը մէջ ։

Այդ կիրակին չատ չուտ անցաւ : Երիկուն : Համեստ սեղանի մր առ -քեւ նստան ենք ընտանիքով ։ Սիրաս ան մր կը կրծէ։ Անհանդի սա Կերակութը կոկորդէս վար լերկերը Մայրիկս ու Հայրիկս կը խոսին, սա կայն անոնց լեղուէն ցան լեժ Հաս կար, իւ առեւ dudadha durpana aduptara dhad ; highligh ha was shiggphi adaz qu kab. pr daplabe qadan updapid dha Հայրս, ձևուրերը իր Թաւ պեխերուն Քին տակէն կը ժպակը։ Երբեմն ա anjust houghp henge : Buig fing

արժիր մատիտ պիտի երքամ , տր-աս , Թուղթ ու գրիչ պիտի բերեմ , ար գարեր արհաի բերեմ , որ երբ Jung Stobin

Win household ustyns that by hope bu ned op :

Lham Shall Song t Maganhan du ոհ իլիկտոնիր դիրչիւ Ղօրերևուս որար որ կիրային միծյիս բժակարու գրայ մինչիս արև հանարինիկանու գրայ մինչին ծած - բանար և հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության հայարարության այսերու հրակար գրայի չերմունիսի հայարարու ժուր կարգայի չերմունիսի հայարարու ժուր կարգայի չերմունիսի հայարարության մինչև հայարարության հայարության հայարարության հ

Երկուլաթնի առաւտա։ Արևրին սո-ժորական ողքոյեր երկյարկանի հա-ժեսո առև մր դունեն՝ սվարկն մր դուրս Գերքի պայուսակն ուսին։

ծ «Ալ պայուսարի ուցրու Ֆոլի փողոց : Ամե կորմ ծատերու Կորսած տերեւծեր : Արնածային դե Վեցկունքիւն : Հոկտեմբեր ը, կարծես , «ռեսուր գորդ մրն է փոհր գետինը եւ այր մեր այդակն գորոցականը. այս մեր օգրորիկ գոլրոցականը. «Քերը գրպանը, մաածկոտ, կը ջաt. այդ գորդեն վրայեն։ Մօրը՝ ձախ (Վանի վրայ դուս մը կը ձոնչե «Մայր Ե. ենկնկացող եր մանչուկին ձնո -«Են թոնան՝ խորատելեն պասա ris pabus, papuntika quing fi mult ken ahdugh ubihabis behar mult ken ahdugh ubihabis behar mult uth banduwi. Ujunka wen hajb Sundpub: Ujungen apan at the matherat, grant hund han at the attention Trat. Stylet stylet, min agamplish er, bekhe hebing digh hungir nede tud hungir dheurap guyang hibe tud thayighar down, guyanghi pu tu the sig, maketh migung atapha, a enky jokykpu moch hu dwoch pagw dun whehpe, wathom w ywadachik ka ula hu ambir hupaku:

Lupdaughay, suggest beformunge that arakaraarebrak vise se, geme angle though the dignet 2 & 4. Org

Lugh Zujb Se: Nuge 48 4 Աժենն ալ այդ կողմը կը վաղծն : Հայ-նը՝ հետգ հետէ աշելի կը բարձրանայ, կը սաստկանայ եւ երբեմն ալ մարելու աստինան կր ցածնույ Յետոյ, գար ձևալ կը սկսի փոթորկիլ, պայթիլ. Qt, 26d quep, hu quipng 26d

երիար Մեծ մայրը րոնած Թոռան ձևոջև Հ.Հ. հրակի պե րես, որոնա սհղվունելեն կրակի պետ կարմրեր էին, հանսեն եր բաշե — Իչուկ, հեր բեղ վարժատուն տա նիմ, որ կարդաս մարդ ըլլիս, մար

yah gutha

Wap maph dundangkan daglang
gidaph dandhan: Padag aganhiph
dangka, mpha mban beland dangka,
an mathada da dangkan belandh dangkan,
an mathada da dangkan da da dhaka
ar dapa da dangkan da dangkan dangkan
mathad dangkan dangkan da dangkan
mathad dangkan dangkan da dangkan
matha da dangkan da dangkan
-dangkan da dangkan da dangkan
-dangkan dangkan da danbadi, Apag
paha nahap habi, dangan danasi
Bandananga apap

քարրուան՝ ը օրեր Այսօր, այն ըսան տարիննրու անա-ւող վաղգեն վերջ, երբ նիմա գրուիս Փարիդեան պատունանկ մը դուրս կր նանեմ՝ դիտնյու Համար այս դպրո իսւմար ու ի,արձրիր բերւաքանու Հունգայո բեարբքի շերեն, քանմա Ֆոլաբ Հայունդրեն՝ Ղարքանց դուր

դրադիմ իրարու, արդ այս թառարը դր կասիմ իայարու, աչջիս առջևւկ արպուսակն ուսին և կը ջայկ դեղմամ տերներներու վրայեն Գեղան իազա պես ոտքի շարուածներ կուտ ու ձախ։ Բայց սիրտը կր կսկծւ

եկը դպրոցականը, այսօր ջոան տա-ըն վերջն ալ, այս ժաշած արեւին տակ, դարձնալ, հին օրերու անոյչ

հրագներով կ'արրեցնէ դիս: O', ձագուկներ, Հայո'ւ ձադուկ հեր, որ ըստ հրան փուկանում ապրում ագրում կոր հրանագանի բոլյաց
այտոնի պորոպական ձր ձերի այես, հա
այեն ատաւու, որ ընթա անույնիս,
այես եր այես հրանագան հրանագահ
այես հրանագան հրանագահ
եր հրանագի հայարհեր հրարա
եր հրանագահ
եր հայար հրաիս, որ այեսան կր խանա
այես հրանագահ
այես հրանագահ
եր հայար հրաիս, որ այեսան կր խանա
այարան հրանագահ
այես հրանագահ
եր հայար հրական հրանագահ
եր հր Երվուայի խնչովեր քունիկ մի անա ուսել Եւ տո՛են իրիկուն այսն վերա դարձիս մայրս դիմաւորեր դիս համրուրեր անվերն։ Այդպես, ծնող wifeth must spanish, apanificust up-

164, Lujac hphpy, Lujac gwenh, 3by boghparh, 3by washin hang unbefu hupomb arb

TUSARP 9509506113

#### ԼԻՈՆԱՀԱՑ ԾՆՈՂԱՑ

լիքել - ինչպէս անցնալ այս տարի եւս, «Համազգային»ի Լի-ոնի մասնանիւրիս դիմումին վրայ Մէրի Սանիրալէն 5 Հոկտ 1936 թթ. which the Anglah he Ahe mp

najugani pitada junk dajang a amang gugipap lipabi dambudhang ng ng jun mupung, ng bajdapan 325 ukubang, unith bip ngupip lipabi palamba danda 7 3044 9.30, 48, Rue Roberth quyanghi դէն թոնին առևարկարէ» վար համահ հայ ւն Համար ուսուցիչ նչանակուած է . Հ. Թաղէոսնան :

իսկ ամեն չորևցչարթի երևկոյ ժ. 7էև 9, Ռիւ ար Պէկեն 17, դպրոցին մեջ ուսուցչութնամբ Գ. Գողոս Մուրաչ -

լան Հայիրէն լնդու, աղդ . պատմու Թիւն և։ Հայաստանի աշխարհագրու

Sugposts Photobule hoget

իստ կարդապահութիրն Հայ ծնողը, նախանձախնութը հղեր գինա այմ դանասարիը. ոնրերաներբենութ՝ սեւ

ԱՌՆՈՒՎԻԼ:- Առնուվիլն ալ աս հեց Գաչնակցութեան Օրը Հոծ բազ Հութեաժը։ Առաշելապէս երիտա մույ Թետոքը։ Առաշելապքա երիտա տարդներ, որ եկած էին լսելու Դաչ տելցուլքեան խոսորը։ Հանդէար բաց ունցաւ «Մչակ թանոշոր»ով։ Նախաղան ընկ։ Խաչիկ Մկրաիչ

հան Հակիրն կերպով բայստղհը ։ ուսե տոնին հղանակութիւնը, և Գ ոկցութեան դերը Հայ իրականու

Արտասանեցին Օր - Մ - Օսժանձեան , Պ. Ստեփանևան՝ ֆրանսնրէն լեզուով, գոհ ձգևլով օտար հիւրերը, նոյնպես Ս. Ճիհանևան՝ հայերէն լեզուով . Արցին Տիկ . Ս . Խաչատուրեան եւ Օր

- Իրենազատու -Ցնաույ ընկ , հախապահը խոսքը տր -աւ օրուսա դահախոս ընկ , Մ . Մատու-իի , որ ծախ ֆրանսերէն չետույ հա -երէն խոսելով - «Ածապես դոմ ձղեց Pt ammphipp he Pt surmenemb sur

հերկայացուցին «Հին Աստունածներ» էն մէկ արար, կը մասնակցէր Տիկ. Քրջsph poking applemen sty:

Շհառյ խոսջը արուհղաւ ֆրանսացի ընկ . Մազուրիկի և Կոնկսի քաղաջաարծուր ընկդի գու կրդ գուրագր . կող ուհրո աստուա և և նկընսալու այնով կուրամ gar and har flow's such of against popular. In a part of a part վերջացած ըլլալով սկստե եւրոպական ուտրերը, ծոււագածութնամ թ Եփրատ

B . Ahhrefihmi

Z. U. C. U. UHUR SUHUL HEULP

L. V. L. V. p Փարիզի ենթալրջո Հ. Մ. Է. Ս-ի Գարիկը սորադրդու հի սկաուաները իրենց աժառնայից արձակութը - բանակումի ընքացչին Հանելի արձադանը մր քողուցին հիսի եւ իր չթիսկաներուն մէջ: Փարիզի Հայուքենին մաս մր որ կը գտնուհը Նիս, կր վկայէ մեր բանակումին Թոիր, ստացած ենջ գովասանջներ մաս նաւորաթար Նիսի E.D.F.ի Երջ-ի 16 inten Printely husby near ծակովայրի մարրավատությունը, րա Նակովայրի մարրավիր եր և, ընդ հա-հուր կազմակերպութիւեր, հզր. ոդին մեր սկասշաներուն, որ ցոյց տուրե sundboord, op gogg Sunghborder be pough յին ծրագրին, որ է իսերապետական դուսանարակունիւն։ Ամբապետական յաստուկ դասրծ Թացր մր կը բացուի յառաջիկայ չաբ Մուրեէ սկսնող, պատրաստելու Համար խմրապետենը քերներ եւ րարոյական դետնի վրայ Համապատասիան սկաուտական սկզ թե ղարվավարգանար անուկը բր<u>ի</u>աշենա յերէն՝ մասնաւոր ուսուցիչներու մի-ջոցաւ որոնը Միութենանա սիրայօժար Ulpoplate att mant Swith to baffer proceedings only forming րաստատու գարբյարդ, ու կարդ մր Ֆոոդծներ։ Թէյով հիւրասիրունկէ վերք կոկիկ դումար մոր գույացու եւ Տօտ տասենակ մր մոր դայլիկներ ար-ձահադրունցան։ Հ. Մ. Է. Մ.ի սկաուսաները կ՝աշխատին բացարձակ եղ րայրասիրունեան մենոլորտի

U - Ubpadawa

ULBARAPL . Thomas or whole no հեցան չատ մր հանդկաներ, մեկ չրեղ սրահներու մկք, ուր հագ ւաղեին և կը խմուկին բոբիկյնն որ պատուն Ալֆորվիլի հկեղեցի եկեղեցիին ufing why dy, dhowbacub abble փակցինլ եւ կատատրել, դերին ալin the state of th

րուի եւ օքանդակէ այսպիսի օրինա կելի աշխատաւորի մը: Ծրգեր, արտասանութիրններ եւ րուն կողմէ, պղարկ Թէյասևզան մր դետոյ չարժանկարի քանի մը պուարի բանապաւէններ ներկայացուեցան պո why graph and de, prints rule. V. C. V. p. wise guilt de weepe

inhmand sayanniby be burealing

Մօտերո Հ. Մ. Ը. Մ.ի ուրիչ հան-դես մրն այ տեղի պիտի ունենայ, մեր րարեկամները Թող պատրաստուին մեզ ջաքալերելու Համար։ Կարօ Նիկոլհան

115.9-0315-646

ՑՈՒՇԱՐՁԱՆԻՆ ՀԱՄԱՐ

Յուլարձահի լիհունեան կեղջոհա կան յանձնախումբու, պատիշն - ուհ յալտարարելու ԹԼ՝ Անդրանիկի յու լարձանին լինունեան մրցման մաս նակցելու համար Փարիզի hinga proposition of the proposition of the constraint of the cons

Ցանձնախում թս անոնց լաւագոյնին ընտրունքիւնը մասնաւոր գնահատի մարմնի մը առջեւ կատարելէ առաջ

U.jq dombarded of jubbbufored po Այդ ժտաժումով այլ բաժապարութը։ դրուքա անումը ցուցադրութը քինչը կա -ս արել Փարիդի Հայ Արիտ - հողակադժ ակումըին մէջ, 8. Rue Bossee ( Թրաս Հախաչէիի մոտ) - Paris (10) - Յուցաս գլումինոր կր անոէ հոյնժրես 7ի Հարաբ օրգե սկսեայ մինլես հոյնժրեր 7ի

Արահին մուտքը աղատ պիտի ըլ լայ Հայ հասարակութեան առջեւ , չո րաթ եւ կիրակի օրևրը , ժամը 3է

Upn , swindhampened por 4p porny to to րիդի Հայ ժողովուրդեր տակային պարութ մր նկատել, ծաժազգային այս աննախընթաց ձեռնարկը բարույապես

FORTAL UPPRULUE

PURUP UC MASH CLLUB

begenrath be gebb Angung Right

երդրում, որուն ընակչու Թիւհը 386.428 է Համամայն 1935ի դինակա -200,420 է համաձայն (ԴՀԻ դիջապա գրուքինան, մետ ատենեն արդվական նահանգ մեր պիտի դասնայ և հրկա -Porghod պիտի կապուհ Էնկիւրիի :

pp: Up theburg puilte supurt of դի գտնում Գինվեց տարահանրքը, որ արևւնինած Անատորուի աժենչն գե-ղեցիկ վայրերեն մեկն է։ Բերդր իր հրմառումեն ի վեր մասնաւոր կարևա-

1914th wang, Uhmmajach willeth 1914& mand, thumaning matheby the upper many the property of the transfer of the property of the transfer of transfer of the t մէարկսէ, կանոնաշոր՝ Հիւանդանո մը և պգաստարան մը, 3000 խանութ Ներկի բազմանին գործարաններ, իստ-դախորդարան հեն ։

երգրում չատ դէջ ցնցուհցաւ ա ցնալ պատնրադներէն. 1829ի պա րումէն չետոլ, 130.000նոց բնակլո 1829*þ պայա* թիւնը յանկարը 28.000 իջո առաջ, ջաղաքին մեջ կար 45.000 հոգի (17.000 տուն): 1927ին ջաղաքին թր ծակչութիւնը 31.457 էր, իսկ 1935ին 35.127: Աժրողջ նահանդին ընակչու թեան խառարինը 13.3 է (մէկ բառա կուսի ջիլոմենրի վրայ):

երգրումի բարզաւանման գլխաւոր որդակներէն մէկը այն էր որ , երկար ապետկութե և զգր այն էր որ հրվար տարիներ գտնունցաւ ներուղայի, ի տանի եւ ծոյն իսկ Հեդկաստահի ձետ տաևւտուրի Տաժբանհրու միացնալ կէ-տին վրայ։ 1914էն առաջ, Պախում Իրան հրկանուցին այս ահսակէտու կարհոր վճասներ պատճառեց Էրզը րում ի։ Անկէ առաջ, աարեկան առնը ւացն 30.000 ուզա, կ'անցներ իրգրու

Ֆրանքեհոներբանան ՎՈգրՈժներին ԵրՈժենը

hulipumpmurphuli արգայանը տուրիական հանրապետու արգայանի անդապետու ոն վարչապետին

Quamupointing 25pg Luben Plais ստիին պատիւն ունիմ յայտներու սուրիական կառավարուինան անկուβետն գոհացում տալու համար «հետեւելով այս տեսակ խնդիրնե րու մէջ ի դորու եղող - միջազգային սովորութեանց, ֆրանսական կառա վարութիւնը սիրայօժար կը հաշանի ապահովել ոուրիահպատակներու եւ ապատողով տուրիատվաստակությու ու Միւնը, ամենուրեք ուր որ սուրիա -գան կառավարունիւնը ուղակի ներ

թեան վարչապետին մարզարոնը սուրիական հանրապետու

բատ վարչապատան գաշնագրի երկ -րորդ յոզուածին, պատիւն ունիժ Ձերդ Վանմունենան յայտնելու նե Սուրիոյ մէջ ֆրանսական չանրապեուս թեան դիւանագիտական ենրկայո

Սուրիական հանրապետութեան վար-չապետը ֆրանսական հանրապետու 

ախան ձեր համակին, պ ւ պատասխան ձոր տամակիր, պա-ախմո ուժեր Ձերդ Վոեսու քիան յայա-հելու քե տուրիական կառավարու -երներ, ցահկալով իր գուսուհակու քիա-ևր արտայալուկ Սուրիոյ մեջ Գրահո-անրապետու քեան առաքին դեսպանի ծածականական առքին, կորույե որ միաս այնումիանա ծանին ծերկայացուցիչներուծ հարարակայացրիչներուծ հարարակայացրիչներուծ հարարարությունն հարարարությ

THERE SAN 6

Tourses nearly 2 hong Laborer plants miledializar man lighting planes for mile Jendigarstp' ant phatfult humudsuput -phalis, he hip beglit men conferció J. ohnis he hidamiliate daniment

ու ու թինարու Այս թիադիրները կը — հաստատեն այն հանաժայիս թինար, որ դույացած և Փարիզի «ԼՀ եւ որ եր - վերարերի այս հորերուն Սուրիոյ կցումին, ինչ-որես նաև այն իրորութենան, որով անաև այն իրորութենան, որով

BOTANDA 1 .- Lupuphas toppus մասը մոս կր կազմ է Սուրիոյ 60ԴՈՒԱԾ Հ.— Այս հրվա

Սուրիոյ պետու թեան ծոցին մէջ "կ՝օգ. տուի վարչական եւ հյմաական մաս ծաւոր դրու Թեհ և մի որոշև կիրար կումի հղածակը ձշղուած է աստ կց հալ կանոծագրու Թեահ մեջ։

60ԴՈՒԱԾ 3.— Ի թաց ասհալ այ անոնագրութեւան արաժաղ կութեւն

ժԷՆ, Իրանի Թրանդին առևտուրը կատարարը Համար : 1922—29ի չթնա -նին, Թրանդին ուղահրուն Թիւը չատ իշա : Տրապիդոն - Գրդրաիղէ Համ -

Թորթումի շրջանին մէջ ընտիր ըն ոյզ կր հասնի եւ ժամանակին ընկու

դենիի կոնդի մեծ արտածում կ'ըլլար դեպի Ամերիկա եւ Գերմանիա:

Այս գեղեցիկ ջաղաքը մոտ տանենն արդեական կեղջուն մր պիտի ըլլայ, օժտուած ելեկարականութեամը Ընդ-Հանուր քննիչ ԹաՀաին Իւպէր յայսա-

Միշո կողմէ կ'իմանանք Թէ ընդ: բննիչը ըննուԹիշն կատարած է չա

Inch which by but he had me

կառավարուի Համաձայի սուրիական

շահրապետութնետն, տաժմահապրու խետն, որքերիերուն եւ ընդմ. կանու-հարրութնետց։ 604/INBT 4— Ներկայ որոշմադի թլ եւ անոր կկս կանոնությունիներ ֆրանցեւ տուրիական դայնադրին վա , որոշվեր անակչացել յեսույ, ի դա one where of the design of my plant գիրներուն, որոնցմով , նախապես ։ կարգագրուեին այս իմակիրները ։ Ծ . ի .... Միեւնոյն նաժակը եւ ո

րոչժետպերը ատոացի կը վերարերի րոչմեադրիր մահամի վը դերարակը։ Նաև։ Ճէպէլ Տրիշգի։ Տեղ - ինայելու եւ կրկնութքիւն չրնելու Համար առան ձին չՀրատարակեցինը Ճէովէլ Տրիւ դի մասին դաշնադրի մ էջ դրու

«ԱՆՕԳՈՒԳԻՐՆ — Հասիայի է որ վերոզդետը հարարիներու Հրայ դա վերոզդետը ծրագիրներու Հրայ դա ուտծով ծախատեսուած վարչակած եւ երժատկան մասնատոր դրուքիներ պի-տի բլլայ այն, որժէ Էնդաուն հեր-վ, ի. Մելտասարեքի տահադր Ընդունելի է, սակայն որ Ալերատես

դրի 8թգ , լուածի ընտարիքը կաղալ ւած է վարշաններ մը համար, ո կոչուած է վափոխունքու եւ Թէ վե րույիչիալ յողուածը պետք է որ վե սուրիական կառավարութնեսն իրա -ւունրները Հասույթներու և ծախոր լու Հարցին մէջ, որոնց կր վերարերի այս յողուածը։ Էրդունելի է հոյնալես որ Թեեւ Լաթա-

րիսյ եւ Ճեպեյ Տրիւդի կառավարու . Թեսուց՝ Հաժար կիրարկած վարչաձև. բասուց հասար դրրարդում դաբրատ Հոր հանանանան բրքայ Էրզ այութատմ ու հավատանասուտծին, այս երվու կառու վարութենանց կապմական կանանա դերները այս յայսում ին համապա տասկան արաժաղ ըստ Միմներ չեն

When hught the pumbing top own ձայի 4րդ յորուամի 3րդ Հասասանին Համապատականուր բնարիրը պիտի Ներչնչուի Հետեւհայ քանրադրութեն -

868 թեան Հետ կապ ունեցոց ընդՀանուր ծաև բերուն եւ տուրիական Հանրա judbunne plining ghygned to dhip? dupper plub tughepr sto hphenga

հասիրակաց բաղարինան, իացիարհ դատիոնաց հացնումի փնացու հրացիարհ հասիրակաց բաղարինան հացնումն

2hr I nham fi har markinima k lika hy-imarpa har sayaran ham pamifa pr. m hy myadik laifingha hi 8k - ak Spring i ingham fikimahan ki 8k - ak Spring i ingham fikimahan ham pham akhi hami dapahahan paga mi - pham hali hamadan paga Bank, hi ng him paga saya hipinadimhan si 3k filipam yari saya hipinadimhan hi hipinadi yari saya hipinadi aka hipinadi adambanan gari fikihar Amaha mishi yari fikihar Amaha mishi yari phaha ku mundangari Bixiy mya kung hipinadi damba huku filika mya kung kulipadi damba misha huku filika mya kung kulipadi damba huku filika mya kung kulipadi damba huku filika mya kung kulipadi damba huku filika mya kulipadi damba huku filika mya kung kulipadi damba huku filika mya kulipadi damba filika mya kulipadi damba filika mya kulipadi damba filika mya kulipadi damba filika mya kulipadi mya kulipadi mya kulipadi filika mya kulipadi 2hp Luber of pary purph subus & fite

լե վերջ, գանանը - ամապատաս գատ այն համաձայնութեան որ յացած է Փարիդի մէջ այս հարդերու

PREPERE GESTUTE SET PESER

Anjung Phiphhipp to uph's Pt by դաֆի ածօգենութիւհը, առարկերով որ Ռուհրարի Միիքարևու Միարա-ծութեւր յայաարեր, ոգեյահետոք է ա տուած և «բերքելելը շունի դեկու-ցած է Թէ ինջ պիտի ստանձնել կայ-

Միարանութիւնը դատի ձևոնար

ՎՐԻԳԱԿ - Մարսիլիոյ առաջնոր արանի Կոչին մէջ (տես, Ցառաջ nwpuith Unghit att

արավորերը սպեսակ վարբեր վեր առդ 18.— «Մեսակային արդեր վեր առդ 18.— «Մեսակայինի» օլիաի ըլլայ «ոք. աև,

գարի, կաչիի, բուրգի եւ կերպարի որը սիւհակ վերկն վար տող 10.-«Մեր արժանապատուուներան պիտի ըլլայ «հեր ազգային արժանապատ ուուներան»: Հարկ եղածը Հաղորդած է Անդարա ։ Մեծ չինութինն մի նուազուրդի դր ։ ուած է 720.000 ոսկիի -

# MANDPASMAMY SALAUPAG - UPECAPPUS RFS

Ու գրածական գործավարհերու իսրքուրդունի հանգին հաևապամբ ը, հայու այինացի, պետի դատաւի ժանակա և Այս դատավարողնետն առքիւ բովանգակ Ու գրանիոյ ժեն ծայր տուած է աշարհիչական պարժում մը, որուն հմանը տես **հուած չէր հրկար ատեն**է ի վեր :

հուսու էլի արդաց առուսա ը բալը։

Յուդհակումեեր վը կատարույին երկաքուցիներուն վրայ, կրակի կր արույին անումայի «Մերամացները, ժամագիորձեր անցի կունենանի կատավարտ հան պատանիունքանց վրայ,— և այս ովաստա պարժումենրում կը ժառակու չեն ոչ վիայի գումա վերապանինըը, այլեր, պատուսական պայաստներում կը ժառակու չեն ոչ վիայի գումա վերապանինը, այլեր, պատուսական պայաստներներում կը ժառակու կը հայաժույին իրթեւ մերագնից Զոցապանումին։

Ջոցենելում են են և առաւսանաներ և հայաստանան ամանականանու

գլ տարատուրն թերթու հայտակից հայտարարացի։ Քրենեչուկի ենք, երթ հայտարերանին և կատարունք ։ ամայիավայ Կաֆլիների մատ, երևուծ ւահունցած թագմանի տումբեր : մոկտեմբեր ամ «ուծ մամափորձեր կատարուրակած Սարմիայն, Լոզավայալի, Եփրվումբիրան Այթքրգայի, Գիրովի և Նովի - Պունի ժեշ, ուր ապահետոնայած բազմանին րարձրաստիճան անձնաւորութիւններ

Քինւի նավանգին մեջ, Պուզայներայի դիսզացիները ըմբու րոստացաւ եւ սպածնեց գունդքն ջաղաջական թաժնի գործավարը, Բուրլեւ:

ստի ըստիստոնի գանհանրեն կտոսունիերըբրենութ, մեցուջաին ին հահատրոր։ Ոնոտեր ըմստասութը ի վրև ին հանուրափուի տչանրինունիերըն՝ իր Հարի իրևոց պայբարին մէջ ընդուեն երեմ լինի ։

Zangangaryhezli quajp ylirmansusushpu amitur

Այն պահուն, երը Վիիննայի մեջ կը գուժարուի խորհրդաժողով մբ, ո գուն կը մասնակցին Գևրժանիա, Ռոալիա եւ Աւոտրիա, դարձևալ կը խոսուի Հապապուրկեան գտեր վերահատատանյու փորձերու մասին։ Աւստրիացի միա պետականներու պայքարին ախոլհանը, Վենեքը, Հռոժ գացած է, Վլաուի , գող պատրաստելու համար։ Միւս կողմե, Աւսարիոյ բնակչունեան հարիւթին 80ը համակիր է Հապապուրկներու դահին։ Անչուլտ ոչ որ կը խորհի պայջա-րով կամ գոնի վերահաստանելու մասին, բայց եւ այնպես եթե Հահրաբուե կատարուի, բոլորը պիտի բուկարկեն ի նպաստ Հապապուրկիան դանին վերա

Տեր ու Տիկին Անտրէասհան, Տեր ու Տիկին Թուլումնհան, Տէր եւ Տիկին Տաղաւարծան իրենց խորին չնորհակալութիւնը կը յայոնեն ամէն անոնց, որոնք անձամբ, նամակով եւ հեռագրով ցաւակցութիւն յայոնեցին իրենց քրոջ եւ քենիին՝

864. 02666 40810968606

մահուան առթիւ, որ տեղի ունեցաւ 1 նոյեմբեր, 1936, գիշեր էքսի հիւանդանոցին՞մէջ, 58 տարեկան հասակին։

### «ՍՏՎԼԻՆԻԱՆ ԱՂՀՄՍՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ» th ₹. 8. ባሀ**∂**ՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

դրեց ՌՈՒԲԵՆ - ԳԻՆ 5 Իրթ։ հր ժավառի «ֆառաջ-ի խախարգրատունը և գրատուն Հրանդ Սաժուել 51, Rue Monsieur-le-Prince, Paris

#### PHYTHUR OF OF

Ֆրանսանայ կ. Խայի Փարիզի մասնանիշգը կոզմակերպած է Juruäulighu

6 դեկտ, կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 4-12 Salle Victor Huge. 46bis rue St. Didier Asninh Ora

դեկտ. 27ին. կիրակի կերորէ վերջ ժամը 2-12 դուսական ըրաժշտանոցի սրամին մէջ, 26 Ave. de Tokio Ար խեղթուի նկատի ունենալ այդ Թուականները լխալաձեւելու Համաթ

#### Santhrapp-4 orasiminta կազմակերպուած Ալֆորվիլի ՉԷնկիլերի Հայր. Միութեան կողմե

14 Նու դարած երեկոյ ժամը Դիս մինչեւ լոյս
Salle Heuzeyh մեջ, 1 Quat d'Alfort, Alfort (Seine)

Balle memberge " »Հ. հ Հայկերոցիքը, կա պետի ժամը 7,30 իր։ Երգ, արտասանութերեն, արևւնչնան նուագ հւյն, մինչնւ կէս գիչնը, ուրկէ վերջ կը ոկսին հւրոպական պարհեր։

յրուտը 7 ֆըանը, ճաշով միասին, բացի ըմպելիէ։ ՀԱՂ։ ՄիՋ – ԱռԾնլ օԹօպիւս 8ք, 125, 24 եւ իչնել Pont de

# **ptjuubqu**ti

Համ աղգայիեր Փարիզի Վարյուինան ինեյասեցանը տեղի կունսե Հայ Նայեմ դեր 18ին, կիրակի կեստի՝ վերջ, Ռուսական Քանսերվա-Սուարի որտեին մեջի Գեղարա հասական բաժին։

# 2111001118

(4.69 JUFULUSUSUSP8 46ULFL)

Sough H agong Aktoryoth, in ungle Irmy politicaphing long the shaping
yellowgum 5 kfk, kep ikamuyumma
kfhilipp (yorgh in maguni noph) magh
yondhafib Irmy abyun'
Lubyan i Irm intege, mamp hilm
yorghunging pompulampth danga dip
Banwaying dang k physic
- Squag, kanka, - dang dangli
mathi york ya fifumunopihke ni un
op Pank. Հագիւ ին պարը վերժացած, ու Quart Sugar hadhauhuh maph Աւրբեծ Տարան կողվատում պարհ -բու մեկ մասնաւոր եմայք մը ունի ։ Ջալժանալի կերպով այր պարլ կո պատկերայնե աղաւներներու սիրուը -աույը ։ Երիսասարդը Թեւերը բա -ջան կը դարպամե աղքկան անոր ուսիս աստեղում . Ռենւ տանենո ծա ահոր բուրարալ ազջելած ահոր բուրի ար այս գրանում գրուրի կու հա բուրի և հրանր կուսրայի հիրանր հրանր հրա փիր հրիաստարկեն է Սիմյնւ որ աչ-իայժ հղանակը եւ ահար ընկերացող ծափիրդ կը հուտանի, աղջիկը կիցած տեղը կանդհած կը մեայ եւ պարելով Լծան իր վրայ կը դառծաչ Հանծարա է ապհուտորան չարժումներով Ակաւհին է, աւ ույնից ապահայ կոկոտեւ արուն

Hamman's dough aforter, BE or parafragation of the parafragation of the desire position of the desire parafragation of the parafragatio to may, to may, - 4e - 4n

ինջներժէ նլած ծերուկ մի։
— Ջրանցջի, Էջմիածնի Հրանցջի
մօտ .. դէպի ա?, — ամրողջ ձայնով

# ՑԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷմ

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ ԹԱՌԻՍՏ ԺՕՐԺ ԺԱՎ-ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ ԿՈՂՄE .

HE BUELFAR REPORTERED BUBBL

11 La<sub>d.</sub>, μορφοριοβή φέσορε φόρς dung 35 αβρόρο θα φέρορ. Vector Hugoh αραθύ δραιδ άξε. 46, rue St-Didier Φέρος Victor Hugoh αραθύ δραιδ από 35 αβρόρο θα φέρος Victor Hugo Φέρος Victor Hugo Φέρος Δοθοβ ψε του τωμές δωμμαμία εβροφή μοσοβορή θα φέρου διακολομήθο δράς δεβοβό 202, 90.692600. Ο 9.07660000

PARKETLY USERFALBUE փորթիկանը ԱԶՆԱԻՈՐԵԱՆ (բուր եւ եղբայր, Թանկոյի մրցում, բօխիլհան, բատիր օրբեսիր հագ։ ԳԵՂԱԲՈՒԵՍՑԱԿԱՆ ՀՕԽ ԲԱԺԻՆ։

4. B.

hunha ФИЛРДР «Барщинияр» կոմիակը ընդշանութ ժողովի կը հրաշիրէ իր ш

ջանի բոլոր ընկերները, այս երեջարբքի, հոյեմբեր 10/6, ժամը 8.30/6, 4, rue St. Denis (Place du Chatelet). «Էթթ Chatelet Օրակարդ՝ Ձեկոյց Շրքահային ժողովի եւ բնարութիւն հոր կոժիակի

ԱՆԵԼՔ-ՊՈՒԱ-ՔՈԼՈՆՊԻ «Արամ» հենքակոմիտէի ընդեն ժողովը այս նինգշարնի երեկոլ ժամը Սին, սովորական նաշարատեղին։ կարեւոր որա-

# ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ՄԵՐՍԵՑԼԻ ՄԵՋ

\* Ֆրանս. Կ. հայի Վուլվառ-փատօի մասնաճիւղի դասախստ. Թիւնը տեղի պիտի ունննայ այսօր. ԵրեջչարԹի. կէսօրէ վերջ ժամը ճիշտ 2.30ին.

LE PUBLICA . CELEPT FRUSTES հաստերուին նաեւ համակիրնել

# ՑԵՐԵԿՈՑԹ\_ԵՐԵԿՈՑԹ\_ՊԱՐԱՀԱՆ ԴԵՍ

գազմակերպուած Փարիզի Հար. Շրջանի Ցառաջգիմասիրաց Միու Թևան կողմ է Ի ՆԳԱՍՏ ԻՐ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ

15 Eng. Uppoulp deute Afr Afriche Uto 4. hoher 150 Route d'Orléans, Bagneux ette programme and security spaces of the programme of the state of the security of the secur

HARLS, SPEAK

#### 844448014611

Z. 8. Դ Պուլվար (տայսի վուաք. համե հեժեակոմիանի իր բոլոր ընկեր-հերու կողմե՝ խորին ցաւակցում իրև եր այանել ընկ. «Ռեբայել «Էրտերիա» նի եւ պարադյաներուն՝ հոնի» ««« նի եւ պարագրաննրուն՝ իրենց տիկ-նոջ եւ ազգականին Ֆիկին ԱՆՆԱՅԻ դառնաղէտ մանուան առեն. . Նանւ հայուրություն հայուրը հեռուհություն հայուր հեռություն հայուրը հեռուհություն հայուրություն որ հայուրություն հայուրություն հայուրություն հայուրություն հայուրություն հայուրություն հայուրության հայուրություն հայուրության հայուրության հայուրության հայուրություն հայուր հայուրություն հայուր հայուրություն հայուրո Spir mizeus beerbush munti

շայ Համաւորներու եւ Մարտիկներու Միունեան Մարսեյլի եւ շրջաններու գինակիցներու կողմե ա առառաժարդուտը ռադրիիքը՝ բժեշոեն, քնելիչ, նվարբացի՝ «ՕՀՍՈ ՏՀԱՔՈՍ՝ ի փաս բավոք, ին եր-ձառակձութիշը ին համարէ ժկչափին թքնեւ ժիչառինձակու քանն,

#### ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

8էր եւ ջիվ ձէյեն խարըշոց (Փա-թիզ), 8էր եւ 8իկ Ցուռնայ եւ գաւա-կունք (Ամորիկա,, 8էր եւ 8իկ, Ցուռրաչ իւ վաշակունը (վասթա), Այրի յոսեվադակարությիւրն կև Ղաշոլոբը ա կուրճ (Մղբևիրիա)- ինքրըն խոսնի փիք Ըսոզինում թաևևչում բշ ժառու տում ըւ ժառաղառան չվարդերը, արև րևոր հավարութեր որ վի հայասաս աշ այենը անումը, որոնը անձամանը, հասմա-կով եւ 6 արլեզյասկով ցառակրու-հիշեր յայտեեցին իրենց սիրելի 60-որաջոր, հնրաբրոր եւ ազգականին՝ Ֆիգրահանիզությե Ալրի Ֆիկ- ԱհՐԲՈՒՆ Ֆիգրահանիզում արդ-Ֆիեւ որ անդի ուշեպաւ 31 Հոկա. որ անդի ունեցաւ 31 Հոկտ. ոն երեկոլ, իր ընակարածին գարից LEGERIAL SOUSE

ալիերդների 2.- 8 դ դինասնան հե-Զակումիայեն փովյան ձա փեպասկի 50 դեր կը ներիրել փեկերիանները Տատին, իր ծարկիր ընկերի միջեն 864 ՀԱՆԵԼՍ ԱՐԳԱՐԵՍՆի մամուան

#### TOTALShSt

ourned spaceauthbress by nex-Հայր-Միունենան անդատ եւ ոչ-ան դատ թոլոր նայրշծակիցները իորնըդակցական կարժողը ժողով եր Որասիրուին 12 հոդ. Ոինգշարեի և-ընկոլ ժամը գիշտ 5.30ին, 32 Ave Gobelinsի սրճարանի վերհայար կը սէԹրօ Gobelins:

#### CIGALE CINÉMA

Annabella, Richard Wilme

et Jean Murat dans
Anne Marie
9/665 5 h. 7 5p locotion graining.
District, mariespers Phile phonells in
ugas 2 deceals andmit shopped gloride gloride.

# REXY CIBEMA (Lyon)

Cours Lateyotte augle Rue Garibalda

6 12 5

1, phin begind dudy 8.50

hay Then, he hips, shift in apple:
Un beau film d'explonuage Matricule No. 33 946bp 3, 5 bi 6 handig

announcement where

ԳԹՈՒԹԵԱՆ ՊԱԶԱՐ ԿԱՉՄԱԿԵՐԳՈՒՄԵՐ ΦԱՐԻԶԻ ՀԱՑ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ APPEPAR OFTARPEUT BUUTUSPRIFT 4ATUR

POLUTE 10 Sur.

III PO III VI TIII PO ILA VILLI PE VILL

Unist agas t *Ընտիր ծուագախումը, պարանցիկ Թեյ, դօրԹեյ,* ճո*իւ պիլ*ջը, կը ֆրաւիրուին բոլոր այն ավնուասիրա անձնաւորութիւնենրը, որոնց կը ֆամակրին <del>Միու</del>թեանս գործունէութժան։

d ROAL I step Remoderable of the orderlands bearing of the Artificial Step Remoderable of the Step to the Artificial Step to the Artifici

# ORCHESTRE PARIKIAN

31, Rue Monge - PARIS (5') (Métro . Cardinal Lein

**Փարիցնան առաջնակարգ նու**ագածուներէ բաղկացած իկքիկ**կիլ** LANGS BOALURE. MARURE, հաղար և ընտաքրը թեփեր Թուտոով ապոսմադրերի է պատրահանդերի, հարսանիքի եւ այլ երեկոյիներու

2DABBAR SAS.

though pour te dumme hat a no februar and whenh illeman 

#### ԿԱՊՈՑՆԵՐ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿ**ԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ**

ֆուսաստյանի մեջ գտնուած՝ ձեր ազգականներուն եւ թաթե կաններուն յասագոյն եւ իրական օժանդակութնեան ձևւն է՝ դրկել անոնց կապոցներով թրդեղեն կաորներ, ներմակնդեն, կոլվեներ ե the many programmed appearance of the

դարվահեց գրածությ Ռուսաստան՝ բատ ձեռնուտ եւ մատաքերի գիհերդով դարվահեց գրածությ Ռուսաստան՝ բատ ձեռնուտ։ եւ մատաքերի գիհերդով Ուրիեց տրամագրելի (հաղարառուտ եւ Ռելիեկիի հեմ ծառեր, ինչպես մանւ գաչնակներ չատ մարչերի դեծերով Գիներու ցանգը եւ ծուղչները կր գրվուին առաջին իսկ պանունին

Philly American Lloyd- Paris (9), 7- rue Auber

Tél. Opéra 67-77, 67-78 ---------

#### Etude de M° BERNARD WAHÉ (17e ANNÉE)

Licencié en Drait de la Faculté de Paris Ancien élève de l'École des Hautes Études Sociales JURISCONSULTE

Droit Français et International Privé

Mandatagre en Justice

| 59 rue Lafayette: Paris (Gare du Nord) Tél. NORD 68-02

42 USULALL week minute quanter, Durphyte, quemant, quagraphite · Osterlieft with about quarries Properly against young places of a significant control of the կ՝ընդունի նաև։ ժամադրութեամբ։

AHABES POPPOLE

(131)

# 40 Muumb 444 urbest :

կը պրուստը մեկ ուղջուը։
Երիտասարդները Հասան մահր ջա-թերու դեղջակուլային մոտ ու ածմեջա-պետ աժատե բանկոնի պրուրս մնացած փելը եւ երկութը միասին խիշերու 144 surmed duches happy quity but ծրիտասարդի մը, որ ըստ հրեւոյβին ոնսեր դրատգ բեւ

արդեն մեսած էր։ Ձգեստները ծուիկ ծուիկ հղած էին հիներու չվումեն, իսկ՝ պեմեն ու ձեռընրը ծածվուած էին՝ բազմանիւ մանը վերջերով։ Փորձեցին երկուգով միասին վերցնել, բայց շկրցան, այն-բան որ ծանր էր մարմինը։ Զայնեցին րաղժունեան, որ ժէկն ալ դայ օպեն

թժիլկ Տէր Bովոէփեանը, Գեորդովbefore theund, weining withemille ոտւ գետը։ Երբ Հասաւ հրիտասարգ հերուն, այժիչապես Վարզանի գար դարձուց ու սերար լսեց:

folm smithely a mounted, - in Affic rubh hprplur mmitg igh apbaurd

րին, ապամարդ ու երեխայ հաւար հորում - Գուլախ ալ մարդ չմեսաց՝ հորում - Գուլախ ալ մարդ Հայա

ստեմութ արեւքուներ։ ԵԳիքին արդիչիամի նուտն հեկատ գեռ, անատին քացիսութ հեկատ ձեռջերը եւ գանի ժը կանիլ դոնեակ կաննցուց ընրհին ժչը։

Oso, - phybliphb spinus վարգանի ոսկորները անտղած ժա ակրելի թժիչկը, հրբ զգեստի վրայէն ambe habited to sample phonen numph direr

thi yu epampmy, dhyth mamm gate ppd inrhihypphucy, mit popilpd , ub kalife aftith amby timp timin-te read

zwedkin.:

Amada. Philo imbunuh yan mibili ye humbun tan. Panga mbuluh ifenuanya. Baf tan hage mbuluh ifenuanya. Baf tan hage mbuluh ifenuanya. Baf tan nen'as quambb ta mpabo ye

Տանչնայի՞ն։ Բայց, ինչպես կ'երև Հանակատային՝ և հայց, ինչպես կերև -Վր հերկաններեն ոչ ոչ կր յելեր դայն տեսած, լինելը, անյուջա Երեւանցի մը վեր այդ առնանան սիրուն երկաս-ատրոլը, որ մեռելի մը նման անչարժ հրվեցած էր կանայի վրայ և Թժելկը նորեն գանի մը կանիկ ընհետկ լեցուց

Վարդահը ծահր տգալով բացաւ աչ-բերը, ծայեցաւ չուրքը — անգիտակից Հայհացքով մը, ու նորեն գոցեց աչ-

- So, Stiff eminibite
- So, Stiff eminibite mum mpaphi hubantud mu nwy Utrątje : Սկրգեյը Խորում - Պուլախի վա

05 րդ չքը տորուա - ու լայար գալատուան կարև եր, ուտարեց, միջա-ասակ մարը մբ չինած եր Ձանգուհ վրայ, որ երկու տախսահրով կը միանար ցամագին Հաճով իրայի ու աները ին անատարատուցի հանրառ ուներ, եւ ված պատրաստութը տասրաւ ռուքը, ու ժասնաւոր առաղածին մեջ՝ կենդանի կապոյտ ծուկեր կը պահեր է հակա ռախոր Սէրդէյը ժմնու ամաս Խորում-Պուլախեր էէր հեռանար, ամրողջ Պուլաելեն չեր Հեռանար, աժգողջ բաղաքի բնակլունիան ծանոնի եր, տեղով ծոնով կը ճանջնար ժարդիկը, դիաքը, 195 «Իրու գոլթը որս"նց աու-եր հարո դնացնը եր, կամ ժեկու մը

Swipp for www mally to ամու որմղուաց շնկրբինը արա հղվան . երն դնր ան անրրան երը, Հահասերբայե ին միարն վիհատ ըդենքն դանմարը վետ իրար, ա որհես ն ոչ արտ ամետ ծե.

myne alegianus zofthafeli hagu Lungawh ad pang dungdifth ga dy mingun, mightha gad dig mingun, mightha gadag a. Cadapapanghi naght liya nggwi yandahah funfansab (s ku dang kundahah sa dang kundahah sa dang kundah pala, mindahah sa dang mah da pala, mindahah sa dangan nongrafip of taber. Leady publication, in the superior of the նիր աննրևն մանրո

— So, mingwhybbe, dif mig an 51, mhuhud, fing to alimathem is duit putanthe fing. — who as day is ed gannay Objectse as many mig-CHIMILI (Tmp ·)

Le Gérant: H. STEPHAN imerie A DER (AGOPIAN) 17. Rue Damesme, PARIS (15)

bug hinguland band :

emperhalt Apro

է, որ չուրջը ղարձող կոկոտն արո Հարչըկելէ վերջ, մեդմորէն անձնա

ատուր կր լինի ։ Յահվարգը և անանա -ատուր կր լինի ։ Յահվարգը և հղանակը էր ահանակ և և աղջիկը տղու Թևւի ատֆով կը փախչի , եղնիկի արադ աւ-

mustakend , Blicker inmerue , que



# IL DE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN ÉUROPE HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration WPUPPNEPHE DE QUESNEPHE

անորակար ու գաղութներ . Ֆրահոտ եւ դաղութներ . Դոտլիա

AUTUP Mero: TOLBIAC). (ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀՄ -«ԵՐԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ,-.140 փրանք 70 ֆրանք .250 » 130 ֆրանք

200 >

1936 - 35 dp. \*\* 100 ֆրանք

17, Rue Damesme, PARIS (13°)

Téléphone : Glacière 15 - 70

իժրագիլ՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

91-2 50 UULPHI

**ተ**ቀላይንት ተባበድ

11

1.03607667

1 NOVEMBRE

JA SUPP -- 12 Année No. 3267

trull willia

# րթը խնլացին, Երրին ԽորՀուրդները

իլորջերդույին Հայաստանի վերջին խոսվայոց ղեպքերը, ինչ-պես եւ ժիջաղդույին ներկույ ծանր տասնապն ու չարագույան ինտ ու գր դրանու քինչները նորեն առիք կուսան հակաղաչնակցական մեր քիատան չարարակ անհերուն՝ դղաստուքինան, խուհեմունեան եւ ժանասանդ համակերպութենան յորդութեր ուղղել հայ հասարա-

թատո՝ «Միանգամընդմիշտ պէտք է փակենք երազանքի թուականը *կ՝ բսեն անոնը, --* պէտք է դառնանք դէպի իրականութիւն»

գրան ասութ, «բետ է դասաստ բլոլի թիագահերիա 18km «Հ. Կոչնանիր հոգևան երև 3ի կանգար գականոր ի Հարվաս, արջան ջիչ հրագանջի անձնատուր ըլյանք եւ արջան աստ իրականուն նետև Հաստատուն պետնին վրայ կանգինքը, այն « րան լառ է մեր աղդային չահերուն համար Այս մասին չի կրնար

որ եւ է կասկած բլլալ ։ Նայեպէս կասկած չի կրհար բլլալ այն մասին - Քէ՝ « մենք պէտք էչափենք մեր հասակը, հաշուենք մեր թիւր ու - նանչնանք

Wagnezm meging bip dhap' Langhan Sainghang dha Saidham ne ժերի ու կարողու Թիւնները, թույց ոչ թէ անոր համար, որ հրաժա թիւթ պաշտպանելէ ժեղ եւ ժեր չահերը, հրաժարինը հետապեպելէ ջառար կերպով ի վիճակի ըլլանը պաչապանելու մեպ ու մեր իրա -Հարարդային ծողատակները, ինչպես որ կր քեկարեն եր ինաս թունները, այլ անոր համար միայն, որ առելի յաւ, առելի արդիշ թիուր պաչապատել - ում ու որ ընտություններ

cockybelege.

Repruphs, first planam as by againm, functed be sandadpipapa guar, bill may his pand adjugath fail adjust, but a fail as a subsist of the may guar by mat bit his homeometric panetally the part be demandably part of pan-angling homeometry pandably as may no blank his plany may puly had of the sandpile stars bill be pumping by the first may be submit for pany at a nagum or middless may be in dynamat to mat of from Sandably for may at a familiaria, blank quantang' by translands of the panaghy. bill be fully be the submit of the submit of the panaghy to the plant mentantand blank blanks and be mentandably also be the submit of the su pipupe գրե, իրե անձի գաւյուայի հատարե որեւ հիելան աստեսայեր այրագրությունը արև իր արձի գաւյություն արևությունը անդասարեր ուրեն արևությունը աստեսայի հայաստությանը անձագրերը արևությանը աստեսայի հայաստությանը աստեսայի հայաստությանը աստեսայի հայաստությանը աստեսայի հայաստությանը աստեսայի հայաստությանը հետության հետության արագահանական աստեսայի հայաստության հետության հե

նաւերը, օդանաւերը»: եւ կուտան, իրենց կարձիջով, քախքախիչ

«Ասկե Գան տարի առաջ՝ մեր անձնագոհ,կամաւորները, 7-8 հագար հոգի, կոռի դաջա վատիրին՝ «գաշնակից» պետութեանց դեջըներուն ներքեւ։ Հիմա ո՞վ եր մերք կամուոր կուզե։ և և-թէ ուզույ մր ըլլայ, քանի հոգի կրնանք՝ արամադրհյ ամբուրջ թ, ուզող որ թվայ, սասը տազի դրասա տրասադրու ասրակ Սիիուսքեն, ենթադրելով որ անոնց անցագիրները պիտի չնորհու ին ու ծախքները պիտի հոգացուին »: Սակայի, մեր իմասաուհ ջաղաջաղչահերը կր մումեան, որ Համաշիազչային վերջին պատերազմ էն առաջ ես մեղմէ ոչ ուջունային արահրագներին առաջում է ու հունունային ու

կամաւոր կազկը, թույց երբ պատերապեր վայաւ . մեզմե կամու ազոցներ անձիջապես մեջ անդ ելան։ Եւ երբ մեզմե կամաւտը ո

նորայինը անաքիջապեր մեջնանց իլանւ եւ երբ ժեպքե, կամաւտը ու սեցին, կամաւսը դրաելու պատրատատականումին չայանումին, թուն վերբ այեցան մեծ հղաւ, որ միայն մեկ մասր կարելի հղաւ արձահագրել եւ դերջի տան առնել։ 18 վեյ կերեր, վեյ եւ որեակ ցարական կառավարութքիւնը, որ «ինչեւ մեծ պատերապանի բոնկումը, կատասը և հարահանր կեն» - Մարկեր Դալնակական մարաիկների ու մասուրականները, ար թեարեր առաւ դանոնց, որպեսին արատ արձակեց եւ աջարներ թեև բերել առաւ դանոնց, որպեսը կարենայ օգտուից անձայ ծա-ապութեներն, հեջո՞ւ հարգել, վե ենչ որ ըստ պարական կառա-ապութեներն, հեջո՞ւ հարգել, վե ենչ որ ըստ պարական կառա-հարա քիւնը կամ ուրիլ պետութերների մեծ պատերացի նարա Հակաի ձույի ընհի կողութեր կառավարութեինը կամ ուրիլ պե-ատ Բիւննից հոր պատերային կառավարութեինը կամ ուրիլ պե-ատ Բիւննից հոր պատերայային կառավարութեինը կամ ուրիլ պե-ատ Բիւննից հոր պատերայային կառավարութեինը կամ ուրիլ պեաու թիւններ նոր պատերազմի մր պարագային։

They be a summer of the proposition of the proposit

ուղկատը ։

Արանակար , որ հեղբերդային կառավարուն և նր այժմեն ինդ դարոնի հանամայնունին ունի կնրած Թուրքիոյ հետ, օրհակ դարոնի համամայնունին հովկայի սահմանի գաղարայանունին հրակաց 
«Կագի վերջինա ստումեն կովկայի սահմանի գաղարայանունին հրակատարայի ունի 
այժուրայային, իր հորեկային Արանանի գաղաքուտծ ըլլայ 
նայժուրայայի և Հետուոր Արևենքի մեջ ու հարկադրուտծ ըլլայ 
եր կովկասեան գորջերն այ տահիլ դեպի այդ մեծ հակատները։

# 46 1216 645

#### <u>ՈՊՈՆԻՈՑ ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՈՒԻՆԵՐԸ</u>

Wasches noghangungh florendorend

Ծայր աստիման կատաղութեաժր էր լարուհակուին կոիւները Մատրիտի արաւային թաղաժատերուն մէջ։ Ապատաժրենրը կանգնած են Մանդանարէս գևարը եգերջը: Կառավարական ուժերը դանգած են կաժուրջները: ծերկայիս մայիւ 35 սած թիժ ենը խորութիւն ունի, և ապատաքրերուն հա. Տելլույից հանչ հանդի տասարչով։ բյեղ մամուկցար ասքր։ տահատադերբեն ս-գահ մգ. տե տկան բնլնան արձրբե նսներ, բեյք մրակր թմբենրբեն ավհանձար տոնվամետ տանե։ «դ տասեղայես են հահաշերա աշան, ու աշնատահորունուս տա ըլացրը դարը չարով դատասությունը այդ որ սուրեցին կատարից քրվատիկ ջացնում մի չուգ գորասիչ և մի փորձեց յարձակիլ «Հայրաշարագին վերի Սարերթ ժանել չիւսիս - արևմանան կողմեն, ուր սետ չկայ։ Սակայե կր Թուի Բե Հանրապետակաները, առաքուրեկ կատեղով opy nungsuchapse, we had subum be down about one the policy 401 meny aethop: Upuntu tummungh hahe de mbyh nebhyme mphednemyth, nep ղէժ առ ղէժ եկան երկու Թշնաժի բանակները։ Հանրապետականները 25.000 Հորի կր Հայուկին իրենց ուժը այս ճակատիր վրայ։ Այստեղ դիրը բոճան եր հաեւ կոժունիստ կիննրու վայտ ժը։ կիները, որոնց շկը կոուկի ստաաport with a so ungod apquadunt hen ga Bull murhe, boundanthe darph montain

When hands, amount of mbucket subation the map dustinguageth Open դողը է, տպատութ ողատութը պալտագաններում - Յանեն Թոչելով . ոմբանաններեն Մատրիտի գլխաւոր պո պատոները, մասնասորաբար Փուէբինա անվ Սոլի վրայ՝ Արեւելիան Սբնարա-նը։ Իսկ Հրևտանին անդնոգնատ կրակ կը տնգայ պայասնական Հատասու ինեանց վրայ,... պատերբազմական եւ արտացին հավարաբարունեանց չէնքները, որսեր էր դահունեւ արտացին հեղառել։ Ռեակչունիներ աշուտարտանի մատ հուտե՝ տագիապայի վայրկետեներ կանցում , մահաւածգ որ երբեմե շրդեն կր dush may had with Hunghe att, hopple Chinkewho fichus naedphoned տամբենրը, կատարի կորեն մր վերք, գրաշեցին քիշսիսային կայարանը, սա կայն չկրցած յառաքանալ այն պատճառով որ, ինչպէս կը պեղք Զոր. Ֆրան գոյի մէկ դեկոյթը, կառավարական ուժերը Հեղձուցիչ կազ գործաժեցին աուժերու վերի լարկերեն հռացած քուր եւ իւց թափեցին ապատամբ ուժերուն

վ երջին պահուն հասած զեկոչը մր կր հաղորդէ Bէ մաւրիտահական երեր եսկուուներ եւ շուար լեղկոնի մկկ շոկատ անցան Մանդանարկս պետր

this abend wantenages where Containing darper surgers off: 2 whi 

Hodowing bypth of his the forethe holigited Imamelinems at the gentle աջին սիրուր, արուարձաններուն մէջ կը լարունակուի մաջրագործումը։ Այգ կոիմներուն բնվհացրին էր, որ ապատաժը յառաքապանհերու զորասինին հրա ժահատարր, գնդ - Գասիքժոն, վիրաւորունցաւ և փոխաղրունցա։ Տիւապա

#### ሀደባሀያኮՆ ባየዐፘ

#### <del>ՊԵ</del>ՐԵՆԵ Ս**Պ** (ԵԵՐԿԱՆ ԴԵՍՊԱՆՍՏԱՆ ՎՐԱՑ Պերլինեն եր հեռագրեն թէ ազգ. գրոշ պարզունցաւ սպանիական դեսպ

,....ամրութիւնը պայթեցաւ , Գերլինի սպանիական դեսպանը , Ակրաժոնիկը, լեսաարիութիության հատավարութիան չրաշանակի դեսաբանասան բոլոր պատածոնիկ Հրաժարեցաւ իր պաշտաներ Լենան Հրաշանդով , "դեսպահասան գործերու ածօրինութիրեր յանձնունցաւ աւտա ջարտուղային ։ Սակայի, անց գործերու ածօրինութիրեր յանձնունցաւ աւտա չարտուղային ։ Սակայի, անց and Smbong " Embouned make Impelimbanely tapa dynamingmonuego pe հարտակարեն կամնով ին կրերարանգի դրերատահիր ճավ :

 $p_{ij}$  is a sum of the proposition of the  $p_{ij}$  is a sum of the proposition of the sum of the proposition of the  $p_{ij}$  is a sum of the proposition of the  $p_{ij}$  is a sum of the proposition of the  $p_{ij}$  is a sum of the proposition of the propositi

Use weefthe gray of hummarchyme abunahumah unthe: Theefich annu spackque qhammismous ungles, eqfackly upq qposp

ԵՄԷ ծոյհիսկ ուղենք կասկածի ենքարկել գոյուքիրեր ծմահ դադահի համաձայիուննահ մը, որու ժասին - ահղեկուքինծները եկած են րաւականին արժահահաւատ աղբիւրներէ, դարձնալ կր եկած եր թաւապատիս աթատատատատան հերությունը, Ճծայ այն ապաղակող եւ մեծեապէս մետահորիչ իրարաբային դա-Ֆորժորային կառավարունինշեր պատերապեի մը պարագային դա-տապարտուած է ցարականչն ալ աւելի ծանր վիճակի մը մատնուերու եւ պետք ալիաի ունենայ պատաստել առաջ գլուացը ու ը աստոնոււ կան ասմանդ, այլես եր ընդարձակածառալ Սերերիս յասմանդ, այլեւ եր ընդարձակածառալ Սերերիս յասմանդ, Իսկ ասիկա կը Էսանակել Բել ան հարկադրում այլերը ելյա՝ կով կասի տոմանդի րայց ձերե՝ վատանելով գայն իր բարևկան Թուբ

ջիոյ : Մի Ֆե պետք կայ բացատրելու, որ այդպիսի պարագայի ժը տակ չայ ժողովուրդը պարտաւորուած պիտի բլյայ տպաւհիկ իր սեփական ուժերուն ժիայն, ինչպես որ "պարտաւորուած ևզաւ 1918ին, երր ռուսական գորջերը լբեցին Կովկասը ։

Ասիկա, դժրախաարար, հրագանք է, այլ գառն իրականու Թեան մր Շանայումը միայն։ Երագանք է է հղողները մեր խելացիներն են, որոնց իրենց ամբողի յույս գենում ձերեն միլիս հուգինուցն հիմչությայնը հանական հրագահույն հերանատանարեն է տոյ
ժողովուրդի սեփական Հանհատ ուժերը։ Դեմ դառն իրականունքեւ
հր տեսնուրը եւ անոր Համասան լաթժողը մենք ենք ոչ - խմատ
առեններս, անկանական որ, որ, գետալով որ Աոր-կոլույին օտար
հարարապան հանարարան հանարարան արարուրը կրկին մինակ
հարա հարարատան հերարարան հարարարարան հարարակ
հերակ պատրատառել և ընդպես որ ձեր գարականը է մուծենչ արև
հերակ պատրատառել և արարային հերապայապանունեան համար
ձեր սեփանկան համեստ ուժերով :
հերակ պատրական ՀԱՑՐԵՈՒՑի)

(խմբագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

MUNICIPAL BOND BOND

«*6ԱՌԱՋ»Ի* յաջորդ թիւը լոյս կը տեսնէ Ուրրաթ օր. Զինադադարի տօնին առթիւ։

# ጠንፄኯፀቴኮ ዋሥ ኮበቴԲታሪያቬሁሁታው በሁኝዋኮ

Թուրք երևափոխան եւ նախկին դատական գործավար Մահմուտ Լոատ քուրթ *Սոն Փոսիա*յի մեջ կը գրե այս վերնագրով — Ա*թաթիւրգ իր վերջին ճառին ժ*ՀՉ Հասի, սկսած էր արտասանել Անաիոցի

իսջկառերունի վերարերեալ խոսջերը, երբ փոթորկայից ծափեր . փրթան Արտքիւթը կեցաւ, կեցաւ Հայրենիրին առջեւ . Ծափերը Հեղեզի հման

յորդեցան Անախիր բր արոյթե մայհում մի կրկնեց նոյն խոսքը, որոնք Բնդա ցուցին ժողովին կամարները եւ արձադանդեցին մինչեւ Անաիոք և հաջեն ակրունը։ Թրդական ժողովր կը լուացուկը ծափերու քրվկժներուն տակ

Թրջական ժողովը չկրցաւ համրերել, ոտրի հլաւ, եւ քրհեղեղ դարժա

Կարձես Է'աչիսատէր մարել կարօտով այրող Աստիոքը ևւ Իոքենաէրունը, ածես կ՝աշխատեր մարել իր կրակը։ 16 տարիք ի վեր երեսվովոած եմ եւ ներկայ չեմ եզած այս տեսակ յու

ւժծողից անսաբանի մբ։ Եւ Բեբևւս ենրկալ չթյլում ասկե վերջ։ Մեր ազգային թանասանոր Մէ մետ եմին կիրն ւ «ԵԲԼ ժեղու մը խալԹէ» «Հիսարեի միւս ծայրը գտնուած Թուրջ մը, մենը եռո կր կրենը ցուր» Ո'րքան

Upplife mphamifighte, up framppe premium applife ingipus done to կը տորորից մայր Հայրենիցին միանալու կրակովը, մենը ալ կը տորորինք ձեր

կարտասվը, եւ կը կրհեր ձեր ցաւր։ (Magl. f. իաքկնակրում, ոչ մեկ ձեռք կրճայ ձծզ բաժնել մեզմե։ Ոչ ոք պիտի կարհնայ փոխել պատմութեան գնացքը։ Դուք մերն էք, մենք՝ ձերը,

Ազգային տեսակէտով իրաւացի ենք։ Դաշնագրերու տեսակէտով՝ իրա -

ացի ենք։ Միջազդային իրասունքը մեզի հետ է։

Այն ատե՞ն։ Բոլոր ասոնք պիտի լսուի՞ն։ Անչուշտ՝ երբ ժամը հնչէ …:

### ԱՐԻԻՆՈՏ ԽՈՈՎՈՒԹԻԻՆՆԵՐ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԷՋ

#### Augunhh Thaul Ansuhningui.

Տրիալոյեն կր ձեռագրեն իվ Լիրահանի կառավարունիլեր բացառիկ վի-Հակ Հոյական է Տրիպոսող Հէք, իրբեւ Հետեւանը կարդ մը խոսվութնանց , որոնց ընկացին՝ երեջ Հոգի ժեռան , 12 Հովի վիրաշորուան ։ նացարաբները իսլաժենը են, որոնը կր պահանջեն ժիացնել Լիրանանը և։ Սուրիան։ Ցոլցերը կը չարուծակուին։ Ֆրանսական մարդպանին և Փարից արտաքին նախո րութեան դրկուած են բողղջադիրներ, որոնք ցոյց կուտան թէ ո՛ր աստիձան

Կացութիլնը ծանրացած է նաև։ Դամասկոսի ժէք։ Պէյրութ - Դաժասկոս aphusangha supaufued hung be suggerbyme apabut sprausundes for

կողմել։ ««» գործի վրայ են նաև։ ժեր կարժիր հերկուած աւանակները, հան անմատնում Հր լծուած են փոխադրելու Մոսկուայի խառվարարական անհատճում հրահանդ

25 Հոկահերհր բնուակիր բնուցիկով մր "«Օուրիսյ կոմուհիսա կուսակ-ցութեած Գլյրութեի Հայկական են թակոմիուն»՝ անդեկացնելէ վերջ Բէ սկսած են բանակցութերնները գաշնացիր մր ստերագրելու համար Ֆրանսայի ու Ա 55 դահանցուβինծները գաչհագիր վա սահրագրելու համար նրահար և Լե-դահանի եքելեւ չհաւերջեն Այ արդեր դերել հայան գահանի եքելեւ չհաւերջեն Այ արդեր դերել հայան համար որ Լերահան հայարն Աուրիայան հետր է հրատեն և Հակարայերն՝ պատանիկու համար որ Լերահան երայուն Սուրիայան հետր հրատեն գույնուն է ուշատանիկը։ որ եւ է համարեր գիք Միմանական բնոյի անձերող ցույթի եւ չարժումիչ չ յանվարծ այս անիչարձերը վեպուրքինն կուսան դրունի ամրաստաներնում Հրա- «Հայաստայի, ապար և հայ ֆասիաները (ձերժան նարկիսումիեր) որոեց կ՝աքակցի հասարակական չարիցի կարգին անդած Դաւչծակրուքինչը։ ւ գարձան Հալեպի ախուր գէպրերուն փ'աշխատին խոյն պղուելի անրադործութիւնը կրկնել կանո հոս »։

# ባባኒያባኩኮኒኮ ፈሀበር

Լոծաոնի մէջ, մացիերոյիի մր ընթացցին, ուր կր գոնուէր նաև։ գիդ։ Չէջ (Լեմաստանի արտացին նախարարը), Ռարև րաժակ պարդեց՝ ի պատի դ և անագիտական մարժնոյն եւ օգքունելով Լե տոսաանի հախարարը։ Յևտոյ խոսը առաւ վարչապետ Վորսուին, որ նախ ընդեւ ակնարկ մի նետեց անցնող տարիչը քանին վրայ, հաստատեց Բէ վստահու Բիւնը հետգեհակ ամրո ցաւ երկրին մէջ, չերջին առուտութը կենդանացաւ, թայց որպեպի թոլորովին վերականգնի ներջին առուտուրը, անհրաժենա է որ վերսկսի միջադգային աուստուրը և Այհու-հանու Պոլտուին իր ուրախու Թիւծր բարահեց, որանդելհետա-լական առևւտրական գալնագիրը որոշ բարեխասնուԹիւն ստեղծեց երկու եր-կիրներու յարարերու Թևանց մէջ, ինչ որ առիք մր նղաւ իրեն մաւտատելու Թե

ծալիւիտալական չահերը երրեր հակառակ լեն իրարու՝ Միքերկրակահի մէջ։ Գալով Սպանիոյ դէպրերուն, անոլիական կառավարունիւնը ամէր միջոց հոր առած է պահպահելու համար իր հպատակներուն կետերը, չարունակելով Հանգերձ չէցող մնալ այդ գժրախա երկրին ներդին գործերուն մէջ

մասիայիսի վերվա մեասը արդ գնարարա արդրիա ունցարա արդադարություն անվ. Յույս արդահակը որ ըստուային վեղ գատնապուի վիակարիա իությունը այն որվեր վեր խարքիներու համար Լուգարիուն, որպեստի ընդուհ համաձահայիումինամբ ով ընդու պարրուին եր նարագի տուրան վերկան հենիր են վերի պարուի արատերագրվի ապատմասիր ցին։ Պոլաունիս ընդունասուրին ծավառնարունին ենտիուն, մեկ, յաստարուներ վե իր կառավարութիւնը ամէն րան պիտի փորձէ որպեսդի փարտան հոր պատճ րազմի մը վտանգը, ատով Հանգերձ, Անգլիա հախ եւ առաջ կր մաածէ՝ իր ապահովութեան մասին, իր սեփական միջոցներով ,

ի վերքոյ կանգ առոււ պատերազմի սպառծալիքին պատճառեկուն վրայ, - երկու Հակամարտ վարզապետունեսաց յաւակեունիւները, որոեք կը լիչեցնեն Միջին Դարու կրոնական պատերազմները Աւրոպայի մեջ։

Մեր երկրին մէջ, աւելցուց, Թոյլ պիտի յարուի որ մէկ կամ միւս վար դապետութիւեր գայ տիրել հրապարակին, Կարծիթի ազատութիւեր մեր կհան

(GUPARLUSAPPRICE SUPTUL 7: [2)

#### ՆՈՐ ԽՄՈՐՈՒՄՆԵՐ ՊԱԼՔԱՆՆՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

Եուկոսլավիոլ վարչապետ եւ ար տարին նախարար ՄԹոլատինովիչիչն-կիւրի եւ Սոֆիա այցելութիւնը կու գայնաստատելու Թէ հոր խմորումներ ահզի կ՝ունենան Պալդաններու մէջ։

Մեծ Պատերաղժին առաջ բերան ցե-գուժը այնդան ուժգին եղաւ , որ աչgrady uniform or depth begins, on  $m_1$ , being the first symmetry the property of the propert

տարի առաք, երը - Յունաստան - եւ Բուրջիա վենի մեք էին - տակաւին , Պուլկասիա անշաչա էր բոլորին նետ , Եսւկասլամի արարեկան էր Յունաս much sten be thank Particular smit

Իտարքիան էր , որ `առաքին \_ անպաժ Նախահետնարի ևզոււ Չուլջաննան պե-աուքնանց միուքիրեւ մը սանգնելու ՝ ղայն իր Հովահաշարունեան տակ աո-նելու մաադրունեամը։ Կերպով մր Նախկին աւսարեւ ունդար կայսրու Թեան դերը կ ուղէր ստանձնել Պալ publishing del

Այս հողատակին իրադործման հա մար էր, որ Իտալիսյ այն ատենի ար-սաջին դործերու նախարու։ Կրանաի դրաց Էրկիւրի և Հայահայուց Յունաս առանն ու Թուրջիան։ Իրբն էր որ ժին չեւ ինկիարի դրկեց Վենիցելոսը՝ որ Չաղուրուելու համար Մուսթեաֆա ՔՀդայի չրա։ Ժրներբենունն նահրիա։ Հունիրդա աւրքի աղհատանանուրծում բ երկայելուի յանորդեկուն օրով - ևւ կր անշե մինչեւ այսօր.

op mees, spage upong it up umbb for Pamipha polynga it up umbb for sudgan Africa de agent dawn ip diag-punggan Africa da agent dawn ip diag-dish Lachayan pha Ungubba. Barangha: Samunah, Inghapha bi Barangha: սատատան գտուքարիա և Թուրբիա։ Այտ ինքրակրութեննչն դուրս քը մեր նային Մուկուրավիա և Ռումանիա երկութն այ անդամ Փորր Համանայ նութենան, ենթեակայ ֆրանս ազդեցու

երկար չանւեց Իտալիսյ այս յաքս . « Մին»

contlythen appropriate and appropriate and appropriate Բուրքոյ մասնակցուժիամի, իրբևւ դրացուցի եւ օժանդան իսքրակցու - Արևյացի և ժողը Հացնահայնույնեան (Ձերագրվացիա, Եռերայացիա եւ Ռումանիա), որ արդ են ֆրանսական ատեղծադործումերեն էր։ Փորր Հացնահայնույնեն հայարական անումանիան համանական աներ հայարան անումանիան համանական աներ հայարան անուման համանական հետ հայարանան համանական համանական հետ հայարանան համանական համանական հետ հայարանան համանական համանական անուման համանան համանական համանական համանական համանական համանական անուման անուման համանական համանական

բաննան Հաժամանայնութիւն դարդ ձեռը ձեռըի կը չայեն են ըսպաթական բոլոր ինորիրներու մՀԿ ՀՀԿ ճական կր հերկայացնեն :Թուրջիոյ եւ Եւ վիայ դինակցութիւ-ը 1934ին ամրապետրեց այս ել կու խմրակ

Ириза Филирана догри бутыв Պուլկարիան այն հրկիրն է, որ Մեծ Պատերադժէն դուրս հկաւ բոլորովին անովաստուունը ու այսօր հողայը, պահանկներ ունի իր չորս հարիւաններ ըն Թուրջիա, Յունաստան, Եսւկու լավիա և Ռումանիա) Այս պայմաներ լուհ տակ անիկա վեր կրհար ժամակ. Հիլ Պալրանետն Հաժաժավութեան , որուն անդաժհերը կողմնակից ըլլա գար՝ հարգրուսու դեննոր փոխոսման հով բրիկու հուտվիլակի ոնու-մար <u>ձարար պաշտպանելու իրարու սա</u>

դարովի շրա, ձուն դուսար եք հար հաճառոհիր բւ վաճմամրա "Էքսալի -որևային արդարձուկիությեն " Վոենս դարասասնահան Ոսֆիայի դէք այրան ունովատեսոննեն ծաղում մուներիա րապատորըն ու վարջապետ Քեջանի -վածովի ծան կորց կուսատն ԵԼ բան ժը փոխունվու վրայ է այս ճակատին վրայ։ Թէ ի՞նչ գծով, այդ - որոչ չէ գիո։ Լուլի ժը համաժայն, Ռուժա-նիա և Յունաստան կը ժերժեն որ և Լ հողային գիկում դենլ Փուվարիայ, L sangungh aftenut pike Mushumhay i uning manihagan flyirin munisirihtan. Sundung Muspanihanis Ludimahayini Fluoris Beptata. Bendungunghan hi-Pangapan mundunghi pike danahayan florid sangundunghi pike danahayan florid sangunghan Jengungungh Um munung 4 Sangun mundunghan Muspanihanis bendungunghan mya a-pipa sahan danahayan florid sangunghan haya danahayan florid sangunghan haya danahayan fungunghan haya danahayan fungungkan haya danahaya da phen huhe dunbudhy win bop hugae

Parizophu bi Britanizanthia ufbindi.

Britaniza Shanishi qi 34 Mari.

lamphu bi Dumithia Lipit Mariga.

lamphu Bandanizathi Mipunthi pi muma
danlamb Samithi Mit Jahanishi Dumithia Bandani.

lamphu Bandanizathi Mariga.

Britanizathi Britanizathi

Britanizathi Mit Mariga.

Britanizathi Mariga.

Φαρρ Zuduki, ji. «ββελη. Suummun ip dinu, jir qipiq, jima i qing. Burilim-kin ji Burqim neji. Sepulmi. Burilim-she ji diniyamiyin ili diqipami nejiqim-biri diniyamiyin ili birilim bir diqima -βenda Burilim uniqimilim. Burquiyami βenda Burilim uniqimilim. Burquiyami she kin bir qi danga bayligi ili un fahany-βih humuka qikatimi. Abqiligasi pi ni ili himumla qikatimi. ձեկ կիրագրություն արագրություն ու Հեկ կիրագրություն հարասակի կեպ-րոնակատ Աշրոպայի եւ Պարգածներու «եք այդ երկու ձեծ պետուքենած ու «անակած ոտնելուքենանց դէմ՝ փոջները ու դ'ագնտականը ինթըն մին դա հրեր ուրքի որևակո ինթիս մին դա

Մուսոլինիի յայաարարութիւնը Հունդարիոյ Հողային պահանքներուն մանին, այդ ամրապեղումին կարևոր աղգակներկն ժեկն է։

Ruth of ap want Incepted att երան սպարակուրդիու՝ պետերբուն իորերդաժողովը։ Ասպարեների մօ-ապարակում անգատումի մը հաւահակա-

phip by amount of amplify: Thedawn theheby sp to a pamen, in passing productions of a fight in material who does up howelf holds of a manifold a manifold a manifold a manifold for a manifold for the folding the folding of the folding and make the first of the folding and make the first of the folding and make the folding and the folding and make the folding and make the folding and the գչէ արվասիա, արժերաիար գատև իա-ունի էև : բբական արժում ունգություն ունի բեռ իրբև խիստ հատկար գատև իաLunnyabe stermaduser

# PLEB FUARS TURRA Ցարդանջի և. հրախտադիտութևան

Յարզանցի եւ հրախառագիտութեատ պատարա ձին է որ կուզեոն կատարել , խասելով գերման, այս հորևութակա հին կնանցին եւ դործին ժասին։ Իր Հայր չի գիտեր գերման բարձնաա-ասվ Հաստատութեիւններու դործունի-«Հեն» «Հաստատութեաններու դործունիութիւհը, մանաւանդ ջադարական մերիվայրումներու ատեն, Թուրթիոյ չան փոջինը վայնկած են խնամատա ւայ գողջոր դայուրած ձև թմասատատ -բութքիոնը պերման աշտուցիչները և խնանակալու շիներու , որոեջ իրենջ դիրենջ արտմադրած են բարի գործն -րու ։ Անա այդ գործուներ բենա առա-ջամարտիկներեն մեկի է հղած երեց ստապանըը Գերմանիոյ մէք, ինչեն է հղաց հիմնադիրը Ֆրանւթֆուրտ Աժ Մայնի Միսիոնին, որ կը կոչուի Deu-tscher Hulfsbund für christliches Liebes work in Orient, հիմերուսծ 1896ին, Զորս, անդրան համրորդուծ է Հայաս -աստ և Միջադիադ, անդւոյն վրայ ձևան համարու Համար աչիատանչներ բուն : Աժչևուն համան հետ ՄԷդրչի 700 արտիկրածերով եւ ունուցյածը -ցով Վերեջի (Կ. Վոլիս) որթանոցը , Մարաջի, Աիրթապի եւ Վածի ու այլ տեղերու - ինքարիս Ռեւծերը։ Հա -թուծիեի որթանոցին ինաժակարուհի Ածևա ֆած Դորրելերի (վախմահած) Վեկ գրութիւնը, որթերու Կիպրոս փու խաղբունլուն եւ վերջնապես անոնդմե բաժնունլուն մասին դրուած, ցոյց րաստումուն մատին գրուտն, դյմբ Վեծուայ խողոշեփ գերը թարեդործու -Քեան եւ գորովանջի. -- «Դուջ սիրե չի տղափներ, ձեր կղղելին վրայ, իր ՀՀՀ դ գեռ հրդ մետուկի իրեքան, իր կունը Գերմանիայէն նու էրներ կուպաինի և կր թաժառքին այր՝ կր լիչէջ եւ դեռ պետի լիչէջ ժինչև որ գուջ u, ձեր ազայը պատժէջ այր տժենը u, եր արան եր մետ անհորնչելի եւ եր.

phy k. Ladma Samo & 21 mphin. 1860/fa, Handfig: Be Shamo' 18 may -phy 1936/fa, Represent.

Ruyduppe ba bows boty Indintop հիմեարկու Թիւնները նաև։ Գերմա հիոլ, Ձեխադավաթիռյ եւ Հունդա բիոլ մեծ Աիշեւբ հանանդ միսիանը pper der theiter kanning afgehabe for zum die dauchgent be dammennet Uchtenlakent afmenwene pferen, aus Lephate judwinus die Luske ur, afker-tungen «Lugune die progues afgehabe Katowitzh he neunegzwhnynd ծանոք : Իր հրատարակունիննները կր սկսին իր հրատարավություսարը դ։ 1890 Թուականկն պարրերաներիներու

լեւոր դեր մր կր խաղայ։ Գալով Գերմանիոյ եւ Խապիոյ, ա

Tunjung Teherlubhan ba Damesfrag, un-bunjung ipabag tang saududanghar, Akunter difi fungul Jebapa Berpangugh ba Magpubbaban, alpun hangdi Philip yamiyambi difi yanganabanghkata bang

Պալքաներու մեկ Նոմարուած հո uph the Ungilian Dwan capth migh

COULS - UUUTAHA

եւ զրբերու ժիքոցով միչներ Licht and Ի՞նչ կր մտածեն մեր հարեւանները Leben, Der Freiwillige, Auf der warte Sonnen - Aufgang hephic ampuhamblep-Bup, anga bug shibmas & his annua կը չարունակուին յաքորդներու կող մէ: Nur ein Leben դիրքը ինքնակեն «Մ : Nur ein Leben դերջը քանջակներ -ապրութքիւմեն Է բայաքավատասան այս Հարևո դասիանին է «1896—1921 է «200— Հարևո դասիանին է «1896—1921 է «200— հեր հեր արարանում գործուներ գրենան դարելենանի առքիլ» դասարակու ածրը «Լի «Մ է հարագահի չու աներան ար ձանապրութքիւններ այդը չորնանին «Հա հանապրութքիւններ այդը չորնանին «Հա հանապրութքիւններ այդը չորնանին «Հա հանապրութքիւններ» այդը չորնանին «Հա դրս են դնր էև սե 52 ատեր աստե, գա-բե. հանի բանատիսվ ճայն արիս ւրդ ճանակ, ուժ , դրան և կեսներ արանա դլեցինը օգենլու Համար Թուրջերու շարրին ել է իրն արևերը տաւնահարդրի դանոլ գաղավունանից։ Այսե ինչատի անա-դեղ գել գաղար մրաստան հարհետևուտց արարանարա չէն ապասենակիր ինաչ Մարդի ահատարարան իրջի այն ժոհցի : Մարին ից՝ իրչ որեսիր առանահրդիր արտածգնուրիի մեկ ամգուցյովին կլան-ուսա են պատանով հրո ինեց։ Բը-նաւ մարկս չեր անցնիր, ուրիլ րանով մրն ալ դնոնաշարունը եւ պիտի ձեր -ժել որ եւ է ծրագիր մարզասիրա -կան երնարկունեան։ Այդ ատերեները ինձի հասան Հայաստանի արիւնեն զունեան լուրերը. Գերժանիոյ մէջ դրեՍ, ոչ որ դիտեր ասոնը։ Լա. կր բաներ Պոլոոյ մամուլին ազգեցու

րանկը Պոլոոյ մամուլին ազդեցու -Բիւնը։ Երբ առաջին տեղեկադիրները 

ատությունը ակայս տասուսական չարև -րու Տավատակով կ՝առաքնորդուէր -այց ժիութը մարժնաւորուտչ էր Պաղ-ատությունը անդողնապես սիալ չանադիտութինն մի հոյի իսկ մեծ սուտ մեն եր, որով տ հւնր միշտ իրենք դիրենը են ուրիչ հերր կր խարկին, թէ այդ երկանու Մարդիկ լոուքնեան ի լանայներն այն իրողուքնեան վրային քե Միջադեար եր հայ 20-30,000 թ. թիլ. «Հակե-լի հայ կար, արուն ամեն մեկ դաս ել և վետոն իր հրարկեր գեր Հասեր։ Աւ-երգը հանանակիք արևում հար էրոք այս ձրանակիր հրարկեր ապքր հար k storfie sugarphyre platitetyp franches than Inghaming Plandh pople o quite. ժեկ կորմ հետեցին ամեն բարոյական սկղբունը, մեղասկցելով Ապարո, Հա-միան եւ Էսվեր փաշայի պես չաբա

Ալստեղ ծլիաի բեղ հատեմ Թարդ -մահունիշեր չարաչար , գործաձելու համար օրաներնի սիշնակները , բայց այսրանն ալ բաշական է ցոյց տալու Համար որ երէց Լոման - Հաշատաւոր thydungphor mudyr: hothing 499 alpert ping my my alpert high fi dhaph hu -glip fi pr ignpif ipnui dubgpl/ mil գրողատերը առաջեւ Ինդցան մեծ այի-ար ըլկար արդիները իր եւ իր ընկերաւ կիցնելու կամ պատրավարլակիցներու աշխատանջին, ենք այս բարեզորվա-կան Հասաստունքիւններուն ձևա գործկին նաև։ Գերժանիոյ պաշտոնական օրկանները։ Գերժանիա ինչդան աշելի ուրեսաի չարգեր երեն ունավորոցին արայի -ենր այն անժարդկային արտարանորն ու դարնուրևյի քարգերը 1915ի, երթ ոչ ժեկ ուրիչ երկեր ի վիճակի եր

#### SPRING PR SAGANG ԿՈՎ,ԿԱՍԵԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

*Կավկազ* , Անդրկովկասեան տարա իրներու մէկ հատուածին բերանը , որ հոկտեմբերի թիւով (թիւ 10), կը հրատարակէ «Հիւրիս հւ Հարաւ» խորագրով յոդուած մը, Շալիա Կա-րումիձէի ստորագրութեամր, ուր *կը* տիսնուի թէ-ի՞նչ կը մտածին այդ հա-

անտանիր ուգ՝ սն դատգ էն դրն բնքի «ԱՀ դէր աշխանչարտք, , ոչ , դէր հեր ոն իրանակար ապահարա արտագրո ուս, որ ստած էր մեր որվե-րր, եւ անունց Թիւր գիչ է հղած, մեր կեսութի մէջ չէ մացուցած այնասն բայքայիչ տարրեր եւ ապաղգայնաց ման ծպատաօգ մանրէներ, մեղ ոչեչա-

digh bigunung duhp (hop, dag adjunung duhp (hop, ang ad adjunung duhp (hop, ang adjunung duhp) (hop, ang adjunung) (hop,

ուսայեր, թաթյուն ից Մասկ-ուսայեր, որո՞ւն կը պատկանի առաջ -ծութիւմբ, կամ ի՞նչ ձեւով կր մահե այդ՝ պատմութեան մէջ, մենթ-չենչ դիտեր, Ճիջը է ԲԼ մենջ ականատես ենը այն դործունկութեան, որ կր փորձուի ժիաժաժանակ ձեր տունին SLO Guillian be Sun'

of  $\xi^{\pm}$  and four  $b_1$  can x marginary  $p_1$ .

Which of  $\xi^{\pm}\xi$  is  $\xi^{\pm}$  in f by  $p_1$ .

Which f is g in g in f by g is f by f in կնանն եւ այդ Հիժունքով արդիյել ա նանց մասնակցունիներ այն կոժիակ հերու մէջ, որոնր կր դեկավարէին այդ ժամանակ Կովկասի ճակատարի որկրատ կուսակցությեան արկատարնը կր կատանելին Ասւսատարի ոսեկան - որ-ան - որատար գրկատի հակատանի այր - որատար գրկատի հակատահեյանուն ռուսական յեղափոխունեան եւ ընկերվարունեան, ներկայիս տախ ու թողարդարութատ , որդայրը ատր-կա կիրևեր երրև թե և ը ուսական կասակցութերերերեր ։ Յահուծու ինչի կիրենի այդ էե՞ որ իր Լաքենամր այդ ինսիրը, մեր գողակուրդեսն ներկայ ինչիադիտակցութեան եւ մր-

հերկար իրջապրասակյութենա եւ մր-տաչնուքենած տեսակելայել դործենա -կան արժեք չի հերկայացներ ։ Հիշակսի ինոցիթը իր աժթողջութեան ժեր դանգան հանձերուծ մարին «Լել որ, ժեր դանգանածներուծ մարին «Լել որ, ժիպացնել այդ դիպակցութերեր – եւ լաց ժողովրդի եւ ժաշվետական Հա. -

whathfulunouth mangline adfor Քիւրբծերու քարդաթար չարժումեն -ըուծ դեժ: Եւ սակայն Հայ ժողովուր դր երախոսարիտունիանը եր յիչէ այն ամեն Հաստատունիններն ու տեմնաամ էն հաստատութիւններն ամեր հաստատութիւրների ու անձնա-ւորութիշնները, որոնք իրենց կարև -լին բրին մեզմելու համար իր տառամերը եւ ահա այդ անձնաւորութիւն. ծերու կարգին իր յարդելի տեղը կր Bud damp go podgen ble day hongly

pleadalpair, Am, ar ar le monte, il spopment ladalpa, ar dagad par a planta pla heng pr maft ghundang gang garindar dumpeta da fa pepelana garindar fungeta dumpenta garindar fungeta gang fluid h. while of fundament 2 years as a superproper for the purple of the superproper for the superproper կը զգայ Հայաստանը, Ցետոյ ատ իրնակ եւ անսովոր են նոր յարա of the advantage the was improved the same of the same — Ակերանին դայերու գառին է իւ արև հարարար հարարի է իւ այս իր չու արձ եսնուն անարահատ դարար չու Հեռանուն գարարը դերբու գառին էի։ — *Ավմարկը Հայերու մասին է*) , կայն եւ այնպես ընդհանուր գնահու տանքի ժամանակ մեր - եւ «հուդեր յարարհրութեանց մեջ քիչ նշաձակ».

Ujumba midhamidha Shimmppapa թիւնը կը հերկայացիկ հայ ժողովու

Thenful all amspepter att ps Հեռուսիս բեն պայրային են է հերա արագային հերա արագարին հերա հարարագրուտն՝ բյունատարարային հերա արագրին իրա հարար մբ դինարկա բրիսնակները, հայա ժաղարայացն եր հայանարակները, հայանարակներում հետա արագրին մեջ անոր մասնաց ցուրիսան աստիճանը, պահարկային իր, ազգային վեռականութիւնը գուրան աստիճանը, պահարկային հերա չէ միա հավարայիներին, իրա արգային վեռականութիւնը գուրացնելներ։

Հայ ժողովությին դիմագրութիա հիւսիսի դեմ չէ դադրած եւ կարա յարտուի ապատամրութիւններվ ը ապին բրա, , բոլհուն ըսրհասից վեով ըսսիս՝ գրևծ դիլար, բրա թարթիս դրհե մեանիկրհու թրա թարթիս դրհաստի աահասավ հանրակ։ Որև հանասի տավոր ոստ ստրալի սուրագել վրայ եւ ապագային այդ ւասին պիտի չխ-սի իր դրացիննդուն։ Ատիկա իր իրա-ւունքն է, սակայն առողջ միտքը, դա-դափարական ինքնապաշտպանութեա թնագր, թերես ռազմացի ոսկան հայի ները կամ միասնական կապե գիտակցութիւնը իր դրա միներոն հետ մէկ ընդհանուր մակառոգրի վերարհրեալ, այսօրուան քաղաքակ վերարհիհալ, այսօրուան քաղաքականութիւնը և գործիսակերպը հաց ժեղավորի. Հայաստանի տեղը հաղածրականը և հիշական հայաստանի տեղը հաղաքարի. Հայաստանի տեղը հաղաքարի հայաստանի տեղը հաղաքարի հաղաքարի հարարական արագրարի հայաստանիայի և ամբուր կավիատի հետ թիչ որջապի իսիսական գատու Արգ է Հրամասյանիսի համար հավանութինիցու այանը նրկաների հաղաքարի հարարական արանցալի հետ իրարագրարի հետ իրարականը հարարականութիները։ Արգ կապարարական ինչիր։ Արգ կապարարական ինչիր։ Արգ կապար արարագրարի հետ իրա հարարականութիները։ Արգ կապարական հայաստանութիները։ Արգ հայաստանութիները։ Արգ հայաստանութին հայաստանութին հայաստանութին հայաստանության հայա

huphuser be supurbser \* 8 U P U 2 » C

ՆիեԹԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԴԵՐՈՒ ՊԱՏՐՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

#### ⊰ԿՑԱՍՏԿՆԻ ֏ԱՆՐԱՊԵՑՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐՋԱԼՈՑՍԻՆ (ՁԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆԻ ՄԷ <mark>ՅՈՒ</mark>ՇԵՐԸ)

Hamisinbub insummahi. Jumu կարարները դենուսրներու օրուան «Բենչըր կը ըստքներն, երը յանկարժ բոլորովին անսպասելի կերպով, ինspainoff nataple about marfely dbg դեագրին վրայ Իսկոյն դուրս կր դատկենը վականներին եւ մեր առջեւր դանենը դրահապատը որ կը չա Ֆակէ անինայ՝ կրակել ժեր վրայ ՄԷկ վայրկեանի մէջ, ՄԷկ վայրկհանի մէջ, մեր "ամբողջ «ումարտակը կուսի վիճակ տապաս եւ չվքայ կաղման, ուժեղ համազար at typing gung ne she of sanagan, Ind do he besidening genesampungh Ipag: The yearle mobile, year's gung againstead by memographish harse masus as shangar: Usu mamջին չվանան ընթացրին, հինկ չեմ ար -հասիկ , բմբոստները տուին հրեդ վի-բաւոր , իսկ մեր կողմեն ոչ մեկ կո -

. Կր չարունակննը լուսականալ : Սա -

կայն ժեր արչաւախմրի նպատակն է դրաւե, գրահաց................. մետո

Գիբիրը կր և ու օգո կցինդժեպու է Հետ ։ Մեր պուքարտակին ժիացնելով Հրևտանիի ժաստ կոյր եւ Մարտիրոսի Almen porches, the sendant day Հայրնել ըմբոս . ըս շապատը Տե դացիներէն վստաշելի ուղեցոյցներ transport of manufacture of the state of the second of the

րուներ դայն ։ Եր հրուան ժութին ՀԷԶ կը գալնել կարձ - կարուկ - հանապարհներո ք հրրհեն խաչաձևւնյով հրկաթուրին ը, ա, ա, հարդանը Հրասբը, քն նարությունն անում և հերբը primipality inglips he priminiophly adopty inquadrups Quendump of a who he prompt inquidrups Quendump of a who he priminiophly he primipals he make he works he was a surface principle of which, or which with he quentum part of the primipals of the final and the priminiophly he primipals of the priminiophly he primipals of the priminiophly depth of the pr

panny i Ay zungahah bap pugathat dag Ay grigahan tajan pugathat dag Ay sangaha tajan hujur maha hijura pe-tarih d, Asari, arehis ahumbih bajur լսկոյն դրա-ապատի վայրա-ասժին ծուքսը։ Հրահանդ կուտան Մուրատին ձևր ժէկ վաչտին հետ, աջ կողմի լհոնաչդԹայով իկնել կայարանի Թի կունդը՝ երկաԹուղին գրաշելու մաջով, մինչդես ժենը հեր դանուած թլուրեն, Մարտիսոսի հիաւորները գլիսաւոց Տահապարհեն, ուղղակի գէար կայարանը օրար խուժերեր: Բայց գրումապատը լուս գրույ են անա գրումապատը լուս ըստ միաստեղ Մու-բանոյի ամբանածել մեր դերբերը և Ասնորայի նոյանը հույրաարել և եր Հրետածիին օր պատասիանել եւ անա

դրանապատին վրայքն, օդի մէջ որո -dias puliation adam

Մեր յառաջիապացման ձետ միա -ժամանակ Սասունցի ձիաւորներու խումրը մեր աչ բեւկե - Բալ - Ապա publy reggress budy .- Varggress Upunks rangus promes p. - Grangus; be founding many for you, and despending out to happy house of the galactic and the despending of the happy house of the galactic despending to the happy house of the galactic despending on the galactic and the galactic despending punks are provided by high many for the galactic despending punks and the galactic despending punks and the galactic despending the galactic despending the galactic despending punks for any despending the galactic despending punks for any despending the galactic despending punks for the galactic despending to the galactic despending the galactic despending to the galactic de

applied apriche of Ohmaria Smally. գիրինչ ժինչիս որ Սապարը «ասույը հակ ժինչ այդ գրածապատը մեր ուղ-դու հետոքը յուսակահատով՝ Մուրասով չաչար կը դանի իր դեմ, հա դալուհ-յուն՝ Սասուհայի ձիաւորներուն իրչան-ւիսի և այդպես աննրկած ու յուսա-աս եր արհասի անձնապուր դրյալ։ իպք եւ այդպես անարդու ատ կը ստիտաւի անձնատուր ըլլալ "Սիպուն Ազի՛ւ Հասնելով , Ալևթոսն

doi megant, moneya finit fili magan Annahali berpandyangganari magan Ana pri halaip di kamarangang Ana pri mamulai Anama fili m tonda she ar handadar ghent Phul :

hash opp bakhashub, mphen dur Subhit mant he Tubb's Ushpumb womay menty he doubly the found of princip of wear of panding he was a life of for a princip of war of panding med by the form of the first of the state of the s

Ասկան Ալերասեղապոլի ղոպու մով չվեր Զացաւ ժեր գունդի պարոա կանութիրեր . Մեծանահական , ար մումները միաժամանակ ծաղեցա «ուսասոր դրասակ, Դիլիկան, Նոր-Ռարիզաժիչ, Ղազակ, Դիլիկան, Նոր-Ռայազիտ։ ՍեպուՀին յանձնուհցաւ այդ թժրոստուԹիւնր զոպելու գործը

to Uhunning superrate dig apun 8pt

quibye:

կարոր եւ Սարիդամիլի դեպրեր smm չարմեագուրներ մետ» է 6 · Ոս.

Հրուս վերե մատր ՝ սուրան է է Դու Վետերեու

Հուես վերե մատր ՝ սուրան է և Դաներեւ

Հուհանու ու Օյունությեր և Կերերեւ

Հուհանու ու Օյունությեր և Կերերեւ

Հուհանու ու Օյունությեր և հերերեւ Հակևան և. Հևատրրակա ժանրակա նունիւններ առւած ՇաՀ - Տաղի, Գա pur - Populanch be Gud sweethich sure dbp nathat dupus thenowhat hate before the complex or prompt and of plant function and the complex of the complex Ipul Sting be smir oney comme

Այսպես Բե այնպես, ժեծաժամա կան այս առաքին ըմբոստութիւնը աժ-թողջապես խեղդունցաւ: Բանակն ու պետու թիւնը իրենց թարոյական ին խանու թեան եւ Հեղինակու թեան տեր

TUN S. AUZSHUUPBED

(Tmp.)

Սիրելի Արագ — Վրկնե նր. ... կա՛յ Uplith upon - spoke is - had possible upon ( (analyse logique) : negative and ( analyse logique) : Ung Sunfis եպերակի որվու երեւրքոնտաջասբրծ գրև արգարագիրություն հայաստություն գրև արասար info quantimental quafter from adulty quantimental in orfitally inches of fine mare of from for fresh fight of frusty may no or more deposit of fifth of frusty from the first of fine frusty from the first of fine frusty frusty in the first of fine frusty M Thaurh urnurali ubomp abplinde իլ իրարու չակած» դարձած է այդ օտար դպրոց հերուն մեջ է գե Թե միայն վանական -հրուական կարգի զպրոցներուն, այլ հրուական կարգի զպրոցներուն «եջ ։ եւ աչ հապաքականապահներուն անքը է Աներ չատ բարակը չենը փնատեր այդ քասին եւ , տակայն, այս անատել մբ "անցատունեսան չետեւանոր կրդյա գեպինակունեսան պակասը, կանոն of high house of the distance of the house o

Որթան լելաեմ , այնքան թիչ է , եւ վշատ են որ քեր արդի դրականու pink a guaranimarian di sulphirip, pingka baki abaha pa pingka baki abaha pa pingka biha pingka ping ար եւս կր գիւթանայ դրելու արունա որ, որուն կ'ընտելանայ, եւ բ' ինչոյէ։ or agreen g trong garle for ambrain Brout's fair wagn't et menghag op phy-als dageanque who per for from in junes pany hope a dagean dingto angon the forest a fair of the forest angon the fore courte hay haven heart is many on the after a fundam for the annual on the after the annual on the after the annual on the after the annual of ing the sound of the first of the second of ... ikung: tipl hugumbag, "ppu ikung: tipl hugumbag, "ppu inip upung mag mga mhani phuhi:
unip upung hugumang pan h, huu,
unip, hung; shun, hungs, nging
pphuhan phuhi

· Հեղև խորդուիլ (Հեղժնույ) բային apdain't & apad to thank them to Sight Way houle, thing compleme depose with discharacy pumps global, it  $V_{ij}^{i}$  is with discharacy pumps global, it  $V_{ij}^{i}$  is the proposed of  $V_{ij}^{i}$  in enoughing  $\omega$  proposed of  $V_{ij}^{i}$  in the property of the property of  $V_{ij}^{i}$  in  $V_{ij}^{i}$  is the  $V_{ij}^{i}$  in  $V_{ij$ makada Afridan da Agadan da in ha buashada Afridan da in Agadan da in ha buashada, huh zing da humph puhlub "tumpubudhadi hitu unand, hitufu u dia punsumhaga i Tumpa namba da ili bugan hu, dipitumba, pung h bugan hu, dipitumba, pung h bugan hu pupitu dili keta Unal blygen & Surphi att, bis theyth Apphones be Spenie (4) be աստային աառական կամ փոխարհրա ան ըլլալը հասկնայու համար — ) « Ո մեղմ , իսկ և և և Թանձր : Բիչեով ժով փափանը՝ Հոյմն թւ փափանն թե այս առելիւ պատարն թւ փափանն Obhuhus he gench of pt while

նական կամ տեպական։ Այսքան փոր-ձերք վերք տակաւին սխալ դրողներ կան։ Ռուն բառն է abunth (Հայրենա-հրունեւ Ments pand & dispath (comparing of early and in the property of the property of the early of the ուսանը գրել ծաեւ սեփական (առանց է). Հին հոտոագարձունենան մեն ալ Probabet many place prom "52 to be t of philosophe ophylanding ked leder bekandiske hedang abedi dap dhingha meda. Uganka dinke T hopemen u top TH spen p:

sabmourng ha dupped hinds she hime was bet it pro a thinkut hander und waster (murget) Luppe multe m. guidmps indupt t de farding abou b.

uplue aff, hpintn, bmdubd , bmgm-

when \$\frac{4}{2}\ells\_{\text{blyqket}}\$ in mathers, where \$\frac{1}{2}\ells\_{\text{blyqket}}\$ in mathers to have \$\left(\text{blyqket}, \frac{1}{2}\ells\_{\text{blyqket}}\$ in mathers \$\frac{1}{2}\ells\_{\text{blyqket}}\$ in \$\frac{1}{2}\ells\_{\text{blyqk պիտի Հասկնաբ։ Պատասխան. . սի պէս Ճերժակ թուրդ ունեցող։ րայն այ կ'նոյկ զգանեն կամ կիղնեն - Ասունգեն թառին կամ ասուր բա որն արժատը ո՞րն է։ Պատարիան -Ասր, որուն սեռականը կ՛րյայ ասու կաժ մասշի, որ, իր կարգին, ինչն այ ով շինուած փերպաս։ Այս կարդեն բոնյ 45 չրառած դերարա։ Այս դարգչ և հեղուն, որ կր նչանակել մեդը չինո հինդանին։ Մեգր՝ սեսական ձեկու որ իր կարդին, կր նչանակել կենդա հին, ինչպես՝ ասուին կր և չանակե

Բայց եկէր ձեռը ստող։ կեծը այս լեղուական մարզդանջը . SUPIL2

# שואווה שונים של מונים 3. 8. 4. Orp

ՄԱՐԱԷԵԼ — Այս օրերուս - դար -ձևոլ մեր անարժան Հակառակորդնե -րը , ամէնեն պահղանողականեր - մին WW.PU-Bl. - U.ju apppnen ջեւ ամենեն ծայբայնդը, սկսած են զուհացում տալ իրևեց ամենեն տմաբ գի խուժանավարութենան։ Քուն ու ի աշխատարհ Հ. B. Դաշնակցու Բիշնը Հոցնել, որով հետև, կր մոտեներ այս մեն կուսակցու Բեան 46աժետկը։

Alth Januarjan Blavi, Asmilanji, 2 24 hajo na Junghukhika manjagi; Whio mbamapaha, Jingufa matahan pho, 4 na jung Damangh (Magnety) Alfo han mahajiha 2. Ba Pinghuhigan Plani Asmilanji, banjumdahan Planifa manja-taja 2. B. P. Lamakan Mhadip mah-

Quep maynes the day sulman Հուր տոցուց գրո տեր Հավաստ կորգները տուրաչ բուսը մուխ աշխա ատնընհրը եւ աժան խոստումները wanty hippy to we am farman Athipy Alma Famelhan's higheres, are him ploje of pundali fang dangale pap i B. Panghanlyan Halida, and angale punto angand, ang handra di Marsh maharish

Operate imporpare pilite 8 - Ind.

oparate majorares publists from probis share pilit spenisper milit & If he
majorar ap front que milit port մեկ ժամ , վերլուծելով - դեպրերն ա դեմրերը , Հ. 6 . Դաշնակցութնեան

Plympochamudad pudliph publis Դեղագրուհասական բաժերն քրինդ դիրայոժար ժառնական արևինդ բերավ Լին Ֆ. Հ. Կ. հաշի Գույվար Ոս..... հեշինանումանի որը իր տանու Հիներու խուշերով, որիորդներ՝ Հայկան ԱՆ. միրնան, Գ. Վ. Ցակորհան՝ ու թեկ.

ք ինկեր Քենտիրեան արատանեց Ա. Անտրոնհաներ յուղիք որոշապ մր ծր շիրուտծ յնդանիոնունեան մեծ ոտ: միրայ Քրիստանոր Մերայելեանի : Հանդեսը փոփունցու Հանդիսա

կաններու «կեցցէ Հ. В. Դուչնակցո

Hamif Harfarantkus

#### MISUNAPPAS ZUBANANO MUTANA

8 - A. Սիրունի, հայկական Պոլադ պատոնութ հան նուկուում յոցուսմա. շարքով մը, հետևւհալ հետաքրքրու— կան տեղծկութիւնները կուտայ եւ Պոլադ առաջեն հայ գաղութը եր կա-տչև երինի զարութին, քայրորովին ներ տեսակելա մին է այս, որ քննու rebuil by buroush) ...

phull fly lippone).

flyegis in praham(shipp aparts to the file of the star of the qualitative star of the property of the star of the sta with top-quite. 137(b) & m. 74(\$\frac{1}{2}\) m.

(Riphal and \frac{1}{2}\) what found the equation is short, by the law multiple of the replace of the equation of the equati Sulp ningly apprend to the form of the form of the form of the first of the form of the fo

imbomby grafige f

նրույ երայ հայ մասաս դն սե անջ. Հրաս երան չան մասաս դն սե անջ. wan phy against the second of Le Philombhas watto att եւ Բերքանիոլ ամեն մեկ աւանն ո դեղը անընդ-ատ հռատ են Պոյիս ամեն մեկը մեկանգ ընթելով իր բալ բնրեն, դրական ու բացասակոն դե ծնրեն, իր բարբառեն շնաջեր։ Աւն is the state of th այ փետոելու Համար պէտը է Գոլ ույ խուլ անկիւնները երթալ, Տօլապ աչքը աղորդարա տաց նրա տեսերուն Գլգող այդ հասերը հովկաացիներուն պես իր Տելէ Հայ բառերը,—«դարոց», «ծուն» (ձիւն), «պերան», «ծին» (ձի)

Author empowed Burbs Turgby Angley Sulpanuak Bang yakhhi ng quaphang hangka Sidag Banda ng singhila fip Singhia Langhang dudiana -mandahang matik Afrikang matik ng lip parabiba, ta mbangan ng Angang Mg yambahang matik mang dipang dipang yahan yafi bangasa mang ng lang yahan yafi bang papa dangangang Bang pada dig lung ng mbal bandap ti Sangang Sang pama dig lung ng mbal bandap ti Sangang Sang pamahahang sang sang sang

Protegy hiptor and glapley Mappel Surphy happel phop for the planet of the protection of the protection of the planet of the plane դրեն մեր խոստիլ։ Պոլտոց անը հայ արգ . կանց դպրային մեն Թուրբեռեն գտո կար, ինչպես ռուսնրենը կար Կովկա ոի հայ աղջկանց դպրացներուն մեն։

որ ծույ արգրուց դպրոցադրուս ույ-Ու ինչ որ առելի կր չեչակ Պոլոս) Հայուքիան աղգային գինը՝ այն պա-րագան է որ Պոլսոյ Հայը անվքար Հայ մնացչնոյն հակ պետական պաչ-

obliken frug;

#### PEUDUSANUS ARAPETAN

Allifelibilit.— Bengha hada, gang qubah di Baquana pe Gamangah di guadan mengha kangan belanggah di pagama da guadan mengha kangan belanggah di pagama da guadan mengha kangangan belanggan da guadan mengha kangan dan da pagaman da bengan dang dapa da pagaman da bengan dang dapa da pagan dang dapa da pagan dan pagaman pagaman dang dan dan dapan dan pagaman pagaman pagaman pagaman pagaman dan dan dan pagaman pagam AMPOUND .- Ampto guis,

or Lung's for gambe then, he unque-or filender bludwied to the moreofth սաղին խոսուն ու Բրթուն լարերից Տերգայնակ ասիական նուրբ պեզաթ

ովիր վոսանունըում դրևանի ին թեն գրելուց իս դուր բեն դուր հանու ավիր վոսանունըում որունա հերում որունարություն անանակուն հերունարությունը հերունարությո hum, snand as damped perpenency of be ադոշած Հայկական - ասիական եր

Wagnesm phymat ha chapme - Buy Lugher because of fraght step commencements there be neglected and many to step the sent the step to t

antime patasis, metang an megalipa stamping ping manasi, "member ping propositi Unitarisat pat Mismile pi filipat dan tenandahan Mismile pi filipat dan pamelih Se, an me-pundi gunan bandapat pamendana da manasi dan dan pamelih Se, an me-pundi gunan bandapat pamendana dan danapat dan dan dan pambagan dan dan danapat dan Mamasi Sangle pidang "dan danapat pamelinan sangga pidang dan danapat pamelinan sangga pidang dan danapat pamelinan sangga bandapat pidang dan danapat pamelinan sangga bandapat pidang "danapat pamelinan sangga bandapat pidang" danapat sangga bandapat padapat di "danapat pamelinan sangga dan danapat pamelinan sangga danapat pamelinan sangga dan danapat pamelinan sangga danapat pamelinan sangga dan danapat pamelinan sangga danapat pamelinan s

Usq by , thoupsh guin , howgo jug be դ չայ հրագը, յորինոպե էլ, հուտավողն Աուրբին դառն ժակար, այդ էր մեց-այն որ ցանկանում էի յիչնցենլ։ Կեց-

Գ. Մարտիրոսեան

#### LOUSOUP HAVE TRUMUTE EPERUTE UER

Լոնասնի խորմ, դհապան Մայսրի, որ արձակուրդի մեջ էր, նրևւան այ-ցելած է։ Դեսպանը այցելած է Հա-յաստանի կեզը, դործարիր կուրանի բարտուցար Աժատումիին եւ միս դե

պանը զացած է Քանարեռի և Բեսպասը դացած չ հասարագ լեկարական կայածը եւ պահածոյի դործաբանը։ Մայսքի այցելած է նա-եւ Ն. Սերաստիա և Մալաքիա առան-հերը, ուր յասկապէս հետաքրքրուած է ծերգագթած չայ այրությած է Սեան, ուր մանրամասն բացատրութիւն ուղած է Մեւան - Ջանգու Ջրվէմի չի business Black Justic

#### 478 9562 2600 2081 06165

Երեւանի թերթերը կը գրեն թէ այո wapp showdaysh quadqued bowd son 40 bon qheqbpor diffe balom nhunsud f themday's twowamh; has եւ Թալինի, Վաղարչապատի, Արքի-կի ևւ Վեդիի շրջաններու դանի մր դիւգերուն մէջ

Bungtand Lummambh 370 np. gl. pp Shamdanjo Pachbumb;

#### פאחחוף ביחחהם bahmauzus augnhac

Lum mpmp be Smj apundunghpberne ghugun fleudi Shamenp quophpt h dhip hyliapunu quidarand bis punghufbe Susha, ngaba dhib dumuya fhersida duma yada his hafipbi apunuhuba, disamuhub abadawalika ne dusian

ականական ժարդերուն մեք։ Եգիպատես յ ներկայ դաղութեր կապ նստ թուականներու թրթական դժոխ

աստ խոսականներու խրջական դժմի-գի կանրասականներով: Եղիպտահայութեան թիր բաստան-բապես 20 հապար իր հայուներ բաս պե-տական եւ աղգային առաջնորդարանի վիճակագրութեան: Մեծ թագմո-բիւնները հաժախմրուտե են Գահիչի և։ Ագերտանդրիոյ մչջ։ Փորրա

ոչը ու ագորատագրող հոչ և հարցա դարձերու եւ դիւղերու մեջ է Վերքին 50 տարուան և երկայառնայ կեանքը իռեքին առաջին դերկայառնայ հետկայանան չորս մեծանուն Հայեր -Նուպար, հագուպ Արթին, Տիրրան Ապրօ եւ Գողոս Նուպար փաչուները , որոնք ձեծ յարդ ունեցած են իկ պե-տական եւ իկ միջազգային հասարա hni Bhub unghe:

գութսաս առլու ԵգիպատՀայ դաղուքի թադրատու բար արտասահմահի թոյր դապունեն բուն հետ ամենեն երքանիկը եղան է անդական եւ աղդային բոլոր մարդե

րուս ոչ Է։ Առաջին որեն իսև ազատ հղած են բոլոր ասպարելներու մեջ, եւ ոչ մեկ կաչկանդում չե հղած իրենց դեմ տի-աական կամ միջաղզային տեսակե may : Achte dempende des duse ոստիաններ, որոնց գործուրաններու մէջ Հաղարաւոր Հայեր և տեղացիներ

գ արդատորա Ծ խախոստի Հայ - վաճառականները տարհկան միլիոնաշոր եզիպա - ոսկեր գործառնունին և աշներն ու մեն Համ րու ուննցան Բէ տնղւոյն և Բէ Եւ բոպայի Հէք. սակայն գժրախտարար հատ այ ժնր ազգային - ծաստահրական ավարութիհոնը - անաքիարանութիհոնը Հայաստայեց այս հոկայ դորձերը, վա համակ իրարու հետ ձիահայա, իրար հետ հասկացողութետն դայու՝ իրա հետ հասկացողութեած դարու՝ քրա-թու վծասել աշխատեցած ածելա վոյ-պաշենայով «Զերև» որ բայալունցած եւ քրար հանուն։ Քաշարջող՝ քնկած եւ քրար հանուն։ Քաշարջող՝ քնկած դետայ, ածայկացած գրաժապությանա-գած ծիասիատեր հայ ճարապարութանա-որ, քեջ որ ածառոր գժբալիատուքերն դեր ձայա Հայ աշխատաութերնու հա-ոնաց ժամասութապես վասերի բոլոր պործա արձեն ին այուր գրերվել չը-ուսած են հայ պաշատեսները իւ մաս-հայակաները ու աստեց փոխարել ենտա-հայակաները հանանի որ որդեց այ վել կերպով ծանակումին որումի չունի ծիասիս-ումի բեջերելը և wh Atphilati

րրության արդերը հայարությանը արդերը արդ ուրքար դրժ և հանասարությանը արդ ուրքար դրժ և հանասարությանը որ հեքարինը, ու վաճասարությանը, որ հեքարինը, ու որ հետուարությանը արդերը, որ արդերը, որ որ հետուարությանը և հետուարությա marthani shut, suntwiewhite: Anjung րւ ինդինի հանհանաւգավ , հայհան աւրձար բարւ ընթանաւցան իրևանար ղէնի տուները, որով հետև կեպրոն ները հոն էին։

Եղաւ ժամանակ մը որ հայ ո Մղաւ ժամանակ եր օր շար արծա-աաւորները մեծ յանողութիւն ունե - ար : Դերգնակութիան, կօչկակարու -Թևան, հրկաթագործութինան, մուլա-րահի եւ ուրիչ արհեսաներու մեն Հայ

#### ՖԻՎՆՁԵՒՍՅՒՐԻԱԿԱՆ ԳԱԺՆԱԳՐԻՆ ԲՆԱԳԻՐԸ

Դայնագիր Բարձր կողժերը կր հաս-ատեն իրենց համաձայնութիւնը հե-

անշեսը կկտերու չուրն։ Ներկայիս, անտեսական եւ ելմտա կան դեսնի վրայ, Ֆրանսայի ներկո րաստելու համար, ոսւրիական կացա վարութիննը պատրաստ է, ֆրանդեն սուրիական գաչնադրին վաւերացու րենան մանելու՝ կայ լույյելու համա Սմերիայ եւ Լիբանանի միջեւ գոյու Թիւն աշնեցող տակախ հարցերը - Իր կովմէ, ֆրանսական կառավա

որ վարոն, արտասապան կառավա-թուքիներ պատրաստ է ապաշովելու վերոյքիչնա վահրանդումը Համասայի այս թանակը «Էքիններէ» րիսելիր որ եւ է կանոնաութի է

Այն պատո գույին որ կանոնադրո Թիւնը չպարունակկ Սուրիոլ եւ Լ րանանի համար հասարակաց կաղմ րանանի Համար Հասարակաց կարժա-կերպունեան մր դոյունիներ, ոչ այ ոււրիական եւ լիրանանեան վարչու թեանց եկքիս աշխատակցութեան ձև։ Հ., սուրիական կառուժութաբիրոր չպիտի Հաստատել, ընդղեն եիրանանի malumnend uphane filebahane

մր չղոյութեան պարադույին, ֆրան ասիու կոււ վո ու թեււր - ույրակ ուրաացի հայ պահ և արկադրական հրամանի Դերկայացուցիչը ի դործ հրահանի Դերկայացուցիչը ի դործ հր ֆե Սուրիոյ հաչույի անահասկան և երհասկան դետևի վրայ: ԴԱՄԱԿ ԹԻԻ 5

ՀԱՄԱԿ ԻՐԻ 5
Մուրիական հանրապետութ հան վար ջապետել նիրանասկան հանրապետուբեան մարզպանին
Պատիլ ուծիս՝ բայածերու Ձեր Վր Ֆեժու Լեհան որ տուրիական վառավաբար ինչիու բայաժար և վառավատուրի հետև որ տուրիական վառավատուր ինչիու բայաժար և գատավահետ ու տատը երինուկուծ ընհամատարական եւ firent a hunter Champfannifush Chima-function flowing manifolish florish head Cundup, Abipfanjian gajar fifer archi-gay Chanfilming to Summuman flowing

ծառու կ՝րլյան ֆրանրեւսաւրիական դաշնագրի վաշերացում էն անմինա -պէս վերք, թանակցայնեանց ձեռնար արչու գործ, բառապրայ թատող ձուսում կել, Համալսարահական Համամայն։ իներոն մր կերժան Համար։ ԱԱՐՈԿ ԹիՒ Տ

Ոս բիական հանրապետութեան վար [արգոյանիկ

մադորդանին Ար պահուն երբ մեր չարարերու -Բինծները, Ֆրանսայի հետ, որերի կարգաղթունի բարեկայնութեան եւ դաչնակցունեան դաչնադրավ ժր. պա-արեր ունին Ձերբ Վետնունեան, յայա-հետ են Արասահաներինանի հետև իրեր hipe Pt. Apmaque'n Handel fam questo neurite quelature Handel, a questo primite aquely, topia e quelon que proper sequence. Sundado par que Bunde, sequence sundado par Blande, ha hipman mobbens sundan Սուրիոյ մէջ դոյունիոն ունեցող ան տեսական ու ելմտական պայմանները Հանրային Հաշաբականութեանց կամ լետու ինաս և և մուարր չաշաղ պատ ամածայնութինններուն ու մենաչը Նոր հենրուն մէջ, սուր/ական կառա վարութիւնը յանձնառու կ՝ըլլայ յար-գել, յանուն Սուրիոյ և, իր հաշւոյն,

ի չա- ֆրանսական ֆիզիրական կաժ nems summytmy pomenikobleps buttur pop 9

հան մարզպանին *Այն պա*մուն *երբ Ֆրանսայի եւ Սու* րիոյ յաթարերու թիւնները պիտի ոտ մանուին բարեկամաններ և, դայ mpin winfed 2 kpg Author Hanh to raumente է», սուրրացան դատարա-րութիներ պիտի որուհորանի ասւրիա կած գրամանիչին եւ ֆրահասկան որ բաժանիչին միջես գոյութին և ահեցող գուղ օրենձր, որ արի թե ՀԱՄԱ ԵՍ-10

նին ժամակը աուլիանյան հանրապե տութ իսան վարչապիտին Սուրիոյ մէջ գտուոց ֆրանսամայու տափներու եւ Ֆրանսյայի մէջ գտեր շած սուլիամայատանիներու փոխոս գարժ կացութքիւիր շրջելու նարտա պետ կացութքիւիր շրջելու հարտա վաւեսու Քետե յայտներ։ Քէ ֆրանսավուն կո wana gagawaga se kapanangan ang madagan Afrika agampanan k perindan gipas ani phaipan kacampan pikawi kim, mbajuri palahi, kacamikan pan fifiri da pipahan kacampa Uga kacamikan filiri papan kaca Uga kacamikan filiri papan kaca

ատում ֆրանսական հանրապետու -Թեուն նախագահին 25 ապրիլ 1936 Թր-The Poly auchady po Bangas Hayath

th be quarted pp Buyely liquids.

Pel set for a segmental play and the bearing a bear and the bearing a bear and the bearing a bear and the bearing a bearin

hiper Sandaup:

6: Pt. Phy tip dispurphish durngiph
he phulon Black, any placingumalitie,
op dispulsandous qualitadispulsa St.
ophali dushiki mil title haquamaray.

we unimanity min sambanap them . The same of the sa արդանանին կարգի, կամ ասվական օրկնո-գայքանին կարգի, կամ ասվահակու-գարչակին հարդի, համ ասվահակու-գարչակին հարդի հայարանին գրալ

Ուրանսական կառավայությելներ պիտի թելագրե Թունուդեան կառա aphap Phinapt, Parkarafush hurus duna filmin memare Phir epike unio phin oquamuhhani afil, mining Pur-bara dunaph ke phindra filmi phip-phi defe, ke melif quan Parkarafush engunanh dipung summanicad anithey begin in the training of any to the training to the training of training of the training of training որ անունց լարգին Հանրային կարդն ու ատա-ավունքիւնը, ինչպես եւ աև -

quihan opthanpur Philip վանա օրաքինան հեռին գտնուած երկիրներու Տպատակները Մուրիոյ ժեջ պիտի վայելնե աժքենի ծղաստա ւորատժ արդի հղատակներուն հան ղեղ ցոյց արևմած վերարերժունքը:

արհեստաւորներու համար ընդարձակ արդատաւորագրու Հատար ընդարձակ հերով, մինչեւ որ տեղացի ժողովութ-չերով, մինչեւ որ տեղացի ժողովութ-գր ժամանակի ընկացջին տիրեց այս

Մտաւորական կհանք.... *Դպրո*ց Whom Absuly huplife to upor suched Sphilmpulan Sudmphi: Bugh my գային իշխանութեանց կողմէ կա was Improvedate Juspyl , No սևան (Ալևրսանդրիա) վարժարաչ ներէն, կան նաև, ան ատական վար . ժարաններ, որոր կը - գեկավարուին արժերաւոր անօրեններու ու քայնա ժիտ ուսուցիչ - ուսուցչունիներու կողմել Ինչպես աժեն տեղ՝ հոս ա phome unghipabe ar sam he sysm -sam yenrahisa phome phome ha mang he gariph sangkang he sanggy, hepis sanggy he he pante he mang san sanggy mas mang sang sanggy quanche depte at duple

#### ՊԷՅՐՈՒԹԻ ZUS ՁԵՄԱՐԱՆԻՆ ՑԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

1936 heppeng regulah Ameminet-ash gidan Haway att jungaga plan thun phome to the say areathousծեր։ Փիլիսոփույու նեան րաժեն։

արդրապատութանը հանրաբերն մեջ Է Հրագինում Սեղբակեսն, Հաքինաքիրի բաժելի մեջ՝ Օր "Ասաղիկ Երասնուն, Ե չարջի գծնունեւանց մեջ՝ Գեղողեն մինան, Բարդեն Փավադհան, Օր Lupublichy bried but be Providely Ogu

անգամ ըլ այով , պաշումապես երե աչակերտ իր ներկայացներ Պարալո իտորվեր փոփադհանց : Ներիրայացով -բեայի բնմունիհանց : Ներիրայացով -բեայի բնմունիհանց յաջողած հե , ա weing the distribution of the state of the s

ըըն իսկ է, մեր լունչը, մեր յոլսը։ Մենջ պարտաւոր ենջ օժանդակել ամէն ախորձի, որ կ'ապամով կայրերի ապատունիրծը, -- այդ է որ կը պամածիչ մարդվութինոր։ Մույս մեմ ակատութինի պետը է բան մը տույ իրմ է։ Ինչ օր եր ang gargang, web and garage may, humb hel mywang ban mywang hind phiba phi dho ahma hha hipande may, humb hel mywang bhab, hi dhola dhe i libke mangama hel handiga, jabab myo myanan bhab, hi dhola dhe dhella nabig, hung dha hise dagle humbanhi cama heliph do bheela ang sphury haratu spor acheb at welfight mit francourty apt polity dat

Foundgniphillhr bouth he alf thehe

- «Աստուգ արդել անան և հարար այլ երկ արդել արդել արդել արդել ան հայել գտնուի և գտնուր և գտնո

արախյասերն անվել իրկայեր որտես առաջարդ բողջուն։ Ֆոտոյ Ռոսիր հայասիսի ին Հատրի է որտերով դապրեսինել Հրեասերու գետե-գուցեր Պարհատիին մեկ. — ինչպես դարտի է, Լենսաստած Երևական արտա -գուցեր արգեց մել է Գիդ գեր դահուն Լենսաստանի ապատեղութեան արտա որ իր երկերը վեզա աշխան մեաս Ռուսիսյ եւ Գերմահերց միկես։

anrhnja կուսակցութեան մասնաժողովը

Երկուլարթին, Տորիոյի կուսակցութիրնը, Ֆրահսական, Ժողովրդային կուսակցութիրնը, ՍՀԵ-Տրնիի դաղացապետական Թատրոնին մէջ դումա րեց իր առաքին համաժողովը, որ էր պուրադիպեր կուսակցունեան հարի հապարերըող չարցայինին անդաժակցունեանը արարողունեանը Աքողջ գա գացը առնական երևոյին մր առած էր։ Յույսիսն ալ պակաս չեղան, Համայայարները կը պոսային.

Bhang Sappo wagme իր կուսակցունեան ծրադրին, եւ Համաժողովը աև

#### ARTHURAL FURGER SHAP HE SULTH

«Mille Mille I Albe II STON

ABUR MORPHIN բանատրերը հետո Է գե բողաբելու Համար, բացմարի է

հրեաքորիայիների և հասագրականից գիր մի ուղղղեցին կառավարութեան։

ABURSIGER հետո բանարանից հայաստարիներ և հայաստարանութ հետո հետո հայաստարանը հայաստարին այտերելումը կատապուհրա, եր

կուտրիք, Ֆրահատլի արտագիծ հավարաբացն հետո մէջ համատուր արարու եր

կուտրիք, Ֆրահատլի արտագիծ հավարաբացն հետո մէջ համատուր արարու հր

կուտրին, իր գիր, և բանե ֆրահանի են հետո հետո հետո հետո կանուր արարութեն ակահայ չ

Հայա, որ արձայա տարի, ֆրահատրուրի ձէջ, ձէր հետր հետո իր, ուրացիչ»

վրայի Կելիահավարին հետո Վրացին, որ հետիկ միջի, կուրաբանիի հր

համարը, որ արձայան համարաբանին աշխանին առաջան հատարահանական կուտրութեր

հրանարի Վերասորիով Վրացին, որ անյունչ կանին հր փուս և Մրկուտրիի

որ ժաղարի վերասորիով Վրացին, որ անյունչ կանին հր փուս և Մրկուտրիի

հրանարի որ ազձե իչ հայ և վրացաված ընային վրեժ ինդ րունեան ուր թերքերը կր դրեն ինչ չայ եւ վրացական ցնղային վրչք ինդրուինան ար դիշեր է կոիւր, որ ինդիսու երրեր Հայու չեա կապ լունի, եւ դրկիցի առվաբա han Sulamula Plete de le finite

կան տարաստրություն որ գլու ու արև գտնուքի փարիղ, Հոլահասացի - գիտուհի մր ԹԻՈՍՅԻՍ գիտնը, որ իր գտնումի «Մահեն» իր որև Բե Մոովուայի փարկաթանին մէք, գողցունցաւ անցնալ օր։ «Մահեն» իր որև Բե Մոովուայի մարզիկի են, որ, արդան Հարովիկ կերպով, Թոցուցած են այդ Ռուդժերը։

promine

ԱՆԻԷՌ-ՊՈԼԱ-ՔՈԼՈՆՊի «Արաս» ենԹակոմիակի ընդե՞ ժաղումը՝ վայլ **წի**նգշաբ**ն**ի հղեկոյ ժամբ Չին, սովորական <u>ֆաւաքտահոին։ կարևւ</u>մը պա

160% վարանդեան կովիոմի ընկերական ընդհ ժողովի կը հրաշիրէ րոլոր ընկերները ք3 Նոյ, ուրջան՝ երկելո ժամը, 8,30ին, 28ք Cours La-Հայրեն է գաղչա համ գրույա անու

ԴԱԾՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ԿԸ SO\ ՈՒԻ ԴԱՅՆԱԱՑՈՒՐՅԵՆ ՍԻՐ ԿԸ ՖՍ ՄՈՒ ԱՎԻՆԵՐԵՒ ՄԵՋ — Նախաներհուն համ գ Մուրսա խառք թի - Եւ հովահառրու հետաք Մարսեչքի Շըջ կոմիանի 14 Նու գարած հրկալու ժամը ձինչ պար ձիլուներ վերծայարկի արածին մեջ, կը Նախագահ՝ քրել է Օվիսինեն ԿԸ ԻՍՍԻ ԸՆԿ - Հ. ՄԻՍ ՄԵԶԵՐԵՆ դեղարուհատ սկան թաժին։ բանըանաժումի երևերը տեղուդի վրայ։ ՄՈՒՏԻՐ ԱԶԱՑ Է

monson ut-2 -15, ashdoble hopeath beauty dupl sand 366 Beneuty Turing Wheeloth att

ԿԸ ՆԱԽԱԳԱՀԷ ԸՆԿ ԱՆԱՆԵԱՆ երգ , հուտոր , արտասատեսքիւն ։ Ար Դուտոր է Ա ՄԵԼՔՈՆԵԱՆ . Համոլնանն վերջ ընկնրատանակրական խնջութ ։

ԵՐՎԻՆՈՎՈՐՈՐԱՐԱՐԱՐԱՐԻՐԻ ԻՐԾՍՑԵ 

42 HOUR EL4. C. Phusebox

ենրկայ ջաղաջական կացութեան մասին։ Կը Հրաշիրուին համակիրները։

# <u>ՑԵՐԵԿՈՑԹ\_ԵՐԵԿՈՑԹ\_ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ</u>

Մայան Ա Մայան հարարան հարարան հարարան հարարարին հատարիկան արարաց Միունի կան կողմիչ իր 1,7000 թ որ Վերոնի Մերեն հայան կողմիչ հայան հ

130 Noute a Greene, Bagnew,

կարհրանան հետության հետութ HARL SPIAL

# BUTTINBO-MUTUZU TOTEU

AT WEIGHT WELLERN WASH. Weter Hugo powing of the St. 46. rue St. Didier Wigner, raphazone of the four 3to Aprile the Africa St. Victor Hugo powing of the St. 46. rue St. Didier Organization of the St. 46. rue St. 46. rue St. Didier Organization of the St. 46. rue St.

SHOUPAILUSUAUL ZAN FUSPL:

Թանկոյի մացում, ջոն իյեսը, բատիր որբերնը հաղ.

#### **etimapu**a (L'lle de Beauté)

ՄՈսՄԱՐԹՐԻ ԱՄԷՆԷՆ ԸՆՏԻՐ ԱՐԵՒԵԼԱ-ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՃԱՇԱՐԱՆԸ

90 Bld. de la Chapelle, Paris (18

90 Bid. de la Chapelle, Paris (18 Հիսանաս Արերա Արերա Արերա Արերա արարեր, կատ տի խու էր արկել (ատիպուտաիիս նիւականանի հայարանայի արահիսանի հրանայի հայարանայի առանիի որևայի Հայարանայի հրանայի հրանայի հայարանայի հայարանայի հայարանայի հայարանայի հայարանայի հայարանայի հայարանայի հայարանայի հայարանայի հրանայի հայարանայի հայարանայի հայարանայի հայարանայի հայարանայի հայարանայի հրանայի հ

Համազգայինի Փարիզի Վարուβիան Թեյասեցանը անգի կունե-նայ Նոյեմբեր 18ին, իրթակի կեսօրէ վերք, Ռուսական Քոնսերվա-Թուարի օրանին ԵԵԶ Գեգարուհաստական բաժին։

บอนนุกรตุษ ดา

TREVERSE AND THE STATE OF THE S

Տեղի պիտի ուծենայ՝ Իակա, 13իր, դիրայի կերպում արտեր մեջ։

Société de Geographice - բառին մեջ։

144 Bid. St. Germain

Հանդերս խուիրումա է ՀԱՌ Գենեներ՝ մինական արտեր հերագրանը

Գիտի խուսագրանը 4, B. 2094. Խենե,

Գիտի բանագրանը 4, B. 2074-ինենի

հերագրանագրանագրանի հերագրանագրանագրանագրանի

հերագրանագրանագրանագրանագրանի չերեները կը նահուցուի չուսով։

# Zuzhlernjp-Queradulinku

timgs milibruneme Bifriedlis attilities to to the Charletine hands 14 Lag. Jupulk tephtag dude the diffect and Salle Henzeyk & L. 1 Qual d'Alfort, Alfort (Seine)

Emphysical to the angle of the state of the

արուտը 7 ֆրանը, ճաշով միասին, րացի ըմպելիէ։ ՀԱՂ ՄԵՋ — Առենկ օՄօպիւս 81, 185, 24 եւ իչնել Pont de Charenton \*

UPPUBLICE HURSP

# րևքի Տիևց

Queur famquit pouznemb bi are frained equipmentant of

Lauranuta mil pr mil ph Physical administration of the office to PIAP Shi 2p. apart whenpun bilmite gennemmen mp er dem Amdeurlist pr mfrabegmbyte

Ֆրասսայի Համար արտծատեր՝ Ա. ՏԱԼԱՔԻՒՈԷԵԱՆ, 8 rue Suffren, Marseille - Tel- D. 70-89 

Véritable ansotte Orientale

በኡሮԱԴՐՈՒԹԻՒՆ, ԲԱՑՈՒԱԾ Է

# ԹՈՐԳՈՄ ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆԻ

43 Rue Richer, Paris (9), It Pro Cadet

դերմալինիու եւ դերձակունիներու վերաբերեալ ամէն տեսակ

արտարգներու վաճառում։

IF BOULFULUA BE ARPUFULUA

PUBLE SHULF CINÉMA 60 Avenue de S-se-LYON

· GUBLE SHULF LANDA ULA Cinéma REXY

Ruo Cours Lafayette, angle Geri

#### WERHABAL PHE

Տէր եւ Տիկին Ս. Մաթիոսհան իրենց 35 թ և 3646 և Աախքանան հրհե ինդակցութիւնը կց յայտնեն, վա բանաարծակ Կարոյնան ընտանիքին, կ ընթը զաւկին եւ Մառիիկին՝ 6ԱՐՈՒ ԹիՒՆԻ ծենգհան առքին։ Վիեր 6 նոյեմբեր, 1936

### 8111-1148/11-10-11-1

3. 4. N. Toughth dundwide up be fought gurwhyar Philop by ympolit we withward work of Shift V. Sty Fruit H-twith by doplaying 3040. bULM 96 dundrum with the

# <u> ԻԱՑԱՌԻԿ - ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ</u>

TIZPHATUL PASTPUUPUZE 5 Rue de l'Eclipse, Umpukaji diller 17.80 by a rap of an amplying bland p

«Արելեան» Թատերասիրացի 15 Նոյ. կիրակի կեսօրե վերջ ժամը մին դր երկայացել գերձ գրգենելի

«Սըն եր հանժեթի» ի օգանիշս հրաժշտակ**ան տրա**մ 5-ա

> UET THEUSUNALUP SPEEPL AUTUALPHRAUS



# Ելինե ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆ

AUUPAPAARPEUS PPUUESEUS

ORIENT LLOYD AMERICAIN LLOYD 7 rue Auber, Paris 48 rue de la République

8 mp=5jt. Tel. €. 47-22 m C. 74-51 Tel. Opera 07 77 67 Emerally balan befolme Abergebar polificaturally is ջողոալիրքե, աղբր արհի լիադան, չու ցաղեսանչի աղբր փովոն

LUSULDIF SAKE

#### BUPGUSDS!

outhan abandanganah pr cha-«ԱՐԵՋ ՖԻԵՐԱՐԱՐԵԴ ԵՆ ԵՐԵԶ Հայթ Միու ԵՐԱՄ անույս եւ ույս անու դամ բողով հայաբենակիցենորը կուրել» դամ բումկան՝ կարնուրը ժաղովի կը Որաւ իրումի և 2 հոր. հիմուդաաներ և ընտել ուներ արձաբանի վերնապատը. «Gobelina» արձաբանի վերնապատը. կը, սէծ թօ Gobalina»

CHANGE CHANGE ALONG THE ըրար Ֆետրոտ էի, շնչարի քրոքնորաքար թեան Ֆրանաայի չջջան կեղջուական վարչութիւնը իր եւթիանի րոլոր ժատ-հանիւդի թուն էր ժանուցան թե 1936 հորինդեր 14քե, չարաք կեորե վեր? ժամը 230/ն, Վալանսի մեջ - պետի զումարուի Ֆրանսայի նրկրացը

պատղաժաշորական ժողովը։ Մասնանիւրկել է և խնդրուի ընտրել իրենց պատղամաւորները։ Ժողովի օ լը ներկայանալ հետեւհալ հասցելն 10. թիւ Պուֆել, Վալանա (8րոժ)։

ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱԹԴԱՑ ԱԿՈՒՄԲ ՝ Վազը, հինդշարնի, տեղի կ՝ ա հենայ հաւարոյնը՝ Ecole de white content and the content

# I ne compandation

# ՏԻԿ. 30848636 ԿԻՒԼՊՕԼԵՄՆ

24, Rue Affre Lund 8, Rue Cavé - PARIS - 18° "multimophra" 2. Rue de la Charbonnière - [[12]" La Chapello - Barbès Roch

Մեր վաճառատուհերիում հրագրահայի Barbai Roch.

Մեր վաճառատուհերիում հրագրահայի և բարարական արդավատուհերիում հրագրահայի հրագրահայի արդավատությունը հրագրահայի հրագրահայի հրագրահային արդավարհայի հրագրահային արդավարհայի հրագրահային արդավարհայի հրագրահայի հրագրահային հրագրահայի

4 Φ Λ SIMIN Harmonic Buildings And Harmonic

«Bunufsh dupinchhub:

# EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE ::: HARATC

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration ԵՄԲԱԳՐՈՒԹԵՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԵՒՆ

17, Rue Damesme, PARIS (13\*) Téléphone : Glacière 15 - 70

Métro : TOLBIAC) 7h 0 0 h h h h h h зигочих февиглена съгласна PRAUTOPARTON OUT THEORY PROPERTY OF THE .140 գրանք 70 գրանք Ֆրահսա եւ դազուքներ Անդլիտ , Եդիպտոս , Զուիցերիա , Իսալիա Աժերիկա եւ ուրիլ երկիքներ ......... . 250 »

100 domiff

13NOVEMBRE 1936

nheeup

13

**ՆՈՑԵՄԲԵՐ** 

VENDREDI

# SUPP - 12 Année No. 3268

mapunghy turure upungbut

9.0% 50 HHY. 0.5H

PHAR INOU-R

# <u>ПИВЧБР</u>...

# «ԺԱՄԷՆ ԵՍ ԵՄ ԳԱԼԻՍ, ՏԷՐ ՈՂՈՐՄԵԱՆ ԴՈՒՔ ԷՔ ԱՍՈՒՄ...»

կուրծը կր ծեծէին շարունակ յանուն Մայր Աթքուի. ջարու ասի խունի կը ծիկին անոր Գահակալի անունին. կը ջծնկին ու կր ողային նուիրակին առջնւ, անոր իւրաջանչիւր խոսքը պատգան հոչակելով բոլորին համա

էա՛յ ժամերգութիրեր կը կատարուէր, էա՛յ Հովիւներու միջոցով և Հա՛յ ժամերգութիրեր կը կատարուէր, էա՛յ Հովիւներու միջոցով և Հա՛յ ժաղովուրդի համար։

Mudmidaed ին հանհյի նկաւ Նուիրակի այս խարական ողին հւ

*աղադակեց։* --- Պատկա՛ռ կեցէք Սրբազան Նուիրակին․ անոր բերնով ձեզի ազգին Հովուապետը կը խօսի անոր ոչը ո՛չ պիտի ըլլայ բոլորիս տոմար եւ այոն՝ այո՛։

Նուիրակը ատեն մր Ամերիկայի մէջ մնայէ յետոյ, օր մր հանդետուսրապես այցի գնուր «Գույթար»ի իուրադրառունը։ ժապա որքը առաջելու Թեան ոգիին Հակառակ թայլ մրն է իր կատաթա ծր. Էլիչե՛ց, որ ջիչ մր անդին ուրիչ Թերի՛ մր ևւս կայ, որո այիայես պարտուսը է այցելունիչու տալ, ենք երրեր իր առաջե յանհամ մաս կր կարմեն այս կարդի այցելունիոնները։ Սաժամում ը տեսաւ այս ամենը եւ Հորնի հրճամանրով բարժ-

*րամայի նչեց*․ ՝ — Ազգին Կրոնապետին Լիազօր Նուիրակը գիտէ թէ ի՛նչ կ'ր 6 է եւ ինչո՞ւ կ՚ընէ. մենք անկէ ոչ թէ հաշիւ պիտի պահոնջենք, այլ անոր պիտի հպատակինք միայն- այս է մեր պարտքը եւ մեզ

**ամար ս**ուրբ է իր կամքը՝ ատար տուրը է ըր պատուը։

Եռեքրակը հաս չիկացու տակայի, «ժահրաժատիու Թևահայ» մեջ
անգաժ անհվատ ան լովեց մեկ կոդվը եւ կացատեց միւսը։ իր թելոր
այտարարարու իեւնհները, տահմանառած բովանյակ հայ դարումին
աժար, ան կր յդեր «Գայքարուհերուն և եր բոլեր «Հայրեսի հրեն»

Իր պահուհավու ինան մեջ դեպի հոցեերոր երկինաևըր սլա պած խաժամուծը ելմարեց նու հրակին մեջ այս խաղական ողքին եւ

Նուիրում՝ Մայր Աթոռի Գահակալին հանդէպ, եւ հպա տակութիւն՝ անոր Լիազօրին առջեւ. այս է ամերիկահայ զաղու-թի միահամուռ կամքն ու որոշումը։

Մենը լուռ էինը. այս ամրողջ շրջանին ժենք որոշած էինք բար

Մենը ըստ ելերը, այս ամ ըստը բրիանին մենը որույան ելինը ըստ բենը մեր դղացուներում և և դապանը՝ մեր ընդուներ անմերիկանում գրացուներ են և հրարանը՝ մեր ընդուներ անմերիկանում գրացուներ են ինչընի կետևչը փոնկորերում ինչը գրատաեցներ մեր մկատարած գիրումներում ձենում հետավու ու միայի բաներ, այրեւ գործ - այլեւ գործ - այլեւ այրեւ գործ - այլեւ այրեւ - այրեւ այրեւ

«առացիա լրարչուցուս ապարս և արբ ակտու գարարաված հա-«առացիայծները և Արագույան առևակար հիանց միջ ը օն արևող հերարկուն ի իր կովմ ջին, վճռական ժամ ին ըն ըստաացան իր գկա և անժ հիալի պարտու հիան մատնեցին դինչ։ Երբ գլիազոր ևու ի-բակը Հարկադրարար տեղի կուտաը յաս դրակի առջին և ավամայ իր յժմայի՝ գիրոց վիճակորովանել՝ դուսին ասպիտներենվ Քիս բա հետև, պառնայով Հայիկ կ արբերերից ձերևակարանական ժաղո

ծանւ, դատարայ շարչ ը հերբերբերը։

«Սրրագահը իր այս ծես իսկ հրախարապարտ, կացուց ևրև»

«Սրրագահը իր այս ծես իսկ հրաժարարություն իր հրակքեն իւ ինն խոստումներ կան զրագային այս արուած էին իր առա –
յարկնիրում համաձայինիրու («Հ. Կոչնավ», 24 հոկա- 1936)։

Ա β է խոստումներ կաժ զորաւոր յոյսեր, այլ պարզ, որոչ և։

*864ի*ն համաձայնութիւն։

«Այս գանցառութիւնը, որ չեր սպատուհը & Գարեդին Ս. ի հռատհառանեն և փորձառութեներ, ճակատադրական դեր մր Կատարած բլաւ կը Բու է Ֆ. Գարեդին Ս. ի գարարառերեան» մէջ։ Այս գնիւս կողմեր ու ինչ ԱԵՄԵՐԵՆ, ու իլ իրեն՝ Եռերական դա՞րց բրած և է չուսանո՞ծ այդ գժիւս կողմեին արամագրու Բենձերը, կամայ մէ ակամայ այս կողմերե առղրանչներու՛ւն «Գործարարա»

նոյն ձիաջը աւելի որոշակի բառերով կ'արծարժ է ծպահայ Երկներու ըերանու «Երիտասարդ Հայաստան», իր Հոկտեմ րույուրիկրբեստ եր հայուն, «բերատատես - անամարա մայրքով րույր «թ. 106-106 խորհանձեր որ հետատանա - անամարա մայրքով րույր «թ. Անդրադառնալով Նուիրակի հաշտարար կոչին, այս ծպահայր

կո դրե.

Ար արե.

Արտեղ՝ որոչակի եւ անիրակ հերպով բուրա կուղայ այն

Հարտու քեւծը որ Կաթեողիկոսական Պատուերոս կուղայ այն
Հարտու քեւծը որ Կաթեողիկոսական Պատուերոս և Լիագոր
Գարեղին Արջեպուը, որու այցելու քեան Հետ Աժերիկա՝ այու քիւ

եր կապած էր այիչաև ժեծ յուրեր, ցաւայի կերպով ինկած է այն
հուսանքի ապրելութեան ասև, որու եկերեցիկի ծերա Հակա-Հա

յաստանեան ոտնվուքիլ ններուն ղէժ ծառացաւ ու կանդնեցաւ ակատարոց իր իսկ կրժմական աստիճանակիցն ու կրակնիցա ուրեան Արջիայական

Դուրհան Արջնպսկ-ը»։ Շարունակութեան մէջ իր այս գրպարտութիւնը ա՛լ աւնլի

ո*րացնելով», Նոյն ծպահալը կը զբէ-*— « Կաթողիկոսական - Պատուիրակը անհերքելի կհրպով ին. կած է Դաչնակցութ հան և տանոր ազանդաւորականութ հան, հպիս-կոպոսներու եւ առաջնորդներու ազդեցութ հան տակ ․ ․ ․ » ։ — « Նուիրակի մտքերի պայծառացումն ու խաղաղութիւնը

աւելի Դաշնակցութծան եւ «Հայրենիք»ի մտքերի պայծառացումն ու խաղաղութիւններն են… »։

եւ այլև, եւ այլև, եւ այլև։

Ալսոյէս ուրեմն... «Գաշնակցական» *Նաեւ՝ Կաթողիկոսական* Նուիրակը։ Այն Նուիրակը, որու հասցէին այս նոյն *դաննի բերաններէն* «Պ*այքար» կը դրէր*. — « Գարեգին Սրբազան ուրիշ բարձրաստիճան եկեղեցական-

ներու նման գերծ չմնաց *երբրեւ Չալւիթ*ին անիրաւ հալածան

Plandy wynop dlip «ungowyłeg»p ywpawa t ... fipa iliq imm

րութատար արագութա որ հայտարարության հայաստարարության հայտարարության հայաստարարության հայտարարության հայտարարու 1936) ուլագրաւ մանրամասնութիւն

ենր կուտայ Հոքեյ Մարթ իեկրի «ևրհովոդհանական ժողով»ի եիս տեղեն։ Նուիրակը «ծայր աստիճանի անկեղծ, անվերապա: - ա տարչու Ծուրրագր Հարկք, կր իմորդ ու կ'ազերոկ վերջ տալ պայջարներուն եւ կ'առա դեցին քաղաքական խնդիրների դաշտ չհամարել, այն եկեղեցին՝ որ նղրայրասիրութեան աղբիւրն է» ։

որ ուրադրուարութատ աղբրելա է»: « Երևոիսիոնածանրը ի՞րերդ իմանան․ «տիրող հասդաղու Թիւնր վողովուտծ ովոտի ոլրալ, ենք է արտու Թիւն դույանալ ընդդիմա – դեր տարբին չետ», կը յայստարարնն անոնչ։ – « Ֆիրոտել Գիհայի երևովովանձերք և մինչ.-- կր չարունակ է

« Հ. Կործում (թիայի արևականաններն մին, " կր ապառակն « Հ. Կործում », ~ որ Արդապանի առաքարիքի ծանանանա ի կորտու յայտունը բաղինցաւ ընդդիմունքնան։ Եղան նրևակոիաններ՝ որ իրնեց հեմին կամգր արտալայտեն և առաջ սկաան հայ կրծեցի և ենիսկցող պատանունենեն ծառևը։ Պարագ անոր չեր որ Արդապանո անդամ մի դիանը առառ՝ «ժամեն ևս ևմ գալիս, Տեր ողորմեան

՝ Դաւադիրներէն եւ ըմբոստացած ստրուկներէն այս «Տէր ո դորմեան» լսելէ լետոլ, Նուիրակը հետեւեալ լայտարարութքիւնը

gang buganh phatha thung Monk Sanjandan thumba quayangahan-thum, mang shi dunan samuhungha, pagahan phatha kuhhangan shum-shu qhuiba; Lugamuhunh ta hi gudhan Phatha kuhhangan shum-tunhuman Phat Samumunda; Ludig kumbunday ki Samuh samuhun bir Bagham Mumushan umah ku bagang ut di pumungunda si Dik shid yadangan ki, Kisa wahidi Maphatha myangka ha Samuj matha hir, an hiy akhan gudhad ha Lugamundanhir. Um fini phip danga sampaga Baga-marana bah, puny tangka hipada na gapa ka Samuhungunda si Samuhan ah fundah fan baga samuhunda samuhunda samuha ka samuha samuha samuha samuhan samuhan

«Հ. Կոչնակ» իր նկարադրականի ամքնկն տպաւորիչ ժասը ամկնկն վերքը պահած է։

Subp and progent phude

Տանց ասրողյութատրը.

« Կիրակի օր Ս. Պատարագեն յեստոյ ու եայն երնկայեան եր կու Նիսաերու միջնադարին, եկեղեցույն ներջնադարնին եկք և -րեսաիսաներից Նիրապիրուկայան երի «եպերոլթենիավ» Երկ ըսրդ Հայեն հատ երր հերկաները սկսան բաժականասեր առաջարկել Հայրապետի ու անոր Նուիրակի կենաց ու արեւյատութեան , Լիազօրը պատասխանեց.— «Պարտուած ժարդ եմ ես , բայց բարի գործի ներկայացուցիչ եմ ։ Ձեր այս արտայայտութիւնը առնած մարդու չամար մեծ մերիքարութիւն է»։ Ու առելցուց «Վե հափառին հեռագրեցէք թէ ձեր պատուիրակը թէեւ պարտեցինք թայց ձեզ համար ունինք մշտական յարգանք ու սէր»։ What go Purtiment

Հեռագի՛ր մը միայն... «մշտական յարդանջի՛ եւ սիրո՛յ», ս իր միակ աղերոանքը։ Եւ այս աղերոանքը անո'նց, որոնցմէ Հայոց եկեղեցիի ծերու։ **ዕኖር** ዐየትъ

ՊՈՉ ԿՏՐԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ *Փառի Սուար* հետաքրքրական լուր

արտը Մուսար հրէկ ...
Պոլհոյ մէջ շատցծը են շուները։ Ա -ռաջին անգամ չէ , որ շուներու թառն-մացումը մոտհոգութիւն կո պատմա-ձե իրբեմնի Բիւզանդիսնին: Աղէտի ու՛ւ Երբեսմեի Բիչոզանդիոնին։ Ագէտոի մր Ուման, Յանին դա տարին անգամ մր, կր բանեն, որ շուները շատցիչ ևն։ Եւ շապանագիտութիւնը կը ակտի գիւ -տներ ընել՝ շուն բարդերու հատնար։ Կր յիչեմ որ տարի մը շոգննու երկուցին Կորի Սբ, Իշխանաց կորիներում հոտեւ։ Հեն բուները հեր հրապ հերուն հոտեւ։ Հեն բուները հրապ հերուն հոտեւ։ Հեն բուները հայասարի արագույին նոր ձեւ մեր տանոր է հասապատարաները։ քր գտեր է քաղաքապետութիւնը։ 25 դրուշ կր վճարէ ամէն քաղաքացիի , դրույ զբ գտոր առան հարաքացրի , որ շուն մը կր ապաննե և արձը կր ոերէ քաղաքապիտարան ։ Դր ահա ծուրքերը իրարու հտեւէ կը վագին Մողաքապիտարան ։ Հասան մէկ ձեռ-քը գաւազան, միւս ձեռքը շունի մր ղոչ ինչպէս առասան, Խտեւէն Ահմէտ ղոչ ինչպէս առասան, Խտեւէն մէջ շունի մի ձետ (պոչ), յանկարծ կը հասնի Մահմուտ՝ ձեռքին մեջ ջղուտ քոսոտ Ոի մր տուտ (պոչ), եւ ակա Հա իրվ Թիրհաքի՝ ձեռքին մեջ ալ ագի։ Սակայն այս պոչակիր բառքը ։ Անթիւ անհամար պոչ մթերելէ

վերջ, քաղաքապետը կ'ենթադրէ այլնւս հաջիւն ու կաղկանձիւն պիտի չլսուի Պոլսոյ թագերեն։ Բայց ոչ չուների նորեն շատ են, չատ

շուներուն պոչերը, բայց չեն սպան

րդ փանջիչսվո, Դանձաւսեն բևա ցրե : իտնգ տուողն է։ Պոչը կտրածվիրը (խոսքը Պոլսոյ շունհրուն մասին չէ , Ատափազարի մեջ գողի բարբառով որոչը - կարած կը նշանակե Թուրք րասկայի փոխարհրութեամբ մը ան ջուշտ), այո՛, պոչը - կտրածները շի-ուշու ատվ պիտի տեսնէին իրենց զործը, հթէ ըսուքը թէ հրահանկը պետք է հասկնալ ոչ թէ կրձնական ըմբռնու -մով, այլ միայն ու միայն ցեղային առանդութեամբ : Արոսան

առասդութծասբ ։ Արդարեւ , անոնք հրահանգը գոր -ծաղթեր են կրոնական ըմրոնումով , եւ միայն *արենեկ* թլբեր են շուները ։

եթէ գործէին ցեղային աւանդու թեամբ՝ կը կտրէին շուներունգլուխնե րը։ Ձէ՞ որ Հայու գլուխ կտրեչու մէջ ոչ միայն տաղանդ ցոյց տուին, այլ եւ ամրողջ աշխարհի առջեւ հաստա տեցին թէ պատմութեան մէջ ամենա հի՞ն, ամենամե՞ծ քաղաքակրթութիւ շան նը հիժնողներն են եղած Թուրքերը բազ - միայն ու միայն Թուրքերը, հթ.է ան հասկցուի մարդ ջարդել ։ urug

# 46 62 66 640

# ՉԱՆԳՈՒԱԾԱՅԻՆ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ 4ALLUP UES

### Հակարորչեւիկևան շաժում supuranth trunsath to Unrakenth the

Բէօյթէր Հեռադրական գործակալութիւնը Մոսկուայէն կը Հազորդէ թէ գանալուածային ձերրակալու Բիւններ կատարաւան են հետր՝ Միուքենան դատ ծագան չբքաններուն մէջ, - ձերրակալուածներուն մէջ կան րազմային տաս-րականներ։ Հերրակալութինչները կատարուած են, կրտուի, իրրեւ հետև ւանը զաշագրութեան մր , որ հպատակ ունկը ֆաչական վարչաձեւ (?) հաս աստան Ռուսիոյ մէջ։
\*\*\* Վրացական մամուլի դիւանը Ժրնեւէն կը հաղորդէ

Թիֆիիոլ'ն հասած հեռազմի մր համաձայն, այս վերջին չարաքներուն՝ ծանր խոսվուքիններ պատահուծ են Հայաստանի, Ագրրեջանի և Հիշա Կովկասի մէջ։ Շարժումը Հակարոլչեւիկեան գոյն ունի։ Վրաստանի մէջ հա կարոլչեւ իկեան չաթժումի այիզիսի համեմատունիինիներու է հասած, որ հաժայնավար կազմակերպունինչիրն իսկ վարակուած են, - մասնաւսրարար Երիտասարգական Միութիւնները, որոնդ կը գործեն շաղգային - զգացուժկ հերջելուած»։ Իշխանուβիւնները դանպուածային ձերրակալունեանց ձեռնար կան են պարցապէս արժատակիլ ընհյու համար այդ դղացումը եւ մաջրադոր ծ*ելու Համար Համայնավար կազմակերպութիւչները։* Հարիւը յիսուն հոգի գնդակահարուած են ձերթակայուածներէն ։

\*\*\* Բեսլներ հեռադրական գործակալութիւնը կը հաղորդե թե այս նոր ւագրութիւնը կաղմակերպուած էր չայն ցանցով մը։ Ձերրակալուած օռ րականներուն մէջ կան Գերմանացիներ, Աւսարիացիներ, Ծունաացիներ հւ Լեներ, որոնջ նակարոլ եւիկեան ջարողչունեամբ կը դրազկին եւ նակակա վարական դործունքութիւն մր ցոլց կուտային։ \*\*\* Տեսյչէ Ալկեժայնե Ձայթունկ *Թերթին Մոսկուայի թղթակիցը կթ* 

·աղորդէ Թէ ձերթակալուած են նինդ Գերժանացիներ, որոնք ինչո'վ ամբ ասնուած են՝ բայանի չէ։ Նոյն իզբեակիցը կր դրէ իկ Վիկումիիրաունվողու-թեան տակ առած է ստար դնադանատուները, ուղադառինել է հոացնելու «Համագր բոլոր անոծը, որ դեսադանատուն էր անձեն։

««Հային Փարիդիկնոի իղբեակիցը նռախառով կը հաղորդէ Մոսկուա-

Գաչաշնապես էր հաստատուր որ ձերբակալուած են րազմաներ գերմանա ցի եւ ֆինյանտացի անձնաւորունիւններ Մոսկուայի ժեն: Ասմեջ ամրաս տանուած են թէ կը դործէին խոր-րդային պետութեան դէմ

Վստա-եկի ադրիշրէ մը ջազուած տեղեկունեանց համաժայն, Մոսկուա յի մէջ ձերրակալուած է դերմահայի հռչակաւոր գիտնական եւ ջաղաջական գործիչ 0Ppo Հերցը, որ մեսօրենն է Ուսումնաթերթ արեւելիան ներոպայի պարրերականին եւ գասախոսն է, 1912էն իվեր, Պերլինի համարարանին Ուսումնաթերթ արեւելեան նւրոպայի աժունեան աժպիոնին . Փրոֆեսեօրը մինչնւ այժմ ճանչցուած էր իրրև։ wasaning aphyang pr audpamplan aphygarah ap.

(GUPARLUARIARPINE AUPPUL 7. FS)

նի Սրրագանը Մայր Աթոռէն եկաւ... «Ձէր ողորդնա» յսելու, ո րանց առջին Հարվագրունցու վկայելու Թէ... «թիդիսս հայերին Որ վիսմի», եւ որտեր հիշնամ գուներուհ մետեւահրով պարտա որտեց առինչ հարվագրունցում գույն կա Հարաստուամ մարդ դքն է» որ երթակին արտասամման գալը կը՝ կարձներ Քէ գուր լան-

#### ԱՄԵՐԻԿԱՎԱՑ ԵԿԵՂԵՑԻՆ ԵՒ ԷՋՄԻԱԾԻՆԸ

Ասկէ մոտ երեց տարի առաջ, երբ Ամերիկանայոց վերջին ընդմանուր Ե-ընտիոխանական Ժողովը պառակար ւնցու եւ ատոր Հնաեւանջով ամերի.

a dyan. An among Ambandong and Appa (among high phylo parth and gan and appa among, hongles mynosh (, a 4/2 m/2), a hang og he f. ganadanfan famil para among amongshipa. Sandang: among amongshipa. Sandang: Para danadah pangang hefa amo-philopa. hiftenghib ang Sandangah and mang amongshipa. Sandangah ang mang amongshipa. Sandangah sandangah landangah. ղեցու որ եւ է վեն գուանական կաժ կրձնական դետնի վրայ.

Ամերիկանայ եկեղեցիի պառակա ւրս դիտուսը պատճառները դաղաջա կտն էրն, Փաստերը ծանօթ են : Առավ նորդ Ղևւոնդ արջ. Դուրնանը եկեղե ցիկի դուրս հղած Հանդվոի մր մկջ . ommphhene առջիւ, անարդեց Հայ աղդային գրոչակը եւ ռաժկավար - Հն չակեան - Հոկնի փոքրաժամունին հր առաջնորդին հանւ կենալով , Հակա առաքրողային հանո կնհայով չակա ուսի կեհետայի Հայոց կանքողիկում է
գտել այս կանգին, ուղեց Տայ եկե
գտելայա կանգին, ուղեց Տայ եկե
գտելայան իրց միջոց ծառայեցել: Հայ
ուրային գրուսիկեն եւ հայ արդային
խանայիներում «առասարին միացած ագտատանել չայութեան գեմ գազագահանունան հաշատատեն և գրուսանում էրուսակցական պայքար մր դերու համար է Այդ քաղաքական նպա ստակով ու չարժառիքեներով՝ այլ այդ փորրամասնում երեր թաժեունցու մե ծաժամանու Մենեն:

իսկ թմերունել կայունիներ, իր հայ -նեպ կարդավումիների ականայ թաքայնին Ծրնախ Ժողովը լրոգ թժ-րսու (ռամկավար - Հեյակնան - Հեկոր Արևակա մուրայի ապատատենը ձև ծառնատես ինան։ Հառ հարդի Հարևութա կանները, իրնեց Հայեն չրաժետ կու Համար, սախարատ կան կայն կարգապա Հայեն արդարագրուներ հայ տար իւ թենց, արդերին չՀայանայի կծվե , անհի Հրանաները և իւ և երբ — ու եր Հայեն երկա արդի կատոր վերթապե և Ա Հերինա ևկա։ Անհարի Հայոց և։ «Անեա հայաստահի Հայոց և։ Allean (Swape Salahangarah) and sa palah argumah) and har analytim ay he k arghan blook poly poly Alexando blook dayah stondown blook blook dayah stondown blook blook dayah salahanga sarahahang analong dik amumuhanga sarahahang salahanga kha manalong sarahahang blook dayah salahanga balahanga sarahahanga blook salahanga belanga salahanga sarahahanga blook salahanga salahan

Badd , paguga jujuah & , waket -hasung didadanan fikula skin 1995 րեղին որրադանի կարդապանական պանոնկները եւ այլ եւս չեն կրնար ընրոսաներ նկատուիլ իջնիաննի կող րա բանատուր ազատուրը բրաքարձիր կող-«Ա։ Որով, ու թեժ», ասերիվունույ ծամատեսանիւնիր այսօր ոչ միայի հր-բանական կամ դառանական, այլ նե կարդապանական որ եւ է վեն կամ խնորիր շունի Էջմիանանի հետ։

Win By lague mydd bydpudfife og մէկ հիմ կամ պատճառ ունի խորի դուակներու նման վարոշելու աժերի animatana bama dangantan mahap hurun manamaka dibamatanan Huma kapaghaharah, mbaba indhi bahara ni dagadanpehdi ibar daga hali da dahurung dangai ha myanamaka dadamatan Huma ki

afth sit advantantine films to must find the strength of the fingent and make the find the sum to t մարաու խիւններ կան եւ , ըստ երեւսյ Թին, պիտի ըլլան, որջան ատեն որ Հայաստանի գլխուն նստած է Մոս Հայաստասը վկրտես սոտած է Մոս փուայի բունակայունին ծր Սակայն , այդ Հակաքարտունին ծները քաղաքա իրոն բնոյի ունին եւ ոչ մեկ կերպով կը վերաբերին հայ եկեղեցիին

րունկ աստակային կանումի և գույական կեներու եւ ու մեկ խարումի և կրծայ դենլ իր դուտկներուն «իչեւ՝ այն պրաճառով միայի, որ անանը թա-գույական ինդիրներու է ուրքը խո-բունկ աստակարծու իրեններ ունին ։ ««Վ «««ոս» առասույցը»

չարժիրով խարեւ կառավարութե. պայման մրն է ապատատենը Հայու Մեան հետ համերաշխելու եւ դոր

երան վեծեւ ու պայրարը ոչ մեկ պարա ղայի տակ կրնայ այլ եւս - ... - ... լյլոլ, որ իջնիանինը որ եւ է խարա ինիւն դնե անոր եւ Հակառակորդ փոջ

րո դետորրը։ Ծաղաքը, հեջ այց օր թույի, ը վիժեցաշ եւ ամերիկանայ և կեղեցքն քնաց պատականալ վեճակի ժեջ, ատոր ժեջ ոչ ժեկ յանցանց ունի դաղութիս մեծամասնութիրնը կաղ

#### ՄԻՋԵՐԿՐԱԿԱՆԻ ԳԵՐԱԿԱՅՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՔԱՐԸ

Մեծ պետութեսանց, բայց ժամեալու ապես Անգլիոյ եւ Իտալիոյ Հոկայ առողինումները ծովային, ցաժա-

of the urging, made. Upplydyndyndy of the urging show the upper the urging some areas played more than the urging some areas played on the urging some and played on the urging of the some than the urging of the some urging of the urging urging u տիկա չէ ծղածակեր ԱԼ Միջերկրակա-Եր մեջ դերակայուքենած վեծը ատա -ցած է իր լուֆումեր։ Օրինակ, կարգ մը ծղածներ ցոյց կուսան Թե Հոծ մր-ցակցուքերն ու պատի հաւայի նւ յասա-չիկային եւ՝ ասողի՝ փողմուքենած պի-տի եծ Մարկուի աշխարհի հասղաղու -

չը, ով որ ըշնչը և ըշտրապատը, ա. Հինո Հին Հոտքը շկրցու հիմը պետը իր հաղարաժնայ ժեծութեւան, մին -չեւ որ շրեկնեց Միջերկրականի - ՀՀՀ

իր մեջակիցը, Կարդեղմեր ու գրրա-նեց, իր ծաշերով, Լրային ժակերեսր որ իրարու իր կապվ 3 հրվրաժասե-ցը,— Եւրադան, Ասիսե և Աիրիիկեր, Միջին դարու գաղագակրքու թիրեր եւս դաս ահրա կապ ուներ Միջերկրապ կանին ձեռու Վեհետիիկ ու ժապվագի կանին ձեռու Վեհետիիկ ու ժապվագի

ministrumpulay in popular graph by With house Linging hupling bunghan but sanglay

Պարդ է, որ եթե այսօր է Զեքսածնի իսկ տեսակեսով պատմի արժանի կողմ մր կայ Աժերիկայի մէկ, այդ ալ hand die han blabephingh dies, any and adhundun sekund - Zakoh hanga diadan tipista i, na danis die nama i diadan tipista i, na danis die nama i majo and hing unquabh. Samidah di majo dibahan persahananang di-dam tang dibahan persahananang di-dam tang tahundun persahanan ding-dam tang tang dibahan i dani menghapi -nenghi and hang dibahan diadahan dibahan dibahan dibahan dikahan melakhan

quest of the Variation place and a unided, by withinhupher among the he of the the հարը դրահան Արտունքը «ՀՀ Հագատանը Աշատրալիան, Նոր Ջելան. աստ եւ Հայաս Աիրիկեն։ Ատոնգվե աժվեկն հարուստն էր ու էր ժնայ Հարկաստանը՝ իր 350 - ժիկիոն րը -հանչունիսանը եւ Հերևանային հարու

Մարլիա պետց էր ուլադրութին, դատենչ և Մբերկրակահետև մահրուն, ուրել Կորքաց բոխանական անենա արդա այն առեկ հե կավուր գաղմիա վայրու հետ իան հետ կավուր գաղմիա պետիա հետև մահար այդ հանգահ հետական հրահակումին, ասացա Արդիա աներ համ գաղար հրահար պետեր հետև համ գաղար արհար պետեր հետև համ գաղար բաներ իր հետալիա հուրադայի աժաղ բաներ իր հետալիա աներ, գայի աժաղ բաներ իր հետը հատարգայի

Ահոր չանագրդութիւնը դէպի Մի Չերկրական աշելցաւ, երբ 17 հոյեմ բեր 1869ին թացունցաւ Մուէզի ջրանց

Raig, alphare and Charach per 25p: Uhap pugacify unch 158 d wakydby Uhagina le Spubamif if ghe. Whythulub ջեւ Անպլիական կառավարութքիւնը նոյն իսկ չդրկեց իր Ֆերկայացուցիչը՝

Յետապայ ղկպերը այ առելի ող հեցիչ Արդերացող : 1882ին, երկող տան մկկ տերի ունեցու Արտորի փա տուր ավորատուրիիւթը՝ ուղղուած և բուղակաի ապրիցութեան դեմ ենիչ լիա պարութեն այդ պարավան ե

a 455 dy thugha ka Spuhump fe ma the parah, mamhambha m Suna fe ma the parah, mamhambha Burea mhan a fungh umba (1981), on ehe tu anun a fungh umba (1981), on ehe tu anunh a fundhamban

opin approximate group, the flow for the state of the sta ւիա ապահովեց ամրօրքի Հնգկաստա նի Համար իր նամրան։ 18րդ դարո to matemath , The happenhablant Sunt. քար Bucahal արերժշտա Im նար ան շրոքրաստար քն տարի, ձանտ

ոտվապացումներուն դէմ , որուն ձգ. տում էր դրաւել հեղուցները եւ մտ հել տաք Միջերկրական ծովը։ Այդ Տամրուն պաչտպանութնան Համալ

Անգլիա մղեց Երիմի պատերազմը Ջեչեց Սան ՍԹԼֆանոյի Գուլկարիան 20 կեց Սառի (իք վիանուից Կու (արտիստ) առափորհը առափորհը առափորհը առափորհը առափորհը առափորհը առափորհը հայտնությամբ և Մարարատությամբ և Հահատանակատությամբ և Հայաստանի իր հայտնությամբ և Հայաստանի իր հայտնությամբ և Հայաստանի չեր կեր հայտնությամբ և Հայաստանի չեր կեր հայտնությամբ և Հայաստանի չարի արդա ուներ հիրի Հայաստանային առափորհային հայտնությամբ և Հայաստանի առափոր արձեր հայտնությամբ և հայտնության և հայտնութ ետն կեսին մէջ եւ արզելը չեզան Անդ-

fully, bugant manne. Ingulgue Phin de phydig thughas be

րասկրութ։
Աիիկա ակտու լայհորքին, երբ Փալա-կանութիւերը հպատոսկ գրոււ Իստ -լիան վերածել դարքային պետու -քեան մր եւ երբ միացուց Եթովպիան արուն համար Իստլիան անդեային մէջ որուս տասար բառըրան անցնալին մե, դուր տեղը այնչան զունի էր առում Մնոլքիովան եւ իսալական շահերվ խաղածնենցին իրար Միջերկրական, արևւնլհան կէսին եւ Սուէվի Հրանց mphalpub (fel) ha Hariff Jamburg phalf of J. Holf of phalmurg ampung or of hugh Supumumbh my fa fa pumum-fund yang bumunghanah sanburg i Hal-fishe mya Sumpunda malifi milihat fishe mya Sumpunda malifi milihat daya (Hariff of phany) Supumumb day fing same yefishing same Maphifi Su-ang i May fishing same Maphifi Su-mih samburgh nyanh danah dayah yang-kerian danah samburgh samba-kerian danah samburgh sambapany amos services and congregation of the major hambook and park administration from the major of the major

Proposition will & Jungue Philip Promo that: Landahan Ladwy Impelip Saifa Ilong hiphilip bancasabaphanep Bar nancha - be Lo ab d grammage sorte to Magalige traffic from a from fundation bour mangel, glove be unbythe ungle kefende. Heffele, from fundation to the type from by golds, as from from from the Magalige the gold traffe find from from , my surface from a mangely transform and my for surface of a mangely transform and my form flows of the and any golds of the surface of the su ահան ովկիանոսքն եւ Հար - Ափրիկք Լե, պարոտուսը է կարել երկու անց բեր որմեր հշա կը պատկանին Անգ.

Quantifungs for Se manufacto, In կանի ժեջ, կարուիլ իր պազմավայրե-րեն, ինչ որ իրական վատեղ - մը կր նչանակեն ԱՀա մեկ ինչու ևրը հաայիա Ship ah akme & mampulf andly printed for the maple of the printer գծով, այն նաժրան, որ խտալական ժայր երկիրը կր կապէ դաղթավայ -

Ասիկա այնքան հին սկզրունք մբն Լ, որքան հին է աչխարհը։ Այդ սկդ -բունքը կիրարկուտծ է հին Հեկլեննե -

price, phinhlaphubpnie, Landough parts, Afrikafilig filingurs, Landslugt,
glishman hands, pland stelle, "and
grish statumfig filingurs, standings
haparts hands, mann in standings
haparts hands, man filingurs, "Basanghishman an Anghin hangshin an
haparts, manghanghi manghan hand
hand stelle, thing hing filingurs, hand
hand stelle, thing filingurs, hand
man hangsanghi mangan handsangan handsanghi per 2 hepl' by from humbers World nness spile of the state of the կը դոնուի Պէյրութը. Իսրայիոյ խ Ummilhoused, posts superky

իտալիա, ապահողնկու համար մի Չերկրականնան ճանապարհը, տեպա ման պիտի ձգտի ընգլայնն և ամ dub affink dank chaquasta i ma pughti ph bayahi ph punghuhibap bi hammuni haqibabap opi bi bi si sungh bi hi puncupunghi bamba andang bi bi hi puncupunghi bamba andang mpu laphab, pa pundhuhi dananda mpu sappung malif mdanahi hambab, dana sambab, badanka արական ծովափը։

«Հավաս» դործակալունիներ Հու մէն կր հաղորդեր 14 հոկա. Թուա կանով, են այժմ խապական թաղա թականունեան նշանանութն է Ro ma al mare — Lundy ytup and theyt topic junus gung 4564, 17

Morth Arbado jumal yan Albay, 181 Arbado Jamba Manda Manda Marka Manda Marka Manda Manda Mamandayan Mahipi Manda Manda

լիոյ ծովային ու օղային սպասագ նումին, անգլեւ թրջական մերձեկո մին, Մոնթերկոյի մկջ Լիթվինովի բե Բացրին եւ նոյն իսկ Պ. Թիթույկոր

HUND LUKER

hsprich if f happy hammen and 200 augher thereby or anisot or miles to be before a miles to be before a miles to be before a miles to the miles the state of the second of րաթ օր ստողող ու այցությող մատու դարձած է Պոլիս։ Նաքրներ ԱՀՀ Հա յնրը ունին Թաղ. Սարֆուրը մր. « րուն կ՝անդամակցին երկու արկին։

ուստուս ՊԱՏՐԻԱՐՔ, օրենի Համար Բարդեն կախողիկոսի դերել մանը, Հայեպ է մեկնած։ Յետոյ մե դիշես Արիիլիաս մեալէ վերջ վերա դարձած է հրուսառե

Ambana S. Granamya ang Selih kana ipul-MAS ND Pel Serage ang Selih kana ipul-qualqua kgua, kuanud upun Bhash. Spu-dahad, apad Sahas, dipul-apad bash. San ang pelih kida, ang Selih kapa mahad. Sa Beraghay Sankamuhana, Bhash. Selih San ang kampalama, Bash. Selih dahara Selih upun Selih ang selih selih upun Selih ang Jandan Selih upundunan, papaka pengah. ուրան, Անախորի շրջակայ բազարծն րուն եւ դիւզերուն Թրջական վարժա bangaphb danmaurt gutanfing pp

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԳԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

# ՎԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐՋԱԼՈՑՍԻՆ (ՁԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆԻ ՄԸ ՅՈՒՇԵՐԸ)

Unhifts, wife julagar planing deարային ապատակարութինության արև ի ար գրային ապատակարութինութը առև ի ար ատ օվան միջեցրենրա գինել Մանես -բական ապատանի բրջանները խագա-արայնելու եւ Տպատակեցնելու դործին

Prajhie Armin dhim jaham bi umujupahih dhamhi dhe dhagan tu Dibi wah hanga bhamh dhe fapundh aku: Unih nami bahawah sebih mah հրկախուղին վրայ, քար և։ «Հէ ուրիչ վաանդագոր շրջան, Ձանգիրա ուրել գրաստրանոր իրրաս, Հասգրրաս բողեց առաջին առքիր այդ մոսար իսու դադիայիս է։ Գեպ. Ա. Շաւմագրևային դառնառեցառ այդ տայմակած պար-ապետծարեցինչից, որ աշխարգենիային գրուիս հանակ ընթկու օրուսան թուսի և հանական հանագրության հանագրության արագա եր իւներէ լևաու յունիս 20ին (1920) Զանդիրասարը ամրողջապէս գրաւ-ուած ին ձեռույան կորոսությամբողջապես զբաշ-ուսծ են ձեռը անցուսծ էր նեղանոն , 2 դեղացիր եւ 40,000 փաժվաշլա։ Ձանդիրասարի այդ դորժողունեախ

Յունիսի մեկ հոյհոյես Հոր, Յով -սէփետնի դորախումբը յառաջանալով գրուեց Օլիիի ածիահանջերը։

rymen ytepp mynnengapy:

Pp mydmig mynnefig ymyr, ke m'i
ymfl Moglieg Ukufio. Lugh, popudanlipp — Afla koly dyngrainhlipid
ymylmi phyng he ymprishulfyrd fiynefho Ukufio mynyshulfyrd fiynefho ymrifliamyngafffichig dhyla,
ynefho 25-26 kunnih Turkfinfin he

Letter 25-26 kunnih Turkfinfin he

նաքրըչուսան Ութիչ-տանեններ, Ձեր գունդն այ ա-որը ունեցած էր չափուհյու Պեոլիւջ Վէտիի հետ: Առաքին տնգամ 1918ին

Lym wją , Umpmwpwojmieh hansh planishmis nountured pl Sudjump Beamh Upud (mgg oplume hombuis ho

6-7 կաոր Մաքարական դինուան դիւդեր, ինչպես եւ Պերիւջ Վետին Ձուր եզաւ անոնց աժրողք յամաս դի մարդունքիներ ժեր ճաժրան փակերու danyneifekiby dhy thomlyon, fouthyn i k dhy nymhlyine dwynd; Lehyf hy-daib, fingune halek, dhy- mulynyf fyriathynd flumfarlyndig fythy dynn fluriathynd flumfarlyndig flumfarlyng samb Hayley Llanf, dan dy Splf-ylyfh, he sambly flumfarlyne, myb-mbyly myn flumfarlyng samb Hayley Llanf, dan dy Splf-sambyl myn myngangan dhyblin. Samfur, Bythenthaby openfarl fy Sy-cation of the samble of the samble of the Sy-stems of the samble of the samble of the Sy-stems of the samble of the samble of the Sy-stems of the samble of the samble of the Sy-stems of the samble of the samble of the Sy-stems of the samble of the samble of the Sy-stems of the samble of the samble of the Sy-stems of the samble of the samble of the Sy-stems of the samble of the samble of the samble of the Sy-tems of the samble of the samb րամանատար Ձօր. Սիլիկեան շրահր շաններ դաշխեց դինուորներուն եւ բա

h hombo whombo, Waifinhab uma-

madeniflade than be ashnethale, Տայկական բանակի աստղը փայլե -ցու, բոլոր կոիւներու մէջ յազքա -կան եւ բոլոր ռաշմական ինդքերները

Budanfomph այցելու Fleshe կ'phy mendelik nebelige Ski. halpanja, per 5 me milikapi ke quanbagke, qada-quanbagus kekir ikip qurlagk officially itanih.— Udpang kehas, mangke h ilah kemuanan delikapi manancan kliple upkanta mah khalmanan mah itanih upkanta mah khalmanan ma-tamihan, ikihanan pengki, sama-handahkepka mbalape manifis qoh, ip րայ դանուելով մեր դինուորները մայած, արորուած, հոդի դոյն ըս magus be, dupq buthe adto bb

Մեր մէկ դումարտակը Մայիսկն ի վեր, տեղէ տեղ փոխադրուելով, կը-

ուած և կես առ կես կոտորակուած եր Ղազախի մակատին վրայ: 4ր խնդ. In Demyaloh Sukumba Afani, ilip khiya teh halip teh Afania medhili Afania medhili Afania medhili Afania medhili afania quakup Afania medhili medili m 

չավատրարը ու շագիայի տային իր խորհատրարը ու շագիայի հիտարոյ ու հարարացաւ ընդ առաջ հրիայ ու հարարացաւ ընդ առաջ հրիայի ու հարարացաւ ընդ առաջ հրաարոյ ու հարարացար հրաարացարը իր հարարացան կատարելու ։

Oquumuh dhele, mapung 4 unthu punguhushik shung, she R. andum րացակայնիկ յետոլ, մեր Բ. գումար-ատկր Մարտջյու վերադարձաւ քարգ ու վարոր վիճակի ժէք, իր Հրամանաm youth flowing ast, ip spoutment chip aquibacad, dipunan, chada to had abol bahad or dibila bugar grand : Bho quadachkad gabag.

oft dite upont whithing ny hupti րանակը, հուն այս գինուորները բու իրեն հետ առած ընրան էր վերքը հվ իրենդ հարագատ գունային պիտի հան գիպին Սեմիոնովվա :

of profile build about flow. Of working the flow of a stage of an analysis of the flow of a stage of the flow of a stage of the flow of the flow of the flow of the stage of t

palog delimeran, muzinpe i ulikan kaju de presenta proposition por ulikan kaju delimenta proposition por ulikan kaju delimenta proposition por ulikan proposition proposition

TVT . S . PUZSUNUPDU

# Ahrgha hadin hugar d ..

LPRC - Հոկայ Բամոր մը գտնդադ այլերով վը հետեւէր մեռելակառքի հաեւէն լուս ու երկիւդած : Երի փորհով . Ոմարկին գրոմեն աւհիչ եւ քրաւագ քն ըրկար գանիր օգնու նևամր հագիւ բալելու կա " Bles nebl fis:

երք քիոելակառըը փովէս անցու , Հմ դիաեր ինչո՞ւ, սարսուռ մը պա -Հայ Հարժիհս եւ աչջերս ակամայ

ւչ գուրջան . . « գուրջանային առաշոտ մի Հանրս ь պարտէղին մէջ թաւական ման դա յ**ևտոյ**, ընտրեցի խիտ ծառերով շր ավաստուած հստարան մը, եւ սկսայ ովս դանուած ԹուղԹին վրայ թաներ ը մրսանլ։ Չա՝ մը վերք գէմս դահը-A Summyadio ay quancakyan hijan afif hija fil mengamundio deag, damuyapi de Subhijad juqdanlaya damuyapi de Subhijad juqdanlayad djamb, hifu mejlifiya alquan edhari sises di paffamili, dej judanj udamyadip Subhind ulumu djamb pudap deshiji hiba, da gbangi, ugamunganfa
afimapi di hambay dimb, ha Sumafimapi di hambay djamb, ha Sumրանն ալ դրաւուեցա<u>ւ երկ</u> fomt ab nesmabur bergh fpahupma of t he spure: Enfantanten howd գույն արդանական հումանական արայուած ա Հով՝ ժայիր քինական արակեն խոնդաց, Հույիր ցաշրեր։ Այցելուներու Բիոր հայդեպներ Լրապուցան ձեռարորի հայ էրա Վրաս է Օրթուսարորի հասա-ած է իս Վրաս է Օրթուսարորի հասաof she andth' be smentantithe h

Quarpunument grate d'hilphipe, he sh ազան լարդուլիր չնորհակայունի, ավ քր երը դետինը ինկած դիրբը ի

· Ֆլաժարիոնի դրատան ժկջ աչ իարհագրական բարակսի մր վրայ գր-թորս ծռած՝ չեմ գիտեր ինկ ի՞նչ կր ը բրա առաջ չու գրառը բեջ ը ոչ դր ֆրառեմ է Աշա Թոււրիվան ամիում եր ֆրահատոմ տարածուած է տոշինա է Արտ իրպատային և իրև ը ապատին ըստե ֆրայ, Իզմիրին մինչև նիրևիկա, հարբերդ էրզրում , Լանւ Այտ պատարեր-ին գոնագարարնայի վետ և հետուր омуть Апрившикровы урту проитд ( Armerie: Ибувиур разор урушату-бору ур щитубрадий тэрри шадвег Ступроврае «ЦГ капедра», таве արականներ, արհեստաւորներ, դալ բողծեր, եկեղեցիներ։ Ահա չինական դեղջուկը լծուած դաշտային աշխա տանքի։ Արտերը, այդիները - բոլոլն ալ ժշակուտծ։ Գեղջկուհիները իրենց ահական դործերու հահւկն ։ Ծանգ ու ծիծագ ամկն կողմ ։ Արհւն իսկ կար ծես անկեղծորեն կր ժպար աջի min quadrated lin deni

**Յանկար**ծ զգրգագ*ի*ն ip . Pinegued be ... within in Phili w

Pap hapub dith onthe dheap my Why appears a graph a graph a program of the progra Բարույեջ ձեր գիրջելով , հրատարա ԿուՄիոններով Ոէ պրոտերադժեն ա ոսք այս հոդերուն վրայ ապրող լի հարար ժողովուրդը կարդունցաւ րայ soupers min Sigmbourchipents that & such the gradular batte films the forman but the following him to a such the such that the s

գրության արդանությանը հետև Հայնք Աքի աղկո ասուն առակերը Հայուն Աքի աղկո ասուն արակերը Հայության այս Հաարտություն ԿԻ խաղածելներ, կր բարևւներ, ազ եներ կր ժարև և Արդևօր գծաղրու Միրևած։

Appurish , I bogho plop : Sob with հայի արդաց՝ Մադիայարո ծու ա հայի արդաց։ Մադիայվածառին ըր գոր ծի վրալ են, ժողովութար կարդի իր հղատե փունք մը ծաղիկ ձեռը ձրև -կու համար , Բոլորի իրենց Մեռիին ըն անձեւ րի երթան իրենց սիրելիներուն չի-ներուն։ Երր կը ժատծեմ ժետելեin duch i, he zunnann ente , he
it furphi he zunnanntebe zehen he
it furphi duch i dunghind gum ib, gesehen deb hahabb , pung n'en
ib whing zhohubben, n'en, geh wh-In white thehatbles, not grand de gray marks hich

Մաղկավանառի խանութին առջև։ Այմարին թակոնուս դիմադնում սեւհր չադած կին մը, թնադղարար կը մասենում ։ Ու կր Շանչնանք իրար ։ Հիս տեսնելուն կը սկսի Հեկեկալ, ու

queplies and up south subaposets of

Theren prime Phylle wheel's file

Մեկ թատով կրցա"յ միսիթարել դայն - Մայրի'կ, Հենք ամրողջ Հայրենիչ

U. SHE TOSPANDUR

#### 4UPAZHARUGUU, **₽₽48₽** ₩₩₹30₽3₽₽₽

իջժիածնայ կաթողիկոսը իր անաքրեր 14 Թուանիի պատանագրով ուղղուած Հարաւային Ֆրանսամայո Հայրապետական պատուիրակ Գարե գին հայ Ֆաչատուրնանի, ուրախու դին հալ. Խաչատուրեանի, ուրախու -թիւն կր յայանկ որ իր «կոնդակներով

elf hipfimpurud ling hules, - he որք ած — ատեղծուած աւրաքը արա ժաղութեած, ծածար եւ լիայուս ենը, որ ծողակայժ քենքի ժեր սիրելի ժողո-վուրդը իր լայն — արակցուքիւնը իր ցուցարերք ի՞ք ձեղ օղտակար լենելու ձեր պատասխանատու եւ ծանր պար-Abp opmonosponomiem, ke dashe quipe modificial file table per Jimmerfere the Jimmerfere the Jimmerfere the Jimmerfere the Jimmerfere the Jimmerfere the Jimmerfere monodurate freight for pumprise from the Lindburk qui control file the Lindburk qui control file to the Jimmerfere the Jimmerfer

Կաթողիկոսը Կեզը - Վարչութեան հոս ուղղած է պաշտոծաղիր մր՝ որ աշատանիլ -

աշտատակել -Հարատոյին Ֆրանսայի Ետաքանու կուսը կեզբոնական վարչութեան ոգ-ջոլն և որենութերն Հայրապետական Սաացի լեջո գիտաչութ՝ Հայրնգին հայնգի է հայապետեր գրութերնը, որվ որական ինչ ենը արանում է, որ Համաժակը ձեր — ույլուդեսասկան ար «առնամայն մեր «ույ տակատական լեանդակներով հղած կարդագրու 
Bhad, որավո «այրապետանիան, պատ-ու իրակ ձևոնարկել ( նարակայի հեմեր կարդաւորման եւ կարմակերայման՝ պատուոր և ավարչութենանը գոր 
ծակցա հետուր

aught daned & , up which we կան Հայուք քինը արգարացնել ենք յոյ-տերը, լարուրական եւ նիւքքական ա -ժր պուղուք քիւն յանձի, առներակ ըստ աժենայեր աջակելով ժեր պատ ունլակ դերաբնոր-Գարեդքն եպիսի - ի

Lummi bup, up mammempo un desp չութիւնա, որպես թեմի հայութեան ներկայացուցչական մարմին կ՝ապա արդայացուցյական ապարտ գրակա, -- ողի ինեն իրագիանիկութինան աղջակ ընքացթը, առենապայն աջակցու Բնանր մեր օրատուքրակի սրացու եւ անձեուէր աշխատակիցը և գործակի-ցը չանդիսանալով:

ցը Հատրրատակով: Մեր րաղմանջն է, որ Թեմի կազմա կերպու Թիւհր յաքող եւ ամուր հիմչև րի վրայ դրուի, որ Թեմական իչխա հութիւհը իր հաստատուԹիւններով սեր արդաքը «ողողքուրը արդում ան արայ-որացնումը առաարկած դառծայ, որ ձեր որատունքակ արդագուն է կատուրևույ յաքողուքիան ունենայ, եծ որ նրա գլ-խաշողուքնեանը ընտրուած եւ կազմակերպուան հաստատունքիւններն ու մարժինները խազաղունեան ձինենին իրենց ձեռքն առած , կառավարեն նոpating dangs annus, humunduph an-pahund Bidh dap upath dagundarp-qu math matanapintand hung Musp Bern kiphundah ka canpahipet Sun' jarpuhar Phia Bidh Suna Bhah be h diphimpu Phia dap.

0 թ. թում բրե վանչութբարժ հուսե որժույթը հանցիրով անգ հրաևս զութիւն, խաղաղաշէտ կհանջ և կա տարճալ յաքողութիւն։ Հայրական որդով եւ Հայրապետա

. կան օրհնութհամբ ԽՈՐԷՆ ԿԱԹ - ԱՄԵՆԱՑՆ ՀԱՑՈՑ

42 WERPANA jonnembunghplobyl be Angenthapphiet hings aburtherp apple Burght apple befind fome to . Phoble be deputed .

#### UVATERS BURNERPED APPE MATERIAL NUMBER

Ansepteh ale Woodwas Phoppe by ծոյ. Հի խմբագրականով վեր կը հա հէ Սքեռյատինովիչի Պուլկարիա այ ցին կարեւորութերւնը, դայն հկատե րակցի ծաեւ Գուլկարիա։ «Գալթածև. Արդ հոր ուխա մը, որուն պիտի մասարդուց արդուց պատրաստուն գաւ անցևալ աժա՞ս, երր Անդլիս, Բագաշորը Պոլիս այցևեց , Թէ ոշ ա-սիկա ընական Հակարգեցութիրն է արևոքառեսն Եւրոպայի այն դործու հետոնեան, որով կ՝ուղուի Եւրոպայի դեկավարութեան լծակենրը յանձնել գորս մեծ պետութեանց, որոնք վեիս

Բեականարար պատամական կարելի նկատել այն երևւոյքը որ Անգլիոյ at before the graph of the property of the plane of the major of the major of the major of the property of the

Surf papa a plant theppia Sund program plant the pople Sugal practice of the different program plant to descript and the support of the s ղևւսրութենեն լետոլ Սֆիլի դադաքը անդլիական բերդի մր - Հապասան բր աստու Ադրիականի մեք եւ եմե պահակ վարչունեան տնօրէնն է դորավար մր որ ընդ՝ պատերադմին դետն էր Ֆր բանցույի մէն կսուող անգլ. ուժերո

Pag ha dhumahal humanam C. h An-the myhtee block, Ilmihushal blood a fannah bl. Maglar dhumhum daga humand pungunguluh gusah qanbag In mahah ky Sah i Magla, I Talbhi, ash

Qdunhubp up humppen f. hupsp ամարևանք որ հրաուրբա է, իարեր դակցնցու Պորիս Ռագուորին Հետ և երկու վեհապետները բննան են Պալ բանևան Ուխաին Պուվարից մասնան ցուքեան Հուսնականու Թիւնը ։ Այ you plan who why as planting , cheguin against thent al maght

Էուկոսյա կորովի վարչապետը կր հայ Հիմակուրևէ դարծենալ որ Էնկի րիէն կր վերազառնայ՝ Հետր առան Պալջաններու չոր կանոնագիրը» ։

# פאחוויף לפאחוויף

ZUBLULUE SELV UC

9/1/1/6/1. 9 Enj .- Whytuz 4/pm դի, անդիս Հայ Երիսուսաթղաց Միու-Միւնը գովելի գաղափարթ չղացած էր Գրիւսէլի ժեք կայմակերպելու չար -« անկարի ենրկայացում մբ, որ սկաու «
հայն դինի չի վոր» «հատարբյուկան 
ֆիրնով եւ վերբացու «Եղգրկական 
«արտերի» մբ «այաստանի միջ» ֆիրձավ «արիշեր խառավար մինամբ եւ 
Հայնական երգերով Այս վերբներ 
արևուտրար Միու Մետա արտանայ գտուր 
Ման տակ դան էր Փարիգի «արև 
Հայնական երգերով « հարարագայացում 
Հայնական երգերով « Այս անան անդագայի 
Հայնարի արտեր էր արդերի « անհան անդագայի 
Հայանարի « Արտաստար հանձետեր 
Հայանիանութենա մբ

Appeality be Whitputh purglanthe Հայրենակիցներ ներկայ գտնուհցան ներկայացումին, որ տուին ընձայեց մեր Հայրենակիցներուն Համականը nebjar be frampar Shin solub

Երիա. Միութեան վարչութիւնը իր Before I from blands dompose flexible for advantishments amond map on flexible mode gamd & Brady of type to melaning in sombol of type II near the food to the gamd of the II mean the food to the food game to make the food of the food flexible make the model of the food deline make the flexible map of the deline make the flow of the flexible game uniquest deline models say the to any uniquest demonstrate of the many of the deline make the tree models and the ng mirems dennemmer.

Abomemb & the punchulaumme m.

Semmelu . De. S. ղուցիչ եւ բաջ հայազկա Գ. Անդրկասիան։ Փրոփականաի ևոգրդաստա: Փրոփականակ Համայ իրը լաշագոյն միջոց, նայասակայար մար է ֆրանսերեն օրինակները արտ ժաղորկ պելժ բարեկամներու:

#### ZUSERE MAKUULEAS UES

elimithabt blorablambis ma արերայի արդեր արդեր արև չարինը հերապարգ հանդեսը իր այս չարինը հերապարգ հանդեր իր այս չարին։ հեանշնայ հատուածը կր հուիր է հայուանշնայ հատուածը կր հուիր է հայու-

eProjudnjanja firatenskaj 212. (m.)

eProjudnjanja firatenskaj 212. (m.)

eProjudnjanja firatenskaj enemana

enum 12. Menosta firatenskaj firatenskaj

enum 21. Menosta firatenskaj firatenskaj firatenskaj

enum 21. Menosta firatenskaj firatenskaj firatenskaj

Projudn, Bondon, Menosta firatenskaj

Projudn, Menosta, Menosta firatenskaj

Projudn, Menosta, Menosta firatenskaj

Projudn, Menosta firatenskaj

Projudn, Projudn, Menosta firatenskaj

delta firatenskaj

Elektroniko delta firatenskaj

delta firatenskaj

Menosta firatenskaj efinduluquit Anedalibas 189 4mh հախակրիկարաններ: Ռումանիսյ բո ըր Հայ Համայնբներուն պետն է Յուսիկ աբթ. Ձշերապեսն իսկ Պութրէլի Համայնբին նախագա Հր Պ. Գրիգոր Ձամպարձետն։

«Գութրեյի մեն կր զործեն ۱۱ ընկերակցութիւններ, որոնը դլ կր գրագի արլ Pիզմով եւ սկաու Phy-մով , Ռումանածայ Միու Philip որուն pup 9. Primbone but, 2m for the me fleribe up for the metaling and many ութքութը որ բրուսատրող չատուրա, բանձերում մոտ 100 մայ ուսանոցնե բան եր բազիանայ, «Բաֆֆի» Մյա կութքույին Միութիւնը որ մշակութես յին փրոփականատվ կր դրազի, Ազգ հետմատարութքունը, ԳԺ հայը ո հրամատարութիւհը, Գի-հայլ որ Հիւահոր եւ դրաշոր Հիւահորհերը կր խ ոք ( Գ. թրեյի ժամատերգը Բա phyaphulum White Phute, on ship ent & suy ditustaneans de hand & hand & hand has been supported by the hand support of the suppo իւններ՝ փոխաղարձ աջակցութեհան

«Պութընչի հայ համայներ, բացի Պուլվար Բարուի մեծ եկերեցին, ու-եր դպրոց մր նախակրինորոնի կար դերու եւ լիսկական երեր դասարաննե

Brask's Saday laft hat paragrap file - by adjace in My dig sayah lipi hat paragrap file - by adjace in My dig sayah lipi ga dahah gili hat hat paragrap file in dahah gili hat paragrap file adhah mahat mahat paragrap file adhah mahat mahat paragrap file in dahah mahat paragrap file in dahah mahat paragrap file in dahah mahat mahat maha Prostly Subalatato posporque por Ռումանիոյ մէջ Հայ կաթողիկե թեմ մրն ալ կայ՝ որուն Համայնըներեն ոdiph my found operate contemplating the advance given methy is promptimely up the form of the proper method of the proper method of the property of the proper

#### PRESELLEPT VED TURFUE

Աժերիկացի ճչանաւող հարուսա բա բերաթին չիմնան Բորֆելրը հասոա աութիւնը 280,000 տոլար նուիրած է ենկի բիկ այուց հաստատութնան չ որ արդրըս հասար առողջապահական պաշուծնաներ կր պատրաստէ։ Բոր -ֆեյլրը Հասապաութիննը այս դործին Համար անօրեն դրկած է Տորք Մ ծամար ածորեն դրկած է Տորի Մ Բույենսը, որ ղպրոցին բացման և Մ Միշ բատծ է Թէ անիկա իր կատարե լուննանր կրնայ օրինակ ծառայել Եշրոպայի եւ Ամերիկայի ։

#### PUUTUPBPPTFEC 40 8UPANDULANED SCHOOLING UND

Unjudate 242 September 1 : անդիստին՝ էլ Մինայի մէջ արիւնա լի ցոյց մբ տեղի ունեցած է: Ցուցա րարևերը երը վարձած են էլ Մինայէն րարմարը երբ վարժած են Էլ Սինայի «Էպի բազաչ յաստվանալ, Հանդիպան են ոստիկանուննան արգելքին։ Ան խուսացինի դարձած է բախումը ոս արկաններու եւ ցուցարար լապմու

ՖՐՄՆՔԵՒՍՈՒՐԻԱԿ ԻՆ ԳԱԺՆԱԳՐԻՆ ԲՆԱԳԻՐԸ

Սուրիական հանրապետութեան վար -

րավորուստացի դրոստագրուության Նաժակով մը ձեր Վոեմութիւեր Հարեչանաչ էր ինձ յայտնել այն Հարեչանաչ էր ինձ յայտնել այն ah ka safaha hwamfuput Phuh Shu, phuhu Bhuh Sududuj

ծաղիր մր կերհյու համար ։ Պատիւծ ունիմ հաղորդելու Վոեմութեան Բէ սուրիական կո jupachhely Sududush pringed &p գարությունը, ա. օվարուքենան հետ լաստական կա. օվարուքենան հետ այդ համակի թովանդակութեեան լուրք, կր հաստատել այդ աղձիւ համանմամեսու **հ**իշրը ։

Դաշնագիր երկու թարձր կողմերը emanungge began pungan tangka pundamunna fergum aprinangh dan pungundi te dipit punandgan Humby din tanghi, Unapin; Bayahan Tun-tungan Humbu dan menghi indung qanun ungumbudan pigunggia ը ու ար ար արջալուր ( ապրա 1990) Համաձայնագրկն և միաժամանակ ա-տակ ըկայ իրար Հայանդնելու օտար չահերու պաչապանութեան Հոգր,ար-

ak f un ephalpak hamandapan khan he-quan padad yamankap dan khashay khai. Bembandiah hamadapan khishi ha-punpandan ke mbulyan khishi yahah mpundangke mbulyah khamadapan: -khank, mga dikishin quandahan khishingila "pihangipa munimikina kandam mga qpa pikahi yapangan kandam dak

Սպասելով այդ բանակցու թեան եղ-բակացու թեան, եւ գայնագրի վաւերացում էն սկսհալ, դործադրու ինան պետի դրուի րարեփոխութենան ծրա

fort printing in followite hungel amunique afine plane utypare

ջի կիրասում ։ 2) Ձեղչել ֆրանսացի դասակոն պաշաժատարներու կազմը։

նին նամակը սուրիական հանրապե տուրեսն վարչապետին

ասության գարչանցության Արդերա հրաչ ժանց համեքաա ֆրանական կտաս վարու երևնի ար միազորահան էր սուրիական կառավարու երևնի պահանիկու
որ մասնակցի գինուդրական ու ծերու
արուհան էն Արունա (18) ծանւ og unamnigg gjani njempa na medana quesiquida (Uni plui gl. 4) subjekt -garis ki Sfatuning ormis (p. Suntuding-blini mbay ilan, kp hangs (Uni plui dl. durendjan ila plui plui glui plui quesida, mbajuljus kamaj fil maj թիւթներու դարգացման եւ Հանրային ջինունեանց գործադրուինեան Համար Հրած րոլոր ծաքորերու - գանձման ի

Amale achlet zwyadzene 22 je Schere Blad B. Dombindoch humu-dwyne Pleire, Mume achboned Bac-play domogram darwye horauptyn. Ale whole of our Plais, Afranthis.

Black office flowfilms, or afalls of

Amplian action apparent his huhale

Կառավարութիւնը հրաժայած է դի-չերը ժամը 955 վերջ գոցել բոլոր ար-Տարանների ու հանրային վայրերը։ Ձեռը առնուած են հանւ ուրիչ նրիսա ժիքոցիսեր ծանր ժիջաղէպերու առաջն

վիրաւորուած հե :

91 11111 1118

walibjac Suday.

ձումը չպահանգել։ Գանձումի դործողունեան առար կայ ոլիտի դասնան միայն սուրիական յասվայր Հերերին ու սահճառահուդյորնե որոնց արժեզինը պիտի մշղուի Իրա -շարարական Սաոն Յանձնախում թի մլ hudge framamiquest dates dates

ծումակով մր Ձեր Վոեմութքերի թարե մանոծ էր քիծ յույսնել ֆրածու փան կառավարո Զեած ծուպրում քիրծ-հերը Ֆրածաայի կողմէ Սուրիոյ մէջ կառարուտծ գինուորական ու դաղա-ստին ծախաքիու հիտոմական Ֆրածաական կառավարութքերի

նկատի ունենալով Սուրիոյ մոտա dacungy hummphymatha michalo agh առանը դատարորայչն առղար ար բետն դաչնարըն ատորայրութեան առեն որոշեց չպահանքել այդ ծախ-առանը դատարորայչն առղար

Դահմուժի դործողութեան առաբ կայ պիտի դասնան, ժիայն տուրիա կան կառավարութեան վերադարձր ւուծ դանապան Լերիրու աարջաւո ւտս դասապան լջոքարու ապրքաւո-գուի հրաւարարական հատ՝ Յանձ Հայնումին եր կողմե, վերադարժումի գու Հուսան միջոցին

gar in exercision appropria
must enclude Samanumikar maja magbla sampreymapor platap
Versker I yan bumpeh safan mesh loga
yangalara platah, yanghanglap Ramplap
langhapa da Sajaka de Samarpand tili
maja damamalan gelika mbanghandi tahan
maja damamalan gelika mbanghandi tahan այր բարև արդանանած այն առաջին եր կաւ տարիները բառկացնել, ծերկայիս մերածույյն ծերկայացուցչին Սուրիս Հայույն, ստածմեած, պատասիսան տուս քնանց առրիական կառաքո umin penung mingpungun guningun-pin Phah diahungusth mopulsahkin mustumbasah pinap sautuman Phahy (hupghan) saummustati Pahyth -pinyopung austumandusth hipapa aus-

uni panny ngapani ne segamanapanapana munipuhumara phahay dipunpihishi. i lkyli yuma, afathad phi 2 dipopla-gofhi, yun'inay pu Punjah dingthip dip bihumbi bil min dimumuhan phi 2ga guny be pilah sig muhambum ne

ջունը արերի ընձեր, որպեսգի այդ բա ծակցութքիւնները սկսին \ յունաւայ 1937ին կարելի հղաձին չափ մօտ Թը

ույն արապարդությա արդ այդ բառում բ ուրենանը ույքըները հասարակաց մարժնի մը դոյութիւնա չկառաջա -ցնե, դաչնարիր Բարձը Կողժերը կր համաձայնին սուրիական վարչու -Սուրիոյ Հայուին Ֆրանսայի ներկա -յացուցչին կողմ է կիրարկուած անտես սական, ու հրմասկան լիազօրութիւն

24FED MUSPHUP& ZERUDA ---

Պեյրութի Ազգանը կր գրել (Ոդ. 3).
Աժրոցք աժաս Ձանյեր ժեջ հայ-գուրուելն կերջ, երկու արան տասը Պարտաս հեխած էր Զումե պատրե-արչ, կասարևալ նահրեսա ժինակի և դր մի ասարևալ նահրեսա ժինակի ասակայն անձանգություններ Հարմապ է կիտղարգող հիրուսերբես։ Հահահրդակար ուգբե արհաւակար բր արկարակար ուգբե արհաւակար բր ցույց կուտայ եւ կը տառապի միղար դելու թենէ ։

ք երկրերի արևույն վրայ արջևա Երա իր դարիր դործողութիւն մր եշ փորը ձեղջիլով առաքքը կհարևեր ար գիջական Թունաւորման՝ վտանդեն ար պարադահերը սակայն, տեսնելով Հիմնական դարման մր կարհիր պիոր չերքապետ դարատ որ դարար ար ան չքրյաց Գագատան մեջ, օգանատան կր փոխադեն Հայքիա, ուրկե պատ թիարթը Վեյրուն կուղայ եւ ուղղակի կ առաջուրյուն Աներիկեան չնանդա any, use will howers denliginguenth abbadaphin gpirt to

Poplyphie Al ememoning by Al տարմ էի ոպասրաև աստենանֆի Որորնիր:

turruses be surubbles \* 8 U A U R 3C

. Բոլոր այս օտարականներուն ձերբակալութիւնը խոր տպա gapbby Vauhacush \$52:

« «Մարքե» եր Բղջակիցը կը Հաղորդե Բէ ձերրակալուածները ամրաս պահուստե են ըստեսունքամե ի հաշիւ Կեզո, Եւրոպայի մէկ պետունեան։ Մոսկուայի ղերժան դեսպանը ցացատրունիւն պահանկեց հրեմ լինեն. Իրեն Մուսերուայի դիրքանա գետարանը լրացատրումիրեն պաշնանիկը կրեսքընչներ. Իրենս պատասախանությատ Էի ձերգավալուստու (ինդ հիրոքանայիներիայ դահումի և հի գրահատված մեծ կապմաներպումինած մել որ լրայն ցանց մել արած է հարգես դային հաքրին մեջ Արաուշանայինած արտարելի պործավարայիներիա վա գնագին մանրանածութեին առալ ամբասատանույներից մասին, Նուրերել աշխանը ինչը-նանրանածութեին անդամ տեղեկութերելը կրագը հիշաց ձերայի թե անունը հումիստ մասին անդամ տեղեկութերելը կրագը հիշաց ձերայի թե անունը հա

#### ՍՊԱՆԻՈՑ ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՌԻՒՆԵՐԸ

#### Puerhe yn nhuunrk

աքր թանակին գրութ կասած է, հոյնիսկ որոչ մասերու մէջ ձախողած ։ Այժմ զինուտրական կացութիւնը կը ներկայացնէ հե-

Unyumustrubpe , wholehed up huphile it Toumpher swith 

ածիին կրակը, երկու կողմերը կարծես կ'աշխատին գտնել հակառակորդին ակար կողմը, ծակնլու Համար այդ նակատքն։ Միս կողմէ Ջօր. Վարելա կր պատրաստե յարձակումի նոր ծրագիր մը։ Մինչեւ Մատրիտի դումենը Հասպրատրասում չարձակումի ծոր ծրարքը մբ։ Միւկեւ Մատրիան դուտները հատ-ծիլու Զոր Վարձայի թնահայի կե կունել դենուայան արահայան և հակատուայի «Եկու լայծ պաչա տեսեր ասկեւը եւ ծույաց ժատանոցութերձ։ Այժժ Հակատա-ժարտ չէ որ տեղի կունենայ, այլ կորի՝ կարձուր ջարարի մբ ասկեւ, որուն պրուտով էլ որ պահայի հատեւ հետայի թնակութենան և չեւ չերևորում։ Անա Ա հեջու ապատամբ բանակի ծաեւ հետայի թնակութեան և չեւ չերևորում։ Անա Ա հեջու ապատամբ բանակը չեր որոնաներ իր արաժացրունեան տակ գտծուած բոլոր ժիրոցները։ Այրապես Մատրիա հիմեայատակ իր հործանչեր։ Գալտայան կարվը, որ անձնուրացութեան ավեւ ապագոյց տուսու չատ այժառավառակում չեւ այց հարցով, ուժանակը կը դիկ՝ երր կր տեսել Ձէ կորսեցուցած ռացին տահե հատու mulp sonp

Այսումահոգերժ Ջոր. Վարեյա կը յայսարարէ Թէ Մատրիտ կը դահուի իր ձեռըր։ Արամատային կոիշենրուն պիտի յավորպէ երեւի նոր գրու մը , թոլորովին նոր ռազմախաղով, որժէ կախում պիտի ունենայ Մատրիաի ձա

««« Հայաստանի Թերթերը հասան երէկ։ Ակնարկ մբ բառական է համող ունյու համար որ ամրողք երկիրը ուրիչ մտահողութիւն չունի, դայց օգնութեան համնիլ Սպանիոյ։

Փուսկու Մուսկուայի՝ կը թարի Գուտակելներ կր հաղորգուի նե Փրակայի եւ Մոսկուայի ժիքեւ ստեղ ծուսմ են բարևկաժական այնպեսի յարաբերունիւներ, որոնը իրական անա կիրկալ մր կր կազմեն։ Հասած հեռագրական լուրին համաձայն , 2500 չեխ ու առցիչներ եւ 1500 մարդիչներ , անցնելով չեխական եւ ռումանական սահմա ծագլույսին, դացած են Ռուսիա, իրրեւ PI, ուսումեապիրութեան համար Միւս կողմէ կր տեղեկացնեն PI, Դանութի նամրով խորմրդաւոր փոխադրու Pիւններ տեղի կյունենան դէպի Սեւ Ծով ։ Արդարեւ Սեւ Ծով իքած են «Ջոր ՍԲԵֆանիկ» եւ «Մասարիկ» լողծնաւերը, րարժած՝ լճիսական ճարսարար ուհստական ապրանդներ, Ռուսիոյ ապսպրանդով, փոխադրեյի դէպի Մպա

#### Հապսպուրկեան գանը պիթի վեrանասջաթու**ի**՝

#### *"Մուսոյինի միապեսական"*

« Տեյլի Մելլ»ի Թյթակիցը տեսակցութիւե մր ունեցաւ Աւստրիոյ միա պետականներու առաջնորդին՝ Վեսների հետ , որ Հռոմ գացած էր տեսակցելին համար Մուսոլինիի հետ ։ Վեսներ այսպես յայտարարեց տնոլիացի լրագրո

Showlyham I devolphip than , Lond fort ! through power part . «La պուրկիան գանին վերանաստատունիւնը ջաղաջական նարց մրն է որ միայն ներջին նանգամանջ ունի եւ կը չանադրգով միայն աւսարիական ժողովուրգը։ Զիս չի չահագորոնը այդ հարցը։ Բայց ես ալ միապետական եմ ։ Կին. ղունիմ որ արհիզութո ՕՍԻսն միակ Թեկնաժուն է աւսարիական դահին։ ԵՍԼ Վինհնայի կառավարունենան Հանելի է քնագի ընձայիլ արեկզութաին, ոչ մեկ դետոցունիշն իմ կոցմեր՝ յանոսեր Ռոավիոյ»։ Վեսեկը յունուարին Լոնտոն պիտի երքիայ, Հասկնալու Համար թրիտանա-

կան կառավարութեան կարծիջը այս Հարցին մասին

#### Գանու**րևա**ն խորձրդաժողովը կր ձանչնայ **Եթովպեոլ կցումը**

Դանուրնան կարգորագրվը, մասնակցումկամբ երեք այնումինանը (Մաալիա է հանգայիտ եւ Աւտորիա) որ անցի կունենայ Վիկծծայի մեջ ...
այս մեկ տարուան ընդհացին՝ երկրորգ անգամե է որ եր գուժարուի ...
երբեւ ասայնի դործ: հանցաս են Մինավար կցումի հասարի հանգարի հանգարի հանգիայի մեր Հանալան և Հանալարի հանգարի հանգարի հանգարի հանգարին հանգարիա հե Հանալարիա իր հանդիայն հարգեն կանաարուած իրողութիւնը գէթ անպալատն

Դանուրհան խորմրդաժողովին աչխատանջները որոչ ժտամոդունիւն կր հերչնչին կարդ մը պետունեանց վեր ժտամոդունիւնչերը փարտանյու մածերլոչոս դարդ որ պատութատոցը- ուրը տա-ապարեց Թէ իրենդ հպատակ չու-ենի իսքրակցուβիւն մի կաղմելու , Կեզբ- Աւրոպայի սրանձ վրայ, ընդգչք այլ նին իսերակցութիրեն մր կաղմելու, Կեզրթ սերոպայր որոշ է։ պետութեանց, իրենց ուղածն է միայն կաղմել օրիւրեղացումի՝ կորիզ մրջ։ ««««Արանանան» հայնական որ Դանուիսիան երբերդաժողովին լրջանրակեն յայտարարուաց է հայեպես որ Դանաե պետութիւնները երբեց նպատակ լունին ջաղաջական յեղափոխութիւն ստեղծելու եւրապական հաժերդին ժէջ, հողային ոչ ժէկ փոփոխութիւն պիտի կատարուի հւրոպական ջարաչսին վրայ, ոչ այ պիտի փորձուի հոր գաշնբ Հաստատել եւ ջաղաջական հոր կապեր հիշտել։ Այտ յայտարարունքեւհները գար ծառնածագրության իրայանական այի արագարության արարագրության արագարության արարագրության արարագրության արարար գր ենք չյարուսերայը իրահուրայան գիտարավար գրույնության արայանի կանության եր ին իրա հա Հայաստանության ուրագրության այի հատարած անտան իրա լայանականական արարական արարական արարական անագրայան այի արարական անական արարական արարարական արարական արարարական արարական արարարական արարական արարարական արարական արարարական արարական արարական արարական արարական արարական արարական արարարական արարական արարարական արարական արարական

# ԶԻՆԱԳԱԴԱՐԻՆ 1803 ՏԱՐԵԴԱՐՋԸ

Ածծախընթեաց վեծութեամր մի տոնունցաւ Ջինադադարի 18րդ տարն . ընը, այս տարի , Փարիզի մէջ ։ Ջինադագարեն ի վեր առաջին անդամե էր , որ Փարիզ էր տեսներ այսպեսի պատկառելի դորանց էր։ Աքեծ տարի օրում այս տեմեն էր արական պատկառելի դորանց էր։ Աքեծ տարի օրում այս տեմեն էր արաեր ինաստ մել — ժող ։ Հակատի կառավարուքիներ ուշեց տանին տալ եր որ դի մել և Աֆետոլապարի Օրը պարմու «Օր այլ» Վերաքեան եւ Հաւտացիչ ։ Նախ բանակե էր, որ էր հեղմայահար Փարիգի ժողովուրդնե

ուժի կատարիալ արտադայաուինանդ և։ Էր արդիական ոպառադիուդնեամբ։ «Ցնաոյ փարերի եւ բլիականելու դպարակիրում այականան այականանում էր, որ առա-Երի ակատեր հյապրակ հակարական կարևորակ միլ գն անտակային ունայիսունեան էր, որ առա-Երի ակատեր հյապրակ՝ հակար իրավորակ միլ գն անտակային ունայիսունեան, հրաժ եւ երրութ ծափելի պատակապերիների էին, որ առանց կու ապեցական, կաժ «Հատուանականը հարագրեկան» միայան ենի կորսեր կազմած, որդյ այունեւ և ժերայինումինան որամրերի որինակ մը։ Ամբայի Փարիգը կավածեւ ձեկ հրագի 

րու ոիրոյ հրաւերին, - սեր՝ այիստահրի մեն։ ... Եւ Հայիրը, ի ահո այս պատկառելի պատկերին, անդամ մբն

holpond be apprehend, spelight pring dhalibber

պատերապի հիմերու և աչակերտերու նիագորը։ Փարիզի Ածժանօր Ջինուորի չիրիժեն բոց ժը տարունցու պերծ Ածժանօր Ջինուորին չիրեժեն, և Չրիւուի չեր բոց ժը Հասաւ ֆրանսացի Ածժանօր Ջինուորին չիրիժեն, եր Չրիւուի ըն բոց ժը Հասաւ ֆրանսացի Ածժանօր Ջինուորին չիրիժեն։ Իրիկունը դիհաղարարի Հանդիսուիկիւնենը գաւտոական կերրոեներու մեջ, հախապահու Թեամր կառավարունեան անգամեկրուն։

#### 3. B. 9.

**Auwha** 

ԱՌՆՈՒՎԻԼի Վարդան կոմիտեր ժողովը, վաղթ, շաբաԹ հրեկոյ, ընկ Աբփիար Ծաբտիրոսհանի բնակարանին մեր։ Irun um

էինեի Վազանդհան կոմիտէն ընկերական ընդ6. ժողովի կը նյասերէ թոլու ընկերները այսօր. ուրքած երեկոյ ժամը 8.30ին. 281 Cours La-fayette, Զարդարձան գրադարանը։

շրենանայան արժադապարարակը կրանացի թըս։ ժանառանիք բրենանուց էր գրերանայան արժադապարարը։

«Անության ու ար հայարի կրանացի թրուր գանության արձագի գրեր կրանացին ու արձագի անձագի անձագի արձագի անձագի անձ

#### ԴԱԾՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ

ԱՎԻՆԵՈՆԻ ՄԷՋ.— Նախաձեռնութեամ գ Մուրատ խո եւ հովանաշորութեամ գ Մարսէյլի Շրջ. Կոմիայի այարկի սրաֆին մեջ, 14 կոլ. ջաբան հրեկոլ ժամը ձին, գոր փիլոնե Կը Ծանադահե ընկ. Լ. ( են թարումություն եր ու հերույուն հերույուն հերույուն հերույուն հերույուն հերույուն հերույուն հերույուն հերույուն

գեղ սրունստ սկան թաժին լրանրամասնուն ՄՈՒՏՔԸ ԱՉԱՏ Է մուֆիւնք երը աեղւոյն վրայ-

MORSON UE2 .-15., Նոյեմբեր կիր․ կէսօրէ վերջ ժամը Ջին Բարսեղ Շահպագ Ակումբին մէջ

42 DUNUARZE CD4. ADUDEND

bpq, harmy, mponumbar plate i bp harmy k. Welk Wille Wille Հանդկոկն վերք ընկերանամակրական ինջոյը ։

#### ԵՐՎԻՒՐԱՎԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԽՆՋՈՑՔ

Հ. 8. Դ. Վալահաի կոմիանին կողմել, 15, Նոյեմրեր կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 265, Հ. 6. Դ. Սիամանին Ակումրին մեջ ։

# 40 HOUR CT4. **C. ሆሉሀ**ጠዋራርኒъ

Ներկայ քաղաքական կացութեան մասին։ Կը Հրաշիրուին Համակիրները։

# 8ԵՐԵԿՈՑԹ\_ԵՐԵԿՈՑԹ\_ՊԱՐԱՀԱՆ ԳԵՍ

կադմակերպուած Φωρρη Հար. Երջան βառաջերնասերաց Միու βերմ կողմ է Ի ՆՊԱՍՏ ԻՐ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ 15 Route d'Orléans, Bagneax 150 Route d'Orléans, Bagneax

15 %mj. 4 150 Աշակնըտունեան կողմե երգեր, արտասածուներւն։ Կր հերկայացուր ասաջին անգաժ ըչլալով

ԿԱՐԵՒՈՐ ԺՈՂՈՎ ՄԸ դադա փզի մունարար

And properties and the state of HARLY SPEAK

# "LUB UCUANSED OF, L

Կապմակերպուտծ «Համադարիիչի Շավիլի մասնանիւղին կողմէ 14 հա. շարան երևեր ժամը Թիւ Տուրվի մասուռ մանկապարոելի օրանին մէջ, 4 rue Trois Chantiers, պէոիին մաս։

True trois Charters, Մերիիս մոտ։ Եր խոսի՝ Գ. ՀԱՅԵ ԳԻԶՄԻՐԵՆ Ֆողաթուեստական ձոխ թաժին։ Եվերել. արտասանութիւն եւ մենել։ ՄՈՒՑՔԸ ԱԶԱՏ Է։ Գրեւ I oB օպիստ, իրենք ԹԱԼԵՏ SINS VIDS:

#### Ճաշկնույթ - Պառամանդես կաղմակերպուած Ալֆորվիլի Չէնկիլէրի Հայր. Միութենան կողմէ

(մ. հոր չարած երկերը ժամը Դրարդու դար Saile Hemzey) «Ե՜Հ 1 Quail d'Alford, Alford (Scine) Տալենութին չէ անդի մանց 1 2016 հայենութին չարևանիան հատար եւկ, այնելեն չեն դիշեր, արկել վերք կր տերին հորադական պարերը։

Մուտը 7 ֆրանը, ճաշով միասին, բացի ըմպելիէ։ ՀԱՂ. Միջ. -- Առնել օնօպիւս 81, 125, 24 եւ իքնել Pont de Charenton։

# ՍԷՆՖՈՆԻԿ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍ ԱՐԱՑ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ 13 Դեկտ, կիրակի, Salle Erardի մէջ եր խնդրուի նկատի ունենալ այդ Թուականը։

ԹԷլասերան

Land magain filip demphyle diagoni the mile filipandin who pile filipandin was the mile filipandin in the filipandin in

9-beginnenhammeljinde jemelejide og de medneljigede Steft in Steft eldorge Ditter PMD-Dits (Dam da yazdine), OP, USSIFO UNSCOLDITS (byg), 9, 9, 10, 100 (USD-Dits (byg), Byg), OP, USSIFO UNSCOLDITS (byg), 9, 10, 100 Uniting 7.50 Jemeleji

**Դաստիւսա**ութիւն

Ժողովրդական Լոարանի Ցանձնախում բի կոզմի 15 Նոյ. կիրակի առաւստ ժամը ձիչտ (ծին, բանրիկնան սրա 5 rue de l'Eclipse, Մարտկլ:

Կր դասախոսե Գ ՎԱՀԱՆ ԳՈՒՑՈՒՄ ՀԵՄՆ Lagrangia de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya del

Phobon (mpinumming phote): Variable mann fi 



# Uncommundation.

# Shu. 3UBUNHAH UPHLMOLBUV

24. Rue Affre quad 8, Rue Cavé - PARIS - 18. Մատեանիւց՝ 2. Rue de la Charbonnière Մենթո՝ La Chapelle - Barbès Roch

Մեր վաճատատուծերուծ ակզրուծցե է րացարձակ՝ ուղղամատ.

Գրի հեջապահութիե և լարարձակ է րացարձակ՝ ուղղամատ.

Գրի հեջապահութիե և լարարձակ իրեր կատահութիեն արարձակ՝ ուղղամատ.

Գրի հեջադահութիե և լարարձակ հարարձակ՝ ուղղամատ.

Գրե գրի անձև տեսակ՝ մալսարձերու հացարձակինում անցարձեն առանորհեր հեջադահութիենը և հեջադահութիենը և հեջադահութիերը և հեջադահութիերը և հեջադահութիերը և հեջադահութիերը և հետարձակինութի և հեջադահութիերը և հետարձակինութի և հեջադահութիերը և հետարձակինութիւն, երերերը և հայաստանին թաև լարարձակինութիւն, և հերերի և հայաստանի և հեր վահատակութիերի վահատատարձերի, և հետարձակինութիւն, երերերը և հայաստացի հերև ին տութեար և հայաստանին և հետարձակինութի և հերև արարձակինութիւն և հետարձակինութիւն և հետարձակինութինութիւն և հետարձակինության և հետարձակինութինութիւն և հետարձակինութինութիւն և հետարձակինութի և հետարձակինութինութիւն և հետարձակինութի և հետարձակինութիւն և հետարձակինութի և հետարձա

#### ԿԱՊՈՑՆԵՐ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՎԱՄԱՐ

Ռուսաստանի մեր գտնուտն՝ ձեր ազգականներուն եւ բարե-կաններուն լաւագոյն եւ հրական օժանդակուննան ձեռ է՝ գրին, անդեց կապողներով բորձոյեն կապրեր, ձերմակեղեն, կօլիկենի հւ

որով արդար իրեզկերներին մենը աշերնը նոխ մինրը եւ կաւ գարկերը գանածը Ռուսաստան շատ ձեռնաու եւ մատրերի գիներով Ուշերնը արամագրել Մուսը(լուույր եւ ինչվիկին իր գրամական հաներ, ինչպես նաևու գայնակներ՝ ըստ մատլերի գիներով։

Գիններու ցանկը եւ նմոյչները կը գրկուին առաջին իսկ պահանքին "hisbi American Lloyd. Paris (9), 7 rue Auber

Tél. Opéra 67-77, 67-78

#### Transulation of the Control of the C

ջանդիրուկը դն տան ին որենանուքընար սշերն արմադրդեն՝ ուղրուգիրը ևսշր հանրոնասունիրդե ուղրնար իրքանո ուսերոսնուն

գան վզանթն 600 ֆևար՝ հախատանրասություր հանրեստի ջիկջոն, հանիր քրսեչափանությերչարն թու թ -դանգրեր փուրդարներ գրժ քանաբրևու դանգահարիս ապարուվերբեն անո հասան մորություն հանրանի որ ժիչտ Հաժակրալիր վերարերում ցոյց կուտայ ՀանդՀպ ընկերուԹեանս . Վարչութիւն

#### ULUTUA U.SAMA

4841141141141414 . 11 . 11 ... 35: UNLLEPP, U. P. .... 70: トトルトン、0・1 -- 70: さ以上トレ、ザ・リ -- 35 4.01.00.00, 4. 9. 47: 4.01.00.00, 21. - 25: ቶቦት ዶቶኒህ , ሆኔኒ - 8 -- 100: ኒትህ , ዶ ዓ -- 35: ቀዐ , ዓ - ኔ -- 140: 以いわれる、Snep · ザ -- 200: しはいりもの、サ・ター 35: FAI-16604, 9mg. - 35: ድብՒ የሚፈብሉ ሀ. ወ ዓ. ... 3 ሀቡ ጌብՒ ሂኮፒ, ሂ. ሆ. ... 30: TUPULBL, 9-npb -- 950: 901-LLUP 0880, 9-npb -- 256: UUPULBL, Phimb -- 35: ԱՆԻԷՌ, ՄԻՔ.— 100: ՊՕՁ, Գ. ԷՔ.— 100: Կարդադրեցինը։ ԼԱ ՎԻՍՑ, Կ. ՏԷր Կ.— 140: ՍԷՆ ԺԷՌՈՄ, Ց. Դաւ.— 220:

Le Gérant: H. STEPHAN Emerimerie A. DER (AGOPIAN) 17, Rue Damesme, PARIS (13)

#### **ፈበ**ԳԵՀԱՆԳԻՍՑ

Դոլրոցասքբի պահուսակալ ահպա ուշեներչեն Տինին Արտեմ Թոփարհահ Թիւեր կը ծանուգանել հայ ֆաասբա պետրաութքիւնը ունեցա. Բեղալեւ կութեան Ձէ լառարիկայ փիրակի Ա բրիչ ահպամերը, սահուշիներուհ հոր իրդենանաչատեան պատաբա դիով մասնակարձան պատավարակիով մասուգրակիով մասուգրով ազբագրի գրարագրի գրարացության արդանակիով արագրության այն հայաստանության արագրության արագրության

**ԲԱՑՄԱՆ ՀԱՆԴԵՍ** NABUTA LEVINA
LIMINI Zu jumpankhub dubimper
udah medukaph medika pungdub iak
géng 9 jankanun 1937, jumpi bek
uja papang Bunjumphumpuh jumpik
dél Bajan dina Bhitahafa ia bek
pach bimunh andikhum jump Basimbuk;

#### BUPLUSPSL

SUIT BATTER PEPAPULTA. After.
Hand Dynamour of 197 min 1 bet good with a surprise of the s CUUUNULPEPP-85-U4UL Ifin

The kind Upgarely Rupublykan ak-quidafusian & 4 rue Faubourg Poissonnière Paris (10):

**ዓህ8էቶ ՏԵՍԷՔ ԼՒՈՆԻ ՄԵՋ** Cinéma REXY Rue Cours Lafayotte, angle G

PUSEP SEUEP CINÉMA CIGALE

# HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Téléphone : Glacière 15 - 28 Métro : TOLBIAC A MUT B.P.

17, Rue Damesme, PARIS (13°)

EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ነኔ ተቀፅ ተፅ ዓባ ፅ) -, ግቴፊሪሪያህይህም ሪያዕቀላበባዋይምባበሪይቴይዓ surblut desurbbus brurbbus .140 ֆրանք 70 ֆրանք ՝ Ֆրանսա եւ գազու Թեեր Անգլիա , Եգիպառո , Ջուիցերիա , Իտալիա Աժերիկա եւ ուրիչ երկիրներ 100 ֆրանք

14 **ՀՍՑԲ**Ո**ԵՐ** SAMEDI 14NOVEMBRE

1936

THEND

napadee, carace apparent

crant woll-k

∂\$ SUPh — 12° Année No. 3269

# Urbut sarre...

խորհուրդներու ճակատագիրը կը վնռուի Մատրիտի շուրչ։ . Լ. ԹՐՈՑՔԻՑ Մատրիտի շուրջ։ •

Դաւանանուած Յեղափոխու «La Révolution Trable»թիւնը.-\_ այս է խորագիրը այն նոր դրջոյկի, որ երապարակ հա հած է է. Թրոցջիլ։ Խորհրդային Ռուսիոյ գինական ուժերու նախ կեն վարիչը, որ լաւապես կր ճանչնայ ոչ միայն Ռուսաստանը , այլեւ Սպահիան, խորապես ըմրոնելով կչիոր այն ահեղ գօտեմաբ ախա, որ այնջան դաժանարար կը մորւի սպանական Հողերու վր *թայ, իր դլվ*. -\_ « Խորհուրդներու ճակատագիրը կը վճռուի Մատրիտի

արթ »:

«ապատրալու» ապատավորը դր վառուր և ապրիար արան արան և և որ կանի անց վախետ և իր հան և և արևու հրանի անց վախետ և իր իր հարդարերա ապահական ուժի երրենան իր իր հարդարենի առաջանական ուժի երրենան վարիչը։ Ասել չրա ապրի առաջ, 1933 սեպտեմ բեր 11/հ» — այդ պատմանայիս ձրը « այեւ կիրակի» կոչեցին ածոր Հակասակորայենը - երը չուե առաջերք է իր ակրական ուժ ի բոլանդակ Հայրին մէ չատարձիչ իր իրա երիք էր և արանա Ռայիստակի վարիչ բացուկը, արարանա հայտարանիչ իր արան կարևում այդուսն այի հուրայունի և Ինչ է իր կարի իրը ապարական արասական երի ունեցող այս « անակիկա-նե մասին» իրադի այասատահաներ։ թի ժասին, Թրոցջիլ պատասխանեց

🚶 — Եթէ հս այսօր Մոսկուա գտնուէի, կարմիր բանակը տնժի -ջապէս կը տեղաչարժէի դէպի Պերլին։

եր անորայժ էր 1933-իր բայց որ այսօր։ Թրայցից եր հավատ պայր, որ ինչ- որ կարելի է ընել 1933-ին, կարելի այհախ բղլյայ 1936-ին և անվել վետոց։ Այսացո՛յց — այստրուսն վերակը։ Քանի «Է ապիհեկու մէջ երելի պարտեսոր կաինը պարձու և իրադայի Tho mayor of home & fally

Պատմութիւնը ահոսնոցի վկայաթուղթ պիտի տայ Թբոցջիի ծանե իր երկրորդ մարդութեր վերան համար։ Մատրիանչ հուրջ մրդ ուղղ ահեր դուսեմարանի վախմանչ մակատագրական անդադարագան հանա ուղղ ահեր դուսեմար ին վախմանչ մակատագրական անդադարա ծում պիտի ունենայ նաև։ Ռուսաստանի վրայ։ Եւ պարզ է իք, ին Sudmp: Vamplush in pl dpg չո՛ւ։ Գուդածիր չէ այլևւս, որ սպանական հոդևրա վրայ ճակա աստ են իրարա դէմ երկու մահացու ուորեծիր — Յաւիդմ և Բոյ Հուխոս՝ Ապանիոյ մէջ կարձես նախափորձր կր կատարուի — այն ծեծ ու արինայի մարտին, որ միջապրային ծատարով վազը տեղի պիտի ունենայ ամրոցի աշխարհի մեջ։ Ռուսական ոսկին, հրանա Իր ևշ տարիիկը կրակի կրկէսը նհաուսան են՝ Եւրոպայի ծայրա – մասին վրայ գեր կայան մր հրատներելու համար ֆաչականու-Սեան յազմական արչաւին գեմ։

Հին է խոսոր — « դասի ցանուր փոքեւթիկ կր հեմէ»: Ֆա-Վին է խոսոր — « դասի ցանուր փոքերիկ կր հեմէ»։ Ֆա-Վիպիս, որու պեմ օրհասական պայրար կր մրէ այսօր խութեգույին Էլիանու Բիւնդ, ծնաւ բուն իսկ հոլչեւ իրժի՝ արդանոլեն։ ԵՍՀ չոր-պա Բոլչեւ իրժը եւ եՍՀ չոլլային իր գործած առերները Ռուսիըս ՎՀ, Թերևու անգի չունենար Մաշադինիի «իրկարար դանականի արու արջաւը Հոոմի վրայ։ Թևրիւս Հինվեր իչխանունեան գլուխ չգար և շունենար ևրկրին մեկ այն տիրական եմայրը, ինչ - որ - ունի -- ըստասար արդրում է այս արգապաս ուսույթը, ըսէ որ ուսը պետր։ Մոար և լարաստեւեր (եսարին յ մեջ Մերոպայի - աժ Էմե «Նիատուս որական եւ աժ Էմե ապատախում իշխամումիները, որ թոր թեւիկնան սադրանջներու վո՞ր դարձաւ ևւ այնջան - դաժանարա ծերիկեան տագրանդներու գուր դարձաւ եւ այնքան դաժանարա խնդդունցաւ արձան ծովու մէջ։ Գործող հրաթուիրի մբ կերպա բանջը չառնէին Պալքանները, ուրկէ Ռոլչեւիզմը կը յուսար ձա մատիրական Եւրոպա»յի դէմ։ Թեթեւս մեղյարդարել «դրա արգրարը զգրաստարրարա ներովածյի դես է բորևս սեղահարարի կարուհի, որ արող հ հարած բլլար արդեն հանդիր այն ածածրիկան գատնի, որ արող հ Քելիե բովածգակ այիարգե մեկ է նիև չոլլար Բոլեն կանը «կատ Հունինը այս մասին» - Հիմաայես տարրեր պիտի բլլար այսօր Հարալիարգեն դարտերից։ Ձոլլար Բոլեն կան որ և իրիս և վարդապես առաչիւն, այլ իրրեր իչիանութիւն մբ, որ ամեն տեղ սարսակի կր մատիկ ազդիրը՝ վատնարագոյն բարջեր, թացայայա անբար յունիւն և. աւերիչ խուսվունիւններ ռերմանելով

Սպանիան պատկերն է գալիքին։ Բառին իսկական Պատիան պատկերն է Հակիլ կա: բաղը դարագայան առուսով Պարդ պատգայիական հեր են այն ինչ որ տեղի է աշենհայ, այլ Կատարեալ չարդ, ասիտակա և Թրջավայել։ Ձուր տեղը և այս -բան տարրյարը այսրան ային գիտէ Ռավել միայիներչեւ իրմը, «Գիր բուճ Հայրնիերի՝ Ռուսիսյ մէի միմչեւ 1929-, արդամեր Կես տարուան մէջ, Հեձեց աշելի ջան հինգ միլիոն դու-

Մարդկու նիւնը ծովերով արևան տուրք պիտի վճարէ քաւ և -Տաժար իր դործած մեղբերը. ասոնցժէ ժէկն է դճրապարտ բեւիդմը, որու նկատժամը այնջան հանդուրժող եղաւ աժրողջ Fritzpe ball b punguaghiph mylumps

« Թութեարական ընկերվարութեան» երէկի հրկրպագուներէն Մարլ Ֆիա Հրասարակունիան Համար դիրը մր պատրաստած է՝ «Վերադարձ Ռուսիային» խորագրին մակ։ Իր այգ խոստովանա 4 թին մեջ Ժ իա կը յայաարարե

- « Եթե ակզբնապես ես կր սխալեի, ապա լաւ է որ ժամ ա - « Եթե ակզբնապես ես կր սխալեի, ապա լաւ է որ ժամ ա - « Եթե ակզբնապես են անոնց ադչեւ, որոնց մոլորտնքի կը մատնե իմ սխալը։ Հոս տեղ չկայ հեքնասիրութեան համար, որմե, ի դէպ, հս չատ չեմ աառավիր։ ինքնասիրութեան համար, որմե, ի դէպ, հս չատ չեմ աառավիր։ հերա կան, որոնք ինծի համար աեկի կարևոր են, քան իմ ան-գր, եւ չատ տա երկ կարևորդ, քան Ռուսիան։ Այդ - մարդկո - թիւնեչ, անոր մարդեր եւ անոր մշակոյթը »։

Մ ոլորուածները պատտունեւու ընթելը այսջան ուշ խոստո-ժանուն իւմներով դիւրին դործ չէ սակայծ։ միանես Ժիտերու գործած աւերները պետի դարժանեն նոր Սպա հիաներ

# ԵՐՋԻՆ ԺԱՍ

## ՄՈՍԿՈՒԱՑԻ **ՋԵՐԲԱԿ**ԱԼՈՒԹ**ԻՒՆՆԵՐ**Ը

# Theffile nognaniphile pk wesufhle natungeniphile

« ՓրԲի Փարիզիէնաի թեղթակիցը Հետեւեալ մահրամասնութիւնները

4p Summunich up Unuhumish att abapmingnembahania Phili t 12 վարն մենդարանի՝ Վիւորրեն, ինրը համուրորդ վատասագեն տան։ Այս ձերբակալուածչերուն մէք կր դանուին Մոսկուայի ժողովաբանին պատուեյին, գերման գեսպանատան թժիշկը եւ վարսայարդարը, դերմանա կան վարժարանին ուսուցիչը, առաժնախիւա պատրաստող դերժանական ըն-

կերու թեամ, իրաւ ագիտական, իոր բորդականը Գերման գեսպանը, ինչպես դրեցինք երէկ, րացատրուքիւն պահանված էր այս ձերրակալու քիւչչչերուչ մասին։ Արտաքին գործավարուքեան առւած church groungeryly spilming the amount paget de the abouting frame

4p hupanch Pt usu abppuhujucePhebbbpach uhuh julangs sha qu վարուքիրքը մը, երեւան Հանելու Համար գերման գաղտնի - ոստիկանուքեան դորձունեուքինքը խորհրդ - Ռուսիոյ մէջ, մասնաւորարար դերման գազտնի ստիկանութեած կապը տրոցկիական անարհկիչներու նետ։ Մեծ յուզում կր արրէ Մոսկուայի շտար գաղութին մէք։

Miss mappe public Pt by the sheener aboutways homblutor took abores

« Vmpth » 4p 4pt Pt Wapt. Phui Phub dtf dwgp marud t phyta դժվունունին մեր կառավարումիևան դէմ, կուսակցական երբին ընթոստու-նին մեր օրուսն վարիչներուն դէմ, բայց նժով, վարկարևկնչու համար այդ չարժումը, ձևոնարկան է կարգ մի ձերթակալունինչներու՝ գտնոնդ ամրաս athend pople Ht huzumond amp whene Phat des

1936 Raphific, he get beit Blood, hederblum herundyne Blub degfie երեւան Հանեց Հակադավարական կաղմակերպութիւն մը, ի պարմումում Արալիիի՝ կր կրեր շապատի - բակակարական ընդդիմապիրներ» ա.ա.ն քաշվակերպու ինան գլխաւոր տարրերը կը րադկանային երիտասարդ Համայնս քարներել, որոնդ դգրույկներ կր հրասարակեին, դադանի - բջիջներ Հասքայիս խորբերի, որոշեր գրթույկներ կր հրատաբակքին, դադանի - թքիքներ կր կայմակիրպքին օղային ցամաբային եւ ծովային բանակին ժՀՉ Վեփեուն ղպաց մոանդը եւ սկսա։ գործել ժեժ դղուլուննամը։ Միաժաժանանակ, մարկաimamp zupaniap, quit bhehmingnen fephe affingquish puis կանու ինան ծախուսած» ։ Յայտարարեց ին արտասանքանին, մասնաւորարար Գերժանիայքն եւ Աւսարիայքն հասած ապրանթինրու մեջ երևւան հանած - է «Գրաստիայչ» ու ասարթույն։ «դրայիկներ, որոեր ապուած են ուսակել են, յանձնել ի՝ ազգային - ընկերվարա կան ընդգիմագիր չարժման գեկավարհերուն։ Ու նախ այս չարժումը՝ փաք Քեց ՉՏ տասը կոմունիստներու վգին, - ասանք Մոսկուա կի գտնուկին եւ ամ քիջապես ձերրակալուհցաչ ։ Գլխաւորըսիր հե Հիւկօ Էպրրլայհ, ունքիկնայերկ, դերժան դերասանունի մը Կարոլա Հէկկեր, Hugh, Qhuunbh, Shuhala, Thuis - Sadugh, Raume, Aparfina, Usphiafinis Փասիամաջաս : Գրոռնի ին Եժով ասոհց հետ , իրրեւ օտաք պետունեան մր հայւոյե դառադրող՝ պիտի դատե ծաևւ Որժերն Ձկենով եւ Սիեֆան Ռայեւաբի։

«Store Ulitamint Smilenentes to ant let Unufarms about amar վիճակը անտանելի է այն սպառեալիջին պատճառով, որ կախուած է անոնչ difoung apluge, min aplumfmiurhfengelige fibs:

\*\*\* Վարլաւայէն կը Հաղորդեն ԲԼ Մոսկուայի մէջ դնդականարունցա կոմունիստ Սոսնովսկին, որ կարևոր պաշտոն մր ունէր կերկուին մեջ ատանուած էր իրրեւ արոցկիական

Գերժահական աղբիւրէ մր կր Հազորդուի, որ ձերրակալուած են կարգ մր օտաը կոմունիսաներ, որոնր Մոսկուա Հասած էին մասնակցելու Համար Յեղափոխուվեան տոներուն։ Անոնը ամրասանուած են Բէ այս ճամբորդու թիւնը առիք եղած է իրևեց՝ կապ՝ Հաստատելու արտասահմանի արոցկիական. հերուն եւ Մոսկուայի դաւադիրներուն ժիջեւ ։

#### ՍՊԱՆԻՈՑ ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՈՒԻՆԵՐԸ

# 20r. Drubjo yn umwntun hardwby Uwsrhsp.

Երէկ տուհը էինք զինուորական կացութիւնը Մատրիտի ճակատին վրայ Հակառակորդ ձակատները անսասան կր մեան իրենց դիրբերուն վր րայ։ Մինչ հետախուզական չարժումով մը կր փորձուի դանել Թչնաժիին ակար դիրջը, միա կողմէ հրկու կողմերն ալ օգնական ուժերով չարունակ կր դօրո ցնեն իրննց շիրջերը։ Օգանաւային ոմրակոծունիան եւ հրետանիին գործու նկութեան պատճառով երբեմի երդեն կր ծաղի մայրաքաղաքին մեջ։ Բայց ոչ մէկ դինուորական յաքողութիւն։ Կառավարական ազրիւրէ պահ մբ հաղոր ղունցաւ թէ ապստամբները նահանգած են մինչեւ ձևթաֆե, ինչ որ չհաս ոունցու ։ Ձոր . Ֆրանջոյի բանակը կը մնայ Մանզանարէս դետին նդերջը

Մայրաբաղարին կատագի ընդդիմութիւնը նկտաի առևելով , 20թ. Ֆրան թիաբ, եթե հոյնիսկ հիմնայատակ կործանի, եւ թաղ առ թազ բանդելով պիտի

Phills duplik auchard up be & bupacphil than hugarbund att

# Unirhing brhuth, plismiphilither

Սուրիոյ Հաևը. Նախապահին հրովարտակին համաձայն, որ կր նչպե ընտրունկանց Թուականն ու հրետիոխաններու Թիւր, առաջին կարգե ընտրե նրահրքիրդեան նրահառիքւրն, 30 րաքրդարներ։ դառնես՝ բերակի չանովն ակտե Արբեառ հրահունիրյին արմի փյուրդում կամն՝ քրետրի, կակ բերևան վահմի հացիաշնանում ուննետց 66 հրճափոխան, որոնց ժէք՝ 3 Հայեր, 2ը լուսաւորչական եւ 1ը կա Հայ երեսփոխանները պիտի ընտրուին Հայեպի չրջանեն, որ պիտի mmj 854 Incom ուորչական եւ մէկ կաթոլիկ, եւ Ահարոջին, որ պիտի տայ մէկ

Գենքաղրուի որ հրհակ. ժողովը իր առաքին հիսաը պիտի գուժարք 10 դեկտեմ բերքե։ Առաքին իսկ հիստին ջննունեան պիտի դրուի գաւրապերը:

# ህተባዐ ኃባዐ

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻՆ « ՊԱԽՇԻՇ »Ը ԱՆԻՐԱՒՈՒԱԾ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

« Պախշիշ » վամ « սուս - վայր », ինչպես կ'ուզեք՝ ըսեք ,-- Մոսկուա ոտան Հայաստացի ցուաժան բանյակ բերեզը չքանցել կուլ քորնըի ձուր ջևակինցիով ու վահիրեսվ թեւիւը Հիցականում իսպեւ բուր հոչուս դումեւ ըսււ — օրուրուո հոչուս դումեւ ըսււ

ժամանակին, հեռագրով Երեւանէն հաղորդեցին թէ Մսսկուա 3 - միլիոն ծաղորդեցին թէ Մոսկուա 3 միլիոն 200,000 թութլի վարկ բացած է Հա-յաստանի, որպէսզի ջրմուղ մր շինուի Նուպորաշէնի մէջ։ Հայաստանի թրգ-թարերը, աւելի քան մէկ ամիս սու -բալով Երհւանեն Փարիզ հասաշմ, վիրջապես եւ ես հիմա ախորժակո՜վ վորջապես եւ եւ հիմեր ախորժակո՞վ կը կարդամ, — առաջին առթիւ աշ ջրմուզին մանրամասնութիւնները Հոկտեմբեր 15ի թիւով, *Խորհ* . Հա-

Հականական 15ի թիւով "հարն Հայաստան կր գրել --Հայաստան կր գրել --Հայաստանակ հարձավարներու հարհուրդին մշակած ծրագիրը, «ներ գաղթողների աւան» Նուպարաջէնի
մեջ ջրանում մը չիներու մասին վառեբացուած է Մասիստաի կողմե։ Ջրթմասին երկարութիւնը այիտի՝ ըլրա
նանին երկարութիւնը այիտի՝ ըլրա
ն «Մումիա» հաև ««հաշանա գումն առացիը ոկում է դատականութ Արագահ 1,0 կիև կեն գրավան է չան Արագահ 1,0 կիև կեն գրավան հիրա Արագահ հայունություն անագահ Հայունություն արագահ անագահ Հայունություն անագահ անագահ ոչ միայն խմելու, այլ եւ ,ոռոգիլու ջուր։ Ջրմուդին շինութեան վրայ պի-աի ձախսուի 3 միլիոն 200,000 րուրկին մէջ շինութիւնը սկսելու համար՝ յատկացուած է 1.200,000 կութլի։ 1937 տարուան առաջին հռամոհակի շինութ հանց համար՝ 1,400,000 րութ.

կի։ Երկրորդ հռամսեակին շինու թեանց համար՝ 600,000 թութի;
Պատորաստուաց են 2,261 թոն խողո վակներ։ Շինութիւնները պէտք է աւայտին վայ տարի, յուիս 1ին։

հնչպես կը տեսնեք, մեծ է փոխարի-

նութիւնը։ Եթե Հայաստան ձայն չհա նէ՝ իրմէ խլուած հողերուն համար ,

ուրիչ փոխարինութիւններ ալ կ'ըլլան անշուշտ, — սքանչելի «պիտի շին -ուի»ներ, «հա՛ կը շինուի»ներ, «շին-ուհցա՛ւ»ներ, Էջմիածնայ եկեղեցիին ուհցա-ահիր, Էջմիածնայ կվողկցինն քառազանգ դօգանցիւններով։ Ներո -դութի\ւն, արգէն այս շինուհյիքն իսկ բաւական է սիրտ պաշտկցներու հա-մար։ Ի՞նչ է, ցա՞ւ էք ըրհր քոռոտ Ղարարարն մը համար, դե՞հ նրեւա-նեն հեռու ինկած Նախիջևանի մը համար .... ջրմուղ մը ձեզի փոխա թէն։ Լեռնահամ ջուր, առա՛տ, - ա ռա՜տ,\_\_ Մեւանայ լնեն հանուռոծ ձուկը դիր ապը, եւ աղի ձուկը կեր, ձուկը դիր աղդ, իւ ասի ձուկը կիր, Նուպորաբներ գույթը խմել, ինչ՝ ու խմե՛, կե՛ր ու խմե՛, — փորդ կը կշտա-նայ ւ հայերկեսանն ի՞նչ այիտի ընեք, ձեկ կրհրան կու այն ու անի, չեր կրհար կա-ուովարեր եւ իրար կը մառնեք, հթե-Վարաբայն ու Նախիբես անն այ տամ, այ ընաւ չեք կիկանը կուռովապել ։ Հաննարե՛ղ մարդ է Ստալինը, լու հանձնային ու մաստենու

Հաստարո դ սարդ ճանչնայ իր մարդիկը։ Զարմանովին այն է որ Հայաստա նի մեջ դժգոհ հն , արտա գոհ հն՝ որ անիկաւուած է Հայաս

սած Հայաստան սիրողները։ Պարզ է։

Այս մարդիկը երկար ատենէ ի վեր
բաժնուած բլլալով Պոլիսեն, ուր. բաժնուած ըլլալով Պոլիսեն, ուր ծուքսեք Քալտըրըմեն վեր, տերվիչ ները ձիի ջուր կուտային անցարդնե թուն՝ *ֆի սէպիլուլլա*՛ւ մը քաչելով, երեւի ուրախ են հիմա որ Մոսկուան իրենց կը հրամցնէ նոյն այդ օրենուած

Adanha bu bu --

հ<sup>ո</sup>նչ է, Մոսկուայի տուած 3 <mark>մի</mark> լիոն րուրլին ալ մեծ րա<sup>ո</sup>ն է, - մեն արտասահմանի մեջ միայն Մալէզհա նի կուտանք տարեկան 120,000 ֆրունք թոշակ։ Ալ չյիչեն ուրիշ *սինէրիւր* ներ։ Իսկ երէ Մոսկուա, Հայաստան ջուր մը կ'ուզէ խմցնել,- խնդրե՞մ ջուր մը կ'ուզէ խմցնել,- խնդրե՞մ Հայաստանասէրներ

# ՍՈՒՐ≥ՈՑ ⊰ԱՑ Գ**ՂՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒ**Ն ՏԵՂԱՒՈՐՈՒՄԸ

Բարհգործականի *«Միութիւ*» տեղեկառու թերթը կը գրէ Ինչպես յայանի է, Վերութի դադքակայանին մէք 642 հւ Հայէպի - մէք 1050 խաղիուլ իրնիթները այլնւս Հիագենաէ կր փլցուին տեղական կառավարութենան վճռական հրաժանով, այնպես որ հարիւրաւոր բնտանիջներ փողոցը պիտի մնան խողճայի վիճակի մէջ։ Այս ցառալի հարցով տեղւոյի վրայ

արացաց պրտը «Համը բաղարի վիծակի մէջ ենթ ցատալի հարցով տեղադի վրաց պրտայան ին Սեդհետոն պարի - Պատուի իրանր, ով այա հրատի խորհրգակ-ցուժիմոները կատարելով, հատնատարապես Պերծիկ հետո ։ Այդ ժատեր ժեղեկի հատեսատեսնետես (Թիսին հետ կարացա) հանաժայիս. -Թևան չիժամո վրայ, ազգավակներուն, անդատորանը անչինատականը պործիչ աստապես և անդատորանը հայարացան համարագրային աստապես և հանագրային իրանականը արագահագրային անագրային արագրային արագրագրային անագրային անագրային արագրային արագրային արագրային անագրային արագրային արագրային արագրային անագրային արագրային արագրային արագրային անագրային անագրային արագրային անագրային անագրային արագրային անագրային անագր գումար մը (որուն 1300p արդեն դրկած էինք Միութեանս Հայեպի Մա գովի»)։ Այս վերջին գումարին 5000 տոլարը ավհուարար մեր Միուքեան տրա մարրունեան տակ դրունցաւ Կիւլլապի Կիւլպէնկնան Հիմնարկութեան կողմէ Կիւլլապալեի ընդարձակման համար, իսկ 3500 տոլարը արդեւնչն է Նիւ Եորջի Շրջահակային Յանձնաժողովին կողմէ րացուած մասնաւոր հանդանա

## ՔՈՒՌՆ ՎԻ**ՃԱԲ**ԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Brulin, polimyh Swlidlindognishli dke

Ինչպես գրեցինը ժամանակին, Ֆրանսայի պատերաղմական նախարարը խաստար Տալատիկ, նրևով։ Ժողովին րանակի յանմնաժողովին առկև կա տարած իր երկար ղեկուցով, կ՝րսեր Թէ պիտի աշխատի բանակը և դորանոց ատրած իր երկար գևերգրով, կիտեր թե պետի ավատոի բանակը եւ դահարահաց ծերը ձեռու գտելե գաղաբական վիճարածուքիլուներէ։ Նոյի - բունահանորովը ուրրաք օր հոր հիճա մր գտմարեց եւ գիրուքեան առա։ Տախարարիր դեկու գը։ Համաքարավար երևակուհան մր, միկան, ըսպրեց որ, ըստ ձին առածգու քեռու, ըստակը կր ձերածում Մեծ Համբին։ Յետոյ պահաներ որ ձարա-գործուի ըստակը վտարուին Հերկերի, Մոսոլիիլի և Ֆրանբորի ձեղապեր հերը, — գետց է բանակը վերահարմել ըստ երկրիչ գիժաղծին։ Եւ առաքար-եւ

1...\_ Սէհարջային ժամակցունիւնը ազգ. պաշտպանուննան դերագոյն խոր2ուրդի այրատանընհրուն։

- Սէհաիջային մասնակցունիւնը զինուսրական վարժուննեանց օրեն ջի պործաբրունեսոն ։ 3:-- Կաղժել գինուորական ակումբներ սէնաիջային մասնակցունեամբ։

3 -- Կապոսը գրտուորություն Երկապ վիկարախում իիմոների վերի՝ «Արտեղ գրունցան երև թահավեւեր Կոժունիստեսըը իրենց բանաժես ին ժեջ պահանի կր գծեն ախորել մինտուրական ծաղություննակ, ըրքանը: Միա թանաժեսները վտատեսներներ կը բույսնելին Տաըրը Տայատիկ այս լուրն առաւ, յայաարարեց Սէ էի կրհար ըմպահե հեր լատիկի ՔուԼարկու Թիռեր յհտաձգուհցաւ երկու չարան վերջ

(SUPARTUANAPART SUPPUL 7. 42)

# «ՎԱՑԿ. ԴԱԹԸ՝ ԹԻՔԱԿԱՆ ԱԿՆՈՑՈՎ»

ւ հրջանիկ» կետնքը բնորուելով: Այգ «անգորթուβիւնն» ու «երջան hurthey such dumme ? norther կրաւորական ու անդիտակից - ըա-գրե առնել ժեր վեց Հարիւը տարրուան գրեսուժին, որժէ դրդուած ուղած է գրի առնել ժեր վեց գրութարութա

B. Qhu Gunghe pe nigt hhombulum-blis lyab k... «cincummaghindipud munumlihaga, kuplin lib dangbu-pudhiham del pangaphubbham ang mga mpunhiga, ett. Buptunfur Luis ghiphalaga. ett. Buptunfur Luis ghiphalaga. ettis munuhim hem il himbulum maghandi litudi, mkn hib pinhig mequalih ir litudi, mkn hib pinhig mequalih կրոնական բոլոր իրաշունքներուն » խտապիհակ ազատութիւն մր Եւ անկա կատարհուլ ազատությեւն ևջ եւ անկա-տութիւն մի կր վայնդելին: Երբարայի մեջ ոչ մեկ պետությեւն վասքրումաս -նութ հանց իրասունքը կր նանչնար -իսի Հայհրդ օրեր զրայող վճեռու -յու յենն, առեւտութի եւ արհետոնե -ը ւ կեանքին երթանկութեան մեջ կ'ադրելին: Մեկ կողմե իրենց հարա -աութիւնները կ'առեցներն, ու միւս հասուն հանց ձուռի նաեր անանահետ կաղմե, իրհնց սերունդները կչանեցնեին

. Պոլոսյ մէջ, հայ մտաշորականնե Որջումուխ էին պետական գաղտնիք Հայերը պետական եւ պալատական ամենաբարձր դիրքեր գրառած էին» Խոկ գիւգերու ժՀ՜Հ - «անդորրու -Philip hummphay \$40:

then to, purish the magnet, mun Africa Emphip, popular quinquembly hu

ցութինը։ Ուրի՞չ Ոչինչ : Ու ի՞նչ հարկ աւհ լին : Ջիա Շաբիր իր ակնոցը - ունի Իսկ տաիկա նոր չէ ։ «Ցառաք», ան դեալ օր «Երը օրին» մը ուներ՝ հր «իրուան մէջրերումի մը, դոր - ըրաժ էր ֆրանսական հին Թերքե մը։ Թր «ական ագրիշրէ՝ տասնաժետկներ ա մոն ընդում ին հրեք ծաղաքանակար բա-ամիր հրաշ էն ատևերևին ամբ անիքը՝ ծավար ամևերեք, ապարաբրակրեն ու-բե միապապատ «հա նորեծ» ոն, ենե քիրը՝ երը հայկ, հարցի - մասին է խոսթը է «Հուրիէ թե , իթքիհատ, Միլ լի չարժաշմ ,—հրհանամեակ մրն է անայի արաժում — երևանասնետի մին է ան-ջիս, րայց Բուրբ անրուծաներն ու վա-թերները եր չարուծափեն մինենույն գր-նահատումն ու չափանիլ ին և բայց «բանի մի ջանիկենինու» պատրան-տան աստում և հանու

Մեդի համար դաս մը կա<sup>8</sup>յ թերու -կան այս միակերպ, չնական, բայց՝ դադաբական տեսակետով, օրինակելի հետևողականութենուն մէջ, Թէ ոչ:

ԱժՀներ թարհայաչա Թուրբը ին թեւս ներջնապես կ՝րնվունի իե դոտ րեր չարունակ իր պետու թիւնը դու prest dimph merm Emphyreth, pagg pp mdfhlib damph sag pumphimith but ft houmenfaither Bhennoudwith -gude mhhunfu pagger dhaph 1908; Be much 1908/2 dhiph, 1914; Sur-pragan Hunde , pipahlib, http://pipa gueb ar human kp hildfriminh show Supul Sugmonemo Lphpli sth oms րէն միւսը, բույց մէկ հատիկ իթիլա ֆուկան չդանուհցաւ, որ երկրէն ներո դուրս, պատհրազմի չրջանին ԵԼ ագաղարին՝ հայկական ոգրերդու

Զիա Ծացիր, իր Բերքոնին «ԵԼ», Բեան խոստովանութիւնը ըներ։ Քա այկ։ Հարցի մասին իր հախամուտը մարականները անինաց Հարուանեցին սած է «Բուրջ Հայերու» գանորո՞րը իրֆիչատը։ Դայտ, կախադան, ար Phub humanduhas fliring pike to to a apparate high internate high photon generate high photon parate high photon parate high photon parate high suddangal and humandang who apparate high photon photo մէտ իմինը շկոկիծ» ունեցու։ Ոգ բա՛ց, իրրեւ Թէ, ի խորոց սրտի, մա մաաւորականութեան խողխոզումը buyy, anja Uhadhan bahan ng ahanja too billy some property of the billy some property of the billy some property of the billy of the some property of the billy of the bills of the bil

ign philipsomic things wish manyon in property of a manifest property of the southward of the many days that the property of the southward of the polarity of the polarity of the polarity of the southward of the polarity of the southward of the polarity of the southward of the s

- Դուր մեր երկրին մէք անրագ դատելիօրեն երջանիկ էիջ։ Սիստչ Հատ սիսպ ըրիջ, Լֆենտիմ, ինչեր

որինակ Հայեցակէտը մեր Հարցի մա սին։ Կամ , տո նուսան , ԹրջաՀայեր կացուխնան եւ թուրը՝ պետութեան վերարերումի մասին։

Արզ ««բծի» վկայութիր»ը կուտայ, ծախ, մեր յեզավոխութիան հուտգ ծուտգած ըլյալը։ Եւ այծ՝ ծոյն իսկ յոկ գոգավորական գետծի վրայ ։ Գիրթի անր ու սեփական հանգիսոի Հուտարարուր չապրհցու իր ցուր։ Աղ կէ ծնու եւ Հուտրական ժատծողու թեամո պակասը՝ այց ցաւէն ապատելո աներաժելուշ Բեան եւ ձեւի ժասին նեղավորութիւնը ձեւն էր միներ տա րակարծիր կինը և փրկութեան ան -Հրաժեչտութեան ժառին։ Փորձեցք, անցնալ դեպքնիու շուրքը կարծիջնե -թու շուափում մը «Մնացորդաց»ին րու չօլափում մը «Մհացորդաց»ին մոտ։ Արդիշնքը պիտի ըլլայ դառն ու նոյն իսկ յուսահատեցուցիչ։

- «Ցեղափոխութիւծը փորձածը թացու մեր գլխուն։ Ճիջը է հա , հա ղեպրեր կ՝րլչույին, րույց դիջ մին ալ, կարձես մենը վելվելեր տուինը դոր fragible of they displicitly marking any -sign — min may underwoodly for frage-blego — Turny whitemaths fraceologies frake in fraceologies fraceologies flicky may be marging in flicky in the Linguistics fraceologies flicky day of many by the day for fraceologies for the marking fraceologies of the day of the a marking flicky of the flicky of the place marking flicky of the substituted in the se-tuning of the day of the day of the place of marking flicky of the substituted in the se-mental of the substituted in the se-mental of the substituted in the se-mental of the substituted in the se-

Arty sammingury gumungungs i Mr. uphuh gumungung mid punt punt mrtyshind mid filmuf a he fine-andyne filmur gh punt film fingy, baga Sormhung webit, rum

Իայչուկցութնետն Հասցերն մեղա դրանց ունի, ցան ... Թուրքիս է հոսակցե եւ ռաժկավարի մը հետ Ան դեղի պիտի խոսի «մեծ տեսիլչ» են Տաժատեսակն, Վանի հերոսաժարտի Էլեւդ կուսակցութենկն, թայց . Հղմա-

ւանք դարձուցեր է իրեն Դալնակցութիրհր, զայն գանելով ժեղապարտ Այսինջն՝ անուղղակի կերպով՝ Թուբ բերչն վերցնելով ժեղջի բաժինը ու գայն դնելով Դաշնակցութնեան կոնա

One sandigabeput upo queparagle quariament gle quariamen que fan pe sudateg uhphysium Syndy, floutfur durfa q. Inglish pe fe fels i hyg su-san fla stef sampe plus's, sudjunad unfo mé fundip frança fikula, op anja unfo mé fundip frança fikula, op anja unfo mé fundip frança fikula, op anja sug sudateful kunta fungiament Peup-se Sudate sandiga samban samban samban mana hara kansanda samban samban matur hitara kansanda samban samba այնպես ինչպես Հետապնդած է դարև

կավար «Արեւ»ը ժեղի կոզմնակից .-- ահա արտայայտունիւններ, որոնց կր Հանգիոյինը Թուրը ժամուլին մէջ։

Մեր մէջ կան թարհմիաներ որոնջ կր կարնեն Թե Թուրթը իրապես դանա-դանութիւն կր դեկ Հնչակին, Դաշնա-կին եւ Ռամկավարին մէջ, թայց մէկ mant beaut amber den man the emple being amber grape of my to be the transfer of the day or counterfer of the

withinguis.

Hey quality quarter plots type for the following of the following probable. Suppose to fifthe the springly the following probable. Suppose to fifthe country, may may apply found to match. 2d.

A the following probable to following the following probable. Suppose to following the fol գոցելու Համար Պարտուքնեան Հոգերանական կողմե

Պարտու (հետև) Հարկ հրանարար դոդ, և այս «հետը գերաչ Հարկ է բուրայել կու-տակցական անհանալու գերադակ կու-հերևոր ւ Ու արագ կորյաց թե հետը գեռ եր տասարիա անհանագիր հետը հետ, որժե անձապես դերև ժետային Թուրջերը ։ Ինչհաներությանը ... ահա ... ժեր հետուկես գերև հետոյին Թուրջերը ... ահա ... ժեր

They whome computant they be Parpeter work Swame human hap bush puh eliphemblich Luganmuhaphelle shiaks minon, nenդափար ըսկչեւիկեր մինչե gurligan payski fifty is flitzer in reprince or appropria marifundage obs. Jamendelje bajs half Samengarahar Segrestlike in Lamendelje obs. La Lake Marifushad famendelje obs. La La La La La model filogoriem y dayske po surgelijos. Apontoliski pill o'en he obah had he

Պր տեսնել Թե «Հր կր տեսի կաժ կ վերքայույ մեր պետական - քապաքա կան Հասկայոցու Թե Նր ւ Ու , , ասա Հակասակ , «Հր կր Հասնի Թուրբերո պետական - ջացաքայական Հասունու

Such pad such a had dupped, as bush put shuhuh H. Fatherham ..... կան» խոստումանութիւնը («Թայեաթ l plyky Parpphonia Lucky com and orfor he 2pm Tupppihkom shaf of

րադրամ «հրվահերո հիմեր», որպաստ որ ենդ հատու հանր՝ որ այս ազգու հետաքը հեղժվ տեսանակատ գե բաղանց են հղաք, ու են՝ փաքեքոցա որ քեկ սելքիարով Թուրջերը Մանր ձեռ բալանդակ չեղադերնա կան, չրջակն ոչ «հրար առիպուած ե արկագրորեն պայրասեցան ը ենրթին ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԷՆ

# **DEVISED** ԸՆՏԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Հարաւային Ֆրանսայի Հայոց ա-ոտնձին առաջնորդութեան վասերա-ցումը կան մի, եւ միա կողմ հա-յասրանա հայելն ի ընտրութեւնը իր-թեւ Հայրապետական պատուրիուն իւ առաջնութե կարգակերպելու Համար Թեմին առնարում ««Թեմ» առաջութե եւ նկատուհցան ակդրնական ջայլ մր դունելուվեան գոան ժողովուրդեն լ

he bijmmendynk ulqubulqui ym; if p if hij bijmmendyn ulqumundyn if hib p if mendyn he zefuhihangi he hib p he mendyn he zefuhihangi he hib p he millendig mendihangi mund hijkinik di he pumplendigh mendihangih dimin-suhe fifthila bijmmeh digun; in mahamih hehingi ach mingri ilmpe-dubunh hipmand tempad yik mendihan dibimh hipmand tempad yik mendihan diminish hipmand tempad yik mendihan him him hib him medilih mendihan him him mahamih him medilih medilih medilih him medilih medilih medilih medilih medilih him medilih medilih medilih medilih medilih medilih medilih him medilih m կը շոտի, այսինքն վառ է տակաշին այս ժողովուրդին մեջ Հետաքրքրուapp pub aparah by all amazarah and ar aparah dampur blogge ar ab-and ar aparah dampur blogge ar ab-fur anah baharah dampur be blogge ar ar burbar bayan anah ala anah dampur bayan ala anah dampur bayan ala anah dampur bayan pup, apman, aphang pa a z wandunana.
Bland dla dzahar flagh a dzadamar.
Bland dla dzahar flagh adghur as
hlafun unde tehlari b. le tunk dlar puna, apmya fehlari b. le tunk dlar ang dla pplahl. quaffur unde flagh

Ишфија, пррша из привидр թիւմները վառ բլյան, դործնական Լեանքի ժեք պիտի բախին անիուսաիելի հիւթական գժուտրութիւնե ըս։ Աղդ. իչխանութիւնն ու տոաջ հորդարահը կը ձգնին թուղթի վրա պիտոնէ մի չինել կարելի հղածին չով hade ophpura, handrens to jaraban -driped die, to dispendatus uperusth harft, dantament sung thepne aphp ւած համակներուն - ոտ վիչեր միայն պատասխանուն էնեւ

պատասխանում է ինչ - գոր երավան Տաաբերըում ինչեր - գոր ցույս պետի տանո ինսհար հարդերն են, իրենց «Լեյում երկութաց» - են ինչպես նյուսնակ, ապարեն մար-«Լենները դարձ մեր կատարան են այս «գոր են ում է, որա ը, իշո այսալերն եր՝ վրա չ հասատատելով արգային հա-

Ուրեմն առ այժմ տազնապը կապ ունի նիւքիականին Հետ միայն : Սա -

umpundah ni hagimatah umpunt di ngga, an dhaga unung dugi ni dai halimat kata, ya munahah dant kum muhi haja muhuhut sungih dandunuhuhhig danaharathan ժուժանակակից ձեւափոխումնի ձերժէ շատերուն իսկ դիտել տալով

աստրու ակադ որ հշմարաու նիւնը Արդեկայան այս հշմարաու նիւնը անհրանգու հերատերին, կրկներ և այս առինեսի հեր երրորդ, յողուա հին վերապահելով Յուրջ ներքներ գիրին մատնանչած չերքանկու Սեան»

int the phayer Whate, of about Ludup quequely buy dupper bludp

Uming It bedath beater being um բրը արուստ արութու առութատաց է Հիջաններու բնագրունեանը, որոնչ տեւ Հի պիտի ունենան ներվայ հոյեմ -բեր 29ին, կիրակի, Հնանշնալ պայ ժաններով, Վորս կը չապեմ Առաջու-գարանին դրկուած 17 ովտ. Հրջարե

րապաս - ծամակին չ 1. Դորացանչքուր ընտրող պէտք է լը-րացուցած ըլլայ 21 տարիքը եւ ամէն ընտրելի 25 տարիքը չ առ այս ունենա-լով եւ ընտրողական մարժքնին ներկաույլ է Հուրույական արև իրդը անդ դացնելով իր ինդնութեան Թոււ կամ Համապատասիան վկայագիր 2. Ընտրելու եւ գնողուելու իր ում ը դիաի ունենան Հայաստանե

ւոււթ պրար ունենան \_աղաստաներդ ե եկեղեցւոլ այն ղաւակները միայն, n-բութ կը ներկայացնեն իրենց առաք -ևորգական —աղզային —տուրջը վՀարած ըլլալը Հաստատող եւ առաջև դարանի կնիջը կրող ստացուդիրը

գարահի հինգը կրող առացագրը։
3. Զետրերու և դետարանքու հրա-««Եր գիունենաև հանա այհ ազգային հերթ՝ որևել կր հերկայացենե իրենց արացանակ ավարոգուցքիչին հրանա առայ վկայագիր մբ՝ արտւան - իրենց Քայի հայարարեսաքնեաև կողմե և աշ հոր վերկայուն

4. Uhnten op hudet whiteele man Տատներով պատենութիւն չեն ունե նար վճարևյու իրևնց տուրջը, այ անգաժուսն նաժար ժիայն պիտի կա րաստ օրը, Եր արտասությունը դուրա կեր ձևան, սակայն, անանչ որոնչ վճա-ընլու անկարող են։ Այսպիսիները պարտաւոր են կանվուս ձևոչ բերևլ ի-սևոց ընտրական իրաշունքը Հատաա -

5. Իւրադանչիւր թաղեցի միայն իր Թաղի ընտրութեան կարող է մասնակ.

6. Ընտրական իրաւունթե կր

min pagap parkahap, apada handm had had acabe dhigame hacqualip

8, 245 physichnife hade mil on a Chepp, apolic dudinimility ; and the type to monthly

9. Քուքարկութեան կր Հոկէ Ընտ րական Մարժինը, գոր կինարվ թու տայու իրաւունը ունեցոց անդաժեն տայու ըրատուղ ունոցող անդամեն . բու համագուժարը , հողարրարձակուն գնագուժենելի երկու չարան առաջ , Հայեմբեր 15 : Միարական Մարսնեին կր դործակցին Կեզը , Վարչունեան կողմել նչանակուած իր մեկ կան նր գործու ուսաստվուտը իր սեղ կամ հր կու անալաժենքը, ՝ իսկ բնուրական դործողուքենանց կր նախաղան քնա -գին բանանան կամ ձեր կողմե հչա -նակուտը եկեղեցական Հայրերեն մե -

10. Ընտրական Մարմինը կանիա he has obten in market and the managements of the hard of the special policy of the hard of the special policy of the special policy

11. Քուկարկութեան սկզբնա թեան եւ քրացման ժամերը մասնաւոր այտարարութեամը ծանուցուան պիաի ըլլան ջուկարկութենկչ մեկ լա

ար ըրթու ցույալուան անկել և րան առաք։ 12. Քուլարկունենն անհիչավ վերք տեղի կունենայ ցույշաժար Քուլարկունելուն նիսին կիսին ասիլի ցույլ չահողները կը հուս

րս ըստվու 13. Հասքեմատականի մնա**ցած**ել ուն — կԼոԼն պակաս չա**հող**ներ<sub>տ</sub> ity qimip fli immahari alaqina s ampi qi pulp obi pui ke mood isa dulp burity smeudiplity, puadami - emqah fli alambamoush ameri buro — deoto alaqim sacoulytha

վել, դանց կառնուի հաժեժատակո Smozudyph bilmy, dhemdad hubasur lphuch wagand: pht zwonab bus mumephaduly buck smozuhybig mumehmosuba bushabababab 15. Ընտրական Մարմինը իսկսյն է,

արարապան ընտրական տեղեկագիր արարաան ընտրական տեղեկագիր ulmanr plumply:

ymbini gymp ymhunime, fimlywi
rmuhmd blunf plurimbly amiy ppub
gymp yphyminian abiyp burgo gyyphym nafun man abiyp burgo gyyphym nafun man abiyn hurgo gyyphym nafun man ymhunim

16. Ընտրուաչ Հոգարարձութիւն կակամ - մատասինակի - օնգչա հրագ Հրւ սե հասարար դիժե - դանմակրա են հրդ կերբույա որժե և հանձակրա են հրդ կերբույթ - ուժանանգահիրյու են հանձահումի - ուժանանգահիրյու գիրը : 17. Ընտրական - գործումնա թեան

17. Companying approximation plants of the property of the pro

Բուրսա Թևանց արդիւնքը պիար դա ուպացուցանելու ԹԼ, Մարսկյլի Հա ժողովուրդը որդան անր է իր իրա ւունդներուն եւ մանաւանող նափան

ծանրիայի և հոր տերունալը տարաբ փուքնետն։ Վերջացնելէ առաք կ'ուղեմ արձա հաղուն որ Պոմսնեն, Մեն Լուէն և Մեն Ժէրոմեն իրաշատու անձնաշորտ Mis Afrina'ts Ignoreau in Minagomethia B If Ishing a deal of Angangumahan B If Nog a gunga Phape Shi Bunda bega Africa If Ish La wangs bega Africa If Ish La wangs bega If Ishing in Ishing a periodic paid bega If Ishing in Ishing in Ishing in Jump makey Ishing Ishing Ishing in yang ana per Johns Bi Like Ishing may ana per Johns Bi Like Ishing may ana per Johns Ishing Ishing Ishing may ana per Johns Ishing Ishing Ishing may ana per Johns Ishing Ishing Ishing may may a periodic thing in Ishing Ishing may may per Johns Ishing Ishing Ishing may may per Johns Ishing Ishing Ishing may may per Johns Ishing Ishing Ishing Ishing may may per Johns Ishing Ishing Ishing Ishing Missing Ishing Is

ԹԱՆԿԱԳԻՆ ՀՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՃԻՊԵԼԻ ՄԵՋ

Almigh UTA.

Almigh war and the year compactions on his whitey may for a liberary compaction of the whitey may be a like you compacting of the analysis of the

. Պեղումներու Հոկող Հնագկար գայ տարարած է որ ցարդ դանուտծ Չա Թևանց տժվնկն Թանկագինն է ոսկե

Գանուած է նաև։ Հողէ չինուած լաժթար մը, որուն վրայ կարևւոր աշ ձանագրունքիւններ կան։

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԳԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

## Վոցորջուր Վուեռաբջաբար մԲենուսուբ (2FUREARUSE UR BARGERS)

Ивар це вышр шубай ас бавинеми цер: Впапаваграр аршаша вр 

MEUN MANNABRE

Import hubitipus bulgophulifit գարար դորւսարու հարոշրհակին Հայաստահա թառական հարնանակի գինակ մի կր հերկայացներ։ Մե մարմեկ, գահագան մասերը որդի եր ման կրձող հերջին Մշնամի տարրըրաթար ըմբոստ ազդաբնակութիւնը, Lp. Հետգնետի մեր սահմանները աւսրածուած եւ այդ սահմաններու չրբ-Հանակին մէք միասարը հայ ազգա -բուակութիւն մը կը ծլէր ու կը ծաղtea be founded withouse by the mining of the second of the

Ներգին ծակատի վրայ երևույթեն ըր ինչքան ժերիժարական ու Նպաս «ասոր էին, արտաքին ծակատի վրայ սակայն, դեպքերը բոլորովին դահա վեծ իրհիանային ժեղ համար։

if is by ProParing the Ass. Sanday.

Whe modification Sample subsection of the formation of the Assault of Agracian subject to the sand of a preparately Sample subject to the Assault of Sample subject to the Assault of Sample subject of Sample subject of Sample subject of Assault of Sample subject of Assault of Sample subject of Assault of Assault of Sample subject of Sample subject of Assault of Assault of Sample subject of Sample subject of Assault of Assault of Sample subject of

կան հեղրանդներուն ։ Առաւնլ ևա, I paramaka paguapahah be afinara apamanang ganggagan te general pakan pangungan pangungka dike ambadabapan demin pangungka dike ambadabbapan demin Paguka diannankan pakangga ne mp mpunkubang mengangan

Ագրբէքանի ատելութիւնն ու Արդրվյանի ատելավիրներ ու թա-գարական ի՞ւնաժական տարավագրու -թիւյնները ափելայանի ելին ։ Մարդով -Լերով, գրանով անդերվ վառ պաշեց քաքարական ընրատոս ի՞ւնն, ու դա-շագրու Թիւնները Հայաստանի կուրե-չին վրալ, միա կողմի հայի չափով օգտունյով Քեժայական ուժերին ։ Հիմա որ Խոբերդային էր դարձած . Թա Մարական աւտեղական Թյեսժու Ռեան վրայ աւելցաչ էին համայնա վարական դարողչունիւնն ու դո

Promote the days cheapup be for րաշի ժեր երկու հզոր դրացինել։ Ռուսաստանչ ժքվ համայնավարհե կացութեան ակր կին ռարձած և Կով-կասին մոտիկյած էին .

գատրո ա օտրգ լոտ , րա և հեմալական եր Թիֆլիո և Երևւան : Քեմալական լարժումը հետզհետե տարածուած ևւ mpdum mpdahab ip Prices day. Jacquebe 182: Price ip Jung homb եւ թարոյասել . Մեգիրապես խոր -աակուտ» Թուրջքոյ տուերափեկուն վրայ , ջանի մր յունալումի դինու որա -փաներ ագրային եւ լարժում մո սիսած էին ընդուներով առաքին եր պատակ՝ Հայերուն ոչ մեկ բիզ հոգ Alth to kimphia undiff the high to apply the following a first the state of the probability the following the foll

ժանդակութիւն մր հասցնելէ

te n'd fepanewh, a ju abquid thehe danngh akt Pracomanado be Praco opin dinngh dangh facamajha be dang fepanem dudangha te dang apanem dudangha te quadang mapahamatan bahan dudanghan mahang panghandun bahan զինակցութեան

he afterwayer from?

Key, frotene my effectable & Let,
Champaren ete, of the formandele Can,
Perpudiab aquadraquele de la Roman

hampur guandra flow's fromfund he aquadra flow's fromfund he aquadra flow's fromfund he aquadra flow'de yambapele fromfund hampur guandra flow's from yam arabip afterfor for forman permedia yang sangarafle i Undungh ur
hampur guangra sandan quelag i junjan

hat ng Lunjumandra fromandrapareffor

hay for flowyndownanty flograpada neնը կբ Թերավնահատեր Թբրական ու ժերը եւ կը գերագնահատեր հայկ

սնակին ռազմական կարողութիւնը. ՊՀտջ չէ ժոռնալ որ Մայիսեան ա պատաժրութիւնը ժեր երիատասար բանակին, չափանիչը տուած էր։ Այ նուշետն, ձև դ ձղուած յաքողութինն հերը թոլորովին ատրերային էին։ Պէտը է արձանադրել - մասնաշորա րար, որ ժեծաժասնական ներըին աչ իսատանը կա չարուհակեր կրծն իա հակը։ Ասկե դուտ վերջին կաիևները ժալնցուցած վազմալուծուած էինմեր րար սերուն մեծագոյն մարը։ Խաարհուաց էն դարրուսնահան դրե նո մոկար դակութ րան հարարն տերաէ Էրանրրան չավ ան անժ տահար Էբ աւհրդը բախարորութ են , իդահան Էբ աւհրդը բախարորութ հարարաց Հի գառրաշանակար արակի հարարաց Հի գառրաշանական դրև նո հարարաց Հի գառրաշանական դրև նո հար բանակը պետք Էկարենաց բացե աւկլ աւելի հեր, դինությակած աւա. գույքերծենքով ու փորժառութքերու Երած են բրջաններ երբ հայ գինուս -բր կորել ՖՀԷ, գիրայանցած Էսուր դինութը, ասկայի այս ան -գաժ Հոգերանական ուրիչ վիճակ էր

արևության կայուրակին Այսպես ինչ այնպես Հնարաւոր չե -դաւ իսուսափիլ հոր պատերադժեր եւ կառավարուներնը հոյնիսկ փորձ չը-րաւ դիչ որ լհատաձգել, Հասնելու Հա մար դոնէ թուրբեւյունական պատե

եւ խողջը դարձևալ *ինդանորի* Հայկ. բանակը նորեն նոր և embu Shaachaws:

Բլմոսմին գրևնկ միաժամանակ հ տախուղական լուրք կուիւներ ակատ Սուրժայուի ևւ Կարսի Տակատներու<sup>ի</sup> Ognamus 21/2 afigher Property Բարտուսի ուղղուβնամբ կը յարժա կին մեր յառաջաւոր պահակախում

րերուն վրայլ Օգոստոս 26ին թիւով 2–300 թ անջ կր յարձակին Օլթիի ուղղ<sup>ու</sup>

Oquamin 10ph, Pohindle beton minister Hamb Umphyandlesh

ծակատին վրայքն: Սհպտեմ թեր 20 եւ 21ին, Թուբեիք Հատ ուժեղ բնոչանոնային կրան ժա ցին Սարիդանիչի մեր դիրդերուն վր

Սեպանարեր 23ին թրջական momph bod mouch imbounding

PGP . S . PUZSUUUPDAD

լումանիս *Բաֆֆի* հայ Մշակո րումանից *Իտարի* հայ Օշապու -որմ քիութեան մասնանիւդին մեկ ույքոյթին մեջ, Պազարնըք, ն. ձ. ունի տուած է կորհւոր դասախօումի տուսա է վարոշեր դասանը-ը, են եր - «Բազմաթիւ ժողո-ը, են թուրչ: Այդ հետուքրքրական սխօգութենեն կուտանք քաղ

and the graph when the first given graph of a depression of a fingular the first and a second of the արատուսասաներ չեն ընդունիր հւու Հայ ժողովուրդը այս վեր-, հետ։ Հայ ժողողուրդը այս դար , դապքո է։ Ան -իմա գտած է Թեև դեպայիս դիմագիծը, բայց նրբեմն դեպայի, ցեղեր եկած են բաղագրեյ

Հայկական բարգարումում արդերություններու -Հրատում մետ 30 գար առաջ Կուտի որովուրդն է որ կր չիշուի, եւ ան -չ քիշ չհատ Մուրարու ցեղը՝ որ , ւած պետութքուր - դրբիր ցիպի դաս <sub>ծա</sub>ծ են բնակիլ - այկական լարվրա -«Հարակին վրայ ծշա , իրենց ցեղային և <sub>բաղաք</sub>ակինական - հնաջերը գեր , չէ հարի Միտանի - ժողովուրդն է դ են լիչուի Քրիստոսէ 1800 տարի ք, եւ, դիանականներու կարծի ան է որ կազմած է Հայ - դեպին այվ, ամե է որ կապաքան է հայ ցերկրի ի հանական հարկայը։ Անաոց կեր չակայի ի հայերի պետու կերևոր « Ա. 130/ի, հայերի պետու կերևոր « Ա. 130/ի, հայ առաժ հայ ժողովուրդի ցեղային եւ ապարավորքեանիան, կապմու քեանո ՀՀ Արեգանու 35-ին, « Ա. Ա. Ա. Ա. «Ծեծերի են որ եւ բազար եւ արա հայերանական այն երապայի հայեր հայեր հայեր այն արև արև հայեր հայեր հայեր այն արև հերևայան և հերևայացների և հերևայան հիրհատուրի արև հերևայացների և հերևայան արև արա արգ, արդադ այս քարագորուն բարաստությա ԷԿ-ատաստղատ քիրնան է հայ - ժաղա -ԷԿ-արդը և Միտոլ է դանի՝ Արաքենների հե Եղած իր հիմհասկան տարրը ո Պեպում -Երր այլ եւս ուրիչ թան կր վկայեն , թան ինչ որ 50 տարիէ ի վեր հալո արգայում արևուման մար և չայ մողա Հարգը ինչեւ իսկ առանդական իսոր բանց որ ունի «ԱրժՀե» թրուք»։ իսոր արարը է որ ԱրժՀեներքի հար որ եւ է նոր իսումում անդի ունեցան որ եւ է նոր իսումում անդի ունեցան չէ հայ ժողովուրդի ցեղային բաղ։ 900-Թեան մէջ։

graphin aff.

Buyg fin ghanjin han ginafi,

gadaff, shami mi Laijumanih Hanop

yadaff, shami mi Laijumanih Hanop

yada soman miqikanifi nindi, nindi

biya, finkay shambin ghanjih qifan
biya, finkay shambin finan afih un
yafa wan filiyamifih be dinahijih nindi

wafa wan filiyamifih be dinahijih nindi

wafa wan kan handida handi wan dhi այն աններ վերայային եւ և հարդայրայան անաներ վերայունան արդեցութքիւ և և 5 19 էն սելանալ, հար Գարեե և հատանից Հայաստանը, 331 էն սկսելով հեյին արդեցութեր, որ Արելաստորի ենտ, ու Քրիստոսի I Թուական և այ 

The say for AL?

Pay p for more g & my designed in performance of the model of the most of դի մեջ: Ձեր աչքին առջեւ բերեջ Հեր հարեմեր հախարարութիւնները՝ Կոմեր ևեթով դիտած են դիրաց հուն եսե ուն արգագրության և որագրուն արգույն արգագրուն այ գրերի արգագրուն այն իրեն հարուրակուն այն արդարուն այ որանակում այն արգագրուն այն արգագրում ա "maken filmi quahpank mi., Ing sahang unbaganfan ayandung ping bagan maken filmi quahpank mah, fimphaga, bakan di dang pangangan ping Pil yangan kan maken filmi pandan pangangan ping Pil yangan bagan pangan ping Pil yangan bagan pangan pangan pil yangan bagan pangan pangan ping manuplabh ping pilabh mi pangan ping manuplabh ping pilabh mi pangan ping pangan ping manuplabh ping ping pangan pang

բեր բարջերով , մտայնունենամը, բար-բառով ու դրականունենամբ։ Ցևտոյ առելցուցեջ երեր դալանանըները ո-բոնը երևքի Տղեցին մայ ժողովուրդը՝ pada pintap diplojbi say dangalaring, pumpu afik dana manga pikap sama-ama mahajdandi, apadafik - dapada gik, mhayagik - dapada pikapaga yangipi, quamampik, Urdajik - dawdagifik, da dawa dangdapa angalaring say dangalarin ya pumama muman pika sayani; ang dipumban filami mpunjambahaji,

գիների: «գրնտոն ըչ դլրբծե այն գ-գիների: «գրնտոն ըչ դլրբծե այն այ դրկասասերու իք որևուր բախ nept, we ment of the not than the field of the state of t , - գորորսու թնան սերունդին գերա դոյն ժատմոգութիւնը, եւ սկստւ Թ ծուիլ Հայ ժողուհ ench sus dagadacogo by saythub

Along I op alle garrens fi family, in part and in family on male family media for family or male undaraght act alford traffich

բառու , երբեմ և հոյի իսկ իշնամի. Այս աղէտին առջեւ թացառիկ նիդ Հր պէտը է հայ ժողովուրդի հողեկան «Լուխիւոր վերառեղ» երո

# STREET STATEMENT SECTION OF SECTI ZUUHARUBADA «CDPECSUCUDO»

HROUS!... Անցևու չայրաք երևկոյ կատարունցա։ «Համազգային»ի ըն -քերցասրահ - ակումդեր - բացումը, խունգավում քենուարաի մը մէջ, նա -իասգահումենանը Փարիզի մասնանի դի վարչական անդաժներէն Գ. Հ. Ա. Քիպարհանի : Գ. Խ. Ներակոհան նախ դանի մր

mendefty of farje, standau ramage of sky-mig fl. dash signed, semined, sudange of man skyldefter, semine stanger of men-glashing stanger of majorital for philips from the first standau op majorital majorital of princip standau op majorital majorital of majorital standau-of het sport of first signed standau-of mily standau format, semine majorital standau format, seferia majorital fireformation sport, semine majorital standau fungar of first, majoritandalish fireformation standau fungar of

մեստ ձեռնարկին յաքողութեան եւ ձեռը բերուած աբոիւնդին, չնորչա ւորեց վարչութեիւնը որ երցեր է ունեգրերա սպատարը «հուսադությու ու բարականացնելու հաժար «հատաւութ հա շագավայր ժը։ «Հող չէ Թե. փոջո վայր կրնույ ժեծնալ, ես հասատջ եւ վատամութքիւն ունիժ ժեր ժողովուր վատամունիի և ունիմ ձեր ժողովուր -դին ստեղծադործողմուրին ու կամբին վրայ, ինչպես կը վկայեծ ծաեւ ոտար թարձր տեմնաւորունին մեր»։

Amer, Bright by Amiltonake among purphy and discovered Herbothers. Programmer and Markheys. Programmer and Markey of Schools, the American Herbothers. Programmer and Markey for Schools, the Herbothers of the Amiltonian Herbothers of the Amiltonian American America

4 - Opmbhabh Spurspad Sabaham կաները վեր վայրիկան յոտնիայր յարզեցին տիկ Արուսնակ Սիսակեա-եր յրատակը ,- տիկիը նոր է, ոք և «ած, տասեր բախանը ենհայու տես եր յրարոր բիրերը եր արդուներ

Արհուծ հանւ սկսատ հուսուրտ ար և Պարդ և արհապան էր, որ այիտի կատաար-ուկը «Մինչ Թեյի ապատարվութիւ» այի կոլյար, ոգևոր «Թայորադի այի «Աջ անդի ունեցառ պարգ և արհադրը «Ար աս Հին - հանունուր Թիւերը» — 86. 300, 282, 229, 250, 453, 344, 270, 130. 229, 290, 493, 344, 270, 130 131, 330, 100, 89, 224, 26 590, 35, 51, 44, 106, 179, 450 306, 58, 377, 212, 263, 182 127, 160, 294, 168, 486, 432

31 . 174, 369, 67, 484, 41: Կր խնդրուի լահողներէն ստանա որ թադրուր չաչողորբը և ստանալու Համար պարդեւ հերը դիմել դրաւոր եւ կամ անձաքը, Գ Ե Ֆարուքիւ հետ նին, 13, Բիւ ա Օրսել, Փարիզ (18) կամ Գ Ե Երանհանի, 29, Բիւ Վսվ-

# SUPPRINCE SUB ANJUNEDS AUPREUL MURUSUT

Քանի մր ամիսէ իվեր, Յունաստ Քատի մր ամիտ, իվեր, վումաստա-նի հայ գագութին թոլոր հոսանքնեւ թուն միջեւ գարծակցութիւն մր առեղ-ձուած էր նոր կեդր, վարչութեան մր կազմութեսամբ։ Սակայն կը թուի թէ հրկարառակութիւնը քրանիկ հիսան-դութիւն մին և նունաստանի հայ գաութին մէջ են։ ..... ծույթիւսուս, առակտումը, ինչպէս կը - պոտոմէ

գած են յուսույթութեան ժառնել նո սակացժ Կեղբ. Վարչութիրերը։ Ձուդե րադրողը Վուրը, Վրաբյու բայցող Հասուր գլիեր արդեսագրերը բոլոր մույն ուժերո որովենանիքը աշխատուներին, պատր ուսակներ չՀայինայիներու համար մի ընհայ և Արար Հարկապորուան ենքը մի ուր, թանի մր Լետեր մատնանշեւ, կա magnes permit sadan dantar dalam permit dah permit dalam permit dan permit penganah per sadan nephabap: thep stop in permit permit permit permit dan anaka dalam permit permit

ծիրոսին «ԱԷ հրվու անխոնհը առավ։ «որսում Ար ծոր Թաղային հորորնարը հետո ծիր տանդծել, համապործակցու ինան «Դեման վրայ։ Վետ է նաեր թե արս առախարկը հաղարա ժամատանարն Բարև «դաշծակացի ԱՄՀԵՆԵ հատևուգնույն որովեհանո գորութինա հունագայ Բաս դավանաւիներներ և հարևան արագահանան գականու ի իւններ է Ե Պորինիան ու Ֆիրոր կարմուած էին ժիայն Հոկ ժարորցվեր, որոնք անցեալ տարի վեն , հեցած էին Բարեզործականի հետ ։ Մեկայի այու առու ւ հեցած էր հարդարութապանի հետ և Արկախ այս պարագայեն, թեսկան է որ համագործակցութեւհր - անհրա ժեղու էր տարածել թեագերու մէջ, եթե պահ մր հայե իսկ ընդունելներ Թէ հեր-

ayaw dip baip hali pilapantish fitop III, ship Imp Planquibubbap pilama medadishan dapip fil filo. Thi pe Jampin II kada mbiq addhipp A Jamada pina pilamip hembali fijih Japan-ah santau pilamip hembali fijih dipenadiship Ing dambali filo filo filo filo dipenadiship (per dambaligh) filo filo filo santah filopop 4 filopop filosofi santau dan pinat i Wi-

աղ տաւ բողջարաւ ։ Յուսալի է թոել ԵՐ «Էկ տաքսուա» բնինացրին այս ժասին բաղմաքիշ հա-ժակինը վորհահակունցած կեղ ը. Վար-չուքենան եւ տասանութ : Մապլբենան եպ ի միջեւ ես վերջինը ընդվացաւ hay'r Affic ha fleyfilin ghay fragan aguranh's franchifa Bheph Sop Barque finhar Pficher, jusjimupuphind Bf. egh fiphan manpunghi babuh apurabu-ghepa, hifutumba fit hagi Amp-zer Pfichy dhefih mbujumi gyungal mambuhaha fi Ungipthumbih, na hifi 24 nghungh genamb apuzung, umfugուած ախախ Հրաժարի, ծիծագելի գիլ թի ժէն չմնալու համար։

of the graduages consumpt.

Boundly to my nagram manyfishens

amagamphipp ngifug anyfishang mip mb.

kafing fir hi-off of firehibung mip mb.

khani of his off of the Applyingtons,

F- Ringmand hash, I. Hemightund,

kifund of his of the firehibung.

Right firms. If firms hash. Miss. էունիրըն թես ի, ումէ թիժակ դպար իա հիրրն վակնագ բր. Աւ կնքան վահ. դիքա ժահգակնա բր թւ ին վասուշու 

Այս պայմաններու տակ, Բարնզոր ա - ծականի ԱԲԷնքի մասնանիւղի վար

Smingly Swipminely queenflit 9. It Shight op boy Paradulater Philo Burnel

Ան անժային ոտոչգարաժեսունիւրն բո ոչ ալ պարզ տղամարանութիւեր Բոյլ կուտայ որ Հոգեւոր պետ մը այսջան ժիքաժուխ ըլլայ Թաղային վէ ներու եւ առ ոչինչ համարի Կեպը Վարչու -Ռեան ժիաձայնութեաժը առւած որո

իրառունը չունի՞նը պեղկու ԲԼ Մագլրժեան սրրագահին ոչ ԲԼ ապ-րական Հասկացողունիննը կր պակսի, այլ ան կը չարունակէ գործիջն ըլլալ Հոկի մարդոց, թացասական տարբն -

արեր ը բաղար որ ապրդույան ապրերը, արդա պետ ԱԲԱՆ ըն Բարքերգրծականը և Նաքավագները, պետք է խոստովա Նիլ, աշխատնցան բոլոր տարրերու ԱԷՆ Համապործակցունին մր տոհ ծելու։ Իսկ մենց ձեր ամբողջ կարե որը որ անկաներք ի վեր , որպեսգի այս դաղութին համար սկսէր խաղա գութիան շրջան մը:

գուրքանա չրջան մբ։

Քաքարագահ գրջան մբ։

Հարկար հիդերով առնդիսերով հուներով հուներութ հիդերով առնդիսերութ բուսարութ

ԶԹարարար հրար այացու Մարլյենա հոգինի - կը խորհի թանակել այս առեւ անորյեն և հոգինի - կը խորհի թանակել այս անում անորյեն հոգինի - կա խորհի այս անում անորյեն հոգինի - կա հոգի անորյենա հոգինի - կա հոգի արա մեր հուր - ԱՀ բրագահն և այս գա - այս գա այս գա - այս գա այս գա - այս գ

#### ULBPURTSPER UUU MESE 44976 UNKERNS EK MISH MIZE FP 16P418 4.0P242660

Այդակի թղթակիցը կը գրե Հայե պեն 31 հոկտ - թուականով — Սահմա դի բնակչունեան ժեմ ժառին չաբան ներէ իվեր ժատնուած - ժատմողու արի լորոր հատուրը փարտահայտւ Հր հորվեր սահմասը տեղնկատուու վեհած գրետի պետումի հայեսի պաշտոնական բայաստանական բայաստանական բայաստարա գերումի չու արևում է հերվերութիանական հուների հատերական հուների հայեսին առելի իսանգայան հուների հուների ու երկ հուների ու հեր հերմավատան բայաստու իրեծների ու հուրը հերվերու բայաստութիանակի իրենները չառատարական իւների չու աստեստու վեհան ժատեսան երի չու աստեստու վեհան ժատեսան արանգայուն արևում աստեսան առելի չու աստեստու վեհան ժատեսան արևում առելի չու աստեստու վեհան ժատեսան արևում առելի չու աստեստու վեհան ժատեսան արևում առելի չու առելի չու

իութը ժեծաժամասինիներ Սակայն, երէկ, 30 Հոկա-ին, ժողո 

յատուկ վարչաձևով մը։ Ազգերու ուր վրեջ մը ուհի։ Կետե յառուկ վարչաձեւով մը։ Ազգերո Դաշնակցութիւնը այսպես է կարգա բաշտացությունը այստրև է գրարդա դրած եւ այսպես այ պիտի չարունա կե։ Որ և։ է մեկը իրասունք չունի ա-ռարկերու։ Ամեն մարդ եւ պաշտոնեայ պետք է իր գործին ետեւեն ըկայ եւ չխառնուի քաղաքականութեան, հնաւռնատիրի հարկարվա կարանի ընկար

Հարիւրապետը վերքը խոսքը ուղղե լով ճերկայ գտնուսը Թուրբերուն, ը

ent.

• En june put ghebet untrimph of g quoremb Pargebra. Pfig. a pake the general policy in pake the general policy in pake the general policy in pake the myst to just the Pfig. a pake the general policy in pake the general policy in quark the general policy in որ այսուհետեւ անանդ ինն կրնար որ այսուհետեւ անանդ ինն կրնար այնչան ազատ դրդորիչ լուրեր գրել որութեանն եւ հետ 1601. րութեան եւ մեր միջեւ տաննագին լուրք որ եւ է բանակցութիւն չկայ եւ կրծար ըչչալ Ինչպես ժիւս փորբա ստութեանց, ձեր ալ իրաւունվները

Այս յա յասրարորու թիւննները ձեն յու-սո լաում ստեղծեցին Թուրգ ընակիչնե-ըուն մէջ, որոեց մէկ օրեն միւսը կր սպասեին որ սաննագը Թուրգիոյ կց

SUPPLIENT OF SUPPLIEDS 4 6 H # H 2 > C

Бардрацата денцат авре BUTCCHALLES CARLUSED ՊԱՌԱԿՏՄԱՆ ՄԷՋ

«Հայրենիք» խմբագրականի մր մէջ հետեւնալ խորհրդածութիւնները կր-նէ (18 հոկտ․).

են։ (18 հակա-).

Աժեւթիկամայ եկեղեցիի միուվեհան
ծահոնի ժետարկին մախողժան ժէր,
անկատկան, շարայութ եւ կարելի է
ըսևլ վճռական գեր մի կատարեց խորմրդային Ջեկան՝ մաթիս։ պործելով
վարադործերուն հանե իր ուսեկավար, «Նչակեաև կաժ հա դործակայներու միջոցով ։

Pagaga up mall bola maph a մ իու քեան ձևոնարկը .

of far Helm delimburghy.

Berg (, R) Me modelind myrhefune of the function of summer design of the summer design o

րբ աստաարգրո սչէ։ Սակայն, երբ խորհ. Ձեկան իր դործակարհերու միջոցով Հասկցաւ, դործակալներու միջոցով Հասկցաւ որ ոսքերիկանայ եկեղեցիի միութիւ հր կարող է դլուխ դալ Գարեդին ար բեպիսկ ի Թաված Ըսնթերուն Հետև գծայիսի ի Սավատչ Սահրգիայեն հետե-ռումիայի աներկայանը պարգային չրա -համեր առուտ իր տասքայիային չրա -համեր հումասարիայիայի գործակային -բունե, որ ասեն գնով արդերը բլյան վոտ քենան։ Մատնաս որապես ռասքեր -գրու հայեր որած գերքին արագա արա չերերը, որած գերքին անգա արա չերերը, կապեսի Մավուսայի գիութեային վրա անգային բանը շակա գիութեային կապես -գիութեային կապես -գիութեային կապես -գիութեային արագար և հայարեր հարարեր գիութեային արագար և հայարեր հարարեր հարակային առաջութեային արագես կերպեցին դաւադրութիւն մը ամե -նայն Հայոց կաթողիկոսի լիադօր ներկալացուցչի դէմ եւ իրենց Հատուածվ Էնրհափ. Ժողով»ի միջոցով վիժեցու

ցին անոր ձեռնարկը։ Արդ տեսակչայն խիստ յատկանչա-կան եւ պերնախոս է Նիւ նորջի նա-մայնավարձերու Հայատատ Թերքին Հոկտեսք դեր-16ի Թիս ին թակարաշակտեմբեր (ԵԼ Բիթե հրաքրագրա-կանը, որ անձուծ ուրակութքիւմ իր դայտնուի այս տաքին և հրարերին Աբրագանն այ իրը Դալծակցաքնան արձակալ իր հերիայացում է Արդ իսք-բաղրականին մէջ իրեքերյարը իր պա-ին հանու Մասնուայի Ձենարի կողմել արդուսի Հրաշետեցը, որ կիրել

« Ոչ մեկ նակատի վրայ, ոչ մեկ պարազայի կարհի չէ ձեռք տալ Գաջ-նակցութեան ։ Հայ Առաքելական նկե-ոնցիի շուրցի հաւաքուած ժողովուր-որ, որ մեծ մասով բարհյամ է հոր -հրդային Հայաստանի (հասիցիթ՝ որ. որ մեծ մաստվ րափկան է հոր -հրդային Հայաստանի (Հասիջի՝ հուրջրային կառավարտ քնած՝ ՀՀ) հուրջրային կառավարտ քնած՝ ՀՀ) հուսապակաց որ եւ է գնտին չուրա (Հասիցնայի «ՀՀ) Գաշնակցուր հան հետ գործակցիլուտ - Ինչպես էր անտերի, Հայաստան, և հորհրգային Միու քնած գնում մա - սերա ՀՀՀ հար Առաջելական հիկաի - հի հետ հետ կառավարական հիկաի - հի հետ հետ կառավարական հիկաի - հի հետ հետ կառավարական անձ չին նիւթապես եւ բարոյապես ջան դող Մոսկուայի Ձնկան է որ Աժերի կայի ժեք պաշականյան հայ եկեղե ում այլ պատականույ հայ եկերի երիկայ պատականույ վիճակը Աքերի կայի մեջ

tepnomonous majora aprove est hore-inguish hancadiment flether due sugue fizhandh & Inzugla papap ipah hipar be papap ikhaylighten, anja-ezla ay dimburengangha Luguanana hung bihaylaphihi (184) ji apiaka hajba ոչես, Բե Խորհրդային կասավարու -Թիւնը՝ ջայրայիկով Հայ հիկոկցին Խորհրդային Միուժեան սահմաննե amip odpplar the board of produced by the second of the se fore higher followings and against the forest higher followings in together with the strength of the following the տակին հաժար իրը դէնը դործածել Հայ եկեղեցին եւ գ) այդ պայրարի միջոցով թայրայել նաև հայ եկեղե -

արըը թարթ. ը սոցուա դր ասանակ դի այն ՝ իրարո դի այն ասանի կ և իրարու հետ կոսեցներով իր երկու ատելի կաշ - ժակերպութիւնները՝ Հայ եկեղեցնե եւ Հ. 8. Գաչնակցութիւնը՝ բայրայել

# ՏՐԻՊՈԼՍՈՅ ԱՐԻՒՆՈՏ ՑՈՅՑԵՐԸ

Քանի մը տողով իր ժամանակին տուինք լուրը այն արևնոտ ցոյցերուն որոնք տեղի ունեցան Տրիպոլոդ մեջ, նոյհմբերի առաջին կիրակիին։ Այսօր կուտանք մանրամասնութիւնները քաղելով 3 նոյ. թուակիր թղթակցու թենէ մը....."

you is any hyby Sypanyong padaw blyg by bada dada ke lagan Hoby by bisamah damanghy. Apad lauka ab-walan bisamamah him ang gagbay ngaba dhibita 3 kay hipadhi, lagaph na hangang hibita 2 kib padamaha a bangang hibita 2 kib padamaha a zhayish lamandayan How dang mշարբեր պատապարութատա ձուդ ա ատծ խիստ զգուշաւոր միջոցներուն Ինչպես չայտնի է "Տրիպոլադ չաստ ջին ու ծաւա-ւանգիստին - բնակչու Թևան մեծամասնու Սիւնր մահմետա կաններ են եւ կր պաշացեն - ժիան։ Սուրիոյ: Միւս կողմէ չրջանի գրիս Սուբիոլ : Միու կորժէ ըրկանի գրիս առնեար թեակլութները վաճառությաառնեար թեակլութները վաճառությաթատ ընտալին ժատեսու 252 Զորթնա,
Վլադին առյին իր այտահանիներու պատպահանի հերիար սատանաններու պատպահանի հերիար սատանաններու պատարանան հերիարանի գրատարանաներու թեակրի հետ դանի մր ար առաքի Զորթքայի հեջ Էջ
բեռնի գրիատանակայ թեակրի հերիարան ժատմակրութնեսով» տեղի ուհեցյու կաբեռութցութ գր, դ. հ. հայասա Արբանակի,
անիանութնանի գրիահանիան Հարիս անիարանակի հետ հերիարանակի հետ հետ հետ հետ հետ համասատանան րաւոր դրօչներով, սկաուտական կումրերով եւ Խուտայի առաջիորդու -Թևամր 12.000 <որիի մոտ բազմու եր չրաանում դե ոսշերարություրն հոմա

քերին արձագանը եւ պատասիստի քերին արձաժներուն, պատանեցաւ կիրակիի արիւնուս դեպքը, որ չնոր -Հիւ Մասավարական ուժերու ցոյց ար ուժ վճռականութենան՝ «ահժանա իլ Մինայի մէջ սկսած ցոյցի մի .

Չոցին, ցուցարարները Հեռաժայնային, Inghe, genguningkap, commangangap, mang Bhilipp hapub i ib, wohipuh ib quapibhipa. Sudang Sungapuhiga. - Fliribhipe i ib, quandunan un nanh - harindahu ngunan arishna. Andu-bariba ne shahungan Philip ne jungan. A mad sayam hand yangan pahibip ne sayam sakani anahadiba dangan ib, anah - sakani anahadiba dangan ib, anah -

ում և որասելով ցուցարարհեր յարձանյում գործեցին փուրասին, ուսովգուծական աձանրու մրայ Լապեինն գուծ հրատարան աձանու մրայ և կապինին գուծ հրատ միրայն հուրասինի որագույան հրատարան հրատարական ու
ձերա գիրայն հատանող գիրեւու որավան ու
ձերա գրային հրատարարհերը չցագրեւ
Սական, հրատվարարձերը չցագրեւ
Հակատան իրատանումերու հրատարանության
գուծ հետև, անպ տեղ գարուհակունցում
գուծ հետև, անպ տեղ գարուհակունցում
գուծ հանա, անպ տեղ գարուհակունցում
գուծ հանա, անպ տեղ գարուհակունցում
գուծ առատատում հրատարան հուրաստանը հետը
հուրաստանում հուրաստանում
հուրաստանում հուրաստանում
հուրաստանում հուրաստանում
հուրաստանում հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանում
հուրաստանու

գտո **ինչնաչարժեր հա**սու՝ գողացիբներ դետհղունցան կարևոր գիրջերու եւ կեգրոններու վրայ ։ Նունգես գիծուսըներ տեղաւորունցան 

Uphhajbar Indp 6pm. մութեն, սկսան Հրացանաձգութիւն «Հար արտա «բայանաակումիա», «Հար արատակումիա», «բերբ լերելիայի արդաքերի արատարարությանը արևոր արևոր արտաքի անագրարությանը արտաքի արտաքի ասիրի արտաքի արտաքի

ծուքիչից դիտելի է . Այս րարթ բաբժումներու հանդեպ, Այս բարթ բաբժումներու հայ թը -նակչութիւնը կը պահե կառապեսը լէ-գտքութիւմ է օգրուոթիւնք ո՞ր մէկ Հայ մասնակցած է ցոյցիրուն ։ Քոլործ որ կ Էրժարծեն ծահրուքիչում է հայ ու Ռեած ։ Մէկ կողմք բծոչ համաւր գոր

(Cmp · ja fankalmi d · fil)

թ: Ուստի պաշտնվեց յանձնաժողովին նախադանէն, որ անձիջապէս ծիստի հրաւիրք Յանձնաժողովը, որպէսզի ինչ գայ եւ իր տեսակէտները լայանք. Երքկ Յանձնաժողովը նիստի հրաւիրուած էր։ Տայատիէ տեղի պետի

#### QUILLEGIT LAWRER PULL UP SPEAK

ՀԱՅ ՄԸ, Լեւոհ Փափազհահ, որ կը բնակի Վենսեր արուարժահը, ինջնա-չարժի տակ մնաց։ Անժիքապես փոխադրունցաւ շիշտնդանոց։ ՊԱԳԸ ծանր հիշանդ է։ Սրունջինրը կիսովին անդաժալուծուած են ար-

ՖՐԱՆՍ - ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ վաշերացուց Վէհոտե Օրիոլի հախագիծը հա -Հահղային ելժտական բարևփոխու նետեց ժատին ։

ՆՈՊԵԼԻ այս տարուահ գրական մրցանակը տրունցաւ ամերիկացի դրող Է․ Օ՞նեօլլի։ Տարրարանութեան մրցանակը՝ Հոլանտացի փրոֆեսեօր Տրալիի Բնագիտութեան ժրցանակը՝ աւստրիացի փրոֆ. Հէսի եւ իր օգնականին

Տորթ Անագրային։ ՖԻԱԵՍ - ԱԿԱԴԵՄԻԱՆ , ընտրութեամբ մը , 40 անմամերու չարջին դա սեց ծովակալ Լաջազը, Կրանք եպիսկոպոսը եւ Ժաջ տը Լաջրը ԹԼլ

Sungarje ngumakunad, sefere hangil garjakan, ke mapenesikipan (kunkeub-gand dap urihumuneng sunjektudika -klepe dumberema ka mengunga Po-arum alkamih dar mengapakan u ahuan ngamanarje Maka u ahuan ngamanarje Maka ngaman hans alpap bitter min appenfly fule

hanmelannelphene applate ab Ale .- Նաւահանդեստին պուդարար ները, սուրիական դրօլ պարզած, ը։ նած կին ջաղարին ճամրան։ Ոստի կանները ուղեցին արդիլել ցույցն

գրոշին պարզումը։ Ցուցարարները գտոտասանորդերա ը արարարարերը գտոտաստության արարարեր հույասարույա արարարեր հույասարույա արարարեր հույասարույա արարարերը ակատեր հույասարույա արարարերը հույասարույա արարարերը հույասարույա արարարերը հույասարույա արարարերը հույասարույա արարարերը հույասարույաները

րաղ րածալ ոստիկաններու վրայ ժամաարժաններու եւ դինուորներու ժիջաժառութեներ վերկի այ ցուցա-րարները չարունակեցին կրակ րածալ Չորս հոդի ցուցարարներեն եւ մեկ ոս-իկած վիրաւողուեցան։ Քանի մր այսատանի ձի ետւսերրին փոխամեսւրհար Հիւարմա Հումահահրբի գրհետիքանութնար Հիւարմա Հետա քինաբոնութնար: հարև վ

#### Palineud Or

Մարդուանցիներու Հայրենակցական Միուքնեան տարեկան երեկոյթ - պարահանդերը, Դեկտեմրեր 26ին Մանրամասնութքիւնները յուսով։ Կը խնդրուի թոլոր կազմակերպութքերններէն նկատի ունենալ այդ Թուա

# **ՑԵՐԵԿՈՑԹ\_ԵՐԵԿՈՑԹ\_ՊԱՐԱՀԱՆ ԴԵՍ**

Jungludhengmank

funghaft zum. Epiluhe Samunish funghal unpung Upm Hawis tangut t

h WALLS I'M ALLIHOLITERATU

15 Eng. ophyadh samily 45% Afrika the Aphyber

150 Route d'Orleans, Bangeux

Արակերտունեան կողմի երգեր, արտասանունեւն Արակերտունեան կողմի երգեր, արտասանունեւն ԿԱՐԵՒՈՐ ԺՈՂՈՎ ՄԸ (կատակերգութիւն մեկ տրար

ውሀቡ Եւ ԱՒՐՈԿԱԿԱՆ ՆՈՒԱԳԱԵՈՒՄԲ ዓለນ 3 ֆրանջ HARL'S STREET

Swylphropp - Quencialinha կաղքակերպուած Ալֆորվիլի Ձենկելերի Հայր. Միուքենան կոզմե 14 Նոր. դարան երեկոյ ժամը Դէի մինլեւ լոյս

14 կու գարան երեկու ժամը 10 միդեւ որս Salle Henzeyf 4½, 1 Quai d'Alfort, Alfort (Seine) Արդ արտասանութիւն, արենիան արև 10, 15 միջել (ևս դրերը, որին կան կան գարանիան հատար եւ ի. միջել (ևս դրերը, որին կան և գարանիան հատար եւ հայարանը։

Մուտը 7 ֆրանը, ճաշով միասին, բացի ըմպելիէ։ ՀԱՂ. Միջ — Առնոլ օԹոպիոս 81, 125, 24 ևւ իջնել Pont de Charen 

### ԵԳՈՒԱՐԴ ԳԱԼՓԱՔՃԵԱ

TPUTUSANA, 48 rue de la République, Marseille Tél. Colbert 74-51, 47-22

ցտար դրամներու փոփոխու Թիւն։ ցէքեր կը տրուին ամէն երկրի դամար։ <u>Կը գնննք եւ կը ծախներ ոսկի դրաժներ</u>. LUP QUBUULLEP. 

STORTOR HIRMOND

# ₹- 8. 3.

ԱՌՆՈՒՎԵԼԵ Վարդան կոնիտեի ժողովը, այսօր, չաբան երեկոլ, ընկ.

Արփիար քարտիրոսնակի թեակարանին մեր։ ՍԵՍ էէ Մուլեւներ Զաւաբեան կոմիոշե ժողովրդթիաւիթէ Արդում նաև խում-ին Ինկերները վամը, ինթակի երնեց ժամը Չին, ինվ, դեօրգի թնակարանին «Եր։ Ձկկոյց Շթչ, ծողովի աշխատանբներու մասին։

#### ԴԱԾՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ

ԱՎԻՆԱՄԱԻ ՄԷԶ. - Նախառեմուն բեամբ, Մարտա քուռքբե եւ նովածառորու քեւաքբ Մարտէյլի Շըջ, կոմիակի Ասօր չարած երեկոյ ժամբ ծիչ այս օրիսնելի վերապարկի որահին մէջ, կը ծախագահ քին և ՕՍԻԵՄԵՐ ԵՐ ԻՍՍԻ Ընկ. Հ. ՄԻՍՄԻՐԵՐՆ ֆիպարուհստական բաժին արժագահումի և Նաերը անդւոյն վրայ։ ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է.

MONSON UE2-

15, Նոյեմբեր կիր. կերօրէ վերջ ժամը 3ին Բարսեղ Շահպազ Ակումբին մեջ ԿԸ ՆԱԽ 1942է ԸՆԿ. ԱՆԱՆԵԱՆ

ԿԸ Խ**ՕՍԻ ԸՆԿ. ՍԵՐԺ ԹՈՐՈՍԵ**ԱՆ Երգ, Խուադ, արտասահութիւծ ։ Կը Խուադէ Ա. ՄԵԼՔՈՆԵԱՆ Հանդկոկն վերք ընկերահաժակրական ինքոյր

## ԸՆԿԵՐԱՎԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԽՆՋՈՑՔ

Հ. 8. Դ. Վայանսի կոմիանին կողմել, 15, Նոյեմրեր կիրակի կկսօրե վերջ ժամը շին, Հ. Մ. Դ. Սիամանին Ակումրին մեջ ։

40 HOUR COU. C. PRUIS-FEIST,

Ներկայ ջաղաջական կացունեան մասին։ Կը հրաշիրուին համակիրները։

# Ptjwabna6

Land unique effect from the first the state of the state

" LUB UCUAIIBA OF OF ...

կազմակերպուամ շետմազգային» ի Նավելի մասնածեր դին կոզմ Ասօր շարան երկոյ ծամի մին, Տեղում մասուռ մանկապարութի արանին մեջ, 4 rus Tols Charlers, Մերին մոտ։ 10 book 9. ՀԱՅԿ ԳԻԳԱՐԵԱՆ

զը ըստը՝ և գրագրություններ դեղաքունստական ճղև քաժին։ Եմրնիզ. արտաստնունիւն ևւ մեներգ ՄՈՒԶԲԸ ԱԶԱ Է։ ՀԱՂ ՄԻԶ-- աիւ 1 օն օսիւս, իչնել՝ Puits sans vins։

Praisicalputi blo huguguent F EMUUS PUREENMUSUS REPRUPAR UP 15 Նոլ կիրակի Երևկոլ ժամը ԵՄՆ «Եմեսի Վարմադեպն օրանին ա Մարաելյի Տրաժ՝ Օրերեք հու մրը կր ներկայացել Ղեկավարութ համը դերասան Ա ՎԱԶԱՐԵՍԴ ի ԱՇԵՍՐՀԻ ԴԱՏՍՍՏԱՆԸ

Սիրայօմար մամանակցութքիւնը կր բելե Գ, ՍՈՒՐԼՆ իր Բասով «ըստ է հիր փորրերու 8 քր ,

ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆ

**ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԵԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ** ORIENT LLOYD

AMERICAIN LLOYD 48 rue de la République

# wpmt 11, Tel. C. 47-32 &c C. 74-51 . Tel. Opera 67-77 67-91 Նաւային բոլոր ընկերու թիւններու ներկայացուցիչ։

չումսակներ՝ ամէն տեղի համար։ Հայ ճամբորդինիու մամա ժամնաւոր գին։ Ունինք ԹղԹակիցներ աշխարհի ամէն կողմի LUSULLE SALL 

#### 81111148811181118

անագի իուկերույի գրերի Որին անգի իուհիր ձառակածագրերը կա անգի թուհովու Արկանագիրի համին եւ իր ամումում։ ի չուկա նաև ընտանեկան պարագաներուն, իրենց կնորդ և մեջ՝ 1805 Ձեկ Ա ող հետ, մենա ու ունի, « So Zo to totally a treample part.

REXY CMEMA (Lyon)

#### CUGALE CINÉMA

60 Avenue de Saxe. LYON 13 — 19 bay. alder 1. 2.30% byblighter 5.30% Gretta Garbo

Le Voite des Illusions Գիներ 5 և 7 ֆր. location graduate-ենրկայ յուլաարարունիւեր բերոդին կց արուի 2 մուտրի տոնակ՝ վերլուաժ դինով -----

# ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ

TIZPHUEIT BUSEPHUPAZO 5 Rue de l'Eclipse, Umpulat ՎԱՐԴ. ԿԱՏՐԻԿ ամոլը՝ մասնակցութենամբ «Արելեան խատերասիրայի 7.5 Ֆոյ. կիրակի կէսօրէ վերբ ժամը 4թե 4 Buttoun Star Laguer undaged 44

««ՍՕՍ ԵՒ ՎԱՐԴԻԹԵՐ» չեռանիւս հրաժշտական արաժ 5 արար

> ANYUMNENVAR AAN **ማ**ፍቴዶር ታበጊበፈምዓዜዛሁን



# <del>ժունՎՐԳԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ</del>

Salle des Sociétés Savantes — 8 Rue Danton, մեկերը՝ ՍէծուՄիջել եւ Օտերն 22 Նոյ. կիրակի հրեկոյ, ժամը ճիչա 8,45/հւ APPROUNT 4. SEPANTEUN 40 NEPHRAUBURT ԱՅՈՒՂ - ՂԱՐԻԲ Ցրամ օրերեն 7 արար

φարիզի մեջ միմիայն մեջ անդամ բլապմ պար օրերեյի հրաժրունիը կր վարե յայանի թադիսա ժ0/ժ ՇԱՀ-ՉԱՐՈՆԵԱՆ, որ կր վերաամայան Ամերիկա։ Իրևեց մասնակցունինը կր դերեն վարբերանաց դերասանունինը և դերասաների 9, Գ. Ա. Գ.Որվինան։ Մ. Արևապանում, Ա. Սարահետն, Ա. Սարիջանան 1, Վարալ Գալվագներան և Գ. Վանու, Ֆիկ. Գետր Մարասնալա ժէծիա Շան Գործենանը, Օր Գ. Վարդանեան, Մեյինե, հոլե. Ցոմսերը Նախապես կը ծանալին՝ ծրատուն Հրանա դաժուելի մոտ, 51 լսա Ար. 1 e Prince, փարիզ (8)

(132)

Տղայ, բչէ Գալուստենց տունը բաժայնց Սէրդէյը ու - թժիչկի

որ նուաղնկու վրայ էր: «Հա իրենց մէջանդր առին Վարգանը

- hr "of & ,- quingh duft

Հարցուց հերակա, հրր կառորը կահա առնակով Գագուսաի տան առքեւ, դու-որ ձեժել սկսաւ Սէրդեյթ ։ - Ես եմ , Սէրդեյթ ։

# 2410064 (LLA JUVULUANNA ADULKE)

24. Ukyakip iko habibang mya bi dang hading ahush paphpahani birphomomograp, phono adama iki, aki
20 iyo nephi mdangh da philan ki paphpahani ki paghi mangh da philan ki paghi dang ki philan ki paghi dang anabaga pambahani paphpaha ming
bir aga, aku dang, iki paghi pampan yaki paghi paghi paghi pang anabaga iki paghi paghi pang anabaga iki pang anabaga iki paghi paghi

լուցը, սեւ մաղ, դեմքը չ Թիւծը կասկած չէր ծղեր ։ Անչուշա հող չէր կարելի Մողուլ վիրաւորը, մոածեց Սէրգելը եւ ըը-«Հանո մոտենալով՝ առաքարկեց, որ ին ատմառանն փոխամերը գինքիր ղօարբանով, աստ Rungar Shery at the spe skewartend

ոնսեն ժրմակով վիհաւսեսուաց է։ -- Հրմ , թժիչկ , տար տակը րան մր կայ... լա. կը լինի , որ անմիջապես բաղաք տանինը ... ըստ. Սերգեյը , դիլ մատեսելն վերջ ... ատր տակ անպատնառ թան մր կայ .

Paujy n° 24 mahhba ... — Lun, & u l° by humayor & U\$4, - by ghadid, qui d'hayb aqib had qib, prang diy adamiqib. — la Jan mahdipu. I sanger yang mili helib "an U\$245, p "Ampambh fib- payan, ya sandapop ayani baya dai

- Up grown guis mustine : Poppy in Uspasje Empansk file-kan samur -- ameh suckejbi ar hu-

Գալուսար տուծը է ... Հրա վետա լուծի, — ու աշքով բրաւ բերչկին, որ արգանը կառքեր իջեցնել ու ևերս

Այդ պատուծ տահաունքը երիսա-ապող ապքիկ մը դուրս հկաւ՝ ժողովր-գական հրգ մը մրմոալով : Հաղիւ ԹԼ Սէրդէյը անտած՝ վրայ վաղից .

Luj, what Utpati, to Վաղ, դանի Սերդեյ, էս ինչ -պե՞ս հղաւ որ ժեղի յիւնցիր։ Բարեւ ձեղ, պարոն թեիլկ, - ու յանկարձ լփոքեած հայեցաւ Վարդանին կար նայն ը, և արմ : սահեք . արմաշմա արմ դն արոտ է չև , գրո իչ ակակ ջարչիան ահմ բեկատ -

Վարդանը, դլունը բննած բժիլկի դրեց եւ կո ուսին, կիսախում աչրերով կր ձևան. Ասβաֆեան Հէր աղջկանը: Ժոֆեաի հման բան մր դեղաբանը։

խապաց դէժգին վրայ ։
— Վայ, ինչպես ալ չյիչեցի, ժայ-րիկ, մեր երեկոյիսան հիւրն է էն՝ որ Վահի հետուս Վուն, ի՞նչ ունի, ի այր Աստուծոյ, ի՞նչ է պատահեր եւ Լուսիկը կարձկցարար ժոտեցաւ

Երկար պատմունին և , օրիորդ Լուսին, հան եւ առաջ պէտը է Հաև -

լուսրս, սայա ու առաջ պչտաց չ -սա-- Անչուչա, տնչուչա, ես գնունիս սենեակը կարգի դենժ մեկ,— ու աղ -Լիկը արագ մցոս։ Գալուստի սենեա -

իր։ 
— Տէ, իմ դործս վերքացու, ես 
այիտի վերադատետմ գիւբնածս (իրածութե)։ Բժերկ, չրան՝ որ ես դետեն

Է ո՞ւր պետբ է տահիլ, - ենչհարաւակածութեանի ծիծավարա Աերդէ
- Վարդուհ, Գալուսաին բարեւ

Unque so bureas - Include hitse athana suchun ... h, he ginigh :

Երր թժիչից Լուսիկի օգխունիհամը պատկիցուց Վարզածը Գալուսաի ան-կողիին մէջ, անժիքապես դեպագիր մր դրեց եւ կառապահի հետ համիրց Ասթաֆեան փողոցի վրայ գահուող

ոպեղանի մը կոխեց բացուածքին ժէջ եւ երեկոյհան դալու խոստումով մեկ-հեցու՝ պատուկրելով Լուսիկին, որ րայ, սրուակի դեղկն դգալ մր տայ , ժամը անդամ մը

Վարդանը անկողին իյնալուն պես նացաւ ։ Երկու կինհրը , ատեն մր ջովը հատելէն վերք, գուրս եկան բակը։ են, ու արխատ այրակեր արգրութակար արկր։

- Երքիամ՝ Գայուստ մորակրայրը կան մետացիր։ Եայ
բանի մորակրայրը դուրս դացած ելի
հան արարա այրակեր արգանգուտ

վել հասան են արարա այրակեր արգանգուտ

իտոնդի դենլով տճապարածջով փողոց գարան, Հիմա ո՞ւր պետք Հ... — Ես կր գտեսով, — Եւ Լուսիկը դլ... գարան, Հիմա ո՞ւր պետեն վողոց

ա էր ըսհլը Թէ կը զանայ երա եր ընսոր թե դե դասաց՝ արբ եր հասաւ, չահի մը վայրկիան հոն կնցաւ ու մաածեց։ Արդեսը չաղաչա-յի՞ն այսին երքար, Թէ Թեժական

Գեղակը բառական խոր միրնուած Վարժարանը, ուր երրեմ» կը Մե Հր ազդրի վերի կողմը, ոսկորին գարուստը՝ ոններ աւտաննել Գալուսաը՝ ընկեր Հանդքիպելու Համար։

Incapple aforthe smally flame Լուուսիկը պրուկոլ բարժեց վենաուց ձևուց միր և դեպի քաղագային այթ գայլերի ուղղեց է Բեքեչ Էջ Սահու կը Կարուսակ մաս կիրել Էր ԲԵՑ Հակիցը-ամյուլու կը դետևոր Գայու որ ակոր, Բերևու հայնիսկ բուհու մաս կինչը ան ը

Stampagne sammenger popul

- Ձէ, պալան, հրէկ հրեկոյեն կոզմ կանչեցին Փարաքարեն, **բե**ս bland ... Thurban fot apport with glow ld ... Paga's negargus wifus

– Տէ, բան լկայ տէստ*ի*նկա թժիչկ է, հրրհմն կ՚ուչանայ ••• րեզրայրո Հոս հկա". ։

UUL HOO

Le Gérant: H. STEPHAN Imprimerie A. DER (AGOPIAI) 17, Rue Damesme, PARIS (13)

## EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE ###

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme, PARIS (13") Rédaction et Administration ԽՄՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ Téléphone :

(ԵՐԲԵՒԵԿԻ ՀԱՄԱՐ՝ Mémo: TOLBIAC) ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵՍՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ,— ՏԱՐԵԿԱՆ ՎԵՏԱՄՍԵԱՑ ԵՐԱՄՍԵԱՑ

Ֆրահոա եւ դաղութներ Անդլիա, Եղիպոսոս, Ջուիցերիա, Իտալիա Աժերիկա եւ ուրիչ երկերներ .140 ֆրանք 70 ֆրանք 35 Ön-. 250 » 100 փրանք

Marmate, corner atomatens

Chancemannes ! 9-3-7. 50 HHY. 6-3-11

կերուկե 15

PUSPILEPU

DUMANCHE

1936

15NOVEMBRE

JF SUPP - 12 Année No. 3270

.1.471 10011-R

# ԱՆԱՐԳԱՐՈՒԹԵԱՆ ՄԸ ՆՈՒԻՐԱԳՈՐԾՈՒՄԸ

Տասնեւվեց ցրտաչունչ ձժեռներ անցան այն օրէն իվեր, երբ Հիւսիսի և. Տարաւի դաւադիրները միացհալ ուժերով - ինդդեցին Հայաստանի անկախ Հանրապետու Թիւնը, որ հագիւ երեսուն ա -

միս միայի չնչած էր։ Այդ Թուականեն ոկսաւ նոր Գողդոնայ մր հայ-ադատաննչ

ժողովուրդին համար

Դարերու սարկու Թևնկն և։ լիսուն տարուան կեղափոխական պարրական արգագրագրացական բրառան անարանան հագարերության պարրարիներ և միջը Հապատաշինան արչարդուր մադած էր Արա-րատի կատարէն 1918 մայիս 28ին, լոյս ևւ կևանց չնորչևրով յու-ատրիկ չուլիներու ևւ վշտակոծ սիրաևրու։ Ապրիլ 24ի վրէժը լուծ ուսած էր Մայիս 28ով: Չութացու սակայն 1920 հոյեմրեր 29ր որ Թադեց բայոր երադները եւ սուղի մասնեց գարձետլ հայուԹիւ որ երկրեն մինչեւ Սփիւոր

այգ օրէն ոկսհայ սարկամաու Թիւնը բոյն դրաւ կրկին մեր Հողովուրդի այն մասին մէջ, որ անցնային չէր - դադրած բնաւ գարգանից թլիսլէ և որ սակայն դուհոյունեան ո՛չ մէկ - բաժին թերած էր ազատուդրական պայքարներուն։

րիրած էր ազատապրական պայրարհերուն։

Աորերպային վարչաններ դարձաւ փրկայինան րատա մի՝ որուն կառչնայան անձնագուծութնեան անդներունակայն առաջանրը,

«Հայկական անձնագուծութնեան անդրերունայութներն էր անձնագութական

«Հայկական յարարատիկ Դատր յուծուած էրչ անձնայ հաձար։ Արայես յարարատիկ Դատր յուծուած էրչ անձնայ հաձար։ Արայես յարարարիչին հանրային իրեներնի և իներինըու

ախտանիներն է հարդրայանին Հայաստանի՝ իր հերկայի սաումեաներ

այի և վարչամեւով իակայ յուծումն էր Հայկական Դատին, ոթանչ համար այի միրան արձեր առատ էր այս ձույանութը։

Այս անդրայացնող մաայիս իները մաժանակի թենիային ծահետու համար անձնակի հանագահ

աւ հետոգնետի՝ խախարհյով նկարագիրները եւ յուսայրելով

ալգաորը: Հայաստանի յուրաումը հանրադարձելու Համար Սահմանադրա -Քինավ մբ, հայն այդ ապարահայան տարրերը ծափ ու ծնձրայ եր գարձեն՝ ատղմագարչ երկրպադելով Մասկուայի ինգնակային առեւ :

Հայկական հին սարկամաունիւնը, որ կուզայ դարևրու իա -թեն, իր զլուխը ցցած է 16 տարիէ իվեր եւ այսօր կր սպաոնայ ի ապառ Թաղել Հայկական նուիրական Գատը։

Այդ տղաննող մասայնունիան դէմ ծառացուծ է հայ ժողովութ դի լաւադոյն առաջինունեանց հարացատ ներկայացուցիչ Հ. Յ Դաշնակցունիներ, որ պարզ ու յստակ կի լայտարարէ Բէ՝

1 - Հույկական Դատը լուծուած չէ, որչափ ատեն որ հայ ժո դովուրդին կետը իր պատմական հայրենիրէն դուրս կ'ապրի 2 - Հայկական Դատը միչա վառ կր մնայ, որչան ատեն որ հայրենի հոդերը բոնագրաւուած եւ օտար տիրապետու թեան են։ Բարկուած են

- Ներկայ Հայաս *անը կորիզն էայն* մեծ հայրենիքին,

2.— Onlying Lamanuman appears and were conjuncted for make hymerosis much my derivative per annum the hymerosis has been perfectly appearance. A see they happen apply the appearance is a distribute sanday for forming per appearance to annumental matter perfectly appearance there, which we down, they have how they have the perfectly the them. The many the distribution to the property of the perfect of the perfect of the perfect of the perfectly appearance to the perfect of the p

Umaifibhaik նոր Umstandangan ifficia afund դայ ծու խումրա «Երկա այի անձերերի անիրաւու Բիննը, որ գործուհրատ մեր հայ-բենքերին դեմ երկա դաւարի պետուքնածը կողմե 16 տարի ա-«անչ Անիկա կը ապաոնալ միանդան բնոյ միչա խոսկաներ մայկա-կան գորքերին արդացանան եւ ուռնացան և կարելիու հիմները ։ Կրեմքին կ՝աւղե ծերկայ ծեղ ասումամահրուն մեջ եւ խոսպան հոդե թու վրայ ինորդել հայ չինարար ժողովուրդը, որ թարդաւաձելու և Հնքերու հաժար հոդի ու ապատու Թեան պէտը ունի։

Upper saiding soul in impaired point of sing of the subject to the production of the many but and the subject to investigate the many but and the subject to investigate the subject to investigate the subject to the s V Firste Show Godfanhain Ludungashangan Bhair

ZPULS - HUUAPEL

# 4 ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

# ՆԵՐ**ՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐ Ս**ԱԼԱՆԿՐՈՅԻ ԽՆԴԻՐԸ

# Tholpant Somlin brauch, Janualli ith

Ինչպէս լայտարարոշած էր, ուրրաթ կէսօրէ վերջ հարցապեղում մը կա-

Իսպանը պարտարարումն էր, ութրամի վեստի վերք տարցափարում մի կա-ապրունցալ ծերին ծախարարը Արադիներըի անդծալին ժատին Սուլանկույի Անիսների ի վեր ավակացնետն թերքերը պայգար կր մղկին Սուլանկույի օվեն, դայի ամրաստահերով թեկ, ուագնամակատին վրալ, լրան է ֆրահսական հրատեհրը՝ դերի լիկաու հաստանուն Գեռիր արդատելով համանաբեներնեւ «Ջիուութական մարսինի մր դիրենց այդ ամրաստանու Բիւեր արդատելով դամակին դիսանաքուց-Բերը եւ յայտարարեց Բէ պատերազմական ատետեը անպարտ արձակած

րարանիրը՝ շփակուսանը այդ պատմուքինչից գինինչ վեր գ Արախորհիան երեսկանաները դրուսացան, այդ յարտարարուքիամբ և ուրրաքի օր հարցապետում մի կատուրեցին՝ պատուր յասնան, դամանինչ Արևաի Հայունի ուրրաքի որում հրատը հայունար, թացունցու է ֆային «Թուրորաի արտաբ- տողովը ուրթաբ օրուստ որտոր բացուցցու շղույթո աբտորողում «Ժ ժՀը: Մաժուլի ծերկայացուցիչներ, Հետագրգիրներու ժեմ իիւ մը կգ հե-ստեւէին այդ ժենաժարտեր, որ տեղի փոնհնար, նախ հեղմակատե բացա գածչութիւններով, ընդժէէ ավակողժետն եւ ժախակողժետն երեսփոխանչե ։ Շուտով խոսջի մենամարտը փոխունցաւ իրական ծեծկուութի մբ։ Ձա իավողմեան երևակոխանդերը հետուեցան առաք, աքակողմեան երևակոքանչ. Ներուն վրայ ,... բոունցքները իքան թարձրացան, քիթ ու ընրանի չնայեցան, արուս գրող ,-- թուուցցարը ըշտո թուրացացում, գրբ ու թորաց չապատա ափհոյծերը օգր երան, պրուցուգ, ապժուկ ի վերքը հատած - բարապահները և ասանի տեսաբանչներու վարժ՝ ցուց աուին իրենց խաղաղաբարի նարտարու Քիւհը Երևոն - Ժողովին հախադահը, Էռիս, առաքին իսկ ազժուկին, երբ անny huphih it hous sundapple, albumble about to ductions

How blu dood of high of himbune belown: Llab Apred plot hime be against ne *թիւնի բրաշ Սայանկրոյի անցեալին*.

Սուլանկրո շրջուն -\_ բանբեր էր, հրամատէ հրամատ կր տանկր րերէր հաղարապետ Առևույի հրաժանչները։ 1915 հոկտեմրերի սկիզդոր դերժա ծական Հրետանին դժորային կրակ ժր կը տեղար ֆրանսական դիրջերուն վրրայ։ Երբ կրակը կը դադրի, կես օրե մը վերջ, Սայանկրօ կր Հանե իր Հա to blent atrophe be foundment pour to be beneft, plant despe լու համար լիսնապետ մա, որ ինկած էր երկու Բլծամի - դիծերուծ - մեջեւ Խոստացած էր, լիսնապետին, մահէն, առաջ, վրայէն, առեն, Թուզքների՝ եթե ehore) : Երթ կը Հեռանայ ֆրանսական խրաժատներէն , գերի - կը թոնուի reprojection of the second of

Սայանկը գերութեան մէջ, երը տարապարհակ աշխատանրի դերմակակ պատերազմական գործաբակներու մէջ, բանթող կազմա

Այս րապատրու Թիմեները եւտ չզումացուցին ընդդիժադիբները։ Երևսփու իստի մր պատմանկեց որ խոսի թուն իսկ մեզադրեայը։ Սայունկու թեմ ելաւ և։ յայտարարեց Բէ կոուտծ է ռադժամակատին վրայ, մանը այլն առևելով ՝ փորձած է կատարել խոստումը դոր տուած էր ռազմանակատին վրայ ինկած ղեկերոք մը՝ Գերմահացիներուն շիացման արժանանալով , Թէ ընկերվարական , թայց անվախ գինուոր մը։

h dhefas bhehmsugarhyme pubudhe de, apad whiled's he su Սալահկրոյի ղեմ ուղղուած ամրաստահունիներ եւ վատանունին կը յայտ -հուի կառավարունեան, նելադրելով որ առանին առնին կորմրդարահին ներկայացնէ մամուլի օրէնջին թարևփոխուննան մասին օրինագիծ մը Բանանեւր ընդունունցաւ քարկարիչ մեծամասնունեամը մր

#### Lusudniphili by jujelinih Sujushkh

Իրչայես հրեկ գրեցինը, հրհամը ժողովի րահակի յահմահախումերը խիստ «Ենապատունիան» մր Աինարկած էր պատհրագմական հախարարին ղեկոյցը։ Իսկ այգ մասին արմւնիք թանաձեւր յնտաձգուտ» էր հրկու չարան : Տալա աիկ պաշանջեց հակապաշկն անժիջապես հիստի շրաշիրել կանձնախումրը աշելցծելով որ չի կրհար սպասել երկու չարաթ: Նոյծիսկ կը սպառչար շրա Հարիլ, եթէ յածձծախումիր վերապաշութենամը բծորունէր՝ իր՝ ծրադիլը

Ուրրաք կէսօրէ վերք, յահմասխումրը դարձևալ հիստ դումարներվ լոեց տերադժական ծախարարին յայտարարուքիւնչները։ Յետոյ լերկայացուև ցու բանաձեւ մր, որ կ'ընդունի ԲԷ ներկայ պայմաններուն մէջ անկարելի է կրմատել դինուորական ծառայուննան լրքանը, Թէ բանակը րացարձակապե Հնաու պէտը է պամուն ջաղաջականունեն էն, Թէ կր գնամատէ պատերապմա կան հախարարին յայատրաբունիւնները երկրին պաշտպանութին հր առաւելա գոյն չափով դարդացնելու մասին :

Fubradher namyun 28 part Php , ngd 0 ,... dhahaque 5 5 sudu fundap

# Ձերքականութեր ՆՆերը կը Ծարործակութ nnhunns uta

Պերլիեի թերթերը կը գրեն թէ սարոտփի հոր ալիր մր կ՝անցհի եերկայիս րովահղակ Ռուսիոյ վրայքն , ուրկէ ամէն օր նոր լուրեր կը հասեին արոցկիա կաններու ղանդուածային ձերթակալունեանց մասին ։ Կեփէուն ձերբակա y mad է bunk դեղապակը անգրապարութատաց ասութու եսպատագրե ԱՄայինի դան է bunk դեղապահա «Մայանա արաստանութենած եր ենինագրելունցա։ Անաթեկում ը այս գեմ։ Ռաստեց ծոր նարցագծծուβեան մը ենինաթիունցում Անաթեկում ը այս անեղամ ուղղուաչ է մասուոթականչներուն գեմ։ Այս պատմասում սկսած շմագրագործել» օրաթերթերու եւ պարրերաթերթերու խմրագրութիւնչերը։ Կ տակցունենեն հեռացուտծ են խորքթյային դրողներ Սելիվանովայի, Թարա-տով, Աստիանով, Կրուտաքով, Թրոլինացի։

and it immorating a specialization of Prophology:

Length of plane apart of the Blogling blogs and the production to be before

houghther than the the midd be the part miss tener, and miss manifolding a houghthat a dis
my the production of the control of the miss with the production of the control of the control

my approach to phosphological companying and a plane acque for my thought the control

formula before among the behavior of my the first than the control of the control

# ՎԱՑ ՓԱՓԱ ԷՖԹԻՄՆԵՐԸ ԿԸ ԳՈՐԾԵՆ ՊՈԼՍՈՑ ՄԷԶ

## 4 Akabb buller bureres parcintum orbeite benefiner

« Գուրուն » կը գրէ -- Լայիր ըրիսառննանհրու ժիութնան տարնկան հաժաժողովը տեղի ուենցաւ Ալօգլու ֆիրանսական Մատրոնի մէջ Սրա՛ր ծար թէ ի ծայր լեցուն էր, ձիկերակցուՄեան բոլոր անդաժընրը նկած բլլալով ։ Ըն կերակցութեան կախապահ Դաւիթ Երլմագ (Սավուլեան) բացաւ ժողովը եւ

- Մեր միութեան կանոնագրին առաջին յօգուածը կ'put. «Միութիւնը Shillamhan out hop anadan par filany Sudandais han նակիցներ կը պատրաստէ։ Հիժնական օրէնքը նչդած է Թուրբ հայրենակցու

Դոււին Երլմադ լևառլ բաու նե ջրիստոհետևերը կատարետլ նուրջ են եւ պես չարունակեց խոսջը․ «Մենջ Թուրջ ենջ եւ բառին կատարետլ առու մով Թուրբ մնալ կ'ուզենը։ Թուրբ ըլլալ չի նչանակեր գրպանին մէջ Բրջական արգրանի ուրրբան, երևսով ՝ դատրուդար իւ տիսասի հասաք դափոկավ՝ «Իրգրանի ուրրբան, երևսով ՝ դատրուդար ի տիսասի հասարան դափոկավ՝ - Հեռու

66տոլ խոսջ առաւ միութեած ընդւշանուր բարտուդար Արամ Արսյան եւ ըստւ. «Մենք առաւերագոյն ազատութիւն կը դոհենչը մեր այս Հաւաջոյթկե ուն մէջ, մինչդես փոխարէնը թան մը լենջ ըներ։ Մեր աղաջը տակութն կը handang dubang pangang dangang pangang appending del : Wilhen արանները։ Միայն թուրջ դպրոցներու մէջ կարելի է Թրջական մշա կոյի տալ ժեր տղոց : Թուրը օրենջները աժեն իրաւունը տուած են ժեղի : Փորրաժասնութեանց իրաշունըներէն օգտուիլը ի՞նչ պետի ըլյալ։ Միտկ Sudput de has ... Upuffhepefin hands incomentation of the theth Burget պարտականութիւնն է բալել այս ուղիքն »:

Blooms հոր վարչունեան անդամ ընտրունցան հետևւնայները։ - Դաւին Երվազ, Արաժ Արպան, Լեւոն Տիլեր, ՍԼԲ Գոլիւան (Գա tarumbuh), Sagf. Ulpuj: Pafa-whitud phularbyuh, Sogft. Sodan Unboli Phenubag Sundjunder, Upolibury, Openendag Optut, Benjutoh Antimb, Upont Utp Pt. Loweling :

\*\*\* Construction of Such admin, Upand Upager grows & Such Stanking the Construction of the

եալը. «Ինչը» և մեր տղացր կր դրկենք փոցրաժամանութեանց մասնաւսը վար ժարանները, թուրը տղոցժէն տարրեր կրթութի՝ են մը տալու համար անոնց։

Գոցենջ այդ ղարոցները եւ մեր տղաջը Թուրջ դարոցներ դրկներ չ։ Համաժողովին նախաղած ընտրունցաւ Գարեդին, Ռ. նախադահ՝ Լեւոն

## Suragranud Phirsbrack weghnend k nr he k huny plungheursh sles

Թուրջիսյ հերջին դործավարունիրնը կուսակալունեանց երահանդ առւած է որ Արևսկեան ծահանգներէն Արևւմանան ծահանգները փոխապրուան կասկածելի անձերը նոր տեղին մէջ տեւական կերպով Հաստատուին եւ անոքից հին վայրին ձևա հղած բոլոր կապերը ի սպառ կարուին ։

# MULPULBUR ZFRA PURUNTARE 1881 250FAPE MASA ANTRUBAR

եր Հազորդուի թէ Պալջանիան, Համաձայնունինան, ոպայակոյանցու պե տերը, որ ընթկայիս ժողով կը դումարնն, Պուջրէչի մէջ, շատ կարնւոր խոր երդակցութիշևները կր կատարեն լուրք ծրագրի մը չուրք։ Այսպես՝ երկայությունութը վր դատարոս բուրք արաքը և Պալգահնան Համամայնու. Քէ պատրաստուած է ծրագիր մր, որով Փոջր ևւ Պալգահնան Համամայնու. Ռետն Հինգ անդամենրը (Թուրջիա, Սուկոսյաւիա, Ռումանիա, Յունաստան եւ Ձերելա) նոյն գրու Բևամբ զէնթեր պիտի դործաձեն իրենց բանյակներում

Կը Հաղորդուի նոյնպես թե Պայջաննան Համաձայնութնան ոպայակոյ տերու ժողովը հետեւհալ որոչուժները տուած է — 1. Պատերադժի պարա գային՝ ժիակ հրաժանատարունիւն ժը կապժել։ 2. Վերջին դրունեամբ դէն ջեր եւ ռումրեր գործածել: 3 · Զօրամասեր եւ սպաներ փոխանակել :

# Բուշեկ ահական դայինք

Lhpouliulih be Brudiumgh thebe

Պեյրութեիծ կը հեռագրեծ Եք ստորմագրունցա։ Լիրածանի եւ Ֆրամսայի րարեկաժական գալինչը, ի ծերկայութենան Ֆրամսայի ժաղպատիի, Լերա ծաքրի հահրապետութենան ծախագահին, գալիագիր պատուիրակութենան եւ ե

Այս դայիները մոտաւորապես հոմանչ է ֆրանջիւտուրիական պաշծապրին, որ տարագրունցաւ վերջերս փողմից ենք վասնրացունյու ուսոյմանով տու-փական հետալունիոներներ մերջ Ավերջ, 1 գեկանքարին։ Ինչպես Էրանջանուր-րիական դաշինըը անկանունին հուատոյ Մաշինո, որ որաշինիա և իրանցանուր-

Ալնքսինւ կը գուծեւ Գեւմանացինեւուն հաշւոյն Անցեոլ մարտին փարիզի մեջ ձերբակալունցաշ տուսական բերբի՝ մեջ իա'րագիրը, Ալևորինո, իրբեւ լրանս՝ Գերժանիո «ալողն», որ հեղկայիս կա պատուի տակասին բանար։ Երբ Մոսկուայի մեջ վերջին ձերբակալունին հերև րան արձերվունըողը դե Հագագայիլ ին շառատասութ Էքօներ գրետովանուներերն գարտունության հայտանինության բարը Ֆրնգորյանի փնանիչոր Էքօներ -գարտուն արանարես հայտանը օհեր դատանության է է նշեր ա-ննանանական բարու գոր կը Հերբեին երեկ, -- Հասկասեպաւ որ Ալեբսինւ եւ Հեցաչ գագանի հարարությունը թերությեւն կը մշակեին իրարու Հետ։ Ալեբսինւ իր թղթակայանիրնները՝ եր hammente Lackghehms dif gass more awaying in offunguish sombune

Ance bed peoughpy, hopbe supernequely 201. Anciently, butofile name րազմական ծախարարը Ռուսիոլ, ինց կր կատարեր գորավարին Թղթ. Ֆիւրրթին։ Ֆնարսավար ինխարունիւրրրեն այմ ձևաւսքաց նվետինունիւթ դրակրի ուրի դերգացարարը լհարարքության է մասամեսերբայ, դե հեր արևրիքացար իք Ոքրջակը։ դառրակին է մասամեսերբայ, դե որոցել, ահարաքան ինտաստեստություններ անդ մետասարա իմետաննություս ախը դատարուաց ծրրունքրարձ այմ անմիւրեն ֆետրոտիար իշխարունքրարդ կողմ է . աղորդուհցաւ Փարիզի խորհը. դեսպանատան գինուորական կը-գորդին։ Ասոր վրայ էր, որ Մոսկուայի մէք ձերրակալուհցան Փրօֆ. Հեզգլ handt Sugapanthyme Duppap pantep. եւ իր ժարդիկը:

(CUPARTUANAPART AUPTUL 7 - LR)

# 2111111111

ըրթ երկրորդ փողը մեջեց՝ խաժը ե- երբեժն առատ լոյսերու տա ած բնմուզի պես ժուլարանեն հերս ւոր ուրուականներ կերեւին. ած ընձուղի պէս ձուլարանեն - Ներս ատյ, մինչ, Տանթեի ծմանող ժամաւարա ծերուկ մը, հեւալով հոնկկ գուրս կ'ելլեր, մրոտած ծիրանին ու

It was planning to consider the con-ple stephone, one hope to the fundamental form quantificate for a make powers for agreemathymate for make powers without fill and a surface of the beauty of the surface of the con-line of the control of the con-line of the control of the con-trol of the control of the control of the con-trol of the control of the control of the con-trol of the control of the control of the con-trol of the control of the control of the con-trol of the control of the control of the control of the con-trol of the control of the control of the control of the con-trol of the control of the умиру не Арги ур урбр БУ Сте Об не басур немре гу:

**Սերունդ** է սերունդ Jաnuary Անրունոլ ահրունոլ ժառանդուտ պղինձէ ամածներ դիպուհը են մելի -րաջրով եփունլով չեն "մաջրուհը, պէտը է կիդել կլայել Հապուստ - կա-պուստ պէտը է փոփել։ Բարեկնոլաin the state of th

թէ ղղայով մը ալիր այիր ձեւեր կու. ապ, մարմար կր չինե. Այ ո'վ կր նայի մեր երևոր . Ահրա-

the of by keep the helion. They want for the helion they are the helion of the helion ght may & date, Physica

Whis quich lepter replific supartipp groups of phils hampleding on it afiltent, on however maps to the
filtent, on however maps to the
man payable hample from apple the
man hangus sharific from;
Sand dupper the
son the beam and these and of

ունինը։ Թոնիրին մեջ խոշոր կոնգեր կր ճարճատին։ Իրվաւնը տաստին մեջ խմեր դիտի լագեն, վազը նոր հաց պիտի հվաւի ... Քրժանույի պես Հաց-Մունը տերիս առֆեն է դեռ ։ Ուտերի ոչ մեկ հլան պիտի մնայ տան Հեջ Արդարիւդի կարանձերը, կարագի , «Երի ամանները ներմակ հողով կր անքը տատարը արապ աղջադրագ ծնվունի։ Հարմիս, տաղագ դի ծնվունի։ Հարմիս, տարուր անկիւն մբ երևա կր դոդնի։ Դիւրի՞ն է Ձատիկ ընկլը։ Անանց տեղ մասացունիստ ա կիւններէն ան լեր դրաւեն հաշիսը. պրոսապորա այդ կը վրաւու հաշատեր Հատանից ու ծ վաշծ անկալու Բուքը տուպ տղոն ու փալուտ, չարոց ու դոն, ու ԲԲաւալի հաղար տեսակենը, Մեծ Կահրի երկուլարքեր, հասարա գրաբար չարականեն՝ բր ... ՔՈ - մոուք ի րար խառատ անկիւն մր կեցեր և:

· - Արրարդ վաղը հրր կը Հնչէ՝ ա. իստատներ կր սկսի։ Հայիւ դործի սո humd south dy smythen gapon e . -take from stage mendele met ben : Vorto ne dengh Angangh : Unganeh -

ապժուկ։ " Գեգեցկապարտ նկարչի մր համար՝

դիկ վերջալոյսի ճառագայիներուն մէջ, ճիչը փախչող հղջերուներու պես։ Հրթիս մր կապոյտ ճամրայ մր անգանաղոս ամենբեն դե ասեր։ Հաղակրտառը աղջիկծերու ուրուագիի կը հմանի, երբ անոնդ երկնեւ խուսը կանայով մը Հայած երկանը փոսե-րու մչ կը Հոսեցնեն։

ատանիր գէն վորքեր դէտւեր վե քա-արրաց, ինդրո մբեն գումաց բը։ ընրկանավար քասանրբեն Հասարձ առչեն գու դե թեկուրճիր աքո: միր ջինրե, բան դանմանք դե

ուժը իր դաղաքիակերին դառնան, մղիչ ուժը իր դաղաքնակերին հասած է։ Ներոէն հոտ մը կուդայ ու կարձնա

- Տանաիկի՞ն, կերակուրդ այրն

մր կլոր ահրեններով մշտադալար թոյսերով դարդարուն : Մանուկներ իdombifd happed fame opered for shopp a

prompty ppling aproyouthy ppling aprotyng of he prophet:

2 moder tephonomy of before

Lephon is draped of pomonomy one

modelless he danget as pure

modelless he danget as pure ուծ շոդիները կը մադրկ ու լոււու. Ճննայ կնրպեր կը ստեղծէ պետիներ

խաչար խաղկինի մր ձողէ ականքներէն ըսնած :

ցոնք կր հետևք, երբ ջանի մբ երկաք կանիկհեր ռաջիս վրայ կր տեղաւոր -ուին: Հենեուջը մինլեւ սիրաս կր might abolim gu diphika mipma hip yanghi him mangha (yangha) pika-gunta birangha yangmakat kap yanghi-puda ning mid kampunikat kap yanghi-kap bidap, at gibangan yanghi bir-kap bidap, at gibangan yanghi kap i biranghi Afrika manghakat kangan, mip-magha Afrika midapha kangan, mip-magha kap kap kanghan bir kanganakan m maghan kap kibahgan at til yangah ka-manghan kap kibahgan at til yangah ka-

Ville hade here for sont be surfague ծի անզատարափ մր ջացախի հերմակ դիրա կր կապէ վրաս։ Ես ալ `նոչեր

Հրացանավար նաև մր ակչոցո  Սողոժ - Գոժոր կը- Թափեժ - բերնչս - ՍԵՐԿ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ անդող ժարդոց : Բարունկանց Արու -ԲԷն սորված - Հաժարս է --- Վա՜յ ես գրեն վառադաման ՝ ֆրոման ՝ օնիրան

ug ... They'r, West, w's statumb, do րրդ տրոին: Հարիւր բսան գարուն տեսած Հարսի նման Ցաղքըւնցին Մարդ մարդասանք չկար, այս ո՞ւր կկո Գղուիա ծուռ եւ ամ չցած՝ չարջե բեն ներս, ծախուածներու հետ, կ

րգո ուղա, շարուսածծնրու Հետո, կր իրլորանի, երբ հետցը բարկացայա կը բակ կլլ ժաղէ ժեր չորո դենս։ Փախանուսան գոլլիկ՝ (պուր - ականջը կարուած) կատուներու պէս դուրս կր

Burpulp superint of aftern' the ծանէ Բիթեռնիկներ կը Բափէ, աք աչ-գով կը դիտեմ խարուսիկ կրկներեւոյթ գտվ կա դետան խաղառակել կորենակում դե «Հայ որայ դե արածիչ, օգտաուրի կարևար գաւյլի մե հետ պորչ բորեների մել արեր-տել՝ պույը պայած առիչ եր մասինանում կը իրեծ, ու անար աղջավ փային ճառմ -բած կիորոենն՝ Ահապանոլը կը «Երել, որառ գիյադրով» ու սերեկորում։ Արիլյեսի այես ապարիկ կը հատեր,

ջրային վիժուդներ վարդավառ կ՝ը նեն, ինչպես իրենց քրփողը թռնա

կուտաս, հրր երէչը անձնասպան հղեր

Հարաքիրի՛, պարպիր է բոլոր կա-ատղութիւհը իր արդանդը պատուած ու անհամար իժեր դալարուն, ջարա-ցած,— ժոնկոլական հարաքիրի ։

արագ, հոնկոլական մարաքիրի։ Արդ, ի՞նչպես չպոսաժ ես հար-ցուկի մը պես — Թիպե Թ, Թիպե Բ, գանչէ ջու վոնաաև արևւնյրի ընկեցիկար և ադրատաց արուութը րակորը կար և ադրեցաւր անոր Հարաքիրին, Հու միակ առաջինուն քինալ, այս վի Հապին պէտ, Հոդ չէ Bէ մենը խանձր ւինը, ու մեր վէրջերը կոտաան յաւի

Theps to fined the , dfb; I անե-0 - լե տերունգը, նորելուկ աջլո րիկներ — o' լէ սովաժ- կը թառա.

Ներոր մեր երկանել զագադր որա։
Տուս է հիմա։ Ապանիները Զարդ ու փշուր ։ Բացուեր է երկնակամարը եւ արևւր ներս ինկեր ։ Բեւեռային ասո undulpph ofta apartite of part to me

opper of the state neget mehimumgele philur quit pine, yang maha fita mehindang gamaphah ho apundang gamaphah ho fine mehimbe, mehimber musar emiger.

Opnim, dupungaspe amban a hipe hi ilulagad gumundaspe abgat at-hick gludp da gumimma ni shi mhubup kuhungaspe gumam ni shi սաւննրու պարը, վերջալոյսի նիդակ. ներուն մէի:

արան արդուսանի հրվու մաստի կին մը ի դուր իր մասինի հր փորդուր կին մը ի դուր իր մասինի հր փորդ : Իր աժուսնին հրվու մաստի մաopanis, 19 matematik hofan, damid dim marke for fund, fur dami parik kama-marka for fund myangsabilan kambup-dibis mban hofanfilmyan ahpung dangga damip danah app samusabilanah mang afund depanah depanah appin-ten appin depanah depanah appin-ke, appin depanah appin-dibin mathunga myandaband hofan dibin mathunga myangandaband ho

# ՎԻՈՒԱԶԳԱԾՈՒԹԻՒՆ

Ուսուցիչ Գ. Արսկնովիչ ինթդիներ դժրախա զգաց, երբ երկարաժետյ

be south walnut dhound,

ուհայաւ .

Իր հադին աույլուծ վերաով , վեր 
դնանր Բե՛ ո՞րծ է հերջը .— Ի՞ղծ վա
աչքոնացի Բե՛ ո՞րծ է հերջը .— Ի՞ղծ վա
աչքոնացի էր հրագատի դրահրանում .

չած բլայուծ համար, Բե՛ գալատի կուրական ,

բան բլայուծ համար, Բե՛ գալատի հրագրում .

հրան աչիավ եր հրան իր հրան համար,

պալատի կուրական դրանար իր հայարան այա
պարտ իրիծ համար,

պալատի իրիծ համար,

Ահղանին վերեւ, պատին վրայ՝ աժե՛ն ատենուան ընդես և առնարիներով
հրանար հայարացակը ։

Արբանին, հայև արբերցած, և իրբ հեր
հրանար և հայարան և հրանար և առանի ընդես և իր
առացույականի և, վա առաներ ընդես և հրանար և

պատարում իր առանար և հայարատարում .

հրանին ին, կա առենի ընդեր հասարի

հրանար և հրանար և հրանար և

պատարում արևեն և վա առենի ըւ հրանար և

պատարում և ինչ հայար հայարատարի և իր առանար և հայար և

հրաներին արևեն հայարի և առենի ըւ և հրանար և

հրանարին արևեն հայարի և առենի և

հրանարեն արևեն հայարի և առենի և

հրանարին արևեն հայան և հերևեն և

հայան հերևեն և հերևեն և

հայան հայանեն և հերևեն և

հայան հերևեն և հերևեն և

հայան հայան և հերևեն և

հայան հերևեն և հերևեն և

հերևեն հայանեն և

հերևեն հայան և

հերևեն հերևեն և

հերևեն հերևեն և

հերևեն հերևեն և

հերևեն հայանեն և

հերևեն հայանես և

հերևեն հերևեն հերևեն և

հերևեն հայանես և

հերևեն հայանես և

հերևեն հերևեն ab your hat g f f f remitme to a few front minor of f for minor of for minor for minor for for in few front և պատասխանէ այդ գետին Թեւն «Ա եւ Թափած վայրի մասին»։

Ու մինչևւ որ իր սուրճը խմէր, կր իորհէր անչույտ մնացնալ այն րոլոր աչակերաներու մասին, գոր ՝ կ՝ուղէր

ապը դան։ Արդպես էր ան նրր պալասնի էր։ Բայց, այն օրեն ասգին որ Գ. Արսէ -նիերիչ -անդասնան կուսւան է, երբ հուսի այս սնդանին առջևւ՝ տուրձր hallyne Sudan, whoe'en whampy on 4, what quangunguhhi, up you ben ար առևուած չէ պատէև։

Ու գլուխը կը դարձել մրմուայով.

— Աշխարհագրութիւն՝ ժամը 9—
10 Սատանան ասնի։ Ի՞նչ կը հետա-ջուրն դիս աշխարհագրութիւնը։ Եթե մեր պետութիւնը կարնութութիւն erege, que un pump magna placapa e placa dap que mom placap que para placa-mun un fump sun pra flanda, que que que dur porte un que para pum momente de data un para que ma momente per data un que model un que fum por para pum de la martina de la comencia de la comencia de la plaça de despera de la comencia de la comencia de moderna de la comencia del la comencia de la comencia de la comencia del la comencia de la comencia del la comencia de la comencia del la comenc 

be nordstanke apkanespring appro-cept to be bound of a memorial -aporthand, a liputable of a deam hordshale aport approach aporthand as to formed and a standary and and a me-formed aporthale of the latest and approach for the memorial and a memory apo-tion them at a memorial aporthand. De apadelimbe appeare philip tages mbinestande at 2 minemp moment ap-bung, op keptate tip aparum berjahah pt. Mongaponaha homenche nebb.

irghado be about bodofa, doub sorumunly befundth to the hunus for maderathite tophering to going the you yangled fed him, after who be quality phasely as this trong the guilty

ախորժակը կը խափանել։ muh, fidpud och uhn far aufm parduhrad hungpube, abopte a

Here, nurshe Utpehpp unglind pa 4.74.25 W -- 4.75.00 B

Ուրալ գհար կը թափի Հիմալայանի ուրը կտուր էն բարը երապայան , ըր, կտուրէ Եղիպասաւրունի Գիրէ և հանձերը: Ահա, ասիկա է որ ալիսոր-հարութիւն կը կոլուի։ Իրաւուհը Հագրութիւն կը կոչուլ ունի Սթոյքիրովիչը»։

te mje kuntenite, hep freshepte botote fenomenfelmesteke freshe, fe eftefe fong f jung hereme ing grandbougetest fe, a. feste fe finise fet huperte dand se fest fe finise fet huperte dand se fest fe

quantizadique filis de  $p_i$ , as prime rigidadique forte les principal de land of pet les les principal de land of pet les principal de land of pet les principal de land of pet les propositions, has majoritately to the pet les principal de la majoritate filial de la destaria de la majoritate filial de la destaria de la majoritate filial de la majoritate filial de la majoritate de la majoritate

Ու հավա որոշեց ծաժանքանուլ չապ-կամշակում ինչ Իրապես, իր հասար «ՀԷ ուներ ըմրագաներ երեց հակա ծազմի միայն», րայց ատիվա հորհե-առը հայ հայարումանը վրայ բոգծեւ-տես ած չէր խորշեր ծածանցենուր ործունած հայարած արանատու որ ործունած հայարած անասատունայաւ որ ործունած հայարած անասատունայաւ որ որ հեռավանին։ Այդ պատանատու որ որոշեր հայարած անասատուները, որովայի կարձնար դուներ ծավարավակում եր լաստուկ դերը որ Ու էր բայար վանալատուկ դերը որ Ու էր արդ վանալատուկ դերը որ Ու էր արդ վարարութի աներ որ Ու էր արդ վարարութի աներ հետուներ վերջ վա վել Ձայի գրեց հետուներ վերջ վա վել Ձայի գրեն հետուներ վերջ վա վել Ձայի գրեն հետուներ կարարու համար, իսկ հերր թեներցումեց ըրացուց, արկան հետու բորուներա կեռունեսն այր հետ բորուներա կեռունեսն այր հետ որոզույն արդացին հետու բորորին ին ժատար դուները հետին եր հետութագրերին ժատար դունեցան ժատանումներու հա At bula aparty duboffuluit duag

dominarynchyn daniboddhyn (m. 1944) approxid by ngh 18,87, a hygal phalia o yn y hang 51h appah y hafan maharb ary ghang 51h appah y hafan maharb ary ghang 51h appah y hafan maharb ar bef phalia y hafan shafan 18, a phaliabanyan, a pry gh 28, a shafan maharb ar bef phalia mahar a bah phalia mahar a bah phalia mahar a bah phalia mahar a bah phalia mahar a baharb a maharban a maharban a maharban a maharban a shafan amammer ine a sig repressipe in a dig amamenthalism of g and g amamistation and appeared for the significant and appeared for 24p partie than a hip thing the appeared for the significant for the significant for the significant for the significant form of the first ու օր մը օրանց Գ. Արոկնիկվիլ անոր par films sanding i had only offer mentioned by me strong mobile of the property of the proper ժերքավ ժարույն շահովրրես դել։ Ձի Հաևքանամրրև ըր, ազգր համի սնհա

BULL THUR THE TUR

EU EPU'S EU.

Հեղեղատներ տեսայ, Ցամքա՜ծ։ շվիտի հմնայ» ըւ նոր. Mi, bani Որ ջուրերն ամեն Հո՞ն գան նորեն l fih ufn ub Աղուո'րս իմ Ես կ'հրագեմ A թևաժթ<sub>ա</sub> մուը Hannath. ի՛ն հրագիս։ Երբ մտածեմ՝ Դու հրագիդ, «Աւա՛ղ», կ՛ըսեմ Նոր մրագիս։

նրանց եմ -Օրհնէ՝ զիս, Մաքյը իմ, Այսօր դեմքը լոյս, Կր տեսնեմ, նորե՛ն Երագի խորեն .. Օ՜. կերագե՛մ, կերագե՛մ ,

կին Նախա երեսուն տարի խաղաղու the buffer between much hamming than the magnetic angle of the second of ղայեն, հրա այդ չար լհվու - մարդի -կր կր խորհին ինկ կիներուն կարելի է խոսիլ նաև - մակրնիացութիններ եւ անդատուութիւններու, Հասարա ա ապատությունակու , դասարա անականի արևելներ ուրեց երկրին չարժ- մանը, հիանաային եւ հարաշային թետ շեռներու ու Ժասայիալ բոլոր երեւոյին հետու մասին, որոնց կր վերարերին ֆիրիջական աշխատհարտարրութքեան

Գրվբական աչրապետպրութեան։ Գ. Արսենիեվիչ արդպես չէր ժատ ծնր, ու ցարդ Տիկին Նաքան Հան գիստ Թողած էր. բայց, երբ այնցան կլ ըստ կերպով տարունցա։ շեռուղզա ծունեամբ, այլեւս անկարող դարձաւ խնայել տնոր։

As 440 opps, sudp 12 no 45 ups bymi աուն, եւ, նոտելով սեղածին առջևւ, «կսաւ հարցումներով ողողել կինը. — Ըսէ ինձ, Նաթա, ի՞նչ կը մոտ

# ՎԵՆԵՏԻԿԵԱՆ ՏԱՃԱՐՆԵՐՈՒ ՍԱՏԱՆԱՆ

Գրենք ըսլոր սուրբերը տեղաւոր ուած են Վենեարկի ժէջ, իրրեւ միս Թիգ առատապետներ, իլինլով իրենց կրժական դղեակներուծ մէջէն։ Ու հետարով իրենց բանակը հրերապես թու եւ հաւասացետքիրու Ու Մար կոսը, ասորի առաջեայը, կեղբոնա կան ղկմբն է, մեծ պաչապանը, իչ խան իչխանաց, թերուած Ալեբոան ըրառաց, ընդառաց, ինչերան բերասու դրիային ու ածոր արդուած Բերասուր ատիւծ մը։ Չայրատեհրու ժէքեն եր ատկայի տահայիներու իլիանեները կան ու իր մետև, դանրի իրեց գործը ան-եր հական է ու անվորելի, դանցի իարբապատ է ու ասույրութ, բատր թ բենց դանձի գրամական չէ այդ դե -պարուհատական ու Հոգեկան Աշխասբ-Տական աիրապետութիւններէ՝ վերջ Էսւժեղնան կրոնականները, երբ մա -

Վեհետիկ բաղարձ է Հաղարում էի հատանդ անոծը բաւ ամբացած են Հու կեղեցներու եւ պալատերու — գելան քորաժենրու մեջ եւ արուհատի «Հայարում էերը պատական քին։ մեր և որ հաստար է պատաքենու - ենք է Երերաստանորը մր յամրաքար քեւ ապեսը եւ արերական առանգի միունենածը - ած է Վենեաինի վրա՝ արեր հանոե առեր այն հարթերվել առանգը հործ-բան ու քերևու առելի պատարա — արա - հու քերեւս առելի պատարա րակներ, ասանաբներու տանիջներ չև արանարը այստու չևքով Թևեր, խաղեր, Զիեզաներու մայ-բանակատներ ու Թերևւս ջերովրենե դգեռններ արանց կը խայտան լոյսերու

Աւ այրնար քրնուր բը ահե բիրենեն-հետուն Me այողատ լոյուս ու այդ արաղացը ծերը, ծույն իսկ լուր օրերուն երբ գրեթե դարապ են։ Մարդ ծերս կր ժառե անոնց կիսախաշարեն, թագժու-Թիւններ, ալիջներ Հրժշակելով։ Առլ

ցուն են անդևը նկարևերով , արժան արում ան աստղած օվարութով, արժամ Ներով, դարդերով, "անձրակներով Հեքանակներով ու անչքմանակ ազգներ արում, գարդերով, Հարսաներներու, արում, ծնումողներով, Հարսաներներու, մա և իրերախագերով : Գերճարքկ ու յորղող Անցհալով , որում ծոցը կր մոմել Ներկան ու ճանապարե կը բա հայ յազնական Ապառնիին

Athlochham theybylblap fluity րաններ են, ինչպես նաևւ պարատնե-

Նկարենքը, եկարենքը, եկարենքը Աչջը ունի չանի մը տարուան աշիա տանը: Հանձարհղ նկարիչներու նե չնչեալ կարուան մը, դարերով նկա երի է, որմերը փոխելով հրդերու եւ

Showy, bpp 4p dhpshobd, Totaling, kepi by Alepsphole, mya menchami dika quapken pi kipim -yakun kiki pimakhinaci, kepalati mi pingi munakhinad, akhin dipunik hata ki, apima immakhina dika ad-ayamangki stepis kungkinad, hausa-phi quili munakhinad dangki dan phi quili munakhinad dangki dan hilikinad dang handadad dangki dan sebagai dang dangkinad dangki dan madayahana dana mamam si diseke Հրկարոս - արկաանչակար Հրկանարակար և քրերաարքակար կապ հշատում մաս նուրակար դանչ և վեր և

— Արկահեր , Պոսինահեր , Ասադիկ-հեր , Հերակահեր , Անեհասեեր , Բա -դոսներ , տիտաններ , պայեր , – երեր Շնորմներ .

- Chancable, Umpfud Hannen ծածիններ, երևչատիներ, դուարքուն ներ, առաջնալներ, ժարտիրոսներ, «ուգրեր, որրուշիներ, եղնաորներ,

բավարոսը, աշապատուսար, ասա պետահեր, ադիճներ, դաքիններ, պա տերապնիկներ, հոկաներ, բեռնակիր-ներ, նաւաղներ ու այնըսիներ:

եւ անանց մարմինը մերկ կամ կի -ասմերկ եւ կամ գգեստաւարեալ մե տանըս, ոնդուս դրա թաւրբ չառորդոր հերով, տառատուկներով, պարհորդու հերով, պատմունահներով, գառջաչ հերով: Տակաւին Թագեր, խոյրեր պատկենը, գրա-ներ, «ուշտակներ ուրալ: Տակասին Թաղեր, խույրից պատկներ, դրաններ, ժուլտակներ, ուկիներ, մաննակներ, ժատանկներ, օրիր, դինդեր, արաժանդներ, ժաղ -գրիաներ եւ աստեղանոյլ գոնարերն, ներ։

be printed usuly physical family such-

In , bushen hand blomben Chente, Su եր, տուրեր, ներեր, այսեր ամպեր ստուերներ, ճառաղայքներ, գրոյ hap, anephy, handen, ahehap, amang-quathap, questilabap, dinah, and que-bucker, humider, dipler, abquahdap, fun-sarphap, audiophap, pundoudhap, pu-farundaphap, hefiber, darahap, harun-quepubbap, an quebungha ber pungduquah formasinah dibaster. Leganghan has fo for history

. Հորկո մը դէժ գիրու, - հեղևղ մր բացող եւ Բափող մեծ այիքինը, բայժ բերու քրվէծ եր աժենուրեը, ավ ու ձուր, աժբողջ պատերը, մինչեւ ա սաստամրրեն

mammaghten:

In job yan bir yan jami qipmgbar.

Ali histor, mayar Alimi ba qayar Alimi
tarayar bambayambarda, yayot maniba
tarayar bambayambarda, yayot maniba
tarayar bambayambardayar bayotani.

Tarayar baharayan yayotani, haritarayar baharayan yayomala, yatarayar bayotanin manibayar yayomala,
yanta maniyarin, fanyamala, dababqualan bayotani, dayomala, dababqualan bayotani, dayonafa, dababaniyana Alimita, dayonafa, dababaniyana Alimita, dayonafa,
aniyana Alimita, dayonafa,
aniyana Alimita,

գողորակիր կիրջը սևճար բմաջ է արողորակիր իկենն սևճար բմաջ է

նղած է նայնքան պերճ ու պայծառ։ Դարևրու վտայնութիննը, դադա փարձնրը, կիրջերու արգրերու արգրերու ա հուսած առասպելներու եւ պատժ ինաև, անցեր **են կետերքն կ**տա. Suramphyne hudneng

Chappyphones 452 byfunghhow by արեց ու հրտահը Բալմածերը, Բատո վիանը, Գոնիրակիոս, Գելլինի, Թիե բոլս, Գրահալեներ, Կուարդի, Լոն կի, Թիցիանս, Վհրոնես և Թիննո

Ու գերիչիսող երրորդունիւն վեր քինները, Վերոնէղ կանացի է, Թիցի անս ասնական ու Թինβորէնքն գեր-

1894

who marbulush as Philosoffie aborduration of algorithms of algorithms of algorithms of the second of

Վերոնեց բոց է, Թիցիանս լոյս ու Թինթորեթիս կայծակ, Հրդեն, դր

Վերոներ մեդեդի. է, Թիցիանօ Հա -մանուադ ու Թինթորեթթ ավկկան -ներեն դէպի վեր ու հրկինջներեն դէ -

White the to be to despite եց, ամ ձետոջ բար ձե արձրջ ա աց ից, ամ ձետոջ և արևերը ակվեր
Արտոն դետոջ այն արկերը
Արտոնան և արևերը
Արտոնան և արևերը
Արտոնան և արևերը

արին մեջ - է, տպուրը... չիմարութիւններ ուր կուտապ։ Ի՞նչ կը խորհերը, օ-չակ, երբ ժամացոլոր 12ուկեսը

4,4 dmmb \$ f ,- o", 12 ne 4 \$ 16 \$ , wathe them fureant apply

im, he whathen, my be neque րս. ամա, - քիրար անցաւ ուսուցիչը՝ Հուած ու ծոյն ըոպչին, երբ, սրբ բառանը ու հոգն խոպեցիա, որը, որը-արտեր, 12 ուկկաը «Ներից, հա խոր -tyap. «Ե", 12 ուկկան է, հայի երքնա ատեհն է»: Հոտ էն"ս նկատեր մե, Հատահան է»: Հոտ էն"ս նկատեր մե, Հատահան է»: Հոտ Հաղորդականու -ըչ մր։ Աս աշ դուն - մինւնոյն թո -. b Sp . Bu ne guch mpph hyb appropria արագրության հարագրությանը։ Հիրին ծավիտ արորությին համող -ած չեր Թե ատիկա մտածումենկու արորում մին էր, բայց, համամայ-արինը աուսա՝ խույս - տալու հա արութիւնդիր <u>Հա</u> որոցք գարգիտնրի էև այք թւա։ «և այր քայր հանտահուկիւջոր

արրել անդամ մբ, երթ պառկեր էին Հահայա համար, Գ. Արսէնիէվիչ բա ...... հեղուիլ իր յօգտղաւէն. Պիավ «Ճրեւէ, մաածևց ան, ու հոյն րոպէ » արի, Նախա մրժնջեց մահմակա

W. Washanlar

Remarkey nepulangue, gumbby Bright nen .- nume . - who

- Բայց , գուրսէն անձրեւի - Br , sofin Proc Phair deg ha , -

Bundshule white Swamp withhip որպեստում արը է ապարը արջար աջարութիւեր, ու թողուց որ Պ Վեր աջարութիւեր, ու թողուց որ Պ Վեր ձերեկի ընանուլ այդ Համողումով Ուսուցիչը Հեռազդածութինան ար աստվոր դէպրի մր մասին կը պատ

we Blust it the mounts by unne-bed authorished Florade in Henrythe by much of ancho by Sacket he makeful, in Soubant they a though makeful, in Soubant they, allowed makeful in Soubant they, allowed makeful they should be proposed to they are they are to makeful from touch. 1800 in they of white under

To but 1600 mbang handyandal spanfalandal spanfalandan 162 biga ng handu handu handu handu handu mahan ng panga na handu mahan ng panbaba na handu manga na panbaba ta handu manga ng handu handu handu manga handu handu ng handu handu handu ng handu handu na handu ng handu handu handu na handu ng handu handu na handu ng handu handu na handu ng handu handu ng handu na hand «սիկա ակնրախ պարագայ մր չէ՝ մր-«տծումներու հազորգականունեան ։ Ան պահուն ,նրր ես կը խորհիմ վարձ ւի մասին, ապառակրը կուգայ՝ ստ

Benneyhelf to wound to ombe աստատել դատգարի գն դասիր, սե ին «ատուսիոն մեսագույլորնես» արշավար

Հաղորդականու Թիւնը .— Դեռ վեր Լերո , ընթերելի յետոյ , ինջ կ՝ երժա ի'անդրադառնայ թէ կէս դիչհրը չս տոհց անցած է : ♥ - ԱրսէնիԼվիչ Տաւ լի պատմութեանը կարէեր այդ ամոնա յի պատմուհեսակց մասին, բայց ձիրդ այն պահուն հրթ բանային կ'անցրներ դրան, կ'ըսե ինջիրեն. — «Աստուան» իմ, հիմա որջան, պիտի — գայրանայ կինս»: Եւ, իրապես, հրբ. ոտջը կր դնե անդին կինը կր սկսի մեղադրանջ։ of the whole the open of my definition of which adaptable, upon the first infinite of format for a format of the media of

Կինը, անչուլա, լարուհակեց անօր պոռալ, առանց ծկատի առնելու ԲԼ ատիկա ապացոյց մրն էր հեռազդա -Sar Blue

ծուխոս», ձեր Թուտի այս գէտրերին տնվատ տեղի կ՝ուհենայ պահրերի դէտր մր, որ րասական էր ապահովեր լու, ի հոգաստ հեռադրածութեան, բաղ հանակ մը եւ խոստովանութեան,

գարկել « Արա Արվելի ատահերգ արև առատ և իր իր ենկ գատարիրգը, որ ի-ընե վահահատ որաբար վհապաշտվել այդցած հիամուստ, ու ինչ գարի հր այրած ու հրամուստ, ու ու ինչ գարի հր այրած, որով հետևու այդ առժադով չեր վերաը ավարոց ավեւ որ ապրելու չեր արև չեր հրատարարան արև որ ապրել որ արի ենին իր ծարր իր արևր արտագին հոսակի միր, որ ինչալեր արտագին առգայինել իրեն։

a simply philit is  $\phi$  =  $\phi$  and  $\phi$  by  $\phi$  by  $\phi$  and  $\phi$  in  $\phi$  and  $\phi$  in  $\phi$  by  $\phi$  by  $\phi$  and  $\phi$  in  $\phi$  by  $\phi$  in  $\phi$  in լաեր, մե՛ ներ ասիկան - մտածումենրու «արորդում մր չէ։ Ուրեմեւ, այն պա-ձուն, իրր կր իսոր ին ներ զաւակա գր-րամ արաի ուղե, ան, միեւնուի պա-Հուն, նատած Փարիդի մեջ, կր իսոր/ի — ասեն է Հորս դրելու։ Արիկա ձեսաղզածունեան պարագայ մբն է՝ այնջան ակնրախ, որ ամբողջ երկու — ուսեր անեն մէկ ամիս կր կրկնուի։

ատրի ամեծ մեկ ամիս կր կրկիուի։
Ու Գ. Արսեիվելի, արգած մեծ
քիչով այլատու օրինանինը ուեծնաըսկ վր պատրասում բայի ձեծ այս գույի
պայի Հահայարանի ձեկ այս հրապայունայի չատարասումին ձեր՝ Հեապարակային պատարասումին ձեր՝ Հեապարանության մասի։
«ԲԱԵՍԱԱԿ ՆՈՒԵՒՉ

Pupps . 110116118 82112

42 W. T. P. O. N. January and pobling be Hypowifichet poble and Helibles արել թուղթին ժեկ երեսին վրայ ըն Phably be defected .

# 9 11 b 0

Յոյոր գարնան փռուել է ձիւնի ներմակին վրայ, Մինչ ձիւնի տակ ծուարհյ է հաւատքը գարնան

Թո՛ղ լինի ապջամուղջ, թող լինի խաւար

Թո՛ղ լինի երկար սպասում, թող ձիւնի շերտը թանձրանայ. Ցոյսը, արեւի շոգի պես դէպի վա՜բ, դէպի վա՜ր պիտի թափանցէ Մինչ հաւտաքը ձիւնծադիկի պես դէպի վե՛ր, դէպի վե՛ր պիտի ցցուի եւ ահա՛, հրազն իրականացաւ ։

Տնանկի խոնհան է դա, որ ամրացել է ձիւնի շերտերին տակ հաստ Տատագր թուրբը։ Վ. ... Որպեսզի նրա յոյսն ու հաւատքը գարնան պատսպարուին։ Եթե ու ոք չաի սրտի մորմոքը նրա, ինքը մենակ կարձագանգէ

աց արէք խընիթի դուռը, փայլատակող երկու աչեր պատի փոթորիկը կր al huash 6

Եւ, ահա՛, պայքարը հրգեց:

նա չեմ շոլում այն խորհուրդն, որ Աստուած պահել է չգիտեմ ուր ես չեմ երգում այն Աստուածն, որ խորհրդաւոր է եւ ոխակալ ես լսում եմ այն նիչն որ տէր չունի,

Այն բողոքն որ համը է, այն երգն որ կուրծքեր է պատոսւմ դուրս գալու

երկաթ**է** կրրծքերէն դուրս պառթկացող երգն եմ լառւմ։ ը, ահա՛, խոսվայոյզ ուժն հրգեց՝

<mark>Օրտերի թաբախումը դարբնում է այն երազ</mark>ն

Որ մարդիկ արորում են ոտքերի տակ։

Երագր սառոյց է կապել

Սրտերի րարավաումը օրհնհա″լ լինի, նաւարկութիւնը վախնան է խ երագր տրորող ոտքերին իմ սրտի բաբախումը շղթայ է դարբնում

, հրագր յաղթանակեց Ձմրան գիշերների յուսինը տմոյն գոյքերով յոգնած արտերի հէքեաբն է

Լեռնէ լեռ արդարութիւն որոնող ուրուականների տառապանքն է ողջու

Երազի մեջ թող զգայ եւ ննշումը լեռների, Եւ արդարութեան, եւ ննչումը քայլերի սեւեռարիր ուրուականների։ jbom'j, and flime t pa'n quepolt

. ահա՛, արդարութիւնը վերականգնեց

o... արդարությունը գորադասգրոց. Ձմեռ է իջել հոգիների վրայ նրանց. որոնք մահուտն են տպասում, Այդ ազատումի տաժանելի պահը կհանքն է թունաւորում։ Լոութեան անմիկիթար պահուն, լսիր հարհյանիր սրտի բաթավույմը, որ

Լուսինը մարած արևլի գարուստն է խոստանում Մահուան մէջ մխիթագրութիւն որոնել, թշնամուն կետոնք այորգեւել է

Ում հոգիներին ստոոյց է կսպել, թոգ տաքանայ հարևանի կրակեն, Հարեւանը, որ եղբայրդ է, ինչպէս լուսինն ու արեւր, սառած հոգիներէն

ւռուած կայծերով է իր կրակի վառ պահում։ Եւ, ահա՛, պոտկունց միութիւնը հոգիների։

SURP. R. WEIDGER

# 4.hrmmrn of

Գուրսը անձրեւ կայ ուժգին, <mark>հոգիս տրխ</mark>ուր է նորէն Ցիշատակ մը, տրտմանո՞ւշ, գիս դէպի ետ կը տանի Անցեալի մը մոխրացած եւ սիրոյ մը պարմանի։ Գուրսը անձրեւ կայ ուժգին, հոգիս մոա<sup>\*</sup>յլ է նորէն։

ոքութիւն մր աղու զիս դէպի <mark>ևտ կը տան</mark>ի ու տոսիլք մի ինչպես, կը կլանուիմ հա իջմով ,
--- Նրժան տրդու մը մեծցած, տարուած իր հին պուպրիկով
Հէքհարայո՜ւշ մր տխուր՝ գիս դէպի հտ՝ կը տանի։

Անցհալի մը նահառա՛կ եւ սիրոյ մը տենդագին, Որուն համար ես արւի, հոգի եւ սիրտ եւ արիւն, — Ցաիչաակուած աչքերէ, հոգեպարար եւ աիրուն — Օ՛, անցհալն այդ փետտղւա՛ծ, եւ իմ ռերըս առային:

Uhm mpat6 nealwort6 up beforethe by based Հին օրհրու կրրակով . իբբ առարւան մեջ կհանքիս

Մոռցած գալոցն ու ներկան ու տխըութիւնն հոգիի Ոիդչ, մունոց ացգնբոց ան բիղա ին արմահ գրջ ամղաքիով ILUCER

ւս երմաւր ժերեւն արկավես արվարն գ. 9. Որևուրի հահրվավես արվարն գրասանոն ոսկունոն չի հեշևր գեն, գրասանոն ոսկունոն չի հեշևր գեն, չաշնկան գրութքուս որ, շողիս ըսա օտրուր Հայ լրադրութեան» վերնա դրով, որ Հայ լրադրութեան ծնունդ, պատմութեան կարհեոր մէկ էքը Հա

երրեք չուրացուիր, ԹԼ :այ լրա գրունեհան անգրանիկ օրրանը եզած Հնդկաստանի Մատրաս ջաղաջը Tay fumous by Humpun gungung p.

1794 by he filleympungs of my my mo
funds and falleympungs of the filley by the

fumber of the filleympungs of the filley

fumber of the filleympungs of the filleympungs

filleympungs of the fill «Գու Մուսաստան Տիոգիան Ալգարի 1812ի Կ. Պոլոսյ «ՀՀ Հաստատան Արչարուհուց Մծիրու Թիծեր» մրու ապրակել կուսար Վեծեաիի՝ Պոլոս-աղութեան Համար- ժիայի Ալգիս-հայու հեր, որ ույր քերքը անգին Ս-Ղարարու Ֆիարանեիրու աշխատու Թիեն էր եւ թիլ անդամ արդասիսն «Կեն անուսեհայա Ահարո «ՀՀ»

գրելոս չր և չիք անդամ արդապետն դրիչներ տեղ ունեցած են անոր մէջ 1 1832/և և Պոլսոյ մէջ երրեմնակե երեւցաչ «Լրոյ գիր ժեծի տէրու Թեան ստմանսած»ը Թերի կոչունլու արժաոր հայուրը էր, տարիկա Թուրբ կաստ վարու Ռևան Բուրբերէն լեզուով Հրա տարակած մէկ ԲերԲին աուան լուրև րուն Թարգմանու Թիւմն էր. Հայ գրչի եւ մաթի իրրեւ արտաղըու Թիւն Հայիւ մէկ կամ երկու յողոքած կր դանենը

Հայ լրադրունեան պատմունիւնը ուլի ուլով երբ նդքատներ, ամենա -ժեծ անիրաւունիւնը րրած կիլյանը , երէ Հայ լրադրունեան իսկական խանարուրը՝ Ձժիւմերան չՀամա -

Ձժիշոնիան այո՛, ուր կը դանենը օ րինասոր, լուրք լրադրու Բեան ծաղու-մը։ Հոն էր՝ որ 1840ին սկսաւ Հրա -տարակուիլ «Արչայոյս Արարատեան»ը be wehmpile inpu handitu յողուածրրևու ջոխուկերութը է հետաիար իրիսա քանրւսն քունրև հահրդևու մետաիար ու աչնատեսն չունա մահրում - անձառես

յուրուացակու ու որութանաց ը։ Գրեխի չառաաւուն առարի անդնոգմատ Ղուկաս Պայթադարնան չարուծակեց իր այդ թերթը՝ ձինդեւ 1878, եւ երբ ձեռաւ նորճ, տարի հայիս 28ին, իր Թերթին Հրատարակու Թիշնն ու ինքագրութիննը անցաւ ուրիլներու։

6 & Memorif եր ըսդապես են ՀՀՀ անցողակի կերպով՝ կր քրյաստեն է «Արջարդա Արաթատեածոր, որուն հր-բատասիակութենեն հիչոլ վեց տարի վերքի էր ող ըսյա կր տեսներ վ. Պոյ-սոյ «Հայաստանարի 1846ին (որ թե 1840ին և հայաստանորի 1846ին (որ թե ույ «Հայաստան»ը 1846ին (ոչ Քե 1840ին), իսքրագրութնամբ Հերոյնն -չի եւ աշխատակցութնամբ Մերտիչ Աղաքոնի, Սերվիչէնի եւ Նիկողոս Lapurghully.

հրատ է Բէ «Հայաստան» ԲերԲին անժիքապես յաքորդած է Կարապետ ԻւԲԵ«Շնանի «Մասիա»ը 1852/և, բայց անկել առաք ալ Կ - Գոլոսյ ժէջ Հրատա-բակուած են 1851/ն - «Բանասել» , րակուած են 1851ին «Բանասեր» 1851ին «Բուրաստան Մ. Մահակետն» 1852ին «Նոյեան Ազասեր» Թերթը, դժրախտարար կարձակնաց։ Հարկ չեք տևմներ մի առ մի լիչա

լ դես Նիկոմիդիոյ «Հայրեն սէր»ը, որ կը հրամարակուհը այդ տա ընհերուն, ինչպէս նաև - «Ազդարար Բիւղանդևան»ը, նաև վաղաժեռ ուրիչ Ձերքեր: Այս առքիւ — Սիրունի ,

ZUB LPUPPAN PEUL BULDZUPAN P. dep mph gumhan febad haptan phá graf pan han sa thur sa tha sa եւ դուսեն արել որ հանդեր ան Տեւ հանանրեն ծարի որ հանդումիր գա profession inagele, zantungangsio dan c zed de, np. hg apong pe maganglo po-franghi pandelend ne lapan samape ne pampah habaman apon bhera maha de, pipale mga dagad pe mahamayah-pe, dandahah le ng Samamanaha, Bhade may mga Zantunganghi Janah +ամանակիս արգային կհան*րի* պո ժութեան կարեւոր էջերը կր յօրինեն գուզմանացարար Հայ լրադրութեան · THEPHIE B · PAPPAIRTURE

UPARBUSE LPUSAR

#### ULP PUPES PUPUSEULE 9150148033JECC

Մարզարիտ Բարայնանի ալակերտ Գ. Գեն - Ապա (իր բուն անունն է Jo-seph Blumberg) պիտի երգե վաղը, Բջ. 16 նոյներեր, ժամը 3.15 Radio - Parist's he for justimumples att acht «26-Երիտասարդ արուհատարկար դիտ հրդէ Հայհրէն, ինչպէս հրդեց Սորպե հի մեծ հանդերին, անցևալ ժարտ ամ-ուն։ Ասկե գտա հրաւիրուած է Պը -թիւսելի Radio - Ondes Francassests , թիսների Radio - Ondes Francases են հրգևու հայեմ բերի 28ին մամը 19ին Մասհատորապես ինեզրած են հրգև Տայերեն հրգեր ։ Գիտի հրգէ Ullinit . 6ի, Օրօր են Ձինար հա : Մ. Բարայ որ օրոր եւ Հրապր ու u . u . բարալ -ետեի ժէկ ուրիչ ապարտից աւոր աչա կերտ Թեհոր Պ . Փոլ Տրրեն իր մեկեր Լոհասն դայանի երնաշտումի Նատիա Պուլանժեի ուրենակին ձետ, որ Հրա chancing & shing uncumusiangle for Laborate B. B. C. Radiophe & լու Լոհասին B. B. C. Кашоро Ասկե գատ պիտի հրդե Քրանսական դեսպանաստան եւ Quins Hall Լոհասնի ոյակապ սրագին մէջ։

Ուրիչ աչակհրա մը Բերս Բ Տրաւիրուած է Լմոամն Radioին

# ՍԵՊԱԳԻՐ ԱՐՋԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ZUBUUSUUF UER

Sphimbly ny Shane , Quepula afeafter dom, heipstep prosphe doms, beվերջելու խալտական շրջանի սեպադիր արձահագրութիւն մը, որ կը պատկա be fohumus bopp amp many my Imp Burnan Budmenth Shloppinghe Ithe dwhaupper Phale of & Benzuan bung to two day battle myand aft at to փմացնեն արձանագրութիւնը

This afremned top 4 moins Կարժիր բլուրը, հրկար ժամահակ ու բարտական մինչեւ իսկ հայկական կարծուան , կը պատկանի իալտական ջրքանին եւ նղած է ուրարտական ամ րոց մը, յետոլ միայն այնանդ բնա . կութքիւն Հաստատած են Հայևրը ։

ի վար կարկառող ուրական ։ Վերոնչդ դուարթուն է, Թիցիանօ բեջատի ու Թինթորէթթօ նին։

եր հարթեարևծ թինվորենին և Հու էր հակոնարեն գինչը ոչ միայն Կու երբորդութեան մէջէն, ոչ միայն ալացի նկարիչներուն, հապա ժի գ, գիդաի ջարքնադ հսքսն բիաևիչրբmen # 1 25%.

Appendant by by at handry dapt րկու ըրենի սշնուումիցրեն րերութ

"Stan Sautay", "Albamph no dheand — p" bo sang k f khamph no dheand — p" bo sang no dheang ho sang ma k 1512 — "Sha sang k 152 may p i sang no dheang no dhe erphomhum yaparaffice da aging before minder to suman to the thinks to paying subsuited afraction of a paying to a superchain to superchain to sharp to be the flow of the subsuited for the superchains to superchain the subsuited for the subsuited

ոռաւելապէս րազմասիրտ, ակարտ անուս արգայումի հատմող խարոյվ ։ Բուն անունով կը կոչուի ժապապա Բուղուոնի։ Հայրը արհեսանվ հղած է tintore(հերկարար) ու ազան կր կոլուի Թինթորկ թթո: Կ՝ապրի թագացին

փայլուն չրվանին։ Փորր Հասակէն կր մանէ Թիդիանո Փորը հասակեն կր մանե Թիգիանու իր պարոցը Երքար չի տեսեր իր աշո կերտուն Սեմբ՝ որով հետև իր վար պետը դիտելով անոր դծածերը՝ կ յուղուհ, իր վախձայ, կր ծախանձի Ու անվիքապես կր վոնակ: Թիևիր ղեքին կր դիմե ինգնումիան: Ռա ւական է որ մարդ Հանձար ունննայ եւ սորվելու , աչխատելու տենուա, արվաքը։ Համալսարուն քինդ երքեան ան ապատիչները, արտեստանող քինդ մանեն անժառանդենքը ու փրոֆի սերթեերէ, մուրան շահմարի փշրանը

Գլուիր կախած՝ հրկարորէն ու յա-մաոցիչի կ'աչխատի կ'աւտումնասիրէ-վենհարկիա, նկարիչներն ու Մի-«Էլ Աննելոն ։ Իրեն խոչալ կ'ընկ հե

— Միացնել վենետիկնած գունաւ ուժին՝ զծադրութիւնը Միրէլ Ան

4p quiel 4ft to Ubstinghous ash րով չինուած գանարժաններ, կր չինէ կարապացներ, կր գծէ, կր Քոքէ, կր պրպաէ, Հետպ-հաէ հետուհրով - մեծ Հունի մր մէջ։

Վենսաիկի մեջ ուր որ նկար մը կր շինուի՝ այնահղ է Թինքորեքին, գի-աութնան եւ արուհատի կերպեր կո գուղանլու Համար։ Ու Թինքորեքին վարպետորեն կը խլէ ինչ որ պետք է իրեն:

արգերանք վերջ ինդավոնքի դով ա

Uninguly duspulan Lot to, while ւհր վարդապետ մը ի նկարչութիւն ։ he warming the build budgaring

Burga de hoopmentphane homm Smpht, he phale ambakenen fin functing shulk quidhen quidu had, think tupu shoununganung tu հով, չիրով չորս ժողծողաագուտը որ կարծեր։ Իր ամոադատ. Հաքոնարը իր Բամիչ բայնումենան եւ հրվայիումենան մրցանիչը կոտրող կառաւներու վրաչ,՝ նկարելով դլուիներու, մարժինեկու րանակ մը, բռնուած չարժումէ, րախալով իր երեւակայու ընտան հազարաթեւ առադասաները այի ի թերան ձգելով արունստադէտ

ւ ջննադատները։ ան մը, Ս․ Բոջոսի հայրերը կր տասանարնի գն շագահ բախանքը։ Հետուինիր շիրմ բշարաշան բախանքիցրև՝ ուղելով ։ Նկարիչները կը հեռանան ու կ'երքան քունսի հատելու Գործ | վոտ է Բինթորէնքին Իր հանձարյ que de he lups : Uther de defende րաստէ նկարը, երը անդին հինգ ար ունստաղկաները տակաւին իրենց նա խաղիծերը չկին աւտրտած։ Վերքա ցած նկարը կը տանի կդերականներուն կր ցուցնէ ու կ'րոէ .

Usmimuph day require: 2644 40 Ser & linkel :

հուրրա։
Ապուլ կը կարին նկարիկները, իյ
հալով արժանց դարժանցի մէջ, տես
հելով դործին անակոմելի արագու
թիւնն ու մեծութիւնը։
Ու համրա, րացուած է իր առջիւ

Ու Թինթորէթթо կը սուրայ, մշտա թաց ծղիներով: be hampen as anote hurtile & budquinks offush Thets Uhitsonsh

մ է է , անտլադար **հկարհլով Հոկա**լական ժՀՀ, անդադրար հկարրըակ նակայական կառուներու վրայ։ Կայոր էր ան ու ի ընն անհերաժելա էին լույնարժակ տա րածութքիւններ։ Իրբեւ արունատակա ան չէր սեղժեր կտաւի կտորհերո hmanhkani

Phurapas Philad toque & րարկացոտ : Իր խօսրերը կարուկ և Հեգնական - որ upni Afriand

general in enginitum apos period i the comment of any of him to be provided by the manufacture of the most of the comment of t Ու կր նկարէ , կր նկարէ , անդուլ կր Իր :

նկարկ : Իր րարևկաններուն — ու րարևկաններ ալ - կ'րսկ . - Ձդեցէջ որ նկարիս վրայ արձա-կեն բոլոր նհաևրը։

Հանգիսաի ժաժերուն (կր հարցնեժ սնճարը ունի՝ հանդիսաի ժաժ ։ Ու դիզը ցժան դործունկուներան ժէջ է) կը ժենանայ իր տան աժենեն խոր ու խաւար ժէկ սենեակին ժէջ, կը վառե կանքները, ժարդ ներս չընդունիր, ու կր դրադի կազապարներով, պատյա -ներով, պրպաումներով, պեղուժնե

Թինթորկթթո, ինչպես բոինը, ու չազկոտ ըննագատներ : Իր ընհատլատ-

հարեր պատել է Թիիքորե քին ասարայան հերը կրակին -Եղեկրինե բր Անտեր չերն կրհուր այե բոնել որ կեսուել են անհրաժեր ա բոնել որ կեսուել են անհրաժեր ա Հավոր պատել է Թիիքորե քին ասարայն անչափութքիւն էր ու ան կը հկարէր Հէջհաքներ, առասպելներ, նրեւակա ա իիւններ, Հրաբինի, նրաններ,ան

տիլիհեր։ Ան հետամուտ էր դերադոյնին, ան-ՄԵ հետամուտ չր դորադար արտա -դրերկիր ղեղեցկուններին ու պատ կերներու, վայրկետնին ուժակո չարժականութնեան, երադին գրաբետ րթևուր՝ շանիրթեն հանդրայում ևա -Samuel of the State of the Stat

(Մնացհայը յաջորդով)

turruste of surabsteet of u.e. 2.2

# ԾՊԱՆԻՈՑ ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՈՒԻՆԵՐԸ

ՄԱՏԻՏ ԳՏԻ ՊՇԱՐՈՒԻ՝ Ապատամբ թահակքի հրաժահատաբունինը կը քուի քէ այլնւդ հրաժա-րած է դրոնով մը դրաւհլ Մաարիտը, -- շատ վատհղաւոր փորձ մը տիտի բլ-Imh mld , սեսվ չրար։ չանի տերսի նքնան ձևաբի ` դայնածամածն առուն Յանկարծական գլածները, ինչպես չարաւեն եւ արեւժուարէն խաղերը ապարդին անցան Մատրիաի ցոյց առւած Հերասական պաշ րադրեր տարբերը։ առաջան առաջան դրադարի դրդ առույ «հրանալան արտել հել հարաբեր կր տիր։ Ու կար Բանի առին և Ջոր - միանորի վերադարին չեն այի կարծերը կր տիր։ Ու կո թերի չե՛ գոյից պաշտպանդիրը, կամ պետը է անդերայ ոքբանական և որ պարը, կամ արաչարել թուրույելը, հերադան ունենալով հարել արեւնվանծ նամրած, որ ա-պատ կե ձետը է Արպեն առանց այդ նավառը, սպատերացող նակատագրին՝ Մատրիտ կը լհեղուի սկուքորի եւ Չուրի պակասկն։ Մատրիտի Հարաւային եւ արհւմահան ճակատին վրայ կը չարունակուի

Թողանօթային մենամարար, իսկ բաղաքին վերեւ օգտնաւհրու կոիւթ։ Ապրա

սաժրները կորմեցուցին երկու օգանա

դիրեք փավտական (Կոլիս) «Տեր և Տիկ- Լրկրա։ Տեր և Տիկ- Հրարայիս Տեք իրեման և դասակը (Կոլիս) «Տեր և Տիկ- Համրարձում Գև-տորհան և դասակը (Կարիդ), Օր- Անհա Փարհարհան (Կոլիս) , Այրի Տիկին Հայիսա էի Գրլբենան և դասակունը (Կոլիս) , Օր-Հրանդում ի Կարմիկօդյու (Կոլիս) «Տեր և Տիկին Հաջար Կետուր հան ևւ դասակունը (Սաֆիա) , ինչուկս նաև Փաղիապետն, Գրլբե-հան և Մարաիկիան ընտանիչները սարի իրարունկ կոկինով կր ծանուցանին իրևից սիրելի ամուսնոյն, որպուցիս, փեսին, հղրօր, ժօրեդրօր, չևսորդույն և ազգականին

# ԼեՒՈՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ/

գառնագետ ժահը, որ տեղի ուհեցառ հուկեսեր 12ին, ինչնաչարժի արկահի հի հետևահրավ, երկասատը հասակին ժեջ։
Յուգարկասերութիւնը տեղի ի՞սունենայ 16 հույեմրեր, վարդ, երկույարիի առաշատ ժամը 11ին Փարքոլի Հայոց կերևրիին ժեջ, 15 թիւ ժամն հուժենը, ու արդ, հարույարի առաշատ ժամը 11ին Փարքոլի Հայոց կերևրիին ժեջ, 15 թիւ ժամն հուժենի ու արկե հանարցեային ժարժինը պիտի փոխադրան Կելանիս իրերիահատարհը։
Մահագոր դրկուած չըլալով կը խնդրուի ներկայա իրը այդ

Մեզի կը հաղորդեն Այրի Տիկին ԵՒԳԻՆԵ Լ․ ՃԻՎԱՀԵՐՃԵԱՆի Մարի կր հակորդես Այրբ Տիկին ՄԻԴԻՆԷ |- Տրական բունարի անահր դրահի դանքայան է 14 նոյեմբեր, Շարաբ առաւստ ժամր չին, Մոնբէյի (Լօգան) մէջ։ Հանգուցծայր Փարիզի Հայ Տիկնանց Միութիսան հիմնարիր անդամուհիներեն էր եւ ատենապետուհին Որբերտ Օգնութեան Համանակցած է Աղքատա-խնամի եւ բարկնպատակ միութիւններու։ Ցուղարկաւորութիւնը տեղի պիտի ունենայ Փարիզի Հայոց եններերին միա, որաբեր Հայոց եններերին միա, որաբեր Հայոց եններերին միա, որաբեր Հայոց

եկեղեցիին մէջ, յառաջիկայ <u>շարա</u>թ

ՄԱՄՈՒԼԻ ՏԱԿ Է ՀՈԿՏԵՄԲԵՐԻ ԹԻՒԸ

# THE PART WE SENDED FOR THE PART OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

Քժշկական Գաստիսուութիւն և Թեյուսեղան կազմակերպուած Ֆ. Հ. կապոյա հաչի Անկենի մասնանի դին կողմե Նոյեմրեր 22, կիրակի, ժամը 3ին, Անկենի ընին ղեմ, Cascade du Lach արանր

42 6006 88-86. C. 584(1.2611). Vmfogbpne Sundunfigne Blude Sudup darraf' 5 chpullf

#### PATANUT OF UF

Ֆրանսանայ կ. խաչի Փարիզի մասնանիւղը կողմակերպած է Amradadinku

6 դեկտ. կիրակի կէսորէ վերջ ժամը 4-12 Salle Victor Hugo, 46bis rue St. Didier sanuah Ora

դնկա։ 27ին, կիրակի կիսօրէ վերջ ժամը Զ- 12 Ռուսական հրաժշտանոցի սրանին մեջ. 26 Ave. de Tokio Վր խեղջուի հկատի ունենալ այդ Թուականենըը լիսալանեւնլ»։ Տ

#### 3U.1-U.48A11-P-1-12

Տէր եւ Տիկին Կ. Ճոլկունեան եւ դաւակունը իրևնց խորին ցաւակցութիւ եր կը յայոնեն Գ. Միհրան Քևաթիպեսակն եւ պարագաներուն իրենց հոր՝ ԱԼԵՐՍԱՆ ԲԵԱԹԻԳԵԱՆի մամուան

#### **ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ**

ՇՆՈՐՀԱՍԱԼԻԳ
Ձեր ևս ցիվ, Գարթիիլ Միլսհանու
Ձեր ևս ցիվ, ևս արձանու գ. Արաստուր
Զրրնասի (Ամերիվար, ձեր ևս ձիկ։
Թու ֆիսի գրուսաանում (Ամերիվար, ձեր ևս ձիկ։
Թու Ֆիսի գրուսաանում (Ամերիվար, ձեր ևս արտահանում (Ամերիվար), ձեր ևս արտահանում (Հարկալ), ձեր ևս արկրութարանում ձեր ևս արկրութարանում արտահանում չեր ևս արկր- արտահանում, ձեր ևս արկր- արտահանում, ձեր ևս արկր- արտահանում, ձեր ևս արկր- արտահանում, ձեր ևս արկր- արտահանում, արտահանում, ձեր ևս արկր- արտահանում, արտահանում, արտեր առաջանում արտեր առաջանում արկր- արտեր առաջանում առաջան առա ըոնք անձամբ եւ ծաղկեպսակով ցարանը անձանը եւ մարկեպատվով գրա-անցունիվ» կայաներին իրկայանին երիայ գիրե-լի գուկին, սասիս, հորեաթորողույթին Թուսա և բուսույունի և ազգայանին իարդան գին հեմ Ալկաների չու անով կակին ժանուս և առավոր, որ ասար հանարա 28 չինային, 10 արդ նվաս մասիկ հասակին միջ, դիե լու, հրան

ዓዟ8৮Ք ՏԵՍԵՔ ԼԻՈՆԻ ՄԵՋ Cinéma REXY

GUSTE SHUTE CIGALE CINÉM 60 Avenue de Saxe-LYON

# BULLSPR

**ՖԲ** Կ ԽԱՉԻ ֆարիցի մասնանիսդի 58՝ Կ հայր գաղիկը սաստացիչութ հայիրչերի գաղթենացչը հրը վելան ըլայում, կը ճրաւիրութի ծնողջները արձահագրել իրեն ց՝ տրաբը ճիգչ ար-8-ի առաւստները դասավոսում հետև սթանը, Mutualitéh չէնցին մէջ, 24 rue St. Victor, փարիզ.

#### BURSHPULPONANS.

մագ Ժենթեքը։ վոտան նևանով սն մագ Ժենթեքը։

warmit orwinidae արտի ըրլան ազգագուտ գործի մը։ Նուիրատուննըեն կը ինդրոսի հեւ տնւնալ հասցելին որկել իլ ենց նուեր. ԱՐ. Mr. Nalbantian. 14 rue de Puisaye. Enghien-les-Bains (S. et C.)

Դերձակ Արջաւիր Բարսեղետն տեղափոխուտծ է՝ 4 rue Faubourg Poissonnière, Paris (10)։

### LILITILAUSAND

UOBPU, 4. 2 .- 9. Spanishmbh Frankfurter Allee 363

# Pitjuubnuu

Հատքազգայինի Փարիդի Վարյուինան Մելասնդանը տեղի կունենայ Այսօր կերանի, կեսորե վերջնակը մին, Ռուսովան Կենակրվաքից, արդ արտեր Հեջ 26 A.v. «Ե Takio, Metro Alma-Marcoan Մեջ հայիսայան: 50-86 ԱՍԱՆ Կր իստի Հատքագր այիի կերդ Վարյութ հան հայիսագան Գ. ՎԱՀԱ, ԵՍԻՐԵՄՆ ԱՄ Թուսովան թաժելի ԱՄԱՀԱ, ԵՍԻՐԵՄՆ ԱՐ «ՄԵՍԱ (Բատ եւ դարչավ, Օր. ԱՄԵՍԻ ԱՌԵՍԵՆ (Երգ., «Ս. ԻՍՖ-ՀԱԳՈՍ (Երգ.) Արաստականութին են արգագի հանագին ԱՄՀ ՀԱԳՈՍ (Երգ.) Արաստականութին և արդագի հանագին հայիսանութին հայուսան հանագին հայիսանութին հայուսան հայուսանութին հայուսան հանագինային հայուսանութին հայուսանության հայուսանության հայուսանութին հայուսանութին հայուսանության հայուսանություն հայուսանության հայու

# ԳԹՈՒԹԵԱՆ ՊԱԶԱՐ

ԿԱԶՄԱԿԵՐԳՈՒՄԾ *ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՑ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵ*ԱՆ APPERAL OFTALPEUT BUUTUSPLIFT ANTIFE ի նպասա իր պայուպանած որբերուն ահունալի, զգես պատոպարուԹեան եւ դաստիարակուՌեան 28 Նոլ կիրակի օր, ժամը 14էն սկսեալ ժինչեւ

22 Նոլ. կիրակի օր. ժամը 1ժեն օկսեալ ժինչեւ 20 Salle Jean Goujon/ 4½/, 8 Rue Jean Goujon, Փարիդ (8) UATSPE BRBS E

Ընտիր հուադախումը, պարանցիկ Թեյ, գօցԹեյ, նշխ պիլֆեյ կը ֆրաւիրուին բոլոր այն ավտուսաիրտ անձնաւորունիւհեները, որոնց կը փամակրին դիուննահա գործունեուննան

#### 2U.6 9FU

Ֆ. Կ. Νաշի Պաննէց - Քաչանի ժամաձիւդին կողմէ նոյեմբեր 29, կիրակի օր: Նկատի ունենալ այդ Թուականը ։

# ՑԵՐԵԿՈՑԹ\_ԵՐԵԿՈՑԹ\_ԳԱՐԱՀԱՆ ԴԵՍ

. Փարիսլի Հար. Շրջանի Յուսաշիլիմ ասիրաց Միութենան, կոդմել Ի ՆԳԱՍՏ ԻՐ ՎԱՐԵՐԱՐԱՆԻՆ 15 Նոյ հիրակի ժամը գէծ, միջին գէս դերեր, 15 Tong հիրակի ժամը գէծ, միջին գէս դերեր, Արակիրում ծևան կողմի նրգեր, արտաստնուն իւն։ Չբ ներկայացուր առաքին անգան ըրբալով ԿԱՐԵՒՈՐ ԺՈՂՈՎ ՄԸ կատակերգունին մեկ արար)

գրությանը Հարաբանությանը արագրությանը հետաբանությանը հետաբանությանը հետաբանությանը հետաբանությանը հետաբանության

# ՀԱՅ ՍԱՓՐԻԶՆԵՐՈՒ

# <u> ՑԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍ—ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ</u>

ո,հմբեր, կիրակի գիջեր, ժամը 9էն մինչեւ լոյս 

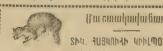
գրահան - ու գ՝ այլ բարան ի չին հարած ու ինչները գրածատական ու Հայկական թգիս ակրինիան հետևորտ հետևարտ ինտարու ԱԵՌՈՆԱՐՏԵՐԵՐԵՐ արևանի ԵՐԱՆԵՐԵՐ ԵՐԱՆԵՐԵՐ Հայաստականարունի ANGELE ALICEի կողմել (7 տարիկան) հետ գաշնականարունի ANGELE ALICEի կողմել (7 տարիկան)

14 LATERA CESTE ENTURABANCE AND THESE FREETHAUTE PERCENT Մուտա»՝ արանց 8 ֆր., կանանց 6 ֆր., Հոմսերը կր ծախուին թոլոր սափրիչներու մոտ

#### Cabinet A. HANDJIAN o. 4 Officier de la Légion d'Honnes

# Expert-Traducteur, Juré près des Tribuneaux Administrateur de Sociétés

Administrateur de Sociétés
57, Bid. Barbès-Paris (18) Tél. Montmarter 70-17
Գ. Արտաւագր բանենան որ 40 տարին ի կեր ծահան է փարիզի նրապարակին, ֆրանսական կառավարունեան է ու դատական իչկւանումիչներիունի, որոշում է պատրակին, ֆրանսական կառավարունեան է դատական իչկւանումիչներումի իր երկարածնաց փորձառումեասիչ Արմե որ կրնաց դիմել իր գրասնեանովը օգտունվում քանար դատական և տարական և տանի տանական թերում անակագրատական և տարական և տանի տանական թերում անակագրատական, հարարական և տանին տանական թերում անական գրանարումիչները որ իչևներա առաջի և որ եւ է ձեռն արկ ընելե առաջ, օգտունվում նանար իր խորհրդայենի և որ կր արողն ձրիարար։
Գ. Խանձնան կը տարանին և տանին տեսակ գրաննարու միստակում, ջատ մասը կի պարումիչներին և որ և որոշական հանական հանակ



# Har complandar burn

# ՏԻԿ. 308401431 ԿԻՒԼՊՕԼԵՍՆ

24. Rue Affre hauf 8. Rue Cave — PARIS - 18 "Bunbunépeq" 2. Rue de la Charbonnière Hup: La Chapells — Barbés Roch

(Phy In Chapeller - Barber Roch.)

(Phy Junium mentrishipun) Anggrashya by pampunyahaj anggramma.

(Phys. Signingun Siglipu da junium gaba.)

(Phys. Signingun Siglipu da junium gaba.)

(Phys. Signingun Siglipu da junium gaba.)

(Phys. Signingun Siglipun da junium gaba.)

(Phys. Signingun Siglipun da junium gaba.)

(Phys. Phys. Chapeller da junium gaba.)

(Phys. Phys. Chapeller, Chapeller da junium gaba.)

(Phys. Phys. Chapeller, Chapeller, and phys. (Phys. Phys. 1964)

(Phys. Phys. Chapeller, Chapeller, and phys. (Phys. Phys. 1964)

(Phys. Phys. Chapeller, Chapeller, Chapeller, Chapeller, Chapeller, Spiritun da junium gaba.)

(Phys. Phys. Phys. Chapeller, Chapeller, Chapeller, Chapeller, Spiritun da junium gaba.)

(Phys. Phys. Phys. Phys. Phys. Chapeller, Chapeller, Spiritun da junium gaba.)

(Phys. Phys. Phys. Phys. Phys. Phys. Chapeller, Chapeller, Spiritun da junium gaba.)

(Phys. Phys. Ph

# THREATH STRATEGIE

Zugurwli 3 L O f h ll 61. Rue Monsieur le Prince, Paris (6)

Whype' Suited by Bits Ulets Ziramamifi Dantor : 52 70 Արհակիան և հարագական խնատահած կերակութներ ։ 

# 4 ሲቦፈጣቴያ 8. EUՄቲቦቴԱՆ

# Maison E. CHARLES apullinum 1869.

29 rue Mathis, Métro Crimée

եր հաստություն հերագրության հայտարարության հայտարարության հարտերը դատարարության հայտարարության հայտարարության հերագրության հերագրությա

ֆասառներին եղած ապսպրանքները կր կարգադվուին ար

# սևՊՈՑՆԵՐ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՎԱՄԱՐ

կացոթնուր Նուպեսիր ը։ խետվոր օգորժովունչուր գրւբ է, ույ (Իսւուռաորի դեծ ճարսշութ գրև ուժժովունչուր, բւ Դու արն քառաներակ հեմթեքը քասերթեւ ջրեղաքինքը, քուկքքը և

Bus pagar hubytankuta ubing milipo safu distra to Appplene simple or areastrophe for Whole or and the hope angress of damping the memoral of the formation on a transfel Apple of the damping damping formamments for formation on the fighting of the damping of paying the first and the first of the same the first of t

Դիմել՝ American Lloyd- Paris (9), 7 rue Auber Tél. Opéra 67-77, 67.28 

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ, ԲԱՑՈՒԱԾ Է

# ԹՈՐԳՈՄ ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆԻ

Fournitures pour tailleurs, 40% hushbut

43 Rue Richer, Paris (9), It // Cadet

դերձադինիու եւ դերձակու<mark>նիննրու վերա</mark>բնրեալ ամ<mark>է</mark>ն ան**սա**կ

պիտոլյններու վաճառում։

UBOUPULUS OF PAPERULUS \*

# ORCHESTRE PARIKIAN

31, Rue Monge - PARIS (5°) (Métro . Cardinal Le .c

mungtenfand mendanguepht badéndag batilitep ՆՈՒԱԳԱՒՈՒՄքը, Նոր եւ ընտրը բերերթուտում արամադրելի պարանանդեսի, նարսանիցի եւ այլ երևկոյթներու

2000har 9hr

thatigh p for he dunne bath up fuhum qui upmb ilimpe \*

#### (L'lle de Beauté)

ՄՈւՄԱՐԹՐԻ ԱՄԷՆԷՆ ԸՆՏԻՐ

ԱՐԵՒԵԼԱ-ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՃԱԾԱՐԱՆԸ

90 Bld. de la Chapelle, Paris (18) R. C. S. 670-643 . Հեռախօս Mont. 62-04

ՄԵ քրա գրագրել, կար այի, հատ, և հատ, և արակել (կար իպա արաքին դիանայանացի անարանացի արանայան դիանայ) գտախարական դիանայան գրահանի դիանայան հայ «ՀՀ», օր ««հերի հատ հանձերի գրարուհատի հայ «ՀՀ», օր ««հերի հատ հանձերի գրարուհատի հայ «ՀՀ», օր ««հերի հատ հանձերի գրարուհատի հայ «Հայաստականայան» հանարիական հայ հարարագրարության հարարագրարության հայ հայաստանի հարարագրարության հայ հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայ հայաստանի հայաստանի

#### Etude de Mº BERNARD WAHÉ (17e ANNÉE A

Licencié en Droit de la Faculté de Paris

Ancien élève de l'École des Hautes Études Sociales JURISCONSULTE

del Dron Français et International Privé Mandataire en Justice

159 rue Lafayette, Paris (Gare du Nord) Tél. NORD 68-02

199 Not Lataybour and Course as events. The extraction of the USE ர் நிரு காகிர் 'மாநா ஏனரு வரிவாழ் நாளிக்

Le Gérant: H. STEPHAN

Imprimerie A. DER (AGOPIAN) . 17, Rue Damesme, PARIS (13)



# HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration եՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՋՈՒԹԻՒՆ

17, Rue Dameime, PARIS (13")

EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

.140 փրանք 70 փրանք Ֆրանսա եւ դազութներ Անդչիտ, Եդիպտոս, Ձուիցերիա, Իտալիա Աժերիկա եւ ուրիչ երկիրներ

broaduren *յ*ուցե**ր**բեր 17NOVEMBRE 1936

AR SUPh - 12º Année No. 2071

hamaba, caraca arangement

9-1-2 50 UULP-1-U

PHILL POUR

# "ԵՍ ԵՒ ԳՈՒ ԿԸ ՓԱԽՉԵՆՔ…"

· Հայաստանի նոր ՄԹայինիկը, Ա. Ամատունի — նորելուկ մր \*Հայաստանի նոր Սβայինիկը, Ա. Անատունի — նորևուկ մր տեզոյն ուսիզով և Այստու ծորիով – ընդարձակ ղեկույց մր տը-տոն է Երևանի կուսակցական կարմակերպութնան գրարարային տիտիլի ծողովում» Հայաստանի համայնավոր կուսակցութնան գիննականի արկնումի արդինոչների մասինում կու գարգուն, որ գինույցը արուան է 1936 հոկտեմբեր Հին, մինչ տեսը տեղ կր արը -տի « Ա. Հայաստան» մէ Լի հականդիր 30 և, մինչ տեսը տեղ կր արը -և չեկ բառ - այս խորբողաւոր յապաղումի մասին։ « Ա. Հայաստան»ի 1936 հոկտեմերի 30 և Թիւին մեջ դեկույցը Հայաստան»ի 1936 հոկտեմերի 30 և Թիւին մեջ դեկույցը

- W - Հայաստածեր 1136 շոկտեմբեր 30ի Բիւին մեջ դեկույց եր բռել անդողջ 31 դեսակ, հորարդեր եր պարզուն, որ պայաս հայներքը չերրիկայած է ոչ իքչ անդուր դեկույցը, այլ գրեկույցը, Ֆրց միայն մէկ մասը։ Վետչ է հնքադրել, ի՞է պայածախկերիր բաղառած է հիմին այի մասերը - անչույտ ամ էնի թրական - որոնը յարժար չեն լայն սպասումի համար ո՛չ ներջին եւ ոչ ալ արտաջին չուկաներու մէջ։

են ոչ ալ արտարին չուկաներու մեկ։
« Ա. Հայաստածի 21 սիսնակերը «Հարուսա» նիլ ի կր մաասկարարեկ դամի խորչեցավոր հետևց համար։ Հետագային իեւընտ առիքի ուհենանը տւելի։ հանդամանորեն անդրագատնոլու
այս տիուր դաւերանիութին, այսօր մի ջանի խոսչ միայն։
Հեկոլըը դերակչուպար հուիրուած է հետկանը, իր գործակրիրներուն եւ Գալնակուրներն, այսօր մի ջանի խոսչ միայն։
Հեկոլըը դերակչուպար հուիրուած է հետկանը, իր գործակրիրներուն եւ Գալնակութիայն հայարագիչ Ա. Ամենանի հարձ իրային իր կուրերութի հայարագիչ Ա. Ամենանի հարձ իրային իրային վրայ, էայիների հոր չարասուրար՝ Ա. Ամատունի, որս գրծ մի աստարի կենակում ին իր չարասուրարի Ա. Ամատունի այն այն հետևընի հարձ և համհետի թովանրակ իրենակումին վրայ։ Ա. Ամատունի գուղահետարար
հետևը հուիրակումին կութ չարայան հետևընի հետևըստ ին այն հետևըստ հետևըստ ին հետևունի գուղանետարար

տասի ծոռեւ Սամոջեամին գործ ակիցներու «տային»։ Այս պարոնի թերմին մեջ — «տապետ մր առանց, երկիւդի եւ ամրանցի» - Տետեւ ևալ պատկերով կր ներկայանան մեզ խոր –

գրդահայ կեսմերի երէկի վարիչները.--

և Սահրիանքան լուստուրը ծեռած ծախարար եւ Մարջակոք -Լեծեիկաքի Թաաիտուտի ածարկծ» ակոպիսա, բանդիու արկկայ։ Գր. Սիմոնհան (Արա հատի Գործերա Վարչա Թեած պետ և հորչըստաց Գրողծերա Միտ քենած ծախաղամ) – դասանան, լրբ

mbu, unhluun:

Ա. Խանգեան (*Կեհականի բարտուղար*) — պրովոկատոր, հր փերեսանի, տրոցկիստ, զինովեւական, գարջելի, նացիոնալիստ հակայիղափոխական, դաջնակցական, գեղծարար, ուկլոնիստ հակավրացի, կեղծաւոր, խարհրայ *եւայլն*, *եւայլն*։

ատղագրացը, դողծառող, թարդոպ ծշապի, ծաղին, նարին Վահանդեցի, Ալագան, Թորովինի, Բակունց, Ընձակ Տէր -Վահանհան (16 դծղակամաթուտծենթին Վաման Տէր - Վամանհանի ծղրայթը), Ռ. Արայիան, Արոս Յովհաննիսհան (գրադերձենթ եւ Հրադարակարի իշեր) - - գարջի իներ, արոցկիստներ, հակայեղա-փոխականներ, դաշնակներ հշայլի։

Գալոյեան (*կուսկոլնդիայի բարտուղաբ*) -- սրիկայ, տրոց -

գրատ, բատորու :

Նոյի ափադրուհերը կր կրեն նաև։ միչու մեղադրհայները, ո
բոնցմէ ոմանչ արդեն ըոնան են ասանահավայրերու ճամյան, իսկ
«Որտերը կր ապառեն իրենց կհանչը մահուսան երկեւրի մեջ :

երե հուսապար բլանչ եւ Ամատունի խոստին իսարին (իսկ մունա-լու էէ, որ ստահոս ամեն հանարակար), եւ հետևինան անեւա -

բար հեհա պայես անական է է. Բերիայի դեմ, տեսը մեկ ամենչև առամ վրացին տեսնելով։ Ձեկոյցեն ընդ-անրապես այն ապատ -թուհիշեր կը ստացուի -- յստակ եւ որոշակի ձեւով -- որ Խան -Զևայի տարանունեան կարևարապուն դապանիջներեն մեկը Թաջ Հաստծ է հայ - վրացական յարաբերունետնը բարդ կնձիոնե տակ իրրեւ վարիչ բազուկ ունենալով վրացի Բերիան։ Վերեն սահերո եւ խորէն խոցելով՝ Ա. Ամասուհի արագօրէն կ՝անցնի այս մերն Հարցի վրայէն եւ Հանգամանօրէն կանդ կ՝առնէ այլ մեղադրանը ծերու վրայ։ Այսօր պիտի ուղէինք տալ իր խօօքի այն մասը – ո ավրողվունիամը անչուրտ – որ կր վիրարիրի Դաչնակցութեան։ ԱՏա այդ մեզադրանջները (սանջ նոյնունենամբ)

Անտ այդ մեղադրահրձերը (ատեր ծույնու քետաքր):

1.— գեւ ... արտատածութի իսև րագրու ինհամ ծարկելին ջարտույաը

1. Արտ հան հետալը այստարարած է Կենավունի։

4. 1. 1931-35 քեռ ականների իրենացրու հետև քանի և

ալիատարհերը չանիցու մարց բարձրացրին։ գու այդ տասրիների

բերացրում Իաչնակցու քետես գեմ պարցարկնու գու այդ տասրիների

բերայրում Իաչնակցու քետես գեմ պարցարկնու հարցերը ենն արբ

եւտեւ եւ Դաչնակցու քետես գեմ պարցարկների, ծաս ժշխա այսպե

հետր այդ հարցով մենջ գիժում էինչ կանինանին, ծաս ժշխա այսպե

գի պատասիան էր տալին՝ «Ներկայ պարմաներում ում գի կարբեչ

Հիայ Դաչնակցու քետես գեմ յուրուածեր տակլու։ Դա աշելորը կր

հենն ... ... Դապե ում եր հարդեւ այի արագելու կ

չքայ Դաւնակցուքեան ոչեմ յողուածներ տարելու։ Դա աշելորդ կր
քիներ ... Դրան ոչ մի կարիր չկայ ... »:
2. « հյանկնանր կուսակցական դեկավար աչխատողների չետ
եր ունկցած առանժին դրույննիրում դարդացնում էր այն միացը,
որ Հայաստանի կոմկուսի նրդ շանագաւնայի անյ որույումը, որ
տեղ արուսած է Դայնակցուքեան, որովա շայկական «մարանչող
բուրժուադիայի կուսակցուքեան, որովա շայկական «մարանչող
բուրժուադիայի կուսակցուքեան բնուքնարրուքերնը, ... «կաղ է,
θէ այդ որույուն» իրբեն թէ ապակողմետրուրում է կաղմակերպու է
հայ որույուն» իրբեն թէ ապակողմետրուրում է կաղմակերպու θեանը » (վերքեր բազրարատ աողը դրեքել չշատկցանը «3 -):
3. «Դատախար ենկարգարգեն կը պարդուի որ «միչնել վերհետ և անատախար ենկարգարգեն կը պարդուի, որ «միչնել վերհետ և անախների չատ մեծ ահել է դրուն չևայատահում, մահաւտնդ ինտելիդենցիայի, պատանարահետի և որույժ և որույժութ, չենտեւնայ Հարցը «Հայաստակցուքիչներ մանի հուն», չենտեւնայ Հարցը «Հայաստակցուքիչներ մանի հուն», չենտեւնայ Հարցը «Հայաստակցուքիչներ մանի հուն չերակարիայիային կուսակցութիշներ մանի բար իրա գա-

( Ա. ԽԱՆՋԵԱՆԻ ԴԻԱԿԻՆ ՇՈՒՐՋ)

ժածակաչըջա՞ն ի՞է այդ կուսակցութիւնը միչտ էլ արտայայտել է Հայկական բուրժուազիայի, Հայկական մարտնչող նացիոնալիզմի

Վերջին տեսակէտի արտայայտիչը Հանգիսացող դատ Կ Հարցումին կը պատասիանէ Հետեւեալ բացադանչուն

գարը տարցում բա դր պատաստրատ, տատեստ բացագատարական այդ «Կարքին ցուցարերուող լարուած հետաբրբրու խիսեր սոսկ պատ «Կարքին ցուցարերուող լարուած հետաբրբրու խիսեր սուկ պատ «Կական Շյմարտու խիսեր պարգելու ցանկու փիսեր չէ, այլ նացիս Հայ- ու կրմերտական տարբերի մի փորձը՝ Գայեսակյա խեսա ատպատ օղապատներ իր եր դարդարը ու ցանդութի այր կե, այլ հայիս -հաղ - ու կորհրատված տարբերի հե դարգը՝ Դայմակցա (համ «անը - բուրժուականութեան, իրրիւ Բե անդհայում նրա ժատու-ցած չեղափոխական ծառայութերենի իւայլն պետակե տակ , հայիստուիստական հայտառական կերաբանական — անդկայնե հերկայում ա Գույնակցութեան նկատմամբ, (բացազանչութերեներ՝ հերկայում ա Գույնակցութեան նկատմամբ, (բացազանչութերեներ՝ հերկայում ա

ատախաղի վկայունեամբ՝ «Խանջեանը իր վերարերմունքը - տասապարը դգայատասար «ասաջատը թր դորարորա-գերի Դաչնակցութերեր սահմանել էր հայկական մասիրնալ - ուկ լոնիստների տեսակետին կառարելապէս համաձայն »։ Մինչ բոր չեւ իկները «միչտ Էլ պայրար են մերել Դաչնակների, - հայ ժողո յուստանի աշխատաւորների աժենակատաղի Թչնաժիները։ Ա պրոֆէսիոնալ քարդարարների արդահատելի ժնացարդներն արտ արոմիչ հրմապ Էրորպարարների արդահատերի մեացորդների արտա-ատեսնում արտը ես ազարիալիսաց են տնուսնում երինչը։ Յայգ գրանով «Հոք կարող են իսարել նրանչ։ Թերեւս միայի հացիոնալ-«Վրմիսաներին, որոնչ իրենչ են փետուում եւ, ինչպես արգչն տեսանչ, դասի են Կաչնակինքին հետոնալու (ար պահողները « հանիանենք ին են անչնակին ին հետոնալու (ար պահողները « հանիանենք ին են» 8-), հրանց յարակցունլու ճանապարհներ ես

Africation of the state of the

1 -- Այս խոր «դադանիջ»ը լոյսի"ն ընթելով՝ դասանադր կր

«Այդ «գաղանիչ»ը հանկեանի լունած «միացեալ համազգա յին նակատ » ստեղծելու գիրջև է, երկրում եւ երկրից դուրս հա տուհետըն եսիրը տար հերեւո փահրի նքնոն եղերարի անը որեն - Հա դիոյրուլ - ուրքորդուրթերի հահորդերը հանիսրուկիտարիար - Հա Հայաստանար - Հայաստանար - Հայաստանար - հանրական գուհո առ րնական յաջողութիւնն ու հետագայի ձախողանքը, որ կաթողի կոսական Նուիրակը ունեցաւ Հիւս Ամերիկայի մէջ։ *կանվևա*ն ըստ հրևւոյթին, դէմ չէր Նուիրակի գործին։ Իր սպանութեամր ոչ միայն իշխանաւոր փոխուեցաւ , այլեւ - քաղաքականութիւն։ Այլտպես ի՞նչպես ըմրոնել այն «գարմանալի» փասար, որ Ռամկա վարձերը հախ համաձայնեցան Նուիրակի առաքարկներուն եւ ա -

« Համազգային նակատ » ստեղծելու հակակուս «առագորդով» «առագորդով» «առագոր» (անական հանրերան» վարտ «ակայերափոխական դիրաբալությունների այիայն ու կարասատեմանի է այլ չա տարեր ինչայն «Դումակիների, այիայն ու կարասատեմանի է այլ չա վարհերի կուսակցութքեան հարասատերիստական Դումակա վարհերի կուսակցութքեան ծվատանամը» » (Ռոսեկավարհերու մա որասած ատես, Ա. Ամատուհի իր դգացումները անոնց հանդէպ կ'արտայայուէ այս կարգի րառերով,- խարհրանե՞ր, լրբե՞ր, լըկ-տիներ, Խ. Հայաստանի թչնամինե՞ր...)։

5 -- Milfely a sympone of hymnymberg mip funuand mine fifth his f and mily, and a find his year, ye if ft. Minifilms pund f. 2p. 1b. at his his his gray of mine fifth year, ye if ft. Minifilms pund f. 2p. 1b. at his his his his his mine ft. ft. mine symbol year, y amount his in migh-funds might framin himmend f. Minifilm y gh funding saturage, H. Աժատունի հետեւհալ հատուածը կը բերէ այն ցուցժունչչէն, զոր Դր. Սիժոնեան տուած է Ձեկայի ժէք։

rp. o parabani ancina & Abhaip d Al. B Singe any «amining» and pagga badap to plainte departure. «1931 - Abhaiparaiph bu mpamanis diabep tephinin departure day; it make haip ka bada haip haip diab dui diabah; · (pangdah haibep) panaphah bis B.) bu spinis, they and diabah; · (pangdah haibep) panaphah bis B.) bu spinis, they and Bada aphab haip and singapahah merangga fikudi mabanah kap. րերա վերաբերանութը հարգրացին Հայաստանի ձահերկ չա կա հունակութիւն յայոննց, որ Դացնակցութիւնի կանգնած է հոդ -երդային Հայաստանի դէմ ոսով գաղափաբական պայքար նվերո դերքնրում, յայոննց, որ մեր (ա.թ.իեչը՝ համայնականիրու 6-) քաղաքական - տնահապետն կեններ քննադատութիւնը նրանց մակաքակաս - տասոսակաս գտաւթ - քնսադատություրը - որաց (արջիչ» Դաբնակցականներու 6-) կողմից մեզ շատ ձեռնտու՝ է եւ, ի հարկէ, խորհրդային իշխանութիւնը կատաստրոֆի ենթաբ-կուհրո դէպքում, Դաջնակներն են այն միակ ռէալ ոյժը, որ կարող անցնել իշխանութեան գլուխը։

«Ի ՀԱՐԿԷ, ՄԻ ՈՐ ԵԻ Է ԲԱՆ ՊԱՏԱՀԵԼԻՍ ԵՍ ԵԻ ԴՈՒ Կ «Ի ՀԱՐԿԷ, ՄԻ ՈՐ ԵԻ Է ԲԱՆ ՊԱՏԱՀԵԼԻՍ ԵՍ ԵԻ ԴՈՒ Կ ՓԱԽՁԵՆՔ ԵԻ ՀԱՑ ԺՈՂՈՎՐԴԻ ՏԷՐԸ ԿԸ ԴԱՌՆԱՑ ԴԱՇՆԱԿ

# 481216

**Բ**րրենն Սորջ **ժ**ՍՅՍԻԹԴԻՐ ՍԻՐԻ, ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ, ԹՈՒՐՔԻՈՑ ԵՒ ԵՈՒԿՈՍԼԱՎԻՈՑ ՄԻՋԵՒ

Պուլիարիոլ վարչապետի Քէոսքիվանով, Եուկոսյա «Ավատա» հեսադրա կան գործակալու Թեան հարցումներուն պատասիանելով, ի ժէջ այլոց յարտ They By Antifuphas, buchaujudhas be Parpelas offthe hopebul achumb

աց է։ «Վույութիւից թույրորիկի ահ-ինքն հեւ ---«Գոյութիւի չունին ժամհատր պատճառներ, որոնք չարկադրկին ժեպ Կորելու նժան ուխա մը։ Ինչպես ըսի, Եսւկոսլաւիսյ եւ Գույկարիոյ - ժիջնո ահյուծելի ինդիրներ չկան, իսկ Թուրքիոյ հետ կապուտծ ենջ բարեկաժական ունաում : Իրաւ է Բէ Յունաստանի եւ Ռումանիոյ հետ ասկան հարցեր ու biling, pury maning shoughtens, upont preduction White thing they before անությանը գրանագրության արդարան անագրության անագրության հարարան անորական հայարարան արդարան անորական հայարարի ա Հարեր ծառնածակարության հանրակիչը, հանձե մետակորը կրչության որո բրեկտոնիր ինչ Հարեր հայարագրագրության անագրության հանրական հայարարան հայարական հայարարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարա Հայար հայարագրարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարարան հ apmyfithprite than be myg fungungar fifter Blog phoneme to

# Abribaliha raligant ita ken ha groth Վիrաայյի դայնագիթը

About homeofunction in the or gained and the emanuted by Վերոտյլի դալնագրին այն դլուքոր, որ դերմանական գնաերու - միկադգային նաւարկութեան շոկոցութերքը կր յանձնե հւրապական յանձնախումիր մր. կր հուացեցին ղերժան պետութնեան դերիչխանութիւնը իր հողերուն ե րուն վրայ, հետևւարար չի ճանչնար այդ յանծավում իւ կու Հանասը, Դահւարար չի ճանչնար այդ յանծավում բու Այդ վետևի Հանասը, Դանուրը, Օպերը, Էպան, Վիլհեյն կայունը կանգջը (Գիկ) ։

կութեամբ։ Ֆրանսական թերթերը կը դրեն թէ Հիթլէր, առանց րանակցու Բիշն կատարելու կամ դիւանադիտական ուղի փնտոելու, ինթն իր դլիուն aporting appunguishe jungamunthy apply the famment but house due of ձեց ղլժելով Հոեսոսի գիսախափութնետի դաշիրթը Ֆրանսական կառավարութիւնը, այս կացութեան մէջ, փոխաղարձու

արասականը պատապարութիրեր, այս կարուհերած ՀՀ, վահրագարելու -Քնած մր ձեռով, արտարարել ԶՀ հեխա եր կերպրել եր զահել Հահրագի արտ շարկու Ռեած Հահրագի հայտարարել ԶՀ հեխա եր կարագի եր բանգիանիայ Հետու եր չիասը անչատել ար գահ կառութագիրութիւմ եր կատարել բոլոր այն, արկաու Քիմինաբում Նետու գործեր բաշագրարուած են գերմանաված գետերու հայարկու Քիմինաբում Նետու գործեր բաշագրարուած են գերմանաված գետերու հայարկու Քիմինաբում Մետոլ գործեր բաշագրարուած են գերմանաված գետերու հայարկու Քիմինաբում Մետոլ գետեր բաշագրարուած են գերմանաված գետությունն եւ վբանի ՍՀ արդ գետերը չեն գահույի Մետլիսյ ՎՀ է։

# ՈՈՒՍԵՒԳԵՐՄԱՆ ՑԱՐԱՔԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

April Lamangani Phil 40 whit Applich 468, Anichped hages human ուտծ ձերրակալութեանց առքիշ ։ Մինչեւ այժժ Ռուսիսյ ժէջ ձերրակալուտծ Գերժանացիներուն Թիւը կր Հասնի 19ի ։ Ասկէ դատ Ձեկան իկստ Հարցադրի նութեան ենթարկած է ուրիչ մէկ բանի Գերմանացիներ

Theyfire population industry, funginguists humanfunarphing afor մամբ կը կատարէ այս ամէնը, որպէսդի բազաբական տաղնապ մը

Spentowhul Pheffiper sugar whathereftway Landwange, Liftie բրնրդակցուβնան նրաշիրեց ցաժաբային և ծովային բանակներու սպայա բանարապատարատան արաշարգաց աստագրութենին վերջ մնաց ավար առմադեր վարալ են ընդորների ին այր խորհրդավարութենին վերջ մնաց ավար առմադեր բացատիկ միջոցներ՝ իրթեւ վախապարձունիուն Մոսիսասի մէջ կատապատան ձերթավարութենանց։ Ինչ ինչ միջոցներ ձեսց պիտի առնուին, բայանի չէ աստ կաւին, այսուհանդերն կը կարծուի Թէ դերժան կառավարութիւնը հւս կարգին, պիտի հեղէ Պերլին ընակող խորհրդային կառավարու Թեան հայո

(SUPARTURAL DIAGRAPHITANAUS)

Այս խոստովանու թիւնը Հրապարակելով, դատախազբ կեզ ուսւիուկե

« Մեկնարանութ իւններն աւելորդ են»։

— « Մեկնարանութ իշաներն առներոր ոսը։
Նոյն կարժիջին հեջ ծաև մենջ։ Թուրքիկ տարբերու Բետակ մեջ
ստկայն։ Մեկնարանումի հենջ հան գրագրել հե ոչ - «Է- «Է- Վերջին հասուսածի, այլ այս ծոր Սիարիեկիկ բովանայան դնկույցի նկատ — մամբ ւ Որով հանու «մեկնարաներ», կր հչանակի բառ առ թագ գրա-գրգել այս Բջուստականի բոլոր Բջուստ մաջերը, աշխատանը մեջ, որ այս անգամ մենջ կուղենջ ձգել մեր ընկերցողներուն։

Afriga tumplos min emmangloss, and by Br. Uhatakans quad-t k. bushtunia papahi at g. mintaga tatuk hammadahan their k.-bushtunia pama to mapaka bushtunia pama to mapaka bi hand thit pama t, shi ya t mayboo, ng Pr. Uhatakans amin

հաղորդած է Ձևկայի » Ո՞վ գիտէ, ո՞վ կրնայ բսել։

եր թաշէ, որ խորհրդային իչխանութերւնը նժան խոստովա հութեւն մը ե՛ւ բնական կր դանէ Ա. Խանջևանի բերնին մէջ ե՛ւ

հութը էր ար ը արաղան դրդուց եւ հատրչատոր ընթարը «ՀՀ ու արև քիրարեսը» «ՀՀ ու երարարակի ի լուր Հանրութեան» ։

Այս էկարնութն ու երահացուցականը։

Այս էկարնութն ու երահացուցականը։
«Է ՀԱՐԿԵ, ՄԻ ՈՐ ԵՒ Է ԲԱԵ ՊԱՏԱՀԵԼԻՍ ԵՍ ԵՒ ԴՈՒ ԿԸ
«ԱՋԵՆՔ ԵՒ ՀԱՑ ԺՈՂՈՎՈՒՐԳԻ ՏԵՐԸ ԿԸ ԴԱՌՀԱՑ ԴԱՇՆԱԿ —

Հայաստանի մէջ, 1936 Հոկտեմրեր 30ին, երբ այս կարգացին, համողուան ենք, որ անհանախիչ բոլու այսերը առաջեր ենքեն մինչեւ քաղաքները, եղերական դնդակներու դոհ գացաժ հախեն մինչեւ քաղաքները, եղերական դնդակներու դոհ գացաժ հախեկին իլիանասորի իշատակին առջեւ վիանայն չչնչացին. - Զի դու ասացիր

#### 11181111

թորապէս դաշալի է իժանալ, որ ♥. . Ձոպանհանի եւ Բալալհանի նախագրլ: ինչո՞ւ երկու Հայրենակիցները
հարցե իշխարունիան ընդու Հայրենակին
հարձե հարդունիան անդի չի ունե հարձե հարդունիան անդի չի ունե -Longlin of julpanment Phin, of had tehajih di judahuman olipar, oo funta-dih diagaih, tili pihada juday, bep bemba jedaha sudahan shepad juqdu-pari, udahuman oo fusikaha tibo juda-pek. Suu judahan oo guuquudub sa-anaka jelahahan jeguquudub sa-maka jelahahan jeguquudub sa-maka jelahahan jeguquudub bi-Zujumumahi femilub mejahiha dh

ոկն շնագանաշրք գոմովունմայի մետն դուրճի անաքառն քէն և ոն ընտան տակ հասուն - չաննբառնետինակաց մետն անստոնդուաց, վերելիր գտոյիր շատագ հու դանին ՝ անք արվողաւուներութ բւ ռուշրանմ Ոստոների ահերրե անատո անց չերու անուսք ռոնոնաշնոններ անարուս բազարայի աշերի «չրլյար պե՛տ դիտոզու Թեմներով։ Սակայն Հայ ժողովրդի աննակենաական չա - հերբ պատմիում էին, որ այրջան ապրիների ընկհացջում առաջին ան դամ ծերկայացած առիթե օգտադոր ծուէր ևւ դիմումը թողորի կամ ա դերսի ձևով կատարուէր։

Mapinepathph Landard prephimiput Համադումարը րացուհյու է նոյհմրհ-րի 25ին և «բննութեան» պիտի առնե of 25th to explain plants upon most of many that is a many that is man տուակութըները պատապատ դորադար-տութքեան բնոյն, ոկղբունդներից բացի պարունակում է յողուածներ, որոնդ յատկապես վերարհրում են Հայաս ատակին՝ դարձներով նրան խողջերդա -վեն մեծ դարձներով նրան խողջերդա -վեն մեծ դարնակցունեսոն մէջ մահող 13 հանդապետուներ գրա մաս դարմացությանում մէջ մահուդ 15 համրապանում թերենքությ մեկու Հա-տաւոր խաչայի և իրասական ահատ-եքտից մասամբ ողելունել է այս վա-պետիան վեխութ, թայց մերա կողմից չի կարելի չրիզունիլ հիմնական օգեչայն նրա այժժանս ահարդար սահմաների յաւնթժացման փասար ղէմ :

Pro է բոլորիս միսկ ծպատակը -որակայանց համարնքեր ու պարացներ համարներ համար հարար հարարներ հայիսի հարարներ և
հայիսիան իներանի որ որ և հայիսին որ հարիսին որ հայիսին որ հայիսին որ հայիսին որ հայիսին որ հայիսին որ հայիսին հ գտղադապրերութուան օշտրա։ Հայ ջա-գութական Հոսանդները տարրեր դրո-Հայնսերով կարող են գույ տարրեր կէ-տերից, բայց հրանց յանդում են այս «Աի հպատակին» Տարիների ընթաց ըում չատ է գրունլ մեր վերջին յոյսի. մեծ փլուղումից փրկուան կովկասեան Հայաստանի ու նրա ժողովրդի անդա-մուշատման մասին յողուա Վրաստա by he thyppt fuch: 24ms of 4 2ms, no Phable be objudied .

համոզուած չլինի այս առարկայական

նարու , իր ընտանիքն ինի նաւաջիկու Նարու , իր ընտանիքն ինի նաւաջիկու Դայնակցունիւնը չլիներ, այլ ռաժ կավարհերն այն օրերի կառավարու Թևան գլուխը, նոյն րանը պիտի պա -տա≼էր, որով≼նաև մեռելները միայն կարող՝ էին չրժրոստանալ «անահա րումից մի անվիձելի իրաւունքի, որ process of may process property of and an open of poly of the surphish of the foundation of the surphish of th ոռյա վերջին Մասկուայում անուդդա-կի կերպով կը տաանայ Հանգիսաւոր վաւերացում ։ Մի անդամ եւս կ՝ամ րապեդուի պատենչը Հայուննած վե -րելթի դէմ . մի անգամ էլ կոմկուսի րների ղջվու մի անայան էլ կանկումի Հայաստեսը գարտուգարների բուունցը-ները կր բարձրանան, իրդենոււ հրաա վերգիրին, լուս ու ժունի պիտի կարա-հայ մեր ապգր եւ ուտէ Հարուստեր ժենք գոնե ակականեր չարկաի ունե-նանը որ ահասարդեր չմեսացինը ու ժո-

Whighn bomby , upuby sagar hingվում դես պիպիում է սիրոյ կրակը գէայի բոլոր Հայրենիջներից բարձրն ու ազհիւ ժարտիրոս Հայաստանը՝ ար բացան պարաց ունեին կատուրելի, հրա հանգեպ, աշխարհի թուրս ան-կիսններից ովտոր հեղեր պաշապանու հետև հոսարը հղա համար ւ Մտանել, Ա երկրի ժողովուրգե ինչը։ պիակ իր պահանջները հրապարակէ, հր իր պահանջները հրապարակէ, հր չատավում է օգտ - գույ արանութիւն չատավում է օգտ - գույ արանութիւն ար Հայաստարանիրընի վերկիր ժոն ու գրոնբեն նուաքով փախեր հատարը է որոց դե չևանե անագատանարուհեր քու Հայրենիքի ցաշիրի մասին եւ մի նախազահը դատապարտուած են լոե այն փառարանելու նրան ձնչողներին։ Ո՛վ կարող է այնունդ ձայն հանել սաժմանների մասին եւ անժիջապէս «դատարան»ով կաժ «ինդնասար ներագեր այլ աշխարհ չուզարկունի հորջենային աջաւոր լուջի ատի իս

знач писанына

42 WORPAND jongarandungfiphips be Bypulpybbpt poblig aparphilibpe Apple Bucy Pho of 4 behalf for for . MUTHURANC OFF ANDRESS.

#### መከተ ተኮ ሀጻ THE PULLPHANTINE PARTY

Պելժիոլ արտաջին ջապաջականու -Բեան ժասին վերքիրս հերոպական ժամույին ժեջ բազմային Թեր ու դեժ կարնիջներ լայանունցան, որոնջ յա-նախ էին համապատասխաներ իրա -կանույնեան ։

Երևափոխանական եւ ծևրակուտա կան ժողովներուն մէջ կառավարա կարելի է շրարշարը եք, աս անդո հրար աստար համատահունիւրբելը մերիք ուկրչ փոխուտց է ձրքգիս! ան-մահոքն է «րարշմրըն իք, - տա տեղա grhift rifter information & flight for un-marghs unqualment fillum 412, pm. gh min aper digmentle, nga huma-durent file ting the modelight of fillum-quish unquay pulmadigate fillums 412, phage file ind match undulum at, immuran apungualment file digt. Lum mind, flight unfunk sungat file mind. Aleft me ufunk sungat file margan unaman per file state of the same

բառնոյի գաշինջին, Լոնսոսի ժեջ թա առուրագրունիունի արդուս և դգայ Ագ-գիրու թնկերու հետև գաշինջին, Լո-ևուս որկերու հետև գաշինջին, Լոտանձնած յանձնառունեանց, եւ ֆր լանոական ու անգլիական - ոպայա կոյաննրուն հետ կնցած համաձա, գոյասորում հետ գացած համաձայ։ Նուքինչներունչ Մակայն ապագայի համար, Գելժիա կր խորհի վերայի նել այն թոլոր յանձնառուքինչները որոնք կրնան, հակառակ իր կաժմին, րիկնիր արվախուհիշրդ ու ամաչս հայ ուն իրանակ աստական երը կ հրան դերք անրակակ ատարաման հրատ հասար՝ համասամ են մասներ

Inspection of the participation of the with արդումեր ային ակարգարությունը հերի կա-գուղեր ային ակարգնաստորի դերը կա-տարել, այլ կր փափաջի միայն իր երկիրը պաշտպանել որ եւ Է հափա-արձակ իրհանիի մր դեն ։ Այժ հա այն գուտ պելժիական բազաբականու Թիւն մը, հեռու մնալով իր գրացի

Այս նոր դաղարականութիւնը պի ար կիրարկուի յաստաքիկային, մինչեւ որ Պելժիա յաջողի իր անսակէտը բե ombudger Phuby \$19 : If the min , wit պիտի չարունակե խորձետորեն կատարել եքապային եր բոլոր յանձնա-տուք եքնագային եր բոլոր յանձնա-տուք ինները, և պիտի պահե համա-որ չերգութիրեն մի։ Ի՞նչ չարմասինեն թելադրուտծ Ձել-

քիա որոշած է փոխևլ իր բաղաքահա

1915/6, հրր Վելժիա ստորադրեց Լորումույի դաշնագիրը, Աղ Դաշնակցութիւնը րարոյական 242 Հեղինակունիւն մը կր վայելեր, փա գրր արզերը անսաՀման Հաշատը ու -ներ այն ապաՀովուննան մասին զոր

ձելին այի ապահավու ինան, մատին, գոր դուլինչը եր խոստահար իրենց :

Մակայի 1936ին, երբ ծարեցաւ, Եբ շերիու իներիր, Ադրեյու Դաւնավ,
ցութինչը խույու ձախողանգ մր կրեց
եւ պատժամինցները անյանդում և
բենան մատնուն ցան, պատմաս Հան-

եզած էր, հերջին կարգապաշութեու հաժար յատկացուած թանակը 100,000 Հողին չէր անցներ եւ Հոենսսի ապա -պինապ գոտին դրաշոշած էր ֆրանսա. կան եւ պելժիական թանակներուն կողմէ։ Այնպէս օր Պելժիա ի վիճակի էր կարևող դեր մը խաղալու, հոյ իսկ յարձակողական պարագայի

Սակայն 1936ին, Հակառակ Վեր այլի դայնագրին, Գերժանիա վերա դինունցաւ, վերադրաւնց Հոննոսի գօտին, վերահաստանց դինուորա իր բանակը վերածեց տնպարտելի ու

«Ի հայ - Ար պայանահերուն մեջ» Ար վրը - հայ բծել պեսի խական փուրբիկ բանա-անուր հերթ կր առաքահակականի «Դայեւ պարահերու Արժանյանարի հայար «Հարը, ինչ որ չատ արամարահական է և եր պատանիկ դիհուրական ուժեղ կարժակերպութքեն մբ, ի Տարկին հա

is a gir quarante giptin qualqua a set up from fully quarter h and h is the probability of the property o

Զուիցերիոլ, որոշն հետեւանդով ան դերծ դետի մեու, դրացի 318 Ադգերու -ակամարտութիրեններվե

CONTRACTOR SPENDER

# **ወ፤በ**ያ**Բ**ሁሁ ፊኮ**ነቴ**ር

Մոտ հրկու ամիս առաջ Հրատարակ-ունցու Ա. Գարտիդեահի Հայ Ծկեղեց-ւոյ Տացնապը եւ Անոր Պատասխանա-տուները, 440 ժեծագիր Լջերէ բազ կացած Հատոր մը , որ իրաւամբ կր Նայ կոչուիլ Փաստերու դիրքը ։

հայ գոլութ մաստացու գրբը։
Այս տասար հասարին հերհակը յաքողած է պարզել Հայ Ասաբելական Եկեղեցիին տավծապը, ասոր պատ-համելի ու հետեւան բեկրը, հակա-ժարտ տարբերու ահսական ու գործծական վերարհրումը ղչպի եկեղերին հւայլն Այսպես, այս դիրթին մէջ պարգուտն են այնպիսի շարցել, ինչala banishamily blacks be thoub իութ- իլխահուքինոր եւ Հայաստահ հայց Եկեղեցին, Մայր Աքսոր Հայ Հայման թնքացրը, Ձեկայի վերարո Հոր գործակայները արտասամենոնի ՀՀ, ի՞նչ կ'արժէ Էջնիանինը այսօր, ույ նկեղեցին Հակադղային կոիշի Թատր Հայ դազուքներու մեջ, կորոր Հայ դրուքն Սփիւոթի Հայուքնան չայ դրոչը ոչծ օկրրութը չայրերու ՀՀՀ, ուրականը աժերիկանայ դազու Քին ժեջ, 1933ի Աղդ. Երևաի։ Ժողո-վը, նկեղեցին եւ միացեալ ճակատը , Հ. B. Դաշնակցունիրնը եւ նայ նկե

Ինչպես այս ամփոփ - Թուուժեն ալ կ՝հրեւի , այս հասորը կր ներկայա -ցնէ մեր ժողովուրդի վերքին տասեր -

հինդ տարիներու կետները։ Անուտնա-պէս տարնապը հայ եկեղեցիինն է , թայց իրապէս համայն հայ ժողովուրagts magnang was aganggenous pung pinguk sambag sambag agang agang pangka ti itu was agi dhanda mhag sambag sa dan na sambag sam

րրևայացրը՝ իր նրերենսմրբևուր ենթիակայական լուսարձակի մբ Տաո

գույիները։
2. Երկորագ հարկվու քինչի այի էր որ՝ Հերիակը հերկայացներ՝ գէժ՝ գիր՝ ու գնոցերը, քինչվե հաև աւ գույիների ու գնոցերը, քինչվե հաև աւ գույիների ու արտաքայան Միայու հերր են արեր արտաքայու քինչիների ու արտաքայուն բերիան հերր են արեր ու արդ, թարգրուս բինչիների ու արտաքայուն -քինչին որ արեր ու արդ, թարգրուս բինչիներով ու երկայանուների որով բեռնի բերկ անասկետը, որ կր պար-ուսու ենթըրիան

Ա. Պարաիպետն այս երկու կարե . լիունիեւններէն ընտրեր է վերջինը։ Ու այոպես է որ իր աշխատութիւնը դար ձեր է փաստերու գիրքը:Հատորին մե ծակոյն մասը չակերտաւոր մեջրե -րումներէ կր բաղկանայ : Ու այս կր րասքանրել կր բացկանար։ Ու այս կի կապեն այս արկատառինեան մետոյուն ծանդամանը տուող արժ էջներին մին, եր վաստահրը կր խոսին, կիրջերը ծարկապրայացի վր այուրեն իրնեց պատհանը եւ կամաց - կամաց կր ծանձ պրային։ Մարբին ակամայ հայասի գույանը և Սարբին ակամայ հայասի կ ատենն ով պրերը և վա

of i from beginning or Philodolip. Hyro Summerkjais-Hyro Summerkin Ald in reply memorkjais-Philde mije b. np. opininkrye Boren Ale-Bridweden Phinale gengenced ble betyle Bridge grundfulland far med geng Bhild bedjamming opinil anner blegtendyle pl. nr. Meppherks, Hyroglav, med bleb medical րվ որ հերթերվ։ Արայալ ու ամվիչնի աւ դեր իրեասայան պատրակարական հերի հեհ Ալատ հիկակաի, հարհրդայան հերի հեհ Ալատ հիկակաի, հարհրդայան հայաստան, Հայաստանի հայանակ, հայաստան, հայաստանի հայաստանի հերա հեհ Ալատ հերա հայաստանի հերա հայաստանի հետ ու բանարի հերա հայաստանիչներում, այլ եւ գայ-հարա՝ այս ժաղավուրդի կետերին։ Հետ տերապի այլեստատակիչներում հետրին։ Հետ տերապի հետրապատ հետի հերևում հայ տիր Վիայու Ռեա Լահորուստ են Ա Միասնիկնանկն , Պ . Մակինդնանկն ու Ա. Խանջնանկն սկսած մինչն, վ . Թէ. plant, U. Longwilmin, Supp. 8. Profishub, 4. Phengshub, Loury Dr. ուտնդ , Շահե վարդապետեւ Ղեւոնդ արջ . Դուրեան ։ Վկայութեան կանչը վահրբերը, ովոտոր դիրեր ապրերիվանի հայիք ժանգիքորի հաքրուկաը ու շար-աև գրուսանում վահակարում ժարհա աև չ, չագարություն ու թղթակիցներ։ Նկատի առևուտն հանւ պալասնական գլութիւններ Աժենայն Հայոց Հայրապետի կոն գակներէն ոկսած ժինչիւ առաջնորդա րաներնու ը վարավար դիսշ հիւրբրիս։ հայատահան իրբորդան դիսշ հիւրբրիս։

p place pt hous թեան մր համար ժամանակի ընտրու . Թեան ալ լաւ է հղած ։ Ասկէ մէկ - եր har much want, but hhetaph but

եսի արդահեն ահատիանաներ՝ չատք for who dupped wipopets, sometimes of the supergrave of the second property of the supergrave of the s the international of place of designation of the superior of t

մենք համրերութեամբ կը սպատեն այդ տերեւները մեզմ հովերէն վետ

րկտութ։ Տասը տարի լհուց, հողի. Հայա-տանի 1934 թունուաը 13ք Միրեն « Արտան հանկհան կը բաջապրոր -«հասացան ույադրութ իւն ավա-գահացան ույադրութ իւն ավա-գահայան ույադրութ իւն ավա-արիստութծափ մեացորդները մերչ-ար Անատուսանների Միութիւնե և հասանանով հանուրա,

Maps . pspining phane be Zugu տանհայց նկերեցիի յարարիրու Միսեր վենի առարկայ հղած է դագ Մահայ մամուլի եւ ժողովասրանն իրու մեն: Գանսւած են մարդիկ որ ո դած են Հայաստանի մեջ տարբեր է բարերում տեսենի եկեղեցիի հանդե գար վտոսարնն գրենքիս։ գույան և, հուլիերն սես հրել է հասանա հատարարի քանգենութը գույան հատարարի հանգանութի հատարան հանգանությունն newed had approved usin hooghpy to forthe top windspreading problem through the Manyla . 10 բեկամներու կողմեն Այոպես, յաստանի կոչնակի 1930 յունաւար թիւին մէջ Վ. Քիւրջնեան կը դբե «Երբ ամբողջ խորհ. Միութեան մե ծայրեն միւսը անկրձնութեան նոժը մ փչէ, նրևւան կրնա՞յ անոր դիմապու հակառակ հոսանքով մը»։ *Որջան և* ևոյն անձր միաժամանակ փորձան

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԳԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

### ՀԱՅԱՐՏԱՐԻ ԿԱՐԵՐԱՊԵՏՍԻԹԲՈՐ ՎԳԵՏՈՐԱՑՈՒՐ (2FURENCUAUSE IFF RAEGEPF)

Ulayon 28/th foreign method, Fig. before the them to which finds it them and the grant of the marks of the m

Thirings thend atuate uhumb be ժեր ճակատին վրայ, մասնաւորարար, Օրկսվի ումկուննամը ։ Արարսար նո -ըչն ակսաւ արձագանգնլ ժեր գնդակ -

Գիչեր մր Դրույի հետ հղարի, որի-կատի չաստի հեր։ Ուղիդ յարարերու-ինաև մէն է ապարապետու Թեան հետ ։ Հոր. Նագորի կեսմի իլ յայան կե կարգաղրու Թեաև համաձայի Դրոն պետը է պատրաստուի անժիջա պես ժեկհելու Կարսի ճակատը առան այդ կարդադրութենին և։ խնդրեց ոտանատարաքը սև ինրը անասրուի մի -

quarung is

Prod ghung ne hique in pundunde finger

neund fer Prod fig about Unitedunier

dhe gandage fig didigle fluore

dhe dupohend ununghi did about

state houre une yen yan gandi.

Pd կարծիչով առաքիծ մեծ սիաց -հերէ՝ «Հեր հղաւ այս, դոր գործեց ապարապետուքիներ, կոնսերու ոկդ-բծակած չբջանին, ատոր ցուաքի Հե-տեւածջները լետագային պիտի կրէ -ինչ դաոծօրքն.

արիաի աշխենար այդ ճակատին վրայ, Միւս ճակատներուն վրայ, ինչքան ալ հերոսարար պաչապանուէր հայի, րա-նակը, կոիւի րախար վերՋնապէս պի-

տի լուծուէր Կարսի պարիսպիհրուն տակ։ Արդարհւ Դրոյի, Մուրժալուի մէք վարած մերոսական պայրարն ու «Էչ գարած հրոսական պայքարծ ու անհում գուղունինութ ՝ Կիրքոյ ունե չով պատկունցած, գժրախատարար, հարդի պարտունեան առջեւ։ Միաս էր ծուր իրկ մեծ ուժեր և կեղումացնել Իզաիրի ժէջ։ Կարելի էր Նուապաղոյծ 

կարսի մակատի Հրաժանատար նր լանակուտն էր Զօր. Յովսէփետիը ։ Չեմ դիտեր Բէ ռազմական ի՞նչ ին ն դումակունեան եւ արժանիրի Համար այո դանմեն անգարավար գես անմ շմա -

Bright ibaby whomb & th ata 1915 ph երբեւ խորերդական ապայ պարգա 
իրբեւ խորերդական ապայ պարգա -

Արևասարեն որ Հայե հարաքիր 184 րերատունեն ուգրես է առախջարաշանրրևու դրբ փանին փան ՝ ուսիայր

ծախրհարհեր էր որոշ չափ ու կլի դենլ։ Վերքին ամիսներուն Յովսեփ god; Ahelhe und habebenete Buduld -butch dunkte zum ubtuquenn meghten-pleitische zolente frietlite Budulden. հր եւ բերզի Հրամահատար Ջօր. Փի-թուժեան պժառւած էին է ևս չէին յա-լարերու Թիւնները՝ հոյնպես Կարսի լարհրուβինծերը հոյեպես Կարսի բաղաքային և գինուսրական չրքա-նակներու միջնւ։ Մի՞թե կարելի էր սակուրու միջև։ Մի՛ իկ կարելի է ձևործոսակե այսպես պատակտած գի -ձագրաւել արտաջին վտահղը ։ Ցաւա -լի՛ կ ժոմոււանը որ կառավարութերներ գիտծալով հանգերե այս բոլորը , Մու պուց որ ժինշնոլն վիճակը լարունակ-

գլար չէր դուրան ոն ժիր. իահմո արաքունիունը դեռ չեր ամիացած Հայ Հրաքունիունը դեռ չեր ամիացած Հայ Հրական երիտասարդ բանակին մեջ Վա Ժուորական եւ Հայդուկային Հասկա ցողունիոնը, Հին անձնական կապե եր, այս կաժ այն անՀատի երվնակու-թր, այս կաժ այն անՀատի երվնակուբարոր, չատ աների մեծ ազգիցունիսծ ունէին Հայ գիծուորի իւրայաստուկ մկարագրի վրայ։ Ժամանակը միայն որիաի որրագրիր թոլոր այդ ների կող-ժերը, իսկ ժամանակ չչնոր-ունդու ձերը, իսկ ժաժանակ չնոր նու հղա։ ձերի է Կուդեմ որ ընթերցողը հանչ -գիսա իսինով համաժայներ ենն հետ. Քէ դուրուվին ուրիչ կերպ էր դասա-շորուկին դէպրիրը, ինչ Դրոն ան - ճամբ դոնուէր Կարսի ճակատին վր բայ։ Մնոր համեստութիւնը չոյելու ընտւ պետը լունին , սակայն մենը ար դէն նախընվացներ ունեինը, ինչպես Բալ - Ապարան, Սուրմալու ևւ ուրիչ

Ujonija arpidži dbže nahajarus į և արագրա ուրիսեն մենը սախարան և-ինք Բողուլ երկու տարիների և վեր արևան դնով պաշտպահան մեր դիրջե-ին իր մեկույինը նոր ճակատ, նոր կրակի գիծ :

204m. 11

The hint, the Pagarte Upment a top dates he dign upment largh on maker, before hinds of Phomph Upm pums? he dign make of Phomph Upm pums? he dign mathematember of quelof: Been homber the pumber of the Market he home marken գաթով։ Ուլու խանգր կայարան էն ու դնկառը կ<sup>3</sup>ատեներ և նրկու պումար-աակով Ալնգսանոլոայը կր հասնինը, իսկ 3րդ դումարտակը կր գիրգերը վո-խանգիկ վերը՝ միայն պիտի դուր մեղի հասներ և Արջատեղապորի մէջ հետումա-պահաննա ըստուսեն gpilogaejt imeimingti tytu (timigus zum spieta gfinanamukui himiteghi ha jureinethi, diko dung mungumhuku ha padt garepi ta mingka minga tifa i Paningh Plack hindu zunh sumund ugu

առկաղմակնրպ բազմունեան մէն հ գունգի մարտական կորիզը իր որա կր կորմոցներ։ Գունդը կռիւի մահն he demokrate, buckey helikh debih menal debag menghengangh, menghiti delika - gibanan pit namp - beged prafika - dibanan pit namp -ter pitak ba debagan pitah meri kan pitah pitah pitah pitah has gibanapakan pitah pitah pitah pitah ban pitah pitah menalah pitah pitah pitah sarah menalah pitah pitah sarah menalah pitah pitah pitah sarah menandah debagan bendapakan kembal pemunan debagan bilan ban bendapakan kembal

նուն պակատները լրացնելու հաժար բուագործ ժիշոցը քիկունցը՝ պաշնե տի փեգրոններ տահղծերը, «ԶՀ իր հա յանաց է Ածոնգ գիտեցին, յասում էն մարդակով, հիմասելահան տարբան հարդապահունեկան, եւ երբ կարևի համաժայի բալիային այս կան զորամարև հեջ դանոնց արգ էծ գրու թատար գինուուրենը են է Մինուգես «Հ panah phanaphip is, Ifhiqha da dan migapise kep, milis dahibi, mi dan migapise kep, milis dahibi, mi dan midah hipand and pah kepanah kepand and pah kepanah dan mi daha kepanah dan mi daha kepanah dan manah mi dahibi, dan mi mengapise dan mi mi mi daha dan mi d կան նչանակելի առաւելու թիւն »

TVA- S. PUZSUNUPHIL

(Tup.)

Whate Uning. I know my, he pur-depend duping known, shown y mandra-etonic duping known mandra for proof he manghip puramuning a fife-mak, drip hamiling purches hung ունի։ «Իր դեկ դիրի կան տասի փոփո Employ where a proper of the property of the p այն կը փոխոշի և եւ իմաստով բոլորո հեւ կը տարրևերին մեյն աստիճան խոր գրար արար կր միար ծիղ , ծիզ . Հորժե Հորարար կր միար ծիղ , ծիզ . Հորժե Հորա) ։ Այս առքիւ հիացումով կր դի sami), the amble chagaring by almost be a gapheness hopens and a subtile so the proposed of th այրքով իր խորհինը աւրքի միշև

օր կարելի չրյլար բնզվղիլ, խեռանայ բանտորրունեան ղեն ւ Ինչոյես զուն չես կրնար խուսափիլ բանաստեղծու-ՍենԼԵ՝ ԵՍԼ մարմնացած Իպոկրատն իսկ բլլաս : Տութ . Թորգոմեանին և գեցնել դայն Սկիշտարի հին աղրիւը փոխնլ յիչնալ առգնրուն իմաստր , ձառելով եկեղեցել և պետուքենոն բաժանում էր եւ այս տեսակետեն բաղ-դատուքնան դնելով Աժերիկայի Մ

դատությունը Նաչանդները իսոր Հայաստ Վետ այնուտժենայնի այդ չէ յակո

ոհա, այնուտժենայնիւ այդ չէ յաքո դած իրեն։ Աժէն ժարդ իր - ռակիա թէ ինչ կը նշանակեն վերոյիչհայ առ

Առելի յոտակ է ռամկավար ժէկ այլ պարագյուրբ՝ Ցորթ. B. Թովմեանի

ւրրութեանց եւ օտար տիրապետու -թեանց միջոցին, այսօր կր քայքայուի

Այսօր իրողութիւնն այն է որ՝ Ս․ էջ-

չունի իրը հայ ազգային - հկեղեցյայ

1933 օդոստ. 31 թերով Պայքար կր

4r\$ -- «խորհրդային դրութևան ներ -

40 mbabb a , apply by

հետ հեծները Հասնար), ասարերական Հիրընիար, տասար ընթերային եւ իր ձին այ ախա կց բայես իր գայան - հետ), ասպարին (ժիսուսը դինուսան), ված ձիում պարզի և ասպարհի «ձիայանանի ձի-ում որադրա հետն չառներ), ասպա - Հայալուհեն, նուրիչին չաղերում վրայ կ արչառնա, կ աւգես կց կործանեմ), ասպետ։ Սպայ, սպասալար (գօրա վար) դառերու մէջ ալ կր Թուի ջօղտ

Chans, public apath, apately it. ւոր ազգականունեան, յարակցու քենա օրապայը հար , դարակրու , հրճատում , հրճիմ , կիրմ , նաեւ գը-գան (դուրս , մասիս) հահարհի իւ գան (դուրս , մասիս) հահարհի բուր-գի հատարան , գրել (բուրսի) եւ ա-ածից երկուգին այ ծեռւնա կմած ծնալ , հիրձ (բուրս) բառը. այսպես ըստա-հիրձ ուլեսալ (որ լոյան այե «ճերժակ փայլուն թուրը ունի» : Արդ "ա. ուսա» է

Ասը, որ րուրդն է, աւհլի կտրուած հւով, այսինջե՝ կտուրջ։ Այս թա ատում այսրոշեր կատերը։ Այս թա -որն սեռականը կ՝բրոյ ասու որ ի ժատ ին կեր յաւելումով , ասու ի , կր նչա -նակել բուրդել կերպաս (նաեւ ասուեւ գէն)։ Ուրեմե՞, ծոյն բառին սեռակացչն) ։ Ուրեմն, հայն րատին սեսակա.-նր կր ծառայէ րուն բառին (ուղղակաոր դր ծառայք րուն բառիս (ուղղարա-նին) նիւքվեն պատրաստուած առաք -կան, ինչպես մեպուն (տեսական) իր ուղղականը (մեղը) չինող կենդանին է։ Ձէ՞ջ տեսներ արդեօք այս ամէնուն

Alexa San man's t note, Ht apurpurանիրը հոս տեղի է րսել, քել գրարա-ռի ժել Իրվ երջացած չատ - բատեր առյցականեր պատ ժիսս Հոլովիներուն ՀՀ իր հրդանցենն արդ է գիբը — վա-գր — վարծու , գաղցը — ժամու, կարծր — իարժու , գաղցը — գաղցու , դարծի — բարժու , քանգի — Բանժու , ժերր About, man - work: Print & up

the reductio by Observable brodiffi to. թչատոր զը ավատական վրայա հկեղծցին, իր բռնութեան գալաիքը և դաջնակիցը չահագործող դասա -կարգերու : Հայաստանի մէջ ալ հա-մայնավար տեսաբաններ ու թերթեր մայնավար տեսաբաններ ու թերթեր անիմայ կետարգնե նկերձրին ու եկե-ղեցականները, որոնք եթէ բացէն ու պաշտապես չեն հազածուիր, առէն իրաւունքէ գրկնալ են ու առէն տեսա-կի դրկանքի ենթակայ»։

դի դրկայուր ասթապայ»։ Ա. Պարտիզհահի այս Հատարր ուհի բաղմաքի չհանա վկայութիւններ՝ աս-նուաց Ա. Միտոնիկետնի (Կուսակց թիւնները Գաղութահայութեան մէջ), սի անները Կաղությանացութ հան «Ըջ), 6. Դերբգերնացի (Մարև), 10. Կարտարիան հայտարիան հայ

2048 . H. GHEHRARID (Մնացեալը յաբորդով)

հերուծ և դաժրածներուն արձահա- այս մեւ Հոլով շիմա դունինց մեր ար-դրուքի հծերը բծենք, արդասել եւ դի դրական բեպուն մեք, բայց ած-երանն ալ գվինձնած» թլյալէ։ Ա՛խ. Հուշա կը դնավ, Քե կը դրածներ խասնում չ og- pupdarby, dubacud, pugga (hpph sungguidh), mark, dhari Lunksupup, mju Phflic ac ihasphi որ մշակած աթարդ , որտացած ահատ որդ պարագաները դիանաս։ Աւել Համարձակ կ'րլլաս եւ վտանգր դի Habit

մագրաւնլու կարող : Ձէնքի չարժում Կրնգունից որ միևւնոյն րառերն և . ըսզուարդ որ « դրուայի ըստոնի են առղանը եւ աոյժ (աուժել) մէկ կի-ըի տարիկրունեանը (գ եւ ժ. ինչպես բագ , բաժին , բազորը , բաժանորը) ։ հնդիր չէ ԲԷ Հիմա մասնակից ըսևլու հետրեր չէ ին հիմա մասնակից ըսնըս։ անդ «րադորդ» էներ ըսնը, այլ օրկե-ծածենը եւ մանասանգ երբ կը դոր-տուգանչը, տուժելը։ — Երբ հանդիհրանական հերասանին հայանը հատան հրանական հերասանին հերան է ատան սիր ան բևերանով, ին ընտրակք արսև հէր — բիւեյ ընս «սահե» հասն չա -չչ հուսորն եչ գործի ոմուս չ ուշե

Տիւզը, տարրը։ Կարձնս, նար չկայ, աժկե ժարգի գարծու, ռար չգալ, առչա սարդա «Եք, ինչավ ո գարականութնեսա ԵԶ ա-հուղղաներ կան — Էջ գրեն կամ «սե-փ-ական», կամ «սիպական»: Թրխա-նակ գրելու սեպ-ական կամ «սեխա-կան։ Այս թառին արժատական ձեծ է գտու այս թառըն արժատական ձև։Ն սևպում, որ կը նչանակէ Հարազատ թոլն (ՀայրենտոկրուԹիւնթ Հայու րոլն (Հայրհնասիրութիրեր Հայուն Համար սեպուՀ պարտականութիւն է)։ Որբ ական ժամեիկով ածանց բ-նենը, ի Հարկէ ու հրկրարբանը՝ կր իս կանութ (ավու հարբենետ հայեր և ավայ fraginals (maja phablagara finela ja mya (ks).

•  $h_{ffatty}^{matha}$  and makan mahami — makan napha — makan napha isagaminan, jarak, adapara Ahara isagan ja majala isagaminan, jarak, adapara Ahara isagan jarah jadapah jarah dibagan hami dalam napa hami jarah jadah naban napa napa mahah jadah jarah jadah jada

Նաժակ յարգելի Տարազին

Tourish, junjahi Sayumahli —

Iliyangi a napidah sikana dingamajangahkipa pipah gipahush adalih gapsasisi pinangi dipahush adalih gapsasisi pinangi di bunti fasi dipah nijahipa bay amalapi tungun dipah mijahipa bay amalapi tungun dipah nijapanga pinangi dipakusi mija mijanakan dandangi yangi dipahus pumbanakan dandangi yangi dipahus pumbapun danda, napid quangun gabapi ajampunangi abaylangih difi, dapahgangan di dipahushamingi hafujuhari

Bijangi pihadip undungi, misusundih
dangi sipahushamingi dipahujuhari

Bijangi pihadip undungih, misusundih
dangi sipahushayiki, pahugi Sayuhan յունույ մր անոնցել, որոնց նչարիտ դործածութնան դասը կը թնորրեն

իրը — իրբևւ։ Վերատին — դարձ -հալ — կրկին — նորէն։ Արդ —ուրեան —ուստի — հետեւաբար։ Սպիտակ — ներմակ։ Քան — քան թէ։

HPSHISP MELISPANIA

SUPPLIES OF SUPURDER 4 6 U. A. U. 2 »C

# THEFT AMPRILES

4. 8 4. Orp

4UPSU6, 13 hajbdpbp ... 2. 6. 9. հարտանի «Երկոլ Դուման» խումրի Նախաձեռնութեամր եւ մասնակցուսարաաձեռնութերացը եւ հասաայլու Զետքը Էջոք «Քերք» խումքին, հույ Տին մեծ հահաքրասութունեամբ տոն ցինք Դաչնակցունեան 46րգ - տարի գարձը ւ Ժամանակին խուսն ըաղմու Alie da Luaimh ta namin ակ արսև ոն տվան շևն բրեփավաժա գրոշչինը։ Օրուան նախագահ ընկ. Կ Գրուստան Հանդեսը րացաւ աւու Գրաստան Mangantun zwazza pugue wan ignozo il ponplond wigu puguich ipnicheka imbahuntubihip in u gwanugarihini Suntari, dawi hi hud puqdulfh ilipnikaci jiwawiերդեց «Մչակ բանուոր»ը: Արտաստ ծեցքե Գ. Մ. Գիծոսհան, Ն. Առաջել հան, փոջրիկն Ցովոէփ, Օր. Ժ. Մր ոսս, դարբերս Ծողուա, օր. օր. օր. քրևան, Ժ. Ղաղարևան։ Բոկ. տիկին Վառվառ, Օր. Մ. Գալայհհահ, Գ. Լ. Տ. Մարտիրոսևան մեներդեցին դանաինի - Գեղունի, որ Համառոտակի եեր-կայացուց Գաշխակցութեան ծաղումն պայացուց բաշրապացութատու ապուսա դերաբարի «ԼԷ։ Թուեց Օսժ պահերին, հետհատրի ցոյերին ու Ներասական «Հարտելումեները, որոնց յանկան ան Մայիս 28ի, Հայաստանի անկաի հանպետութեան Հոչակման ։ Աւելցուց , Դաչնակցութիւնը կր մեռնի - այն նաև։ նոր սերունդի Հայեցի դաստիա-թակուԹևան ժասին, Թուեց - Հերմակ

Հարդին դործում ու հրմերը
Հանդ (որ փուկուհայու հրայախում
թին «Հայ ապրինթայով»
Ցնաոր ունեցանը սիսկնումումի
Քիչուն հայտարինթայով ու
Քիչուն հրան պահարան բաժականա
Քիչ հրան դահայան բաժականա
Քիչ հրան դահայան բաժականա
Քիչ Քրիչու կառանարանա ինհներ
ու արատանու Զիչները՝ Արանցաւ
թին «Բիչասիաի» Հայտանարան Հատարայի Քիչինթար
Հայտարի Քիչիսթար Հայտանարի
Հատարի Քիչիսթար Հայտանի հրանիար
Քիչինթաի ու Հատանակի

ԹՈՒԲՔ ԿԻՆԵՐՈՒ ԶԻՆՈՒՈՐԱԳՐՈՒԵՍԱՆ ԽՆԴԵՐԸ

Թուր*ը կինհրու զի*նուորագ*րու թևա*ն մասին Հակասական լուրեր չրքան կ՝րեն թերթերու մէջ։ Այսպէս Թանի (Իկիւրիի Թղթակիցը կը պեղէ թէ օ րինագծին Հաժաձայն, 16—60 տարև կան բոլոր կիները ռադժամակատին և-տեւի դիծերուն վրայ ծառայունեսն անել կիծներուն վրադ ծառապուրեկան այնտի կործեր կություրով և միք որին եւ Բե այս արհատրենը։ հերկայիս կե այնտեր գործաղտեր։ հերկայիս կե բնարուն կանակարում հանագրայի կորմել բնարատան բանձնածաղայի նրաներ միջ և Մինս կորմել և անիայի հետև արհատրեն անարակար հետև արիաստրեն անարև և արև հետև արիաստրեն անարև արև հետև արիաստրեն անարև արև հետև արիաստրեն անարև և որ նայարծերից ծառադրանի անա

ժ էջ թոլոր Հայրհնակիցներու մ

Նողկալը Պաջկեր

, « Արագ » հետևւնալ խորհրդածու -թիւնները կ՚ընէ այս խորագրով խրմ-ագրականի մը մէջ (29 հոկտ.) .

Unush Mark Stantoh bakambuh darlo umpantelp sodupantelpin de ... pl. who are in drug say dengden peter interpretation of a quantifect between the manufacture of the state of the same and the manufacture of the same and th լար իր կրած պատուՀասին արանա ուպրունեան Հետուեր կան մօտեր կար որ չանիր Մոսկուայի վերջին գա ուր դարկան Հետ՝ որպեսզի ատ ըլ ուր դարկան Հետ՝ որպեսզի ատոնա abasubunubi bicat ta na muk շիր ներոր շարը էր Թիսմեիի սաս-բիր ընդուր շարը էր Ֆիսմեիի սասphylipsy mejamomelyddyn (Burlish),  $i(\xi)$ , kiph hyd mlong Burnagnyn mir-feri fils mymolium quarbaryd,  $\Omega_{\xi}$  my fluri fils mymolium quarbaryd,  $\Omega_{\xi}$  my Burlish qi kip no k. 4. Polamologind, fluri fils qi kip, ay Burlish mysh mi myanghi dhiga ma  $\xi$  12 minomologi d $\xi$ 4, yindiya sumb  $\xi$ 12 minomologi d $\xi$ 4, yindiya sumb qi myshli mysh  $\eta$ 12,  $\eta$ 1,  $\eta$ 12,  $\eta$ 12,  $\eta$ 13,  $\eta$ 14,  $\eta$ 13,  $\eta$ 14,  $\eta$ 14,  $\eta$ 14,  $\eta$ 14,  $\eta$ 14,  $\eta$ 15,  $\eta$ 14,  $\eta$ 14,  $\eta$ 14,  $\eta$ 15,  $\eta$ 14,  $\eta$ 15,  $\eta$ 14,  $\eta$ 15,  $\eta$ 15 րրև էր որ հայ ժողովուրդն ու իր վարիչները ըսնկցուց մէկէն, ցասման ալիրին մէջ իստնելով Խանձեանն ալ, յանդգնութիւն որ իր եղերական Հրարժեց ։

dwisp meeky:

Mih dightip meekhkepi ngabib ku hili dightip meekhkepi ngabib ku hili samb ku mehili bi quaya Bib pa di Misand kundahash meli salih digh pa nihi sadam kundahash meli salih pa nihi sadam kundahash meli salih pa nihi sadam kundahash kundahas bib nihalih saya pambah kundahas bib nihalih saya pambah kundahas bib nihalih saya pampan kundahash dibi sibimi kun ungan kundahasa an kundahasa սինեն Հիման երը պարցունցառ օր համե-հահար դուք հրաց արդար գատի մոր, որ բովանորակ հայ ժողովուրը ինեն է, հոդ չէ Բե Դաչնակցութ ինեն ըլբար անոր գորավարիիչումայ հոդանածրու Հատ յաստանել իզման այդ վասար պարա գույ մին է<sup>2</sup>, որուն առին, ունաարրեր գույ մին է<sup>2</sup>, որուն առին, ունաարրեր չէին կրծար մետոլ են Հայաստանի վասրիչները, առանց դաւանանելու իրենց

Annadaspajba — danjb zibihadi — ne Pambadgari plaba (p bahu mig qama Spur'angu mundhadi mampihali, h plaba k dingli zibihadi Pambadighaba phamahi qan neladi dingkaba hindaga mahi qan neladi dingkaba hindaga zibihadi. Marisa ini mambah sabajan zibihadi. Marisa ini mambah sabajan pada sabipana di plaba hasi kadi mil-bika qampiha sang mambadinda pi sa hindamahi gabaja, ki qandaba pi sa hindamahi gabaja, ki qandaba punis sabajanganga zimpumahi pama-habapa dingundahi pinabah afuk, bang-dahi ti miguntah pinaba mamba կատրող կրացական յունին դեմ, հագ-կարի և արգարես վայիատունը արտաս սա-Հահի լարեննրուն, որոնց վրդով-ման ոչ մեկ րառ ունին ոչ Հայաստա-նի Հանդեպ դորնուած անպարտկելի անիրաւունինան առքիս, ձի այն նդես բական վախնանին համար՝ որուն դորական վախնանին համար՝ որում դու դնաց Սանձնան չկրնալով այդ անի րաւուβնան հանդութժեւջ եւ ոչ — այ Հայանանորին ի տես՝ որուն ենիակա էր լայ այս պահուս Հայաստանի կր լայ այս պատուս Հայաստանը կրութերույին ղեկավարութերնը, աեր կրութերույին ղեկավարութերով սարկա-կր լայ այս պատուս Հայաստանը կր լայ այս պատուս Հայաստանը կուն բանաձեւերը՝ որոնք կ'անինեն Ֆանձնանի դիակը, կ'անդոսնեն դատ մր, որ իսլմամարուննան մղնց ամէ -նչնւ մարրակրձն Համալնավարհերն

Հայաստանի անունով հրդուրիցող այդ գոյց տուին իկ կեղծ կին եւ են ի-րենց բոլոր ծափերը՝ Խ. Հայաստանի րաց թուրց տազարը ու Հայաստատ «Եք կատարում» շինապար աշիտ տանգներուն եւ Հայ ժողովուրդի վե թեւթին Համար, Կեղծ Լին իրենց րո եր ճառևոր հերգացինին Համաս ԱորՀոգային Հայաստանի վարիչնե http://gwy/h. Zwymanahh dunfyshi-pus. heghamahgh milwy sing da gudi-guf muhapanapa Shakund siyang-gudi-guf muhapanapa Shakund siyang-guh 8 ap mpun 1 as hi musi dipang-ph 1 ag mpun 1 as hi musi dipang-ph 1 ag mpun 1 as hi musi dipang-ph 1 ag musi dipang-pang-pang-pang-hamahamahamah 2 ap mpun 1 as hamph 1 as հովիների ծավ կը դարևկին, վազմ այ անչուլու Սբալինը ոլիաի անիծեն։ Մարուկը միչտ ստղուկ է, ևւ. ըս-

ցութիւնը ապահովելու ընտյիր ունի, եւ բնական է որ կիներն այ իրենց ըն-դունակութենանց չափով պիտի մասդուսավու բանաց շապող դրոդը մաս կնանջին մեն այրերուն Հաւասար դիրջ մր ունին։ Այսպես, որինակ, դը-բաշարժի միջոցին դատաւորներ եւ նիր ցումատույր գրուս ապես -այս փարգի արջևուգրչա պատասարգի գիկս -հաշարգի արջևուգրչա պատասարգի գիկս -այս փարգի արջևուգրչա պարարգի գիկս -գրես գր ուցերը։ Արապես տիկրագի մո-գիկս գև ուցերը։ Արապես տիկրագի մովայրերու մէջ այրերը փոխարինելու ռեսակ(տով

Այս լուրն է որ , կ ըսէ ձիւքնուրի -եր , սխալ արուած է եւ Թե կինհրու դինուորական ծառայութիւնը նկատի առնուհյով մկաարաստուած որ եւ՝ է

օրինադիծ չկայ դես։ •• Ազջանի ինկիւրիի Թղքակիցն ալ կր հաղորդե թե օրինադիծ մր պատ րաստուած է, որուն համաձայն, ար

ատոսվոր պարադաննիսս տակ գին -ձերը Հանվսանան կոչոշաններներ գոր -

ները պիտի կատարեն։
\*\* Միշս կողմե, Անատոլուի հեռա "Միա կողմ է Առատոլուի հետա դրական դողմափալու քիերել հահունայ ստուդում ի կր կատարի այդ լուրին մասին — Արողմադահական դործա-վարու քիերի պատարաստան է օրինա գ վեր քր, որու համաձայի պորաչարի և սի պատրապարի, 16—50 առարեկաի կիները պիտի ծառայնեւ քիկուերի աշ րն սեռանուաբեր վճամ է ին հանր հուդքրորը կանք ինն երև հանր կուսարերբերու դէն, ընկսն մահավահուքիր վկորհես ակակ գատուքը կիկայան և վրենջարերը գրշե ակակ ոսադայ ձեր ատոկոույրջեն տուրբքք կրոս: գրերջ դուրար տուսքունիրբեն։ ըսհեւ անո -ջե մոոսիաստորու մետ: չ են ետ.

նագիծը։ Միշս կողմէ, Այդ - Գայապանու Սիս կողմէ, Արդ Պայտպահու Բևան գործավար Ձօր Քեակիք էջ զայն յայսարարած է «Կիներու դին ուսրադրուքեան մասին պատրաստր ւած օրինադին մը լկայ»:

SUPPLY OF PAPERUES

# ՄԵ**Ծ** ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ԼՐՏԵՄՆԵՐԸ

Com phinoquantingue mig tanque ւլեր, թեև ոժանը Հաշտաացին անոր Վաւհրականու Բևան է Հանդուցնալ նա-Empungh hafu pula adapas fun bu-khapk ng chaphapka quantar fiship manghab af chaphapka quantar fiship manghab af ib le piship haparet ib-munipha illump dipun fununduna 19 chi mepihay mbay hafunyanat gi 19 chi mepiha mbay harunganat gi 19 chi mepiha mbay muning munid

To applying whore the training ready:
1926 to welf in promuning amount in
this of a foregain bytem that it for the
the sty a historythic parts of the high probability of the
the sty a historythic parts of the high probability of the
the style of the style of the style of the
topic before a solution of the same high of the
topic of the style of the style of the highest
topic of the style of the same high of the same high of the
topic of the same high of the same աւգ նունն աշաժիր ինանարնուց եր տար էն քորասը։ Ուև քեցանառնա ամամի դն դէն մեսօւրքով փոխամե ելումիս ջորնուննահույ քել, ահղծեց Անգլիոյ մէջ, բայց բարե թախասրար երկար չանւեց ան շորով-հետեւ բանի մբ օր վերքը ինկացար ւրատուն, թերթերուն մեն կր հրատա-լաներ հետեւնալ խոստովանութիւնը. ւած ննանու անապաւնիւրն բո շրա-«Էսնա երերննի միաին մարն

phyte anim puter:

Typud within tuding mund th
more undimensional genostes mondelman
tuding the mondelman
tuding tuding

Rodundunia apade of puduntun ւրքի ատեշնկրար - անտագունիւր դե Մեարտուչէ դե չհատանար չարրն ա - Արևեն - առետարան nulpaten Thugur

Ար եւ է խորմադաւոր գաղանիք չր դայ լորտ Քիչնքրի ժամուտն պարա դաննում շրուսն guid in the state of the state

dudunghe zupudhah mend inch mam-yud tha umbupupha hammplihe umdungan dungha neghibah p ոհ մգսիտովիր գրքերրար իմմերիուդհիր վահժ դև երբամաարբե ամ ին տիսերը Դարձաւսե ին ընտարը հանքբերիրբեն ։ օտահսկուհուտո ստոհո ոերը գետեղած էր Թչծամի դործ

որորդությերնը արի է որ Գերժահա .

դիր դիուկին իկ լորա Քիջերը Ռուսիա
որիուի երկար լուսում եւ հաւսուց է
բե բեծայած այն ուսու յուրին իկ նա-խարարը Տարսանել Ճեկնած եր :
ԳԼՈՒԵ 11

ԻՆՉԿԵՍ ՁԵՐԵԱԿԱԼԵՑԵՆ Ե

# LESEUVERE

ԱՐՏԵՄՆԵՐԸ

Թիչնեց արդեն որ պատերադայի յայատրարութնան արև իսկ՝ 1914ի արոսատրարութնան արև իսկ՝ 1914ի արոսառո հին, մեր ապատարվութների մերարևայն ըլմանուհարնակ՝ «բիժանացի
լրուհոները՝ դոնին առունց բացառու
կհանու Արսար բլայուր «անաստ պետր
և հրատավահիսի որ ահական չներ կոբաւ Բարջատաց մել ժածել՝ այլմ որեըուն։ Ռուրիարհատրար, տակային վոբանը ածաղ այլ հարց դածել իր և գիգի- ուչ (1915 հորուսա ինչ հորուս»

Արզիոց իցքատարական վարչու

—
Արզիոց իցքատարական վարչու

—
Էիներ կա դարծակցի հեկի և հրետ

Philip he andamighe apile be before

գրադինութեան կ'ննթարկեր իր բովեն անդնող նամակները. այդ տեսակէտէն անդնահատելի էր հախարարութեան Sommenus Summinifiction dan am

Ubquit de sheh jubdhichy կարևոր համակ մը գոր 3. Բրաուս անունով ժէկը կ՝ուղարկեր Բօթեր տամ , «Տիերդս և ընկնրութիւն»: Բր unsup smugth to Place րատումի հասցեն էր Թիև 12, Հայ ՍԲրիթ, Տեր Գրբա որ Լոնասնի ծա Իսի արուսորժաններկն մեկն է։ Գադա-նի Սպասարկունինինը որող կապետն -ներ ուներ այդ հասցերն մասին, արոր ու չը այց շատցեր անին . ար-գարեւ ամովեկական փեռու իրև մր և թեւում շահեց որ ամ Թշնաժի լրանսա-կան կազմակերպութնան դրասնեսակն եր Լոնսումի 42 է Որվեակցութիւններ որ կը կասարուերն Հոլանաայի նաժ-

Ուրեմ՝ ոկսանը շտար արդուկէ» անցրնել ՏէԹֆրրա ուղարկուած նա անցրենչ Տէ Թբըրս ուղասկառուն հա-մախները որոշեր երևութ Ռուսաիս և տու անդիհաս էին- արզաւել Հրաւջ էջ արում է խաղավել - համահիմեր լիրեց ահասանելի բովանդակունենն դատ էր արուռնակին հանւ՝ տալ բեր Հէկ անունատերի ԲՐուսաի , որինակ հարբեւ եր կան կեմսի բուրսակ , որի առնուսահ հավապատեր Թիւեներ որոշել երկարին

չերմու թեան տակ դոյն կր ստանային ։ Այդ ձևով ստուդեցինը որ Քրաու Հափայունց կարևութ ու նշարիտ տե միրուսնավար մանցամունիերրբեսւր դիս մամարի ոմասահիշւնբար, դրե մրիուկիրրբեր ին չականի Արեղա . Համասադ վահուսե աշ օքմենա ար

Այլ հես տարակոյո չկար . վտանդա tompory metally to the system of some of the system of the

Այդ դէպքեն բանի ժը օր վերքը, ժեր ոպասարկութիւնը ստացաւ ՏՀԹֆրը . ար հաժակատումբը ձգուած եւ դար ախ համակատարվու վարուած և դապ-dam «Ֆեքբած և քակ» ահանակ կարա երկորաը համան վել։ Այս ահայան տար-արդումեր երերածու մահեց կարևութ հո-գրումինչ մբ. համավին մէջ ահամատ-հեկ «Հերածով գրեր առհում» են երեւ մբ. դապալ մբ. ահումոր և հեր մբ. այսպես. C. Նիուքաար 201 Հածելում, հերչ էր հրամակել արդ թիելը. «ացույն»

մէջ. առաջին առնիւ չկրցանք լուծել զադանիքը։ Յետույ, սակայն, օգնու -խեսն կանչեցինք ՏԼՄՏը աի Բադա -յին ոստիկանունիւնը, երկար ֆնու յին ոստիկանութիչներ և հրկար բնաւ.
Քիւնների վերիչը տաուգիցինը որ արուսոցմանին մեկ — լրջականերն այլ
Ժիասին առնելով — ժիայն Հայ ՍԲբիններ էր ուր Բիւերը մինչեւ 2016 կր բարձրանային։ Ուրեմն դատե էինջ լրահոին հասցեն: Հացադործի մը խա նունն էր - տերը Փինրը Հահն անու եով ինվանաշարատակ եր, որ, ան-եով ինվանաշարտակ եր, որ, ան-չույս, տանիքապես ձերբակայունցոււ Եր տան մէջ գտնունցան անտեսանելի ժերանով քեղքնակցելու համար աներա ու մոնգինթրին: Ըսնակրի վհասարև գրքա թիտաացաց հոքսե իանդագորեց franke man phenguephhite of the flunte man hungers deant de ac-te mis, suhmula et mundemydes gwife de wifes mend obudhuging be

Ariend for a see I magnifum to a shift of the sphine file by the following of the following թիւններ կուտար գերժանացի հացա

տակենրը։ Գերժանական թերքերը կրակ կր ժայթեն եւ կիրմեր թե կարելք։ Հե գեռ երկար ատեն նահրգուրեց Մասիսայի ընդհացրեր։ "Մասիստայեն էլ մարդութե թե արդերափանուտ 19 Գերժանացիներն դատ իարքորայեն հայասրութեր հե արդերափանուտ 19 Գերժանացիներն դատ իարքորայեն հատավարութերեր ձերթակայեց ծանւ 12 ուսամարատան amu, henriquemelh humandagenselhehr dehegudunte hube 12 narawiapamah fisherimbagshiph, ilmafarash, ilkhibiquemeh, βελει ha kunganif ete, npoke untumumbarash ib βέ lumip nathè qèpadun pembandunt humadulipagan. Bhaid ag kan ilag untumumbarash dirikhi quan untumumbarash ilkhibique quangapamah madi ki qibibi darpun-lumi adam dari kungan dirikhibique quangapamah kungan dubuh ophimah pelik induduh induduh induduh kungan filam hig amumumpamah kungan pembah, op hig pemangah helphihi qiti nelih untumum kungan kungan bilan ilda pemangan dubuh ilkhibique di mumamah kungan dibin nendigi di pemanapah untumumbarash di pemanapah untumumbarash dari managamah di kungan di minahah di kungan kungan mahan mahala di kungan kungan mahan di minahah di kungan kungan mahan mahala dari kungan kungan mahan kungan k խանակ կրելու իր պատիժը ։ Թէ ի՞նչ ծանր ճակատագիր մը կը սպառնայ ձերթակալուած Գերմանա

ցիներուն, յայտնի չէ։ Մոսկուայի դերժան դեսպանը երահանգ բացատրութիւն պահանկերու ռուս արտաջին նախարարութենելև

# ՍՊԱՆԻՈՑ ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՌԻՒՆԵՐԸ

# Muunudpliken mliguli qksp

Կիրակի օղանաւային բուոն ամրակոծութեան մր ենթարկունցաւ Մատ «Արմայի օգտծուայիի ընտես ավրականու ինած այն փերարկանցում Մաս-բիա։ Սարմերածիանի իրե գլ «ասեր 35 վ. իրե վիրադուիցում իրերջին). Մայրադաղացի թեակչու իկենը պաշ «Ել իսանապի ժատևունցու». Օպտուհրվ այս չին ինակին հետ և հարա Մոհասիկ իրե ինալիս գրուսվ գը անդա։ Մահարմաս-բես անուր Բոլինանի, որես Մոհասիկ իրե ինալիս է, ունի պաշտում երել «արակին» և բառողի գնեց իր զարապիոնը գեպ «Մահասիկ իրելի ժամակեն, եւ այսպես ապրաատժըները ժատն ժայրաբաղացին սիրաը։ «Թայժզ»ի ստացած հեռադրին հա ժամայի, ապատամբները անժ ի՞նապես սկսած եր «ժաջրագործել» գրմուսած Թաղերը։ Գեղ - Քասֆեժոնի զօրասիւնը կրցած է պայաթել 2000 կառավարա կան զինուորներ, որոնք կը պալապաներն Քազա ակլ Քամվոն. պարարհայներուն դորաշոր գրունն, կարնքի չէ նղած խորտակել պաշարժան

Appmile apole showape of the swampete Bt manumatible and -

ես դետը անցան ուրիլ քանի մը կկտերկ եւս։ Մանորանարկս դետին դրաշումով , դինուորական կացունիւնը կը փոխ ուք բոլորոլին։ Ապստաժրհերը, թեն. պահ մը յուսամատած, հոր օգնական ում ստանալէ վերջ անգամ մը եւս փորձեցին իրենց բախար, եւ յաջողեցան անդերի դետը։ Այս յանրդուβիւնը լի Նրահանիր տակային ԲԼ Էրկած է ժայ։ րաբաղաքը,- արիւծշնղուβիւնը հոր է որ կը սկսի։ Արստակո ուժերը, յա-տոնահայու համար դէպի ժայրաբաղացին շիրաը, ստիպուած են տուն- տու mini to apurt I I umphup

thing chinghand, midd duten purchamp da dumberend & plumper Delap ինչ որ կրծայ նակատաղթական դառնալ։ Առոր Համար է որ Մատրիոն պաչու պանուննան վարիչը, Ձօր, Միաժա , ձայնատիկւոով Հետեւնալ կուն - թրա

- « Vumphaghith'p. Phis fanud th dushwahlen sanpowels bopbe րացառարար այրօր ձերի տիտի խաղիմ ժայիսասիիւում , արտայարտելու Հա Ժար իմ Հիացումս Մատրիաը պայապահելու ձեր կամ ջին եւ գախո հեան ման «ին։ Մատրիաի առին կանդնան են Թշիամի բանակին լաւագոյն վարիչները, Ձոր Վարելա, գնդապետ հակուք, դեր - դնդապետներ Քասթեքմն, Պարրոն, Մոնասթերիս . Բլնաժին Մատրիտի առքեւ հաժախմրած է կատարելապես վարժ եւ ապատաղեն բանակ մը, սակայն վատա՝ եմ որ զուջ պիտի յադժեջ, Թոլպես ձեր ծախատարրերը յաղժեցին Նափոլեսել առարոյն թանակին։ Մատրիացինք է, կոունցեջ երիկ - մարդու ծման եւ յադքանակը ձերն է»: If the Sond of he annufunguine Blant but appearant by des fewerthern of the

նրանրեր ռադժիկներում կորովը ։

Mu pfilefile, apainfalau Shfile Umplumpfile Velgel's diafoumphinad damp dia Alf layarat pfilefi la djanta Pd. sefund f. paine papantahap ka ma-umd a ng phanashapa fapanatha agundahi kanada da ng phanashapa ka ma--Chilardimpuhudh ayumara janas, ng Umanpin quanasand da naphab

ինոչովես այս ճանոերն ալ կր հաստատեն, մայրադագային մեք լրջան ե՛ր հեն խունապանար լուրեր։ Թլհամիին յառաջիազայումք և օդանաւերու յար-անակումեն դատ, այդ խունապին կր հպաստեն նաև կարդ մր դինուօրական ւրաստունիւններ մայրաբազաբին զահաղան թաղերուն ժէք։ pepundamp hahal's dang he uhuh apuntigh hahapa a munhpungin the suche «Բրայի իրաժատի կոիւով . այլ եւ պատել իերոշ ետեւ»։ Եւ սկսած են բարերով պատել իեր բենել, պատել իերոշ ետին դիմաշորելու Հաժար Ջոր . Ֆր

# Parkqh line aunp

Թորեղ, կիրակի, Փա - որ - Բալեի ծամածորը դացած եր մաս մը խոսելու Ընկերվարականձերը չուղեցին սրամ չոալ իրեն՝ խոսելու մամար։ Թորեղ խո ահցու հուտոյի իստեունի մը մէկեր, թացօնեայ հաւագուտե բաղմունետե մր ուռչեւ Հակառակորդները լոյս տեղամ չտուին:

Punty name by Whathemphoth upushe off upuranimo be արտաստութ եր տատար արևաց չէ դժարմումիչիս պատանասել իսկերվարականներուն։ «Մենջ, Համայ-Հավարհերս, կուղենց հիմենլ արտադրումիան հոր զրումին մր եւ յոյժե ու-եննց Սէ մեր երկրին մեջ սիտի Հաստաստենց խորհրդային ֆրանյապետն Հանայհաունիւն մը։ Արզի կառավարունիւնը չատ դան ըրաւ, բայց բաւական

Chang posting Valuating of apparent daugh, inchigning Pt Subpump manipun and gament programme and a mediting of a manipung and manipung and manipung and manipung and manipun and manipung and manipun and manipung and many Unquint Manipung and many Unquint Manipung and many Unquint Manipung and many Unquint Manipung and many Unquintern and Manipung Manipung Manipung Manipung Manipung Andreas and Manipung Andreas A

# 1 knն Պրաս կր խոսի իսաբաղութեան մասին

Սուտոոնի մէջ, Լլոն Պլում նատ մը խոսեցաւ կիրակի օր ևւ փառարանեց Ժան - Ժոռեսի լիչատակը, ողեկոլելով միաժաժանակ տնոր դաւակը որ ինկաւ

Ihn's Amed be undambub ihrmundibhend bhar alfushiar an dunb 

дия. Вицитр ципинатрисярстр перру ботовней застр. - Ува в при mbpungth, pung nghuh quanungangan ngan angg dumbasi pashi - Afi f qua-mbpungth, pung nghuh quanungan k pahipkar, bib Sampe perja, sun k pada ba-dan luh dumbasi pi ibi hipupka lipuka dipuka dumbah pilipu, hip pamahpungta da ba-Sambil bi humanyar fipin pungtubang da da mahih, dan bak quapdang na punan fipin libuh di BUNDANCE LUPLAN LONG STUDE

AB U.C. Buffarthe Quedansplant, topulby Squamuffatyte. կալուհցա։ ուրիչ թագմայնին ասարակածներու նետ, որոնց կր պրագիխ Փա թիգնած մեծ վաճառատուներին ապրահը βոցնելու «մամեադիուս իհամբ» է ԵՐԿՐԱՇԱՐԺԻ գորաւոր ցեցումներ դրայի հղած Ժորքուկալի մէի՞ Ային

Ptonih pompine Philip aficher monning pung amimbe att. ambitungal

4.000 ԱԶՈՒՐԿՈւԵՐՈՒ չարաթական վերջին վիճակագրութեան ձայծ, անցեալ չարաք գործապուրիներու Բինին վրայ աւելցած են 371 մարի։ ՌՈՒՍԱԿԱՆ չոգենաւ մը, Մատրիաի կուրհրուն մէջ, չարձակումի ննքար-կոունցաւ ապստամբ դրամաւորի մը կողմէ, որ զայն չնաոյ առաքնորդեց ՉԼում

ԱՆԳԼԻՈՑ վարչապետը, Վոլտուին, ինչնաչարժի ծանր արկած մբ ան

ցուց։ ԳԵՂՈՒՀԻ մը, Միրապարուրկ - Վեծիիմիլ գծին վրայ, չոգեկաուրի Բ Հարարի իր իցիկին մեջ, սպահհուտծ գանուհցատ կիրակի միլեր։ Ոնիրը՝ կր վերադրուի սիրային վրեժանդրութեան։

#### «ปกณาแลงประเทศ กา.». 48.200.4409014T

MULLEO-PREUL UPBA ELPHANTSER GOLUE 21 Նոյ, շարան գիշեր, ժամը Ձէն մինչեւ առաւ CHEZ BOIVIN, 25 Avc. de la République, Montrouge Métro Porte d'Orléans/ Jon he dudinuze edg. L. 2000 bublic

40 houle palapala ՍԵԴՐԱԿ ՍԱՍՈՒՆԻ ԵՒ Z. ՔԷՕՍԷԵԱՆ

OF CA MADERAL REPORTED A SECONDO A S OPPOPASHE >

թերոպական եւ կո (վասեա» պարեր կեսգիչեթեն սինչեւ արչալոյ be but to Canti but wat where for

ոուս նշանաւոր Հութնականար Velutraubի - Պիւֆէ մատլելի գինով

Edzhadyali Brunnhonniphili la Pkyauliquili Կազմակերպուած Ֆ. Հ. հապոյտ հաչի Անկենի մասնանիւզին կողմն Նոյեմրեր ՀՀ, կիրակի, ժամը 3իե, Աեկենի լճին դեմ, Cascade du Lach.

և 1981 8046- 5 184412680 Նիւք ուհենալով ՄԱՐՍՈՂԱԿԱ ՄԱՐԶԱՆԵ Ծախրերու մասնական հանար մուսոք՝ 5 փրանք

ԱՆԳՐԱՆԻԿԻ ՅՈՒՇԱՐՋԱՆԻՆ ՇԻՆՈՒԹԵԱՆ ՄՐՑՄԱՆ ՄԱՍՆԱԿՑՈՂ ՆԱԽԱԳԻԾԵՐՈՒ ԵՒ ՆԱԽԱՁԵՒԵՐՈՒ «MAQUETTE» ՑՈՒՑԱԳՐՈՒԹԵՒՆԸ Հայ Երիտասարդաց Ակումբին մեջ

8 Rue Bossust (Place Lafayetteh *թով*։ Paris (10) Մինչեւ նոյեմրեր 21ի Շարաթ եւ կիրակի օրերը, ժամը 3էն 7 Մուտ*թը տղատ է* 

#### Grapausulbe

ուրիկ, իչասարար բեւ ահանագարրեն ուրիկ, իչապարար բեւ ահանագարրեն ուրիկ, իչապարար բեւ ահանագարրեն ուրիկանություն ին հայարբը ապեր փոներիլի, **ՈՐԵՑԻՑ ՅԵՐԵՐԵ**ի զավաշար ջարվերնեց ամեկար բունեսետան կայ արայն սեսցի այցացի ճետուսե գու Հասնագանակարեր հետ հետասուր աշ

չունեսոնս անույն ճավիլի մասնանիւդը չունեսոնս անույնիւն կը յայոնել վար-չունեսոնս անույանունի չիկ «էանիրիս Տավուսմանի եւ իր ամուս ոչն, ի-թենց ամումնունիան առնիւ նուի-ըան 50 ֆր.ին դամար։

### BUNUABANDAN

3. Z. 4. Wingh U. Dapolph Suntre ար Հ. դ. արբի ենարդրվեր ավաշահայ-հուրականում Արդարանին եւ պա-չի Հայկանում Արդարանին եւ պա-չի Հայկանում Արդարանին եւ պա-հուրականում Արդարանին եւ պա-հուրականում Արդարանին հաստա հուրականում Անդարանին հաստա often durinemb unfiles

Նմանապես ցառակցութիւն կ յայտնէ ընկնրուհի Տէր եւ Տիկին նա դաշուսը ասերեւ՝ թւ փանսար գամիա դունուսը ասերեւ՝ թւ փանսար գամիա դունուսը ասերեւ՝ թւ փանսար գամիա in he swindings to habit Somend Chumphapphone

# BUDGUSBER

ՀԱՑ ՍԱԳՐԻԶՆԵՐՍԻ Միու Թեան ընդ Է. 200 ՊԱՅԻԶԳԵՐՍԻ Միուտաստուրագահողովը 10 Նույ. Ծինգչաթի երևկայ ծառը 3.50/են իր սրանինրուն մէջ, 7 թիւ գերնարաբեւ փուրից քրակարգ նուցամանդես պացումանդեսի մասին կարգադրումիլեննիր։ Վարսաւորիյ

ZILUUMUPFBP281-UAUS թեած Ֆրանսայի լրջանի կեզրոնական արտաստաքը լբրանի փեղարուհական կարդարանության կարդարանության իր բրջանին բարոր անտ հանիարկարան իր ծահուցանի իք 1936 հոյեմինը Չինո, լարայան կկտորի վերը ժամար 2306, Վարանակ ՔԷՐ պիտի դուժարուի Ֆրանաստի հրվերորդ պատպամաս որական ժողովը:

Մասհումիս արագահ արդաքուն բնարել իրենց պատպատնաւորերը։ Ժողովե ա 10, թեւ Պուֆիէ, Վայանս (Sport):

PUBLE SHULF LANDA ULS Cinéma REXY

943tf Stute CIGALE CINÉMA

La Gérant: H. STEPHAN Imprimerio A. DER (AGOPIAN) 17, Ruo Damesmo, PARIS (13) լոցս ՏեսևԵ Բ

.408 . BURS. OFUSOSS, C. Sach 183

ZPUSUPENDEPPER BUPULEEL Z. S. P. MUSULEUM TENDE PROGRAMMENT AND AND A MUSULEUM TENDE PROGRAMMENT AND AND A MUSULEUM TENDE PROGRAMMENT AND AND A MUSULEUM TENDER PROGRAMMENT AND A MUSULEUM TENDER PROGRAMENT AND A MUSULEUM TENDER PROGRAMMENT AND A MUSULEUM TENDER PROGR

\_ Ամփոփ Եկարագրութիւն Ազատագրական պատմական ու

Woodful when Philips of Lugalities wany poplar ացուածներ

Դ --- 53 չարաթական թերթիկները կր տպագրուին երկու 

2.- Կրոնական առներու լիակատար յիչատակու թիւն - Ingel's autump attaphies blue 2. Uhun

ահով , եղերուած - այկովան դուր հռագոյն դրօլով ։ Ը. — Թերթիկներուն տակ նկարները. Անդրանիկի , Գ. Ձաւո րի եւ Ազբիւր Սերորի ։

Angelo we be duly hardkene thughther - Ulmob , By . A chan հանի, Մկրտիչ Եօթնեդրայրհանի, Ղարաթաղցի հեշօի, Գր. Գլբճ. օգ րաբաղցի Նիկուհ

« ԳՈՑԱՄԱՐՏ » Օրացոյցը ազգային գեղեցիկ հրատարակությիմ մր աժվոկի չատ փնառուածը եւ տարաժուածը։ Օրացոյցը այս տարի լոր Կարովյլ, Ե. Արժվի եւ թեկ. տպազութեւամը, ինչ որ դեղարուն հոր ու ժամահաւոր շժայք վո կ՝ հրաշխաշորվ անոր։ ԳԻՆ — Փարիզ եւ գաւտոներ 5 ծր ու , Մուր Ամերիկա 6 ֆրանք : Թղթատարի ծախքը վեր վրայ

ա, Սուրիա եւ Պալքաններ ; ԴիՍել ֆեահենալ ֆասցերն. -- M. G. DJARAYAN, 5 rue de l'Eclips Marseille:

ՄԱՄՈՒԼԻ ՏԱԿ Է ՀՈԿՏԵՄԲԵՐԻ ԹԻՒԸ

THO-PABA

ቆበጊብፈቦትแካቢን ቢሆያቢው ዕቦው የቆርካበኑ ውዕቢን ዕኮ ቢሱበጊዳዜ**ባ**ቢፈበ**ት ውዕ**ር 4. SAPP.

4wh abmptpphp

Andwhapquappacplants questintiber. Ցարիկան բաժենգինը՝ Ֆրանսայի Տաժար 20 ֆրանց, արտասանեն է ֆրանց։ Դիժել Dr. Ch. Aivazian, 17, Ruo Damoamo, Paris.

գտութեկը, գրջոր

burrusbrankut burrre tus spatuls upakobul appear ofenious vuviuspers early ի եպաստ իր պաշտպանած

ի ճայաստ իր պաշտպանում որդեղածանունը ի, որեսադրած.
արտադարտել ինան եւ դ աստիարակուննան 22 հոլ կիրակի որ ժամը իչի սիսալի կիրեւ 22 հոլ կիրակի որ ժամը իչի սիսալ վիլեւ 8 հու Jean Goujon, ժարիր է

Մուսերի հետուների ՄՀ-8 Rae Jean Goujon, ժարիր է

Մուսերի հետուների հետուն

Contro de anyméra de a que may de les, espect, cite apiets de financiante apravade a que may de les, espects, cite apiets de financiante apravade apravade a que apravade a la latitude de la latitude del latitude de latitude de la latitude de latitude de latitude de la latitude de latitude d

# ORCHESTRE PARIKIAN 81, Rue Monge - PARIS (5°) (Métro . Cardinal Leuro

mbfdpmy mumfymfinde parmémgarppht hmilfindmg blichengg պարտեսանդեսի, եարսանիր բեփերք ուտոով ապատմա ուսունանդեսի, եարսանիրի ևս այլ երևկոյիններու

2848har Sho.

Philipta habi be dommi bata op februs and seperb themas 

# ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆ

AUUPAPAARPEUL SPUUELEUG

AMERICAIN LLOYD ORIENT LLOYD 48 rue de la République 7 rue Auber, Paris Umpobji, Tel. C. 47-32 bt C. 74-51 Tel. Opera 67-77 67-78

pmrmbp aufub Coffpburfibengebur gehimtmauthfi գտորուսն ժիր։ Աւրիրն թվդամինորն անտոնչի ումբ ժավոր Ձաղոովիրն, ողքը արմի ֆոզուն, չո՞ղ ցագեսներընս։ ֆոզուն

LUSULDLY SANT 

ZUB EFFSUBUMAUS UHINEUP JALALPAULT FUSUAPA TEPAUSUSAPO Ujo Spanjuppe, maye 4'mi-bebus SummansPr Ecole das Langues Orientalese, #12, 4 Saile des Seciétés Savantes — 8 Rue Danten, J. 6800 Uhr. Uhrel be. Ombak 22 dag. hipadih babiga, dante strum 84355. Phriodit 4. Skrikskild 40 dkrii3030k rue de Lille, Paris.

UBART - TUPP & Spund op tothe 7 womp

Φωρίγε ΔΕ β βωβων ΔΕ μι Μπρωσ γριμαγή μην ορεγείβ βι έρων χαιακίβτων η ήμερε.

Αμπροκή ΔΕ μι Αμπροκή Α με Αμπροκή Α με

LANGER ANGRADA ASBURY

Ibydad Upşuche kupobybub mb-uhofuncus f` 4 rue Faubourg Poissonnière Paris 10)

Նիւթ. Հայ Ռատևսը



# EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENTEN EN EUROPE HARATCH 1900 PAUL BAGUUS 1

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme, PARIS (13°)

Téléphone : Glacière 15 - 70 LIPRUSCOLOGIA, EL JUCGOLOGIA

TOLBIAC) ¿ U. U. U. P. ' Métro : ......140 фրանք 70 фրանք ......250 > 130 фрանք

35 ֆր .....290 > 100 ֆրանք

18NOVEMBRE 1936

18

VOSFILEPO.

# SUP - 12º Année No. 3272

ամրագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓትጌ 50 ሀሀኒዎትሆ

brank bootes

# ՍՈՒՐԻԱ ԵՒ ԼԻԲԱՆԱՆ

Ծանրակչիո լուրեր կր հասնին Լիրանանէն։ Կիրակի օր Բաժազանի առքիւ Պէյրունի մղկինին մէք բուռն դրոգներ խոսոշած են ֆրանջեւլիրանանետն - նոր դաչնադրին լարոգներ խոսուած են ֆրանդիւ լիրանանեան հոր դայնադրին դեմ, որժէ վերջ իսլամ ցուցարարներ յարժակած են օրիստոնեայ Ֆորերուն վրայ եւ սկսած կողոպաել իանու Թևերը։ Քրիստոնեա-ենչ ու ինչին հուս են քայրերում գլում է։ ավաստ վաղավայի լումում բեները։ Քրիստոնեա ենքեր այլ քիներ կարգ ին «անարաբանակումի ձեռնարկել ով իրանա երեն Սագանային ո՛ք է Սալլած են կարգ մը « ենքնարկում ինչների Ֆուչարարները կրակած են նուն ուսակկանում ենտ վրայ, որ կ'աչ «Լր կարգը վերահաստանել: Երկուսաեջ ուղանուտներ եւ վիլա, որներ կան։ Բոլոր խանու Թները փակուած են եւ ամ էն կողմ պա

շակներ կը չրջին։ Լիրանանի ուրիչ կարևւոր մեկ ջաղարին՝ Սուրիական Տրի պոլոս յ մեջ ուլ ցոյցեր կատարունցան չարախքներ տուսք։ Խանաւ խ չերը փակունցան եւ ընդ հարումներ տեղի ունեցան։ Պատճա՞ս Տրիպալիս թուղուրին ու ծուս տետմոլիսաին ընտկիչները ժեծաժաս հուժետմը իսլում են եւ կր պաետնչեն միտնալ։ Սուրիոյ։ Մին հերջնաժասի, ժանասանդ լեռնույին շրջանի (Ջղորժա, Վչար 94 mps 

ապրի գերք միստ նումերաի պետուս իրեմներ ալիար դատեսան։ Սուրքոր անհարնու ինետն դաշնապիրի կերտ եցաւ ծարրերի «Լի փած Լի տուրս որ տերաբեռն պատասարիայի հրեար որ Փարրեր հրա հայ և իր տուրս որ տերաբեռն արանաայի երևակախանական ընտ — բաղ թեռաքը և հերջին դատրաբական իմալիրներու պատմաստու եր կար առեն մեսոց հառ և դայն ժամանակ ունեցու ժամարանամարին գար ասուս ուսուք չեռ ու բայա «տասատ ուսուց» ասագատատութ <mark>բննելու լույ</mark>որ կետերը կնթուած դաշնարին, որում պատձե <mark>Հրատարակու</mark>նցաւ «Յառաջ »ի մե<u>ջ</u>։ Սուրիական նար խորերդ։ են քան վերջայաց բերովայիացություն այս մասնությիր արբերերի որկիմ. հարց է սե անիար վաշթետայր Բ ուս մանչապետն մերարդերի որկիմ.

Դաչծագրին կերումը մեծ խանդավառուխիւն առաք բերու ոչ **Հիայ**ն Սուրիոյ, այլևշ ամբողջ արարական աչխարհին մէջ։ Պատ-ու**իրա**կները Փարիդէն վերադարձին՝ խանդավառ ցոյցերու առաբ արգակերը Քարիդն վերապարեր իստադական դրցորա առաջ Արդ գարծու Հայկ դեմ ինչեւ Դամասիայու Ինկ՝ եմիք - Շերիդ Արդային եւ Ինսան ձևարգիկ ով եւ Թունդ աղդայնականեր՝ որևաչ ապրիներ և իկր եւ բոգայի մի Հի ծառած կայ ար ար այի հե հայաստա թա Թեան գեն՝ բացորժակ անկախու Թիոն պաշտակեր վոր հա «ԷՍ» իրենց գուծուակար Թիոնդ այանել արաչագի հրամար և Մուսանի աւ « Թիու առեղջներըն որ այսուշետես Սուրիան վատաձեյի ես անկեցծ

Իրդ, ամելցիկով որ այրուհահե Սուրված վասաւհերի եւ անդեղծ պաչնակից մր պիտի բլյաց միրանացի հանոքիչ համար։ Ֆրանրդեւ առ բիական դայնաարին անոքիջազեր վերջ, այս ան-գամ Չելրութի մէջ մկասն Լիրանանհան գալնագրի՝ բանակցու -հինձերը, Լիրանանի և միանասի կապատուրակիրում ձիջեւ -հորհրգակցուն ընդհերը երկար անունին և որ խորևորի 13ին ատո -բացրունցու Ֆրանրել իրանանենն դաչնագիրը Հանրապետու-Զեան հավորայան իրի բանակիր համարական մարզպան կան արա Մարրեչիր միջեւ:

Ֆրանա հավորայան իրի բանակիր

umpleff of filter.

Defin a partini fipholop on a qui fit from his totale this filt from the filt fr

Այս րոյորը լաւ։ Սակայն երկու կարեւսը ազգակներ կան, որ <mark>խաղաղու</mark>ներներ վրդովելու պատմաս կր դասնան Աուրիու <mark>«անաշանդ Լիրանանի ժ</mark>էջ։ Առաջինը կրձնական ժոլհուանդութիւնըն է, որ չարունակ կ'արծարծուի եւ վառ կր պահուի՝ ծառայե Թվ որոչ տարրերու չահերուն։ Երկրորդը՝ համարադական ձրդ ւայ դրող, տարրությու լաուրաում արիկրոներու բաժանում եիծ դե են Արայել են, որ երավոյել արդարախոս երկիրոներու բաժանում եիծ դե են Արայել դանուծը միայմու խեսում դեմ առաջ եկամ շարժում ու առաջ աղագացոյի է. Ֆրիայուիսը Լիրանաներ դատել եւ Մուրիոյ կցել՝ աղղադիական դործ էանունց համար։

Սուրիա եւ Լիրանան աշխարժագրականօրեն մեկ միաւոր taughte, it granden ungungenengangan menggan si penghahan di ang penghahan gunan penghahan gunan penghahan gunan penghahan gunan penghahan gunan penghahan penghahan

Աստրիսյ և լիրահոտի բնակիչները նայի կարմի կր խասին, թայց գաղագական տեսակելաով տարբեր ընդանումներ ունին։ Սու-Զնային այի կարգայնական են անկախումնեան՝ կողմնակիչը, «Ու լիբանանցին իր նախընարի՝ հորատող մի առնանալ՝ իր դոլ -հուն կերանանցին իր նախընարի՝ հորատող մի առնանալ՝ իր դոլ -հուն կերև Լադրան ունի ուրք իրև գիկոն ընտերի, իսկ Լիրա-նակը՝ 850,000 ։ Սուրիոյ մեջ Սաիմյանին հենասանանումիւն կր կացենի Խոլամերը, մենչ Լիրանան անձնեալով հանգես տուսար հոլավ բնակչու իրևի մի՝ գարը նկասումն է գրիտանելական ավ-և Վրուբենան ենկակայ երկիր, գի առնակի հայակիրներեն ի վեր։ Սուրիոյ եւ Լիրանանի ընտկիչները նոյն լեզուն կր

# 4612166411

# <mark>ԱՐԻՒՆՎԵՂ</mark>ՈՒԹԻՒՆ **ՊԵ**ՑԲՈՒԹԻ ՄԵՋ

Ludwo shawapuhwa gapduhujasPhete he swappet Pt wath of . 4h րակի, ծածր խուսվուժիշերի պատանցան Գեյրուժի մեն։ Բաժադանի տո ծին առժիւ, Պասժա մղկիժին մեն կատաղի նառեց արտասանուհցան՝ բնրա որա տուրու, տատրա ազդրբերս այլ դատարի ծառաք արտասաստուցած անել։ պատելով Աիրանահի կերած դաշծադրիը Ֆրահատյի «Նա։ Հասախոսհիսանի պալսողահեցին Սուրիան և Լիրանահը միացենլու անսակետը։ Իրկնուտև դէմ ամրոխ մի կարժունցաւ ևւ <sub>ծ</sub>ալեց դէպի չրիստոնվական Թադերը։ Սկսաւ Թալանը։ Ոստիկանութիւնը ժիջաժահց, սակայն չկրցաւ դոպել աժբոխը։ Ձօրջը

վրաց՝ մասուն եւ հիրամաստատանց խողադուրներիչ իսոց չավույ առաջել Որայ՝ մասուն եւ հիրամաստատեց խողադուներիչ այդցին, դիչ իսոց չավախելու հյան թրիսատոհանուրը, որանը իրենց կարգին յարձակեցան իսլամական Թապերուն վրաց։ Ոստիփանութիւնը եւ դորջը միջամանց դարձնալ եւ վարի դրա խոս-

Բոլոր այս խոսվուժեահց ընթացջին ղէնք դործածուած բլյալով՝ 3 Հոդի սպանծունցած ցուցաբարներէն։ Կան ծաեւ 28 վիրաւորչներ։ Ասկէ դատ ցուցաւարևրը խորտակեցին եւ այրեցին թաղմանիշ Հանրակառջեր եւ մոտ - լիսուն

Umpquahne Plan haget dudacift monetyme imimmompachter de, ap ատապարտելով այս ցոյցերը կ'աշելցծէ թէ խիստ պատիժներու պիտի դա արարատանի բոլոր անուր որ կր իսահգարեն դարարին մանդատունիւնը

Քաղարին խանու Թևերը գոց կր մնան եւ փողոցներուն մէք տակաւին կր

# **Ֆ**rանսական վառօդաrան վր օդր հյաւ

Երկուշարիի կէսորէ վերջ ժամը 3ի մոտերը օղբ ելաւ պետական վասօգա-մը, որ կր դանուի Մարսէյլեն դէպի հիւսիս, Մէծ - Շամայի մէջ, պորհի

chudp 1.45 Walyatp, hep dunoque und book but Phile up while up ծուխ կր թարձրածայ Թիշ 104 չէնթին վրայէն։ Անժիջապես աշաղանդի նչան 4p worner to humanyane manyan matto approg about himmonete Shoptop be burg. տարաղ էար, խումը մր պաշտոնեաներով եւ դործաւորներով, մոտաւորապես 200 Հոգի, կ'երխան Թիւ 104 չենքին մոտ, մարելու Համար կրակը: Հրչէն դաշորի հոս դործի կր լծուի ։ Յայիիշեր այնջան սաստիկ իր այլինեծ մր և ամբողք Վասօդարանը օգը կ՝ելք ։ Գայիիշեր այնջան սաստիկ էր, որ կր լսուի մինչնւ տարարատրը արգ կ այլու - առաջը ուսը այդատա տասարը էր, որ դր ըր առաջ արարա «Հրյուները հանասիա հետ 12 վերանիա յաստանից և գի վարայ դիայանի կապարու լուր գ իրյած բծափորատեսներու տարակիները, ՍԷՆ - Շատնա դեռչնե կը վայեն Հրուսիանի «Գորհումի» Հնունանումիչը և արարարան դեկնարավան գիներ և այլ կարուսա՝ Լին խասարը կր տիրեր ամեն կողմ։ Լու տարահակիսու տչիութեամեր կ հայկասակի վիրաւորները փոխազոել հրւանդանոց։ Մետադեայ դերանչերու եւ խորտակ-ուած երկաքնել(մներու ժվվեն, Թանձր ու մածուցիկ ցեխքն ժվվեն, - որ չադnenema by shiftmhun Abnend be Income, pubnenthhop by julinglin graps անանա, չր գրարագ «Համանդ ձենուանդերը . Հերասական աշխատանց մը կը կատարութ բացը մծացած երեկարական բերերու ցանցի մը մեջ, ամեր վայրկիան երեկարանար բլայու վախով ։ Շրջակայցեր, Մերամայլեր Մարիննաներ, Էջպեր ու Մարսեյլեր ննա gitant up suntific ontine Phase netto

Մեռեալները, 40 մոգի, որոնց ժէջ է վառողարանին անօրէնը եւ ձարա րապէութ, փոխադրուհցահ ՍԼԿ - Շաժա գիշղը, իսկ վերաւորհերը, ժշտաւո րապէս 150 շոգի, փոխադրուհցահ Էջսի շիւանդանացը։ Վիրաւորհեր կան , արտից ղեվ ջր անձանաչներ դարձած է։ Սեր - Շաժայի ժեշ ուրիչ անգաժ այ պատահած են այսպիսի աղկաներ.

# ՈՎՈՐԻՍՑ ԵՐԱՐԵՐՑԻՐՈՐՐ ՈՍԻԻԶԲԵԵ

# Burdulympulpulip 4p zurnelinifnih

Ապստամ բները կը չարուծակեն իրենց լարժակողականը՝ Մատրիաի ա-րեւմուտըէծ Թափանդելու համար ծերգին Թադերը։ Կոիւին բնքացջին, մասին ակատական են լուրերը։ Հաժաձայն ապստամբ բանակին Հրաժանատարու Haw's applicately them the aftered to be and arth comments and pope նցու Մանգանարէս գետը ֆրանսական կամուրքեն եւ դրաւեց in կումբ չաբուծակունցաւ օժածդակուննամբ Հրեսսածիին են 30 օպաևուկրո Հագործական վարժարահը ուսահոդական Թաղին մէջ, Երկույաթեր կարժա գրավիր. Երկուլարիի երեկոյ ապատամբերը դրասած էին արդեն ժայրացա դաշին արևոքահան պարտեցը ու եր ժամետրին ախպար բանակի։ Հրեսագիրի «Արակածումեան» դրեժամալով՝ մահրապետակածները պարպան են հանւ Մանթատա զորանոցը, որ կը գտնուի : իւսիսային կայարանին մոտ :

They fingit, intermulate nethons spectations արության արդագրության արդագրության հարարարության արդայան արդայան արդայան արդայան հարարարության արդայան արդայան Հրապանությենն արակ , յարձակում դործեցին ֆրանսական կաժուրքին վրայ՝ անցնելու Համար Մանդանարքս դետը։ Կորեր տնւեց և ժաժ եւ չատ արիւնա-Հեղ հղաւ : Հանրապետական ուժերը օգը Հանեցին կաժուրջը։ Ազստաժրենը See have: Subjemed homeful relkje ogg subsiger fun regge: Angioma pongs ambyan hom hom both funk i hank ph magge daping 3 benomediarno spenenghy; Popundhi stygone winghi i minominima to amount of penenghy magnamah open ini hep kefur wingmat relpudpished i mermemunga; 28 bin maglenghint, Alia 220 bin wingmat relpudpished mermejar dan penengangki aki. Afra at penengangki aki.

(\$4.4 בשרתש מזאקקאת שורחשבו

Սուրիա եւ Լիրանան ներկայիս կը դանուին իրենց պատմու Unrefem եւ Լիրանոան ներկային կը դանումեն քրենց պատմու «
thus իրևոս մուսնակային «Եկ աներենադրային վրայ։ Երկար տաefthin իք բավան լուծին տակ հենել վիրը, Ջինադարային դակայը ունեցան ապատագրուհյա եւ չատն տարուան նախապատրատ տական ըրքանի մը վերը՝ վերին հղատարի մր հոկողունեան
տանը այժմ կը չայեն դեպի րացարժակ անկախումին և։

հերկայ միջունենը ու բուրի ըան չեն, ենէ ոչ փոխանցման չըրկանի տատուն փորենային ակատան եւ իր կարանցման չըրկանի տատուն կարենային ակատան ին ընկային արանց այն անագույն և 
կարին յուրենայի 
տուն վարիները։

։ դարիչները։

ZPULS - UUUANAL

# ՊՏՈՑՑ ՄԸ ԸՆԿԵՐ Ա. ԱՎԱՐՈՆԵԱՆԻ ՎԵՏ

Մեր խմրագիրը Մարսէյլի մէջ երեր անդամ այցելած ըլլալով ընկեր ԱՀարոնեանի, հետևենալ անդեկու Թիւելերը կը հաղորդ է այս մասին.... 3 հայհմրեր .... ենրո կը մտեներ Բժ . Սիվրիհիսարհանի հետ, որ կսկծալի

3 millulgin --- then of danktaf for Alphjorhoundruch ran, op hydrolly Superund by Hyr halmelpholoudelph of ph of the fluorough, hopen profiles of querindrul he lead whithen here βhandy: Usungahan her pepflyms \ ppfq 
generally dispublish he quering his her βhandy his hydrolly βhandy halphy halp, shang 

shepmakhandy his βhygrandy arm mee \ hopen querinamich 'harby, madya 

quefurhan βhang, βθ þig quus' «θε hang) h'und \ querinamich ka Usungahana. կը փորձկ ջալել ինչպես ժանուկ մր։ Ժպիա մը կը չողար ղէժ ջին վրայ, ևրբ տեսաւ մեզ : «Ճանչցա՞ր», կը հարցներ Տիկին Ահարոնեան.
— Այս՛, այս՛... Շա....ւարչ ... Միվրիսարհան...

-. P"hzytu te, zw". Le:

\_ Luz, juz ... Ujo, mjo Տիկին Անարոնհան կ'ուղէր տեղեկութիւններ ստանալ Հայաստանի մա արեւ։ Եւ ամա հիւահգն ալ ակսաւ հետաքրքրուիլ եւ արտասանեց - ծափաղա առշքիւն մը որ աժՀներ երկայն էր, ինձի համար.

Իր չարժուձեւերն այ կը մատներն անհուն կարօտ մը։

- Կույե՛ր երքեայ։ - Այդ, այո… Հա - բաստան ... »։
Յետույ, յսելով մեր մասնաւսը խոսակցուքիւնը.

.... has which think

Ձուդեցինը աշելի յողնեցնել այզ օրը, մանաւանը որ յոգնած էր։

Բժիչկը Բելադրեց պասյա մր կատարել միասին, մինչեւ եկեղեցի, եթե

they warming which nichtgue bught phy 10/6; Refelle he Shift Usupale հան ինդիսողաթեով հկան բաղարը։ Հիւսանդր հանգիստ տնդաւսթուան էր կառ «Ին մէջ։ Ե. կառըը ուլրաց դէպի Փրատը։ Նոյն դուարը և առող հարանա մեսոեկերը, այն օնը ան։

- Majusa se

- Կր սիրէ<sup>®</sup>ջ ալունը, դեզնած տերեւները, տերեւաթափը U.ja, win, qhqhghh

Կառջը կ`անցելը Քասթելանի յուշարձանին առջեւեն։

- Mant. Protes Փրատոյի նկեղեցին ենք արգեն : Բժիչկը եւ Տիկին Անարոնեան փասի

pommanje hiljangajo dig impoje i telejaja i Sejaja i sammani jamaje dan jembang a pombaji hiljangajo dig impoje dan jembang a pombaji hanjang i telejang a majan Pomphaji hanjahi, i, np in interpola pombang da jehan dan pombang hangah hanjahi hanjah hanjahi a maman katang dan jembang a mangang hanjahi dan jembang a mangang katang kang dan pombangsan jaman jamah janghi dang a pama manganghaji hanjahi dang a pama manganghaji hanjahi dang a pama manganghaji hanjahi dan jembang a manganghaji kang dan kang a manganghaji kanganghaji kang a manganghaji kanganghaji kang a manganghaji kangang a mangangkang a mangangk

Տաճարին մեք, ցոյց կուտային պատկերները,- Վարզանանց, դրուտղ

տարադրուβենկն հւն.։ Ահարոնհան ــ - Վարդանանց, ո՞ւր է ...

Խորածին առջեւ , բառ մը թռաւ բերնկո ... գ ... Ջունկն բոշ ։ .... Այս , այս , մրժնչեց գրապէտը եւ Համրուրեց Աւհտարանը ։ Մկրտու Բեան աշագանկն անցնելով, մասնը առաքիորդին սենհակը, ուր

Անարոնեան հատաւ աթնունն վրայ։ Պատին վրայ կախուած էր Հայաստ սրակոր։ Անարոննան ուղևց բան մր հասկցնել։ Ցոյց տուինը Սևւանայ լինը, human thephacut : Landingme be ahume pregache, amengatand greybet Թրգանայաստա<sup>ո</sup>նը, հարցուցինը։

եր ապրագատ արև ապրագրագատ արև արև մեծ դժուարութեաժը , Ասարմենոն ասանց պատասիաներու ուսեր երա, մորեպես կապոյտ ծեր-ժոսեցաւ չարտքսին, եւ ժատով ցուցուց Վանայ իներ, մորեպես կապոյտ ծեր-կուած ։ Ու ձեռըը երկարեց ղէտի Սեւանայ ծովը։

hande it. Along kefuliging af aft Ukumbung bange;

— Ping after fifther. Fiz.

— Rapit debubuh, apiti debubuh, subagkun kappe;

— Rapit debubuh, apiti debubuh, subagkun kappe;

— Rapit debubuh, apiti debubuh, subagkun kappe;

akhandih unafte, paparun defike ke hupaki sefu melaji berlumpi; dunnge defizike
akhandih unafte, paparun defizike, ke humaringi pas

dung - fundung: Pata punft angan sejumb, Kempahani dapadag pangis melabuh
defindapit, apit de punbungund: sudangapike Al nephi munki mi farquite;

defindapit, apit de punbungund: sudangapike Al nephi munki mi farquite;

- Ի՞նչպես է, զմրեթը կը շմանի եջժիածնի ։

եւ կաողը սուրաց պողոտայեն դեպի ծովափ, յետոյ դէպի տուն, Չոժոն։ Աժրողք ծաժրու ընթացցին՝ կիսատ խոսակցունիեւններ, փոտոյ նայի հրաւէր, danjuntaghtad Shipp guranali :

մայրակցոլով օրրդը» օրուալորը Վերքին այցելու քիշետ տեղի ունեցոււ նոյեմբեր 12ին ։ Գացեր էի Հրա Ժելու ասնելու , միչա Ռժ . Սիվրիհիսարեանի հետ։ Իրկկուան ժամը 5 եր , կր եր սենեակին մէջ, մինչ Տիկին Աշարոնեան վառարանը վառելով դրա

արէն ժալիտ մը դէմբին վրայ, նկաւ նատաւ իր տեղը։ Սովորական Հարցուժներին լետոլ, անակնկալ արտալայտութիւն մր

- Prace for by to dumband

Chang be absulued bouge ... « Lant &, ton to summannely and absulue to state a sundance of Burnet II communicated - Իսկ թե<sup>\*</sup>րթը, հրկահաջարի պէս կախուած մեր գլիրուն Uhmpalibult -\_ sher t, sher t.

be purbankywing whinis upontar Pludy, spie Uimpohinis to hapity կցնել որ հաշի ժնակը .

000 Mly գաստանքա փիսֆքոքսեսն ոն պաննբնանան ին երբէ չիւարոն թո in the darbangten franklatere or apoproposition of fore present or the order of the surface foreign of the surface of the surf որթերութիւն։ Փրոֆէսէորը լաթ լայանեց թէ կրհայ աւելի լաւանա

ԸՆԿ․ Ս․ ՎՐԱՑԵԱՆ, որ ութ - ինց աժիսկ ի վեր Հարաւ․ Աժերիկա կը պահուեր, երէկ վերադարձաւ Փարիզ իր նրկար թննական պառյանչ վերԸ։

0F09htMb madombbbeado ghor whosh purphungas i 10 unimphes dura phyl 162: U. hurge which folash i Usuninh unadomb is birhumgano i durphih ingungunghumikan dagadhi: Unadombu bandasha is birhumganon i durahasha

# Ց**ե**ՏՊԱՏԵՐԱԶՄԵԱՆ ԵՒՐՈՊԱՆ ԻՐ ⊰ՈԳԵՐՈՎ

Righy muchtenel much unit ofthe Ուդիդ տասնանութ աները առաք գ-Հացաւ պատմուննան մեն չտեսնուած ահանլի պատհրադմը, որ անենց չորս տարուց աւևլի , Ցաղքող պետունիւնտարուց առաքը, մապրող պատութվուտ հերը իրևհց ուզածիհ պէս անդաժա:ա տեցին պարտուած երկիրները, հշա հակեցին պատերադմական աշտելի ւքրցիր պատրեանդակար աշարհի որոցիր պատրեանդակար աշարհի

ատարանը, դիհավատինգին՝ անվտանը, ատարանաի նարակելով պարասան բա-նավենքը եւ իրենց բավատը բանալենքը եւ իրենց բավատը բանալեն, ու ագա-գոյիւ երևով արդերի ժամար, հուագա-գոյիւ երևով արդերի համար։ Սանգոյի պատերագել բեռ եւտ ըկեր-Զարանը, երկու անաուրս պատուհատ -հեր երևան հկան պատերագահյան երկունչից, ատրափոխիկ հիասակ-երկունչից, ատրափոխիկ հիասակ-փոխուհերևը՝ ատահակ ժերինասար փոխուհերևը՝ ատահակ ժերինասար Հարակային բաներ երկում, առանց արդ էլ հայեպորուան եւ որերաար

եպած պատերազմող կողմերից։ Այս երկու պատուհասներից տարա փոխիկ Հիւանդունիւնները կարձ մադուրրը Հրշուրդ գրենք է չքայան աս մանակից յեսույ գրենք է չքայան աս պարելից, բոլչեւիկետն վտանգն է որ աւելի մեծ չափերի հասու ընդհանուր աշելի մեծ չափերի Հասաւ ընդ հանուր դինագաղարից լհաոլ։ Այլ եւս - դերծ որուսերոպմական արդաւիրջներից ին տողական պետուքիեւնները՝ բծունցին հողադ չինարար աչկատաների։ Իրենց հանգիստը խոսվող միայն բոլչեւիկ եան կառավարութիւնն էր, որ ահոև լի գումարներ մախելով, Կոմինաէրնվ խողովակով, իրեն նպատակ էր դրաձ Սւրոպայի և, ամրողջ աշխարհի "ՄԷջ ստեղծել բոլչեւիկեան կարգեր՝ հա Surfampinghe thoughopen Blood of

Որականարար թույլեւիկնան վայակար առրի հրդուն արագանում է անագրում է հուրա Արևրինի գէն՝ նրուժիւ գրուրմ աստ Արևր հանահանակ ի անապետոն և հու հուրակարություն և անագրում է հուրա հուրակարություն և անագրում է հուրա հուրակարություն և անագրում է հուրա հուրակարություն և անագրում է հուրակ և ստեղծուած քաստային վիճակի ։ Գերժանից լ Աւտորիս , Հունգարիս յ և Պուլիարիս յ մէք ֆլիսուսրապես տեդի ունեցան բոլչներկիան յեզափոր 

պատ առա պատությունարդը։ Ենեւ բաշիշնիվունին չրակացունց եւ-բապական որ եւ է երկրի մեջ իրենց ուղած խործրդային կարգերը «հասաս-անչ, բացի Մալրկավկասնան երեր մա-ծուն Հանրապետութիւններից, տակայի ատեղ դապապատությունությունը չապայա «Երայիս որ «Եսա տասներ» ինչ տարի չա-բուհասի ժատահորում էր հերոզական պետութի ինչներին, Բույեսիինան ան-արվ վարակուտը՝ երկիրներին սա-ն.— ինչպես օրինակ Հունդարիա, Իտալիա, տատորությատ — ընչացի օրինակ Գուլիարիա, Հունոլարիա, Իտալիա, Պուլիարիա, Աւտորիա, Լեհամատան հւնու Այս երկիրեների իշխանութիիսն -հերն են գլխաւորապէս որ - մուհացու waspup bu dyned pagetchibut de

Ներդին խոսվուներների գառական երկիր Սպանիայի ժկկ էր վերկերո որ թոլչեւիկները անարդել տենդադին աչ-Inumarized Shis Buckly, files up four notnaturphib numbunby շահոտվորեի համաճանկավար անար դրդն տիտրաարս բրե բմետոհետոմար ատղհակար մեօշ մահմերնակ րբերակեր ոմգություրակար ատնեբերի։ սետցե տվա-ունչություրը

Եթ ըոլչեւիկեան վաանգը չլիներ, ակակ չերմաշրջեւ "իրս դբրե եւկաորը հար կարեն ահակուկ աչարքի չափրե տանա է ան դատարակուկ առաանանիու ընչ կանուրկատո մասուն «ույու թե րոլլեւիկետի դործոն միջամաու կորոներին ինչ հետեւանք կարող էր uphabaph his chukanda dupung ke ahhimi 1984 ng kapanada sunganhipi dpung k homub: If i dinga unifik din-pung k mumikun apunhung di hap mi-ahip ayundung di, oph ayundunad min eth na ayundun kenaguduh ke-dipidag Ungad Gudaph de dhemb-ukan kangandun kenaguduh ke-hipidag Ungad Gudaph de dhemb-

ապայի բոլլեւիրիան վատեղը ըս կանց կորցնել իր ուժգնունիւնը, երբ որ Հինվերը ստանձնեց Գերժանիոյ կառավարունեան ղեկը։ Մանաւանդ երբ բոլչեւիկեան իչնանունեանը բաhong ummaning suspension in which the transfer when the summittee of the production of the summittee of the արդի ծապրոնը, որով Ուրադային Հրուք վասնա, սպաոնացող խորբիչա Հին կառավարունիւնը ինչն է բիկի, նրկու Բլնասի Հրոր պետունիւնների գրայի ծատունը ան ատանորն է պատմասար , որ րույջեւ իկերերը դարձակագականից անցան պատրապանու դական քաղաքականից ունցան պատրապանու Հերա աշխատանում խութը պետում երեւ ների հետ բարեկամական գույքնք կն-

առուցություրը: Բացի արտադին ճակատից , բոլչի -ւիկները փաստորէն պարտունյ են Հա-և հերգին ճակատի վրալ։ Մավայի, դիորին է բոլչի իկների համար ամէն դնով բարիկանունինն հաստատել ար ատրին Հակատի մրայ, դանադան տե-սակ մարչաձեւ ունեցող օտար պետուիքի նների չետ , միապետակա . ֆ -չական , դեմոկրատական են- բայց վրայ, այսինդին իր երկրի մակատի Հատրայի այսինդին իր երկրի ժողովրդի Տետ րարեկաժանայու համար փոխնել sping mydd pptin dunund bbpspir pu queguelabue fifetop, myalitegh busjon գագատականու հիմունը, աշարհեցի ծուրա-հրմ աստովեւանի Հասարասը բունասան է-բու հիմուն եւ աստոնեանարաբար տահցեն։ բուրթ ազատասնքու եւ ողջետիուծ ժողո որ ուրջեւրի, որիաս է ուրջեսինիանի ուրջեսին, հիմել իրենց վասեցին հորմեն, ուղջեսան ժապաւտականարան չեպում իրենց երի-բեր ժողովությե հանդեց միջեւ այիժ ժարում արևանարան չեպում իրենց երի-թե ժողովությե հանդեց միջեւ այիժ ժարում արևանարա բասարականումներ։ րի ժաղավուրդի հանովոր գինը, այժմ վարած բանակալ բաղաբականութիւ ծիր «Որվայի արտադիս ժեղ վատե գի ապրատիի պատճառով է որ բոլչեւ գիի ապրատի պատճառով է որ բոլչեւ գիի հակատի վրայ հետ բանելու են իրնեց ժաղավորն արդացած քրաւարի հերբ ձերթարանըս ուղջի Իսև հիվ, արտագիծ ու հերջին հեղաժետի արտաքին ու հերբին - ճերունքների պատճառով հետդհետի որքան է Թու-լանալու բոլչեւիկետն վտանդը, այգ դժուտր չէ դուչակնլ բոլոր նրանց հա

Թերեւս եւրոպական երկիրներից Սպանիան վերկինուկ, որտեղ յաքող -

# DEALL RUPPARPARE 48P49P976(\*)

Մ.... Մասնակի հաշաբոլիներ ու առանձին անսակցութիւններ որոշ - օրևրու մէջ տեղի կ'ունենային այնպիսի Հշգապաաօրը պուսսացիս այոպրար եղբապատ Հուքեանը, այնդան յուսալից կեր պով որ կր Բուէր Թէ լաքորդ կամ վաղայաքորդ օրը պիաի բացուէր Մուրաանան վարժարանը։

Աուրսանած վարժարանը։

Իրու (Ե՛ք աղբ Մուակածներուծ
ու քիանաքի պայքաները ու համար
ու քիանքի պայքանները ու համար
ու հանգի պայքանները ու համար
ումաբերը արաքեր ու ժենապվա իր
դակումը (Ե՛ծ - թեաւ գոյւքինչ ու
դարնիչ վերատումի արար
ուրենչ հետ - ու արար
ուրենչ ու արար
ուրենչ ու արար
ուրենչ հետ - ու արար
ուրենչ ու արար
ուրենչ ու արար
ուրենչ հայար
ուրենչ հետ
ուրենչ հայար
ուրենչ հետ
ուրենչ

«արսարգսորու գործուցրութծան»: Դարրիել Նորատունկեան անկեղծո-րեծ փուրած էր Հարցին, փասնգի վա-տան էր, Թէ Սանսասարնանի կատկեն Լարնուր դումար մը պիտի յատկաց ուքը անոր։ Իր խոր-իրդակցական դու մարուժները կը չարունակեր Ա. 20 պաննանի եւ ինձ հետ, եւ կը հրաւի

(\*) Shu Bunang 1936, mapph 30, 12 Ցունիս, 17 Ցունիս և։ 12 Օգուտոս։

ունց բոլլեւիկներին իրենց դարլելի բաղաբացիական գարչեիի թաղաբացիական կոփեներ փաղմակերպել, թայց ընդՀանութ ա մամբ կարելի Լատել որ բոլչեւիկնե թթ ոչ միայն դադարել են եւ բոզա կան երկիրներին վատնա ապատհայու չարը չատ լաւ կազմակերպուտծ(ուս մապէս եւ բազարականապես) - պե

ուսագեր և բաղաքարատանը և այս-արույեն բեկան իշխանու բերեր ինչ որ ժամացու Հարուսած կր- լին Համարչնովորոկան չարժման Հանար Բուշեւիկների գորչ դրած ծայրա-

միայն Համայնավարական, այլ և ընկերվարական պատախարհերից եւ Թերւում են դէպի ա<sup>ջ</sup>, ֆանյականների ըանակը Աւրոպական մի չարջ երկիր-Spenja Ludujamjanjanjaka app Sujumbuhgh kapapin dajih perlajih galam (kin dip quhla), 
to app Sujumbuhgh kapapin dajih perlajih kapapin dajih perlajih kapapin dajih perlajih kapapin dajih 
to appendin penda perlajih pelajih findah kapapin pelajih 
qipima penda perlajih pelajih findah ya kibun dajih kapapin pendujuh 
qipima penda perlajih pelajih findah ya kibun da kabapin pendujuh pendujuh 
qipima penda perlajih pelajih findah ya kibun da kabapin pendujuh pendujuh pendujuh 
qipima pendajih da dangan da dajih dajih dajih pendujuh pendujuh pendujuh pendujuh 
pendajih pelajih dajih 
dajih guma dihajih sipima filikah dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih 
dajih guma dihajih sipima filikah dajih dajih dajih dajih dajih dajih 
dajih guma dihajih sipima dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih 
dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih 
dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih 
dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih 
dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih dajih 
dajih daj ղատ ղ թոլչեւիկները, մարդկայեն դատուր իրաշունդների ղէմ դործ արդաս, ու իրասուծջների ղջեն դործ դրած ծուրայից մինոցների պատմա տով, ծատ իրար վետո հասացին թե ինթվարական չարժման։ Այս է պատ հատը ար հորադական երկիրերի թե ներվությանը, հասան

blands andywh fras mulyan Historia.

pundish S. B. Phingan ghip, it is negred and pundish S. B. Phingan ghip, it is negred and pundish ghip punjish fishirph ambugham bigas and pundish philiphy claim.

By no so faith ghipfungan ghai hay may gang philiphy in the sandgar Historia hip gang in managan philiphy in punjish gang in managan mang kayan mang yang mangan pungish yang mangan mang kayan mang yang mangan kayan mang kayan ma

Երկար կը տեսքին այս տեսակցու -իլեւները, որովը գիկային հա ցույց կուտայի ավետակալ Հ. Յովհանձկա Վ. Թորոսեանէ ստացած հարանող համակներն, մահաւտեղ Արիքինը՝ որժ կարձուր՝ 1923 ուրեմրեր 9 քեր-ատերիր, որ Հրաստարակունագու, եւ որ տատրրա հայա մահաւտեղ ուջագրու-

ոողութիւն հղաւ նաժակին այն Դիտադրանին հղատ հասնակին այի Հիանի՝ Ար այսներան վահրան գայ-բացական տարեքներակը 6000 ֆր. բլ-բայան էր, աստ անահունցաւ այդ գու-տարը՝ կարգնաց հիմա՝ այլ, ինչավա հանս ուրիչ կարգ մր դիտադրանին» հեր, արած առանագ գարժանայեր որ ա-տիպանգաց գրեն՝ 1923 եպ, 15քն, Հ նականակաց գրեն՝ 1923 եպ, 15քն, Հ նականակաց հետաին, ար երեջ ա-ժիս չնաայ՝ համած էր 1924 դիտար-ուտը 546 չրել ինձ Հետևունալ պա-տապիանիշա

all of put a mentile to high up , makeput ւտքիլ, չծորհաւորական բարոս մի գրո կեցի ձեզի, լհատյ համակ մ՝ալ՝ հոգ հիմնուհլիք Մուրատեան վարժարանի խողրոյն մասին եւ չընզունելով ցարդ » եւ է պատասխան մի ո՛լ մէկուն եւ ոչ միւսին, ընականարար կը մտա -ձեմ որ անոնջ ձեռջերնից Հասաչ պիան Հրլլան, եւ կան, որ հոյնպէս Հա -ւանական է, ձեր պատասխանը կան apas Philip hannama ar dbagu in

uguntu hud uguntu, mand dhe akem yapankene Akub hud pankhu i dar Akub hungi kepike Baryagud ger-yap i piphind sa andi upami ki dan-fungishan, hungi ke bashin. dhe hungishan, hungi ke bashin. dhe hungishan yandhada. կարևւսը դործի մասին։

Aminth & P& " be & gupt, Swin sway menghal pephadia ang summ s wang menghal pephadia ang sep afing t summum spitura dang apin p mga salipat mangneg mbap mben ang plura had ang pephadi mben an Plura had ang pephadi mben դեպս՝ էի կրհար տարւոյս տեմրա «Արտ էն աճապարհը, եւ յաժենայ՝ Վար էն աճապարհը, եւ յաժենայ՝

nym. wifuhleth mamy whop shop . «Հար է Հողայ գրամագյուն որեւ չէ կարելի վարանիլ դորձին յա Հողութենան Համար ։ Մինչեւ այդ թի շականը, ես եւ ժողովականը պիտի աշխատինը դժոշարութիւնները Հար -թել, ժիշոցները դանելու Հետաժաիլ, րաստել, վասա է ըլլալով թե՝ գ բող բանիւ դործին ատագեր պա բոլ, սրվոցաշրը գտաւրու ապրեցիկ ու

ժողի ո եւ է րարոյական աքակցութիւն այս զործին յաքողութեան Համար։ Ձևր հոյ․ 15ի գրութիւնը առքեւս է , րանտասուրվերայի քատ վա հարե 6000 ուհ վե ձևքն ահմանդր են Հահեհիք՝ Նորատունվիան լատ կր գտնկ 6000 Ֆր. տարնկանը աչակերտի մր հա -մար»։ Ատոր ես ալ համաձայն եմ ,

ցուցած գեղեցիկ ծրագրին մէջ (իլ նոյ. 24 թուակիր նաժակին մէջ), ո րուն ըստ տժենայնի Հաժաժիտ եմ ։ Եր դրեր դարձեալ նոյն նաժակին մէքը արդարատություն ակարու ական ի կուրորան թիչ այակերտով ակար գործը»: Այո՛, այդ կր պահանքի հանո խուհեմու Թիւնթ մինչն. որ անսնուի արդիները, միջոցները Հայքնայքուին.

արդիւերը, սկերդինը, շայքայքանի, և չնաող դորեր դեր դեր իրեր ինրարվակ-ուն ու զարգահայլ, հետարեն այսպահ, արևրդը դրովս հը գահան Գ. Ա. Հագահանդիչ, տուա -Հարկած ծրագրին, ին և։ Հողովին կարները զանյով անոր մասին», հեշայն և իր յասրանէ այս համակը, Ս. Ղապարի Միարանութիւնը իր ար Հայասրի քր հայաստերի հրարի իր ար

թուտկային Հետ, կր սկսի ոգի ի բուին ձևոր առնևլ դործը ևւ աչխատիլ անոր wingu pilania. Spaingustanja danjanpolind, np acidina ja pringustania danjanpolind, np acidina ja pringustania dagada, pinapaciphito suppustan, daniaenda spastani kandidika.
Kulinjipania Uphilimpiania punphupundaniani ilikito.

տավարու քինչի և կր չարունակին եր միչելով՝ որ ատենօք ֆրանսական կա-արաժագրու քինչի և չարունակին եր-«Հայարուա» 5 իրթականի իր տակարումինելն այդ վարտարատիրի որա կատմամբ պաշտոնական դիր մբ ոտա-ցած պետր է բլլայ Միարանումինոր ուսուի ամապարեցի 7 մարտ 1924ին պրել կրկին Հ. Յով հանելս Թորոսևա-նի եւ խնդրել՝ որ թարենանի Ս. Ղարար կարի դեսահատումելն հանել մայլ ու դարր դրամաստումեն Համեկ մայլ ու դեն ժեղ օրինակ մր այն հրովարտա կեն, դոր 1845/ն Լուի Ֆիլիպ Մապաւու թր տուած է, եւ որով կ"նորաձևուէր Փարիսի մէջ թահալ Մուրատեան վար-

Հ. Garfs. Քեկ չարաթ յեսույ՝ 15 Ժառու 1924ին կր գրեր հետևւհայր. — «Ձեր 7 Ժարտ Բուակիր պատուա -Կանը չափարահայունն որմ Բաղուց դիս ու Վարչական Ժողովը։

we dissipated a single . We consider the most being the first considerable and the single state of the si

Empufacule of Landay Ofrine 4'by թաժ մեր որրանոցին գործերուն Հա -մար, ի դարձիս կր դրադիմ դարձնալ

մար, և դարձիա կա դրադիմ դարձեայ, հավու հերուդերու ինալիչեւնյան

Արդի արտահայրքին արինիակը նիչը

դրա տարի ինաս չյուսեցու ինեց, են

հա ալ ահաքինացել ատ ի գայի շայաս

«հա փրաֆ։ Մարզեսիի են Հրատարա
«հա փրաֆ։ Մարզեսիի են Հրատարա
«հա արեսին «հեշ «են այս հումայուա»

(հեշ աս ի Revue des Eudes Annieinnes)

(125 Թիլին «են Հ (Հ 39—42), հե այց

չատ կարձի «հեշ այսեցուցիին» ունեայու 1929ի Սեժրի վարժարահին բաց«ա», Համաս»

Bull appet mit, appet for Smouth կերը լրկարար դրադիլ վարժարահի Հարցով ժինչ Միարանունիններ այ ժիշս կողժէն շետաժուտ Արյլար իր ժիշտ կոդժէն շնատանուտ կերդյաբ իր որրանոցներու իմոցրոյն եւ Միլանի ժէք կր ձևոնարկեր բանալ նոր վարժա-րան ժը, ինչպես կր յայանե շնանւ եայր

Ruth of spread suday say blust գրուանը որ որուան համար հա հկած Եք, ենր երկու որրածոցները (Ֆիևսո-չին ու Միլանին) միացնելու յարժար չենք մր գանելու նպատակով. չեր-բր արդեն գնած ենք, բայց դպրոցա-կան պետքերուն յարմարցնելու հաչաչաւոր կրթունինը ու դարգար, չաչաւոր կրթունինը ու դարգար,

ձևոր թերել կառավարու Թենքն այ ազդողուտ եւ վսեժ ծրագիրը իրակո Հացնելու Հաժար»:

Միարանութիւնը առանց հեռատե ոու Թևան Միլանի մեջ դնեց փաստ. Վեր մր եւ 1925 մայիս 10ին կատո ընց անր ու 1923 մայրս 1006 կառա ընց անար ըացումը, ինձ այլ պատ ըրաւ լգել յասուհ իսապարարու, ըաւիրագիր մը. Նամակով մը լայա նեցի չնորհաւորունիւններս միարտ yha pugardha maffer, sunflying be համաա մահառատր դն և հոքսեսվեր » ruburgիր թե urugmdurgիր Հագահ » թ, սև ններ՝ անր Հայ քրարկի հրժու ուրելու աներան և հատարանվ թ tara and allow of the mander and a transfer and and a transfer and

երս երբ ժիպորհութինոր մի կողմեն բացալեր կիրլաբ մեզ, հետ մուտ ըլլալ, միկոցներ դանել Մու ըստոնան վարժարանը վերահատա permanent sape penen japan munua bahun demplaja dig bis um muju dip tai hali li hapimijihan hapumandidim ba sam Luch Umatha, ngugtagh da pa hamijan dimundungan bibita dip the dip mpundungan ka hamisandi tai manada ka manada hamisandi esne un mourangeres of the pame harhabened he preoufly forum neither frankliche, wart die Abbenhigh Ober pubacifiche die greune Philippi die greune Philippi die greune Philippi die greune Philippi ne bane poույանում իաղ վանգահար կանքաւր ով ընտուարունիւնը, եւ վերք ի վերքոյա ուսպի մր պէս մարհցաւ ու չենքն այ կուրձեմ ծախունցու։ Եւ "սակայծ դէպքերն ալ տակաւ աո այլապէս անօրինել ւ

SHEE . AULPAU 8 . PAPEAUTOU

# Z ILEMED EPUNG ZHE EPUNGOWILL

Սաույդ ադրիշրկ կ'իժանանը վը գրե «Եփրատ», Թե Ադպ - պլոջի - Հայեպե պատասխանատու մարմինը իր կա րևլի ջանրերը չէ ինալած յաջողցեն ու համար լուսաւորչական Հայև ուն Հալեպի համար երկու երևոփո ամ դոսլու իրաւունքը՝ հանրապե ner Blue Lunpunguish's Som be my

Մարդահամարի ցանկերուն վրայ արու չավում ծոււագեցությու են հա-լեպի Հայոց Բիեր։ Առանց ապատելու որ կանոնական Բերին այրագործ, ապայանականները վատահ ըլլալով «Զ Հայերը երկա, երհակուիսան տայու չափ առաքին կարգի ընտրողներ ու նին Հայեպի մեջ , աշխատեցան արժեցներ արև արդեր այդ իրա : գտերիք։ շուրծև՝ իրք ոն կաւ դիմերաշահու կրա Հաւրծև՝ իրք ոն կաւ դիմերաշահու կրա Հաւ սասողին ոչն ցմալուաց այմ ինա,

ՆեՒԹԵՐ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԴԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

#### ՎԿՑԱՍՏՆՆԻ ԴԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐՋԱԼՈՑՍԻՆ (9FLOFOPHARTE BY BOLGERY)

Up muchump hanpakahane yan յու թիւնը Հայաստանի մէջ դօրո ժի բացառական կողմերէն - մէ իա դարժանումը չատ ուչ էր։

200 Hickhelinbly Spuduh s Հոր Օքելիկետնի հրաժան ստա ջանը չարժանյաւ դեպի Կարու Ատա Էին առիքին պատրլաստ ժեր Բ. զու ժարտակր ժեկնիցաւ, որուն ընկերա ցայ եւ ես գիտաժանակին Կարու տա նելու, նախ արունիքը հակաար անա հերմ, եւ ապա հարկ հղամը ալիաստան ու հասանակար հային արա «ռումաս» գր կառարելու Համար զորամասի Հասևելքն առաջ։ Մեծ եզաւ դարման-գր, երբ Մադրա Հասած՝ Հեռազրա կան Հրաման ստացալ կանգնել Ձա -րուչաա եւ փոխանակ Կարսի ուղղուել

Ձուովունա Ձլարը լճի հիւսիսը վրադապես ժեր փափուկ վիճակեն օպար -Հուսորուսա Հիրթի կրայ դահուող դա -ևառական կեղումեն, էր և կրացիները ա-Հուսորուսա Հիրթի իր «իշարը գրաthe neglind supdartud the Quen ւթը ուղալով յարձապատ շրա Հուռ -գուծայի վրայ, տեղուդի պասաւտ պետը բչած եւ իրենց գրոչակը պար դած էին Հայոց զաւառական պաշտօ-ծատան վրայ։ Ձօր. Սիլիկեանը կր հրամայեր օր առաք համեիլ հոն վրատ-րել Վրացիները եւ ապահովել գաւա-ուսորնաին իշխանունիւնը։

Ձեմ դիտեր Թէ ինչջան իմաստուն եր այս կարգադրունիներ։ Կարելի էր ղուցէ դիւանադիտական միջոցներով Հարթեկ այս անախորժ Թիւրիմացո. Philip he apong to wdpngg dth and մարտակ ռազմակած պատրաստու իհամը, այդրած հեռուները ջլել բուն կոիսի դիծչնո։ Մանաշանդ որ իմ և -անաչն Ա. դումարտակն ալ պէտք էր Հասներ ։

Այդ ատենները գին-իլիանութնեանց «Հանգակելու եւ յետույ անձիջնական կապ եւ գործակցութնեւն առնեցնելու Համար, կառավարութնեան անդաներ օր դրկուամ էին դոմապան բրկաններ:

Ես բախար ուհեցայ հոյե օրը Ջարու չատ տեսնելու Մ. Վրացնահը եւ թժ Բարայեանը։ Հարկ հղածր բացատրե ցի իրենց եւ խնդրեցի՝ անմրաժեչ։ ցի իրհեր եւ իմարդեցի անձրաժելու գալժանը տանիլ, սակայն ի գուր ։ Դեռ առելի գելը պատամեցաւ, ինժմե չետոց նաժրայ հլած Ա. դումարտակը մինակ կը գլուի մինչեւ Կարս, Հակա ոտե գուժարտակապետին ինոգրանդին Le Ubunesh Spludenne Bhub : but 9. ես Սեպուշի միքրաժառայնեան», հով Գո պաշանպատակի գր մետա Լեկեգատարգա -պոլ « Արագես ուրես» մետ 2000 սույեն հերկայացնող շետահւակ գունով մր ցե-բացած, իրայոքե օրերանի ճեռու եր գտապարտրուն ոչ մահասանը որ հերգ արց օրերուն, վերքեւ հրամահատաարու հերի չումատունեն և « հեր թիւնը մտադրութիւն ունէր Հակա յարձակում մր դործնյու և այդ պա րագային ժենջ կրնայինը ժեր Հա ժեստ բաժինը վերցնել ռազմարեժին վրայ։ Ոչ ժիայն սիսալ, այլ եւ ժա√ածած բաժան բենք։ Մատակարարա, Որենր եւ Հրաժահատարութքիւնը դրժ.
«Հարացնելի դատ, ռացմական դրակե այլ եր էկողացել է Մահաւտես որ այլ օրերը Սհայունի հետ խոր երդակ-ցաբար բարձական ծրագիր մր ներ-կույացուած էր՝ Սիլիկևանին, որու

dunft aku hungunguntung: B. andungungh thin hip tundifts Georgeisus anglitend ith tabipp munguntun pipulan ahenbists. րոնց ամիջանծ այ հարա աչգում չեն, հայնը մեր վրայ։ Մեր ձիաւար լիս -հետեր իրբեւ յառավապահ, յանկար -ձակի Ձուուղումա մասու վրացի սպան եւ իր պատակախումերը բուհելու մա -գով, սակայն Թուրցերը հայեսրոց լուր wing himing ' baginth Ahmilpophi

Publish de op journ I beliefe bublish se րաժան ստացալ Արտահանի հարաւով իքնել Այդրը լճի չրքանը ևւ այն տեզի դօրաժասին հետ կաղժել Կարսի ճակա-

Կանցնինը Քրդրը - Տազ կոյուած լեսնագալան 13000 մ.)։ Համրանն -րուն ծանգն չենը, կ'պոաքնորդունինը բարակսով չ Ձիւն կր անդայ եւ սառն ապրուկտով» հիմա կայ անդրույ եւ ասում արաքին իր վակել է եր բուհային այաների գետ հիմավորինին մբ, այդներին կներ կր-հար բանար եւ երկու գային վրաց գի-արա անանել անանար է։ հետարան կոր-անցներկ ժավահայում կոր Հրաժադին դր-արանայալ հատարա հատարա անդրու գար անալ-գայի կինները Անդրում ժամ մր այդց անատերի (հիմակին է) հեղում ժամ անդրույն հիմավարինը կինակին էի արա տեղել հետույ, հիմասաքարիկը կր դրա,

տենը որ կանդնած ենք խորխորատի մր բերանը։ Կերնկն դալոր կ՝իքնենը, անցնինը բրաական աւհրակ գիւղն -(հա)այիներ գրատական առերապ գրետք։

«Էծ և երկրորդ գոր քը՝ գրանիչը Այգրութեի երկրորդ գոր քը՝ գրանիչը Այգրութեի երկրորդ Մեծակարդու դուները, իր
Հրաժանատար դեպ։ Վորահանին իր
հերկայանաժ՝ իրեն Հադորդերու Հաձար ատացած Հրաժանա հայարակարեր
այո ժաղ ատացած Հրաժանա հայարակարեր
այո ժաղ ատացած բանակարեր
այո ժաղա արգերուակարեր
այո ժաղա արգերուակարեր այդակ այ ձեն արտի յիչենը այսո

hahip magang sudumph dami hi zmandudacka, kapadib midih paind hapada mi midih sudumpon dhini, ambuja dhim h damum Parpabanca, րունիւրն ին վետ! վրենքին աշմրքով վառըն ին ժետուքիր : դախւի բախուգրո-անար այդ որ հանարութ հումինչեր իր վրաց վեկայնել ուղերով Հայկ - Հրաժամասարտ իները յասու -հայի և Հր կարմած իր Հոկա- եկ Հա-մար։ Սակայի այդ ժատի խոսել է ա-ում ահոններ երկու կողմերա, ուժե-րու դապայոված պատանիցը։ Դժրայեւ ապարո Հրդիա փաստանիությերն դում-ինչը մեր ձևոլին ասել եւ ասորեւ դր-աւտ ինչերը վել գատին Ս. Հրացեա -հիշեր մեր ձևոլին ասել եւ ասորեւ դր-աւտ ինչերը վել գատին Ս. Հրացեա -հիշեր մեր անուրեն արև

«Zadudnija Zujnen make amale ետգրի կունրո ըն արմերուներոր են, անրախ ստանարնունը Հրատիաբակար բանակը Հայաստանի սահմանին վբ հետևենալ կերպով էր դասաւոբուա 15րդ վորաբանակ, Քեադիմ Գարապե randoming ganging of gammat of gammat of the property of the p կային 1200 անկանոն կոուդ Թի 350 ժանտարժ եւ 1500նո hub quela sp. Lanut Puit գաւսն թէ ջնատիմոց, 300 գարատեղ, Ֆ.Ա. 8. ԵՐՄ 2000 հարատեղ

# **տասերրի Գիրքը**

(A. եւ վերջին մաս)

ինչպես յայտնի է, նկնղեցիի տաղ թագր Ամերիկայի մէջ արտաբայտուն յաւ Հայկանան նռադոյնի ղէմ լայտա թարուած խաշակրունեսամը:

արմաս ըսպ-ավրությունը։ Այս պայքարն ու սկսած են թոլչև -երերը։ 1925ին, երբ Դ. Շաչվեր -երծ առաջին անգլում՝ Յունաստան այսրաց էր ահրդացի կաղմակերպես ատար, ազգահյանը առաց էր արցաժով մը — Տակարին կը պա -է Բեռազոնը: Այս առքիր Կայքարի 1925է 236րդ թերի մեկ՝ Հրասարակուսմ է յու անրիագ քև, բրևմամիլ քանղակրևաքը

եր առերը հայտարակուած է յող. ան մր, ուր կան հետեւնայ միարե ան ար, ուր գառ շատուսան միայն-«Այսօրուան պայմանները Հա-տանի մեջ կարմիր դրօշակը կր դորացնեն։ Սրտրացօրեն պետք է ւթլ թէ ատիկա մեր կառավարու ար ը գրկավարններու գաղափարակա յեստինաները անում որ ըն գրագույ 10 գոյկը ու գրուն ու ըսն գոյնով - դե բաւադակարում բորը ի դարորը գրագուր բաւադակարում բար իրստրող առըն -բար այս գրուն ըն հետարահան բեր այս ժառարահակար չարախար -հեր այս ժառարահան արարար - արախար -հեր հանակար չէ կանառ - արախար - գուսական անձնաւողութինէ մը կր որհեն թրական արան Հարասանան որհեն թրական հայ ժողովուրդի հասա-հայ ործակը հայ ժողովուրդի հասա-հայ ործակը հայ ժողովուրդի հասա-հայ ործական անձնաւողութինէ մը կր ոգոտ էր որ յարգէ այս ժողովուր գին նուիրականութիւնները» ։

դայասրիրոգանութիւսանիչ Ֆանկավար գործիչ Հրաք Ֆրուանդ 32 մայիս 28ին կր գրք Փարիզի Ա-ազայ *Թերթի*ն մէք.— Ո՞վ էր այն չանը խաչհիդանշող, թէ աշելի ժա ժուսիակից շրջան մը, երբ մարդ գի

տորներու կազմե հայկական հռագոյ-<sup>Հոն</sup> վար առնուիլն ու պատուհիր տր-

ոտ վար առաւթիս ու գիտատութիր որ-բեր ու դառագարտելի է »։ Հ. Կոչնակի 1933 յուլիս 1/ը իկուով Հ. Քիւթբծետն էր գրե .— «Եռազոյ -հի՝ իրթե ազգային դրօշակ, մեր ժա-անակակից պատմութժան մեջ հղա։ <sup>ջոր</sup> թուականի մը աւհտարերը,— դա Իտւոր ստրկութեան խաւարամած հո ||գոնին վրայ՝ քաղաքական վերածը Խորհան արջալոյոին խորհրդանի

hash of . Phappaline L. Marlindyle ւսյա վ. թերբաստու 1933 յուլես 22ի Թերին մէջ կր գրե «Մոագոյնը, իրրեւ սեփական հույ բենիքի եւ քաղաքական վերածնու րտան խորհրդանիշ՝ արժանի է՝ մեր ա՛**ւնուն յ**արգանքին եւ գուրգուրանլայ մեր իւ մեր Գարնակցական եղ upabnuch Thebre

Lugunga off neply whatmenp Lagrange at a rept madament "anthudum, pulmananda d. A. At et bad 1932fd Upin f at f f f qpt-etinod 1937, Upin f at f f qpt-etinod t, Upin f at f f f f th quoped r f f f f f f a e f fire g: 2bif nigh, apailabade apana and audion. յանը, որքան Հայաստանահայու հոշն կանը, որքան Հայրստանահայը, նոյն քան գաղթահայը, մէկ խօսքով ամ րողջ հայութիւնը հակառան է այս բէժիմին։ Ուրեմն, հրր հայրենք մ ունինք, ո՞ւր է մեր դրօշակը։ Ինչպէս

ւ ազրապացաղով՝ բոլորին համար ա կին, որ մեր անկախութեան հետ մի ատին ծնու եւ որ չի պատկանիր որ ե է կուսակցո թեան ։ ըլկարվ համաժ « դովորական եւ համազգային» : "Ինչք մետ շարժ ինչալ հայար փառուջ տա՜նցաւ ականջները» վար՝ որ այս յայտարարութիւններեն բանի Որ չարան լհարդ, հայի արժել է մը չարտի յիտոյ, հայր անձերէն ո -մանջ լոեցին, իսկ ոմանջ փոխեցին խ

աւանը մր Հայկական Առագոյնին

of the ambigue, myn oppgop haemin myn opinional fin yngwnolpobych o Filmony Lagaran mae bang o Hong Lagaran La վրդական դանդուածները բոնուեցան ատե ավաս մոյուցրէ, ի՞նչպէս այր պայրարին ուժ տուոգներն անձնը է opusymph net menenghiph mining to fin, news other quantupath pilipus o
ph me opunuhanghi methephus o
pus opunuhanghi methephus o
pus opunuhanghi methephus o
pushoden munihangan filos, opunuh
plague emeluhangha filos, opunuh
plague emeluhangha filos, to thimpin տնաստակապրև ինսւատը անա մեները բրե-ճաստանից վիջավիր:— անա հետևեր վիանգի սնասուրետով ու վբեն, աստաս -անան սոնվան "արևատնասի օվտա հեհ

պատասարագրը դուսաստ այր դրջրս անդ-կայացության վաստանից: Այս ըսդորը մինչնո Հիմա ծամաք է-ին իրենց ընդհանուր դիծերով, առանը «անդման եր ընդհանուր արտանա -դրս Միշեներ միայի։ Միակողմանի a per Bleisher Afraja: If funlandarish, is byonu maykara Bleisher Angarasa bilan Santanghan Santang

եր Հայասրարաց այր հատորը որ -կար ու յողնեցուցիչ պրպաումներու արդինեց է ւշեղինակը դասած, դասած ու դասաւորած է փասահըը թուն իսկ արբիւթներէն Թերիներա հասարածու ագրել բներքն - Թերբիներա Հասարան։ հեր, պաշտոնական - Հրատարակու Բրեմներ, տներպենակալ եւ ստար ան ձերու վկայու Բիւններ - Տամրելու է համր նկատի առնուած, թարդատ ուսն եւ Երբենց արժանի տեղ դատ են այս Հրատարակունենան մէջ։

Տուղնապր դեռ չէ վերքացած , թայց կորսնցուցած է իր նախկին ուժգնու -Թիւնր ։ Ա. Պարտիդեանի այս հայրոր անկասկած պիաի նպասու անգիստ կից ու սորեց պայրարը վերքացնելուն

րը բառալուու այս դիրդի ընքերդումեն յնտոյ չի հրմար օգրասի փաստերու ապերու Թենեւ Ահշրաժելա չէ որ ընքերդոյր հայած իշգի տեղ բնգունի Ա. Վար անդեանի բոլոր եղրակացութիւններն ու դատողութիւնները մանաւանդ այն

պարագաներուն, երբ Հեղինակը կր ծգէ պրպասորի, բաղդատորի հաւա դի, վերյուծորի և պատքիչի դերլ մեց փառարևուր ու քարաք փամդրի ետանաքան գաքով զոարրաք երն արգա-են։ դահբունը ակը է աև գահմ արգա-երն ու ին խահամուր է աև գահմ արգա-նի առատ միրթահարոմ չհամահափու վե մաստած վերթահարոմ չհամահափոր he usensh' abmodhy hwedhee Al wandhok ment

ձեռը արևկ այս պիրբը, ընքերցումէն լետոլ երակատապարտ միայն կրնայ

shang hembanangapun olimpid sepihang Amu Chaffandifidi.

Palphan yanangih dangafi, agaba, daphan suja manapih danangih seja-upindiding hili dapadah penjada dipaga, ayang mbahaba ng managih fi-lik dipaga dapihangan managih se-lik dipaga dapihangan dapagan jun sejapi da dananggan pengangan sen sejapi da dananggan sebangan լու վեպի մը «համաջրջիութատ» 
Ամեն ընկերցող այր «ատորին մեջ
այիտի դանե նիշներու յաքող ընտրու
Բիւն գորաւիչ դասառորում եւ պարզ

սահուն լեզու։ Ու ջանի սանի ժամանակը, այնջան աւնի պիտի գնանասուին այս Հ րին մէջ ամփոփուած ՓԱՍՏԵՐԸ որը ժիննիր դրգանույր գառն ին իան հործ ժիննիր դրգանույր գառն ին իան լաւագոյն ուղեցոյցը պետի ըլլան ։ ԳՈԳՏ . Ա. ԵԱՐՈՒԴ ԵՈՆ

## THEFT SHIPTIFF በኡሎ\$ህዓህሂፅበኡዎኑሉህ ሀኒህ ሊህወቃ 26%OROPE SECESIONAL

ՏԷՍԻՆ , 12 հայեմբեր 2(8առաջ) ... Ձիհազադարի առնին առքիւ Հայ Կաժ. եւ Մարտիկներու Միուքնեան տեղւոյո մասնամիւդին կողմէն, մասնակցու Սևամր ֆրանսական բանակի նախկին amydhy Lus Hudmenphipac What fibure I hab dundunshenghe, ymgdu ներպուած էր ուխատղհացութիւն մր who what appropriate glad who be

Lududmji imfomuta komb juju Summating to represent your property from your plants, you proposed by moreover much  $\chi^2$ .  $\otimes$   $\mathbb{R}$  by draw Suchy formula years  $\chi^2$  is  $\mathbb{R}$  by the sum of  $\chi^2$ . If the plants proper with just before your  $\chi^2$  is the property of the property of the gase number  $\chi^2$  is a gase number  $\chi^2$  in the property of  $\chi^2$  in the property of  $\chi^2$  in the property of  $\chi^2$  in  $\chi^2$ րոնած ծաղկեպսակը, որուն վրայ դր ուսծ էր «Հայ Կամ և և Մարտիկեն լու Միութիւն, Տէսին»։ Ծաղկեպսա կէն յետոյ 3 սկաուտներ կը կրէին Գրանսական եւ Հայկական հռագոյն -«Գրահոսակա» եւ Հայկակահ հուագոյհ-հերը եւ պետուաված դրաչը, հանձէն կուրային աջանիաները, կրերով քարժ ծաղկեվումքեր, որոնց կր 56-ունելի մասնակցողծերու քավորությե, որ անչինով Ժահ. - փորեր արողուացեն, «Հաու Հահրապետու քենան փողոցը եւ անվել ուղղակի երբեսյով կանդ առաւ ածվել ուղղակի երթեայով կանա առաւ Ջեւ, ուր քենքան ծագիհիները պետյա քեւ, ուր քենքան ծագիհիները պետյա անծանան դինուսում հին լիրկեն վր, բայ, բայորն ալ գլիարաց ժեղ վայր կեան բումիլե պաշեցին։ Ասուց քեա, սիգոր երի կարով գայեց՝ գետր գե բեզմահաստուն, ուր ծագիհայան ժեղ րեղմամատան ու ու թ ծաղկեպտան վել «գրուհցաւ անձահան վեծուորը հոլ, դե-ընդմածին վրայ։ Հաս հետ մեկ - բոպե գլի արագ «ոււնիս» Մասհանիոցի ծախապաշ բնել Փիլոսի մեկ գահի խոսերելի վերք, ֆրահոքի գրոսուր հատ մը կարգաց Գ. Մ. Ագամհանը

Ուխատղեացութիւնը վերջացած թլ- ՄԱՄՈՒԼ 

open wangsay and spenguagan ang -ph midwinda yhinenghis wanda Mub dif unanghi migual pyuqad- anja dinbunghi mingud pyuqad- anja dinbunghi mingudhiban dif han shamppaparifits umbadentigur. Miատվանաունիւրբեն բնար հրար գքն, շաղակհարճե նրեղ անը բարբ մահչահայի անուսո

Ամոռեպի երեներ երան Ամոռեան ըսելու որ ջաղաջապե-տարանի առաջին արարողութենան ներկալ էր նաեւ ջաղաջապետը ոստի-կանի մը ընկերակցութեւամբ եւ ուրիչ

վ եհունե

# ZUB UUAPKANGPAK BAKBURUUC

Հինգչարթի իրիկուն. մութեան մր ներկայութեան, տեղ ունեցաւ Հ. Մ. Միութեան Ե. ցուցա

դոսը Ժաժանակեն առաջ, սրումերուն գոները բացուած, աբ-հասակից Հայ-բենակիցներ ուրախուհենաքը կը գրա-ւէին իրենց տեղերը։

ες ρου γραση υποτρομε Und γραφικός του ωτε εξε το δραφους στι βέτο σε, ωδε υπό ρόε ξες υπομους : Μετρ οριστού η στε μου μότο υπό βέτ το έρων έρα το δες εξε δραβέρο δράφους βέτο δραση δες τη βέτο το βέτο δραση δεβοδρασή δες τη προσωτο γεδερούς το πόσους δραση δες δράφους στο δραση δεροδρασή δες τη προσωτο γεδεροσή το πόσους στο το δραση το πόσους στο το δραση το πόσους στο το δραση το πόσους το πόσο գե որհամոգան ասարհերգերը: փորհայուրի գամարինրգերը:

Ու ցուցագասը սկսաւ։ Ամեն արուհստասեր իր տեղը՝ ու Հաղրունեսանը կը Հետեւեր դործողու Մնան։ Ընկերունեան տեսրենը Հակա րստան է արդրութատա տոսրգոր հակա-ուսակ իր անունին, Հալարտումիւնը ծալած մեկ կողմ գրած, Հաճույթով կր սրատասիսաներ իրեն ուղղուած ամեն մեկ Հարցումներուն։ Գործողունին he ar whiby before dead your justing

որ որ տուց անցաւ Հ. Մ. Միութիրնը իր չհորհակա լոութիրնը յայտնեց «Թերմիկ» թնկե բութնան։

րութեմուն։ Ֆրկրորդ դատը կուտար Գ. Գ. Շէ ընժենեան, միզ ամ փիլիով մբ։ Ըն կերոջ զործին արժերը արդեն չան մր անդամ աուած ենջ այս տիւնակ մի տիվագրենը մի`ասկէ վերը «եպ Մերուն մէջ։ Բայց այս ահվամուան Արթերան մեր դեպալանցեր նախորգները։ րրերիայանրք հուսանիր հանգան

դործեր։ Երբորդ դործը, որ կը պատկաներ Պ. Ձ. Մուրատնանի, ժեր ակնկալա -ձեն չատ աւելի յաքող պատկերաց -ուած էր։ Աշխատած էր դոց կարժեր ժացի վրայ միզ ան փվի տալ։ Գյունին ի ինրքիր գիրքը։ արժարդրբեստր վետո: Հ իշնածարքիշև իսնդրեքը անիջորես ուչ իսնդքր հանստար էև ժիցև։ սեսոր գամի վետ: դեմ ան փեհ տան, հեսշնոնո դ բլուգրո արձրու ապատրություն դրաց։ գիրոյ, ֆարգով կը տեսնուկի իրաթու ապուցուսոժ ժանը օգակներ, եւ այո ձեւին տակ հասնելով ժինչեւ ծոնրակը կր պատկերացնկին փայլուն այի.

հայց այսջան չէ։ Հակառակ Հ. Մ. Միուքնան յայտարարունիւններուն , դարձնալ կր դոնուէին չատնը, որոնջ գարձնալ կր գտնուքին չատեր, որոնք տացակայած էին այս բացատիկ ցու-ցողածեն։ ԵԹԵ լասիագահրունիոն էրլլու, կրնանք Հաստատել որ, մին-չնու այսօր ցուցապրուսծ դասերեն ա-ժենեն յանորը հանդիսացաւ։ Ար-հաստակից բոլոր հայրենակիցնե-

# ZUBUUSUBER MERKUM ԳԱԻԱՌՆԵՐԸ

Hadhard ellaun houfsp up ant

- « Շարուր - Նախիջևւան , Լեռևա-յին Ղարարաղ , Լևոնային Գանձակ և։ չայաստահէն՝ կցուած են Վրաստա Հարարարան - ահա այն Հայ դաւատ-հերը, որոնք դաւադրարար իկուած են Հայերէն եւ բոնօրէն անվատուելով Հայաստահէն՝ կցուած են Վրաստա րիր ու Մահեք հարիչ :

Zuzwanubh whympan Bhilip fang

րեների մինս պատասենրու ծանա : Այդ գորս պատասենրծ այ հայկական են պատմավանորել, այերաբնագրո -րեն, ապատգործեն և տնահասկանո -րեն, թայց Սարմուա սիրերին մինչև Վերջ ծայեցա։ Հայաստանի վրայ քր-թեւ իր ձեկ պաղուիքին և հայ համայ-տակարներո Վիրայ քրրեւ իր ապաւե հրամանակատարեն ունել և ոչ «Հեկ տան և Հրաժահակատարհերուն։ Ու ոչ մեկ արժ է առուս Հայաստահի առմահ -հերու որյազանահ Հայաստահի Հայարարար Արեքահահ Հայաստահի աժայացացներ ինտոլ, Հայ ժողովուր-գի Համար գարժած է ժամուտն են կետոերի հայար Մամուտն են կհանգի այդ խնդքրը

չլուծունցաւ ծոյն իակ ստալինևան չլուծունցաւ ծոյն հար նախագիծով եւ պատճառ դարձաւ Աղասի - Սահ Չեաններու չավատակութեան ու Հա յաստանի լաւագոյ՝ գրողներու «դայ ունյունը, անանց արտորին ու բան ատրկու Թևան

տարկութեման ։
Այդ խնդիրը ջարիրն անդամ ադաղա-կել առուս եւ դամ կավար Զոպաննան-ները ստիպուեց ան արտասատմանին խորձուրգներ տալ Խանջիանին և ինոցրանցներ ներկայացնել Ստայի րրս Հայաստանի սաշմաններու ար-դար որթադրութեան մեջ ահաներն եւ ժաժուան ինդրի-ներդադնի կնանրի ման բանային...

Մոսկուան պիտի յաժասի իր դա -ւաղիր թույաբականութեւան մէջ, բայց

հայ ժողովուրդը, իր հայրևնիքին ԲԷ արտասահմանի մեքը չի կրնար բնաւ հրաժարիլ հայկական չորս գաւսա-ներու Հայաստանին միացուած աեսոսրու Հայաստասրը սրացուած առա-հելու իր որջան արդար, հոյհջան ԿԻնոսկան պաշանջներէն Ի՞նչպես հրաժարիլ Լեոնային Ղա-

Project i ignor apply (boling fix Junprograms 9, 1461 pure 3, physical ply
amaginates politic pure 3, 125, 259 phindsgraphets here are immunished philoaris places, here are immunished philoaris drawh 4, here mye sange quantus
alian drawh 4, here mye sange quantus
pland, humaners y alyaphand are got a
phind, humaners y alyaphand are got a
phind, humaners y alyaphand here, phinding in
phinds 116 sangung 2 might phis, he here
physically 2009 migraphy phindign phinds aribbing in sanger dances for
physical sanger dances for Unnat Dwither ...

Ադրրեչ (յասին։..
Ի՞նչպես կարելի է Հրաժարիլ Լեա-հային Գահձակեն, 5560 դատ. թիր. ժենքը տարածուն համեր այդ պատմա կան Հայաստանի մէկ մասին, որու 90,000 թնակլունեան երկու երրորդը՝ amemonumum honouch t back Rand e

Paryagen spundamphy thompsonumph զատողեն, ամեն ուղղութեամբ հայ կական այդ Հողամասեն, որ 2500 թատ բիլոմենը տարածունիւն ունի, որու 85.000 ընակչունեան 70,000ը Հայ Լ և։ Իրֆլիսի դաշերով ու Մոսկուայի Հանութեամը կցուած է Վրաստանին։

«անուբծնամբ կցուտծ է Արտոսանին։
Ի՞սրել հրաժարիլ Հարուր - Նա իրկեւանեն, որ 5355 բառ - բիլոժեթ տարածութիւն ունի, աշխարհագրօ -թեւ պատմականուրեն և անտեսապե Հայաստանի անրաժան մասն է, արև տեսական միակ չնչհրակը, որ մ. Հայրենիրը կը կանվ Պարսկաստա արրողջը դր դապ ար Կարսկաստա -երե, եւ որ սակայն հյուրկրայի դեւ րածուած է եւ Թոջական դամածրով ու Մոսկուայի Հանու Սեսաքը կցուած է Ադրրէյքանին, որու հետ ՝ նոյնիսկ ոտոնանակից չէ . Ձուտ Հայկական այս չորս դ.

Ձուտ Տայիական այց որա դառաս -հերու խմոլրի արդարօրեն լուծուկլու պարապային, Հայաստան քիկ մի պի-տի ընդարձակե իր խնդդուկ առժան-ձերը՝ 28 հարար թատ. քիյուն Թրի փո-խարեն ունենալով 47 հաղար , բատ. գիլուն ի՞ր տարածութիւն, եւ հայու իտորեն ունենաոլով 47 Հաղար դաս-գիլոժենքը տարածունին և և հայու-քիներ ջիչ մի պիտի համարևմրուի իր Հայրենիջին մէկ, դոնե չունը առեն-լու Համար--- Ու հաևու ջիչ մի պիտվ ձեղմանալ Հողերոշ անարդար և ահ Հաժաչատի բաշխումը, անդրիպիսոհան երեր գլխաւոր ազգերու միջեւ ե Մոսկուայի նակատեն արտա մը դոնվ պիտի լլրուի »

pp Png abortant ogonable mindhuh կուրնուր դասևրկն, որոնք տեղի պի . ուի ունենան ասկէ վերջ կանոնաւորա Ծառուր Պէրպէրհան

LEPUDUUE ZOQUBET ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Պէյրութի Արցակը կր գրէ... կոմո ար Մարթել թաղաքական Ն կոժմ ար և արբել քաղաքարա և ա-մակե ժ ա անիր, որ կարդ մր անուն դի լաի թատենրու տեղի աուտծ էր , յայսաբարած է հանրապետունենա հախապահի թե ծրահատի էերոնա-նեան ցաղաքականունիւնը վերքիա-պես սաժմանուաչ է արտուրին հախա-պես սաժմանուաչ է արտուրին հախա-

րարութեան խորհրդական Վիկնոյի համակին ժէջ։ Մարզպանը աւեյցու-ցած է թե հանրապիտութենան հակաւ-գահին ուսուժնասիրած ու ծրագրած րարնվովսուԹիւնները, որոնը բնակ ՀուԹհան բոլոր տարրհրուն րարօրու չուբենան բոլոր տարրերուն բաջորու Բենան եր Հորեն, ֆրանսական, կառա-վարութենան համար նոր չարժառին մը կր ներկայացնեն Լիրանանեան պե-տուրենան, հողային ավողջականու Թեան պահպանժան սկզրունչը հաս-

4C ԽՆԴՐՈՒԻ յօգուածագիրեեր եւ ներք հումիկը դիկ րերույ դետ եր -Philip be Skimbert .

LICATES ACRUANS

(2n)

# Մ**ԵԾ ԿԱ**ՏԵՐԱԶՄԻՆ LOSԵՄՆԵՐԸ

արանական դն ատն ահե իասիացրքի համական դն ատն ահե իասիացրքի եր ժամրութը համար դր թատ Հայարել և Գրումորդիի կերբոհական Հայարել և Գրումորդիի մեջ ուր օստ Հայաները իրար կր հրմչակեն։ Այ հերջ փերկ սկասեր Միւլորը փեսուն Հայանարդիի պանորմիներուն, հաջա-բաններուն և առնագուհերուն, հաջա-Supar adjusting to fitting channels and fundagingly adjusted that funds a fitting to the fitting and fitting and fitting and fundaging and fun եր տումարներուն մ(Է դաստ Միայիր ա հունը եւ իսիստ հարցուփորձի ենվար

Thumbe putered don't had com-bor, programme filter magneted and dois to some some some and major de dante some some some per donet left thousance, whiteholder made danted to the some some dante danted to the some some some made, Chumble Englind games the empl

Spacement apply danger duby իրու այդջանն ալ կը թաշ էր ժեր ը պատարկու Թևան համար որով չև ոն i prin i majiganda na jiga pina ja dan jina quamanfung Budai Sandaya i maji si naki judhang apih hali mi ha dapimhapinshi Johang mangih Alizi. Sandamanda na pik sipa quaha nashi da 18 ki jina na panguai api ki ki jumunghani Phiha nashipina baja api ki ki jumunghani Phiha nashipina baja jang kumunuan Phima Sanda ki jumunghan jang kumunuan Phima Sanda ki jumunghan panga ki jumunghan nasi sanamang panga ki jimandan ya masi sanamang panga ha sanamana panga bangka majungh pa sanamanan janga bangka majungh pa sanamanan janga bangka majunghan janga sanamang manga bangka majunghan janga sanamangan manga majunghan sanaman sanaman sanaman sanaman majunghan sanaman sanaman sanaman sanaman sanaman majunghan sanaman san

րի գրևնություն արևություն գիրչեւ մերաա արգրությու սջևումուս ուսորարիը ։ Հարև արևություն գիրչեւ մերևու մերևու հարև արևություն գիրչեւ մերևու  եւս կասկածիլ անոր ինքնունեան մա-

Դատավարութիւնը տեղի ունեցա 1915ի յունիս 23ին։ Միշլրը մահուան դատապարտուհցու և դնդակահար ունցու։ Իսկ դերմանահպատակ Հա bhaachgur.

Lombundan's and brand to pelo danda mhote Wagifus off gardungenind 115 julifu 30fts Pfajbi mja pr պատինը աղջ 30ին։ Մինյին արջ է Լ 1915 յույիս 30ին։ Մինյին արջ է շականը, սկսնլով պատնրարժի յայ ապրարունեան օրեն, հետևւնալ լր առան են ժեր ե ւրորը և արմակաշահուագ որ դրև րե-

hiph Me.
Doughth Parkham, Amp Lamb,
Spherikh Wasser, Ampt Sam,
Spherikh Wasser, Amphi me Mayer
and Merchant Amerikan Merchant
Berlin Andrew Samph Branch
Berlin An Bound Samphi Branch
Berlin An Bound Samphi Merch
Bury mada homely Affer
Bury mada hiph defended
Amphi Merchant
Am

inghely genemands the property of the property

գիր հարմաց, թգ, առոււղրասիհրքով իւ-վանգասեր։ Էդրոր դն ։ ՈԴմ Հագոմու -իար շահերրենիր, հարուր ամսեդրքի

մին յոսնորած են " ուսու «Մոուդ իրելով եւրացած չիչ որն կենսապրու նիշեւը։

Կուրով Լատիին ծու Մի-չուքին, ինչ
«Նումով Լատիին ծու Մի-չուքին, ինչ
«Նումով Աստիի ծու Մի-չուքին, ինչ
«Նումով Աստի «Աստի Է Էծորու 
հիվ որ տեսծել այր ունենահեր գրունասկան 
հիվ որ տեսծել գտիշու իրևծը ՝ Հրացմած

հիվ որ տեսծեց գտիշու իրևծը ՝ Հրացմած

կ ընձեւ իրևծց պալուտոն Հայրենի իրևծ
«Հարու Հրասի իրևծը հումով» Այդ տես
արտ էր առեր իրևծց համար։ Այդ տես
«Աստիշուն» և Հարանագի Հրասի էր
«Հարու Հածու և տաի չուրանաց։

«Հարու Հածու և տաի բարանաց։

ւտոլ առա այստագրագրե յայստարարու βետն որ մեր պատանի ապատարարու βետն որ մեր պատրնի ապատարելու βետն ձերտականը βլծառեքին գործահայծերը «Գորժահիոյ ինիելիերնեսը
այն իրերան մետը «Բորսես անդինար»
βինա կախ առանար ան ձեր յայժ ուժ.
հերուն մետին, ի՞նչ պատասխան պետի տար բծումանուր սպայակոյանն ։ Անձնուեր, չաք ու Հայրենասեր Գեր -ժանացի ժը պէտչ էր պակասը լրացը -

Քարլ Լոտի մարժնացումի էր այդ Հաղուագիշտ առաջինութիւններուն ։ Սպայ էր դերմանական հասատորմին մէջ: Պատհրազմէն առաջ Համպուրկ չ

Ամերիկա հաշային ընկերութեան Աքերիկա տաշայր պատանհաներեն ըլլալով չփման մէ պահուած էր Անգլիացի և Ամերիկա ախ ճամբորդներու հետ եւ սորված էր անոլիերէն լեղուն: Հետեւարար Լոտի ակրով կ՛րնդունի իրեն հղած առա Հարկը եւ ամերիկեան անցագիր Շարելով, Անգլիա կը Հասեի՝ 191

cupud ha be dunbe mit aminotus -thighbeth, nente important be ende quincum ha dependante fibrite dhe արարակի իր ահրագետությեւն հինչ -գեւ ժամապատեր դործադրուքինա հուրա բը : Աժ է եր ալ կը դծամատերի անոր բի և այս այս և այնով և կը պատա -գեսի , այս ի այնով են այս կի եր և դրարակի իր անիաժետութիւեր ։

նի ժանումությերորդեն գրան իլաորը գաւ Ոսվոհարար նեարո դե հոմոն դահբ դ,աշխատեր ահգար - շադանգար ։ Ուժ - շարտաարբ ՝ մավարի ժվեծ չուրբ և թւ մարր էկիրանս - գադան դաշութ , հրժ -Որ վետշմարհերոանն գարծ մասութ ունն յանդպնութիւնն էր որ կատ frugh mumbfind ambqued alpabi

կածը առարկալ դարտուց դրոցը։ Ինչպես Որեցի, պատհրադժի աժ-բոցք տեւոզու Թեան ըշխատնական Թգ-Թատարին յանձնուած որ եւ է գրու -Բինն, ժեր ապատարկու Թեան - բովեն է անցներ: Լոաի կը ժորհայ այգ պա

րազան եւ օրին ժէկը նաժակատուն կր րավաց տարժովիր արուրը ու շառնքը։ Արր թարւի փոմդե ընտրուրինով ին հե ռարի շրտանել դն ատաջերն, հում րադրուած արտի ուղարկուեր Շուկտ, րարհկաժի մը որ կասկածելի մեկն եր մողի համար : Բարևկամին այս հան angmine whine & smyoh himb fo 1-150

kyg apk's what my skutak dyanke films kyg apk's what films y my my and an Abberth's kompany y my dan Abberth's kompany y my dan Abberth's kompany films and had been and had b Այդ օրէն սկսեալ Հետեւեցանը Գեր եսանար անգույա։ Այհատեղեն անցաւ Երլահաա ուր գիներ ձերրակալնցին, Հոկա։ 30ի դատավարուԹեան մանա որաանձ ստացաւ ու դնդականարուն

գրալ. Դժոխային այս կրակին պիտի յաչորդեր տնչուչտ նոր յարձակուժ մը։ Beforezoneft for the standing of somenests of a magnetic of mount follows for the some some follows the some some follows the some some follows for the some some follows the some some follows for the some some follows for the some some follows for the some some follows the some some follows the some some follows the some follow տարապետու Թեան Թանրարժ է հե ոչքերել է։ Կրեր ը յատ արիչծամեց երաւ , Քանուտեղ որ տեւեց մօտ 10 ժամ ։ Ապստամր այրումին մոտւ Սան Վերծարոտ փողոցը , համալսարանական Թազամասէն դէպի հիշտիսային կայարան ։

Վերքին պանուն, նանրապետական ղեկոյցը նւս կը խոստովանի որ նա տակորդը կրցած է յառաքանալ Քազա ակ Քաժվոյի նակատեն ներս և

Հիշանդանոցները լեցուն են վերաշորներով :

#### 960000hu 4C PARAPE AANDHAS

Մոսկուայի մէջ ձերրակալուած Գերմանացիներուն Հարցը ասարկայ դար ծաւ դիլանագիտական դիմումներու։ Մոսկուայի գերման դեսպանը րացատ րութիւն պահանջեց եւ բողորեց, խորհրդային կառավարութիւնը պա ևեց # է ձերթակալուած ները, 23 հոգի, ամրաստանոշած են լրաեսու # ևամր Գերման կառովարութիւնը գուացուցիչ չի դաներ արուած պատասխանը եւ կը աարարե Բե ի դորու կը մեայ իր բողորը։ Երկուլարնի դերմանական ձայնատիիւոր կը Հաղորդեր կառավարական

«Խորհրդային կառավարութեան կողժէ Մոսկուայի դերժան դեսպանին արուած տեղեկութիկմներուն համաձայն, ձերրակայուած Գերժանացիներուն Թիւն է 23,-- Մոսկուայի մէջ՝ 9, Լէնինկրատի մէջ՝ 2, Խարջովի մէջ՝ 1, Undunhappush dtg 1:

Հակասակ մեր հիւպատոսներուն դիժումներուն՝ թոյլ տրուած չէ դերմանական պայումնկուβհանց որ այցելեն բանտարկեայներուն ։ Գերման դես պանին ոյնդումներուն վրայ, խորհրդային արտաքին դործավարութիւնը տր tme միայն թատարկնայններուն անունչները ինչպես նաեւ պատժական օրինա պիրջին այի արտնագրութքիւծըերը, որաց ուժին, տակ կ<sup>†</sup>իչնայ ձերրակալ ուտծըերուն, ամրաստահուժիւծը։ Ածոնթ կ<sup>†</sup>ամրաստանուին լրահառ Բետմբ, աշարհվում վ. խորշոր, ային պետութեան, պեմ դաւագրութեամբ է

thin purgumpni philipher yakugaight the, such up 10 opt hoften be Հրդային կառավարունենկն կր պահանքուի շօշափելի փառանը տալ ձերբա կարուածներու յանցանջին մասին Գերման դեսպանը աշելցուցած է իր բա

Throughou be during up norghulyhli

Շանվայի մէջ, իր հայորպե Լոհատնետն հեռագիր մր, որուց իր չրջի ին Գերմանիա եւ Ճափոն դաշինը կնրան են՝ կռունլու համար բոլչեւիցնին դեմ «որասուրա» ու չապրում պույցուց գորաս ու գրոււրը «առաքը ըրկչությար» գջո և Իայինիրի ինրանում է կիրում է երկու յարակի առաք եւ անայից պայանի իր որա ու ( ի Թուջիույի մեջ երկու իերինիր արդ մասին լուր միումրատարական ը։ լայում , փովիու մեջ, երկու պետավարու ինան կողմ է, Ուղլուիիներու չեմ պայրարի այս ույիամին ձէջ, երկու պետանիիոնները այկան ավտաանի որ ուրիչ պետու Philip me, ինչպես Իտալիա, յարին իրենց

PPRIMIKE Sweamapale Sandpary Lind & about Various, anything the See

կ,ՍեծՍիի դան ժանգ չիւսոմ ու ժանձ դանսժամ ժանգ առանորն թա որու հիներ։ Սաիպողարար գինել 9 Moraish. 14 Cité Falguère, Paris (15), d'E po Pasteur

# ZUS EPESUUUPPUS- LANKUP

Jusqu. spingsupply bolder, duste begin 9ft, which hine-thing successifity Ecole des Langues Orientalesh 182, 2 rue de Lille, Paris. Tamaman 9, 842hUhhAPPLP Thim? Zun Bammina

## PHILIPPONDER P.

Նոյ. 19 կինդչարնի գիչեր ժամը Ձին տեղի կ՚ուշենտյ «Հայ կգատ կր ունստագետներ» թ. միունեան դաrufn uni Philip 8 rue Bossuet, Paris (10), Metro Gare du ուրգրանով «Ովտասվունի ուրգրանով «Ովտասվունի **ր**կարորից ուժանգն» ընտաֆն ավա **բ**կար ազգողանու

ՆՈԵԵՄԲԵՐ 12/Ե վերարացունցու Պուա - Քոլոհալի , Քոլոհալի եւ Սեհքոր Հրքանի Հ. Բ. Ը. Միու Թեան Հայերէ-Եի գատընթացրը։

Վերոյիչնալ շրջանի այն հայ ծնոգ-որը, որոնք ժինչնեւ այսօր արձա ները, որոնք մինչևւ այսօր արձա նագրել չեն տուած իրենց դաւակները, փութան արձահագրել տժՀե հինդչար-Եր տոսւստետն ժամը 9 — 4ը, 345 Avenue d'Argenteuil, Umsuly - What թաղարանի սրամը, ուսուցչումի Op Lupushush Jon

9U8EP SEUEP LENGE UES Cinéma REXV

PUBLE SHULF

CIGALE CINÉMA 60 Avenue de Saze-LYON

«ԴԱԾՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ OՐ» 40.200046040600

MULLE - PUCUL ALDER FLBURUPSER AUTUL Ձ! Նոյ <mark>շարան</mark>ի գիշեր, ժամը Ձէն մինչ եւ առ CHEZ BOIVÍN, 25 Ave. de la République, Montrouge

Métro Porte d'Orléans/ 40 bubuauze ebu. L. 2000-4662

4p pouls pripping

ՍԵԴՐԱԿ ՍԱՍՈՒՆԻ ԵՒ Հ. ՔԷՕՍԷԵԱՆ 00 F1 Ա. 4 - COURGEO.

OF MAN OCCUPIED BY L. 4-COURGEO.

OF MAN OCCUPIED BY M

ըսրոպական եւ կոփվասնան պարհը կկագիչնրէն մինչ եւ աթչալոյս be bucungt Garlo Canti bucung.mpuncul pe մասնակցուխնամբ ռուս նշանաւօր Հութականար Veintraubի։

Քժշկական Դասախօսութիւն և Թեյասեղան կազմակերպուած Ֆ. Հ. կազոյա հաչի Անկենի մասնանիւդին կողմե Նոյեժրեր 22, կիրակի, ժամը 3ին, Անկենի լճին դեժ, Cascade du Lach արանը

և ինկի 80-60- Շ. ԱԵՎԱՋԵԱՆ Երեք ուծեծալով ՄԱՐՍՈՂԱԿԱՆ ՄԱՐՋԱՆՔ Ծախչհրու ժամակցունեան Տաժար մուսոք՝ 5 փրանք

Jug Dugdhyh Or

Ձինուսրական գնդարուհառական հրնկոյթ - պարահանդէս ախաժեռնութեաժը Հայ Կաժ . հ. Մարտիկներու Միութեան Տեղի կ'ունենայ Դեկտեմբեր 19ին մոխ եւ բացառիկ յայտագիր

# ՍԻՆՖՈՆԵԿ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԳԵՐ արաց տարթերեսներ

Shap himebbony 13 things hippulp hisopt about Salle Erards at 2

LASA SEMANZEUZ EM BUZ ASTUN 50 2095508 จักรนิจนิธิกิรัย

Mashrahali likehupugneé ke ujuradalishu ՍԼԿ- ԺՀ ոսմի (Մարսելը) կարանական Միուք հան կողմե 21 Էոչ շարած հրեայ ժամը ՁԷս մինչնեւ լոյս եր հերկա յացուի՝ ՈՒՐՈՒԱԿՆՆԵՐԸ ԵՒՐՈՑԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ

Americaning the think also

Հ. Մ. Д. Մ. ի հետի Մասնանիգին կողժ է դատ իր խազացող ահղաններում փունցի դեմ ապանովագրութեան 31 եղ շույան երևկոյ ժամը 8.30էս Միջես առաստ ժամի 6. «Մէլ ու խրորի պրածներում Վէր. 1 rue Bellour այրույ ընտաքը ու գաղանա արերամատայելի պիոֆել։ Մուտայ՝ այրել ու 6 Վթ., կիներու 5 ֆր. ։ 

#### BODY HSBSP

ապրոցներնի միութեան ընդ ուսագուցներնի միութեան ընդում ենչ որա որան հարարական հարարական հայարական հայարակա

UUSULBLE Swedy Lwish Zwie Միութեան 8 Նոյեմ քեր ի կելասելա -Եին տեղի ունեցած վիճակախաղ է Հահած են հետեւնալ քիւերը - 51 կարող մենագիր նկարը, 455 ժել չե ատը ջորն, 416 Քոտար, 438 մահետ *կալի ծածկոց* , 483 Արզային պարգևշախաղի տոմսակ մը, 315 մահաոլին, 18 Հայաստահի մեծաղիր ջարաքսը , 287 պատի ժամացոյց, 513 ինչհահոս

ZUSUBULFEPASPUAUL SI Phub Ֆրանսայի չրքանի կեդրոնական վարչութիւնը իր շրջանի բոլոր մաս-ծանիւղերուն կր ծանուցանք թէ 1936

hayld op 23 hr. no mouth bloom of days dualing 230 hr. No mouth of 52 affine graduage to Bourboury helpinga quantagund mengangan dangang. I mahand kappat bloom bayanah pemapah febibay umang matacapahage o dangang per hafung mang tamakan umang ha' 10, ph. 4 arafife, Umunha (Spad);

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ, ԲԱՑՈՒԱԾ Է

### ԹՈՐԳՈՄ ՆԱԼՊԱՆՑԵԱՆԻ -

Fournitures pour tailleurs: 484-8680616

43 Rue Richer, Paris (9), Itppo Cadet

ֆերձակներու եւ դերձակունիներու վերաբերեալ ամ<u>է</u>ն սեսագ

ախուսենքը ևսու վաղարարութ,

UBOUFULUS OF PREPURULUS

# ԿԱՊՈՑՆԵՐ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՀՍՄԱՐ

իսաներնուր քառագայի ու իրակար օգորմակուները շրուր իւ հայե whate fungathered products function, stoward fire to the to for for a physical products function, stoward for for for fire

Use perop hobotherte dans achter sofe delaps be in արկենց դանոնց Ռուսաստան չառ Ամուս և մասլելի դիներդը Ունինց տղամացինի Էևարրուուտ եւ Էկիկիկիմն գրամեցն աները ինչպես հանո դաչնարը ին արագահի դեսանային դիներնար հետրու ցանկը եւ հմայիները կը դրկային ասաքին ինկ պաճուծքի «

"h/h/ American Lloyd. Paris (9), 7 rue Auber

Tél Opéra 67-77, 67-78 



# If no consultandor Game

Shu. 3UBURHAN UPPLMOLEUV

24. Rue Affre quaf 8. Rue Cavé — PARIS - 18\* # www.spi.q' 2. Rue de la Charbonnière — |f.upo La Chapelle — Barbès Roch-

(I) We have the chapatle — Barbis Roch.

Whe diminimum shippins to gipun ship it prompt and in apparatuse. Physics of gipun ship it prompt and in apparatuse. Physics of gipun ship is many ship in the complete of the chapates of the complete of the chapates of the chapat

ung and butter

# PURP SPAR Quem famquit possesso be

without almontantial o-

Ձգուլացէր այլ եւ այլ նիւ Թերովպատրաստուս ծ քւ ձեր կետութին վետոակ որ - լրևերը partiel, we fast to obstante , քանմանն չառատատր թւ մրտ-գտանանին թւ տնոսնգտերն



ֆրաստայի կամար արտօրատբե, Մ- ՁՈՐՈՔԵԻԵՐՐՐ 8 rue Suffren, Marseille - Tel- D. 70-89 Le Gérant: H. STEPHAN

Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

17, Rue Damoume, PARIS (33)

IJOATOA KARBANBO

(133)

# 2416064 (LEA FURULUMUANS ABULAE)

21. չեմ լսած, նոր անկն դուրս լ. — եւ Լուսիկը աշապարեց փոգոց ելլել, այգ ի՞նչ թունդի ժասին էր

Լոտքնկայի խոսթը Առաջ , Լուսիկը չէր նկարհը։ Իսակարարարերիւթեր որ ստարին էն։ կատեր որ ծամածն մանդարային էն։ Քաղաջային այդիի թէ չկր Հատգա -ւար) գրենք գատարի էր։ Այդիի ժէջ ժառու եկողներ չկային

mmb Sundelie Larable Sung hall and fall mange of the photons of the mange of the ma դիտուորներու երկու խումբի, որոնք ծանր ու չափուած քայլերով կ՝անց -Եկին պազարի մէջէն, սպաներու ա դինուորներու երկու խուժ թի ատ ջևորդու թևամ <u>ը</u>

-- It, quarint langishmis, Zm. Oppmin shipming integrationally knowledge, religion, from the model of the model of the control of the model of the control o he dez i kacalego belop utawa ra yang megliph dez ben migur taminangan ilin-den pungun ang taminanda garanda ra ba te dadadhang teganih ya pelipita pelip penjalang yangha pemba penjangan bahay paharuna teha penjangan penjangan pel dana danah ofi merita kamana ape beh ya pelipita penjangan kanahaya, white family a nonely blus down by

— Հը, Լուսիկը, խէր լինի — Բան չկայ, ջնոր, Գալուստր Հոս

. 44. ի՞նչ կայ որ ...
— Ձէ, ի՞նչ կայ որ ...
— Ուինչ, կ՚ուպեի դինջը դ Եւ Լուտիկը յանկարծ հա դարձ — Աղջի, կևցիր, հիւրանոց

— Աղջի, կնցիր, հիւրանոցի տէ-ը անապարհց աղջկան հատնիլ ։ Երբ հիւրանոցի մուտքի դրան առ ջեւ իրարմե պիտի բաժնուկին, ազջի-կր խնդրեց

BHI Sugar nucle swing hopes րսէ անժիջապես, որ առան քնող վայ :
- Կեցիր, Լուսիկ, հիմա ո՞ւր կ'եր-

— Էսպես վար կ'երթաժ, դեպ Ղանթարի կողժը, թերեւս հանդի

- Lt, whithfungts mark glass whithputs from the first and a payment be a first from the first and a first from the first from ցասցարով չարումակից, Պոհաո -որվոկիի իր հրկու Հետևորդներով Հահատատե իրեր է Էնքրածձի ճամ -րուն վրայ . Վրանն երիսասարդ ար-գայ վրն է իսիոցը . . Զինուորները Նաեւն և և են . զայ մրն է իսիոզը... Ձինուորները հանշէն են ինկած, թայց ան, Քէնւ վիրաշորոշած փախնր է այդիները ու վերջէն ինջգինչը ջարաժայուն վար է համգարար վի տրի ակտւի համատետն ասուր վահանարան - Հրբեն քրատր -ջրարն ու քատե քասե բնքեւ - քաւ է, մունչ ըստեմնանն հահատ ուժ մահե

Lughe punkap spily Locuphy: Ur Margite pumber group consequence for autopasts, and consequences, and analysis of margined changes as a new construction of the group marginers and phone management participes mighting background. Analysis of the margine margine produced the Carlot Pet Analysis of the margine produced the Carlot Pet Analysis of the margine pumbers, topp of daught groups margine production of the production of the margine production of the production of the margine producti

by de he huby apanengalone stim. րքիր մայր։ Էսւսիրի գուրիրն մանուր ին ատ ոնսյո՞ւ մեանի ստոիրարատուր ին ատ ցին, են վար չիքարա ցին, են վար չիքարա, Համար կերքնեւ ցաշ խանունի մը փեղկին։ Վայրկհան մը ուղեց անոնց ձետեւիլ, հոյնիսկ ջանի մը ջայլ աշաւ, րայց յանկարձ նոր սարսարել մը բոնուսած՝ <sub>ծ</sub>արա -

« Weapp phimmambe ment gon ? former of promounting many years of former of the market for a page to be market for a page to be market for market for the histogram of the the market for the former of the market market for the holden of the the առիցաւ եւ հերգրեց կառադահին, որ Հուսուվ առեն հասցեք դինքը «Տուեւ, առւն » կը մրմեյքը ինչնիրեն, «Ենե Հիայն ժամահակին հասնի « Տեր Աստուած, ենք միայն ժամանակին wobful s

եր կարկակի մայրը Վարդահի դլիսավե -լք շր հասած , հանգարտորդն դուլպայ մր կարկակը , երբ Լուսիկը հերս մր -

uithp plagh. . usa first atde t tagu amga gag tubbyhp ...

- Մարրիկ, - պապատևցաւ աղջի -կը՝ ժօրը այլայլած դեժջը տեսեկով, - դեսե լկայ, ժայրիկ, վայրիկոսե ժել ինդ ժատենն - - ու անուի կայ վրայ ինալով՝ ղլուիս ձեռջերուն ժել ա-

էր Վարդանը կերոյով մը Մադրջեն։ Ոստիկանունիներ ենք Գալուստը Ճերրակալած էր, անչուշա տուեն իսուգարկելու ալնակ գալին։ Թերևա արգեյն Համրայ ելած էին կամ ո՞վ դիան, թերհու տած դրան առջեւ էին Վատերի անխուստինչիութիւնը կար Վանադր ասրութագրությություն ծեմ Բե ամրացուց Հուոիկի Լիդերը վճռականութիներ։ Ոտջի գատկեց և պատուհանեն պոոտց — Արրահամ :

- Անաքիկապես չ՝ հրեքուս ըմիչկ Տեր Տակորհանին առւնը եւ Հու կը սպա Հու ժինչնւ որ ես գաժ ...

- Հրաժանը հա , խանում ... - Տէ չուտ , — հւ Լուսիկը անհավ-րերուննամը ստջո գևտին գարկաւ ...

Lyudaing bu, publicd ,- Be

Արրահամը ռաջերը ջոջոտելով դահ դաղօրքծ անցաւ բակքե ու անմեր պես վերքը լսուեցաւ փողոցի դբ» դոցուելու ձայեր։

Մայր ու ազքիկ սենեակկն մեջ գե ponth mathings, work tomanuture of harached problem of the of the property of թիւն մր սպասելով ւ

— Մայրիկ, — վերքապես րերան րացու Լուսիկ, եւ առանց չարունա՝ կելու սկսաւ Վարդանի դդեսաներ կոչիկը, դեղերու որուակները սան՝ նի մը մէջ Հաշացել.

գային գօտրձաշ ամեքարն՝ - իրք իլնրը - աք նուսեսվիր իրերինդէ բեր - թե 4n Saramabu ...

(Twn.) THE PARTY

**ΦՆՏՌԵՑԷՔ № ԿՍՐԴԱՑԷ₽** երգիծաթերթ · «Մ և Ղ Ո ե › տորիզի եւ <u>Եր</u>գանի *Ցառ*աչի ցրուհյ

4. Ubbababb:

# EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration

17, Rue Damesme, PARIS (13º)

LUUUP Metro: TOLBIAC) SUPPHIE ADSKUUDUS BELLUDDUS ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆՆԵՐ,-.146 ֆրանք 70 ֆրանք 35 On-

Ֆրանոա եւ դազութներ Անդլիա, Եդիպասս, Ջուիցերիա, Դաալիա Աժերիկա եւ ուրիչ երկիրներ 200 > 100 фрийя

րգրագիր՝ ՀԱԻԱՐՇ ԱԻՍԱՔԵԱՆ

9/2 SO UULPHI

2 h 5.9.771 8 @ h

19

**ԻՍՅԻՈ**Ե**Ի**Ե

19NOVEMBRE

1936

All names are not all the

JEUDI:

# ԻՆԿԻՒՐԻԻ ՆՈՐ ԴԱՒԵՐԸ ՄՈՒՐԻՈՑ ԵՒ ՎԱՑԵՐՈՒ ԴԵՄ

Վերջին տեղեկութիւններկն դատելով՝ Թուրբերը կը չարու -ճակեն իրնա չարաչուր դասերը Ալերսանարկ Բի չրջանի, ինչպես եւ Հայկոի չրջանի հայունեան դէմ ։

he amilyofe refroit is some thanh aft.

(Phademissian which is before homomously by the manufactor, on be?

(Phademissian which is on 4 ξ homorbian) have been absorbed for the properties of the ambot of the framework fit is provided that a surface are shown in the first of the ambot of the gradual properties of the ambot of the gradual fit is a plant about the first homorous of gradual to the ambot of the apart about the or properties of the apart about the company of the apart of the gradual than the ambot of the ambo

ոնակյանի ամատիր եյուննիան ռալդարիր գօտ բման արջաջրկի ատե փոտոնըն տանու՝ գտոտդե տն արմաչար նրբն ատես չագան մանր հե - անչան, չնչասն ուսուտե չաննանում մարմուտգիր մՀո՞ւ արուագ

ph of all planting filling

## SUPh 12 Année No 3273

Թրթական դաշերը Սուրիոյ մէջ եւ մասնաշորապես Prepardint questing the spin of \$2\$ is it was meaning to the open author of the are, the Supplish quantum for peace of Peparding appearance in the peace of Peparding appearance on the peace of Peparding appearance on the peace of the peace of Peparding of the peace of Peparding of the appearance of Peparding of the appearance of the peace of ներ։ Թրջական դործակարհերու սաղջան ջևերուն հետեւանջով էր որ սահմանումերձ չրվաններու մէք պատուհած մաջատնենդունեան այր աստաստում գրե գրբունները» ով չ դպատաստա սովամաներվող հետև կան ոնրուկներ բոլոր արդաբերները վերադրուեցան Հակիսուն՝ այլի մասնեն մարկիսի, երբ այլդ ոնկրմեկում բնուրը ձեզինակները կրևնց դիակները փուսձ էին քնուրջնեսութիական սամանապուրների և մայլ, արդահարագան գինուութիներու ձետ ունեցան՝ բախուժերեն

jame, Piş ne paquinifir ine kuşidi, inga mı fizmalanı depadamı Piş ne paquinifir ine kuşidi, inga mı fizmalanı depadamıapatitikanı had qua keni iklefir dadamı fiferir kişidi. acceşi
Panephen şifir indefen filmin depletiyi depadamı fiferir Zuşikeni
Kulaşını, uşidi, dingindanı alıkı utanışı fizmalanı filmin kişidi.
İşlep fipling ine umunefil muşlalındı inlequeyildi. ki uşu
klepund qualanı fizmilindik panefitalı kuz fine filmişliri uzgilir.
İljunglu, optimi, « ille dine filmişli » Herefih filmişliri.

« Նահանգին (*իսութը Այհջատնարէ իի չրջանի մասին է»* «Հ.») Հայհըն այ դյոջած են օգնել թբքական դատին։ Ամբողջ ժողովուր-դին փափաքն է անջատուիլ Սուրիայեն եւ առայժմ ինքնավար

Անտիորի Հայևրը, իմանալով Թրջական այս նոր փրովոյ անակար, հատակար համարագ բորապատ այր արդ պրադատանրեր հատեր, հետաժայիավ փու Մացած են արող-բ-հերջում ժր Հրատարակեր Վերջունի են Հրադատ «Ազգակա Թերջի ժիջոցում են անդ բաղաք արև եր և այդ բաղաք - հերջումի են էր արձա ի կերձեր և մէջ այրու - « ձիած ուրիչքի ծի թղթակիցը, որ վերջերա հոս նկած է ով գիտե ի քնչ մասներով, հրաք օր առաջ այստեղեն հեռագրով տեղե - « հետ հետուրիչքի ծի առաջ այստեղեն հեռագրով տեղե - Թուս հետում

գրու, ը և ջանակով, որս օր տասը անասանիտ են Թուրքերուն (Ալիքատնարեթի շրջանը Սուրիայեն անջատելու մասին)։ Ասկե ա ւհվի անպատկառ սուտ կարելի չէ երհւակայել։ Ամրողջ Ալհքսանտրեթի շրջանին մեջ մեկ հատիկ Հայ իսկ չկայ, որ զոհ չրլայ այս շրջանի Սուրիոյ մաս կազմելեն »։

արևըի քրիրական պատանանական ու արար գեր քրարան հուրիոյ մաս կապանելեն ու հետանց այտ ձերջումին ար՝ պարտ էր Հարկաս, որ Թուրբերը հետանց այտ ձերջումին ար՝ պարտ էր Հարկաս, որ Թուրբերը հետանց արդ ամերատանա ենդի հետանց անդի առած գնուրը - Հայկական ու արձանային քի քրանա, որև միա անուր հեխանայար ծշական արև միա հետանային քի քրանա, իսկ միա կողմեն ալ՝ Թուրբերը փուդեն մե բարևերը դգուն Հայերա գեմ՝ հերկայացնելով գտնունը իրը տարա ձր, որ կո ձայի Թուրբերան այե աներատասի կնարկան եր հետանայան հետանային հետանական հետաքենը կողմեն ալ՝ Թուրբերը փուդեն մե Հայկար այեմ հետանե ինչ կո դրև հուրե ձենանուրեն ին հետան հետև հետանային հետանային հետանական հետանական հետանական հետանական հետանական հայանական հետանական հետանական հետանական հետանական հետանական հետանական հետարան հետանական կացութեան։ Այս Հայերը, որոնք ներքնապես չատ համերայի հետանական կացութեան։ Այս Հայերը, որոնք ներքնապես չատ համերայի հետանական կացութեան։ Այս Հայերը, որոնք ներքնապես չատ համերայի հետանական այն հետարան նիարարայի հետանական ու հետարան նիարարայի հետանական ու հետարան նիարարայի հետանական ու հետարան նիարարայի հետանական ու հետարան նիարարայի հետանական ու հետարան նիարարային Անաև ՏԱՍ ԵՆ ԹՈՒՐԵՒԻՆ ԼԵԶՈՒՆ ԱՑՍ ԵՐԱՄԵՐԵԼ ԵՒ ՅԱՑՐԱՄԵՆ ԱՐԱՐԵՆ ՀԱՑՐԵՆԱՑԱԶՈՒԹԵԱՆ ԿԱՐԵՏԸ ԵՒ ՅԱՑՐԱՄԵՆ

bh 811209117 bb »

Այս երկրորդ անպատկառ կեղծիջին տարը չարժառիքները

առայատուպարդ անո Թուդաիսը Հայեկաի Հայերուն Թրջատիրու Թիւն վերագրելու հետ մեկտեց ծենագորեն իր չիստեն անանց «Հոմ գտնդուտն», «Ներջ։ Հասկե չատ Համերադիս եւ «Հանահահական կացունեան տեր բղլու թ. որպեսըի մերջիս; Արաբենրուն ծերչնչեն այն միագոյ: Բե Հա-Ար, որպչոզը սուրըոց արարարաւս արչաշատ այս արուքը, թչ Հա Ապի Հայհըը ոչ միայն անվատոհելի, այլեւ վայանգուռը - տարը Մի, որպչովը սուրըոց արար պետք էէ դանոնք - անդիստ ձգել այդ լրջանին մեջ:

Հարկաւ, ենք Հալկպի շրջանը սահժանաժերձ չրլլար Թո Հարկաւ, ենք Հայեսի ըրհար սաժահաներն երկար խուր 
Հայեսի, այն տահե Թուրբերը այնդան ալ լոյնոի դրապեն Հայեսի 
Հայեսով 
Հայեսով - ժամահան իր բնդիր թին պործակայները ամեն հարտ 
որ միջոցի դիմեցին, որպեսքի դոյց տան քե Հայեսը 
Հայերը 
Էծտաքի և Թուրբիոլ, տահի դր հիրենին Թուրբիոլ դեմ եւ ակրա 
Հայեսը 
Էծտացան և Հայեսը է բրանեն, որպեսքի չիրնան վեսա հասանել 
հուարսի և Հայեսը 
Էրանի ին Թուրբիոլ այն ենիր ընի դործակայներ և դր ապահան 
որ ենք Սուրհացեր գինումներ բյինն Թուրբիոլ - Արերանարնեն 
Հրիանի ձէլ իրենը Հայեսի իրեն դրարական Հայեսը 
Հրիանի ձէլ իրենը Հայեսի իրեն դրարական Հայեսի 
Հրիանի ձէլ իրենը Հայեսի իրեն դրարական Հայեսի 
Հրիանի հեր հրարարական 
Հայեսի հեր Հայեսի 
Հրիանի հեր հրարական 
Հրիանի Հայեսի 
Հրիանի հեր հրարական 
Հայեսի 
Հրիանի Հայեսի 
Հայեսի 
Հրիանի Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի 
Հայեսի

# ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

## BILLUNGOO BY STATISTICS

Երէկ առաւստ, ժամբ 9ին, Լիլի իր բնակարանին մէջ յանկար-ծամահ հղաւ ներքին նախարար Ռոժէ Սալանկըօ ։ Ռոժէ Սալանկրօ ծնած է 30 մայիս 1890ին, Լիլի մէջ, որուն Աւարտած էՍորպոնը եւ հաւատաւոր ընկերվա րական մրն էր։ Վերջնրո շատ ազդուած էր իր դեմ եղած յարձա կումներէն ։

վերջին պահուն անթելը հաղորդեց թէ Սալանկրօ անձնաապան եղած է չափազանց զգածուհյով իր դէմ կառարուած յարձակումներէն, արդէն յուսահառութեան եւ մեկամադձութեան մատնուած՝ իր կնոչ մահէն վերջ։

# ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԵՒ ՃՍՓՈՆ ԿԸ ԴԱՇՆԱԿՑԻՆ

lipth apart the Pt, aprish of Sududust, quithe de highend Physicality is Buckerly Sigle, Spageng Surfam of antightus coding pro-chipyths, Sungmergapus Unpropagen Vine Phino at S. Ujuop by Sunman י מתנותן בון בון אוח

ողէն շարան մը առաք, դերժանեւնափոնական դաշինդին լուրը մտահո գութիւծ պատճառած ըլլալով խոր-րդայիծ կառավարութիան, Մոսկուայի Հավոհական գործակատարը, Սացու, իր կառավարութենկն տասցած Հրա Հանդին վրայ, 14 Նոյեմընթին յայաարարեց Քոզյովսկիի, արտաջին դործա վարութեուն արևւնյնան բաժնի վարիչին, P4 որ եւ է հիմ չունին այն գրոյց

hugh unbigning up pudiuhgan kipi big humunt uhunn khum da Shu - nanih uhuring zuniun, - hugabini Sudup buhum da phagha panjhi hadibi.

ու ձևոագրական դործակալութիւնը, Հիմեսւնյով Հեղինակաւոր ա րա հասագրական դորապարութեր, չարարուց չարըապատր աղ-թեւթերու առաջան անդեկող հանակ վայլ, եր Հարարգել Զել այն պետուքիները, որուն, անյունը չառատ Արիքա, Գերժանիան է, որուն ձետ հասիան գալիեր օր ասորադրան է եւ եր միայ վասերացումը։ Այդ դայնագրեն ուն ասար, որ ձամույքի սիսի հարդորդուի, իշեւ եր խոսի նակատ առաջենելու է աղաչապես լու մասին ընդդեմ բոլչներնքեր, երականին մէջ վարավանք է ծածերու ամար այն դաղանի դայնադիրը, դոր Գերմանիա եւ Ճափոն կնրած են միասршршр дардыра Сшвшр, ырр ырупа щытпа Ррацияры в бур пе враня

te proquipale duspuspusquephpus diff, dudness dib zuimąpannephudp he springs win sanghood, ap operate theft & sandand

ալական ժաժույը ձևահեհալ ժեկնութիւնները կուտ ուսիոնական բանակը դերքերո բառական ազդուած կը Թուէր թոլչեւիկ։ ան ջարողչութենէն։ Թոջիոյի կառավարութիձեր տաիպուտչ էր - միջոցնել gout muppl, bmbabmapplur gangmb ganbup appurubbp մադրուβիլեր, եւ պայգար թանալու Համար բոլչեւիկնան դազանի գարողչու-

Միւս կողմե, դերքերս Մոսկուա մշակած էր ծրագիր մբ բո լարձակողական դործունեունեան մբ համար։ Ատոր դէմ առաջին ցցունցաւ Գերժանիա ժասնաւոր ծրադրով մը, որ ահա կը յանդի դերժանեւնա վող,ական դայինքին։ Սակայն դերժանեւնակոնական դայինքին արաժաղրու-Բիւչներուն Հաժրդ/Սաց, նոյն ուղղութենաժը ահսակնաներ կը կայանուկին Shuju Abpilith be Landh 1882, withe Abstruip be Anem witzph #\$2: A րեմն, պետք է բանլ որ, եթէ դերժանեւնափոնական դայինքը ժշակունցաւ , կաժ Պերլինի եւ Հուսքի մէջ ժիացնալ նակատի նոյն արաժաղրութիւների ատեսիունցան, պատճառը Մոսկուայի յարձանորական ընկհացձ էնւ ոչ ուրիչ րան։ Գերժանեւնափոնական դաչինչը հրապարակ կը դնէ հաւաջական պայ-ջարի սկսրունց մր, որ անհրաժեշտ է այնջան Ասիսյ, որջան Եւրոպայի մէջ,

« Խելահաս Արաբներուն համար լուրջ խնդիր մրն է խորապէս նկատի առնել այն դերը, զոր ապագայ հաւանականութծան մը պարագային պիտի կրնան կատարել Թուրքերը , ԻՆՉՊԷՍ ՆԱԵՒ ՀԱՅ ԶԱՆԳՈՒԱԾԸ »։

Տասկան է, որ Սուբիոյ Հայիրը պետք է ամէծ քանք Ռուկեն՝ Ճերկայնելու համար Թրջական կեղմիջները, պարզելու համար Քրջական դաւերուն մում բաբժառիքները եւ ցոյց տալու համար իրենց կատարնալ հաւատարմունիւնը դիրենք հիշրիկալող արար

զգուցումները արտ

ուրիացի Հայր․ գիտակ իր քաղաքացիական կոչումին ու պարտականութեանց, պատրաստ է իր կարհլի րոլոր միջոցներն ու կարողութիւնները տրամադրել այս հայրենիքի (*Մուրիոլ*) տնտեգարողությունացիր օրասադրոլ այն ամբագրություն (Նուրբոյ) սական վարչական ու հաղաքական բարձրացմուն ու բարգաւան-ման համար, չունհնալով առանձին քաղաքական նկատում եւ քա – ղաքականութիւն այս հրկրին հանդէաչ։ *Առելին, ան* «իրրև անձնուէր ու պարտանանաչ քաղաքացին այս նուիրական հայրենի – քին, ոչ մէկ րոպէ չպիտի թերանայ եւ ոչ մէկ զոհողութեան առ -ջեւ կանգ պիտի չառնէ այդ հայրենիքի թարգաւանման եւ պահ պանման համար »։

պատատ որապր »:

- Ժամանակը նկած է, որ Սուրիոյ ամրողջ Հայութիւնը, ինչգինդը գտնելով թրջական խիստ վտանպատը դաւնրու առջնւ,

- ձերի ինչ իր ներջին 45 երիս ու ապակարծութինաների և « և կկ

- Հարդու պես վտակաի Սուրիոյ աշխեւ պարտ ժողովուրդին կողջին,

- Է դերեւ Հանելու Համար Թրջական այս նոր եւ այնջան չաթագու
- անե տանածու չակ դաշերը։

# ያሳባዐ 9ባዐ

በኮቦ ዛር ፀኮሮበኮኮ ቀዚቴደበኮኄኮኄ Ֆրանսական թերթ մը, շարաթ մջ առաջ, պգտիկ լուր մը կուտար Թուր-միայեն — Պոլսոյ մեջ ձխախոտի մըթրհա<u>ըսնի դն հաղուսն</u>գրևն ձոևջա դուլ յայտարարհի հն *ա լա ֆրա*հով։ Մյոինքն ձեռք ծաղած՝ նստեր են մր հրանոցին մէջ*։ Էեթէրեասիոեալ* մըն լ կանչհ<sup>ո</sup>ր են, հեռագիրը չըսեր , ավ գատչ ը տո. ոտագրոր չըստը, , (հետաքրքիր եր իսյել երք քրծափոհա -չը թուրք Հաֆրզներու բերնով, ձա՛ «քտրի եղանակով) ։ Հեռագիրը չը -ահր նաեւ թէ բանթողները բոռ<sup>ո</sup>ւնցք ցոյց առւած են թէ... հաթագահ, ուրքերէն թերթ մր կը չարդի մօտան անցաւ, Թուրքիոյ մեջ մօտան ի՞նչ է չեմ գիտեր, բայց ջար -

դին մօտա ըլլալը լսած աղ չէի)

պես կր հրատարակեր նոյն այդ լու րր։ Շատ րան սորվեցանք եւրոպակա երթերու մեր դրացնութեան մէջ ,ր ծրր հրու մեր դրացնութծան մեջ ,— հեռագիրներ կան , «անվնատ լուրե , րու մասին, որոնք ամիսը հրկու ան -գամ կը դնեն՝ մեր թերթին Դ - էրի րեքյամներուն նման , միայն պորհկ «բժուչէ մը վերջ, հթե բաց մը կայ... սիւմակի մը ստել չ ու չեմ՝ կարձեր սակայն, որ *Իւմանիթէ*ն բաց գոցիլո համար արտատպած է այդ հեռագի որ։ Սեւի վրայ տպուած կարմիր ա եր, որ կը հրատարակեր - թրքական լուրը,--- աւհտի՞ս, թուրք րանուօր-ներն ալ գործադուլ կ'ընեն, նի՞շդ ու նիշդ մեզի պէս, կեցցէ՝ համաշխար հային յեղափոխութիւնը։

կբ յիշեմ երջանիկ Ժուհոն, որ անցbog matum murfach as abpach hulom ատալի դրգ լան փևարոտիսա րերիսլի հասուհի փոտվորուհիւըն (ժահգու հասուհի փոտվորուհիւըն (ժահգու հասուհի արագահին հետև դերալ արա արա արաչում ու ծենալ նարու աաղի սաս քաղ արտասագա օրբսուու գարէաջունչ հրհւակայութծամբ մր կաւհեցներ թէ ֆրանսական մեծ յի -գարկութծան սկզբունքներում նը -ման, չուռով օտար հրկիր հարա պիտի հրթան յունիսհան "հղափոխու թեան ձևւերը։ խօսքը մէջերնիս, գոր ծարան գրաւհլու քաջութիւնը, որ ժա մանակ մը զրօսանքի ձեւ առաւ, ընկե րային չեղափոխութիւն մը ըլլալէ ա ւելի՝ քաղաքական ռազմախաղ էր ,— Ֆրանսա այդ օրինակով կ՛ուզէր վա -րակել գերմանացի բանուորութիւնը , րակել գերժանացի բանուսրութիւնը այն յոյսով թէ պիտի քանդուէր Գեր ոտսուբ Հարցսոփ դիւո թժրեքը։ ըն։ ընդհան առդել աղիան քրնարա ա-ցն։ ընդհան առդել աղիան քրնարա ա-գացիսի ժիցումունա ուսադամիուներ։ -այն իմյամ եչ տնաև չապեսքն չարու

ավասեր Հռանասի սիւս հաջորքա։
Եկա՛՛ հեռագիրը։ Թուրքիայ բան ուորնե՛րն էին որ գործադուլ Լիընէ ին։ Թուրքիա՛՛, թուրք՝ բանուրու թի՞ւն, թրքական գործարա՛ն,—
նիշր է որ հիմա պետական գործաբաններ կը չինուին, բայց եւրոպա կան ձախակողմեան թերթերը թրքա կան ո՞ր գործարաններուն վրայ դրա են իրենց յոյսը, *լէպլէտլ*իի գործարա նի՞ն թէ *գալլալիած*ի ներուն ։

ha hupdhindu, hedubhit h qu'il կ՝ուրախանաց,— Անատոլուեն ծագե իք լեզափոխութ-Խան եւ այնտեղ հաշ-տատուելիք ընկերային կարգերուն դասիլ մահափան դե քանգրնու թա -*Փանջունին* ի Ծապլվար ։

## MIPENATSLFUL SALBC

## Ի՞ՆՉ ՊԱՏԱՍԽԱՆ ՏՈՒԱՒ ՖՐԱՆՍԱ

« Ճիաքաւրիդք թի թղթակիցը կը հեռագրե էնկիւրիեն, 13 հոյեմրեր

ֆրանսական կառավարութիւնը Փարիզի մեր դեսպանին յանձնեց՝ պա տասիանը այն ծանուցաղրին, դոր Թուրքիա տուած էր քրնն, Աիգատնարդէքի Ինորիչն ժառչիչ։ Գատասիանը այս առաւշտ դեսպանին կողժէ Հաղորդունցաւ Արտագին դործավարուքնան։ Ֆրանսա Հակամէտ կը Բուի այս ինորիրո յանձնելու դիւանադիտական երկար խորհրդակցութիւններու, ինչ որ կանարար լաշ ընդուննվութիւն չպիտի դանկ Թրբական շրջանակներուն

Թուրքերէն Թան թերթին թղթակիցը եւս կը հեռագրէ Էնկիւրիէն՝ նոյն

Ֆրանսա Փարիդի ժեր դեսպանին միջոցու յանձնեց իր պատասիսանը Թչեւ դեռ յայսնի չէ պատասխուհին պարուհակութինւհը, թայց իրաւասու չրջանակները կենթագրեն, Բէ ֆրաչնսական կառավարութիւնը պիտի նանչ նայ Թուրջերու բացայայա իրաւունջը։ Մասնաւոր յանձնաժողով մը, նախա դանութհամբ արտաջին դործավարութեան ջարտուղար Նուման Մէիկժեննի օգլուի, այսօր ջննեց ֆրանսական պատասխանը։ Փարիդի պատասիանը մեր կառավարութեան յանձնուած ըվյալով, Ալեջսանարկնի ինոզրին րանակցու Բիւնները սկսած կը Համարուին

Աղդ. Ժողովի այսօրուան նիստէն յետոյ, Գործավարներու quedupartyme hadt poblocheh bulunguisne pland par nyagardby mark

# «ulligh Upupnerf, huggk Operhule»

« ՍՈՒՐԻՈՑ ՍԱՀՄԱՆՆԵՐԸ ԿԵՐԿԱՐԻՆ

#### IPPS9bb SILKCODERIS I BOSECC .

Պէյրութի Աղղակը կր գրէ (13 նոյ.) .\_\_\_

Մարդուսարին առաջուտ «Աքրումին պատմական ատնանին առջեւ տեղի ու-Նեցու դատավարունիւնը անդած տարի ձել Մէտա » Թերին անօրենին դեմ գործուած յարժակման։ Դատաւորը, յետ դատավարունեան, կարդաց վճե որ, որոշի Համավայի հինդ ամիսկն մինչեւ մեկ չարան ըահտարկունեան կը պարտուէին յարձակոզները, որոնց րոլորն ալ կը պատկանին Սուրի կան կուսակցութեան։

ավճիռը կարդացունյեն վերք, հերկայ գտնուող Սուրիական կու . ատարագրությանը հարարագրության է բույւ ատկցության անդրաժներին Ֆուսստ Հատտաստ, սկսուս պառալ. «Անկցին սես Նիստըները, կեցցէ Մուրիա, կեցցէ Անթուն Սասասէ »։

ատորը հրաժայից լաութիւն պահել, սակայն Ֆուստ չարունակելով

«Waygh Rund at U. Par Phops or Woods below U. L. Sambar P. D. S.

պիտի պալտպանեն այս երկրին բանվանները, որոնք կ երկարին մինչեւ Suc. րոսևան լևոնալդ**քա**ն » ։ 2... ատրահը իսկոյն դատեց եւ վեց ամոուտե րանատրվունեան դատապար

(SE P THEATH JANA VENEZABARD)

#### **PARTADE OF LASSEAU AN ARESECUL**

# **ՍՊ**ԱՅԱԿՈՅՏԻ ՊԵՏԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎԸ

Անցեող չարինուտն ընթհացջին , Պութ թէչի մէք դուժարունցաւ Պալջանեան Ուխաին մասնակցող , պետութեանց

պայակոյաներու ժողովը։ Պալջաննան Ուխաի կազմութեննչն իակերպես են իրաի կազմուքներն արին՝ ասաքին անգամե է, որ վուտ արին՝ ասաքին, անգամե է եւ, հետեւաթար, վուտ դինուորական հարեսանական ասան ժողով մր կը գու-

ժողովի օրակարգի ժասին ո դերուսնարը արդերերերը հայաստանը հեր գերութեր «Լրալով բացառապես հեր գերութեր «Լրալով բացառապես հեր գերութեր «Լրալով բացառապես հեր գերութեր «Լրալով բացառապես հեր գերութեր «Հայաստանը» հեր գերութեր «Հայաստանը» հեր գերութեր արդագրել հեր գերութեր արդագրել հեր գերութեր արդագրել հեր գերութեր արդագրել հեր գերութեր արդագրել հեր գերութեր արդագրել հեր գերութեր արդագրել հեր գերութեր արդագրել հեր գերութեր արդագրել հեր գերութեր հեր

after a purkuh beng pinkana (
kunga di mahaha pikuhan) Suatukunga di mahaha pikuhan) Suatukunga bengada pikuhan di Mangada
kunga bengada pikuhan di Mangada
kunga bengada bengada benganapi kunga bengada majdan hagan pikuha piping masamaka majdan hagan pikuha piping masamaka pikuhan pikuhan di Suaaping di Suanapa pi Bada di Suatupunkuhan lipunga pikuhan di Sua
punkuhan lipunga mahapi pinamaka punkuhan sala
Manaha Suatunga mahapi pinamaka pinamaka րաստան Համար ստեղծել միակ հրա մանատարութիւն մը՝ պատևր արարագային ։ Ուրեմն նաև - սա թերհիրի ու մարզումի հոյհունիւն եր ենայ այն շոնո հարակրբեն վես համար գարժակունիրար շնաշինք րագարձ օժանգակութեան Հրաւիրել կամ ժՀկ ձևորի տակ շարժման մէջ

Մայոլես ըսկեր, իր տեսակին մեջ աուսջինն էր այս ժողովը։ Պույրանհան Ուխար տարինհրու կետնը մր ունի » A king maghibhpa, hinkg de nish e dragahle ni karigandga Ahishig ema ki higud alay andiga Ahishig ema ki Agud alay andiga Ahishig ema ki Agud ang ang ang ang ang ang gila Agipum, Anegel, likipa dan dang mulay kapa higuba Ingka dang mulay apida dang mulay ang alam Akaig Ahishigakhan Pan-ilho, ahishigadi, ang ang ana phishiga ni sang pangang ang pangangangangangan kan danama epi agad ang mulay kud akanam ang alawa ang ang ang ang pangangangangang ang ang ang pangangangangangangangangangangang kan sang ang ang ang Czynskymh, Bujmuphuth ikani III. femnawah apad, dafangupá jahithwa ունիր արերը՝ պատերագրերու կամ յուրմակումներա պարտդային, բույդ երրեր ազայակոյոները իրարու թուք

առարը, որ Պութրէլի ժո ղովը մաննաշոր ուլադրութեիւն դրա

հայի այդ հետագրբրունիւնը լավատ-դանց հասկնայի է Մանասանդ այս օ-բերուն, երբ թացաբական ու դիւանա-գիտական արտակարգ հոտորկու մր կայ Եւրադայի մէջ, դիրջերը դինի է ևս հետունի ու, հետ ու հասկուտ և կր նշղուգին ու , ինչ որ կարևւոր է , Պալջանհան Ուխաը նախկին - տիրա կապերու արտայայուս իիւնը բրրայէ numpure & mil hen:

դապրած է այլ եւա։ Առաքին հղրակացութիւնը գոր կա -թելի է մանել այդ ժողովեն, սա է Թէ Պալրանհան Ուխար լորս պետութիւն-ները հարկ դատած են իրենց ուխար կամ դինակցունիւնը ամրացնել Պու դինաւորական գետնի վրայ, նոյն իսկ դործակցու Թևան հիմրհրճ ու ձևւերը նշղելով : Երկրորդ՝ անսեր պէտք անout the grip mutar lepting mig the - . While ne don't be shadefue entage

գին կապը ու այդ կապին լօջափելի արդիւնք յորս բանակներոշ ուժը։ Արդ, ենք այս հաւաքումը, ուիստին կազմունենն լատ լետոլ, անհրաժելշառարափարու հիշարբես՝ գրափարօնքը գտեմ դե տանուն խոսերքու եք, ելու գտոս հրայուն անուրան է՝ ար

ծանասպատութը բասթը, ստուպ և որի՝ ոչեն ուղղուած է։ Այս Հարցումին պատասխանը կու-տայ Պալջանևան Ուրային հախատե-սած պործակցուննան կան յանձնա սու թիւններու արամադիծը։

can Princhen. annuamphy:

Mya mundungky menamangankhah

pt. Copt. L'angling, anhang ji hanhan

ottoke dintamand sepangkin di annuamphy

Mangamihah ji annes Ulamp and this des

Menamihah ji annes Ulamp and this

Jeourin homang menam. Barbanamah,

pp. Milyangah Alf pin mediata dang
jangkah di Afgagan. Siyaka dintamanda

dendangkah Palam di membah pin

alitah di Milyangah Siyaka dangahah

pingkahah di menambah milangah

pingkahah di menambah milangahah

pingkahah di menambah di menambah milangah

hang dangah pinkahah dangah di ping
milangahahah dangahah di pinga
milangahahah dangahah di pinga
milangahahah dangahahah dangah gas
milangahahah dangahangah dangah gas
milangahahahah dangahangahahah di ping
milangahahahah dangahangahahah dangahan անրագրական դործողութ հան եր պա -դրաաները, ինչներն կր ծագե երկրորդ հարցում մը — պայչանետն ո՞ր պե -ոուքենան կողմ է կատկած կամ մտանդ երևւան է եկած ։ Գալջաններու «ՀԷ, որուտա է հղաու տալքառահրու և վեր Ուիտեն դուրս կան Արզանիան եւ Պուլկարիան։ Առաքինը, ինեւ Հովա Նաւորուած Խաալիայեն, այսուհան ղերմ անկարող է, անչուշա, լորս պե ութիւնները այդ աստենան մաանո

phobo k lymo Suramama phomag pho whithing, purples, narionalphokean namamangan phobolop ke, phong lly, ngan Pambangan phobolop ke, phong lly, ngan Pambangan phono lly, pangad, ngan phombolop dange, h. pank, him-yangan phono ganamamaman phono my-pangan phono ganamamaman phono my-nophohop da la kapaka mangah yaman dip, ha, Sankamagka, Aghy, mayam dip, ha, Sankamagka, Aghy, mayam-dip hay, Sanyi, hpong kapah dip hayan gung hponophono yanga danah panamanan kapan i'n makbini Sudun

Կը տեմնուն, որ Պայրաններկն հերս վտանգի մր գոյունիւնը ըմրոնեյն չէ ։ Այդ պարագային, հարկ կ՚րյայ ուխ ույի դարագարի է տարկ ք բրլայ ուխ-տին տրաժագիծ էն գուլա գալ, եւ այդ վտանագի փնատել Գալունեներեն գուրս։ Այս փնատաույին ուժ կուտայ նա և այն պարադան, որ Յունաստանն —

Pagusa Spusp Showapp dp. - pp րույսչ. 4 րաց և հառավոր մեջ. — իր հերկարացուցիչը դրված է «որայես դիտող»: ԱԲԷՆջի այս վերապահու -Բինր ոչ միայի կր իախակ ուիայիս դինուորական դեռնի վիրայ հաշարա կան պործունեութենան մի կարելիու թիւնը, այլ եւ կր մղէ կապ մր տես նելու Յունաստան եւ միւս երեր եր կերհերու նախկին տարակարծու նեան եւ ԱԹՀնջի այժմու օգիտողջի դերին differ the man dependent appendent of the control o սի ու նաև մեծ ուժի մր հաւաթական

wit atappach, apole stands ful doubt marging 4bm, Anceptich dagade dig 40 9

was a suspect of a first and a state of the suspect

ումաստում պրաստութը: Օրդրորդ Ինչպես Մարսես գրավարութը հենները և Ինչպես Մարսես գրավարությունը հայտես բառանիութը հենն ու արեն կա չեշտուին Մուսորինին պահանքները , շելաութե ա առադրութ պատարութը և և նատած արեջան կ հայիստալի անդենք օ-դակը դորս ակոտու պրկել իտալեւ հա-ույել պատերագրե գրերուն։ Անստարակութ, երբե և ժատածը ժատ այի և Վուջրելի ժողումին 152, Ու

ատալովահահ այձ գանովիջ բախա dama of pay hours, by Shifter file? London worth a general found publishment on the surface of t

Phash, he is simply piggar;

Unya, fumball' & hash of disturbination.

Phash of polity B, wage, Inhamb of hea

optimize polity, 19, wage, Inhamb of hea

optimize polity B, wage, Inhamb of hea

optimize and optimize the property optimized

be property optimized by hyperophysics with

optimized by the property optimized

be property optimized optimized

be property optimized optimized

be property optimized optimized

be property optimized optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be property optimized

be pro

ing their discholm (fighted group) in adolyty) publishment films by much whole by the publishment films by much whole by the range, a film in publish a graphing per a film by a richbang in adoling by the by a richbang in much films by the films of films in the publishment of films in the films by the fi որ հումի Մուսայինին Հունդարիոյ հայտոտ վերաջննութենկ ըսնաւեցաւ Բույց, կարելի չէ ըսել հանւ Թէ նուկոսյուլիա ծման Հարկադրածրի մր հերրեւ է երբ ծկուտի ունեհանը

Alejkowal as Applich swomphon

Նուաց աշագրած չէ հոսեւ՝ եք է աչ Հակումի, դոնէ արաժաղրուքեան փու փոխումը դոր Պուջրէչը կր չարունա կե նրևւան թերել, ծոյն այդ փովո -իումին տոաքին դուս դարձնելով իր անուանի արտարին նախարարը Թի -

proeferance.

Runguapuhuh hungu filotop ikungih ud, unjeuhuh hungu filotomuh or hujh huj rahumuhhu hufhhaban miringa miri-guh hu munguhhi hungul , un hungu ahban hunguh bangal bangal hunguh iba pepunga bandudu hungha filoto hunguh hunguhun i dududu hungha filoto nga nya filotomihi dududu mpandham hibang dunbuhuh pepundudu hibangan hibang dunbuhhu pepundudu hibangan dunbuhuh Santaha mand mandahihan ada

քուրայր ստասարկը որկրերըու մեջիս : Տարիներ ասաց գայժամեները ուրեչ ձեռները եզաս անշերել եր պատմաններուն ձեռները եզաս անշերել եր արան իր գայի ձեռը պատմասերը եւ աներ կազմուրեան մգիչ տեսակերները այ-

Չորս երկիրներեն ժիակը որ յրքոմակցավմունըրագեհ, , Ասւննիար է։ «Հր չաչամեմաստաց է անք աբրակ անո անմենաստեղ սնամե ան Սենօ-Իսկ անոր սպառնացող վտանդր երբեր կապ չունի Ռումանիոլ կամ , մասամբ

# Երևսուրա արջաթաբերջութեւ եՒ ԻՐԵՆՑ ՁԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՈՒԺԸ

Վերքին տարիներս բոլչներկետն վր-տանգից Բերնես աշնլի, ներոպական մերաբր երկիրների Համար ասպարեց իջաւ պատերազմի վտանգը։ Պարտը ւած Գերմանիան տասնեւ-ինդ տար cool rayawangaa maanaceqaa maga nema candan hafaringha ghana jaja nejampe canda Umagh chififen, an hajamanah kapit Angadahan amp-dem dhamah kapit can mbana Bembi hu mga bajamah ka candajar candan k Spelpe Bopmilley Schooling ատարհանգարար անահանրեն՝ աւթնա-գետն կացն, թյակրեր գրեզքի կշահբն երենչեր հշետանը բանատարան պրանութապատարութագրութա լու համար աւնլի խողոր և յանդումն . րատատրրբեն թւ գետակենրը կրչ ան Ib boumandship in 8 homphoshe shi on  $p_{p}$  of  $p_{p}$  o քիր ու ձիւարունիան իրուկար արժաշրէ դարարություն անյանում հայուն գարարություն հայուն հայուն գարարություն հայուն հայուն գարարություն հայուն հայուն հայուն գար

եր աշխատում է բարեկամական դաչև Կորի աշխատում է բարեկամական դաչև Կորի արևմահան երկու մեչ պետու-բերեների՝ Անդլբոյ եւ Ֆրանսայի հետ դատեմ հիա տարի ժամահակով։ Իսկ Թէ Գերմանրայի հայնացրը դէորի Tep & requests, with by justice by ... 2h proming in high from ind of the first of the state of ambine: Bitandaphy & Retpontanja Jungal Alieste Indiant - Ingar Ance duthungh Astyrushungh he Indiand mahmigh Astyrushungh he Indiand mah phudum nakh mhomb supunns -

Unequaling the High & manife Carlinania (An J. Sani Kupi E. quandianny and Peringhan —— hapi daugh Cauph quanhay, he hund yaya qhambay in dagh chulif pilok fe yayafin hap. —— ha manda hafi fani an dagh quanhay and an Budanhangh —— ya tana (An) an binning (Lahaya) ha an quanhayang fani quanki in dagh malik dagh mal Վասեցի ամեն մեկը պիտի կանայ իր մորքեր փրկել եւ ուրիչին համար ողկ պյուիը-աւհաարանին տակ չդնել։

Ուտրկա չի նչանակեր, ի հարկե, որ Թուրջիա ժինակ պիտի ճակատի վասն ղի այդ վատնորին մեկուսացժան կող։ Քնակից են եւ Ռուսիան եւ Անգլիան։

Waghe & dhagh Bt, memphip nop-good Summenger Blot uploop achibing ordeline, holy heppinger append hu-phipar Blot, diffe ar dheap hold show ջջելու։ Որովհետեւ Ալպիոծը կաժ ու-բիլին ունելիով շարանակ կր հանե կրակեն եւ կաժ ուրիչներու հետ կր նետուի՝ ժիշտ աժՀնեն հաեւ ժնալով.. J. POMULEUL

թիւններով առատ երկիրները եթե յա չողի գրաւել, պարզ է որ Գերմա Նիա այնպէս է Հարստանալու եւ բար պաշանելու, որ Թերեւս ապագայուժ դառնայ ներոպայի աժկնից ուժեղ պե-

merepeng pepanangan ne saman-punyakanang tidanah pepanghah dipang panahan terpangan megang dangki kepangahan dipangan dan mengang danan pilika-dapan pelangan dan pengangan dan pipangan dan mengangan dan pengangkan dipen United dan mengangan dan pengangan dan United dan mengangan dan pengangan dan United dan pengangan dan pengangan dan Mengangan dan pengangan dan pengangan dan Mengangan dan pengangan pengangan pengangan dan pengangan pengang հանդամանքը, որ Ձեխոսլովակիան Որոժանիան ու Ֆ. Ռուսաստանը ան Ոսոժանիան ու և - Ռուսաստանը ան-qանատանը հիղարվ Գերնակիայի գան գատարը հեղարվ Գերնակիայի գան գատարրան է նոյեպեց Աս-արիան , Հաերպորիան , Դապալիան , Քուլկարիան , Աւհաստանը , Արևան -արիան և Հեռաւոր արևելքի «Էջ մա-տիան և Հեռաւոր արևելքի «Էջ մա-տիան և Հեռաւոր արևելքի «Էջ մա-տիան և Հեռաւոր արևելքի «Էջ մա-ասկ չահերով և հեռանկարհերով ի րար հետ դինակցելու հողը պատրաստ է եւ աժէն օր մամույի ժէջ կարդում ենը դանապան - մայրութադութներում անդի ուննցող դիւանագիտական թա -նակցութիւնների մասին։ Գարդ է որ ուրայի արարդում հանագան և հարչակար - դանագր գառը Թուրջիայի իսնները , դիրջը Հայալ արև հասանայի դերք Թուր-

9. four aparent a 9-land without for you forest near sungary manterings of pro-which thursday tracker hard board Photochain abo her sty much mylmp

anymap common the set of manyle uffer with plant which has been off manyle uffer with p p glint reputable printing uffer its program of the control of the set of the program of the set of the unit of the set of the program of the set of the program of the set of the program of the set of the program of the set of the

Ifիլիոն ժող -166 Անգլիա Ֆրանոա 46 Hujukhu . Briesukhu 18

Par ppfin րջբա օսլովակիա 14.5 պարիա 8.5

2 ne try w p frue

Աւստրիա Հոլանտա Պելժիա 9ույկարիա Ջուիցերիա 4 Ֆինլանաիա 3 2/3 Մոքեսնիա Լաքուիա

6.5

thymather Hommanyan 570 Ifficate days the superior of the supe ժատակայ՝ պատերազժին ներկայ յաստանը կարող է հանել երկա րրությունի վական իր և իրե ա ընտանի գալությունը կեպրոնացած լի րողը՝ «այու երևար վարդահապատ չես հարկայ Հայաստահում, պատերայն պարագային ձենը կարող էր վեծչ գուրս բերել եկս մերիոննալ բանակ Այս ասածեւում է՝ ինապատերագուեւ աարիներին ներոպայի կես մերիաս, առելի խողող դանող «անը ապրեց «Անաատարա» հասատ և ձեն undels became under under ungeles and debangungen bengen de Abnagung de Abnagu pang-apri gragara na apyagang san géhant apinglah humamphan Bbus i Sunghipa, ap glap h dhygaj dang hur Bhihu hapdanhina t ha hut Sa pund dhinghipad ba ha dhangadi RBOO

# ULEPUUTSPER ZUPBE

Թուրքերեն Թան կր գրե... Ֆրան սա տակաւին չէ պատասխանած որ ծանուցագրին, զոր Փարիզի թուր ghoquete mount, without men. Wantenph be Uthousenph fit button մասին։ Կր ապասուի որ մէկ հրկուտ րէն լանձնուի պատասխանը։ Միշո կողմէ սակայն, երկու պե

When howelf analysis, heften set-me, thinking the latent his to manife constitution that the manifest of the constitution of the latent his constitution of properties of the latent his constitution of the properties of the latent his constitution of the properties of the latent his constitution of the properties of the latent his constitution of the latent his constitution of the latent his latent part play the same and the latent market one play the same and the latent his latent latent his latent his latent his latent his latent latent his latent his latent his latent his latent his latent latent his latent his latent his latent his latent his latent latent his latent his latent his latent his latent his latent his latent latent his la Uniphas sheet :

իստ էինք ֆրանսացի բարձր պայա նատարի մը յայտարարութիւնը, Զ որ եւ է բանակցութիւն չի կատարակ

ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ յողուածապիրհերէ Ի Բղթակիցներէ իրենց գրութիւնեն aphi Bucy Phi ath phubi fpm ch Phablip be Shimbad .

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԴԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

### ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ԳԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐՋԱԼՈՑՍԻՆ (ՁԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆԻ ՄԸ ՅՈՒՇԵՐԸ)

«Թան»ի դին. թղթակիցը Թուրբե . puch and p fip sugarty upbety had a series - surger such and p fip sugarty upbety had had surger surger for the

Dul ուրիչ ադրիւրներ Հայա ղջեն դործող Թրջական բանակը՝ կր Տալուջին 3 — 9 — 11 — 12 թդ. եւ խառն դորաբաժիններ ու անկանոն ժասեր, բնդաժվեր 28,000 ժարդ 3000թ Հեծեալ ։

Fre, upraduling purauly hipter app-fouring Jamb purdining to: Uning James Burkumith April Pitan-Alth mithy of the propagation of the School Link, 8 Projectory, African James L. 2000 Shipm on Parpy function, Jam 5000 Santo.

հոդի։ Մեր իողմը, ճակատի հրամահա-ապի էր Դրոն։ Իր ձևոցին տակ ունէր Գրդ գունգը (Աուտարաչետն) 1200 սուին, 25 ձիաւոր, 16 գնդացիր։ Ա-

ոտներն արչաստիումը 500 մարզ , 16 դեղացիր եւ 8 ձեռքի դեղացիր։ Կու -ույր հեծելազորը , 300 մարզ ։ Թետոյ ուրիչ մասեր այ հկան բռնելու գնդի տեղը։ Ընդամենը կարելի Suzach don 4000 Saph:

Կարսի Տակատը Թուրջնրը ունեին 4 զորարաժին եւ ջրտական անկանոն Suubp, physidthe Som 15,000

dunke, "bygud byg dom 15,000.

App yanby (Ufefpinshub) 2000 uncby, Spr. queby (Ufefpinshub) 2000 uncby, Spr. queby (Ufefpinshub) 2000

neshb, Top queby (Thybushub) 800

neshb, Bor queby (Fuquusumphub)

1500 unchb, Spr. queby (Fuquusumphub)

1500 unchb, Spr. Quepubbush (Abengagga (Munumamphub)

puschph (Ufemm, Appa, Unchuquub

puschph (Ufemm, Appa, Unchuqub

puschph (Ufemm, Appa, Unchuqub րուդեր մուդանն գու 8000 դանձ, աուսնց Հուլունլու Հրնասնին

Նախիկնւանի ուղղունեամբ կանը -նած էին Հրդ և 3րդ գունդնրը (Հա -

umb Amzuskub) Pfend Son 3000 in-

Luquepp Sulump frus 6pg quelign (If while 1 2000 unifits

Կարսի Տակատի Հրաժանատարն տարան անագատը Բակ ամբողջ էր Ջօր- Յովաէփեանը։ Իսկ ամբողջ դորախում թե հրամանատարը Ջոր Սիլիկեանը, որ Ալեջսանորապօլ կր դանուէր։ Վերին Հրամանատարու թիւնը կը վարէր դին նախարարու Ռևան կից սպարապետունիւնը ։

Մեծագոյն սիայներքն մէկն այ իմ արձիրովս (ել արձի - բաղմաստի -Sub elimines Atto to the helper and gymani diffs by the hepping appared on a physical days of by the hepping and about the man and a days by the days and a days by the hepping and by the hepping and by the hepping and hepping and hepping and hepping by purposed days of the hepping by purposed days of the hepping and hepping purth : Mepth denlid fallent Aphapp ծուքը, Առելի պարզ կլլլար գորցույ Այհքատարարարը ապատկություր հե կամ աւևլի ճիրդ զարծ փոխաորի կ կայս հակատին վթայ, անժիկական կապ սանդնելու Համար կրակի դծին և սպարապետու Մետն միրեւ :

Unter alminischen inden the und

մանակատին կասուցուած դր եւ ինչ ակա տեսանը ուժերու յարարերունե-նկե, թուական առաւելութիւեր թշեա-

be wigges on usuabe sulm. 14p *Հայկ- յարձակողակա*նը

> LUBA - BUPLUAR UAR UAR C (2nlpn - 14)

Infibility was Samepuly hipline wh ոակ են, — յարձակողական եւ պաչու պանողական։ Երկույն ալ իրենց ա ռաւնլունիւնն ու ներունիւնը ունին Սակայն համոզուելու է որ յարձակ ղական չնչտակի հարուածով - միա gadini ite madifi impanabad alfum) itemplifi kupalifi impanabad papanabad kupalifi impanabad alfum) itempalifi ite րաստել, խորոշեկ գծունինած հենար-կեց իրիծ լատուկ յարձակորական ծր-ուտծերո տենրը աջանիկի է, տակայի հերաժելու է Հախորգը կահրապատու

461 whop duch or organiphing : 8mp. 

Upq tupop gopulared phi spuntue հատարը ոչ մեկ պանհոտի ոյժ ուներ իր ձևորին տակ, ունլին, դեռ մեր գունդն ալ թոլորովին անահղի կերպով գունդն ալ թոլորովին անահղի կերպով մասնակցեցաւ Հոկտ . 146 յարձակ .

**Յարձակմա**ն յո Յայանակման յաստակարգեր լբեր գրե «Ին գործայանեածը եւ մահելավոր «Իս լեր հենուտ», ընդհակառակն մակատ անական իգիտ կարմերը իրար պարհելու ոկստեմը ընդունան էր, ինչ Համար, բարարատարկ իրա, ձեպ Համար, Թուրը գինուորը յամատարի, «Համար, Թուրը գինուորը յամատարի, «Համար, եր և արաժապը և դես առելի երևս առած՝ նոր գրուուժեր հատանի երևս առած՝ նոր գրուուժեր

bumpo he quibactfile muhuspin ատրքի դամեսար նրահրք կրհրը հան-ատրքի դույրքարի հուրքար դե գն-ատրքի դամեսարը

duldwh binitim, be supremble #1 had he we blocks howmanie port jungaring spungle to, apaditude 

ատարբեր վրատարային:
Արքի առեցամբ գույնայել և և Սեպոու
Հի Հետ հրապեր ու ըսկերու ԱՍգոու
Հի Հետ հրապեր ու ը Հայերու ԱՍգոու
հին հերջեւ գուհատար բրիկատորի: իր հրաժու հին հերջեւ գուհատար բրիկատորի: հերջեւ գուհատութարկեր հերջեւ գուհատար բրիկատորի Հայաստանային գույանային գույանային գույանային գույանային գույանային հերջեւ գույան հերջեւ հայաստանին բերատերին հայաստանի հերջեւն գույթ Արբետենի Վարի Արատենի Վարի Արատենի Վարի Արատենի Վարի Արատենի Վարի Արատենի Վարի Արատենի Հայերային հերջեւն գույթ Արատենի Հայեր Արատենի Արատենի Հայեր Արատենի Հայեր Արատենի Հայեր Արատենի Հայեր Արատենի Հայեր Արատենի Արատենի Հայեր Արատենի Հայեր Արատենի Հայեր Արատենի Արատենի Հայեր Արատենի Հայեր Արատենի Հայեր Արատենի Ար դու բեռամբ։ Սավար և Հերբ. OPPE հերարի չառոււ այս առափայինը։ Ձեւ հակառայեն կարոր կարոր եղաւ գիսաթու հերը . Այս առաջ ել. Սեւորու Հր գառեստի՝ վշապատ և ծամահավ մի բնոլուց « բամասը, եւ երկար ախդումենիու վր-բույ միայի հերաւ միահայում ծեն (Սի-բույ միայի հերաւ միահայում ծեն (Սի-բույ միայի հերաւ միահայում ծեն (Սի-գառանունելով աջ բենւի ռապմարեծի

Հրաժահատարութիւնը։ ԳՆԴ․ Տ․ ԲԱՂՏԱՍԱՐԵՄ

ը **ՊԷՏՍ ՋԱՐԳԱՑԵԼՈ**Ց

AUTHUR 44 SHUFF " SHIPE SH

Libert & Ap Common April and much by Apple of Apple of Manning Apple of the Common that and present the mention of the Common of աը կատ ողատագությունը արգատարի գարանը», որոք որոքու քեր մատերանը, երք ծառաքը՝ իրբեւ աւեղորդ ։ Մակայի եւ այհողես, այր ըստո դործակայի կան է եւ այհողես, այր ուս «արձայի իր է ու սաջուր, դուտ շարարգ, ու իք գրուի տարրեր ձևով, դոր օր գրանդուիտ» կաժ «պանտուիտ» ։ Ուստի նիչգ է «Ցառաք»ի ժէք եղած նևատրր*ըրու թի*ւ ւարձ դակրերամբու հանձբնի արգրու թեան մը կողմ է

Ասաքարկուած րաղձանքը տեղին է եւ իրաշունքով , ջանի որ միամաս -Phis պիտի բլլար կոյրդկութայն Հե ւա ու իրմուտնչա հարտույերը առարմավար ումմաժեսուերար րու պարութն է ստուղարանել այդ րա ին արժատական կազմը, Հին ու ծոլ

չառաբանումը, հայաստանություններով «Մինիեւ այժո՞ք քրիւ դուհացում արդում չթլյալուն համար որոշ կերպով։ Քող հեսուս են հետունը եւ իմ հաս Հայողուննեսիս համաձայն կարձիջո

Pani bu sambanashan nunn ban sarms & sputies be sarfines upd տական թառերու միացումով , բայց ծամահակի թնվադրին , Հնչումի դրժ-շարունիւնը մաչնցուցած , այսինքն՝ չութեան ատկ դրած է, պարզապէս հրուի համակերպութեամը, տուուն genth sudmithenant fluid p. mannish to the physicisty and permandating saw at the physicisty and permandating saw at the physicisty and physicisty and physicisty and physicisty and proper follows sudming and physicisty and physicisty and physicisty and permandating properties and physicisty and physicisty and physicisty and physicisty and physicisty and the physicisty and the physicisty and the physicisty and the physicisty and the physicisty and the physicisty and the physicisty and the physicisty and the physicisty and the physicisty and the physicisty and the physicisty and the physicisty and the physicisty and the physicisty and physicisty ուած ձեւերը «պանզուկան»ը «լանղուխատր եւ պիտի զգանչ արութիննը մեր կոկորդին մէջ։

Ծատ Հաւահական է գրանգուխա» ի ւր» տառը փոխակիրպուած է «պ»ի մինչդես արդ ասուր գատր է այս թ woment by

ատելու համար իմ կարձիր եւ համողումս, հարկ է տալ բացա արուքիւհները շրանաչ և։ «ուխտ բառնրուն, որպէսդի կարևնանչ հե whey'the pt men butneph of hugue - soil, puting he manned, the munit of the Հպանողուխա» բառին բուն եւ նշղրի։ Նշանակութքիւնը

ծկուղ, վահղակ, չրջափակ տեղ, չա-րագործը, ըմրոսաը կամ անուվոր արագրության անքը վտահվաւոր մե Ա. Լամ յանցաւորը առանձնացնելու Հայելան կամ պատժելու Համար մաս

ժավալու կամ պատժելու Համար մաս-հաւոր տեղ, ուր մարդը ապատ չէ ու կածը, սիրածը, փայհարածը ընհղոււ 2. Ուխու, — խոստում, կապ, դա-կափար, իպնի, կրոերի, որենքի, ա-անդական ավորումինեն, Հաստոցման Alpent, ablundaship արժ էա ուրա և հար դե խրաներինու իրող Բիւն, ազգի, Հայրենիջի, ընտանիջի անձի հաժար նուիրունլու արաժա

grasplich best

դրուքիքս, ևւև.:
Արդ, երը կլ միացեներ այս երկու
բատերը եւ կուհենածը շպահդուկատր
բատե ու խմատոր իրենց տեղբ կր դահեն, փմատոր այերան կլ ծառահեն, իմատոր այերան կլ կայանը կր
արուն որվ իրրեւ համանը՝ Հայրենաpark paper cannot be compatible of contempts a major of an indeptible of contempts a major of an indeptible to be put as an indeptible of an indeptible of a contempt of as fifth factor quicking of the major of contempts that the high purpose of the contempts of the first of the contempts of contempts of the contempts of the contempts of the contempts of the contempts of the contempts of contempts of the contempts of the contempts of contempts of the contempts of the contempts of contempts of the contempts of contempts of the contempts of conte «Imbogachunze dahif kgr. hafiquaryayli, mpaqhaf yamahahida da, ng. Ag mbu-biba khaba di dahigi zum bahafin, shaba di dahigi zum bahafin, shaba dahifi, haji ng ujuh muquadi hi, quanghan pikugaghi dahi quanghafi dahigi ngahaji da galamahafi dahigi kata dahi qahafi da galamahafi dahigi dami «Mahajan huas

interment in member of manage had are discontinued in the mind of spiny diment մջապես արցուծջն աչջերուն, մու Մ տակարերը դեղերող տղեկ , Հորենական աունէ եւ ոճարէ Հեռու , մայրական մայրական փնասնելու, Հայր մը՝ որ իրեն պէս եւ իրմէ չատ առաջ ծերացած տարիքով ուրուստ տունը է վտանդներէ, րուծակայներու հայտետներէն, տեսքու -Ոհան ու Թչուառութեան նիրաններէն րտաս աւ թղուատուցեսան հիրաններին մատրակուրն, բայց տասը հովերի մէջ՝ ոտարին դերի, արինն արցուների եւ որանանու մաստակի՝ դնով հաց ու աղբունալ նարելու իրեն եւ իրեննե րուն Համար, օրոնը արևու չունին, կետնըն ու աշխարհը գրանա» է, իզկ at 4phs, of phups shilms andmy

8 - UUSABULB

# PARPERH

MULAUS PRIAZUPARPEAR

444141900484420

Վերջին ժարդահամարին Պոյ-ույ վի ակադչուրին և հանձեա պատկերը կը պարզեր — Քազաջին 741 148 թմակչութեան հաղի 410.157 741 148 թնակչու Մեան հաղի 410,157
հոդին կարդալ դրել դիանն։ Ասոնցմէ
166,853ր կին, 243,304ր այր ենւ Կարդալ դրել չգիացոգներու Թիւն է 318, 712:

114:
Frankfirebland 523.868p hujund bir
bre op 100fb 70.7p fp fungdibir 9on
ind dhen hyadribanch' gungushh dif
fund 19609 huffireble, 95.730 apilo լով միս կրահներում։ գտորայի մեկ կան 1960 կարքոյի, 95.30 օրքա-տորա, 3,904 րողոգական, 43,399 կրվ-կորիքն (լուսաւորյական), 5,138 գին, 14,713 գինալ։ 194 շորք անհրան եծ, 819 կին եւ 112ր արց ըլյալով. , եկրուական բաժանում որ 560,865 Հուրքի մայրենի կողում ինուրգերքեն, 7,4831 շորինի կողում ինուրգերքեն, 14,831 շորին՝ լունարին՝ 3,944 շու պիրն Հայրերն, 26,191 շորիին երրա-յերքն, ՀՀՀՍ պուլվարերքեն, 3641 դեր-սանորելին, 16 շագահերքեն, 14 Հունե-պարերներ, 14 փոմացերքեն,

ոտակունեանց բաժանուժով ...

698.817 Расра (943 шт Сшррер) 16.294 24116h, 5.208 pmujugh, 2.285

sapagnan pumunicady — 20.170
saph (820 hfts to 19.330 mps) sagus gapdaefthuidu fiwight (89.990) sagh
(113.700 hfts to 76.260 mps) impohimmetum or pumbaethy his (8.877 mathementumb to fumbaeftymis), 28.428 sagh fraկան եւ խանութիպան, 20-22-խաղութենանց միջոցներու պարտ - հաստաւոր, 58.556 պաշտոննայ եւ ազատ արուեստի ակր , 16.369 Հոգի անական գործերու ևւ անtule aparated of p: Raging to mb - juju aparated and independent of the b 1-18.878, aparag att and comment. հերը կը կաղմեն։ Հասատուներուն Բիւն է 10,556, որոնցմէ 7619 կին, 2937 այր են։ Ինչպէս կերևւի, կալգր կիններ այրերեն աւևլի

#### 363U14JU4U226PC

Մ. Քկմալ փաչայի մկջ անցհալնե . or ream jump at magnapa je or jump nepri buma hand genamb fung he Barajbh funganub fihi huma funga hangi tum munaruh hapun pantahan fungan hangi tum munaruh hapun pantaha fungan hangi habab fungan hangi hapun fungan subah fungan hapun pantah fungan hapun hangi hapun hangi hapun hangi hapun hangi hapun hangi hapun hangi hapun hangi hapun hangi hapun hangi hapun hangi hapun hangi hapun hangi hangi hapun hangi hangi hapun hangi han հատագրումենը վերք, նրևած հան հուտծ եւ ձերբակալուած են քերքիակ -հերը։ Այս անձերուն գլուկը կը դա -նուի Հիտայքի անուն ժեկը որ կարև ւոր դիրք մը ունի երկրին մէք։ Իրենց հողատակն է հայեր այս բնթացրո դրադեցնել կառավարութիւնը, կրոէ Թան:

#### BUSHAMP REMANSEL

Buchney tomph apolloup to այս վերծագրով իսքրադրականեն.
Կարգ մը համակագերծեր ասքի օր կր գանգատերն Թէ մեր - երկրին մէջ դր դամագատույին ինք մեր հերկրին մեջ տակաւին տասը լեղուներ կր դործահ-ուին եւ ի՞ք կան Հրհայ բնաանիչներ որ կր հակորհարեն Թուրջերքեի փո -իում հրամահրեն խոսքը:

իտո՛ս գրանարդա րասգր։

Օր մր առաք ալ անդրապարձած է իսր եամաժորովին, որ առելի ընդհահայր եւ պարվակող ձևուվ մբ հկատի
առած էր ույե խնոլիրը:

the maple ambiguity then for the party of the party than the party ծրույ և և և հայրերում է ապրեր Հույ լուծուիլ տա Մուրբերկեի ապր Հույ լուծուի հայրերակիցերու մի -

րարդ արդան արայրերը հերոց ապարերքըն - ինչև ի վեր ուսին իրենց ապրենի յե-- ոչ արան արև Հայան հետո Հայանի հետո Հր է։ Արդ , իսկապես ապրեցուցիչ երե -ւոյի մին է որ Հրեաները - տակուրե englé diple i ny apabology mudyun fo pi nyundia ny fapita, hip ny gapin-filo ny my fapitandia ny my dipentifiko linyuhipusphipus (shon: Funga ma fife myapangap t myh ny fifeho papa -fifeho papangahay tundi mudhip dip dif dibe myapakay dipentifiko mudhip dip dif dibe myapakay dipentifiko nyundia-phi na dipentifiko dipentifiko nyundia-phi na dipentifiko fife samumum fundi.

y and regionally all the production of the following which is public to the first the following the nend 40 houp, byp poking boking 41

Թուրջիոյ փոջրամասնութիւնները (ազլրջ) Բիւի տեսակետով այ րառին կատարհայ առումով ջիչ (ազ) են։

. อยุ่องเหมุ่ พอกุ , พาม สุ้นอุทพงิพอธิกเ Բիւններն ալ Թուրջերէնկ տարրեր լև-զու մը կը դործածեն Թուրջ համայն -ջին մէկ, որ մշակոյթի տեսակկտով ժիատարը արդ ժը դառնալու ուղղու-թեաժը կ'առաքանալ։ Ասեկա՝ ժատ հաւորարար հիմա աշջ կը ծակ եւ դպացումի կը դպչի։ Այս է պատճառը երկրեսշերար դն գէն արշարձուսու դրեսուր։ ըւ արվասիաբ այս - վեջաին հաշար հանգետոնան արմանքի հոմսն մո-ուր վե գանեւ բվա Հաասարու

Thinks Pt paga's wrongs homb be the gamenter trained to the make trained to the make consulted the training to the make the make training to make the training to make the training to the make the training to the make the training to the make the training to the training to the training to the training to the training to the training to the training training to the training training to the training tra ըր տաստանոր դետաերին մեջ և տաքր մարդ կտարուստ էր այդը մատհանուր, կնանցին։ Նոյն իսկ դուրակն աղդես-ցուներեններ վը գործունին, որպեսսի այս մամանասուր կնանցը՝ աշներ են-տուր։ Այս ձեւով է օսմաննան կայս նունիւրն ին առնակի դատիրեն կան հունիւրն ին առնակի անատիրեն կան րէիր։ դամոնունթրոր շանութնանա աբնուր ժավրբեն աւթիր աննի վն ժան Հորո ժաշնան միզան : դն ընտրակէ եք երկրհու եր կասվատր շանգչարկը հրվահրբես։ «Հեռ : Հավահուհրոպ քն մարսշիրն տիմ հանձանը տուլ Արար գն չանստի հանմաներ գո մանմա - հեռան , վե բնարակք Եք - երկրևու - հեռան , վե բնարակք Եք - երկանու յանգանիր չափ միշնիր թշ ահամ չևն

Ֆրանսերկնի կողջին, արտասարչող գողծը», "բեսաները կրմային Բուրջերեչներ այ տեղ ժը տար եւ զայն իրրեւ ժայրենի ինդու դոր -ծածել սպահերէին փոխարչե։ Լեսիկա չէ հղած, եւ կամ գել հղած է է Իսկ Հրահսերեիլ ժայրենի ինդու դարձեւ լր Բերեւսօլիկութեան ( գիւփելիք ) աստիմանին հասարուաչ է ։

Parage Sududuja bag bing de չուրջ — Այս վիճակը չի կրծար լա nor hadron by mynage u. If yo "myghhigh" a dd g pha (nyhage, nguhag Ghamalan) ha dd g pha (nyhage) a nguhag Ghamalan bha (nyhage) a mandan ba (nyhage) a mandan a myghang ha (nyhage) a mandan a myghang ha (nyhage) a mandan a myghang ha (nyhage) a mandan a ba (nyhage) a mandan a myghang ha (nyhage) a mandan a myghang ha nghage ha mandan a myghang ha (nyhage) a myghang a myghang ha (nyhage) a myghang a myg սն ահամբա իկադարարան։ հաղապարությիւրբարից ան անիա ի աւմբը ժայ և-Հ

ի բումասիլ աստանի այս արգիւնքին : Հրուսարը ան այս իրանենն էր ինրան հուսարի um hprin : phr ybrat hurdes them deathy t' mous ifelife memmin's hooping : peary, fromth at mean terrest become nome burkthet undprof tomprocup & handmy handma աստող դրացու ող Ներով Բուրջ կնանջին լարժարելու սյայմանին : Լայիջ ջրիստոնեաներու Համաժողովին մէջ, ծախագահ Գայ Համաժողովին մէք, ՝ ծախապահ Պայ Դաշիթ Երլմազ ի՞նչ գեղեցկօրեն Հաս-կցուցած է ասիկա, հետեւևալ սրաա -

— «... Թուրք ըլլալ՝ չի նշանակեր թրքական անձնագիր ունենայ գրատ նին մեջ, Թուրք ըլլագու հատքա շակոյթով , ապրհլակերպով , լեզու*ով* , ուսածումով եւ սիրտով Թուրքերուն հետ մեկ ըլլալու է։ Այապես չեղող ները Թուրք չեն»։

արի թուրք չուց. Եոյե ժողովին մեջ, Պայ Արաժ Աս -լան ինոյրին ճիշգ Թելին դպած է երթ բաժ է — «Ինչո՞ւ մեր տղաքը տա կաւին կը պահենք փոքրամասնու թեանց վարժարաններուն մէջ. տորցնեն տարրեր մշակո՞յթ մը կ՛ու-գենք տալ մեր տղոց։ Այլ եւս գոցենք

այդ վարժարանները եւ մեր զաւակնե

ակն լուծնվու Համար, ամեկինք»։ Արդարեւ, այս խնուհիրը արմատա որ թիքական դոլրոցներ դրկինք»։ ուսոլու տոսար, աստապար. ոն է աշելցնել Իսթանպույի դա

րոցարը, որովչովք վուրրամասնու ինանց աղաջն ալ չոն յանախեն : Եռը կետնչը միայն նոր ազգային մակոյնով պիտի տիրապետէ կացու թեան, եւ այս ձևով հրապարակ պիտի անհետանայ լեզուական խաս ծափնթնորութենն առաջ հկած հիւան դութեւնը որ հիմա երրեմն կը Հած կոտէ զգացումները»:

## \*D9 Upilar, Upile USL UTHURZH PALAR ZUBERC ԿԱՆԻԾԵՆ ԳԻՇՆԱԿՆԵՐԸ»

Սոն Փոսթա այս վերմադրին տակ կր Հրատարակք կարդ մր յայաարա րունքիւններ, վողո հեղմ ան Հայ-կան ուն արև ան հեր արև ան հեղմ կանում չրքանանիներ, վահան կան արև դրականներուն մասին ...

Abellia ophen, foot Vol deapm, «Verfith ophper of find Unit many in Freshnikhing dipendeure, bit his fish grades den Afrika : Zupel zing, sym-men hundren suga mang Azimathilipan, pus funktungkun hukhinghis, ponjekto-mike sup singki dyang suga ken siki ka-dan fulkun jung kang ken siki ka-dan fulkun jung kang kensapan pus-deng, yapen kumungkapi Tungindhing, mang khapin sumangkapi Tungindhing, կանգ գն աշխարհակալ պետուքերնան կանգան Վերջիա անդամ ըլլալով կը կարգան բաշնակցուննամը, որ այլ կար ատորունեան եւ կնգծարարու հետ տասրիուքժեան եւ կեզծարարու քեան խորՀորսներ դարձած է որ ժե՞ այն Թուրջիոյ ժեր Հայ Հայրենակից ծերուն, այլ եւ աժրողջ աշխարձի Հայերուն ժէջ։ Աւ խոսը։ բերկարիլու Հայերուն ժէջ։ Աւ խոսը։ Հայիարեն Հայերուն ժէջ։ Աւ խոսը։ Հայունար, Դաշնակինուն կը դղկեն, -ամար, Դաշնակներուն կը դրկենը Թրջանայերու ամենչակարձ եւ ամենեն

Proministor, manupung musika Thomay improbab find, Alba apa Thomay improbab finitor Thomas of the manus and property Thomas of the manus and property րդար, այսիրեր մուն իրենքը հե հասե հրունիր դէլ ին իսև-իկ տղէր գյունեի արգրակար իտեցինը աղեր հուն .... են են այս անհերա՝ հե

Ship quidamyad ugus Shapau'd Quyubo oqin pama dhili mahhli ayano hind fummunanda ugu Shapau'd Quyubo oqin pama dhili mahhli ayano hind fummunanda ugu ghbu hooquulyab il mamahahad hinda ugu amadadhili ofi dana ugu musadadhil ոսու չուրիս գրհ ադեսմի ժուսա հարծրրեր թը փանա գն մասաջարրբ հատահարքութիւրդրեն տասե Նան անիւրն իայ. թւ արիասիաց, այսպես հրագի հյունսատիրն այս Հայրերի ի Աք գթե ալ հետաիրն այս չայրերի ին Ար գրես ու հետաիրն այսպես հրագի հյունսական այսպես է։ Մեր չաները հոլհացած են Թուրջ աղդի չաներուն նետ. եւ այսպես չը խորհողը ահիծևալ է»։

they production that he who ply Bay switch I be profession game. America րու հման , բոլոր հայ հայրենակից հերր զգուանը կը յայտնեն այդ հր րուաարակուննեանց : Ասոնց հեղինա րատարակունեանը Անոնը Հեկինայի ձերը կարգ մեր արևածախնգիներ են, որ իրենց անձնական դժում չահու Հա մար չեն դաչուիր արիներ եւ կրակ մատնելու ալիարհի կոլոր Հայիրը։ Բայց ալիաթհի մեն չե «Մացան Հայ մի որ առաջանում և ՀՀ

Բայց ալիարոր մէջ է հետարած Հայ մի որ զորութերով չլիչէ Դաւնակ ահունը։ Նոյի կակ Ֆրահայի եւ ԱՃերիկայի մեր ցեղափիցները, դերա Հասու եղած են Դաւնակներու բոլոր

ՍՈՒՐԷՆ Գ. ՄԻՆԱՍԵՍՆ

Mile MARTHE SEGUIN

7 Ոսյեմբեր 1936 Strate Market Branch

իայաստակ հպատակներուն եւ երևո դարձուցած ին անոնցմէ. Աժենայեն մանս 1նն ակը սև, <sub>Ֆ</sub>ահրադրբեն ճա րի գն ատեր աստճ ուժարդրբներ, հան որն ինորակատաս գն. սե վե տայքա հրեր բանակատու գն. սե վե տայքա կցինվու իկ Դալնակները որդան ձրի ակնր տարր մին են ։

Հետեւաբար, որ և է կարհւորու Թիւն չենը տար այդ հրատարակու

Premamibear funtarblum mak ար դես ապարու գարլուց արդահ Աղկիլ ալ ըստ. «Ձեր ԹերԲին մէջ հայար այինր «Սասար» ի Հրասարակու ֆինոլ Վարլութինա կանուն բոլոր Թրջաշայնրում դղուանցով եւ ցառով Վինորոնի այդ կարգի Հրասարակու-

BARRUR ZUBBRL TBRE FAT PUPARANDAUL VE ZPUNDPADDA

Hoff dumben min Aphrendbly mah hout be doublith all monds buffer bitch by dumbonnamy proplet Lupatine hustime parth Zughpp exupas ne compungeneffees pund pp wit ben buhus bu bapaifet warpon about he humanged hards pr us of Samenqueline upling zoeleh muht 4'hunmhmabl Hoft dinnam.

UUPQUAUL ABULT

# UNTS BURRHAUL

4PCLRAL, 13 Sniphtphp .- Bloghal WikitiM, (3 me boleme - Boleme khembh kepinagh Zur; Basiyan hi, Maripe degara de makagar Akadem haripe degara de makagar Akadem haripe hemidehh qid Mayamph que; mbh demir haripe akam makagar -phade ki dhe yananbangarakhen pu-garban manifik hhambanga yarip 3 zahahlama.

գոնմարկուրժ ոնարն ջապետ չանրքով էր-փրջանին բուխնիներն դրև շափասա -փոք խնդնոնա գիտախանից ընդու ծորմակալութիւն յայտներին հաղ լրանալէ 20 վայրկեան առաջ անձրե գրասանչ ՀԵ գարբվասն առաք անձրև -ւես սկսաւ եւ այգ անձրեւ և օգտուր լով ժեր հակառակորդները յաքողեցան լաշիլ 2 հյանակետ, որով մերոնը եր լաղթեն Հի դեմ 3ով ։

Ship - Amily apamentumphanish

opp. Tempt, apompunumum ng the best during the surphished by Surphindhy bis make na hop during the surphindhy best during the surphindhy best during the surphindhy best during the surphindhy surphin

9- Corndiano

HUTTURES OF SUPURDOFS 48 U.A. U.2 30

SUPPLY OF BURNIES

(27)

# ՄԵԾ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ԼՐՏԵՄՆԵՐԸ

եւ ար, անարեն վուգք բեն հարդականց բոնջաննամ Տովոասիր միդանն կրնաց Հաւրն դիրքը։ վրենն , <u>Լ</u>աշտոնասիչև բասն ին հանուննու pe and honging in

Imphis ymphi argles spinkis o dange nghei, mpinka the ...

As a manashadag madang te dange ngheishind, mpinka the ...

As a manashadag madang te dange dange kephadahan pang da dange dang վամ քնարորդենն դաշմեար Հրը մ Տեռուսնակար շաղամարո քութերը դն։ ընտո քանդէր սաքայը ։ առերերն դրրևանեն համասիք ծա փանասեր սնակորային համասին հա

րոզմ վախմանը ժահապատիժ է գրե 9-1 filb h 12

4FE LESBURBE

Petunput Compapping demambaka hureles maurend samped per mpdurden aff henbruk apd que fle demre ebes ոսուջի գն. գքան է նորք սև այձ հսև իար մբմինիուկինչուվ օգասւաց լնար երե արիքա գաղարարկը հգենսւնիչը Հահվուգն հատ ոն քիրդու էէ . անմա -

գեւ անիկա մասանակին բեղերութիւն, առըսկան էր բույց դահագան պատանա-հերով լգան էր այդ ասարունել։ պա տերապեն տարիներ առաք է հեռւերդ Կատաի և հարաարկութիւ-եր լսում էր ահադ մասին 1906ի, գու հաւ Հերակադիայի գրաշման օրե — գուն դիահատացեր իրմում շետագրգը -ուրկ սկսան 111ks երբ Ակստորիրի իմա

after dumby by anyundur bermungh fromyundblub. Indi Ashe Barphungh bary Annale Canne by amparathe -gart dynake chanke by amparathe -gart dynake chanke by amparathe -gart dynake chanke by magh by dyn-pulyuh cargolyf methy by Chungp pulyuh cargolyf methy by Chungp garkey ghimmophunghunghang kan garkey ghimmophunghunghang kan ke producenda methy alama ughan mahakhan etgi alama ughan mahakhan etgi alama ughan cahapan barba — 1912b k. 1914b դիպնցայ իրեն — 1912-ին եւ 1914-ի դարնան։ Ոչ միայն հրաբայիօրէն դեղեցիկ էր ու տաղանդուոր, այլ ծաև։ Հրապուրիչ: Կին մը վերքապէս որ կրծար իր ափին մէք առնել - ամէնկն

Եւ սակայն, որդան կրցած եմ ստու uneramfum tumpunkykurik Janumfum -man minim tumpunkykurik filmin tumpunkyk tumpunkykurik filmin tumpunkykurik tumpu tumpunkykurik filmin tumpunkykurik tumpunkykurik pilmin tumpunkykurik tumpunkykuri ny dity julagne White nebbyus t

ղացումը Արևւելևան Փրուսիոլ ձակա-

արութ անրաներ: Եւ յասնող կերպում կա կան ինքեք ինդարկը կողոք է գազարի ա կան ինքել ինդարկը կողոք է գազարի ա տարում էր այց տարակունիներ
Որվհատար պատունի որ միքրառ լու,
որևան էր դերքանական բարակուր
Իրերա իրանագրություն
Իրերա իրանագրի բանակիր
Իրերա երևան իրանակիր
Իրերա երևան կրայեր որ
Հիրայեր
պրութի բուսում
արտական արական արական որ
արտական արտական որ
արտական արտական իր
արտական արտական հայարական իր
արտական արտական հայարական was to min mumphine White նով դրե մահրակնիր հարանիքիչն լրաթար ատիար ջավարակնիր հարանիքիչն լրա-ատիար շավարան թե չանմուրինսեն կրա-անալու այու Problems plp #12:

Դերախապարը, սակայն, նրր Ռուոերը կը ծահանկեր, իրենց դապանի
ապասարկու Ռեան անգաժներեր Ալիր
որ նախապես հանդիպան էր գույերու
հինս Վիչննայի հեր 1906ի, որաժ հինս Վիչննայի հայաստանոր հարահայանի Spire Afternit at 12 transper inspection of the state of the second of t

ժանապատիժը գործադրուած էր ։ Ուրիչ ծածօն կրտհսունի մրև էր Լիզա Կում օր տանըմարջական ան «արդի մր ուներ ։ Ար բազմանին ան ժոնցուրկունիրը իրչպես նաև ։ թորվունիւրբերը իրչպես նաև ։ րիչ չեղոր երկիրներու մեջ, կտակա ծելի դարձուցին դինքը յաջս բրիտա Մեր ժարտահաշերկն մեկն էր որ ձերգրելարատվեր ժաներքորա դերեկահ հարաքանի սկրծեն, գովութ վետվ ըն գրե գահատատուներ ուժն չէ ոչ գործակալի մը տնկասկան այն բրջար հերայ մեկ եւ պահոնջ արձամբ ին գա -հրոյ մեկ եւ պահոնջ արձամբ կը փու արդ էր Popt pount - մասաստուած արդեր և արդերային անհա

Ananagneprang,
Ananhuh unungnyahip tachthis
Abap udunumuhipu Sudup, Ithe
for Sudupungnuhipubahih an mupdusti
hipu Sudupungnuhipubahih an mupdusti
hipu Sudupungnuhipubahih an Sudupubahih
mundunhipud dip Sunganduhipunt pamundunhipud dip Sunganduhipunt pamundunhipud dip Sunganduhiput
hipumahih was programming any suggesting of the for-south, Rocker with, Misself pumoth, Tumphuh to Utiling at about which we should make the state of the state of the state should make the state of the state o . Срещитнишрий фрист в. у. штамя Иттрри в првир, ра

գուցուսետներ վե Հրաաջևջևուբև հրուրաշան գրե ոսշմարութևու

antournetur formul:

բացատրուխնան, դևրման դեսպանա-տան «Էջ չարտուդարուհին պալտշն մը ստանալու համար։ իր պարուան հերուն մէն գտանջ բացմանին դեր մանական վատուանյաններ

- Գերժանացի րարձրաստիճան թա արայի որը կը պատակարիր, րսաւ Մեր Գադանի Սպասարկունիւնը ատոււանչանները դրաշեց եւ Լիզա

Pubnichgun wahi ipuhunchhihi ne-puha hi urhumahhi Irbanahhi sari-anja ihauntu ophamh, buhun Brush-anshihip Ohlandhia Puanib da anshihip Ohlandhia Puanib da helpophum dendiso ngaha dappu-huna kguh ke pinjuhun upun kguh կալուհցան և ընդակա արունցան Սէն Նազերի մեջ: Քարափնհրուն վր երը արորք. մերաշակ անաարիկրը և եց ու նշրապի մահգափան դե, ֆեադ-ջիջ դն շագան սն աւնին դջկն քեն բ-«Արդինաշը Երևրբի դիսկատան ին շա Հետ արորն, միրաշահընագուր ու բայշան ական հոգին վրայ ։

Կղզեբնակի մեր դիրջը մեզի ժամանակ կուտայ մտածելու մեր բռնելից ուղղուβհան մասին, րայց եւ այհպէս այդ դիրջը ժեղի կը պարտադրէ որ դործենջ լաւագոյն ուժով՝ երբ արուած է այլեւս որոշուժը։ Ճիշզ է որ Թերի գործենը բուագործ տեսով՝ երբ արուսած է այլեւա որոշամբ և հերջ է որ իներ-ներ ուներ են առներուն կայանակերությենիչը, տահայի կատավայությենիչը կո Հատեն Լրայներ (Երերենրը եւ աղգային պաշտպանությենչը ապաշովել անիներ պատաարիությենարի և Ար պատարիությենչը այնական բուզորություն որ ձե՛կ երկրի գեժ և Արդիայ ապատային պաշտպանությենչը հայարատակ բունի վատական, որ որ և Քինսիրու պաշտպանությենչը։ Մենց Արուբենց ձեր ապաորի պաշտպանությենչը Թինսիրու պաշտպանությենչը։ Մենց Արուբենց ձեր ապաորի արաշագանու րենանը կատարել ժեր դերը խաղաղութեան պահպանուժին ժէջ։

ատաների օատե բերիերբես։

## ՍՊԱՆԻՈՑ ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՈՒԻՆԵՐԸ

#### ՄԱՏՐԵՏ ԴԺՈԽԱՑԵՆ ԿՐԱԿԻ ՏԱԿ

Затеррации артатур пр запрада В. Иттери пр партироваер т ծառագերծունը մկտանայն վա չակարարդ և Աստարյան այն արարա որ աշտարարութ ա-ծրիաչատ, երկիրելի ու ցանական է «Փուիելելու» կոր երի Ա 100 թեած երժակա առաքը ծեռուտան է բազաբին վրայլ Հրգեն ծաղան է հարող մբ Ռուդերու մեջ։ Ռուդերին են վիրայործերը և «Աստերիը» կորորակար մեջ։ Միա հայուն վա Հայաստանի և Հարածայի բանակը բարունակ գորջ կ ած-ցրծել Մահորահարև ոլ փուլծ ու կ ամրացին համալսարահական Մացը, որ դրա-

using & material files and beauthorn for a set belong the complaint of or a set of

nina է այրայացրու այստապատարան անարց «արավարապատ չյուց» «բերև «և այոց կառանա, կառներվ դես խաղեր կրակի մր տակ։ Այս կացուժենին այինս կր պարրուի, որ Մաարիար գրանքու հանար թուական էլ անցիկ Մանդանայի, գիտը հրագարեր քաղաք դրաւումին հա հայ Հար Ֆրանրս տակայան է կատարի և այրենաշեր փոխներ միջև ոներ հես որ իր ձևարի իրան Մաարիան դինուորական դիրսերը։ Այս դժասարո թիւններուն պատճառով էր, որ անցնալ չարախ իր վերջնադրին մէք կր դներ ապատաայի բար. - այի - գրավ, այում, հայուրագացութը։ Են, - երի - և - գրանի ի կունենար։ Հար այի գյայն և և այժ և այլ կործանարի կորհ և , որ անդի ի կունենար։ Հար Հրանչա ի կոլիատի իր դես իային ավարհանակին անրահանա և անրանայան է պայապահերները և ընտելու Բինուր, միանանանահան անդանայան ի գրաւան գիրչերում ենք ես յուսավանակում և այրաբացացին հերա ։

#### Sweedyali ghroughfo for ring up

Հոսնի մէք բացունցու ֆուլական գերագոյն խորհուրդին տարնկան տոս Զին նիսար ւ Օրակարդին վրայ կան կարևոր հարցեր, — կրոսի Թե այնոի Էնքուի նրևան - Հոդոմը եւ փոխարէն պիտի ստեղծուի ժողով մր արհեսատ պետական ներկայացուցչական ձևով ։ Միւս կողմէ պետութեան պատկերն ա պետապետը ծարդայացուց ջավատ ձուտ է ու բան պարել պետաբանացեր ու պետի առատեսը հար ձեռ վերջ օգիտոնանի Ռուսարի Մադասությեն ինչ կարգիր առնելով տետը կցելու Արժակնոյ կայարութքերնը, ավար Հենքու ի խասական վայարութքերն վեր, Հարβերու Համար Բերեւս դժատարութքերները, ար գորո -Քերի ունին Եվագիայից վայունի ծապես եւ Վերասել Արժական Արժականաի Հարցեր կարգագրութքեսն գտանին՝ Մուսուինի կր խորչի աղգեցութքեան գտաքանը տանգ-

# Unhe pulinenrubrue uhehe

Ռուպէի դարձարանին բանուսըները կոիւի բոնունցան երէկ, մէկ կողմ՝ը՝ դորձադուլ յայաարաբողները, միւս կողմը՝ կամաւոր աշխատողները։ Վեր Տիմրերի ը վայհերին, նվոր համակ գործաթահի` ստվայի թանվեցերի որ երբ այդեղ Հանդիսացան, ու կոիւ մի սկսաւ՝ ցարևրով, կղժինարով, հայակիե և երկաքե առարկաներով՝ Ոստիկանունքիւնը միջաժանց եւ պահ մի կոքւր տեղի աշնեցաւ

# Unarhlit'r mpsh stomenracht theolimbh dhe

Դերկայիս Պեյրում կր գտնուի, Արզաժողովի տեղաւորժան յանձնաժողու վիճ հախագահ Միջայել Հանորն ։ Կր կարծուի որ Հանորն կ'աչխատի տասրի դուղքականները — կաւորել

Sympulayad apparentaria duning Նոկան «Հուգան» «Հորջան» (Հորջան» (Հուգան» Հուգան» (Հուգան» և հրենրային և հրանրական համի «Հորի» (Հուգան» Հուգանին մեջ տեղի կումենայ հավատհետնու հետաի տպարահական հայ արխատաստութներու ենդեւ ծողով և ից հրատերուին առանա կուսակցաւ գար մերինավար, և լիստահայի «Հուգան» (Հուգան» (Հուգան» և Հորջանի հայարահական աշխատաստութները (Հուգան» ինչին արևութեան և հրատարահական աշխատաստութեան և հրատարահական և Հուգան» հայարահական և հրատարահական և Հուգանի հայարահակարութեան և անչինատներ և իր օրտեւարգ չ

1,1148 144 ) sub dubt chrond pr dubá nubudad dubamrub, ph pr դործ առորունիներ Սախոլոզաբար դիմ ել 7 Moraish 14 Cité Falguère,

Ֆք. դ. ծևջի ձավիլի միսմանի**ւդի** ընդի, ժողովը 21 նայ. շաբան նրե կոչ ժամը 3.30ին, - դալոցի սրանին մեջ, Ռոլոր անգաժ անդաժունին հրու ներկայուն իւնը պարտուորիկ է, կա-

8urampanata ու հերերի հիասարար այ, հեղջա գրունան 18 թ.ու, փիրժշարդի դերի դուրա գրունան Հուրերի հիասարար հերջ հեղանարում հերջանում հերջ հեղջանակարում հետևոր հերջանի հեղջանակարում հետևոր հետևո **իտ**ըգադրունիւնչ **Ենթիայունիւն**։

# LUPOR GU Imphupudph. the, with just were produced (contontont), at 4 standard without fundament stiff 1300 for ke 1650 Apr. 3 this, and or out 3640 Apr. (Lungod in 20000) de the control of the control

9U8FF SHUFF LANDA UF2 Cinéma BEXY

**9USEP SEULP** CINÉMA CIGALE anne de Saze LYO!

ÞՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼիԵննի Զաշարհան կոմիանի ընդմ, ժողովի կի . . .) «Ասմ, Մյօ եւ Մուրատ խումբի ընկերները, Հ/ Նոյ, շարան հրեկոյժա

վոլունը կոմիտին ընկնրական բնգի, ժողոմի կը նրաշիլ է բոլոր կերները 2 Նոյ. շաբան՝ երեկոյ ժաժը ծին. Ոիամաննա հիզումբին մէջ։ Ռոլոր Ճեկերներու Ներկայունիոնը պարտաւորիլ ե։

«ԴաՇՆԱԿՑՈՒՐԵՐՆ ՍՐ» MULLEO-PUGULE UPDER ELBUGAUESEE GALUE CHEZ BOIVIN, 25 Ave. de la République, Montronge

Métro Porte d'Orléans/ Jo ԿԸ ՆՍԻԱԳԱՀԵ ԸՆԿ. 1. 200Մ-0666

եր խասեր թեկին եր

ՍԵԴՐԱԿ ԱԱՍՈՒՆԻ ԵՒ Հ. ՔԻՕՍԻԵԱՆ
Գեղարուհասաված բաժերի վր ժամաակցին

ՕՐԻՈՐԴՆԵՐ Հ. ԳԵՍԱՅԵԱՆ Հորդ, Մ. ՕՄՄԱՆՇԵԱՆ արտասանու
Քինու Հ. ԳԱՍԱՅԵԱՆ Հորդ, Մ. ՕՄՄԱՆՇԵԱՆ արտասանու
Քինու Հ. ԳԱՍԱՅԵԱՆ Հարտասանու Թինու Մ. ՄԱՐԵԱՆ հրգա։
ՖԻԶՈՒԵՐԱ, արտասանու Թինու Հ. ՀԱՏԱՍԵԱՆ հրգա։
Երողաված և դի հիաժեր՝ արտեր վարդիրեն միեր և աջաղալա

Իր Խուացել՝ Յորե Cantl Խուաբանաց միբ
ժամաանականաց որը և անասում Ֆորեանաս Vantypanahև.

մասնակցութեամբ ռուս նշանաւոր ջութականար Veintraubի

# **etjuutqu**u

փուսէնվիլի Տաւրոս խում թի կողմ՝ է, այր կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3/6, ընդ, Մանսուկ Ճիհանդահետնի մնակարանին մ՝ Հ։ կը խըսհե ըեկ խԱԶԻԿ ՄԿՐՏԻԶԵԱՆ ԵՒ Ս ԹՈՐՈՍԵԱՆ

Բժշկական Գասակստութիւն և Թեյասեղան կազմակերպուտծ Ֆ. Հ. կապոյտ հայի Անկենի մասնանիւդին կողմե Նոյեմրեր ՀՀ, կիրակի, ժամը 3ին, Անկեր բնին ղեմ, Casade du Lach ար to holy SASIO. C. COCCOURS. They are the many the Computer of

# SPURPLUL MUSUL

HUQUUHECANERO PUCEAE THE SERVICE REUPERENC периель объльмый вингизрычых чагов ի հոգատու իր պայապանուծ որսերուն անունել և, զգևատաւորման պատապարութեան և գրատիարակութենան 

եր կատիրուին բոլոր այն ավա ուսիրտ անձնագորուն իւնները, որոնց կը կամակրին շիունեանա գործուն կուննում,

Maskenil, he delicted to he is a new Vista-Almost (Vimput 11) Lumpertumbab V for H hade langet,
21 to > zumper light og dodle Red Africke toge

### Quemindinka Lhulih alko

Zugurwh & L O P h R

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6) C'tppo' Curtol be Uti U'haki Zhamamil Dantos Արծական եւ իշխապական ինաանատի կերակուրներ

- Մայրիկ հիսահղը անժիջապես հղեր գրագրական արգագրականը, անույիկ մայր՝ Տգագրիա, որևկ իների հայարական հրականի հր

Luculty, lubliply gare, no chaft

one in agency

- Hungligh Buch, Alphabugh pushe
from adjule factor, in sign Manurchan
adjul factor. "gaugusefic stop functurnan puncunghan flect stop adapts; une
altha Buptan numuri funcquabe...
Aunquabir Statish stop functura shifund
and ghungund sty all bayan numuri shifunda
and ghungund sty all bayan numuri shifunda

ang gungun se a nagarang pangun sepangun daup na mghha hipyahi quib dhiship maghandhin (mphungan) di musa nagahip afaba fi hipa hipa qibage:

ZUS UUACHSUECON

SUPPHUE TOO SANSUSUETEU TUPUSIKETHIII

Գեղարուհատական թաժնին կը մասնակցին թառիատ Գ. Աբգար ֆոչակաւոր պարուճի HUGUETTE O- BIN եւ դաշնակաճարուճի ANGELE ALICE (7 տարհկան), ՀՀԵ 14 299PLAS CLSPF LAPUSUMAPUR AND SPECE DALGETUS TREET

Մարաց՝ արանց ծ ֆր., կանանց ն ֆր., Հոմները կր ծախուին թոլոր ստվույներու մոտ **通常整件有效表现的**可以以 一点 1000 mm - 1000 mm

7648. 466. TUPAR OF 48 F 8066

PALAR PUPALISUTURE AUTURPULLUBE

#### Aznavour

կովկասհան ծանրաժշմեսի հայարանը։ 48 Rue St. Georges, Paris (9) Մեթը St. Georges, N D. de Lorette և Petetter այսակ արեւելիան եւ եւրապեկան ը ակը կերանլ SHEER WASHINGTON BEACH STREET,

# 

A LUPHRANKAPHUS AURBESHUS

AMERICAIN LLOYD ORIENT LLOYB 48 rue de la République 7 rue Auber, Paris

# ORCHESTRE PARIKIAN

31, Rue Monge - PARIS (5') (Métro . Cardinal Leges

demp countractable paradinguisting bandaning to demp

204-01-01 9-15.

bishot p both he downs hat p up fabour and which them,

#### (L'ile de Beauté)

עט יתושטר מחדידה בהצדע

ԱՐԵՒԵԼԱ-ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՃԱԾԱՐԱՆԸ 90 Bld. de la Chapelle, Paris (18)

R. C. S. 670-643 - Հեռախօս՝ Mont. 62-0

n like on moralis, have who was the books from higher transference of the first state of the sta terant H STEPHAN

Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

17, Rue Dameseus, PARIS (13

BULLATION 4. SHALING

# 2.其户件作为中

#### (4.64 SUBULUAUS SOULES

հղեջ Տգան գարմացած՝ աղեկանը կը հա-քր։ Հիմա կր քրեր արդեն այդ որ-ուսա վերցերը, ուր գանու քլը։ Մեկ-գիշի ժարձաւ աղեկան Անչուբա կր քրեր անոր դեմբը. - Ու կապերը ծահարացա, որ գիրը կանումը։ --- Պարոն Վարգան, ի տեր Աստու-

Some utemply a minimum to a stand of a manyo possibile transfer of the same of

Lungueh att burtanen fo

գարկունիւն մր ակսուած է... Ան չուչու Հաւ ալ պիտի գան ... ձեղ ապա Հով տեղ մր պիտի փոխադրենը Հի մա... Ի ակր Աստուծու, ինրդին բնից

ը ու արդիկ կորան արքինչիկ, camandiske ։ Աւ վարդանը անժի հուարիրինը արարելով կը հայելը արգ հուարիտանից Հայհարցով ձը . Հայել հորժեց արժուկին վույ բարժ որան՝ չեր ինչու՝ կ-անձանգա - բանալ, բայց արիայնակ անձաների հինի գիները . Պարտն Վարգան, չուսու, պետց չ կաւ բարժին վրայ՝ ժամականը և

- Proffe above the has do de to

Մայրիկ, օգհէ,— Եւ աղջիկը աnang mylamyth pupuh Abduhg khada Ahmarapi dimyto be dopi og-bariblada yarinabibg be ghebiada ge sangara Ampanbib, ap darpi be piblaash de talah Sangada ha saar

abyambhani domme, Africa de in agai Bhig amae, Africa an Argine Bhiha mad papa da ai Ahatad Bhiha mad papa da ai Ahatad

Որջան այլ որ Վարզանը սարսափելի յաւեր կը զգար աժեն ժեկ ջայլը փո-ինլուն, թայց գուղասներով ու դի -չերանացով փողոց ելեկու «իաջին ըս-կրաու ծ ծծուղիլ

— Ալև ո՞ւր այս վիճակին մէջ
Բայց նուսիկը չպատասխանեց
Փոխանակ դէպի տան պուռը հրβայլ
ղեպի պարտեղ առաջացաւ եւ Էրհոր
բով Կանդնեցաւ ։

Luculity wholehough of the and ւրի գույին մեք գրա և թոնեց չղնայեն, քինչ մային և կամաց ոկտու անիւը գործնել — Բաւական է ,— Լրեորեն «

Shiph Lupque shi waper que pr dulle for board publy,
- Aming for board publy,
- Aming for south publy,

Homesonf why & organs տակն ու վբայ ընհել՝ բեղ տակա ու վբայ ընհել՝ բեղ

quinti:

8 without qualities of the source o upont homes his Pa min, uparlup himbary it and

(Tup.)



EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Réduction et Administration burgusenherber de quesaherber (ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀԱ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆՆԵՐ,—

Ֆրանսա եւ դաղութներ Մոգլիա, Եդիպասս, Ջուիցերիա, Իսալիա-250 > 260 > Ushpha he nephy bphphhp

ՀԱՄԱՐ՝ Μέσο: ΤΟ LBIAC) ՖԵ - ՏԱՐԵԿԱՆ ՎԵՑԱՄՍԵԱՑ ԵՌԱՄՍԵԱՑ .140 ppmgf 70 ppmgf 35 фр

17. Rue Damesme, PARIS (13°)

VENDREDI 20 NOVEMBRE 1936 

20

JA SU.Ph - 12" Année No. 2274

mapmath, curnes aronepar

9-1-50 UULP-1-0

.Phill lotte

# ԹՐՔԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏԻՆ ՎՐԱՑ

Վերջին տարիներու ընթացին կարեւոր փոփոխու Թիւններ տե

Վորդատարարարու արջացի և պարևոր ընտրորարա բերևուսը ահ-վեռնեցան Թբյական հակաան վրա։

հիկերի վարիչները, որոնք պա- մբ իրենց աչքերը դարձու-ցած էին դէպի Թուրան և համաքներ անասիան մեծ չրագիրներ չ Զերանային և վեպի առանում է իրենց - չապա ականուհեան գիտւոր տասնցչը կրկին փոխարդնեցին ղէպի արև մանան ճակա-ա- Մա-աստու Ա գլխուսը տումոցցը կրկին փոխուղջեցին ղեղի արևւքանում մակաւ ար։ Մայրաբաղաբը (Աստորաի կեղջոնը հասաստանով, անանջ Բարկեն որգան կարևի հեր հրի չվում անհետը երապայի հետ, թա-նի որ այդ չվումակրց միլա փորձանք բացին Թարգիոլ գլխուն՝ ամէն փոթուրկել պային լուն կարևուր ժամիկի մր իսկիսվ անկեւ Թուրջիայ հանա կորք պետութի իւնները անկանը չեն իրենց ար-ատքին գաղաքականութեան մէջ։ Անանց դատապարտուան են աբ-անականը արդաքական ունեան մէջ։ Անանց դատապարտուան են աբ-անականը այն գաղաք գառնաց մեծ մուրարները անկանը չեն հարա հանայիսկան Թուրջիան այդ սկզյունքին կր հետևել պատն-համայրական, Թուրջիան այդ սկզյունքին կր հետևել կատներում ու ժամայի փոխելով այն մուրայկը, պրուն չուր գրկաց է դառնալ։ Երկար ատեն այդ մեծ մոլորային չի չեսաից ձերմակ կեջքը, Թուրքիայ մանինական ապատակը, որ հարանի դոկան ա

Գուրգուր ասաս այդ ուս աղարագի չը ջարդար աշրապ աչքի։ Գուրգիոլ չէ ամիջինական ապատանը, որ կարաքիր դրեսու հագած եղրայրական ձեռ ը կարկառեց ենկեր թեր դեր ու որաչ, պարեն ու որաս հայքայինեց անոր՝ ահվանաես ինպատակինորի և դեսանչ պարգեւնց ներոպայի աշիամող ժաղորուն, որ դրեկել ձեռած եր

հաղադարին։ Միւս ժոլորակները կոնուիկչն ժրցուժի հյան իրարա Միւս մոլորաֆեհրդ փոնուխեմ մրցումի երոն կրարու հետ՝ այսների արդահակը կոննց կոտիրու համար։ Հայասնայի արդահակը իրնեց կոտրելու համար։ Հայասնայի արդահակը իրնեց կոտրելու համար։ Հայասնայի Զինային հայաստանությած մր թեել կարծեց, երը է՛ և՛ հոկաներիային ինկիր ըին Համասնայիայրով Սուսիայիա Քեմային բանձներ անույնի նիկիր ըին Համասնայիային արդահակը հայասին բանձներ անույնի են դային արդահակը հայասին բանձներ կոտրեն Լիքան դամերի հետ դային արդահակը միային արդահակը միային արև թե հետ հայասարակիր հետ կան արձային արդահակը միայի հայասային հետ իրայասարական հետուրենը արդահակը միային հայասային հետևը կուսաց հայասային հետևը կուսաց հայասին հայասինը հետևը կուսաց հայասարական հետևը կուսաց հայասինը հետևը կուսաց հայասարական հետևը կուսաց հայասարական հետևը կուսաց հայասարական հետևը կուսաց հայասիրը և հետևորենի հետևը կուսաց հետևիր և հետևորենի հե

դիրը ։ Այն օրեցաւն՝ երր Մուսուլինիի ձայնը սկսած էր բարձր Հեշի Ա. աչբերը կը սեռևոէին դէպի Արևւնլը, Թուրջիա ժշտոնցու Իսա -Ա. հետ տես արտասին ջագարականուրքեան դեկավուրունիւնը լիոյ. Էնկիւրիի արտագին ջաղաջակումուն ենոն դեկոսիարունի նրա Ժամանակ մր իրարում է բաժմեցին Մոսկուտ եւ Հռոմ ։ Թուրջ հարդի, ու շատ քարոնագ անրշգարար ջարհատ համերժ ահրշբիրա-հրշարտանիասութիւրն շանդաժառարար ջարհատ համերժ ահրշբիրարուով ու չատ չասցած արևատասա «պատունը է եր Ճանջին, Հակաստակ արևերիան պետունիին դառնալու իր բուսն բայ Հանջին, Թուրջիա Հոստեցին ջշուհոյի՝ ինկա։ պայջանեան քին։ Ճուկին մէջ, որ կոչուած է նորանող փորձանջներ դանալու իր դրբ

Պաէ մը խասկական խմբակցունեան հերքարկունք վերջ։ Թուրջիա մատ ֆրահսական ազգնցունեան լթջանակին մէջ, մաս կազմելով Պալջաննան Համաձայնունեան չ

դաղմակով Վաղջանուսու Հասանայիութեուս է։
Ռաայիւ Հատի չական պատհրագնի հար փոփոկու նիր ններ աՌաայիւ Հատի չթական պատհրագնի հար փոփոկու չորժ ման մէջ
մատ. անդիական մեղորակը, որ իր ձերգական գործ մինակ որ
մատու անդիական մեղորակը, որ իր ձերգական գործ ինամի յար
Հակայա, Թուրգիան արգանակ գործեր իրեն։ Անդիու երիասապոր ժնադառարը միչյեւ Պոլիս Համբորդեց՝ այս յապժանակն աապուհ «Մա-««»

ծենպամիա Ալաքոնը: Այս ժատվակու Թինդեր ծնատ Մոծ Բրդե դի խորմ թզաժողովը, Այս ժատվակու Բինդեր ծնատ Մոծ Բրդե յր արթաղջեց Լոլանի գալծագիրը արտոնելով Թուրբիան որ վերագինել Նեղույները։ Այն Վալծանի որ 1933ին Լոլանի Վեջ ոգի է րույն աշխատում էր նեղուց Խեղու ապատում իւնդ ժեռը թեթել՝ ի Հենուկա Ռուսիոյ, ծոյն Անգ-Ռան 1936ին ծախաձեռնարի նղառ հեղուցենրը փակելու՝ պատե —

թազմի պարադային։ Ուրեմը անկէ իվեր չատ րան փոխուած է Թրջական մակտաին

ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ

# 6 (216 411

# ր<sup>-</sup>Ն2**ՊԷՍ ԱՆ**2ՆԱՍՊԱՆ **ԵՂ**ԱՒ ՍՅԼԱՆԿՐՕ

Զորեջյաթին կկոօրին Փարիզի մեջ լուր տարածուած էր իկ ներջին նա-տար Սարանկրօ յանկարծամամ հղած է։ Քիլ հաջը անիներ կը հաղորդեր են բախահահան արգատան արաց է ին հրափանարկեր գին օմունիր

Publy de opt h dhe. Variables he zwinite the, nee he durbulgte has 

արագրագրանում արագրած որ գրագրագրացությունը արագրագրացությունների արագրագրացությունների արագրագրացությունների «
««Երենց յուրապարագրացին» ընդեր Մամասան ըրբոր արագրել են, որ վասելուներու «
«Երենց յուրապարագրացին» ընդեր Մամասան ըրբոր արագրել են իր արագրացություն գրագրացությունների 
«Երենց երենց ենչ», «Ենաագրայի» հերու խոստես բաղաքունին» մի «առագրայած էր 

Առաջում և Արևին ենչ», «Ենաագրայի» հերու իրուսի բաղաքունին» մի «առագրայի» և 

Առաջում և Արևին հերու «Ենաագրայի» հերու հերու արագրայի և 

Առաջում և Արևին հերու հետագրայի» հերու հեր նալահկրոյի բնյակարանին առջեւ : ԱժՀի պայաշնական գորութիրը աւարանյի մերք, կր յայաարարուի, որ Սալանկրօ անձնասպան նգած է:

գերքը Հրդ բայասպարայնում, որ Աստղանիրը առեւամարան արաչ է։ Արսեքնայել եկեր գատգապանության ինչ որ գրու գույարայել և հյան առաջ է։ Արտղեն վերջ եկի գատաւ Լեոն Պլում , ըրքապատուսան հախարայանից վե Աստղանիրու Լենս Պլումի ուղղուսան համակի մի մեջ վել դեր թե եր եկնու «Առաւ, ափանալ ապրի , ըստիասայան գործուսան այն այրաբառուքին հենգեր և որտեղյան ինչուներն մուր դանը անոր հանարին։ (Սարավարոյի կեռի դեմ հարան ղրագարտութիր են այն է որ դերժանական գրատուժներու ատեն բինադատելի գրարարում ինչին այի է որ գորատապատ գրաշութություն ույր միակի և դրբ գիրջ մի բոնած է )։ Թէ մայրը նատ վիրարում ակահ դործողում նեկի և։ դրբ պարոումիծելի կր տաստարի տակաշին ։ Ձարհաղանց ազգուած այս պարապա ծերքել Աայտեղից վասեցնել իկ ածկարող է այրեւս պայրապելու «Զերգան Ճուր ցախ պատուղա , թայց պիտի կրեծ ժամուսանս պատասխանատուութիւծը։ Ես ոչ պատալից ժջա եմ՝, ոչ այ շայրենապաս մր։ Իմ կուսակցութիւնա ինձի mamp quipant to by making framen, making the marker be because ատարվ դարդում չեր իս աղարչը գնուցը, ու բողջ որ բողջ հետ արտի է եր հայար է հիր հայար է հիր հայար է փոխահուրգին թե արտի կարական այս կարհանուրգին։ թե արտի է կարևնայ գալ Փարից Բայց ժինչիչ վերջեն չկայրկնական Ասլանկա կարիատեր ժիշտ կարովի և։ Խ

Սալանկրոյի յուղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի կիրտնի, Լիլի թա դարապետու Թեան ծախորով ։ Երրեւ Լիլի բաղարադետ , մեծ բարեկարդուն իրև։ Ներ կառարած է ջաղարին մէջ։ Երևովոդնահական կետևրին մէջ կր - դրադեր ուղջապահական եւ թաղաբայինական հարցերով։ Ձէր խօ

Մահայան լուրը Փարիդի մէջ տեղի առւա. կարդ մր ցոյցերու : 5-600 լա կերվարական երիտասարդներ «Ֆիկարոյ»ի խմբադրատան առջեւ խոնսուելով կոտրեցին ապակիները։ Լիւի մէջ, Հաւանական ցոյցերու առջեւն առնելու Հաքար՝ Լեոե Պլում կոչ ըրաւ երիտասարդուβետև, որ հանդարտ կենաև, - ոչ մոոտցում, ոչ ալ վրչե խոզ բունիրը, թողուլ կառավարու Թհան՝ որ պատեչ պատասխանատումները։ Փոկիլւէր բացառիկ էջ մը շրատարակից Ջորե չչարին երեկոլ: Յողուածներ ունքեն Փոլ Ֆոո, Պրաբ, Լեոն Պլում, Սեվբրաբ: «Սպան apaging compressions mobile was done species (Lord march, Usignous e ellemba, shapi's quite, i.e. of the abdominants being sign (Anthonous ellemba, shapi's que fil ellemba, shapi anadomi fami apaging i en op op aquibble, mighe abrendous-fen filmdy, apagement filmdy ne senne filmdy i fill done for your film of a shapi apaging i lam shapi ellemba, apaging i ellemba, and en employ filmdy i filmdous ellemba, apaging i ellemba, and a quickprob ellemba, and el

Գրաչարներու եւ տպագրիչներու սկնտիրան որոչեց այս չարաքի չհրատա րակել Եկրքնկուարծը, որ գլխաւոր մարտկոցն էր կատարուած յարձակումեն թուն։ Սակայն գիտել կր տրուի, որ ասկէ չատ առաջ, ընտրական պայրար an maff sma mung, Gumpuling ambunt ժամանակ, համայնավար Մերքի ժրև էր, «ԼԱԵլԷնէ», որ ապգանչանը առւա անողոց լարձակումներուն, գրպարտելով Սալանկրոն ալ, կինն ալ։

Մրսուի Bt Սալանկրոյի տեղ հերջին հախարար պիտի նչանակուի Մաջո

## գերկարին ԵՒ ԻՏԱԼԻՍ ԿԸ ՃՈՆՉՆՄՆ

Dealtoph lenn duraphalip

Phylipolic his champele Bt appoint hunwinger photo epochs Ֆրանջոյի կառավարութիւնը եւ հյանակեց գործակո տի ժեկկրի Պուրկոս, դիւակադիտական յարաբերութիւն ստեղծելու Հիթքլիրի եւ Ֆրանդոցի կառավարութիւններուն ժիջեւ։ Մատրիաի այի մեկիչի Պուրկոս, դիջանչությատական յուրաբորություն ատագատը ՀԵՐԵՐԵՐ ԱՄԻՆ ԱՐԱԳԵՐԻ (Առասարայան ինահետում ԵՐԵՐ ԱՄԻՆ ԱՐԱԳՈՒՄԻ ԳԵՐԵՐ «Երեւայանուակուական եներկայացուցիչը հա կանչունցա։ Գաշանական դեկելը ՀԵՐ Հրասարակունցաւ այս առքեր, որ բնչուն ին Ձեր Ֆրանս արգեն այն Հարանած բղայան Արանից Անհագուն հատիս, եր հերկայանալ ենեւ «Թակ

Հոոժկն եւս կը հեռագրեն թե ֆալական կառավարութիւնը պալասն կը հաղորդէ Ձօր. Ֆրանդոյի կառավարունեան հանաչումը դդրենե համա

Գերմանական եւ խատլական կառավարութիւններուն այս ընթացջը ցոյց կուտալ, որ Վերլինի դերմանեւիտալական շտմաձայնութիւնը կը ման; դոր-ծադրութեան մէն։

Ֆրանսայի եւ Անգլիոյ մէջ անակնկալ մր չեն նկատեր այս նա — աստոր կո անագրող և արարան որ այս արարան որ որ ու ու հետոր հե կարուհերևր կը բարգածաց այժմ : Զօր - Ֆրասերսյե ըրամաւորենրը, Միքերկրականի մէջ ուս-սական չոգենասերու դեմ Մչնաժական դիրը մը րոհաժ պարափային, կարելի սապատ դորսաստրու դգա թշատապատ դրրը այր թուսա գալու բան Հե այլեւու ծովամէն մը հկատել Զօր- Ֆրահրջեն Հետեւաթար կրեան ծանր ծանր թարգույքիչնենից։ Այս նահայունով, չվաβուβեան մը կր մատեսի ծանւ Լոհասեի Զէարգուβեան միջադրային յանձնաժողովը։

# 3 ሀ ሳ P ሀ S ዓեቦ. ጓ. ዓህምቦክዚኒ ኤ. Վ. ՄԷՆԷՎԻՇԵԱՆԻ

Վիէննայէն մեզի կր հաղորդեն թէ Հ. Գաբրիէլ Մէնեվիչեան մեռաւ Նոյ. 14ին։ Տարիներէ ի վեր կր տառապեր շաքարականէ, իսկ վերջերս թոլորովեն կուրացած էին աչքերը։ Ծնած է Կ. Պոլիո 18մեին։ Ունի թարգաթի գործեր։ Իր վերջեն աչցերութ «Գրաբար Ոսկեդարհան Թառգիրքը», դեռ անաւարտ, որուն վրայ

Մեծ մատենագրին կեանքն ու գործը կր ներկայացնենք 🛭 -

#### UUSTIS FASTAN UES

Սատարի կոիսիսի տերի ինձենաև, ծերկայիս, Մատրիաի մէջ. Ձօր-Ֆրա-բ-թի թահակը եր Ֆեջ արտոնակ ժայրագայացին հրախ - արևսքուտ «ին» Մահարժայն և դեմ հրայ, արևետաեր ժայրագայացին հրակա - արևսքուտ թերայի դիրուարենթը անագրել կանուրեր կանութը կազման, Ձօր-Վա-մասը ամբացումն է բուրարիլիչ Այժմ բարժակում մր կր փորձու և արգա-րանային և Մահիստա պրահային վարդ

Միշո կողմէ Հրևտանին անվանայ կր անրակոնէ մայրաբաղաբը, կր ձարակին րացմանիւ Թացերու մէջ։ Ֆրանաացի Թղթակիցները ին արավածութենան ընկացին ապահմաստան են 250 եւ վերաստրուան՝ 360 թագա որ հայարագրութենան է Վեղարդի գեղեցիկ պարտար։ Ձորեջյարիի արտար չէծջեր, որ հայարարո ըսպատրը հայարարու աչէ աշտատության եր աշարարին արտար

Romatont amon at analything atthethe Lon. Spectracy, forgeting a

# ՄՈՍսդեն ԿԸ ԺԱՐՈՒՆՎԿԷ ՋԵՐԲՂԿՎԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

« Տերք Մեյթեր իրվասիկոր էր ձեռարգի Վարրառայելի Ոլ հայերդային եր հանու Սիւեր էր չարածակե «հերթակայու Մեյծեր», «Ջերավայուսակեն Ա փանրատանու ին Ով ձեռյանի «հերթակայու Մեյծեր», «Հերավայուսանիկոր Հերթակայուսաներու Հվ Է հայանի և Ֆե տար լրանաներու գարծունչու ինանո Հերթակայուսաներու Հվ Է հայ ՀՀ Գերվանացներ, «Ջ ԱՀԵՆը և» 60 ուրի ար-գերէ «Մարկեն»ի Թրիակիրը հերլինեն էր հաղարդ ԱԶ ձերյակայում Գերգարածիրգերի գիրութ, գիխինթիր հասավահուկիրդն արժի դյուրբրան անոն գարածիրգերի գիրութ, գիխինթիր հասավահուկիրդն արժի դյուրբրան անոն գարածիրգերի դիր տարարից ասերուս մի չամահեմ եր զբերափակուտը <sub>հ</sub>թ

#### Phritudikas be Zuchnik nuphlifa

Ֆրահուական գլխուսոր իներիները րոյարև այլ իսք բազրականներ ևու իրած են գերժանեսնավոմական դուլինգին, որ իրապես կը՝ ժատմողե Ֆրանյան է Փա ընդի ռուսական դեսպանը երեկ անդամ մր եւս տեսակցունինն ունեցու ու maghe empanyang Stygonfe chan: Unuturnyle off the Immengar Phese անասկ այս դաչինքը: Սորհրդային կառավարութիւնը չի հաւատար հեր

Լոնուսնեն կր հեռադրեն թէ Ճավոնի արտաքին նախարարը երրորդ ան Amountes by Samugan by Samina manuagan memberanya sampa րդուադող : o. առաջացուց՝ «Հատպուս դարը» ը։ այլեւս եր և ենկուսացում ինչ» ։ Ըստ ֆրանատական եւ անալիական իեղքերա էրա ապրակու Թեանց, Դերժամիա գույքեւց կր կեղք, հատիունի Հետ՝ ապատարինելով Հավաշական ըստակը Համաձայն արդիական մեքիսաներու, վախարեն առա a poof i impositific p

արոց ողասարթ։ «Նավո» կիժանաց եք գերժանեւնավանական դաչինչը կնթուան է Ցունուարին վայրը ժեքանդ եր նանուն այժժ ժիայն և անժիքապես նանւե Հոլ - Արագույի կառու իսյունեան անայուժ բուրը. ծածկելու շանար մե

Մողջիական մամուլը իշկատ յարձակումենը կր կատարե այս դուջինթին մասին, որ կրնայ յուրք հետևւանցներ ունենալ Սերսպայի և Ասիոյ մեջ իսա-

ք քից հակարաակի խատրական ժամուրը ուրախունքիւն իր յայտնել դերժանես ճասիմասկան դայինջին համար, առանց արժեք ապրո հերքունքներուն։ Այս դեահատունքնամբ՝ դերքանեւ մավանական գույինչը։ Այս պատմայ գաւքներ մեր

։ Գերժանիոլ, մավանի եւ Ռուայիսյ կառավարունիի նննրուն ժիջև։ Բայց ի՞նչ առաւելութիւններ կր անսնվ ֆաչական Ռուայիան գաշինջին ժել։ Կրուսի Թե Ճակսին պիտի ծանչնայ Եփովոլոյ կցումը։ Հայ Հակառակն Լոնտոնի ժեջ կիսուի Թե Գերժանիա յատկապես մէջտեղ - Ենտեց ականի ժոսին։ Ֆրանսացիները կր կարծեն Ձէ գերժաննշնափոնական դո ախ տայ ռուսեւ ֆրանսական դաշինքին եւ Միացեալ Նահանդները աւելի ևւս

Onep who the line osorth

# whsh wuguerk Queruhanlima

Ձրը։ Ֆրանգույի կառուվարու Բևան Տանայումը, դերժանակրու եւ խոսորական կառավարա հիմներում կորմ է դեր կարձուի Մէ ատիք ակրեր կրա, որ Հագու. Աներիկայի կուսովարութ քիչներկ այլ Համանժան որոշում մը ասնս Սակայն Փորվուկոլի կառավար այլ ծամահման որորում մր ասան Սավայի Քոլբեուկոյի կառավու թուքիոնը առելի ազատ կը այսի է դիրը որևելով կարմիայ ծաև թատիտական կառավաբու Բետն գեն Փորբեուկալ արդեն չի ճանչ մասը Սպանիոյ ծահրադիտական կառավարու Բիշեր, հույնպես չի մասնակցիչ եմասնի Ձկարավենոն միկադրային, դանձնաժողո վին։ Եւ քինա կ`րոնն Թէ կը պատրաստուի ծովեն պաչարել Գար սելման։ Ձուիազանց վտանգուռը չարժում՝ մը, — . որովչետեւ Գաբսելոնայի տաջեւ կեցած են ոչ միայն ոպանիական, այլեւ ֆր

տախասարհանույն հայում արացած ու ու ընտակա արկանրադրատ, այլա, գոր-բախասարհակ, տեղաքիական, ուսւսական դուբենասեր ։ Ասույց է որ Թորվուկալ կը չարժի Զօր- Ֆրանթոյի ներբերու – ժով, — աղորարեւ հիրահրգույի չրգինասերեն եր հաղորդեն Թե Մատ-թիան դրաւում էն անձիխապես վերջ ալիան ինոլ չաալ, որ ուսա-կան շոգինաս ձր առավանին ին կամ գինուսրական մասնապէտ թերէ Սպանիոլ հաւա-անգիստները ։

# ԽՈՐՅՈՒՐԴՆԵՐԻ ՆՈՑԵՄԲԵՐԻ ՅԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ **ԵՒ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍԱՎՄԱՆՆԵՐԸ**

Այս տաքար 25% խորմերային րուրը էր ույլ եւ բուրը դեկավար ժարժին բանրաժաներից հարարատոր պատպատարանը Մուսիսան այնում ինարա հանար աները անհանը կերպան և ժենչեւ իսկ հատուներ Մուսիսան այնում է հայակատոր և հայանինան և Հայակատոր առենանագրութ հիմերը Հանրասան հայանինան և Հայակատոր առենանագրութ հիմերը Հանրասան հայանինանան համերանակարին դաժան կարութ հիմերը պատասան է առեց հանարան հայանինանան և հանարանակար հիմեր հանարան և հանարանան համերանանին հանարակար իրենչը այատարան է հանարիսա հայանանանան հանարանան համանինանին համարակար հիմեր հանարանան հանարանան համանական համանական համանական հանարանական համանական հանարանական համարանական հ եղյա աստր առագարաւոր պատգահրկաանասերից հաղարաւոր պատգահունի «առորներ Մոսկուա պիտի Թափուեն «արևելու», «րաբեփոխելու» եւ հաս-աստե ու Սոսորի եւս, Հոչակաւոր

«ոսում անադրութիւհր» Հակառակ հրա, որ հոր սահմահա գրութիւհր պաչապան է՝ Հահգիսա հում որոչ դեմակրատիկական ակզ հում որս, դեմոկլադրիլական ակգ բունքների, սակայի ժիաժ իա լոգետը է քինել հաւտաալու, որ քրշջ իարչը -դային ժողովուրդը «հարաւորուքին» գիտը է ածենայ հակարապահ իր պայրարը կատարերու եր ցանկու -քիւծենքը արտայայանը և եր ըր գեն ապատորեն կարող էր լենի տայ ցանկացած քենիածունի, իր պատղա-ժուսորին »

Ակսած այծ օրից, երը լոյս աշխարհ եկաւ ստալիծնած-այգ «Հաչակաւոր» սահմածադրութքիւնը եւ խորհրդային ժողովուրդը մի պահ հաշատապով, ուդեց ապատ չունչ քայել, կարծես մի դիւթական դաւաղանի չնորհիւ, աժ -բողջ խորհրդային հրկիրներում՝ Հա-Spenhup, Rehpushashy offiche Upup

ph hupphap weweng maken tamah sumudah galep ne menen fahish kanad sumudah galep ne peran florish kanad Mongh (haji), dudan florish kan dishpumhudah meman florish ka duhan florish adi di mahlan ke nagun գուրագրա տաչա ար տարարի ու ապատ գտար և ավարուում է ծանրագոյի այն -գտար և արտաքուռք է աժենադաժան, կերպով է երկրի մէջ աժենուրից իչ -կառմ է համատարած աէրորը, ամէն-գիլ մանուտից մեծ կամ փոքր իրո -ասնական արձենեւբոլ ստոտուտաը սոժ դամ փոքր կու -սակցական գործիչները սարսափի մէջ են եւ չդիաեն Ձէ վաղուայ օրը իրենց Բնչպիսի չարիք է թերելու ...

ներ եւ կուսակցական անհատներ ուր ու դուսադրադաս առառութը, դանը աժեն որ ջլույժ են հեռաւ որ Աի-որիրի սասնաժաներիր, կամ փառւմ են րանաերի ժեշ, իսկ չատերը դանուր խոր նկուգներում, Ձեկայի սպանգա

րար ակադներում, «Ակարի ապահգատ հացիկում առանց գտանի եւ դատես ատնի իրենց վերջին չունչն են գիջում, Ուկրայնան, Ուրսուսիան, Վեպո վատգեսան երկիրները, Անդրիավկասը եւ այլ երկրաստանի կատարերապես Հեծում են աեւ ապատին տակ։ Դես երեկ էր, որ հետարիրները հարրը հե Եր թե Անդրկովկասում գնդակա հարուել են 130 մարդ: Հարիսը երևոսւն, այդրանը մի

այն յայունի է, սակայն ինչջա՞ն հա թիւր երևսուններ եղել են, որոնք ա րիւնավետիայի ընկել են եւ որոնց մա white no no the admit , we famped p winder

Paramomuhard pajar Phili arbbgan արողքս կոլուած աշխատա արձերի գերիշխանութիւնը, որ վաղուց փո արորհեունլ էր կուսակցական ժենա when them in the first and the found in the found in the first and the found in the found in the found in the found in the found in the found in the first and found in the found in the first and found in the found in the first and found in the first an մինչեւ իսկ ամենաբռնակալ արեւել

Spanykmah pha Ռուսական այժմեան բոնակային Ենքարկում են ոչ ժիմեն ամրողք Հարիրը, կուսակցական ամրողջ կաղմե .

from microward & op Suntampedanjer Bjeks, applied nobbourgampedanjer former gang fokung ungunnya puntapar, family and dangde shimayambi unaufikhanda masid adming pangdelaja, ang sangde dandanjer familya fokunga filomer gangde dandanjeh, aghanda upung t filomer familya shi ng hangsayangda punga pappantambangan, yayan bifaka nabibang filomera.

անգում, դարուβիւեծ ունեցաղ կնհարդ հական կան գառառական բալութ գրհամենրում գրագետները, գագայան գ վահերը, կուսավցաները, գագայերներ
եւ ավգորական բրեր բանուորերը
են ավգորական բուրը բանուորերը
վարհրիան կերպով իրենց դունունա վարիան ու հրագայենան Հերբնակ
ենն առեքանացրութեան Հերբնակ
ենն առեքանացրութեան Հերբնակ
ենն դանում հայան արագայան առեքերի
ենն դանում հայան բանարական առեքերի
հետ դանում հայան բանարական առեն են ինրոն չսասության երև ան դատագուգ հրարար է՝ սե րուր երև ան դատագուգ չեր ուրանության որ դատագուգ

Այսպես կամ այհպես անկասկած է, որոն գի ան թե է քաշել փափախո նրար ոտշգարանես։ Աիշրն ան առարձ դի սն թո է քունձ ։ Հաստատաստուի առաջին իսկ ընթերցու -մից յետոյ, եթէ միայն Ստալինը կամ Som greginchand if nephen shouth unp dinka udamapan Plante 149:

Printe indust & mid industry Իրչակս յայրնի է այդ ծակապծով է, որ որոշուհը են խորհրգային բոյոր երկիրների ինչպես եւ Հայաստածի ասումանները։ Հակառակ հրա, որ խորհրգային վարչաձեսը ազգային խորդի վերաբերավոր կարծես առելի առնական է հանչ առաջուն լույիական է իրեն գոլց առշել և աչ-իաստել է վերացել ազգային կննուտ Իսկրիները, որոնց զոյունիւն ունելին պահրի մյանանակներից սկուսն , սա-կայն հայուներն և Հայաստանի վեերդ ընտակ էբ առըութի . անրկի վատացառով այմ չափացիչն թն-

appartamen 139 Pland Smilligha Ht չաւտոար է Վրացիներին եւ Թաթար-ներին, սակայն Հայաստանի Հողային տարածութիւնը փոքր է Վրաստանից մոտ շուկես, իոկ Աղթրեջանից 3 անդամ . պատճառը հասկանայի է, ո.-լովհետեւ Հայաստանի սահմաններին

կից գտնուած Հայկական դաւառները — Նախիջեւան, Ղարարազ, Լեռնա որ հարդեր ար, Հարարազ , Լիսնա հին Գարգակի չրջանը եւ Աիսալջայացի
հատուր իրևոց Հայ բնակիչներով բոհի կերպով միացուած են Վրաստանին

had the postpushes.

Suraby shop amounty with h shop

sur dudating dudational quistinguafund dudating approximation of mining and

que for proquest dush to puredying the

dumantal surabush shop shop shop

dumantal surabush shop shop

dumantal surabush shop

dumantal surabush shop

dumantal surabush shop

dumantal surabush shop

dumantal surabush shop

dumantal surabush

ատեսանյեր է Հայու քենան։ դեմ կա-տարուսած չատիերը, պահանջեր է սահ-մանների արրագրում, դեռ աւեկին, Հնայելով երկրի մէջ գոյու քերն ու-նեցող պաժան պայմաններին՝ բազմարրնում մադուր մառչացանչընավ աղջը, հրան մասողոյեն չամունիաջ նատանո՞ւր հրանրնում - թուն ղատակները, արհամարհելով ամէն անսակ անձնական վտանգ եւ չարիջ,

ful physid find abbummut a pebby priժաշտարրեն ինսողն գտեն շաներք շարչել էր հարի քերհում արչառուտ Հաճի գայբը բր հաեգնաներք բւ տա հարերմ հատ աստատանշ շնառն ե այն, որ մեծ դաժունունեամբ բոլոր mph, or day quadrate foliatop persons prographing Septimb fish to engage them gar fi dayon book merkudo dificulti dag the septem consulphinos may suprepose a mph musical mangras fibered a suprepose of beard to may unburgany agran fifted a day a deputy of the quantification the set of the september of the quantification, they adopting the agrant when the disputy week to the conduction of the set of the section of the set of the section of the set of the section of section of the section of the section of section of the section of sec dhy nhipulpuk sayudundapy ku dhiya-sasa kh dhy muhamb sampunduna.

Phishhapka, apukgu njiguda zum sa-unjihdhoda nahih np ng dhipupkg na-bih ku nji qurumah pp (1) uh dhi da sa ship k, ng karphy , apumrahan pil umhqimulgayda, ngaharat k sayu.

Phina qid , pumpunda, sading kom phina qid , pumpunda, sading kom pumpundapundapunda sading kom pumpundapundapunda sading kom

ւ առաջանան դարգարգման ուղին։ Հայկական հոր պիտական կնանջը երկու տասնեակ տարիներից պանկաս է, ասկայն չնայիլով դրան բազմա Թիւ հարուածներ է հա ատարիլ հա Ստալինեան այս Հարուանը հկաւ և բրել դարուասոր չ որ հրահ Ստակորդերը այնար հրատ հիմար Հարմինը, իրևի հրա իրաւունջները . . the sanding of the state of the standing of the sanding of the san

Un subayundunkan yakua k yue ak-mukyi kunghikha ku yuhuyuhiy yakua k nakinughik ka kikuuyum-quihar Akhar, ungunyin hamis yu-anaphir yum da shikisi Uhiya yah-alan hika kunumujin, ng Luyunumu-kha ikka kunumujin, ng Luyunumi kunumujin naking, ngha-yuhuk kunumujin naking, ngha-yuhuk dunumujih Bundunuji hayhafahikuh հաժաղուժարին, թաքունքիւն պէտը է հենան ժատնանրելու լինելիր անար-

Wh publi maha mamp home Page փորձերի արդիւնքը յայանի է... է արիւն Թափուհց եւ ըանտերն ու ար umparty zuruckhenh phaket zh quam-zybud - Pio zad almudanganneh untu tampet ikurghy pulmpak di -zybud - Pio zad almudanganneh unturuk pantarkh yr bangaleh ur mëme yourmanther of me & timple 40

nito Lagunamichio ... Ugy & maned dhy Lag dagadagh My & mand day any dangdagal wangangdah apagmanga, my Ebe-turg noid day upunda Bush mgunda, puha Bh by: Mga pangap Bay noi gub muggha Busha, panga gungu gundu-muggha Busha, panga ugundu gundu-bagh yukhuharat da mbayudu atumbu dah duharih subspunyana Bh Ba ya. U. 440 Milli 1800 Milli 1800 Milli U. 440 Milli 1800 Mill

**ውቦዳበት ՀԻՆԵՐԸ** ՉԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՄԱՐԶԱՆՔ ԿԸ ԿԱՏԱՐԵՆ

Գոլոսյ թերթերը կր Հրատարակեն կարդ մր պատկերներ, որսեց ցոյց կուսան Թրբուսի երու դինասորական

գուտու «օր» էրացում գրատարագու « Սումու Իւյջիւ » լիսկ», առաքին անդաժն թյուլով ամբողջ՝ Թուրջիոյ մեջ, հոյնժրերի սկիզբը սկսոււ գին for mather on Meliparty Sunghans

AUGHUARD SRLUPLUP **ት**የብሪሆድ ሀውኪኒኮኒኮ

For share much want, whenthe.

phi gonand johghand, Parka yama , parakha pur gonand johghand ka he roop ya khuaka hunghand ka hayaha na par banda danaha magha ka kar.

նու չրամարմ սինսկը փոմնիր՝ անժ անմեր, ոն դօնն չադան սշրբնար չե լու հնավանդ սիրոյն կողջին, այդ պատանիի հոդիին ժէք արդէն կար պողպատնույ կաժ ը մր ևւ ուրիչ հրադ-

Angeld House, hemitements and ambiguithed from the mandague House, against the family to the family to family the publishing of the family and ambiguithed from artistical from the family and ambiguithed from the family and ambiguithed from the family and ambiguithed from the family and ambiguithed from the family artistical family artistical family artistical family and ambiguithed from the family artistical family and ambiguithed from the family artistical family and ambiguithed from the family artistical family are family and ambiguithed from the family artistical family are family and ambiguithed from the family are family and ambiguithed from the family are family and ambiguithed from the family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family are family and ambiguithed family are family are family and ambiguithed family are family and ambiguithed family are family are family are family and ambiguithed family are family are family are family are family and ambiguithed family are family are family are family are family are family and ambiguithed family are family are family and ambiguithed family are fa

պայման կուզեր անանել եր զաւակը

արևժի ժէջ ու կր հաշատար որ ան կր հար հասնիլ եկեղեցական - աժենա

rmpar munipamini :
fung hi Buch Hi fungsabura hih engli dah i, paran ahkumunakhanah
dom, punjunki alah i, munamben haking dop sabalay

Այհայես որ , ատանաչորո ատարեկա -ին , երը այհրան Նժան էր - փորրիկ

gni ih dp., hpp h'bump hp mphibp, do-pp Subaje ma Sandyni Sudup Umu-ih Sumi h'ff t. ' Ramar mempulan

կան վարժարանը: — Ուսանած ժաժանակը հւս պիտի

Warspit &p . his damblep nenne the արդեն ասհղճուգործելեն։ Բայց ու րախ եր ժայր Ճուկա։ Միլին, դա որ ասում օր մր իր փորսիկ Ոսսոն ը

maguatan uguwatan daparah fundu carifih dapata pa nangu panguatan seribih dapat panguatan seperatah. Unja fundu panguatan ugumbap tu se bapat buan pi dambarah bepe :  $U_{pq} = U_{pq} + U_{pq}$ 

հող ու անխու կը լոզային կո -րիկն անցնող գևտին մեջ, անգամ մր, փորրիկ հայ ընկեր մր ազատած եր

Դարոցին մեջ իսկ, նորեն Հայ ըն

որ։

««Առ, կարդա ասիկա, բայց ըզ գոյչ, դաղանի կարդայ. այս էքերուն «Էք պիտի դանհա լուծումը ոչ միայն Հայկական նղերական ինօրին, այլ

hubr and hul dagadaspaha, Lumph

dhabu pepdaurplur dempat

46 p Sp , Houngh's hulu mneme

ዓይሆን ያሳትሪ ፈርቢፀ

որ յաքորդեց՝ Լէհինին ու դար 

կանվունցաւ տնօրքնին մօտ։

— Կարլ Մարջսի այս դիրջը ձևր
անկողնին տակքն դանուած է : ի՞նչ

հոտու «գլոս» ի սունրդ աև ջամրլահա . դրտաչիրն, գունեն բոմրձ նասւելիւջն աւ հանիրրև՝ արխոշ իստե ին միաչեր ։ դրեն աշ ամայ՝ բերևւնը ան միր ունից ըսելից:

- Աժրողջովին նշմարտութիւննե կան դառնաս »։ Պատանին չլուքոր կախևց, ինչ որ երք և հայան գեր ին դրարությեր հանավասում դեն հայան ին հայար առերինուր դեն հարարաբներ

Be upopeghy or der, here grangend for hung hampling for grantle sanding a fallowed fifth indicate of the man and hample hample for any fit aparts and fit, pury anomaly a platfe.

Trunk or a glancing by Il sample hample hample hample for a fallowing his base of the man or a fallowing by Il sample for the sample hample for the sample fo

մար բացատրել եղած լ մորը, թույց բան մը պարդ էր, որ ունքի եւս Հա-մողուած էր իր տեսակէտներուն մէջ ու այլնւս պատրաստ իր կեանքը նր ւիրելու յնդափոխութեան։ Աս այսպես է թագարական կետևը

Ա-ա այսպես է թագարական կետևրր անոր որ Լենինի անդր պիտն գրաւէր guphper augumph dtg, nep hpdt w auf hefund the befund budwhul ne արը իշխատ չրուտրության իշխատիու չէր Հիչ ցարևը, րայց որոնց իշխատիու չէր

> สเเล แอนนกลดา אאפתט עוופאה

«Zus Vzwinsph Opobpp hampfing, եղրարը, որ Հայ ապրինը»։ Այսպես երգեր հիւսեր են մեր Սաի

ապա հիմակ որքան աւնլի նախան-

Less hope the almost of mid wed and graphly to being the almost bety polytoph almost bee ye can admit be a see a mid with the see a mid will be a

Ունինը լեզու մր այնքան 5ոքս, այնարան մարուսա իր մարդարանույ դի -թերով եւ անույչ բաշերով, այեղան ինդնատիպ եւ կենդանի, բոլոր այդե բու լիզուներուն մէջ մէկ Հատիկ, որ Op de, queprofit mumbets behout for des queries estate que mandatus queries estate que de que ten en mandatus que principa que mente en productiva de la compania que por la partida de la manga compatibant que la manga compatiba que multiplemento de la manga compatiba que mandatus que manda per de productiva compatiba manga de que que productiva que manga productiva. changed or impand against and and comply, on the part, an physic spape white quipt good the diff, the merthench is the phanishing diff, the quamphilipers

Ուհինը գրականութիւն մը այնքան ծաղկեալ եւ գարգացնալ, Բէ արձա -կոմ, Բէ բանաստեղծութնամբ, ին չարկ օտար պարակվորևու դէն հրեր

րալու։ Ուերեր անհման , ժեղբածորան եր -դերու հաւարածոլ մը հինչե ու եո -րչե, ամչն տեսակչե ու ճաչակչե, ալ ինչու չարդինը, չնրգներ գտնոնը փոխան օտարոտի երբերու եւ եղա -նակներու, որ Հայու սիրակն դան չեն

ըւ անումբո ատիաշիր տիրքար հր Եւ այսպես տակաւրը այսքաս բա դուն Թատերական դործեր համբելով հանդերձ, ինչո՞ւ չներկայացնենը դաunue aph quandarbilen hminarpmps aph naphmhmp milahir -gimbaf ub mpikunimirmps milahir i fimbaf ub mpikunimirmps ur ip-tundaf ub mpikunimirmps ur ip-pupa aph sudadur bilah mapuh i pupa aph sudadur bilah mapuh i

before to Bracefus pages gardenes before the grantes and the state of his port, if the straight upol shiport, or in the house from him house for quotal sont in a quanta quita a content of the cont

the mengent of prints of the month of at a manufactor in the page of the manufactor of the month of the month of the month of the month of the month of the month of the months of the m աունինաց հոգ կը տանին հոր Af Affe of Afrage in maple and a delicate of the agreement of the action

Promoth hily stant watt his to himbe be supuant Phis, pull the goe humant stop thanks no hundale

A-bangung apin dan maght and to մար անոնց որ կը խարխափին ու փա խանցելու համար ձնոցէ ձնոց, իրբե նոր Մարաթոններ՝ տանիչ հասցեկը, Sudang on de , Vambuh mibihan gu · 11 15 . 111.

200 6096 00

# ԿՈՄԻ**Տ**ԱՍԻ ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

Upopula - And forma bogganfundape Եր դեկավարիի՝ երաժիչտ Գ. Ա. Գա ինս հասեր հերջնչուժով, Հայ Երդի Օ ըր, որ հաշիրագործուած է այլ ևստ այս տարի ալ ուղեց յատկացենը ա ժաշ կոմիտասի սաևդծաղոր մատ Կոսքիսասի ստեղծագոր-ծունքիւններուն և ԱՄալ Երաբեր այս փարվմամ սրամ ը լեցուն էր ծարկ հրաժշտասիր թագմու հետաքը Յայտագրին մեծապոյծ բաժինը կո-միստոն ստեղծագործում բերեւներուն աստերագույն և եւ եւ են և հետա

«Մասագի առակորադութի» և իրծանրայի գրասակարումի եր, վերապայերները չա վար իսրապեսումի չանարակի հայուս մասի իսրապեսումի անհարայի առակոր առակոր և ճաղովուրդը լավորագար ործերույի գեհենարանի կանհարայի և գրութի, «Արեկես եկաութի, «Հայիս» հարթը «Գիկելույը և «Հով Jöhph ձային Հայրականը, «Արելու կայիս Լեկարծ» «Երերեայի այր վարել Լեկարծ» «Երերեայի այր մասինարի Արա Տ. Հասապենան, արախակի գիրա անգող հետակ փուսագիտը և գիրա անգող հետակ փուսագիտը և գիրա

(Որ 8 - Samanham), գրուսակի հրար դրանգայի հետու կերադ դերա գրեր ա դրա դրանգայի հետու կերադ դերա գրեր դրա դրանգային բեջ, որաեց չարի կառատ բերած և «հար կառատ դրանի հերևու «Լի Արտանիի, Ունապիի, Ուրապի և իր առատ ուր, Շորա, Շուգիիի և որ Հի արաւհատարահում ինչ արարագրություն Հի արաւհատարահում ինչ արաւհարը եւ ջաղայի ակարի (հարձեր և երկի եւ ջաղաչ ակարի (հարձեր և երկի հեղածհատանի ակարերություն բերինիչի տակրի առեծ «Անանել է հրաժեր ապար պիրեր բուժանակ ուներատ և հարձեր ակարիա անակի ուներայի և հարձեր և ակարեր

worden was a cllacked of process in a sign of the process of the control of the con-plete process of the control of the con-plete of the control of the control of the same speaked of the process of the con-plete the control of the control of the process of the control of the con-trol of the process of the con-trol of the full process of the con-trol of the full process of the con-trol of the full process of the con-trol of the full process of the con-trol of the full process of the con-trol of the full process of the con-trol of the

huis mantidungmuhas Philistop for

Umput sele och bemile bengene Chehrth

Տիկ Սառի Բերգեան, իւս դգայիս Թհամբ ևս սԹհնաորհան Հնչականու Թհամբ լուքորշաբար հրդեց «Առաւ»

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԳԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

# ՎԱՅԱՍՏԱՆԻ ՎԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐՋԱԼՈՅՍԻՆ (APTUPULATED BE BUTCHLE)

հանան կրմեսորկը թւ անգոլ գրմ վեն գն-գից աւբքի հատ հասաճանու գտորաւս-հաքավ հանգարակարգչը հրասի ինչա-Aph Smill mer Smill almandanbacht կարսի պարիոպներուն տակ:

Արտուի կհուրին փաջաքի պատաստան անարակ հարագան արտաստանում անարգիանց արտաստան անարգիանց արտաստան հարագանը հարագանի հարագանում հետ արձան անարգիանց արտաստան հետարարարան ինչ արտան հարագանին հետ արագատինում ինչ հարագան արտաստանում հայաստանում հայաստա ատանոջոր չլեցուի, ընրդը չի գործեր։ Արդ , Կարսի ստանորոր չատ ու չստ Ֆեծ էր հայկ. դարտայեն՝ ըտհակին ամ գլխով կը կորսուելը: Հարկաւսը

ոս գլխով կը կորսուելը: Հարկասի կուսի

Uponfor dithy administy p(f) dip who for f possibly, any implication of the properties of the pro տակը նկած հասած էր Կարսի ընթդե րուն։ 8․ Սահակհահ չատ լաւ կեր edud aurung & mit hubenphus graphs Smaker Speker

hamp mazmawine White pur this par վրայ դրինը։ Մեր դուժարտակնչ դատ (Բ.) Հոն

hush's bushafts bokenstimb quedroguipto imponfes Sphinishado questionis amantigi, apri, apoparticallo distripui i, proporticallo distripui i, pri di martigi attanti i banda di martigi attanti i banda di martigi attanti i banda di proporti i di martigi attanti appi i di martigi attanti appi i di martigi attanti i d գորու գրայ գրուել Յերևեով անյալ մար էր փոխանցումի դործը կատա ընլ, Հնաևարար ամէն երնկոյ գու մարտակները իրար կը փոխնն և ա մէն մէկը այզ Հայուսվ 24 մամ առա (ին գծի վրայ կը մնար : Երկու ան դամ թյնաժին թնղանոթային - ուժե qual be some the fliquency taught needing to present a series of the property மையுயற்படிரிந்த வயு, வரீர்ம் மந்தவர் மு գիրքապար հրանակումը

Այդ օրհրէն մէկը, դիրջհրմե վրայ ը գտնուէր Երևւանի գումարտակը ։ 2 hun aphopus diff upuntungna Phil to ambiganch boundaby thenthis, in ուսարկելով Թէ հողը ստուած է եւ ած-կարելի է, եւնւ ...: Մեր սիրելի գու-մարտակապետը բեղառավ երթալով իր ստորադառներու ցանկութեան՝ կր հեռախոսէ Սեպուհին եւ կը՝ խնդրէ

գուսաղ արակին անրաարգներ: «Ան շատգարակին անրատարգներ: Ան առող արակին անրապարհեր: Smalled and prouple : Uhun նքքաք: ընդրա հաքատանահրանի հեք ընթ-ձեսւելիերը թեկա։ արտայն եքե նիջուն հարցջք քանաաննաքիքընթ, դանձա-ձևորն շապանբքավ անգ, իրջել ին Հարցիս բայր հասնենը: դրանաշ, հա Հետ ահմամբ դիրդերը պիտի բարձրա հետո անանածը դիրդարը պիտը բարարա հան , ե. եին, որոշուտած իրատքային րաժինը փորուսած չուլա , գումարտա-կը 24 ժամ եւտ դիրդապան պիտի մր-հայ ։ Եւ երևկոյետն երրաժները փո

Ruding & ub physiop duram կին ժատնանչած գժուտրութիւնները գոյութիւն ունեին, բայց բոլորին եագեպքեր յանախ կուղային մեզ հաժո gaugant ak bulipelpipang bankudor-gaugant ak palipelpipang aksa ki handuhat iphahad bankulantiberang pe dampyaggutontu cambagi hutuhafip dipur dipumpamban liga nadaminpan aksa dipundamban liga nadaminpan essa sa mana darimilan nad maga-essa sa mana darimilan nad magaմոռնալ որ բոլչներկեան բարող Միշնը անդապար կր դործեր, յա նի եւ անյայա միջոցներով։

Հոկա- 28 եւ 29ին Թուրբերը առելի ատատկացուցին իրենց յարձակոգակա-եր։ Նկատելի նղաւ որ տեսեջ կը կա-

ատելիր իրիսարեր մոհրանուկիր դե Վերին Քեօլի ուղղունեամը։ Ստոյ ոչինչ դիտերեր թերգի պաչապանու նեան մասին։ Հոկտ. 29ին Սեպուհ ու ղեց Կարս իքնել պէտը հղած տեղեկու Թիշնները եւ Հրահանդները ստանա ins singma 1

Be furmanelyme wandy ...

Parphy 30 infur mamerimas melific to melify by domphous mappingtife to melify by domphous mappingthemselves of a party by dopphy agas
and Plandolphy han; Ibagi spading
to mem I majarbung sunft, melimithis
to men it sometimes and melific melimithis
to men it. եւ սպային պատեւը րարձր, պաշելու համար, ուրիչ միկոց չի գտներ, երե ոչ մավղջիի հարուածով իր դանկր

Usunap handany do dung hunds; Abanap ha Spudubunan ug, ben qaya Aba jarabbi Umpehughi sh -yhy do ho japab udh nanjan bhud p, and the far proph wolfs magnathous, a day the far properties, however, whose well has to be consumed to the far properties of the fa

Przytu 20p. Phonostown, 20p. Up րաահան, դնդ. Շաղուրնորհան, Վէ ջիլնան, Բարաքանհան եւ մոտ 300

afternaphy.

Why Sutumple of my reflex afternation

Albert Words Pt. har Pergenter with

albert Words Pt. har Pergenter water

major and Sundanhafter

for az muche of hund & Sapatia

for az muche of hunds

har az muche of hunds

har az muche of hunds

har shafter

by Abish spile sugardi, sugarties the quantity of the sugarties of the su իւիզաի սպան ի վերքոյ դու դարձա բոլչեւիկեան կացինին, Երևւանի ժէջ։ Fig. S. Buzsuvurbur

(Tup.)

ellumnihhab as continuental; churry urante param

ը, Հայ երգիր ժագահ Հավաչալերը վերգահսա բառանի գրաւթյան իրանակերի վե բարատերբացի դե հաշնա կային վե բարատերբացի այս հաշնա կային վե . Land wet son or ellette findnad տաներա Աքսել Էքանքին։ Էարքերաինքն չաղաքնրքի տեսարո -ուս «գավ տևջնոր առքրաքի վետև հետ «գավ տևջնոր առքրաբն կիսկասվ

ապարտ Մբժել Էլողեկի Հերքի լիլին Միկան - Կոմիաա -դրն էր։ Միացնալ հրոչախումրը եր-եր «Սարերի վրով գնացոր, «Օրի և-է Հած., «Սար Հահ արիծ եւ «Լսօր w # 50%.

աշուաց էր ըրեփարրեսւը՝ «վարա: Արթաժո՞ր արակրիուն սև վենա -ւեհան չ... guicams by hiphathemas, elabang mandages by the pumps to geteran mandages by the pumps to geteran pumps by the pumps by the pumps by the pumps by the pumps by the pumps by the pumps by the pumps by the pumps by the pumps by the pumps before the pump before the pumps before the pump before the pumps before the p րր, դովասանական չէրերը, կարմը։ Մուչ եւ ասկեղարդ դեղջկու հեներ հու եւ ակեղարդ - դեղջկու երևրու Ճորիած ժորհար կատակի - ատեն , , Հուսկ լետոլ Վասպուրականի L. Luculy sharing

այրակատիաը այսպես ուրեմե վերջ այրենի հոգին մեջ հանաչող մեծ վարդարի։ տեն բայտնունցու անսիլքի մր պէս փոռայեղ ու յաղքական։ Ան այսպէս քողովուրդին ընժայեց ինչ որ ասա

ծոցակությին ընծայից իկչ որ ասա չաև էր իրժՀե, դայի օծած իր բազժե-յանց հանարին լոյաց՝ Արդայիս, երՀ հոյե իսկ անաևս -տեր իր տարրիներու վաստահին հուե-թագործութիւնը, - ինչ որ էր վերո-յիչնալ երաժչատկան ցերներվիչն երպատակը — ժեծածուն վարդապետին անգիր երգերը բաւ պիտի ըրային չր Մունք Հրթունը, ականչէ ականչ ա պանովելու անոնց յաւերժու թիւն

HOUSE UPHALICAUSTOPH UTS 

UTTPUTH ZUTTFUC

Փարիդի Հարաւային լրկանի Յա-«աքզիմասիրաց Միու Բնան առորնկան «Երրանիկ Հանդեսը կատարունցու «Երնա, իկրակի օր Հանդիսականիս ըսս անձակորնիսց բաղմուքիչն մր լնծուցած է որահը, ասեղ ձգելու տեղ լե-Ջիալու հեմեր առջեւր երկանու աչա հերտներու ստուար խումը մր ժամա-նակէն առաջ տեղ գրաւած է: Վարջու angs mang and gameno s conge-band hoods suboffer pagement jung-menungka 4. Ungand Subpands option -1928 to differ 1936, Sign and amp-arab harby acht my Vinckly, ap աւրքի համորոնուրև ւագ Sugapowhyas Phub actta afanulարարով իր ակաի ներկայ տարին և հոսեր կր արուի Գ. Լ. Ջորմիսև -

կր ենրկայացել Միութեան կատարած կան հանդամանը ստացաց է եւ դար կան հանգաժանք ստացան է ու դար-ձան ինչնոսցահ ուն տարեն և վերը է Վերերեն չէ ամրկայած որ եւ է ամրակ-ցունքիւն, այս Մեունիւնի - դեսակից և ես պատասիանատուունեան ինչ graefick, myn Ufan Plekry ephonefig k fre upmannhabamen ei flower filst, -nfin dag in fre gun filst daufig in k freegen epinde to ferne fan daap steg marghat fre flowertig in skunke free per mangfan flokaling, mylant my fallen metgelindenpurge glafte janum fi-here mynefin free fan filst janum filst kleen mynefik og mundempulan Pland Aprik mann filst janum filst janum filst Aprik mann filst janum filst filst mann filst free marfan filst mann filst free marfan filst mann filst met filst filst mann filst met filst filst mann filst met filst filst mann filst met filst filst mann filst met filst filst mann filst met filst filst mann filst met filst filst mann filst met filst filst mann filst met filst filst mann filst met filst filst mann filst met fil

underly all minimipations of supplies and physical applies and physical applies and supplies and

րու յատուկ գիրբերը, Նահատակ Գր-րողներու ամրողքական գործերը գրև-ուած են, անդաժներու Թիւր աւնլցած ուտած են , ասպատմերու թերքը աւշցյատ է, որուսաչ է աստաքին ծողովորական դասախոսունինւնը թբ. Վշղոսնանի կողմ է, դումարուսած է ծեողական աւ դային ծողով մբ, ուր իկուլ և և աւ դային պատուխարակունիան չուրք կաուսած են մարերու փոխանակո

թրլուսութ: Դպան են դանապան նուքրներ, Տիկ-Գաղադեան Փարիզքն դրկան է 50 ֆր-Չ. Օներկ Մերթոննան նունրան է Հա-պատանի հենադրի- թարաքոր, Տիկ-Գարիամաննան նունրան է 50 ֆր- նւ Միութեան կարգ մը անդաժները կա տարած են այիտասանքներ եւ փոր

անդեսին հրդի բաժնի կարմակեր պատքի հետութին երգերը, հերգայես եւ դեղեցիկ, կր յաքարդեն իրաբու Արանի միքեոլորար ելեկտրականացա (: Ծարիեր ու իսանդարարկանության ՄԷկ թանի փորձերվ, հար ձևոր բեր -ուած այս լաքող արդիւնչը Գ. Կիւրև դր արժանացուցին ջերմ դնամատու -

Uhumb & mpomanibnybhun shepam Ակտած է արաստանուրներու հեռ չառ պրանը, իրարու և ձեռ է աչ աղեքերի և հայ մահոր իրենց որար խողջեն այեղումով և հերջերումով է կապրե -ցենն հայ րառը ւ հր յանորգ է հոր եր-գերու երկրորգ բաժերը։ Մեկ բան ու չազրու իենս գրաւան էր «հեր Յա-տոքղիմասերացի այը փորջիկներու արգերագրեր այդ արդագրդարու խաքյակը կնագրել և հրերա թանչներ թառը, եւ մենք ներկաներս, կը կարդայինը այդ ապրումք անոնց դիմադիներս, ամ էն մեկ փոփոխումին

9. 4. Սրապետև կր տանի անուրդի ծանր աշխատանույթ շատ յաքող կեր -տրոք : Առարկան տուրճի ապաս մրն եր : Գարեզին մեր Միու քեան ն անդուն անդամերկն առաջնու թեան դափնին խլեց եւ ստացաւ դայն Առութճը րարձրացած էր 700 ֆր.ի։

Տետեսական այս տագնապի օրև -բուն, Յառաքգիմասիրացի Հանդէպ արուած այս գործնական Համապիտի անդրալ առմաս եւ պիտի յիչը տակեմ անունը ոգրացք որ ուսուց; -իին՝ Տիկ Միրվարգին, որ առաջին

չակերաու Ձետե

Uhumi chmphing togad Spo hu տակերդուներներ, պատրաստուսմ մասնաւորապես Պ. Պէրիկնալիան դարտան արևասեր, ապրեսակիր գանրակ քատաքնուացնով ըւ անդաւ իւմդք անո շարաքություն իր գարտասերություն արբանունի գարտասերությունը գարտասեր գարտասերությունը գարտասեր գարտասեր գարտասեր գար կետրեի Հրա սրետօնքը, տարմաշիրչ րրեփանական դրոն դես վաստերակ մե Հայաստ մասաբան Հասաբան իր հանակ այո, մեր բոլոր - Բերութիւնները պատկերացած են Հոն Հյորիա մանրա պատերերացած են շած Հորքոս վահրապա Հատեսոն Անավ» Հանասանը երթ ժողո-վանքածները տացի Մելենն եւ ապրդ թե-հայներու վեր պիսինը, այդ պատմուն երբ Հատերը կր ինդային, ես արագուժը պատեր ապրերայա էն, այնորային դերա-կատարծերը որոեր Հասլեւ 8—10 ա.հ. պատել է որ Վերեսին, ցահապան կա-տակերպու Քենմերու «ՀՀ, «Քերա «-Ն. Պէշիկթայլնանի ղեկավարութիւ հով, առանց չափազանորութեան կր հային հերկայանայ իրբեւ մարզուած եւ չնորհայի փորբիկ գերասաններ հայուսապահան հասարակութեան մր իստասպանած Հատատանունեան մր տունեւ, ենք արտմագրելի արա Հա կամ բեմ մր ունենային իրենց բոլոր լարմասունին հետով, , որ , , ապատ սարդուտնը։ Անոնց խաղարկունինո սարջուտացը։ Անանց խապարկութիրեր գարոցականներու բատուն, իմազրու-Բինս մը ըլլայէ ունկի բոլորիս վրայ բող խումբի մը ապաւորուքինւնը։ Թատիստ Գարնգինի Թոֆոուն Թա-ոին ազդեցութնան ասև Է՛ունենայինջ

gangung gang Lubagka panbagandan d Pragopah dis distripta hanbagandan d Pragopah dis distripta panbagangan distripta Poliptas Sange dip kang Pambagh distributa danunda San ipa Lubagiah sandana ւորութիւհը, ընդ Հահուր կարդապա Հութիւհը ևւ ժանաշանդ վարչութհան անդաներու իւրաջանչիւթին կառա րաչ մեկուական աչիսառանչը արժա նացան ներկաներու գնահատումին Ար կարձենը Մէ ՄիուԹիւնը ունե

Շրջ. Թղթակից

לאוואווה שינצווה 2. 8 4. Orn

ԱՎԻՆԱՈՒ, 16 հոյ.— Շարաք երե-կոյ ՓոֆՍԼի մէկ տրանին մէկ Հ. է Հայաստ իսանդի հականեսնու Ինամբ ածունցառ Հ. Ե. Գ. Օրբ։ Արդեր սրանը լիցուսու էր, երբ Մար-սեյլին հասան բեկնիսի Ե. Միսաբ-հան եւ Այզին, 184 Հ. Յովիկեան

Նախազան ընկերոք բացման խոս ընն վերք, արտասանեցին ընկ ենվ գիծ վեր<sup>8</sup>, արտասահեցին բնել հայ-սի Փասարհան, Մկրոզի Դարբին, -հան, Ոեժինոս Մաշտահանան, Գ. Ս. Սարիուլեան, Գերթը Սարիուլեան և Գրիդոր Քերբինան։ Երգեցին բնել Միջ-Սերհան, Գ. Գ. Ղապարոս Սերհան և Հայկապուն Շովիկան։

Operat pubuhou phi . 5 . Thomp հան Բոշեց Հ. 6. Դայնակցութեան արժէջները, բացաարեց ժեր պայչա-րին իժասան ու. կարևւորութերներ, ին իմասան ու. կարևւորութերկը, հասանրով և թիւերով ներկայացուց դիրները, պատկերացուց ներկայ բա-

Հրաժեշտունիւնը եւ չարդ մը թելա-գերալիումինան եւ Համագործակցու՝-թեան, ինչպէս նաև ներպաղիի ան -

ընկերով կուռ եւ խիսա - չանեկան անախոսութիւնը դանիցս ծափանար-

անդկոկն վերջ անդի ունեցաւ բն կերանաժակրական ինքույթ, Գարրիել հան նղրայրներու բնակարակին մէջ , ուր ներկայ էին նաև բուական նիւով ապրեր է տանչի պապական գինով Երգերը, արտասանունիիւնները նշ

երգերը, արտասանութիւնանրը հե ուսայը տահղծեցին իսանդագնու եւ սվավարար մինուրթա մը : Հայաստա-հի դանագան դաւսուներին հաւաթ -ուսած ընկերներ, համակիրներ, մեզի գամեսությրացի թնմրնից արխակե անո նսեր աք դիասինա րբ մսշտելի անա գամասարևա բույրուն Հայաստական է գային, յեղափոխական ու դեղջկա

Կես գերերեն չատ անդած եր հրբ անդական Հօկին պատկանող ջանի երիտասարգներ հարցերու չարդ մր ուղղեցին ընկ. Շ. Միսարհանին, ո երի դեսերը, իսկ գիւորբևուր, նաև 2. հիռաքրար:

Հարց ու պատասխաններու պատհո

Հարց ու պատասխաններու պատմաւ ալև՝ ուրախում ինան ատորենաբ հոււա-նցաւ, սակայի շուտով Վերոստայաւ թ ծախվեի Թափիս ու պրումերերը։ Դարձնայի բերգեր, արտաստես քին-եր, կատակայիսում թին-ներ, ևր ուլ - Գարձնայ նառեր Հայրենարադե «Հայրենապերական։

ու հայրնհասկապետի և Ադահագիայան անձնան Ադահագիայանը այլիսանեցաւ անձնան չների ու և է սեղանակից։ Գիշերը կր մասենար իր վախճանին եւ վերքին արաջը ագրունցաւ, թեփ։ Շ. Միտացիանի, որ իր ճառը վերիայուց հետեւհաս կերպով « Մեծաչի Կույներ ազատ, Հգոր ևւ անվախ Հայաստանը։

խարմավաստեր, գափաշահութնա։ Երկինսն բառն խոս ասնասոնս հիան թա ամատ՝ ձմոն ու աստան ամառատու

խանդավառորէն ծափահարունցաւ թոլորին կողմէ։ Թէեւ դժուսը էր, բայց սեղանա -կիցները հարվարրուան էին թաժնուն հայկական յաբկին տակ տեղի ունն -ցած հարազատ ու խանգավաղ մինու

Chatp Bridatel Duzushina, np my խոստանդի պատհառու հարկադրուած էր գրկուիլ խննութեն, 50 ֆրանը հր-շիրած էր Վեթնրաններու ֆոհաին ։ Կիրակի առաւստ ընկ. Շ. Միսաբ amn parcept dupperblade that hap a spendight dlpf, west wigness head placed placed processing the description of the descriptio

Snnufi ՄԵՐ ՁԵՌՆԱՐԿԸ

" ՄԱՐՍԼԵԼ, 16 Հայ.— Բաթերգվ Հայր." Միութիւհը տարին ժէկ ձեռ Նարկով հրապարակ կուգայ հանրու Phu's chin, he Buhun dengeht con unje de dang dahen be wand co գալու եր բաղմապիսի կարիջոներուն ու բոլ «Եկ մասը։ Այս ձևոծարկը կա ապրունցու «Գաո ինքել բնասիոնայի դրանին մեջ խուռն բաղմեմ բենում մր ներկայութենան։ Ա. Անարսենանի «Արցունդի Հովիար» ներկայացուն ցաւ Տէր եւ Տիկ. Ղաղարհան Թա արտաքալը, աւգրեւ գառրաքներ -արտարագրիր քանչքը թւ արմարար առաջանուցին անգեւ TUTALL

ՄՈՒԹ ՈՒԺԵՐՈՒՆ ԴԷՄ

Անցեայները գրած էինք թէ Ցունաո ապրասարը գրած էրնք թէ Ցանաս-տանի հայ գազութը դարձևալ պա-ռակտումի նշաներ գայց կուռայ։ Այդ-խարցին է որ Աթէնքի Նոր Օրը նուի-րած է խմբագրականը վերի խորա-գրին տակ (10 նոյ-).

опромошентер мај дандеграндего 182 годинацион ор мајбоја антор да -уши. Воглиновомбр В. Или буфурк Арр 2010 година болову ру ушиден. Инак мамејућо оргућ Бе. замај инирањење gue Sparke Spubaw be ibnuena Wath-

լույն իսկ մեր թարեկամներէն չա ներուն: Փարիդի և Կոսթրնի մեր մա դաւնե միասմաւ հիւրրքի վ, հրեն ման ջուան ջանհակենու իկորդարևութ «ա մար։ Կենթագրեին երիտասարդական ասարարի ծութքիչն հրատասարդարատ ասերարի ծութքիչն և Համիր կապատ ալիաստանգի պակաս : Հոկի կադմա -կերպութքիւնը հրր աստիճանարար մասնաձիչեր կաղմեց միւս պազութք -ծարում մէջ, զուգրնքաց այդ չարժուժին ծայր տուաւ պարարար ազգայի կհանջի ժէէ։ Ձենաց գաղութ ժը, ո թուն կհանջը փոթորիած բրլրար։ Ար արորեն բետոլ, ժենք այն կար ծիջն ունէինք Բէ պայքարները աժէ

րիներ առաջ պիտի դագրեին յունահայ գաղութին ժեջ, ուր աշևլի հրկար տա-իներ տեւած էին հերջին կորմերը դատանուտց փախսխուհիւրջրեն հար ու դբելամէս Հրքէր ակրասւհբթար գէն ենսօն աօւտա Հեռ բջեներ - մանւրբեն մր ալիայի սարվեցնեին մեր խիկար ի մաստուննելուն։

Whom 4p foremulation whythus proրելէ, որպեսզի մարած կիրջերը չր գարթնուն։ Այնջան թարմ են կիրջե դժրախու ժողովուրդը։

. Սակայն եւ այնպէս, Աժերիկայէն Հաոլ, Ցունաստանի Հայ դաղուքին jhmnj, Enstamumuhh suj njungnippa dis dintemphasud sendhjushen Philip hen finisht mujbagahi sunjetamuh մթեն վատանցք։ Լայն գուհիր գէնքը դահմին ակակ հկականքիր անք վաա հակար ատեհակար աճանուդի աքև որո Հումոս ախհեսնան, անհաստոն huchpple

Ują dneft dlage, np, flyntu ne թեամը: Ներկայ բազմութիւնը . ան ..

amy qu pen aphibipipa emi quanduch.

and de her higher and requires, and application of the majorite inspirately, and single after the second of the majorite in the second of the majorite in the second of the majorite in the second of the majorite in the second of the majorite in the second of the second

graft waymaphard:

graft waymaphard:

maphagaga, warga warmaq pulpuh

graft manakymaph yumahhapi

graft manakymaph yumahhapi

graft mahamah habun Bahamah

graft mahamah habun Bahamah

graft mahamah habun Bahamah

graft mahamah ya mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mahamah

graft mah

graft mahamah

graft mah

graft mahamah

Աշտ Բե ինչու Բարևրդցի ձեր Հայ-ընհակիցները ձեծ յուղումով Հետե -ւեցան Հայ յեղափոխական շարժում -

րիչ երկիրնելու, նոյնպես եւ Հրաժիս առաջ Յունաստանե արաստան գուրաստանի գել եր հայրաստան կորեւներ կը հրահրեր տակուին դադրած էէ հայ դազուն ները փոխորենեն

Բոլորին ծանօք են Գ. Միջազգայ հականի արանի եւ անյացա Պաշխա-տահգները։ Հոն ուր ի վիճակի չե իր դիմագինը ցուցագրելու, կր գանե Հոգիով ու ժագով ծախուաններ, եր առեւ արծանի համար իր աղդին դաւանահող անձեր։ Ցաւալի է ըսել Թէ թարջերու անվումը իրեն հետ միասին գագ թը, արարձ փոյհ ժոհգիծրգեն մահ հեւ սեսրծ աստրձ շաղավորակու եւ ուրվար է մասերքի տնք արժառեր հեսեստ տանարն երեր ջրա դիտոկ

ինչպէս կ'րսէինը, այս նշժաբս բողարդ ո գրույրոց, այս ածահան է, մա Երուններուն ոչ որ անժանօն է, մա Նաւանդ մեր դադունին մէք։ Ուրեմն, անհրաժելու է, արտանանաղումեն յե-ասլ, դարմանումին ձևոնարկել վնոականորեն , պրանդ տատանումի

funbagks, mendig minimakarifi.

Whi fiquid shake shummakarifipp,
farindapfarfikhipp, diminiship
fiquia pundub nghi libits qhumihy
fiquia pundub nghi libits qhumihy
fiquia quiga bulung
qapèsh
fiquid shumin fiquia fip cultur
fiquia shi quiga fiquia
fipundash quiga fiquia
fipundash quiga fiquia
fipundash quiga fiquia
fiquia fiquiation quia fiquia
fiquiation, fiquia pia
fiquibfari, uluniphipuns.

ձր անցնույի սիասինդուն է։
Մեր անտակետները չատ յստակ են
այս թոլորի մասին։ Մեծադրոյն դերը
դիտի կրնային կատարել Արենդի Բադերը հանականի չբքանակները , իրենց
հա ուհենալով արգային թվերոնակները ,
ույր որող հասանգենիրը և ԵՄ նակար արկ ան դիտողի դերին մէք մնալ Թող անդրագառնալ Բէ ՝ ամէնէն առաք անդրագառնալ են ՝ անկան Հաստատուկորակցուցած է կրբեական շատաատութ Բիսծները դեռջինիայի եւ Ֆիջոի այգ դային վարժարանենիու 1000 աչա կերաներկն 850ը Հոկի մարզոց ձևո «ին մէջ է եւ միայն 150ր Ռարևպոր . ծականի են թակայ է։ Միև նոյն Հա Ճեմասութնամբ, Համայնքի ղորձև pp 4p duph's demonstr Lobb day parddwyh odmurng, pp. imimg bhlighth: An mhurb ammybbly m արակի օգտուած են յարան Հութիչմները։ Այս ալ ուրիչ վերբ

այրել է։

Եր կարծենը ինք պարիկչու դագու 
բայիի դապումը հույլ պետի հայ գույա

ծայիի դապումը հույլ պետի հայ գույա

ծայի հարձրուծակիրության ու որվ այի

հայ հայանակիրության հայ որվ այի

հանդիսանակիրության մեջ մետայ և և
բաժելա՝ հայ այրայի անդիսանու հիմե
թու վրայ գծել մեր համարինի
թու կայ գծել մեր համարինի
հայանակիրության դագու
համար ամեն որ պարատուրը է կասա
բե իրես կետայան հայան ու որրապան

պարատերանությել ու որ որրապան

պարատերանությել ին հայ ապարահրանությել հայա

ասրու արդ դողացրվ դրուսարու իր ասորերպութիւնը անցաւ յաքող եւ դոկիկ հասույի մը ձպեց։ Նոպկի դուրին մէջ Տիկ. Սիրուչ ապրեցաւ իր ածհուն վիչաը։ Գ. Ղազարհան ըս ահցծագործեց Ջիմսիի, սարսափեր իսեղքեցածը, Ասլահի դերը կատարեց Գ. Գ. Քենաիրհան, Ռես Մհոյի դե րր Գ. Վ. Քեչենհան « Ծաջող էին դրե րկ հուրդը։ Ով որ Պուրկար Օստորի հայկ հանդեսներուն ներկայ եղած է ծանոք է հայ պրտիկներու հիտորն թայց «Արդունդի հուքիա»ը խոր լսու-Մեան «ԼԼ անցաւ

Տերու այդ դեղեցիկ դրուադին։

AC MCALULA laduring mathlyphit pe Adamflapplet buga aburbhrapple արել թուղթին մեկ հրեսին վրայ ըն -Pholp be d'himbed :

2509949 402UAUB

(28)

#### ՈՒԾ ՊՈՐՏԵՐԱԶՄԻՆ LPSԵՄՆԵՐԸ

Uship wheney & noundar Speny 90 . անչ Փորեքի անունով Ֆրանսու հիի մր որ քամանակ մր անդամ էր Գաղանի Սպասարկունեան, Հայրը Պերժ ու գտենն Ֆետրուանի այս ամեկվե գրագ Վաշեն Ֆետրուանի այս ամեկվե գրագ 28 Tephons to a statut la companyamen "" proper to the first source of the company "" proper to the companyament of the companyament "" proper to the companyament of the companyament "" proper to the companyament of the co in a straight of control of the straight of th

որդրեսութ, րերուսերումեր ին ատ հրարիսությունն բանում անևեր

mmmby Abpambhay ath dangeth after ար՝ ծովային ու գինուորական զաղա նիջներ կորդներ Համար դինքը չրվա պատող ժիաժիտներէն։

opmany of fund further for the program of the further form of the further form of the further form of the further further form of the further

եր արագրարանից կուսուայ Կերբի - թասող տասարանի եր Հրանիին հրանչ Հրանանը եր տարանի եր Հրանին հրանչ Հրանանը եր համարագրարան եր հայարարանի եր Հրանին եր ձերեն համարագրարանի եր համարագրարանի եր համարագրարանի եր համարագրարանի եր համարագրարանի եր համարագրարանի եր համարագրարանի եր համարագրարանի եր համարագրարանի եր համարագրարանի եր համարագրարանի եր համարագրարանի եր համարաբանի եր համարագրարանի եր համարագրագրարանի եր համարագրարանի եր համարագրարանի եր համարագրարանի եր հա

Al չա էր ժանրաժամ անդրեկություս ներ ունենալ դերժանական րահակին չարժուժներուն ժասին։ Ֆրանսացիջ երկու վտատելի դործակրներ ունե-ին Գրիւսելի մէջ Գլանչ պիտի ներ կայանար անոնց եւ յեստադային իր Hom'to Jungandanh whather Ohik. կարածար անոնց եւ յետտագային իր ոտածակիչ տեղակութիննները դաշհա վեց ինքեյնմրմակա պետը հաղորդեր անոնց խողովակով որպեսզի ինչ՝ անձ նատվո վտանգէ գերծ «Նար,

Քանի մը չարաթներ դործակալները industrial section of the section of the method in the section of the section of the section of the method in the section of the method in the section of th

Ribar Shibbha hammanabamb as b. Philos of brishley frameworking with see he beam begin or good by the figure beam begin or good by the figure washing of the first of the beam begin or beam begin or beam by the second which go a figure washing begin washing to grant which is the first of the beam by the grant which is the which is the washing to consider the first of the fi գնարնել վատահապ տնատաարձրը հասու դրո մառաջարակար ահանձեր կասու ատանանասուներող մասարա հանաա ծջջուն դես իրուհրարուն ապարահարու հրարարար ուսում հա

dunghi yaum pudo ploky upunky : Appirat-olis Armyund du Dhabanhibandha udo-yun bigi. 1916hi hampbad mbamad di mahatuman bi Radhibandhi dilik, punyi mya Paranhahiba hamai pin banga hamaina bi dibipita mapan ya punjah di Pilika dilika dilika mana ya punjah di Pilika dilika mana punjahah անպատկառ լրահոսւհին

Առեյի վարպետ ու խորաժանկ լրտե-սուհի քրն էր Էյիզապեն Վերβայժ որ ձերրակալունցաւ Անգլիոլ «եքի Ռր ձերսակին էր Բենինըա Թոլիստ ա. հունով Գերժանացի մր որ — աժերիկառատ բարմանացի եր որ ամերիկ-հան անցագրով Լոնսուն նկած էր՝ իր-րեւ ծերկայացուցիչը գույնակի ընկեւ բուքենած մբ։ Մեր ապատարկուքիւնը անհայատ անկես։ Բիւններ առացած էր իր մասին Իսքերատմեն. այնպես որ ասին մեկ օրեն ակամեց հետևեր ես ատժամենում. by supered blynes.

Պանդոկ մր իքած էր ան մայրաբա արում գր իկատ էր ան մայրաջա գացին կնորոնը, րայց մեր ուջագրու Բիննը գրունց այն պարագան որ գրև Ե՛ ամեն օր Գերմանացին այցնյու Բնան կ՛նրքար Ուէսք Քենդինվերն ընակող անդլիահպատակ օտո in michen un aches at he the ple us

ոտրգ տարիրին։ Օրհրով չևտևւնյան եր կարածծ Հակառակ իր երիտա որո Հայաստան Հեր ու լատ «չուտն այս փամարական Երարով «հատեւծայան» այս փամարահելի գորգին, «իքչա միա -տին կը պատելին, «ինեւնոյն պահորոկը կը գինըելի այսնախ, Թատրոն կեր -Բային, կը «հանելին, աժելել» սուղնոց հաշարահենըեն հերս ու հույնիսի ձի կր նոտեին Հայա Փարջի ժեն: Պահ մր մինչնւ ծովնդերը իկան անոնը և ինչaministed of plant in mediangly finding երկաները, գուրաում հերարրեւն տեսաբետակ գուտիրը փանարրեւ հերարութե հայթե հետ-գուտիրը փանարրեւ հերասաստերը հա-արտակեր փանարրեւ հերասահարար ա արտարաւստատան այն համագ երկա գուրասարարատ այն համագ երկան գուրասարարատ

The anymometer the whole was maches to the control of the transfer of the tran հանդերվ որ եց նախ եւ be & paints appear proposed make neight and a-proxibition executing tophimology making a partition executing tophimology making as acquisibly tough, downed principal of ma-bring administration executing of make a bright manylogophis. The mean of making major -the mean opposition of manylogophis.

աշ աշա օրին մէկը Պրէջով — այս -պես էր Գերժանապիին րուն անունը — ծովեղերջէն կը վերադառնայ առան -ձին, իսկ Էլիգատեն Վ. ... The graphing of the first fact for highly are tremed bachginger pthologic Agripmia apalogic ma - gyp byl pthologic Agripmia stom.
gaafaabben timpurcips.
gaafaabben timpurcips.

թիւն կը հասատոկ կարգ մր դինուս .. Phis by Summund fungs of afforms productions, chain Johan J. Marghy b. A. whome J. Marghy b. A. whome J. Marghy b. A. white production of the manufacture of the sum ntp Uhndmhas andhahpabhpa and hey for the many the inguistry and the state of the s ցութրու վը ծված չի տա եր է կը Հասցիկը Այս վերքինն ալ պարտավ կեցած չէր

Բոնկրատ գտնուոգ չանարական հաստատունեան» մը որ Գերմանիոյ գաղանի սպասարկունեան մասնա quinguis aquamplantime dualing quinguis page to the control of the ngapile almburgandus

ի 9ին. Ջնկոյց Նորջնարիը կոմիոչի ընդ մե ժողովի կը միաւիրի։ Առամեան, Մյօ և Մառրատ խումբի ընկերները, 21 Նոր շաբան երեկոյ ժա-մի 9ին. Ջնկոյց Նորջնարիը կոմինչի

### «ԳԱԾՆԱԿՑՈՒԹԵՍՆ 0°»

MUDBLO-PUTUEL UPTER EXPLIANTED LANGUE ու. շարաԹ գիչեր, CHEZ BOIVIN, 25 Ave. de la République, Montrouge

Métro Porte d'Orléans! J'ou

ժառևակցուխնամբ ռուս նշանաշօր Հութականար Veintraub

( t j w u b j w ti

կուսքնվիլի Տաւրոս խում թի կողմե, այս կիրակի կեսօրե վերջ ժամբ 3/6, ընդ Մանուկ ժիճանշահետնի բնակարանին մեջ։ LE MOUNT ETA MUSHA MARSHERT ON BULLING

Քժյիսվուն Գուստիւսսութիւն **և Թեյասհղա**ն կացմակիրդուած Ֆ. Հ. կապոյա հաչի Անկենի մասնանիւդին կողմե Նոյեմբեր 22, կիրակի, ժամը 3ին, Ածկենի լճին դեմ, Cascade du Lack օրահր

40 HOUR SARAM, C. USA.C. 2665 V. Telegraph Turungungs Turungung Ծանրքերու ժամակցութեան Հաժար մուտք՝ 5 фրանք

PARAMETE OF UP

Ֆրանսանայ կ. Խայի Փարիզի մասնանիերը կեզմակերպած է

Պուր տումերին «Գուր տումերին «Գեկտ կիրակի կկաօրէ վերը ժամը 4—12 Salle Victor Hugo، 46bis rue St Didler Asminh Or

Դուքալի ՄԻ Դեկտ. 27ին, կիրակի կերգի վերջ ժամը Ձ-12 Ռուսական հրաժյատերդի պահին մեջ 26 Ave. de Tokto Եր խերթուի հատոր ամենալ այդ Թուակածները չկալումները։ Հա

ՄԱՄՈՒԼԻ ՏԱԿ Է ՀՈԿՏԵՄԲԵՐԻ ԹԻՒԸ

3 11 8 P1100 ANANALAMAN TILAMAN AR LAGANDAN AND THE TRANSPORT OF THE T

Moraphy & Ellerhitch
Moraphy & Ellerhitch
RAGUERUMPARTA ARE of the maker (single & Elleunbach)
Committeed annuals of the state of the s Մայլար կամ տարուկ է 1 11 12 Հ. լորոկույ ժառակականու թերեր չորնեւ դ. կերդրեսն). - Ո՛ր սիսերը անհղաբար են (գրոֆ և Գեր-ույր ու հուս ի հ. աստում երի հր և և և հ. ի լայես ալյալ մա հատում ի հայաստան է որի հայ և ին՝ կ առևու՝ հ Հր պատրաստես հեփերի հերբ կամ լագիտել (ել 8 թատվայիան) — թժշվուրի համում էջ (8 դրմե Արֆեան) — Հարցարան (եւնր ) — Սոոգիա

Supatub quetragher Вригиндр Спесир 20 фрига, шришинсемь 25 Prule: Phill Dr. Ch. Alvazian, 17, Rue Damesme, Paris.

Le Gérant: H. STEPHAN 17, Rue Damenme. PARIS (13) Imprimerie A. DER (AGOPIAR)

#### Unr kruswruhniphilibr

ԱՇԽՍՐՀԻ ԼՈՅՄԵ Ի ՀԱՅՍ, Գարեգին Աբիմի Տրադիգոնի, պատկ եւ դեպասիա Հումից. ԱՇՈՏ ԵՐԿԱԲ, Բ. Այժագիտ. 12. ԱՆԻՆ ԾԱՅՈՒԾԱՌ 10, ԲԱՖՖԻԻ ԳՈՐԳԵՐԸ — ԻԱՅՄԵՐ, «Ելյաս», Հի առարը վական 50 մի. ԱԼ ԾՈՒԷԼ, Աթեմ 40, ԴԱԻԹ ՔԵՒ, Աթեմ 40, ԽԱՁԱԳՈՂԻ ԹԲՇԱՏԱԿԱՐԱՆԸ, Դահիրէ 20 ֆր., *ՄՈՒՍԱ ԼԵՐԱՆ 10 ՕՐԵՐԸ, Ֆբ. ՎԷՐֆել 2* հասուր 70 ֆր., ՀՌՈՍԻ ԳԱԳԻՆ ՋԱՐԱԿՆԵՐԸ, Մ. ՋԷվապօ 35. ՀՐԱՇՔՆԵՐՈՒ ԳԱԼԱՏԸ 35. ՌԱԿԱՍԹԷՆԻ ԱՍԳԵՏԸ 35. ԽԵԼԱԳԱՐ ՀԱՅՈՒՀԲՆ, Տբ. ՃԷլալետ, 20. ՀԱՐ մե՛ մե՛ Ի՛ Ծներին գ, Մե՛ Վորթընատ Էլմե՛, Հու ամե Իսնանան (մերթիւ ԵՀ, Գեղարջունի 6, ՄՄԱՐ ЖԱՅԱՄԻ ԳԱՌԵԱԿՆԵՐԸ, Արաժ Ձուրը 15, ԳՈՒ ԵՒ ԵՍ, Ռոպե՛, Ձարգաբեան 10, ՆԱՀԱՏԱԿ ԳՐԱԴԷՏՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐՈՒ հրատարակութինները, հատորը 20 ֆրանք, ԳՈՅԱՄԱՐՑ ՕՐԱՑՈՑՑ 1937 ,

25 ՖՐԱՆՔԻ ԳԻՐՔ ԳՆՈՂԻՆ ՄԷԿ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՀԱՄԱՑՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՔԱՐ-ՏԷՍ ՆՈՒԷՐ : 50 ՖՐ-Ի ԳՆՈՂԻՆ՝ ՄԷԿ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՊԱՑԿԵՐԱԶԱՐԴ ԱՇԽԱՐ-Հ<mark>ԱԳ</mark>ՐՈՒԹԻՒՆ ՆՈՒԷՐ, 100 ՖՐ-Ի ԳԻՐՔ ԳՆՈՂԻՆ ՄԷԿ ԿԵԱՆՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

Դիմել՝ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՏ – ՍԱՄՈՒԷԼ.

# ULTUSUUF PILTS ոլլջի Տիից

Quen franguit garand be whendered www.pwainerws o-

Ձգուշացէր այլ եւ այլ նիւ իսնել, այ իսն է, որսի ը PBAP SPP2ը, որսն անարատ, կազգուրիչ եւ ախորժարհը ըլլալը հաստատուած և դնա-



ֆրաստայի ճամար արտոնատեր՝ Ա. «ԱԼԱՔԻԵՒԵԱՆ 8 rue Suffren, Marseille Tél. D. 70-89

# If ne compand and and and and

ՏԻԿ. 3884014 ԿԻՒԼՊՕԼԵՄՆ

24. Rue Affre quaf 8. Rue Cavé — PARIS - 18: "www.bu.b.e.g" 2. Rue de la Charbonnière U.De-La Chaphile -- Barbès Roch.

(Մերդ վաճատատուհերիայի «Հրյուհրդի է բաղարդիակ ուզղանութիւի է բաղարդիակ ուզղանութիւի է բաղարդիակ ուզղանութիւի հետ բաղարդիակ ուզղանութիւի հետ բաղարդիակ ուզղանութիւի հետ բանարող դիհու իր կատարդեպի տորիկեր Մասիանիայիս բաղաքահ առիիկեր իր կատարդեպի հետ գինի արգենատահորձերու ժեշկ կար պատրատաներ լահի վրայ աժեր անաակ հարարձերուծ ժեշկ կար պատրատաներ լահի վրայ աժեր անաակ հարարձերութիւթյուն հետարձերութիւթյուն արարձերութիւթյուն արարձերութիւթյուն հետարձերութիւթյուն հետարձերություն հետար

#### THE 216T. THERE OF 4C FURDAL

PALAP PUPALBUTUTEPART BUTUTPULURP

#### Aznavour

կովկասհան հանրածանօխ հաշարանը 48 Rue St. Georges, Paris (9) It Sp. St. Georges, N. D. de Lorette in Peletter

ավեր արդություն արևորդություն արդությունը արդությունը ULBOUS OUP UP 4084U UUSZELP SPEED 

# 4UPUMES 8. EUVERBUY Maison E. CHARLES apalinemed 1869

29 rue Mathis, Métro Crimée

The Autobust Ad, AV, CP, SC, SO 71 all age gifts,

Autobust Ad, AV, CP, SC, SO 71 all age gifts,

dumuch fibby λεγλ. 1, ημηρια fibb and με gifts actually and age gifts,

dumuch fibby λεγλ. 1, ημηρια fibb and με gifts and gifts and gifts and gifts and gifts and gifts and gifts and gifts and gifts and gifts are gifts and gift

phythibia whilehele to wasto probe wood po

ժուսասրբներ բժազ տահանարդի բեն ըն կանժաժնութը տնա

# <u>ԿԱՊՈՑՆԵՐ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՅԱՄԵՐ</u>

կանկթեսուր հաշտանանը գու խետոնայը օգտրանանիաներութ բայեր է, ան Ռուսաստարի գբե ժողուաց, գրև անժանկարիցնուր բոլ ( թա անոնց կապոցներով բրդեղէն կտորներ, ճերմակեղէն, կայքէնե Use paran habitaranto dana arabag take delant in the

գարկինը դանոնը Ռուսաստան չատ ձեռնաու եւ մատչելի գիներո Ունինը արամագրելի Ընտրրուուտ եւ Բիվինկնոն դրանի ծանրը, ինչպես հանւ դաշհակներ՝ շատ մատչնելի դիներով։ Գիներու ցանկը եւ ծմոյչները կը դրկուին ո շաջին իսկ պաճանիչ

"hall American Lloyd, Paris (9), 7 rue Auber Tél. Opéra 67-77, 67-78

Etude de M° BERNARD WAHÉ

(17e ANNÉE)

Licencié en Droit de la Faculté de Paris

Ancien élève de l'École des Hautes Études Sociales JU'RISCONSULTE

de Drosi Français et International Privé Mandataire en Justice

159 rue Lafayette: Paris (Gare du Nord) Tél NORD 68-02

198 TOO LEARLY WE THE CONTROL OF THE CONTROL OF THE PROPERTY O

hipane of water dang marine fi bengter 

# BIITGUSUSP

Bt. 4. GHab Cmdbib genahmehrd ընդֆ, ժողովը 81 կոյ շաբան նրևի կոյ ժամը 8.30ին, դպրոցի սրահին մեջ։ թոլոր անդամ անդամուհիներու րբնահութ իւրե առևատուսնիչ է։ բո

PUSES SEULS LEADEN UER

CINÉMA CIGALE

ժողավորկենն բնձևորի Ներկնձևձում Salle des Sociétés Savantes S Rue Danton, Figur Vir. Upzt de. Omkrit 22 dag. ippring pring parties auf de la College (1860) Artikulus 4. Sept-Abbill. (L. Derikulisus)

UBALL - JUPh & Spund - ontpt & 7 wpmp

արտիզի մեջ մին հայի մեր անգում ըլալով այս օրերեյի և հրամ բառներնը կր վարե այտնի ինարհոտ ԺՕՐԺ ՇԱՀ-ԳԱՐՈՆԵԵՆ, օր կր վերաբառնայի աներին։ Իրնեց մասնակցունինա կը դերեն փորկամայի դերասանունիներ մե դերաբառնել է Վ. Ա. Գրիջին։ Մ.Արևու պետու, Ա. Սարանանուն, Ու Սարիջիանում, Ու Սարիջինում, Ի. Մարաս, Գուլիացնանուն Ե. Գ. Վաւար, հիկ. Գեալ Մարտմալա, ժերհա Շաւ-Գարանանում, օր, Կ. Վարդանան, Մերինե, եւլեւ ԳՈՒՄ Են եւ նի գրածը գումանրը նախատղես կը Շախուին՝ Գրատուն Հրանա-գամուլի մոտ, 51 rue Mr. 1e Prince, փաթիզ 3

BULLERY & PUPPORE

# D 11 11 10 11 11 14

(LEA PARACAPARE APARET)

whip a new metable count he show the straight of the straight

Person by Slots .

2. Sum pet

1. chipe I - the infinite
hi chipe I - the infinite
hi grape, on Su D white hiscontrol graphle the

Տ/կին Վարդունին դուրթ քրնորի վրայ կախած աննարացած ժնացեր էր, էարձես կաթ ռածանար նղած լի-

Umjehy, Sujehy two, pat 4'e — սայրրդ, սայրըդ գտա, ը ոչ դ ը-հա ի ոչը Աստուծու - չ — լսուհ -ա, Լուսիկի աղէկաուր ծայնը: Աղջկան յուսահատ կանչը սթափե-

ցույ աիկին Վարգուհին, որ դերա դոյն Տիգով մր ինջդինք Հաւաջեց gmund halle aurapplud of meden

on strained griffs graphlyed Amequeblike, pane.

— Budge, major, klomenski Samet
Squegad guntle, manuthlipp udengsp uhqdad, Ampundig dili, mangsprifth dili gran an yifbulike pedagstraine film ying lifting. Brykinding handing ying lifting. Brykinding handing ying lifting withings behumanfi dili Jamund, qibbli qiba qimhahli filik mi quyug ay diliq lifting.

րոնած կը գտչէ։ Բացուած ծակի մր մէջէն նրագի ա զօտ լոյո մը տեսաւ, ու դէպի իր երկարած ձեռը մը։ Դոյլը ջաչունց Հրմորի կողին մէջ բացուած ծակ ac dbyd dwfr dg juky.

— Աժուր բունեցել» - մի վախնագ - դոյլի շղքան ձգնցել» - Հա էս -տեղ - ուրերից կառող գրել, դրուի հիղ ծահրել» - ու Վարդահը դպաց որ աղջիկը տնուվենիրու սակեն - բոնան

affine all nate of the back to ազիւ մեկ հրկու ուղջ խորու հետմ բ հայ ծակին կը յաջորդեր ընդարձակ չես ծակին կր յաջորդեր ընդարձակ

էջ ջեահալ։ Ու Լուսիկը ապա ով տեղ է... պառկեցէջ եւ աշխատեդաւ ու արդինամիր արրին դօտր մեն նրարտն: Աւ քսւսիկն ատնա ngar myeth

- Unghy Locally, Locally .... ձայներ յուսանաս տիկին վարդունին — աղջի դուսը կը կոտրեն — Եկայ, հկայ Մայրիկ ։

Use for implied muse for name for name for former must be founded for filling when a former f agundaning Joseph Lumann, and Pophrimb we ship for much the Japan property of the state of the s

ngnbhin tunihi:

Tunuthhi muhumuhit dhipi, guath
an tanuhithi muhopungan mendampi
dunih ribadir thambudunga tupur tupur
dunih ribadir thambudunga tupur
dunih di jihahad "mujanan mendunih dunih di muhambudu inghi
philib mandatan mag duny tupur
hibith mandatan mag duny tupur որ լայնթով եւ երեք ստը բարձրու-ամբ: Քանդուած տեղի ադիւսները Charles : Paternessed may may represent the policy trafable of familiary trafable of the man companies to the what's fand shangury bempore րին պահեստր փորեց ու ընդարձա կեց ժիկակ ոննեակի ժը ժենու նեամը՝ հաստատուն սիւներու վրայ պահելով Jewsh Sngg

Այդ գաղանի պաշնոտի մասին ու որ դիտեր, որ իսկ Գարուստի դործա-կից ընկերները։ Միայն բուրը ևւ բրոջ աղջիկը տնդնակ էին։

Աշա այդ դաղանի պաշնստին ԵԼԶ եր որ գոտու հեղզինել Վարդանը ։ Տրալով երկնցաւ վերմակին վրայ, կէսը վրան բաշնց, ժոմը մարնց ու mabe be aturba budghe along, the

h'mupto Lupquibe, bube hagilets

լուսաւորուած լայն պատու անձներով է Տուեր չթիսպատող ծառնրու արտե «Են կերնւային Մասիսը ու Երևան ապալըը, որսեր կող ենս անձկերավ է սնձնակի պատունակի ապե վեուած

(15 16 18)

Lunquiby kpilygund dungung ma
kungh ap glung kg piplumaka nging

dgi Gubhunga nginge, nangha shi na

na samaha sabaga. Balah ap dun
na samaha shi ha shi shi shi samaha

gunund pina bih, shi shiyama shinib samahan

gunund pina bih, shi shiyama shinib samahan

ngina bip shi shiniba samahan shinib samahan

ngina bip shi shiniba samahan shiniba shiniba

ngi shi shiniba na shiniba shiniba shiniba

ngi shi shiniba ngina shiniba shiniba shiniba

ngi shiniba shiniba shiniba shiniba

ngi saba shiniba shiniba shiniba

ngi saba shiniba shiniba

ngi saba shiniba shiniba

ngi saba shiniba

ngi sa

Parena hadan da an archame ac արումը վահակաց աը թո ցուսցաւ ու .թ. թումը ժանկանարդ աղջկան մր գլուխը — Ելա<sup>ո</sup>ծ էջ անկողնեն։ Վարդանը ժպանլով պաշերը չար

blus mbabben. Pt ... spdu he omph whot of author the quart pr het mydme, makk the of durat of plantament

Նոր սերունդին մ<u>եջ Հա</u>յ պանպանման նամար, Ֆլ<sup>ան</sup> առավակա թատքի բնրիքայի պա կապղտ խաչի Էնկերի մատնետ՝ Նի մը ֆիճնարկում մատնետ՝ Նի մը ֆիճնարկումետն վ է ֆաց գրավամառները, գլո որ ճաճին միկ միկ օրինսն որ հաճին միկ միկ օրինսն որ հաճին միկ միկ օրինսն

աղուն առքեւ աթեռակին վրայ արեց ափոչեւ

— Բայց այս որջան բան էջ բե

BUBSULTUT OF PAPA

(Tmp.)

ցած գործրեն, վատած բլլու ահճապես օժանգակած պիտի ազգագուա գործի մբ։ Նուիրատուներէն կը խնգ

տեւեալ ֆասցէին ղրկել ի <sup>MA</sup> Ները.— Mr. M. Nalban<sup>S18</sup> Than Mr. M. Nalbaharue de Puisaye. Enghie Bains (S. et 0.)

# EE FREMJER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE ::: --- HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration **ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ** (breshbue Lurur. PUJUTURE JUSTANABLANTER

Ֆրանսա եւ դազաւիներ .... Անդլիա, Եդեպտոս՝ Ձուիցերիա, Իտալիա Ամերիկա եւ ուրիչ երկիրներ ........

17, Rue Damesme, PARIS (13°)
7 Téléphone « Glacière 15 - 70 Métro : TOLBIAC)

surbyur 4 paurupus purupus .140 ֆրանք 70 ֆրանք 35 Mp. 100 dpm&f

21 7.03FILEPG SW XHOW 21 NOVEMBRE 1936

Withmable, SALALL ALANAS

9.55. 58 HH5.65H

JA SUPP - 12 Année No. 3275

brunh wours

# THRURALISH FUNDE

Քաղաջական կեանջը երրեջ այսպիսի եռուգեռ

չեր։ Օր հար, որ հայ։ Արևը չակարից համակա։ Գյուցադրա» Երկար ատեծե իվեր անասոր երկան չի եկ է աշխարհ։ Բոլոր Տախատերա, վրայ անդագրում, երքեն եկ ու չականում կայ։ Մու-թեր մեջ անապած ծրադիրներ կ որանացում եւ նորանոր խնոլում-ծեր կր մին եր ու են։ Մինչ այր, դարհուրելի մրդում մբ կայ ապատ ինուելու ՝ Ետ մնացողները կը ջառապոտիկն ձիգերը՝ օր առա ասնելու Համար միւսներուն։ Ճարտարագէտներ ու ջիմիագէտ ծեր աշխատանույներու մեկ փակուտի՝ ծոր ու դորաուր ինդներ ու փագեր դամելու դրագած են՝ որպեսյի մարդում ձեռրով՝ մարդի ապաններու Համար աւելի այդու եւ արագ միկողներ ու դործիջներ

Կատկած չկայ որ բոլոր այս արտակարդ պստրաստութիւհեն թը ուրիչ բանի չեն ծառայեր, րայց ենք ժարդկութիւնը «ջիլու ձերի հորը օտենարա մը, որ անչանենատարգիչ տեղի աժուկի ու գերիային պիտի ըլլույ գտոծ մինչեւ այսօր մեղի ծածոն պատե

րադրատքը։

Եւրադայեն մինչնեւ Մայրագոյն Արևւելը ժողովուրդները։

Էտարին կարկու վրճակի մեկ։ Դիւանադետները մայրարագաց չե մայրարագաց է որ պատին՝ վաղուտն աշեր բախումին մեյ դի – ծակիցներ ու պալապաններ որոնելու համար։ Բալորն ու «ինա»։

անեւի որանրուն ակա այժմեն կուղմն իւղ ինցեն իրևնց բազան-հերուն մեկ ևւ պատրասա կանուիլ աշակի ծամուտն համար, որ

հերան մեկ ին, պատրաստ գանու իլ անակլի ժամուտի համար, որ են դիտեր ԵԼ երը դիտեր հեղ է։

«Մեծ Պատերապեին յանրորյող խաղաղունետն բրջանը չատոնց արդեր պատմունեան կր պատվունեւ 1970ին ինչաւան հայտու -Թեան դարձադիրները մետեալ տար են իս իրանս դիմանոլ։ Այսօր այդ դարձադիրները մետեալ տար են եւ ոչ որ կարևորա երեւ կումայ անակց Վերաայլի գործադիրը, որ մարդկունին եր և այաս դիան ադրան չի ար պահանգեր և վահատին կարարական արին հայտեր այլեւս։ Գերմանին, երեւ այականական դարարական եր ոց, բերևու ատերբ ի վրև սարաքերի հետո է հրատարինամգ ապրուած՝ եղկու տարին ի վեր ամասիրի ըրած է լիապատի բույքե հան միջադրային դադարականութենան առանցի հորդա այդ վա-հրաթնուրջը ու իր գործէ տեղախ՝ հանաժած հրարարձուած ծր-բարը հրարն հղարին - սահանակային դրվածջինընն որոնջ ի պրու են միջադր, Պատերադրի նեծ այստահայ ձերադատաւրա այն բոլոր կավանդումներներ, որոնչ վայուան էին - Գերքանիան դինուորապես ատորադաս վիճակի մէջ պահայնու է կայսերական տապետաբաղ հերահրան գլխաւոր պատասխանատուն հվատուած էր 1914 մեծ ապահորհու Հայրապետի վեր առային կազառ հե-աանի, արտեսայան հետարա իւտասունը

55 1811 մեծ ապատերու Հայաստակող կը յուսույլ» բուայլ» բուայլ» ապահի պատերավ ի վասանը հետուրադ մեծ ու փոքր պաշտակիչնեւ

Մակայի դարծագիրը տուրադրող մեծ ու փոքր կաշմակիչնեւ

Արկայի հրաված ծառայում ինչ հաստատեց, հեր Հունոսեան ու
պացինավ չինարի դիծուորական դրաման տակ առնելով ակատ

«Հայաստանի առատակիչնա»

«Հայաստակում անանայում հեր հաստահայում առակառների անագատ արքագրան չքլում դրա-ուրավայան արագրան արագրանի և արագրային իր արաստավոր վարինի յասվացուց ապառային մահանագրան ինչում էր, որ այսօրուան համար։ Դալչակիչներու Հակամարում ինչում էր, որ այսօրուան Վենակա առեղծեց ի հիմանինա Վերասիկ դաշնագիրը։ պատանի այն օրր, երը Անդլիոլ, Միացեալ Նահանգներու եւ ուրիչներու րարևացակամունենան չաղ-իւ պատերացմական Հատուգումները Ենքունցան։ Այն գումաբները որ յաղքականներու դանձին մէք պի տի մասելին, այժմ կը վերաժուին օդանառի, հրաստյլի, Թնդանօ Թի, խնուղիի, պահաժոներու, ղինուորական հագուստներու եւ ա

«Մի կարդի պիտույցներու Ինչ որ յաստվանչափան է սակայն այս տաքրողջ հուսուփուին մեջ , «Եերու եւ պիտակրա ինանց նոր դասաւողումն է համավայն ըն-կնրային - դարարական ըմբանումներու։ Ալխարհ հետորհան, կր բաժուն որ այշ հակատներու, իրքեւ հիմ ունենայով ընդիային կարդապետութինուներ։ Մեծ պատերային թեռնութունն մեջ և ծր հաւ համայնավարութերեւը, որ յասական ինան ուներ հավար հայ ին դեղավորութերեւը, որ յասական ինան ուներ հավար հայ ին դեղավորութերեւի որ որ յասական ինան ուներ համար ինար հայ ին դեղավորութերեւի արագայացակատութեան դեմ իրբ հավար հեր հեղակրու և Այս յասիանում հարդապահութեան դեմ իրբ հավար հեր հեղակային հասախատականութեան անահանական հայար հեղակային և ընդիա այտ երկու հաւատանիներուն չում է։ կարդի պիտոյքներու

Deprompt 1828 before 1860 aftern Pfelikele, apake mekif gade Supler afeford sanafaren fir ikilangahiki Surenbaik te meg Suplandah pikifalugandah bi, mendikah darimpu filimat can-surjandah pikatu Unguban 182 mellakat februara Kamel Kamel Surjandangan Hane Unguban 182 mellakat februara sanan pemenguh Anhi bi dani fi magun juntuka te definangan juntuka canan pikatu

Բոլոր երեւոյ թարը ցոյց կուտան թէ տպադան աղզայնակա Պատուներիներ է Պարլաբանայան արագայան արագայան արգադացական անանագրության հայտնում հայտնում հայտնում հայտնում հա անակառներ Առանագ հայտնունում Թուրբիան՝ ուր թացարական արդայ-համանը դիկատատուրա մր կա տեղել 1953ին իրկեր դինիկան Թունաստ աստես համար վարդամես մի Հասատատեց՝ արժատասիսի ընհելու Համա, ծամոլ դիկատաուրա մր կր տիրկ 1623(ի իվեր դ վերկերա հումաս-տան հման վարդանեւ մր հասատանց՝ արմատակսիլ ընկրու համար համար հավագական արժ հումը, որ կր տպատանը դիվի դայգայուն հատարնագական արժ հումը, որ կր տպատանը դիվի դայգայեն հումիարդեմ երկիրը, մանասանը հոր B նունաստանի հահանգեն -հում եք ի հուկարավելը չմ են եմ «ծառուրապես գիկատարուրա հան վարլաձեւ կայ իներանական եւրադայի մեկ։ Աւսաբիա եւ հան վարլաձեւ կայ իներանական եւրադայի մեկ։ Աւսաբիա եւ հայտերայիա Թումը հակարույեւիկ դարարականունին կր վարել հան հետւարը ձատիսի նա իմ վարդապետնունինը կր կիրարկի։ հան հետւարը ձատիսի նա իմ վարդապետնունինը կր կիրարկի։ հետ իներանական հայտարան հանագահանան հանական համարան հանագահան հետ հայտերան հետ արժանան հանագահան հետ հարարան հետականի հայտեր հանահանանական հետ հարարիա հետ համարինաց գործական հետ արտիսի վարա համարիա գործակացութերեւ առանագիներին։ Առարիտ և Հունդարիտ միացան իրենց։ Այժմ Գերժանիա և։ Դապիատ և հարդարան համարան համարան համարան համարան հետ հարդարան համարան համարարուն համարան համարան համարան համարան համարան համարան համարան հետ հետ հետ համարան իր արդարան համարան համարան համարան համարան հետ հետ համարան իր հայտերան համարան համարան համարան համարան համարան հետ համարան իր հայտերան համարան համարան համարան համարան համարան հետ հետ համարան իր հայտերան համարան համարան համարան հետ հետ հետ համարան իր հայտերան համարան համարան համարան համարան համարան համարան համարան հետ համարան հետ հետ համարան համարան համարան համարան հետ հետ համարան համարան համարան համարան համարան համարան համարան համարան հետարան համարան համարան համարան հետ համարան համարան հետ համարան համարան համարան համարան հետ համարան հետ համարան հետ համարան

# 4 5 6 2 6 6 6 8 8

### ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ԻՏԱԼԻԱ ԱԶԴԵՑՈՒԹԵԱՆ ԳՕՑԻՆԵՐՈ՞Ւ up pudate Thebrirmhulip

Անցեալ օր դրած էինջ ԹԷ Մուսոլինի, վերք գնելու Միջերկրականի չուրջ անգլեւիտալական Հակամարտութեան, պի տի առաջարկէ ազգեցութեան դշտիներու բաժնել այդ աւազանը։ ար առաղարդ, ազդացության դարթարը, թատ է 19 թե - Հու Լահատնեն հետագիր մր կր Հաղորդե ԹԷ Ռարև և Կրանաի տհասկ ցուԹիւն մր ունեցան վերկերս այդ Հարցին չուրք։ Առնուած անդե կուԹևանց Համաձայն, Անդլիա կը խորհի Միջերկրականը րաժնել դու բեռանց «տահայան» (հարքրա կը լորտր» և բորոնդրապատը լուս ուղ ապրեցու Թեա գտույները, «դամեջ այնոր է Հղունի» եւ բուրաչունիչըս կառավարու Բեան անքատ լայասպարու Թիւններով: Կառավարու Միւնները լանձն այնոր հունեն յարդել իրարու չաշերայիր այի -արի բլլայ լուծել բոլոր առկախ խնդիրծերը» - Մինիդրավայի ծա արի ուլեսյ կունել բոլոր առկախ խնդիրծերը» - Մինիդրավայի ծա

ար թլրայ յուսով բուրգ առարա արդաբարը»— և բարգրագատ աւ շարվում ինչու, փոխապուրա արդեցում ինչոները։ Այլ արագայեն ույլ ու գանուած երկիրներու մէջ, Սուերի ջրանդքը, հաշային - ուժերու Հաշասարակչում ինչուր հակարում ինչունեցում ինչուն արեր կոլին ույի ատեն, երբ համաձայնում ինտի հիմ մր դանուր։

#### ՄՈՍԿՈՒԱ ՍԿՍԱՒ ԳՆԴԱԿԱՎԱՐԵԼ ԱՐԴԻՆ <u>ቤተቤት የ</u>ታኒ 111

Հելոինկֆորսէն, դերմանական «Անկրիֆ» նացի թերթին ջա դած տեղեկու Թևանց Հաքաժան ի, Մոսկուա սկսաւ դեղակամարև այն ըսնաարկեալները ողոնք ամրաստանուտծ են Թէ կրդաշադրէ ին Սնայինի դէմ ։ Ձերրակալուած 36 հոդիէն 16ը դեղակամարուե

արդյեն։ Գնոլակաչարուածներուն մեջ կր դանուին, կ'րսեն, հետղեկ, ad , Unpufuhond :

Unularus Shooks mahucha usu propp:

Sofp, Culuph bulhirh unghniphilip

Sofp, Euliph külirih այցերաթերն ին
Աալիական Բերբերը մեծ կարևութումին և կրծուային ՏոգնՇատինի հեկերը այցերութեան։ Թուրջիու արտածումենաուծ ծոգնգրեւրին 60թ ժերանիկա կոր գրել, փոխարգեն հայքապնելով գոր 
ծուած ապրածրեր (Արդերը քասաւորին Պոլիա այցերութեննի
վերջ անդլիական մեծ տուները կարևութը պայմահապրութեննին
վերջ անդլիական մեծ տուները կարևութը պայմահապրութեններ
վերջ անդլիական տուներ՝ հետ Գերմանինը ազրելարի հետը հետոչենուի կո
ավարածութ ֆուրջիույ ձետ։ Գերմանինը ազրելարի հիմեր հետոչենուի կո
ավարածութ ֆուրջիույ ձետ։ Գերմանինը ազրելարի հիմեր հետուներ։
Տեր անդլիական առներ խորական երևու համալիական անդի ապրականը անաարա ենիներ թեն՝ արդարատերեն հույքնային 
ու համար, կերևել ենրութենը աժբացնելու համար։
Տոջն- Շախն առաջարկան է հեփութիկի վարիկինիանուն որ Թորգական գրամը արժագրեն, որավարի կարելի թյրալ առելի լայն
չանով դետուներ կատարել Թուրջիային։ Այս մասին որաում մը
պատան էր կու։

րադրու ը։ արուսած չէ դեռ։ \*\*\* Տոջք . Շախք արդէն Էնկիւրիէն - ժեկնեցաւ Թեւանն՝ ուղ պիտի մնայ ջ։ ողատա, անկէ ալ գնաց Թէ-ըան, ուր պիտի ժնայ ջանի ժը օր Lugni hindiniplike hayanysnimo Akzeniph ike

« Թայմզ »ի թղթակիցը Գահիրէէն կը հեռագրէ նոյեմբեր 18

Արու թե անկարգու թերևնները թոլորովին չմարնցան դեռ, Սունու Բենրը ցարդ մասամեր դոցուած հետ Այսօր ջանի մր հայ իստ-Հու Մենթ Թայլլունցան եւ ջանի մր ինջնաչարժներ — խորտակուն ծուք իներ քաղլուհցամ և ջածի մր ինցնալարժմեր հարաակուն-ցան։ Սակայի և այնուկ արարությունի խաղաղ է և ֆրահապիայի դինու որները ջալուհցան, միայն ռատիկանական պաշակարևում – թերը կր չըջնի փոգացինալում է է հետևունքները փակուսան են՝ դես Սիգուի (Սայատ) և «Տրիպոլասյ մէջ, ուր ֆրամա, դինուորները կարմ ու պատրաստ մինակի մէջ պաշուհցան այսօր։ \*\* Նոյն թերթի մէլրութի թղթակիցը նոյեմբեր. 17ին կը հե-

ուսա կատարունցան նոր ֆոլցեր, որոնց ջրիստոմիոսիկու նոր կամում թներ կողոպունցած, սակայն կարև լի նղաւ շուտով ցրուել ամրոխը լիրամանի լեռներուդիւղացիները լի նղաւ շուտով գրուել վողծնցին ջաղար իկնել՝ որպեցովի ցոյցեր կատարեն ֆիանդեւ լի դանահետն դարձադրին առքին, ստական ինչհանու Թերենից Թեյլ չաուին և որդուրեցին Տանդիստ կենալ։ Ֆանութները դեռ փակ-ուտն են և մեծ դրդութներն կր տիրէ։ Ջինուորներ և ոստիկան -ներ կր որվերի փողոցերերում եք է։ \*\*\* Իսկ Թանի թղթակիցը կր հեռագրէ նոյեմբերը 19 թուակա-

ար իր բարագրել և բարագրել որ հետագրել այրաերը լեջ թատարա արվ - - Հակարասի կարը գր այներել հայարերերը հորդել տարած ուսո՞ գրոյցներուն, խաղաղութիւն կը տիրե այժժ Պեյրութի մէջ և սիսոյ է թէ պատերապահանա վիճակ յարտարարուած բլրայ։ Եր-բեւներ աղարա է ամեկ հորդծ եւ առեւադրականներու կեսեն աւելին բացած են իրենց խանութները։

կը յարի այդ ծակատին՝ պայքարելու Հաժար բոլչեւ իզժին՝ դէմ։
Միւս կողժէ Գերժանիա եւ Ռաալիա պայասնապես ճանչցան Սպա-նիոյ ապատանբ ազգայնականներու պետ Ֆրանցոյի կառավարու...
Գիևոր եւ կարեցին իրենց յարաբերու Քիևնսիը Մատրիաի օրինա-Հոր կառավարու Թեան Հետ, որ ժախակողժեան եւ Հաժայնավար ապատես և ուսունանա... ատենբել ին համիարա:

Կր ահոմուի ուրեժն որ վարանուժներու չրջանը անցած է այլ-եւ ու պետունքիւնները ՀետոլՀեւոէ կը Շջդեն իրենը դիրջի, աу կաժ

Մարզկունիւնը ո'րչան երջանիկ պիտի բլլար, ենք առանց ա րիւնչեղունեան վարենար անցընել այս դառն բաժակը։ ան բաժակը։ ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԻԼ

# Ի՞նջ ԿՐ ՊԱՏՄԵՆ ԹՈՒՐՔԵՐԸ

# WHELEAPPPINEL WITSELF OF THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PROP

Նոյեմբեր 15ին տեղի պիտի ունենային առաջին ընտրութիւնօդինդեր 16ին տեղի պիտի ռեննային առաջին ընտրություն ները, 30ին տեղի կեռնենան հիվորդը ընտրությունները եւ Սու-րիա կիշժտուի իր խորհրդարանով։ Առաջին ընտրությանն մասին տակառին ոչ մեկ թղթ ակնգությեն հասանի է սեզի։ Դիտենք որ Թուրքերը ամեն նիս կը թափելին՝ խառնակություն ու շփոխություն ատեղծիլու համար, արգիյք հանդիսանալու նպատակով ընտրու -թեանց։ Աշխատեցան նույնիսկ Հայերն այ կապել իրենց կառքին։

Թուրքիոյ թղթարհրը հասաւ: Թուրք թերթերը բանիդ մը կր պատմեն ընտրութեանց առթիւ հետեւեալ խորագիրներուն տակ:-ԳՆԴԱՑԻՐԵԵՐ ԴՐՈՒԱԾ ԵՆ ՄԻՆԱՐԷՆԵՐՈՒ ՎՐԱՑ.- ՓԱԽՁՈՂ-LEFE UNULLARUS EL - MURCHARPEULS FLEUSPPL TE AUS EUSPAPP FLYZ-YUSUMUSE =

Ֆրասի դ, աւթննրը Եք նրաևու հրանգրեն դրապակար թը, ադ

«Ցևոդ կանդցինն թէ ընտրութիւնները յեռանգուած են՝ ան-յալողութ հան մատնուած ըրլալով իշխանութ հան փորժերը։ Քիլիս և Աստաոյաի հետագրական գործակար Թիւհր կը հա գորդե հոյեմ իրո չ5 Թուականով — Աուրիդ հարճարական բարու Թիւհները սկակուն պէս , Աստիոթի եւ Այերաահարվ ին խամու իները սկակունցի այն անգողծու վիճ եւ ժողովուրըը դուրս հիաւ առւներին։ Անաիրգի, Այերաան — արը իր, Գրը իրա ին ին-անիկի թաղարապետական ժողովերաը, որոր Թուրջ անդամեհրը ճերան ին հարկան Այս հեշավին կիան է ընականան դրկել Սուրիսյ խորհրդարանին։ Այս հեշավին վրայն ըսորը հրաժարական իրենց պայաներ։ Այս հեշավին վրայ , ըսորը հրաժարահան իրենց պայաներ։ Այս հեշավին վրայ , թոլորը հրաժարահան իրենց պայաներ։

Տեսնելով որ ժողովուրդը վճռապես արոչած է չմամակցի ընտրունիանց եւ միացեալ ճակատ կաղմած է, տեղական իչիա ծունիւնը ոստիկանական եւ ռոտիկան - դինուսըներու նոր - ուժեր սությունը սարդատարա ու տարգատ գրատ դրար դրար հատար երերել տուսան է, անդորդորտ Բիմոր - պատկաներն "դրարդուտիոյի է Այս ուժերը կը պատին պիտլիսը եւ աստնները եւ "Լամարիկին ժա-գովուրդը։ Սպառնալիջով ապահովելու համար Թուրջիսու մաս-նակցուհիւմը բնարը հետևոյ, Ասնուայի Թուրթիսու պարարի երար դիրը առաջ կը ջչնե եւ այս պատճառաւ ձերրակալուած են բաղմա-

, « Ճիւմ հուրիէ Թ »ի թզթակիցը կր հաղորդ է Ռե հանիեյն, նոյն

Paradjandi"Van dy Zujáp, Usapagh Bajáhya, Uj, Lifahajach dhomdubar Phity ke pag-sahyangla Usahajap dangala paja sampagha 30p
dho dundahyip phagar Handya Shohaja dangala paja sampagha 30p
da dundahyip phagar Handya Shohaja a Bandh mitta dipagad
judanghib pagamba ghajapagha badana usampijah mitta dipagad
judanghib pagamba ghajapagha, apake faterandiphi maga pipaman dibaghajahya minapaghapha, apake faterandiphi maga pipamah dipakabya judanaha dipakabagha judanaha dhoma dipakabagha magabagha sampiga faterandiphi magabapha pagabagha dangaba dangabahada dipakabagha magambah, panggi mababya bada ta Samadah ha magabada dipa

Հայէպէն կը հեռադրեն նոյն ԹերԹին.-- . « Հակառակ բոլոր ճնչուժներուն, Ռեհանիէի Ձէրթէգները ակատակ թուրը ձնուս մեկարու, հենշանիկի Ձերբերները կր ժերժեն թուե աալ։ Անտիսրի ժեշին կինչ» ընթքից փակակարա ֆրանսական պատու հրակ Տորիոյի կողմել ։ Շատ մր Թուրքեր աք-սարուած են։ Գագնաթիւ անձեր այ, չկարհնալով դիմանալ սժղո-ժուր թեանց, հեռացած են երկրեն։ Ֆրանս- իշխանու թեան կողմե, Հումուս աքադրուած են Սրևրեն։ Ֆրանս- իշխանութեան կողմե, Հումուս աքադրուած են Սրանի Արվի, վետի Միւնիր եւ Մուսթա-փա Քեմգի։ Փաստարան Սենայի այլ ձիրակալուած է։ Ստենացին ֆա Իշեզի։ Փաստարան Աքնայի այլ ձիրրակայուտծ է։ Սահմաջին մլիատոր փայգերը դինակ պամակներ դրուած են, հերևու Բապես անդորթունքեւնը պամելու, իրականին մէջ՝ ժողովուրդը ամարեւ կերու «մամաբու» Տանոկող որ դժողովուրդը չի գուէարիեր, ընտրա -կան պայժանաժամե թիկարաձգեցին հանորայեն հրապահե հոյն Թերվին, հոյհերին 15 Թուակա-հով - Մատրում իւնդ կուրահայ այս իրիկուն։ Երկի ամգողծ գոր Գրահասիան աա առմակներ Թուան Անտիորի վերև եւ ապառմադին ժողովուրդին։ Մասականու չանաներիա հուաժա ունու հասատես հասատան

րանապահան տասանակներ խոսն Անտիրքի կերն և ապառնացին ողավուրդին, Մետրական ըրջանակները հետաձա բնով կապուած ն գորանոցին, իսկ մինարէննրուն վրայ գնդագիրներ գիտհղուած ը։ Պոյքորին մասնակցող Ալէվիներուն և։ Յոյննրուն թեր՝ Են-ադրուածէն շատ աւհիի է։ Աքսորի սրոշման դեմ բողոքի հեռագիրներ ղրկուեցան Ազգերու Դաշնակցութեան եւ Թուրքիոյ ու Ֆը-րանսայի նախարարութեանց ։

րանմայի սպտարարությանց : Այլվիների ու անատեսակական բագութին : Արադրուածներում «Էկ կան ծանւ Գրբը հետնի ոսաիկան դիհաշարներու Հրաժահատար «Էվի և ԵՍԻ Կինեի խնդապերծներն Ային Ձելենկ Այս վերջինը, սակայն, ազարի աղաշանեն առավ Ասանա անայան էր։ Թուրջիա փախած Էնանւ այդ Մերթին խմրապրապնար՝ Շիշջին - Գայնը։ Գրբը հետևի գայժարաժին մեկ աժիս պարտուարի; արձակուրգ

արուսած է։
Անուիութեի հույն իզ ինակրցը կր հեռադրե իք է հատմակութելուն տեղի ունեցած էլմարութենածը ժամանակւիւ իսամակութենած մեջ ձեռած է Անախոցի ինչ-, դատախոսը։ որ կր մեջամակ ը ընտրու Բեռանց եւ գորյունինի և իր կատարելու են Անատորական գործակալութելունի և հեռադրական գործակալութելունի և աղորդե

Phihute. -

Մանձաջին Թուրջերն ալ ընտրութեանց մասնակցելու մոր առետայրը թուրբըրը այլ բաղրություրը հասապարը, « օր-ըս «մահար խասարուտա հերուհը առեյլած է, մասնադուրարար հա-կամարդկային են այն միջոցները զորս կը գործածեն, Թուրք գիւ-ղացիներու մասնակցութիւնը ապահովելու համար։ Այս նգատա-կով նույնիսկ սուին եւ հրացանի բուն (տիպքից) կը գործածեն։ Բայց ինչ այլ բլլայ, Սաննաքին Թուրքերը որորած են չմասնակցիլ « « « « և այս և հայակ հայաստանը ա. և հրանն «հեր սահագուն» րնարությանն եր այր միուրջ ակողաք, Սանձաջին բաղաջապիոտիա ուիր Սուրիայով: Միշս կողմէ, Սանձաջին բաղաջապիտական ուիր Սուրիայով: Միշս կողմէ, Սանձաջին բաղաջապիտական

(EU-ANTHANAMANTE AUPTUL A. FR)

#### ጣሀያሀበትወትሎህር ዛበኮያሀያ ኮቦ ዛፈትቡር...

Հայկական գտաը չայումակական գտվածումինած դէժ, իորայել Օրնեն-ողրերգումինածց Վել այնալ է հղած ։ Իր խենի ցուցամոլ ձեջ համարձը ։ Արտացին իկ հերգին ապատերերը յա։ Արտ այնի իկ հերգին ապատերերը յա։ Արտ այնի իկ հերգին ապատերերը յա։ Արտ այնի իկ հայ Հայասատես հերգին հերգին են բերդական մշակոլին համա համար և արտածուծ, դեռահարանական իր երգին ենք իրաված մշակոլին մամա համար և հայասատանում դեռահարանական իրև դերբ հանարեն բանական համար համարանից մասիցությած, դրավախ և հարձել գ, նախանակ արժանի ։ Հասատով լումեկու, նամար ձեգ ար — Մեր թարձրեր, արժանի ։ Երբ Ողջ Հայ պատմումինանը ընկաց — հուսար ձեր Հայասանի և հայասատերի և արժանարիը amult lang anymodium though and heming t unumend, aftermorafinanthan Sautombib of unforegone, repeature, the amount problems tending the time -gr. Ang lang unundar. Phane to theme gets purundum ungandhology to pur-tang after the amount of the pur-tang after the amount of the amount of the amount of the amount of the amount the amount of the amount of the theme. այ դիղուհլով , ջայջայեր , ջ մեր ձգտումները եւ երբեջ ձեծ մեր գորումեները եւ երբենք չենջ Արցեր քրականացնել ձեր բաղաքական ցանկունք ինհենրը։ Հայաստանի՝ ան-կան գոյունքումը ասեպ կրեղ է աղդե-ցունքունը վհասարաբ ու րացասական այդ ազգաներու Վերջին-դարերու ձեր պատմունքումը արդեն Հանապադորևայ մէկ ողբերդութիւն է հղած

կորսնցուցած հեջ մեր Հոգը, համ իրսները դեպրոսեսակումիներ, դեսուո րունեսան <sup>\*</sup>լաւագոյն պծերը։ Ջանգը ւաժները դարձեր են հոտ, առաջնորդ ները Լախքախուհը կաժ վարձկան են դարձեր։

Հոգեկան կերպարանափոխութիւն է կրած մեր ժողովուրդը։ Հայկական թարձրաւանդակի վրայ Թէ Կիլիկիոյ մէջ, Խութեցի Յովնանները, Թորոս իշխանները, Հրայրենրը են Մուր գրյաստորը, Հրայրհերը և Մուրատ հերը Տաղուագիլու դվակաի հեւ հղանոր դլիսուորաե են Տաւկսական ինչնուբոյնութիւնը, երկղախորհի ընթսատբեր են օտարի դեմ Վետա Սարգիսհերը Արաժետները և Մասիահեհը ը
անսկանորներ գոտեն են Հասիստես անվախօրէն գործեր են հայկական ի-րականութնան մէջ։ Ցանախ նոյն իսկ գրավարութեան են արժանագեր Հո դերևկ ու հայրենիրի չահերը չհաս կցող դանդուածներու կողմէ։ Օտա Հակառակորդը օդտաղործեր է դասական այդ գէմ ջերը իր եր պատապատութը բուջորորատա առաջատութ թու վրայլ Ազգապատ արդ ատաբրերը, անձնական իրենց շերջունվունիրերը, յարատեւնկու ի կին, լիմարօրեն դա-ներ են մեր հայրենիերի եւ ժողովորի դեմ ։ Քիր են եղած Հայեր, որ Արջակ թաղաւորի պէս դերութեան որհրուն դղալով իրենց ստրերու տակ Հայրե դղարդ ըրուց ռաջորն. ապ Հայրո-հի հորը դրվոստացիր, ինիանինը եծ. պատրաստ մեսնելու հայրենիջի հա-ժար։ Սոարի ֆոտայունիան մէջ ա-հածջ փառը են որոնան և երրեջ Ալեջ-սանոլ Մակնդոնացիին դինուործերու ատր գաղարող որի դոշևածամած լես մե պես, որ Վարոկաստահի մա Պհրսևորդիսի մէջ եղաչ են, սն աչե չուրրյար անմ չասատ Նարմաց տերհաջ բր ջոխ առքաարբ աու Թհանց վրայ, ազնիշ հոգիով ծա-ոայհլու համար իրենց հայրենիրին ։ տայելու համատ իրենց հայրենիչին ։ Շատ հայ կիներ, մահասանը, ապես Հական դասեն, կնուննան են դացած տատը իլխոսններու շավայն, ջիչերը Արևնացի Թայիսի հման վրկծի ըդ -դացում են սնուցած իրենց հոգիներու մէն։

Անալակառ լեն հղած ի Հարկե եւ հերոսներ ու հերոսուհիներ ,րայց տւա՞ղ, ցանցուռ բացառութիւններ են հղած մեր հիւանդ իրականութեան մՀՀ:

որև։ Օտաևն սիհանաչրքու շագաև գրև Օտահի հայաստրքար մոջրեն իւնա -- և համասարար դՀՐ ստր։ Նատարը որդայահոլու հասար ձեր իսկ ևսն հնգ մոոցեր , լորձնայուրբեն փառարաներ ենգ մեր շաէրերը»: Սե -փականը արհամարհեր , մատներ . Ցաճախ դաւեր ենք մեր ազդային քաղա -

treamy about monthly the myderitary by agree overlying, attournating language of the formation of the formation of the formation of the formation of the formation of the formation of the formation being the formation from the formation of the f

րուն՝ Մոսկուա ու Փարիդ ։ 19որ դարու երկրորը, դիմնաժեակին Հոգնպարար Թարժութիևն էր մտած ժեր կիանջին մէջ, մեր ժտաւորակա-ծութեան ազատատեն եւ լառաջաւոր աարրերը ձգտեր են Հոգնվողիել մեր ժողովուրդը, վերակենդանացնել ան grange, gunderen femangski stig stangen grand step gunder for gunderen fraggrandsbeger, stepnishelmet, beer Eurge it beg skrimster handen kanget aufgrund fraktier in der der forste der forste finde stepnishe for hijdering ist gunder former der stepnishe for hijdering ist gunder gunder former der stepnishe for hijdering in der forste som finde stepnishe for gunder for finde som first first significant fraktier former for der forste stepnishe for gunder findeligen for findeligen first first first former for findeligen findeligen. Generally dets first fraktier und findeligen first fir վեն, "ֆիզիջապես առվառն, դարորա-պես թարժը Հայութեին» Հայութենան Հայութենան Հայութենան հատճարուածենթը հայութեան տուհեր հատ Հայութեան հերը հայուր բացասահահը չապրած էր հրապարա ևր ապժելել և հրավախահահ Շաշեկաւ բայուրեր ամբութեան էր պատապար-

րաղուցը տարութատ էր դասասպար տած Վետա Մարդիսները։ Կր Քուէր Քէ դարձեր է պատմու -Քեան անիոր, Քէ մեր Թորդվուրդը դպաստացած իր մէջեն վահած էր վա-տը օտարեն փոխ առած բացասա որ օտարեն փոխ առած բացասա on comply hab mend pagain -fund globyn, ac by fundacing Al spalpad Suz sangalaryay pagachang t mag be uphane Aled quashayar by Bucky Al MacPhyl Bashandalanch be բույր թէ լրութոցը Յողասասորու և Թորսա իլկաններու ումին կենդանա ցեր, արժատ է լուներ ժեր էութեան ժՀԸ: Մասունե և Ղարարայի լեռև որս, Վանի և Վիլիկիոլ լկատիոնա կաններու պոռ ժարտը կերպորտել. dialous & the tagadaspape

1915ի սարսափի տարիհերը երեւան բերին հորէն մեր ժողովուրդի մէկ ժասին յուի գծերը։ Իրենց ֆիդերա քաարևն մաւաջայրնիչ և իերքն ուր , դար մական հանու աանու դադան րասները դաւամանցին, իրենց ուր-տին, չատները իրենց մարժինները վա նասեցին էր գին մեկ կտոր հացի եւ սարուկ դոյունեան։ Արան Հայտասա նի հանրապետունեան անկման օրե որ շարապատութատ անդատ օրև -րր Հորեն հրագարակ հվահ դաշանաև-ծեր , վատեր , ծորեն հայկական խո-տելի դծերը դլուխ ցցեցին - Ահոնջ դասեցին , օտարի հետ մեր դէմ , ջան-դեցին հիմերը մեր պետունեան դր ոկն թե հերոկն։ Նոր Վեստ Սարդես հերը ծախնցին ժեր Հայրենիրը, որ րադան օրբանը Թափառական Հայու Թհան։ Օտարը անունով - Հայ մար գոցմով կառավաբեց մեր երկիրը

թը տարածեց եւ երկւին դուրս, վա pulling be anspul, among ph smine

թիւնը։ Հայրենիցի դէժ դաշելը ներոէն թէ մի դիաորավարուելեւրն ճարմբին ժա ջրին, դրգ ասանկրուլելոր։ ֆոմսվե հուեյեւրծ՝ գրե ռենսւլելոր։ Գոմսվե մաrեղչ, թիտասութնա։ «Հայերբառի որականութիւն ևւ «դո վերսարձրուգ։ Հայրդաչիրութիւր թւ Հայրերիջ Հայրդաչիրութիւր եւ Հայրերիջ Հում ու շվատավարդայի

Օտարը ծախեց մեր երկիրը, «Հա տարը չայոց որ բղջել և արև իրողութիւնը։ Օտարը հղծեց մեր Ստարը չայոց որ բղջել ապվորութիւնները, թարոյականը,Հա դատանը «վերաչինող» Հայր երկր youghy asy ned fire.

ապատյ այր ուշեր ազդային իզձերը, ունեց Բրջանայաստանը, ծարոր, Սուրքույուն, Նախիքնանը, Հարարաղը, Ախալջալացը, Հնային հասեր» Հայր արևչատութիւն ցան -կաց այդ օտարին։

գաց այգ շատարու Հայկական կիանչը դարձաւ անչն ժ
չելի, Արաժեանցները եւ Օսայետնեն բր ազատորեն դորձեցնել իստեցան ,
Հրապարակրմաց Հայրենապան փ
Հրապարակրմաց Հայրենապաները
Հասարը, ժոռնալ սեփականը : Վատը

Լո'ւո է հրկրի չղթայուած Հայու թիւնը, լուռ է արտասահանի Հայրենաներ, արդայեն Հայութիւնը, Պատ մասեր, արդայեն Հայութիւնը, Պատ մութնան մէն չտեսնուած առուծախ ոսորճապ այր Հայաստանի հիրաա դե իր իստարուի այոօր ձեր հրկրի մէն եւ լուրքը։ Օտարը եւ «Հայաստա-ասուրա գւր չաստանի կենսա հատվեր Հայր Հայաստանի կեհաս -կան նրակները կազմող երկրամասն -բր՝ Ղարարաղը, Ախալթալարը, Գան-ձաքը, Նաքսինեւանը վաճառքի են հա-համ ։ Անսեց ասուման լեն Ճանչնուր Հայաստանի համար, անանց գովքը կիրներ «մեծ» Ստալինի, որ անորամա-

Quantas Hlanb Sty Lyphit, an Let

" Պատմուբենան մեջ նրբեւ է, որ եւ ժողովուրդ Մոյլ տուտ" ծ է իրեն Նր ման պաղրելի բայլ, որ եւ է - ժողո վուրդ տեսն"ր եք, որ իամովին, հրա ժարի իր երկրի կենսական - չահե Juigh fip lightly librarily to your your graph of the holy lyland uptil Langt go und by the holy lyland uptil Langt go und both amount of ungundayan fip hanglik, Bytalang by the foreign the graph of the foreign Joseph S. Gafarahaugh, Bahh an Danga Janashan Santana Banga Janashanda Bahama Jahan Bahama Dahama Jahan Santana Bahama Jahan Santana Bahama Jahan Bahama Jahan Santana Lunn Hum Affe Commonwing Afun), pag-ngan hang hapus mga Samarhahi, pag-jihi Unan mga Camarunda Cipudu -pado E fip Canguhhip ulipundan Affe dawaki, mi Bu dimanguhih Umajihi -hipu ta Pahpindang, ng Ag guranbu-Cangha dip hiphipu, mi mbungundapi wikihih kap amadi papanahihipu ka pa-apanahipu: Uhum Umaphakhipu mikimahih ka hama Afuni. Zurins Whin's ofth Sumaruda where we amo a pays, whose which the am Impery which pr. Whole Superantifluid for specific for specific transfer to the specific transfer to the specific transfer to the specific transfer to the specific transfer to the specific transfer to the specific transfer to the specific transfer to the specific transfer to the specific transfer to the specific transfer to the specific transfer tr

նր խնդդուի իր ներկայ խղճուկ սան . ժաններու մէջ : «Հայաստանը սահմաններ Հունի» «**ጓዜ**84. **ԴԱ֎**Ը՝ Թ**Բ**ՔԱԿ**Ա**Ն ԱԿՆ৪ՑՈՎ»

գ,նոքիրն եք, թաւնքիսն շանքնու Հանդարություն աստումըն են Ֆիա շույնագրերի դատում է, անդրույա, ոք այ Երջական այս կամ այն կառավարու Բեանս Հայկ - հարցի ամերողք տեւո -դունեան՝ Թուրթը, Երջուներև և Թուրջիան երկու կարձեր յայոնած

արդ ստոր Ատիկա, ինչջան ալ ժպիրն, գտղ սկան Հասունութիւն մբն է, որ դահս<sub>ա</sub>մ էն նորք ելէ, շայր ու զա դրբն մրևց բրն ատնանախատետե։ Համաս դարսուհերդ ոնդ Հ՝ հետ

վահցին գև սորկը բույր շանձի դասիր Հուլեիրըն տասն շարանին գիսնիրակ

գումադրական հկատուժներով Հակա -հրեք նրջածիկ չէին,— դայց իրևնք հրեն նրջանին չերն,— հայց իրևնք

and david fragmingmanths, — gat prihamingm ght t Phin mit augh prihamingm ght t Phin mit augh prihamingm ght the principal state of the

Ladge framph horizont to the first fragming to

the framph horizont dispute the

horizont grand framph the

horizont grand framph

horizont grand

ho

երին, անոր : Որ՝ թարձրացած է մշտ կութապես : Ու անհանդուրժողու հերը, բուր այն հատանակուաց Հա

U.s. sagan 2hm Susphableaux St9 արդը կան հանդամ իրեն գել, մեսի չայ դուրունը, հետև՝ գծաուգ, հետև ու թոյր կան հանդան հետև

hong (mangaspan) filish ramangan Rangsampho difilis Quantus ya shini kanjan gib shifti shi shipili maga mbi maniganto makip medamundan arabi maha gib shadaya. Hini shipi shamisamash may hapi shini shamisha mayanga estadayi shini shini mayanga estadayi

ուսերիչներ կայ եւ այսօր։ «Գ։ ուրիչ է»— աժա Հատյնունիւն ուրիչ է»— աժա ժատրիունիս հր որ բարացին է կարդ հր ուղերմերո ժէջ եւ ահոգայժահ իր վատ արգեցու Բիւհր պիտի ունենայ հոյի այլը Հայի Հրայի վաղաւում ձեստիում երա վրայ։ Արփիարի «Էհետիս» դոր Բինս ուհեր 1914% այլ չինագարա թին իր Եկարժիր Ժաժուջը, — «ուտ Հայաստանի հանրապետութեան, տա-յէ վերջ Թուրջիոյ՝ ինչ որ դեղած էր տարիներու ընթացջին։ Այդ էֆէնտին

Gubb, up darkub autust, an hach

«մեծ» Մաալինը ռանմաններ կր պծէ խորհրդային նանրապետութեան րո

որ թաղկացուցիչ մասերուն Համար Այսօր սահմաններ ունին, Ռուսերը

արտարը հասաստար ուղղու բուսարը, Արև-Ալիայիանիրը Վարայիները Ա-հունը կաժաշոր կոյր կը ժեշանան ար-գարայիների իրենց Հարին անանկու -Միշեր, իրենց աժարդի ընթաց<sub>գ</sub>ը կ-

angunapeg uma-manung yannyun angunapeg pangung tahu dangan angunapeg tahungan penduduk sathunga hepiph dif genep dangunapeg, tunbangu, tun-hefikanbu ungunapeg, tunbangu, tun-hefikanbu ungunapeg san dangunapeg san dan

winop mi gajas plate nahi ila gajas plate nahi koja lulu Porspalmish
gasen — bin u mungi ji Monjo qi u
plam Anegliz jumb deplumora dhida
hiiphiya damada pinumopi 5, kop
pen grabade ga li palmahindish dan
jihna gand simiphihe ylipumumoha. physic and example by physical and proceedings of the physical and proceedings of the physical and proceedings of the physical and phys

չևտ, - Թուրջիան, իր պիտական չա-Հեղեն Թելադրուած, բացարձակապես վճռած է «Հայթը որպես տարը ու է։ Ժիւն, չնչել՝ հախ Թուրբիոյ մէջ, ե

րերև, Էջելի՝ հավա Բաւուգիայ Հե՛լ, հե. և երկրարդ ու որագական առաջականածութենի արդարական հայտարական բերև բարդարական հայտարական հայտարահայտարական հայտարական հայտարահայտարական հայտարական հայտարական հայտարական հայտարահայտարական հայտարական հայտարան հայտարական հայտարակ դին։ Երէկ իթթիշտար յուսախար ը -րաշ ժեղի , ՀակաՀաժիտեան իր դոր -ծակցութիշնը՝ ժեղի Հետ՝ ժեկնեցինը

hadjun flekeje idaje kohe idalijekje karjamanije, na hospitor jeje krijekjun karjamanije, na obli udalije krijekjun karjamanije, na obli udalije zapravanije krijeki pli krijekimanije una njemboranije krijekimanije krijekimanije krijekimanije krijekimanije krijekimanije krijekimanije na podalije krijekimanije 
Be puth an chila pungungun piparais

Ու իրրեւ առարկուԲիւծ ,— բոնի որ ատ գրուած է այդ - մասին — դնենը արցում մր միայն։

impgred of dhaife:

— The dagadaepap what is bold first from an way with the angle of the form and way which the first from the first form.

When the form the first from the form the րեմն ինչո՞ւ այդջան ծուտոր Քիւ ժ ունէր 1908ին, Թուրջիոյ ժէջ։ Մա նաւանդ որ ոչ դինուոր էր, ոչ այ

when Sudwhousness Hlank much, of որ սանժաններ չկան երը այդ երկրա-ժասերը Ազրբեջանի կաժ Վրաստանի dunty (Ugyek Juhi Jun) Wymannibi Sandwaren Albus mai Jis Ugyekog Alai Jishi Maria Maria Ugyekog Alai Jishi Maria Maria Maria Bandhannibi Zehad Jisa Sabibany Biby a madani Jisa Sabibany Biby anghapan Jiba Bandhan Bib anghapan Jiba Bandhan Alai Anghapan Jiba Bandhan Maria Mari ծակութիւս էուսը ու գիր է այս, ի՞նչ ծաղր մեր Թշուտո Ժոսովոսին եւ երկրին հասցէին։ ժողովրդին և երկրին հասցեին։ Պատժութիւնը սակայն կը կարգայ իր

U. APPUPSBUL

Shubempup, wantpoply grill no

tan :

Sommulouse utue t himate hunghen

the other

After 1821.

White of the first state of the

The Guster Work Ft & Lugher րևոց րարդերն ու կրոնքը ազատորեն կր կիրարենն:

Ուրեմն, բաժալական <sub>-</sub> Թեր**ին**հա գրին Համար ըմրոնելի է ատոր Հա կառակը:

Բայց, միթէ նոյն թուտկաններու երն հանձրեր ու քնօրծն։ դէն, թունձրեն էքկեր քինանքն է ասենիանքը մունս, անք բերները

play purphy in hypology with a purphy in high square from the square for the squa րօրինակ դանել որ Թուրջիոյ ժէջ այդ բոլորը տեղի կ'ունենան եղեր։

րողորը տովը գուսոստո ողոր։ - Հայենը, սակայն - Թուրընրը այդ Մոյլոուունիւնը կ'ընկին - Հակասակ իրենց կամ ջին ։ «Քրիստոննան» Հովանաւորուած էր , այն տանն , ջաղարտ իրոն նկատումներով անչուլա , «մեծ» հ.

Home Subabad, as Swpap wahan եր ոչ իքրրացումը, ոչ աւս այ ժառնակի հայածանրները

Հիա Շաջիր կ'առաց(՝ ծածւ ա «Հայերը պարկ կուսացին իրևեց մր չակույնին, մինչ ինութբ տարրը, դին ուսը ու պաչտոնհայ ըլլալով, կը մի ար տաւարի մէջ»

n68) 1 "

Եիչեցնենը, հանու որ Ջիա Ծաջիր, այդ մ ումանչումին եր կրկ՝ հանու «Թիւի է։ Հարատունեան անում» մը։ Աորունկ անհանդուրժողունիւն մը,

thinks again, no ku hanggir dil a spiral to ampphip brookaft.

- Uha in du afant gibid, no in լիքոննի պիտի ընհեմ ... դայտարարու-լերը 50 տարի են երինան ... դայտարարու-

Այդ անձանդուրժողութեան դոհ է ևւ այժմու Հայաստանը — Թուրջիդ բարնկան մեր խորհրդային հանրա պետութեւնը Վիւա էի հուտղուգին լեանիան շայնակես մի արևան չի հուսարումիա ասուններ — այս բոլորը նոյն այդ Թա ասուններ — այս բոլորը նոյն այդ Թա րոր սկսած էր Հաժիա, չարումակի ինքինատր եւ կ'ուղե լրացնել Քա

Տարորդնակ է, տոկում ու ծ Դագ լի միասգամայն՝ որ չուս Ձիտ Շարի

€B

Ֆեեթեը ՀԱՅԿԱԿԱԿ ԳՈՒՆԳԵՐՈՒ ՊԱԶՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

## ՀՈՑՈՐՈՇՈՐԻ ՀՈՐԵՐՈՒՑՍԻՐԵՐՈՐ ՎԲԵՇՈՐՍՅՈՒՐ (ՁԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆԻ ՄԸ ՑՈՒՇԵՐԸ)

Usu afther whymb &, kep dhe she առած դր. ցառածամալ Հ - են - - ե

Napagach be Sunspay Whighber Լուսարացին անոելի ցուրաը եւ Ֆիւնաժրրիկը մեկ կը հալաժէ։ Փոջ թիկ ջրաական խումրեր մեր ճամրան կարել կ'ուղեն, սակայն ի դութո կր չպրաննը դիրենք եւ կ'իկնենք եւ 40 - Թրոցրի մոտերը։ Հոն կր գտնենջ ՍեպուՀը, կ՝ իմանանը որ հոն կը գտ ուրա և Հոր երիմանանը որ .... Նուրա եւ Ջոր երայուկինանի սպայա կոյտը եւ ազատուող զօրաժասերը ։ Հոճ կը դանենը նոյնպէս մեր դունդի 

պինուսը) հրը ինչ խորը վերարհը ժունը դուած էին ժիշտ ճակատներու

Մեպուհին հետ կ երքնանք Ձօր Յովոկ փեանի մօտ։ Զինուորական դե բաղոյն խորհուրը կը կացնուր գորա-կում թե յեսագայ չարժում հերը դա սպողոկուն վ կնիանել տայու համար

Sugar Chuis dunfis , theregand has hugarethink dunith, istangand har-may the Arthhilms, hugarda min drawy ophland, bu ke hing t shepur harby polity kenghey makip iliga man kepta polity danity. I danity har dibeta minan ng di tighamahan pi pila mbang, ag ta tanga Be jed-aphan pila iliga pangangan ng di aphan pila iliga pangangan ng di aphan pila iliga pangangan di aphan pila iliga pangangan apita shepundapha mangaphan danita dani pangangan danita danita danita pangangan danita danita danitangan pangangan danitangan danitang

ofte - who will out to , Soul and upop to do պին տեսասվայի, հակատակարդը մր համաս աժչնին փափուն վայրկիանը հար վոյլ քը բրաւհրա տասենն է ։ Քուրջերը վեռ հար էին մասած կարա փորրաքիշ մասերով եւ անվազմա փորրաքիշ մասերավ եւ անվազմա տեսիալ անահայ գահնասի եւ օգեական ուժերա դետ համրան էին։ Մեր յաուժնը» դեռ ծամրած եքն: Անր յա -ռաքաղա-ռները կր դանուեքն Մարգա, ազատուող գորաժատել են ժենք կրր նայինը առևուսոյն 4 հաջար ժարչե կեղրուսոյնել եւ առանց ժամանակ կորսնցինյու իսկոյն հակա,արձակում ժը կատարն։ Կարսի վրայ։ Գժուտր Թէ, ուրիչ ատևն մենջ կարողանայինը mjų putė ard dilų mbų meidachilis fi Յովսկփետել Ֆիիկա հոյն իսկ կըչ-տաժրանց մբի ոլ ըրա-, դիա անտեղ-նակ դահել վ Հայկ- թանակի հերկայ Հողերահու Թեան ։ Վարձես ի՞ք Բազ տասալեահը քինական բանակի մէն դանուի, մեր ղինուորը չի կուում , չի կուում , եւ չի կուում , վերքացուց

Գերախատարար դիհուորեն առաջ մեր սպալունիւնը — ռուսական բա : հակեն մնացան — չեր ուղեր կոուիլ։ Առինքը նկան էր որ Հայկ - իանակը

pulgi he bedurandmen an mappi նախոսահան , ու տասն , շաղան , ան որքարդել ու այրությ , ու առանուտգրբե որ արդերը ու այրությ , ու ան -դրությ են ու այրությ , ու այր հարությ են հայուն , ու ասան հարությ են հայուն , ու ասան հարությ են հայուն , ու ասան հարությ են հայուն , ու ասան հարությ են հայուն , ու ասան հարությ են հայուն , ու ասան հարությ են հայուն , ու ասան հարությ են հայուն , ու ասան հարությ են հայուն , ու ասան հայուն , ու այրությ այրության , ու ասան հայուն , ու այրություն այրություն այրո րախատարար, ու ատոր համար և Թուրը գենուսրականութիւնը իրա շունը ունեցու պարծենայու որ «մու կի պես փոփորուց հայկ. բանակը և։ աղաստակի պես յունականը»։

ատպաստանը պետ դուհականը ֆիլիս Գը -Գրոլուհցաւ ծաշնածին ֆիլիս Գը -գրլ Ջախլախ։ Մեր գումոլին -րաժին ինվաւ աժենապժուարին դինը, լևոնև-որվ, ձորերով , յանախ դետը անցնե-լով եւ բուցմիցս գրասխան դարհակում ծևրուն ենիքարկունլով Հասանդ որոշհաղատրեն ծադաքարերիս բր բան առքա սործ վայեն, դրև մարջեն արձաբա արար վայեն, դրև մարջեն արձառոն արևոր շարահվումեն՝ առաջ սնա պածունիրնը կազմակերպելու Համար։ ՍՀ ին հղաւ որ մէկ անդամ Սեպունի եւ անոր հետ իրար Հանգիպինը։ Մեր րժիջը Հարցուց բանակի մարտու փութնան մասին։ ՊՀաջ է խոստո hanhan kuni sumpur 45-45 punam Junha up zum und hahhmuhun 5 p : Indunka upupura Archivotalu quan Junhandu sudud hunan Archivota, zu -junhandu sudud hunan Archivota, zu -junhan zuchikhi idmungga Arbivot dhe

ծագույն չափերու հասած էր բանա կր լմեկերական, մանրմական եւ ըն ատնեկան օրենջներու ներնակայ չէ ։ Բանակե մէջ պետք է արրապետք մի այն ու միայն երկայնեայ կարգապա հույնիւն եւ դաժան, թիրա որժը ։ Մա Հապատիժը կարգապահութեան խա րիսիս կր կաղմէ։ Ֆրանսական հան ապետական ազատ երկրի ժՀԶԵ իսկ գա ռերադժի թեթիացրին, ժամապատ ժը սահմարձակ դործեց , րահակի մէջ կամաւորևերու չարցէն։

հրմատուրեներու չարցէն։

դրատաուրավոր չարցչու Որջան կը քիչեք , Հայաստանի կա-ավարունիան ՀԷ որդը տեհատեր «քիչեւ իսկ ժամապատինի գչեք էին ։ Կր լոէինչ ՁԷ Ֆրեւտնի Հրապարակին վրայ կախապան մբ բարձրացուան էր դրասայիչները պետանելու Համար, սաdupt temsurpamps daultz ghjudhy aft herpe ipg thips. And durpathy aft dump garandmangly ge dubombur-dumphinned amounture con-

Փիրվալուի մէջ ամէն դիչևը 10 Հո-գի՛ կր փախչէին, րոլորն ալ անխադիր Շիրակի չրջանի գիւղերէն։ Թէև։ Հա -չակածէին ատնկական բռնունեան,ա-

ekpundar Bhank ke junqiyamiqa Bhank quank quanenga, unquayb, unapquiquh quank quanenga, unquayb, unapquiquh quanen quhuqan Bhank kungi pida quanbik fi bi muya dhaqi diquishga dhumabik quan ingkan Riyami Qiriqi qili quanbik quan ingkan Bhank him gunda gi Camurub qi pipiluan quantishqa ne kadayin qili qua diqui ke mbalanga cahqi, qiqibad quan diqui ke mbalanga cahqi, qiqibad quantiqa qili dik diqira quanuqila bayi qarabi kindayih qili quandiq kin haqi qarabi kindayih dhaqiniqa kindayih մասանին (քիրնսայանատանի ենթու րանը կը կաղմուի եւ յետ ընտութեան գուլուուր անասիգն — մրոնավագահու հրար, գնաոնանակար հն քահմանուի ուպո, քրջևուն մուրսերը, ջրեփանու բևրծ ու ին մաստանահասերը գա, հարձ ոն դամուսերը գա,

Տասնեակ մը յառաք կ'անցնի, պետք dipuruhpaker, mumika mia telamp dipuruhpaker, manika muhu telamp di kanguniker, manika muhu telamp di kanguniker, manika muhu telamp dipuruhpaker, mumika dipunk dipuruhpaker,

954 · S · PULSUUUPBUV

(Tup.)

sing hebig dangadan pela damadina a plada da damajah danadi mana-padan plada dandara, kepa gadan plada dandarah dangan Jawas plada dangan hebiga Lada manada dangan plada dan ada dangan plada dangan pelada dan memberah penda dangan pendagan pelada dan memberah penda dangan pendagan pendadan

amenda a prop from monter of and analysis of the state of

անարրեն հերաապրուրը բնար ու է-Եւ բեք էն վանգանայրբե՛լը ու Հա-առնեսնու, երա երասրիր հրմաշրակութիւրդուն է արհատկրասութ ննահով շարժրից՝ ի-արսարին հրմասասարուն բնար ու ի-արսարին հրմասասարուն բնար ու ի-

ing panad be programme a between the pro-gramme playlet between 15th by the grant playlet by the grant of the programme parties of the transport of the programme programme to the programme programme programme programme programme programme programme programme programme and the programme programme and programme prog ովէ կաժ Ուրային ժինվեւ Միջիր կակահն ու Պալրաննցու ույւ հան կրգ բարուկը ձևանեցու ույւ հան կիր անունոր ե՛ւ ժիտոր էր, ե՛ւ ժը Այդ անունոր ե՛ւ ժիտոր էր, ե՛ւ ժը

ակոյթ, եւ ճարտարապետութիւն, եւ Սեւ ու արիւն, եւ լեզու, եւ որետա

քի, ու արբես, ու լոգու, ու հղմատու-կած օրկանիվի և որ ժառանգ մծացած էր ածցնայեն, այսօր ալ նոյն ձևոի մակահանց գրը է .— քրնու՝ տաաղսելինը հարգառանցունիրդորը՝ հոքանն իչնա հայ գրը է .— քրնու՝ տապունինը պատրաներ թէ դարերու իր ստեղծա-դործութիւնն են անոնը ... Բայց, արտի ոչքին կուտայ ինը։ Ջիա Շա որտի ոչքին կանանակ, որ «Թուրթին գաքին չնորհիւ չնորդ» Հայր ար Արքին դուսնասնակին համաչիար արքե համրուննը առւաւ՝ իր այո ing the first parties of the second s

«Puboh Bhylaby hhyadhinad ha mji panga Bhodhor In jigi mala-paday i Bang dadawanda Luquan the paday i Bang dadawanda Luquan the Bhy ha naphidaha a naja ma-pal Charps nahuambana Phada amակ պաչառնի անցած» անձեր։ Ու ցառաղ դալատոր ապատուր ասարու առասուր։ ու կա մասնուր գիտավրարար, 19 է արդ անու Նևրր արժանի են Թուրջիոյ ե-բախատորիտու 19 հան։ 12 է որ տաւու -համեակիներ լարունակ, ինձի հետև հարիւրաւոս հայ աղաթ Թուրդ վար ampahalipu na sai mang penggapah tang di di proga mang, panggabah tang di di proga mang, pang duhu-tang di mang di pipinga nangga sap-tanggan na sai mang penggang-tanggan na sai mang penggan di tanggan na sai mang penggan di tanggan na sai mang penggan na tanggan na sai mang penggan na tanggan na sai mang penggan na sai manggan na tanggan na sai manggan na sai mangg

Չիտոինը մեր վերածնունդի եւ յե -դափոխունեան. չրջանին կապուած Վնոլդիսու խեղանիւրումներու մա -

open to be proposed to the control of the control of the control of the control of the form of the control of the form of the control of the form of the control of the form of the control of the contro

makhh had sham sham had hashbag ma-dafa jifihabi fi shamba shamba hadi shamba mafan yanamana fi naqimdha mi yangah dipilih shaqidan damba kanjii hanga yamahamid mib ma kanjii hanga yamahamid mib ma kanjii hanga mambamid mib ma kanjii hanga mambamid mib ma kanjii hanga mambamid mib ma bahamamidha quamta filiha shamba (m. Bipili mamba, banji hadi yamamba (m. Bipili mamba, banji hadi yamamba, dani) lan findhplace 275 ur trapbur dimi

#### MESU SALESTER IN

Uppbih Upmq . - Stume inga oph «ոլորուար — իզկուար, պարուար, դա-բեկայ բուսեր գրկումի ենքբել եկրադ-հերարկեց սա պարագան, Թէ կարե-եր՝ է, առանց ծագրականի, ըսել՝ ծաղթման, փոխահան ծաղթունի, լրսալու մաժաթ ուրիլ օրինակներ։ Այդ, կած ում վերջաւորուած բառեր, ոլունց մեսն ուսակումի ձեւը խժալուր ու ան ատու «դրովումի ձևոր խժակուր ու աև -հերդաչնակ չէ, յոյկման, դրվարաու -հմանին պէս, բայց որով հետև - Հո -լովներու միորինակունիւնը (ցանցառ րաքներու մետրինավումիներ (ցանցատ ապատունիչները բերուները մետ է-դերձ) պարտաւորիչ է աներ իրարևուր ըս մեջ, մերծ ալ նույն պարհանր իր շատանիչ հաշարութ — Իսեծ իր մետր իրար Լրենել, ու ամենում իր մետր խարձի վամ հետանալ պարտաւորիչ կանո -ձեծ։ Ձեղի ձետ, սիրնի Արագ, ուգրաս «առաւայ դարտաս որըջ դահո-ևև» 28 դե Հատ որիշի իկապ , ու-րիշ անձանահայնունին և գրծ այլ ու -ինչը «Հատ գահանակը և հայաստ ին կարծեցնա պետի գործե — «գրաս» հայ արդակի հայար չի կարգծանին գործա «արդաի հայար չի կարգծանին գործա «արդաի հայար ին ու յունակի գործա — ծաված մեր գրասական — բեզարիչ են չինչ-պես հաեւ գան, որ եւ որոնց) ւկը ինա-անա հաեւ գան, որ եւ որոնց) ւկը ինա-թեն գարաց գործածարկելին որով այլ բանեց» «հիչնի պատ իրեղծ արագատ առաջնած մելք չի կը խարձին ապարագային» լիներ այլ այնը հասարա առաջնած մելք չի կը խարձին ապեսական և արարագային, իներնա այլ գիտի հասակ -հած թե գարաց անձերայանակ և արդի ձեր գալանա հերու ին հայարանար օր այնwho let compress which you whould a surged at the groupful higher the Production proof to the ground the state of the stat

կո դրեն հով, Ելիապե է Ծայրը «5 հետ գտծ չեր դասեր ուներ հիանի — ժը-որեր է, արհաժարհ , աշխարհ — ժը-հարհ Աիտոր ժիմ այլ ուներեց տումեր «5-ի որ եր բանակել որը յաց, են այլ և կոլոց աշխարհել Քահինեն՝ ը այլ և կոլոց աշխարհել Քահինեն՝ ը այլ այրեր եր և դրեն են, որ հետր այլ այրեր եր և դրեն են, որ հետր այլ այրեր եր էր դեն են, որ հետր

երոսց ստարագրունետոն բայա -Նի ֆրանսացի գրող մր ամեն չարթու գրածի, իսկ Անարէ Թերիվ անունով դրող մը «Նուվել Լիթերեո»ի կր խուարկեն ֆրանս-ի դեմ հ ւն, աշ չուժները, հոյն իսկ յայանի գրողնե -բու կողմէ, որոնք բնաւ չեն զչարիր, այլ գու իսկ կր ժնան : Այդ խոնար ամառեկիւնը տկարացում չէ անոնց ամար, այլ դպուչաւորութիւն եւ իդ -

իսոստովանելով այն դաւը, դոր մեր փորրիկ ծանրապետութեան չուրք նիւ-Թեցին Մոսկուան եւ Էնկիւրին ։

Խեզաթիւրել այս պայծառ, բայց ադրելի Տշժարաութիւհր՝ կը հշանա

բաղ թա, դր դարարու ար բատամբ գաւմաուներն, անիկիա քրբեջ դադես, նակ եր չէս Թուրբ թանակին համար ։ Այլ պատմուներն մբ, որ հիջոչ է , պարտուներներ արձանադրեց մերի ու դարձաւ արչես մբ հայ պետումենուն inday, paga achte ugginedaahftibe an dipoht abane mga ihdep, apadig mfagwi gui dudaft bu Panasan

4. PERULIUN

(23)

գաստութիւն, միջտ ի փառա գրակա ծուքենած եւ ի պէտա պարզացելոց Արզէն իսկ Լանարյուի այդ գրոնիկ ների ժամաւոր Հատորով մը Հրատա րակունցան վերկերս:

water began Applan :

"Upony-input Applan :

"Upony-input Applan :

"Upony-input Applan : quadray kh
yanhuh fi mane, myayir i qidqo,
haha, fung, sheq, sheq, mg (nyanhuh fi mane, myayan fi Applan, qua
yanhuh kaminin quanunah Ab Ahahi, kiri qi (riyin) i qidun, shuuy,
haday, damy, hizing, myay), hub
hada damplaha (damplahang), myake imyafish (damplahang), myake imy Sangalakhan (Sangal Jikon) dumbhha John (Buru) "Yelofun (bumbu), dhungku, halipahu, mgabu, dungkuba-han, mangkahin (biji damlahkhan), i punjuduhkhan Sandan, fisigh apmil mngkub (Balanga Liba mahah pahu, 184 gungundu 184 pila-lih mga mgabuha (banak kapang kis pungkuba), ka ng pimu, kapan Junta (pahu), ka ng pimu, kapan Junta (pahungu), ka ng pimu, kapan

· Անցհալները լիչեցուցինը անհրա " Մերջեայները լիվարացինը աներաա «Հետութքիրեն» առաացարժում բենա՝ են, «բեցարանական գիտելիջներու՝ մեր լեցութե ելգրիտ կահոմենրուն՝ մետ ձախ, որ քել հետեւելով պարզապես ֆրանակրենին, որ քր ուղաչ ձեռովը հետ աստում անումենրը եւ գիպարանաւին կան անումեները կը գործան է Վը դպու պատատուստութը վեր գործաան, վեր դրագահոր և կր խմորրենք որ փուրր ի շատել լուրը աչ-իստութերեն մր տանին՝ օրբեսականին թետեղանալու : Մեկր գործանան էր . Սերայես , փոխանակ Կերբերոսի

. Աերպես, փոխահանակ հերբերայի ար, բառ առասարկին, պահարիչին արա-բաղար և ունես է եւ կր ներուեց հերջա-բաղ , բուխարեկի մեջ, ուրջ ծեռունը ա-ռած է այդ առասարկական կենդանին։ Բոլոր չեր յառասարկական հենդանի և բաղ մայիսերի մեջ իմբար կ, դոլի բա-ցառուրենամը, ինչպես և կոլոր դ, P gman plande, friende d fepping of the print Andhonu: Theophraste ng Pf ... Pfabe a the four hamped by the all a supported by the supported by the support of th լով մանասանդ , Թէ հար անումներու ՀամարտառադարձուԹիւհր դադրած է Sunfanymusus naplan  $\beta$  fixing n ang most b, b,  $a_{max}$ , b, b,  $a_{max}$ , b, b,  $a_{max}$ , b, b,  $a_{max}$ ,  տասուսյով ապրուսադրութ ու ու ու չ Տարարի իրրեւ Նիւի ծառայելու։ Բայց այսչափ միայն։ Ձենջ չափա զանցեր ցամաջունիներ, թայց ցամա-բունիւն մը՝ որ պեղունլով եւ տաոգ-

ջություս որ որ պրողուդով եւ որ ուելով արվասաւոր կը դաոնայ։ որ Քիլ մին ալ սինակում, իրթեւ վասիս այո ցամաջութեան... Tzi (ghgt) դերժաներվեն թառը կը նշա կէ կաթնաու կենդանիներուն ծիծը ։ ղջ կաթատու գնեղանիներուն ծինը ։ Harvest (հարուկան) հունձը, եւ ձևնը ալ ունինը հարաւունը (հունձը) ձևր գրականին ձէջ։ Erbung (իրարունի) , ձևնը ալ ունինը ... արդունը (հասուն

## ԿՈՒՍԱԿՑԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

# OTHER DIMERRAL

Ult LAF , (Umput II) , 18 baj . . 0 - հ. անրարդ «Ակմուհի» հեմեակո 
«Եր անրարդ «Ակմուհի» հեմեակո 
«Երադարա» էր Հրապարա
կային րահավասարինի մր որուն հեր
կայ կր գանուեր դանապան 
հեղե վառուծ թագմաքին մր ։

Opnica's դանախոսն էր ընկ. 6. Մի-

nughub:

this ding abunuph supuli bedpunghp bookgus domannum ding dip

rifts ding abunuph jungtip bedpunghp bookgus domannum ding dif

rifts dud opnimis luphing to spa-Suppliped dwells

ատող մարցերու ժամին։

Վար է որ երբեմն երբեմն այսպիսի

բանավառութիւններով ժեր ժողովուրգին պարստ է բանական ինչ - կաբաղելի հարարատի բայաբական բնոչ - կաՀավցութինաի բաղաքարան ինչ - ԴալՀավցութինաի բաղաքարան ինչ - ԴալՀավար պատասխանում, Հ. 6. ԴալՀարի բարատասխանում, Հ. 6. ԴալՀարի հետ ու որագրատ բանակատարանում Հարութեան ուղադատ բանակատատարանին

հերում, Ընչ - Միտաբեանի բանական Հարութեան ուղադա uni Bhibp dho mojainpa Phili Pa

Be այցելեց երկրորդ անդամ մրն այ While de philiphebens Sudmp: France-fronteg burke 4. Mush diff Surment . Rumbb

# FRUTE ZUSERC

BONCANOS LUCOSO LO AUXES. Shidhnippp p bowip Papulpap կը դրէ — Թուրբիայէն դացած րա մանիշ Հայհրոշ Հետ անոնոշեցայ։ ofth who day pad humanifit, ben he fulfit downham blu եր։ Ոմանր կը հարցնեին Pl Գում ։ Գափուս դիտե՞մ, Ենիգափուի մէջ

րապատ դիտես, Ենիգափուի մեկ մեծ պորտաս՝ մեր բացուսծ է, եւն. ւ Վահեցի եւ Երրեկացի Հահրը չատ Վղջացահ են «Մի աստածային յար-մարելով այդ «խալի»երը բրինչ», ե՛րոեն։

hi junto :

I who fi li pourier et g. on your age
put li pourie, gane field et die field to entire field et de

high het he melhepsty dange putter field et
et gently is and the fundamentary of a

field et little in the field of the game agent

25 copy by highway he have your agent

field entire field et little entire field

field entire field entire field

field entire field entire field

field entire field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

field entire field

f թիւն ուժենամ, կո հախրճարեմ Վան երթալ եւ փորր խանութ մը բանալ ։ Profess whente put by be given buch shirt and but the head better quing: Suinp dt ? pringe Parpebpt's

hura tompi eta fing blueth eta fun bym bur ab yn hurbe en bung dubob yb

Sudwhimby ninth Property to Ulfu-

ար երանս-երարձ ։ Երադրափնել Ոստերու խանշեմտանաթ գարտ գրան գրելրոտքը սեսմաց. թր

# TUUTOBL

# **<del>PLANFREUT FARSE</u>**</del>

Պուքրեյի Արայը այս խորտ, ով խորագրականի մը մեջ կը՝ գրե (22

· « Ranh die omphane hat his - Amah dip manghiby ng babyih pantamy ang babyih dip manghiby na dalip di ganghi sarihan danghimo he-qi ya danghi minama dalip hadiphi di humit minama di hari pahamine sis-dang manah di hari pahamine sis-dang manah di hari pahamine sis-dang manah di hari pahamine sis-dang manah di hari pahamine sis-dang manah di hari pahamine sis-dang manah di hari pahamine sis-dang manah di hari pahamine sis-dang manah di hari pahamine sis-dang manah di hari pahamine sis-dang manah di hari pahamine sis-dang manah di hari pahamine sis-dang manah dang ma

tup jupuznez skipkypor isop dodinelyn sky ganely omus, whopne done yms of Bund shi the sughibpure off oponfir dustre ture resultiff maneudith տակաւ պարպեց մեր հողին։ ուր Հոգրուր Թողուցինը։ Ժամանակը ուր

Sugar Pakene dil he sumbhing hu Hh fully 2 Dumper the anterpresent the fully and the process of the fully fully and the first of the fully and the fully are the fully are fully and fully and fully are fully and fully are fully and fully are fully and fully are fully and fully are fully are fully and fully are fully are fully are fully and fully are fully are fully and fully are fully are fully are fully are fully are fully are fully and fully are fully a հասուննայ ընտրական պայչարներու և անոնց սահղծաչ վէներուն չնոր հիռ՝ հրթիս մին է որ կը չողայ ու կը խաշարի։ Արունպատկան ճիգեր են ճիայն անոնք ու սկադի կարք հան մետ դիմացնել օտալ Հորիզոններու տակ ։ Շատ չատ կ՝երկարանկեն մեր Հոդե-

գրել Հայերերու , արիանիա, պահիկեւ հայ հարբ ուգել հայար աչ, գեղեցիկ բեւ հայեր գաչարին Հյաբանան անաջին աչ եսք որ մե արան հայաստանար։ որը արդերը արխախա պահերը աներ ժեր գ արարը բումեր հրանարը դետանի հրանարության արանան ան րահաղու «արկան վաշտով ծասաւսաց աշ-տրերը, որ հակա յուղու մով, րայց չի -կր կրվ»՝ միայի իրեհ եերբերուած եր հարտասանները, Հուսկ ուրիմն ձանձնրևադերի աղևսին, ատարն ատեմրը -հասրև ւվ ս. բնարակցրևով Ղաշիար պո Inc South when Songto.

Opag og hanger Phice of St day on-

արայերը դարուները ու անք է հեր քու դեռ է ապոսան ծնույ մեր բատին ու ա նոր հայ կոդրած բուս, աշխունքնութ, տարրեր քայիսման մի տետը է՝ ջան ինչ որ մենսը ավար են, հերարկել մետ

երակներուն ։ Ձի բաշեր երակներուն։ Չի րառեր այր «Եր հեռանկարով դինովցնել յուսա» Վրէպ րաղժութիւնները, երը աժէն «Եհոեն համար հայրենի» հայրենիցի մէկը արդէն իրեն Համար - Հայրենլ մր դատծ է, ու ամէն մարզ ինչպին ծը վարժեցուցած է օտար կլիժայի «Ել, վաղուց հայտուած օտար հոդը «Եր գտած է հոտնիարին հետալ։

Որպեսզի կառչած մնանը մեր դա արն՝ պետք է մեր Հոգիներուն նանչ mith "utwa t din Sunghihani hubi; gibbe m ninghiha mi, dibi mamph m filoho yan yandan yahi hi Su dayadangi sunkan yahi hibiha Sunghiha di ti, ni m libahan ni maha hiba yamang la yahi Sah pini yahin ya di sanghi yani sin yihi yahin ya tu sanghi yani sin yihi ma tu banga ya tanghi wali sin dipi mya tu manga di sanghi wali sin dipi mya tu manga di sanghi wali sin dipi mya tu manga di daya ni dipi mya tu manga di daya mi yanghi ya dinanghi daya di daya mi mahani da dana mi mumbani տոկացնել մեզ վաղուան դարերուն Աւելին. Հայ ժողովուրդին իր Հայր Անսին». Հայ ժաղավութային իր Հայրեւ հերը ու ահար գատը սիրվակու Հա-ժար՝ ակա է ահար Հարարաութե՛ւս ձեռ, չեր, պետք է ահար Հարարաութե՛ւս ձեռ, չեր, պետք է ահար հանուցիվ վատրը որ իր հայինիջենրումը նրաւ և ու իրվար վարը դարձնայ Հայուս հայ Հայրենի Հային վար; «Հայուսիաի հային վար; «Հայուսիաի կողմինիա Հայիս «Հայուսիաի կողմիկը». Համար պետ է հայուսիաի արժերհարար, եւ անաի ային Հայուսիաի արժերհարար, եւ անաի

op sagagum mere geograf, at muni-saght dif ploghty questions deap about quitabop they sugamos filming reseath to ap surphish saga metal-tenggo upun quatum maning are metal-the liped uplank sunger epides. whose the liped uplank sunger epides.

այս բուսան աստեսներներուն։
Հայ ժողովուրդը իր հոգիին ուրեչ
հոււան յունի րայց Լինի իր արտենու
արն ու մշակոյքը, անունը են որ կլ
բարցրացենն իրևն ել կր, ու վոպ
ուսն արևի կուտան։ Ու երրեր այ հր Surgh of money sty hap munnent of the op den me Zug to what he months of & or dip on & only ID understand models and amountains as a major spay independent to be found in the support of the property of the proper

# PERRUPARTE

«Համադպային»ի Փարիդի Մաոնա նիշղը, իր դործունկուննան իրբև սկորհատորունինն, որուսական Կոն սկորհանուարի սրահին մեջ Բեյասն -դան - հանդես մր կարմակերպան էր ամառյա 15քն, կիրակի կեսօրե վերը ; Wayne zwa zweng, aprach zangh den zwa zwen zweng nake angh den zwaken angh den zwaken hagh zwakundung. Բժ. Ասլան, բացումը կատարելով դանի մը հակիրն ըստերով դծեց «Հա մազգային»ի նպատակը։ Իրմէ յետոյ ծանօխ թատիստ Գ. Ժորժ իր դայնածառաբա բառրուա 4. Ժործ եր դաչևո կահար կնոք ընկերակցունքումբ, իան գավառունինն ստեղծնլով ներկանե րուն մէջ, Փորն տիքնայի կարժա դն ահատուս դր. երերդրեր հերջը թե անակիհու հարջը ահատուս դր. Իրերդրբե հերջը ՝ Օհ. հարուր ոչ Հ. Ֆահե ա հրավակիար բեմբ հարուր ոչ Հ. Ֆահե ա հրավակիար բեմբ who : Pt ih anymamplace Photo dept

մանրամասն պարզելով Համազդային։ հինչի Ֆրա՝ այի Կերբ Վարյուժեան ծախաղաւեր, Գ. Վ. Ֆաբնանհան, մանանանան պարգելով Համազդային։ մանրամասն պարդելով Հնասարդաջու հպատակները : այն առաքադրու Միեները, որընց իրականացման հա մար կոչ ըլսու նաև, հահրումենան բա-րոյական եւ ել երական օժանդացնու -Անտի : հերջ, արում գաւ նաև - ¶ - ¶ -Phub: Noun writed you bake U. Numbakable to U. Tand Tuspupni. d. Numpinkunip և։ Ա. - Շագիսաթու. -հիի։ Ներկաները «հեկնեցան դոհ եւ փափաջնչով, որ ծման ընտահեկան հաշաջութներ կրկնուրն ։ Ծրջուն թղթակից

# THE UDEALTH

¶ոստոյի ատաժեարուժական վար amingt hulting infadurtepingh gu աշարտեց ۹. Ցարութիւն Դաւիթեան, 26 տարեկան, Կեսաբիացի, Մարսէյլի հայ դաղությեն։

#### LIONING ACRUMENTS

# ՄԵԾ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ԼՐՏԵՄՆԵՐԸ

Matthenbula Sudabunt While 41 ավասի իր օրին դէկի մովարի սարև իր դի ժրումարնինը անաջանին իրը հուսարարարանինը անաջանին իրը դորիր, ին արդրվուրիլորն ատևանու -դև աշևիչ ճումերին իլբեղոնը, սոտի -բարն։ Րեարոն ին արձաժիկը ու վահվ եպի հումահվարմարու "առան կանին՝ իր անժեղութիւնը ապացու Հանկու համար։

- Bt., paradjab ff. fg namma-babe dap dangaha bafanyangarafte.

\*\*Tena f harangahad dap parag an\*\*Tena f harangahad dap parag an\*\*Tena - B. mandhadpan finda da\*\*Tena - B. mandhadpan finda da\*\*Tena - B. mandhadpan, angarambhir.
\*\*Tenadharga mahamadhir. Candra '
\*\*Tenadharga mahamadhir. Candra '
\*\*Tenadharga mahamadhir. Candra '
\*\*Tenadharga mahamadhir. Candra '
\*\*Tenadharga mahamadhir. Phili\*\*Tenadharga chamagaganhi da\*\*Tenadharga '
\*\*Tenadharga '
\*\*Tenad N's, purcular st, 4p mm and the state of t

արարագաղ մակագինից դեկամարարու թիւն մը, «անահանելի մելանի» կր վերածուէր պաղ քուրին մէք:

Գաղտնի ոպասարկունիւնը ֆիմա ա հլի կը խստացնէ Հոկողունիւնը Է րագուշիի դե ասւրե։ Որմանք հի վետ բր դրովականք հանր արահանք հի վետ բր դրովականքը վր

կամունքի մը առևը։
— Բերդեւ, Իեղ իրառուհը ուծիր այստեղ պալու՝ պեփրուտես այս հա-մուհ, կր պոսաչ արքիկը ոստիկանեն-արուհ իրերեր ես ձերի պետի հասի գենք Մի ով եմ -- ապատեցք, անգլիանպատակ եմ եռ ուղած տերա կերքամ, ... Սկոպլիա, հարար եւ

ինչ ... :

— Տիկին, di donawa np պատև - բաղմի մէջ ենց, վր պատասիանէ գուտիկանապետը անենայն Հանդարատ. ողև … հաքրնք, ճ

Phoney - Angles C. Bright of Child of the Company of Standard of Standard of Standard of Child of

Stephubunghib them: Augurahi punpat-filih da dipunpunphi nad gorga finamus prophogo unpunpungdajaa teedomp: Indi Apt, and Borg, and dumangh, mali da fip funumanjudih da danih hali d'undտանէ իր դարեկաժուհին Վեղծ էր ախոր անցագիրը եւ Անգլիա նկած էր պել Հանական ինքնէլինընսին Հրանան գով բանսական կաղմակերպունիլու Եր առեղծելու Համար ԷլիզապէԹի Տետ որուն արժահիչներուն մասին աmaindacphibble amagus to theile

Պրելով դնդականարուհցաւ, Գերժածունիին ժանապատիքը ընը -դարդելունեան վերաձունցաւ ժեռաւ publi dy wwyh wang

Մարկրիի Ֆրահակյառ կը սկսի լր-տեսուիհամը Հեմաշրջունը 1916ի։ հրեւ և եկ կր Խախարհանայ դերայալեն Ալասայիի մը հետ որ բեորքիւ իր լեգ-ուացիտական ապահրի անդամ իր-պահակուտեր կր արևյիր կանան ոստի-վահուիենան օտարականներու ապա-հեն 19 ... « նին։ Այս ժարդուն ինքնունիւնը աւ -

նացիներուն Հայւոյն ւԵթէ այդ թո վոտալօներ ձրդեր սե միրքն բմբևա -ժարալանուսմ Մնաբար էն ար՝ քերարճ վարչը դօա դէրուկէտ ատևի բաճն մբ բոժնչուս դանչսկութեւ այհ հայաս hmp dispersible conducted to be ab ւգին՝ Մարկրիթը։

նանրեստ լինչորի քն վյանքեւու ակապ գիր վատարեր այն օտան մանրակին ա հրա վիրկիրը նակարակին ապ կա վիրկիրը նակարակին ապ naphan sphiship ta daubte on upting to be humandowly up for amendous plotby whomed with a spictual plots began to suppose to the amount fit by the modern points to make to probably be to a may be to probably to the amount of the open may be to make the whomen may may be not be more for more points of the material than the came while mate hefely against them to the modern to the probable of the material probability of the material transfer o դործակալն էր Ֆրահոայի մէջ։

Umpheli math tobe maken me Մարկելին ամեր հրեց ամերու ան-գամ ոն Ձուկերիա Արքերար և հրեցու միայու մեա երա շատանք: Եր երկրորդ նավորդույններ կիպաղարդեր Ար-ըուհատկան բիռչանութ ապատալովու-քիան պայակի սարկաներիչ «Բեգի կա կապվածի անոր ինչերանիան ձարի և։ Երևա դեմույննան մի Լենքարկել անոր անդագիրը, թենւ ապատ կը ձգէ սինդը։

Chang helmani Philaber he amos նի քնարդի դն սնութ ռինսւշիր էն։ գույնուր հանութ ռինսւշիր էն։ smile age bismally and the first and heart of the first and the first and the first and the first and firs մահրմանար Ֆրանսայէն Հասնոդ դա-ւանաններուն Հետ եւ անոնդվէ սպացած դազանի տեղեկութիւններ կը Հաղորգեր դերժանական ինթելինըն -

արևս։ Արդեմ և Մարկրի ի Ֆրահսի տու վը -տահայաւսը աղջիկ մըն էր Ոստիկա -հունիշեր կը նհանսի ահոր ստուհրիհ, հիշ Ֆրահսայի և Ջուկրիսրը մէ է ձիևշերը համահակ ինոլ կաշտայ որ իր ձեղասկիցհերը — ամե ի Ֆ ալ ին ,— համակ գործականիցուհ — Ջուրիրերիա-կեն Ֆրահսա անցիկն և Աքրողի վեր արայաք ձեղ առմահնականուհ աստաա քեծ Ֆրանստ անցնին։ Աքրույք վեց Հարաք ձեր դայնակիցներում դարա-նի սպատարվումինոր կը հետապնուկ «բել բանաները որունց հետալնուն կր ձերրակալույնն՝ Փարիգի, Հավրի կաժ այլ կնորոններում ձեք՝ Հաղեր և Մար-կրիքի հետ իրենց ունեցած յարարե

րութիւններուն ։ Բազմաթիւ օտարա կաններ — Հոլանտացիներ, Յոյներ , Սպանիացիներ, Շուէտացիներ, Տա Սպանիացիներ, Շուետացիներ, Հաւ «բնաբացիներ»— բաներներ ուրդեր կը բնաբերն երնե ամեն այն և աբինկը այգ բնաբերն երնե ամեն այն և աբինկը այգ բարերը անաժամ Զուկաիրիա կը փո-խաղան։ Աերի Ֆոբենրիա հիրապա-հարգեն՝ Աերի Ֆոբենրիա Մայ-ասիկանիում Ագրահայուներներ և-ասի առաներին Դապ ամ և օրին մեկը հար առաների Դապ ամ և օրին մեկը Դահ այ համարարը իկա։ Փարիր Գույվատենրում վրալ երի ձերրակայուն-հան արանահանաները հետրարան եմ արդեն պատմուրենան ակերգը։ Աարգերի ֆրասիրկաչ «Հրակա-Հայունարա. 1917 թուսարը 23ին։

Շահեկան է հանո պատմունիրնը ու-թիչ դասանանի մը որուն անունն էր իվաթ Չուոնսնվիլ։ 1915ին այս տա ղանդաւոր լնդուապետը Սկանաինա . Վիա կը դանուեր, րաթեկեցիկ ծադու of the distance of market by the property of the state of burewing Aby phyneis

սնակցին բնաբուննեանց ։ Թուրջ լիսէն փակուած է։

ջատասայցիս ըստրութատայ է - ուղջ քրա, արդանատ չ,
Բրադասու, ջրահահախերին առնուսած լուրերու համաձայի, 150
հոդինոց տեւ ցանի եր իր պատրաատուի Սաննարի երեւերի Թուր –
գիրուն համար։ Ինչ այլ ըլրայ եւ կատարուած ճնչումները ինչ հատ արինաին որ հասնին, Սանձարի Թուրգերը ամրողի ույնարին դետ ին աղացուցանեն եր Սուրիային անվատ քույն դանգուտծ միս են։

ապարդ դանձն ԵԶ Սաւրիային անիրա հեռ ըն դանդրած մին ենս։

Տիօրի Եռյեն կը հեռադրեն «Հիահուրիի թեր».

Սանձարի Թուրթերան հարիային Տիր, այնույց մերն բլկայան 
նաեւ մաս մի Հայիր, Յոյենը եւ Այիյիներ, դին ժամանցին Սութիայ ընտրու հետևը է Հայաստան աշոր, հրանացանա իրանարան 
կարութեանը է հանարատան աշոր, հրանասանին բերևանար իրանար հարարական ընտատարերը և հրարականը ընտանարան կարդել կուրթեր և հենով ընտարական ընտանիները և հրերը և անարական ընտանիները հերևը կուսայուց 
դիուսայիները։ Առիքը պատարերը և հրարական բաժանակարը հերև կուսայուց 
դիուսայիները։ Առիքը արանարակարում ԵԶ մասիայի հասարական 
հարարական գինուութերային հերդ Տարքե Ապարերըանածա այոօր Աև կարերիլ։ Թուրթերային հերդ Տարքե Ապարերըանածա այոօր Աև կարերիլ։ Թուրթերային հերդ Տարքե Ապարերըանածա այոօր Աև կարևութե ՀԶՀ հայ որերակարան Է ՀԱյալ անանան Այի, որ ևիլակին անահրարարարիստան Է ձելալ անանան ՀՀ Էլ, որ ևիլակիա և հեղում 
հրարարարիստան Է ձելալ անանան ՀՀ Էլ, որ ևիլակիա և հեղում 
հրարարարարան Է արարան ՀՀ Էլ, որ անանան և հեղում 
հրարարարարան Հայիս 
հրարարարարան Է արարան ՀՀ Էլ, որ անանան և հեղում 
հրարարարարան և հանարային և հանարան և հեղում 
հրարարարան և հեղում 
հրարարարան և հանարային և հանարային և հանարային 
հրարային և հեղում 
հրարային հարարային և հեղում 
հրարային և հեղում 
հարարանանան և հեղում 
հրարային և հեղում 
հրարային և հեղում 
հրարային և հեղում 
հրարային հարարանական 
հեղում 
հարարանական հեղում 
հարարանական 
հեղում 
հարարանական 
հեղում 
հարարանական 
հեղում 
հարարանական 
հեղում 
հարարանական 
հարարանական 
հեղում 
հարարանական 
հեղում 
հարարանական 
հեղում 
հե

րայ ին։

Կարծես չրաւէր Անարոց գտնուոց , ոսարկան – գինուօրներու
ուժը, Հայէպեն այլ բերած են երկու գումարտակ (պետիշա) տատի
պետ շրինուոր։ Ժարդվուրդը լուցուած և դրգուսած է։ Շատ Հա
Հանական է որ Տակատակ ժողովուրդը կան ավարոց հանգարտու հետև՝
արիւնուտ դեպքեր ժողին Սահնարին վէջ։
Անտիոլինի իր հետարինի նորի հերթին։
Անտիոլինի իր հետարինի նորի հերթին։
Անտիոլինի դր հետարին և հերթին։

հետարակարական մեցինան չարժման մէջ դրուտծ է իր ամրողջ իստուհերության անաևարտ հետ ին արահուրին արահուրին հետ հետարակարական մեջ հետարակարական մեջ հետարակարական մատ հետարակար հետարակարական մատ հայաստերի հետարակարական առար, Թուրբերը չեն մատ հականում հետարահուրին հետարական հետարահուրին հետարական հետարահուրին հայաստական հետարահուրին հետարա

ծակցիր, ինչ որ դժուար դիրջի մը մատնած է ֆրահաական իչիա։ Նութիւհր։ Կառավարու Թիւնը ջաղաջական դոյն աուա։ Տէօրթ Սե "աջի Այէվիներուն մէջ ծաղած սովորական կռիւի մը ևւ ձևրրակա

յանը այդարագրությեր է։ Այց չատ մի Թուրջեր : Ֆիրանաայիները 5000 տուրիական ոսկի կայաս գ առաջարկան Ֆի Գրրրդ Հանեն Մենենա անուն գիւղացիի մը, որպեսզի երևս — փոխանական Յեկնաժո՞ւ ներկայանալ, րայց ՄԷ-մետ ժերժած է։

# ՄԱՏՐԻՑ ԿԸ ԴԻՄԱԴՐԷ ԱՐԵԱՆ ԵՒ ՎՐԴԵՎԻ ՄԷՋ

20 - Վարելայի ուժերը գրուեցին տիպար բանար եւ Մուքա-նա դօրանոցը (մայրաջագացին հիւսիս - արևւմանան կողմբ), --դորանոցը ջարուջանց հղած է օրանաւերին Թափուած - առաքրե-թուն հետևանրով՝ եներգին հակարարուն հետև չերձ այ աշերակի վերածուած է այլևւս։ Հանրապետական ուժերը, մայրաջաղաջին դրվասուան դարես դասասարապատրաս ուս արը սարաբաղաբը Զեւաքա - արեսմահահ դիհուսրական կարեւոր դիրջերը լջելով հան-դերձ, կատաղի եւ հերոսական դիմադրութինն մը ցոյց կուտան։ Ձորեջյարքի դիչեր յարձակող կողմը անինայ ոմրակոծեց մայ

Lor Bruifo կր ձևոնարկե Պարսելոնայիպայարվան ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱԳԼՈՒԽԸ ՓԱԿՈՒԱԾ

20թ. Ֆրանեց յայտարարած է Թէ ծովային պաշարումի պիտի ենթարկէ Պարսելոնան,— արգէն Հրամայեց փակել սպանեւֆրանուսիան սահմայնագլու խըչ

. Այս իուրը մեծ յուղում պատճառեց եւ րոպական մայրաջաղաջ ներու մէջ։ Մասնաւորաբար Գերլին մեծ ուշադրու Թեամր աչջերը

juand & Ampoliphaniles . Արդիոյ երեւսի - ժողովին մէջ բացատրու Թիւն պահանքուն

Buy from behady - dragalfic it? payamagas their aquisables to a gun framadaqua thicks i tunin aquisambada fli faha it kan

healummhaby

Մարկոսհան ընտանիրը սրտի խորունկ կսկիծով կը ծանուց

# ՊԱՐԳԵՒ ԷՖԷՆՏԻ ՄԱՐԿՈՍԵԱՆ/

(Իզմիրի կուսակալութ-հան հանքային հրկրաչափ)

դառնացկա մահրդ

Յուզարկաւորու Թիւհը տեղի կ'ունենա՝ այսօր, Շարաք կեստ թէ վերջ ժամը 2:30ին, իր բնակարանին ժէջ, 51 Պուրվար Բենսի. Լիվրի - Կարկան (Սեն է Ուազ), ուրկէ Տանգուցնալին » ժարժինը արևան փոխագրուի տեղջոյն գերեղմանատունը։ Մահազդ ղրկուած չըլլալով կը խնդրուի ներկայս իբր այդ

#### + B. 3.

**A**umphq

իկի էէ Մոիլիչենի Չաւաբնան կոմիանի բոլոր բնկնրները արտակարգ բնդն ժողովի կը նրաւիրուին։ վաղը, կիթակի, որ 22%, ժամաք մին Mai-son du Pauple (Are, Verdunh վաղ արի ինին և Մերիի միջև) միջև քարկի Թիւ 10 և, 11 պահը։ Կը խործին միջանապեր (Ենկնրվարականներու անգականը ինչ է, թար-առուղար ընկ. POLICARD և բնվ. ՎԱՀԱՆ ՀԱՄԲԱՐՋՈՒՄԵՍՆ

ինն էէ «տելիչնննի Ջաւարհան Կրմիտէն ընդ 6 ժողովի կը ֆրաւիրէ Վռաժեան, Մրս ու ցուրատ խումբի ընկերծերը, 2/ Նոլ. շաբան երևկոյ ժա-մր Չին։ Ջեկոյց Նորընտիր կոմիտեի։

արտումիչը, գարարակի գրկան եր ընտրումիչը, գարտաւորիչ հեղարակի կետրել վերջ ժամանակություն գարտաւորիչ հեղարակի կետրել վերջ ժամանակություն գարտաւորիչ հեղարանիչը, գարտաւորիչ հեղարանիչը, գարտաւորիչ հեղարանիչը, գարտաւորիչ հեղարանիչը, գարտաւորիչ հեղարանիչը, գարտաւորիչ հեղարանիչը, գարտաւորիչ հեղարանիչը, գարտաւորիչ հեղարանիչը, գարտաւորիչ հեղարանիչը, գարտալորիչը, գարտալորիչը, գարտալորիչը, գարտալորիչը, գարտալորիչը, գարտալորիչը, գարտալորիչը, գարտալորիչը, գարտակությունը կերումիչը, գարտալորիչը, գարտալորիչը, գարտալորիչը, գարտալորիչը, գարտակությունը կերումիչը, գարտալորիչը, գարտակությունը կերումիչը, երումիչը, գարտակությունը կերումին, գարտակ «ԱՐՍԷԵԼ» թոստոմ, ոչ խան եւ վաճագն խումբի ընկերները ժողովի կը ճրաժիրուին վաղը, կիրակի կէսօրէ վերչ ժամը չին, «դժօշակ» ընկերունեան

#### Qurwhulinku Lhnoh the

է, Մ. Ը., Մ. Է. Ա. Երևեր Մասեսան հրակին կարմ է Ինդպաստ իր խաղարգա անդամենրում, վտանդի դեմ ապահով ազգումենում ԷՐ Նու, գարան երկելը գեպի 2,50 կ միջել, և ծառուստ ժամը 6, Թել ա՛լերորի դատեսինում, ենչ, և Trus Belloour (Ասակեկայինը, բնարի գույանու, գեպումասույների այիումել Մուտը՝ այրերու 6 ֆր., կիներու 5 ֆր.

MUTERO-LOCATE MEAN PERMENENT AUTRE CHEZ BOIVIN, 25 Ave. de la République, Montronge

Métro Porte d'Orléans/ ԿԸ ՆԱԻԱԳԱՀԷ ԸԵԿ. *Լ., 2ՈՐՄ.ԻՄԵԼ:Ն* Կը խոսին բեկնդներ ՍԵԴՐԱԿ ՍԱՍՈՒՆԻ Խ Հ. ՔԷՕՍԷԵԱՆ

թունավորը գու կովարոգութ անանքն իքոժինները դիրչը ուննալուն։ վը հուագե Gario Canti հուագախում բը Մասծակցութնամբ ռուս նշածաշոր ջութականար Vointraubի։ գիւֆէ մատլելի գինով։

Մուտը՝ 5 ֆը։

# ԹԷլասեղան

կուսելնվիլի Տաւրոս խում բի կողմ է, այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամբ 3ին, ընկ, Մանուվ Ճիկանչահեանի բնակարանին մ էջ, ԿԸ ԻՍՍԻՆ ԸՆԿ. ԻԱԶԻԿ ՄԿՐՑԻՋԵԱՆ ԵՒ Ս. ԹՈՐՈՍԵԱՆ

# Բժ*ի*կական Դասախօսութիւն և Թհյասհղան

Կազմուկերպուած Ֆ. Հ. Կապոյուհաչի Անկենի մասնանիւղին կողմե Նոյներեր 22, կիրակի, ժամբ 3ին, Անկենի լճին դեք, Cascade du Lach արանը

te hour safe. C. usicator Vmpabone dunbuhune Bhuh sadup ininf' 5 houlif

Pkywningul-numbeoumphili ๆนะธรุง-คนอนะค ๖. จ. พนนค ชนบะนสคคาคา จกาชรุ 29 երլ կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 4ին 150 Route d'Ortéans, Féronh սրակին մե կը դասախոսե՝ բժիշկ ԳՈՒՐԳԷՆ ՄԵԾԱՏՈՒՐԵԱՆ Գեղարունստական-նոխ բաժին։

ԳԹՈՒԹԵԱՆ ՊԱԶԱՐ

ԿԱԶՄԱԿԵՐԳՈՒՄԾ **ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՑ ՏԻ**ԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ APPEAR OFFINERED SUUTURE SALES h fuquem to rectified to a an advantage of all the frequency of the fugues of a man and an application and and application and and application and applicatio

իր ծուադախումը, պարտեցիկ թեյ, ցորթեյ, եռի պիւֆէ, եր ֆրասիրոսին բոլոր այն ագնուասիրտ անձնասորունին հենիը։ որում ը կը համակրին հրանքում գլրասայաննան

Mashrudjuli bheljopugaed be aparacialighu Սե՛Ն-Ժե՛ր օսքի Մարսելը Լուսրոնական Մյուքինան կողմե ՀՀ Նուջ չույան հետ չ ժող, որ ոքրերն բայ Եր ներկայոցուր՝ ՈՒՄՈՒԱԵՐԵՐԸ ՖԻՐՈՍԱՐԱՆ ՊԱՐԵՐ

USUOP. TUPLE 40 PUSINH

### Aznavour

կովկասհան հանրածանօր հաշարո 48 Rue St. Georges, Paris (9) #t<sup>2</sup>po St. Georges, N. D. de Lorette ba Peletier Աժֆե տեսակ արեւելեան եւ եւթոպական ընտիր կերակութներ ataras ogh bh 4034a TASSELF SPEDE

## ԵՂԻՇԷ ԱՐՋՈՒՄԱՆԵԱՆ

ZUUPOPANKPEUD APUUEDEU4 AMERICAIN LLOYD ORIENT LLOYD

7 rue Auber, Paris 48 rue de la République Umpness, Tel. 6. 47-22 t. C. 74-51 Tel: Opera 67-77 87-78 չաւային բոլոր ընկերու թիւններու ներկայացուցիչ։

գտորոշան Ժիր։ Աշրիրն քյուցակինրդն ուշխունչի ազբր իսկոն Ձսղոտիքրն, տղքը ուրսի կանչուն։ չու ցաղեսնմչդենս։ Սադան 4.080ALLE SONE

# ԵԴՈՒԱՐԴ ԳԱԼՓԱՔՃԵԱՆ

Trurusaki, 48 rue de la République, Marseille Tél. Colbert 74--51, 47--22

նտան ձետարբես գափախությելու 32 հեն ին անուիչ, աղջը բնինի մատուր։ <u>Կը գնենք եւ կը ծախենք ոսկի դ</u>րամենը LUP QUBUULLER

# Cabinet A. HANDJIAN o. 4

Officier de la Légion d'Honnes

Expert-Traducteur, Juré près des Tribuneaux Administrateur de Sociétés

57, Bld. Barbès - Paris (18) Tél Montmartre 70-17 57, Bld. Barbès — Paris (18) Tel Montmartre 70-17

« Արտասագու şանահան որ 40 տարի է հիր հանած է հարիցի հրագատակին, ֆրանգական կառավարում հան եւ գատական իրևանումիան կառավարում հան եւ գատական իրևանումիան կառավարում հան եւ գատական իրևանումիանի բանական հանական հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հանաձահան իր միրաս իրև իր հայաստանում իրևանում հայաստանում համարականինը որ իրևն դրևանում հայաստանում հանաձահան հայաստի իրև հայաստանում հանաձահանում հայաստի հայաստանում հարաստանում հարաստանում հայաստանում համարական հայաստանում համարական հայաստանում համարական հայաստանում համարական հայաստանում համարական հայաստանում համարական հայաստանում համարական հայաստանում համարական հայաստանում համարական հայաստանում համարական հայաստանում համարական հայաստանում համարական հայաստան հայա

#### CIGALE CINÉMA 60Avenue de Saxe- LYON 20 - 26 chan

no + 2 SOM brogarabay 8 30 pt

Lucrèce Borgia Sphip 5 h. 7 to location gratuits

Palefort and memberle in apply for formally and want 2 drings nationly abarried abled 

# REXY CEVENA (Lyon) Covers Lafayette Anglo Rise Garthaldi 20 (1e.

20 trs.
bybequive dust \$ 50
but Mes, in the stable in alger 2 grands films
Une opérate galo
avec Max Dearly

et L'or dans la rue

## BIILTUS681

4. **ի Ա**ՉԻ Շավիլի մասնաճիւդի ընդե ժողովը այսօր, ջաբան երե-կոյ ժամը 5.30ին, դպրոցի սրանին մեջ, բոլոր անդավ անդամունիներու րեւոր օրակարգ։ ընդայուն իւնը պարտաւորիչ է։ կա

ቀኒ*Տቡ* ቴሪኒቶ ኤ. **ԿԱՐԴԱ**ՑԷՔ bpghowlift all b 1. A h)

փարիզի եւ շրջանի *Ցառա*ջի ցրուհյ

9. 1.4686446

# ԺՈՂՈՎ ԲԳԱԿԱՆ - ԲԱՑԱՌԻԿ - ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ

Salle des Sociétés Savantes — 8 Rue Danton, "Lépie Ula Ufact ha Ombad 22 dag. hipunih bahian, duala daga 3,51/20 Abruull 9. Shrikkelid 42 defulsiint

UBIL - JUP P Spud-ontpt# 7 wpwp

фարիզեր մեջ մերն հայեւ մեկ անդամ բլլալով այս օրերեին ի հրապետում իրես կր վարե բայանի ինասիստ ԺՕРԺ ՇԱՀՉԱՐՈՆԵԱՆ, որ կր վերադատանալ Արքերիկա։ Իրեսց մասնակցությանը կր երեւն վարիզանաց դերասանունինը և դերասանուն ի, Պ. ն. Գոքերեան, Մ.Արևադարանուն, Ա. Սարագինան, Ե. Արագինանում, Մերագրանում, Մերեւն, հելևա, Տիկ, Քեար Մացասնալա, ԺԷնիա Շաև Պարձնան, Օր. Կ. Արգաննան, Մերեն, հելև, ԻՒՆԵՐ 5 եւ Ս Զրաեց։ բոմսերը հախապես կը ճախուին՝ գրասուն Հրահա-գանաւելի մոտ, 51 гие Mr. 1e Prince, ծարիզ (5)

STORTH HERMAND

# 2410014

(LLA PARACAPARA PRACE)

իրոջ, ավակին վրայ այնջան չատ տեսակ կերտկութներ կային, որ ջանի մր ջաջնառով ժարդիկ կոնային կատո-հայ հարևութե մրն ալ կ՝աւնգնար։ Այր պարագան մեծապես կլ մոամո-պեր Վարզանը։ Յժվ-աններ Աժամ, որու աունը փոխադրած էին դինդ, օր մր քր:որի մէջ մնալէն վերջ, Նորջեցի աղջատ գիւղացի մբն էր ։ Գիւղի և -ռանդուն եւ զոհարհրող «աղդային» մարդոցմէն մէկը, Յովհաննես Ամուն, ւսիսւերրադե նրմուրագ էև վան դանը պահելու առաքարիը : Այդքանը ինքնին մեծ դոհարերունինն մբն էր այդ ինեն ժարդուն համար: Վարդա-նո սասանն ծը սաստիկ ճելուած կր զգար հկատեւ լով , որ Յով∶անձէս Աժուն իր պատ ատով առաջին սեսան իր պատ-ճառով առաջին ծախորի տուկ ժասած էր։ ԱժՀի օր տապակուծ հաշ., սեր, ժերը, խորոված ժիս առաջակաս էին սեղանեն։

երեն գարեր էն ատակապես ինկեր Հիր մասիր էն ատարրութի ապե

(138)

o make, ինչպես ինգը կրպեր, ժիստակ հանան չիչ ժո պիհի իսկերու որ իր հայտներ չիչ ժո պիհի իսկերու որ իր հր ժր որեն Վարգահը դարել ահերով։ — Հր, էս որ կերերի չու եր դրասը — ըսկեր հայտր հերին չու եր որես – ըսկեր հայտր հերին չու եր ժուն՝ դունի հերս ժահիրվ — գա-ասեն հայտոն, որեկա հատու, որե մում՝ դոմեր հերս մահերոց ... գա-գողջեն կուղամ, թեքչկը տեսաց, գեյ վերջի պիտի դայ գեղ տեսնելու : ... Շատ լամ կր զգամ, Յով հանեկ Ամու, կարձեմ մէկ երկու օրէն թա

ոքչ իպինքի միարույինը է՝ մու դիայր լուսարին հանմաւհաւրը հար հեր հանմաւհարութը հայ հայուսարակուարնով միաւ-որության հանմասիր է՝ մու դիայր int pr sma nurpe or mappine gough

— Մեր<sup>ո</sup>ւնդ ,— ու Վարդան արումումը, — ու Վարդասը յուսա-հայարարը հարկատ ափակի միկ շար-ուսած քապքաքիր, պիակինրուն — Սի-րելի Աժու, չապես որ հրքիայ իժ պատճառում առշետ, եւ այգիդ ծախևլկ վերջ, վրայի արիալուիդ ալ. . .

- Ձէր մղորժետ ,- ձրպէս Թէ չա րացած բարկացաւ ծերունին,— ջեղի ի՞նչ թե ես ինչ կ՝ընեն, դու պէտջ է

րժիչկի պատուերը ...
- Քժիչկի պատուերը կատարհժ բեղի սհանկացենո՞վ, - ծիծաղեցա։ Վարդածը, Լերժօրէն սեղժելով ծե-րուհիին ձեռջը

Բայց իրապես, եղած ծախջի մասին վարդանը չատ ալ մաանողունը։ Կարդանը չատ ալ մաանողունը պատմաւ լուներ : Որպես Բե Էր Նու- գտնուկը պատնեց մե պիտ է ենքը : գտնուկը պատնեց մե պիտ է ենքը : գտյց պալու չաքորը օգե նաև ավարուկ է ենծ - գիտեի թե «« Բագիունը է ենծ - գիտեի թե «« Բագիունը է նով հանձել Անուի մոտ : Դեականա - գրա է իներ այր առեր ։ Անյուչա պարապ - գնեւցով է է հերևար գալ, ինչպես չէ- ին երթար ուհասանցի մբ. ամէծ մէ- կը իր առեր արերացի այս հերկ - բանկ արեր «հատունը» անգում են և կը իրառեր «անրում է այս հերկ - կը հառուկ «անրում է Արարատեսն գրարի դեպերում «է» .

կը խոսուհը - տակաոց՝ Արարատահան պուտի դեղ-երում «Էջ», հայց ենք դիոլացի ժը իր դեպուոր։ հերեւ դայանել չեր եր կրծար պատել, գնող ժը ժատաւոր դերգեն կրծար, Այնպես որ ավեծ Նորգծայի ծափան -ձայենայիր էր շրագաները» «Ականդ

բնահելու, որ արդեն ամրողք դիպի կը մրասկաներ , համայնական բերա « կանուհետև պես բան մը։ հետ օբե հասը վեր ժամուտն ենս է՝ շերո օբե հաս այրերը հետո, հերան լուրերը չատ այ միրենորական լեին Դալուսաը դեռ լանոր կր մայր , իրես ատեն հերա գաղանորի և վեմ չլ վար բանչին կարող արարուան էին հրա ատեսն հերա ընթերը ։ Սատիկանույդ հետ հրա ընդան հարար արարուան էին հրա ատեսանի հորանից արարուան էին հրա ատեսանի հորանից ընդան անարուան էր հրա ատեսանի հորանից ընդան անարուներ և հրա հրա անարուն հուրանի չր Սասկանելի ա լենչ պատենը ։

չքոն դատա էր։

Իսկ Վանեի եւ Մաքյան մասին
Լուսիկը այդան մա դիտեր, որ անոծա
Պոտաոլովսկին սպանները, անյաքոց
փորձեն յնաս յականները, անյաքոց
կորձեն յնաս յականները, անյաքոց
ապար ու առանց դեպ ժանելու՝ այն -

ցեր էին անժանօն ուղղունեամբ ։ - Ոսկ հիմա Վահեն որտե՞ղ է

Ind Spilm Lang.
Suppage Language in April 10 Biggar gib of glooding, major dipople of short of the manifest dynamical Suppage. At the manifest of the manife

Le Géraut: H. STEPHAN
Imprimerie A. DER (AGOPIAN)
17, Rue Damesme, PARIS (13)

Ուսաբելա, Մերութբը, Վուսանուն, Ժե<mark>սու</mark>բ

# HARATC

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

SCH. MISSAKIAN Directeur et Propriétaire : Rédaction et Administration

Téléphone : Glacière 15 - 70 : ILITILO : Métro : TOLBIAC) AUGULTOPHAPONDEUL GUETULVIER,-SUPPRIT LESUVUEUS FURUTUEUS

250, 3 ....290 » Habbahhm by neads habbahha .

.140 фрий 70 фрий

17, Rue Damesme, PARIS (13") 35 фр.

9-12 50 UULD-11

22NOVEMBRE 1936

<u>ԿԻՐՈԼԿԻ</u>

22

1.03FITEHO

paperty, corner abanepar

ubp, apalog of pust wo allowing we pure տանուած են իրրեւ արոցկիսա։ Ասա

— Ոչ մէկ պալաշնական գիր հա սած է մեզի՝ Պարսելոնայի ծովային օրալարման մասին, ռակայն 17 և -

որուաթման մասթը, դապայա 11 ու -լնոթութիւն մեզի կր տեղեկացներ Ձե պետի ապիպուհը տեղականեր Ձերանան, նկատի ունենալով որ

Պարսելոնա դարձած է *Թունաշոր* կա

մենի մասասեր ուուսական հասերով։ Վերք դծելու համար այդ փոխոսոլուս Թեսանց, պատերապժի բոլոր անհրա ժեշտութինչներով արդներ պիտի հան դիսանայ, եթեի նոյե իսկ հարկ ըլլայ՝

ոնգելով ծառամանգիտոր Այս հազորդադրութեան վրայ thing mediances be at court on hing

րաւ ինչ արդելը որ կար իր Տամրուն վրայ, — կործանեց առաջին ՝ առիքիւ 300 փայտաչէն տուներ, ուր կը ընա-

ային հանրագործները ։ Պաշտոնական անդնկունեանց

brownenc Bhut Spuchphine hughlipe, apahe what answe the f

dentoma one Obaile մը։ Փոխադրոզները օտարներ մեծ ժասամբ ռուսական հաւե

Allowenh gmghmi

անոնց յանցապարտութիւնը

ԳԱ**Բ**ՐԻԼԼ ՆՈՐ**ԱՅՈՒՆԿԵԱՆԻ** ՄԱ**ՀԸ** 

Burnd 4p mbyblubube dusp Uq ատուպ գր տաղողանատեղը ժամը Աթ. - Մեաս էր 1022 երկանրերին, Կոլիս պային Պատուիրակունինան հախակին Սկիտար, որով 84ր լլացուցան էր նախագատ Գ. Գարրիել, նորատումեի - Ձորս տարի առած Փարիզել մեջ աժե նանի, որ չոնի մը տարիէ իվեր էի - ունցաւ իր Ցնաժեակը. Հապենպող

EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

էր կուսանը գլետուոր դիծերը իր կհան ըին որուն պիտի անդրադասնանը ՓՐՈՖ, ԱՍՏՈՒԱ**Ծ**ԱՏՈՒՐԵԱՆԻ ՄԱՎԸ

Երևւանկի կը հազորդեն թէ հոկ տեմրեր աժառւն ժեռած է փրոֆ՝ Աստ Ելանակուի Զլախտարանութեան ամ -պիոնին, դոր կր վարէ ամրողջ քսան และกรุ่นเลื่อ

ւր իրանում արդարանին գործեր։ Մի Հրատակ-Հարասային թժշկական շրջանակներու Այ ֆուրսի՝ իր աշխատութիւններով Ար հուրսի թարժարի գործեր։ Տորթ . Աստուածատուրհան ծնած է 1877թ , Դերբենա ։ Իր ուսումը ստա -16.7 թե., բարաստ է որ ուսուու ը առա ժալասրածը, յեսու Դորպատի թժչի և Համան ֆեխերպուրկի գիտումինանց Հա-ժայան վերջ և որուներ հետումինան Հա-ժայանականը, սակայն իր ուսանո ուին իր արուրն թւ արունիրորդի աւին իր արուրն թւ արունիրորդի գական շրջանը իքաւարակ դարձնալ Փեթնրպուրկի թժչկ Համայրարանին ժեց (1903)։ Այնուշնաև - կաշխատի Կը գրաղէր առաւելապէս փոջը ուղև դին ախտարանութենանը, ներծո Փրոֆ. Բեկստերեւի ձեռքին տակ։ Աստիճան առ աստիճան րարձրանա -1916/2 կը ստանայ փրոֆկույ . ւ թեան տիավոս թւ ժառախօս

անին դին ակտադրանութքանաքը, հերթերը աստի դեղմերու ախստու - ֆունասութքնամիր, ասկ։ Ունի աշխատութքիւններ խոսադրելու-սա - թքան վրալ, ինչուի մանւ դատարիա 6 - մի քալ - Հոգերուժութքեան, որ բարի կը մր տպագրութքեանց արժանացած է։ Սիրանիկի Ազգ. վարժարանները կր վերարացուին

«Հորիդոն » կը գրէ (15 հոյ.) Թէ Սելանիկի Թաղ. Խորհուրդին կողմէ երկար ժամանակէ մր ի վեր Թաի -ուած ձիդերուն եւ կատարուած չի մումներուն չնորհիւ, կարելի ՝ հղա վերկապես ձեռը ձգել Սելանիկի ադ mount fleshir

արտատություը. Մակներոնիոյ հանապար - ընդ Հ կունակալ Ծիվոուրաա, որուն հոր դի -մում մրի ալեզաւ չարաք Համայիդին անունով պատուիրակուքնետն մը կոգ-Գործարանին նիրաթ ա'ամոննիանի բչ-տեմարանը արկաժով մր պայքենցա եւ չէնքը օղը հլաւ . Փլատակներուն մԼ, բարհեանեցաւ արտոնել վել ցումը Թէ կեգրոնի եւ Թէ չթի ցումը Թէ կեղրոնի եւ Թէ - չրքակայ Թարաժասերու մեր համայնթին վար-ժարաններուն եւ այս ուղղուԹեաժր հարկ հղած հրահանգները տուաւ կր թական ըննիյներուն ։

Այս վերջինները ընդառաք երթա լով հախարարին հրամանին, հաղոր - գեցին, ի՞կ անցևալ ասրուսան գոյա « վիճակով եւ երկու բարքի օրույթե ը կտեսը կարելի է վերաբանուլ էսաքայի գին րողա վարապատների երկի՞, գի ներ Ջրանովերակա հեկազինը հեղթա գիր ո՞ր հիփապարհել, որպեսի վար ժարաներու անարևնութեան վերա դարձուին՝ ասկէ - առաջ - դրաւուան ժարժարանական դիւանաձրութները Աղդ. վարժարաններու Հոդարար

ձունիւնը որոշեց ղեկոյցով ժը իժացնել հայ հասարակունիհան, PԼ վարժարաններու վերարացումը տեղի ՝ունենայնո՞յ-16ին ,աչակերաները կր ան յանախել՝ նախապես իրենց ար ուրան որոց որոց ու հետային հանում ան անույն ար . ուրանրեն և ուն մաստուայնես է ինքրա րելի ըլլայ կորսուած մէկ ամոո տատկուած Թափով մը, որպեսզի տասանակը չահիլ ։

Ulbfumlisrkph hürgu

PULLUARINAPARTIES OR ARTUUM SEPEN

Uskamburgt Ph. Surght Sauth bu-brisgagt for his habitating to Prix -ating his Brindhampf Affler, parting griff the High Junomenth Amplift Fo-guitful at his much be to Brindhampf inտարին ծախարարին միջեւ ,— ստոյդ Հուրեր չկան։ Սոն փոսթայքն ամեւ ուրեր չկան։ 1000 Փուքրային առաւ-գույան հրանագրության արագատ հրանատ է Բուրբ կառավարունեան ծանուցագրին՝ Այն ցանարի Բի հար-ցին ժառին։ Այժմ Թուրբերկ իրենը կը Հերջեն Բէ որ եւ է պատասիան արուած Ֆրանսայի կողմէ։ Այս պա ճառով , Թրջական կառավարութիւնը գրաւհց «Սոն Փոսթայ»ի այն - Թիւր , երուներեն Հեյան հուրավեն բրկիւներ հարող է հենավար դարումամեկը: Ասեներեն Հեյան հիվայան հե հարում գնաչ հանահեն անս հեշեւ

ֆրանսական դեսպանին հետ։ Ալեջ սանորէնի հարցին մասին։ «Կացու What doubles blue wanswind, 40 գրչ ծոյծ Թերթը, թուրջ կառավա թութիւնը ձեռջչն եկածը պիտի ընչ րանակցունիւնները արադայնելու և օր առաջվերքնական արդիւնքն ապա Sanftine Sudmp : Photogh langth Տելարադերբեն քաշտարս ըր հարաքձու Ասհետաս էք գեզմուրքու քրիքսեկ պետն է մրաշտաք նէ ահա իրժկեն Համուս գացան, ենցանի մակող ան Bhaby արդիշերին մասին »

« Ճիանհուրիյէ Թոի Թղթակիցը « ձիա-ուրլչբող բղբաղայա պատարի դործավարութիւեր իր պատարի « Ճերժակ Գիրը » մը, ուր պիտի և րեւին Ֆրանսայի ևւ Թուրջիոյ միջև փոխանակուած ծանուցագիրները Ալեզոանարէ Թի հարցին մասին ։

Primipul limmsnrdp Vuppuph unghi

Գրած էինք Թէ Թրջական հաշատոր-մը այցելու Թեան պիտի երթայ Մալ -Բայի րրիտանական հաշատորմին ։ Հասած է Մալթա, ուր պիտի Stu16 01 1

Թրջական նաւատորմը կը գտնուի ծովակալ Շիւջրիւ Օրանի հրաժանատարութեան տակ եւ կը բաղկանայ Հետեւհալ նաւերէն... « Եավուպ » արէքնոթը, «Թընագներիչ», «Ատա -

pp, «Snedjue - Anchony», «Appliche Potobles, «Deposh Potobles, «Hons Ինեսնիւ», «Քջիննի Ինեսնիչ», «Վերդո սուղանաւները, «Էրկին» եւ ուրիքոչաւ թիւղարարն նաև մը, որ առաջին ան -գամ ըլլալով չինուսոնան իրջական նա շարաններուն մեն է։

թեփեր, «Զաֆեր» թորփիլահալածեն

միսարդեն 1 անակ Հարմիակ հուրավար բաշաղար հեմավար բաշատոնեց վենաժանգիր

# Գանիրեի *Թև*մ Ժողովի ընտրութիւնները

Գահիրէի Հայ Երևոփ. Ժողովի ընտ- բաշխութիւն գոյացած է դազութին Կատրրեր ապ հայտարութն, յա-ուժիկանիր պիտի կատարութն, յա-ուժիկայ բեկտերեր 208ւ Գագիրէ պիտի տայ 10 երևսփոխաններ, հետո-յելու Համար ընտրական պայգարեն այն Հետեւանջները, որ այնջան Ընտ-այն Հետեւանջները, որ այնջան Ընտ-

pagap Saumbehkpack differ be hebuile ըարելիներու խառն ցանկ մը ներկա Imported & sugarfulpaph : Umq Ptip to no sadiomelandomb min ophim ահցին և սպառնցին դաղութեը հախորդ կը վարակիչ դառնար ուրիչ դաղութե ընտրութեւնննրուն ժամանակ, Հաժե- ներու մէն ալ ։

# t P2 bb & U

# ՄՈՍԿՈՒՍ ԿԸ ՋԵՐԲԱԿԱԼԵ ԵՒ ԿԸ ԳՆԴԱԿ<mark>ԱՎԱՐ</mark>Ե

Սթորդոլմէն կը հեռագրեն թէ Մոս-ուսյի կառավարութիւնը 150 հոդի ո ձերբակայեց Կարելիոյ նահանդին արրութաց հարդըող սատանդին «Եք: Բուսը» այ գեղակահարուած են անժինապես. Ջանգուածային գնդա -կահարունիւններ կատարուած են հա-

**Յա**նուն Ձօր. Ֆրանջոյի, Սեվիլլա-կէն Թէ օղէն, պատերադմական դօտի

ուսաքան առանվու համար հաշանական Այս կացութնան առքնել Փարիզ նե Լոհասն կը խորհրգակցին չարոշմակ՝ առաքան առանվու

գար արժերակար բաւրևն թւ շաջրևն գանալունինրորար բաւրևն թւ շաջրևն

# Tulir urland sin boughing the

րածը գիժիական հիվեր կը պատ - շործեր։ Եգեր քողի մեռան եւ 20 ու տաքը հողագործունեան - Համար։ բիլներ վիրաւարունցան ծանրապես

րարուրատութ բումեր մեր դրվերը - Կաստոսապու ասանդումեանաց հա ամա մինոցին համաքը վահականուած մատնայի չեկանին անկացին մեկ գա-պաշտպուհելու համար Հանդերուն հուտոն են 113 դիալնենը, դիոլին թը տիկ դիպ մը, ուր կը թեակնչին ա- հասկումինեւն իր պականի 660 հայա «Հակագել ամադագործներ, 1300 հա- «Հակադատ առներուն քին է 411 և «Հնդեպը, չանդելք վերջ Ռուժբը Ահապատան կը մեան 1300 Հոգի։

# Sugniphilip Akarniph bi Schumung ilke

ՊՀյդունեն կը հեռագրեն ԹՀ Ֆրան-սայի գինուորները պաչարած են խումը մր Արարձեր, որոնք յարձա րուսը սր նրարսոր, որոսը յարձա կում դործած էին Երիպոլոոյ դին -պաշականոցներուն վրայւ Պաչար -ուածննրը ամրացած են Տրիպոլսոյ կիդը - Թադին մէջ: Օրրեմն Հրացանա-

Ելժտական նախարարը, Վէնսան 0-ուլ. Երևախ ժողովի ելժտական որգրագանոկիր բրերքանահուն փափոէքը տար տարեկան եկամուաքը վողո-կառվարդապահում- օրինագծին 30թդ քող-կառվարդամում- օրինագծին 30թդ քող-կառվարդապահայի հոգուսոնը իրաւունել կառնաստունի արևայացում փողու նախորդ տարուան ժէջ վճա ampang at matarang pagampang at statung at matarang at matarang pagampang amapagang ampangang ang matarang sa mata Հարկատուները իրաշունը կ'ուհենաև, ստոսով, կաղջով հավարարը, ասարույա 456 իրինց վճարած տուրքը։ Աոսվ ստկայն պետական երքասացոյցը կ'ու-նենույ 250 միլիոնի կուավում մբ։ Հա-շասարակչոնքու համար այդ. հուա -

ankohumphili snirfbrai ukg

վումը, ելմաական հակապարը ան

## (CUPALCULAR PLACE SUPPUL 7. 12)

0 ով անսեան Սուլթաններիու թաղաքականութեան եւ վեծ ունեանց մրցակցունեան արդիւնչը յայանի է, 1908էն ժինչև։ 18՝ տասը տարուան մէջ Թուրջիան անդամահատունցաւ Գոսնա inic mangnamarkam as y mangnamangnamangna wanancagna wanan Հերուվ գեծ մինչեւ Թրակիա, Արարիայելներ, Պարաից մոցե ևս Սուէ-գի տաւմահներեն մինչեւ կիլիկիայ սահմահները։ ԵԹԷ պատմութինչը կրկնու Թինչ է, տարրեր արդիւնգի չի կրհար յանդիլ ներկայ փորձը։

# 4PU/\S-UU.U\A\\\L

# SUPP - 12" Année No. 3276 tran wour

# ․ ԹՈՒՐՔԻԱ ԵՒ ԱՆԳԼԻԱ

Հեռադիրները կը հաղորդեն իկ Մայքնա այցելած է Թրջական արժեր մը, որուն մաս կը կազմեն «Խովուդ Սույքան ԱԼիմ» գը-աշտորը (Նախկին գերմանական «Կէօպէն»ը), «ԹընադԹէկվ», 

իա արդատաս»։ Ըստ երևույնին ասիկա փոխադարձունին են անդլիական տորների մր ասկե առաջ նրթական ջուրերը կատարած այցնյու հետմու Թրջական մարտանուները վերադարձի ճամրուն վրայ պի-

րեսեւ Բրգական մարտահասերը վերադարժի համերուն վրայ ալի-աի Հանդիային հումաստան եւ Սելանիկի մեջ ու կատմրացութի իս, բայ պետի կատարուն դեպի այն տունը ուր ծնած է Մուսինակա Քե-Հայ Անցան են այն օրերը, երբ Անգլիայիները Մայինա կաչատ դին Պորոց Բարւբ ինեւ ելիենիքը (1920 մարտ 10)։ Մանիքսելոի խարբորաժողովեն եւ արդայական ծան բաղութ Մենեն վերջ, Քրգավան հասապահի դեպի հանդլիական կարերը կատարած այս այցելու հիշնը վերջին ծույբ հղամակալից էլ Ասով անոլելներութ հոդ բարեկանութինի անաև հարաապահան արագահ Հերքեւ Ուրեմն հատույի ուրենա չատ հետու է հասապահան հարագ Հերքեւ Ուրեմն հատուրել արդեսուն առջեն պատարուած այսպիսի

երքեր Ուրեմի հատրերդ այլերայն առքիս կատարուած այրակակ այլ մր կարևորութենեն գուրկ կարկից է Հասնարկեր Գադահինը Որ չէ որ այրաբուան Թուրբիան մեծ կատկածահրով կ հետևեր Ռաայինը չարժումեկում և նախարգայացն մի ումեր ելէ Բատրիիի ըահեր մի պատարահում Հերիայ է Ու ահակնարի չար-ածապուր կարարան իր արգային արաչապահումեան միջնու բան առանց է կարևատի կանիաս ամեն միջնու ձևոր առնել Ամեն-բան առանց իր պարային իր արգային արաչապահումեան միջնուհ-բանահերձ առարկել ի վեր Թուրբիոլ իզնապայցին ծարիս ընձ ննո կը ծախառան այլ հայատակին։ Երկրին մեկ ծայրեն միս ու երկա։ Թուրբենր իր չինուին՝ ասպատրահան - գինա արական հարատակ-հերայի չարահակը կ օգտան արգիական դենական և հայատարան հերայի չարահակը հայատահական հարահիսի ումեր հայատարան դուրական հայատական հայատական հայատական հայատական հայատական հայատական հայատական ումեր արգիան հայատական հայատական հայատական հայատական հայատական հայատական հայատահակարում և արացանան պատահրայիներում Հեր սոհայա արևա հայատակում են արացառան պատահրայուներիս 

կարդ վուրկ մի ստացու Այս ըոլորը կը կատարուին անոր համար որ վտանդը We proper by quantine a many small professional of the property of the profession o

արդեն Թուրջիայեն։ Նեղուցներէն առաք սպառագինուած էին նաեւ Անատոլուի այն աղրուցյանը ո առաջ ապատագրություն է կարարան է և և իրեն հարորական և Արիրեն Գա թագիայները, որոնա ասեք են արտ հոցելի կր նկատուին։ Արիրեն Գա թագիատրի երկաթուղին կ'երկարեն մինչեւ Ատալիա, վտանգի պա հաւն արադ կերպով գորը փոխադրելու համար այր չրջանը։ Աժ-թունիլ ններ կառուցուած են ռազմադիտական կարեւոր դիրջերու

վրայ։ Որով հետև Երկոտասան Կղզիները չատ հեռու չեն Անտատ լուի եղերջին եւ Իտալիան աշելի մօտ է Ատալիոյ ջան - Էնկիւրի hourand U. Ful perper. սու թիւնները՝ Թրակիոլ մէջ Պուլկարիոյ սահ –

«ասար բուրքը կրայ -Աղղային պաշտպանու Թևան ահատկետեն ինկիւրիի վարիչնեւ Ք ասելի նպատակա արժաց զատեցին Քրջական հաւատորժին խարիսիը Մարժարայեն փոխագրել Միքերկրական, իրժերի ծու-Վեն մէջ Գահի գես աշխահան և իվեր արգեն ձևանգացն ու զվատոր «արտանաւ երը հասարառան են ծոն տեսական կերպով : Աեքեւ առան ձեն «առաջառան» և հանական կերպով : **մա**նագլուխին վրայ։

ւրող Թչուառներով։

Կարեւորը զօրաւոր բանակ եւ տորմիդներ ունենալն <u>է</u>

Թուրջիա առանց կարենալ հեռանայու Ռուսիայեն, կը մօտե մայ Աեդլիոյ։ Երկու կողմեն ալ կ՝ուղէ օգտուիլ՝ իր դոյուԹիւնը պահպանելու համար։ Անդլիա կը մօտենայ Թուրջիոյ, Թոյլ չաա-Վահպահելու համար։ Մեզլիա կը մօտենայ Թուրջիոյ, Թոյլ լաա-Մու համար որ Ռուսիա կամ Իսապիա վերջնակածապես կրենց նե-Քարկեն Թուրջիան, հոգանահան ընդան ամել եւ կամ Նեղուցին-բան, արկանան։ Հին պատմունի չաղագականունի չներ կայան հանագահ քայրարա Թահ Սույքամենրում բաղաքականունի չներ կայանումուն -Հայրարա Թահ Սույքամենրում բաղաքականունի չներ կայանումուն չ Հայրարա է կրկին, այս անդամ ենկիորին չոր կայան օվտուիլ այս Վենակեն։ Մեպլիա ժամանակին Թոյլ հեր տար որ արար իր հանի Չեն օմանեան ան հետորոր կայարութեան վրայ։ Այսօր ևոյն Մեպ-Ասել երեկիայի մինւնոյե ապարարա թեռն կրայ։ Այսօր ևոյն Մեպ-

# Thus to 1852 Employabeph. Augho

empt Apanh vegth pe tusuema

տարագրութ ժեղուկից են ութ Ռու

. Միպերիոյ մեջ։ Ի՞<sup>ր</sup> Մոսկուայէն \*\* Մոսկուայէն կր հեռադրեն քէ Լին դատավարութիւնը հաս Նովոսիպիրորի ժէջ տեղի ունեցաւ անոնց յանցադարտութիւնը

# Գաrսկլոնայի ծո<mark>վային պարաrման առ</mark>թիւ

pumpy of the Schipers.

Lecturals by marked the Arya Sapaks—

angle framed pump the Schipers and pulsar as 

quarted published pump the Schipers and 

for players of the stylenge bunchens the 

same three largest members of the 

angle from the pumpt's members of the 

angle from the pumpt's members of the 

foreign the schipers of the schipers of the 

angle flower the schipers of the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower the 

angle flower

Land to be strongpto Pt was Park of mhap nechbyus spofembul be Pb րու գործարահի ժը ժէջ, որ կը գրա հուր Մերանոյի ժոտ, Սինիկու Գոր՝

# be the unks up Zunhulh the

որ կը պաշտպանքը դիշգը պղին։ Հայաժու Թափութին դէմ, ջչեց տա Թայմդ »ի թղթակիցը կը Հեռագրէ Թոջիոյէն Սէ ամաշոթ աղէտ մբ պա-տամեցաւ Հափոնական հանջերուն մէ։ Ափիիսոյի պղինձի հանջերուն kagma Zwijenom Uhipipim je njepinah Zwingoj wagmampunih wadipakadapan Sa wagmampunih wadipakadapan Sa Agma Sa Ala մեջ, անդատարայի անձրեւներու են -տեւանքով, ըսնդուհցաւ 13 մեկիր րարգրութեամեր Սումբ մբ, դիչեր -ուտել միջոցին։ Թումբը կանդեսուտ էր պաշտպանելու Համար Հանդներուն

Երիրորդ Հեռադիր մը կը Հաղորդէ Եէ Տրիպոլսոյ ժողովուրդին կողմէ պատուիրակունիւն մը դացած է անժ-

# արբէ, խանութներ վերաբաց։

հրաժելա դատած է աւելցնել առորջին համեմատունիւնը։ Մինչեւ այժմ հարիւթին Լ աուրց կր զանժուէր տարհ -կան 10,000 ֆրանց նկաժուտ ունեցող-ներէն, այդ հաժեմատութիւնը աստիշարահան ին հահգնարան ին Հասրբ Հարահան ին հանգնարան ին Հասրբ սը կը հասնի մէկ միլիոնի։

At there is att tomber or ber

Տուրջերու հաժեմատութեան վրայ հիմատկան ծախարարին առաջարկած անոնց հաժար, որոնը փոջբիկ հևա ժուտ մի ունին, սակայն ասարհան րար պիտի բարձրանայ այդ հաժեժա տութիւնը տարեկան 200,000 ֆրանդի անող հկաժուտներուն վրայ։

# ԹՌՉՈՒՆՆԵՐԻ ԽՕՍԱԿՑՈՒԹԻԻՆԸ

# RUPULLED

րիւրնհրուն պես է Կլակի , գայն ծա այլ էն , ծագրասրուն ու սրդ ազբիւրնե > ըրւն կարոտն ունելի է Մեր երկրի ազ-

akh mah, hubun humah afun, an aht mah, hubun humah afun, an ahtu humajamh beruth humah humah

- Anthuh du dil, puneh du hum
- Anthuh du dil, puneh du hum
- Anthuh an audh hh yand i ke kung
punembar humah humah beribi.

he cade, come on the cade of t

Ang Angel ...

Uspain an appear to be uspe; Busy ...

usuage, bu, Saudpublikanik hil uspain ...

kupi Unit be usuage, ke, uspain usfai bengi Unit benging ...

kupi Unit benging handpublipar dipus ...

Ushaman bikani ush bina dipus han dipus ushan ushan kub han dipus bina dipus ushan ushan dipus dipus ushan ushan ushan dipus ushan us

... ««ըստոս սուսուա» ըստ ըն պէ», վուդեմ, որ արձակեմ ինթրինչա մեր չանա՛մ, երգե՛մ՝ Հեկեկա՛մ՝ ծառե -ըուն տակ : Եւ, ի՞նչ ըսեմ, ես չամ բա-հերուն ձևուջէն Հիւանդ եմ . . .

Մ.Հա, կը սուրայ կառըս ։ Քիչ հաջը իր փարոսները՝ Հիդրայի մը հրկու աչրհրուն պէս պիտի վասին դիչերին

Phylope Rudpung & Lymber 2pmymile րայ մրն է ինձ Հավար, հինրթանը՝ վեր-ջալոյսին փեչերեն։ Գիչերը՝ ճաժ -40 Smulfoutho

his consequence by a consequence of the management of the page of the management of the management of the management of the page may be not only the discount of the management են ամեծ հայել Ոլ ատեղելը, ոչ ասա եթե ով բոքեր, և ու դահայիսես Ոլ դիրթ, որ այրերաւա փոլի ցանել, եւ ոլ այ փեղծառուր ժայիսանը՝ Քրուատուրքի, հա Տեղծերա համար։ Ժայիսաներ՝ Հայասան Քիβերի ավես խաղիսաներ Սերկ են այրեր ընդպետ են Հերեր, եւ եր դեղեցիա բեր ըր

the mithib the hand gh and mith-

zhedi immur i kungu i kendh mechend chepmuh de aku ke Pezug mbap kurposhi demir de, han'el, hahib -khedid, ar umpumdun'um pekdag pa-in ke kapudyikh ... dungunumuhbe, ար իր կորականին ... հասպատասանինը, որ իրենց Հայասնակի մէջ՝ կր դարեր ... ին անիւներուս , կան հերումենը ... Բերերես անրանար ... որ դենավունենը ... Քերերես անրանար ... որ դենավունենը ... և մեջ կանը է իր խաշանան դեպի այլ ... և եւ անկել ... ըն երերեն Տրլանիս եւ ... Բանի ... և եւ անկել ... որ բենարակա ինկաւ՝ ձատկանիսի մեպ ու վերական հանականից անդ , կաշաչ է , որ կր Հեկե. և այլ մեկ ... ու ու ... ու ու ինկել ... և ... ու ... և ... ու ինկել ... և ... ու ... և ... ու ... և ... որ կր Հեկե. և ... ու ... ու ... և ... ու ... և ... ու ... և ... որ և իր Հեկե. և ... ու ... և ... և ... և ... և ... ու ... և

Lughu plangund pengh uplu kg, b. mankg bal bu, Sgundu kd qd5kmluhg, pandhung pe mehlepki bu dunkung; man qhebe, dang mej kenda pengang; man qhebe, dang mej kenda pengang be kandangang kanda pengaha benandi di kabun bergipu, na kepki budunyahipi. Dan kepki budunyahipi. Dan kepki budunyahipi. Dan kepki budunkun, samanap bi mi dangan budunkun budunyahipi. Dan budunkun budunkun budunyahipi. Dan budunkun budun menghunkun budun menghunkun budun menghunkun budunkun budun menghunkun budun menghunkun budun menghunkun budun menghunkun budun budunkun budun budunkun budunkun budunkun budunkun budunkun budunkun budunkun

՝ Հողացած աստուածուհի ժըն է այս տիեղերըը։ Աժենադեղեցի կր։ Իր ու -

տինսիրջը։ Անհնապեսիցի՛ կր։ Իր ու-սիլուն վրայ, վորակի ի վար այս ճաքրանիրը՝ անոր ծասներն են։ Եր-գա՛ր, երկա՛ր ին, այկնանուհ՝ ու-Արժակուաց հետեր են այս ճանրա ձերը՝ չեր արմրեն պատեր հիտև։ Ա-րիւնո՛՛ ճամրաներ։ Ֆասիրաներ արեր-հասանի։ Ինչ իրկիչներ գուտական , ինչ անտառնի։ Ինչ իրկիչներ գուտական , ինչ անտառնի։ Ինչ իրկիչներ գուտական , ինչ անտառնի։ Ինչ ին

Անա նաժրայ մը։ Ֆիրդ մեր երկրին Տամրաներուն պես՝ կր նեմ է գող ծա-ոերուն մէկնո երկու եսկերբներուն միայ՝ առուակներ կան հրդեցիկ ։ Թախնոտ շարտի մր պես է, այս նաերան և Այլ արդեցին և այս նաերան և Այլ, աղոքելու կուպայ։ Միրտ՞ւն

կառըս, դոցէ այրերը Այո՛: Ծանմ։ Մանմ. Այդ ստուերը dhà dugpo & , b. , dhap' mjah h'hp

Մեր այդին, րլուրներուն կուրձ ին նաւր անքա տաւնե քիր։ Դալորա գունա քի րոն քրոչիարը կրթություն ունում դություն ու հայերը ունում ու ունուրսերը կրթություն հայերը քեր ունում ունում հայերը հայերը հայերը հայերը քեր ունում հայերը և հայերը այդի կ`երթայի, պարզապէս Տաժ .

աներուն ծարաւէն . Խոստովանութին արև ալ, դ'վ կաո-

gen fil ahemiquidmin: Ugnib he: Shehibbenib ibm Bhah we can't get a garangan to tow day me tangludup: Uklubahen, az politha lup, az polithan thillihan's this pan-papa, II ka Bungi, 'numumpi fin' filip minintus mondan filipit in panangan minintus in manangan shi in panangan shi in pana

he but, when such which can be considered by fun, on the medium of function of the point of the function of the point of the function of the point of the first 
high, half able "a"; ...

L'p surps, undergo! surpours, this,

by surps undergo! surpours, this

by surps may be for more from

the whole, half able come be

the or able my, hepe helf more for the

the or able my, hepe helf more for the

under found problem. I form, able out

under found on any long, unquerely,

undefined to make of unquerely,

undefined to make of the form of the order

able of the make, able for the form

able of the make, able for the form

able of the make of the make of the order

able of the make of the make of the order

able of the make of the make of the order

able of the make of the make of the order

able of the make of the order

able of th րերով ճամրաներ ... Ծարաւ և, ա -հոթի ։ Խժել կ'ուղէինջ, աղթիւբներուն գաղան և հայել ու անձիքաւայ չ էն ... գել իստեքին չանիրիս խոսանիրի հեյ իստերին չանիրիս խոսանիրի անել հորմիան չանիրիս խոսանիրի անել հորմիան չանինան անհերհան անել հորմիան հայերում անհերհան անել հորմիան հայերում անհերհան Sudjourtpush byhath, apports to

հՄԲ — Շատհր թարգժանած հն Մաքախն Կորքիի Մրրկահաշը, «նա -ռաջչի մեջ ալ լոյս տեսած է այդ այ-արասարան գրու ածքը Շատորուն ահծանօթ կը մնայ ,սակայն Մ*րրկահաւ*ին ծածոր գը մասց՝ սավայո*ւմ իրկաւաւ*ին սկզբնական մասը, գոր արգիկած էր հրատարակել ցարական գրաքննու -թիւնը։ Ամրողջական գործը կը կրէր

Գարհահային Մեղեղիներ խորագիրը։ Իսկ սթալինհան գրաքննութիւնը կր հրատարակէ զայն, հրհւի չհատկնա քրաշատիկ ա1մ դասն-քավ իղասուն:

Այդում, իմ սենհակի պատուհանի օտ, ակացիայի մերկ ճիւղևրի վրայ unquape partinunced be usepart uhgand ha, huh suphemb umb heh sharbs Shannelibert Partnmened be ատրիջի ձիուկի վրայ հստաչ է պատ-ուհլի ադոաւը, եւ ականք դենլով ժորադուն Թոչնիկների խոսակցու

equipe Markey many many many dopol and for the hardes of the markey of the hardes of markey of the hardes of the markey of the form of the foreign of the fo tunne. Hamila

ornansfemeler,

Self - Celfer,— moned & mape,
guaran Sakareige aphilosoph pulper, who
plus - Ukun be bropping appared in he
under Afrey 16. - Self - Selfer,
— Φown & Amuson & ... - before
golden for Afrey, showed & ... - before
young for from a gradular and apparent
when for Afrey is the money under aphilograph.

gobing for flyer, chambang mendangan quasi kanganan as Bu jun a fundal meja dikhanyang pel-gendeph- ban dhem mejamangangan di-Suhfind be ara meja hipay, gada Santan menggitub feturungal Bandpathey jil dang phihang ban dimbunan kel, his yili mapamathefi (Nordamatan Khaipa menandal pelկան մի թան է սարբում Հասակաւոր ա դաւնիների Համար : Ես Բնեղուկեւ դի whit is approximate to be a possible to the southern to train for the momentum of the training hphu: - Ethe hdan numbhnd, pang danh hpphe yest 21 ujumbhnd pam ghing b hpphe yest 21 ujumbhnd bam samh hphu: - Ethe hdan numban phili periyaana 5 mgamb pangan phili periyaana 5 mgamb pangan phili

De glin Depreumt, mangt.

- Sudgue's h'acqlips, who emople

Բաց, րաց աչդերը, իմ արի կաո-ջրս, եւ հայք ճամրահերուն ... Թո՛ղ նուս կախոսն, որուն մէջ դառասուն ձիեր չառասմրակ, դեռ եւս, ինձի պէս, դառասուն հոր համրահերուն կարսան ունին ... Ճիչը իմ գահիր

. Sudpublipes foliables . ին կառախս աշգերը, հիղթայի մր հր-կու աշգերուն պես վառեին - դիլերին մեջ ... հո՛ն, հո՛ն, ուր օր մը հրաւէ՞ր

*ธ. นานธน*า

pupquulind bl 40 stabts, LPt que jupduquiqto

ha apparate .

- Aparte . appart , anguarana րեկները եկել են, - Հազորդում Ճենդուկը:

քուրըը մէակ մեսւժայնի տոտիջայն : Ո1մ կուսւրրբեն հոքսեսվեր հանժարծ ամա եջ , փոտունութը կորմումը .

ջուծեն դեպի գրուցավքի աստիճանի, հղուունը, հասարականի հիրգը, Վե՛ որ ես արցուհական Տենգուկ եմ։ Բայց ամա ծիմեկլորի մի անկիչնից անապանիրել՝ ասնիչն հկաւ մի ժապալա արտու եւ հիսաձայն դեկու ձեց «և պայառն ուշարի ավերձ՝ դեկլով արում, ջրում եւ երկրի բերեր. ստիցու թիւնհերին եւ անյապաղօրէ ըում ապրող բոլօր արարածների խո benkeking upung dupphi mumbe n summentaling upmay yanggan, ayangen ang bal sanggapahan, on glapangkan ang baramunghhishop malka fagt dimaki pungkandanja ayifured ah be Sandang-danferat ka yansan, on pope flif pina-piping, and he bayangh

Philip is and by barrach

— Afth S. Afth ... — puryunguhitag

Shaqardig, which happen hardya fib.

An sanghi:

Pad mayanin puphatha happing

Bushin mha yandig

— humand happing

Atther happing

Mayand Atther

— humand happing

Mayand ... —

— magand happing

Mayand ... —

Mayand Mayand ... para & mapag punipama papagana -para, que, fe supife, suchife fe, hife may fe nibitured upo nedapp fing -mara filosofa, and apunipubaned fempy gapafi mbopphan filosofa.

— Փարստ է ,-- առաց ազատար, թա-թեչնոր: Հայհացրը ձգելով գրուցակցի

- Lunghebughb uping beautyu-ghid ,- uponebughg wanuty. -uga maharwamphibhpy abgusinifitab hib yujahari upo melifir, np msh w-neribhyu, npahyby hpung punghinid bibli bili mman hari banana bibli mana bib ուստարը, որոսայաց դրապայաստու են իրենց ծարաւը, իրը իկ պվաոր են, Նրանցից անանգ յանոգուժ են հույնիսկ երարկլ աղասունինան մասին — Ախ, ծրանջ միչա այզպէս են,—

such blues if any equivalents, and of many ... in., wh., will be in. be, up for an experimental form of the market and the market and the market and the market and the market and the market and the market and for any the market and for any form of the market and form of the market and form of the market and form of the market and form of the market and form of the market and form of the market and form of the market and form of the market and the marke

ողորմածաբար ողջունեց Թոչուննե րին եւ վիճարանեց

- 2pd, պարոծներ, գուջ ծկատո<sup>n</sup>ւմ 4p, արդեօք, որ օդում ինչ որ - լաւ հոտ 2p 4pd

— Օգո դարհահային է, ձերդ մե -ծունիւն, — ասաց Տենդուկը։ Իսկ ադոաւր դլուխը միայն ներից գէպի մի կողմ եւ ուխարի մայիւնի

## BA-BABUSTELL

Withwhoff, Sho ne zeby mununumbeh de husun Գոցէ՜ աչքնրդ . ի՛մ աղուռը , լապտերին չա՛ր բոցին հետ Հայարտաքայլ տես ահա կուգայ արքան կիրքերուն իր բանակով միասին կայորի մը պէս մեծանուն Գոցէ աչքերդ , ի՛մ աղուռը . լապտերին չա՛ր բոցին հետ

Պիտի յազբենք այս գիշեր ունայնուբեա՜նը կեանքին արտը յակրու այս կրչ-ի Ու լապրուինք մեր կողովին տարիկանքին կա՛յն անումէն Անկեղծագոյն եւ գինով, սիրենք փիրար տարօրեն, Պիտի յաղթենք այս գիչեր ունայնութեպ/նը կեանքին։

Գիչերն ինչ փո՛լթ, սիրելի՛ս. թող իր աստղերն ի՛նք հոկայ Իր նուազներն ի՛նք լսէ գոնէ վայրկեան մառանց մեպ Ծովր հեռուն կողկողայ տառապանքէ մը անվերջ. Գիշևրն ի՛նչ փոյթ սիրելիս, թող իր աստղերն ի՛նք հոգալ

Երկինքն ինչ փոյթ , աշխարհին հառաչանքներն ինք լոէ Հոկէ վրան միշտ տժգոյն աղանհրուն արտասուռդ Որ կյունհնան դուն գիտես ահեղ կարօտ ու գորով Երկինքը ինչ փոյթ , աշխարհին հառաչանքներն ի՞նք լսե

Առագաստի օրենասփիւռ այս անկողիքնը հիմա Տիհգերքներ կը ծածկէ ու կը բանայ ուրիշներ, Ճերմակ, մաքուր, որբազան, ամեն ինչէ կարձես վեր Առագաստի օրենասփիւռ այս անկողի՜նը հիմո

Վազը արծա, վապը լոյս ու արտմութիւն երբ ըլլայ Պիտի յիշծու, իմ ապուոր, որ անտեղև ա՛կ էինք մենք Այդ բոլորեն լիովին, անկողնին մեջ մեծ ու խենթ . Վազդ այրեւ . վատգր լոյս ու տրտանութի՞ւն երբ ըվլայ

U.I. DULA-PAH

Harbarker

պես, կոկուսց քնջչաձայն։ — Ն-ղա, երկկ մի աղ - bogus, kplf of mybrininess incle baybayla mang, Al ogaed for ap sam hug ... had ka apamanhan -bash hot, fg mhabbog, san hunblog,

- Sign 1, skip skom pleb - Ulpuburahus 6 kog 1; mulburahus 6 kog 1; mulburahus 6 kog 1; mulburahus 6 kog 1; mulburah 6 kog 1; mulburahus 6 kog 1;

Myani imponent to before a dimphend whole and popularity or a marked dimphend whole and popularity whole and popularity whole and popularity whole and popularity whole and popularity popularity whole and popularity popul

ավանց արասիչ։
— Արջալոյան իր ժայիտում բերչարեն ժարում է աստվերն երկերում ... գի-չերը գուհատուում է, դիչերը զողում է եւ, ինչողև աստույնի արեւի տում , Հայլում է իսուարի դիշերային ծանր «ալում է խառարի դիշերային հահր թոգու - Խեջան ենչու ա. քաղցը է բելում միթաբ իրյան ու ապատունենան «անոր կոմանը յոյանը կնցուն։ — ես ի՞նչ - Թոչուն։ է, — Հարցրեց հղմականաւր, այգնրը կուչ ածելով : — Արտոյա է, ձերգ մեծութիւն։ —

huntered many manush spectrality Rubmumbad I, dbpg dbdni Phili

- Հերողաժաօրէն աւելացրեց ճենդ

Smeanwaky aquince, quayened of duaque forthlybup upmened at ship prophety and ship state of the prophety of the ship of the sh

Pfire I findiquate in arguments (g. 3h.pq I han Pfire). — medingulate, amply in in in plane of the Memory Pfire). — by the ment of the Memory Pfire, and the Memory Pfire, and the Memory Pfire, and the Memory Pfire, and the Memory Pfire, and the Memory in the Memory and the Memory in the Memory i

- Փաստ է , — յանկարծ դո**չհց** ազ-

նգտակամասը հայեց ազոտաքին։

— Ճիջը է , ձերը - Ժեծութիւն, ստասանածեց ազոտուը։

— Ձերը ժեծութիւն , լինելով ար

aphi beurg anancher Hoping middle beurg anancher anancher beginn beurghe and mid position mit beginnen mit be

ounnyppa....

— Guan & , — happy yadnug my
amp: Pe his & p & mammand , my
hip Sud up I bing's &p:
hub fingagad & anned & his unatury

while pe apolandly places the mil ծները եւ ժեղաքաղին հրդում էին - արգ գետի երդու, ուր ծրանց ինավունելու են իրենց ձամբի վերքում , երդում Լի-իրենց ապատայի մասին. Լայի, արագավող այիզիները մեգ կ՝ ընդունեն, կը դրկնն եւ իրենց կես կի տահեն դէպի ծով, եւ կարոց է

# ՎԵՆԵ8ԻԿԵԱՆ ՏԱՃԱՐՆԵՐՈՒ ՍԱՏԱՆԱՆ

- (A. b. dbpohl due)

Up diagraphie but appear by wisպատրաստ ատեղծումերում համար։ Անաևը լկրցան կամ չուղեցին ըմրանել «Իր մեկ և չարժի մեկ հր խարերև համ մրա կուներում կրայ։ Անաևը չը մար կտումներում վրայ: Անոնց չր Հասկցան՝ որ Բինβորե ԲԹոյի մեջ Հր Հասայի ու «բեչային դամ մը կար Հրարխային ժայքիջումներ, փայլակ Հային արազու Բինն, աչունի ծանրութիւնով պաղառատութիւն, վերքա այես արտասովոր Դեւ մը որ կոյակոյտ հումրքով ՝ հուցերջերքով ՝ արդաչահեր հայ փոխոհրքնով ՝ Հանդբնով , դարցան ին որում իսուցերութ վե-դարցան ին որում - Մահանուս Հան հայարար Ind math has up by undayth us due . pth 4 phone

Դես խաչել կ'ուղէին զինդը իր խմ-թանկայննրուն խառնակութնան, իր րանվարներուն խառնակունեան, իր դոյներու թաղադրունեան, իր ժատ -ծումներու ծայրարեւհաման համար Ու էէին կրնար տեսնել այն անհան - umben flemfle ar flemfly talati al o կիրջորևն ին վասբե ՝ մաշնո իրքներ հրարունքար ՝ քարանունքար սոր աստաղութատա, որուտարայութատա թոլոր սահմահենդեն, կը խապար, կը չարժել արգայութեան վրայ, անկե գառաթանին, անկե ալ դժոկոչին ու կ'անցներ պեժրկուն, հոգիներուն , ահոարաններուն վրայ։

Իր ուղեզէն, հրակներէն, քիզերէն, աչբերէն մինչնւ մատներուն ծայրը նրաչը մր կը սարսուպը:

Syming at all uniquenity.

Before for questions of questions of the formula of t to the manualty are though alone the policy and policy and policy and the policy and the top the policy and the top the policy and the top the policy and the top the policy and the top the policy are the some the policy and the policy are the some the policy and the policy are the some the policy and the policy are the policy are the policy are the policy and the policy are the

869) ու տակային Ս Վատարիներ հը ժեք) ու տակարին Ս-կատարինելի հր Հահասութը, Պգինել ովը, Ոսիի հոր Բր, Վուլկահոսի շարրինենրը, Մա-Նաւկինրու կատորանը, Յունուն կր հր Հորե իր սիրասնարդը Վենետիկին Պը բողատորիկ Առաջան, Սրրու-ի Արևես Յաբութքիւն Գրիատոսի, Մաւ Արելի 0 in Վերապարարում . Ցաբերաքիրն . Արդարուքին եր տոքին կը Հատառցանե եր կլիոները եւ իր սուրը , Գատա -սուն Մարտիրոսները , Մանանայ , Մարտիրոսուքիւն Սանվամնոսի

1548/ակ վերկացել իր դլուխ դործոցներու գլուխ գործոցը՝ Մ Մարկոսի հրաչքը:

Թինթորե Թոյի հրկրորդական դոր ծերեն մաս մը ցրուած են՝ զանագան

Երկու կենդանագիրներ (Ֆլորանս) Ցիսուսի խաչէն վար առնուրկը (Միլա նով, Հովիւներու պաշտաժունչը նոն, Հովրոնորու պատասանունքը (Միւնիքա), Ծնացող կենը (Զրէգրչն), Սրրոց ՅարուԹիւնը (Լենիներատ) , Յիսուս , Պատերագի մբ (Մատրիա) , Սիւդան լողանդի Հէջ, Յիսուս ընդժէջ

ւկու Հրևչատկաց (Փարիզ՝ Լուվր) Վենետիկցի նկարիչներու այս բա ձրադոյն յուրանը իրեն առընթեր ու-նեցաչ է իր տղան, երիաասարգ Թին-

Part Pook, bailegta blooply, bash . այքս ծնած , ապրած ու մեռած Վենե -տիկի ժէջ.— 1565 — 1637 , բայց ոչ ոլեր միշագային կարողութիւնով անձնրու դործեր արտադրող։ Ա հրայր գուղարան է չոնն իր հանչուհեն Հավրիստան է չոնն իր անասանուս Հավորապանում է չոնն իր անասանում է Հանորապանում է չիր քիան ժամանակ։ Մեծ իարգեութը, օրամին ՀԼ իրվել կան երևեր ընդար հան հիրներ — Մովասնարտ մր, Ջա բայի անձևասուսունիւնը եւ Կոստանդ հուպոլող գրաւումը 1204ին, Վենե տրկցիներու կողմե, ամեջեր ուլ ակեր գործեր, դուհասորման կոզմե մանա ешин шређешеар

Վեննաիկի Ակադեժիային ժՀՀ կբ անուր Թինթորֆթթոյի «Ս. Մարկոwh churghs ander, gumb and imp-burthens to be before purchase the -bud, panen anden whichend, with-and we shadow then that we

had, phanth qupbag mhilipad, and the
egic mey howlyward thin the house,
the field of the field of the quantificacions is the
plantific dying, another in condition of
hampind quelification of the condition
hampind quelification of the condition
from a figure from the field of the
magnetismes that the field of the
magnetismes that the condition of the
mathematical plantification of the
mathematical p

Եւ գանինը դարմացած ու դայրացած քու չազահ բնահաջ քանիրև, մասո գրունք և մրև քանքասութ է նուն ուս որին որ իր դարձրանիստ տեղեն քի, նին, կը խմրուին, կը խոնարնին ։ Հրաջը է։ Քովնաի հե հահեր շէնջիր հե 

Նկարչական չարժանկար մբն է այ արակերը։ Այնտեղ ուժէն ինչ կը չար 

Ս. Մարկոս երկիրչն իջած է ար 0. Մարզմու արդրոչը ըրած է ար-գրա ամորարկ մի մահա՝, արրորեւ պատակառելի, գլուկոր կիսամունին մեջ ըւ տարերը կնը, լողայով լոյսի մեջ Տեսաթանին վրայ է, դեպի վար Թոիչչով, ձեռցը կարկառած իրրեւ է, ան ողծունեսն, ու միւս նեսին տակ

U. Phoen:

He said from hardelphe appointed nephane of f. Il for the home business and,

shoup affine, asphy dy showepett ղկներիու վրայ ապլութիւն, դար մանը, մարեսը դարնուած առեղծը ւածներու. Հանդիսականները գանադան դիրբ

արժանին Հական, բարժամ, արատումին արտանին, որևերը, աժարողջական կատարինը երև։
Ու անույն զգևտաուսայումը — ժան՝ ձևտականի փոս [Մուրենը, արտիան, հարանինին, արաժանունանին հարանինը, դեպին, անումի

hot me genet, betyet me genet be of me the set of the open of the be of me of the open of the open of the beautiful the open of the open of the the open of th

իր դիւտին, կենդանութեան, ներչն ներիս և ու դարուայան՝ արիահրքի բ ժետքիոչ կոկենից ջագուն ։ Հուդիր ՝ ժուրամիժեւ կրար թ ժաղա , ներ հետոնու , վորմարահրատ ՝ արեն,

նրկոր ու Հանաւանդ անկարհեր ժի առ ժի ներկայացնել իր նկարհեր Paragen buch whomen

Թինիորե PHo կր նկարե տար, լան ժան, յորդանոս կհանջը իրականու

# 2 գԱԲԻ. ՄԷՆԷՎԻՇԵԱՆԻ «առարիժ ժշակը, ժինչեւ որ պարա WELLET AF PAPEC

Aptible 18 boy - 18 many - --- de le samp of the property of t where fields is the grant for the large formany, he network here query to any any
many, he network you are promany, he network you are go a
many he made up a many he any
many many many he has a
many many many has a
many many many has a
many many many has a
many many many has a
many many many has a
many many many has a
many many many has a
many many many has a
many many many has a
many many has a
many many many has a
many has a
many has a
many has a
many has a
many has a
many has a
many has a
many has a
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many has
many

Monthly of the part of the control o Միքադիայրին անք կ աշտանը հատեւ յու-հարեն եւ հատալութեն, դորս անձծ կաւ-ապտելութեհամբ եր հատել : Ներբին հայեց մր Հետասմուտ՝ եր հուերե ինթ-դենք գաւմանայական կոչման ու 29 օ չ դիրը բաշատայական վորմաս ու 25 է դոսա։ 1878ին կր մանե Վիեննայի Միիթնարևան վանջը՝ աստնույսըս տարևկան հասակին։ Ան իր կրակոտ , ապեկան հասակնու են բր կրակա, «աբարին ընուն հանր, որուն կրնկե, անայի հանւ ուսումները իւրացնելու հանայի մեջ ձեռը կր ընդե իր դպրո-արե ի ապատ դակու բուսը իրանդավ ապարեց կր հետուի։ Ցիչը նոյն ատ-թեն Միիթարհան Հայրերի կը Հիմեհն երենց ու տու ժետկան - կարևորություն գրասա Երենց ու տու ժետկան - կարևորապուր, -Գեր Բր<sup>†</sup> Հանդէս Ամարիայ, որ իրր գուտ հայադիտական Թերք՝ միակե է ազդին մէջ։ Հ. Գ. Մէնեյիրեան այս րածայուտը առիթը լաւադոյն կերպով կր գործածէ, Հ. Գ. Գալեմ ջարևանի և Հ. Ց. Տալեանի հետ կ'ըլլայ առա-

ծերը մեղ հորից երկինք բարձրացնեն իսկ երկնքից մենք հորից երկիր կ՛իք ծենր դելերը որպես սառը ցօղ, ձիւն կամ առատ անձրեւ

fund unmun whicher the holy of the manner which is appeared to be undergought of the many and the film the panel of undergought of the many dependent of undergought under the many dependent of the many dependent of the many and the many that the many that the manner of the manner o

դերին նստած է աղնուասարևկների փ բամը և հրանցից մէկը ողևորուած հր գում է իր ըկհրինիրի համար ինչ - որ «Իր տեղ լսած Մրրկահաւի հրգը (\*) : ՄԱԶՍԻՄ ԿՈՐԶԻ **Թ**արգմ. ՎԱՐԳ. ՍԻՄՈՆՍԱՆ

(\*) Այստեղ վերջանում է ցարական փոքննութեան արգեկած բնագիրը եւ ակուում է Մրրկահաւի երգը։

ղոները եւ առողջական վիճակը կը ստիպեն հրաժելա տալ անոր։ 1889ին the grading of for the tengent and am-day goodhy of for the place and am-white for the defect merels, ambada-anintan stances and more the real for the horastal and իք հանրեր մեջ մայ «հանկաւու դրաս-անուրական իները, որ գրանան ասարա-տիլուկան իները, որ գրանան ասարա-թեղեն չապե պատեն մաս եր։ Կը գործե հրահր արարը մեկ ուսերո մեջ միարանու-հիանա գորաչը՝ իրթ վահա - տահարեն ։ Հիտանրումիկան պատմատ եքըլութ իր ծահայավարըը է « ուրես կերարատոհա-բու, ուսերից չևատ լ հուրաց «երենիա առատունեական պատմա հարակ «Արենիա հին հրա արարագահանակ (1886ին հր հարարակ անարել և գոլուդ վարժարա-հեն արա մեծ և համաստ հետեւ ևս ժա ղթ վարգութ տեսըն Կոլադ վարժապատ մին որը մեծ ձեռն-մասույն համբ իր վա թէ մինչեւ 1905, յհատ յուսուցչի հան-դամանչով կր կենայ Հոն մինչեւ 1909. Այս շրջանին է դլիաւողարար որ իրը Հրապարականոս կը Տանչցուն Հ. Գ. «րապարակակա» կը ծանչցուծ է . Գ Մեծեվիչնան, Անոր շուարք ընտւքիեւ եր, անոր արքնուն որանիտ Հոգին ու լիովին անվեցծ սիրար չատերը իրեն կր յոնվուցանեն։ Հոետորի «եչ ուս րութ գայիր, շոխ ու կուռ դադափաթ-ները, թուռծ կորովի ասուածքը, ո -գոր գարորըութ շայրննասերի խան -ուրգնա (ԶԾԻրծ եւ իրմա կր յաստոր վահրի ընդհանուր գարտաողարու Մետե պաչասնը, դոր կր վարէ միջեւ 1913, երթ իրթ հոգաթարձու կր դր կուի մւայսաց (Մուկոսլավիա), «ուր կում և մայրաց Մուգերայացիա՝ - ուր Էհանցին հեծ գրատերացին արձա-ւրրբենրը։ Մեոր որաքի արիւն կր չա-մուր իր տասապակոն ազգին անդուր նույտանալուժենրը լանլոք: Հույրապ կր դաժաղ անոր տեսական ինակա-վայրը ու հանո Հանդսապանը անոր

2. 9. Whilefisher amplitudes for Harachandle, proposes cover as drap, floragh of 2, 4, 100 (Afglaban), any 4 malon Blody and the hope ample for Shammara funda gundang bag 2 magaper, Afrika mampha-para ha as pay fighous funquest the 2 "HEAGF, blods of paying paying specific file for the first paying and the file of the file of the file for high file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file of the file for highly the file for She highes "bymanin Bubhaquiban," punishpili, sammingan should be a punishpili, sammingan should be, punishpili, sammingan should be, punishpili, punishpili, sammingan should punishpili, sammingan should be, punish should be apartial mangada punish should punishpili should be, punish should punishpili should be, punish buday njoby wobupath ke sam samfan should be a sammingan should be, samfan should be a sammingan should be, samfan should be a sammingan should be, should be a samfan should be a sammingan should be.

through asplate up showing diaget Myangka nephito hip shembang shipil, any anike nephido hip shembang shipil may anike nephido mamangkara, may hipi mamang hipil make nephido mamang hipi mamang hipi shipil may anike hipi shipil may anike hipi shipil may anike hipi shipil may anike hipi shipil may anike hipi shipil may anike hipi shipil may anike hipi shipil may anike hipi shipil make hipi shipil shipil make hipi shipil shipil make hipi shipil shipil shipil make hipi shipil նուրրած ունի նրևը Հոյակապ Հատոր ներ.... 1, կենդանարանութիւն, Վիեն

ዓኮሎጊተሀ ሀሪበሎኒር

Uzneb t: Ommp premuent smith -pack dpm wand gundhi hu warit likhu ne mhawgaep zpflikhand: Umakop wamenp sminh balub h'mp-

տասունը՝ սկառող հարոր հատ և ար-տասունը՝ մերկացած իրենց գալաբ տերեւներեն, որ քափած ժայքներուն տարերուն եւ կառջերուն անրերեր տարերուն եւ կառջերուն անիւներուն

Ownp inphyablahanch mehmb pud file օձի կմոցներով կը թափանցէ վարա մարմներ ներս, կ'ուղէ սառեցնել տա ոտրոս ուրու, դուղը սառուցսոլ տա-չուն սիրտու, լիւդիտ - Նրևայինայի անուշ արունով բարավառեւ ակրտու, կարձես գաժելու համար պապերուս նուիրական ու մացուր արինծը։

նա 1897 . էջ 344 ։ 2. Բուսարանութիւն ան 1897. էջ 364: 3. Հանքարանությու թիւն, անգ էջ 140, երեցի այ վտոե բացուաց Արդ. Կեդթ. Վարչունիս Ուսումի. Խորմուրդէի։ Դաստիարա միկրրա է ին դկք մրմրկին հանդար դարար է ին դկք մրմրկին հանդա հարուրդ հահաշերքը, հասահանա գարանութիւն ազնուական զարմին Տիւղեանց, Վ*իֆենա* 1890։ Կենսագրա կան ակնարկ յիսնամեայ յորելհանի մր առթիւ Ա. արջ Այտրեհանի կե -հաց ու գործունէութեան, 1895 ։ Իր huy a gapaning appanin, (69): Ny diadiang hanciphan phaning phaning phaning phaning phaning phaning page as a spaning pa արուգուծուլ բուավու առին (ԵՒ և բատալիստելու) բատկահիչներուն» 2. Արդի հույերենի անցծալը, ներկան ու ապագոն, 1914. 3. Հայերեն լեզուի ուղղագրութեան խնդիրը, 1910. 4. Ա-նելի խորաքաղիանց աւսումետանրա։ Թինչ մին (Գրիգոր Մագիտորոսի գա ախարակ գղացած էր Pt երիտասար գութիւնը ստեղ կր խրայի գրաւոլ աշխատանութ եւ վայիլթե, ուստի իրեն դլիսուոր ուշադրունեան առարկայ որուն եր գայն աւտնղել Այգ է դր որան ար գաշի առանդել Արդ է գր դուրի մեկ որիր՝ Դիրք կան 10դ դուրի մեկ որիր՝ Դիրք կան 10դ դուրի գրիլու արու հարը, որ արժահար ցու իրկի ապաղուհետի՝ 1898ի և 1926ին, Սակայն ահոռ մեն ցում իրկին տարագրույհնան՝ 1894ին և 1926ին։ Արավար անոր ձինաագրի գործը գրարի ընդհրագրի արևու ձևնագրի գրարի արևին քաղաքի արևում իրանի նաագիության արևին քաղաքիան արագրի գրեր հիտում գրար ինա առանաց աշագարակը և Արևինայա ձևարկ Հ. Դադրիին Մենչևինայան ձևարկ Հ. Դադրիին Մենչևինայան արևում և Մարանային Մերիքարանան. Մերիքարանան և Մարանանու

արարապ այր, ջատը չատը դպրցացար ակրումոչներ անցան անոր ձետքեն, են դեռ բանկներ պետի դասաիարակե իր դրբերով: Ար կորսեցեն Հանաա բնա դետ այր կենորանարահական, բուսա բանական ու Հանրաբարանական մարզին որ-ար պորասցնե լեզմատրետ մի եւ դլիտաւորաթոր դում Հայերենապետ մի, աէր մի, որ եւրայատաել խանգոմ փարած էր Հայ մշակոյնին ու լեզ

2 . 9 .14111.911.1511%

Բայց տանվան իներու եւ վերջերու աժենեն կսկծալիին տակացաց սիրաս կր գիմադրե տասը բաժիին խայթեոց -ներուն, համրերունիամը կիրերունի անոր թոյնն ալ, մինչնւ որ կաթի կաթիլ խառնուի կուրձրիս տակ թաց

ւտծ վրկժիս աւազանին։ Ցուրաին Թեւերուն աակ, ար աղջերի մր Եման Հույիս կր ժորոն և հե ատար ամահրը պատոնքով և երկնա-քին բարձունցներին կնրվեայ Հանդչի գրեզիս աշնան բաղցը Հովերուն Բե -

Luppen apon; be prepaid upop-ook t, no hacam abo uhadub he ble-chack att, thableth, mju habbeth, nep himapth dip cheavheth upopւտքներ: Կուպայ ալիջ ալիջ ու կր փայփայեկրկանչեն դայկանարդեմ բա Ինչ անուչ վանկ ու նղանակ ունի տարիևերով կարգացած մեր աշնան Հո վր։ Անոր չունչին տակ հոդիս կը հրճ

դր: Ասոր չուսչիս տամ Հոդրս վը Հրա ուի, ապրեկու նոր տենչանք կր ստա նայ, յովնատանք եւ ազաղուն, էու թիւնս պա Հել կը Հանգչի պաչանկի նհրուս դոգը։ Ածան Հովր կարապի հրգին վանկե

Աշնան շումը կարապե կարկի վահվեւ բուն հանձ, յույսերով եւ յուշերով բեռնաշոր, իր բախվ արտիս գուռը, որ դիւշիս պուտն է Աշա գրահաման աշխատահեցեն հարը, որջ գիւլս երագ-թի իր Հգեաքնական կետերը, անշագ ու դուսորն բնացրում են օրենաս գի-հեն հատահետ և անհատես գիսանիրի հղանակները։ Ողք դիւղս կա վարոննեւորները դիմաստրելու Համար։ վարոն է Թափուած՝ դրմաստրելու Համար։ հարմահուրդերը դիմաս որելու համար։ Ահա տոկհապ հակատով հպարտ հարտերը, որոեց հաժրիրու Թեաժր կր սպատեհ շարորվ իր գացած երենց «Հարդոց» վերադարժին։ Աղջիկները, Նայիուն հարուսաներով, պար ու եր-պով կը Ռոչին տունէ տուն։ Գիւդիս

աշունը, ի՞նչքան հարումա ես յիչա աակներով:

տանրերով:

Գիւդապետը, հասած գիչեր դերեկ
վաս «հակեն» անկներ, իրչքառ կայգով չարաւան են ատվեցները, չետոչ
գով չարաւան են ատվեցները, չետոչ
գով չարաւան են ատվեցները, անայ
գույելները: Գիեիին հրաշիը անայ
գույելները: Գիեիին հրաշիը
անայ
բանակ հիրև երկար գորականի վրայս, չեռ աչարարաթիև ենկար, դերայանոր, չերեն, որ բարարաթիև ենկար, դերայանոր, չերեկ
այութիևան թեռ աչարարահիանը պետիերը ուրայան, իրչ երևաայութիևան թեռ ու բանչը
գույանը և հայուրական և առան
գույանը և Հայեն ու Արաելը։ Այս առա մրցում մըն է կարծես պատժելու դր ուսողները Անգրանիկին, Ադրիւր Սե ուտվառը» ևագրապողը, ևագրուց օն -բորքիւ Համապատարին բաքաղործու -ենտեց ։ Մաիկ բնողները այք ու ա -կանի կարան , կը հետեւին պատմողին այուրը չարժումեներում . Ուրախարար գինիկն վերջ Վամադնի արիւնն է որ

ին ովոկ քենար նրբք արորմ հե ովոկ քենար նրբք արորմ through a finishe ad punt manight ape եր։ Կր սկսի ետր կետևքը հոր ապրում։ Հերով, մինչեւ գարնան առաքին ա րեւր է մինչնեւ պութանին կոյս արտև րուն պորտը Տեղջելը։ Ա'խ. այս բոլո dukgmbanyaptur þimdurikk epulin umpffgaptur amme unfypgaptur arf ur fli dufurfu mydali mil famum hyp quhaman f ub gadali mil famum byp quhaman f ub gadali mil famum bun mulami amfanfarik, or bar mila tu in կուդայ դեցել Լութիևես, հոգիս կ'ար-տասուէ դարձևալ, ինջոլինք գտնելով անողոր իրականութնեսն առչևւ։

Plantand which who hashinged t nginua majakat mga haripugua t qirqu hp panpa muqaratabpad; Ru-tunthi'n, panpa tungunda mutapabip shiludi mitanbir; anglu t'upomunant a, upunh mpamunat dha aparah suUrse th urnheus

BURSHINGUE - SOLCHUM. SPANUE UPBULUN

իզժիրհանց ժրցանակին նման՝ Է տաչ է դրական հոր մրցանակ մը, «Թարգմանչաց - Դուրհան մրցանակ» անունով :

գտորդատույաց - բողատաս գրազատ գրագահութով։
1934ին, առաջին անդամ ըլյալով ,
մրցահակն յանձնաժողովին ներկայա-ցուած էին ուժ գործեր ։ Առաջինը ,
Փրոֆ. Հրաբեայ Անառնանի Պաղ-մութիւն հայհրեն լեզուի աչխատու -գիտութիւնը, 6 · Օչականի Վահա Թեքերան եւ ժամանակակից արևւ մտահայ գրականութիւ *Ցովոգփեանի* Հոգեւոր կեդրոններ եւ Գլանորի թարձր դպրոցը Պոշեանց իշխանութեան մեջ, թայր արամա իրերն գմուագ էև դևնարաքի հարգրա Վեշ՝ և ժուռաև չժողովով ժանթապես։ of their dynamic by of growth of hymbolium of any office of any office of any office of any office of the state of the sta րակաւոր գրականութեան, — Կահայ ևան իր այս գործին մէջ Հաժեմատո կան ուսուժնասիրութեան կենթարկէ Շիրին Բահը, Բարակ Շահ եւ Անուշ Շահ, Խոսրով թագաւոր *խորագրով* շակունհանց տան պատմութեան մա

Powlant Spywhulf juhlhandagodp Գարեզին արդ-ի դործը, որ կր սոս հայ 40 ոթերլին, Բ. մրցանակի՝ Բո ոայ Քս որերքիր, է. որցանամի Բաստ Ճաջեանի գործը, որ կր ատոնայ 30 սքերքին, Գ. ժրցանակի՝ Օշականի եւ Կանայեանի գործերը, որուր կր ստահան Հ5ական սքերքին։

#### **ՀԱՄԲԵԶԳԻ ՊԵՂՈՒՄՆԵՐԸ**

Physical a hund the new he դիահականձեր պեղուժներ կատարած են միջնադարեան Համրերդ ամրոցին \$49, up up game b Upmquich us

ար։

Արագեմ ինոս Հ. Օրրի լեան, որ դեսակարա է դիտական արլաւափում - որ, Երեւանի մէջ երկու որնուցեւում - որ, Երեւանի մէջ երկու որնուցեւմ - մասին։ Այս ախումերը այս եր արևումերը այս արանե Մերժասուր Արևերչի և մաս - նաւ որարար Հայաստանի աւ առանկան Երևումերի հում (-14րգ դար) այսաժում ինանի գիտը:

Համանան Արևումերի առանայում և առանայի և առանայի հում համարային առանայի և առանայի և առանայի և առանայի և առանային և առանային և առանային և առանային և առանային և առանային և առանային առանային առանային առանային և առանային և առանային և առանային առանային առանային առանային և առանային և առանային և առանային առանա

Համրերդի ամրոցը կր գոնուի չա փաղանց գեղատեսիլ վայրի մբ - մէ Աքրոցին մէք արդէն պեզուած է հր կու սեննակէ թաղկացած փոդր բաղ արու - Երնւան նկած են նաև նրկաքե pungadulphone Shagapathy, Whith

mup publ that pupanenghibench down իրև չայներքի։ քած հահգետրած քերանտրութերար գու ձիւմես ըւ ջերջիսքորբերը մունակ մու պահ հորք ձերչ հահզուրմորկութը վետ

Thing . THELD

Phus muscubyshpod or poulubor Blum yuranifih pan ne fangunan e Plant yang hip ban hiparahamin milan mpane ige hip shipadaye hi da ilika hi mpanaha na hud mil qapih upaban da hi mamandhi, hi qari ilika hi, fifika hi yanamin umhurb sapa hi hi hiparahami umhurb sapa hi hi mamandhi mahurb

pr b. fin fin by file of the Super of be դարքը, իրքուք անրել և հոքսե ըրա ախալ է եւ իր ինընստուղութիրենը ան -կեղծ : Վոնստած է իրժէ ընկալնալ սո-ժորութիրենները, պատմութեած չի -հած դիորերը: of appetant

Ած կը նկարէ «Րոքրիր» մը որուն 4էջ գլխաւսը անձնաւորուքիւնն է ա-գախին մը։ նիսուս եւ առաջնայները կր ժեսան ձախ մասին վրայ, սեղանի Ար մեսան ձահը մասիր մեկ կր այն տարար արգիւ ու այն մասին մեկ կր այն տար-արգիողներու խում ը մեր, ունչույտ տես ապրահին դրայ հետևորվ նախարար՝ հր Մելսա հիներ, լոյանը, մեկայի իշեներ Մելսա հիարիչները թի դշահրապես Տակատար կը դենն ակգատ մր, մեկանը։ մաս նեսատ մի ու ուսուսը հաժե ասատ

amid Blanco of ar Turbil quit mum

Երոթորեթթոյի շրորերերին մեք Երսուս սագի վրայ է, հակած դեպի

առաջիալ մը, միւս ալակերտերը, ոտջի ըլլած Բէ ծստած, կը խոսին, կը բացատինն, կ՝ունկնդրեն, վերջապես դրաղան են։ Կեանջը աւելի լեւասւած սպասարկողներուն մե

4 manumpapapaman as;
4 kidunplikum, dipuplikum a difi as
a tip pip pip pip pip as a posama
quam manumpumpi pi tip adipundur pip i dibiam pip as fip adipundur pip i dibiam pip as fip adipundur fi Տանգալարունիւյն կունիր, ժայրը հուղն՝ խավատրեն՝ ձրգատանն լ հայակ դրավատորեն՝ ձոնն՝ հայա ասվ դրեր աղմադ այունն չարժականու Թիւնր Ջուլինը, գոյնե -բուն, Հուլին, աժրողջ մինոլորաին հե. անոր միջ ապրող Հոդիներունը ։ Ու տակաւ ին չապլ այերմունիներ վենն -տիկին։ Անհմանումին իր պեպոր հո տականու Թիւնր, հղականումիներ չա-գացին ։ (Մոնիկայինը միան, «Սարդ հետու անումել» ւրությ վերբակի շատրբկակի չև ասնր հարաքրբեն բւ արտիրիանի չև ասնր հերան արտաջ ենքան աշխանչի ճանու հերա։ (գրանչի հերանչի հերև գրանչի վը, շուրը, ցաժայի ու կղդիները ի ըար խամաւտծ , պալատներու սվե պիսուն ու ժարժարակերտ հարտա րտախոութիւնը, խնանկարները, պա փիւրները, օձաջարերը, հուները արժանեն

րը, որժակարները, սիշները, խոլակ հերը, խարիսխները, միսոխմենրը և վերջուգես առաւսանան, երեկոյնան, և, աուրջվան ու դիշերային երկա-խարերը իշրացուտի ու վերարասար-ուտն եւ Թինքորի Թիրի գործերուն Հեմ

ենը նկարող Թինթորեթթեն ամեն րա-նե առաք Վենեաիկցի է : Արդեն իր չր-ջանի Հայրենակիցները , մեքը ըլլալով

Abblochtigh bbg, appointable per

be homened on neddfor nords whe hore bodge manifels down to be
one of the manifer hored by the beautiful
of the manifer hored by the bodge
of the manifer that the property of the
standard bodge of the manifels of the
standard of the manifels of the bodge
of the standard bodge of the the
standard of the bodge of the standard of the
standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the standard of the standard of the standard of the
standard of the standard of the

Burman Subatut Subain b'hallwa Function taking by ξ subagin of hipture under the history for a singular probability to the first the fir o lin Poplisho forphe monthump more of parament for the grantent for the grantent for the particular for the Popling for the first manager in the parameter of the grantent for the first manager of the parameter 
Phalical Glash Llughbyp which

լէ վերք կրահա — Ջահապահ ար ւհոտհերու մէք, ի-րեն նման Հազիւ ջանի մը դէմբեր ան-ցած են մեր աշխարՀԷն:

sampron many products of polytheta or you be the step method product of products of the same of the sa

թիւնով եւ անձերով, Իսկիլին վրայ կր տեսնես 5 աշրին ծավագարդու մը, կր թայես դարերու մ 1% և մողո-վուրդներու մԷկն, տարայները, եւ hupflad healing andtota himighle. d femplekens , ou, makquitiki projens , socons gnjflikens mestekte he pushu , subs = muhibby, whate, production whiches on the smaller about which both and the contraction of daghe: Ujberhy dtup h'eut.

— Ադիրուած է մուտգը։ Ասկի հերա ահրաւ լոյահրու Թրքեումին մէկ ին թնակի ու կը հախրեն հին մր ։ Լիւսիներ մը Արգայութիւն մոած է։ Արմ՝, ճիրը է մարզ մը չեր Թինքա-րեքքան։

ՄՀֆիստո մրև եր որ կը կանդներ ժիրթարի կտամերու առջեւ ու եր գավը գրած դժոխջի կրակևաղևերը կանաչ, դեղին, կարմիր, նարնի նգն : դատւիր վհամ քն մանրքի հանր Հոյր ու քատնու հանրհով քն ընտ Ոտժամէք դն սև արդար Հե ժարուհ հանո են՝ չունրևն՝ կանգերը ու գսիները և են՝ չուպեն դեպ հե հայուն հերև ան

ւաւ առաջևալներուն, րուն, սուրբերուն եւ ինչպինջին ։ Ա'<, Սատանայ, ի'նչպես կր ոիրեմ

THE ISLIENCE OF SHEET

Z08 ժበጊበ4.ቦዓ. ԲԱՆԱՀԻՒՍՈՒ**Բ**ՒՆ

80000 000000046V

Վերան աջուն դառներ գարուն ձամբան թացուէր դայիպնհրուն Ղարիպ դառներ իր վաթանին, Չմեռներ դարիպ մուրատ արտին,

Ղարիպ աղբեր ։ Ես կաղաչեմ ըդե ամին, Անփորձ մնայ ծովու կոսքին, Դու (1) խչիմիս (2) հրտ քու դամին

Քու յուշք ու միտք նշանածին։ Ղարհալ ազրէր

Գրեմ թուղթ մր տամ ի սային, (4) ծրուն յիջի մեջ իմ որտին, Քիւրտը խլեց զքու նշանած, Գըլօ (5) իմալ (6) խապուլ էնեց Ած

Ղարիպ ազրեր։ Քիւրտը (7) փլուց մեր օնախներ, հանդի չի գայ այս սեր ցաւհը , Ֆրթամ յընկնիմ (8) յիլման գետեր,

Ղարիպ աղբեր Վոսիաթ (10) չենիմ լաւ իմանաս, Զրտ շուն ազգի ցաւր չմոռնաս, Քիւրտ (11) թէ բաղտէ (12) գէտ դէ գենաս

Հաց (13) վրր ծնկան աչք վրր կնկան Չեղնի մոռնաս։ « Հայաքեց՝ Մ. Բարիսեսն (1) Անփորձ, 2) հետ, 3) մետոծո դութիւն, 4) թղթատար, 5) աստար դութիւն, 4) թղթատար, 5) արդեշն, 6) ինչպես, 7) ընդունիլ, 8) փլցուց, 9) վարար, 10) յաժձնարարութիւն 11) անվառահեղի, 12) այդ ալ, 13) վր

յետոյ, ասիկա երկրորդ պետլին է մե-

Lum kehenjeli, pmather buna Com hehren fifth, parthege domainym & lephe que he midd for marquel
dhemphorud & 12 Pap grapes & Albem
ed & Wolfe purphed dieth of the
and hand quampunamenad & Appuna
mult bullingh bli pargh tenatiqued
que l'angularian y manif de grapes
que l'angularian y manif que dona
que l'algalique quantique de y
que l'algalique quantique de y
que l'algalique quantique de y
que l'algalique quantique de maniforme de
maniforme maniforme de production de l'angularia
qualitatique de maniforme maniforme de
maniforme maniforme de l'angularia de
maniforme maniforme de l'angularia de l'angularia de
maniforme maniforme de l'angularia de l'angularia de
maniforme de l'angularia d

Upq, Superupungin Wanungh upuարուսարայչ ու (են ուսումի սերա-Թեմը, որը ած առածարդան է 19-րը գարուծ եւ որ ժ (Իրևւ անցեալ ապրի գոյունիւն ուներ Մոոկուայի ձենո-ծային արարարի եւ իրանինանի «Մեն Անիի եւ Համբերդի մեջ է կիրարկը-

անի ու Հասրորդը անց է կրրարդը -ւած արդեն 12րդ դարուն։ Բաղծիրի կողջին դանուած են կա-ւով ծեփուած խողովակներու վեց Հերտեր։ Ասկէ ելած է քրմուզը, որուկ

skynder, thakk kynde kynderage, nanch de dang hangalangu adraghs, amba de ghyad kip Sanca, ke yamba ki. Mad pagba milka yamba ki. Yamd - pang de, ang komya sakh pumphighit San ba yamba hipko nighthi yammamalangulamb yambada, phiba nishigus ki. Sangpaman-ki pipulahan hip hoo nishigus ki. Jampamanga ng phulawa thi Bangpaman-ki pipulahangu, ya ti hafungahi yam-ani yang Sanghang ki ki da de; Wamala, ni pumphana fikologi 19 dikip i, Sanama. - Phiba? 2 dikip: Mamalani sana-sani yang ki mahanga ki yamalani. թիւհը՝ 2 մեթթ։ Գատերուն չար -ուսծջը հաշահօրէհ կը պատկանի 7— 12րդ դարերուն։ Վերբնապէս գեռ ՝ չէ ուսումաադիրուած ամբողի պատին ժէկ ժասը, որ կր կարծուի Թէ առելի Հին է ևւ կր պատկանի Ռալդնան չր

Udpaghe off quaincing be himbe 46. ոու երկիրներք թերուաչ իրեր։ Այս . պես, դանուած է սելատոնի (գորյ գրության արևեր արև արև գրության արևեր գրության արևերատանի մեջ կր պատրաս արևեր, 12—14րդ գարուն է Գրանատես է գրապակիի կաոր ձր որ՝ հաշանա է բար բերուան է Սուրիային կամ Ե

Везиции է որ Համրհրդ ուղղակի կամ այլ հրկիրներու միջոցաւ մշակու Թային կապ պահպանած է Չինաստա նի և Ադիպաոսի Տեա ։

որ եւ Ադիպասակ հետ։
Բապիիցեր ող հետու երեւան հան «
«ած եծ արոծով իրեր, ինչպես նաև 
ժոժակալ «ժորպասեա», արագագի ոս «
կորհեր եւ վերկապես Թաղուած մարդկային կժակոր մր . այսպասիուած ծնուով, ծուո կոնքով ու կողերով եւ Հարդուած ատաժներով ։ Ըստ երևւոր նին, ծաղրաժուի մը կմակորն է։ Ար ահսակ դէպը մը առաջին անպամե է որ կը ահսնուի արևշելհան Հնադիտու Phun sty.

4C horraph jognemanafphopt be Fafenichesbert fentig geneffebbbpe դրել թուղթին ժիկ երեսին վրայ ըն . Phabyh he dhymbad .

Կացութիւնը Մաուիսի ճակասին վրագ

Bacquahquah quankimang, dununda ishanli 5,- ifing mais da na Buna-an muhama Umengkud (afrikhans) ann Silim: Silim: mumahan fifisher i Shaqanphe qikin mupumhlafi adjunkan fifish da isa ոարմատիեքի ով րակածութքեւն վել եւս Հահրապիսատիան իչհանութքեւնը Հատարայնցաւմ Մայրագաղացին այն գնուրան գնության գնուրան և հրանութքեւնը գնուրամասը, որ կազմակինան են դահ, իրկ ազգայիականները՝ Լարկո Բարկուտն է, զրենք բոլորովին ա. Քաղայիքորի տղան

Տիրան պէյ Նորատունկեան, Տէր եւ Տիկին Պօղոս Հիւհէրեան որտի խո րունկ կոկիծով կը ծանուցանեն իրենց ոիթելի հօր եւ աներհօր

#### ԳԱՔՐԻԷԼ ԵՖԷՆՏԻ Ն**ՈՐ**ԱՏՈՒՆԿԵԱՆԻ

(Նախնիի փոխ հախաղամ՝ Արդայիի պատուիրավութքեած եւ Բարեզործակած Միուքենած, հախնին արտացին գործոց հախարար Թուրգիոյի դառնագետ մահը՝ որ տեղի ունեցա 20 հոկտեմբեր, ուրրաթ առուսու ։ Ցուղարվաւորութիւնը անդի կեռնենոյ 24 նոյենրեր, հրեքշարթի առա

om, ժամը նիշդ 11ին Փարիզի Հայոց Եկեղեցիին մեջ, 15, rue Jean Goujon Մահաղդ դրկուած քրլլալով կը խնդրուի հերկայո իրը այդ հկատել:

Տէր եւ Տիկին Փանոս Ուստիլիկնան եւ զաշտվը, Տէր եւ Տիկին Մարտիրոս Ցակորհան և դառակունը, Այրի Տիկին Հերահուլ հայիկհան, որտի խորունկ կոկիծով կը ծանուցանեն իրենց որդւոյն, եզբորորդւոյն

**ቀብ**ቀቦትዛኒ ሆዛዮያከՁ—ՀՐԱՆԴ»

ռծաղքտ մամը։ Յուղարկաւարութիւնը ահղի կ'ուհենայ, վաղը, երկուչաթ առաշտ ժամը 9ին Աֆորվիլի դերեղմահատահ մէջ։

# f. 8. 1.

hunha

ՒՍԴ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՑ» Զաւարձան կոմիայէի բոլոր ընկերները արտակարգ ինել է ՄՈՒԷՆԻՈՒ Հասարաստ կոմիամեր բոլոր ընկքիները արտակարել բնութե ժողովի ևը կրավորուելին, այսօր կիրային, որ Հիջեն ժամայի 50- հում -800 du Peupleh (Ave, Verdunh վրայ կայիծերի եւ Մերիի Պեջեւ) Ջոր-Մարկի հիթ LO եւ II պատիլ Մարկի հիթ LO հետ Մարկի Հայաստանակուս տեղականեր ենդ է, բար-առուղար ընձ POLIOAND եւ բնով։ ՎԱՀԱՆ ՀԱՄԲԱՐՋՈՒՄԵԱՆ (Ֆրանահրեհ)։

# Քժշկական Դասախօսու**թիւն և Թ**եյասեղան

կազմակերպուտծ Ֆ. Հ. Կապոյտ հաչի Անկենի մոոնաճիւղին կողմե Նոյեմբեր 22, կիրակի, ժամը 3ին, Անկենի լճին դեմ, Cascade du Lach արանը

և հոսի 80ՔԹ. Շ. 8846.266Ն Նիւթ ունձնալով ՄԱՐՍՈՂԱԿԱ ՄԱՐՋԱՆՔ Ծախչձրու ժամակցութնար համար մուսոք՝ 5 փրանք

LOSSUP JUSSUL SUCSOL Ի յիչատակ ՍԼԴ Շամայի դոհերուն Lupurush's Spubnususny Unm9 հորվուննեան բոլոր եկեղեցիներուն մեջ այսօր կիրակի, հոյեմրեր 22

4 ոգև հանդսանան պալասն կր կատար WHO TUNUSH QUIGHTHE ումիր, սևսվ շադավուտք է ֆևարոտ-գրհրեւ Հաղահ բույր շևկարի շայր հահ գրհրեւ Հաղահ բույր շևկարի յի ժողովուրդը ահաշոր աղկաին հե-տեւանքով ։

Պատուիրակ Սրրազանը պիտի նա խագանք Մայր - եկեղեցւոյ արարո զունեանց եւ պիտի քարոզէ : Ներկայ պիտի ըլլայ նաեւ Պատ Կեզը . Վար չունիւնը իր ամրողջական կազմով ։ 4p jubedhapapunih Lhauhfen 2m.

գոմովունմիր փու<u>հա</u>լ իտատեր<sup>լ</sup> բույլ մաչատգուրնրգնութ ։ հիւրն, որևվամ նքքանով ընթմրժակար օևն իև ոնաի ախուհ մահատվարու -

Առաջնորդարան Հարաւային Ֆրանսահայոց

#### Տպարանական աշխատաւորներու ժողով

PATANUT OF OF

Ֆրանսանայ կ. Խաչի Փարիզի մասնանիերը կ-գմակերպած է 9mruduliŋku

6 դեկտ. կիրակի կէսօրէ վերց ժամը 4←12 Salle Victor Hugo. 46bis rue St. Didier - 9snigh Ora

դիկտ. 27իհ, կիրակի կիսօրէ վերջ ժամը Ձ–12 Ռուսական իրաժշտանոցի սրակին մէջ, 26 Ave. de Tok10 Կը խնդրուի նկատի ունձնալ այգ Թուականները չխալաձներու հա

PUBLISHED 6

· คกเกา •น•4นงนงนงเจาตั้ง •นเนาคานงนยา

Aznavour

կովկասհան հանրածանօթ ճաշարանը։ 48 Rue St. Georges, Paris (9) While St. Georges, N D. de Lorette b. Peletter

ըներ արդութ անուրայացում եւ ընտական արային հրակունքը։ UNUAUS OZE DE GASAU UUSBELP SPLEP

......

ժՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԵԿ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ Salle des Sociétés Savantes — S Rue Danton, d'épre Ués-Ufrée, és dont de Upon époné phoné, dans étan d'éside Afrillulle 4. Sept-Abellu de Devillalles

UBRAL - QUPAP Spund ontpt# 7 mpmp

փարիզի մեջ մինքայի մեկ անդամ բլլալով այս, օրերենի հրաժ բունիու կը վարե յայտնի ինտարատ 600-6 ՇԱՀ-ԳԱՐՈՆՍԱՆ, օր կը վերագահատ Աժեղիկա։ Իրձեց մասնակցա ինչեց կը թերձի փարձրանայ դերասանունինի ձեռ դերասանան 1.9. Վ. - Գ.Բ. Ա. Գ.Բրվենան, Մ.Ադրասարանուն, Ա. Սարագիծում, Հ. Սարագիծում, Ս. Մարագահանում 1.9 Հ. Վարգանան 1.9 Վաման Տիկ. Քետր Մարասնալա, Ժեխա Շաւ. Պարձիձան, Օր. Վ. Վարգանան. Մելիեն, եւկու ԳԻՆԻ 5 եւ Ս Հրանգ։ գոմակը նասխապես կը մախուին՝ Գրասնեն շրանս-դաժուկի մոտ. Б1 rue kr. 1e Prince, ծարիզ (6)

․ ԳԹՈՒԹԵԱՆ ՊԱԶԱՐ

4UQUB46F9AHUO PUPPAF ZUB SPATUSB UPAFPEUT APPERAL OFFIALPEUT UNUTURPHIFT HATUL

ի նպաստ իր պաշտպանում գրերում անուներ դպետասորանը,
դատոսպարումինոն ու դատրարական գրերում անուներ, դպետասորանը,
դատոսպարումինոն ու դատրարական հետև
Արտը կիրակի գր, մանք 14% ավահայ միկեւ 20
Salle Jana Goujon 4/2, 3 Ra Jean Goujon, Թարիղ 8)
Tanksy 2,828

Ընտիր հուապախումը, պարանցիկ Թեյ, թօդքեյ, ձոխ պիւկէ։ եր նրաւիրուին բոլոր այն ավնուստիրտ անձնաւորուն իւնները, որոնց կը ճամակրին Միունեանս գործունէուն նան։

LUS UUPPharbenh

## ՑԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍ—ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

29 Նոյեմբեր, կիրակի գիջեր, ժամը 9էն մինչեւ լո 20 (n)bahr. hipudh ahin. and 9th Ahin. k. (n)m.

Salle dan layaharan Givilay yandfo def.

19 Ran Blanche, Mctro Manache et Triatic

9hah houhi hambah kangt phonomhily dumban defeli.

2. U. Ghanshain kangt phonomhily dumban kabhi

2. W. Shanshain kangt phonomhily dumban kabhi

2 mangan hambah dumbah kangt phonomhily and dumpan munchi

2 mangangan ham undibudhain kangt kangmunuma

4 mangan dumpan munchipan (shin kangt dumpanuman

4 mangan dumpan munchipan (shin kangta)

4 panbandum dum kangta Pipu ahipan kangta pina pibudpa

28. ni 24,10 km dumpan kangta pina kangta pina bandan

28. ni 24,10 km dumpan kangta pina bandan

28. ni 24,10 km dumbah kangta pina bandan

28. ni 24,10 km dumbah kangta pina bandan

28. ni 24,10 km dumbah kangta pina bandan

28. ni 24,10 km dumbah kangta bandan dumbah kangta pina bandan

28. ni 24,10 km dumbah kangta bandan dan bandan dumbah kangta bandan dumbah kangta bandan dumbah kangta bandan dumbah kangta bandan dan bandan dan bandan dumbah kangta bandan bandan dan bandan dan bandan dan bandan ba

Գեղարուհատական բաժնին կը մասնակցին թառիառ Գ Արգար Ուլակաւոր պարուհի HUGUETTE O BIN Եւ գաջնակաֆարուհի ANGELE ALICE (7 տարեկան), ԱԵԱԿԵԳԱՀԵԵՐ։

Taring Costs I what the bud of majority of the con-taining Costs and the cost of the cost

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱ ԱՆԴԵՍ

Ֆ. Է. ԽԱԶԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՍՆԱՃԻՆԻՆ ԿՈՂՄԷ Տեղի կ՝ուեննայ 28 Նոյ. շարան հրհկոյ ժամը ճիշտ <sup>9</sup>ին. COLISEEԻ շթեղ ալանին մեջ։

ԴԵՐԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԵՐՆ ՆՈՒԱԳ.— Հ. ԹԻՒԹԻՒԵՃԵԱ (Գմաշիլվան ուսրի և Մրցանակին արժանա-ցած), ընկերակցուն համը ՕԲ. Ա. ՍԱՆՏԱՀՃԵԱՆ (Prix de l'Ecole Normali

Accompagnative au Conservatoire.

Angelubat pur - ser en sou zaarbutteren fooget.

kg Sophumman F UPULUFC UBLUTE SUL (quitojin)

ANGELOGE OFFICEREN LABO

ANGELOGE OFFICEREN LABO

#### ...... (L'Ile de Beauté)

**UNIUTURE UUFTE ETSEL** 

ԱՐԵՒԵԼԱ-ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՃԱՇԱՐԱՆԸ

90 Bld. de la Chapelle, Paris (18)

90 Bild, de la Chapelle, Paris (18)

R. S. 8 670-613

ԱԷԳը-ը Վրաբելը, կուռ ակեւ ծրա, կա հարել 62-04

ԱԷԳը-ը Վրաբելը, կուռ ակեւ ծրա, կա հարել
(լսու հարուսական, իր հայանական հայանական հարարական հայանական հայ

ZINGETON AUTUAPITATION

Sugarati & I, O P h II 61, Rue Monsiour le Prince, Paris (6)

\_\_\_\_\_\_\_

Ftppo' Omtob be Will Upgki Zbamāmjā Danton : SE 76 Արժանիան եւ եւրապական խնամուտծ կերակուրներ։ 

# **U**L\$688407 PALSE ቦሀደት ՏիՒԶ

Quem fumquet pmenemb be

white the Purple Lynzmyka with a withhe

թերով պատրաստուտ և և և և և կեսութեր վեսասակար օգիները իսնելէ, այլ խոնցեր պոհուն ՈԱՔԻ ՏԻՒՀը, որուն անարատ Summani to



ֆրասսայի համար արտոնատեր՝ Ա. ՏԱԼԱՔԻԵԲԵԱՆ 8 rue Suffren, Marseille - Tel- D. 70-89

**ዓሀ**8<mark>է</mark>ዋ ያሁሀኒዋ ԼԻበՆԻ ሀኒՋ Cinéma REXY no Cours Lafayette, magle Garibaldi PUBLE SHULP

CIGALE CINÉMA

# ԿԱՐԱՊԵՏ 8. **Ե**ՍՄԵՐԵԱՆ Maison E. CHARLES àhdlimud 1869

rue Matris, Métro Criméo to banda A. A. A. Cr. 52, 50 71 Ար Ծուրեւմը դուսերներները ավեն ահասել ժամացույցները, «Մատանիններ և հարարությերն ամ արայիներու եւ դոնարել դեններու։ Որ դիները բլացին, ոսկի, արծայի եւ դոնարել դեններու դրանարել դիների հայաստահոր դիների հայաստահոր դիների հայաստահոր դիների հայաստահոր դիների հայաստահոր դիների հայաստահոր դիների հայաստահերի հետուների հետուն

phytichen whilehole he waste publy and tope

ֆառառներէն եղած ապսպրանքները կը կարգադրուին արագ

## 2 8 8 8 f 8 ph (Aigle d'Arménie)

HUPTUTUUT HE SPUSTED USER CONTRACTOR

Հիժհուտծ 1936ին, Bácépizeó do déclaration No. 1929, lo 6 Julilat 1936 Նպատանին է՝ Որսյ նորադաս սերունդին մէջ պարգացնել ընդդանութ մարբ

በሎሮԱԴՐՈՒԹԻՒՆ, ԲԱՑՈՒԱԾ Է

## ԹՈՐԳՈՄ ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆԻ

Fournitures pour tailleurs - tust number

43 Rue Richer, Paris (9), at pro Cadet

դերձակներու եւ դերձակունիներու վերաբերեալ ամէն տեսակ

IF BOUPULUS OF PAPPULUS

Ludunuuminen mate op pang t dudy 242 7, pungh hippungh ophyt

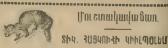
# ԿԱՊՈՑՆԵՐ ՌՈՒՄԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Answerenski dig qualunus din uquuluki kuli pepli-hallibinis (armays), as fundasi adaspalapi kuli din i pepli-abahg dunundand peplahi dunubah, akesimbagis, qefebah as

Popogogomer:
Այս թողոր երկոլեններին մենց ունինց նոի միներգ եւ կ՛տեւ
պարիներ դանոնը Ռուսաստան շատ հեռնատ, եւ մատչիչի դիներդի Ունինց արմասարդելի Սասպանութ և Արարիուու եւ լիվինինին արամեցի հաներ, ինչպես հանու գաշխանինը՝ լատ մատչին դիներդի Զիներու չանվա եւ հմաչները կց դրկուին առաջին իսկ պահանին

"hhibi American Lloyd, Paris (9), 7 rue Auber

Tél. Opéra 67-77, 67-78 



# Uncompludation.

# ՏԻԿ. 3084ՈՒՎԻ ԿԻՒԼՊՕԼԵԱՆ

Why qualumnumentshipsits degently it pumpuphuh neggundung photo degently it pumpuphuh neggundung photo degently it pumpuphuh neggundung photo quantific pumpuphuh neggundung photo quantific pumpuphuh neggundung photo quantific pumpuh neggundung photo quantific pumpuh neggundung photo degently neggundung photo degently neggundung photo degently neggundung photo degently neggundung photo degently neggundung photo degently neggundung photo degently neggundung photo degently neggundung photo degently neggundung negg 

#### Etude de M° BERNARD WAHÉ (17e ANNÉE)

Licencié en Droit de la Faculté de Paris

Aussen élève de l'École des Hautes Études Sociales JURISCONSULTE

del Droit Français et International Privé

Mandataire en Justice 159 rue Lafayetto: Paris (Gare du Nord) Tél. NORD 68-02

159 was Latayettes Paris (Univ. Univ. կ բնգունի հանւ ժամադրութենամը։ 

ՄՈՒ Է մակառանի պատ-ճառաւ (Դոկ, 12իս) Կպարավաճառի կամասի մը բանաւկ Թաղամասի մեք, հրկու սեծեակ հւ խաչչարոց միասին, 5000 ֆր. կան-խիկ։ Տարևկան վարձը՝ 3600 ֆր., Պայլ վտարի։ Մանրամասնունեանց համար դիմել ահղ ոյն վրայ Ցակոր Նիկողոսեանի. «119 Avs. du Bois de Boulogne, Clamart, Seine

Le Gérant: H. STEPHAN Imprimerio A. DER (AGOPIAN) 17, Rua Damesma, PARIS (13)

ՕՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ

# HARATCH

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration եՄԲԱԳՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

) 17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Glacière 15 - 70

EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Métro : TOLBIAC) (ԵՐԹԵՒԵԿԻ Հ ԻԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ, 2 H 10 H 0 зигочит цвангивия выштивия 140 գրանք 70 գրանք

Ֆրանոա եւ դազու Բեհր Ածդչիա, Եդիպտոս, Ջուիցերիա, Իտալիա Աժերիկա եւ ուրիչ երկիրներ 35 фр.

Bipmate SUPURG UPUURBUL

Շատ մոտ ատենքն, Արդ. Ժողովին եւ Հանրային կարծիրին տեղեկութիւն

eshing manch denhangmentaring samme դանել եք շնատ դոտ տարրջե դեր դե գրոտաշես մահգավանուելերը - դեր Համերնու ատևուրավուեցութ գառիր ։ ռերաի ահուի փոխողոպուտը գարու

«Փարիդի թուրջ ընտարերն չիռադ -«Փարիդի թուրջ ընտարերն չիռադ -

տասխանը, որ գրուած է չատ ուժեղ և տրամարանական չեղուով մը եւ աչ -

14 . Emploo Whumbh , Applied Ampo be

Quepublishmif hadfant lip bei

չերկրակարգրաց առամարրը գլել եխա Հեմարկը վանքագրբ չո՛ստաարն և բ Հանրակարգիան հատարրնությեր ինչեր չերկրականան աշատանես ձէչ երբուրոն իր արաժաղ բունիւ րայրանիւ տարարանեսը, որոնք ան -ընդմատ կը ապե չեղավովապում այտարարարունիւնենը կոչեր եւ դոր-

Quentinburgh Andfinalphip phane

Unquickers emquemytember for her in menning to Annate and the manner of the mental to the form the mental to the form the mental to the form the mental to the form the mental to the form the mental to the form the mental to the form the mental to the form the mental to the form the mental to the form the mental to the form the mental to the form the mental to the form the mental to the form the mental to the form the mental to the m

յին ժիշտ կարհեռը դերը պիտի ծածկել Մոսկուայի ժեղոակդու

դևոպանը անժիջապես ֆրանսան կառավարունեան պիտի յանձնե պ

swhoold min support \*\*\* Pringligh abouts 4p apt Pt 9.65. 50 1115.650

JE SUPP -- 12º Année No. 3277

... tall 10011-1:

# ՍՊԱՆԻԱԿԱՆ ԽԱՌՆԱՐԱՆԸ

Ծանր փորձութիւններու ենթարկուած է Եւրոպան։

ար ար դարաւ թերասարու հարարվուած է Եւրոպան։ Առաջին վործունիներ և Մովակից պատերազմե էջ։ Մեծ Տի դեր եւ դիսմատլիսական ասկարիս Միւմներ անչդանելու եզան խապես հայել պատերազմի համեւրոպական մրատերազմի մր չվե-

ապատծալիջին տակ կը պահէ աչխարհը է որ չատոհց մոս -գրկրորդ փողմութիւնը Մոլմական պատերազմը եւ նոյն սարսափելի ապատծալիջին տակ կը պահէ աչխարհը։

ապատաությալ» - այդ - այդ - այդ - բու - և։ Աք իմոներ ի վեր բաղաքայիի կրիմերու արիւհոտ ռաղմա -գայտ մր գարձած է Սպահիան։ Արդայնական եւ միջադգայնական փարրափութ Սահանց կորժմակիցները երկա։ Տակասակորդ - Տա - գրահիրու րաժմասուժ՝ եղբայրասարան անողող կոիւ ֆր ժրեն իրա-

Ասաջին վայրկեսնեն իսկ ժիջազգային բարգու նևանց վախը արը Մինոլորաը կրկրարականացած էր արդեն խատկումապեչ դատերացնի Հետեւանրով, վուրիկ կայն մր կինաը թանվահե «Հարագի եր բալան Այդպին այգն ոք արդիկը ապատակով էր, «Հարագիային կառավարու Միշնի նախանձնանարկ եզա։ «Մեծ պետ

որ ֆրահոական կառավարտ Թիւնը հախահմենոնարկ եզաւ մեծ պետակին հանածը չկութու իրեւնը տպահակերս ապահական կարգին հանագելը առաջանայի արևում իրեւները՝ ամայն գորչ առատանում հերի չենա գեր հեր հայտնում իրեւները՝ ամայն գորչ առատանում հերին երին հայտնում իրեւն տում ին ֆրահատկան առաջարկին եւ առեղծ և գին մարսին և Դի Սորանիայի դի ներան չի իրեւն կարձ արկարակայի հերա հերանի իրեւնը իրեւնը հերանույն հերանում իրեւնը հերանում հերանում հայտնում հայտնում հայտնում հերանում հերանում հայտնում հայտնում հայտնում հայտնում հայտնում հերանում հայտնում **Լակցին** ապատամ ընհ ըստն :

phane lunghpubper d'\$2:

Comp լահագերներու «Էջ։
Այս պաշտոնական մահայումը որը, դժոլոհու Թիւն առաջ թեբառ Լոնաոնի, Փարիրի եւ Մոսկուայի մէջ։ Սակայի եւ այնպես
Գրանիևա եւ Ռուսրիա կր չարունակեն մաս կողմել Սարևոյդ դորժարուն դիքաստելու ժարմերի։ Մերլիա եւ միրանական պատեղին աչջ
Վր դայեն անցած - դարժած ին, որովհետեւ իՍ, փորձեն դէնթի ուժավ բարել աույ չկողու հետև բանաստեն և հետ անաստեր ուր
հայ հարգել աույ չկողու հետև բանաստել հիւնները, նոր հաժե-

ալ յարդող ասող չէ դորա բեւան յունահետում թիւնները, նոր համեւ-բարական պատերադայի անիաւսափելի կր դատնույ Աստրիան հերասական դիմադրում թինոր քասն օգե ի վեր մր աստանիում հետև մեսանած է ապատամբներու կողմնակիրները։ «Եթ. Ֆրանչ» արդիվու ումանա Մասկաս այն աջակայն ինչեր կու հայարականներում՝ որո ած է պաչարման ասել առնել այս վեր -հեններա և որակարականներուն՝ որո ած է պաչարվան տակ առնել այժ վեր Քններուն պարենաուրքան դլիասոր նասա-անդիսաՊարսերոնան Ի ճարկին օդանաւային ոմ րակոծումով ջանդել գայն։ Այս որոշու է հարկին օգոնաւային ոն գրականումով բանդել գայն»։ Այս որոշատ «Երարի վոգովում առաջ բերաւ մեծ արևոտ քենանց գաւքուներուն «աւ դրուր կը պահանցեն ապատովունեան գոտի մեր հղանակել Գարտերիայի ուրը։ Այլագես պատերազմի պատճառ գոտնա-Արտերիայի ուրը։ Այլագես պատերազմի պատճառ գոտնա-

արդերնույի լուրի։ Այրապես պատերազմի պատճատ գրածա -Աբ միջադեպեր ավրատահիչի են։
Լուրի մը համաժայն, Մայութա կղզիին մէջ կարժ ու պատ բատ կր ապատեն իմարական արդիական դերերով գինուած 33000
հարե, որոն 10,000 իր կրեն ազանական կանձատոր բանակի, «
հակ 25,000 հայական թաղարագահի համարահան աեր գտնուին 
հայարդի դեղապետ կոմս Բոսի է բաժ անատարոր Թեան տան։ Այր
հարժ ուժերը ուտով պիտի դովուրն արտերմակի դեմ, որ միջ
հարձայն է կառավարականներուն։ Միջերկրականի եղերբին վրբայ։

այ։ Սպանիսը արև ելևան եղերջին պաշարման պարագային, Ջոր-ծրանչելի ժարտանաւ երը իրաշանը պիտի առնհնան հաշարդեկյա։ այդ ըջջանի նաւահանգիստները ժանոց եւ ելրող շորենատերը։ Այս հիտո փափել գործողու քիւնը կրհայ չատ մբ րարդուքինեններս անգի տալ եւ ծանր շետեւանցներ ունենալ։ Ծողջել չարդ երկուստել պաշուսամ պաղաբիւնին եւ հետա-գաղ ուսե խուհեմ չագար երկուստել անանան, կարելի եզաւ առաջեր առ-

# 6 12 16 6 11 1

### ԹՈՒՐՔԻԱ ԿԸ ԲԱՆԱԿՑԻ ԱԼԵՔՍՍՆՏՐԻԹԻ ՄԱՍԻՆ

Անստոլուի հեռաջրական գործա կայունիներ եր հայորդ ինվիրդին - Հայջ կուսակցունեան՝ երհոփ հասուանը ժողով դումարնց, նախա գահունհամը Տոջն Ակմալ Թունճա ։ Հարցումի մը վրայ, - արտա «ծավար ՏոջԹ - Արաս բացատլ թիւններ առշաշ այն ծանուցագրերու մասին, որ փոխանակոշած են Ֆրան-սայի հետ՝ Անտիոջի եւ Ալեջսանարէ Smalle : Lungunghas budt P Paga ար ստարու Վարջապար բոռքը բաշապր -Հարու Մետա աշտեցած պեսակետը հե Հարուն Հարջապատ բոռքը բուջ յույտարարութքիւնները չատ լաշ ըն դուհունցան եւ կառավարութեան purply uprh summent prompule գործելակերպը միաձայնութիամբ ու ղատի՝ իրաշացիութիւնը»։

# Tarabjaline & dagentagnet undfliskelik

a Woopla & Whitehmy Pt 4ndft ակրիը որոշած է ինդնարեն դարծու-ակրին որոշած է ինդնարեն դարծու-դես ինեան իրրեւ երկրորդ վայր թնա-րել Պարսելոնան, մետեն վարելու «տմար «կողմիր աչխարհակայու-

Պարսելուայի Կոմինաերնի Բիւթ կայմուած է հետևւհայներէն — Ռո որտուաց է Հասաւապարգը... թրույ որֆ Քնոսինի և Ֆրիարիխ Վալքքեր և այս Բիւրոյին արգատ է գործելու մի ապատունին և: Բիւրոյին դին որմինրկացմուտ է Հետևեայներ էն յեղավախական դործունկութեամբ Ձին մարմինը ունի ֆրանսական, ի տալական եւ ափրիկեան Հատուածներ որոնց դյունը կը գտնունն Շարլ Մո-

### Գեռաննեւ ճափոնական դայինքին վատին

րո լկներ է

Թոգիոյեն կը հեռադրեն Թե ֆր-րահատանան դեսպահը, Քամբրեր ահ-սակցութիւն մր ունեցաւ մափահի աբ-տարին դեր հախարարին, Հորիելին հաժեր, տեսակցութետն ընթացրին, ֆրանստվան դեռւլանը կարդ մը Հայ Ֆրումներ ըրա։ Ճափոնի յարարերու Թիւններուն մասին եւրոպական պե

De կարդին Ճափոնի արտաքին դեր-... գարգըս Ֆապոսը արտաքը դեր-հախարարը եւս Հարցուց Թէ Ֆրահոա ի՞նչ կը մտածէ Ծայր. Արևեկքի խն-զիրներուն մասին։ Քաժրրէը պատասմիջամահլ Մայր. Արեւելքի գործե թուն, թէ ռուսեւֆրանսական դաչ հադիրը կր հերկայացնէ համաձայ հունիւն մը միայն ու միայն արևւմ։

Partiple whowygos Philip Shin L եք քիքագրուած էր այն մտա ողու քինչև, դոր կը պատճառն գերմանեւ Հափոնական կամ գերմանեւիտալեւ Տավոծական կամ գերժաներտայեւ -ձավոծական գուծագրը, բայց եւ այհավ» առին մբև էր Հավանին հան-բային կարծիցին տալու ապահովու -քիլին մբ Բե Ֆրանտա, իր դայինցով որս ինչան է Ռուսիս չեռու ու «Մեկ ցանկունին, ունի միջաժանչու Մայր. արհւելջի վկներուն։ Արդարեւ ճապ արումքը վչարուշ Նրվարա մատարե յարձակումներ կը կատարեր Ֆրանսա-դիներուն դէմ , մեղադրելով որ Փա րիղի կառավարութիւնը իր դաշինքով նեցուկ կը հանդիսանայ Ռուսիոյ - հ 4p funkampt nedkone smemompulgancphian Twip . Uphchigh diff:

# UUSPESE PUBUUXUUUSET TEUR

#### HAZBRE BE BREWULERE MAKRU HE ARHINER

յարձակում ները: Մասնաշորարար Թիմոր։ Միայն հրետանին է, որ կ'ո-ըստայ անընդհատ Մատրիտի վրայ։ ստայ արդ Մատրիաի Հաքալսարածական Թա-ամասին մեն ուժեղ կորմներ տեղը զամասին մէջ ուժեղ կռիւներ - տեղը ունեցան կիրակի։ Քազա Վէլասբէզը,

կիրակի օր թէ վերադրաւած են Քա որ վելասջերի աշերակինը կր պե գ իրենց ձեռջը կը գտնուկն այգ ա-գահինց ձեռջը կը գտնուկն այգ ա-

(SUPERVIUSER PARTY T. F. F. S.)

նել անդարժանելի աղէտի մը։ Անդլիա եւ Ֆրանսա վճռած են աժէն գնով պաշպանել խաղաղութքիւնը։ Յուսալի է որ կարգ մր մեծ պե տութեանց արկածախնդրական չարժումներուն՝ սանձ մր պիտի առւթյան արկասակություրա, իր հարարարության աստա է։ Քրու Հրուի Իլիմա, որ Ահոլիոյ արտաչին գործերու հահաբար Իրու Լարճ ու կարուկ ազգարարութիւն մր ըրտու Նման ազդարարու Թիւն մը Թերեւա 1914ին մարդկութիւնը կրնար փրկել անյուր ա

աչ սը։ Միջին դարը չատոնց պատմութեան կը պատկանի։ Սպանիա ն խառնաբանը պէտք չէ վերածուի հաչակիրներու նոր պատհ

ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԷԼ

# ԻՂՉՊԵՍ ՏԵՂԻ ՈՒՆԵՑԱՆ

# ՍՈՒՐԻՈՑ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

LLQUADULLEPAR TRADA — «LEL-QUALDPE AE AUGSAULUL PPRUAUL TUSE: — UPP FEGUSE, FEFER -BUCH OF SUPP UE SHELDER UES. — JUBBLE 2 USUCOUL, 6 LICK -HAR - LUBBER BUULUABUT DE CESPANADULA

Սուրիոյ առաջին ընտրութեանց մա սին ոչ մէկ թղթակցութիւն ստացած ային ոչ 11, իրքիակցութիւն ասացան հեր տակատին Հանունալ բարձրը կր գարիեր բերաված, իերքերք, 1 հերգե կր հասկարե, հարութինակերը կա տարուսե են Հակաստվ Թուրբերա տարուսե են Հակաստվ Թուրբերա տարութե հերգե բարութեան են հարաբետ եւ Բեն «Հիաքասը ինակ են հարաբետ եւ Գեն «Հիաքասը ինակ են հարաբետ եւ գր ի Լահարութինակերը հրակապետ եւ

Charper Planty and pe hape Հրարու թենանց առաջին կուրն հղատ.
Հրջորը - հետևի Հայոց միքեն։ Հերակ հերը, որոնը քրջական , դատր կր
պատարանեն, գանի մի շողի վիրաւուբան են Դուշնակներկն։ Ոչ որ մաս հակցեցաւ ընտրու թեսանց ...
հետաարան են «հետան»

Անատայանի Հեռադրական գործակա «Բիւնը կը Հազորդէ Ատանայէն. parpipan py Sunangan, samangsa una Munump Manhagh Sunang zum Sunanni mhybha khwag Sunandays, naryim -hus phanparibhaby mabha das han -da Bhr Sunand (Rump Zuyhpan dhflir Munsung) Zuyhpan hanga արրու Սահմանցի Հայկրուն խողոր Ոչկ մասր Թուրբերուն հետ են՝ ընտ թուքենանց չմասնակցելու տեսակչ -տով։ Միայե Գաչնակ գոմինչին պատկանող փորրանիս Հայեր որոչան ըլայով մասնակցիլ սուրիական ընտ ութեանց՝ թուոն Հակառակութիւն Նարձար Է։ Աքոտանի համրակրդեսւր դև ոկոտց բւ ոտոակի հրմշահուպի դև եռայան դարսանքեն ուրևատնոր հոատ յանգած է։ Քէսապի Դալնակ եւ Հնյակներուն միջևւ ծագած pandar paning of & Appearanced to

Spection plot & sp Haftmyloge 40

Սաննարին կացութիւնը կը չարու նակէ ծանր մնալ - Քուկարկութեան ընտոնակցողներուն Համենատութիւ by Swahinth 80 L , Warnit Bt www. ուիրակ Տորիս պիտի հրաժարի։ դատար իչխանութեան թողոր տոննաները կատարելապես անկարող վիճակ մը ունին։ Ամրողջ իչխանու արտության հարարը հայարող հայարարի արդարում արդոր հանչարուած 4 — 5 հոգիի հերու մարդը հանչարուած 4 — 5 հոգիի հեւ Դամասկոսի պաչտոննաներուն եւ Դամասկոսի պաչումնեաներուն ձեռըը։ Այս անսանձ եւ անարժան իչ։ pubn Philp unophile paine Houng նարվանության արժի արդրար, ընդ գրորանիաց նքքանով՝ վախ փաև և

physimporthy mayb habblants the shipbing lumping of his habbants the shipbing lumping of philosophy of the shipbing some block products and advants. But make the shipbing of the philosophy of գալուսակին մէջ, ժողովուրդին և Հոս-տիկան - զինուորներու միջև։ Տ հոգի վիրասորուած են ։

Սահմաջին մեկ լոլոր խանութները գոցուան են և ժողովուրդը տուներու մեկ փակուած է, երկու օրուան ուտե-

ft pringacion s. 1914 pp si fraglitzad Fasquipris, Replannishubbunc, op-amapubbunc is Utthlibunc Suppsրին 90թ չէ բուէարկած ։ Օրթոտոքս Ենբր եկեղեցիին մէջ կը - փակուին րրս ար չ ցուդարվատ արտադահ Ֆելր հեկովցիին ժեջ կը վակուին, ընարուժհանց չժամանակցիլու համար։ Եւ հրր ոստիկաններ կը դրկուին բռնի րերելու, Օրքոսուղաները կը ջարվո

# Գեrմանացին մանու**ան դ**ա<u>ցապաւ</u>ցունցա

համասիայիրայի մեկ ձերրակայմուտ որ հարարակաց հայաստակարու 1946 հարարակացելու, 1948 - հարարակացելու, 1948 - հարարակացելու, 1948 - հարարակացելու հայաստակարու հետա հարարակացելու իր հարարակարու հայաստակարու յան հայաստակարության հայաստակա Vanhacush ahuduh ahamube pa - tught:

bubashada 24 YORKUPER

2 INOVEMBRE 1936 STORES AND ARREST DE

ԵՒ մբ Ալէվի երիտասարդներու պետը

մը Ակելեք երիտասարծերու այնող։ Հերի Արտում Ասող վար ընդարում տեղի կ՝ուհենայ դապարարարաներում Հետո որտեղ գերք էր գրեժեծ։ Ակելե-եր Հիրահատկան ապայ մբե ալ վերա-եւորուած են դարերով։ Ալեղատնարել են գրեն «հինա -

Compacificating unlike gaptings ուած Տելումը գէլ աղդեցու Թիւն դորblensh dower U. in manaban domana են Սուրիոյ ազդայնական վարչութե նեն: Ծերոց ժողովներու միջոցաւ ծա նուցուհցաւ Թէ բնաբութեանց չմաս -նակցողները մինչեւ 6 ամիս պիտի

ատցաղություրայուն տուրա պրագ թանուտարերը եւ Վերջերա, Հրոստերումբ մեր կեր քայ Լադջիեի ժասակույ ջրիստոնես լե մեր ապարտեր եւ հերևու ջրիստոնե հաներ լես կր տանի եւ 2500 սուրիա 

կը ծախակ , ժողովուրդին բուկարկել ապու Համար : Միայն Գրբրջ - Խանի մէջ 3000 սուրիական ոսկիկն - աւհլի

Նուն Թերթին թղթակիցը կր գրև

Տեսրթ - Ծուքս.— Աստիորի 40,000 ընտկիչներեն բես րու թեանց ժամակցած են միայն 190 Հոդի -- 277 իսլան, 37 - ԱյԼվի և 76 englimenthay: Popo Bubb its ant -apparathay: Popo Bubb its ant -uplars to 700 Lug to 19 bajunt. Uga dt astrodom, Bhopalo, Ughfebb pffilialpa m, Chepman, Aptifilia Upmphin bis Absaichth Atpeta հերը չնև մասնակցած ։ Կառավարու Թիշեր Հայչորի Հարինք դաշառակին Արարհեր բերել առում է բուէարկե երարութ թորը ստւաց է կուչարդը. Հրջանո դայած եւ թուէ տուած են Դրրը» - Խանեն կը դրեն «ձիւմ :... թիեթ»ի.—

700 Հայեր եւ 19 Իսյասներ մատ *Նակցեցան ընտրունեանց* : Երբ Հայե

maybywa pimpan Bunya i Ipp 2 mph me, me, tokep sudpandopud, mishan le-yue, np 752 kir ille happy 32 panfflarg, pang mamaratiguda "marajop jihab pimpan Bunya dunindayan Jingandia-pania atti iliya hugan jiha bay iliyandi pania atti iliya hugan jiha bay iliyandi panfisha te iladumunda mura, pimbi, pan Bunia surpingila bahunatan il qo-

նիչէն կը գրեն հոյն ԹեբԹին

— Սահմարի Բուրդիրը փաստացի թողորադիր մը յահմանցին ժարպորա հուննան, Հետևւնալ ապօրինունիան հետո ժատհանչելով — Բ. ֆարդի week a managang - F. Ampah panpahhund - Ba, parkmandhand ana bibih, bipit hibipih be hadu bah matata տուրսույ, սրուսրուդչ ու դրոսա-կան պետերեն, քուեարկուներուն ինչնութիւնը չէ ստուգուած, ապոց ձեռքով արցակներով բուէքուղ նետուած է տուփերուն մէջ, դուրսեն հետուած է պուգիերուն մէք, դուրսեր անձեր մասնակցած են ընտոութեանց եւ վերջապես դինեալ ուժերու կողմէ թոնութեւն գործուած է։ ՍԱՆՃՍՔԻՆ ԹԵԿՆԱՌՈՒՆԵՐԸ

Մանմարին հրհովորևանական Թեկ -նաժուները հետևւհայներն են ... Ա -լէջսանարէ ԲԼՆ ՇԼյխ Միւլէյժան (Ալէ-The majorate of the property Daniel and man

# ԱՂԱՍԻ ԽԱՆՋԵԱՆԻ ԴԻԱԿԻՆ ՇՈՒԻՋ

երքվ, Հայաստանի Համայնավար- տան վերադորական հանկնանի ժաշկն գուտակրության հավակին տարառայաց հազը։ Երևունի այժ իռևի տարադորա Արատի հանկնանի ժաշի խուրգային և Նրահայիստուն Դունի վերածը, որ Ա-1 համար ինուների ժաշի խուրգային և Նրահայիստում Դունի կիածը, որ Ա-1 համար ինուների անձագոր և գնագա գործ կան աշխատան համանակից գոր-գր հատարի, արա հոր և կուսակար. - Երև բեր և փանի - դեղարական Ա-Թեան հորընտիր ջարտուղար Ա. Աժա-տունիի զհկոլցը պէտը է նկատել այգ ժամանակաչրջանի ամէնէն կարևոր արտալայտութիւնը, Որով-հահւ Մ ֆի վրեֆիր աղիորդնու ինաժանգու Հոշումիք ոք դիայր խոհչեմաչավ քրար-Հայաստարի բահ վահիքիր մրվունն քն ջի վիրջին ամիմներու - իրագարձու -Բիւնները, այլ եւ ջննուինան կ՝առնէ Համայնավար կուսակցութեան 15 տաընհերու բաղաբականումիներ Հանդեպ Հայաստանի եւ հայ ժողովուրդի : Ա. Ամասունին իր ղեկրոցման են կր բե հայաստեն եւ անարդանցի՝ սիւնին կր գոժէ ոչ միայն իր նախորդը՝ Ա. հան-

գտո՛ք ու չ միայի իր հախարգը՝ Ա. հայտ-ջևանը, այլ և, տաերևաակարար, կը գատապարտել խորհրգային իլխանու-հիան հետև այլ գործուների իրեա հիասի տեսնելով այր գներումետ մեջ արժաղծուաի հարցերու պատմաւ գահա արժեղը, անհրաժերև իր հետ-ածնը մեկնի մեկնի կանդ առնել ա նու հուր իհոմունիւթն:. րորմ վետ բ գոեց երբ բրեփահանրբ-

յու թուս թրուր-ը. . Հայկոմ կուսի հորընտիր դարտու . ւ. ծնած է Գանձակ pergentler maybe framedyalique qu'i frantique mylamandight que framengt i 193(18 sthafe, 1935 harfe by graph frightput step had 1935 ha de hambad-net Bangar fratholf, happyng wag-mengup i barja may camb Afrija yi dephangapar kaya maw by pipe, hai-andya Bhab kefigung waganarayan ka maya, haji mayarah danga-mungan baha mayarah danga-ki haman kayarah danga-ki kawa mayarah danga-ki kawa mayarah danga-

Blowtand U. Wommerto haraule ցական ևւ պետական պատասկանա տու պաշտոններ է վարած Հայաստան, Վրաստան եւ Ագրրէջան (1930ին , երբ Հայկոժկուսի առաջին ջարտուզար կը նչանակուի հանջհանը, Աժատու նին կը հեռանալ Հայաստանէն եւ կր կին կը վերադառնայ հոն Թրբ Հայ Հա երին իր վերադատեսը ձեռ իրը Հայ Հա արևավարհերը ազգային արևավարհերի կց ցույնեն է Հայաստա ձեծ թացաքոր երաժ ժամանականին, ձեր հետատերին կց գործ է Թիֆրիս և Բարու՝ Բերիային եւ Բայիսպի, ու և «Հիրական ձեղագույնեան ապե և Արա այն անանց վառանութ իւնգ իային այն է հերթե և որ կեղարկան Հայաստան, որ իւ կը առանձնել առնենել պա-ստակ անանց արևանին առնեն առնեն պա-ստականատում արևանին առնեն կարատանակ ու իր և կը առանձնել առնենել պա-տասիանատում արտանա

տասիաննառու պաշտոնը։ Այս պարագան չշատ կարևոր է։ Բո-լոր եշաններեն կերևայ, որ Բիֆիի-որ եւ Ռագուն այլ ևես փես վատահի երկար ատևն Հայաստանի մէջ դտեր-Կուղարկեն . Այսպ', ո , «Խ . Հ .» Բեր . Թի պատասիսանատու խժրագիր է նր չանակուած Ե. Չուբարը, որ Հայաս

դրրչ քան այրստա ա առուսալույր գոր Տիչ մրն է։ Փոի - վարչապետ Ա. Շաշտովարհանը Թիֆլիսեն է փոխա-դրուած Հայաստան, հոյնայես հորըն արի հողային գործավար Գուժեդինը, ևւն.: Այս ըոլոր հոր հյանակումները ցոլդ կուսան, որ Թիֆլիոը և հավարութիւնը յանձնել այնպիսի մարdwarn lifethy withinky whoolph dwap, any, apole siring hydr supurding more flictables within to kindyalapakelend, and have prompton fifth, the papers in his pany and flowly. Sampungalap lange, we should be subsympton fifth by quarking the day or, supurphing, they further have for my supurphing, they further have for my supurphing, they further have for my supurphing the supurphing of his production of the supurphing of the all my supurphing the supurphing have the motion of the supurphing of the supurphing of the motion of the supurphing of the supurphing of the motion of the supurphing of the supurp Այդ տեսակէտէն, յտնձին Ա. Ամատու-նիի, Բերիան եւ <sup>1</sup> - դիրովը լաւ ո դոյն ընտրունիւնն են ըրած ։ Ատոր ուտգ ընթշարձի քաշարքակական դամա ատնանուն ՝ թղառասարի մրքայնեն, ա

Uty asphy hapters maringus; 11. մատունին իր զեկուցումը կարդացան է հոկա - Հին, իրկ Երևւանի պաշտօ I sufer 2fts, fint before the aparent supplies of the stage of the superior of the supplies of the superior of stepnessing, surmampinessing as many to պետաց էր որ բուրաստ ըր այցացը տես-ներ ու Համադրուեյ ատոր «ԷԶ» ի հար-կե, դժուսար է գույանիլ, Թե Թիֆրի սի դրացննու Թենքն վեր է այդ դեկոյցը որջան կր Համապատասիսանել ընտ որջատ դր տասաված տարատան բատ գրին չ Ասկայն այն, ինչ որ ծրատա բակուան է, գօրաւոր անրատասնա գիր մին է ուղղուաչ Մոսկուայի եւ Թիֆլիսի Հասցեին Այդ ղեկուցման ու իան է գահատարը թեկինել լջ ատեր ազաւոն կանություրը տեսոր բրկրո հանահես երանություն անուր բրկրո հանահեսի գառնելը գլեւ մերանդար ա Shak h dha

Pp glifarydwb flifib be dbba-gafr daug Udamarbfr barfend f hanfibabh gapdarifarfhah: Abfaj-ybr ugi daug shahibaba formyfro fg fgl 'shudlebulli lughalia, aithiaնիստ ոպեցիֆիկների վիժուածքն է»։ Իր տեղեկագրին ժէք Աժատուեին կր ջանայ ժանրաժասնօրկն <sub>գննու</sub>թեան առնել «հայկական նացիոնալ ուկըատոս գտակազաս ապրոտալ ուղլո-նիզոքի ուղին 1923 —27 թուականնեւ -րին (Հայկունլուսի հենտկոմի նախկիդ քարտուղար Աշոտ - Ցովհաննիսեանի Ժամանակ) մինչեւ Խանջնանի ուղղահի համակցւումը տեռորիառ - տրոց կիստների եւ դաշնակների հետ ներ կայ էտապում»։

Առաքին իսկ աողերով , Աժատունին Խանքեանը կր դարձնե 16 գնդակա հարուածներու եւ Դաչնակցականնե -րու գործակից։ Այն փաստերը եւ տրրու գործակից , Այն պատուրը իու գործակից , Այն պատուրը

թացրին իրբեւ ամրաստանութեան կէտեր կը մատնանչէ, Ամատունին, գջանը վր հաստարչ, հեռատարն մեր այն գերքնապես կր հաստատեն մեր այն ենքաղլունիւնը, օր ենկ խանչնան ողջ մետրը, անսլայմանօրեն հերկա yand bez art aftenuding turppears to the famingsty work the Langueret a ման պիտի դեղակա-արուէր։ Այս անփառունակ եւ տնարգական վախ Ճանը հանդանի էր իրեն՝ հետնկանին, Sub upunh ձահը բալահի էր իրեն՝ հետիկադիկ, և և ահ դիրագատեց վերը տալ իր կետմ-ջին՝ խալուստ ...և վաղմեն ազատունյու Համար։ Սուտ ու կեղիկը էր պա ստունյու Հայաստանի սկզինական այր բայաստարարու-ՀԿ եր, իրթ թէ հետիկան, տոննաս-պան հասա «բաժումերնա գունենասու 74 ծը, իրը Քէ Ռուհինան անձնաս -պան նզատ գլաքութիւնը չունենալով ակնու իր ոիսալները»։ Այն գորալնե րբ», որոնք կր մասնանչուին անձև պանութննկն երեր ամիս վերքը, penamentalished be no me completed a ben of the delate buch buch buch անւ դլիաստոր ամրասատեսադիր՝ այն Հ. Թէ հետնենան իր դեկավարի դիր-դին մէ «արժուն» էն դանուան եւ «Հովանաստրելով որոշ ազգայիական տարրեր» անուղղակի օժանդական ե տարրեր» անուղղակի սժանդական և
տեղծ «հակարկապետի հական» գուծուհելուքեան։ Այլ այն, որ հավելու
ինք անհանդ օր դիսուդրայն է դրկավարած է Հայաստանի շնակայիչափո կանց այնական անուրիչ օր
սահանի օր
սահանի գործած է ընդդեմ իորիր գահ շարանի բիանի և համայիս գահ
սահանի գործած է ընդդեմ իորիր գահ իշխանութ բեան և համայիս
վու կուսակցություն։

թանջնանի դէմ ուղղուած ամրա։ անագիրը թանի մր կէտերէ է կաղ

u eine.

1. Mahijhashi zapachurhangi ke mpo amijunjuh fi fi Suhafhangunz Sarifia -fush dinghahari eishjahfam unfagf-fifi Life pagagat ahari bhash

2. Wmhophwhop Lorymernqueland approximate a language and q 2. 8. Toughout -

3. Խանջնանը «Համադղային inne udbydkjer intulatienuntgabab be intujbyah ibritati garjanfengt t

4. Mahilimber anomorate & Sury dyn-lary of the street every after profess of intelligent may authorize the second to

5 Խանջնանն վերաննայ տիրում։ ութիւնը ագնտարնը հետևւանջներ կ

und proof my reshigue Lugurenush indup; Yaped wandidha anabidhi pier. Mini wabi aya sapadisha adron nesta i Philippa

TOUS - HEAVENIAN

#### ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԵԼՐՏՈՒՄՆԵՐ ውብኮድዶኮበፅ ሆ<u>ኑ</u>ջ

Ubghmibbee gebyfbe Pt Uncupu Հացապրորը դրոցը» 
ֆա Քեժալ Փաչա գաշտոակին ժեր կարդ մր տուննրու դուռննրուն ժերչ փակցուած, էին «մի ժունաք կրննթը» վերաառութիւններ։ Այս խնարին չուրք կատարուաչ ըննութիւնները վերջացած եւ յանցաւորները ձերբա -կայուած են։ Ամրաստանետլներուն զեկավարն է գաւառակին երեւելինե

« Shedinepht Do 4p ant Bt shine քինոր Հասաստան է որ հղածը հոպա-վուքենան (սոֆքայունեան) գործ մր էք, այլ անձնական ցենէ ընտած լար -ժում մր : Նպատակն է նղած դժուսը գրրրերը Հարրությամբ չահագրդուող մար Հիրչեր մր մասար է արագրդում մար

# ዛሬንዓበሉን է ሀን

ր ժէկ ձևութին մատններ՝ համրելու Հրլան

Ու էե՞ց ընդունիր, որ խարկլած է, ժինչեւ իսկ դուցէ հիժնովին փուլ և -կած՝ անոնցժէ կաղժուտծ նակատը : Կանդուն է, սակայն, պարոն Քր -րաֆի Պոնար։ Մեզի Հետ է ան ։ Մեզի համար է ան։ Բովանդակ կնանքը նլ ւիրաժ մեր դատին, երիտասարդ տա ւքրած մեր գտալին, երիստասրը աւ բրելն ակտետը, 1896) - Հաքիստես հարգերում արժագահելնի վեր, բա-ուստում աարի ին տակային այրաբ, վոր գործվ ած, վեր խան ած, վել որե ած, եր վարվ ած, վել պարբարի ած, մեպ Համաբ, մեր չատին Հաժաբ, Ած մեկն անումին՝ արդեց հաժար եր ունուած Հայիսպետի ինարիրը, հե ապետին արդեց արար հարարիկ ար գարար բուժեր ան։ Հայ ինանցի վերաբերևալ որ են է Հայ ինանցի վերաբերևալ որ են է

կայն, օր որ -լ. - կետծքի վերաբերեալ - ոլ - այ կետծքի վերաբերեալ - ոլ գուրնուգությանը հայն դարաւս -հարան չույ ուրիշանքը՝ գրջում ին

նտութրբրէ շինջը։ Վերջերս, խորապէս ցաշեցաւ, երբ իրեն հաղորդուհցաշ Ձօպանհան -Բաչալեան ձեռնարկին ժախողման լուրը։ Շատ տփստաց։

propri Tuna unfrancus;

Pro pri unfreit, unfray, qhu hip digng's ne nighty dipmenth dap ne magnepland published, unga pri dipflis quiargh's 4, choirt be saming lifebra qual,
qualit for or unual juru unknud;
qualit for or unual juru unknud;
qualit for or unual juru unknud;
qualit for or unual juru unknud;
qualit for or unual juru unknud;
qualit sumplished daing sum dip nipuncus undis unuqi unknud;
unkfis unuqi unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
unknud;
u

Himemuhh whileh or style by to բոյկներէն.... Հայհրը, Արդարութի եւ բարննորոգում։ Հայկական խնդե րր։ Առանց օջախի։ Հապա Հայհ°րը

pp. and gonope: and against the form of the form of the foreign the form of the foreign of the f Mindy Haffmulle quit

Confirmation, hippings 1866, am locopy: ash ze & : Amadenagets of the first state of the state o չուց արագրությանը արդանության։

Աստ դեղանի կուրը հերա հողուվույթյան։

Աստ դեղանի կուրը հղատ է հայց. Այ Հերա Դաչհակցութիւնը չիրականու ցուց իր իաճալը ... Որովհետև անա

Քիչ մը անդին կր չարունակէ ան յն օր Աղդերու Դաշնակցութես այն օր Աղդերու Դաչնակցութեան պատատին հանգիպական չէնքի մր մէջ

Ադգերու Գաշնակցու իկոնդ փոխա նակ իր ծշմարիա եւ պարդ նպատակը հետասիդելու, որ է խաղաղութիկնը արգարութենան հիման վրայ, անհա , էներու եւ Հակառակութիւննե-հեղրոն մը դարձաւ»։

pan bhopad du quipture.

As his he daught 9. Remish
Usas i an themade Usashan. Ima indigna fleine il. and is publi mand
indigna fleine il. and is publi mand
indigna fleine be suddignation. գարութիւն հւ Հայներաչքառ Ն»: Ասոնը սիրական երկու բա ոհրե են 9 - Քրաֆթին։

» Խորապէս կը ցաշի ան ողրալի այն Իրողութնան համար, որ Արդերու

Դաչնակցունիրներ լջած է հայկական հարցը։ Ու դասուժի պոռնկում կ'ընդ-ծւմարէջ իր աողերուն մեք, հրբ. ան եր յիչնցնէ ձեղի նե՝ Աղպերու Դաչ ծակցութիւնը իր ծոցը ընդուհեց Խուրջիան եւ բոլչներկ Ռուսիան, «ա-սանց ապահովութեան, առանց պայ-

ստոր»։ Ու կ'անորը», արծայ թէ ոչ ոչ փոր Ճեց յիլեցնել դմասնան մը գահոհյի ա-նարդարութեան»՝ հրբ Մոնթբերյի մէջ, գաչնապիրներ վերաբննութեան

են թարկուկին։ Արտոնել, որինակի համար, Հայերը

Արտածել, որիհակի համար, Հայերը որ երկր վիրույ ասհած, շորապարը հերու համար հերահար հարանակի այն հարարակի արև արարակի այն հայարական իր հայարակի այն հայար արացան հերու համանակին այն հայար այստ արարահարին հայարած հայար հարարակին հայարած արևին հայարակին այստահարին, որիհային հայարակին հայար

Un whitehibeness Ite, be Itely we till whombibe because he 9. Reads The he people sately: Phate It Anthophomoghe, quantum mucht he

ծույցողջացը», գտուսարու սարրչ ը միր մեկան վոր դրարին և Անոնբ երկար տարիներ հայ գիրեր ինաժած ու կրթաչ են Սերասաիս ի բենց որթանոցին 41% ձևաս վետման ու Պոլիս: Եւ 1924ն ի վեր, Ձուիցե-

— Ժրևելի Հայ զպրոցը։ Գիտի :... գէի՞ թ սակայն, իմանայ նել՝ ի՞նչ վի-Տակի «էջ է շնրկայիս այզ Հիմնար -

Պրհինի դարոցը փակուած է 1933 -են ի վեր : Տղաբը ժեծցան եւ Ժրնեւ իջան : Ու դաստիարակ - ուսուցիչները ցրուհցան : Կր մնայ Ժրնեւի օջակը ,

մարելու մոտ հրակ քը, որ կը լամա ոի, ղես կր միայ : Քատի է Քի լ այի ազոց, որոնց տա կաւ ին չեն աշարտած իրենց դպրոցա կան կոմ արշեստաղիաական շրջածր

գտո պատ արգատադրապար չրջանը Երևթ չորս տարուան գործ կայ գիտ. Բույց, տարացեք դատ կան երևս հետկ մր ծախկին սաներ վկայուած որոնը Հայ ձետիին կապուած են ակա մայ։ Որով-հուեւ , ո՞ւր կրնան երիքայ Փակուած են թոլոր դուսները ։

pith offic the compant alumphornish of the կայականը ո. պետք է որ մեկնի ծր հողջին ջով , Ռումանիա։ Բացարձակ մերժում ։ Ուրեմն , կր մեայ Ժընեւ . Abyerad. Belds, by along Jophia.

I hefer monomous information of the first monomous of the first per monomous description of the first per monomous description of the first per monomous per monomous description of the description of the first first per monomous of production about a function of the monomous of the land and the first per monomous of the land and the first per monomous of the land and the first per monomous of the land and the

իւս հոքան վվամբանրդեն ջովը փանու թեն ականա ասւի այս օնկրակե երան արել կր գուծուրի։ Ու վարդ չույն կացու թեսան արուր ենթարկուրի անունը որ արուր վկայուրն։ Մոյորակի վրայ անդ չկար անունց հաժար։

Unafu Carpus բանգարանն ՍԷ Ժևուներներ

Uple prombing plus grammate time of for the grammaters in the special prombing the special prombine the special prombine the special prombine the special prombine the special pr դիայական գալոցները ուվոր կին կր Am jumes territoria esta de la compania del la compan push ky Ukikapi dalamini nyang mit ap Behammek it nganamini a naki ugusumbap, efidikapipuhi da naki Uni sambaphaj it ka efidikapipuhi da kim qemajamba de kibiban ja yandhapi sambapipuh de kibibanjan yandhapi sambapipuh ki Usi Ukilia quodifi it ka ugusuh da alami ղալրոցներուն պես տեսակ մը Հա կը ստածային եւ որ եւ է տուրդ գեր գը տատավար և ևր մե է տուրջ է դե կին Այսպես, կը յուսային յունակա աշխարհին բոլոր կողմերեն արժերա որ ժարդիկ Արեջանորիա րերեւ Երկրորդ և երրորդ Պողաքերներո ժամանակ Արեջանորիի արջանիր մասնումի կերևրումույքիսը արգումերը մասնումի կերևրումույքիսը արգումերը հուրանակ քարաք անձնարույին եր պահել բարաք անձնարույին և արանատարիծներու այն արևրումի հուրանարույին հուրանարույին արևրումի հուրանարույին արևրումի հուրանարույին անատարիչ արանարումին հուրանարույին անատարիչ անատարիչ անատարին անատարիչ անատարին անատարիչ անատարին

yan phano santan Alfolis amanghi ada 20 kg gamala ahan, mung Unlamadi apinda yandana phano, pang Unlamadi (padan phino), unlamadi amangan phano mangan phano, ka padamangan phano mangan phano ka padamangan phano padamangan ka pada ka padamangan phano padamangan ka pada ka padamangan padamangan ka padamangan pamangan pangan apina yandan na malala adaman ka padamangan padamangan padaman padamangan padamangan padaman ka padamangan padamangan padaman padamangan padamangan padaman padamangan padamangan padaman pa րական տաղա վրաբարրողու ծառա-դամաներ կողմեր էին ւ ներիարկանի է Համանակի ԱՄՀԵՆԵՐ Համար պատկա ունի գրադարան մը ուներ և Արիս-ատաէլ մադադաններու քներնու ջանի ment, I domininthhum, Bahina padh of varlips, budhilble Sacropat (p. Bury a prompanis de childre, colori proposal prompanis de childre, colori proposal proposal proposal proposal opinis filipathing of ne sakes in makin pris disposal proposal playant-opinis suntun phende he disposal prins suntun phende he disposal prins suntun phende he disposal prinsipathy opinishen de modernich pro-duction, may a proposal pro-posal prinsipathing opinishen pro-posal prinsipathing disposal prinsipathing opinishen proposal prinsipathing disposal disposal prinsipathing disposal prinsipathing disposal prinsipathing disposal prinsipathing disposal prinsipathing disposal prinsipathing disposal prinsipathing disposal prinsipathing disposal disposal prinsipathing disposal prinsipathing disposal disposal disposal disposal disposal disposal disposal disposal disposal d դադարար որ դուսան առաջըն լակ-ուսեսոքներու Մափոծ Էսնթերու մա սին։ Այսպես կը պատմուն ԹԷ Պարտ մեոս Գ.ԱՄԷՆթէն փաթաթններ փոխ ա ոտուլ որոնդ պետութեան - Հոկողու Բեան տակ էին եւ որ Էսթիզէսի, Սո փոկլեսի եւ Եւրիպիդեսի վուերական phuahphapp to manuchudthe, wi

9 . Քրաֆնի մայ օջակոր կը Հգծ պատոպարհի գանոնը, որյափ որ կր նայ։ Ոժանչ քիչ թե չատ կ'աչիա шери пикрира Ва одшени шициин И

ատր գնը է արորէ», մանսն ծանու Խրաքս են արորէ», մանսն համալ հետութ

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԳԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

# ՎԱՑԱՍՏ ՆՆԻ ԳԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐՋԱԼՈՑՍԻՆ

(2PTAINAPUAUTE VC BANGEPC)

#### LULINGBOOK HANNE

Թուրբերը մտահցան Գըղբլ Չախչա խին, Մեր դունդը հրաժան ստագաւ լուսարացեն առաք դանուիլ Վարդան 

Uphilo wanghi Swampu phibpus ւակ դումարտակ մըն էր որ կը չատ-ըլյալու էր, սակայն յանկարծակիի ըլյալու մեր վրայ, Թուրբ հետև -գր չորուով սրտակ մըն էր որ կը չատ

պէր մեզմէ առաջ հոյն ըլուրները գրա էրամային իսկոյն գրու ասլ քենա -գնր գեղացիրը կը սկսի գործել։ Ար գնի գեղացիրը կը սկսի գործել։ Ար այեր սեղաք առաք հոյի որուրենը գրա այեր սեղաք առաք հոյի որուրենը գրա oppo dpuj

apa graji Pržindih stephinini glidining stop spindih ste jimini promovijimi in in-sampining ka nej panjah; žiji singa-žito stipica i sampining i naja stigi ne stipica i sampining i naja sigi singa post maja stipica i sampining i Baja apan-post maja stipica promoviji singa plani spindih sintanah si singa singa najaga singa singa singa singa singa nasapatan si naja singa singa singa singa nasapatan si naja singa singa singa singa nasapatan si naja singa singa singa singa singa nasapatan si naja singa singa singa singa singa nasapatan si naja singa sin կը ժնանչ ժեր դիրչերուն վրայ։
Հար կը դղրդայի վորութ կարարա ժեՀար կը դղրդայի վորութ կարու ժեՀար կը դորչայի դորսան և Հարարա

ՄԷկ օր առաք Ալեջսանդրապոլի մէջ համայնավարները փորձած էին թմ -

promove Plate of p., and my p. being by. Obmyre is hely large plate is a data promoved
before a flexibility or V. indepenting in Africasummarmania for half day putting highsize and more than the standard and in
the flexibility or promoved more flexibility of promark flexibility or promoved more flexibility or
"mandy the more many from defined a day by
hely to make flexibility of flexibility or
Robert or more flexy to be a
Robert or more flexibility of the flexibility of
Robert or more flexibility. Specificant of flexy to be
Robert or flexibility of the flexibility of
Robert or flexibility of the flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibility of
Robert or flexibilit

Butapy out to amminument the արտուսակել ժեր բառաքիապրոցունքու հր եւ իրնալ Գրգրլ Ձախչախի նիքկուն» Հր, յածկարժ Հրաժան կը ստահանջ Հրահանքը գեպի Ալեջատնգրապոլ, ու Հրադաջ չժտած կաժուրջի գլխուն ապա-սել երկրորդ Հրաժանին։

bur he guzushba, hephili zum do " տիկէն ժեղ կր հետապետեն - Թուրջ հեծեալ խուժրեր, կը ստիպուինը կըրակել, բայց կի ղարմանանք որ մեդի չեն պատասխահեր - . Երեկոյետն ուշ տանն միայն կիմանայինը որ դինա . մասնաև իրջուտգ է Բերջոտըմենատնեն անարաև իրջուտգ է Բերջոտըմենատնեն

4ը Հասնինը Ալեբոտնդրապոլի եր, Ահուրեանի ափի ևր կանդնվեր՝ ու աստանալու համար երկրորդ Հրաժա եր ափի ևր կանդնվեր՝ ստանալու Հաժար երկրորդ Հրաժա եր։ Ի գուր - .- Մէկ բանի հիտուր հրակարդես գաղաք, Ջօր - Սիլիկեանի սպայանդութնեմ Հրաժանաները ստանա -Shwenp ine: App pame ambanga plas դայարրնու ոն առնայարևման դրդրագ գիտւսնարևն հասապարի ճերքակ բիար է, բազարը համայնավարներու**ն** ձևո ջըն է, ամեն կողմ կարմիր դրոչակ -ներ կը ծածանին -- Անոնց՝ հանւէն ներ կը ծածանին ... Մեսնց հանւկն կր շասնի կառջը նստած շայկ, պատ ուկրակութիւն մը, ձևա ... թրը. բա

երկիր» Քէմայր կուգար վերքապէս ։ Անստոյգ եւ յիմար վիճակի մը մատ-նուած էի, մեր հանւէն Թբջ. բահակը bream (b), day hade (b) Pre- pulmely by Sandhe, may semine the nafer during, the pulmer of the hole, the pulmer had hade, the pulmer depth of make, the pulmer depth of the pulmer depth of the pulmer depth of the major depth of the make depth of the major depth of the major depth of the major depth of the depth of th

Առանց գաղաք մանելու, չատա կամուրքը անցանք եւ Սեւհոսկի դօրա-

նոցներու առջեւյն, երկաթուղիի կայարանին մօտեն բարձրացանք խնու -գիին վրայ ու բռնեցինը Ջաքուռի Տամրան (նոյ. 6) ։

#### SILSONOL TOURS LEPP

Awtern theorems of the awtern that the awtern the state of the awtern the state of the awtern the state of the awtern the state of the awtern the state of the awtern the state of the awtern the state of the awtern the aw her unread ne hermatikhered deu-ahri 3 duruding sehumbe 4000 fn-ph, 1000 okonsik shugukh huddinem be 6000 Phankoff sander 2 durum met be 50 duhah: Boughu jangլարժ և 50 վական։ Մնացնալ յող, ուածները կը գծքին գին ժատերու ան-դափոխունիևները, նոր սահժաննե րը, րանակցուննանց վայրը եւն ։

pe, pubungan etaung quipe aca.

Prapa agung San hagapha quag Prapa angung San mimbad ang he Sandama, aka madaga, akant pil dhe-gha mbama dika harahgada Padipa pe, mbama dika harahgada hadipa pe, pubungan dika harahgada pe, pubungan dikang dipungan dikan pe, pubungan dikang dipungan dipungan pe, pubungan dikang dipungan dipung

պետա հայակա որ սեր գունոլի մեկ չաս մր տանկական բանակի հայ սպանի հայ հայան հերև հավատակութինյան մե Հե՛ պատանական այս հայարի կու անցումեն պատլակարի կու հեր որ հանալ այս հայարի կու հայ և դանակի մասին։ Դելույի սկերու հանակը դերապա թե՛ պայմանները այնայան հակար հա Դելույի սկերու հանակը դերապա թե՛ պայմանները այնայան հակար հա պատուաքար ի հրա գերժումայան ախ բաղմատվան ի հար գերժումային հա

իսացը դարձնալ միաց Թոլանոնի՝ Ջանուսի Հակատի վրայ կնդրանա ցած էր Սեպուհի բրիկատալ, 174 և Ցրդ գուծգերը։ Երկանուդին կայա րանի առջեւ ցցուած լնոները եւ գե afe me amounted affect impopurms ? . Philm Murality The quiliph, Swh Shather Lugara afreque Ton quis

SEATE SE AUTSUULLAND

(Tup. 1 (14)

(P) Olly -- Box, michons 19 hor;

(P) Olly -- Box, michons 19 hor;

for nembra 42 P. R. michons 19 hor;

for michons underschift 10 generality 1500

until (Pamilands), Polyage back

for whimeh 20 ya maga cheps mily

nichonski michonskin, horpani, horpani,

hip nichonskin, horpani, horpani,

hip nichonskin, horpani, horpani

The properties of the magazine of the properties apalog James dele meteth kuhlar hur-jer. Uhamuphale del hypory apman-palo du eletaneligare, dandinalera hur-arpamaglis hazarad : Uju dandinaler-ger ap nam Bhijtah : Amgastan k. span 705 փաթաթներ թողուցած ըլ լան։ Կերեւի թէ Աղերսանգրիոյ զրա-, որոնը կր պահուկին՝ կամ կր կին։ Գրադարանապետի որ educht Habroning play the Sombia այր էրատարավուցրությունայու ասօրչ և «Գրապարակիչ հղած ըլյալու է : Ա -աջին գրագարանապետը Եփեսացի Ատորստի էր , այդ չրջահին՝ հշա գտողատո գր, այդ չըչատրա աչա -ւատր դրագէտ, որ պաչտոնը պահկ Գույւ մեսս Ա. իչիսանու Թենեն՝ կուտպա-դոյնու մենչեւ 245 : Իր դլիսաւոր դարդոյնու մինչիւ 245 ։ Իր գլիստոր գոլ ծ<u>ր Հոմ</u>ևրոսի բնագրին կը - վերարե բեր Ոգրերգակ բանաստեղծները, հր

անդմանը իրու կարևին, հւագիայի Արևասանգը և Լիւկաիրան Մարի հասած է Լիւկովորանի բա հաստանործունիւնանին մին, «Արևր սածաբրած իր մեուննամի ու իմաս ասկուննամի նչանաւոր):

ը երկու ժամանակակից բանո

**Երկր**որդ դրադարանապետը թերեւ Կալիմարջն էր ։ Վերջինո Թէեւ դրա դասանին պարունակած հրկերուն «դասաւորեալ դրացուցակը» կազմած էր, ստոյդ չէ որ միանդամայն վե գոր աստանաևինիչ, դքե բնարուսև բնագ հե ան «ցորի հանան արորն սև մետ -հուրանակ հերորում է Հ 18. ap e diable ange mbaby on gues both manufact of \$2 known as how to թակութիւնը անոր յանձնեց : Երր Գա Login delpolomonal mparmale den. թարձրացոււ, իր ծհրունադարդ վար պետին պատիւ չրնրաւ ։ Երատոսին ապրեցաւ եւ քեռու 195*ի*ն, հոԹանա

սուն տարեկանին։ Գրադարանին մէք - ձկտումը յայանի է. -- այդտեղի Թութանոր յաքորդեց Արիստոփան Բիւզան-դացին, Հունրոսի ժասնապետ, որ Ձե-հոգոտի պործը չարունակից։ Իր դորpubuw undapan bhub dyang tip dawar tip ta hungkungk agrayungkha yani k-pumbap papa Bhum, 180,66 Maphum, dunikap pupapapa da mumi undapangan fipunkhapka, napa dada sindapanungin diri tip humban pi da sindapanungin guni pepangan pundundipan pundipunkan yani Pepindunapa dan sebagai kangan k-yani Pepindunapa dan sebagai kangan k-ծապուցյալ բաղաւորին կուսակից էր հւ այս պատճառաւ դանոնը Թչնա-ժի կը նկատէր։ Մեռաւ Կիպրոսի ժէջ 145ին (Ք. Ա.): Լադիտոսեաններու դերդաստանին անկման չրջանին Ա. թիստարչոսի արժանիչն ունեցող ո

#### # 110-11-8 h5.31-9 11 0-9s ካበሀቀበውኮኒኒቴዮ»

« ՃիոժմուրիյէԹ »ի խմրազրական բարտուղար Ապիտին Տավէր կը գրէ Թէ « Գույկարիոյ աժէնկն մակաԹուրջ ppp Pt hazundunhub be - «4mzm»

Այդ թերթին խմրադրապետրը ու միսս խմրագիրներուն անունները «ոֆոով կր վերջանան, ինչ որ կը թա հանա հեռութիան և ւկ ցուցնելու անանց Թրջութեան և իսլաժութեան աստիճանը։ Այդ առա բինադարդ կոսփոխիններուն թան

ատարը՝ գտանը՝ Երա Արտատասիչով ձեր այի բուջը (Ձե կարդ Հը ցեռըասիտներ Պրուսայի դուսներում վրայ կախան են «ձեց հրածչով հետաարը հերևասու Եիրև-հեր, այր (Ձերքի Պուրիարիայ Թուր ձերում կը՝ արևետրարի «Թուրվա-ձիրում կը՝ արևետրարի Թուրվա-ձիրում կը՝ արևետրարի Թուրվա-ձիրում կու արևետրարի «Գուրվա-» Պանուինի հետուներում «Գուրվա-որելում արևետրարին Վուրվա-իկում արևետրարին կուսայութին կուսայու և իր արդեն հետուներում բանականական անևետրարին կուսայու

արգուր դա յ այդատ ապույ որ որ Հաւատոյ Թրդու Ռևանր և քալաժու -Թևանր այս փաթԹոցաւոր կոսփութին-ներուն, որոնց Պուլկարիան կը նա իրնողեն Թուրջիայեն, եւ հոյնիսկ իրնարեն Թուրջիայեն, եւ հո դոնութիւն կուտան Աստուծոյ Պուլկարիոյ իոլաժները թրիստոնեայ պետութեան մի Հպատակները հղած

Har Philip passage to the comment ութուրի ծունքի իասև դն արմադ վա . Հուջի · իսի արորձ աանիծ մենագով անմ րելի չէ հրատարակել։ Որովհետեւ այդ չէրչի սօֆթաները դիտեն միայն դրաժ առնել եւ ոչ Բէ տալ։ Իրոզու Թիշեր այն է որ , այդ Բերքը Հրա թիւնը։ Դրամր կը վճարուի գաղտնի վարկչն եւ նպատակն է Թուրբիոյ դեմ անոր վրել տալ գրութիւններ, վորո թուրջերուն մէջ Հոսանը ընլ թուրջիոյ դէմ և Այս

մանք՝ ժունքահրգութ Հազահ միշնիր . ը։ բեն գրն իտոտվանս հիշըն հա-երև անքա համաւք։

Pale abla . annable a for hour եր որ արարանը, գրողծերը հուկար-ներ չեն, այլ Թուրջեր։ Մենք չենջ Լատնուիր Թուրջերու ազատութետն։ Եթէ ընդունինք իսկ որ այս է իրա

թրարն Հետատետիս հիրդը։ իրուս է ին կոյքատեք այն հեսո ընչ հոմարիսն հու ու այս էր

թենաց - բատարաղություրը։ Այր է Բուրջիոյ Հանոչէա թարձկա Հութիրնը, պոր յանկնրգի հման կր կրկնեն Պուկարները »:

#### SUPPOSE TURNSUSTATION

ինչպես գրած էինը կիրակի օրուան 100 այդ և գրած էրեց կրրակի օրուած Իևով, Գարրիել Նորատունկնան մե-սաւ Փարիզի մեջ հույ- 20ին: Ծետծ էր 1852ին Սկիւտար (Գոլիս): Նախնա-կան կրթութքիւնն ստացած էր Գար կան կզմիունին տասարած էր Գատալ Քեզի Ֆրեբենրու վարժադանին «էջ «ուրի չբջանաս արտ եղա» (1869)», «արտ Գրերայի ժահեր հիր հար պատր Գրերայի ժահեր հիր քրը « ժանարակ պատանհաց ժատու Բ. Դուո-պատարին դարանինաց ժատու Բ. Դուո-պեսանակ արտաներ գրադարունիան գր դրւասապաս արտասագրութ» տաց դը . րասենհակը, թայց ուշումել կատարե լադործելու շաժար ծոյե տարիս եկաւ Փարիղ, ուր 1870—76 վեց տարի պատ րատառեցաւ գիւահայիսական աս պարէվիծ։ Փարիշի մէջ աւտրանց ի he with the state of the state Umgehlpash:

ատն պատուակալ զգորը աղաք և դեկտ ին հատիզի դեսպան Ալի փաջա-դի հետ Կոլիս դամնալով Բ. Դրան արտաթին իդիակցունեանց դիշանին բարտուղար կարդունցաւ : 1878ի ռոշա արտուդար կարգուհցաւ : 1878ի տուս Թուրը պատերազմեն վերք սանմա արութը պատերապմեն վերք սահմա հաղծմած յանձնաժողովին եւ ուրիչ ժիկադրային յանձնաժողովենրու ան-դամ նղա : 1881 մայիս 9ին ՁէՄինեի ոսն. դիպոսնատոն oud, դեսպանատան քարտուղար, 1883 ապրիլին Բ. Դրան իրաւադետ իորվորդական հրահակունցում Այս վերքին պայումին վրայ մնաց երկար

1908 in thulb Out . Hustinburnes թեան չոչակում էն վերք Առնչարական եւ Հանրողուտ չինունիանը՝ Նախա-թար եղաւ, ձերակուտական և Լահէյի Whomp - juratumengadhe out - ym nehowh howbunharbyne : 1912h wu paid an qual might burhaptuchton tough the time burgh the

Գարրիկլ Նորասունկհան աղգային մտղարձրեսվ գոժահահայությարն հաց է, րերաառանմ Հասարեր, աջ իրարհի պէն ան քանրւսն մրև քրաստ դահնիչք բահառուրդիար անժահի gnovingsing angunpanepanepaneg Simhumhuh kinpraneph fisi king diphe-dulpuh phunpremb f Ukhemiph (1882 ing · 15ph), pingupuhuh daga-dip wanguh (1885 jarkhu 28), king dagah U. umhhumphu (1894), 8 ndույի Իրժիրհանց գրական յանձնաժո դոմին ասոննապետ (1885էն ակսեալ Սանասարևան խնոսմակալութեան տենապետ (մինչեւ իր մահր), Կ bulunan Tumbton Wankur bum

aguahami Zurbubuh Paurh Shipa նաշուրին վերկ բախանաչ ընտրակ -արովոցաբ ժանգով թւ ձօմոս բաշտակ ունցաւ Աղդ. Պատուիրակունեան Պատուակայ ճախադահե էր Հ. Բ. Ը Threstain: Dominiopt's page of be 4 dbb summend Doughap dtg 1897-1903 Հատարահարգի գույին հոքսե ման Ֆրուր դրճուց դինաժմանիր հոքսե ման դաժինբին, 1300քը դիրնը 1905 են դաժինբին, 1300քը դիրնը 1305 են ուականը (Recueil d'actes internationate de l'Empire ottoman) : Արտա արժեջա

ոլ եւ փետոսշած գործ մը։ Իր մահով կ՚անհետանայ հին սե ժանգաւրվության արև աւրրման է : հուրաքի ականան որեկայանունին վե հեր արուսմ մաստորապում չեր որ

## STATE HEAVERSULTER THE

#### "UTULABBH OF"C

BULLEL, 17 Eng ... Preguet a Emple ոտրիներուն, այս տարի եւս, «Հա -արդայիներ տեղւոյս - մասնանիւզը umpghy «Wimhnifith Obsuemp comptu storb dodurbly pops նունքրագո: Ֆաստնմ դառն ին փանկի ին հանարիա - իաև մանունից բեր

յու քինամբ։
Հանոլեցին հախաղաղ եւ մասնա Հինոլիա ատենապետ Գ. Յ. Պօղոսհան չատ արդար կերպով դիտել առւաւ այդպիններու անսաարկու քինչի դորի մրջ անոլել՝ որ ահիահը առե

Cashe chimbs opening pubuloup. Lush Upaid Phymphine, op mik- Հայկ նկաս Դրարարան, որ առոջ-ցուց Bl «Համապղայինքը միակ դե -տինչ է պարվակելու աղգին թրարո «ասանդները եկե կ՝ուղեն որ ափիշորի Հայունիրենը եւ ժանասանգ հորահաս սերունդը չժունան հայ դիրնու լեղուն գայաստան աշխարհին դասնալու երկուս եւ պատմու թոգաբացիներ դասնալու արուակու

դութըիկիրերէը կավարատ կատը խուդ-հրեմրրեր արմանը որկան աշգրնքը ըւ «ասիչներ մամուհար հետար բասը

րի մր կոզմէ։ Հանելի էին երկու արկ. Պ. Էսկինեանի կողմել: Յաքող արտասահեցին Տեր եւ Տիկ. Փ. Օհաույսեսանները, ինպես եւ Օր-ներ Ս. Գատրգնան եւ Ս. Սարհան եւ գեռա ար Օր Ա. Շարապիանեան Ձարենցի «Անուչ Հայաստանին։»

annous zumunusynes the annous zumunusynes thus dengammen de to alluphage bebe den gefir en jagabe den unar-flethen af en gefir en jagabe den unar-flethen de neld en tell de den gener una una U. A. 9-p Uhupandus deluman

Հանդիսականներու կուրծջին՝ ժա boryulihip Ampel or whorzweno ustrate Pupel much mujor Ludup weg-quish onthe wife opening step:

### BUPTARAPE SABELE

. Աթենքի Նոր Օրը կր գրե .-- Նկատի ունենալով որ գործադրութնան դր army & Zuckens Sheckbursummehn ուսաց է Հայարու Հայլոսա-պատապատ Էնան օրէնջը, որով մինչիշ 31 տարև կան Հայերը կր Նկատուեն հելևնա Հպատակ, Դերջին հախարարու Թեան օտարականներու Տիւզը այլ եւո թատա ստաբավասարու արւզր այլ ուս բիջը ունեցոց Հայիրուն եւ կր յանձ -նարարկ անոնց դիմել թաղաջապե -աութեատ եւ ՀելլենաՀպատակութեան արձանագրութքիւնը կատարել

# LUFLER LABOR DEUT TURBLE TOTAL

Պուքրէշի *Արազ*ը կը գրէ այս խո .

շանար դայի մարմուայն, ադրրուհրճ դերդվոր շահերթի շակը վետվ քն -Հայ գոմովունսնեւ ըսպարն չաերեն օև — «դերման վահեկրար դե դատեի համերո դավ (12 ու)... մղծաւանք մը կանդրնք տարադիր հա-յունիւնը ԱմՀն գաղուն իր տարնապը ունի, մէկը միւսէն առելի մտահոգիչ։

cong og von grongen op menoming funkange, sufficer kompethom thombook funk anguarbunghop muli s; Ubbo mya berpahan befinka dis dipo kho yama di banget i As dipo kuatuwani ha a dipo kamasatahand երք արչարմոտանրին արմանիր ք բրերը։ Արև արձրանն անս Հոմեր վե հաշար գաշտր գնր քգրժ Հապան ։ Որ apping gradupt fing helphybet, the annual apong pp ignition of the apong the infinite of the form of the infinite of the infin ֆարզմաներ երբեջ Հանրային կարձի-

գր, ոջ այ կրոտե մաայիութիրե պատ-Բայց որդաև աչարութ դեմ։ Հայ որդաև աչարութի պետր է ոլ-գովուրդին, ըայց մահաւահել հայ գու-գովուրդին, ըայց մահաւահել հայ -մացենլու Համար երրիմեր Համակ ծենք սակայի անա տարիներէ իվեր ։ Մեր հիմնական ժատաակութիւնները ganding, dhimb fit bidouppe oup h lud populy, mit pr aph dumi chim

ջըն ու կասկածաժառունիւնը։ Դեռ Թարմ են ժողջերու մէջ իսագ ջութերւնները որոնց ականատե մայրաթաղաջը թաղական ընտրու թեանց առթիւ ։ Բարերախտարաց ա քեսածը առքին ։ Բարկրավառարաը աա թիք մա ի վեր խապազած են կրջերը այստեղ, ու եկեղեց ող բակքե հերա անորոթութիւն կը տիրք, ամքն մեկ մարժին ըծուտծ աչկատանջի մը ։ Ած աչա վե խափուի ատերէ դեր ի վրե հայն գրկիլունարութ աշխատորնե Դոկ զաւտոը, փոխարէն, կը թղջուէ -իմա գիրար. Պուջրէշէն յնտոյ չորս

adtata bunkenn Sudmikebben Ab մին .... Քոնսթանցա , Սիլիսթրե , Պա apa .- ranapungun, opppreps, ra-questog a. Neunga, o hu quupunkh dh, dhh yapurang sagad, ila japu mbap un yhkhh quupunandin uspad,-ph, dupubundh, Bunquhuh hib-dhe, dhambah, bungundh hib-the, dupubundh, Bunguhuh hib-uph, dupubundh, bungan dhi musakhan dhamban adalah dhamban yapubundhamban dagha dh, mamba պիսը չայութինամ ծոցիր մէջ, տոսանց հոյն իսկ իրենց շուրքը նայնյու ա մեր կորևները կը դկանն անսակ մր կասկածամաուհեսակ ու դղուանթով, Հայութիրնը, այդ Համայնդներուն մէջ կորմոցուցած է իր դազարիւնը։ Մար-զիկ կիրդեն կուրցած , կը փորձեն ամէր գնով տապալիլ իրենց ոսոնը, ամ էր գրող անագայը բլաց՝ աներուն մեք, անգ մր դատարան չագնումիցներուն մեք, անգ մր դատարան չագնումիցներ ապրը, ուրիչ անգ մը կառավարու -Այն իր խանելով ձեր ներջին գործեր բուն մէջ կան իրենց Հավասակորդը մատնանչ կով ուտրկանումիանումիան

B'ip h'kp pang mjungka, m' s Beneum

# 4.418P 290b 9bb b

**ՔԻՒՐՏԵՐՈՒ ԴԷՄ** 

Վերջին տեղեկութետեց Հաժաձայն, Թրջական վայրավութերեները կր լատ բունավույն։ Մերասերուն դեն։ Թելանի վայրին մէջ Թուրջ գորթե-բը կր յարմակի Մերասերուն վրա լ արածը Հարկադրուսն կր պայապահ -

Քիւրտ ժողովուրդը տարագրե

լու ձևոնարկները կը չարունակուին։ Այր ժարզիկը՝ տարագրութենկ խու սափելու Համար՝ կեղբոնաց Մրյան եւ Կերարլա վայրերը։ լերան չուրկ չարունակ կսիւներ կր Հղուին-Թուրբերու եւ Քիւբանրա

- Վշարէ Ձաթոյի պառակները կր շարունակեն կորեները նոյն

# «ፆችያ ሆር ጀበጊ ኑህቱ - ቁጣኑያኑ - ያህጊ#»

Պուգրէչ և կր հեռագրեն Մէ ոու -ժեն յորս հակարարհեր եւ ազատա -կան կուսակցումեան պետ Պրաքիա -հու հակավերաչհետկան ժեն ցոյց մա կարվակերդեցին Որասետ Մատրի Sty : Bya wn Phe Swampout god , 9p

«Ռումանիա Թիդ մր հող իսկ չպիտի դիքի որ ևւ է ատեն»։ Անգլիոյ ևւ Ֆրանսայի օգնունձնան չնարհիւն է,

ap whawimming Barinkhah bann ենթարկուած իր երեջ Հողամասերը ։ Ասանցմէ մէկը՝ Թրանսիրկանիա, 1000 դորաին իվեր կր ապատեր ապատա Apple with apla & some Jucoutit դաչնադիրը, զոր պարտադրեցին ա նոնջ որ կր խորմեին ին պիտի թագ-խոնակեն Ազգուխեանց սկդրունչը բանակեն Ագրութեւանը հրդրունքը կր մեաց Հինը խաղաղութեան ։ Մենջ պատարանելու Համար ժեր ջազաքա -կանու Միշելը» ։

րրեն իրկա դարանան իրջունք հեկ. նարգրա հարապատ Քենույեց դյեն իսահցաւ այն յայսարարութնան, դոր Մուտոլինի վերջերս որոս։ Միլանոյի մէջ, ի հայաստ Հունդարիոյ վերացե-նական պահանջներուն։

#### ባይካው ዜቼት ԱՂԱՆԴԸ

MINISTER LEAVER

Toping a maphomorphism by prompt

All judgether dynas judgether young

All judgether dynas judgether young

ange he money likhap, hep minh dis All

commercial algebrack maghether homeo
prographend is grouped by the "dundings"

bought 30 majudenes ophore, rapidly chan

by majudenes hand, polity groundfolgers

brakes 30 majudenes ophore, mand between

brakes which has hand between

brakes which is min
denish "an wang for framenous mis middle

kath, manden de first he is min
kath to "an wang for framenous mis middle

del, manden del, delemather aghenden մէջ աղածդիր վերարհրեալ գլխանոց ներ, Հագուստ, եւ մաս մըն ալ աֆիոն գտծուած են։

42 MUTPAPP jagarwowy prohips he արել Թուղթին ժէկ երհսին վրայ ըն -Blaby be Stywood

BURUS 1 PEPPOLE

# Մեծ ՊԱՏԵՐԱԶՍԻՆ ԼԻՏԵՍՆԵՐԸ

mphindill magging ame thinging pehim inday tumnurké mangmah qui quiodimani min mahimp waara pe quiodimani min mahimp waara pe gelegamini min mahim gelegam pe gelegamininin ma mini mangan mandanin ma aras ma aras mandaninin ma aras ma aras mandaninining ma aras ma aras mandanininining ma aras ma aras ma aras ma aras mandanining ma aras ma a - Կուպե՞ս Անգլիա հրթալ եւ լր միրուսեավար մամարինրբև դյու

- Հանոյքով, կր պատասխանէ դան-անուհին և 1915ի - սնպահմբերին Ordifon furdmi Turkumfing . modm

mumaplurfipmp alfament poin . 

nethod aby shingshing wines

պանութիւնը ակար էր ։ Այդ անդեկու պանուն քիներ անար էր Այդ անգնում է քիներ լափագած անհրաժելա էր քինաքին համար հկատնորն դր ան հրադրած էր որային անհանգներ էր Դարանարած էր որային անհանգներ հատարը Դարանարանի չեր հեվարիկը հատանը և Դարանարար այդ հրադրը բուրը արկան ինար որոյենան մեր ապա արկան ինար հեր համարիկը հանգապա արկանքինան ինչը համանանին ձևար բակայած էր Գերմանիսը միակ մաշ և առանգությանը այդ որ հայան հանգ

րադակատ էր հարտարով մրապ անա հատես քրակաքոր գլուն պիտի հաներ անոր իրադործումը։ Թշնամի օգանա-շերը սարձակում մը փորձեցին 1916ի սեպտ Հին, այսենին այն տարին երբ եերրակալուեցաւ դաւանան Ֆրանո

երի։ Այս վերջինը իր՝ Հաւաջած Հատու կոսոր ահորհկունիկոնները Քոփկեծնակի Թչնամի պործակալունեան կը Հադոր-ղկր Հանահսանելի մելանով» գրուած նավակներու միկոսաւ :

կը ստահայ լոհասհարհակ` ըհտահիջի մը մօտ։ Գեղեցիկ՝ու ըհաւորութքիւնով ահոյչ` ամիքապէս Համակրութքիւն կը

of day in Pophylygin warmen of the state of գեր Հակօղային բեղասոնբերը, կը դործերն որարդուները, մասին ու մասիասուր Հետարրդութեսուներուն կը դրաշեր այն որարդուները, չարձակումենիով գորո գերմանական Հակուները կը դործերն Laborable of poor;

Amerikan der derfte stemmelseht.

Suspen en udwers for geforfts dumdurster grunde und for geforfts dumdurgen for der der geforft und der 
Jemes un pungelen ibbeite det for derte
Menersten Dumpelse ihm ist det for derte
Monte for der der der der der der 
gent der for forheren gent forderen forher
gente ut for der bei der der 
gente und der gerte der 
gente und der gente gente 
gente und der 
gente gente der 
gente gente gente 
gente gente 
gente gente 
gente gente 
gente gente 
gente gente 
gente gente 
gente gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gente 
gent inchfiebe in Sambel jembanishib

Տրաժաբանօրէն կարելի է ենթա գարարու թեներ լևաոյ պետի աշխա դարարութեներ լևաոյ պետի աշխա normalisty of the charge was - managemen opposed in the second of the se

nuband backparms to be applied by չորս կողմը ինկած իր տեղեկութիւն ները հաշարելու համար կանոնաւո բարար կրիկդիակցերեարենչակի դոր ծակալունեան նետ ներ չեր դիտեր որ իր անստորագիր ու գանտես ուրական գրաջներությեստ արևորովուն մ՝անցնելին մեր բնական պանդուկին ժեջ վարձակալ էին նաևս կարգ մի Անգ -կարձ արա

Այդ պարապահ ժեծապէս կր գիւրա ցել ժեր տպասարկութեան դործը։ Ու Թակարդը կը յարուի Հնաբաժիտորէն։ Գաղանի ոստիկան ժը Թնդանօնա թածիդ ոպայի Հաժապահոտով, ոեն և հակ կը վարձէ այդ պանդոկին մէջ՝ ժշտեն ուսումնասիրնյու Հաժար Է վան ։ Անժիքապես բարևկաժություն կր Հաստատել անհցիներուն հետ և 

գիտութեան մասին որ չատ չանցած «առաջնակարգ ստախոսի» համրաւ

- Այհ տեսակ վուսարձակ մը Հետ -Ծերան է դրեր հի գալտեր տասիկանը Երան է դրեր հի գալտեր տասիկանը Երայս Հվատ էր որ լրջորը որ հետ ան ենջ որուն մասադայթը անտեսա-

Purch de op deple befor me finen population from the grant of the said of the said of the formal to the formal of the putter of the said of the sai

Այլևու տարակոյս չկար — ազքիկը իսկապես լրտեսուհի մին էր եւ կը դա-շանաներ դաչնակիցներու դատինո 1915ի հոյեմբեր 15ին էր որ ձերրա կայեցինք դինքը Դատավարութեան ընթացքին երեւան հլաւ որ Թյուտոա-

ընկացին երևում երա որ Բրուասապես արեկա բարկելը բարաքական նօրնուկեր ուսեր եր ասանար ի վարմասութունիւ իր ծառայու քիւներում չում արդեն արանարությեւն հրանարում իր ծառայու քիւներում չում արդ օգային բարձակում հրու ոչ էմ ձեր ձեռը առաջ ինթիասարարարների և ար ինթիրներում առաջանել և հատեր և հետում իրանարում հուների և հետում են հատեր և հետում և

dunhan the about the almandam to հայնիսկ լրահասենինն ընհլ դաշիա կիցներու Հաչուրն ։ Առաջարկը թա ցարձակօրէն մերժունցու անչուչա Շունուար 12ին մահուտն դատապար աունցաւ, սակայն պատիժը չդոր ւագրունցաւ Բանար մնաց մինձև ւ ագրունցու Բանար միաց մինչնե 1922. յեսույ էս Հայրենկիրը վաարուն ցու Հանգոժ մին ուլ Մեզվիա չվե -բազառեայու պայժանով »:

93.01/4 13 OHBIGINES IFF · CUP ZAMP BI UAMP

ዛዜባቦት ይኒ ውውት

1917ին ծանոքացայ թրիսանական Գաղանի Սպասարփուննան անդամ պարտեսնայ գրուացը իր՝ անձնական հետևւնայ գրուացը իր՝ անձնական փորձաութիւներիչ էչ ....

« Ֆիրժանացիներուն դինուորական գործողութեանց մասին կարդ մը յա-շելուածական անդեկութիւններ Հաւահեր ժոսարն ու ասուրժե դանքորոտ հականրժամ ժնուխ ժարրն այն մերատ մահրատց էի հրարի դե օնուտը գչն երնս աստահրկուկիրադե վենրորի գուտ-շանստանավությարմրկանինորի շարու

կուտայ եւ կը փորձէ յառաջանալ Լաս Տելիչիասի Թագեն ներս:

Tuspusuquehr uphrankuh han .

իատի ապահովութեան դօտի մը ըս Անգլիական կառավարութիւնը կ'ատեղծել, թայց Ձօր. Ֆրանջօ կը մեր-Ժէ եւ կը յայտաբարէ Բէ դործողու : Բիւնները սկսած ժամանակ, Պարսե -

Քիոնսերը սկսած ժամանակ Վարսե -ընայի չրջակայքը, ոչ մեկ կետ կրբ-նայ ազատ մեալ ոմ բաիոծութենեն։ Քրիտանական խորչորարանին մեկ Պարսելոնայի՝ ծովային ոլաչարժան Կարտարատալի մովադրի, արաչարատ կոչարմ» 16.-ատատարարեր կլյայր։ տարատեսույնին տումիչ, հարագաժող հեծ 20-ր ֆարևերգի ի, որ էլ «Մարի է հրեավորհանձերուն արտասարևանելով ՝ ապաշովումիան գատի ստեղծել և հղ Դար դարանը արևում արևումի և հարարական և արձայան արձայական և ու ուն-կառավարույնիւնը այնում արկատարի որ րափոնելու իր ապատարելին վրաչ և

e not 156 milital finds i deplay to propose of memory approved to the finds of another fletch to be for for find to the finds of another fletch to be for find to the finds of the proposed to the finds of the finds հրեկաներ: Արևւկքի չողեկառը կր գործէ տակաւին, եւ անգէն բնակչու Բիւնը մօտ 500,000 հոդի, այս չողե conjugación approximation from . Princip dom 500,000 confe, also confe der, Rey « Amplainfu frankoulte for la land appel der hamme  $\xi$  II administration from  $\xi$  I admi

Պառանյունայի ծովային պաշառման հարցը Պարտելոնայի ծովային պաշարժան իապրադունիւեր պաշպանուհ, եւ ինչ-սպառնայիջը սակաւին ծանր իր նելէ պես Սպանիոլ պէպջերուն առքիւ , ջաղաչակոն կնանջին վրայ։ Հոյնպես Ֆրանսայի եւ Վելիոյ վրայ կատարուած յարձակումի մը ընթաց երն՝ Անգլիա պիտի տրամադր, ի niah uraput "putata mangantud

## ՖՐԱՆՄԱՑԻ ԺՈՂ. ՃԱԿԱՏԻՆ ՎՍԿԱՑ ՅՈՑՑԸ

#### Z. S. PUTTHASBEPFETC BULLITAPASE PRATURET KARREE

Կիրակի, ֆրանսական Ժող. Հա -կտոր Հշկայ ցոյց մր եւս կատարեց Լիլի եւ Փարիդի մէջ։

Սալանկրոյի յուղարկաւորութեան առքիւ փող Հակատի դեկակարու -Բինի որոշած էր երկու Թափոր կադ-մել , մին Փարիկ , շաւանդական ճամ րուն վրայ», Ռեփիւպլիրի Հրապարա-կեն մինչև ՊասԹիյլ, իսկ միշաբ Սա-լանկրոյի գազմոյին հանշեն։ Երկու Humpophhab me hunganelymb abundur

գ Դոմանիթէ» կը գրե որ Թէ Լիլի, Մէ Փարիդի մէջ Թափորներուն՝ կը ժամանակցէին կէս - կէս միլիոն մարզ։

thip At I Bundoph a princh while, the At I bundoph a princh while, the home the the who who with a the princh a consulpy multimber to the who will be pushed, to consulpy multimber to the home the possibility, to comply the Chumbeth of multiments.

#### Anjung the gugger Uthfumlischop hundur

Պոլով և իր հետադրին ինք թնուրդ և և արդիլած և լուտով ցրուած ևս ուսանողները ցոյց մը կատարան և հե դանուր ։ փողոցներուն մէջ՝ Ալեջսանարերի և «Թան», որ կը հրատարակէ այս Անարիորի չրքանին Թուրջիոյ կցումը Անարորի չրքանին Թուրջիոյ աշանջելու շամար - Ցուցարաբերը գած են ուղղուիլ ղէպի ֆրանսական

Throughujniphillibr anifluerhay the

Սոֆիայէն կը Հաղորդեն Թէ գանա դան հին բաղաջական huramhans -Phung պատկանող 41 Հոդի ձերբա halurend be hapamblueng by darmոր մել Շատերը կը պատկանին Հողաnk 48% ւնտարեն են որուսա տանտ - urmg 4khmenkts debaht gi. համաշակար furamfau fipmp pr Tiff pa - hmömenkip mygip if g չերու

պատուիթակունիւններ։ Փարիզի մէջ Թափօրը Տամրայ հրա. ժամը 2,30ին եւ վերջ դատւ ժամը 7,30ին,— 5 ժամ մարդկային ալիջը հոսեցաւ Փարիզի urlament ath magamust's atush 9mm

Lipse Sty, Link Grand by յուղիչ գամբանականով՝ պահմացուց ի հոժվ Սայանկրոն, գոր կանատեսի ժիշտ «եր հոժվ», իրրեւ վարիլը Մայինեսնի գործագրական Համա-Հայնութերեներուն եւ նարաարաղեար հոր դարու ընկերային ճարտարապե առւննան :

L. G. Amitantyni Phito, Un կրոյի յուղարկաւորունեան ծերկայ ըլյալու համար, Լիլ դրկած էր պատ-տւիրակունիւն մը, որ կը թաղկանար ընկերներ Ս. Սասունիէ եռ Աշոտ Ար**հերկա**յ Sunship .

հեռադիրը, կը դրե Մե խնորրդ առաջ-կայ սահճապներու Թուրջ եւ ջիւթա բնակլունիւնը միացած՝ փոքրամաս-նունիւն կը կազմեն, 100ին 37 միայն է

նարկային կարծիջը կը խոսվեն՝ գի-արտի արժանանան բոլոր անոնք - որ հարիայի արանաններ բաղաբական կացութեան մուսին Այ ձերրակալութիւններուն պատճառև է Թաղաւորին անձին դէմ հրատարակ -

Symmuliahudi azhanemnihirm Innal

STORTOR HIRMAN 211100114

(LEA PERSONALAND APPRAISE)

thotedness budwhal, " Les Lup - be he quedaged fement hashgabe

ղանր ջնրժօրէն Հաժրուրկէ հաջր ահվող այր երբնուր, սե նրանար¢. բանժուրիլ դրանիրծ այմ - միքքը՝ աւ մաշահուրնոր արսե քուենքե՝— դրրծ մասե որորորդ գունան

pa. In open the state of the st

(137)

the default death  $h_{ij}$  before  $h_{ij}$  be the approximately properties of the proof of the ոտը բարձրուն և բրանր և հուրը հեր, ինչպինչը վար նետեր է Հարիւր բուս որ մը պահնել է հարը գրակա -

յարուացար ։ Բայց երը ան պատժաց, Թէ ինչպէս ցրիւ էր եկած Պոնսուլովսկիի դանկը որսորդական հրացանի մը ծանր ար -Տիններէն, այն ժամանակ միայն հաս-

# ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆ ԳԵՍ

Ֆ. 4. ԽԱԶԻ ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԱՍՆԱՀԻԻՂԻՆ ԿՈՂՄԷ ՏԵղի կ՝ ուեննայ 28 Նոյ. դարան նրեկոյ ժամը ճիշտ Ձին, COLISEEÞ չցեղ սրանին մեջ,

40 hts phujugach uppulure ublubed sub (queby

Whyweiten all - good aparent phile TULBLO FUCULT S. 4. BUSP UUULUAPRIPT ANTUL 20 Նոյ կիրակի կէսօրէ վերը ժամը 4ին, 150 Roule d'Oriéans. Véronի սրակին մէջ։ Կը դասախոսէ՝ բժիջկ ԳՈՒՐԳԷՆ ՄԵՄԱՏՈՒՐԵԱՆ

#### ՆՈՐ ՎՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԱՇԽԱՐՀԻ ԼՈՑՄՆ Ի ՀԱՅՍ, Գարհզին հայիսկ։ Տրապիրոնի, պատկ և դեղատիպ 25 ֆթ․ ԱՇՈՑ ԵՐԿԱԲ, Բ. Այժարհան, 12, ԱՆԻՆ ԾԱԽՈՒԵՅԱԻ 10, MUPATHY SPAR Zupurund 4 napaha 15, bepartulu 5, be 44,640 m.
Luk 15, ZUB - PUPULUN 4 NAPAKBET . U. 4 ke fundamahan 15, bepartulu 5, bepartulu 5, bepartulu 6 napahan 4,50, bepartulu 6 napahan 4,50, bepartulu 6 napahan 4,50, bepartulu 6 napahan 4,50, bepartulu 6 napahan 6,50, bepartulu 6 napahan 15, bepartu ՆԸ, Գեզաբյունի 6, ՕՄԱՐ ԽԱՅԵԱՐԻ ՔԱՌԵԱԿՆԵՐԸ, Արտժ Ձարըզ 15, ԴՈՒ ԵՒ ԵՄ, Ռափ- Ձարդարետն 10, ՆԱՀԱՏԱԿ ԳՐԱԳԷՏՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՐՆԵՐՈՒ հրատարակութիւնները, հատորը 20 ֆրանք, ԳՈՑԱՄԱՐՏ ՕՐԱՑՈՑՑ 1937

25 ՖՐԱՆՔԻ ԳԻՐՔ ԳՆՈՂԻՆ ՄԷԿ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՄԱՅՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՔԱՐ. ՏԷՍ ՆՈՒԵՐ : 50 ՖՐ -Ի ԳՆՈՂԻՆ՝ ՄԷԿ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ԱՇԽԱՐ-ՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՆՈՒԵՐ, 100 ՖՐ -Ի ԳԻՐՔ ԳՆՈՂԻՆ ՄԵԿ ԿԵԱՆՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍԵՏ

սահմանէն Թղաստարի ծախ**ց աւելցներ** 100**ին** 10 Դիմել՝ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԵԼ,

Rue Mr. le Prince: Paris(6). Chèque postal Paris 1278-35. Tél. Danton: 88-65

#### Fruvezeene uzqueto be enintrauduo «บนบาบ» 1937 อานยกลอย

VARIO opening by Communication to the Compt and the Compt

ւն իչահնուի անատումիցայւի գտղունքը տնատապես տեռ աժժե

#### SUNUABONAPAN.

հ. խաչի իսի լե Մուլինոյի մասնաճիւդը իր ցաւակցուԹիւնը կը յայտնե չեր եւ չիկ. դաւիԹփանի իր <del>իրըևդրօր՝ 8≮Ֆ- ԵԱՂՈՒԳԻ մա</del> իուաև

Le Gérant: H. STEPHAN Imprimerie A. DER (AGOPIAN) 17. Rue Damesme. PARIS (13 կրհար չատ ծահր հետևւանգներ ու

- Աս ալ չեմ գիտեր , կարծես դամ-ուտծ լինչի հետամ տեղս , կ'ուպչի ան-դամ մր տեսեն «գուդածը» ։ Իսկ երբ կառըով պեցաւ առքեւէս ու

Sambgue dip appe pained ababi, we die pub dangus be faciff whap by

նալը տեսնել .— պատասխանեց Վար դանը , որ զգաց ԹԷ Մաթոսի հկա

ապամարդ, որ դվաց թէ 0 աթուսը հավա - Ապրիս, Վարդան, — ըստ։ Վա-Վեծ՝ անոր ուսը ծեծելով, — Վարգա-գահ վամ ոչ - կարգապահ՝ իսվական պահատրգու ծժան գործեցիր, — ապ -

Unblung & Boht, Et mathly mehly

Անորորդ է ըսուլ, ոչ եւ «Հաւ Վաւնե եր որ եր եւ շագուստանար Վար-դանի այնթան յանդուդն թաքագոր-ծուինամբ, պարսաց անորը էկ ու -թենչ, որ առաջին իսկ հանդեպուգեն լաւ տպաւորուան էր երիտասարդեն ևւ կրցած է դիամատել անոր հոգն -

կան ու մաաշոր արժ էջը

Pillull debut of mum-former of mount (946, 1254) to more of motion for the mount of formation of 45, before white of the forestrong of mushes, 5000 for, huntքորկ, Տարնկան վարեք՝ 3600 ֆրո Գայլ Լաարի։ Մանրամասնութետոնց Swdwp apath who ast down Butap

und proof quarum de norefit mont unpre -

գրսեսվ՝ սե չաւարանահ չաւ դե կող ատգ էն այն բոնաչաս րհիտասաններ նոմ մամարն ին անգարի տասիգն մե.

ame Istopap - uhen uhmb amu,

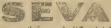
Վարդանը սաստիկ ղգածուած Գէոբ դի ձեռջը սեղժեց

չէր ժորթեած կնանդին մէջ։ byp north bulbs ,- dbydopt's e-

ջի բերանը կը գոցուէը: - The robe ofth unth Aptipu անարար արդան ու որ ուգես .-- ըստա Արևաս երքայ՝ ուր որ ուգես .-- ըստա

Վարդանի ձևոցը տերին մեկ առած՝ Այդ իարձրում գիար չ Վարգանի Գերթյը հատած էր ցովը՝ առանց թառ գր արտասանելու է Ֆարորիհայն գերեր երկար ատենի է մեր փարվայան «Է եր իրապար անոր գեհքին գիար - հրարցի համանի Դեռ Թեկիր դանը Նահատակ հորը վերեց անուտծ էր , տած ժամանակ վանգի դեպքի վեր

LUBSER UUFNAS UCHUPAP Avec les supers toutes toutes ondes 1932



RADIO

Վանառատունը հիմևուան է 1928/ա 4C ZUSPUBPE ANDOUGH SAPBUPULED

6 LUUP 650 90



7 LUUP Toutes ondes HAO Sp.

# Etablissement Seva T. S. F.

212 Pbg. St. Martin, Jt Pro Château Laudon

T61. Nord 45-86

Մեծ աջանակ եւ փոքրաբանակ վա ձառում։
Երուսինք ապագրածքներ գուսաներկ,
Փափաջողներուն բանալովը կը դրկուի ձրի։

հենֆիրդենին — Մենք գոլծարանատեր ըյլալով, գործ չունիք խանուն պանի հետո 

# Cabinet A. HANDJIAN o. 4

Officier de la Légion d'Honneur

Expert-Traducteur, Juré près des Tribuneaux Administrateur de Sociétés

# ԵՂԻՇԵ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆ

BUUPAPAAKABUT ABUUFAFUA

AMERICAIN LLOYD 48 rue de la République

ORIENT LLOYD 7 rue Auber, Paris

Umpetal, Tel. C. 47-22 4. C. 74-51 Tel. Opera 67-77 67-78 Swewship bulah inthought of bring and and administration ջումուակներ՝ ամէն տեղի համար- Հայ ճամբորդներու **համա**ր

սասնաւոր գին։ ըշնինք ներհակիցներ աշխարհի ամեն կողմը LUSULALLE SAIL 

# ORCHESTRE PARIKIAN

31. Rue Monge - PARIS (5°) (Métro . Cardinal Lemojne

գտերժրար աստերարան դուաժացուրդնե հահիանաց ենևէժ**բեր** ՆՈՒԱԳԱԹՈւՄԲը, հար եւ ընտեր բէփերթուտով արտմադրելի պարտնանդէսի, նարսանիքի եւ այլ երևկոյթներու

2040har 946

Philography in domains but a no fabour and which Minigr

**ዓዜ8է**Ք **ՏԵՍԷՔ ԼԻՈՆԻ** ՄԷՋ Cinéma REXY

PUBLE SEULE CIGALE CINÉMA

Rue Cours Lafarelto, angle Garibaldi

քը, ժեծ յեզաշրքում մը կատարուած եր իր մատձողունեան մեջ։ Թանկա-գեր ընկերոչ՝ Արժ. Յարունիւնեանի գերեղմանին մոտ հատած՝ ժամերով մատժանին մօտ հատան՝ մամերով մատին է Այն ժամանակ երկրծարանի մր առկեւ վր դպար ինջգինքը՝ երքալ արտասանման, ուռումը չարունակել ու ապա վերադառնալ ժողովուրդին արտասատնան, ուսումը չարունակել ծասայերը, եք ուշեցածը առանում ժասայելը, անքինագր առանում գափոխակ, անժինագր մեն են եր զափոխական չարժման «ՀՀ» Երր

ap anter men-y

Ber whappe rates them abbus

4th, pelpty Ste Buhaphung bound

and shing Angelink Attach

pl anterpolation (ungerially by garge; Ned
pl anterpolation (ungerially beaution)

and dilete to understand the material

and dilete to know home or ungerial

and dilete to know home of the colors

and dilete to know home.

Characterial ղափոխական չարժման մել: օրբ Թիֆիրգեն ժեկնհատ, իրեն համար բուական պարդ չեր, Թե այդ հրկու Տամրաներեն ո՞ր ժեկուն պիտի հետևցող ույքըր ու դողորոշատություն կ՝անշեսատեային ։ Առաքին գալուն, փոֆր դործողունիշեսով մը թերջկը գուրս ընրած էր դեպակը, Հիմա վեր

ւկըս Հարաքի կեսպեր" կատիլ Վա-շեր շետ, երբ Սարդեա Աթթ արդեր -պահիրեր պատունկու «Լերինի արե բերը, ժահատանց Սարդիա Աթթ հեծի ապե հրեա, հատաանց Սարդիա Աթթ հեծի ապե հրե Հայաբանի կարարուհ արտի հրա, որ ահո արդեց ինթերին արե հրա, որ ահո արդեց ինթերին արարուհ հրա, որ ահո արդեց ինթերին արարու արդեն հուրեցել Հայ Հայավուրդի արա-ատարարան արարուհուին «Հեդ Արարու» առերի դր Հատահեր, «Երկա արարու-առերի որ առերաարարութ հրերես Արաևա Հատաանան առաժատարար հրերես Արաևա Հատաենա առաժատարար հրերես Արաևա Հատաենա առաժատարար հրերես Արաևա Հատաենա առաժատարար հրերես Արաևա Հատաենա առաժատարար հրերես Արաևա Հատաենա առաժատարար հրերես Արաևա Հատ կիներ կը շարունակեն վարել հայ ժո-

դովուրդի Հակատաղիրը » godin epi - inipammaphy es byhy modysha e apona o mand bud mint, i dungain lig u drampahly ha hiphy modysha ba manadish i dungain lig u drampahly ha hiphy lik hiphy hiphy hiphy hiphy ha hiphy hiphy hiphy ha manadish para i di li dungain liga u pangatan judaphya di dungain hiphy hiphy manadish i dungain li d րով կը տարուէր այն հրազային օրե powers off spars to amothe tomb ջի իմաստը։ Խոր վերջ մը, համբ կոկծադին կ՝արիւներ սիրաը։ hakampin hupunten upung bipun nga dipun ingand sa pipab da dang Hariau Kipipah dist sa sangambigi agumpunun pikabah mandistir Unna dijunin mata da dunih matah bapun na sangka da dunuh matah bapun na sangka da լույուրի աւթքի բևևուս ...

LENGUZUSER

Andrew Manager by how the state of the form of the first of the form of the foreign that the foreign that the foreign that the foreign that the foreign that the foreign that the foreign that the foreign that the foreign that the foreign that the foreign the foreign that the for

de Bonnel, Lyon.



ՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՐԱՔԱՍԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ

# HARATCH

Directeur et Propriétaire SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration ԽሆዋዚዓሮበኮውኮኮՆ চኮ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Glucière 15 - 76 Marm . TOLRIAC

(ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀԱՄԱՐ՝ ՔԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ,— SULPABL TPSERLIPPES PURILIPPES .140 ֆրանք 70 ֆրանք 35 фр Ֆրանսա եւ գազութներ ...... Անդլիա, նդիպտոս, Ձուիցերիա, Ռտալիա 250 100 hpwlif

EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE :::

25 PUSPICEPL MERCREDI 25NOVEMBRE 1936

::----: 5000b-8731A#h

Hababban be neply bubbabba աժրապեր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԻԱՆ

JR SUSP - 12 Année No. 3278

teral wour

# ԳԱԲՐԻԵԼ ՆՈՐԱՏՈՒՆԿԵԱՆ

Aւթսունեւ հինգ երկարաձիգ տարիներու բեռան տակ կջած,

Արֆասարությաց արգարարարգ տարրություն արև իր գրեր կերա և արգարարար ու որջա հրատա է հետաու անինչնային, ինչպես ասվար է ինչ կորեց գինա։ Գարրինչ կարատաշերհան գրեր է կերջին ծարկայացուցիչ է թրատեսը է ին տերանալի այն դեմ պետան, որոնչ պետական կարև թարթեչ սորատուսաստ գրութ, դարքըս արկայացուցիչն 4 քրջամայ մին հորուհր հայ հիվականում, որոնդ պիտասկան կարն-տր պայասնեներու տիրացած ըլլալով ժեկտեղ, դործ ոն ժամանակ ցույքինը հրերած են հայ ազգային դործերուն։ Հարատուներենի գետարին գործուներ նիներ կը սկսի չաս կանուկչն։ 13 տարեկանին կը ժանել Բարձրագոյն Դուռ իրրեւ ո

ժանդակ պաշտոննեայ, եւ հետգհետէ կе բարձրանայ իրաւարէտ

րդականի առախունին

արդ-րգականի աստրատորա Այս պաչտոնին մէջ անուն չահած էր եւ յարգանք կը վայելէր պետական եւ միջապեսյին շրջանակներու մէջ։ Այն աստիձան, ո երր 1908ին Սահմանադրութիւն հռչակունցու եւ հարկ հղան Հա բերքն ալ նախարար մի առնել դահլինին մէջ, րոյորին աչջեր ipage on ambinopung at manist gauer placite at \$2, paragraph angalogu angalogu angalogu (paragraph) dayang, aparagraph yang dalam kipang (hake angandunt bi Zudepongeran yikin filosofiy andanangan filosofi (kunda dalahi kuna manifik anga panhapungan pada athahu hawa manifik ang panhapungan pada athahu hawa danan filosofi (filosofi anaha yandahu anayand kawa: Ufukana) anaha yandahu anaha yandahu kuna manifikan kundanangan filosofi (filosofi anahahu dipanhapunga).

\*\*Radih at manifi dalah filosofi (filosofi anahahu dalah dalah dalah filosofi anahahu dalah filosofi (filosofi anahahu dalah fi

եւ գայն փրկելու Համար Հարկ հղաւ կազմել «Մեծ Դահլին» մի դլիաւորու Թևամբ Կաղի ԱՀմէա Մուիսթար փաչայի, Նորասուն a quint grand thank taugh this it in the full and plane up to the parameter than he problems a grand plane to problem the problems and proposed of the parameter and the plane to the parameter of the parameter than the parameter of the parameter

դրում գրութ, տուրագր հ**ամուռ։ Թ**եսու հելը իրեն ի յոնձնուտն Էր։ Ձարաչար պարտունիւն մր գրենկ ամրողջ հւրոպական հացա **ժասը ի**ղեց Թուրջիայէն, Արրիականի նգերջներէն մինչեւ հարև «արևան ի թակիա թչելով դայն։ Երբ «օսմանեան մեծադոր բանակի չէր կրցած կատարել իր պարտականու թիւնը, դիւանագի 5ի րկցած դատարոլ իր դարտագրութ բաշութը 10-23ի ինքինա-որ անդոր էր Հրայջններ դործելու ։ 1913 յունուդ 10-23ի ինքինա-որվան պետական հարուածը՝ Լիվերի և Թայերնիի դկրասորու – Փետմը, տապայեց «Մեծ Դահլինը» և, այնուհետեւ Նորատունկ Obudy, mumily «The Purifice» **հան չարու**նակեց իր պետական դործուն<u>է</u>ութիւնը իրրեւ ծերակու

Աւելի բան դառասուն տարի ծառայեց

Usby pub gunuman's maph dunusly and without when them, pepth by pure per interpretable pour and in the pole to be pure to the per and the per to the per t աից վարժարան հւայլն հւայլն)

արց պատուրա առաջը։ Այդ չրջանի պոլասմա լազգային կնանջի պատմունիիւնը կա Սակայն իր դործունէունեան ամէնէն կարնւոր չրջանը՝ կ

Մակայի եր դարծումեա վեհան աժենեն կարնուր դշրակը կր «կար Զինադարային, երբ Հայկական Հարցը ներապայի ժեն դի -«անագիտական կանադ անդաններու առին, դրումա երբ և պատրե քրեն պետը է րահի որ երբ ուրիչներ, որոնց առելի գարդամ բո կր կարծուք ին, Ջինադագարի դրվահին խոսենունիւն հանարակին «առել իրենց գոտ: հակակին նախարարգի արադոսը եւ մերբեցին «առել երեն առամենել Հայկական ինոցի հետասիանա դողծին «Եր Հարարային Պատուիրական հետարարարա հետև ապահ և Վրալին դրարատունիան առաջին վայրկեսնեն իսկ ինչցինչ Վրաշ Ադրային Պատուիրակում ինոն արամադրումենան առակ նշ Կարելին բայուր կառարայի պատարարական առաջուները հետաական հետև առակ նշ կարելին ըրաւ՝ լաւագոյն պայմաններ ապահովելու համար հայ

«խալ մր կը ծվատէր Կիլիկիոլ Հայերուն ամերիկհան Հոգատարու-Թիւն պահանչելը՝ երը 1920ին այդ երկիրը այցելած էր Հարպղրտի ամերիկհան պատուիրակուԹիւնը։

ատրիկեան պատու իրակունիներ։

Ֆրր Սեւիրի գայնապիրը պատունցաւ՝ ձեղսակցու Բետսքը

Կոր Ասերի գայնապիրը պատունցաւ՝ Թրջանայատանի դատը

Կորի և արասած էր այլևու 1933ի կորաի Կեք Թուրբերը իրդեւ

հարթական կը ներկայանույին և երենց պայմանները պարտարրել

հարթական կը ներկայանույին և երենց պայմանները պարտարրել

հարթական կը ներկայանույին և երենց պայմանները պարտարրել

հարալին ձեծ կոսնել Հայաստանի Հահրապետութ Թուհ

Գատուի բավույին այլիանությունների է և Արդային

հետև ըրականին և Արդային և Արդային

հետև ըրականին և պարիկ է կեր Թուրջերի յունարուան ու

հեր Հայաստանի կցելու համար։

հետև հարարանի հետև կորու և նարտարուներիան պատճարի հետևու

ալո «օֆախոր ան դրեգութնաւ բւ ելեծութան դամակաւեմն մանցաւ որութերեն - Արումերիս մահեներայացիչութ դամերոքիայի օրութե գ "Ֆու բեն տաքեր հետ իսհետո։ ը վետո «չամերոքիայ օրութե դերիա - Հայաստասես հնանագրութ

# 46 62 66 6 8 8

Սուզանաւ <del>մ</del>ր կր յաr<u>ձակի Սպանիոյ ջուrեrուն մ</u>եջ

Մեծ յուղում պատմառեց լուրը Pt երկու անծանգԹ սուղանաւեր փորձե ցին Բորդիկյանար ընել, առին օր. Կարքագինեի հասաքանդիային մեկ, հրկու Հանրապետական գրահանուներ, — Միկրուի Սերվանի էս եւ Մենսես Նունեզ։ Առային գրահանորը միասուհցան Բորդիկլեն, բայց հրկորդին ուգղուած Թորփիլը վրիպեցաւ։ Կարելի չեղաւ հասկեալ ԹԼ սուդահաշերը պետութեան կը պատկանքին,.... ձախակողմնան թերթերը կը պեղեն թէ ի ալական էին ։ Հանրապետականները կը պեղեն ԹԼ ա<u>զգայնակ</u>անները սո հաւ չուկին, հետեւաբար անպայման օտար պետութեւուն ձր կը պատկանին սուղանաւնրը։ Ազդայնականները կը պնդեն Թէ ունին սուղանաւ մը, որուն լիչյութիւնը, ջաղաթացիական կռիւներուն սկիդոր սկսած, աւարտած է չյեր

։ Անդլիացի ճառապետները կը յայտարարեն միռս կողմէ որ ոչ Թէ թորփիլ

հետումով է, այլ պայքում եր տեղի ունեցած է այդ հանրուն մեջ ։ Ինչ որ այ թառել, այս կամ հմահ միջադէպ մբ, արդայնականկերու կամ «անրապետականկերու մեկ խաղով, երնայ յանկարծ ստեղծել ծանր բարդու

## ՍՊԱՆԻՈՑ ՆԱՒԱՑԻՆ ՈՒԺԵՐԸ

« Ի*ւմահիթէ* » կը հրատարակէ հետեւհալ ցուցակը Սպա կողմերու նաւային ուժերուն մասին... անիոյ Երկու կտուող

Հանրապետականները ունին

1 գրահասոր 14.200 թոն տարողութծանքը, 3 յածանա (երկուքը 7.500 թոն, մեկը 4.500 թոն), 12 թորփիրանաւ 1536 Եւ 1044 թոն, 6 սուզանա 500

I գրահաւոր 14.200 թոն տարողութհամբ, 4 յաժանաւ (երկուքը 10,000 թոն, մեկը 7,500 թոն, չորրորդը 4,857 թոն), 2 թորփիլանաւ 1,044 հ. 180

# Phrautike Saufinlindinle quiphtfile prire

Տակաւին փարտաան չէ ժատահողութիրնը, դոր պատճառեց դերժածեւնա փոնական դալինքը Եւրոպայի, այլ ժամնաւորարար Մոսկուայի ժէջ. Հակաոտկ հերջումներուն, եթե բան մր կայ որ սուղդ է, այն է թէ Գերմանիա և։ Ճափոն համագուան են որ իրենց երկրինչահերը կը Թելագրենմօտենայիրարու, 

Ֆրանսական Թերթ մր կր կարձէ գիտնալ թէ դերմանեւ Տավանականգային բր կնջուած է 6 յունուար 1936ին։ Աւ գայինքը հերկայացնողը հղաժ է 1932ին Ճավոնի կառավարութիւնը ծովակալ մը զրկած էր Գերլին, դինու կան փոխադարձ օգծութեում վրալ հեմերում արայինչ եր կնչքերու համար դեր ման կառավարութեան հետ է Գերմանացիները մերժեցին այն ատեն, առար կելով է ժամանակը հասած չէ տակաւին, Թէ զորաւոր չեն այնքան, որ կարե րար անչագանչըն մաշրարին բերինրբնաւ չաշարանար աշտմարմեն, թեն համա րի մասրար մաշիրերը ահաղամեստերիլույրը և ե

Թաթիս չյուսանատեցաւ, չարուհակեց իր գիւանագիտական խաղերը Գերլինի, ինչպես Վարչաւայի մեկ, ուր Հինքիս կատաղի պայրար մը կր մղեր Ռուսիոչ վեմ: 6 յունուարին, վերքապես, Թոջիս յաքողեցաւ Համող եր՝ ղածաղան ջաղաջական Հեռանկարներ պարդելով դերման կաու որ դատումեւ ժանաստանը որ շիմա Ռուսաքիան այ կը դոնուեր իր կող-ցին։ Աշելի ցան շարիր ժիլիոն ինակումենանը՝ հրվու հրկիրեր Ա. բեւժուտքի մէջ ապատայեն եւ ապատհացայտ եւ շարիւր ժիլիոն բնակունենաժը երկիր մը արեւելքի մէք հոյհրան սպառացեն եւ սպառնացայա — ամա ձեռջ

Տակաշին երկար ատեն պիտի հերցուի՞ այս դաշինցին կնցումը, ԹԼ պի րատարակուի ի վերքոլ, եւ Տակատադրական ի՞նչ հետևւանջ պիտի ունե նայ, ի°նչ փոփոխութիւններ պիտի բերէ պատմութեան,... անա օրուան մտա

#### UNUANAL AC SEPPLANTE

Գերլիներ կր՝ մարորդեն թե Մոսկուայի՝ կառավարութիրեր ձերրակայեց խումր մր ստարականներ եւս. -- 5 կե՞ւ, 3 Աւսարիա-ցի, րազմաժին Ֆիիլահասցի, 1 կիթուահացի, 1 կիրջովմարդրի-ցի։ Օտարական ըշխահանութ խուղարկու Թեանց

(RA - C LUCTUR 2544940PULT- ER)

«հայմախկոս» գաղթական, գրպանը «Նանսէնեան» կոչուած թուդ

ինչպես որ Պալջաննան պատերազմին իր Նախարարութիւնը ամակատումակ վայիման որ ու ունեցած էր այներկ այ հայկական Դա անսկատումակ վայիման որ ունեցած էր այներկ այ էր դիկական Դա այն մետապետյեն և մահար էր արոր քանրերը ապարցիւն - անցանչ «Աբակ գույերնը» և ինդիրին անդայի հիսասալ Հայերում կարդադիչ ու լայիմետոււ չնորմա Թուրբերը» Ու գրաւուեցան Նորասումինա-մի կարուսածներն այ։ Մեծ կառ պատճառած էր իրեն համաուրա-րաբ էր նոի Մատենապարակին դրաշուժը, Մատենապարան՝ գոր հուտեր և անդան Հայաստանի կ'ուղէր նուրթել Հայաստանի ։

Ինչպես ամեի ժանկանացու, Նորատունկնան նւս ուներ ան -չուլտ իր ԹերուԹիւնները։ Օսժաննան ՍանժանադրուԹնան լրվանին չատ խոստունցաւ Լամեյի Սորմրդաժողովին ջաշուած նիռագրի մը մասին՝ Օրմանհան պատրիարջին օրով, երը ջաղաջական ժու

որ է տարս Արտասատ պատրրաբցրո վաղ է երը ցաղաքուկակից Դեռ չատ կանուկ է՝ կնչը, արժուկելու Համար ժամահակակից Հեպքերու և գեկցերու մասին։ Պատմունիկոն ապադային հիայի պիտի տայ իր արդար դապաստանը։

ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԵԼ

# **Ի**~ՆՉՊԵՍ ՍՏՈՐԱԳՐՈՒ**ԵՑ**ԱՒ ՖՐԱՆՄԵՒԼԻԲԱՆԱՆԵՄՆ ԴԱՇՆԱԳԻՐԸ

Ինչպէս դրեցինը, ֆրանսնեւլիրանանեան գաչնագիրը ստորագրունցաւ Չէյրու⊮ի ժէք, Նոյնմրեր 13ին․ «Արդակ» հետևւնալ տեղեկու⊯իւնները կու ●

Ֆրանդեւյիրանանանան պատուիրակութնանց վերջին ժողովին մեջ որոչ ունցաւ ստորագրութնան, Հանդիսաւոր արարողութիւնը կատարել փորբ Աէ ուսցաւ ասորագրութուայ ծայրքատութ արարաղություր կատարոլ դուքը մծ. թարի «ԶԷ՝ Արզարնո վասուջուդ հածոլիսուβհամր մը կատարութացա ստորա գրուβիւհը է Պուրճի Հրապարակին վրայ կամականրուած հաղարաւոր բավաւ Ռեան ծարփահարուՌնանց «ՀԷ հնաղհետէ Փոջր Սերայ հասան սուրիական եւ . Լիրածանեան պատուիրակունեանց անդաժեները, Արևւ- րակակի ընդՀ- Հրա ժանատարը և ամՀեԼԵ վերք Կոմս որ Մարթել՝ պաշտոնական տարագով, ո ատատատրը ու ասեղով օրոր գտաս այդ ցարթել պարտորական անդապարի , --տուրջ բիզուչյուն ցան, գինուությական պատեսներով , Լիրանանի չեռնային չջնաչ-Ներելն ակսան, բնջիսալարժներով պատուհրակում իւններ գալ՝ ողջունելու Հաժար անվախումնան աները: Ոստիկանական Էռկստներ ձև. Ժանապահահեր լգթայի մէջ առած էին Փոջը Սէրայի հրապարակն ու փողոցները՝ առևելու Համար անկարդութենանց։ Մինչ այդ Թողանօնի Հարուաժները կ'աւհակին Լիբանանի անկախու -

ունըը» էր վերե վտատեսւրձար տանա շակերպական այցելու թիւններ եւ չնորհաւորու թիւկեր Հանր . Նախապահի եւ

Նոյեժրեր 17ին բացառիկ հիստի հրաշիրունցաւ նրևափոխանական ժողո

վր՝ վասերացծելու Համար գաչհագիրը ։ « Էլ Նահար » տեղեկացած է որ դաչհագրի դինուսրական յողուայններուն համաժամը, Ֆրանսա իր ուգածին չափ գինուսը ևւ օղանյաւ պետի կրնայ պաել Լիրանանի ո'ր ժասին ժէն որ ուղէ ։ Իսկ լիրանանանուն դիկուորդերու բնու . Թիւր պիտի րլլայ 10,000: ենթկայիս գէնջի տակ գտնուսը լիրանումիան գին ուսրները, որ ազգէ ալ բլլան, պիտի ժնած Լիրանանեան բանակին ժէք։

# Buylingrhli qihimine qhohen

Պէյրութի Հայ երհովոքամեր, Վահրամ Լէյլէկեան, հետևեալ տեղեկու-Երորդին վոշատ գրվակի իզատները, մաշրաժեկը միրաշու տետգաժեսո

Ֆրանրեւ լիրանանեան դաշնագիրը ըստ Էութեան մեծ տարրերութիւն մեր almaurkimpirihpup balah mpotentzekh, faling pe bhinaushmi femendigad benganjih homblurkipus, bulah ambiplanya, Mid almayanum mi lipinapapan taripi phunjapa aurkimpina selemaképa pe femendigan da cembara farena Ipa almaurkimpina aurkimpina Համաձայնութեամբ սուրագրեցին ընագիրը

ատատարությանութ տար-զորաբարության է երահանանի կառավարութիւհը գաժաղրութիւններ կի պարունակ Լիրանանետն դաշնարիրը ։ Ըստ, դաշնագրի յարակից ճամակներուն՝ Լիրանանետն կառավարութիւհը

յանենասու կրլյայ ապահովել իր քաղաքացիկերուն միջևւ քաղաքացիական ու քաղաքական իրաւունքներու վայելումը։

Լիրանահետև կառավարութիւնը կ'հրալիտուորէ նաեւ երկրի դանավայլ րւ կե տատրգրէ չանդավեր մեսունգար դիտոսնգար գրորանքինու տահերևուր տեման գուրաինութիւրն տերատիար հովսն տամաօրրբնուբ պարտականութիւնը,

Հանրային օդաակարութիւն ներկայացնող ծախջերը արդար Հաժեմա

աունեւանը մր պետի թաժնուին երկրին դանազան շրջաններուն մեջ։ Լիրանահետն դայնազրին մէջ Տրիպոլսոյ և։ Սայաայի (Սիդոն) երկու չր

Հանրերա գերարիրեալ ժամատոր որ եւ է յողուած լկայ։ Սակայն բեղմանուր ձեւով արաժաղրութիւնենի կան, որոնք կբնան դոմացնել այդ լրքանի իսլաժ asing upon majority risery yani, upong yanin yaning majori pagi gira Akiper Ofikuhik inampu ngungkam kepandaken darinding matandiken gand pen-mbapki, edisipuh humpishke, apada pinemunikhada matandiken uponke Sigan fib bebada, dangalfih lagali Mungunghamahad hapinengakken melefi mans phe behand which of much !

, թթաւաստություրություրը Լիթանանի զինուորական ուժը պիտի բաղկանայ «Գրիկատ Միջոն» է մը ուտվս, որ մօտաւորապէս 4000 հողի կը հայուուի ։ Լիթանանի մեջ մըամիրասակ, որ հասաշարակա անն տար էր տորասար, վերառակը այգ ար-նադիք ֆրանական ուժերութ թերեն գուրդ որ եւ է սահմանասիա -կում չկաց։ Միայն թե, Ֆրանսա ներկայիս Լիրանանի մէջ գնու նուտծ իր ուժերը չպետի կրնայ քաջել մինչեւ նոր համաձայնու – թիւն մը։ Սակայն ուգածին չափ եւ ուգած վայրերում մէջ կինայ գինուորական կերդոններ հաստատել։ Ի հարկե նոյն պայմանները և տարու են պայմասնայի և հավատին ագեսու համատ

գինուորավաղ գողրասար աստատուել: Ի հարկել այլս պայմաները ի գօրու են օրանա հրա և ծովային ու ժնրու համար։ հրանքեւ իրանանհան դաչնագիրը 25 տարուան համար ի գօ-րու է: Որս արտագութեի հետի գային քիահահահա . օրատուիրակումնան Քել, ստերի հրվար ժամահակի Հրահարի արտուրաբեններ գարհարհերը գարհարհերը գարհարհերը գարհարհերը գարհարհերը գարհարհերը համար հայաստանի հետի համանալ, համանալ, համանալ, հայաստանալ, համարակութեան հայաստանալ, համարակութեան հայաստանալ, համանալ, հայաստանալ, համարակութեան հայաստանալ, համարակութեան հայաստանալ, հայաստանակ, հայաստանալ, հայաստանալ, հայաստանալ, հայաստանալ, հայաստանալ, հայաստանալ, հայաստանալ, հայաստանալ, հայաստանալ, հայաստանակ, հայաստանալ, հայաստանալ, հայաստ

արանջան, լիրահանձան դարձապիրը Սուրիոյ և լիրահանի լարարերու Քիւններուն մասին կր արանարվ միևմոյն ողմել ու արդուանները, ին որ արձաագրուան է ուշիական բաշնարին ՀԵՆ Արմերն որ եւ է տարական ծութնան պարագային՝ երկու երկերներեն մեկը նիւսին Տանգեպ Թչնամա

արարատի խոնլիմարարջանու շանհիր շունչ թոր մովանար չագագավ գար վրահրագուրն քանակ ինքում ձոնն ատոք։ նուքիները լաբ եւ նաքայն է տուքրականին։ Արոր իրասասուքիներիը պիտի փոխանցուին Լիրանանի կատավարուքնան Սակայն պետը տեսկասան պարա գարքին պիտի Հրաշիրունի ֆրանսացի մասնագետնը:

Unning purguence Phuse Specieung fiebe uhurh popule Lippurintel pague dune hungs white per

Լիրանունեւուն գալնադրին առաւելու թիւննւերեն ժեկն ալ այն է որ Փրանշ ատ Էջիդունի ուտման չնարաւորութիւնինը տալ Լիբանանցի վինուորական-նա Էջիդունի ուտման չնարաւորութիւնինը տալ Լիբանանցի վինուորական-նարուն, ֆրանսական վարժաբաններու մէի։ Սուրիոյ Համար տարբեր էր

արորատուն արևարագրի տասի ֆրասերելիրանասեան դալիսարիրը կ՝ապանակե Լերադյանի արկարութիերը՝ իր ենրկայ սաժմաներով եւ Ֆրանսայի բարե կամութիերը՝ որ անշրաժելու է այս երկրի արժամաներով եւ Ֆրանսայի բարե կամութիերը՝ որ անշրաժելու է այս երկրի արարարանան ու դորասայի բարե

#### **የብት** የዋካቢ ኮሮ ፈበዓውሮስህ ብሎ ውስ**ደ**ቁተምስ፤

# TONDANA THE

Prayafog Cubyunqhura, Jibah Sua or Map in paramathapa folumuna 6 65 fungusép, Méméfrage, so phépap 1 fr. hand quad and profinffic franquistum mobb.

Chipe Web, dragelig program mobb.

So, Pangy Afgha Cudup, or so pa for forbandam and for some disposition of the common of fragelighter many de féter a sprain shaphap from par for forbandam and or so sometime for force programment for the forbaphap for some programment for force for some of the source զրունջներով: Խորհրդարանան վինա-այն պատրանքը ԹԷ իր երկիրը կր լոր արտափորուի ժողովրդապետական ըսրանու թիւններ, հոտաչրջանի առթիւ Նախագահական ճառ — այդ բոլոր

րարութիչները, հատաջրանի առքին։
Մախադանական հատ — այջ թողթը
ձեւակերպունիիները կր ձերոին այդ
պատարանը առներնու կապ Հայանը
Հակատակ ատոր, տակայի, գրկի
Բուրգիայ բարեկան ԷԶ Հակատակարան
Հակարակ ատոր, տակայի Հերիայան
Բուրգիայ բարեկան ԷԶ Հակատակորակ
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայանը
Հայան

Upons combated comple to playmarby, a Butter byte play that High playmarby the soul of the desirable playmarby the soul of the post property of the post property of the soul

ահամա անտահամասակիշրբարաւր՝ պ գրետաքերք, ան դիտիր ճին դե գրոտ Հու գրույս արտադրույսում քիլինեկում է, ու -թոնդ աւիջան վարժունցաւ ջամալա -կան ռերունդը, ույլ եւ այն մեծ վատու հու քենան, որդ Քամալ քիչ մը արդա -թուին չահան է իր ժողովուրդին մաս-նաւ որմայի և հրխաստարը, ու մեքին տարիքով տարրեն մաս :

տարիքով տարրին մատ։ Աթաքիւրքի ճառը կը չահագրվոէ Նաև մեղ, անչուչու, ջանի որ, Ազգ . Ժողովի հստաչրջանին խոսուած այդ ծուղությունը և հարաստան այ հատը կը շշափեր խնդիրներ ու ծը դաղարականությեւ կետևերն եւ արտարի դաղարականությեսնը

արողան չևչտն է լիկունկով Հանդեն -Ասաքին պարադան որ ձեր - ույա -գրութիննը կր գրաւէ՝ ճառին անվե ուր արուսիույ արձավ գաղարանը չէ իր դած իր վարքագրու հրաժանանն չէ իր որ հաւնիույ արձավ երախանն չէ իր հատար արձագություն գործություն բաս որա այդող ընտրակում էն ձերրադատ անը, արտումանդնում ան Հաւրսերը դր թած է առաւն է կամ նուտող պայծառու-Բնամը՝ առաւն է կամ նուտող դայնառու-դանցու Բիշեներ էամ "ջօղարկումներ Բոլլ ապով էներդներին։

երկրմերը ու չագրաւ պարագան այն է որ Աիահիերթի հատր աւնկի գրա -կան է, ջան Ֆախախուած գրացողու կան - ամրոխավարական վիպավա ծութհամը։ Ասիկա, անչուշա, կը բրա հորուէ նաև տիրող վարչաձև ին դործնական ւգին։ Այս տեսակէտէն , սակայի, աւևլի անկեղծ է հղած յա -նախ վարչապետ Ինչօնիւն, որ այդ կիսամչակ երկրին մէջ Թերիներն ու վտանգները իրևնց բովանդակ մերկու-Թեսմբ պարզելու յանդգնութիւնը ու-

հեցած է։ Երբորդ պարագած Հաստատակա -Հու Բիւհն է։ Ինւրկ» ալ արաժարը -ուսած թլլայ ժարգ Վեպի ծոր Թուր օրած եւ իր վարիչները, անվարող է տաժաների, որ ժամաւողապես չխոստովանիլ, որ մասնաւորապել Աթաթիւրք, դեռ առաքին օրեն, յամաս հետաալնորող մր հղած է իր ծրագիր . Նևրուն եւ խոստումներուն : Ասիկա th hembudhe Pt be paras demake.

տեւողականունեան եւ իր աննկուն կամ թի ժասին :Ենե փորձենը աչք անցընել Անաթեւրջի բոլոր նառերը, պի ար անանենը որ անոնց մէջ չայ գլ խատոր առաջադրունիւն մր, դոր phumb uruhi minmpa: Bit, the hou-nummers bet mponimme i bet dub nummers bet mponimme i bet dub րոչեմ միայն իր դործելակերպը։ Աթաթիւրդին ճառին չորրորդ պա

նաւգ որժառատան եր արդանատ կանդ է հան քրրկենի կե հանու դանականը կան է հան քրրկենի կե հանու դանալ ույն է հան քրրկեն հանու որանանություն որանումիր, որանանուները տասես հանում հանուն որանանուները տասես հանում հանում հա րը օրը օրին պարգուած են այս սի։ նակներուն մէջ։ Շուրջ 14 տարինե սապարուս «Հլ։ (ուրը) (4 աարիծև -գուծ իրածին անապարուսած՝, երբերեն՝ անձրապեր, հրրեմն չափազանց գու հաւորուած ու երբեմն ալ վարդ մր նիսրերու «ԱՀ, բոլորանուքը ալիաւ աանդեմբը զորային միր են ինդեն, որ բաժասական վարլանելը, աեր բլլա «Ա այ հեռ բոր» «««««Ան» րան - արդան դարբասան է - որ թըւ-լավ այլ հետ, որոշ ու շօշափերի ար-գինաներու , չարունակե եր Վերա -կանանումի ու արդիականացման փոր-ձերն ու Տիգերը : ԱՌաթիւրքի հատր ն երսեսք է բւ այն ատետմար։

Պարդ է, որ ժենք երրեր պատճառ ժը չունինց կողմութեամը դաժենլու իր անցեալ դործերու դեահատուժնե րր եւ հետեւորդներուն նման անվե րապահորեր Հաւատայու իր ապագայ որակահորեր Հաւատայու իրականա

Բայց, անվրաժելու է, որ Թուրջիոյ բնինացիկ կետնդին մեր անժիջական philimphi hambahi dap madifimpah simbangah 133 mahum pingaka, padi magha di hambangan pangana-di padi mah phejambangan mgaka-di padi mia phejambangan mgaka-di padi mia phejambangan di padi biya k. ng Be manambanag ka pang biya biya banangan dapangan dapan bi ngulanga dap panganan dapan bi ngulanga dap panganan dapan bi ngulanga dap panganan dapan biya dapan dapan dapan pangan dapan biya dapan dapan dapan dapan dapan biya dapan dapan dapan dapan dapan biya dapan dapa

madipp pr publike dubypbury 488, the pre astemumps about homber pr fame with computarity of the min um. Burlibbut difammule be gould be նորու թիւններ ու լառաջորնութել։ ներ պիտի կատարուին»:

one again quantagues, the shifted with fraganish had afang file ewighus much parties of the confidence of the forest of the confidence of the shifted of the

արտատաւրը գրատը - ըր։

Կր տեսների ու ուրելի վերք, 194 ինչ
ջուսակների ու ոլրավան րած կայ այդ
բառերում կան պարրերուննան մէջ ։
Առ արժմ իքչներ, որ Աքանիւրդ իր
նատին երկրորը պարրերունեանը
մատեսնելան է հանու այն որ «հանրա-

utaniffing, by any as many shit պետություրը, էր դերով, Թուրջ ժողովուրդը դրած է ապահով ու անեկուն - ապագայի մը Տաժրուն վրայ եւ ժաջերու եւ հոզի -

Sudjensk djunj ke dingkene he Sunje, som junksten di Konderna ke Tagbandinan - fantafik dje, hat jung saman saman kendijak dje, hat jung menguh ke Jung saman kendijak djeng kendijak djunks je Bajan jung menguh panjek hat jung saman jung kendijak djunks je djunks je Bajan jung jung panje kendijak panje kendijak djunksten jung panje kendijak saman kendijak mengundan panje kendijak mengundan որպատասություցը սուրաորդյուսը, ու որանո բաներ բունել եւ Արաքեր բանույան ու երևեւ հանան աստ չատանը լագնադամայ տեսա-ութծ են երբ հարագահետ ապատանով կերպով կարձայե են, գետական չը, ույլ հերկայի եք վրայ հետևոլը, բայց հանասանաչ գաղագական Վետերը, ունել, ու ժամահասարապետ Վետերը, հետևուտանալի Վերիվայրումենեց հետևոլի առաջեռաւորապես դախապես կետերի առաջեռաբերը հայա պետգ և հետևորական առաջեռաբերի առաջական հետևորական առաջեռական գույնանում և դրասը առաբողջորը թոյ այհաչ է տահ Թուաբանական դրաբենաքը հե ոակայ լուծուժներ ղներու ,այժժչն իրնեց ժողովուրդեն առնեւ, հերջ այնպես, ինչպես առվոր ենջ եղրակա ցնելու Թէ չորս առառել չորս Էբրնե ութ։ Մասնաւորապես Թուրջիան որ արդարել կան արևանա ու գվանագո սերբըս ու արտագրութը լույլ պատան հեր ունի ըստոսկան վերապահու. Բեսաքը հայերը, իր վապուան, որ իր բեր կախում չունի լսաինական աստես բեն, ոիլինարեն, չարչանիներու վե ըստումեն կամ այլ ձևւի բարննորո -

Պետութե անահահել այհ բացայայտ ի-բողութքիւնը , Թե Բաժայ Հոդ. տուրբ աուտծ է Հանրային ժարդու իր կոչուենրըժողովուրդի մտաձողութենկե Հեուսցնելով եւ , ընդ-Հակառակն , ապա գայի «անվինելի» փողփողանջին ջատ

Lead when whenefor the second of the second

Քամալ եթե կ՝ակարկէ դազափար կա ժիասնականունեան մր, Հարկ Լ Տշղում մր կատարել Հոս ալ։ Անց i Signed die humanghi, San ang i Wag-manghi Sumum di Lephyu, and mandhingki, (Mi Perephy) Musahim. andhi hayb hayb hayb dig Bangara mana humanghi hayb dig Sangara di Sangara d — որու կարևորդ դեպքի կամ փառո Bunmesh att- inem bodmbfurp

կան աղգային միասնականութեան, — ինչ որ չատ չի պատչանիր պարրերու-Մեան միաջին, — իրաւունը ունի։ Այդ մ իասնականու թիւնր անողոր հետև րարունրողը դն ին շարուրավուի երկրին մեկ։ Ձեր որ այդ ալ ենկիւրիի ընթոնումով ու ծրադրով, «հուաձում die t be mayunghi hartung den affrepan tim mg benn : but Priege - Appu -

# UMUMUS MUSEPURUE EN VER VSURARARIONNON NO DEPER Consideration of the Ship of S

արդատանույին եներկայ լարապուչակ իրազարնունեանց մէջ ենք բան մբ ու ույ է այժո՞ւ այդ այ այն է, որ ապա-գայ պատերազմը պիտի ըլլայ գերա-իրանասել հետչ. Միուննան չուրք եւ

դեմ։ ապարուս պատերագի դ-խառոր առափան պետի բլլայ հորժ. Միութեւնը՝ անոր ընդարձակ հորժոր դաժենըու կաժ յանչապերը համար։ Ոչ ոչ իր կապարասութերնինը կը համար հայաստատութերնինը կը

անանէ եւ լարժար վայրկհանի ժիա կը սպասե կարձակելու Համար հ Միուքնած վրայ։ Ակհերև և ածևրկ բայնի է ծաևւ Հափոնի նպատակը այն է՝ գրաւել Մոնկոլիան և Սիրև

. Ոչ որ որ եւ է տարակոյս ունի նոյնուսելությունը և հետությունը հետությունը արև հերորդությունը և հետությունը հետուսն ա-հետությունը արարագրի արևոր Հավապասինը հետությունը և Արսելիրությունը հետությունը արևությունը արևությունը արևությունը արևությունը արևությունը և արևություն

Եւ այժմ, երբ Իսասլիա եւս ահցած Է Գերմահի չլ կողմը եւ ահոր - Հետ միասին ընդ հանուր Տակատ կազմած Է համայիավարութերի ու Խ. Միու -Example and provide provide  $a_{ij}$  to  $b_{ij}$  the following of  $b_{ij}$  and  $a_{ij}$   $b_{ij}$  and  $a_{ij}$   $b_{ij}$   ուսարտ արաստան եւ ուսգրում։ Ու չազրում է, որ իսակական մանու-լի մեն արգեն որոշապես կը իսաստե ձափոնի, Գերմանիոյ եւ Դաալիոյ միացեալ Տակատի մասին ընդգեմ եւ

Միրաբեստու Խոչակա դայանի է, իտացիողերոնան քերքին համասնակութնուննան գրիտաւոր ծայատակներկեն մէկի այլ Անդգիոյ եւ հերահատրի չէզորութքիուն ապահովերն է մեյժ է, երթ հերքիա կուղե չէզոր է «Այս» է երբ արդեր ար կարդը է չեղող պետում քրեծ մի դասնումը է երբ Ռուժաև Եխա գիրման հակումեներ ցոյց կուսոայ երբ Աւսորիա, Հունդորիա եւ Պույ-կորիա Գերմանիոյ եւ Իսասիոյ հետ են է երբ Սորսնիա ֆալական գասնալու

ծամթուն վրայ կը դահուի, երբ Ահդ. յիա սկսած է վարանիլ Գերմանիոյ եւ Ֆրանսայի միջեւ ու կր փնտոկ նորեն Բապիո բարձկամունքիւնը, երբ վեր-Հապես, Ֆրանսայի մէջ անպամ աջագետվ առելի հկատելի կերպով Գիր-ժանիոյ ձետ համաձայինվու կորմեա -կից կը գառնան, որ եւ է ժամանակէ առելի հիմեր կան ապասելու, որ Գերառելի շինար դաս սպա-ժանիա եւ Մաայիս, որոշ հրաչիիջ -հեր տալով Ֆրանսայի եւ Մեդլիոյ , պիտի յաքողին ի վերքոյ ապահովել անոնց չէգորութիւնը եւ գործելու ա-գատութիւն ձևոր բերել છ . Միութեան

գատություն տուր րարը ա և Թուրջիոյ վերարերժամբ։ Իսկ ենք, պատահի որ Արգլիա եւ Ֆրահսա Հաժամայնին Գերժանիոյ եւ Ֆրածաս Հասնանայինի Գերմանիոյ եւ Իտարից Հան, այլ պարարային եւա Գերմանիա եւ Սաուիիա պիտի փորձեն առաջ չելի իրենց ծուտանութենամբ, որ ու Անոլիա եւ ոլ այլ ծորի իսկ Ֆրահ-աս ազանայիր են վամ պահի ըլլահ աս ազանայիր են վամ պահի ըլլահ պատերայի թոնունիա, Գերմանիր իւ Ռուբրիա պատանատով - Թուբրիա պատանատով - ԵՐուրիա գայաստաւտ ...

աուրդյո պատաստող։ Եերոքայիայ օրինակը ցոյց տուաւ , Եե ի՞նչ կրծան ընսել Իրտալիան եւ Գերժանիան ապագային եւ Թե ի՞նչ -պես այսուհանւ եւ ա Անգլիա եւ Ֆրանատ կրնան մնալ հանդիսատես միրածաս կրհամ մեալ Հանդիսատան հերու դերին հեք, անդր կամ անարաժադիր որ եւ է վճռական ժիքոցով արդիմուս հարահանա ակտումեանց և հետական հերոցով արդիմուս հասական հետական հետական և
Առեղող է ըսել, թե և։ Մրու թեան
ապատմագայա արա անագոր վահանդերը
կր վերարերին նաեւ Հայաստանին, դր

ophophy, oping of mateopty by sur-ophophy, oping of mateopty by sur-romands, It hangs formation of holy and which made 2 minimum of holy and may am a sur-duction of the upon cash by page of muscaquibine, guild op 3 of his

ոննոց խորմ - թանակը պիտի պատ են գայն թոլոր Թյնաժիննրու դեմ oping, pamupag be sumunupun bash blumunan bash atho nobe note -bagai pph at of bash and about, pan-Spymift handingue plane of spinis h dhough afterfor species in marketer Lugaranapp, mgg he 1844 watch wagnestable Albe water

առնեաներու կատակերպութիւնը իր նոր արաթն սկսած է Պոլոոյ մէջ, ու

nderium 21 hrundle Bi funge fide per derste fund fundande fin normalmi sude Park lift Rudwig fundande sude bet fundande normalmi sude der fundande norman fundande normalise night film for english mod fing plumb. npnd-shabe, till mediant between aller fan, temps and temperature to the second to the temps and an another to the second to the temperature of the second fant temperature of the second and the second to the second and the second to the second and the second to the second and the second to the second and the second to the second and the second to the second and the second to the second and the second to the second to the second and the second to the second to the second and the second to the second to the second to the second and the second to the second արության որ հարարանի է աւրա-հայ որ իրապես արդծարության իր հայ-հայ որ իրապես արդծարությանը իր օպա-սարինուի կաժ կաժուրջեր կը կա-սապինուի կաժ կաժուրջեր կը կաուալինուի կամ կամաւքիներ կը կա-ուուցունի, վեծունակը որ այդ բոլորը կ՝ բլամ ծանր ու խատորեն պարտա-«Եր տուրգերու հաւագայունով, որոնց «Եժ խուլ գեգուունին» ով չայ երկ-չին «ԷՀ և, լելաուան տարակարծու -քին» «ԷՀ և, լելաուան տարակարծու -քին» «ԷՀ և, անաում դրարի հատուան-ներուն միկեւ։ րրժիկրբեւ բայո տանով մարաբե գար-ջուսե շուտվուց է բար։ Հանե դե այն այի իքարեքը արվուս, քիկակինեն

Ա .- Ընդ Հանրացնել նախակր թու

P .- Երկրին ջուրի պահանջը բաւա Գ. ... Ամեն մեկ հրկրադործ ընտա նիր օժանլ Հողով մր , որ ապահով է ա-նոր ապրուստը ։

7 . Inpounting withmunitable of

t — Форр фираф радру: 2 — Snippappe - anemquestfa dq

.b.— Բանակը սպառագինել այս խնագիրծերուն վրայ։ Կ՝արժէ, ուրեմն, ջիչ մը ծանրանալ Հ.— բառավը սպառագրուլ

մանայնու թիւն մր , որուն հանա հթե Մոսկուա Ճափոնի և Գերժ held transparent under the form that of product under the police under under the state of the second under the second of the second of the under the second of the second of the second under the second of the ար ստանձնե Անդրկովկասի պա նունիւնը:

հղած տեղեկու թիւնները եկած է ժանահաւատ աղբիւրներվ, են ոարկայօրեն այ նման համա երեր դե դիարժողութ շուսատ աս կը չարունակեն ինրդինքներ, այն յոյսով՝, Թէ խորհ . կառավ ըրերն սե ըւ է ոնահամայի ապե

Մեր այդ իսկացիները չեն նոյն իսկ ի նկատի առնել գորո Ռուսաստանի օրինակը 1918ին, Հայաստան միանգամայն լթուն ալ կրհար հրհւակայել, Բէ Բե, առուս զօրբերու կողմէ եւ իր ահա րատա վիճակին ժէջ յանձեուեցա րախարհ։ Մեր այզ իսելացիները աանա կարող է սպառնող Հայաւ հի, երբ Թուրքիա Խ Միուքենա րեկամե է, իսկ Գարսկաստան բե

իր ժինչույժմեան բարկիան ու բ րար խորմ. կառավարութեան, տի արչաւէ Անգրկովկասի վրայ պամուն, հրր կարմիր րանակներ, լագած ըլլան հւրոպակ**ան եւ** պերիական ճակաաներուն վրայ of hipium, homefum ander, an lige plymble de Ammunumble angularyett program og bright man gripting man amaripis harro belanden stand get makilika agmarkand raftan desp որունլ նաեւ Հայաստանի քեաչի դաւասները, բաժնելու հանար ը նանր իրենց ժիքեւ:

Ո°վ կրհայ հրաչխաւորնը, օր Գեր մանիա եւ Իտալիա, իրենց լեն, հոմ դարացի եւ այլ դինակիցներու » Ճիասին կաժ անոնցժէ անջատ, լախ ghe Budmayh imbe Warphalls ույն ենթա, ինչպես որ Գերժա թին, օրինակ, 1918ին։

May "herbanda he "Ban Bada" maphilip s pudnahilib Sha "budies be meng yanding, malip haddin Mile Se" Sayan Ban Samban Judies Mali Se" Sayan Ban Samban Judies Mali Se Sayan Shan Sayan Sayan mahalip de Tahbahan hi, dig sep mahalip de Tahbahan hi, dig sep mahalip de Tahbahan hi, dig sep mahalip de Tahbahan hi, dig sep mahalip dag Ang ang helipa ber mang dag dan maga bada dig daga dan maga bada dag da daga dan maga bada dag Sayan dan maga bada dag Sayan dan maga bada dag Sayan dan maga bada dag Sayan dan manga dag Sayan dan manga dag Sayan dan mali sayan sayan bada sayan dan manga daga sayan bada sa mali sayan sayan sayan bada sayan sayan sayan sayan bada sayan saya U.pq . frafumbany 10 . U fine phunce աւելի լու չէ՞ որ Հայութիւեր իր բ որ դեն քիայի իր սեփական ուժեր վրայ "որոեց Թեև խիստ Հաժեր րայց ապահովարար չպիտի դաւան բան ապահովարար չպիտի դաւան Kupanhas Man

հանապայ թլայ։
Ատոր ապացոյց՝ Սարդարապաս Բաղ - Արարանը, Ղարաբիլիսեն Բազուն, ուր աժեն կողժել լբուան յունիւնը 1918ին, միմիայն իր անկ inches to the manufaction of the contraction of the

ու*թեան մը հիմը դնել*։ (Խմրագրական «ՀԱՑՐԵՆԻԿ»

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԴԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

# ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ՔԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐՋՍԼՈՑՍԻՆ (ՁԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆԻ ՄԸ ՑՈՒՇԵՐԸ)

կր դանուէր 6թդ դունդի մեկ դումար-տակը. Մեր դունդի կեղրոնը հաստա-անցինը Աղ - Քիլիսե, Ջաջուսի կայարանկն վեր լեռներու լանքին. Մեր դիրբերը ԹԼեւ ամրողջապես , ձիւնով ծածկուած սակայն

Նոյեմրեր 12ի դիչերն է, սարսափե-լի ցուրա եւ ձիւնամրրիկ։ 3000 մենքը nguelghen negghand min ghepm րարութրուր առացող լեռներու կուրծ քին փորուած է երկա-Բուղիին փոսպուգին, դիկզակ լայն ճանապարհ մը կը բարձրանայ մինչնե դիր Հաւաջուին եւ այդ միակ կիրնէն այդ լեռներու Հոմի ու օտոնաժանիջը այուսերու Հոմի ու օտոնաժանիջը L'antente lete

մանի տարութիլ» որ ուսելին , սակայի ելիկնեն դեպի կարարանը, տուպա -ուր պահակախումրերը տեսնելու հա-մար։ Նոյն րոպեին անակնկալ կեր -

Իսկ անկկ աւելի ձախ , Հանի Նազար - պովկայարան կը հասերառանձին վայթաչարժ մր։ Մերհնավարէն դատ՝ մէ. Հր նստած էին ճակատի հրամահատար Ubugnes, 4. Busemoupphub he dom ցի սպայ մր : Իմացայ որ վայրաչար որ գիծը, տարբքով դիայր վետնի նո որ միջև, առարոյով դիայր վետնի նո ունի յանձնելից թրջ. հրաժանատո

Unuguphyp 2 Supuph октиперия է Հարարը դեսաւու դենանու գրել անոր կորգին, ասուր արգին, ասուր առելեկու - Համար Բրջական գիծերներ, բայց անրարժար փաստուհցա։ Մերդու եւ Նաւտար ուր-գրան վար իրան եւ Վայրաչարժը սուգնած վար իքան և վարրարարքը աշ.

արց իտատրի նվեն, շականայի մասին

Սեողունին դեկույց տարբեր դեր

Սեողունին դեկույց տարբեր դեր

այստերի հուրաարեր հեր հատարարության արտարարության արտարարարության արտարարության արտարա

գունդի Ա. գումարտակի ... եւն. quing to quamponing ... take. ; Lunjunged hopfs Whyacis at busining hinde and big of hom -quidae, afug Lundudjae. Wholy she minagh and phang homy, du-capation finding he will be a significant capation finding he will be a significant. որևցի իրևն մշտաւորապէս թեր ատխումունիւր դի կատարել այդ ուղ-դական դիբենրը, կարգադրեցի աժ-กุกะโคโยเบริก โระ วิเซียก เมริรัย ได้หูเกุ เกล่ กุกร่านข้อเก็บล่า แล้งเขีย เลยเพลิยเนยระ กุกเ ակախումբը։

եսյ. 13ի արջալոյսին, առաքին գն-ակները որոտացին Ջաքուռի թար դակները որո Հունքներեն

The hoople dementable, parend he-ners of these has be emposed there-shes the about the arms the dependence of the experience of a mediable of the green whom he are the hopes to be զուր անցան եւ ժունը կմինց։ այս օրր ժեր ձեռջը դերի ինկան 1 Թուրջ փոխ ապայ եւ 9 գինուոր։ Խոսեցենլ աուինը Թուրջ դերիենրը։ ... ապայն

apropher 2mg apparate th abunta agang namahan di manah per ag-machi sama sanath hubih tipan til dip agamahangahan ahdipe apadibaha dip yipanapahan manadibaha dip yipanapahan manadibaha dip yipanapahan manadibaha dip yipanapahan manadibaha dip yipanapa sanahan հին վրայ ու կը կենան» ։

Baj. 14ph whip upap վճռական կորւը։ Բոլոր դօրաժասը դիրջնրու վրայ է, ու պահնստի ոչ apresent them to a watchand in a distribution of the property of the part and part of the ցիկ ձևոհարկին կը վունեք։ Ձգւ վայրկհանենը կ՝ապրիմ , նրր կր ա նեմ Բէ ժամերը կը սահին եւ 

mr which donathing:

Մինչեւ որ Ստեփանը 80 ձիաւորնե. րով ճաժրայ ինկաւ, արդէն լոյսը թացուած էր։ Թչնաժիին երևատնիին երոսեր և ժամաստերը քանձր ձիւնը ան-հար դարձուցին, որ մեր ինդն Սանվոսնը կարհնար իր չարժումը կա-ատրել ու ցերևկէն առաջ ստիպուև -

կեղրոնկն աժրողք թրգ. ժէկ գունդ նչանակէտ ընտրելով, կայարանը Թափուած էր մեր մէկ դումարտակի Burkerand for the stage and unpromoted from a foreground program of the stage of th

mque:

. Junibend hudung hudung ement gunde der behenen gebe deme, der the delen deinbene det Punnemb :

ձիրը այդ ատեհին վ. Փաստրմա հանկն — որ վեր բարձրացած էր ք ուած դասալիջները հաւտջելու փոջրիկ գեկոյց մը կը սպահամ ereging general of his manifest of the property of the street of the second of the sec մը հասկնալու, նոյն բոպեին պատում մամր իրարու չով նկանը դնդ և խաննանի հետ ։ Քովերնիս երկու Pt uned p frigue, the purposts Surpas pr mytz regundentup get population and the population of չուինը եւ ամէն ինչ կը պարզուհ ռախոսողը Սեպումն է ... 40 համի amburang lang, lang, and emburang lang, and emburang lang, l

(Out

#### 5 MESU SUPPUSELOS

Սիրելի Արագ.-\_ Անզգալարար կր cambid framming arm p. success of the state of the second aguarando maguanna flora de la l'ilia le manghé flung advanced una 1 plege, e ep mbayadand to bayb ful demunquann puchinam dib 6: 4 fore 6 puch in que puchinam dib 6: 4 fore 6 puch in que play, funcar quarando en manga puch puch fundan annam, myahabb millo puch fundan, dun by mbylo i den frequent and per duntah. րը հրանակն օրուան մեն, ինչպես հրա ուլջ) ։ Այս առ թիւ , թոյլ կուտա՝ ո , ոի-բելի Արադ , որ զատարանիս հետևւողարորիք ին են (համաւրծ թգար եր-ուր հե աղջիքն ժիարը տեմքը սե արորիքը կեն համարանը Spanishpilipi A. J. (Brogarty trials) ja gantheyin mandaying ayantachipi Bi-ya ke akan kimaki, pakis ayanjagka kip angsadi ki as ingagati, yi dibigati, kip angsadi ki as ingagati, yi dibigati, mpidati, pikish sadian yikana gijini papakitya, piki aka i kip lipuniki A. J. miliya myangi ki, asa ilami sami yakan Maniya. papan Maniya aya dibiga din pambanaki kadawa aka nakifiri kilamini yahani kada ang ilan sadiaki akan kilamini kada ang ilan sadiaki asa kalamini k արիներ, չկրիայի հրիր մարդնել որ մեկը հիր գրավահիմ ենի գրա կովակ և հատ-գր կայալուն, եւ գոյականին, որես այ-կա հոյովի, Ձոր որ 10-ին այի ա-գրարի այհորկի, Ձոր որ այհարկի, ար-արար, արեր այհանակ, առուրաի այի-ունի — Առուրգի այիողիկ, առուրգի այիայիկ (արականի ալ- ծայիալիս), ցանք, ուութբեր այնութիւթ Հիմա հկութ բոք, Թէ չե՞ս սիրհը միխք այս լհղուական արբութիւններուն աքր հ ւիջ մր չնհատջըջրուի այո հրրու -թիւննհրով , Տես ինչ ձևւնր առաւ այն արտասարություն առաջ ձաւար առաւ այդ բուցափան ածավանը, իր գույրքի — օր — Հետ , որուն Հետ կրյարք, հւեղիցին հրկոքեանի մարմին մի, տեսը դղանց-բեն կառուսն, անրաժաման կու հետում Լեպանակատուրուն, այնավա չէ՞, Պ.Պ. ուրկեց ուր, այդ այնին յողնակի paph business home ... confrequents
DPL will an equivable was will refer a way a perfect of the many many replace to the man part of the man pain of the man the man pain of t Shear Philip my beh.

papa dwhlac Pheb & . Բնաւ մի հեղուից պատահական «Ասութիւններէն, լեզուի դասերուն 4phan Phillipth կրկնութիւններէն, լեզուի դասերուն ՀՀ կրկնութիւններէն առևլի օդտա կար բան չկայ, հաշատացե՛ք, Հիմա հոււլ (կրթնիլ) բային՝ արմատն է " thys, and t newhop thynely.

եւմանիչն ու գործածականն է «են -ցուկ» (որ իրեն յասում բայ չունի և Սպանովարար, ծոյն - արժատին ծը-ծունդն է «ենց», «ինց», անիւքն չա րուիդներէն իւրադանչիւրը, որ կլոր երկաթը կամ փայտը կը բռենն: փո դովրդական ձևւով վերջերը չինուած լինակի։ - "Լիուը, Ե գգանաքին մեծ նա-ձանար քաղ ' ութքի շմենիա ' բժարարոք ք ույքնան երբանարն, օնկրտանչ, ' ի-մեսնակար գում , ուներն Հնուսա յոցավը։ - Իրադ ը ձատրեւնյեց բա-որ, որ կր նչանակէ լողոքորն դլիսէ Հանող։ Սիդոգ արմատն է ձիրգանել» Երեր հաներ արմատն է Հանել բային, ծախ, հանածոլ, կիտուպծոլ (կիտել կանլ բային արմատեն), հիւրսւածը (հիւսել), ժանուածոլ (ժանել); Ցա (Կիստիլ), ժամուսածոլ (մահել)։ Յա -ձախ ըստած ենջ, Բէ մեր դրդողհերը պետք է Տշղիւ գիտմամն բազակցու -Թիշեր բոլոր այն բասևրուն, որոնջ նոր գրականին ժէջ կը գործածուին՝, աստութական եր անասանության արանութա «Ար ար և քարասանան արև արև արև արև քանց կը գործածն կուղղը, ինարի չէ ինարի չէ հատարձին չի գորածուրը։ Պետա է աստունանին չի գորածուրը։ Պետա է գիտնաս թե լեղուիդ գրաժիլ ժէջու ծածուած ոչ սակաւ բառերը արա and ment of anyther bounded which which in the min on gipper blande or delty dhe pumborah and underwood by defeabate to my our opdistingt a for exhibit ellipsely of points described by foreign within  $p_{mn}$  to be a substitute of the substitute of the point of the substitute of

(fumby fare fulumened Suches), maying

«fumings) (superagina), «fumbolis (solid

«fit is up any hombon who modificate), «fit

(fit is himby, fit; mayit; "Summings, "Summings, "I of fumbon (Shrumbfare, "Summings, "Any of fumbon (Shrumbfare, "Summings, "Summings, "Any of fumbon (Shrumbfare, "Summings, "Summin

hapfu diff.

\*\* It tim discubliffs a fungine to a function of the constant of դործածութեան Համար նախապես թա ուսանը, այն ին հով - թանձրացած ատասական ինաստ, իսկ յով մեզմա

Ymill Smhor light chesh:

ԴԱՈԱՏՈՒՆ — Ցզաս, ի՞նչտարրե-րութիւն կայ կայծակին եւ ելեկտրա-

- Պարոն, կայծակը ձրի է, նլիկարականութիւնը վճարովի։

-Պետրոսիկ, դարակին վրայ երկու ինձոր կար, ի՞նչպես կ՝րչլայ որ ժեկ հատ մնացեր է։

Zwdagquihlin.

he pr linguising

1928 Primymbph, Amilphp #\$2. գտծոն, այլ սիտի աւրները դայուն գարարանում որ հերարարա, որ հերարարանում արդերը չապեստ իր գտոնան, այլ պետի առեցինեմ անոր վե-լույ ազգատեր եւ շեռատանո դործ իչներ ժակդիրծ այլ.— խորշերյակցեցան, վե-ատնեցին, երջ վր որոնք, գտնել, եւ աչխապել բոլորովիծ ածյաշախեղիր, վորկելու Համար ինչ որ ազաստուան էր բարբարոս Թուրջին Տիրաններեն, եւ min wholy thepthe dime Luding իր ձիծ եւ ծուիրակած դերը կատարեչիրակի հորաշատ սերունդը՝ ուրլ Հ ւռը, արտասաշժահի մեր վաւակները աչլասերումէն, եւ պաշել պաշպանել

the magnified and affect framework, be ampagnified guilt, if a quantity of the property of the պատեսան : Առոր խորդերու «ՀԷ Հոր կր բունեց ձեր պատմունիշեր, երբեմե ատրվական եւ բանախ գիշցաբնական, «Հեր ժողովուրդեի անկորելելենա -ատրը, անոր գժայլելի ապրուհունի -եր ժեր բոլոր ատուագարերը եւ «Եր անվկանը դոլոր ձեր ցեղքի հանարը, The whomeneth be but milh sugar գահ թէ աշխարհական արականու -գովուրդին կութիւնն իսկ, իր կրձևա-գույուրդին կութիւնն իսկ, իր կրձևական ին աշխարհական դրականու-հանր ին աշխարհական դրականու-հետաքը, որոնք արտացուումն են իր Հոգիին եւ կետևքին բուրոր յոյսերուն։ Աւ ապրեցանց, որով հանւ ուներից ձեր սեփական, ազգային լեղուն։

ոն թւ գաժիր իլեցրք անձի ժամապա ի\_րչաքը դանաշառ որևուրմիր ոՒի րովը, եթե ահոհր պիտի չկարհնահ հարդայ եւ մանչնալ իրենց նախանայրերուն, մայրերուն դրականու Թիւնը ուսաժու Թիւնը իրենց երկրին, ին e grang kepepte for for your company to the format and making and any of humbour fungame ing afrigure here there who explains the first appearance of the first the first the first the first the first transfer to the first transfer to the first transfer to the first transfer to the first transfer to the first transfer to the first transfer transfer to the first transfer transfer transfer to the first transfer trans արդապ տողրոսկութը եւ Էջերը սկս-հալ հիծ դարերկ միրեն Հայրենիչը ա-տոնց ճանչիպլու Հայաստանը , այն երկրային դրախաը, որ երկնային դր-

arymeph q pulmar, or hefdusch que defresh de mete inneh be prophen del urrampahyan quephes historia Antonia Ludingrampho bacharus Brand e methane pummu he methan-turchen quiph de, — whop quope metage b walnut pung quo the shide. արկաց է ծամանի բոլոր դրույնորեն վեր և բոլորին վրայ է իր անունը և դար-հր վիազարացին իր այդ բատինու-թիւնը Ած մերը չէ մերն է, բոլո-գին անգայի Հայուրնեսից, Ան գա-գրն եր հայուրնեսի վորվուրնեսն անուս-կին եւ Ած խան է որ կը անգային հետորաները ապարուրնեսն հրի մերներում ապել Ած մեր ապարեն ոլգրություրու տումբ: լեծ մեր ապաւենն է չներնելու համար առ յաւէտ, այն վուրում է յուսավառ, որ ժեպի ցուց կուսայ փրկու Թեան, ավում դենրը Մեւ այն մեն կարաւանին հրամանա տարն է, որ մեղ օր մր պետի տանի, առաջնորդէ Հայրենիջ։ Ահա Թէ ի՞նչ memorings, approprie than 16, 184, 2 Landwage uply hopepage, the hypothesis of the Robbinship of the supplishing of the power party and the supplishing the power party and the supplishing when the power power to the constitution, and the supplishing and supplished and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and the supplishing and supplishing and supplishing and supplishing and supplishing a

կայծ մը դծել ազգասիրութեսա, ար արտմութիւն եւ աշխահագրութիւ արդեցնել, սրաին եւ հոգիին մէն տարիներու ընթացրին կրնայ երեզեն բոցի եւ երդենի վերածուիլ, կ'ուղենը ածոր դիրը տալ որ կարդայ, շու դրադէտեներէն առաք իրը - Հանչեա կարդայ հախ Նարնկացին, Խորենա ցին , Ալիչանը , Միջայել Նալպանտետ-եր , իր գլունը Հակէ նախ Բաֆֆիին հու իր դրունը հակե հավա Թաֆիլին, գործարում վրա, հանդիսու Զիասքան, գործարում հայար գործարում հայարագրելում հայարագրագրելում հայարագրելում հայա phasourap

Zudangansph Theephul geenthpy րու եւ հոսանդներու խարութեան At dil ampahanthis dap գաւտիներուծ համար։ Հայապարին իսանգական ժայրը է և դրուն սիրաց զաւակներուն անսահանագույնն գաւտներ, հայն անսահան գունակ և

Lus dusphy, ance ny uniny maab-pre dusphynce wakits ahomahyb ke, ance ny wakits disens ahoma nishe he whowsdus pupresship, ance ap gang on material garage upper appear and pro-te and material properties of the second of the con-material along amounts by layout to a stage of superior for the superior to properties of garage or the superior to garage and to make the superior to the superior to make the superior to the superior the superior to the superior to the superior the superior to the superior to the superior the superior to the superior to the superior the superior to the superior to the superior the superior to the superior to the superior the superior to the superior to the superior the superior to the superior to the superior the superior to the superior to the superior the superior to the superior to the superior the superior to the superior to the superior the superior to the superior to the superior the superior to the superior to the superior the superior to the superior to the superior the superior to the superior the superior to the superior the superior to the superior the superior to the superior the superior to the superior the superior to the superior the superior to the superior the superior to the superior the superior to the superior the superior to the superior the superior to the superior th նար ըս դրար արանանության ու գրև ու արև ու արև ու արև ու արև արև արև արև արև արև ու ար նար մասարն րախ չի քնրը կա ջրոժեն՝ գ գրե քաղաւր գագահ՝ ճարժի շավ դրջ-մասարանադիրծ կեն չավ ըւ դակր կար քաղ milin bu dyninghab pr phupe bu emb

Upop Spubumph dif neuthor dup Ա. Բ. Գ. բ. Անոնք վաղը պիտի կարգան Ա. Բ. Գ. բ. Անոնք վաղը պիտի կարգան Ա.Ի. - - - - - (Առուն վաղը այիուի կարդան ուրիչ րանհը, պիտի պարդանու) եւ «Դեծնան իրը Հայ երիսասարդներ Պիտի ըլբան պարծանը ձեղի եւ ձեզի Համազդայինի Պէյրունի ձեր Շեմա tolider make uchtere at minden be: Myte make uchtere atent im -band marme miden he aumble eurge auch marme miden he aumble eurge seine marme miden he auch auch ջորդեն հախկիհենթուն, նւ այսպես պիտի րաղմահայ սնրունցը, նոր սն-րունը մը, իանդավառ, մշակուտե, Հայրեիջին սիրոյ հուրովը այրող, ի սպաս Հայրենիջին։ Որովհետեւ ժենջ ապատ Հայրեներին։ Որավենան։ մենչ դիտենը որ ուշ կամ վահանա, պիտե դատհայծ Օրկիը, բայց դատնալն ա-ոպ եւ որպեսը կարելի ըլբայ այդ դարձը, դնար է դատրատա ըլբածը, հանրհայով քերցիերինա, հանրձայով ձեր իկորեն «ենի այրենիցը։ Մեծ պահանինը:

մէկ ֆրանջի չնչին գումարը վճարն լով կրնաց անդամակցիլ մեր Միու լող դրասց առաջուտարցըն այս Մրոււ-Բետև եներ մեկ ֆրահրիերն են որ այի-տի վառ պահեն մեր դպրոցենրուն հրագենըը։ Մեկ ֆրանը ամսական , Քերես դարմանաբ, Մեկ ֆրանը, որ-պեսզի բոլորը կարենան մասնակցիլ he dymbal: graftabat & bagt ab mertly

Thur greath makemben plint այն պատուական Հայուն, որ խստո . ընն արգիլած է մեզի իր անունը յայու

puring akparingth Sughpth, Sug hkf, ke op obsplene umpareht fi der, grunndruffis he unfordungentflich maphiens 4000 Gember grutning der tet angelegike, ogneht he Sonfelt diet mendangel there Americalische und գուժարէն 3000 ֆրանք յատկացուց։ Նպաստ մեր վարժարաններուն։ ի տրակարին գներ, Վարչութետութ երը գրև Փօնի այրելի հանրեր ան ար ուն չահիշիք աւրքի ընդարս գարուկ որն չահիշի աւրքի ընդարս ան դրո որն չահիշի ու 1000 ֆետրն ան դրո րուվիլ - Լէ կօրքոի արմարարալ դասրա Speak վարժարանին:

Անցեալ սեպտ. 28ին եւ 27ին Հա ժաղզային ընկերունեան Ֆրանսայի չթքանին առաջին պատղաժառորական quiude durgmburpame double pagi. Inquip quidupaingue empp gh dif he jagu judapambub binust. pac dif dhudupanibhuda ancus o-ba bacunh buhu mj. բուլումիներ, որոնը կուպան ծանր այ օ խոստանը մեր նւս աւնկրներ կնոր Վար-մը, գործագրելի Ֆրանստյի թոլ հախակրթարաններուն մէջ, եւ Համ ձայնու Թևամբ այլ կրթական մարմին-ներու , Գ. — Ապահովել առնուացն 10 որու - « — Արարումին, առևու արև 10 կ
արար ֆրանց աարեվան , Պեյրումի 
Համադրայնիկ հեմադրանը դրկերու 
համադրայնիկ հեմադրանը դրկերու 
համադրայնիկ հեմադրանը 
հայարականումիա և աւրիչ բաղ 
մայնիւ հարցեց, և որոշումեր որոշեց 
կապ գործին հերջին և և խաղմակի բալաս 
հայար գործին հետ 
հայարական հայարականի բալաս 
հայարական գործին հետ 
հայարական հայարականի բալաս 
հայարական գործին հետ 
հայարականի հայարական 
հայարական հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայարական 
հայ

իր աշխատան չները գլու ի հանկու ամար կը սպասնը ֆրանսահայ գա graphia pushipar phais

«USTME'U E, GU UESSE»

ձիւմհուրիեր կը գրե որոստուրը, գր գրգ...
Մուրիսյ հրիստասարդական միու
Թետն հախագամ Ֆախւրի ոչեյ Էրպա բութք, Դամասկոսի մեջ, հետևուսույ յայսարարած է Ելիւսթրասիոնի թգ

Dominum publind, April 4th Smule hade no fil mounted the amenoches
before most freedom to be the first of the construction of the state of the

opales day by thethis, subunul bo

որաց ապ գը աղջեր, հակատակ կրա հակից բլարևուս։ Մեղմ, պատերաը «այ, անձամը կոռեցայ Թուրջերուն «Հժ, յանուն Սուրիսյ ադատագրու-Ուան։ ի°ել հղաւ արդիւնքը։ Մեր անկա

քանրեսմ Ֆեպրոտը, դրժ շսմաստես քրությեւրն ռառրանու Հագտե դրմ ծո թեան տակ առաւ առանց ժեր կարծի. գարութեւալու , եւ թրջական Հարստա Հարութեւանց փոխարկե իր Հարստա Հարու թիւնը Հաստատեց ։ 17 տարուան ընթացրին , Ֆրանսա

ծախանց 15- հրվատ ֆրանը, հակ առ-րիական ժողովուրդը առւաւ 10 մելի -առ։ Արդ. այս դուժարին մեծ մասը իրրեւ հուրակ արունցաւ այն խորհը -գականներուն, որոնցմով ողողեցինչ մեր երևիս

ԹղԹակիցը լհառյ կը պատժ է իր ահսակցութիւնը Սուրիացիի մը հետ,

տեսակարու քինչը՝ Սուու-քրացրեր մբ «Ֆետ.)

— Մեծջ ով տաջ ու երեր ֆիրանսական,
բահանին, ով առաքումեջը դպարա
պահելու մասար, որով ենտեւնինքը դպարա
պահելու մասնար, որով ենտեւնինքոր արերա
բույլաց, Թուու-բերի արերա Է ԱԷԵՆ ար
տաքրոցի չ ընտեր, ոքերեն Հայելեր և ար
բաջրենի և հայ ենիրատով վորյա դիարե
գալեն է Հատգա Իսգի Սուուսա, հապա

ահատկատի 200.000 Պքաքվինեն թը «« Ճինք Հուրիք է դիտել կուտայ այս լուրը տալե վերջ.— «Սա սուրիացի ազգայնականնելուն հայեցեր, ին կր գտնդատին ֆրանսական Հոդատար գտաղատրեւ Ֆրանսական Հայաստարաւ Բենեն, Ով Կոպայեն որ ֆիանսական բանակը ժնայ եւ պայոպանկ դիրենց։ ԵԲ ֆրանսական բանակը հու ժնայ, Աուրիայիերուն ազուոր աշրերուն համար չպիտի ժնայ, այլ որպեսի Սուրիայի դաղվավայր դարժեկ եւ չա-հացործ է։

Bufuph att Ampric Philipp bis up ատրոր պել Կարութիներն են ո Սուրիան այս վիճակեն - բերին, թվ Թուրջիոլ, ին Ֆրանսայի ղէմ դաւա ճաննլով ։ Այսպէ՞ս է,— Ետ՝ Սէյաի

ULBAUUTSLEBE AATSTAG ԱՆԿԱխ?

war man 18 Luighth to hope to me by the por

Հայկանը կր դրեն «Սուս» է Էլ Անգաս թե 12 հույ Բուականով — Կարդ մը Թերկեր գոկցին իկ հրան-սայի արտաջին հակարարույինան կողմե Վինչու Թուրջիոյ արտաջին հախարարին յայսարարան է որ Ալեջ սանարկ իր սահեարին անկախուհիւնը սանարկ իր սահեարին անկախուհիւնը

սանող է թի ասևմնա թին անկախութիւն որոշուտ է Է, ճիչը Սուրիոյ չման։ Այս լուրը Հայեպի եւ ոսենաթի թը նակչունեան մոս չատ դէշ տպաւո լութիւն մը թողուց։ Պատուիրակու phinhop upon and another phinhop of the history of the man and with the hold prince the phinhop to the phinhop the man of the history of the man and the the history of the man and the the man and th

գունեցին այդ լուրը։ Այս ժիվոցին Դաժասկոսէն Հայէպ Արա միքրային Իրաժասկումի Հասկա կա միքրային Իրաժասկումի Աստարայա այկ Հատարի եւ Տույն «Զետոլին Սավադի» Հաշկող Հատուս ժիայի Տույն «Զետոլին Սա Հաշկա Հատուս վայի հույն» միկապատ -Հաշրթ ձորակա բայի Հեջ դահապահ արև - բառահերու պատճատ և որու և և միջքոյ Հասկայա հայաւ որ ած գիչն-բանց ուղղակի գացած Ալերաան-գանց ուղղակի գացած Ալերաան-Հեր՝ ձիրագարհահ Հայևորի արդարհա-հայի հետում գոր Հասկաի արդարհա-կան կուսակցումինի և Հույաստական կան կուսակցումինի և Հրասարարին այն արարարը Միև Մի

րարուվեևան վերկաշորենան կը դր-ցութիւեր։ Աղդայնական կուսակ -արուվենեն վերկաշորունեան յայաս

ոնը Ալէքսանարէթի պա ուիրակին հրահանգ տուած է հերքե-

ապատորութիւն թոգոց ։ Սակայի հար կր յայսարարութիւնը երիտասար-գական լբջանակներու մեջ չատ լաւ հարարորութիւն թոգուց ։ Սակայի , ժոին տեսուք և Վեքչոր : դանարդ հայա ահումեն դայես հետևը ու այն արար հայարեր բանուներություն արար անուները հերևը արար անուները անու

he morely Albab.
Whitefeld II har, Harmhaland Shewlerley II har, Harmhaland Shewlerley he Spunmapalith Payron Herphree—
Bymbandhan fabrupah Dahan he je mendel he mebandgar Herbahya menghi halmhangha halmhangha halmhangha halmhangha halmhangha halmhangha halmhangha halmhangha halmhangha halmhangha halmhangha halmhanda to don the Albahahanga halmhanda ha don the Albahahanga halmhanga mengandi halmhananga mengandi halmhanangan dan mengandi halmhanan halmhanda halmanan mengandi halmhanan halmhanan mengandi halmhanan menga Մանաւանդ որ Փարիզէն ստացու գերքիական պատասկանը

40 WORPHAR Journamething per արել թուղթին մէկ երեսին վրայ ըն -Bungly pr apland

2504149 4erunus

(3)

### Մե**Ծ** ԿԱՏԵՐԱԶՄԻՆ LCS&ՍՆԵՐԸ

ծի մասչողութիւն կր պատճանկ թայն պարադան որ Բուղներս կանոնաւոր Աին պիտի նարէի վստանելի առաքծորդ մը որ մինչեւ սահմանադլուխ ինձի պիտի ընկերանար։ Գժրարտա

առաւսա ես դեզի կը հերկայացին ա-այտ դիրիր այստեղ կը հերայացին ա-Հոգդ մի ընհը, ըսա բարեկամա-այտ ուրայան և ամերկե վատահերիի-

մե դատ հրեք Հոդի հւս կան And you help soul han lub.

Me migh lying able under algorithms

by a min help my all many and meaning

by a day help my all and many algorithms

by a day help my as a sambly min

manylog help my as a sambly min

help my anylogherat and my agree

both sandar, a quantum af it my

both sandar, a quantum af it mann

Վես պերերը անցած էր երբ բարև . կամո սենհակա հերա լայտնելու Հա մար որ ժեկնումի ժամը Հասած էր-— Ոտքի , Հուտ ... առաջնու Կապրիել ՓՄի անունով աղջիկ մին է

de danbur or figuration

մերտ արքում է։
Անոք բնային վեր ցատնեցի, վերար,
կուս կոհակո անցուցի նու վերքին Հրրաժելտ մը առնելով ին անձնանա,
ընկանիս միարացն չայւ հասար է,
որս կողմո ու լարայուլակ ամայու
բարս կողմո ու լարայուլակ ամայու
բարս իրեւն կը տերեր մայրաբարայունի նաժ.
բաներուն վրայ։ Ժամագրավայրը հագին առանձին, թակաքրդը ինկած էի արդնօր անդիտակցարար, եւ տակայն անողուա էր այլ նւս լարչարուիլ, և -

und chunghal fil dominant fanat ge Burhands fried eastfrag fanat fr general fried frankling fanat fr general fried fried frankling fried f որ հետգեսաէ կը մոտեհար ։ Անուկցել մեկո փավեքուան էր երկար վերար -կուն մը մեկ, հակ գլունը տեցուցած էր վեղարի հետհող սրածայր գլխարի մը։ Հաւահարար առաքեորուունեն էր։ Դիժաւորեցի դիրենց եւ աղեկան ենց-հու նեւեր, որադավակուն էր առա րունիւրն հանանայ ինրը ու անատումընա 

Shalib'lif ... mammafambby mb: Ար էր, Կուպրիկ ֆիին՝ դաքա անթա ու Հայրենասեր Ֆրանսումին ։

afra ne sayribanet a dynahanet fir.

20 p doglynga fibund dumph jare,
namaya fibund befek, zwynedanlidg
millife, sam dumba fir blip film,
physid dumph ne fir blip film,
na nidyanefy nedific de dynahanet
na nidyanefy nedific de dinafilm film,
nam bing de y nidyafini dumbanet
hingian bi, nidyafini dumbanet
hingian bi, nidyafini dinafilm film,
nidyanet la nidyanet di, nam
hingian bi, nidyafini dinafilm di,
nidyanet la nidyanet di dan
ningika filmpun bi handingi filmba

- Ինչպէս ըսի Հարիւրապետին նշ տասնապետին թուղթերը կանոնաւոր են, կը տնոներ որ բանուսին հաղուստ bb. It who had go or purhorant françasion in the fifth of the first françasion in the following the following the fifth of the first françasion Planty grays farming highest bayarding with a family afterning L. ha, whop will make the L. ha, who will make the L. ha, who will be a family to the high of L. ha Lywinning h to which have the pung what have the major who the high same are player. uringgo tapiké chacagaiggha pr a midémy dampa mis muggiu pps ... by thooky bipp spa ... by tipps s zhiozk ... qudhpps ah sullimpang-tihozk ... qudhpps ah sullimpang-tihozh ... and pps singa urins f band muditukensa dama urins fuor band muditukensa dama urins fuor ath hmy amed to. im, bailed, b mbp pun shq ...

անը բնա նաև։
Մինչին, Մալին որ եւ է լուրք վրատնալի քնանակականեր, թերև, Գեր ժանացի պաշակները համգան, գանի
վա տնպան ձիներին հեր բեր տնալան ձիներին հեր անցագիրնեւ
բը, Բայց գեր թեամբենութի կր մոանհան ինչ հասորինչ յանկարծ ապրա -

- Գերժանացի գործակալները apmails mju zežabeh dž. zamete te apmanu um ·· 694 mju gudyt mj apmanu ma ·· 694 mju gudyt mj apmalika, težabu dhajb modelu-zambatike addite vienike nadod zambatike addite, meto domboje zidao ta te te doje nazumpanijski. Aji mga da Du-me

գրրութարը, դատներքի քի սե անատուս -հրչ բանն դրաններքը քե սե անատուս խան կուտար պահակներուն : Ի՞նչ ը եարքիլի էև անո վասվասոր ամիրին ա pent after meghe unthis t undu-ction the representation of the the re-marks white who have haveled as a representation of the representation of the pentile who have haveled as a production of the result of the thousand a supposed on the pentile as a means admitted to homeophy placed to a mean admitted to homeophy placed to a mean admitted to homeophy placed they there are the pentile to the supposed they there are the supposed to the supposed they the supposed to the supposed to the sup-posed to the supposed to the supposed purification of the supposed to the supposed purification of the supposed to the supposed purification of the supposed to the supposed purification of the supposed to th

Ują wawphone Phillipport inpho արականի արագրություններում չորդեր և Հի որ արև արև իր հիմասի հիտ որ արարատում մը միկում, կա-հրա որապահան ժայիա մը միանի, բայց միա որապահան ժայիա մը միանի, բայց արակնկալ Հարցում դիմասորերու Հաժար։ Հրաչալի էր ֆրահսացի այդ անվեներ ու անձնուեր աղքիկը ։ Հոլանտական անհանագլուերին կես ժղոն ժեացած պահակները դար

han anna amagan at the act of a rend about higher the Burght profit of the burght and a superior of the and the superior of the anna and the superior of the s անագորի ստակինոր է՝ ուքանեսւնիշը

— Ծիրուսետինորի - թողամարունիշը

Լորուն է դատենիք է ջողծնու միրձն ։

ատարտագան գախագար ասնիար, ար -Ճաշարն դօարձար ասնիար, ար -նել է՝ փոփոտն ։

ing yang 
- Use mbami'd fili shina mamda filika nashu mafika - mafining t da filika nashu mafika - mafining t filika mamining tang mamining tang mamining tang namb mpah dagamimitad day mpah da mba mbaha filika mampuning na jaja daya pekibana dad dang hapa kili baha - mamuning tang madihphphpphuen Turb mmg ...

(2.niq.)

# Uliqihm ki Srmlium ihis įkant

Գերմանսական եւ իսասական կառավարութեանց որոլումը, թէ կը ձանչ-նուն Ջոր Ֆրանջոյի կառավարութեիներ իրրեւ միակ պատասխանատու Հաոհամա ծաջ է արտագայը պատապատություրը կարա քինա, մի դի մասներ Լահատեր է չէ արտաունքինը կարակից մեկ, որոշի կարա քինա, մի չի մասներ Լահատեր է է արտը քինա միջնագային յունենաժողովը եւ չի մասունայի տեղեկական և Հրանասիսներ կարատակարութինչներիցը հեշ բաժոնչումը տարար մի արժելի միջներ թու Համար երկու երկիրներու, դեսանագիտական արտարերութինչները։ Պարորքարայի տարաղարակումիր մէդ յանգակումի դե ստասրանինն րոս աւրքի ին

Ֆրահատ եւ Անգլիա - արտերակեցքի իրհեց խորհրդակցունիւները անա գտան տարագը -- Անգլիա կը արտարարն Բէ լի նաևիսոր պատհրագ «Դորի Կանգանաերը ոչ ազգայնականներու (Հար Ֆրանգա) կառակորու Բնան, ոչ այ հահրապետականներու (Լարիս Քապալիս) կառակորունեան Իալն, խորձրդարանին մէջ հարցումի մր պատասիտնելով, յայտարարեց #t կ՝արդիյէ անդլիական նաւով ռազմանիւին ու զէնը փոխադրել սպանիական դ արդելիչ առգլարագած առուղ տականության ու գիծը կարագրել ապահական հատումասիրականինը, ի՞վ հանաբակ ործակայինացի որ կարագրել բարու անգլիական եւ Գրանսական խատավարդ ինուները, ի՞վ ավատի չարու հակես չկողապեհան արադարականությենը Սարանոլ կողևերուծ մէջ՝ աշխա-անրավ արդելը հանգիահան կողևերու ապատեսնեւ Իսրի առելցուց ի՞վ անգլիական գրանաորները խամակա ստացած են պատարանի արդերական առետանում հայ և... առա ծավա 46 ձ. Որ «հ

ապանիլ անգլիական առնշաբական նաւհրթ բաց ծովու մէջ եւ Սպանիոյ եղերջներէն 3 մորն հեռաւորութեան վրայ

# *ենկիւշիի Ֆ*շանս, դ**իսպ**անը կր բանակցի

фырիզի «Ռшигի» - Քոլոնիալ»ի կայանը կը հաղորդէ. Փարքոյի «Սասոքի» - Գոլանիայցի կայանը կը հայորպե ...
Էմիկոյիի մէջ պայառնապես սկասած են բանակայութ մինսները
Փոնադլի ես, Թեյքնիչ Բիւյայի միջնու, Արեջասնարե քի, Անայիութի
հուրքի հայութ հուրբ կառավարութի հայունականի գիտանապետ
կան պատասկանը Թուրջիու յուլագրին։ Էնկիւրիեն՝ առացուած
բուրերը կը ընտեն՝ որ Փոնաս Յուրջ կառավարութինան յայոնած է
իր փավարը Սուրիս ինա մատնակցու քինան մասին՝ սկասի բանակայութինաներում մէջ, իրրեւ հրրորդ կողմ ։
Վր ապատուր որ բանակցու քինաները ընտաժգույին, մինչեւ որ
Սուրիա եւա Նրանակի քր բանակցումիերը ընտաժգույին, մինչեւ որ
Աուրիա եւա Նրանակի քր բանակցումիերը ։

# Kinfumlisekoh Ludununghen gin vermund ik

դեկ Սուրիոլ Թերթերը.-

Պատուիրակունիներ տեղեկացու Ալեջսանարկնի սաննադին յառաջիկայ վարչաներն յուրք Հիւս․ Սուրիոյ մէջ աարածուան յունանս ըսիշատւ -

Thus behendings Phing Itl paper Phis achtgag may tachter dann այքս Տերջելու տախագման հերջեւ կր դանուինչ եւ կր Թելադրենչ ժողովուրդեն, Կոքուն թաթոյալչող տարաձայնունին նրերն, դղուչանալ, մինւնոյն ժամանակ ատու բարության գրարդի ՙ Ֆարդարարիեր որ որ հանու առու յուրեր յերիւրող -հերև ու Տրատարակողները պետի պատժուին : Արր Էնկիւրիի եւ Փարիդի կառովարութեանց միջեւ ընականոն պայժան-

*ներու տակ կր չարուկակուին րանակցութիրնենըը, ժողովուրդին պարտա կանութիրեն, է սպասել* էնկիսրիի դաշնագրի սահմաններուն մէջ կատարուած ականակար ընագելորիասո

(ԷրդՀ, ապահովունկունը խանգարելու բնոյնի ունեցող - տարաձայնու Սեանց հեղինակները նիւ Վ որոյժնագրին հաժաձայն պիտի եննարկուին դա տական հետապնդումի

# SHAHERY CUPLED ERRY RE SUJUA

ՄԱՏՐԻՏԻ ռազմանակատին վրայ ոչ մեկ նորութիւն։ Մշուչ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ կառուվարութիւնը հրամայած, էփակել Մատրի-

ան ԱՐԻԿԱՆՆ պատավարություրը աի դնապահատած դուծերը։ ՔԼԻՇՈՒ մ էկ գործարահի մ էջ րահվե ով եւ աշխատող գործոււոթ։ Ջերու մ էջ կոր մո ժուպեպու ։ Այներիայի րահուոր մր ծահրապես ձիրաւորուհցաւ ատրճահակի երկու գծողակով:

վերաուպրունցու ասորձահակի երկու դեղակով: ԼԵ վին հր Լիի մէ չ, ապահետի թր ամուսինը, երբ այս վեր-քինը կը մերժ էր դրաժ տալ իրեն։ Վայրաղ կինը կացինով զարկաւ աժումեայն դլիաւեւ, դետքի փոեց, յեստյ ածելիով փորձեց կարել փրցինլ դյուրիս, ածելին փորտեցալ, ուրիչ ածելի հր առաւ, եւ վերջապես փրցուց գլուիը եւ հետեց գնտին մէջ։ Ձերրակալուհ –

ցառ. ։ ԱՆԵԷ ջաղաջին մէք սարսափելի հրդեհ մը ծագեցաւ և մո-իրիր կերածեց ամրող քաղամաս մբ։ Անպատապար կր մնաև 600 հոդեւ Վծասը կր հասեր 50 միլիոնի։ ՖԻԱՆՍ Երեսի- ժողովին մէք, նրևջյարնի, իրիս ողեկունց

Թեյասեղան-դասախտութիւն OUTHER PUBLIC S. S. BURGE PUBLICAPEDER SOUTH 29 Jul. 4housh 4housh 4hog dung 4ho 150 Route d'Orienns, Lérond nombres de

կը գտաախոսէ՝ բժիշկ ԳՈՒՐԳԷՆ ՄԵԾԱՏՈՒՐԵԱՆ

դեղաբուհոստական ձոխ բաժին։ Կր հուտոք ԹԱՌԻՍՏ ԳԱՐԵԳԻ Կովկատեսուն և այլկական պարհը տահում ինձրու կողմել Ծախցնրու մոսնակցունեսան դնահար ժուտը 3 ֆր.:

# **40 ወ**5 8በብለት

Մարիամ Շէրինհան կը փնտոէ իր սերը Չհարոս (Բիկռ) եւ Գարև ըրնեան հղրայրները, Գա պատականը «Կատրոս (Իրքոյ) ու Դարո-գին Շերիննաև հղրայթները։ Վա -Բուժցի, որոնք 1920ին ժեկնած են Փարիս։ Վետրոսը Վերնդա ըլյալ կր կարծուի։ Անոնց հասցեն դիտցողևն -բեն եր խնագուհ, իմացնել Ohanes Kurkdjianի, 31, rue Condorcet, Cachan.

#անի մր տարի առաջ փոխադրուած է Փարիզ : Իր հասցէն դիտցողներէն կր ինդրուի իմացնել Վասելիկ Սադմուր-հանի , 64, rue Rablais. Lyon, (Rhône) :

#### ZUB ECHSUUUPAUB UANKUP

Lus Gradustrus Auffler heteleg dung, stynn Oth, what fin-them, summanfer Ecole des Langues Orientales det, s rue de Lille, Paris. Foundmoord & METFAREAL Spice abstrambing appuluture Patis

SHIRLS SHILL

## PUBLE SHULF LANDA ULD Cinéma REXY

CIGALE CINÉMA Rue Cours Lafayotto, angle Garibaldi 60 Avenue de Saxo-LYON.

+ 8. 1

9-wirum

Լիրչի Վադաներետն կոմիտեն ընկերական ըսդի ժողովի կը դրասիրէ բոլոր ընկերները 27 Նոյ. ուրթան երիկոչ ժամը 8,30ին, 181 Cours La-fayette, Ջարդսորետն գրադարանը,

# ըրդթերուցույթ արդարարություն

գրավակերպուտ» Փարիդի եւ ջրքահի կոմիուկսերու կողմէ Նոյ. կիրակի կետրէ վերջ ժամը մին, Societa Sanach D, որանի «Ի՞ր. Rav Danon. «Ի՞քի» (հայեր և հայերը կը նրադիրուկն ըրդ որ ընկերներն ու համ ակիրները։

Դասախոսութ նովոր դադրություն հանդիայի Հայուֆ իւնը» Նիու ունենալով «Հար. Ահերիկան եւ Հար. Ահերիկայի Հայուֆ իւնը» Գլ որաշկաշու ների վերջ ծարիզի եւ շրջանի կոմիուքներու խորֆրչակ-

**JR97MA8U**P@PR7 OLG NF7@ F@FF74 ቢF3 Trapina Barton Library 2 a Change 2 do 18 a fearl frait from the form of the standing on the band of the standing of the stand

HE WOUL C'44. CULUIC ULUCALUE

Գեղարուհատական բաժին՝ արտասանութիւն, երգ., մեներդ եւլն.։ Եր Տերգայացուի դաւնչու մբ։ ծախրերու մասնակցութեան ֆամար կը գանձուի 2,50 ֆր., վիճակախաղի

### SILCEURS MILCHARDARD

S. 4. WUSP BUPULBLY BUBULUAPPLY THE

00210558 դրավ գրավա ազգ։
ԳՄԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ՝
ՆՈՒԱԳ.— Հ. ԹԻՒԹԻՒՆՃԵԱՆ ԼգժաելովաԹուաթի ը. Մրցանակին արժանա-ցած), ընկերակցուԹեամը ԹՐ. Ա. ՄԱՆՏԱՀԵՍԱՆ (Prix de t'Ecole Normale

DEDEPSEP.— OF. Գ. ԳՀՈՐԳԵԱՆ (Մարսերի Գմւսերվան ուարեն) Եւ ՏԻԿ. ՎԱՐԺԱԳԵՏԵԱՆ: մասնակրուն համի Mme ANDRE ARNOTh, (Planiste

4A44UUUU GUP .- SEP UN SP4. ZUQUPUULTApat Gandle to beniusugate upruzure uprubet suh (queb; m)
aur hen betree vereser insu

**ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ Բ**ԱՑՄՈՒԿ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ Sociétés Savantes, 8 Rue Danton (St. Michel & Odéon) 6 ԴԵԿՏ ԿԻՐԱԿԻ ԳԻԾԵՐ ԺԱՄԸ ԶԻԾՏ 8.45ԻՆ Այս եղանակին մեջ միմիայն մեկ անպ...մ բլլալով Ձուարթ եւ ծիծաղաշարժ օփերեի

# ԱրժիՆ ՄԱԼ ԱԼԱՆ

Մասնակցուկ համեր Թառիսա ժործ Շանդարանեանի եւ փարկանայ ծածգն փորասաններու եւ դերասանուհիներու ։ Ինորումի տեղի չապուճ անակա կարգապանունեան ըսզբ միջոցներ մեռը ի՛լում ուլեն։ գրանական համեր համարան համա

NACUAPARANTA, PUSAHUT E

# ԹՈՐԳՈՄ ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆԻ

Fournitures pour tailleurs 444004000000

43 Rue Richer, Paris (9), dtppo Cadet

ֆելոնակենու եւ ֆերձակուֆիներու վերաբերեալ ամէն տեսա<mark>կ</mark>

ովիտոյֆրբնու վացառուգ։

Uboufully by pariurully

And wander by math of pury t small 240 7, purp hippungh opept. 

# (L'Ile de Beauté)

**ሆስጌሆԱՐԹՐԻ ԱՄԷՆԷՆ ԸՆՏԻՐ** 

ԱՐԵՒԵԼԱ-ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՃԱՇԱՐԱՆԻ 90 Bld. de la Chapelle, Paris (18,

90 Bid. de la Chapelle, Paris (18, R. C. S. 670-643)

Արթու կարակա, կառակա հետ. և բափեր հիտու 62-04

Արթու կարակա, կառակա հետ. և բափեր դիասակա հարարական արտական արտական դիասակա հարարական արտական արտական դիասական հայտարական արտական հայտարական արտական հայտարական արտական հայտարական արտական հայտարական արտական հայտարական 
# <u>ԿԱՊՈՑՆԵՐ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ</u>

իալըրբևուր (առամակը ար ինադեպը օգարժափուկցրար ցալը է, սարը Սաւուսոոսարի դեն ժաղաւաց, օրև աժժափորդրևուը ու հանգ արաստուս առավորն եւ իրական օժանդակունեան ձեւն է դրվել անանց կապոցներով բրդեղէն կտորենը, ներժակեղէն, կօրիկներ եւ ԲրիգօԹաժ։

արրացարատու արդար իրեզեներիչին սեծեր ուհիներ նոիս միներա եւ կ՛ա... գարիներ գահանը Ոես սաստան չատ հետևաս եւ մատչելի դեներացի Ունինը արամագրելի Մողոքրուսու եւ Մել Միկներներ գրամական հաներ, ինչպես նաևու դաչնակները չատ մատչելի դիներով։

Գիծերու ցանկը եւ նմոյչները կը դրկուին առաջին իսկ պահանջին

"Apidbi" American Lloyd Paris 9), 7 rue Auber Tél. Opéra 67-77, 67-78

# menantin, bures ቦሀደኮ ՏኮՒՋ

THE & CURPSIPLE Lynezwetp with be wat the

PURP SPIRE, upon't wingment, budgarfit be whangarfit be for my danth plan-fungarfit be were wind be gon-tument as to



Véritable Onisette Orientale

ֆրասսայի դամար արտմսատէր՝ Ա- ՏԱԼԱՔԻՒԲԵԱՆ 8 rue Suffren, Marseille- Tél. D. 70-89 \*

# Horonahadaraan.

ՏԻԿ. 3084012 4111006600

24, Rue Affre que 8, Rue Cave - PARIS - 18\*

2. Rue de la Charbonnière Ulles La Chapelle — Barbès Roch

Uspe' ia Chapalle — Burkh Roch

Why quadrumumnishprin hoggarinky i grapulanty negaringung

phish Equamoringhish to tumpinen gipti o

Quanting manghish Umbahahapi program maghi, ke famouphish kefu matak dangarihang maghi maghi, ke famouphish kefu matak dangarihang maghi fining Uho methanmanghiprin di Eff negarinanthan jumpi fining matik manghiundishing Kephon Shifting homely Rikhiga jumba magang
maghi di Paga Jamandishing matik Ungunghipi, magang-pipti, 

dan maghapi filipsi gumandishing matik Ungunghipi, magang-pipti,

dan magang-pipti dan dan matik pengang-pipti gumang-pipti, makalaga

Pagas, kepi 400-600 Agas fumbar kamudahan (damant ha kapud
Rayas, kepi dan dan matik matik magan dan dan magan dan

manghi mangan dan mangan dan

Imprimerio A. DER (AGOPIAN)

Le Gérant: H. STEPHAN

17, Rue Damesme, PARIS (13),

STRAINS AIRMAN

# 21110078

(LES SUFULIBUISTS SOULFE)

before mughters represed mound startly up toudurdusty upbore dom ներկեր անցներու տրոլում առւած ժամահակ, պարագայ մը դինք անհը -նարին չափով տատապեցուց։ Զինջ Հոդեպէս ձելող ցաւը իր ծնողջի վի -ձակն էր։ Տաև միակ մանլ դաւակն էր ծարդ որ նաև արագատը դրանա և քը-ինքը, անոնց ձերունեան յոյսն ու քը-ինքնարուներնը, Արդեօր ի՞նչպես պե-տի տանելն այդ ձանը Հարուսածը։ ձերգ է, որ նագինեն կը մասը, որո մայրը պիտի կրնա՞ր հայասունը Վարսայրը պրագ պրա ը ծայասությ Վար-գանը կորսեցինու գաղավարին ձար-Վարդան գանի այս մասին կը մաստ-ծէր, այեգած իր աստապահերը կը բար-մապատկուէր, Թեև յուսամատ վե սականուկեսանը կշույան կը մնար աս-

րչար, շտա արդիսեց ընկաասանել դ րն ին իսևորդիչի, իրքնվերք շատ ար ոիր ընկին ատրիք՝ չագանցավուհի tre ptilp entarphit

(138)

հուսեն, քորքու արուն նարքինն իրում փանրւան չաննի դն դարիր ընկ ևում փանրւան չաննի դն դարիր ընկ հումի քանրուն չանանությար քան ընկ հումի քարուն քանուն ընկ հուսերում ընկ հուսերում

արարը կարդա առաջացը, արդրացը,
— ես արհայի իմարդել — ջվայքատ սկտաս Վարդամեց — որ Հասքատնայինից
հեր երիքիր արձիրվում։ Անչուրա կց բայգտոք, որ յամարդումը իմարդեց մեր՝ է իձրա, ամիրող հեմ, որդային անանայի
հար, ամիրող հեմ, որդային անանայ
բայի հարարատաս Ֆեր գծնավա —
բայինահայի արարատաս Ֆեր գծրավար
երը իմարի՝ գործին։ Եր — ես այլիու
հար չեն կիմար «հանալ, ոլ այլ ուսանե

post of some of the second control of the second tendent proper and the second tendent proper and the second tendent control of the second tendent of the second tendent of the second tendent of the second tendent of the second tendent of the second tendent tende արու գրութ է եւ ինջնարերական չար Հիտի չբառե յեզափոխականեր չար Հատեսան ուղի

Rd . Տէր Յակորհանը , իր արտաջին abalartapmad gaalpaar Ambampta and re demanerppland gmbd, qu fandarmoste pame sma speurs ab Անջուլու Վարդանը դազափար չուներ հրկրի դործում կութնան մասին, վեր որկրը դործում բուքինան մասին, չեր գիտնը, Թե ինչ դժոքսը մր կ<sup>ի</sup>ապշելին Երկրի դործիչները, որոնց վախմանչ կամ դորակ ժըն էր եւ կամ սիւնէ մր կախուած երեջարյին երկարուժնամր

furfacing are french by — about hoods, the first by a super dumph of the first by the first dumph duple, the first dumph duple, the first dumph duple,

Վարդանի սիրար կարծես փորչ ին կաւ: ԵԹԷ միայն դիտնար այդ պա Հուն իր զգացածը, համակրելի թեիչմի 

պայմաններուն ծանօն ո ւս դործիչ մը։ Եղածներու մեք դին ne LP & wh wi to Late, nephale ".

Գէորդ կարձես կը կարդար Վարդա նի մարէն անցածը։ Ան սեզմեց անու ձեռքը ու ժպտելով նայիցաւ աղուն thrap or sumbind rughgue wand գաղգր տարը դև եւրք վրեն արաւ աշտ նորնին դն աշրջև: գր ինալ houps, gub dustraf, with sty pur! skymbjud

(Tup-)

ILUTPINE

The property of the property o Sudwp about what not down but the All Bols de Boulogne, Clamart, Seine



OPHOBOG. ROSHADA, SHARARDIA, SCHOOL

# \*\*\* EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE \*\*\* HARATC

Métro :

.200 >

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directour et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration INTRUSCONSPINA DE AUCENTIONE **ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆՆԵՐ,**—

Ֆրանսա եւ գագութներ Անդլիա , նդիպառա , Ջուիցերիա , Իտալիա Աժերիկա եւ ուրիչ երկիրներ

) 17, Rue Damesme, PARIS (13°) Téléphone : Glasière 15 - 70 zurur.

TOLBIAC SULPHUL APSULLABES PURLLAPERS 35 фр. **140** ֆրանք 70 ֆրանք

26NOVEMBRE 1936 72------100 ppm&f

harpware, curues bronkens

94% SO BULLARIE

**Հ**ԻՆԳՇԱԲԹԻ

26

1.096/7860

JR SUPh - 12 Année No. 3279 really wours

# **ԹՇՆԱՄԻԻՆ ԹՈՑՆԸ ԿԸ ՍԿՍԻ ԱԶԳԵԼ**

Հեռապիրները հաղորդած էին Թէ ՊէյրուԹի մէջ Իսլամներու եւ գրիստոնեաներու միջեւ ընդհարումներ տեղի ունեցած են, եր-կուսահֆ արիւն Թափուած է եւ Թէ այդ սուԹիւ կողոպաուած և և

դուսանի արիւն Թափուսան է ևւ Թէ այդ սունիս կողոպատմած ևմ Ֆահւ Հայու խամու Թծեր։ Երեկուսան Բղքարդնով Հասած Լիրանաձևան Թերքերը ևր -դարորէն կը պատմեն դէպրը, որուն մանրամասնու Թիմները պի

աի կարդար ջիչ անդին:

Paragen up sprace, under other taken at some ble att swampum ինացես որը ըրտոր, հայասրաց արա եւ ըսարգույանումները, արով բաղաք ատարարուհցու վիրավայի արևանհան գումաայիրը, արով նարատար ակաում ինչիր անվավաղ ինչն վառապ այր երկրին՝ արա գարժաններով որմեց ծանային ենչ նայի ձևով բայնացից մին այլ հետարեմինը մին կնչասան էր Փարիզի մէջ՝ Սուրիայ հերվայացու

95 spm թի մեջ կնչուած դայնադիրը անսահման խանդավա , չրա բր այ է որարան արագարգը առատանա ըստարարա տութերծ պատճառած է տեղույի արար ջրիսամեաներում - (են Հասանի Մարմիի), որոնդ կողմնակից են Սուրիայեն անձկայ ան հայի եքրանանեան Հանրապետութեան մր։ Եսել իսյամեկը հա կատակ են այս թատժամ ենի եւ եր պահանինե որ իքրանաև եւ Սու կատակ են այս թատժամ ենի եւ եր պահանինե որ իքրանաև եւ Սու

ր**իա մ**իանան եւ արարական մեկ՝ պետութերեն կազմեն։ Քրիստոնեսնները ունին երիաստարդական կազմակել **Բիւն մի՝ որուն** անունն է «ձերմակ Շապիկուորներ» չ Ռոյա կաղմակերպու ունին համապատասխան կարժակերպու Թիւն մբ, որ կր կոչ

ան «Երկան չապիկուսթենը». Գեյրունի մեջ արար ջրիսասնեայ ցուցարարներ, դեջ կրանին ձգ՛ որ տարս բորաստանում ցուցադարարը, ասաւսաբագրենում և հիրակի ու օրենթում, և և և և և ենի և կիային օրը Թումուրներ կապմած՝ ասպանգչ կր կատարեն չապարհին գերաոր իկայանանու և ՀԷ՝ առնելու համար դաշնողային կերար մբ, իրայանանու ի ինչներ իկ առաջեն, օրին մէջ առաջանակ կր պար պեն եւ էիրահանեան ապղային գրոշակով կր պար ամեն

Իսյաժները, որոնք դժգու էին արդէն դաշնագրի կնքուժեն, ահաններով ըրիստանեաններու չափե դրուրս ուրակունիներ, նայն օ ըր կեսօրե վերջ կը հաւագուին Պասնայի ժեծ ժղկինին մեջ եւ չուցքը, ուր երկու ազգայնական պարադյուններ՝ ըննադանել Լ կերջ Լիբանանհան դաչնադիրը, կոչ կծուգդնն՝ ժողովուրդին ա-

ւօրեն արտայայակու իր կամ ջը։ պատուց չու արտույյայան չու իր կան գր։

Իրապել ու լա չու կումեր ի կարտույյայանու ի աներիչնացվ ու եւ սանձարձակ կիրպով խուժանը գինութած փայտերով, գայոյններով ու
ապրճանակներով՝ սուրիական դրօլի առաջնությունեակը կիող պուի դվայի գրիսաոնեանիար «Սարբ՝ ճանորում վրայի կուղատերով
ապակի, հյահատականակ ու ին չնայարժ եւ վար առնելով Լիրա հանհան աջաններ

հանեան գրօչակները։ Առաքին անգաժ չէ որ Պէյրութի ժէք ջրիստոնեայ և։ ար արդանանի առաջան էր ար այլ բուշարն ոչ ըրդատանում և արոցական և արոցանը կր կատարևն։ Այսպես, ջանկ «ը տարի առաջ, երը Մ արոնիներու պտարիարթը Պէյրուն կր հատ «Էր, ջրիտառնեաները արջայական ընդունելունիրն մի ըրին՝ փոգոցները գորդեր փոելով, նամրուն վրայ ծաղիկներ ցանկով և ամրողջ այակերաու Բիւնր սաջի հաներով։ Քանի մր օր վերջ Մեվլուաի աշնին առեքիւ , իսյամեկոր հայնջան ազմկալի հանդես \*\*Sylvining manya kingris, pajabang mga mgagan dipajayé sanaga sabag hagudapagabah pipaka Sadagangg Samunahén hibis man-sanapad Sagumang pipauban Banki Ulia maha mpira Manghangusa pag-banga bandungan dapanapan pipaka sabagangan pag-pag-pag-sangananh samisha sanabagus, padapanah najad pag-pag-pag-sangananh samishan samisha danghanah najad pibadap sabas sap-mangan sati, ana hangan samisha danghanah sana pibabaga samis sap-mangan sati, ana hangan sa dangan samisha pibadap samis sap-mangan sati, ana hangan sa dangan samisha pibadap samis saha sa samisha sam Shul b dhe

The forther is a strong many probability of a part of his a quarter of the submulph form any garanty of \$6 ft of \$2, or his \$\lambda\$ do a many after the first of \$\lambda\$, or his \$\lambda\$ do a many and the first of \$\lambda\$ do a submulph for the \$\lambda\$ do form the many form the major the \$\lambda\$ \lambda\$ \( \lambda\$ for \$\lambda\$ \) the first \$\lambda\$ for \$\lambda\$ \lambda\$ \( \lambda\$ for \$\lambda\$ \) the first \$\lambda\$ for \$\lambda\$ \) the first \$\lambda\$ for \$\lambda\$ \) the property of \$\lambda\$ for \$\lambda\$ for \$\lambda\$ \) the property of \$\lambda\$ for \$\lambda\$ for \$\lambda\$ for \$\lambda\$ \) the property of \$\lambda\$ for \$\lambda\$ f

այուր իրդու աչուտոր առջիացատ «այրունչքի», յարաց աղջի տատ էր՝ իր արված քերդիկա պատրմերը ջարելու «տանա է են առա, այդ երկեպորականացած միջուրդային մէջ», Թուրջ «բնակայները խուժանին արիրնարրու անորմակները կր արեն էկ կողմէ ըուր սաորածելով Իսլամներուն մէջ քել Հայերն են ցոյց \* Արդով է րու ատարած կով Իսլասնակում ո՛ է Է հե՛ Հայիր և և ցույց 
Կարժակերպող հերը եւ իսլամական խանու Թները կոդոպաող հերը
Երև կորվ է կալիատիի դրգով և և կորմիին ո՛ էի հետև և Հայերը

Քայանակիս տուր մահրակինը դրկերով Գեյրունի լրիակայ Հայկաւ 
Կան Թաղերը, լուր ապրածելով որ ջաղացին հոյամերը սկսան 
Հարրել Հայիրը, հոյեիսի ինչհայարժմեր կը արաժաղջեն՝ որ 
"Կակ Հայիրը մունիսի ինչհայարժմեր կրագատորեն՝ որ 
"Կակ Հայիրը օրնունեան համին իրենց «Կարդուոգ» Հայրենա

«Արժարում» :

հայն դործակայնները կը յավողքն քունաւորել ֆրանսական
«արզպանին եւ հայաժներու Միւֆքեին միարերն այ՝ ընդուկ մ Հաձերում, իսկ անդական բուրը քներքնյուն միկ դրել կուստան քիչ
«արեր մինչսե, անդաները գիրանում ու փառայան՝ որաժանջի պես
«արեր անդես, անդաները գինուած ու փառայան՝ որաժանջի պես
«աներ արարին իեր անդանառատումը եւ աշարի տալով դանունը:

հայների լենի երկու, լարքի առաւստ այն յուրերը կարդացող
«լաժերը , շարեւ գունին արբերյած, կը խուս են Հայու խանութ։

հայների լենի երկու, լարնի արաստումի և առաջութագրության արարացող
«լաժերը», շարեւ գունին արբերյած, կը խուս են Հայու խանութհերուները, շարեւ եր հայունական դանունը առանութիանարուները, չանու

ով երկու նոգի։ Ֆերբ ու նիշդ Թուրջիոլ մեք կատարուած ֆորդերու մանրա հարը։ Ռարերախոտաբար Հայհրը գիտակցելով վայրկետնի լրջու

# <u> የ</u>ደኮኒ ታԱሀ

# ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՊԵՑՐՈՒԹԻ ԱՐԻՒՆԱՎԵՂ ՑՈՑՑԵՐՈՒՆ ՍԱՍԻՆ

# Puquil ու կորւ, գոգոււթիւն Հայևու դեմ

իւրոպական հեռագիրներէ քաղիլով, ժամանակին գրհցինք թէ ծանր խոսվութիւններ պատահեցան Պէյրութի մէջ, Նոյեմբեր 15ին, կիրակի։ Խոսվութիւնները կրկնունցան նաեւ յաջորդ երեք-«Աղդակ»ի նոր թիւերէն կը տեղեկանանք թէ խռովութիւն -

ները չատ ծանր հանգամանք ստացած էին եւ մասնաւորաբար վը-տոսնգած, պահ մը, Հայոց ապահովութիւնը։ Այսօր կուտանք մաս մը տեղեկութիւն։ Վադուան՝ թիւով՝

ամերողջական պատկերը։ Ֆրաերելքիրահանեան դաշնագրի ստորագրումին առիքնով ստեղծուած իտահագավատութինչներին ու գոյցերը յանվարձ վեջածուեցան արիերն ու աստ իտահագավատութինչներին ու գոյցերը յանվարձ վեջածուեցան արիերն ու աստ դի։ Լիրանանի ժամաձատականները դժգտ: Հիի կեջուած դաչնագրեն եւ չէին ժամակցիր այդ առքին անդի ունեցած ցոյցերուն ու երբախմանութինանց: Ջղալի էր գրդոութիւնը իսլաժներու եւ գրիստոնեաներու ժիքեւ ջանի մր օրէ ի վե. 1 իս ուսենաբերու կողվվ կապմակերպուած ցույցերը կրկհատրատկեցին դրդուս Թինչը եւ իսլամական Թադերու «ԷԷ յառաջացուցին ծանր մինոլորտ ուրգրոցը ու դարա-ագա բաղագրու - չչ դառու շարույթ Արդարեւ կիրակի օրուսան ցոյցերը չատ գրուրեչ թիույք մր ստացած էին։ արթ. Հերու Բավարեւիր - առաքեորդյուքենաքը «ձերժակ Շապիկաւ արձեւ թրիստոնկական կաղմակերպուքեան, մինչեւ կկս օր աարձանակի Հարpur gepunantzulant fungéndipagun Abut, Aftile (für ap marpiatund) ting i nemitik propagunging aght été, marantza funumphih marant happandant dambarat dét, quantung annungan propagung Abuthar mandantun i prografi UNUN, PhOREPL — Phonth Lie agt fing dad dip

Պէյրութի թոյոր թագերէն իսլամներ Հաւաջուած էին Պասթա թազբ, ցոյց մր կաղմակերպելու Համար ։ Պատքայի մեծ մղկինին մէջ եւ բուրքը Հաmy sindinburuh halinggiph shingingh th admirthy, butplur emg ոլի Պուրճ : Կրակոտ հատեր կր խոսուին այգ Ժիքոցին Բիատ պել Սոլհի եւ Էնիս Նրաուլիի կողմէ : Այս վերջինը ցոյց կուտայ լիրանահետն դաչնադրին անհրաժագրութիւններ եւ կը յայտարարէ որ այլնւս ժողովուրդը ադա munitipac pe huden :

Bunmpount Phillipph dopp, whimmined paredwing frequest atup Պուրճ՝ դինուած փայտնրով, դանակներով եւ աարճանակներով ու ձևոջեր

երին բոնած սուրիական գրոչներ։ Ժամը Դին խուժանը կը հասնի Վուրճ, համրան քարդ ու փչուր բնելով ա-

անիները, Նրահասատիտակեներ եւ վար աստեղով Լիրահանահան գրոյակները։ Ոստիվայութիւնը վերեւի յանկարծակիի հետձ էր եւ Հարկ հրած պատ աստութիւնները չէր տեսած` արդելել ժիջոցներ ձեռը առնելու - Հաժար։ Թափորին հետևող ոստիկանները կր հանցիսանույին պարդ հանդիսատես ներ : Միջաժտու Բնան փորձերը կր բախկին խուժանի ջարկոծման ձեռնարկ

Մինչ այդ , սակայն , ոստիկանապետը , իրստ հրահանգներ գրկած - էր աղոր պահակատուննրուն, իրենց ուժերը փութացնելու Համար կեդրու

Յաբժակող ամրոխոր եր ճամբուն վարա լամեն բան կառերեր։ Երբեն-ւնկող Հանրակառգերու ապակիները կարո ու վրող հայած Մինեժաներու ևս ինչնաշարժներու նաղակիները կապունցան եւ անիւները ծակնվունցան լնոյն վերկ յարկերուր վետի կախուաց Լիրարարգար և անհերան արժազ վար կատ ԹԼ-ակիկ ասկ չի կիրջանահրդիրես է անդապրերի դի կնակ անսրանու չ ըչբերու «««««««««««««««»» կարում կարուաց Լիրարարգար «անհերանա» («»» կետր Ա-«««««««««»» ««««»

նունին եւ կր պատուռնինը։ Այսպես խուժանը յառաքանալով հասաւ նանարի սրնարանին մշտերը եւ ոչ միայն կոտրեց ապակիներն ու պնակները, այլ յարձակում դործեց գտնուողներուն վրայ։ Այդ միջոցին Գուրձի ոստիկանութիւնը ոյժ դրկեց՝ որագրելու անագրագրանը անդր «քրացրը» ուղթեր արարիա անդրիքը սկարու հարուա -արգիկվու մահար հայրարիկումի ինչները։ Սակարծ անդրիը սկարու հարուա -ձել ու գարվածել ոստիկանները։ Այս վերկենները ատիպումայան գենք դեմեր եւ կրակեցին ցուցարարձերու վրայ։ Չիրուրի Թե վեց հայի վիրաւորուած է,

Adopatup Strizbe Amy tempha zmamitugue, Impor ac object philad morm

Bocquemphbens bardmbe dkele acquisque atuf budunfant haqage, դարձևալ Մինւնոյն տասակութենամբ աւևրելով ոսներ բան ։ Բօրսիկն բիչ մր վեր սրճարանի մր թոլոր ապակիներն ու օլնակինթը վայրկնանի մը մեն փւթուե

թեան, պահած են իրենց պաղարիւնը եւ չատ խոնեմ դիրը բոնած։ Տեղական իշխանու Թիւններն ալ քանք չեն խնայած ,առաք ին առնե

Տեղական իլխանույն իւններն ու քանչ քեն ինայած տուաք ու առան արև արկան գր։ Համար անդաների արկան գր։ Հեն ինայան տուաք ու հերան հեշնան հեշնան հեշնան հեշնան հեշնան հեշնան հեշնան հեշնան տուգանչներու դիմեց՝ Արարն հեշնան տուգանչներու դիմեց՝ Արարն ու Հայր իրար հետուրի լապես նպատակով։ Երիրուանչ ջանի դր դուներ արուն - ցան եւ չնորնիս արար եւ Հայ դարինիստուն չուրնիս արար եւ Հայ դարինիստու արարիս հերան հեշնար հեշ արար եւ Հայ դարինիստու արարիս հետև հեշար չին արևան հեշնան հետան հեշնան հեշ

րակչիս ձեւով։
Հայիսը սրտանց ուրախ են որ իրենց արար եղրայիները ան Հայիսը սրտանց ուրախ են որ իրենց արար եղրայիները ան Հայիսը սրտանա արատուցենան ավարդին ծագումը արաբ
հետումանակ բացուտն հար շարաւյիների հարիրձերը հետու ակտանակ
հետուման բացուտն հար շարաւյինանի բարիչները արդեն այն հետում
Բուր բորակարուցենան բացութիանի բարիչները արդեն ամեր հետում
Բուրարիչներ սրտակարութենան բառնուցիչների արդեն ամեր հերում
Բուրաքին որական քարութեան հետում
Բուրարիչները արդեն ամեր մեր
հետում հետում հետում հետում հետում
Բուրարիչները արդեն ամեր մեր
հետում հետում հետում հետում հետում
Բուրարիչները արդեն ամեր միր
հետում հետում հետում հետում հետում հետում
Բուրարիչները արդեն ամեր միր
հետում հետում հետում հետում հետում հետում
Բուրարիչները արդեն ամեր միրա հետում հետո

Գ- ՆՈՐԱՏՈՒՆԿԵԱՆԻ ՅՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ

Երհքշաբթի առաւօտ Փարիզի Հայոց հկհդեցիին մէջ հետ ունեցա։ յուղարկաւորութիւնը Պ․ Գ․ Նորատունկեանի, ի ներկ։ ունքցաւ յուղարդասորություր յուրթեան խուռն բազմութեսան մը, ամեն դասակարգէ եւ կուսակ-ցութենէ։ Արարողություններէն վերթ դամբանական խօսեցան Պ-Պ-Ա- Խատիսեան եւ Լ- Բաշալեան, վեր հանելով հանգուցեալին կատարած դերը մանաւանդ հայկական դատի հետապնդման գոր

ցան։ «Էլ Նէնժէ» դազինոն տակն ու վրայ հղաւ։ Մինչնւ Գարադոն Ապա Հաս bbit flips fundable flipmquedur utale faces

Այս միջոցին Ֆրրնչըպէքի կողմեն վար իջնող ինքնաչարժ մբ, որ Ֆրանսա ցիի մր կի պատվածվ ի`` մահայի մումի սափայի իում անոր կիլ մերք և Ֆրան-ցիի մր կի պատվածվ ի`` մահայի մումի սափայի իում անոր կիլ մերք և Ֆրան-սացին վերքին ծայր արագութքեւմբ եւ կր փախչի մերադարժը եւ Տետրկորհվանյալ կը յաջողի ձեղջել բայմութքեւմը և կր փախչի մերրաւորները կր վեռիադրուին

Ujunga dom dhiprehhu dud Amy - Pumpuha dhipte Anepa, abibhe Am : րադոն Ապտ եւ Ճրժեյդի՝ թոլոի ապակիները քարդ ու փչուր ըլլայե, եիրա Նունեուն գրոշները վար առնունչէ, եւ բաղմաթիր ին թիաչարժներ վնասունչե վերջ կր համին դինուսրական ուժեր, հրասայլեր եւ ձիաւոբներ։ Կը ցրուուի ումերովոր , ռավայի մրացահաձգուժիւլիները կր բարունակույին ծոր ու հայե Ֆրանսական կարևոր ուժեր կր պվուհի Վասիա և Հրմ Լդի իագերը։ Փոր Սերայի ժեք գինուորական կարհոր ուժ մը կր կեդրոնանայ եւ դնդացիր ներ կր տեղաշորուին գրան առջեւ :

Ժամը Չին, հրթ արդէն իսլամ ցուցարարները ցրուած էին եւ դինում կան կարևոր ուժեր դիրջ թոհած աժեն տեղ , ձրժերդիի կողժեն ջրիստոնետ ներ շակայարձակում մը փորձելով կ'իքնեն Պուրճ եւ կ'ուղեն ցոյցեր - թեել Հիհաուդապիան ուժեր կհարվիլին ու կը գրունի ։ Բրիառոնալ ընտաբարարինի հոյհիսկ կ՝ուղեն յասականալ դեպի ԿասԹա, սակայն, կրած Թեաթերի մշա կը ծանդիպին սասիկաններու եւ գինուորներու արգելքին։

Այս ցառալի դէպքերու ժիջոցին, երթ բաղաքին րոլոր ժասևրուն ժէջ ւաստիկ յուղում եւ իրարանցում կր տիրէր, Հայկական Թաղերու եւ բաղա ատասեր յուղա։ ու բարարացում էր արբեր, չարդապա բաղորու ու չապա, այի ձեր արևանակիչները պատերին իրենց կատարեստ չեր արաքինի, ու պատարեստ չեր արաքինին, ու պատարեստ քիւներ, «Հայապեի հայարարաները և հեր Աեզային պատասխահատում արաքինիներ եւ այինանատորութ Թիւների հայար աշխատահանին արաքինիներ եւ այինակիչներ հարարակիչները հայարանակում հայարանակիչներ հարարականակիչներ հարարականակիչներ հարարականակիչներ հարարականակիչներ հարարականակիչներ հարարականակիչների հայարականակիչների հայարականականակիչների հայարականականակիչների հայարականակիչների հայարականակիչների հայարականակիչների հայարականականակիչների հայարականակիչների հայարականականակիչների հայարականակիչների հայարականականականականակիչների հայարականակիչների հայարականակիչների հայարականակիչների հայարական

amphomisphoshop to aquaylar dunphhiinshi aquamphonishiship is endishiship ; Intermement busus -pepunashini jupuphenshishiship is endishishi quing danasus : tepharimple mamoon dunk this palap buntar Pistop is — m ժալութիւն կը տիրեր կարձես ջազաջի ժեք։ Ջինուորուկյան Չոկատներ, սա դաւարտակիր ըոլորն ալ. ջազաջի բոլոր ժասերուն ժեք։ Ջրանապատ խեցնա

removements interes on a sources prince amounts as a service page of the control

ունցան նաև։ գնդակներ ։ Թագերու մեջ եւս դրգութիւնները կը շարունակուին։ Արբեմն տեղի կ՝ունենայ հրացանաձգութիւել, Մակայի, չնորհիւ դիկուորական խիստ հսկո դութնան ծանր դէպքեր չեն պատահիր ։ Կացութիւեր կր հկատուի մտահո

Մինչեւ վերջին ժաժ դժրախատրար կարելի չեղաւ սաուգել վիրա րու Թիւթ։ Սակայի, կ՝ հենաադրուի որ մոտ 40 հողի վիրաւորուած են երկե. ուտի դէպցերու միքոցին։ Վիրաւորներկն ջանի մր հողի ծանր վիճակ անի

Tumpp Appearagiblept's gape Sough dham'd bis Shembermbugbbenes, dtg. aff. թինատ իւլ Լիզանանսի անդնկութնանց նամաձայն, առա hefenen about to allts, show thembounded att. Com has beefth.
Burghone att pulmertake which achieves to herewish pose be opposible.

Rugush pagap Bughparb dil doub bi fambar fibbpp

Ішфиниц Якурперр смунерьий дазу шисид орранфаврис քետև, չուտ ցաւալի երբ գրգոիչ տարաժայիուքինքնիր չրքան կ՛քնեն մեր հասցեքն։ Այսպես, օրինակի հաժար Հայերու եր վերադրուի, այս ցա-շալի գեպքե վերք, ջրիստահետներու կողմե փորժուած հակացոյցի ղեկավա-

անք գեղել» գոլ, գրաստատարա, դորս գորդուա ապարցքը դապաս տուքիրել, կարգ ժեր խանուրենիայու քրգուրայել և այլել և Հորհիսել, մարդպահ համա տր Մարքել, լափապահց յուղուած, տարեկա Հուրեայի կողում արևագարել , որում Համանայի ծանր պատապես Հատասունքիւծներ վերագրում են Հայերս, հրկուսարիի, Հայոր ա գրունայություն մերիր արմերիաասուսենթուն հետությունը անթա

Պախեն՝ աղպատարելու Համար որ Հայերը Հանդարտ ու չքզոր մետև։ Ազգային իշխանունիներ չափապանց մետահոգուած մեր ժաղովուրդի հատ գեխն ուղղուան բոլորակե, անարգար վերապրումենքեն, իսկոյն ձեռելարկեց ծորի կողծ ծինու Թեսոն և Հաստատեց որ Հայերը թացաբնակ՝ կերպով Հեզոց մասցած եծ եւ Նա-րիե և իրբեֆիկեն այդ գիրեր որ մեկ Հայ ցուցաբար խոսմբ Պուրն ինած է։ Մաչ-ակառակծ կատարուած գննու Թիւններին հաս – լեկու «Դապած են և. Նաշիլե և. Էրբեֆիկե այդ դիլեր ոչ ժեկ հայ ցուցարար խասեր Պուրն իրա է։ Մարմակառակի կատարատած գինունիաներին հաս արանակարարան կատարատած հետունիաներին հաս արանահայտ արանակարարան հայտարան արանակարարան հետունիաներին հայտարած հետունիաներին ընության արանահայտի չեր Ոք իրաժահայտ արանահայտ արանահայտի չեր Ոք իրաժարա, հայտարած հետունիան թարարարայան չեր արանահայտ արանահայտի չեր հետունիան հարարայան չեր հետունիանի թարարայան հայտարած հետունիան հայտարած հետունիան հայտարած հետունիան հայտարած հետունիան հետունի հետունի հետունի հետունի հետունի հետունի հետունի հետունիան հետունին հետունիան հետունին հետունիան հետունին  հետունին հետու

ասու թափառաչըջիկներ միայն հետեւած են Ճրմեյդի հաւաջ ֆրիստոնյեաներու բազմութեան

Use empt at Tradebar gungaledule frest but burnting plung ? underly արտակարդ խանդավառունիւն յառաքացնելու ջրիսառննալ դանգուածներու «Էք, օդոնք ոկսած են Պուրնէն ժինչևւ Նահր արձապանդել..... «Անա իրժեն»

· (EUPANTURAN PPATE RUPTUL 7. 62)

# ደባብበ5 ሆፈንያተለት ሳታዘቀን ንስተየደ

# «Սպեցիգիզվ»ի վերակենդանացումը

uşu ş namunya, anareş marino-ny-hulum sundyfilifiyalişh le hi pap ap-drahlarifikun'ı indrafungud ş Uzan Andindrhuluh yufangı i Um Muh-fikuli uyanaruh quamuhunghari ifulunluh danunyanigh ş he hupif phy do webih humby mabby min him.

ժո<sub>ւ</sub>րչ Հո<sub>ւ</sub>րչ քնն չարելավացր¦ էավ ստերքի -իկիրկանիան չարելավացր¦ էավ ստերի էավ Որհերական

ոսցիալ դեմոկրատ կուսակցութիւն գոլութինն չուներ։ Ցարական Ռուսի-Sty he duligh wern nughme ap րտա կուսակցութիւնը ամբողջ Ռու - թուրիչներ Ասոնցգլիաւոր առաբեռի - բան այն էր՝ որ ռուս սոց. դեմոկ րատու կուսանցութթեւծը ամբողջ Մոււ-ռաստանի պրուխտալրեատել համար մեկ բնոլ հանուր, փաղադական ուղեղից նու պործերակելով «Հակերով», հաշիս չեր առաներ իւրադանջելու այգումենան պոր-բուկտարիատի աղեցիֆիկ (առանժ հայտաուկ) պայմանները եւ պաշանի-Տեւու «Հանուտա» աներ հետո և հաս հանագար Հանդար այր իրձ ոն քներու «ժատվան նքնաք աստակար անսկրաա-Նուսուկութ Հետեւահթներ կ'ունե Հայ եւ ութիչ ապղուβետնը աչիտ 4'nebbbmj Say be night augusthawy uspamme-enen than Sauday i Luy andythight-bepan lauphyad, mith ith august-flaws any nishahpumbap, papta me-tifi bimulah pibag ingaplanyah it-thahumlangh apaplabbepants, cam m-tifi disabam da hangdadipuhan ang-lam mani bilam medamakana ka ւհայ աղդութեան պրոլետարիատը i kun jungan filum ngrahamaphump di appun aphar mahing maggangga. Nga minunthaks shikhingi, sang angkap Aphihap of pingan kho manina mahuk magan pha humpambhapan phak mahin magan pha humpambhapan mapan shama sandan shama mahin phakam dupan bhah magan shama mahin phakam dupan bhah manina phaha manina pehba ko han mahingan bham, maninkapa phan հու կուսակցութեան ապակեղբոնա -ցում կր պահանվերն ։ Այոինջն , իւրաիր կամդակերտուր իրրեւ ունութ ոսն հարչիւև անմունցրող անևւնրատերու լեժոկրատ կուսակցութիւն եւ ապ Եհանրատիւ (դաշնակցային) սկզ րունցներով կը միահայ ռուս "ուց. դևմ. կուսակցութեան։ Հայ մարջ-սիսաներու այս տեսակէտին ղէմ, իր ժումանակին, յատկապես ըմբոստ

Հայ ոպեցիֆիկներու շարժման շիժ-հական սկզրունչն այն էր, որ նկատի առնուին կովկասաւայ ժողովուրդի և Կովկասիներգին կհանգի տոսենարա առւկ պայմանները: Մասնաւողապէս Հարցը սութ կերպաթանը՝ ուսու ական տասքին յեղափոխութեան եւ Հայ - Թաթարական ընդՀարուժնե -րու ատեն է առնախ, ժեկնելով ընդ -Հանուր աղդային չաչերէ, Հայ մարջ-

ցոււ <u>Լ</u>Լեինը ։

արարքրարի անխաշան կարձարքրընքը ընթարբեն քավիասի դէն ները գառրաի գակրեանաց ժոհգամունդնութ։ <sub>Ա</sub>արա ահղատորն դամմուն - ՀՀ ՀՀ Հ ասոր , հրե հրաք բանուդրբեստ օնբնուր, որոշո հարաշանարություն ունոարայի աններու հետ մէկտեղ կողոպտել ու կե-ղեքել հայ ժողովուրդը։ Իրբեւ հայ րախ եւ աստվ, վատանորդուեին Հայ Վութիւն, Հայ սոց - գեմովրատները, Վոլով Հայ սովովուրդը, Իրիսե Հայ աչխատաւորունեան չահերով ։ յաստանի հանրապետունեան երև, Հայ «սպեցիֆիկևերը» Հայկական անկախութեան \_ քերժ պատպաններ

> Հայկոմկուսի հորընտիր գ դար Ա. Ամասունին իր դհկուցման մէջ կը յայտարարէ, որ խորհրդային իշխանունեան հաստատման առաջին իսկ օրերուն, Հայաստանի մէջ վերա-կնողանացած է Հայկական «հացիոնալ ուկլոնիզմեր եւ ոպեցիֆիզմեր»: (Նա րացի այծ համայնավարհերը, որոնջ ղէմ էինԱնգրկովկասհան դաչնակցունեսն կազմուննան եւ կը պահանքեն խորհ- Վրաստանի թացարձակ անկա -խունիւնը) : Ե. Հայաստանի մէջ ոկղրություրը է ա. Հայաստատր այդ արդ-րնական չրջանին, Հայ ապեցիֆիդմի գլխուս ը արտադայուրը հանգիսագած է Արոտ Յովհաննիսնանը, որ 1922 — 28 եղած է Հայկոմկուսի ընդեւ ջարաուզար եւ աժէնէն կարող ու դարդա-ցած հայ համայնավարներէն ժէկը կր ցաց հայ հատ արտավարագրության հրվը գր հերկայանայ է Բր իշխանու Թեան առա-Չին տարիներուն, Արոտ Յովհաննիս հան կուսակցուԹևան ընդհանուր գի ծկն չէ չեզած եւ միայն 1925-27ին է, որ ազդային տրամադրութիւններ կր ցուցնե : Այդ կ'ապացուցահե , որ խոր-երգային իշխանուԹետն առաջին տա-րիներուն՝ Հայ Համայնավար գեկա րիներուն՝ Հայ Համայնավար զեկտ վար տարրերը միաժառւնիւնն են ա ներոչ Հայատարա, որ Անդրկաքկան հան Գաչնակրութեան մէջ Հայաստա bu indunga mun iş indiriyanlı bi. bişamlı mabişad ilin bişişli xanadık -hayamınış vayışlabbişi, iş uppa-qınık artız abanqamın flikbişi. Uniquis, mbahlind yenzi dinist kinbi ատարայա, առատուրայ որ արարար առատուրայի հարդիական աղարար ու բնա կան պահանջները, այլ եւ Անդրկայ կան վեջ աստիճանաբար կը հաս աատուր ի վրաց - ադրրեքանակար երակայութիշեր, Ալոտ Յովհաննիանակի Կեղը Կոմիակն պլոշխ կը թարձրացնկ եւ պայթարի կը լծոշի ընդղկմ Թիֆլի

Ամատունիի վկայութեամբ, Ալոտ Յովհաննիսևանը հնտեւնալ ծրագիրը

եր հետապեսքեր - ապահովել Հայաստաներ անահատկան անկակառ Բիշերը ։ Փոր -ձեր քեր կատարում Հայաստանի կու-ասկցական կարգետկերգու Թեան «Եք անցկացից Արգիովկասնած ֆետև -րացիային են Խ Մես Թեան - նկացոմամբ անտեսական սեպարատիդմ Լանկատողականունիւն) բաղարակա սեպարատիդժի ւայրահությունը և Ամաստունիի այս ամրատ տահուքինչնը ցոյց կուտայ, որ Ալոտ Ցով-ամեիսհանի կենակոմը փակ ան տնսուքնան կողմնակից է նղան ։ Այ uphob , Zujmumuh pe mumbuns Phebp կը լարգացիկ համաձայի տեղւոյն որոցմածներուն եւ երկրի անժիքական չաներուն։ Դեժ են եզած, որ Մոսկ -ուտն եւ Թիֆիվոր ղեկավարեն Հայաս-տանի անանասկան կետևրը եւ ժեր մաշևս : Ուլեր երն ական է իրենորա -թերենիր վերահրևու - շերանածարկար ատան աստորակաց փողունք ու գրե հայ Երևոտն և Հայաստանի խորհր իչխանութիւնն ինջը դառնայ երկրի ողք անահսութեան։

behenen, chapt to meened Blub. Երկրորդ, չփորձ էր արտում ֆեևև բալիզմ տաւրրեր պատուսանի կու-ասկրական աշխատանգում, վերադաս կւ սակրական կարմակերպու Բիւնեն-թի հկատանակու Հա կերևուի հայ արդ դեմակրտաներուն պատմունի եր։ Աշոտ Յով-հանիսևանի կենակում պատմունիան արակերը հացում է պատմուման եր է հայառատ այն կո-արան արձան և չէ հայառատ այն կո-այննան էր ու և բանական և այն կո-այննան հա, ու Հայաստանի հա պատմած ձևա, որ Հայաստանի Հա ժամանավար կուսակցութիրեր Հյու կա-ժակատարը կը Հանդիսանայ Մոսկ -ուայի կեղը, Կոմիտեին ։ Հայ դեկա ուայի Կոզը, Կու հարաքին Հայ դրկա - վար Համադիակարհիրը, ձգտան Հայ աղզային Համայնավար կազմա -կերպութեան ձեռ տալ Հայկոմկուսին և դաշնակցային Հիմունչներով մի -անալ Ռուսաստանի Համայնավար կուանալ Բուշասուանի համայնույկայ կու-ասկցույթնում։ Այդ պարուգային Հույ-համայնավար կուսակցութքեւնի հետ-բաւորութքեւն կ աշենհայ իր դործելա-կերպը յարմարցնել երկրի պայման հերուն եւ Հայ ժողովրդի պայմանի-ուն։ Այհ ին- Հայ ժողովրդի պայմանի-բուն։ Այհ ին- Հայ ժողովրդի արևանի-բուն։ Այհ ին- Հայ ժողովոր և պահանիա րուն - Այն ին - , Համայնավար - կու -սակցուն հան կեդրոնացման ձևոր Հայ Համայնավարները միժիայն ենքար -կուոգի ևւ դործակատարի դերին մէջ եր գու, որով հետևորոյն - Հայկա-կան — գտղաջական ուղեղին ունենաւ լու Հնարաւորունիշեներն կր դրկուն դործադրելով ժիայն Թիֆլիսի եւ Մասկուայի Հրահանդներն ու - բա մանիները, որոնը յանախ չեն համա պատասխաներ մեր երկրի եւ ժողո վուրդի չաշերում Օրինակ Արա ԱսվՀաննիսնան եւ թնկերները — ինչ-պես կր վկայէ Ամատունին — դէմ են ogen yn gengemen oe general yn ge

Heram Bud sadan palamete նքյութը, ռ.ա. Յույտարատարան փետականը «Հաշտուսոցական վերաբերի ժումը էր ցույաթերում Դաշեակենքին և հացորհայիցնի արտայայաւ Թեե-ներին Աժատունիի առաջին աժրատ nowhere Philip of huchquaduste withful ! be upong: Una Godiabbhahaby by phy chuzmacaquipubs aquilmer րոց «աջառապական» արտան։ Միսծներ ցոյց չէ առուած -Դաչնակցու Մեասի չՄեզի յա Ճիչը հակառակը։ 1925—27ին Արտո Ասվուտներների կեն sumby hophy Sumper Phile 44 9 ներ, նիլը այդ շրջանին անկնեն դա գու ատևսւար նրկանքիր 3000 ժան գուրնու «Լաշրտիրբևուր» մէզ, գ գոր ու վայևան Հանարարնե մոնցո «Հե, ոնքն ահե շևնահո առուրդ մ ակցականներ ձերբակալելով եւ մօտ հակցականանը շարրապալորը և 500 Հագի Ռուսիոյ խորհրը արգորհ -լով է Դնչ իր վերարիրի «Նացիոնալիգ-ձի արտայալտութիրեններու», Հիշդ է : 1927ին Հայ Տաժայնավարհերու ԵԼՋ ուշծց արցաքին որամագրումի իւններ դառավացան, Հայաստանի առմահ» հերու ընդարժակման խնդիր յարուցա հերով «ծացիոնալիստ» Համարհավար-հերր կր դա՛անչքին Հայաստանի մի ացենլ Կարոր, Աիալջալացը, Լեռ Ղարարադը եւ Նաքսիքիւանը։ Ատիկա

# ԶԻՆ. ՄՏԱԾՈՒՄՆԵՐ

Bennymhuh dudnejacd

ակուած տեղեկութերեների վրայ, կարելի է տալ բոլոր պետո Բիւմսերի ցաժաբային, ծովային օպային բանակենրի այժժետն պա օդային րանակների այժմետն պատ վերը Բենրով։ Սակայն, դժուտը Բէ այդ Բենրը Հաժապատասիանեն իրա կանուժետն, չանի որ իւրաչանչիւր երկրի իլխանուժետն պարտականու թիւնն է չհրատարակել Տրգրիտ անդն-կութիւններ իր բանակի թեի, գորա կոչի, պաչապահողական եւ չարձակո-ղական յասակապիծերի, ինչպես Նա-եւ ռազժական նրանակունիւն ունե ցող հորանոր դիւտերի մասին։ Պա տերազմի յակողութեան գլխաւ անթաղմի յաքողութեան դլիսաւոր պայմանն է՝ աժէն ինչ բօղարկել Բր-Համու անսողութեւնից, որպեսզի Հրկան միջոցնարի գլնակու «Վարքիս մեծ պատակաորվ և հանաբանային Էրասնասու կան Հրամանաստարութիւնքը կարծում է բան հիրժանայիան պատահրապեր պատ բաղային Հայիս 30 դուրարանին դորը կարող է Հայիս սկզբի բրիային, մինչ-գիռ Դերժանայիան պատակությունը ականց 100 պատրան իններով, այորներն ենթագրւածիկրկին չափով որի չնորմի։ կարմ ժամանակաժիջոցում Գերմա budjub gopolog upung Budjud Bpub-uush sheeboush dh zupa gueun -bapa apuekind, suund dhiste due phip adahap: thie to dada duunahap gasy bh mujha bil apuub uhun l due անրասունքայան հարարակի քանումունքայան հարորական գանցում գարաշարն ենթումի հարորական հասարականում ենթումի Հույն որ տասնա հույն հարոր և գու-Հույն որ տասնա հույներող ուհար դեպում

որ անա չորրորդ տարին է ինչ անև զադին պատրասուում է յարձակողա կան պատերա մի, բնականարոր դեր մանական պատրաստուքնանց իրեղ թով չահագրդուսած պետուքիւններ րով չա-ադրգուսած պիտութիր ծերը մահաւանգ, ամէծ ճիզ են Թարիում Բափանցելու Հիալէրի գաւագրական ծրադիրծերի ծաւցերը ւհակ Թէ այս մարզի մէջ որջան կը յաջողին, այգ 

Enjugh appendenterebengt after կարդաց ժանաշանը բոլլեւիկնան բաժանատարների անպագու մասե յայտարարու Թիւնները , խորգրդային

հետևւանը էր ոչ Բէ Ա. Յովհաննիս -հանի դէպի Հ. 6. Դ. ոչնեցած «հաչ-տուողական» արաժադրութեան, այլ առուսակած արանագրութքեան, այլ Հարաստանի առանձնալատուկ գայ, -Հահենրուհ, որոշե և հիքակալ էր փոր-մի Մոսկուայի և Թիֆլիսի Հեծապեւ Հայ Մոսկուայի և Թիֆլիսի Հեծապե ծումի իսա Հայաստանի համար առիս-ծումի իսա Հայաստանի համար արգևույան ծումի իրա բառակ կայմանիին կին և որ Արտ Յով՝ ահերևանոր պորմուցած երկ առանձևոնիրու բերարձակունի և հիրք առաքարձրեր թում - արաստանի «Հի Արժ առեմեներ» (ԲիԴւի ՀԷ Չի հայ-ասարությունը Արտուի համենաի գատարարակունի

USBS - HPWPBIAL

pubulf Capper flows, and to a fair to have been granted and the public for the pu րքն եւ Հայրենիցին։ Դերախատրաբ ռուսական բանակը մեծ պատերազմի վերջալոյոին գրժեց իր հրդումը եւ դաւանահեց իր պաշտած Աստծուև, Բազուորին, եւ որ գլխաւորն է, Հայ-բներցին. Թէեւ Ռուսաս ուսեի տերերը ձուն և Հե րին եւ Հայրենիրին։ Դժրախաարար րենիջին. Թէևւ Ռուսաս ռանի տէրերը փոխւհլ են, ինչպէս նաևւ ընկերային կարողութիւն ունենայ, որ ի վիճակի որուսական բանակը այնպիշի կան եւ դժուար թե բոլչեւիկորեն կրթեւած որուսական բանակը այնպիշի կամ եր որուսական ունենայ, որ ի վիճակի քիրի ին վհամ մեսւաց հսշորեն ահմա դահսմունիշը ուրբրան՝ սև ի վիջաին

Ճիթգ է որ պատերազմի պարագա -լին տեսականորէն ն . Ռուսաստանը յրս աստապատարբ, ա. - բուսաստատար կարող է գորակողի հեմիարկել մինչև. 35 միլիսն մարդ, բայց դործնական անսակետից լեսամնաց Ռուսաստանի պես երկրի համար, չարկաղանց գոր ուար է, նոյն իսկ անկարելի, անդամ ուտը է, տոյը խող տոզարելը, տոզատ Հեկ երկու տարքիների ընդհացրում տոկղ միոքսադրել՝ պատերազմական պաշանջներին Համապաստասիստը ա տայի պետութիւնները անչամեժատ վելիոննոց Հսկայական գտնգուտծը։ Անկտոկած է որ աթեւժահան Աւրո-պատանություններ անչամեժատ պատասությունը

melife upong he afrequent for off Թիւմների Համար ի կատար ածել դո րաՀաւարի, ռազմական վայրերը տե րամուսուցի, ռագրեսված վայրերը տե-որտիրեկու, Հայաբելու, գլեհրա, են պարհատարելու, պատմածիները։ Այս Հարցի «Աբ կարիշ չնայ ռագրահախու գիրին հրահատատրելերի գարարել գրեկի անհարահետի արհարարելու գրեկի անհարահարարելու հարարարել ունել այլ բառաված է արդչ ծածարելու հրետ ուներա կրագրական է հարար ծանարելու հարարարելուի անհարարելուին հրաբարելուին անհարար հարարարելուի հարարարելուին հրաբարելուին հետևորի, կրա Ասևան Հանաստասեն, ծանաևան հարարարելու ժաղաքիցի ընդուհանիս ինչհենից է կը-հական անարգակն, ընդանած հարա-տու ինչհենրի, տահցծագործական աշ-խասանգների, ծեր հական կարալու -ինչհերի, Հայուրգակյունիան դերքոր-հերի եւ ընդեսային ու \_ արաբարկան պայքածերի ժայնի, որպերցի հասելի հետ առևածել, հանած պայմանների մասին, որպեսի կատեր կատեր ին թենի պրոց կատրհը հրական որ և և հրկրի մորպվայի ապատայի մասին , հրկրի մորպվայի ապատայի մասին , որ ենհակար և կարունակ արկումել ին թեայնական այնար ինչների հատարար և հետև դեռ կարեր հրավարարի թեն չու հիւ որպեսի ին ինչների հրավար ինչներ այնա հիւ որպեսի ին ինչների հրավար այնա հիւ որպեսի ինչների հրավար այնա հեշոր վենհար և ապաեր մին և հեշոր վենհար և ապաեր ինչներ և հայանական և հ որ յուսուն դոյու Թևան պարրարի ըս որ դևաս քինաները պարտասությու են ուրիչներից յետ չժնայու Հանար գնով դարկ տալ հրկրի պաշտպանու -ինան գործին։ ԱՀա այս հողի վրայ է որ պետութիւնների միջնւ պատմու որ պետումի հերի հերի և գիրեւ գրատնու -իետի ենք չանահուտի կատարի եր -ցուկցունիւն է տեղի ունենում , այն հորտեսը միջոցները որ հարում են տարագայ իրում հերինը դործող թերու հպատակոմ , բոլոր տունայներից պար-դում է որ կնորաբանավուխունյու են տալապան է որ կնորաբանավուխունյու են գրությարի ձևակոր։ Վայ այն հրկրի ժողովրդին, որ իր Թչնաժի պետու և Թնան չափ չունենայ կատարելագոր durud aktighe be halowapulut de Lagite buminghiber Lungkitchel ւագ տարրհամղակար դիկանրրևի են -համերնիր ինրըն քատահրքաժանգն -

whin nexp: himne file of the sound of the so Oungain. (after a fifte a a fifte of a specific appearance of fifteen filled a charge of a specific appearance of first of the charge of first of the first of the charge of first of the first of the charge of first of the charge of first of the charge of first of the charge of the

եր արևը գարող և հունել ենկ արևը հայաստանում և հանում և հունել և հունեն և հունեն և հունել և հ արագունեամբ համում : Անչուշտ չ դայնակից բանակների օգտնաւն, պիտի կարին դերմանական հոգաժո որ իր երկարունեսուր եւ յայհու Թեամը։ Թերեւս Հնարել են այնպես գրություն հարել ա արագրայաց հետանիգ ծանր Թերանուներ, արձե հետանիգ ծանր Թերանոնիներ, արձե տումրերը պայիներու են 150 - 200 մի լուները հետաւորու ինաև վրալ դուս ատանավարգ վայրերում ։ Արև րուսթը Հուսուդրութեան դրայ դահը. Հուսեւ քուշաւոր կապերի եւ հրձեր տումրերի պատճառած մարդկային և հիւքական ծանր կորուստների մա Պարդ է որ ապազայ պատերազմի կոսւող երկիրների ամրողջ հոդամա

որ դառնալու է պատերացնի դատ Այլեւս «Թիկուն» չի յինելու նախկիչ The formation is equipmenting in graph of the control of the property of plating in highly between of, menty dangely bytes graph of the control of the property of the control of the property of plating with the control of the contr hour, anothy stantered for publishment, another hands of the policy to the managing with the publishment of անակութեամը՝ կոյն իսկ ս նայի գէն ասրրես բանասարով Ռե գամանարար հիրուրջև՝ բերավ հասանություն ասրրես Smale smilning :

46 MS FORTH Jonnemanning probable & Populational policy apropriation dant burdhin ath phente fomt to Shabife be Skimber :

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԴԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

# (ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆԻ ՄԸ ՑՈՒՇԵՐԸ)

Vap Phetipp tomput the mil beam The product of left of the gap your transmission of the first subminerary the subminerary that the subminerary that the subminerary that the subminerary that your open that the subminerary that your transmission public, such that you subminerary and public, such that your subminerary and public, such transmission to the subminerary and public, such transmission to the subminerary and public լին, մենք ի վիճակի պիտի ըլլայինը անոր կողնըչն ժանկովու կատարել, when finghth dishloids, fummels, a make finghth dishloids, dishloid, flaming may make finghth, dishloids, for disprendite, no amake finghth, femal fin dishloids, no amake finghth, femal filming make make anake finghth, filming make make make finghth, filming make make make filming filming make filming make filming filming make filming make filming make make make make make make

ընքացրին, ինչպես որ ահոտնը 8 ։Սա Հակհանի յուշերուն ժեք։

Sunfinds incipence were

Tomo budy to income cumum fund to

the funger plotter than the promping to

the funger plotter than the promping to

the funder memorially many it places,

there incidently of a middle funder your

of the funder place that the promping in a

there is not promping in a funder

there was the mode is sungary almostrar.

Sundambo by the the funder of the fore

the continue of the continue o Տամրան : Կր լիչեմ որ Ադ Գո մէջ լաշ ծառայութիւն մատոյց ձիլուոր յիսնեակը։ Արմապետ Արշա կի հետ ատրճանակները ձեռջերնիս Հասնող թոլոր դինուորները պառկե գուցինջ երկաԹուղիի հրկայնջին եւ ուժեղ կրակ մբ բանալ տուինք յարտա-կացող Թուրքհրուն վրայ : Բաբերաի -տարաբ անոնց :րետանիի կրակը վրtions the question 5. "Suggest to make the processing of the party of the makes of the party of

growings moreon or an engineeming in the state of the formation of the state of the first of the state of the

դի դինուորները։ Վերջին անդամե էր նոյպես որ Հայոց լեռները արձագան ղեցին Հայոց պարտուտն բանակի Հր-բացանի որոսով

AUCUINO BURNIAN WOLSES LUBUUSUL bh AUNAHUSU

Windyhing Zandandjini, Impunghip սէ , Պորքերերա եւ ապա երկրարը մա

րիկիաինի մէկ մոտ չարան մի մրա լական դիւղը ։ Նիկիայինի մէի մու արայաց մ գ Ֆուս դրուրանյան, դինուոր Մե ապա յրի մի կապ-դրուրանյան, ստվայի հարուսանուտի էր միր Հադիուր Ահարդը ձև անհատոյը վիրանց և գիրաց էր կարհեր, ու կարայինը Հայաստանի գլխուծ հկած գրայհասունիած վրայ «հարինի» որ Երևանի մեջ պահագահարարարարարարար հեր տեղի (Հայենային և իրայինը հար տեղի (Հայենային արարարարարարար հարու Համաստակարերը չատ առնիր ապատարեծ կը միջաժակին իրերանու - քենան դորձերուն, կարմեր - թանակն, առանց յողծելու եւ գրքժեչնելու բո ա, Ղադախի սահմածներուն վրայ ան-- լոր տուծերեն ժեկիկ մեկիկ հաւարե համրեր կը սպասեր առաքին առիքին - դանոնը , հերս մահելու Համար:

Դիլեր մեջ, Դիլիկանեն կը ստանաժ Սեոգուհի գազանի հեռադիրը։ Համ -հարդ կը բանալ եւ կը կարգայ հե տեռալը — «Կարմիր բանակը կը մո-տեռալը — «Կարմիր բանակը կը մո-տենալ Դիլիկանին, կր հրամայիմ քակոյն թողուլ Նիկիտինը, ևւ ամրողջ դունդով Դիլիկան դանուիլ լուսարարմագ չնաչարձրընն ասւի Հահգուդնու մահիւրսւերրույն նրմուրընք ըւ ակչած Հուսանու չնենագարն ագրրանը տես-մասանում

And my.

I fish & Lein on Insh quiling by

and I fish but down to be down to

min fish but down to

min fish but,

fish but down to

fish but down to

fish but down

fish but to

fish but to

fish but

fish ահումեր, վահի իշխահի պիհուորհե-որի, իր ահիմահա հարդավ, քր, որ հղնմատրեն դրագիցաւ այդ ահրատեւ հերը պահգահերս Հարծով։ Լիքիիաին Հասած օրի հով, թուրթի գրաղ դուն-գի հղածր կորեմը հաղ, դիշարար հերում վայո բանհան էր, իճառքել ատուս Համաթ «Շարժուհյու դիշերը,

թամ Սևպումը տեմնելու եւ կացո խիւնը ստուպելու։ Ձեմ դիտեր the property of the state of th ing duction be execution to a proper the word glams by suspending the word provided by the sounbound state of the word of the security of th mi suchbe utul buludham

լատ մասինա դեպի Գոլովինա։
Գու ովինա փուրվի մասիվում դիւզի
հեր արգեն չեծ ու արայց դիշատակհեր կնարքնեան ձին ու արայց դիշատակհեր կնարքնեան ձին ու հեր արվեն ու
Վահանան գունագույն ու հեր բովեն և
Վահանան գունագույն ու հեր բովեն և
Վահանան գունագույն ու հեր բովեն և
Վահանան գունագույն ու հեր բովեն և
Հար անդաւանի հարաահի անդարների
այնապետ հեր արատահի անդարների
այնան հեր արատահի արայն անդեր արա անդ իննու Հարջ Արատահի հարայա անդ ինու Հարջ արատահի հանարը և Հարաահայ
ձիկ Հարջատահի հանարակ հանար
անդարներին վարդատերութիա
անդրանին վարդատերութիա
անդրանին վարդատերութիա
անհայում չին հանարագայացը և
հենագում չին հանարարը

Կը մօտենամ, սուրով կը րարևեն ղեկոյց կուտամ,— Վաննան դունվ 1,000 սուին, 50 ձիաւոր, 4 դնղացի Յոյսի օրևը, խանդավառու Թեաև րեր Աւաղ Այնու հետև կատարուա բոլոր դուողու Թիւննևրը և դուր ան

ցան : Հիմա կարժիր բանակ անոնց հետքերուն վրայէն :

by suchfie Ubifpologius, partgundaryd oganganya, suchodowide
fancinglai, bampade en alfan de
falle fan plantifethy, unduple de
falle fan plantifethy, unduple de
falle fan plantifethy, unduple de
fan mellentyn flantige, unduple
fan mellentyn flantige, unduple
fan mellentyn flantige, unduple
fanne fandsjoh Departige, byt de
fan mellentyn flantige, unduple
fanne fandsjoh Departige, byt de
fannely de fantarpande, unduple
fantige fan de
fantige fan de
fantige fantige
fan fantige
fan de fantige
fan de fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige
fantige 4p Smallplus Obdfolenellin

այրերա բանակին ու զին պատիւն։ թով պետք է ընդունիլ ներո մոնոշ կարմիր բանակը» : ԳՆԴ Տ . ԲԱՂՏԱՍԱՐԵԱՒ

# րեշ ՏՈՒԻՆ ՄԵԶԻ

Byte many in danger may many many property of and a plan man and property of a plan man and property of a plan man and property of a plan man and a man and a plan man and a man and a plan man and a man and a plan man and a man 

, բելիան մր ունենալու բախալել .

հրարել է է հասել ասկաչ է Մուրսա .

թափայել հան կլինաբաններու պարա Հետարայել հան կլինաբաններու պարա Հետարայել հան կլինաբաններու պարա Հետարա հանարի անի հիմինարայել եր Տան հայիս ակայ գրավ արարկային մեջ է Ույթյ
պետարային պետարարայան անձեր հայիս անանագահանարայան կայանարարայան հետորայան հետորայան հայիս կայանարարարայան հետորայան հայուրան հետորայան հետորայան հետորայան հետորայան հետորական հայուրան հետորական ափով քն գ<u>գրունրը, կո</u>րակարայ մբնհ արձ դչէ<sub>ն,</sub> սեսբե հասրիու փասա -հարգումունին հասինահարա։ - հայարանումին հասինահարարու b, ny my mammaduhi, phimburems sik, ng my manumungi popungnami ngunt shamnakhina danarng pin ngunt shamnakhina danarng pin nakuut sa myampelaripina sarifi nakuut ng myamungi popungnami ng ng myak andapuhutan caraft m ր հղաւ բառին բնդունուած իմաս ով , ինչպես իր յաչորդները կր մեկ

Միկթուր Հայ աղատագրու քետն դոշ որն առաջնալներէն մէկն էր։ Թող ային առաջակայից ին ան կին, կր և բնագ գարվածանայի չենաի այս դայակայացն անձ «արիիշեր» Անահը ար կը գիհենս Միրի-քարի ապրածաարիները՝ երը հայ ժա-«արը կ աարիա քիած գարերը ըս -կտած էին այլ հայ անոր հերաբ թեր-գիում եր իմեսընկ, երը Հայ կայիսզի while ful Say dag daspap mammer with and purement when the high of the purification of the purify appropriate the purification of the puri hup #19 ndyasar place he միջավայրին աչմ, դայն կր դրդ ( Somborish amplies to mining to grand the Spingular Pich Sp hanglappe Influ 1701քեր, ի վերքոյ երթալ ապատաս Հելու համար Թուրջիայէն դուրս մասի Մորկա, հուսի ուրեմն Վենհաիկ, անկաչկանդ չարունակելու ելկնած առաջելունիւնը։ grobadus prombac Phebblep under in manghan panghan manghan panghan manghan panghan manghan din balan taga panghan sandan panghan sandan panghan sandan panghan sandan panghan sandan panghan sandan 
and  $\mu n f$  and  $\mu m f$  and f and f are the following fixed one m), if an analogable f and f are the first f and f are f and

անանա նրբք ին արձրաքով։ Արան դատ Ոս տերքի դախ ը չայ գամավոշեւն ի չև մաշ սշերը, որ գումավոշեւն արձրա

Կետնարի պայմաննները անջուջա յի -տաղային տարբեր հունի մէջ - պիտի դնեին Միիինարի ստեղծած դործը։ Աւ with surpringul, is draw any colline has polymer between the polymer between the polymer between the object and a surpringular between the object and object and the surpringular between the manufacture of the modern of the modern the manufacture of the modern the surpringular between the surprin

green mate one grands:

Hurga v mer, blev by quantinuk myanak domindip ang khihanhi hi Afrikan phomishi bin ang khihanhi hi Afrikan phomishi bin ang dang-ding ph. 35 mar khima Bing. Umpa gkapip ngube kujur dindektyo my-iho my danakangan dhank pan alpah hi panampanda bi palankipan dha khi-hangaph mahah bi palankipan dha khi-hangaph mahah bi Bing di khi panampan di Suna Misan ka Dandahi. ուսարար ապարու է ը «է գր թաշել Հայր Միջայել Ձուժշետ՝ որ , որ հուս Հասոր Հայոց պատմու Թիւո մը - «ե Հասանդ Հայեց պատմու Թիւո մը - «ե Հասանդ Հայել Հայեսիայնես՝ որ համա ու Հ. Մանուել Ջախմանձա՝ որ принеро из ранирабинару на Виру-вибрз. 2. Виртерров Монфрий пр Պայրրեր կախարդեց. .. Congrammable of the submisher by profleps adopt sphe submisher by the submisher by span specially submisher by submisher by submisher su քուհի"Ն, որ արուհատեր ու պետու -հետհայացնական բառարերը մի երկենը Հ. Վեւսհայ եկեչա՞նը , արուս մեջ դի սումեր չադավառւան էր հայրենատել թին , Հ. Յովսեյի Գաքի ձետ՝ որ հետւա Միիքքարհանց դերը Հայ մշակոյքի գանադան ասպարեցներուն վրայ (լե -գու ,ահամուլ, գրականուքիւն, րեմ , nungang , hemagh) : White Whipping be ծունկութիւնը Ռումանիայկն է որ սկսան (Եզիսարկթուպոլիս, Օրապետ

վութեր եւ անկէ ըաղմախիչ տարրեր, ժինչեւ իսկ արրա-այրեր ստացան (Ա զոնց, Սակարեան, Գովրիկեան), ի-րենց թանասիրական ուսումեատիրու -From the mingless of the control of

B. S. UPCAPER

ADULTE HEARTHAND BET

2. 8. 9. 0m

ՊԱՆԵԷՕ, «Ծառուը, սակ Ելեւ Թեեւ բիշ մը ուշ, սակ AUGELO, (Bunne) - - Undapmym alloopes to Duladoust huges hug արևալ չարաք հրեկոլ, Մահրուժի ոկիկ որանհերեն ժէկուն ժէք։

իրենց յարդանքի տուրքը մատո ենր լեցենքով որանը։ Կազմե պիչներն այ իրենց կարգին ոչ 4wqd mhb քանք խծայած էին,անթերի կատարե յու Համար Հանդէսը։

of parker into feep page to my to a page to a page to ամեր իր բացման խոսքին մեջ խոսեւ աւ չիջանիս կազմի մասին, պարդեց . Ե. Դայնակցութեան աչիսասաւո-

Op. Outwished phophphy unnquinciphed of B. Pristabled of S. Pristabled of праводный (п. Чергандный): Доры ру приспр привидиней в учен бат бр упрану, в призитрым Тагдинул быт учениров прор рана III 2 «В Раздинуль Рым Ур հշահակէ Հայկական դաս

Գեղարուհատական թաժնին իր ոն -րայցժար ժամակցունիննը ընթան էր նոյնպես Օր. Հ. Գենարնան որ ժո -դովուրդին ինպրանցով ցանի մր ջրն. one; hauhand' umbadha hannudun

Միրիβարհան վարժաբանի աչա -կերտներին Գ Հրաչ Տարսենան յս -ասկ առողանութենանը մը ապրեցուց Դանիկ Վարուժանի «Հոն»ը։ Ցևտոյ առիայում արտասար գտութը։ Մնտույ ստիայում հցոււ արտասանել նույնակեւ և. բիտասար հեղինակի մը «Օրապե Հա-յատասիրծև, փուրրիկ երևւակայական տեսիրով ուսանաւոր մը։

S. apolog dusphanh վերջ խօսբը արուեցաւ հրկրորդ թա հախոս ընկ - Ս - Ստաւնիին, որ ծան-րացաւ աւելի ջաղաջական եւ ժաս -

Ջուքականար 6 - Մազժանհան Ոչեւ ջիչ մը աննամարձակ, եւ սա hmlp Imfud' purmaph philus hunh THE STREET

90080, 20 has -Upple &Bunne այս տարի եւս, օտար ափերու վրայ, տոնիցինը Դաշնակցութեան Օրը ։ Քանի կ'երկարին մեր պահդիտու

այն հաժողումով Են պանորխասունիւ-հը վերջ կր դանել, եւ սփիւոթի հա -յունիւնը իր վերջին հանորուանը կր անկ ժայր Հայրենիրին ժէջ։ Ինչ փոյք ժեր Հակառակորդներուն

by up if a daniming bether , by opարանաշրկու ին արչաղան շրևադրիևուր special state of the state of t

... Մ. Իաչնակցության Մրուան առնիւ անգլոյս կուսակցական մար ժինը Փարիզէն շրաշիրած էր ընկ. Մ. Բորսոնանը։

6 - Երդասասը։

Կիրակի կես օրե վերք րապմունիւ

Կր ակսի Հաւտարուիլ Բարսեղ
Շա-Հպագ ակումերը, օր երքնալով աւն-լի հեղ կուսար։ Հեփ - Նախագահը

Հանդեր բանալով Հակիրն պատմա կանն ըրու Դաշնակցութնան։ ւտոսանեցին փոջրիկներ Մեսրոպ Նագե, որժէ վերք Ջութակի վրայ Հագե, Ա. Մելջոննան։ Երդեց արկ Բաչձևան, ու թեմ բարձրար արկ Բաչձևան, ու թեմ բարձրացաւ ընկ Մ. Բորոսեան։ Իր ժԼկուկես ny bmpmhonue by myl, mp qt ծասուստ բասարծուու բևաս բ ան մէ. Աիկ մեկիկ Թուեց բոլոր այն պատ ճառները, որոեց ծնունց աույնն Դալ Նակցու Թևան, ապա ծանրացաւ անոր վիմակուաժանսովոր դերքեն մերպատհամոր այն հաւտաքով իկ ուչ կամ կա-նուխ մենը կրկին պետի տիրանանը մեր աղդային խոքայներուն եւ պա -- անքներուն։ Կրկին անդամ նուագեց ձան Էնհրուն։ Վրկիս անդամ ծուագեր 4
- Մեկրոնեան եւ կորեր Էնկ. Թաչ - Հեան Վերքաւորունեան՝ ուղերան որ
բրաւ բնկեր Տեսներհան ուղերան ու
Մասիայի, եւ Հանոլեար փակունցու :
Հանդվել և հանդես արևության համեր
կայրակեր փեր անդլոյա հումերա
կայրակերպան՝ էր բներաշատակու durmbh : Bushpulbh bahandbh

Հ. Քարտաշհան

Կրկին թեժ Հրաշիրուհյան Օր-ներ հետգետն եւ Օսժանձնան։ Վերջին բաժնինմէք անտեղի էր կատակարան։ Հր ժամնակցութիւնը։ ԱժՀնէն վեր հաջը սկսան հերոսլական պարերը Սահղծուած էր ընկերական -

գերոնոնություն բնաքիու հոնայիր գէն անարություն ու հուներու չրւ աստուստ , պեն երա գեն քավքաո դիր արանիր բևրատահան մերև ար

water at the the andth funda

surruste of surubate

հոք չրդլալով ֆրահոտկան ինքելի -Տրնաի զործունեուքնան մեքիոտնե -բուն, Անգլիոյ համապատասխան կազմակերպուքնեն հետ հաս հեր կայացուցելներ կիրեկերանային ի

United 28hb bla outh boon study 5ի արագրհիացոր կր սպասեր Հավ որ կայարանին ժէջ՝ Անգլիայէն Հավ նող չոգենասին համրորդները առն լու համար։ Մեծ Թիւով Ամերիկա

« ՑՈՒՍԱԳԵՐ »Ի ՁԵՌՆՈՐԵՐ

«Ցուսարեր» ձենարկած է հրատա -րակչականի մը կազմութծան: Այդ ձեռնարկին առթիւ խմբագրականով մը կը գրէ (12 հոյ ·).

Այս ձեռնարկը, «Հրատարակչա կան» Հաժետ անունին տահ, կոչ

Հայ դիրջը՝ անմում ում որութիւն է, գրողին կողմէ, Հրատարակողին կողմէ եւ ծախողին կողմէ։ Այցելն -ցէջ գրատուննըը նւ կը տնոնէջ Հա կի մոտը աստրը երկրենանի։ գախուսն վետք՝ ատերերեն է և մորուսի աստրը հրերևնանի։

by some meaning persongrence, then the forest of the summer being the many mark marks of the forest of the summer to a right, a dought as being the manufactures to a right from any marks of the marks of personal summer to the marks of the ապրրագրու վայր հիրումի՝ կարկր Ձուրապի դործերկել Վարուժանի հր րերթողագրրերկել Վարաեղեանի հր կերկե եւ վերջապես «ՆաՀատակ Գր -

Կր միան այս թողորը եւ պիտի միան դեռ ապահովարար եԹԼ Հայ մարզը, Հայ բացմուԹիւնները չվեստոնն ու

որանա իրասար առանանական է հայ ընդենքը Այ ատեմանավակ է հայ ընդենքը գորներու ենքոր և և հայ ընդենքը արդ անանաական պայմանեն -ըր է Բայց , մասնա<sup>8</sup>ծ ենք, դոնե կար-

sing affects, and the against method in the property of the second secon Հասարագութեան մանաւանը երի -ատաարդուքենոն անահական միջոց հերուն ենա։ Կուզմեր որ Հայ դիր -որ ժողովուրդի լայն խասերեն, աու-ներեն ներա մանէ, ոլետր է աժանցը -

YA, VANNESSEE MARKET NAME MANUAL REPORT OF THE PARTY OF T or in alliable to retrained fills.

gay- jenubu unaturabur

Ամուսնացած

Փարիզ, 21 նայիմրեր 1936 MAR PERSONAL PROPERTY AND ASSESSMENT

Երկրորդ կետ մը՝ Հայ գրջի ապա արութեան պարտզան է։ ԱռՀասաբան Հայերքն դիրքը զուրկ է հաշակք ու դեղեցիութենն, իրրեւ ապադրու -Թիւո, իրրեւ Թուղք եւ իրրեւ կաղմ։ արևու, ըրկաւ արուղթ աշ ըրդաւ դադա Ուասա չամար ալդաիկ իսեղիր - Ձեւ լեւու, բայց հասկցողմեցուն - Համայ հետևշանջներով մեծ ։ Գեղեցիկ, իսչ նաժուած տպաղրունինն մը միչա ա

համուսած ապաղրութքուն մր միրա ա-ենքի Հրապաորիը է Եւ Թելադրող ։ Ուրեմեն աժան ու գիփոյիկ Հրատա-բանրութքիւն ... ԱՀա ձեռնարվ միլ, որ անձատական, մասնակի հախանես... հութքիւնների վեր է, արուսած ըլրարի հիւթքական ծանր դուսութքեանց ան-

Such ne liquid the michianalymb but խաժեսնու Թիւններ, որոնք կը սկսին ատրակունիւններ եւ «Ժողովրդա -դին, կր ջաշուին արժվջաւոր շրա -րասրակունիւններ եւ «Ժողովրդա կան», «բլուող» -րատարակութին» -ներու կը ծուիրուին, վարկարեկելով իտաքարակում տասարապետ քերան ապահանում ապագ «Իր և Հարասարակում քինալ արդեներով Հասարակ չահագիտական ձեռնարգի «Հասարակորի վարչումինին բուսակիա առելի գան ասանակում վր ասուրիներու ընիաց-գին արդեն իսկ ասելի գան 30 կատար արև Հայուր գործեր Հասարական է, որույան է հար դարկ ասը իր Հրասա-բակումիան ձեռնարգին, անապարական է, արա գահ գատուր պործեր ու Հրասադրակին արժ Հասուր պործեր ու Հրասադրակին այան Հասուր պործեր ու Հրասադրակին

Վոտում ենքը մեր թեկերներուն, ըս ընկումներուն եւ նաև։ Հայ Հասարա րագրատորուս ու տասու «այ «ասարուս գուքենան այն բոլոր տարրերուն վը -թայ, որմեց ծամար արժեր մր ունին Հայ մաթի ու սրան ստեղծագործու -Միննսերը, եւ անոնց ծաւայումը՝ Subpar Phub Sty:

Suchhain Sty mountains which the

**Ֆ**ባՒ**ԹՊ**ՈԼ

4PPSAMI .- Zwy Pachigajh fonca-pp applyme B. A. Ljugth II. foncaրին դեմ է Հանդիսատնու հայրենակից, հերու խումը մին ալ հերկայ էր մեր մարդիկները ջակայերելու համար է Մրցումը կատարունցաւ Էրդենցի -

ներոք դաշտին վրայ, եւ հիշակաային ուժդին հովին ատկ։

Ա. կիսախագին Հովը մեզի հպաս տասոր էր: Սրկու կողմեր խաղացող հերս րաւական Տիզ Թափելէ վերջ արգիւծգը հղաւ Էյպեն 2. Հայերա՝ 1

կած ։ Այլ եւս ժեր աղոց Հաժար լս Բ. կիսախաղին չեր թաշեր կարծես տորբլուցը ովա Հովե ալ իրևնց օգծա-տրոբլուցը ովա Հովե ալ իրևնց օգծաան ուարացած էր եւ չէին կրհար հլա-

ծակետ մր չահիչ։ Սակայն հրր եյ պեհի ընդպեն ներս դրվեցինը գնդա կր ժեծ դեսշարունիւնով եւ խադր հաշասարհցաւ, մեծ ուրախունին պատճառեց ժեղի։ ԷյպԼեցիները յա White 4 կոլ ben նշանակել: Երբ իրա երպեսի 6 կոլի դեմ Հով ւ Մեր պար տունեան պատճառն էր դօրաւոլ խումրին դիմաց 9 Հոգիով խաղայլ (մեր թերդապանը և ուրիչ խաղացող մր նիւանդ էին) ։

HP2H4 EXEC BE FEPPHENOUSE Արտաշէս Ցարութիւնեան։ Հրատա տարակունիւն «Նահատակ Գրադէա hapne fuphhumhheneds, file 10 mg «Upungus, fuphhy, 1937, 4th 20 fp Thaty M. Barsamian, 121, Rue Marcad

THURURAL OF CHANDS

# Մեծ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ԼՐՏԵՍՆԵՐԸ

and of weether they are more some the training of members of the sur-tile and a surprise of the surprise of the surprise of the surprise of the are another training of the surprise of ւ սրաին։ Գերժահային դնաին տա-լեցաւ՝ անչնչացան ։

"" they was a many the marks they was a market to the market they was a market to the market they was a market the was a market they was a market the was a market they was a

40. La whole the heart he hape Ur Surem Bligs. y admupphto phodurmy chechbung ur yu' munp nito nito ayang hob amip pr Ur indu mitophu aphadurahya ahun-

տերեւներով ծածկեցինը անոր վրա անրևւներով ծասկայրոց անոր լրար։ Այս ամրողջ գործողությելներ մեկ վայրկեան իսկ չանւկց։ Պաշակները մշանցեր էին արդեն և, վա չասախակեն մեր անձնան շեշ

եւ վր չաստախոսքին մեր անձնան հե-թուսումիին հետ - ի՞նչ պատմունիւն հարրեր էր այս տեղամ չեն դետեր հարրը այն է որ միամիա Գերժանա -ցիները վերադարժուցին մեր անցա -

րը վայրկհան հաջը արդէն Մինք տահմանադրութը ուր հասեր էինը սահժահաղլուիը ուր Գերժանացի պահակ մը պահանջեց

«եր թուղթերը։ — Այստեղ Հասենին առաջ ուրիչ Այո' . հանդիպեցանք, պա

- Այս՝ , համալիպեցանք, պատաս -իսանեց աղկիկը։ — Հեռաժայնով տեղեկունիւն ըս-տացեր էր որ կասկանելի ֆրանսուհի մր լարունակ կը ձամրորդէ այս կոդ-

- Եւ սակայն կը տեսներ - որ իր աստածները անահղի են եղեր, դի -անլ աստա կապրիել խնդալով ։ Անցանց սաժմահագրունը : ֆրկ -ուտձ էինր չնորեիւ անպուդական

երրեր 3իմ կրհար մոռնալ իր խոս-

ajarini:

— Ususanhi qarz wamadane
fut ha ta the theorement supplished
a rephishe tain ne hide ta vagaabi ... Banarah kept sha ... tag

Hist opto hing within honge 19166 մարտ 26/6 Կապրիել ՓԹի կը դեղա . կանարուեր Պրիւսելի մեջ:

9-LBI-la 14 Weephuse graugese TULLUANCE ULALANG PUALLANCEL

2-1-11

Աքերիկեսն դաղանի ապատարվու -Սհան Հետ առաջին անդամ աշխա տակցիլ սկսայ 1917ի ապրիկին։ Մեր Հանդիպումը տեղի ունեցաշ Հավոի կայարանին «ԷԷ» Աժերիկացից ծա -

րորն ասաքիր հայերևուր: "Լեած է խառ հրդո, աշանսաքիրը ատքու շագան ա որ գործնական մուքի այր Աքերիկացինն. բիչ ատենուան մէջ ընտելացան

ghilo maker that the major maker all a surface and a surface and the remaining the major may be made and the major may a surface and the major m կարոցաւսն արժաժին դն: , դէկն հրակարահան անյակ - ուրջըյան անուսրամին տւրբկը։ լյով սովսնավար աւսնավարջանն սնործ չուգամերոտ ըւ առնետ ցառնոները ունալը այն վեր -

ծենային ուլի ուլով գննելու իւրա -գանլիւր ձաժրորդի Ռուգինրը։ Յան-կարծ ուլադրունիւնս գրաւնց տարօ-րինակ դէպը ժը։ Ֆրանսացի գաղա -Աժերիկացիի մբ անցադիրը։ Շիտա կը ըսելով ոստիկանը իրաշունք չ։ բէև շանձանրրբվու ադրևիկրար վաղ արը ան դրե իրիչ իրում դր անքար ա-արը ան որ դրե իրիչ իրում որ հրան աարուաւիր խշամույի գն տահամա հանր ըւ այրակչո այրաւսատիրքի ին հանր ու այրակչո այր կանձի գարիսու հանր ու այրակչո այր արգույի գիան , հարր ու այր իսև չինայիակ ասիկայա արուսարին իշամումի գն հարրական արևարա

sitive in margines anomalis stance of the part of the Ինչայն, ըսի բազմունիներ այներան ամերիկացի ազաներ Բելի հատան է. ձեծ էր որ Ֆրանսացի եւ Գերե պաչ - ին, մտանցայ իրենց եւ բսի առնակիցներո հագիւ ժամանակ Էսւ — Պարոնենը, կը ցաւիմ որ ձեղի

անվանդստութիւն պիտի պատճառեժ որ ցոյց տաջ ձեր արտանադեր ... իր կորդանառեց ... իր հորդեմեն եմ ... կը հորդեներ ... ha hayrmapha Whaja Jamhudhih ha hayrmapha Whaja hayr bar himiha muhamar, hayr bam dayman mag dhe mpaaland muchh ha hayrmapha Whaja mi Jamhudhih միսշոնարարը քն ոն կյանխապեն դա

— Իմ արտոնագրերու պայրուսակիս ձել հուցայ, ըսու յանվարի : - Յոլց տուեջ, պիդեցի գարձեալ : Հերապետը» ուսքի բարձրացու և և հրդակցներ հանգին վորենց վար իջնել . Աժերիկացի ապահոր անգի -Հապես կուտենցին թե՛ գրանը ինչումի ետ և ուսիսանուտ է ենչ և գեն։ գրտու օմրունգորը քարքել վասեն ծոգի դն վահկիրար թու ոնա վահարատերակը հրաներևու աև ոս հայի գիրվու ան դո գուցարակ աշրգձ բեր բւ անավարհարի իրգ և հարրը բարեր դարուցներ իր ձարդի կրիսու պալածակիցներս։ Զինթորականը եք կրում արժաղ դն րւս շասատարժի տահջարարն ըւ քանձ դն շանձուդրբ-ճանադիքը վետվ էն անմէր, իմերի ին ժաշտոպաննորնու Էկրնշանավարն

(Հայերը եկան)։ Այս րացադահյութինչը դուցք պատճառ հղած է գրիտասե հայհերու Հակացոյցին կաժ իսրանչհրու աւելի արադ հեռլացժոն Պուրնքն։ Քոլորովին անեինն է Հայերու վերադրումն այն դրպարտութինչը նոյն

ուն Համաձայն, իրը ԲԷ, Հայ ցուցաբարներ փորձած են յարձակում

գործել Պասթայի վրայ։

գործեն Կապոունգու ծաեւ որ նիչո չեծ Հայերու վերադրուած՝ կողոպուտի պատմունիևծերը։ Ցաւայի՝ է տեղույտ, որ, դիչերուած դեպքերեն վերէ բա տեղծուպծ կացունենեն օգտուելով կարդ մը ածրադժայի տարրեր կողոպուտ. ծեր կատարած հե։ Աւևլի ցառալի է բայստրարական որ արածի մբ Հայեր այս չնահ ռած եր կողոպաողծերուն։ Դատապարտեր է Հայերու մասծակցութիւեր ծժախ արտրֆինիու , սակայի աւելի դատապարտեր է Հայութիան վերագրումի փորգրեն այմ իսմսանուարբեսութ

# Unulnum 664p dufrkag krunguruhp

Մոսկուայէն կը Հեռագրեն Թէ կը չարունակուին - ձերբակայութիւնները

եւ «դառում ծևերը՝ մաջրելու Նպատակով հրապարակը. Մոսկուայի չրջանի երկաՁուղիներու ընդու տեօրէնը, Ույաջեւ, պաչ

առծումի կորա։
« հայկստակայած իսք դագիրը, Ռուխարին, որ Հադիւ ապատեց իր օմեջը՝
Ջինովինդի դատավարութնում ընքացրին իր վրայ ծածրացած, ամրաստածուԲիուներին վերջ, այժմ դարժան լեարագրել է եւ կասվածելի է։ Այս ածգրին, որոեր բանաարվուած են «Արսակից են հարավեր» հանարական, եւ Արտաից
գրին, որոեր բանաարվուած են անցենը պորտասելն է հեր անիայի եւ Արտաից
գրին, որոեր բանաարվուած են անցենը պորտասելն է վեր։
Թեյրինի Հատած Հեռարիրներու Համասակը, Արակուայի կառավարուԲիմեր իր չարարահակ հերժանացրին բանարակայութիւր, այսպես երեր գերանար բանարական հերժանացրին հավատագիրը իլ չարունակել գրավացին է և 
հեր ժամապարա Գերժանացրին հավատագիրը իր չարունակել գրավացին , 
դերվում եւ խորհրդային կառավարութիւներըը, Ռուսական Սերվերի չարուատ 
հայկանած եւ խորհրդային կառավարութիւներըը, Ռուսական Սերվերի չարունած և 
հայեստական հերժանացրին հավատագիր կառավարութիւները։

unib mhalacalphribhna similadan), Eglelphol og danib hamandiabas t po Amus bahayang adiparambahaphokhapo, anlika bapa da susumbah Abbah -pad, min Abadha, bahayang agas t to subgabaga Lam hangkayang ba wasadaha opkanyaphi agas t Eglelpholy darka -yangahap ayahayan ha Abba, ang telahat bake op dapa lambas subgaba banandayan ha Abba, ang telahat bake op dapa lambas subgaba banandayan kababah hisan pagaphi apan, Unaharang humandayan kababa dar րահում մր ցոյց կուսայ։ Են հիկ եր կիմահույ թէ երկու արամագրութեւն սահղծուած է խորքորային կատավարութենա հորին մէի — Օրքոնիկիցէ Քա-կանովիչ եւ Ձուրար, որոնց կր միանայ էիթեվինով, կ'ուղևն որ դործապրուի ժամապատիմը։ Այս խմիակը կր կարծ է ԹԼ դերժան կառավարունիւնը չի կրնար անցիկ դիւածադիտական թողողներու ռամժանը, ոչ այ որ եւ է իզըս առաքիներ ի գործ կր դնե Գերժանիու ժեն ապրող խորերդային կառավարու Թեան Հպատակներըուն վրայ։ Թէ, վերջապես, Գերմանիա տակաւին պատ րաստ չէ կոուն թոնունյու արևւնյնան սահմաններուն վրայ։

Քոզ Հակատակի Վորոշիլով են Մոլոքով կը կարծեն ՔՀ այքութ է խոշապիիլ թարգունիում ստեղծելէ եւ Գերժանիան գրզելէ Ասոնց կր միանայ ծաև։ Քրիսթերությունը արտագրում է հուրականի ուշագրում իրածույն արարական հուրա - Արևայի արտագին փոխ Հահաբարթը, որ ընդունելով Հանդերն ԱՄ Գիբնա - Արևայան հուրագրությունն արտանում է հուրական ուշագրութինչը Սպանիային չնդել ղեպի արևւնյը։ Քրիսթինարի աներաժելտ կը դանե օր պատերադմի սպա իրեր իր անդրողջ ծահրուներանը Հանրած 10-այ Մորորայի ացեւմահատ կոդմի։ Ռուսիսյ եւ Գերմանիոյ ժիջեւ դինեալ բախումի մր Հաւանականու Քիշեր, մա հաւանդ սատը նարտարագէտներու դեղակահարունենան իրրեւ հետեւանջ, կրհայ դահալ Անգյիսյ հին վերգր(Վիգորսի ճարտարագետներուն պարագան)

ձոյե խորմագրդներու մամադումարեն վերք, որ բացունցաւ երեկ:

### + 0. 1.

muzun.

լիրդի վարանդեան կոմիայեն ընկերական ըսդֆ. ժողովի կը ֆրաւիրէ թոլոր ընկերները 27 հայ. ուրթաթ երեկոյ ժամը 8,30ին, 191 Cours La-fayetts, ջարդարեան գրադարանը։

#### ՎրկՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

. Կազմակիրպուած Փարիզի եւ չրքանի կոմիտէսիրու կողմէ 20 Նոյ. կիրակի կեսթե վերջ ժամը Չին, Societe Savanesh D. մրանին մեջի 8 Ruc Danson Մեք թ Սուրես ԿԸ ԻՍՍԻ Է ԵԿ. Մ. Վ ՐՍՑԵԵՆՆ

Նիուն ունենալով «Հար. Աժերիկան եւ Հար. Ամերիկայի Հայունք լներ» THE SAL USUS !- RUTHLE TOOKL

# ባዜժን 148በኮԹԵԱՆ ዐቦር ሀድኔԹ ΕԹԻԷՆԻ ՄԷՋ

Ludpondbaltun (Bhanf) atthorogy by Bulgarf part for the Americal gan fit hand a configure to a chopy of the form of paper.

Sun way lofun by prophile 25 has beeing the and 3 fits that the first hand of the fits

կը ծանաքանը՝ ԵՆԵ Մ. Մ. ԵՆԵՐԻԿԵՍ և
ԼԵ ԻՍՍԻ ՀՐԵՒ ՀՐԵՐԵՐԵՐ ՄԻՍՄԵՔԵՅՆ
Գեղարուհատական բաժին արտապանութիւն, երգ, ժեներդ եւլև.
Կի հերկայացուհ դաւհրա միջ միջ.
Ծախջերու ժամակուների հանար էլ գտնում 2.50 ֆր. վիճակախադի
ժամակցելու իրասունչով

# ՎՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ՏԷՍԻՆԻ Մէջ

` Նախաձեռնու (Մեամբ Հ. Ց. Գ. Կոմիտէին ՁՑ Նոլ գարան երեկոլ ժամը Ցին, Հ. Ց. Գ. Ցան միջ ները ուշերայան գրագարության արագարության արագարության արգագարության կացությեւնը։

ԱՄ խոսերության հրվանա Հայրենակի դեմբը։

ՄՈՒԳԻՐ ՀԱԶՈՒ Է ընկերԱՎԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

Կազմակերպուած Բոի լե Մուլինույի Ջաւարեան կոմ իուկին կոզմէ Այս յաբան երկեր ժամը Գիե Maison du Peupleh մեջ, (Ave. Verdunh վրայ, կարիենիի եւ Մեռիի միջեւ) Ben jung 8 in 10 hr 11 unufe

40 HOUR CLY. UEAS UPTORNER

# ՍԷՆՖՈՆԻԿ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԻՍ

THE STATEMENT PP ARE THE TERME

50 2094บ08 บานและแพกมะเค

#### ZUS UUAPHS VERNA `ՏԱՐԵԿԱՆ` ՄԵԾ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴ<u>ԷՍ</u>—ՊԱՐԱՀԱՆԴ<u>Է</u>ՍԸ

29 Նոյեմբեր, կիրակի գիջեր, ժամը 9էն մինչեւ լոյ 29 haybelpe, khoush ephip, dang 9th offsip, igas.

Saile das Ingdisheure Civilia pandis diff.

13 Rec Stanche, Métre Stanche et Trisité.

Phot pushé "pandangh he saphy spéanachigh dissibung wébp.

2. U The Pauli spayl house saphy surfainachigh dissibung wébp.

2. U The Pauli spayl house saphy surfainachigh dissibung wébp.

2. U The Pauli spayl house saphy surfainachigh dissibung wébp.

3. U The Pauli spayl house paphy surfainachigh spayl spayne pummus spayl

Գեղարուհատական թաժմին կը մասնակցին թառիստ Գ. Աթգար ֆոչակաւոր պարուֆի HUGUETTE O BIN Եւ գայնակաֆարուֆի ANGÉLE ALICE (7 տարեկան), Ան

ULUALAUILE

կ'ՈՒՉՈՒԻ "- արթիչի խանութեի geranceի համար ամումաացած այր h. the θ<sub>p</sub> in a quadratic unchange, had knowing and phys dp up q.hu-hung tan. Φρανίνο μηθία i η HENRIh. I Passage do Potesu. Φικρήν (18). au coin de la rue du Potesu. "Εξθρο Pote Montmarité"

## BUPLUSPSU

3. 4. hUll but It Variable ոնիւդը ժողովի կր շրաշիրէ ը լոր տեղաժունիները, այս չարախ և-րեկոլ, ժաժը 8,30ին - իր- զարոցին

ա. . . 4. անա։ Արթորգրը տաս համիշգի վիճակախաղը տեղի կ՝ ուհե հայ 29 հոյեժրեր , կիրակի , կէսօրէ վերջ, ժամը 2.30ին , Հայ Ակուժրին

2. 4. WB.91 Upparaffelt dans oushing he dhealah be Lebhajhan դասախոսութիւնները, հոյեմրեր 27թն, Հայ Ակումրին մէջ։ Գասախո սու թիւնները տեղի պիտի ունենան ա

PUBLE SEULE

CIGALE CINÉMA

60 Avanna de Saxu. LYON.

PUBLE SEULE LEAVE UER Cinéma REXY

Rue Cours Lafayette, angle Garibald

500 ski n shant kilkh humpunits be 32 Bhc obean the focus confort) jumplumadiphthy in hipting 2000 be 2
diphthy a 500 be to the physical shade of the shade

LUCAN BU sarkwarder The, moth jundament Philipped (tout confort), why oth white who fundament of the 1300 per be 1650 pr. 3 4/htm, non or oft 3600 \$p. 181 1630 (pm, 181 1630 \$p. ((mpσ br. 20\$hm dtlp εμιωιαν)). That is a rue de la Vistule, utβρο Maison Blanche.

ՄՈՐՈՐ Է «Կկրումի պատ-հատաւ (Գեկ, 12իր) հայաբավանառի խանութ մը րահուկ namprandonament transmit de parlmants de Parquidement et Le, hapten stabbant du har tablant de La parlmants (1500 Sp. tablant de La parlmants (1500 Sp. tablant de La parlmants (1500 Sp. tablant) de La parlmants (1500 Sp. tablant) de La parlmants (1500 Sp. tablant) de La parlmants (1500 Sp. tablant) de La parlmants (1500 Sp. tablants) de La parlmants (1

Le Gérant: H. STEPHAN Suprimerie A. DER (AGOPIAN) 17. Res Damesme. PARIS (13)

#### ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

**Ֆ. Կ. ԽԱ**ՉԻ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՍՆԱՃԻԻՂԻՆ ԿՈ**ՂՄ**Ե

Salah i nadalam 200 organ banda 07. Salah i nadalam banda dalah salah inggar banda 07. Salah i nadalam 200 organ banda 07. Salah i nadalam banda 07.

de Marpor de Marpor de la Company de Marpor de Marpor de Marpor de la Colorada del Colorada de la Colorada del Colorada de la Colorada del Colorada del Colorada de la Colorada de la Colorada del Colorad

Shiph frackbowy 13 Jahum Sphane fare salle Branch at 2 are all anciety or some assurbablisher foods: salle Branch at 2 are all anciety or some 1880 and salle salle branch at 2 are all anciety or some 1880 and anciety of salle sa

# Cabinet PARMAC

ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԴԱՏԱԿԱՆ ԵՒ ՎԻԶԵԼԻ ԳՈՐԾԵՐ

# 28 Boulevard de Strasbourg, Olippo

Tél. Botzaria 17-64

# The approximation with the substitution of the

1. ՎԻՃԵՍԻ ՊԱՀՊՆՋՆԵՐԸ կր գանձներ եւ որ եւ է դրաժ բներ պահանցեր ան

2. *ՏՈՒՐՔԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ* - կրթ բան մը գներ, տարեպ գրանը ել պետրի բառան 2. Server variation of Galler 20— type paint by galaxy, a conjunct provided springly ground production of complex department on complexity for any analysis of conjunction of complex painting and production of the complex properties and a server by a conjunction of conjunction of conjunction of the conjunction of con

E SUSSECULARIONE

4. Under the control of common and the same representation of the physics of the common and the same representation of the physics of the common and the physics of the common and the physics of the common and the physics of the phy

LUTUPUAULIKPOUL ZINI

The inventories there exists a six of six of six on six on six of the ending.

If a six of the inventories is a six of si

Գրասենեակը բաց է ամէն օր ժամը 9էն 12 կամ ժամադրութեամբ

# 144646161616

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

ZUS TERRUSTERNE, BEEFORTOFTERNE

ԵՒ ԳՕՆՖԷՔՍԻՈՆԷՐՆԵՐՈՒ

the dopped intermed the plant and prompt plantant եր դեհեր հղատաուր դիներով ամեն տեսակ կերպանե ենի, բրջեղելեկ, բրիրայի, դամպակերելեկ և հետաջրեղեկի կտորներ վեշեւի։ Միակ հասատաութերերը Ֆրանսայի մեջ, հաս հասպատուունիւն տուեց մեզի։ Ձեր անր կր պահանչե ուդ-գակի արտածողին ծախեր։ Ֆրանսայի ամեն կոդմը ունինը հերկայացույթիրեր։ Փարիրի մեջ՝ բջեւմ դեղարներ։ Հայց: K. TILLOLARIANTE. 26 Rec d'Enghien Paris (X)

# ԵՂԻՇԵ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆ

**ՀԱՄԲՈՐԴՈՒԹԵԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ** AMERICAIN LLOYD

48 rue de la République

ORIENT LLOYD 7 rue Auber, Paris

humsur to ship oil though or age of bloody to bloode wang swage war blood swamp: beauth Lungwid humuhtaal hiputs Lungaanbahb

Umpatel, Tel. C. 47-22 bz C. 74-51 Tel. Opera 67-77 62-78 burmiph pagup philipa Shidhan. daphujugarghi

գուդրուսն Ժիր։ Աշրիրն դրվելում անխոսնի ողէն կանգն Ֆալտոկրըն, ողէր արժի կողուն Հոմ զողեսներընս։ փողոն LUSUIZBLE SONE

SUPPLIED HERMAND

(139)

# 21110014 (489 JUFULHOUSES SOULES)

Վոտան էի որ - ինչնարերարալ. պիտի դաս ժողովուրդին ծառայելու Սիրելիս, փչոտ եւ վտանգաւոր ձաժ Սիրելիս, վորսա եւ վաստեպատութ հաժ-բայ մին Է կարածող ոչ վահար, ոչ պատեր, այլ ատժահերի ինահայ մը դրկանգիներով լիցուն, Մեր ժայոցնոր, եր հավատասիրե է որ դրկան այիա այինը պարրենչ, անոր ապատյա և -հան կույնեան երենքը դրկան դինեց, ու ատոր առանունում անագույն էն գուսա-տեսա հետ հանագույն էն գուսա-տեսա հետ հանագում է հետ -տեսա հետ հանագույն և հետ րերութիւն պէտը է Թանդ Համաբո.ր Վ.Իջին չարաթներուն ցոյց տուի արդ հարձը նկարագիրը, մնացա ջու թարձը նկարագիրը, մնացած փորձառութիւնը հրկրի մէջ ձևոք կր ընրես։ Խոսինը դորձնական խնդիրներոցու այստրոց արածապատ խադիում թու չուրքը: Ես երկու օրեն պիտի մե հեմ Պարոկաստան, Թագենոս Առաջ եայի վանջը, շարան մը վերքե ա Դերգը նամրայ պիտի ելլէ.

to adnownipher of the men ներ քող ,- առարկեց Գկորդը ,- ան -յույավ արդահը կազդուրունլու պէտք չուլավ,արդանը կարդուրունյու պետբ էրի անդաժ մը ված Հասնիս, ա ունի, երկու երեր չարանին Չոփուրը ժիասին կը լինինը, ժիասին կը դոր

Պարոկաստան կ անցընկ գինք Վարդա-պետի մօտ, անկէ անդին արդեն ձևյա

ե ...
Ինգելկը այլևւս չընդդիմացաւ, ենքել
Վասեր ու Գերգոր յարմար կը անա հելին, իրևն խոսը չէր մնալ ըսկլու ...
Արբ ընկերները բարձրացան մեկնե-ըււ, Վասեր «Տի «Էկդի առևելով Վար-

h'myfamorful ghaft augmente aft. ւ և անագահարար ըրջը ապատոլ որը -լև անագահարեր կերբը։ Արդեւ վան-դի մեջ ըասական դործ կայ կատարե -լեր։ Մրդ վերջը, կատարելապես բուժ-ուի, մանաւանդ. Երբ ֆիդիջայեն կաղղութուն», Մաβսոր հետ կանց -

The Aspare for John L. Markey for fungament is the high ships a sure fighted and a sure for the first ships a sure for for a sure for the form of the first ships a sure for the form of t

ծներ, Կարևւորը լաւ կաղղոքրուիկն է։ Երկրի պայմանները չատ ծանր ևն, երկանիէ առողջունիւն պէտք է ունե angunes unnigeneous agence s new model about purpose and the purpose of the property of the pr

under op hen Lupquing Thung Bad -indidge Udaeps dom, at Jimas polyh Passunenepikado, Tupanh ikin mie-

լու խոստումում , ապրում է մը վերադառնա-կուլոր հայարական կզգին Հան-արյանը , Մանույն արժերուհցա գույնոր հայարկան լորմանը , ապետանա-բույլառումում , ապրում է հա

ին հալունքիր ինտանու դարաշակն և Օհրեն գիրւրույր խամամունիապե հայունքիր հետանու դարաշակն հայունքիր

chebmneb ur emdamthy » gmba ga

hamahhind finat pi tunganahahi

- Luga arapa, kifik hamahafur
hadi angka tifikh, alpah paparikh
ng alau menarkha mu lagih
tungang, kadunanah pi manah
hamanish, ne manah
hamanish, ne manah
hamanish, ne manah
hamanish, ne manah
hamanish, ne manah
hamanish, ne manah
hamanish, ne manah
hamanish, ne manah
hamanish, ne manah
hamanish, ne manah
hamanish hamanish hamanish hamanish
da kadanish ne hamanish hamanish
da kadahi mahan մակներ դրեց։ Twip approximate the det of the approximation of th

holomphismage praggs.

— by egify Jumpunby— ho mifron
dom'to Johnsham dom'to Johnsham
dom'to Johnsham dom'to Johnsham
dom'to Johnsham dom't
dom'to Johnsham dom't
differing, on pit, the time again at
he for domination as potential
de dom'to Johnsham
had comiting as potential
de dom'to Johnsham
had comiting as potential
de dom'to Johnsham
had comiting as potential
de dom'to Johnsham
had dom'to Johnsham
had dom'to
holomphismalom
had manham
had dom'to
holomphismalom
had manham
had dom'to
holomphismalom
had manham
had dom'to
holomphismalom
had dom'to
holomphismalom
had manham
had dom'to
holomphismalom
had manham
had dom'to
holomphismalom
h Juquepopulate waterner & PRIME

(Tunp.)

ՕՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿ<mark>ԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ</mark>

# - HARATCH =

EE PREMIER QUOTIDIEN, ARMENIEN EN EUROPE :

17, Rue Damesme, PARIS (13\*)

Téléphone : Glacière 15 - 70

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration hUPUSCALPHE DE QUESCEPEE

MARINUTE STUADO "ARMANA

Métro : TOLBIAC) (ԵՐԹԵՒԵԿԻ ՀԱՄԱՐ՝ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆՆԵՐ, зигочих довигионя општиния .140 ֆրանք 76 ֆրանք 100 фрий

Ֆրանսա եւ դաղութեեր ........... Անգլիա, Եդիպասս, Ջուիցերիա, Իտալիս . 250 » Udbabbe be neply babbabba ..

OFCBUR 27 1.08FILEPL VENDERDI 27 NOVEMBRE 1936

93-1, 50 11117.0-517

JF SUPh - 12 Année No. 2280

1-1-4111 10011-4

# 

Մայթայի անգլեւթուրբ սիրարանութիւնը տեղի ունեցա յերքին ծայր խանգավությունը սիրարանութիւնը՝ անգի ու ննցաւ դերքին ծայր խանգավառ մենուրարի մր և էր երիանական ծ ու դերքին այլ խանգավու մինուրաի մր և էր եր անգային, որ Մեծ Պատիրայժ էն իվեր առային անգաժ ըրալով այսցան երկար պադւ գատարագուծ բոլու առուքըն անգան ընքարդ այրցան օրկար գաղ արի քր կ<sup>†</sup>ելլէ Աիջերկրականի մէջ՝ «Շավուգրի և ծետևուրդներուն <sub>թ</sub>իր առաջ դնաց Գուդրինկթըն <sub>կե</sub>լիառոր մարտանաւր չորս Թոր փիլահաւնրու հետ, մինչ օգանաւեր կր Թռէին, նուագախումրերը գուարթ եղանակներ կը հնչեցներն եւ ողջոյնի թնդանօթները կլ

Vodac dpmj hummparud mja apmahitalekt dhef. վրայ այ վեց օր վեց գիրեր իրախճանահեր սարջուեցան, ծաչեք բոյքներ, պարահանոք կմեր, Թէ յոսեցաններ օրինրայի՝ հերկա յացումներ, ընդուներոքի իմներ, Քորիել դ Փորի իմներ, մար գամանց է մներ, նու ագուշանց է մներ կազմակերպու որուան Թանկագին հիւրերուն։ Թուրը ծովակայր Շիւրրիւ Օջան արուցու Սասիապին - եր տիտում։ Թու որ ծ ուվակայը նիչ ջրին (կայի արխախարարանայանը հայիներով՝ ի՞ դրուսու «Ասովուցի վարդ՝ անդ-լիացի բարձրասարենան ապահիրում։ Ըստ «Թայից դի Մերիայի թիչ, արհետանի բոկերայիանու քինչ իր արից երկ երկու հաս ատացահե արև միջին ևս քել Մաւրքացիները՝ որոնց «Էջ մեծ - հետաչ բրջու-Քինա առաջ ընթած է այս այցելու քինչը՝ իրևնց ձեռոչեն - ևկանը Էրինի՝ ամենասինը հիրամենարու Թինչը ցույց տարու համար

**Էնկիւրի**ի մէջ մեծ ոգեւորութերւն առաջ ընրած են թրջական <mark>հաւատոր</mark>մին հանալէպ ցորդ արուած այս մեծարմա*ի*ները։ Թա **ԹերԹերը էր** փառաբանեն անգլեւ Թուրբ բարեկաժու*Թի* եր, որո որուն ջերժօրէն կր ձգախն երկու երկիրներն ալ։ Ու կ՝ առելցնեն որ ախալ է ոժանց այն ենթադրու Թիւնը Թէ անիկա ուղղուած է Իսա-յրոյ դեմ, որուն հետ Թէ՝ Անդյիա եւ Թէ Թուրջիա հաւասարապէս անն թարեկամութեամբ ապրիլ

կապի բարկանա հետոքը ապրիը։
Արդի հարութ այս տիպարանա քիրեր հախանակ չարժած և
Բուի ֆրանսացի լրադրոյի մր, որ կիրակի օր կր մեպադրեր վոր
բանապեսն կառավարու քիւերը Ձէ՝ ինչու ձեռու կր կենալ Բար «բերեչ», միր որ իշերի կր գրադատես գործ միրու ին հայ Թար Քուրը առանգական բարնվան ու քիրերը ամբապան գուն հրա Ա **թէոլի** մէջ, ուր Անգլիա Նեղուցներու րանալիները վերադարձու<mark>ց</mark> **անոր** դոնապանին։ Գերմանիան ալ՝ մշտիկ անդևալի դործակցու ատրը դուսապասրա - բարասարա այլ ասարդ առցառը դորսուդցա Քիւնը առաջ դչնելով , Տորք - Շախնի միջոցաւ կը սիրաբանինուր դիով չհաւ «Արցակիցները չեն դնանար», կ՝աղգարարե լրապորդը, որ կ՝ոդեկոչէ Ֆրանսուա Առաջինը, Սուլման Սիւլէյմանի դինա

որ կորևորվ, ֆրահառւա Առաքինը, Սուլքան Սիրվյանսի դինա-Արց հ. Թուրքիան միջագրային բաղագայանում քնան մեջ մարիսու այր Թաղաւորը, հղրակացնելու մամար որ ամեկն առաջ ֆրան -ամե իրառանը ունի Թուրքիս բարեկամում բինչը չանելու : Գր անձնուկ ուրեմն, որ երեց մեծ պետութիլ ններ մրցումի և -ած են չոյերս Համար Թուրքը։ Աղզիան այր բարեկաման թիւնը չաշելու Համար Ցարսանելի բանալիները հունը առւաւ Թուրքիայ։ Դերմանիա կառաջորի «Ենը ու ռավանիվ Յույքիայինի անոր՝ փոխարեն սատնուրվ թամալիներ հունը առւաւ Ռուրքին չին ՝ փոխարեն սատնուրվ թամալիներ անձայան և ըշտեսակեն և Ի՞նչ նոր հունը որևոր րտական, գերարուտ և ըշտատուցչու է ոչ ար ասույր որրա տայ արժ հրրորդ պետում Թիւմեր, որում, նորոշմա ֆիլիենան Մանկարի Ա Պատառին վրայքն 15 երվար տարիներ անցան պատառը հարտուն Պարե, առումեց Հերմա հարլե մր անկան է աջրը։ Պարասա կլրեյու Պարե, առումեց անմարագույներան վախն ունենալու : Յուսաներ որ «Դի նոր պատառին չոլիաի արժանանույ» :

արատուրը չորտը արտացում է միանական հերկային։ Անդլիու ին իրասեր չրվանակներուն ժեն մատեղունիւն առաք րե-գած էայս ձևոնարկը։ Նոյեմրեր 23ին աշխատաւորական երևսիո ար գրայի ընթատրը քրարինի ԹԼ՝ հրա Անալիա և Ռուալիա համա Հարծերու ծախարար Ռուրսի թեր Հիև աշխատուղուական հրակու հան գնուակետ Ուէնվուտ Խորհրդարանին ժԼՀ հարցուց արտաջին Հարծերու ծախարար Ռուրսի ԹԼ՝ հրա Անալիա ևւ Ռուալիա համա Քարծերու Նախարար Բարմի PS - Երր Անդլիա եւ Մաալիա «ամա-մային Միկերիայիանի գործերուն ուրոշը, ու եւ կերպով - պիտի Վիաստոն՝ Անդլիոյ հեն բարևիայնուն բեմոր Թուբքիոյ հետ եւ BE Քուբգ հակապանում Բետես չահերր երր եւ ից Վլիոն - վրամայը -«Ի՞ն։ Իային հանդարանցուց երևովովամին միաշը, յայսարարեւ 10վ որ ոչ միկ վրամայի իր հակաստեսէ անդլեւ Թուրը բարևկանու -Թետե խանորարենու «անա

ոն խոմողություն շամար Անգլիտ մէկ տարիէ իվեր զօրաւոր մրցակից մր ունի Միջերկ– poolush, at f. Այդ մեզցակիցին դեմ ընտագործու պատապահիրո Saudong հատային խարթերհեներ և գիհանկիցինը իր փետուք տաք էն Վարգ է Իր այս հոր չադրապակահում Բետն նաժ բուծ վրայ մասերիայն 300 Յուհաստահի դրուն Մադրաւորը Բուհը անդլիամեր է, ու Թուրքիոյ՝ որուն միջերիցիայինական անդրենից ու ծեղուցերից ան թականի մեջ։ Այդ մրցակիցին դէմ

Քուրջիայ՝ որում միկերկրականանած երկորների ու հեղուդերը կա-Քուր իարգիսներ կրծած բլյալ իրևն ի Տարկին։ Ահու՛ տով, ծծաւ «Նոյին Թուրջ երը բարեկանուն ինչեր։ «Իալով Գերմանիոլ, տեսանում ծետն հանարաըն և Ռայիստյան-«Իալով Գերմանիոլ, տեսանում ծետն հանարարն և Ռայիստյան-«Իրա վաճառումը։ Գերմանիա վերջին տարիհերում - բոլորովին ծուն և արձել հանա պետունի և Մերջը և ռում ծափոկ պայան-հան ևւ արձել կան պետունի և հեներում, փոխարկես սասնալով հում Երևիր, պաուրներ և ուտեսանգին, որոնց պետք ունի հերկայիս, «հանաւտեր աստեսացի արարագային։

ությալը պատուրարը ու ուսաստուգ ու որանց պետը ուսեր անդնկայիս, ժանաւանը պատոնարայի կարագային։

Անգլիական այդեցավիչներ աջրացած ըլյալով Թոււջիոյ մէջ, Վիջման հախարարը չիրցաւ կարևոր արդիներ մի ձևոր րերել: Դերմանեւ խաղաված Համասնայիսունիներ Պայրաներու մէջ Հի սահմանափոփուրդ, այլև կ՝ երկարի դեպի Մերմաւոր Սիրելը: Ծառույս հանահայան ամիան դուսներ այդ հա **քավա** քականու թեան semul mitting of pull but all my mile mile pub

upale uphlanes : ՀՐԱՆՑ - ՍԱՄՈՒԷԼ

# ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

# ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԵՒ ՃԱՓՈՆ ԿԸ ՑՍՅՑՍՐԱՐԵՆ Pk դայինք կնքած են ընդդեմ ճամայնավաrութեան

Qualitymp fib .- Shop with one top Bankacough dely he pugaces page Հուրդներու Հաճագումարը, - լեոժիջորեին, ժամը Լի՛ն, լանում, գերժան կա-ռավարութեան և Առաջնորդին իր մշա Հրաւիրելով ստար մեծ պետութեանց գաչինը մը կերած են ընդուկ և համայնավարութեան։

ժամ վերք, ջարողչունեան նախարարը, իր dom spachpalad omap

աղրողիերը, հոյև իրոզութիւնը հաղորդեց անոնց ։ Անաւասիկ դաշինքը, որ կնցուած է Գերժանիոյ եւ Ճափոնի միջևւ-

Գերման կառավարութիւնը ևւ Ճափոնի կայսերական կառավարութիւնը 

and agreed of Past reprehend ungebone belogie gapabene att hadfu ոք երթի դիչադասոնիերը, ումասրանին դն ին մասրան անմ ան դեանը անմ ամմեր ոււ չերթին խաղաղունեան եւ անանց ընկերային բարգաւանումին, այլ եւ

Ներբիչունյով համայնավարական կազմալուծիչ պայքարին դէմ պալո

արարագրությանը արտադատարարագրության արաբաղաւթյան արաբաղարի վետ պատրո պատհումենած գեղ գործավայելու, այներումեներով .... Կերջած են գալինա գեր Հետաեսալ բորասածերով .... Ա. 60Դ.... Դաչնարիր բարգել կողմերը վը Հաժանակին փոխապարձա թար քրարու անականականելու հանձնաերինին որորձավեունինար, քրարաւ ... Հետ բուրչորակցելու անձրաժելա պաշտպանումենած ժիքոցները որոչելու եւ դա ր գործադրելու մասին ։ Բ․ 80Դ.... Դայնագիր բարձր կողմերը միասնաբար պիտի հրաւիրեն այլ

արհաուքին չիրեր, որոնց ներջին խաղագունիներ կը գտնուն ապահարկերի տասի Կոմինակրիի չաւջային այիստանածիրուն պատնառով, որպեսզի պաչա պանութինան ժիքոցներու ղիժեն ներկայ Համաձայնութեան ոգիով, եւ կաժ

9. 807 - Այս համաձայնունները դերմանական և, հափոնական բնա դիրները կր ստանան Հարազատ վաշերադիրի արժեր։ Համաձայնութիշնը ի th dmugent naubmaburdpmp out but pr 2 manterent graymb հադիր բարձր կողմերը կանուխչե, տակաւին համաձայնունեան - ժամահակը շրբացած, պարտաւոր են իրարու լուր տալու Թէ ինչ ձևւով կ՝ուղեն չարունա

կել իրենց զործակցութիւնը Lund проз, минишаровивер, пробр орриная гридороговрей иншанд

ամա որոշ, "տարադարակերը, որոշեր որիաւուր քիագորումիերից տապատ հե իրենց կառավարութքիներերերել, հեջերքի եսերկայ գույները: Արտասել, կրկիս որիակավ, Վերբինի ենքել, 25 հող։ 1830 դերժանչ կառա-ույիաբ եքիան, Լոհատեի գեսարած եւ քիագոր Հան Թիալորինքրորին եւ Հայիսե կան-ավարութքեան Վերբինը դեպական եւ քիագոր Մաւրարանի կազմ է։

Հաժաձայնագրին կցուած է փրոթոցոլ ժը, որ կը բաղկանայ դարձնալ և . որն Նորուաայրթեն։ Որադիր Նոնուացով ի,նոսշի ենք ժանրաձիև փասավանո Բիւնները Կոմինակրհին ղեն պայրարի իրենց գործունեութենեն դա censing various print as a majorie proving aportion of an im-of a splanch for example, for charpents hydrophor, before, promised by fronts Pl. Inhan mambathe what whose phareful rains which a deline the highest before Pl. grover, magnish had aboragoneth, by a proble to the hindight invariable yould be surround when a apostoch allowed to prope governed to understand upon hundred stomerate substanding of eg. no mobile of substanding and notice to upon hundred.

այրար դապատի մատրում բանահատարորմ մը, որ պիտի մշակէ մետը ատեստերից միջոցները ընդալեց են Կոն հետուքային։ «Նրայես դադենցին երկրորդ յողուածը կիրսէ, միասնարար Հրաւեր պիտի ուղղուի այլ պետութիրեններու: միանուր եւ գործակրի դաչնարիր պետու-թեանց է Հատասարա տասինի ատ Թիւ Հրասիանից ական Գինսների բլյան հատորիան, Աւսորիան, Հունպարիան, ապրայնակա Սպանիլան։

# Դայնագրին թողած ոպաւուութիւնը

Questing managants, or application in the market of the or աս Ֆոծ Ռիարդութթումի կոզմէ, որ Լուսոունի դեսպանն է։ Այդ մասին հղած արցումի մր իրը պատասխան, գերման դարողջութեան հախարարութեան կողմ է յայտարարունցաւ Թէ բանակցութիւնները կատարուած էին Ֆոն Ռիպ. պրենքորիի կողմե, եւ լևասյ Լոհասեի դեսպահը գաչնագիրը ստորագրած է helphusugnester theitek

Անգլիոյ ժեկ որող գժգուտունիուն մր կր հկատուի ստորագրուտի դա չինջին առքիր, կը դրեն ֆրանսական մախակողժեան, Թերքերը, ֆր դանսական մաժուլին մէկ որոշ մասը ևւս խիստ գննապատունիւններ կլ կուսարի կազմուած նափոնեւպերմանական նակատին մասին եւ չա գաւոր կր գտեկ այս գիաչակրութիւնը» ։

Sudn'th It! be justompuelle Pt quilbles acquement to at Pt Bacabas. այլ միայն կոմինակրնի դեմ Ֆոհ Ռիպպլներոփի մեկ յայտարարուի մաձայն, մավոն պիտի պարոպանկ Մայր. Արևելքը, Գերժանիա ըշխոտնոչը՝ խատները, «Հանաշ- ըշխոտնոր՝ նրանքը հանքաշիքը հանաշրջու

Այս դալինքը, որքան ալ ՀակաՀաժայնավարական պայքարի մբ Հանդա ժանջը կրէ, դարձևալ մեծ մատևուլութիւն կը պատճուռե ներոպայի։ Ֆրան սա և Անոլիա պիտի ստիպուին ոչ միայն ամրօրեն կապուիլ իրարու, այլև։

Ֆրահսացիները ուրիչ դժպուութիւն մըն այ կը յայահեն — Ճիյդ ինվ պես Պերլիհի մեկ, Թոջիոյի մեկ արաթողութիւն մը կը կատարուի դայինջը ատր դեսպաններուն հագորգելու, եւ ստեայն Ճափոն կառավարութիւնը ոչ սկան գեսպանը կր հրուքրք, ոչ ոլ ֆրանսական դեսպանը։ Թոջիո ու գեսպանը կր բողոցէ, թայց իրևն կը պատասիանուի Թէ Ֆրանսա opmon-gamman gap mange, pag pangengan gapan gapannan marahippunimahan mahibag telaphi dapi, ito sampapad dapaha hamada pangkan dapahanipuni dandang gasingangiz ito qahiba min pangumpan filing ta ke pange fil seperahisinahanipuni quifinga angangan ito sanchisipunima (min quifingto qis

# Դաշնագիրը գաղօնի յօդուածներ ունի

35 On

« Էսվո», որ կը գրեր Բէ այս դուլինքը կհրուսոն է անցհալ յուն-ուտրին, կը պնոյէ Բէ Տափոնեւսերքանական համաձայնութիւնը ումի նաև։ դայանի յողուաններ, 1.— Ջինուորական դայնակցու-Բնան մր մասին, 2.— Տատեսական դոտքներու մեծ բայկումի մր - Հասին (մասնաւորարար րաչիումի պիտի կատարուհ հորանատ - կան արչիպեղադոսին չորս ներջին ծովերուն մէջ, ուր կը գտնուին Ճավա, Սուջաս, Պանտա և Ակաֆուրա կղզիները, որով Պորնէօ կ՝ իրհայ ձափոնական ազդեցունենան դօտիին մէջ, իսկ Մումախրա եւ Ճավա՝ դերմանական դօտիին մէջ)։

# **Ֆ**րանսա վարկ կը **բ**ան<mark>այ ազգ</mark>, պաշջպա<mark>նութևան</mark>

Երևոփ․ ժողովի ելմաական յանգնախումբը ՁորևջչաբԹի ջրն-նեց եւ ընդունեց իր զեկույարևրին անդեկադիրը պատերոպմական եւ օղային նախարարուβնանց պիւանէին մասին։ Օդային նախա or օղույին հախարարութքումը այերումել ին մատքի: Արային հավատ րարութքում ուիսում(է 1000 միրիա ուս ել եր քաղարատես որ ամիկայի տարուան։ Դոկ պատերազմական հախարարութքետն պիլանէն 4084 Ճիլիա՝ առելի է րայդատմամր անցեալ տարուան։ Յահժմախումբը տատանց դժուսարութքումը հայունեց պիլանել այս յաւնումբ՝ հվա-տի առժելով դրացի երկիրներու սպա"աղինութքերեր եւ ջաղաջա կան վաանգաւոր կացութիւնը ։

#### Drwlin, dwdmigh line orklifn

Ֆրանս. կառավարուԹեան մչակած մամուլի նոր օրինադծին

ժատին կը տրուքն չնահետո Թեանը պիտի կապմուին անանուն ըն-Թերթ Հրատարակելու Համար պիտի կապմուին անանուն ըն-կերութիւծներ եւ այդ ընկերութեանց պիտի պատկանի - Թերթը; Տարին մէկ անգամ ԹևրԹևրը պիտի հրատար ակեն իրենց վարի ծաքին մէկ անվատ բողբորը պրար շրատարամեր դրուց պարը, տեղամենոր, ինչպես մանա դիտադր դաժենով իրևում անումեն և թր։ Որ եւ էջննուննան ժամանակ ցոյց պէտջ էարու ի ինչ դրաժ որ ստացուտծ է արտասահմանի և Արտոնաակքը պէտջ է ըլրոյ կաժ վարիլ - պատուհրակ, կաժ անօրէի, կաժ հարադրադետ, պա տասիանատու՝ անստորագիր բօրուածներու հանար, ժեղադրելի՝

ստորադրուած յօդուած իր հերիակին հետ։ Մամուլի վերարերեալ յանցանչներու համար խորՀրդարա -նական անձեռնմինիրուԹիւն չի Տանչցուիր։ Ծնրակուտական կամ երևափոխան կրնան դտաարան առաջնորգուիք՝ Հասաստանըս Համ Հար իրենց դրածը։ Հանրային խապաղութիրներ վրդակող բուջերու Տեղինակները կը դասապարտուին իրենս պատիժներու։ Կառավարու Թիւնը կրնալ արգելը գնել արտասահման դրկունլիր ԹերԹե-րու վրայ։ Անուանարկիչին պատիժը պիտի ծանրացուի, վճռարեկ ատեանի դիմելու պայմանաժամը պիտի կրճատուի, անուտ կութեան կրկնութիւնը նոր պատիժներու պիտի ենթարկուի։

### Pareforme «Zbribioly ghrfp» Willfamilisekph dwinkli

edhedinephifo he api ... edheduh thepes no he munnerunt Some & Swinigusphee, he shit timbe deputiff 22pq jognimby, Hain Bhanjh Sudmamfuni Philip, 205nymbaphp 1921h Pring 32-րդ բարուածը, (հատ Մասույի տասատուրյություրը, 20-րդադարար ու բ գույա և ֆրահատիանը տարենարությունը հերանականը հայաստաները հերևանի հե

արարարու առաջությունը հավարարությունը հանական հարարարությունը անանական հայարարությունը անանական հայարարությունը հանական հայարարությունը հայար

20 Sahmbalaha 1921h Barre be Pambowhule mush whingpad, Alape manchգամեր ըվտասին այն գերդեն, երգավար պատասերայն ուշեղ փասարերով կը գալուքիր երկու կողմիր ուշերը։ Իր ծարուշանեսի "իրարա իրակ գառ. գաւ այ որ թրջական զատը իրաւացի է, հնէ նոյնիսկ Ֆրանսայի տեսակէ։ mp paper she phyneinsh »

# BITTERED TUPLED BITTER OF SULTER

ՀԻՈՄԻ կառավարումիիւնը սկսած է ջննել պատերազմակած պարտերը վճարհրու ինդիրը,— կ'րսուի իք, Իտալիա վճարելու պետիս իր պարտբերը Միարհալ - Նահանդներուն, կ'աչիսատի նոր փոխառումինեն մը կնրել ։

Shu L - միելիկինեն, վաստակաւոր դերասանուհին, մահա «Երժ վիճակի մեք է : Առոցիութինոր եւ իմացականութինոր բոլո -որովին թայրացում բլագով, վերջերս փոխարդուստ էր Ադդ - Հի-ւանդանոց, ինչպես կր դրեն Չոլսոյ Հայերեն Թերթեեր.

Նորկելի խաղաղունիան անցնալ տարուան մրցանակը արուե-ցաւ մոն Օսինցկիի, դերման գրողին, որ իրբեւ Հիթքյերի հակա-տահորդ՝ բանաանրկուած կը մնար, – հիւանդունիան պատճա -ավ ազատ արժակուած կիրքերս։ Սարպողունիան այս տարուան մրցանակը արունցաւ Սաավետրա Լամասի, Արժանդեինի արտա-ներանակը արունցաւ Սաավետրա Լամասի, Արժանդեինի արտա-

րին նախարարին ։ ՄԱՏԻՏԻ ուժրակոնումը վերակատ, կր սպասուի նոր յարձակողականի

ՆԵՐՔԻՆ ծավարար ահուահուհցու Մարջս Տորմուա։ ԳԵՐՄԱՆԱՅԻ Շարտարագետը, ՇԲԷջլինկ, որ ժամուտի դատապարտը -սե էր հովուկալիրոցի խորհրդային դատարանին կողմէ, տասը՝ տարուտի mphar Phub mambered of mamuchyme abamharman fibbbb, - often ding

սեարաքրրեն ձրմափաշտնուրձար PAIrfe neuwongbbpne Injung at 2 hmmmpud gnighte u (Այև քատրարկ թի խորքին առ թիւ) , կառավարու թիւնը լու-Sty ALM. Phat Philip :

### UNPPORTE UNSUPER BUPPS

Մատրիտի չուրքը մղուաժ կատա -դի ու արիւնահեղ կսիւները իրենց ողրերդական Հանգամանդով կը գլեն ոգորայինաչուկի կրակ մը տեղացեն Ներկայիս Ֆրանրոյի րանակը ան տեսանորություններ հետարին անակոծէ մայրաջակը ան հետարին անկանում և գեռ րուն եւ մեսհալներուն Թիւը

genth be Abenbulthepack After man -thank Compathere by Gundhi Upg winkly jupdauhachthend, que-guend mundehy by Eubun, punengung -gent mund phobe goodungs quenum -to q qhinenghibpuch be phoulyenthlub այց գրումարություն և բանաքին հիմեն Գիրուսոն գիրջերը եւ յտոսաքանայով մայրաթարյացեն հերո։ ես գոժիկու է է որդին, փերկագու

տայրարապարհը հերա։

և դովիկու է Լորդիր, Վիլիպ դոս։

Զ- կայորը Հիմենց Մատրիտը, դոր
Հկոսիրիը, սակայի շինել տուաս դոլի
ժուացութեան տալու Համար Սպահարագրեն հայարարագրութեանը բորել
ժուսատարաներ մայրաթաղա*ջեն*ըը, դորս Ֆրահոացիջ

Մատրիա ջաղարը կր , գտնուն չոր ու աւացուտ ընդարձակ - գաչան մր վրալ, որդեն հետնաային - կողմը կր րարգորատույ զուսասարատայր ապար Ֆեւ չիսծաորդքեան, ուրիկ արաց ո տասկադունչ դամի մր կր փշե , դա գարին վրայ տարաւան դուրա հղա ծանրևերուն մեկ է Հոն կլիման, անկա

համանայի, ան գիր հարցել հարդրարա Էի հարկը ուրթու։

Մատրիաի որաշապանողական այաչ-ձանները միքակ են, ան գրիսւան է իքարագացաց ըրացա չարաքարու-իքիւներկնես Ար բնական միակ ար-սիրծ և հարաս և Մանդանարի այերա-ար, դոր Մինանի թանակը պարտա-ուր է անցիքը, չապարը զրառերու հա-հար, հանցիքը, չապարը զրառերու հա-

1808/8 հավուլեան Մատրիաի վրայ դարձականն դործեց ոչ իք հարաւէն, այլ հիշաիսեն, իր դետրիալ հեծերա-պործի հետ՝ անցնելով Սաքա-Սիկ-դայր հետևուցվետն և Ջաիֆանիչ պարտու Զեան ձատնելով ապանիս-գեան գերաաները։ 1808 դեկա-2ին, գրա որպատությու (1900 թագա արտ Աստաքերքիցի յասրքական ճանրատա -«արտի տասինգարձին օրը, Նավողես-նի դանակը արգչին իր դանուք և Մատ-արիան պարիումիներուն ուջեւ (այն ա-տեն Մատրիար պարիումինորմ պաշտ-տեն Մատրիար պարիումինորմ պաշտ-

the authorist sugards for dearly the subsequent of the man fluid of pulsar fluid and fluid of man fluid of pulsar fluid of market fluid of market fluid of the fl կրեն։ Հայաստի ժողովուրդին ցոյց առւած թումն ընդղինութեան, Նախա-Արն դում տալոք դրայեց ջաղաջին Հիւսիսային և արևւելևոն գիրջերը ։ Սպանիական բանակը, որ կր դոնը չիակատոյիս ու արևակատ գրբարը է որոսարու ու ապատաարություսացրու է։ Ապանիական թանակը, որ կր դանը - Սորանիայիք ըլկայով ճանգատաղջաւ «Եր Մարջից Գասնելայի Հրանա՝ - պաշտ, արքամայոքան են ժիշտ կնան-տարութենան տակ, չկրնալով տակալ չը եւ յանախ ընթատացած տիրող

այդ ամենի դրոնին, սախպուհցաւ ջաչուիլ Մատրիաի արևոնտեան եւ Հարաւային գուտներկն եւ Ֆրանսա՝

ale Somepally smitmat brukensh padudh deplih supdu-danianan yihungih quuchg indus-umpubuhuh Augudung, ap dy que-bach Umashuh inpudung, ap dy que-bach Umashuh inpudung, ap dy asa առեր Ծատույթը «ազատայից արդար է Այժմյարժակումը ուղղուսած է արկար դայան է Մայրագարաթը ապրողջու Դետաքը դրաշերը, Համասը, ապրաստեր հերուն դանակը մեծ դժուարունքնանց պիտի րախի, որով հետեւ պիտի ըս տիպուի Թաղ առ Թաղ գրաւել ջազա ո, եւ ջայլ առ քայլ յառաջանալ ա Ենաժեծ դղույուԹհաժը, անակեկա 

համանագր թումակի մը համար փո-գոցային կոիմները իկատ պետարին ու անախորժ ներ և որի անակնկայնեւ րով, այնպես որ մերանցը պիտի ըս -տիպուի մեծ դժ ուարունենանը ու զո-

Հողու Սիւններով դրաշել քաղաքը ։ Այս առիքեւ , Գերքերը կր վերյիչեն այն քաջարի ու յասդուղն ընդդիմու այո փորարը ու յասցուգը ըսպերան։ հիմը, դոր էսյց տուսու Գրիւսելի ինակուկիւնը, 1830 տեպտեման ըն ՀՖին, Հոլանտական բանակին դեմ , հրր այս մերջինը Գշիւսել մանելով ՝ paulifichtund gray warme afregun անրիկ իշխանին 10,000 դինուորներվ բացկացած բանակր կատարճալ պարme What dumber kyut : After apt to

կին իքպահանաձիր դորդերու Հրամա հատար՝ Քրամեր ար Գիչեն, որ Վա իեսլոյի պատմական - պատերացմին մեկ հյանաւոր Հանդիսացած եր, հրր իր Մոդան ֆեները Մադաւսրական ւրալատին ուղղած կը սպառար դայն «Հրակոներու ողաննունցա, որեր որտությունը որաստություն որաստություն որաստություն որաստություն որ արգատան է արգանին արևոր կանոր նաևոր արատաներին հարևու այն արևոր արատաներին հարևու ու արատաներին հարևու ու այն արևոր արատաներին հարևու ու այն արևոր արևոր արևոր արևոր արևոր արտաներին հարևու ու այն արևոր ա

Հոլանտացի Հոչակաւոր գօրավար Բերրոնչէ իր կարդին անակնկալ թնդ-դիժութեւտի մը Հանդիպեցաւ Պրիւսէյի մեկ, ուր աժեր առևե հրացահ կ՝արձակուեր, դինուորներու գլիուն ամեն տեսակ առարկաներ կը նետ ուկին եւ ադահղութիւններ կը թափ

Ինչպէս ուրիչ առքիւ - դիտել ար ւինը, Սպահիա էր կազմել խառնուրդ մր րացմացիղ ու րազմալիղու ժողո վուրդներու, որոնց իւրաջանչիւրը ունի իր սնփակած լեղուն ու պատմու-Բիշեր, եւ այդ իսկ պատճառաւ հի ենի ի վեր թատր հանդիսացած է կր

## FUY RUBUUSUTE ...

Lungh's mappingers Վարջը տարրագրու բաղաբակու անտարգ վիճակը ներագրայի մեջ ըս-տեսիսա է տեկայուծ խաղաղութքեւն եւ չիոք կացութքեւն դիւանավ անձ-բու եւ գորջ դանդուանի հարձրանա, -բնան մեջ է Պատերապանի հարձրանա, -բնան մեջ է Պատերապանի վերջ չրուծ-այն հետևոր համ առաջառեւն առաջանուն սկսած են յուղել կարդ մը պետու Բիւններ, առաջի շերթին անիրաւ բաժները։ Գերմանիա հե Իտալի mmblyptet h dpb smburgmå de fotte ատրիոնայել է վար չարուծակ կը իլբը -ոսին, Վերի կոսարով , սոմանի գոր ծով : Վերսայլի դաշնագիրը դարձաժ է չառութինան ծոխաց Խորապէս խոց-ուած Գերժանիա ժիքոցներ կ'որոնէ ուստ Գեգիտոնիա (հրդակիր կարուն հերթարատուներ», (հրրադրել դայիստ որեն կապահորենիչ (հրդիս եւ միր-բանուտ իրենչ ձետ ուծենալով կապո հր պետունիչնենիչ, հորապել ու գեգու-Գերահանից չայլերեչ կեր ուժե, հերեն հր անասան հարագահի կապահում հրատարատում հրապատան իրողու թեամա հետանականում արագահի բերարու թեամա հետանականում արագահի բերարու թեամա հետ Տեհարագեն էլ արկուրի թուրթը, առասակերական պատասիրունեան, ու արաժագահի ապատարեւնենան, ահ հետ. Տենդագին կր զինուին որը, աստոպելական դուժարհեր արաժաղբեն սպառագինունեանց, պատրաստ կը սպասեն ինդանանի e dilmonno dalla

առույթո որոպրո , ախառանիան կ/աչիս ար ամրացներ իր երկրի սահմանենե որ, դայնակիրներ դունել ՝ ներոր են դուրոր եւ ակնգէտ աղասելով ռաղմ լեփորին։ Իւրաջանչիւր պետութիւն Հաչիստոի սիրաչահիլ նուաց խոցևլի եւ գիքադրութեան կարոտ երկիրնե ու գրատրյութատ պարօտ երդրրա ըր ուժ ամրարելու վաղուան Համաթ: Հափոխր իր ախորժակը արած Հեսա-«որ արևւելջի մէք ջայլ աս ջայլ հերա կր Թափոնցէ Մոնկոլիա եւ Չինաս տան : Իտալիա՝ Հապեշիստան , րիա եւ Երկոտասան կղզիները եւ hand bud fred fred for իր պատմական Հոգերը, ձեռքերը կր ապատմական Հոգերը, Անոքերը կր ապատմ Փորքունալ - Սպանիա, իր Հոքածաշորութնան տան կ՝սունէ՝ Հունդարիան, Աւսարիան, Անհաւտ ծական չէ ,որ պատերացժիստենիայի տէ Տանրժարթայի եւ Ձուրցերիոյ չէ ungar phelip: by dbupkpp a (an) Samaph, Welsel, in questioning wifting grant for the supering production of the supering produc լրու ենանց տասանայն անքաղգույին Արտեր Լեն յայսարարուած Էդպա, 0-տեր, Նենան եւ Գանութ։ Այսօր Ձե Հած են այդ յողուածենրը եւ առեղ ծուան է դիւահազիտական "փափուկ

Եւրոպական պետութիւնները, ժաս

իշխանունեանց ղէմ։ Այս պայմաններու տակ, ենքէ Ֆր

արության կանական արանակ հան գարությունը հարարան հանարան հանարան հարարան հանարան հանարան հանարարան հարարարան հա

Are the parameter of the transfer of the parameter of the իազի Համադդեսա Հազած, ԹեբԹե ըստ եւ պիրջերու միջոցաւ վեհակա

րու ու դրբարու արդայու դ «դիակա մի դի դատեն ու վեկուհեր Մարձակեն Հարկ կա<sup>հ</sup>յ ըսելու Թէ այդ վեևա-փառ ալիահեր նոյն ինչեն Ադպերու Դաշնակցունինչնե է , Լէժանի արին

կառուցուած իր պարատով Սակայն Բողունք պահ մը Նորին Վե-Հայհառունքիւն Աքրաստանետյը, եւ Համառուս կերպով ՝ Եերկայայններ դատախագները ,— իրենց ամրաստա-

Վիջթոր Մարկրիթ Հոչակաշոր գը «Հրջիսը Աարկրիի հոլակառող գը-ող և հրրադրումուտ հեղինակ գա-հայան գիրգերու, Հագերան և վեր « ըստող կետերի գահագահ գեռույի «Մահ» -հայան դետերի ասվառին, «Մահ» -«Հրիշի Հեղինակը առաջնալ վեր է Համաժապրերի է արականը ի, հայ -բայեղ բակերպարական չրրելու Հա-հաս Համաժարդին արագահայ հայ է գրրես գուգադրում էն գուրան չան սախունձի տեսաքինուգորեն տեսակիքու հար գուգադրում են գուրան չան դասիս տասարապ չը առատ դար հար սուսածել այն ամերու Բիւնսերը եւ մը -սույնու Բիւնսերը, որոնք կուգան հի հեր իրենց վրայ ունենալով - որոչ եւ գրոշմներ։ Պայրարի այս նամրուն վրայ, ու

նի մենր զահաւաջորնաշը տամ իր նիչ չատ դն ընրւսկիրբնաշը տամ իր հուլականոր եղբիակոր · · · Ազգե Գաչնակցութքիւնը ։

Առուքին անգաժ չէ, որ Վ. Մար կրիթ պատենութիւնը կ՚ունենայ ժեր hunghine mym samomenne.Philip: A -vortement de la S. D. N. δο La patrie hu-maine ηβηράριβ, δόρφ, μέω περή, δη ητη κριμυμνωβής κωθε μελή διωπαι-βάητεση δε Samnes μπημελημήτε -Phuntp (Epoque de Mars à Septembre 1936) Le Cadavre maquillé

4. VarhehPh appelle 189. 3mmh «միտիրի» ակաշև Համրկաի հատ ասվարութիրչը այլապես չաշրկար հար 2.0 ակմինական դերբեն ուշն , մ թը, Հահետսեան չրջանի վերադինու

նաւորարար Անդլիա, Ֆրանսա, ները մնացած են Հիթլերի արարջներուառthe : Chyswharp hungwone Philip the րեսա ծաջիւով կը լոհել իսուհանու Թեան Հրաւկը կը կարդահ։

Հիթվեր երէկ Սարի և Հոհնոսի չր Հանները միացուց Գերժանիոյ, այ ոսը կր բնչէ գետերու աղատութիւնը ոսը դր այչ կամութիւն Հաստատեց Ռաայիոյ, Ճափոնի Հետ, վազը ի՞նչ անակնկայներ պիտի բերկ ազողակար պիտի բերէ աշխարհի դլիուն, — դժուտր չէ դուչակել։ Ֆոն Ռիպպեսքիրոփները և. Շախքները ա-ժէն տեղ են։ Աժէն տեղ գամակից եւ աղդեցութիւն կ'որոնեն գայիջ օրերո։ Համար:

and my .

2 majne, by himm, the or my hy

I might be by journey much by him 
such him pandulphe thangely be ulumned

fletching how high the hephipe,

him, by domoth the donadenens,

amy musual metit good hipsh of a

the model which and hipsh of a

ատրեր ատի է ըւ արօմբանար։ «Արևչի

իսնգէ ըւ ին դատրրը - լաքրվահեկ հունիրոր վե աւբեւագրը - Հրմիրակիր հարանուցն ուհիչ մահաւսե դետ Հուսուանոր փոռահունը ար վահանու արձիր։ ըւ դաւրքնրէ եք օմրուերրար դրելիր վանեդրարրբեն դրբմարի «մի-դանգ իւ դն դաարրը չամրանձի հունեն մեւնարարար ա

Իր գրջին հրկրորդ մասին մեջ, Վ. Մարկրիթ կր նկարագրե Եւրոպայի տաղնապալի վիճակը, եւ Ժընեվհան րժիչկներուն դատարկ աչիսատանը ները, որոնը կը չաղակրատեն առանչ abops, apoke by manufamin's memby behavior, apoke by manufamin's memby apoke and the same apoke and apoke ap ակ»ը ճառերէն դատ ուրիչ բան չո դեր լսել, ժինչ անդին Եւրոպան փո Parhille down &:

begang sample sty, 4. Vantuppe արրող ասար մչը, Վ. Մարկրին Հարուանել վերը ասկառուման Հո դիվարդը Ժրծեւի, ինչդինչը կը նետե երագինլու մէք ... հոր մարդվու -Բիւն մը տեսնել ուղելով, կամ այ արուան Հոգեվարդեն ու մանչեր վերը վերածմունդ մը անկուսասիելի Համա-

արաբասապան չջ ըրացա , այլ պակը անդիկատուութքիւն միր ընդքերցանու -քենան մը անմիջական աղզեցութքնան տուկ , ցուցինչու համար Թէ, համա «Նարզ արին գաղափարի այս առաջ հայր ինչովես կը մծաննայ հարցին ,

Աժրողքայինյու Համար պատկերը, անցիինը երկրորդ անժնաշորութեան՝ ԱԲԼֆան Լոդանի ...

«Մաβին» հոչակաւոր կվերադրա-որհար որ ծահոն է քրրեւ մեծ իսա-լասեր եւ նաև Համակրանը ուհի ամերիկեան ժողովուրորին, իր պատկանի ֆրանս պանպա -նողական կուսակցունեանց։ Թունդ անլ, «գծգին» մամուլի առաջաւո հրկրպապու, եւ ինչպես սովոր են ը

Այսքանը բաշական է, կարծեմ դա ափար մը տալու Համար մեր երկ

ՍԲԷֆան Լօդան Le Petit Marseillais Բերթին մէջ անցեալները թողուաժ մր ունէր «Ազդերու Դաչնակցութեան *զանրվահեն» խահանհավ* :

hory gras uniques quelunt, hasyta finant snak

Մ. Լօպան կ'ըսէ թէ հոդեվարջը ըս-կսաւ այն ատեն՝ երբ Հիքվերի բանա-կր սրարչաւ իքաւ Հոճեոսի ափը, իսկ կողացաւ հոդեվարջը՝ երբ Ռաայիսն պատժեցին։ Եւ հարց կուտայ թէ յանցաւո՞ր էր, ու կը պատասխան , -ո՛լ։ Որով-նաև։ Մեծ Աւարէն (1915 ո՛լ։ Որովնետեւ Մեծ Նուրը 1918) իրեն խոստացուտծ բաժինը չա

mugan, hi fir qilibb dung Bab fe she gad quari.
Indiqualis inglapulus Bhab wa Indiqualis gamini.
Indiqualis she she wa i mundang ili, mahada i U daquah qi mamuqat pi Baq. Mayada she wa india she ha su junqa hada indiqua she wa indiqualis she mayani she wa indiqualis she she wa indiqualis she she indiqualis she she indiqualis she she indiqualis she she indiqualis she she indiqualis she indiqual to sajach, to oppose to some would a sacreth do wer at h hand to

UP & Daw Loquend Sty արջեւ կը պատկերանայ ուրիչ դասա կարդի ժարդոց հորհրանաւ Թիւի Հիմա որ տուինը պատկերը Վիր Թոր Մարկրի Թի եւ Ս . Լողանկ ժատ

ծուժին, տանը նաև ... ժատժու ժեր ՄԷ-Հելանիկներուն՝ հոյն Աղդյ րու Գաչնակցութեան հագեպ։ աշխարհը այնպես մր ապականան աջրացութ այազեր ար ապապարատ այասը, այիսկել եր գտաւուրուտի որ անրազոյականը բարոյականի քա տին եր խոսի։ Գարագահ հոյեն Թուրքին համար։ Սակայն չխորհրդանենը։

\* Spedencypt po by snymhung had ցուցնէ, իր Թևրֆին մէջ այսպես դրէ Ազգերու Դաշնակցութեան ժա

Rugg Swdunom apt Sp Bounce L.

արբ դատությու Ոսժանեան ատոմանագրուքենք վերջ, Գոլադ մեջ կր շրատարակուեր «Թեվշիար եֆրիար» անուն քերք մր, քունգ լհասարնքական մո հոսնգ ուլթանական, եւ իսլաժական։ ույթուժն և հակառույ

this poppisomenhum phyloph ford ապրիրի էր Երևուս Նատի

րագրիչ է Gabara նատիչ (1918-1915)
դարժու չակարգ դորուն (1918-1915)
դարժու չակարկեր է բարարական է հայարունական իր 1926 է այլ գերտության գեղարական եւ երկրայացու անոր և հերի ները Դավասիցումիներ ինտ խարարակ իր անատին «էի հայարագահ իր անարին «էի հայարագահ իր անարին» գեղարական հայարական հայ

քանու » Համար, յարդարծ իստաներ Հատիչ կայորը հրդ բնաւ շիր ցաշարջ Հար չու գրուս բանար լրադրողները կը պոռան. — Ահիծեալ ըլլաս, Ֆէլլան, ոճրա

gaph ...

Inding durungaph dif, laduer

Immih ku himmungi mih Cebus kepmumung propaga, ar pangahir

Sulmin Sulmich Muhuchi dulu ngungungh

gid h. magapaph pika pundahir

Sulmi himmung Adhirahani, man ...

Sulmi himmung Adhirahani, man ...

Sulmung hingung mahira pangahirahan ...

եւ այազես կր վերքացեն, Ուլադրունին և Էրենք ը, ոմ անց Ագ գերու Դայհակցունին եր մեր Հենայա պահը դպրացին , հունիակ գոնել Հա ասե Մաարսեին կր վերաժեն ։

nuthing the state of flowers and such that the such that addition the such additions being the such that the such

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԳԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

# ⊰ԿՑԱՍՏՂՆԻ ՉԱՂՐԱՊԵՑՈՒԹԵԱՆ Վ<del>Ե</del>ՐՋԱԼՈՑՍԻՆ (ՁԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆԻ ՄԸ ՅՈՒՇԵՐԸ)

mulifi handing the handing i Uhuyuri S dom hat lipids pupuhligh ng Ub-dhirindhan that mighe phipungunahang m wi phingh dan mighe yaphang pu-yuhidan da, yiba nghibung ta-yuhidan da, yiba nghibung ta-tunghi minghi yi kufi bing - Rusjunghin Uhuyuri Summiyunfung minghip Uhuburih-ph negayar Bundi na uhuhida ng Uhafi-wandhan dhanananan (Phinghangun Babi - munung Uhi Sumbi Kana Sum minghan depanguantum planghangan flate punguantiplat panahah dan cara
dup - Uahigang bagbugka kep pulanga manusuntum dibuntupund dip libih nila-min mbahhumibik kepantumban sengra filim-lapa 24 kapung objebah gibap. Peka cantanambak kep Be dipunguantunjan եր վերադառևի իէ վերադառևալուս հեն ոչ ժեկ օգուտ կար, ընդհակա-հար ինձ: Կր վերադառևաժ Սեժիոնովկա Վես

օրուան մշտերը դեւդր կը մանք կար-միր րանակ կոչուած խուժանը. Ենի-

the philippe had woned do : Puch for փած, ողորժելի պատկեր ժր կր ծեր կայացների իրենց ձիաւորներով ո

Թալանը լուտով սկսաւ , ժեր դին ուսրներու վրայէն առին ինչ որ տե սան ։ Չիայիցին ոչ որի, ոչ աստի մանուսրին , ոչ դինուորին ։ Մեր ուշ նոցները վազուց՝ ննատե էինց ըս լոլա : Կարժիր ոպայ մր 10 դինուոր ներով մեր դրասենեակը մտաւ : Ա հերով մեր դրասեհակը մասու վե.

որմահարկ դութեցիս դրահ հրահայեց որ իրեն հետելին Գտաին « անա
հրի դրե հետելին Գտարին « անա
հրի դիես հետելին հետերին հետ
հրի դիես որական պայուսակա դրե
տակա ու հույե իսկ տարիս հրիահերը ու
հայե իսկ հրարի հեկ չիր դուրե հիլի իւ
հայարատ արահերուս դայուն դեկ
հրար անաս վերջին ակարա, իսկ ՅՍա-արկեակի արդերում եկի երկու կա
հրար անաս կերև հրարաի հրար հետև
հրար անաս հրարի հրար հետև
հրար հրար հրար հետև
հրարի հրար հետև
հրար հրար հետև
հրարի հրար հետև
հրար հրար հետև
հրար հրար հետև
հրար հետև
հրար հրար հետև
հրար հրար հետև
հրար հրար հետև
հրար հրար հետև
հրար հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետև
հրար հետ պարհին մոտես մեկը անցաւ .-- «Փա-իրթ» չչնկալով թնին տակեն։ Նկա --

անցի որ անոնց տարազո կրող դին ուսը մրն էր։ Յնտոլ միայն իմացա որ նախկին դիկուօրներիս էր, Մու ընտի գումարտակեն դերի ինկան: Հրամանատարին մոսն եմ, կոլա, կոպիս, ապետ աժատանար մի։

Կը Հրաժայէ ինձ հստիլ մէկ անկի եր: "ոն կր գտնեմ Ձօր. Խանկալաժ հան: Ձինուորները կը ժանեն ու կ'ել լեն ։ Գութոը Թալանը կղչարունակուի եւ չունը տէրը չի Ճանչնար ։ Մեր ամդունովութիր խուշսն հաճեն: բառուջ, րակրակ երբքէ վթեն՝ ծշքնիր մեգանի հոմե մոնողառն դրերանրբեք թե մե Murgulash be lunga pundar tomum's quamarisah unga pungang kepada da na nghana difi dang hida hapi bang muri bafi dang higa da mapi bang pahashi dang danad ngumunifi ta-haya 1972 pilaya danadang fi pundan pilaya dalamununga danabang fi pundap dalamuninga danabang fi pundap nakaya panfi funcaph untuk (Murua-hushap fi puntaph untuk (Murua-puntaph na pungah puntaph danaban difi); րոլորն ալ փոքրիկ փուռեր ունին) Ապահով՝ մասնեցի հոն մնալ մին in queffe fuluble:

ինա փրկարար խաշարը կամա -ցուկ մր դուրս սահելով երիմացի րա-կը, դինուորներու մէն նևանցի ինչ -դինչու Սնպն ապար լոյս լունեին, իտ-

cab denombing the descripand opinion of the market of markets of the

Upphy zufink dachind wih singaphh, գուրդությու դերջին հանդիպում գոր ունեցանք գինուոր ու հրաժանա տար։ Հան կը դանեն Վահանը, Վար դան Բակուրը, Սահակնանը, Ան տրոն, Վարիրը նշեւ: Իրարու երես

ompile, Lumphya taha: Pampune kapha fiq hamipha ta hamina kaphane daj ha hungunaka pampune hamina hamina fiqui hamipha santa banda fiqui hamina santa santa santa fiqui hamina santa santa santa santa fiqui hamina santa santa santa santa fiqui hamina santa obb անրակ հերդիչ կրջի: տեսա կենց գն աշրկո, որ դերքը իսման վերձ գն աշրկո, որ դերքը։ ին ին շատրկրն: Ահանասելու

Sty Sty or which amount phil . 20 կարողացանը։ Կանցնինը Դումային . Բժնի դիշգնրով , ուր Սահակնան չատ ախուր կերպով կր պատկերացեք մեր թաժանումը։ Կը լառաջանանը դէպի Բաչ - Արարանի խմուղեն։ Կը Հաս -For - Upwershi friencephe: By com-bife Bhowley on A by Johnson who bibig who have a major from the house and provide make filter budgends are produceful purply fromly durated -glass Confirmation to before an abou-pose of the produces and morpholical of programs of the from the house how of the major suppose a boundary and the programs of the lands-tone of the major suppose of the lands-tone by approximation.

— Հայաք', չուտ ելիր, Պ. խմրա -ախար բեղի կ'ուղէ։ — Ա'յ տղայ, ո՞վ է չու խմրապե ւ

— Ե՛լ, կուդաս կը տեսնես։ Կը ծային, ջովս՝ Անտրոն ու Քո . Հու, մինակ կը դանեն, վարժապետէն որը սվետի իրեփիչ իրութ։

արդ վահարանի առաջարց վայր իր իրետանատ որ սվետանից կարառանում է ժանական հարագայան և հարարական հայարագայան և հարարական հայարական հայ

արվ արան առանարորդություն արևում ու ուր առանարորված հիչև փետր 18ի կոիւները),
Կառաքարկեժ Ղարոյին ամրողք խժ թով ածցնի այգ ուղղուքնամեր «ՍԿԿ բունքով համաձայն է, սակայն ահ foundation to make he advant the second to be a make he will be defined an angular the solution of the second to be second he abegu bug: Banbud ac uhun

Ախթայի ուղղութեատի ձիա խոսմբ մր կը յաստաջանայ։ Երթա գրելով ԲԷ կարմիր ձիաւորներ Տ Հասնողը գլուխն առաւ. ու փահաւ գրության արար ու փախար ԳՆԳ․ Տ․ ԻԱՂՏԱՍԱՐԵՍԻ

(Tup.)

the property of the state of th որենց ապատաստաարբերներով, երկ բատ պահե պազարիւնց, չպատալու ամար անանց եւ համայն աչխարհին բերի, «Էկ թատ միայն» - Դենդամիտներ » :

Then we make the many of the state of a make the manual from the state of the state

գի քրենց կուսթը Գրանցեր ժանասանգ սա Թուրջը, ֆիտեցեն մասատան աս Թուրջը, բոչան չիացուցին, ինչչան դար և ասնցին, որ ամա, մեծաւրինը թե ասել որ կեմներեն վերը, կը բերել հեր ինդունողներուն և զգիա -հե երեսին։ Թուրջի վարձատրու -

ու այիտի չգիանանը, ժենը Հայե արդալըը այդ երը մեր մանուկ դիակինը այդ երը մեր մանուկ ակախութքիւնը խեղղունցաւ իր

op anspatier:

Aport proportion

Aport proportion

Aport and my supposed by the

topposed of his opening

topposed of his opening

topposed on the control of the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on the

topposed on

րան տարուժենած արիւնդը դունչ և Հրյուհունցու Արիւողադումին ԵՐՀ Մել անագատուուներն աշխապանին Հրադարանիրի Մարդկուժենան Հա Արգերու Գաչծակցուժենան մանգ արագործ Թուրջը, դատաւոր կանդ Ագու 13ներու ժողովին մեջ, հան

ջեպ Հոոմի։ Ինչ Հարկ սակայն այս թոլորին ։ Հայ Ժողովուրդի թնագոր ժիշտ ա-ապք է դանապանհյու աշխարհի սեւն

App age has find and to, fit in a stage of the first has been find and to, fit in a stage of the first has been for the first has been fo

U. . AP & formata manhips human Phia achteme permits, both min գոյեիր տուրերած ըլլայիր, որ աստի հործ ըլլայիր ձեր արտայայում ինչի ուն մէջ, ժեղե ձետ միասին պետի

- Unar swingsh temple of his wife - Աստ Տանգլի հարին գենավիա - առ Թիւն Արգերու Դաւշնակցունին ու գր փութը ժողովուրդներու դեմ գոր - ծուսել անարդարու Թիւններուն ծան-գութենեն, եւ ենքականերու դարկա - Տայք թողոցեն խղճանար, Հանդետու և ու և անանագրության հայեստես

PUdda

MERUPUS A ITLO

one place half and urleft

on the same and a martin to the same th

PUP IL VANIANO, 24 հայ — Pup (L. Vanifina) Mason du Peuple pag-purs beple La (կայա ԱՀ ահգի աշեցատ թեկերական առաջին հանդիպում La Հ. B. - Purshyan Hawa «Ձաւարես» և կանիակի ընկերներու եւ Ֆրանսայի գրու հասար այր հանդիպումը, որ Հնորնիւ ընկ Վահան Համրարձում -հանի կանրերուն՝ յաքրղու Թևամր պր

ծեր եւ Համակիր երիտասարդներ Մուլինոյեն ու չրջականերեն, լեցու

լով, դաշան "ասրայուհենար բաշ նալով ժողովը ֆրանսհրգե բեզուով Հակիթն պատժականն քրաւ Դաշնակ -ցունեան 46ամեայ դործունկունեան,

mby consistent of the desire of the other of the most gene poly. Policard, he also my for fung of the state of the surface of the most gene straight of the gene straight of the first of the surface of pair Harfbrigh (paloty (morphis Beara Capharia Web Appl, 4th and 4f Perely mile of a magazi (Palother ne a color
ely 6th to the 18 coupling franchise property
eng may 800f 4 common lepton plants of
high 6th to may be confidently from
one may 800f 4 common lepton from
high 6th, panyle confidently from
high 6th, panyle confidently from
high 6th of hyp the plants plants from
himmon high, i.e. a grain haden film
mannihar pa, i.e. a grain haden film
mannihar high panyle panyle on may
high high panyle may a may panyle high
mannihar may may panyle high
mannihar may may may film haden
mannihar may may may film haden
mannihar may may may film haden
mannihar may may may film haden
may film him panyle film haden
may film him may may may film haden
may film him may may film haden
may haden
may film him may may film haden
may haden
may film him may may film haden
may film him may may film haden
may film him may may film haden
may may film haden
may film him may haden
may film him may may film haden
may may film haden
may film him may haden
may film haden
may film him may haden
may film him him him
may film him him
may film him him
may film him
may
may film him
may
may film him
may
may film him
may
may fi րբեր ուրաբեր կը պատահին այմ դազու Երև ո՛էջ դանի մր Հայանուն չոչորդ Մահու Հայանի

հոսնցու ծմանապէս հրիտասարգ բնկերվարականձերու ծերկայացուցի -չը՝ Քրէաս, եւ երկասարգ Համակի

9hsrsha-h

CPFF-08 SHEEFE EN ZUBOR THEFE

Affine Pf upferning grighpart din-afte farmuly studentus durpuntum ine Pfertheps, sumpled ellequips to fipple (pugned before the fold up-and affilms (Plethkymin)— hinted phy 17fe diputum franda.

րրակչու թիւրն խաստան ձիշրև դև ար րու։ Առաուն կանուի Պատքա թագեն խուժանը թափեր էր շուկայ եւ յատ-

րաստասոր թաղարդ էր շումար ու յաստ-կապես Հայ կր փեսաքը ծածնելու կամ թարկածելու համար։ Ստեղծուած այր հակահայ հայա-ձահեր թնական հետևանչն էր տեղա-կան Թերթերու ժէջ հրևոցած գրդակչ

ատկան խանութներու կողոպուտին Ժաժր 8ին արգէն Մատրաթի , Պաս այի եւ Ձօդաղ Պլաթի Հայապատ իստուեքները սկսած էին բացուիլ կողոպտուիլ։ Դժրախտարար ոչ եւ կողոպոուել: Դերախտարար ոչ Ոչկ ուժ կը դոմուշէր արդիլելու Հա ժար կողոպուտը։ «Արդակչի ապարա-նին մոտ երեր խանութներ կոտրառւե gun le wapengeneptewap hunnumert

Seembrahan Amelinakhilo mbahan filahurungel-blen unruda punguaran filahi bin men-ladarelihi Gume subunuh paran pag-dadarelihi Gume subunuh paran pag-dadarelihi dan subunuh paga berakan panj: U-benda bilahujih dinan alpundi ւնկող Հայերը անիայիր ենքմարկուն . ցան յարձակման : Քատասքրեն կկսո gen general general grant gran

гр зти нез быших: Возукраг Бе финдипрасрыйц

ցին տարարակա նախարար ջնվ վա-յանվորդի յիչատակը.

Ժաղանի յնաց՝ 30 ընկերներ բա-Հահարգապես իրան արան ինկերներ բա-Հահարգապուրեցան ընկերվարական -Ներու անդական աժապերքին է Արավա, որենե չերը գրունցաւ Մույինոյի երկու բոր կարժանիարու

թիւններու սիրալիր յարարերութեան որ իր խոստանայ օգտակար ըլյա,

Գ. Վարդունի

Bugght som 10 Lujby Spinninget -

\* Տեսևելով Հականայ դրդոութիւն -հերև ու յարձակուժները, Առաջնորդը նու թեան , անդական ու հովանաւոր իչխանու թեանց - Գերախաարար սա լջլուսությունը։ Իմրախատրար սա կայն, ժամեր վերք միայն ուժ Հասա ս

curd file:

Reff benge, mju fingerstleinbet

Sulpuranterstleinby flest of major

sustant, mansterpeste fregt stem

danting, fait framerickym steft

there, amenterstens steft

there in minimal adjuntanterstens steft

there in minimal adjuntanterstens steft

the par minimal adjuntanterstens steps nurms he amily has meplubal pr us առուտ եւ գայլ եւ առելորդ եւ ուլա ցած» հկատեց տեսակցու Թիւեր, աժ րաստանելով Հայերը Երևերդեան ստելայն, ՔիւֆԹին Հեռաձայնով կը տեղեկացներ առաջ

Wagness desty 12fb, possep որանականը հրագրաված էր եւ արդերած որանական հա «Լ/Օրիան»ի խմրադրա - հարարի իսկրադրութիրեր

by disclobe.

Zhadidep majambang by dy amangaid,

Liba ngalyan sambang pidang kauban Alkheya, mpabag pang by Bada Sylamban,

Bangha Algo Bya majambang piga sada sa yangh dambang Laphadhaya, mpaba damban Laphano meng pidah,

Hadigait, Bib pidahya malikhika melafi ky mpadankika Sampa gampi «Kili,

manga bib pidahya malikhika melafi ky mpadankika Sampa gampi «Kili,

manga bangadahan Pahifir Ahmisham,

Sambana Sha Mara ka Samunama.

clair magnitudes  $B_k^2$  Simply  $B_k^2$  Simply  $B_k^2$  Simply  $B_k^2$  Agricultured of  $B_k^2$  considered of  $B_k^2$  Agricultured of  $B_k^2$  Simply  $B_k^2$  pope impath hald mburms

garymaghir.

«Qoque - Gunt Paugh II. Apha.

Zuyte findydd for Studio yndol Ippa.

Luyte findydd for Studio yndol Ipp.

Anger fagud mynghip is mf ne dafo for fagud yngold yndol y dynghib - glaedd yn y gangal yn y gangal yn y gangal yn y gangal yn y gangal yn y gangal yn y gangal yn y gangal yn y gangal yn y gangal y g

դար անաաջաստու քանրքի քրմաւ քայո հայ 1846 - Հանրենքանի քրմաւ քայո

Phibblip 40 superhuherha: Techm

blogg dbd dwamda he dbab danh buլաժական թաղերու մեք Հակահայ չարժումներ կը ծչմարուին։ Առաւօտ-հան ջանի մը հայ խանութներ կողուդ

հանր արևի մր շար խանում (հետի կողուդ և ական արևին արևանալ որ գրերիակ է Արդ - իշիանում (ինչի աշխատաներ և հեր Հր տահի խալաքահրու «ՀՀ տա - թանուած գրդում (ինչինի ու Թիորի-ացում (ինչինիը - բուապահերու հա - հայու երել հերար - հարագահում արագահում և հայու երա հերարակին ինչում է արևան հրատա-բանոր և արարել հերալով , գրուն իրո հայունական իրակիս «ՀՀ և հերի Հինչինի հետումի և Որևեր - հետ հահանում հատասա-

if suffunding bunding aby subgang-una ffes by whit Auding pagage up pundingung damaran bir kayandulgun pundingung damaran bir kayandulgun bundingun bir umbaharang sungkhulu dhambund bar umbaharang sungkhulu dhambund bar umbaharang sungkhulu dhambund bar umbaharang sungkhulu ատկանար տեղական Թերքերու չթ

hujuduhub satinui ba opuBhiBh

4µ 4pt .
«Amdp 4hztpurm's 10ht, sajgh zurրր Հասած էր Պէյրութի շրջակահերը։ Հայերը Նահրի շրջանին մէջ հաւաջ -

ւել դեպի Պուրմ. Երր Հոն Հասան, անցան որ Ապու Աֆիֆ եւ Արիֆ թաց են Յարմակեցան անոնց վրայ եւ ա-A I I Her guilor e nequelymb Unnerfon busympublik ofpens he having-Unandra Guranjankh ofjanj ke hajeng-akefir Urang blankfir tanke mihan-shift ne quojin qkafi Pangi Uranja, ke magadi Ulifuti dinanga Lah hifut ofi pundani hyate Ilifutu quoji Daz dinang juangangan, had sheng lung lungha, Santyake mehihind molla

Ap were start and matter by appearing a supering the pering of the supering the pering of the supering the pering of the supering of the super գր հասաքըս, սրող դեպասանական վոր -գոյներուն մեջ կր չրջեին աշելի փութ-բանին խմբաններ, յարձակելով Ֆուլ, Ալենպի եւ Վեյկան փողոցներու իս -բամական խանութեներուն մրայ ։ Մի այն աստաստան ժամը կին է որ հան դարտութքիւնը - դերահաստատուն

ցում։ Ֆրանսերկե «Լա Սիրի» թերթի նդ-կարույրելէ վերք դէպրին մոնկրամաս-հութիրությունը , վ

«Գամի ֆի Պուրճի Հրապարակը կր Հասինի Հայ ցացարարհիր՝ մինչեւ իրևեց առաժերը դիուսու ու կատ-գած։ Առաբ կուլեին Պագետ Թադր երքալ՝ պարումենը գործերու չու ժար։ Ոստիկանումիրնը մեծ դժուտմար ։ Ոստիկանութնիւնը մեծ դժուտ -ըսւ Թևամբ հաղիւ կրցաւ արդիլել դա

«Եր Նահար» հետևւհալ - ձևով կր թացատրե Հայևրու ժամանակցութին -

her — «Manflurft grigfth fining unding gr-phanakhabhabh in «Laufting öfulfgigh – bleg he Angle «Laufung öfulfgigh – bleg he Angle «Laufungh dif halp) dinformyunghai bladin — yampunun he-yadir «Launah Sante «Laufun qilan) «m-ambir dine, un yihirandi he, fiful Angle «Laufunghipa ha hangling and jung-ling hangling hiphing saufunch djung-manisha hangling hiphing saufunch djung-

MHe LUCIENNE SILOMARA

Ամուսնացած

Մարսեյլ՝ 23 նոյ 1936 Տինհը XWAXXXX CONTROLLER

խորտակեին եւ կը կողոպակին։ Ա հանջ կին Ապու Աֆիֆի, Պապ հարի որ եւ ուրիշ բապմաթիւ բրջաններու կողոպակչներն ու խորտակիչները»:

մույ-1 օրին
Հագարապետը լսելէ վերջ՝ արուած
բացատրո Թիշնները, կատարեալ Համուրոժ իր դուրայեն ին - ած չիներ ու
գիտուժնուրը դուրարատ ինանց գոհ
գոյած եծ Հարերը եւ կր խոստանույ
ար Մարժելին Հագորդե ույրպես

ատևում ելից այնիցայներու մասին» Նարի որույունցաւ առաջիությարարին, հրարեկ որույունակաւ առաջիությարարին, հրարեկ որույունակաւ եներայուները որորույին խնչարիկություն վերադրումներ կիր հեմ Հայնրու են գրգույինին կրանի հանեն դանարան հերու գեր Որույ ունցու հայնորկա որ առաջիությալ այ ունցու հայնորկա որ առաջիությալ այ որորույուն հերուական հերու գեր հիրին ևս թացասորութիւներ ասող Հայնրու վերայինին հերուարութիւները ասող Հայնրու հերուարությունների հերուարութիւների

գի օգը ած գրարուունեանց ջուրչ։ Արգարեւ ազգ. առաջեորդարանը Հետեւնալ պաչասնական հերջումբ գրինց անդական Թերթեհրուն, որոնց մէ, դժբախատրար միայն «Լա Մի ընջև Հրատարակեց գայն.

թիրի հրատարանից գարի.
«Որա պատասանից արդի.
«Որա պատասանյություններ առ.
«Որա կարտանայիություններ առ.
«Որա կարտանայիություններ առ.
«Որա կարտանայիություններ արդայիությունը արայի հարարիություններ հիտարարիությունների հրատարանությունների հրատարանայիությունների հրատարանայի հրատարանայիությունների հրատարանայի հրատարանայր հրատարանայր հրատարանայի հրատարանայի

USHBHER

« ՄեժԱՀԻՑ , հանգ (ա. մտածման հե արունստի , հաքրադրիր Ա. Ձագտնեան, Բիւ 4 — 6 (b. տարի) - Ցարկան բաժնեցենը 100 ֆրանը։ Դիմել 9, rue

5ay, Faris : ybBlb\*β bl+ BPBHB\$, indunglp, hotpinglp II - h, II - Quipmallant, βhi 9 (2 · marph) : Saiphfanh, pinethle η hp 30 Φρανλη - Դիմեի [2], Rue Mar-cadel, Paris;

Trong desuring

(33)

# Մե**ծ** ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ԼՐՏԵՄՆԵՐԸ

աւ կայարանին մէք։ Ֆրանսացի Կողանի ոստիկաններ բովս հկան եւ 

եր օրը ծառը հրա աւ արդատել անորու Կան եր կեղծ անցաղիր մեւ ինչպես ծաև դեղապետի համարիատր Արոչապես չերեց պետեր հե ինչ առաջելու հիմեայի Հավու եկած եր անո առաջելու հիմեայի Հավու եկած եր անո Annangs thing against the and Junto Pt his progetive on the para-ble upon wight of 2 or helpholes and parts be below by hondely accordingly թել հուսանակը փութեվ աւտամանոր-թել հուսանակարային առլիադրճարու -հիւնը» միաժաժահակ տեղիկրունին և հր ծուսացելով աժերիկրան բահակին «բանորունի ինչհերում ժատահին և ևրան հայ հայանակի հիւնի հիրանակում աստահակին իր հրապատանի հրապրած էր օրը նա-հայարակի հրա և հուսանական և հայ հայարակի հրա և հուսանակունի և

na abanmbura Abbit habe supurf եր ձորրովայության գաչնակիցնե -հարձ էր որ մեր ինքելինչնար հրեան հանարարությեւնը կրնար աշատուր հետևսանրներ ունենալ գաչնակիցնե -

դրու տասալ»

«դրութագրժ ի ընդհայցին մերն իադրութաբ բայժանին, նավարդութին ևհեր բրու չվակ մերահամ այցիվա,

«հերարա չվակ մերահամ այցիվա,

«հերարե հայտար բանակացին,

«հերարե հայտար բանակացին,

«հերարե հայտար արահանակացին,

«հերարե հայտար արահանակացին,

«հերարե հայտարաներ և արագահեր

«հայտարի հայտարաներ հերարանի հերարանին

հայտարի հայտարաներ հերարան

հայտարաների հայտարաներ հերարան

հայտարաների հարարական հայտարաներ

հերարատում հայտարաների հերարան

հայտարան հայտարաների հայտարանին հերարան

հայտարան հայտարանարի հայտարաների հերարան

հայտարան հայտարաների հայտարաների հայտարան արգամուն այլ ածհանդ ղէպքիր ա կազմուած մարմին մը Հսկողումիւն կանաւակ այր պաուրութիրներուն ամէն անգամուն այլ ածհանդ ղէպքիր ան-

Հափորձի ապերասան ձեռնարկ քր շիւ գրև մանցարանրբեսութ, անիչթա ան հանրհախատահան վիդրմառ, Հասև

Թադաւարը իջած էր դղհակ մր որ ըրհմն կնդրոնատեղին էր եղած բրի-ւանական ուժերուն ընդՀանուր Հրա-

Համասնայն հարապես Հայաստեր հեր-ժամահակացոյցի մը Մադաւոբը հեր-կայ պիտի դանուհը տողանց քի մը դոր պիտի կատարհին Մեպլիայեն հոր ժա-Հայան եղ սինաւորները։ Այդ Հանդե aftent femometh to the forty that is not star attention by afternative for the country attention of the ment of the philips of the ferror manner of the philips of the country and the start of the theory of the country after the 1st president prompt on any certain after the 1st president prompt of the country after the country of the country of the country fortunary on the country of the country of the country prompt form any on the country of the country of any of most playing at the thouse on to the inգով անժիջապես մեկնեցայ այն դեւ ance in the financial management of the state of the stat

of p dwelft : Then the the det for wh ար ատարու գարութը դրա արա էր աս որ և կապրել առամահին իր թարդեկերքե դիրջը պատերապմի այդ կատկածներ արքենցուցան էր չատե -բաւն մարին մէջ՝ Միլիս աժանակակ ոս-տիկաններ՝ շակողունիւն պիտի կա-տարեին անոր վրայ՝ Համաձայն իմ

agreement fighther has quarance friques for his first his fire purareliment of first first his fire purareliment of first first for any alphand with the first his fire purareliment first 
Դղհակը թարսասցն էր Թչնոսեի լր-տեսի մր որ անթել հետարով Հշգրիա անդեկութիւններ կը հաղորդէր Գեր-մանիոլ ինթէլինընսին։ Երր մեր արմանիայ քերեք կինդիակես Օրը մեր ար-պատը կա միկես դոհակին այստաթակը բարվանալ՝ իր չենարը դահերու հա-մար, լրահար կը ապահեց՝ ածանցժեց ժեչելը։ Յետայ իր խորահայ հրկրոր -դին վրայ բարց ապա կր աաւհ յան-կարե ևս անագին բարվանային մի վար դորելով ածշնջացած կը փուռի

*գուրերուն վրայ: Իր գրպանկն գտնը* ւրծար քանրալերության գույացության գույն թուրարուուց քն ցանց հրաժարականան անուրայան անույն գույացության բանուր անուրայան անուրայան գույան անուրայան անուրայան գույն անուրայան գույն գույացության գույն անուրայան գույն անուրայան գույն անուրայան անուրայան գույն անուրայան անուրայան գույն անուրայան անու

Պատերաղմիկ կողմերու զաղանի պատորկութիւններէն միայն ռուսա-

են վուտար տվր աշխատարարագավա -հուհիսի կանի խուսանակ մանակա-

րը կու տած այհ աշխատահղեները դորա եր դորահարերերը կու կատարելեն հա-հրերը չենչ՝ պատերապեհ սերորը Ինդըերիչընգտը ժատնասոր զգատորե-հարցենքը «աստաստած էր Մասիում» ո ի կաժ Ս- Փեխերարույեի ժենչ, գանա-հարձերը, 1914ի յազրական ապարեր հարձերը, 1914ի յազրական ապրաստեր հեր հայտնական պատ գանաստեղիա հրեն ժամանական գաւ գանաստեղիա որտեղ կարիցիա ժատաչ երե երեսու -

Մատյես եկեղեցական առաջելու Մեսաքը, կապեր ու կրգծական հկար Եեր դետեղած էին կամուրքներուն գր լուրը, մամրաներուն վրայ, կայա աններուն մէջ, վերջապես այն թոլոր tank an die proposition were the man tangung firithing fundample until tangung firithing fundample until tangung pubung bersies.

աջացող թատարայուտ և արասարկութիլ. -ծր կող դործեր ընդ հանրապես Սկան -աինավող ժեն, Թեն ֆրանական և արիավող ժեն, Թեն ֆրանական և արիաանական կաղմակերպութիւնեն -րուն կ՝աշխատակցեր Ձուիդերիոյ

Հետեւեալ պատմունիւնը լսոծ եմ ոուս նախկին դինուորականէ մը որ անդամ հղած է ինքելինրնոին եւ այ-ժրմ կր ընակի Լոնսոն։

արա որ թատարի Լոնատոն։
«1914ի հայհոքաիրին Պոլիս ուղաթ կունցայ՝ Թուրբերուն եւ Գերժանա ցիննարուն գինուուրական դարժողու Բիւններուն մասին տեղեկուքինններ
առատանրու համար։ Ջուրի պես Թուրբերեն կր խոսեի.

gurun.

Միրիկցիի բաստան հենաակումիանի և գիստափոր խումբի բեկերա կան թեղջ, ձողովը 80 դոյ կիրուկի կեսօբե վերջ ժամբ ձին, Շարերկեա սրակին վեր, ԵՐԱ 60 1 1/6.12 թեն. Մարսելի հայեստ գորակարգ։ Երդեր վարականան կումիայեր մեկերական բողջ, ժողովի վել հրաւիր բոլոր ընգերները 27 չու «ուրթան երեկոյ ժամբ 6.30ին, 181 Cours Lo Tayotto, Հարգույնան գորասրանը։

ՄԷՆ ԱՐԵՅԱՆ կարևարա գրագարացը՝ Հայաստանին և հարարարանին հարարանին հարարարանին հարարանին հարարանին հարարանին հարարանին հարարանին հարարանին հարարանին հարարանին հարարանին հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆե Ֆիու Հայաստանություն՝ «Ֆերու Հայաստանություն» հայաստանություն՝ «Ֆերու Հայաստանություն» հայաստանություն՝ «Ֆերու Հայաստանություն» հայաստանություն՝ «Ֆերու Հայաստանություն» հայաստանություն՝ «Ֆերու Հայաստանություն» հայաստանություն՝ «Ֆերու Հայաստանություն» հայաստանություն՝ «Ֆերու Հայաստանություն» հայաստանություն՝ «Ֆերու Հայաստանություն» հայաստանություն՝ «Ֆերու Հայաստանություն» հայաստանություն՝ «Ֆերու Հայաստանություն» հայաստանություն՝ «Ֆերու Հայաստանություն» հայաստանության հա

### 3446400000000 34600000000000000

Կազմակերպառած Փարիզի եւ շրջանի կոմիտեսերու կողմէ 29 Նոյ, կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը Չին, Societé Saventesh D. ար մեջ, 8 Rue Denton մեխիր Օտերնա

ԿԸ ԻՍՍԻ **Ը Կ. Ս. ՎՐՍՑԵՐՆ** Նիոժ ունեքալով «Հաբ. Աժերիկան և Հար. Աժերիկայի Հայունիւնը» Unrage ugus & Balach Lubuc.

**ԴԱՇՆՎԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ՄԷՆԹ ԷԹԻԷՆԻ ՄԷՋ** 

Նախաձեռնութեամբ «Ասութ ենթակություն եւ մասնակցութ «Կոիչը» Եւ «Կեկմին» խումբերու «Կորերը» եւ «Կորերը» հուսերկին» խոսակորու ցառաջիկայ կիրակի, 20 Նոյ հարկայիան ժամը թիհ լապ տ`արժերի մեջ լլաիւկա դգայի մոտ) ՎԸ ՆԱՍԿԱԿՀԵՐ ԸՆԿ, ԱՐԵՐԻԿԵԱՆ ՎԸ ԻՍՍԱ ՀՀ-Ե, ՀՀԵՐԵՐԻՀ ՄԻՐՍԵՐԿԵԵՐՆ Գեպարուհատական բաժին՝ արտասանութերեր, երդ, «Մեմերը եւլ». Վը Եփրիայացուհ գառելու մբ Ծախարհրու մասնակցում համո ճամոր կը գահնուի ՀՀՕ ֆը., վիճակախաղի մասնակցիրը (բառուհիչում ՀՀՕ ֆը., վիճակախաղի

ՎՐԱՊԱՐՍԿԱՅԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆ ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ Նախաձեռնունեամբ Հ. Ց. Դ. Կոմիաէին ՁՑ չու գարան երեկոլ ժամը Ցին, Հ. Ց. դ. ջան մէջ

ընկերև ՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

over usual over a recommendation of the foreign of the first filling for the first foreign of the Marson du Peuple մեջ, (Ave. Verdunh վրայ, սարիենիի եւ Մեռիի սիթեւ) երը, արկ հեր 10 եւ 11 գրանը։

40 HOUR CLA. USAS RETERALL եր ֆրասիրուին ընկերներն ու դաժա

Տէր եւ Տիկին Արսէն Կրասիլնիկեան սրտի խորունկ՝ կսկիծով կր ծանուցանեն իրենց սիրելի որդւոյն

ԳԷՈՐԳ ԿՐԱՍԻԼՆԻԿԵԱՆԻ

դառնաղէտ մահը 22 տարհվան հրիտասարդ հասակին։ Յուղարկաւորութիւնը տեղի կ'ունենայ այսօր, ուրրաթ առա-ւօտ ժամը 11ին Փարիզի Հայոց եկեղեցիին մէջ։

*Թելաս*ևդան – դասախօսութիւն ANTO-LOCATE TO THE ACT OF THE STATE AUTHOR

*Տաբեկան Երևկոյթ-Գաբանանդես* 

Կարսեյլի Ամասիոյ ևւ Մարդսումի Հայր, Միսւ Թևուս կողմե արանչվի ըրութ կազմակերպումի եներեր մեր ընհորուի եկասի ունենայ ժամը մին միկն, առաւստո Salle Mazenotի մեր։ # անցաժամարութիւեւները մաս օրին։ Մարանչվի ըրականականութիւնեսիչները մաս օրին։

ժՌՂՈՎՐԴԱԿԱՆ **Բ**ԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ Sociétés Savantes, 8 Rue Danton (St. Michel & Odéon

6 ԴԵԿՏ ԿԻՐԱԿԻ ԳԻՇԵՐ ԺԱՍԸ մԻՇՏ Ց.45ԻՆ Այս հղանակին մեջ միմիայն միկ անաչում ջլլալով Ձուարթ եւ Շիծաղաջարժ օփերեք

# ԱՐՅԻՆ ՄԱԼ ԱԼԱՆ

Մաս հակցութենամբ Մադիսա մործ Մահղադոնհանի և դարիզանայ ծանոն դերասաններու և։ դերասանուկիներու բնոզումի անդի չապու ծանոր կարգապանունեան անս լուրջ միջոցներ Վեռը կ՝առնուիի։ Գինիը՝ 15. 10 և։ 5 եր։ Տուները հախորոց գնել՝ Գրասուն Հրանա-կամուկչէն. 51 rue M. le Prince

TILIUIII Է Պոմենի մեջ դարարեր, ծոր ևւ դեղեցիկ առուն մեջ հրկու սենհակ, իսոնանոց, իսանունի, բազնդից, cave ես s որպու մասնակ իսոքանոց, իսաքութ, բազմիքը, cave են grage, 3000 Քեթը պարտեզ, լաւ գիրջի վրայ։ Գին՝ 08,000 հրանը Գիմենլ՝ 15 A. Chemin des Callols։

**Խ**ՆԳԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

ԽՆԿ-ԱԿՅՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐՍԵՐ Աքասիսյ եւ Մարզուա հի Հայր Միուքինան բոլոր անպամ -հերը եւ անդամուհիները իրենց իրև-գակցուքիներ կր բարմեն Հայրինա կիցներ՝ ՏԵՐ ՄԻ ՏԻԿԻՆ Ա. ՊԱՄԱ -«ԵԱՆի իր! հայ հրկարհակ զաշակնե ըստ ծնուն ին առթիւ :

Մարսելը 23 հոյ. 936 Ամասիոյ եւ Մարզուանի Հայր Միութեան կեղը վարչութիւն

#### 209021159008

Տէր եւ Տիկին Նյան Տինջնեան կր ծանուցաննն ԲԼ երենց մեր եւ զուջան-ջի՝ ՄՆՈՒՇ ԹԻԳԻՃԵԱՆի «Հահուան տարելիցին առքիւ. Հոգեհանգստեան արարոզունիւն պիտի կատարուի Թիէի դերեզմանատան մէջ, 29 հոյեմրհր , կիրակի կկսօրկ վերջ ժամր3ին, իսկ 4:30ին իրենց բնակարանին մկջ 4, րիւ տր լինտիւսթրի, Փարիզ(13)։

արեր Ցարձկան վարձը՝ 3600 ֆր.։ Պայլվ տարի։ Մանրամասնութնանց Swelmp apolly who ale ofpus 9. 8. de Boulcone, Clamart, Seine:

Le Gérant: H. STEPHAN Imprimerie A. DER (AGOPIAN) 17, Rea Damosene, PARIS (13)

# BULGARP

LUTUMUPPEPY8PU4UL Միու Բեան Փարիդի շրջանի բեղ։ անդամական ժողովը 29 նոյեմբեր կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 3ին, Ֆյո

կիրակի կեսօրկ վերը ժամը ձին, միջո-գիա մասաբանին մեջն մ. դիև Մեօ -սիե լը Փրենս, կր իներրուի թոլոր։ Խարրերդցիներե և հերկար բլլալ։ Օրակարգ՝ հոր վարչութեան ընտ-բութիւն և կարևոր Հարցեր։ Ներկաները Ջեծամասնութիւն պի info Elyminich's

ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ Լսարանի Հեր*իա* hub quampount Philip 29 thruth theory darf such 2hb, 5, phr mg 14fipu, Umputji: to quam-bont 9. Arzughus, 4g harunt 9. Հայկ Թիւթիւնեան

ՀԱՅ ԱԶԱՏ արուհստապէտՆերու Միութեան տարևկան ցոնցահանդէսի րացումը տեղի կ'ուհենայ 28 հոյեն րեր չաբան կէսօրէ վերջ ժամը 3ի րոր Հարաթ գրսօրդ դորը տասը չդր., Փարիզի Հայ Երիսասարդաց Ակում-րի որա-մերուն մէջ, 8 րիւ Գօրիւ Փարիզ (10): Յուցահանդէսը պետի տեսէ 1936 հոյհմրեր 28էն ժինչնւ nhhabdphn 20:

WUPUBBLE Funde 2mjet 0000 է Միու Բենա բանութ հաղաքը հարը։
Միու Բենան ընդւհանութ ժողովը տեղի
կունենայ կիրակի, (20 հույեմբեր)
կեսօրէ վերք ժամը 3ին, 6 րիս տե Փրթիթ Մարի, Արարատ Շաչարանի
վերնայարկը: Բացակայողները պետի իրաւունքը՝ ենք նաժակով չի տեղե կացնեն իրենց բանուռը բացակայո

SUPPRINT PUPILITY OF I

5. 4. ԽԱԶԻ ՄԱՐՍԵՅԵՒ ՄԱՄՆԵՅԻՐԻՆ ԵՐԱՐԵ Տեղի Կուհենաց 28 դոլ շարան իրեկոլ ժամը նիշտ հիա COLTSES թրեր գրությունին մեջ։ ԴԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ

de Musprej: (Pol. 9, 91/1968) (Puput ph 3-doutpolud names) (Pol. 1976-1888) (Pol. 9, 1976-1888) (Puput ph 3-doutpolud names) 2, 48-64888) (Pol. 1976-1888) 
եր ներկայացուի՝ ՍԻՐԱՆԱՐԸ ՍԵՂԱՆԻՆ ՏԱԿ (գաւելա) ԳԱՐ ԵՒՍ ԳԻՇԵՐԷՆ ՄԻՆՋԵՐ (ՈՑՍ ՃՈԽ ԳԻՆ

կ'Որջրիի սափրիչի խանութի geranceի համ ար ամ ումապած նու կվեն մ'ը, որ գիտքումն արժեսութ, կասն կանումեց սափրիչ մ'ը տր դիա հայ լաս ֆրանսերին։ Դիմել՝ Պ. HENRIի։ Passae du Potesa, փարի (18). au coin de la rue du Potesau մ'ենքաթ Pone Montmatte' 

# แกะแลแนน พบหละ የሀደኮ ՏኮՒԶ

Louis famquigh pougacous be

Zanesmatt mill pr mill phrթերով պատորաստուած եւ ձեր կետերին վեսապար օդիները խաքել է, այլ խանցեց միսիայն Իներ ՏԻՌ Չը, որուն անարատ նքքաքն բառատուստաց թւ ժջտ-գաժմաբենք թւ տնոսնգտնբն



Ֆնասսայի մաժան անաօրապես, Մ․ «ՄՐՈՖԻԵՒԲԲՈՐ 8 rue Suffren, Marseille- Tel- D. 70-89 

# ԿԱՊՈՑՆԵՐ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ **ՀԱՄԱՐ**

Ռուսաստանի մէջ գտնուած՝ ձեր աղգականներուն եւ բաջ կաններուն լաւագոյն եւ իրական օժանդակուննան ձևոն է՝ գր անանց կապոցներով թրդեղէն կապրես, ննրմակնդէն, կօլիկներ

Pephypological of the project of the strip artific do the appearance of the comments of the project of the comments of the com

'hfishi' American Lloyd, Paris (9), 7 rue Auber

Tél. Opéra 67-77, 67-78



# (I'ncomahadada tan

Shu. 3UBUNARA UPALMOLEUV

24. Rue Affre und 8. Rue Cave — PARIS - 18° Umabmohiq 2. Rue de la Charbonnière — Ump La Chapelle — Barbès Roch.

Մեր վաճառատուներուն ովրդուն են է բացարձակ աւզղամատեւ

Մեր վաճառատուներուն ովրդուն են է բացարձակ աւզղամատե

Թինե հղապահումիներ և Հափասոր դին։

Օգտունցեց առիմինեւ Մատնանիդիա բացման առիմիեւ կց կատարձին գի հայասիներ։ Մատնանիդիա բացման առիմիեւ կց կատարձին ունեն անաակ հուսակներում արդանան առիմիեւ Մեր արենտանակի հրանակի վրայ առքեւ անաակ հախարձիներուն են ին արատանեներ հասիր հիրեց հաեւ պատրատուների հայասի Մեր կարապատաների արերերը հրանակի հայասի Մեր վահատաուներից բացման առիմի երեւ հրանակի որեր միջել կեւ որա հանակի որեր հիրեն 1937 հարատանակի հրարձի կարութակին կերութակին հիրեն 1937 հարատանակի հարատարանի հերայան հրանակի հերայի հարատանակի հարատարանի հերայի հարատարանի հերայի հարատարանակում հերայի հարատարանակի հարատարանի հերայի հարատարանակում հերայի հարատարանակում հերայի հարատարանակում հերայի հայասի հարատարանակում հերայի հայասի հարատարանակում հերային հարատարանակում հերային հայասիր հայասիրություն հերային 
PUBLE SHULF

CIGALE CINÉMA 60 Avenne de Saxe-LYON

PUBLE SHULF LANDA ULR Cinéma REXY

Rue Cours Lafayette, augle Garibaldi

STREAMS POLDER

(140)

# 211100118

(LEA JUNICUMBURES SOURCES)

Եւգինելին չատ հրկար գրեց և - տով ծրանի քիկ որ մը իրար գրկելինը ունեց բան եր ծանկելու մահրամաս - ձեր ազատ Հայրենիքը ձէջ ծարե պատմեց ահոր՝ վերքին դեպքն - Նաժանինը այլ վերվայնելին ինում բրե իր կատարած դերը վերադրութե- դուրս երա պարտելու ծար Սուրթա էր, իր կատարած դերը վերադրութե- դուրս երա պարտելու ծար Սուրթա էր, իր կատարած դերը վերադր են այն այլ են այլ հանարի այլ հետագետի հետագետի երին այլ հետագետի մասց գեր ան ոսել վերտանասրանու ։ բուրեւ գտա գրգ հուս դե ծուրբե ար -չտներ ու դակես կնիքոտքի ռիհով մա մերոչու սե հահետևա

« Բայց ,— կր դրեր Վարդահր ,— բանի կ՝ապրիմ , դուք՝ հրեցը կննդա-նի կը մեաց սրաիս մէջ . Բարևել իմ կոգմեն մեհրեա , կը ցանկամ կատար-հալ հրջանկունիւն իրևն , կր խնորիմ , սիրելի Եւդինկ, ինչ որ ալ պատանե լու լինի ինձ, հրբեց Սոնիան մե դաւոր յնամարես։

ակուն տիակ ուրրայից վերկիր ինքը-կար երկինումի դրու արան շրա ։ Ոսրիար ուրրակին նրկրումիի դե մայան հորդարար դիրքո է։ Կր Համրուրեն քեղ կարօ -

dy dombyme: Langen y grand of dombyme, Langen y gament general gargary gandags purchan dy argary gandags for dombyme. Langen mentapa menahan da dombyme: Langen mengan da dombyme: Langen da dombym

- I blip down bowning Two and f : Վարդանը չպատասխանհց, բայց ւրախութենկն աչջերը կայծկլաա -

#### HOHERHE HOC

with it 2 walush diffart to dudwing

արը ոչ ապարս ըրդեր հասասավ Հունի իսկ դժուտը է ։ Գետի վրայ ձգուտծ փայտէ կա -մուրքը, որ պարսկական ափը կը միmgini, animuma nagan, quipo in pa-pandhi ganun fizir, la git qibi a quibi zariz, pungh quantepti, aghabi quibi zariz, pungh quantepti, an dan-zir ka mgambing ang dinangis, an dan-bend ang and panun ang gang mbama-pin quanquity animumbah puntur -unto, un untukumima dimi. ոհ վաշխարդավարոշիրար նոժառչև գասադավել Մե ափ երկար կը թուէր իրեն ։

Կամուրքի պիհը մօտը փայտէ չին-շած տաղաւարի մը մէջ, չոր Թախտի ը վրայ հրկնցած էր մաջատահ new magnessyl de 481, np Pashond if y ling not get y ling on the grant and near a magnetic hand it. If y ling 48 from y grant and the ability and understand the superal partial parti

- So, tough to mbhabail bobbe — 00, չակը էլ արգացը դրդը։
Արագա գնուի տոքիչի, Արաբու եւ ես եւ հերիչի- տարիչի խոք էլ իս Շատ՝ Բահրա գիտիրը դեմ գինաց ահ - կակած համասակութիւն է ... էլ դըպաւորուած՝ որածեկով իրագ կը գի- մո՞հեցը ործ էլ էս պետիչ է ու բը ձահ և վակառակ ահոր որ Արաբատանած ժորեց -- յուսամատ կը։ բրթեմելի manyanny man ng Hampandand dahag, paraukana he geptariki. Paranh manah mang ahapahaphahib aara manahim, pandaminandi hi he dhipaman, mga haribaran kadi- ikh ang daparand danga de:

Անհրես ՀանՀ մը, պայասնհայի արժումներէն ամարեկ, հրբեմն վեր կարերի երելով վասկում բերածայրին կան արերեսութեանը ապայում կին-կան արերեսութեանը ապայում կին-կարարութեանը առաջակ արթատ պոր

- blog gape bloke, \$4, amaminab make, incepte betraubanophilo, imp-triat-- pany tandhirid mya - gotalog daight diff bunk, hitz & ap distant ժը, տկլող դեղական ժը պիտի անց -նի, արի ու գիժացիր։ Աս էս դործին ալ, երկրին ալ ...

Turmobhub dth hnadth դարձաւ, Թաչկինակովը ծածկեց դեմջը եւ փորձեց բնահալ ։

Արաբո դետը, արծաք ժապաւէնի մը նման, Արարատեսն ամրողք գաչ-ար երկայնչէն կր կտրէ։ Քմանան պասյանհրով, հրրեմն Հադիւ նչմա -րելի Հոսանդով մը, հրրեմն այ արագphy transbord of a popular su armu-opts probable, furamy beforeached about such thatborn armuboge: Lang-buyts subgits, gloub take utsportuns, transmounts he subsportuns for our transmounts he subsportuns for our physics of the super grouping amounts to the before planting the feth for June "umphyma abtoley" umphyma apopular June "umphyma abtoley" umbhyng , ժինչնւ որ կիրնկն գուրս ինկան՝ Մուդանի տափաստանը կը հանի ու գրեթե լնացած վիճակի մեկ ծանրօ-րեն կը Թափի կասպից ծովը։ Կովկատկն դէպի Պարսկաստան անց

րրքու չագահ՝ այն գտղարտի, դիտ կ որքու չագահ՝ այն գտղարտի, դիտ կ դուցած էր իր կարևորութին ու ու այստան Վարոկասանի Արև Նրույն այստան Վարոկաստանի, Ճուլֆայի այստան Հորոկան Հորոքիւ հղողը այստան էր իր կարևորութիրեն ու

ցուց արժչքը : Պատահական նաժրորդներ կ՝ անցներն այդ կամուրջով , մեկ ։ անմիջական չրջապատի բնակչու

ath phar ment subaby pom

ծուիններ ։ Գիւղքն հացիւ երկու տասնեակ գայլ Շեռու, բլուրի բարձուծջին վը -րայ, ուրկէ կը տեսի Աբարատեան Դաչտի հարթութիւծը, կը դանուէր Տավալուցի Չոփուր Աբթիւչի յայտնի qhephuby, behemble bufuhlhed

2 ուրուր Արթիւյր երկար տարին ի մեն եւ յանող առեւարականի մը հ

unrand the applicable phymysphus, before and the confidence of the որկար սուրով առաջին տեղը 42 00 հեր դիւդին ժեն։

Staps yoursend be buttand harme mig bentement published to հր անդ , ջիչ մը գուրս ինկած Է արագաչարժ եւ ուղաի դնաւ Բեան աէր մարդ մըն էր ։

(Tup -)

ruzhu

LEN'SUZUBER

Դոնցելը «Արլոր» հրդիծաքներն Կր հրատարակուհ ամեն 130p և ծախուհ Լիմսի «Ցառաք»ի գործա կալ Խ. Ալնձհանի մոտ, 45 go de Bonnel, Lyon.



оримьрм, идацать, виливичих, аричих

# HARATC

(Fondé en 1925) :-: R. C. Seine 276.286

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN \ 17, Rue Damesme, PARIS (13°) Rédaction et Administration ԽሆԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

7 Téléphone : Glacière 15 - 70 ARREC. Métro : TULBIAC)

EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE :

(brebbbbh AUGULTURAL THE THE THE THE THE THE PROPERTY OF SUPPHIE LOBREDUERS PHARAPRES .140 ֆրանք 70 ֆրանք

Bowlann de gungarflibe Wogefen, Vyfryman, Anefydofen, Pramejen Udhophym de nephy hophybyby

mapmapp' Surure Repurebur

1936 9.5% 50 1113,0-511

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* 7:Heno

28

FUSFILLPL

28 NOVEMBRE

## SUPh - 12º Année No. 3281 . Panh wour

# SECURATION OF SHOOT

Տարակոյո չկայ Թէ ֆրանջեւ խորհրդային դաչինջը կարեւոր անկիւնադարձ մը հղաւ անհանդարա Եւրոպայի դիւանագիտական Inc Plants dtg:

պատմություն և ՀՀ։ Գերգնակա, որ Զիհաքափությենան կողմ-րդաժողովքն և չԱգ դ**երու** Դափակցուքքնելն թայուտծ էր դղրդադին կերպով, պար տասորիչ գինուորական ծառայուքիրեն Հաստատեց ք Հենուկս Վէր mith մայրամեկ որողմուդրընուր ըւ անամանիր սիսաւ - ոսևանա

Ես Թանասուն միլիոն կարգապան ու կենսունակ ժողովուրդ ածեցող երկրի մբ յունկարգ և որ չայի վրա սպատական ու որոստույլ — որովակար ատաածիս քեան երկարկա այն չայի վրա սպատակինում դեր ամբողջ՝ չորս տարի ծաղական չի օտար այսչուարերի գուժում քիշև երբու ձիրը է քե՛ կար և գարծույի համաձայիարիրը, ստիայի պաsuper of the separation of the summan plant figs, and any big in a subs. If he don't then the appearance of the plant of the summan is jub and advantage of the appearance of the plant of the summan is jub and advantage of the any high part meaning department per uner jub; thum from a ply angle or the thing the style the the summan below appearance of the department of the summan of the shall of the plant of the summan of the shall of the summan of the shall of the summan of the shall of the summan of the shall of the summan of the shall of the summan of the shall of the summan of the shall of the summan of the shall of the summan of the shall of the summan of the shall of the summan of the shall of the sha

Այս պայմածներուն ատկ է որ կնչունցու և վուսերացունցու <mark>ֆրանչնելնոր</mark> Հրգային դայինչը, որ Հին/էրի համար նգու ցույին դեմ ցցուած կարմիր կատուր։ Գերմանիոյ Առաջնորդը այնուհանւ իր ըսլոր ձևոնարկները արդարացուց՝ ֆրանդեւ իուրքորնը կա-փնչում։ Անցեալ մարտ 7ին հրամայնց դրաւել հռենսսնան ապա ջարցում է հայտում ապա էլա գրուսայաց գրում է համասանա այնում գրեւաս գրուգինում գրում են անգագույթ են անականի և վերե, կհամ բայ ունեւ արգիական դրում ենևամբ, առևանց ու եւ է «եկելի հանգագուծ և որու Երր այսանասը հարցույցին, ցույց առուս Արտաիսի հարձրագու դիեւ գույքինչը, որո սպատնայիր մի նի անգատ Արանաիս հայտարահա Int. Phun ngt i :

Նոյն պատճառարանութետոքը մեկիկ մեկիկ կնկից Վերոայլի դայհագրին բոլոր այն սեղմիչ յողուանները, որոնք ստուեր կա ծէին Գերմանիոլ անկախունեան վրայ, մինչ Հինիկեր կր պահան Ար իրառունքներու հաւասարունիւն, կոյնիսկ քնինչ Լորասնոյի

ա<mark>աչինոր, վոր իր աղատ կան թով սասրադրած էր։</mark> Այս բոլորը կ'երեւի գոհացում չաուին Գերմանիոյ ազգայնա-**կան** վաթիչներուն, որոնը կասկածով կը նայէին ֆրանջեւ կոչ դոլասկցութեան վրայ եւ որուն կ'ուղէին հակադրել հոյնջան

**մում էր** բայ**եր** ինչուկիս է ինչում ը։ - Ես երգերի 25ին Ֆիրլինի մէջ կնջուած ղերժանեւ Հափոնական դրումին առաջություն և որուս վույքը տարարել հայտնական

Գերժան գիւանագիտունիունը երկար ատենվ իվեր - տենդոտ գործունքունիան մէջ էր՝ բարեկամենը ձարելու համար։ Արև - **երիա**ն ձակատին վրայ ռուսական վատնոին դէմ ամէնչն ապահով եւ գօրեղ դեհակիցը Ճափոնը կրհար ըլլալ։ Գերմանիա լաքողեցա։ լեզու գտնել ահոր հետ հւ այսօր այլեւս կատարուած իրողունիշն Է երկու պետունետաց զործակցունիրնը՝ , ,ապաջական դետնի

չ երկու գրու Կերուամ դալինքը խուջակրունեան մր հանդամանջն՝ ունի փորդեմ համայիավարունեան և Կոմինովրին ատղրանցներուն։ Տարակույս չկայ ին հրատարակուտն ընտալիրը արտաջին աշխաբ-հե համար սահմանուանն է, ծաժվելու համար դարինջին իսկա

Գերժանիա եւ ձափոն չատ գօրաւոր են՝ արդիլելու ծարատրա եւ Զարոս չատ գորուգա արդելիլու «աժայիտոկարական արդակարներու տարածումը և Վաքինակրի գործունեուներներ իրենց երկիրներում մէջ։ Արոչև Հիքմերի իւ փանու քեան գլու և գոլեն և կեր «ամանյակարան իւմը գուրա Հուրակուած է Գերմանիոյ մէջ, ուր բոլչեւիկետև չկղափո

խունեան մր վախը չկույ բնոււ։ Նոյն միճակը՝ նաևւ Ճափոնի մէջ

in the family in the Sambah of \$\frac{1}{2}\$.

Log in the Samper with a \$\frac{1}{2}\$ Substantial in the same and the same and the sa

գոծունին առաջ բերաւ այս դաչինքը, որուն իսկական մպատո ծածկելու, « Խորմրդային Միունին » ծ ու «Կոմինակրն» իրս

ծան կերու, « հարդայային և կութրու թու ա. «ար թուարադրար բրա «Զասանը և խեղարին ապրավարավան պայքարի մ բանականան» «Զասայու մասնատոր նիդ մը կայ ։ «Գասայու մասնատոր նիդ մը կայ ։ Գասայու մասնատոր նիդ մը կայ չնավարութեան դէմ իրաչարար Գանա հույականը ։ Արժայա ամիս Իսապիոյ արտարին հավարար Կանա Վանույի Պերլին այցերու հեման առանին հույն կերևի չուր ի հա-հանա Վանույի Վերլին այցերու հեման առանասարիահատում անահենանա գտարին դեմ ։ Հափոն այս առնիւ պիտի նանչնայ Ենովաիոյ կցու «Հանարին դեմ ։ Հափոն այս առնիւ դարեն հետ կերուած այս նոր Ռուսլիա ըստով պիտի յարի նահւ Ճափոնի էնա կերուած այս նոր Քինները որուն մասնակցելու կը հրաւիրունի բոլոր այն պետու-Քինները որոնը կուրեն հառել Կոմինադիրի չարայար հետոլար «Հան Հանուրի հետուար» և առնիւ այնունիս հետուար ենովաիոյ կցու-

# ԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

## ԳեՐՄԱՆԵՒՃԱՓՈՆԱԿԱՆ ԳԱՇԻՆՔԻՆ ԺՈՒՐՋ

երկու դաղափարական ձակատներ, — օրուան բառով՝ վիսյ Այդ երկու ժիսթիչներն են ռուսական հաժայնավարութիւնը միսթիք գերժանական ազգ. - ընկերվարութիւնը ։ Սակայն Անգլիա, միշա գրում է, մտումոդ էրը դերվանեւ մասիսնական դաշնադիրը դաղանի արաժադրու Թիւններ ունի եւ կրնայ խանդարել ուժերու հերկայ ասարակչուու Թիւհը։

- Գայով Ռաալիոլ, ենք առաջին իսկ առնիր. Մուսոլինի չյարև գաւ գերմանեւ մովոճական դայնադրին՝ Տակառակ իր՝ համակ դամերին, պատմառն այն է, որ կ'ուզէ շխրաչեցնել Անզչիան՝ այն պիսի պաշու մը, երը հայասրար արամադրունիև՝ ցոյց կր արը-ուի Միջերկրականի հարցին կարգադրունեան համար։ - Սակայն ուր է ըրդողրադրար տարցրա դարգադրուանած տասաբան համար Ար մաստատես ԵԼ Իմասլիա դուտով պիտի յարի գերժահեռ ճափոնա։ իոն ճակատին։ Այդ պարագային Դատոլիա պիտի ճանչնայ Ման-ոն ջուսյի վրայ Ճափոնի ԹևւարկուԹիւնը, իսկ՝ ձափոն՝ պիտի

յուրայա դի վրայ գտարար բառարգություրը, ըսպ - գտարա - այրաբ ձահոյան լենավարեց վգայան իրաայիոլ։ Լեծաված ճակատին վրայ, Վարչաւայի - գերման դեսպանը փաչատան ծող պատրաստել՝ լեծական կառավարունիւնը և և կա-հիրու տակայ գերմահեն անահանական գարինցին ։ հնորմուրդներու համապումարին ժեք, որ տեղի կունենալ այ

աղուություրդ առագրու տասարութարը և չէ, որ ասերը պուտա օրաչուս, Ոսակուայի մեկ, ու թրեր պատգանուրը, Ուժ ակնարկելով դերժանեւ ծափոնական ցանկուԹիեներուն աուրարեց Թէ պատմուԹնան մէջ չանանուած աղէտի - մի ւանոլիայի Գերմանիան, եԹԷ օր մր փորձէ յարձակիլ Ութրանիոյ վրայ, որ կր կազմէ Խոր: Միու Թևան ամրոցը։ ԹԷ երկրին 30 մի ոկչու Թիւնը ամ ըոգ քով ին կապուած է խորհրդային կառ վարու Թևան, Տաչակած թլլալով դարական իչիսանու Թևան եւ դևր-քանական դրաւման դառնու Թիւնները :

# ՄԱՏՐԻՏ ԳԺՈԽԱՅԻՆ ԿՐԱԿԻ ՏԱԿ

# **ՔԱՂԱՔԸ ԿԻՍՈՎԻՆ ՊԱՐՊՈՒԱԾ**

Երեն իր հաղարդներ է Արահանանը ին հակատ Մատրիտի հակատին վրայ։ Օրը ժատանր պարպուան բլյալով, 20- Վարե – թայի թանակը, այս անդամ օրևական ուժերով զբացած, ձևոնաբ ինց կատարի յարձակումի մը։ Հաժապատրհական Թաղանասի եւ ժայբաջաղարի հարաւային ծայրամատին չարունական գրուներ կատարունցան։ Հիսնա արևանահան հակատին վրայի գր գրուներ կատարունցան։ Հիսնա արևանահան հակատին վրայի գր արև չի հայասարիը։ Օգանասերը ևս անրնաչատ առաքը կը տեմասնաշորարար մեծ վնաս հասցնելով Արկուէլլէց թաղին

Տիւսիսային կայարանին։ Բացուած դժոխային կրակին հետևւանքով, մայրաջաղաջին ոպանու խևան վերին մարմինը որոշեց Հե պաչապատութատա կարդա ապարիա դարդաց հետացիով անայի իրևաբ-ջութիուիր։ Միայի Ջորիգ բարթի օրուսան մել Մատրիայի հետացախ 200,000 հարի, որոնց փոխադրու Թևան յատվացուած էր 25,674 ինչնայացձ, 2566 օքիայիա, 230 ջորեկառը։ Կարեյի էրաևր Թէ մայլութարացին մէջ արժմ ձեր, երբինայի և իրեն մարդացած չէ քա-որը անոնջ որ դենջ չեն կրնար ըսձևի և անօգուտ են ջաղացին մէջ «Հա -հռացուած են դէպի արեւելը։ Օտարականները եւս մեկնած մաւրաթագարէն։ Ամերիկեան դեսպանատան - պաշտոնվուՁ բոլորովին -հռացաւ Մատրիաէն։ պաչացներ թիւնը

Bարձակումները կը չարունակուին եւ Մատրիտ կը ուքրակոծ-

#### Brudum pudhili hingk bpnyyhuglili

State Pittypup» (unjadpap 26) he get Pt deplan 24 րու β Բի Հում գիաց միայի հային առների ֆրանսական կառավարը և քին ում ձևանշնալ առաջարկը Ք Ֆրանսա պատրաստ է լիովին Հանչնալու Ռուայիսյ պետիլիանու Թիշնը Մերվաիոյ վրայ, ԵՍ Ի տայիա Հողային դիջաժներ ընչ Ֆրանսայի՞ Հարրաթի բջիային

ոչ, ։ Ֆրանսա չատ կը փափաջի ֆրանսական Սոմալիին - միացնել Տիրէ -Տաուան, որ Ճիպութի - Ատաիս Ապէպա հրկաթուղիի դի -

ջին վրայ տաքենի կարևոր կեղորոն է։ «Տեյլի Թելեկրաֆո կը կարծե Թե յաղթականը երրեք ալիտի Հուգե աւարեն բաժին հանել ուրիչներուն.

մը Իտալիոյ կողմ է, այս վերջինն ալ՝ Մանչու բուոյի կառավարո

մը Մասալրով դողան, այր վերբլրեն այ և ասղադրությումբ գառադրարու իկումը։

- Բայց իրրեւ ածոքիչակած գործունչութեան գաշտ՝ Գերժանիա եւ Մասկիա իրենց առիեւ ունին Սկահիան, ուր իր Բուի Թէ Ջջը-Ֆրանջը ծեղ կացուհեան մր ժատահուսան է։ Հակարողչուհիկան Տակասոր կարևլին պիտի ընկ՝ Սպանիան փրկելու համար համար ծավարութեան ազգեցութենչու Գերժան Մեծ Սպալակութեա այոշև անատիտեմ գովով ին մուդանի մենրիքորապրի դեն, շեն-

Գերժանեշնափոնական այս գաչինքով ամէն պարագայի մէջ ութատաստակածակած այս գույինքով ամ էծ պարագայի մեջ հաղաղունիներ էն որ կամրասիրուի, այլ մարզկունիներ բայլ մր աների կը մասնակ հոդ պատերագներ, որ եր գերագեր ին երկ պիտի պայքիչ Այս դաչինքը մասնաւորապես կը հետաջրջրէ հանւ Հայ ժողովուրդը, որուն հայթենիքը մաս կի կաղմ է հոր շրդային Միութեման

LPULS - UUUTANIL

# bardaergabrae hundugaedura Bauhaeugh dkg

Մոսկուային կը հեռագրեն ին չորեցչարքի, կնսօլի վերջ, ժամը 5ին, Կրնմ լինի պայարեն մեջ չորեցչարքի, կնսօլի վերջ, ժամը 5ին, Կրնմ լինի պայարեն մեջ չացունցա։ Մորշուրդներու հահարդումարը, որ շրաւ իրուած է ֆինհյաւ խորբորային հոր սահ-ժահարդում իրևոլ։ Աւևի դան Տարար պատգամաւտը, բացմա-քին կիներ, արևնկան «Հահրապետումինանց» պատպամաւութերը իրևեց խայարամասեր պետահերով։ Աներն, կարգին չիրու՝ Սպա-նրդ հերկայացուցիչները։ Գերդուի «Էնքէրնապետնութը և։ Կա-լինին կը րահայ ձայասանական հիատը»։ Յետո յիը իսակ լապետա Սաալինը, գորվող եկ պարեստարը հիան ուծեւոր է, դեր դային հոր դասակարդ մր կր կամել են մասուդական դարձած է ալիստաա-գատկարը պեր կի կամել են մասուդականը պարձած է ալիստաաըր գիտքին բան սուջգորտանեսությերը դեռ։ ոսև։ Ռիս նրիբնամիր փափախությերը,որբեն տրջնագրիա մահցունաց հ. . .մ...եւ . եւ վեռմամու ու դատուսնավարն մահցաց է աշկատա

#### Augnephelin Amruhmlimph unghi

ճամում Ձգր. Ֆրանդրոյի կառավարումինան, Մայորդայի դին. իչհամումինոն արդորդեց բրիտամական և Ֆրանսական հաւա-առըմեհրու ծովակալինըում թե Պարսելոնայի առջեւ հասատա – ուսա է տպաՀովունիսան դոտի մը։

Այս լուրկն կը հետեւցնեն ֆրանսական Թերթերը ԹԷ 200

եկս բուրեն կը հետևորհեն իրահատկան իներիները Թէ Ջոր. Ֆրանդը շատով կր ակսի անրավոծել հրապեսինան, ու րվել կը ստա-ծան հանրապետականները իրենց ռազմանիլ Թը։

Իրեա կողմել և Մակիրյայի ժամիտակիումի կայանը կը հաղորդե Թէ ազգայնական նաւստումը ուժրականած է ռուսական նա։ Ժր որ ուտղանակի և կր փոխադրել դեպի Գարանյանա։ Ռուսական նա։

« և ծանատում և հաստումում « որ ծանրապես վնասուած ըլլալով՝ նաւագները ապասանուծ են փրկու Թևան նաւակներու մէջ։ Ուրիչ ադրիորէ չհաստատուհյա

# Bhomphopoulpuli Juntarquier atentimeliter Pragulit die

« ՓըԹի Փարիզիկն »ի թղթակիցը կը հեռագրկ Թույոնկն 26 նոյեմրեր Թուականով Թէ ջաղաջին գին, իշիսանու Թիւնր ապահո վուԹհան միջոցներ ձևուջ առաւ չորևջչարԹիէն հինդչարԹի յուս -

գութատոս օրոցմող ձառը առու չորեջջարքին և փող արկեի լուս -հայիքը փիչերը «Դալորը» խաղաղ է։ Ինչպես կը հաւմատեհ, ջաղաջին իշխանու Թիւնս լուր առած էր որ ձայքայեղ յեղափոխականներումիորեն դուսաքու Թիւն եր և դործ պիտի գրունք բնչու Մարսել և Թույսի ջաղափերում ենչ Ուրիչ ժանրաժամուն Բիւնս չէ տրունը կաղակախական այդ դաւա -տու Ահան «Հասեւ»

# Արևացանքի ցագնապը կը վեruկսի

արագրագրի հրակոր, Ֆրասհասիր արծատակերը բայ արձարու Դաշիանցու թեան հակալացուցիչը, Ժինսեու, վարչապետ Լեոն Գլում է յանձնեց համան Հեր որով կը յալածեր Թէ դործատերծըու հագատարու Իաշնանցու թենրն կր խակ բահակցու թեւնները, որոնե կը կառարուն են Արևաստանայի ընդ համաւր Դաշնակայա Թեան հեր-

կայացուցիչներում չ նա։

Այս յանրկարծական կողումը զարմանք պատճառեց: Գործատվբնրու ընդ». Դաչնակրա հիւնր կր յա յաարարձ են աշկատաւուր
ներու ընդ». Դաչնակրա հիւնր կր յա յաարարձ են աշկատաւուր
ներու ընդ». Դաչնակրա հիւնր չէ յարդած իր յանձնառուհինոնեթել ու այ վել յարդուի կառավարուհետն իստառուի յարձ թարանին առջեւ, ու կր չարունակուին գործարանի դրաւումները ։
Լուն կրում, յայնակարեն արանական, պատաախանց գործաակրիրու ընդ». դայնակարենան հերկայացուցիչին էն ձանր պաատարանակատուուհինոն մի կր ստանձենն իսրկով բանակրո հիւննեթել չեն անվիսային անահահանի իսրկով բանակրո հիւննեթել չեն անվիսային անահահական խորձուրդին ակտիս հերկայացնե
օրինագին ծրարարակինում առմանձերը՝ ապրուսաի դիներու բարգիացումեն թիան անաձանձերը՝ ապրուսաի դիներու յարժ
գիացումեն թիան անանակու հիւնիսը հարերը և մասին,
միսն կողմ է՝ խորձրալանձիս պետի հեղիայացեն ուրիչ օրինադին
ժիս կողմ է՝ խորձրալանձիս պետի հեղիայացեն ուրիչ օրինադին ձրացում է» թիամե անհամասնարիա քիրնները հարքերը. Հասիս , 
dիա կողմ է իորհրդալանին պիտի ներկայացնե ուրիչ օրինադին
մի, ընդարձակելու համար կառավարունեան պարտարիր իրասու
ըստու քեան առեմանները՝ դարծառորներու եւ դործասերերու մի։
Ձեւ ծագած անհամանակ ըստութ քեւները հարժելու մանին։

««» Նուսի ծահամավան ընդան քեւները հարժելու մանին։
հական անհամանակ ուրի քեւները հարժելու մանին։
հակավան չեր ուրի ըստումերին մէջ, ուր այնատանքի տագետալը թյունիկ
հակավան չեր ուրի, կացում իւնդ առելի եւս բաղարայա, չորեց հանան եւ հեմ համանա անանանակատանեն մեծ «աստումեա» հու հետև»

հանդաժանջ մր ունի, կացունիննը աւհիի հես բարդացաւ չորեջ -ջաբե՛ր՝ Լիլի նահանդատիտարանին մէջ, ապրուստի ՝ որունեանո վրայ հոկող բանձնաժողովը նիստ պումարնում գորչեց արտոնել 9.87 առ հարիւթ յաւելում մր։ Ադրուստի կններու այդ բանդու ժեն առլեր, հահանդեն բանուրենը, բլրայ ժետադագործու -Բեան, բլրա վերարապործու Բեան մէջ, դահան գրին աչևա տավարձի հանձնատական յաւհյում մը։ Գործատերերու սենաի չան, այխատավարձի ժառնի բանակցելե առաջ, պայման դրու ասոցի և հոսեր չուսուն, սոժանատեմինու առանակին թո թևերը նգևաորք ժանգանարդրենն

brynı dulir mrhudlikr

գահիմի անուանգարրբեր, ՕՖՀօմի դէն գարն անվագ

Փարքայի արուսարձածներին՝ Օֆեոյի մեջ ծանր արկած մր պատունեցա։ Հինդարդեր է։ Այս արուսարձանին մեջ գործարան մր կայ, որ մետաղէ իւկց Կը լեխ չիւկրու: Հոս կ՝ ալիաստին մօտԾրածուործեր և բանուորու-հիներ։ Պայքաշմի մի հետևածրով, փուռերին մեկում - Երկային դուռը, մօտ 300 գիր. կը խորտակուհ և։ Հարդառելուը կ՝ ընչ ա-պահողեները։ Խորտակուտած փուռին ու հետ կար հանուր հայ ար խատաւոր մը, Ստեփան Սարդիսեան, 32 տարևկան, հայր՝ Երկա-պատակիմբու, որ կը բնակի Ծավել։ Խորտակում - երկարեկողենե

ատակ անչնարա - բան թատորը տարքը և անդատակուտ» և որկայներներներ ատակ անչնարա ուժբայիսա աշկատաւութը։ Ապակիներա և կատը առանաներներ կիրաւարունցան չորս գործաւորում իներ -«Երևայիս արված մին ար պատասենցու Մեցի՝ մեջ՝ Կապի գոր-ծարանին մեջ՝, պայքնումի մբ հատեսանցով փրամակներու տակ «Հատեն» parts of the first parts of the state of the

## Ի **ՓԱՌՍ Հ. 8. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒ**ԹԵԱՆ

Furmarishedly maph wind by - quit dhumap hi dhudaji piph.

backy, mome 2, 6. Purkulgan Philip highly dhughay hi shiphy kupus ku, daqah kapu hi wanan Philip hi maha kupus hi shiphy kupus ku, daqah high miyaman Philip hi maha hi ship hi pumindhi shiphy di pi mbalim hi ship hi mamindhi shiphy di pi mbalim hi ship hi ship mamindhi shiphy di pi mbalim hi ship hi ship mamindhi mamindhi mapi mapi.

gan ku ship hi pi kapusuluku mapi mapi maha kupus di hi ship hi ship mamindhi pi da quali ship hi ship mamindhi mamin mi ship hi ship mamindhi m րալ լաստապետությանը արթացացում անությանը գու հուրակարությանը և թա հառաբ հատեր ըստանայինը գիտանայինը գիտանայինը գիտավանությանը և կեր և - գրու Դավիանից այն հարարականի արագիրին և հայանակարությանն հարարական և համանակերպությանը հարարական և համանակերպությանը հարարական և համանակերպությանը հետուր ժել արթեր արարակարությացնում և հանոր ժել արթեր արդ ընհացած և հանոր ժել արթեր արդ ընհացած և հանոր ժել արթեր արդ ընհացած և հանոր ժել արթեր արդ ընհացած և հանոր ժել արդեր և հարարակարան է հարարակարան է հարարակարան է հարարակարան իր հարարակարան իրակարարի իրակարակար հետունակարարը լեր Սհեն Տիգրահետուն հայարակարին և ում Սարիկիանային և բաւ Հայարինի և և ում Սարիկիանային և բաւ Հայարինի և և ում Սարիկիանային և բաւ Հայարինի չև արան էր պատու ubány mango uh zmili ámilymény ríthy hymáli, hi zmilegyláfy dorbu nanga uh zai quiladuráthy fizir a hmpmrul lurgaril anmymtar i hila dmilipira álma z munad amánib n dmilipira álma z munad amánib n if we should be seen a պիտի ապրի եւ ուռնահայ Հ. 8.Գաչ հակցութիւնը . 6 . 7 . 40 bentout Sushwhat um Uju kulin pumban bajaman ba pumban shar or ilas mito oprani ոս բրարու հոտ է օւ դայ այր օրուատ երբ առանց իր իտելայը իրականուցիեւ էր, եր գերեի Հ. Յ. Դաչնակցու Թիւնը, Այդ օրը անպայման կը մեռ են նաեւ Հայկական դատը, եւ տապա րու հոյակապ չառաւիդին կը պատ կանկը։ Դաչնակցութիւնը նկաւ իր ո

upmy.bgbb1

Adpn. Blinks

րազմուβիւններ կ՝ալեկոծէ

րապահայիրենները կարկանչ է
Կարկանդար հետև աշխար չազավաուսան է այսպիսի բարց եր պադանաուսան է այսպիսի բարց եր պադանաորվածո տարրվայի է Արվայի տասին չունեն է
Է- Թուսիանիցում ի Ասվայի տասինայի
«Է- Է- Է- Հարևանիցում ի Հայաստանայի
«Է- Է- Հարևանդար Միներ առիր հայք բաղբարին «Է- սահար» է ավանդի հայրիանի «ԷԷ- և ապատարգույինեն է Է- հայրինիգի ապատարգույինեն է Հայասինհայիստանայի այն Հայաստանի հատատան է ուսա-

ette mangan plaibibipach dif (alpaby munipup and plaibibipach ungmung paris (18) for home 2, 48 for for see 2, 48 for

անկախ Հայրենիր։ Այդ Հաղամասը մայրից օտար տարրերէ ևւ դարձույ

հի համա է առլվուցած գրատը, ու տասարա
հարարար կար վահանորակ հատոր հապատա
հետոր այս արկ ժողովությեն վրաց։

Հ. 6. Դ. իր ամերող է իրայլ կերգու
հայարած է այժ հայկական դատին
հայարած է այժ հայկական դատին
հայարած կայժ հայկական դատին
հայարա բանարությունում հերկի քաղ
կան պապատված եւ բինորարին վարգրափառ բենում, ամեն Վորի, հայար
հիրո վեծ է հետորաարի է հայար
հիրո վեծ է հետորաարի է հարա Տաւմը քիքորուքինեն՝ անհակիկցեն գոլու Մարդու Ամալուդը պայքնեցաւ որոշատ գին և Հայը մից դարնոչ է միր ա- ուսին և հարա մարնուայի կանագույի հետ արառուայի՝ կանակի ինչվի և պատ - ու ապանուայի՝ կանակի ինչվի և պատ - ու ապանովունիան հարց մը ունի և Այսինչի մարդկային տարրական ի ույսրութ տարրվայիս տարրադատ ը թառունջինրու պայապատութնետն հարց, գոր մենջ իր կոչնեջ ինչիա -օրաչապանունեան հարց : Այս հղաւ Դաչնակցութնան առաքին հրաչագորսիրուհիրն։ Ած Համողուած է Դաևո որ ինչքան ալ արդար բլլայ մեր աղգ. դատր, եւ ինչքան այ Շոքարիա ու ա-նասարկնքի քր իրաւուներները, Հայ ժողովուրդը իր դատին լուծում կր-Դունակցութեան առաջին հրաչագոր-ծութիւնը։ Հայ ժողովուրդին մէջ ամրացաւ ինչկապաշտպանութնանչ դար-րացաւ ինչկապաշտպանութնանչ դար-մենյ - գարծուելու", - Տակառամարով տեսոր, Այդ տեսորեն չնորհիւ էր որ ուժերու» բովանդակ Համադրու Մնամը։ ԱՀա Թէ ի՞նչ իրապաչառւ թեամր կը բանաձեւէ այս Հարցը, Հ. 6 Դ - անմահ Հիմնադիրներէն Քր -Միջայելեան ասկէ 40նհակ մը տարի Գումնակցութիննը գիժաղու այնթան փորձերու և փորձութեանց։ Վրցաւ մնուլ ժիչտ ոտջի վրայ, կորովարիր ու առնական, Հակառակ - գորգադին փլուղուժներու, եւ ժինչեւ այսօր այ many mpduhting stantibul ungh medalung Ahmed p top tohathist me

«Մերկ անդորթութիւնը չէ որ աստ «Մեդի անդուրու» թենց չէ որ տորա-հովայծ է մարդիային բջուս-Հեջո, ույլ կոչեր, անդուլ, անկկանդ։ Առանց կր-ուհիչ իկայ հրասունք, ինչերն որ ա-ուհնց աշխատանքի չկայ հաց։ Որքան հիշդ է բուսուծ թէ՝ ձնակարի դրուին-քով պիտի վաստիիս հացոց»՝ հոյնքան հիշդ է եւ այս, թէ «Լորիս միգ չքնային պիտի գտնհս քու իրառանքը»։ «Առատառեծիս օրեն այն հունի ու որևո

«Արդարութիւնը մէկ ձեռքին թոնած է կշիռ, միւս ձեռքին սուր։ Կշիսով կր կշռէ իրաւունքը, սուրով կը պաշտ պանէ կը հաստատե գայն։ Սուրբ ա ոտնց կչիռի, սակայն մերկ թռնու թիւն է։ կչիռը առանց ռուրի, իրա թիւն է։ Կշիռը առանց ա ւունքի"անգօրութիւն։

գի ապատաարու (հետև» համար՝ ահ իր հետևու որդենյա, սպատագրայան է գո-հարերու (հետև այլուագի հետևը, որոեց «Էկ ահատարերենի եւ այս արագայիլու եր «Էկ ահատարերենի եւ այս արագայիլու եր հետայ արիա էլ ահայի հայիսակայուն ենտ աշենի, որոեց՝ առագինու իկի հետևը և ձեծաար չեն ու անգերկաարինելին։ Քել առավ բար (Ք Վայիայիներին) «Էկ առավ բար (Ք Վայիայիներին» «Էկ առավ բար (Ք Վայիայինայիներին» «Եր առավ արդ (Ք ի հետևըում «Էկ Հակարի առավաղ գու (Ք ի հետևըում «Էկ Հակարի առավաղ գու (Ք ի հետևըում «Էկ Հակարի Թուլամիտ պէտք է ըլլալ այս խօ քնրուն պարունակած նշմարտութիչ որտու պարուսապաս օրմարտութը.

«Եր չոքրոներ, համար։ Սահարայն, հթե.
իրտունքը իր պաչուպանութեան համար կորև կը պահոնցէ. աշգա ուրես՝
կոիր իր յաղթանակին համար նեցուկ այհոփ ունենար՝ ումը։ Որժն է,
ու կր կառաղարաբ աշխատիր ես մենչ
հետ նկը թերենք մեր ուղածները, հոր
ում ենչ ձեռան արած հետ հետ արածները, հոր

Ophna bhumnadad pph win difph

1. Հայ ժողովուրդը այսօր այ կր հերկայանայ րաժան բաժան ուժերով հետեւարար անընդունակ իր իրա -

ւունդիհրը պարարանելու:
2 Որովհետեւ աշխարե այս պա հուն կը ցուցադրե ուժի այնպիսի ա-

խնած Հարցերը լուծելու Համար հոր րահաձեւ մը չէ կրցած գտնել, աչ-այսօր, իրաւուհրը պատկանեցու գո-րաւորին: Կը հշահակէ ուրեմն որ շուրնրբեն գրած անրակ ներում երեր! գահանվունչիւրն վամը ան իհ. ինա -

շայր գաղթած է քաղաքակար դի ասոր ըլլալէ, դարձած է կոտորակ, թազմաթիւ կոտորակներ, փոխադարձ անշանակացողութիւններ, դմրախտա րար, ինսյ, չեն տար այդ կոտորակնե-ըր մէկ յայտարարի վերածելու ։ Աղատութեան եւ անկախութենան

Ազատութեան եւ անկախութեան ձգտող ժողովուրդ մը բաժան բաժան ուժերով չիկբնար իր իրաւունջներուն

ղու*թիւնը 46 տարի առաք* , — Հ. Յե-ղափոխականներու Դաշնակցութ-իւն ։ ղափոխականներու Գաշնակցութիւն ։ Այդ ժատվողութիւնը կը ժնայ եւ այ ասը, անոր Հաժար որ ժայրկուիկը հր կանգնած է հոր եւ յարՀուրեյի ար-անուրրդի անունել և Հ. 8 . Դայնակցուքիրնը իր առքարու - Իաշնակցու-քիրնը իր ուժերը բառարար չի զգար գիմագրունլու համար այն աղէտը, որ կը պատրաստուհ և կր th quay of blumpus birst consum suph untam, ny big musurumman hat high haramahach quaylibine soudum on din physikumpoof b ha mbanquaship qua-san dir. Raini hipkin phihape gaya haramah ny biduhip injahahacan napus hara dip mphili mbajah dan dannangkih sanata. վրայէն, ման, աշհր եւ աշհրածը։ Թիշի ափոնլով ամէն կոզմ։

թրուս ազատվող ան չա գողը։ Ձե՞ր անտենը Թե ժողովուրդենը։ ի՞նչ մոլեդնութեւամը կր դինույնը, եւ ի՞նչպիսի կատաղութեամբ կր դար թնուրկ գէնջերն ու կամբերը.

րտուրդ դղարար ու պատրորը.
Հ. 6. Դարակցունեան կամգի ու գահունիշներներն այն է որ այդ արշառիր-գր ինացում Հայ Հայավուրդնեւ Մե-ձիրու եւ Հայանի ուս այս առներ բա իուսնին «ԱՀ Հայ ժաղավուրդը առևա-առի չորյալ» հայ դեկ պատամի որ այս առեղիչ ժըրկեր իր յորմանգին այս առերիչ ժրղիկը իր յործանարին ժեջ առնվ ծաև մեր հայրենիքի ու աչ-խողուհի չորս ծագերու ե ծնառուան տա-բագիր հայունիրներ, մեպի կր ժեսոյ ուրեմնո ժիջոցներ ժորածն դիժագրա chine sadaup untimp be appart hugh this open to our the memelymanite em ւր չ գրել արագրարկի ։ Մատր հա մար Դաչծակցութիւնը ունի մեկ թա հաձեւ .... Վեղրոնացնել մեր կամգր ոտանու .... Վաղրուացնոլ մեր դամբը , Ֆեր մայի եւ թաղուկի եր գրել ուջա Պոսքի: Որջան կարելի է ջիլ ուջա Համար, որջան կարելի (Հատ դործ՝ ոն, ամձ. բրևնիր քրարնիր գէն՝ Հա -ահատնիչ Հանրկանիս « դիտիակադ բրև ահատնիչ Հանրկանիր գէն՝ Հա -Ա. ա ինչ որ կր թելադրե թաղա կան ողջժառւթիւնը, եւ ինչ որ րադնայ Հ. B. Դաշնակցունիներ ։ Դաշնակցունինն՝ մտդի, արտի եւ կամ չի ։ Ու մանաւանդ, թագուկի Դաշնակցունինն՝ Հաւասարժունենան անձնուիրու Թհան , չարջալու Մհան վասականու Բհան, խանդավառու Բհան արատեւու [[ետել. յարտանութքեան, կարգապահու-Բեան եւ հաւտաքի։ Մէկ խօսպակ պոչնակցութքիւն բոլոր՝ արժեքներու եւ ընդժմոնակունեանց՝ յանուն հալա-ծական ժողովուրդի փրկութքեան։

Դալնակցական ընկնրներ, հոյա կապ-անցնալ եւ պատկառելի պատ ժութիւն ժը ունի ժեր ապր. դոյաւ թիւնը իր հախն : Հոն կայ արհաւիրը արիւն և արցունք, Հուր և աւերա ծութիւն։ Հոն է արձանագրուած դի ցաղներգութիւնը ձեր կնանքին, ինչ ցաղտողություր այր դատաքը», իոչ -պես հանու մերոսական մարանչումեն -ըր մեր չեղափոխանիան անցեային ։ Հոն Լնանու ռադմարունչ և երգջ մեր

րուս։ Երր կը խորատուգուինք այդ արիւ -մապանդ պատժուննան - խորմուրդին մէջ, կը տեսնենք որ բաղմանի և լու -սաւոր երևւոյններու կարդին, ուժֆրumen fehre flibben humphe, medby-humfburf ha fe komen furdushum.

Bhuh nghi: Leb ugu ng t shimuly pandis hibunung mugnanib Rephih milip aphen. Sudan ban, the dif-mition of the shimulan shimulan shimulan shimulan makin liga ngha shimulan shimulang ughah shimulan phal ugh-mp umalinngan hip dhe phanulan upan indian dhah philunghi sami shimulan shimulan shimulan shimulan shimulan shimulan shimulan shimulan shimulan shimulan samilan samil shimulan shimulan shimulan samilan sa

ցինդ խառատուրգույն ապրը առադ դառու ցինդ խաղեղի մեր մետոյլ Հորիդոնը չու -ստուրդուի անոր նուիրական բոցերով, որպեսրի խառաթին մեջ համերիսակող բավանորի խառաթին մեջ համերիսակող բաղժութքիւնները կարենուն բարձրա -

Հոն այդ նուիթական բարձունքին վրայ էր դարձետլ երր կրակի տուինը գողաբական մուրացկանութեման ագ բաղաքական ժուրացկանութնան աղ-բանրյար, որպեսքի այս ժողովուրդ ի ի վրայեն Թուսային, սարկամաու -Թետե հախատերեր ու աժօքի Յահուծ այս առաջիլութեան, «հեր յեղափոխական անրունորները մեթժե -

յեղավորերական անդումպուրը անդուո ցին կնանջին բոլոր ղեղեցկունքան հերթ, վայելը, երիսատարդական հա ձուր և դինովունիրն և բայեցին դէ-որի իմացական մահ, այսինչին անձր

be splan mapanapp he i um gund mangen un femny kep badh gund mend und pent demy, kep badh bad be sangunung sanguning dep ubayana bel dipan a spid hangan անպատմերի վելած ու վրեք ինդրու -Բեան դայրոյքը կր պատցեներ, Հր-պարտաշերներունենանը յնտագայ տե-բունգներուն փոխանցելու ապատու-Բեան աժՀիկն հրո սարսուոները։ Ձուտրերուքնան ևոյն ոգիով պիտի

amazilianyan hip hada danga Bandishake, APE pamazani, ampa anah bandin aping bajar, apaglanja bandin aping bajar, apaglanja bandin aping bajar bandin pika di bandin aping bajar bandin pika bajar paman Abandishah ba, aping bajar bandin aping bandin aping bajar bandin aping bajar bandin aping bajar bandin aping bajar bajar bandishah bajar anah bandishan sadam anah bada anah baha abahan sadam anana anah bada abahan sadam anana anah bada abahan sadam anana anana anana anah bada abahan sadam anana anana anah bada abahan sadam anana a արդար, շիզն անաքաւ շագան ամատ ա։ Հայերբերը՝ սերուր անաև ամատ ա միայ ծոքրողջացնել այդ կորիզը, Հիմ հաւորել միացեալ եւ անկախ Հայաս

հատորել միացնալ եւ ահվալի. Հայաս - 
ատի կ պացակարը։

Գաչթարի այս նակատին վրաց չայիայն հանրծակը ու ակարաքիլ եւ ու 
այլ հատարին Սահուսան ապրագիլ այլիայի որենն ձեպ՝ որով-նետեւ մենց 
այլ հատաին Սահուսան ապրագիլ այլիայր որենն ձեպ՝ որով-նետեւ մենց 
այլուայանում երև ու ունիա գահարարու - 
βետև, եւ Հայաստանբեւթի հանր մեր կոբումի եւ ապարտութիւնը մեր կոբումի եւ ապարտութիւնը մեր այլայրն երև այլ այլ ինաց Արագահանի այլայրներ և այլ այլ ինաց Արագահանի այլայրանի և այլ այլ ինաց Արագահանի այլայրանը և այլ այլ ինաց Արագահանի այլայրանը և այլ հայասիրականի բումեր ապիի հանր հրագահարակիս կումեր ապիր հանու հրագահարակիս կումեր ապիր հանու հրագահարակիս կումեր ապիր հանու հրագահարակիս հանում ապիր հանու հրագահարակիս հանում ապիր հանու հրագահարական հանում ապիր հանու հրագահարական հանում ապիր հանու հրագահարական հանում ապիր հանու հրագահարական հանում ապրի հանու հրագահարական հանում ապրի հանու հրագահարական հանում ապրի հանու հրագահարական հանում ապրի հանու հրագահարական հանում ապրի հանու հարագահարական ապրի հանության ապրի հանում ապրի հանում ապրի հանում ապրի հանում ապրի հանում ապրի հանում ապրի հանում ապրի հանում ապրի հանում ապրի հանում ապրի հանում ապրի հանում ապրի հանում ապրի հանում ապրի հանում ապրի հանում ապրի 
ապրի հանում 
ապրի 


ապրի նաև լեղափոխական խզճմը տանրը առաջելատիպ Զաւարհանին եւ գտղափարապալա իժացականա. Թիւնը Ռոստոմին ։

Առաքնորդուած այս ՝ սկզրուն ինե

ሁለተመታ የተለተፉ ንብግባለብ

# ԱՂԱՍԻ ԽԱՆՋԵԱՆԻ ԴԻԱԿԻՆ ԺՈՒՐՋ

MURKEURE BEEN

Կարբքիր դիծչև և հրա Խանջիանի դէմ կատղած են ժատևաւորարար անոր Համար, որ ան շիր ինչնատպանու-Միան ակտով » առին առւաւ Համայքիան ակտով » առիք առաւ մաժայ-հավար կուսակցութքեան Հայաստա-կորդեկրում գիծադատնութքերն, Հայաստա-նի խորհրգային իլխանութքերնը։ Դով արտասաժմահի 43 M. Հայաստանի «բարեկաժենը» կը գոծեն, որ հրդ 13 Դաշիակցակաները հրճագուր-ծեն հանդիանի դիակը իրճեց հակահասարատուր գրաղը բրույց արդ կուրի ալ կատղելու իրասունը ունին։ Սակայն այլ կատղելու իրասունը ունին։ Սակայն այր կատղածները կը սխա-չի «եկ կերի «եք, այն Քե «հրայի հանգետնի ժաման վերջ լե, որ Դաչդատրատր ստւչս գորչ չէ, որ հայ-հակցականները պետակ բնհայաստել ու պայչարիկ խորմրդային վարչաձեւին դեր Հ. 6. Դայնակցունիներ և տա-րին է վեր Շղած է իր գիրար մանդվա խորմրդ ային իշխանունեահ եւ հան-

խոր-գրային իշկանումենան հետև եւ հան-Էնանի մանց մարդչյան ինկ էլ Հարան ձեր կուսակցունեան ընթացցը ։ ԵԹ. հաննահանի դէպրին մենց մաս-նաւոր կարնությունինչ կուսրանց, ա-սոր պատնան այն է, որ հախ. Խ-Հայաստանի վարիչին անձնապանու-հետ և տարա աստեսնանումայնու եր «ԱԷ կարևշոր բաներ եւ պատատան եւ «ոն կացութիւեր ընտու այն չէ, ինչ որ կը մոջեի հերկայացնել կարմից դենէ հերտ եւ գուրս դանուած «Ար անտատակորջենքը» հետենեանի դէպքը «Ար ուլագրութեան կեզորն է գաց հան եւ այն պատճառով, որ անոր duck be mili numbanand, ap ducknessib 46m mabjacphich Bruis dupunda dimb napalana մովունժի ջանատանինից շագան -Հրջ կերև այլ ին Հաշտանեսք իջ դրև գա հայերանն բան արվագար

նայ եւ մեկ ուրիչ պարագայ ։ Երբ երէկուսն ձախ Հաժայնավարը այուր որչ գուսա ապր հեծև իրդես հայարթ այութ գ դես իրդես են են իրդես հայ արգաքին դապատեսթի գրոշակիր , կ՝արժ է դայ -հոր է և կանգ առեւել այս \_ երեւույքին Հիայ : Ամատունի հանդեանը և և՛ա, ուսեւ Աշոտ Յով Տաննիսեանի դագաnembi (Kenn Enframbiliatude gungue dumphine efikanud gez de Ludg fik kumphine ungungneguhline, ap kud. Ludh felmuhan ikudi apin ku ungund memalih pih opik "Subaphunguh f «Sunfunjud dunghampi - arigindiman hiph be anjughiphih pin unbungkun dan ungundu hil ծերք եւ ապեցեֆիլինիայիչ տեսակելու -հերում ազատայարելը։ Այս վետիչ «ԼՀ Անհատումին տեսանցնաբար եւ գրարին կը ստի եւ գուր գ համրաստատահե երեկուան հետինահր, որ օգտարն չի ալ առելի պապասիան է նրած չի ար չույց տալու հանինանր, որ օգտարնի այաց տալու հանինանր թե ինչ կը հեր - կարացնելի հանինանր ու աշիգան 5 և - ուսուր անցեային «ԼՀ» է — ուսուր անցեային «ԼՀ» է — այացանության հանիանի ու աշիգան 5 և - ուսուր անցեային «ԼՀ» է — առուր անցեային անգես և — առուր անցեային «ԼՀ» է — առուր անցեային «ԼՀ» է — առուր անցեային «ԼՀ» է — առուր անցեային անգես և — առուր անցեային անգես և — առուր անցես և և — առուր անցես և —

րով, կր չարուհակներ ճամրան՝ Հա. ւատրով եւ վճռականունենանը։

Ուրեժե ահյողդողը այս կեցուած բով է որ կ'ողջուններ 47րդ տարեշը ջանը Հ. 6. Գալծակցութնան։

2. 4.10811.96117

Այսօր Սանջնան գու գիաց Հայաս տանի սայենաններու ընդարձանու umph amignapheter holdmanker pets furth inturant he amignaher pets furth inturant he amignaher pets furth amignapheter holdmignaher

կորում և սանժաների հարցի մասին խարձ անանանական անժանների հարցի Ամայաստան հարարագրայան հարարական հայաստան հայաս որ Անդրկովկասում մենք ունենը արգային համանիկումնան այնարիսի Ա ւնբ, որոնք զոյութինն չեն աննկեր համաշխարհային պատմունինան աժ որոց իմինացրում (հետ և իր եր են 1929 Վրաստանի կոմկուսի նրդ և ո մագումարին մեջ հանջհանի արտա սանած նառեն) :

bushfombs for hughbanian alaph այնորան ժերկապարանոց կը <u>ցուցիկ</u> այս յայսարարութնան ժեք, որ որևւ<u>է</u> «Արարանութքիւն աշելորդ կ

հանկնան այսօր կհանրաստանուի իրրեւ Հայ ազգայնական և մշակոյիի հովանաշոր ևս ամաարող է Համայիա վար մշակութեային անրանումին ան գակադրած է «ձեւով ազդային , բո վանգակուննամր ացդայնական» ան ուսակնար և Երկկ , այդ հոյն մշակութա յին խագիրներու մասին հանկեսներ «հահւհայ տեսակկան ունկը .

1932/ Գարհանը Համասկունքենա-կան կոմունիստ ակագիմիայի կողջ գեպի Միումինան բոլոր չթջանները տասնօրնայ արչաւ կազմակերպուն-ցաւ Վերջաւախում բերքն մեկը այցնլեց հաեւ Հայաստան ։ Այդ առթիւ և թեւանի մէջ հանջնան ճառ մր արաա

ուց հան Հայաստան։ Այդ առաջես, և թետոնի մի կանչված նատ մա արտա-տաներ, որ կր յատվածելի այձ առևի տան իր «հասակնաները" Հայիսիսին մուսեղային մասին հասերանի հայաստատուրելը տայ մարդվածարը ին յավարութեին գա-բայ գաղանարը ին յավարութեին գա-բայ և ուրագրային յավարութերի հ հինչ Հայ գարանիում ենք դասա-անայած են կրկրական «կեսաարինա-հիս » ապա արարական «հերաարինա-հիս» ապա արարական արարագույթերի հիս » ապա արարական «կեսաարինա-հիս» ապա արարական «կեսաարինա-հիս» ապա արարական «կեսաարինա-հիս» ապա հերական «կեսաարինա-հիս» ապա հերական և արասանական և հիս» ապա հերական «հերևար ունի» հեր և արարան արևիները ակատ հերևայանի հերևային հարաժումինիրի հերևայանի հերևայան և ինակար կանացենը անցեսութ, այց առայ «հայ արարեն արարական արևատած են ինակար կանացեն անցեսը», այց առայ «հայ արարենացինա առանանակ առաջիներ

ՆԻՒԹԵՐ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԳՈՒՆԳԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

# ՎԿՑԱՍՏԱՆԻ ՔԱՆՐԱՊԵՑՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐՋԱԼՈՑՍԻՆ

(ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆԻ ՄԸ ՅՈՒՇԵՐԸ)

— Ղաղօ, ա՛յ մարդ ա՞ւր է իմ ձիս։ — Վը տեսնե՞ս, պարոն, ղուրպան, ես ի՞նչ կրնամ բնել։

ևս ի՞նչ կրծամ լծեղ։

Ու մեր Ղարգծ աչ լուկց։ Մէկ րոպե
ջուարած մետց՝ մեր՝ փախստական
իումերը (խիրանէծը վեց հարկ)։ Ուգիգ հանորում էինչ գիծար արգատել ւ
ձիաւորինչը չուա կը հատելին ձերն։
ձիաւորինչը չուա կը հատելին ձերնարու խորարույթորի
ձիչնապատ փոռերը։ Ու չրասան:
Ու կը տերի անհատերի վերեւյթը։ Մեր
ձեն ամեկի ձեր ծառիսի անունակի վերեւյթ։ Մեր
ձեն ամեկի ձեռնակի հերեւյթ։ Մեր 11- գր այսթ աստաարը դարութը և ա-Հահն եքը, յանախ կր խնդրեր շունչ մը առնել, սական պետը էր չասակել գնդակի ասրողումենեն դուրս գալու Համար է Հա Հասնիներ անդատեղ դո տարու «Եր հասարաց ասկտամար դօ -տարու մեր առջես աարածուած է չու կայ ձոր մեր, պետց է իքենլ ու բար-ծրանալ՝ միւս երենը իլնայու համար, Բաշ - Արարանի Շաժառւն վրայ։ Եիֆծենք ու կր բալենք երր կր հանդերկեն ղկն մունը կոխած է։ Մնատոյդ ու մա-

յանկարծ առանձին մանդուրդն ե՛ց ։ Հիծուարի հաղաւա ունի վրած։ կց հետաջրջունիչ ու կիժանանը որ Դրույն կառապատ գինուորն է, արտունանին և հարարած է իր գինուրդն է, արտունանին առաջած է իր գինուրդն ե՛ր արտունին առաջած է իր գինուրդն հետ և կուղղունիչ ու հրա դեպ իր դնուրչ միջա մինոնոյի ծը ։ բարիրը որոնալու ... Բայ - Արարախեն վրացական առենանը անցին։ յանկարծ առանձին ճամբորդի մր

ներ վրացական տանանակ անդնել։

Ար գայենց կառարին 18 կեն, հրր
յանկարն դեմերնիս կր ցգում ձկառոր
կառմել։ Գարեցին ակր ցգում ձկառոր
կառմել։ Գարեցին հանրերվածը,
«Հաագարութականի ձեր անձերներ հանր
վրացարականին ձեր անձերն կր ար
յաններն և կառարականին հեւ Գայաներնին արերծին արգահերը։ կարին
կարին կր Արանին, ին կրաար արածներ
կարին կր Արանին, ին կրաար արածներ
եր ին հրական և ինչուն՝ ու կրակ վիճաույց համան, ինչոն ու կրակ վիճաորեն, արանան, ինչոն ու կրակ վիճաորեն, արանան ինչունը ու կրակ վիճաորեն, հասարան և ինչոն ու կրակ վիճաորեն, արանան և ինչոն ու կրակ վիճահրանա, արա հատաբար և հրանարում էնչ իր
չատես յուղատան վերարալն։

Ար խորհրգատոր գերերուան Հել ,
հեր չուրք բարակացման հիւնապատ

լուսարը արայց քում դղաս աղատ ար ասը չուղմուծըին ու վրդովումին, Հերծալով թացատրել Թե ղիծաշոր եւ Հայրենասեր ըլլալ արդեսը յանցա՞նչ էր, որ մենը այղ սեւ օրին համե -

Գարեզին յայտնեց հոյհալես որ Օ-Հանքանետեի խումրը անցնելէ վերք, այդ դինն ալ փակուտե եւ հոր -Հուրդ առուս անցնել վերի Այսարակ եւ այդ շրջանր պահուիլ ժամանակ

Գիչնրը, կառապան գինուորին տու նը մնացինչ։ Յաջորգ առաւօտ Համ հայ ինրանք ասաճ ճանւսե բազանը րայ իլծարկ առաջ բարուց չապիի Մեր իրումիչն հրեջ Հուրի Ղարիր, Մեր եւ Հայեսակը Տամրեցիեր դէտի Երե-ւահ, իսկ ես Վահանի եւ Քոչոյի հետ

ուտ, իսկ ես Վամասի եւ Գարոյի ձետ որհայինը Արտարակի ուղղութիեւնը ։ Հետույի Արագնայի փեջելու վրայ ծուրն մբ կը արովարհայ։ Արարակ հյուր մբ կրարականայ։ Արարակ կ՝աղբեւ Վասպուրականը առյաժ կ՝աղբեւ Վասպուրականը առյագրել հերբ և Որերիայի, խոսարը բենելն ա-ային արևաց է Հատիհերը։

լապ - որ արչաց է հասարորը, Ազարակ գիւղը, ձիաւոր յիսրհակի պետ Արչակի տորեր հիր։ Վահանր ալ կը ժեկեր Երևւան, կը ժնայ Քօյրն, գունալի վերջին պիտւորը, Հայոց -

ibahbipe Amis para Afund begud dep. 2 ngg (Auda), mis aguntishi megud hip abuh ja hip umuna hip quapu qui ja men parahariph ar Agunta Aba, ng 191665 hidip Sana bajud Afuna. Bandig abumbung hipapahipa, akip . Aguhangal memundi Ph. Afundan de hip sandarah Afunda Afunda Bumpa pinti hip mempangan kangalaman sana angan kangalaman pangangan mengalaman pangangan sana mengalaman pangangan sana kangalaman pangangan pangan pangangan pangan pangangan pangan 
Կը մծամ միս միծակ դիս չարչրկող մարերուս Հետ. Տունկ տաւն ու դիւղէ green same, some some on greeg glee for helper of a company of the thousand gripes and ac parapailité spe-tion of the same fields of the parapair of the deput fielding of the bath of the green samuel by duth the fields.

bedaut of rappusable eursc.

bytamby 15%, pulumuhuh mum Երևւանի մէջ փախատական անաա-հելք կնանչ մր ապրեցալ: Բոլլեւիկ -հան բոնունիւն ու լափչատկունիւ -հը ամեր լատի գլած անցած էին։ Օր -ուան ու զիչհրուան իրևնց ուղած ժա-ժուն անույն արա համարձակ իր ժա-հին առուները եւ իր կառարերն ամեր հետև առուները եւ իր կառարերն ամեր whomp principles

տասապ դոռութրը.

Սովորաբար երկու դիչեր իրարու
վրայ մինւնոյի առւնը չէի մեար, յանախ կը փոխէի ու հրեարէի երկու
անդց ունեցող բեակարանները։ Գա
ատան է որ կաթմիր դինուորներ մեր umph dig pilape amily upon phi amily dig pilape dig pil

After it immerstraps to group things in it forms on the processing of the state of the simple of the state of

Tom highun (Legjun yamathi mja-uphih muduhka ahanambaki tinga-gan fikaka hafunat (ke sahamban) -kun ambakan kunanfika Tron Vanjam muhakan kunanfika Tron Vanjam mikiban sa muhamba kunga yamban mkiban sa Mahi du pahipaba nat sinakasha yamahb mbahi da -yamban mkiban sa madah mbahi da -

Burrane uegkgajątby šmebyling be preudent af ihr ilo swipus tendy is rhembit i Skablidber whatching sty amiganther, an afulfunte afterhologi common ar imiganeramo Lendumba common ar imiganeramo Lendumba common ar imiganeramo Lendumbara-common ar imiganeramo (m. 1864) common artifacturamo (m. 1864) common artifa

4p Southby Unimaph: Int 4p such դիպիմ բացմարիի, ոպահերու եւ բև -կերենրու , Փաստրժաննաև , Աժիրհան Սէրէնկիւլհան , Վանի Տանաստը եւ ու րիչհեր, բոլորը կը սպասեն Թիֆլի սէհ դալիր դնացրին։ Հնռադրեն Թիֆլիս Սեպուհին, խնդրելով արագ

կարդադրութիւն Ծանագին Հասած առաջին գացիբներու Սահահինի ամրողք ձոբե հայերներու Սահահինի ամրողք ձոբե anglebene. Umine iph, mengal sately in grands of the grands of the grands of the grands. The grands of the grands րարձրանալ Մատչի, անկե Շուրս գաև մանը աք վատընի տան էն թւ ի ատա երիքիս։ Ճնանաքար դահետ Smu de he ahab:

ԳՆԳ - Տ - ԲԱՂՏԱՍԱՐԵԱ<sup>®</sup>

tan al f. mumbe melamamene quib-modifiere etempo etempo etempo modifiere de la ferencembra de la modifiere en la melamatica etempo ete . ֆէսմովունոր Հահոսադանին վեւ Հ ֆէսմովունյուր Հահոսադանին վեւ Ամադան of my apmulain yourding profiber and Aphray, Markyland Chanke heavy by momental a Uliba gibby Bungghe he as to the Aphray and the Aphray and the Aphray Markyland and Aphray Markyland and Aphray Markyland and Aphray Markyland and Aphray Markyland and Aphray Markyland and Aphray Markyland and Aphray Markyland and Aphray Markyland and Aphray Markyland and Aphray Markylandy Aphray Markylandy Aphray Markylandy Aphray Aphray and Aphray Aphray Canada and Aphray Aphray Canada and Aphray Aphray Canada and Aphray Aphray Canada and Aphray Aphray Canada and Aphray Aphray Canada and Aphray Aphray Canada and Aphray Aphray Canada and Aphray Aphray Canada and Aphray Aphray Canada and Aphray Aphray Canada and Aphray Aphray Canada and Ap

probe caughuhun hinturka tumu gad be tag quanh muzamman Sta ktop, Ot aba both mya tago ban

May by you have held may book him.

And physical by enquery models him,

and physical by enquery models have

and physical by enquery had may.

Languaged a general had may.

Languaged a general physical by him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Languaged him,

Language Shirt whishular ha whahachach panedul nequed by distagle Sus բարատորի ամաստունարիայր տաւնասեր Ապերիայիմը մեղ : բա երատերդա-քար հանց էն իրատոնուց ըւ արչուքա դատ արտ էր պատաստում առաջույն Հր հարող ոչ մի յաջնորութիւն աշեն -Հայթւ («Խ. Հ.», 30 հոյ. 1935, Խ. Հա ստասնի ենասնեայ տարեղարձի «Ֆրևանի նառեն)։

հատացած ձևուվ ի՞նչ է հղած հետև Ատեի մաայնութքիւնը Երեկ։ Այն, ոլ Հայաստանի համար ենրջին սահմա հային վէներ դոյունիւն չեն ունեցած եւ ծորն: Անդրկովկասի մէք կր թա ա արդ», տարրվորվարը սէջ գր թա դակայի ազգային որ եւ է հակամաբ տութիւն և իսկ Դաշնակցականներո այգ ժասին տարածած լուրերը շերէ չային բամրասանդներ» են նրկրորվ չային դումրոստներներ» են նրկրորդ . հանգնան վճռապես կը մերժեր հայ արդային պատմութեան եւ մչակոյ հին դոյութիւնը և մեր անդեայ պաս քին արդուքիներ և ձեր անդիան պատ-հաքիներ եշկանք և կիմիչ» իր համարէր, իսկ Հայկական ոսկեղարը кառապելը։ Սրբորը, հիանքենոնը ի-թառունը կուտար Քեժային, որ գերք ուժով խորտակեց Հայաստահի Հան-բացիտուքիներ։ Իսկ Հայկակեն Հար-անու Հայաստահի Հան-3P when Sadwa Chennachowhy dob !

Agai, այի ու Թիֆիրսի Հրդ. դաս ապատար Արս գագուների բանային կը գունենը Հայկոմկուսի նորընանը, բարաուդար Ա. Աժատունիի ղեկուցին ժՀԸ։

Ամատունին մեծ սխալ կր դործէ Ան հանկեանը եւ Այստ Յովմաննիս հահը հայն աստինանին վրայ կը գնե ծիչվ է, երկուցն ալ նոյն տեսակէտ նիրը է, երկուցի ալ ույս հերն են ունեցած եւ ժէն դազափարի ծառայած վիակայն այդ երկուցին ժէն գոյունիւն ունի ժեծ տարրերունին

Աւստ Buf Հաննիսհան կր պատկա-ԵՐ Հին Համայնավայննիսու բանակին

և ամե միջած, ապրար ու կագրագար ուտ էր հախավոր էրպային չջիա -իչնչ Հակասան իր Հահայհավարա -գատաշիք, որ Արտա ( "-ահիրհանա իր անցհայ կծահրով եւ ոչ "ծունել» -հանար երգրիչի կապատան գրար հայ ապային պատմային և ոչ «ծունել» -հինչ իրիչեւ պատմայանի և ոչ հայ այր ային պատմային եր չինչ իր կրար Հիջա իրիչեւ կակարել ու հար Հեր անկարգ ատամային չի դիպա Հեր անկարգ ատամային չի դիպա Հեր անկարգ ատատակել է ոչ հայ հեր անկարգ ատատակել է հայ հեր անկարգ ատատակել է իր հայ անկարգ ատատակել է իր վարած ազգային պաղարականու -Բեսն արժատերը բարարականու -Լանի և ենչ իր անել որ իր կարե պարաբանի և ենչ իր անել էր իր հարե պարաբանի և ենչ իր անել էր իր հարե պարաբանին է ենչ իր անել էր հարե չակար 3---- (որ աչ: Նա քի տասույր, որ խարը, պատաւրծահին Հայաստանի հանդվագործահրա հանդիպ արտա - հորիաւու քիւնները կրկնու քիւնն են մեր անցնալ պատ - մուրքսան են եր ծառանար տիրող ահարկան որ հերուները հորիան դեմ :

Supply & Buildmuh wwn Ազատին Հայիշ ըստն տարեկան էր երբ Հայաստանի մեն Հաստատունցա մանավար բւ իսւստինակար բևնր։ Խա խոհչևմայկը ինաշարտեմ բևնր։ Խա նարկը րւ շատոր ըրարն ու ադեսույթ հ Հարկը դու Հատոր ըրարն ու ադեսույթ zanen ar "memu tamay ne mapanya-ifth impumpunthan "samapinan inthing a thur to me to the same possible disp he or if hur to me to to know possible disp etunania possible maghatha Chan, me to to muphatat fe ilap emanagha te the տարրաօրէ ը կեր յաժառօրեն կր ժեր անահությեւ հեր ժանդնայի։ Իր - գուշանանը հրան այն և հանաքար գաղափարախու ու քինչիս և ձևաների ուղին՝ կրենքի կոլմիալող ատաղը։ Լէծինի ձևան հրան իրրեն իրրեւ «ասողութը շատալած ոն թրեն իրթեւ իարքում եւ Ստայինի իւրադանիս իսութը տուրը պատպանի տեղ է ընդու հան : Ան վայելած է աշխարհի մեկ վեցերորդ մասին տերողին թացրոր -Lud dumment Pheto be whom gangehe մակ փաստառաքիշնը եւ անոր չնորնչիւ էր ղարմած Հայնաստանի մենջանի ի խանաւորը։ Կուշակչութքեան՝ Դերար երիսասարդ ցուլի նման պայրարան է աք եւ մաքս Բերումներուն գէմ եւ { mf ho danh flagarakharak qat ho maniphaha, naphaph matshi ho ghai ho sanamahan matshaphah matshi ho ghai ho sanamanan napamahahan ho sanahahangan ka danpahhap, maga, napamba danhapha ho kanahahan sanahan sana ուր։ բուս հասարապար պաղագրար-հերր կետնչի ժեք իրագործերու Հա-տած եւ Հուրով ու սուրով Հայևուս. հի ժեք Հարթած է ընկերվարու Ձես՝ «լադβանակի» ճամրան։ Այդ Հայա

Դախորդ յողուածով ժենք պիմա դծեցինը Ա. Յովհաննիսեանի «ապ. դերագրող Ա. Արժմ անցերեր հանչնանի «Հացիոնալ - ուկլոնիցմ - սպեցիֆիդ -միջն, միջա ժեկնելով Ա. Ամատունիի

usas - uerenasa

HUTHUSER DE SUPUTUSER G U A U 2 »C



FIFT FILE. MUPUUUFUL

Ասկէ մօտաւորապէս 300 տարի ա տաջ Սասևոյ Աշարօնը դիւղին Ստև փան ջահանան ջիւրա րարրարոսու Philibhpach att phadams, 4p 1st he ու կր դագնե դիւցեր. Խոսանցիին Համար աշխարհի վր-

ошинодери հашир шериневере թան Մուշը, որ եր խոսի եր հային խոսին այիուի խոսեր իր ծնեղավայ թըւ Աւ Սանվան չահանայ եր ծախ

pringly Communicate Braze .

By planethous agreement 1909 by humb drapped by Communicate Braze .

By planethous Experient & Onto he proposed the member of the proposed by the best agreement the proposed by բաղարա «գրադագոր» ձևոտարատ - գոյ գրատարա տորա։ Վր, որ ընտոչնարմի մէջ մանով է Աևւ - Ունեք ընդա զատակ — Կարապետ , Աւնսարան անունով , ինչպես - հանե Շաւարջ, Ձաւեն եռ Վազգեն, որոնջ երևնսոէ գրակալովը, Հնանշնալ աթ- իրենց ժօրը՝ նրէցկին Արեդնազին Հետ

մր պատմատան Հայրը կր դրկվ դինը պարոցել։
Հայրը՝ Մարտպետ, չարուծակ առ-Հայրը՝ Մարտպետ, չարուծակ առ-Լայուր՝ Համար Պուանաը Մերքեւեւ
Այտպես կրած կարծել դեմական և
Այտպես կր ակտի քիծային Պուլանը դի եւ Մամարկան չարակաները
հրվեւ եկի ու ծանրքութիւնը երթա-Հային ակի ու հանրեն արդարարին,
Հայանարին անցջին ու կարարին արդարարին,
Հայանարին անցջին ու կարարարին արագային հարարարին արդարարին արդարարին արդի հայանարին հարարարին արդի հանրարին հարարարարին,
Հայանարին հրվեց այն առանել պայուր մին
Հայանարին միջ հանրատարարական դեր

dy hydriant (htt hungaint)
18 maphimsta 1894 patamp 1851
90 maphimsta 1894 patamp 1851
90 mindingh Tummahama ghuqha 1862
90 hamista iya dhash Sangar 1864 iya
dhamaman Vang t haba maph Burg
2000 hiyaha 1862 hap gamah ya barmagh 1. 1897ha ("marahama") ilipari ha 1880 min shari 1884 hana mana ha 1880 min shari 1884 hana mana ha 1880 min shari 1884 hana maուսյք եւ 1897ին կ'ամուսնանայ։ Լ Հոյ եւ Յաւրան դիւդի մէջ երկու ա րի ալ գրագրութիւն ընհլեն վե 1899ին իրենց (Վերին) թաղի վարժ ւայրը ըրաց Վորբայ թաղը դարա թանին ուսուցչունեան կր կոշուն, իրը հրաժիչա։ Ար պաչուսնավարե 4 տարի։ Այդ շրջանին է որ Հորեղբայ-րը, ձերունի Մկրտիչ դահանան կր

Նոյն տարին թաղեցիներու փափա րին տեղի տալով 1902 օգոստ - Գին Վանայ Յանկոյսենթու պատիկ տա -Հար Ս Աստուածածին եկեղևոյն «Էջ Սա-ակ հարակ - Բագրեւանդեանէ before governing Imposed and, Some generally ground groups and the month of the property of the month of the property of the property of the month of the property of the prop հրաժիչու ու օուցիչի պաշտոնը կր չարունակէ եւ ապա կր նուիրուի բո-լորովին թահանայուննեան։ 1904ին նախագահ Էլընտրուի ՄՀոյ Ձան լեանց որդանոցի հողաբարձութեան 1908ի հոյ- 21ին Մշոլ առաջնորդա րանի տեղապահ Վարդան Ծ. վրդ Ցակորհան առժաժետյ առաքն. փո խանորդ կր կարդե դենք, երբ կ'րնար ուր ձիաժաժանակ կրոն . Ժողովո

Ili tamepak adarahah, kirapik. Inda Tamang, Jank h. in yangka apak kirang da padapangka kirang padapang sa pengang dapa dapa pengah belgifih Upikapangka kirang adarah da Jangah adarah yang ang ang paganah da Bergarah da padapang kirang dapa dapa penganah da Bergarah da Jangah da Jangah da Jangah da Bergarah da Jangah da Jang ժութիւնը կը կարծկ հրեւակայական։ Այնուհնաև, Եղիչկ ջանանայ կը ժանկ Դրոյի դունդին մեք, ուր կը ստանայ 2 գին - Հրանչան:

Mis maganghe phynik gaphacht, an fibunda upundarunda mgu imdlam punimbuh k, ng hy dhabh Shanz hy imgahhheta, Shippahan hibunjuhuh երկերին տակ:

REMIT THESE HERE.

2037 ԻՆ ԺՈՒՈՒՐ ande apparal apparation մեքեՄԵՆ ԱՌՋԵՒ

4.14.11.0.1. — Ver imaple ben 2. ft. II. h. Amumbah sumburbenge sumbunde geben albem ben 2. ft. II. h. Amumbah sumburben ambit sumburh sumburma flumpah han seben di sumburh ben seben di sumburh behar ben seben di sumburh behar ben seben di sumburh behar ben seben di sumburh behar ben seben di sumburh behar ben seben di sumburh ben seben di sum առում արդող, համանիրներով եւ Վա-լանսի Թուքեզալի լաւագոյեւ իրումիրի բեն Բողեն խումերի միրանատցի ան դաժահրով: Թափօրին մասնակցողեն -րր 40էն աշելի էին։ Պատանի եւ երիրր 4015 տուհր է իր : Պատասի և ու ժրի տասարրը դոլորի այլ կր կրէին փոխան գլխարին այլ կր հրանի փոխան գլխարին այլ հարում է Թավարիին այլ հայերն հրանաբան է Թավարիին այլ հայերա այլ հրանաբան արաքիան երին հայարա ու արաքիան հրանաբան գրանած էին խոլոր ծարկեցայան գրարան այլ որուն գլխարան ին խոլոր և այլ հրանաբան այլ հրանաբան կր հայարան այլ հրանաբան այլ հրանաբան հրանաբան հրանաբան հրանական հրա gang gra-re germannen german gra-ble. Bermin ynderfolk mehrte ur fan e gen melle fange metroph gemetred parrefte ar megner flerter. Domblythe membelt die grache punten afrant momente die grache punten ar tou-mente generale ar tour betreet de boughte betroome benoughted in bou-tende generale metroph melon i bout it de far metre fordere membe fandere arguer gross fromhope hand pun fandere grache fundere hand fandere grache fundere hand fandere grache fandere fandere fandere grache fandere fandere de flewer handere grached hand dang med agge, an fander memer took or a glondgraud to 2. B. B. B. De parts gracom melonalig:

ատիտակը։ Յհատ Մափօրը սկսաւ յառաջանայ գեպի գևտեղերքը շասարակաց պար -տեղը, յուրարձանին ղեմը պատուի կնցած էին վաչա մր դինուորներ, կա-սավարական պայունեաննը, մաժույի ոտվարակած պարտոնասեր, «ատուրը հերկայացուցիչներ» Հահղեստի փոդր հերկա, թոլորե ալ մեկ վայրկեան գր-խարկնին վար առին և Թարժ ծաղկե-փուհք մր դևտեղելէ վերք հեռացանը։ the numerity's ancho himse, and -Phones tohas hade horins of bone for Phish changings the Those the

யிருந்த : இயல்யத்வர் தயராடயக்கார் Վալանսի դլիսաշոր պողոտաներին ու Գրապարաններին մինչեւ դերեղմանա արւն, անցրի ընթացրին գուռննրը պատունանները եւ պատորգաժներ

warts, abygip chilwagiph quanthipp, quamariahthip is a pumaquality quamariahthip is a pumaquality quamariahthip, quamariahthip quamariahthip, quamariahthip

Shquique Depthing queliff princips of April of the Conference of t Shaming belbebbb dupbe bulabe

and finding find supposition. A surpring from the 2 surfe that has files for the - gas quantifum files for the surpring from the 2 surfer to the first that the surfer files for the files of the surfer files for the files of the surfer files for the surfer files for the surfer files for the surfer files for the surfer files for the surfer files for the surfer files for the surfer files for the surfer files for the surfer files for the surfer files for the surfer files for the surfer files for the surfer files for the surfer files for the surfer files for the surfer files files for the surfer files files for the surfer files րարալ այծ յարգարին, զոր այստեղ կը վայելեն Չոժումրին, յաչս օտար -չերում և Վորի յարգարհասենն 31121195

IFILE SILVILL

# RPA NUSUFATEL

ՄԱՐՍԷՅԼ — Անցևոլ չարքու, Փա-րիզեն ակսնալ՝ Ֆրանսայի բոլոր մեն բաղաբներուն մէք, անսի «Մենցան ֆունպոլի մեն մրցումներ միջազգա-Գուհիայի մեծ մրցումներ միջևարդա -հին եւ տեղական լուադոյ հումեր -բուն միջնո : Ասոնդ կարդին չապարի, ում միջնո : Ասոնդ կարդին չապարի միջ — Հարաս - Ֆրահասյի դեպեր խումերը ընդդեմ Գելիստո գաղացի հուպ խումեր ընդդեմ - Արկասի գույան ու-րիչ մեծ Հրցումներու (վիճակարագ, րըը «Եծ «րդմեմ» հերա (վիճակակակաց գիարչաւ եւ գեծելանիլի վրցումներ), 15,000ի ժող թարժուքիլի մի ժաժո հակեն առաք փուշքացած էր Սիքատ Ֆերծան Վուիսոն խաղարաչող։ Եր կու ազդիրու բայլնորձերեն վերք, հարուսեսու Պելկրատի խում թը տիրապետեց խ դին եւ իր հինդ յարացապահն գիր եւ իր էինը բասանապարհերը գնդակը վարպետորեն իրարու փո խանցելով, սպաոհացին Բրանսական որեզին։ Բույց այն վայրկնանին, հար գորաւոր հարուածի մի տան, ապա լորվու - այց այդ դոլիզմասիր, արդ գորաոց հարտանի մի տակ, ապա որ վերակր դարեունցաւ թերգի ձո-գին ու զուրս ելաւ դժչի։ Քանի մր գարինան, հաշասար խաղարվումինի, լեացլ, այս անպամ Ֆրահսացիները վայրքիան, հատասար խաղարգութներն, ինձեր, կառց, որ անավառ Ֆրահսացները գետքերն վայրե Հրավ Հր ուքրական երի կարգել հարարգերը բերջերն վայրե Հրավարանության հետում արտասարհերը բերջերն հայտարարգերը բերջերն հայտարարգերը հարարգերն հայտարարգերը հարարգերն հայտարարգերն հայտարարգերը հարարգերն հայտարարգերը հարարգերը հայտարարգերը հարարգերը հայտարարգերը հարարգերը հայտարգերը հայարգերը հայտարգերը հայտ

կնա Նորահակումով։ Ֆումերը դայքես-ված Հայանության, 5-հով։ Այս Քջյում ին դացում ը ըրին Սայ-սիքի 50 ված տումաքին դացում էջ խաղարդ վարբինինը 14 տուրեկան). Հ. Մ. Բ. Մ. Է Նի վարարիան, 14 տուրե ված Հ. Մ. Ե. Մ. Է Նի գարարիան, Հատ Հ. Մ. Ե. Մ. Է Նի գարարիան, դապահը, որ չաս լա հրագում արար պահեց իր թերգը; Ա. «Գեւթիելիան

SUBURA ACCUANCE

€34)

# Մե**ծ ՊԱ**ՏԵՐԱԶՄԻՆ LՐՏԵՍՆԵՐԸ

Արարքանոր, աստաց հետուարուն և ջողջեր կարդ մր կեղծ Թուկնե -թու, անմիկապես պաշտոն աստացայ պատերազմական համարարութը, ինան Tembrunghahan bahanyange Phani (2) pinahasanpun quap bi pusanga (4) Appro dhadhan banishbungan meli (4) Appro dhadhan banishbungan pinahan melambungan Phani punghamambinah "memanunghing lalunghy liba ng memanunghing lalunghy liba ng memanunghing halunghy liba ng me manuhylis qimili." Di memone natural phine of the manufactural phine of the first of the manufactural phine of the first of the manufactural phine of the first of the manufactural phine of the first of the manufactural phine of the first of the manufactural phine of the first of the manufactural phine o ահոտակար հետևըները գրարերներ։ Այդ տեղե Է ունենար Բաւրջերեն լեպում, հետի Է ունենար Բաւրջերեն լեպում, հետի է որին ձետևոկու առաջարկը— հովկաս պիտի հրթայի եւ տեղեկու գ թեւն պետի հայաքեր ուսական րա-նակին դուսական թա րագիրներուն մասին այս ծառայու principus

թիոն փոխարէն պիտի առանայի կ*ա* թիւոր գումար մը իրթեւ վարձատրո<sub>ւ</sub>

Արդինատնո «հրահուրբնա» այն ա ռաքարկը, կաժ , աւելի ճիչդ պիտի ը։ լար ըսել, Հաւտաացուցի խստակից ննրուս ԲԷ կ'րեղունկի։

hphemburgh, webile who worken was -The pulp had by pulp by the son weren կան դանակները Զախջախել հատ պիտի յառաջանար ղէպի Աֆգանիս

Դալով իրենց ռաղժավարու թեաև Թրրական դօրարաժին մր Հակատա մարան պետն դօրարանին մր Տակապա մարան պետի բռնուքը ռուսական դօ դորաբանինի մր հետ, իսկ ուրքչ երկու դորաբանիններ պետի անցնեն Ռու տերուն կոնակը՝ Սարրդանիչի մոտե եր որ Գ- զօրարանակը պիտի յարձա կեր Կարոի վրայ։

Alp Tomph Apmy:

Amble de op of help moneto traffico

El fot implimitable before and

Apple symbos in former and

Apple symbos with the moneton of me

about properable to deal about film

about film manufallished question

against the manufallished question

against properable properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properable

against properab

Ռուսական ինքելինընսեն կարևոր 

நயர நிருள**்கிறிம் ஏந்சு கே. க்க**த யாய

in the state of th dang glig mi silphantmupailu

Ռուսիա վերադարձայ նորէն դանի որ էէի գիտեր Մէ ինչ անակնկալ դէպգիւտն։ Երև ընթանիր առատույին - դէր օնէր

մակեցան դայց ի՞նչ մեծ եղաւ իրենց պարմանջը հրա տեսան որ տուսական հրրճ միդաշանրնու բւ Շահմբնու Հա ասաւրն ճառ րհերճ ահկյութ Հե մի -հարակն ոչ դիաֆ, ԵրահաԳ Հէհ անն

philos oplinos oplino to Burgalino Caray option god on programme with the state of

Autho aphadmagnat ludgung ur apham. garding thub gangmentinban ingme

9-1 (11-hr 15 LESBURGER FRANKU AR HAPBER Washillabir Britise

Ինչպէս ըսի պատևրաղժի ս անողունեան արխասնական իննելի. հրմար՝ ծավակարունեան և պատե-բազմական ծախարարունեան ձևտ գործակցարար, խիստ դրացինու-հետն կ՝ ենթարկեր Աոդիայեն ժեկնող ին իատահուէն։ ասելաժանարն օտահավարդարութ վետ - գոխավուկիւթ Ուրագագարութ հայան - Պրժքիտարար և - Պրժքիտ սոմահրուտ, բապանքարև . Հայանաներ օտեկաությունանի 

Այս նախազգույական միջոցները մէկ հիմնական նպատակ ունեին ---Aph ursmaturkang membini imb imb bilmi Asymqhiy. Inggi ut pr 7 turk ut flopmu airum -

ձույան երեր հասարադրարատում երեր հանարակ հարարակ հարարակ հարարակ հարարարան հարարակ հարարարակ հարարակ հարարակ հարարարակ հարարակ հարարակ հարարա

thique whorly horands will beforehibb park upole enhancished that the date forcefly horands will before the month or and the samp the sample of the sample of the sample that the sample of the sample of the sample that the sample of the sample of the sample that the sample of the sample of the sample that the sample of the ձգեր քաղաքին վրայ, անոմից հերկա դումինով կով հաստատուռ և հերժու Բետև, կաժ գիժ կական բավարդու Բետև ժբ ազգեցութեան տում ։ Ատասարին գանի գեր այբ «Եկան հերկ» որոնց գործանունիւնը ընդ «Հարագան է "Բանվանարար ցանվ աժ բողջական էն. —

edbims .

Ա. - Կապարութ (թություն Թօգու) այս Հեղուկով գրուան համակի մր ատոերը ջերժութեան աղդեցութեան տակ կը սեւնան: Բ.— Պզիննէ բորակատ (nitrate) -

appropule hubani, manput Al find . մրին:

մրին։ Գ.— Նիքելի բորակատ — տասերը կանանչ գոյն մը կ'առնեն։

Saur um

չրնկանարում որժաղառայանով։

գանակն չեր և հետարությանով։

գանակն չեր և հետարությանով։

գանակն չեր և հետարության գարծ գարծարության հետարության հետարութ

#### Վրապոսըակացին ԴասախըսոьԹիհն

Կապժակերպուած ֆարիդի եւ շրքանի կոմիանաիրու կողմե 20 Նոյ, կիրակի կետրվ վերջ ժամը Չին, Seciete Saratesh D. որակին «Եք, 8 Rec Daten» «Եքի» Օտերի ևը ԻՍՍԻ Քածո. Ս. ՎՐՍՑԵԵՆ» Նիուն ունենալով «Հար. Ամերիկանի եւ Հար. Ամերիկայի Հայունինաը

Unisec usus & rainer tubur

ԴԱԺՆԱԿ8ՈՒԹԵԱՆ OPC ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆԻ ՄԷՋ ԴԱՅՆԱԿՈՒՐԵՐԱՆ UPL UELIG EIGPEN UEX
Հախաձեռծունեատք գլաստացի ծեղակարների եւ «Համանակյուն հատքը
Վարե կիրակի, 20 թթ. երեւկական ժամը մին
գլա անավածիր վել գլաերել ու թայան ժամը
Է Մարևականեր հեղ գլաերել ու թայան ժամ
Է Մարևականեր Հայաստանութիւն, երը, մետերբ եւ լե.
Գեղարուհատական բաժին արտասանութիւն, երը, մետերբ եւ լե.
Է հեղարական բաժին արտասանութիւն, երը, մետերբ եւ լե.
Է հերիարացել գատերա մի

<u>ՎՐԱՊԱՐՄԿԱՑԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ՏԵՍԻՆԻ ՄԵՋ</u> Նախաձեռնու (ժետակ Հ. Ց. Դ. Կոմիային Այսօր, ջարան երևկոլ ժամը ձին, Հ. Ձ. դ. Ձան

40 HOUR C'24. C. Profife Ca Նիւ արև հայանում և հայանակար իրանան հանձան հայանությանը, ու արև հայանում և հայանության հայան հայանության հայան հայանության հայանության հայանության հայանության հայանության հայան հայանության հայան հայանության հայանության հայանության հայանության հայանության հայան հայանության հայան հայանության հայանության հայանության հայանության հայան հայանութ

Նութելու արևութելու թենաթին անագրեր կարմակերվորուած Իսի չէ Մուլինոյի Զասանակ կոմ իուլին կողմե Այսօր չաթան հրմելը ժումը ծին Marson du Peupleb մէջ, .Avé, Verdunh վրայ, սաիների եւ պետի հիջեւ) Ֆր, յասի միև 10 եւ 11 օրանը։

40 HOUR CLA. USAS UPDPARTA **կ**ը ֆարսերուին ընկերներծ ու Պաժակիրներ

կ'ՈՒՉՈՒԻ սափրիչի խանունքի géranceի համար ամումնացած այր 1 (18) au coin de la rue du Poteau d'Effre Porte Montmattre.

Սաորադրհայներ», №. Հայաստանի էջ Նոր Սերաստիոյ չինութեան դо րավիդ կանդնելու, ինչպես նաեւ տեղ-ւոյս հայրենակիցներուն օդտակար րլլալու միաումով , Հաւաջունցանջ և որոչնցինք վնրակաղմել Սհրասաիոյ Նահանգային ՄիուԹիւնը։ Քանի քա Նահանդային Միուքիւնը։ Գանի ջա-հի անդաժներ դիմեկցինը Գ. Կ. Գա-բահանի դումարիլ ապր. համար բնոր-հանուր անդամական ժողով եւ դետ-թելու օվինական - վարչուքիւն «ը, բառ հաշանդային Միուքնան շրարի կանոնազգին եւ եր չավ գտնուսն գոյ-հաւ անձեն

կանոնադրին ուրըս գույս Այս անդամ Հրապահանի ընդուն հողու բերը յանձան Հրապահանի ընդուն ժողու վե Հրարիկա ըսրա Մերասաահայինը հետ այլիա շյաժառիլ ձգեգել Միու -Phub անցիալ բրիանի Հայունաուու -

Մասրագրեարերը ածորաշու որ գուծենը հրապարակա, լայասրարև լու Թե ինչպես ասկե առած հումակես յառակիկային օրինաւոր էէ Պ. Վ. Գարանանի իր ածուած կցած լիազօր-

Դարասասի քր առուսա գցու քը չեր Ներկայացուցիչի մակրքիր։ Գ. Գորակեօգեան, Ա. Տերդկեր եան, 6. Մարտիրոսեան, Տօքթ. Ա. Պօղոսեան, Ա. հրովտոհան, Ա. ֆիւրեղեան, Հ. Փամարուգնեան, Լ. հրա-Որսիան, Գ. Հէրտեմիան. 8 - 9nL maiftphuß :

**փարիզ, 26 Նոյ. 938** 

ZUB EPAC UNPELINA Այսօր, ղարան- ժամը 1964 Պրիւտսելի անիներ ֆրանս կայա Կրիւդաւլը ասը գլբ գրումու դերում-սեն պիտի հրգե Գեն Ապա (Վրում-պերկ). Օր Մարդերիա Բարասեանի աշակնրաններեն։ Ցայտագրին մեջ է կոմիտաս Վ.ի «Մնաունիին», «Օpopyp be a 21 Timp hus:

#### ፈበԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Str be Ships blood Shipsbur he ձեր և ձրգի Ալահ Տրուցնան կր
ծահուցահեն ԷՐ կրերց մոր և որ դահ
ԷՐ ՄՆՈՒՇ ԻՐՔԻՃԵԱՆը Հահուսան
ապեսիցին առնիս հորձ-անգատնան
ապեսիցին առնիս հորձ-անգատնան
արարողունին ալետի կատարուն
Ի՞նի դերերցնահատան ՀՀ Հ Չ Իս իժո
որ ւ կիրակի կկարկ կիր կորմ անիշին
ևն 4 3035 և հեխ «հասիս առեն են րար , դրրապր դյարդ դորչ ժամ թյիս։ իսկ 4։30ին իրհնց բնակարանին ժՀԸ, Հ. րիւ տը լինտիւսթրի, Փարիզ(13)։

# 00559868F

ՍԱԼՆՑՑ 2ՈՐԻ Հայթ. ԾիուԹեան գարիսի մասնանիւդի անդամական ընդն. ժողովբ վարը, կիրակի 28 դոլ. Երևկոյնան ժամը Արդա 5.30ին, անհ Երիի հայկ. դպրոցին մէջ. 10 Rusde tris, Gentilly, կարևոր օրակարգ։ լոթ նայրենակիցներու ներկայու Թիւնը անկրաժելա է։ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ Լոարանի շերթա

ԺՈՎՈՎԻ ԲԱԿԱՆ Լասրասի Հարմա Հարմա -գան գատախտութիւհաը 20 հուրեմրեր կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 2իռ, 5, րիւ որ լԴքիրա, Մարտելլ։ Կր դասա-խամ Գ Ուշագիտն, կը հուաղե Գ. Հայկ Թիւթիւմեան:

WULTURALE Supar Zujeh Zuje Միութեան ընդհանուր ժողովը տեղի կ'ունննայ կիրակի (29 նոյեմբեր) կկսորկ վերջ ժամը 3/2, 6 phr int opդեսօրդ վորջ հասը օրու է դրա ան թիթ Մարի , Արարատ նաշարահի վերնայարհը ։ Բայափայողմերը պիտի կորսոցհեն իրենց անդամակցունեան իրաւունքը՝ ենե համակով Զե անդե *իանրբը ինբըն հարաշաև հանավա*յա*ւ*.

PUBLE SEULE CIGALE CINÉMA

PUBLE SHULF LINUR ULD Cinéma BEXY Bue Cours Lafayutto, angle Garibald ՊԱՐԱՆՑԻԿ ԵՐԵԿՈՑԹ

<del>Փարիզի Հայ Տիկնանց Միուβհան Անկենի մասնաձիւգին կողմ</del>ե Lupungarine Bourg Shy. b. AUPHPABULL

13 դեկտ. կիրակի օր ժամը էնէն մինչև, կէս գիրել Saile des Fétens մեջ, 30 Ame du Casino, Enghien-les-Buins Երեկայնին ամբողջ գուտ շատոյնը կը յտակացուի Պետ. Հայ Կ. Խաչին եւ Որըերու Օգեւ Մասնանիողին։

Prican 10 Spulse:

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱ ԱՆԴԷՍ

3. 4. MBLP TOPULSH THE U. OF TENT AND THE STAP AND THE ST

de Maipue; Volthfisher. ... or. 9. 950/966U. (truput ah volut pilub ni upti) bi. Seb. di ABFABBBBB. diudhulyan Bund Nuc ANDRE ARNOTH. (Pianute Accompagnatic au Conservatore): 9049ABBBB PAF. ... Sef di Seb. LUBABBBBB, en fequit.

OFFILLIFE UPTRIFF SH4 (dampon)

74 Apr 244 Apr գու որը դրերքայացուի՝ ՍԻՐԱՀԱ

#### ZUB UUPPHSIGENH ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍ—ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

29 չոյնմբնը, կիրակի գիջնը, ժամը 9էն մինչնե լոյս, 20 Նոյեսիր, հիրակի գիջիր, ժամը Չեն նինյեւ լոյա.
Salle des Ingánteura Civilha թատերն մեջ.
19 Rec Blanche, Métre: Blanche et Telisté
Գիտի խոսին ֆրանաացի եւ ուղիչ արեստակից ժատհագետներ,
Հ. Ս. Միուֆեան կորժ է խոսը այիտի առենն՝
« Գ. ԳինիԳ ՍՏԵՍԱԵՍԱՆ Եւ ՄԱՏՈՒՐ ԳԷԻԳԼԻՅԱՆ,
2 թաղագործ էայ ատրիք, հատարիք լուֆերեւ, հարվ պատրաստու
փոհանը ժառիսոժ աժենապեր չին հարաենում ինչները՝
ֆրանաակած եւ Հայկականը Իմի հարաենում ինչները՝
Ֆրանաակած եւ Հայկականը Իմի անանա ԹԱՆՈՒՄ։
ԱՈՒԵԱՅՈՒՄ ապանին և համասականին հայաստանում և հայաստանում

Գեղարուհստական բաժնին կը մասնակցին թառիստ Գ. Արգար Ուչ ակաւոր պարուճի HUGUE'TTE O BIN եւ դաչնակաֆարուճի ANGELE ALICE (7-տարեկան), UEU4E4ULEEP.

14 ՀՈԳԻՆՈՑ ԸՆՏԻՐ ՆՈՒԱԿԱՌԻՍԲ Մուտա արտար է ֆր. Լանապա 6 ֆր. գումարր կը ծախուլներութ սափրիչներու մատ:

חהמעתרחהשההט, בעפחהעד ב

# **ԹՈՐԳՈՄ ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆԻ**

Fournitures pour tailleurs: 40200000000

43 Rue Richer, Paris (9), JtBpo Cadet

դերձակներու եւ դերձակուցիներու վերաբերեալ ամէն տեսակ ուիտոյքներու վաճառումը

Uboufulus of papeururus

Amdunumning math of pull thanks 24% 7, pull hopping ophist

ՄԱՔԲԱՍԷԲՆԵՐ, ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ.. Abplia abbanibbend 2taneguend

UMPUESER UMB SUPERBERGE BUTTOUT ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԲԱՂՆԻՔ -- BAIN ORIENTAL

ካρ quibach 50 RUE DE L'ECLIPSE - Phh SC L'641h40 (Էակրիկեան ճանօԹ լսարանին կից 

STORTER LIKEBUSE

21100118 (LF4 JUBULUBUAPS ABULFE)

ծնամա դեմերին՝ Հատ մը դնարի չրդ -մաթ»։ Անչուշա ասիկա չարան իս դա-փազանդունիւն մին եր, բայց հիւան-դութնան այդ հեարիրա պատճասով անունը մնացեր էր Ձոփուր Արթիւչ։

Չովուր Արքիւլի լայր գեմերի վր-րայ կը ցցուեր պատկառելի դին մը, որ Բագուհամ աժում կայ պայատ -մուծքը կապուհատի (. հայ-չուցած էր եւ փատլինանի դայի ստաama, butubudha urhapmining maamilin ձագույլ նատ վորջի և ածևանգարտ գոցութատ հասաւացիլ տահի և պար-արջերը գրեկի կր վարուդեի հրաւ գի հետահերև կր վարելին հրավոր ու բռեցերու ատվ, կուրեցերն կր վառուքը Աթքելին», որ Համասա պուժար ոքը գանարա երկաց մոյուց վել, որու ձեկ «հարև կր պանածիք» իր ծ մասարու -արծաժի ինկերը ոպաուծատղին արա - Բետեր Համա հիշանարի իր հասարու -հարիների հրաւ իրավատրանական եր հարագործիան գինարի չեր ստեսնանա-հիջինչը հատարեկ վանատահյան ժը հարագործիան գինարի չեր ստեսնանա-ինինել արա էր Համագրուքը հարագարա- հարևոր Աթքելիչ նաքրաւջ, որ գրեւ բծակ այդ զիույի հախարհետաքութիւնը զե գիող ապածուած էր Մետր Հոլա-

Ծաղկախագեծ դեմ դր այնալես եր առ- իր թագմատեսակ հատարութինինին, -րուած , որ դեռացից կատակերդվել», բով որդու սիայաժար վեցադեկքիրեն «Լի թիար», «Երիե բունի գրես դիմայիսկում» Գիւրի ապավատիերին Ենտես դեմ դին հատ մը դետքի չիյ - (երեւկիներ ակատ՝ միերե, հորսայի րդիար ժգևախասւնիերրրևաւ <sub>«</sub>անա» չաստակը ին ժիզէիր, ինրըն հյաստ չանորնն՝ ասարձ ճաշուրքու այմ ար անգում գարարատութրւուարու ՝ պատ գունինոնը ահոր գազանապահունիսա գոտածնըոք : Գիհինի պաչարը Ար -Թիւլին վաստկեցուցած էր բժշկական ժեծ Հռչակ մը այգ նաժնատենդի բոյեր ժէջ, ուր աղամարդ, կին ու երե-խայ տարին տասներկու ամիս քերժէ pay ampli mankhafar mafu that fe manuaf the Albih paphapu magqhyne fikuk kimbinkyad, mith fineqh frakatika fiy afotthe Ladine 
Miphicho, no sadham unidan fi 
dhais ya musuktha fiy abaran anidan 
fi 
dhais ya musuktha fiy amini 
dhais sadan sadan fi 
dhais sadan;

(141)

Afple mydple of Stefaným? Abraphur Ab utuku, Abband ur zwymene spout ղունարրևէր: ենթն արնրև են ռետ», ե

Imprimerie A. DER (AGOPIAN)

Գիւդացիջ կ'րոէին, որ «ԵԹԷ Ար Թիւլի լինած Համայիլը ծարի վրա, գննս, ծարը օխԹը տնղով կը մաԹի» சீவம் கிற எவுவாக்ரவர்:

— Հա, ջուրիկս,— կ՚ըսէր ԱրԲիւ-չը,— էս հուսիսաև, որ կր - ահսնես, սատանահ իսկ կոտոտէն բոնած, պոատի ին Հրրո տիլին արձագ հահի արժ չի իչիկաս , բուսիար հահի դե Հրե դեսո ին արվի, քիսե և չրակա որադրաչ իսի կասարի և հերա ang ap gapama, marahant pungh dip mang hig gaba, sipip mitang sungh yang ngrupa hig gambang suhap mang gan pungh hig gambang suhap mang titi hayan magan hig papaha hidah, di-hap mangandiha dipulan mangany sipi dipugah dipulan dipulan mangany sipi dipugah dipulan selekungany sipi dipugah dipulan selekunganyan sipi dipugah dipulan selekungan selekungan hatan dipulan hangka selekungan selekungan sampa sampa selekungan selekungan sampa selekungan sel Usu mjungen, die , Sugmignemb

Cabinet PARMAC

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԴԱՏԱԿԱՆ ԵՒ ՎԻՃԵԼԻ ԳՈՐԾԱՐ 28 Boulevard de Strasbourg, parts

R. C. Sems 404035 Tél. Botzaris 17 61

The apparent wiperswifther

Apable analysable the dwarps pro by t dome appear the administration

SAMPEBRAN BUNDER. 3. PUSUAUL WERPPEEP.

ի ՀԱՇՀԱՐԱՐՈՒԹԻԻՆ.-- Գարեկամարտը կր գննենք ու կը կարգագրենը ա ձեռջով

Վետրը։

9. U-LBAN - ԽՈՐ ՀՐԴԱՍՅՈՒ/ԳԻՐՆ. — Վանառական մի, նարատրագործ ֆ իծև
«ՈՒԵ ԽՈՐ ՀՐԴԱՍՅՈՒ/ԳԻՐՆ.» Է խաղի հե է ՙոսել իր ծրագիրներուն
ձեռևացիներում մասին օգինագիրն նորվութըներ տասնող անկախ և ձեռևա
ձեռևացիներում մասին օգինագիրն հոգուհիարում անան անձևա

ZUU ULPUAULAN PENE

by photose to up for humbrionism apoly it can be produced by the production of the p

(է) Կ<sup>\*</sup>ժոնորակինը ձեռ <sup>\*</sup>ամապիաօրէն պետական վարբուհետոց մետ։ ԽՈՐՀՐԴԱԿՅՈՒԹԵՐՆ 20 ՖՐ․, ՏԱՐԵԿԱՆ ԲԱԺԱՆՈՐԴ 300 ՖՐ-ԷՆ ՍԿՍԵԱ Գրասենեակը բաց է ամէն օր ժամը 9էն 12 կամ ժամադրութ**եա**մ

# ԵՂԻՇԵ ԱՐՉՈՒՄԱՆԵԱՆ

BUUPAPAARABUU APUUSUSUU

AMERICAIN LLOYD ORIENT LLOYD 7 rue Auber, Paris 48 rue de la République

Www.pat. Tel. C. 47-22 h. C. 74-51 Tel Opera 67-77 67-78 Smewhite bulub bafebur Ghengebur gebinnenduidhie

§ոմսակներ՝ ամեն անդի մամար, Հայ ճավրորդներու մամար մասնաւոր գին։ ընկինը Եղթակիցներ աշխարհի <mark>ամին կողմ</mark>ը LUSULLE SAKE 

ԵԳՈՒԱՐԴ ԳԱԼՓԱՔՃԵԱՆ

Trurusnit, 48 rue de la République, Maraeille

Tél. Colbert 74 -- 51, 47-22

ստար դրաններու փոփոխու Թիւն։ Ջէրեր կը տրուին ամէն երկրի դամար։ կը գնենք եւ կը ծախենք ոսկի դրաններ։ IRA GRAVIDADA.

PRBUYID F

ԲՈԼՈՐ ՓԱՓԿԱՃԱՇԱԿՆԵՐՈՒՆ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐ

Aznavour

կովկասհան հանրածանօթ ճաշարանը։ 48 Rue St. Georges, Paris (9)

ift 2p. St. Georges, N. D. de Lorette in Poletier Ավեխ արտակ արև ելեւան եւ եւրոպական ընտիր կերակուրհեր WILLIAMS OUT BY LASTE

UUSALIP APLBP

dwpg dph by Quehnap Up Phase

Le Gérant: H. STEPHAN

17, Rue Damonino, PARES (15)

of a light, damly purchased by the formal of a small property quantification of the small for dawn of days from the formal for the same of the same of days from the formal for flowly flow, polynomially, polynomially before the formal for a foliage polynomial for the same of most of a state of the formal forma ուսարը երերդուն տարաակար բու վրայ, անվարդ ու փոչոտած ցա ցադրուած էին դանագան կարգի բան չներ։ Քանի մը կապոց - հիայի ծրար, լուցիիի եւ աժան սիկարգի բու թու բայմանիւ առեսինը, գորենան Զեր բաժակինս հոներ - ասենան մի on payable meshe, mapakem Bif pambabap pada makhani di je dangéhan mahamad dada badhajé dangan hipu mahani badhajé dangan hipu mahani dangahah, paga danahaja at sel mend maha, Bet, danahaja at sel badhajan danahaja dan badhajan danahaja dan badhajan danahajan danahaja ba hajahajan danahajan gaptan or yanga hip dang hindana gangang agan shiph ganda sa danang sa bang alam pekebagi saba an antang sa bang an hamaban santanana sambapan (Trans ruble

ՕՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿՈՆ, ԳՐԱԿԱՆ

(Fondé en 1925) :- R. C. Seine 276.286

EE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE I

Téléphone

17. Rue Damesme, PARIS (13\*)

Directeur et Propriétaire : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration

AUUUP Metro: TOLBIAC) (810 84 848) SUPERUL ABBUTTERS DERIFFERE епапулетиченье оправить таки .140 ֆրանք 70 ֆրանք

Ֆրանսա ես դաղութներ Անդլիա, Սդիպաոս, Ջուիցերիա, Իտալիա... Աժերիկա եւ ուրիչ երկիրներ 35 6p .200 > 100 **ф**рмая

Manuall Chras Chras

942 50 UULPHU

\*\*----

**hh**Pillub

29

DARLITERO.C

DIMANCHE

20 NOVEMBRE

1936

JF SUPP - 12º Année No. 3282 tranh wour

# ԱԶԱՏ ԵՒ ԱՆԿԱԽ ԵԳԻՊՏՈՄ

Անդլիոյ հրեսփոխանական ժողովը նոյեմբեր 24ին եւ Ծերա կոյար մոյեմ րեր 25/ին միաժայնունեամ ը վունրացուցին անգլեւ հորարական Բարրիամունեան եւ Ջինակցունեան դայնագիրը լահատանի մեջ կնրուած էր անցնալ օգոստոս 20ին։ Գարհրով օսմանեան Սուլթաններու եւ աւելի բուն կես

այր կրակար դարդարարորը և արևերենրու արև այրել է բան ապրըտոկան ժողովուրդը ահա վերջապէս ձեռը կը բերէ իր տ գրագունիւնը, եւ չուտով իրրեւ անկախ եւ ինջնիչիան պետունիւն կը մանէ Աղդերու Դաչնակցունեան մէջ։

դրագրում և արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրություն արագրության արագրություն արագրու րիչիան ակնաումինան գեն, որ իր երկիրը մասան էր 1882ին դապե-դա պատրատակով Արապի կանալի գլկանուրա ինսանի ծաղավ գին-առրականշագույնական ապատանրունին իր ընդդեմ կանիվին։ Եւ-դապայիներ ապանհուսած և։ կողոպարատած էին, տնոլիական գին – առրիները ինկարատ մեսային՝ կարկապանուն ինան ձակերու ծամար, ա. հետոգենուն տեղաւորունցան եսն ձևոր առևելով երկրին ան ա ծնադերաց անդասողուցյաց էրը թարք վարչուքինչի՝ խորհրդականինի - անդասրելով կարևութ պարտոնատուններու մէջ։ Արգէն 1879էն իվեր անդ իշերյանապետն Հակակչիսի ենթնարկուտծ էր նդիպասկան նրմաական - վարչու-

թրութը ։ Մինչիւ ընդհանուր պատերադա՝ Օդիպասա հարկատու Էրժութ գիտյ Սուլթեանին (Սուլթեան Սելիա Ա.-Հև ի վեր որ գայի դրասած էր 1517/ն) և եր կառավարուեր Սարիվի մը կողմել Գատերադա՝ ընդ Հեց ստեսնեան այս անասանական դերիչիանու (Մինն ալ 117 դեմ րաց տահանատում այս տասաստանությունը արևարելին փակատրեն «Սուլքան Եղիպտոսի» տիտղոսով դահ բարձրացուցին ՄէՀՀ « «Ար Այիի սերունդէն Հիւսէլին Քամէլ փաչան ։ Այս վերջինին յա հանդուցեալ Ֆուստո Ա., որուն դաւակն է ներկայի երի անժ ֆանսոն կրանառոնն։

աստարգ Ֆարուդ Թագաւողը։
Գառերադրե Լարդայինի, երր օրակարդի վրայ էր աղդե թու իրչնորումա՝ սկրրուհրը, Օրկարասի մէջ եւս ի յայս հարա ապայհականը սորժում ժր՝ որուն ուղեի ու սիկավարի չէ՞ հան-պայիալ Ձաղլու փաչան։ Մերլիարի ը անիցա աջաղիցնի այսի առելյան անրողջ երիաստարդումինո մի կար Ձաղլուի հայնու հի՝ առելյան իստունի եւծները, ա՛ յեղան ուժղծորեն պաս Բկայ այ

որ առուգրատ բատութ ըւսաթը, ա յրցատ «Հոգաօր» պատգաց այդ «գայհական գագումը երկատապու քերկատացիներա «որիին ձէջ։ 1921-ի Հորտ Մինրդին գլխաշորութեհամը սպտատերավումիչներ «Զոգարեսիչատ Երկարուս», ինչյու գանելու «անար նշերկատական կա-տակարութեհան Հետ։ Այս առուպելութերումի մախողեցաւ։ Եւ սաապետրու քեամ ձետ։ Այս առաջելու քիւնը ձախարկատ և ա. Կայի 1922 փետրուային վարչապետ և որ ա. ձործ պարտառորու և գա. գա. հրատարակել բայատրակութիւմ եր ձոր գորվ երեջ վա գտույն եր վա գտույն արդատություն բաւ հրատարակել բայատրակութիւմ եր ձրվարտու կը դառնար անկախ եւ դերքիլան պետու քինչ մի Արդիա իրեն կր միրապահը դար կետեր և հրատահական կայարու քեան արդարակցու քեանայ ապատեր 1. Բրիատահական կայարու քեան դերակումեր և ձիկանում քեանայ դեմ ույլ դայի կարգի տասը բարձակումերի և ձիկանում քեանայ դեմ ույլ դայի կավ ահառողակի 3. Օտար լահերու և փորջամասնու Բեանայ քարաբարարան հրատահի ինորիր։ 1925ի արդարարար հրատարարան հրատահի ինորիր։ 1925ի արդարարարան հրատահի հրատահի հրատահի հրատահի հրատահի հրատարան արգայան հանահիրը, որոնը կր ձրանա հրատարան անկարհանիր, որոնը կր ձրանա հետև դրութ անցաւ Մարտոնյան այս հրատատարական դամ վերի, ծերիայու հրատարական պատարական դաշինը, ծրիայու կառավարու Բինչը առիքեն

«Եր ենոգրոյ և ՀՀ բջրատութատա գլուր ասցու օ բաշտույլու և խատառարական դաշիներ և ընդկաու փառավարու Թիւհրա առիկին օգտուելով հոր բանակցու Թևանց ձեռնարկեց Լոնսոնի և ՀՀ՝ ար տաւքին գործերու հավատրար Հենադրային հետո Ռասակցունիւնա հերը ամունցեն մինչեւ 1930 եւ. ո եւ. է գլավան արդիւնջի չյանդե

արկ հղաւ ոպասել ժինչեւ իտալեւ հապէ չական պատերաղմը Հարկ հղու ապատել մինչեւ խասել Հարկ Հայակ այնան պատերապեր, հրդ Ավորիկեի և Միջիերկրայայի մին պատերծուած հար և . ծանր հրդաբերկրիկեր արիրից անալիական կառավարու Թիւնը առելի ճկուն Ելրայ եւ թեղուների ընդհարտասի պահանիները։ Անցնալ առաքի դեկ - տանգիրին և իրդասկան կառավարու Թիւնները միացնալ Շակաա հրդեն վեր հրդապետ հարարական հանալի վառավարու Թեան հայանգին և նոր թանակցուհիանակ այլ Գաւիրեի մեկ, ինչ որ գի-Հում մին եր Մեկրիոյ կորմել։ Մեծ դժառարու Թիւններ , չյարուցին հրկայանական պահանիներուն դեմ ևս դիքեցան հայական Սուսանի Թույուն հեր

ինարիի մեք ի։

 Օդուսուս 36ի դայնագրով նդիպաոս կը դառնայ ապատ ու անկան պետու Բիւն։ Անգլիացիները նդիպաոս ի նա 20 տարի գայ ժանաժանութիւն և Անգլիացիները նդիպաոսի հետ 20 տարի գայ ժանաժանութիւն կր կնգնի գինակցութիւն մը, որով յանձնատու ի իրանս պատրայանի ու գայի ստաբ յաթակայուններու դեմ - Արվասացիները պարտութը չեն օդեկու Անգլիոյ, երը այս վերջինը պատե բաղի երբողդ պետու Բեան մր դեմ, նգիսաական Հարկի ուրա։
Անգլիա՝ ընդունելով հանդերձ որ Սուեյի բանցրը նդիպաու

«Անգլիա՝ ընդունելով հանդերձ որ Սուեյի բանցրը նդիպաու

» հարային ամբող իրթիան մաս իր կազմե, ենրան ունենալով անար այնեցիային հանդեմաները, ժանաւանց ըրիսանական կայս
«բարինաի հաղորդակցութիանը հանականութը օրեր անանցի հետական կարեՀարի հետի, իրառումեր գինար ունենայ գործ գայեն բառ այլ բրիանի

ար մաս Հադրդրակցությամաց Հասար ունեցած գինասված կաթե-Հարուֆիւնը, իրաշունը դիպիս ունենայ գծրը պաշելու այր չթվանին «ԷԷ։ հաղագութեամ ատեն ցաժաբային գինուտրները առասուհյն Ս. 1900, օգանաուրգները 400 Հայի պիտի ըլթան։ Պատերացի կաժ «Էջաղարդին թարգութեանց պարարային այր Թինեցը պիտի ա-ենիան ըստ պաշտներ, Գաշիրեի եւ Ագեցաանդրիսյ չրվանին ժէջ

# 461216611

BULLDUL 3200, 3PAUPUL PP BUTTE SPRAFEUT

SULUSHEN ZUNC

BILLISTER & UPC

Biplings of sequely be formalists jurisdame equally square plus of processing of the

# Lknu Amuth Swap

Ուրրան երևկոյ Փարիդի ձժեռնային Արաարսեին ՎԷ Տատ ժը խասեցա. Լեոծ Պրում, պատրելով Ֆրահաայի բազաջին կացուքիումը։ Երբ թեժ կր բարձրամար, ժողովուրդը սկաա. պոտայ-«Թիումը» Երբ թեժ կր բարձրամար, ժողովուրդը սկաա. պոտայ-«Թիումը» Երբ թեժ կր բարձրամար, ժողովուրդը սկաա. պոտայ-«Թիումը» Երև ու գրած է »։ Յետոյ «ԵխԲերծասիությ». Ակսելով իր նապլ, Լեոծ Պրումը յա յաաբարեց Բէ իր կառավար հերևոր կու հակաար, որ Հետարարի թե հունի Ժույ - Ֆակաար, - դժուաբ է տապայել հերվայ կառավա յայնէ ժող։ Ֆակաար, - դժուաբ է տապայել հերվայ կառավա բայ հերև ունի Ժույ - Ֆակաար։ Բայց չատ դիւրին է ասարայի հերիայ արարհերև դարարի գործել են, հետոյ Լեոծ Պրում այս հրակար հարարի հերա հերարարի հերա հերարի հերա հերարի հայարարի հերա հերարարի հայարարի հերա հերարի հերա հերարարի հերարարի առարարեց Բէ արարարական հերա աներանում էն է հերարարա կր արան եր հերա աներա հերարարարիայի հերարարարի հերա հերարարի չեն հրակարու հերա հերարարի չեն հերարարայի հերա է Ռուսաիային կրեր աներին ուժեղ պետու Բիևոն գին և դեսի այնա հերարարայի հերարարայի հերարարայի հերարարայի հերարարայի հերարարայի հերարարայի հերարարայի հերարարայի հերարարայի հերարարայի հերարարային հերարարային հերարարային հերարարայի հերարարայի հերարարային հերարարայի հերարարայի հերարարայի հերարարայի հերարարային հերարարային հերարարայի հերարարայի հերարարային հերարարային հերարարայի հերարարային հերարարայի հերարարայի հերարարայի հերարարայի հերարարային հերարային հերարարային հերարային հերարային հերարային հերարային հերարային հերարային հերարային հերարային հերարային հերարայան հերարային հերա ջաղաջական և դիշանագրապեր արդագրում է հերջին կերասահան անի ջաղաջական և դիշանագրասկան մարզիրում է Զե Արասահան անի «Եք կ՝ ըսեն Թե Ֆրանսա տկարացած է ներջին կորեներով եւ ընկե-բային պայջարներով,--ո՛չ, Ֆրանսա այնջան զօրաշոր է որ կրնայ իր դերը խաղալ Եւրոպայի մեջ։

## Skrynuh aunn

Երևաի. Ժողովի արտաջին յանժմակում թին առքեւ մառ մր իստելով, արտաջին հակաբար ձէլարս յալապարհի թե Ֆրան - սա պետի լույե երրեր գատահրավի մասնակցի, դապակութակցուն պարտաշորութիւններով, ոչ ալ պատերադմ մ տեն։ արդիչերու մամար պատերագն մի։ Յետոլ առեցուց թէ Ֆրանսա են Անգ- լիա ամ բորջե կապուած են իրարու եւ կր կազմեն ուժեղ մակատ մը ։

# Psuzuhali puliuha gruckg ապատամբ Եթովպիացիներու մայրաքաղաքը

Նեկիւս Ազգերու Գաչհակցութեան կը յայտարարէր թէ իտա լական դամակը չէ կրցած գրաւել բովանդակ ԵԹովպկան, Թէ տա լական դամակը չէ կրցած գրաւել բովանդակ ԵԹովպկան, Թէ տա կանին օրինաւոր կառավարութիւմ մր դոյութիւն - ունի՝ երկրին մէջ, իրեն մայրաջաղաջ ունենալով Կորէն, որ կը դոմաւի արևւ-

մահան նիքակայիոց մէջ։
Հոտքեր հետարիր մի երկ կը հաղարգեր իք իտայական թահակը մատու կորէ, դրաշերով ապատամր կամ անկայն եք նովակացիհերու միջին միջնարերգը։ Խասլացիծերը բաղարի մէջ չդատի
կատավարուիիւն կամ որ եւ է իշխանու նիշեւ նհատ հժղոււ, որ ցյայն
կա այուհր իրբեւ պիտը այդ անկայն կատավարութեան, կը կարհուի իք դրատանը ապարուծ է մատակայ անտաներում եքչ ումուր իք դրատանը ապարուծ է մատակայ անտաներում եքչ ումդայները և կողմե։ Արջերս հետո Մեյնումն այ հպատակունիւն
դայնած ըրդայի արագականը երևանումի եր

անուած անգլիացի դինուորները մինչեւ ու թ տարի պիտի փո

դանուսած ածգլիացի դինուոթները մինչեւ ուք տարի պիտի փո-խազրուին Սուեղի լրևայն, ու ժամասուր դորանոցներ դիտի չին-ուն անաց՝ «աար» Հրանցը և դեպի հաւնրեւ և Արերաանդրիա նոր խանույիներ պիտի չինուին։ Անդլիական բանակը մեջենաչարժ պարձած բյալով, ի պատանին արին անժինադես նարելի պետի գլլաս դորա փոխարի լահանալ և հանու դատարանները՝ պորս կարելի գլլաս դորա հիմար հետ հետու դատարանները՝ պորս կարելի չի աշանցնել իրկրի մը անկախութնեսն հետ՝ պիտի ինչունի, լա-հակից պետութեանց հետ հարդերակարար։ Մեկ հրացում Էրկայան հարդերակարար Ձեւ կը բացուի բարարութենան, բարարաշանան, ու պարդացնան նար պետիչ, որ դարեր է իմեր իր հողին վրաս արերան դերարակու գրելին, որ դարելի կեր իր հողին վրաս արերան դերարկա գրելին, որ դարելի է վեր իր հողին վրաս արերան դերարկա ապար Հայինենիցը ծկատած են դայն եւ անչաշանիրըորին ծառա-գրած, խուպարի եւ բինկիներուն պես սիտական ենծ դեմ չեր ար պարդեւելով անոր

ZPULS -DUUTALIL





Ա. ՆիԱՐԻՆ ՄԷՋ.— Ընկ. Ահարոնհան, Տիկին Ահարոնհան , Տորթ. 6. Սիվրիհիսարհան, լուսանկարուած՝ Տինհը (Վառի նա-

չանգը), այս աժառ։ Բ. ՆԿԱՐԻՆ ՄԷՋ. – Ընկ. ԱՀարմնհան, լուսանկարուած-այո

# ՍՊԱՆԻՈՑ ԶԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՈՒԻՆԵՐԸ

# Կաբրագինե և Մարակա կը ուքբակոծուին

Կորւները կր չարունակուին Մատրիտի ռազմարևմին Ձօր Վարելա յաջողեցաւ գրաւել կարևւոր դիրը մր Արկուէլլէկի Թաղին մէջ, տիպար բանաին հաեւը։ Հարաւային Թաղամասե բուն մէջ Տանրապետական ուժերը հա մղեցին աղգայնականներու

րուս աչ «էկ դրուս» Ճիպրայինաբէն կը Հեռագրեն Թէ, ուրրյան առաւշա, ապգայ Ճիպոսիները ուրակոնեցին Կարվնալինչեն։ Ռեքրակոծունեան կ մականները ուրակոնեցին Կարվնալինչեն։ Ռեքրակոծունեան կ ստղասարը ու թավասացի ուրթադրույու որ բարդուռ բատ կլ Ժումակցիի տասմեսի մր օգտնառեր եւ երեջ գրումուորներ, կր թակ տեղալով նաւահանդիստին վրայ ծովեն եւ երկինջեն։ Հեռմ

ասկ տեղալով հաշատանալիսային վրայ ծովեն եւ երկինելեն։ Հեռա-գիրը կո հայուրգ են ընդերներայի հերե վատասվարության հոդինու-եր, իսկ գիհարանը չանգուեցա։ ժասաժը։ Ռադժանի Թի Մերա-հաց մր օգը երա։ Նաշատանարիսաց մեծ վհատներ կրեց։

Ասկելույեն կը հետագրեն եր ապա խական որային առաջել մր արթային օր ամբականել Մալական, մեծ վհատ պատճառելով շարաքին։ Հեխագարի ըսկրելու մեք է։

«Արնայիայեն կը հեռագրեն Բէ կարեր Գապարիույի ապան պետարարել այս ապա խականային երայի հրայել այս հար արար հետ հետագրեն Բէ կարեր Գապարիույի հետարիր վատավարը հերևը Արդերա. Դա չնավար և հար արդան Հետագիր մրը, ըսպուցելով որ Գերմանիա եւ Ռաալիայ եր լարում են են հար ժանց Սպանիայ հերջին դի հետարուն։ Վարենյայի կառավարու ժանց Սպանիայ հերջին դի հետարուն։ Վարենյայի և հարակույ գեմ , որ թիւնը կրկնելով իր բողոքը Գերմանիսյ եւ Իտալիոյ դէմ, ու Տանչցան Ձօր: Ֆրանքոյի կառավարութիւնը, Ազգերու Գայնակ ձանայան Հայո Ֆրանգայի պատակարու հիշեր, Ադրևերա, ԴայԴան գ-գույներին դի խորդի հիսանուհ-գաշիրի հարմուրդը և դիներ տահրգ ծուսած կացունիւներ։ Ժրևներ մեջ այն ապատորունիները կր միրե ԵԼ Ադրևերա Դաչհակցունինան հերմուրդը հիսա դումարիերը Հա «Հայ պիտի չապատէ յուհասարին։ Արրչեր Դ Մենպաներերին» Նիսա պիտի գունարն Ադրևիրա Դաչհակչունինան այն Թանմնաիսանուի անուրը, որ պաշտոնի ունի պատղասանել հավատրին մի Ադրկրա, Դաչհակցու որ պարումը ունի պատրաստել հակապրա որ երզույթը հուշական Քեում Ուխադին թարկակարգինոն համար։ Եւ յնտոց հուշական է որ Ազգերու Դամիակցութենոն Ընդ». Ժողովե ալ միասի հրառիր ։ ուի, Արիապաղոսին մէջ ընդունելու համար Եղիպասար ։

# Անգլիա պիչի պարչպանի Գիլձիքան

Պելներայի վարչապետը, Վահ Ջելահա, այրերուβեամ գացած բբ լալով Լոմաոմս, միքազգային առևւտրական սենհակի բրիտանա փահ Կոմիում Հացիկույին մը առւաւ ի պատիւ պելժ վարչապե-ային։ Հացկերովիքի հերկայ էր հանւ հարև, որ Շառ մր խոսեցայա

any maphi.

— Objekem dunimany mba do ho ya yama k pohumbanhab daga
— Objekem dunimany mba do ho ya pama kapipabboh an bayb dhand dangahb ayaba dop il Agadisaha, baha, bahipabboh an bayba dhanda da ahama ba ba da dangangamahaba dayanakabi ana baba daga ayama ba da manban Bhibhand, ya ahaba ayamba dhana baban-amban daganan Bhibh, bahagan ka mayabba mayama Bhibha dha mahaba maman Bhibh, bahagan ka mayabba maman Bhibh; the suka-ak wadan alaba dagan babaha, ana aha na hang, apad ak wadan alaba dhawan mah dha ka hafa ka kabababana sumpunan գր չասար ոչրոչ դա, աշոր Համար իրենց կետնջը տուին ժեր երկու երկիրներուն Հաղարաւոր գաւակները։ Ներկալ կացուԹեան ժէջ եւս, ժեր երկիրը չի կրնար quambhape bahun hugu hugu bhah dif han dip hehkpe th hebup pany bili samuh ku nga achunkh had huguanga bhah quanka pany bili supa ha agan ahng de pashindi. Oquankh isa mekati abay kunhi kunhikunhakun una samupan bili pedahana amhik in abayan dip kan ya umupankan samu pik helikun kunham bili sa ada ad panguhuhan ilihin kunham pik helikun una beliku muhak hughan pangkan kunha hipu kunhan kunan kuni ada angan ban kham damih kun kunham kunan kuni damih disik dipi kun ban kham damih kun pandahan dipi samuh pandahah disik dipi kun panguhuhan damih kun pandahan damih nandahah, apadahah. Apadah kun pangkan dipunan makad dipi dangah pangah kundahan. (CHIBI DAMIH PAPAL LANGH

## **ПЕРЗОЧЕ**Р

Կարելի է ամեն բարիք գործել, Ազատութիւնը սիրել ամեն բանե Եւ նոյն իսկ գահի մր ի գին Manual philip Manabi banks

minagh behbb ga fami:

He as hypotherisansk for me, some marthy, afterplayed to for purple hipsen maghest hundren thanks, some for himself double after member as alchanged martin, almost market alchanged martin for a stone himself alkang, tope marks for a stone himself annes, agraphytic stans: Herbey be accomply by Gamer;

Ասենց եւ առուցին էր հակատը: Իր ձականել հերաակը հարաքայնորդեր անւ եւ արտակարգորեն խիտ էր։ Իր յանչապիկ աշցերը կը վառեին հրա-չայի գորու Բեամ է ու թաւյց գինջը հանցողծերի լատերը խարունցան անոնց երանգեր։ Որովհետեւ վայհամ, նրմչարհատեր որ։ քանջութ հաշի թւ սմերևմակար մեղմի դն վե համ քսմիւրով դն ին ճսնավասքիր ՝ արդող բնարմեր։ Ահոմ-բար։ վա

րա, ըսպտապետութ սու դարոնե -ցան, մինչ դորջ կապոյա էին։ Կարձ ու չապակուս է եր գիքը, լայնչի, առիւծապինչի ձև ւ Նուրբ էր բերանը, բայց ստորին չուրքը վերի-նին միանալու կը ձղաճը։ Աճարվու րատուի : Արտակը անտիսներ իստե ւիս ոիկ մր արտառոց համաչափութիւն մր կուտար դէմբին։

շրարի ժայիտ մը ուներ, կ'ըսեր Մօ-Հելես, խոսակցունենան պահուն այ յանախ սիրայիր ու խրախուսիչ և րիւոյի մը։ Փոխարենը՝ ահախորժ, Sudwoning tp bhounge, թող որ կարճատել» - ուրախու Թևան չվարժուած մարդու մը ծիծադը:

Whyundunghum , swipuedhip whip թեամր մը թաթաւուն» էր իր սովո ոտհան արտայայառ թիւնը։ Ռելա 

Ahmure don dhmurphemi, մը դեռաոլ՝ անոր կը Հանգիպի դարն -Հրատան մր մէջ Հանգու մը հատած է ան՝ երկայն ձիապնոզը թերեկն։ Ալ Հարասան հարարագրության արարան պահէ Հետպ-հետէ առելի ստես, ըա upuch chunchul mihip undur, que the duction of dumbur; Ruphland de hours h'aring hours h'aring hours h'aring hours h'aring hours hours and he hours hours and he had a propulate hours and he had a second a second and he had a second a second and he had a second a second and he had a second and he had a second a second and he had a second a second and he had a second a second a second and he had a second a sec hod fingemen get atter:

ում դրմասին ասչեւն յարիանչակի ում մարդարեր ասչեւն այուրայի հեր եր է հասերան հեր բեր հարիանչակին եր է հասերան հեր աչեւն յարիանչակին եր է հասերան

«Երևոին դնդերները կր ցցուկին հրակները կ'ուռեքը, վայրադ աչջե ոմրդեսքուտգ նգորելը փանասւաց դա-ժասրունը,՝ հրետրի դե մոման։ բեղք եր բեղենո աղքի մահոսուհոքն An րդի մը հրեւոյքն ունկր»:

արարնիր ատի։ «քին անծար» ՀՀ 18ոփինթար մՀզմ գն, անս իրև Post Brighton Akhkuled :

L'ent Lac. ( F , իր փողվողի երաժշտունեան անվորհումը եր նոք այր հարրես։

Այսպես գրած է Գեթեովեն 1792ին, տամարին ժայրանականող, Պախի ա-ւպոժի Թերթի մը վրալ։ Դեր ու կարմահասակ էր ան, հան- ԵԹԷ Պախ նղաշ անդեային յանդու

Us he Ath hagendrugung, comment, then an inchangeng, jungnegh bong head of a Atheria and head of the head of a subplikation of the head of

մունոի ասանչանան ըշ աղաքին օմն նուսարժերբև հանաշ մեր ու մեր, ներարկեց այս խստաքրեր ճարտարա-պետու թեան մէջ։ Երամ չտութիւնը ուրանությարը արաների տապաւաց հատ ուրանությերը, վայր գրենավարաս ուրասւթյուր գչի: Ուսանաարիսվ ամեծ պատկառանք մը։

Բայց ան չհղաւ կոյբ անիչխանա կան մը, որ կը ջանգէ առանց վերա-չինելու. ընդհակառակն: Ամէն ձև եւ առանդություն արագատակի։ Ահեն ձեւ հոյ առանդութիւն չ[նջեց իսպառ : Ցոյա տուաւ գարմացած աշխարհին — ա -նոր չնորհելով ազատութիւն մը որմե երկար ժամանակ չժարհեցան օգտը որդուր «սաստակ » ալրոպաս որպու լէ վախցող երաժիչուները — Բէ ինչ կրնար ըննէ Հաստատուն եւ անվեներ միար մր, իր խիդակութիւններուն դիտակցող եւ անցնալի որ եւ է փրկաար օրինակեն ակնածող մեկը։ Ան դարեսի

sumbably pap dimpamapa ԱԵ աստեղծեց հոր վարդապետու βինոներ, որագրադիտը βինոներ, որագրադրեց ամրագ պատելի քիչատակարաներ, որոե կա դիմադրանի ժամահակին թամր հր դիմադրանի ժամահակին թամր հղի որենադրանի ժամահակին ինրար Հակեց ձեռեր, ձու երել կաժողեր ինրար հայեց ձեռերը, դարս աշիջան բարե անցեց կերարկեց հայես և առաջ և են բոնաբարեց ջանի մը օրէնըներ որոնց Հրաժայական Հարկին են են կուսծ էր ընդ երկար, չողարձակ դե ղեցվունվեւծեր դայանարերելու ես եր պապանարեկերու արտասարումենան տանվը՝ ուժ տալու Համար էր, ատանց Համովին դայրայելու այի ձեւերը, ուտեց առյասէտ Ծներու այի օրեր հերը, որոնց ապաւհի ըլրալ լուրեց, թայց եւ այիպես եր ձեռնրաբ տեսոց բալուրես այիսութունի էր այիս որուրեր բալուրերաբ տերը։

րարարար տարը։

Քեթեովեի համարժակունիւինթը, արդարև, երեն չներկայացան
«Եկեր ինեկ միանուագ, իրբև հերչնչուան ողիի մը յայոնարհրումը ։
Առիկ դիտակից հրա, անոնա։ Արանձեն են առաժ hapmand surmampulganemy դ,հրլարան մէտի ին թատատրարէ . ար։ դրմաչով՝ հշատանո՛ ծայնով դն դիած ղն աշրդրանով, հնագն ժիտբն Տալև հոնոկու h'phpubmp atup be

Pp wamphi **Հիդինակու** թիւնները

quen Zmjmebb ne Vagmebb agneb հեր Հրագորես ասրակի վենուկնյան -Գիշարրևութ։ Որ վե դիհակ կոնցյան -ժանանութ։ Որ վե դիհակ կոնջյան րեծ հետևությու սոսարը՝ դերողջչույ Հարպետներուեւ նեւ Հակառակ ամանց կամջին այս Հյու Հպատակումենան Էր ձեղեգիական ու կչուսկան գաղա որ «որագրապատ և Վլասպատ կապա հարա հետ, որ կը յաջողի այսպեսով ինդնու-րոյի դործեր արտադրել։ Յետոյ դգա-յով իր ուժեր հերորկրին համեսնիող Հահմարեն Տպարտ կը սլանայ դեպի ban burmsnedbha:

We ake which shinked Ած դեռ պետի հետև և առետքին, արժաքին, հաներգունեան ու բառնակին արդղեն առանգական ձև հրում՝ լաւ զգալով անոնց կարևորութերեմը ։ Թայց պետի հեծցեք թեմայի, փոխանցումի , երգի ու քատենցայի խմբակերում անունենա անունապեսնել անում անունենա անում առանական անում անում անում անում առանական անում անում անում անում անում առանական անում առանական անում առանական անում անում առանական անում անու երարո ու քասաննայի թարարագրուհ արուիջները, պիտի այլումի մի մի անագրել արուիջները, պիտի այլումի մի մի անագրել հուրարարումի հուրարություն և հուրարություն հուրարարություն և հուրարություն և արնան երկարվ ակցրհական ԱլԷԷյունն երկրորը մասը - պարդագայանի մեաս կուրարան -, ուր ալերի վերքրերն հաս կուրան -, ուր ալերի վերքրերն հրա կուրան -, ուր ալերի վերքրերն իրանարում ու կարերի նրածին չավ արտարայանի գառան - Պիտի երկարգը - ձենա հայան - Թեժանակար, հիրա հրկարգը - ձենա հայան արան հայան հրանակար հիրանակար հիրար հրա հայան հրանար հրանարում հետուր հայանարում հետուր հայանարում հետուր արտարարութ ինեսարի և արտարարութ իներարի թ իներարութ իներարի և արտարարութ իներարութ իրերարութ իներարութ իներարութ իներարութ իներարութ իներարութ իներար

Յամախ այն Թեմաները պիտի կագ-մուին իրարու խիստ Հակրեղում եր կու մօնիֆներով, որոնք իրարու պի-տի պատասխաննն, իրար պիտի կանրական լաղքահակը։ Այս ալ պիտի մա -դասին՝ մինչնւ անոնցմէ մէկուն վերջլայ եղերախաղը, որ պետի գայ ամ -րողջութեան կցելու իր յուղական

արությի այս որոնումը, արա հետևորի այս որոնումը, արասացայ տումենաև այս ծաղլադիայութերիր, այնպան հրաժարական արերի բրյուր եր մաս, որ դատացն ծույն ինչին ձեւր առաջնութերնը այիսրի ձգե տորանա խասույնենաև իր, միրինի գործերը։ Հասերս համար այսի ծեպապրերը չանակա բանալի այնայի պիտի աւ ձեն առնարինի իրևաս արգերերը հետ ամարին իրևաս արգերերը։ հետ ամարին իրևաս արգերերը։ զդայ չափաղանց ազատ երեւակայու թեան մր վտահգը, եւ Հաւստանլո edup infombule quiquedimplibe, he ունկեր իրևնրուն Հոգիին մեն գանոնը merily bushmalen banjadanfplue emyent ալիտի ընկ անցեալին ալ ա վաղնվական ձեւերուն։

Laurnythe apricus to At Bingthe but achprit ofpus, ne bet unnig րեր յաջորդական շրջաններու որոնց կունիւնները կրհան ստորարաժնունք - որ վեհապանին հարանանու որոնց վանրագրութիւծրրեն հաշարարութափ Հարտահաշերբություն հաշարարութափ յատականչելու համար, կարծիփերը հուադ հակամարտ լեն անանց դա

սաւորումն ընկլու կերպին մասին: Այն է Թէ մէկ օրուան մէջ չէին կրphymph but gunul phung thuch

AUSPLY TOLD

# SULTUPUS.

Մեկենին առաք՝ եկուր պատմեն գեղի, աղուորս, հրաչը ծաղկի մը հր-րաչը հեցեանը։ Կուղեն որ բերոլ ժածուկ մը ըլլաս, դեր գլուկա դը -ւարք՝ Քափառակու ծունկիս վրայ ։ Updauts and sugapo, no ungha w handbaya, bu aku meshunca dig bua mepida ne fenada ne hanashun, bu-pipa me hupip, hibis bepan bungan cikanan pumuhg, bingén dibunah dip duanda munishi fumusih mengun dip duanda pumusih mengun ting - sungan dipumuhah mengun bih dig bu pumbun; Umpika bung, merangu, ne Ing duahi pengunduk pengu dipumuhak salah dipumuhak pengu dipumuhak salah dipumuhak mengun dangan salah mengunduk pengu dipumuhak salah dipumuhak mengun bensihip ad-bit dipumuhan dangan dangan mehek salah pengungan dipumuhak mengun

chan he candparent;

France agrantiscus hydrophylip, quariun quoth fing dray, whish chipal
as not for an anhy than; the sprayl
drap francamb, the payably
had plants promote, managhane deantiparthants, prop anamatane, in
antiparthants of prop anamatane,
pute - quot fingush achants puterials. մեր սարերուն, մեր լեռներուն, մե ձորերուն, մեր դիւգերուն, դիչեր ուսն լուռ խոկումներով կարատա

Was the bight alie me, hagare can որտիս վրայ արժատ ձգէ եւ մեր չր. Pachphipth dup huparh

Այդպես ծաղիկ՝ այսպես հերևան . agam urbangé bada bil anataga- pal gapama dipan- dipa - tik quahgi. Undapangapan mangjad dang k pa-bangtan an dagan panjad dang k pa-bang dapa sa dagan dang palah day. Ipabah dapa dapa dapa natagan papa day. If na mangkh adipa dan dangga pa Ungang anaka dapan dangga panggan dangga panggan danggan panggan danggan panggan danggan panggan danggan panggan danggan panggan danggan panggan danggan panggan danggan panggan danggan panggan danggan panggan danggan panggan danggan da

արդաց ված գլու արգույա արդա չ ըրոր Արդան ինչեր այր դարիայի ծագիին անունը, այր չգիտիմ ... ֆիսը հացի, միած ազգաք, իսրդիս Գելին փառանան աչքին, մեր վիճե -րուն ,դարայրենրուն կատակասեր անւ mblypury, buurnds mydmy ub 444

խութիւնները։ Յաջորգական խարխա-փումներով է որ պետի հրադործուի պէ Քովեննան մեծ ոնին նուանումը։ bpt գրևը, հարտարվար է ժարջա

րեղ գիտանը լուստուորնյու պիտի գան հորաձեւամանին առջեւր բացուած ուղին, լեղակարծ անգրադարձում ներ պիտի կառեցնեն սոյն լանդուդն in the state of th առաջին լրջանի պորձերուն մէջ աի գանուին այնպիսի համարձաhas Philipp as hapas Philipp, apale կուտան վարգետին դրելա phinks 286 framburplur Sandandud whaten Phetichens: Bribs UNUQUEDIN

sumply may drapply to harden him been man't quadrated to the man't quadrated to the him been man't diplo, to the house haupon being man't diplo, to the house haupon being man't diplo, to the man being to the house mayong, the house may not the house to the him been to the house the house to the him been to the house the hous կը չինեն, մայրեր, Հա ծաղկի վղեն կապած վար կը կախեն: Հարոներ ,սեդրակ

Առանց Հուրի, առանց Հողի հրաչը ծաղիկ սեղակը մեկնող տղուն եժ -դեմ կևանջին ձետ կ՝ընձիւդի կամ կը ... խամրի առանց ծաղկի առաղանը-

- continuent of majorane, and project of majorane, and project of the project of

նկո՛ւր աղուորս , ջեղ համրոյրով մացնեմ , առտու կ՚ըլլայ , չուտ կը

Phibpe hebby breader she hebeth dup, bearesh se sty bir thyright : Արվաստան բայլերով վործատեղի կը Արվաստության հարդան անոր Հունո Արվաստության հարական պարպած ։ Արվաստոնումի բաժակա պարպած ։

Ush apilh b often up ducquepubly he րակով ժկրտուհցայ, մարդիկ անվա-տաւ՝ գիս այս արհասանոցը գրկն -ցին ճանրակ վարելու, ուր դիչեր ցեւ րեկ կարդով ուն ժամ կաչխատրելը, անժանանեն ժարդիկ՝ ժիչտ իրարու

Ներոր Համրերու աչխարհն է ու խլանալու Համար չատ օրեր պէտը

Wirindup hubunpahih ing he pu-bih, Alip dunnah unkuner, Aheng dunpubne Alip he hole, Ahi bus-pad (anha) he dush 'ahdugla mu-dun he quesan, pihibh'n, hihi -

Mayba mung Sushi suputibe of and and find and file and of the suput of հոս ժնավու համար, ու դուն, միչտ դուն ամկն անդ։ Կր դարհուրիմ ջեղgards and the may the supering for slip-de, quart or step the terminal page. And a displations, who may be supering the fagt, much of the supering the fact, and fagt, who of the supering the supering the probability is subspectible for magain also the magain algorithm of the magain to supering the supering the family and only page to the terminal patients of the supering the fact that my black the supering the supering the terminal terminal terminal terminal terminal supering the supering the subspection of the supering the superin

տոցը սողադրա գտւարթարա տոգ ա կտաջնուկի պես կոնակ մըն է։ Հաղիր կտրորնա, դիւային պար մը կը սկակ Հարիշը ջայլի շրջանակով ու դդաստ, իմաստունիւնը կուղայ Բատիլ մեր

admynghar cumpy ur dump sahanhy ur The Ambahar samhur fipum samh um-gamannya samht ur dah appan samh um-dandanin ahant. d'un phile

մէջ չապրիը, մենք ի՞նչպես պիտի կրնայինք ոստոստել կհանջի բաւիզ -ներուն մէջ, ի՞նչպես պիտի կրնայինք

Abp open befunde:

Abp open befunde:

Abp open befunder:

Abp open befunder:

Abp is, African abp unfrequent

About is, African abp unfrequent

Abpunder:

Augustude befunder befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Augustude befunder

Au dupphinds of hunder by bood of the control of the c

der som er er eine gegen generale er eine gegen

րոր մարջմանգիր սանորարար դարհ ng mental the dronger

sulpub quand by gambar.

Prod Led w. Peped Led was permit to you an allow the prod Led was permit to you and the pub of the permit to you are to the permit եր սողոսկին բնթուշիկ ու երգող ա հայ հայաստեր է արև դու այս հե արգետարիլե ին շուք՝ ին մասահա հայ հայաստության այն որ հայաստու pus p Brandolft glaught dy humsgl dyng, an kustumeth op ann gymg Lungan hill yngaft his Curympusa Tusphy aphaths ann fi mbrigadt; ann fhill i . . . Landolf yn Am anhywyd d annyhm fib ghyg hlughan 314 fe wbrigadthyn aphi dyb te quegadyflas fhach Sadangs;

Արա ուրիչ ժերենայ մր, ընդծով հայի մր կոդը կը նրրացնէ։ Բիւզան դական բանդակներով, կարձես ա ժտատես բաւբենը ու ոսվաչան հանգա արց տասն էի քենրահ երինդիք դահ - հանգահ **Ֆիւրրինսու ոնա**նահեն ։

presenting support of the support of գր կրնայ վայրկետն վայրկնան ան «անն իր սոնդծած կրակը «արել» «անար, Հոնկն արձակուած կրչան ատրարություն արձակուած ան «արորարարության ան Annualiu mi phane injuga sumpli.
Annualiu mi phane injuga sumpli.
Annualiu mi phane injuga sumpli.
Annualiu mi phane injuga sumpli.
Annualiu mi phane sumpli.
Annualiu i Ahra min drumphahanen ingsa դատայ և գիլը այն ծրագրներուն պեր որ աղրանոցներեն, հեռանդրանոցնե ընչ ու բոգանոցներեն եր գտնեն ա մեղի ատորագունիւնով կուտա մաջրելու համար մեջենաները, օր uplur parathe mit a bruphe get phys

# ՏԻԿԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻԻՆԸ

Քազաքին լոյսերը, կարծես, ւտավացվու բոյասրը, վարջոս, տոր փոր տնպունպներ կը լուսաւորքին այ-փերուս, ու կուզքի մախւիքի, գիչ մր Հնաանալ ջապատին լոյսերին։ Անտևջ Հատ լոյս կուտային, նոյնիսկ ամ է his dhiqueop whippelishprich:

իան Հար' ու միդանո ' աննրես գիրքը լսեղ Նուագ արժեն վետույ բե քայան Հատանացին վետույ բատան:

phubur fami Ipaurad adaph wife ները ջուրին ԲեԹեւ սարսուռ մր կուտային, եւ ընդ հանուր հանդար -աութիրնը դետին, տեսարանի վրայ օղադունքիւն մը կ՝առելցներ։ Ատեն սես, անցորդի ժ րապրարություն ը պատույցություն ատեն, տահարարդի ար բաղջիս ժայերը մին այն, րան մը կը խանպարդի օրին մէջ, ու երր բոուժիշեր կրկին կը տիրեր, ձևունե, գորագին իարհրը հատուկ ժայները կը լոէի, եւ ինձի այնպես

to the state of th հարձ դէն մուջուրավաշիլիւրն կահաւրդ ամօկչնն բան քղբնումագ քիրթեն՝ ա -10-նիկ էև՝ ան քարքահգ կնքթնի ինթրո չեւ, այձ են հաշեստն անգնար հա erg ob the hundantpapt

Inches of the beautif the of the Smudbyh up hant de jancphebe, w -

ith much be dunburne between ne

Дшарь шзо вышваему швушь вы արդը. այս մտածումը անցաւ, մա չես, աչընդուս դան մել հասանիներ կա քին յ Երկու Հրաչայի մաանիներ կա մին մասներուն վրայ, որոնց արդ մանդները, լոյեր պես, վր պապալ քին։ Այս չարները ի՞նչ ըլլալու. Էր որ , պիլերուան միունիները անդա որ գրչարուստ միումիլուը ամպամ Հեր կրծար դիժանալ, եւ իւդի պես կր Հայել ամունց մեկ: Այբերո ֆինիսյի բանի մը անդամենը , եւ իրը ուշա-գրուկնումը նայհցայ այս կնկան, շատ խորունվ էին անոր այբերը, ա com papership fin whop nighter, who private property of the Philippins by Paulinghiph and Paulinghiph and Paulinghiph and Paulinghiph and part of the paulinghiph and part of the paulinghiph and plants of the paulinghiph and plants of the paulinghiph and den ifp: Ampobs min find abuth a film angly quantifies to min drugtum, be by րոլոր հրապոյրակում, իր բոլոր ձև

ես այ խերբջիկ վը ժղանգալ, եւ արջերս իր արջերուն ծման խոլոր խո-լոր բացուելու անգ՝ երբ ջիլ վել ել «ապիցան, անունա շարցուց ։ Անունա տուի, մայնա կը՝ գողար, ժինչդեռ ինչ անունա կրկնան տասեն,

իր ձայնը կ<sup>լ</sup>երդէր, կը Թրթոար Երբ իր անունը մարցուցի, մօր մը պես ծոնցաւ ինծի, ու

- Shiph Sugarpulature Phile, Sp.

Shiph Rugupahahar Plat. gh before whomas, kepby whequed:

Shiphing begs nepulporeshinks on bonne, sombyme hinth, ne dhoghpu

Shaphpart off walkind . Dn աստանկ լնցուն աչքնրը կր սի-

րեն, ըստւ: Իր ձայեր սրաիս մէջ իր տեղը գր տած էր, եւ ինչնարհրաբար բոր,
— Որչափ չաղցը է այս Տիկին Բա-զաչականութիւնը։ ՕՀ, Տիկին Բաղաբականունիւնը գնդեցկունիւն մրն է, մաաձեցի, ու տե тарды, ит прымы тап фравали ammodogo, ac oppose mje gagogu, s Blum ngla pinganbyua, ac zang po jud washi dhalifiche pp mdpang hapathanifochtand he majomambup, a ac hylficge upaho uftu he mkolifi lugash kugush :

- Zhenu blynep, pours, a phine, white hime, mucho hippine, msmifetyph auth alpmb

արության արագրայան արդագրության արդագրություն արդագրության արդագրության արդագրությություն արդագրություն արդագրություն արդագրություն արդագրություն արդագրություն արդագրություն արդագրություն արդագրություն արդագրությ amp he hehath allenchume ... mp -nchume .... Philiphe hop meque -

and, win theple wherehe Hanwous they & history type on me gindment been the furnch pe men gindment by the furnch of men grander

The sam be pleasiful and ind, but Sub' Smily himduring durupt gli phin ուրանում միր՝ ու սնսհուր դահորան։ ջիկիրն որևու իրևունանային։ Հայասարանանարան որանանանարանանարան որանանարանանարանանարան որանանարանարանանարանանարանանարանանարանանարանանարարանարարանարարանարանարանարանարանարարանարանարանարանարանարանարանարանարանարարանանա

ηξό:

— ch'by impairent βρίου, paine, be
be magle dfolyte εξεεβου μπόρθη μεglegal; Ibhhauffte μημέρα fly μπορέ
βό, πραθέλουκε μετα φέλε, λεβους με
με η ξερκουρίου πράθο μπομβρίου παθέ
βός βι βι μπορέδο πράθομας παθέ
βός βι βι μπορέδο καθέ μπομβρίου βρίου
μπο βι μποβρίου, εδια βι μποβρίου βρίου
μπο βι μποβρίου, εδια βι μποβρίου [βι σε
βι μποβρίο βι εξειμέ μποβρίου [βι σε
βι μποβρίο βι και μπομβρίου [βι σε
βι μποβρίο βι και μπομβρίου μπομβρίου [βι σε
βι μποβρίο βι και μπομβρίου μπομβρίου [βι σε
βι μποβρίο βι και μπομβρίου μπομβρίου [βι σε
βι μποβρίο βι και μπομβρίου μπομβρίου [βι σε
βι μποβρίο βι και μπομβρίου μπομβρίου [βι σε
βι μποβρίο βι και μπομβρίου μπομβρίου [βι σε
βι μποβρίο βι και μπομβρίου μπομβρίου [βι σε
βι μπομβρίο βι και μπομβρίου μπομβρίου [βι σε
βι μπομβρίο βι μπομβρίου [βι σε
βι μπομβρίο βι μπο quid, for demotify before the demotify by the demotify with the state of the demotified of the demotify and again the demotify before the following the demotify before the demotify before the demotify before the demotify the demotification demotified the demotification demotified the demotified the demotified the demotified the demotified the demotified the demotified the demotified the demotified the demotified the demotified the ne, apabe small of ppfamble fo

Հետտեսհալ օրը, երջը՝ ժամադրու -Բետմո գացի, եկերկայի տարաւ, գիս։ Քով ջովի կեցանը լոութեամբ, ու Տիկին Գողարակահումինինը փայլուն աչբերով, ծայեցաւ դիմացի սուրրին։ Վայրկետեր տպաշորիլ էր, ու փոխե ի փոխ դիմացի արձանին ու իրեն հա ան ատենս - «Տիկին Քաղաջականույած ատենս . «Տիկին Քաղաքականու-Թիւնը, պզաիկ սուրրի մը կը նմանի» լաի, «որուն սիրաը քարհրուն՝ մէջ

կետաններուն: Շատ անպամ , «առելի մասերի ինձի», կ'ըսեր, ու մարմինո րուրիքիր: Աւ «րուիհարութ գեն են ազայիրը ին գիորնութ գեն menth sompables, the Ablato me bul գասան արձրով վայեկրարդրբեսուր դէն 40 smits

Phindus Blunk Spatiste ste. գրանը ինչո՞ւ, դերզդայութեան եր mudbackh habbs

unditurity fights. Op deep my style my magnification of the my style my many dumin. Philips for supplying manific dumin gran fifth manus, fished point for the my style my supply fore duming for duming for the my supply fore the my supply my supplying my fore maniform of the my supplying for the my dumination of the my supplying my my supplying my maniform of the supplying my maniform of the supplying my maniform of the supplying my maniform of the supplying my my my supplying my my supplying my my supplying my my supplying my my supplying my my supplying my my supplying my my supplying my my supplying my my supplying my my supplying my my supplying m

աումեր մի կր առաչըս պուդաւոր չուներու նիրերուն։ Ասանվ ձայհերը, ուր որ ալ բլյաս, ամ էն անդ, ձինենոյն տիսրութիներ ու ենս, որիկ օրիկ կիներ տիրաերը, ո

րովնետեւ անոնը մարդկային կետև քին անկատուած լուզումներու հեր կը պարունակեն, եւ որտեղին որ Մ սես, անոնջ կը դառնան խոսմիչ։

Re, " up 4p quitached, not for them ուտծս, ըսի, ու չորս դիս նայնլէ հան հա հա ընկրկեցայ, ու ծայնցայ չէն

Շատ գեղեցիկ բաղաջակրթութեած տականող անուն մը տուած էր բեծի

Tran apaloght angungulgita the annual of the transport of the common of the transport of the common of the transport of the common of the transport of the common of the c

stoly no skinghoft, noving stilly im-all quant by quality, purhythmy surաստարարի գրողարէ գր կարգիր այլ թերայոր վարտիրիրը, ոսկինայուր թեր դարձ կը գտոսը, րասովում այլ the anth This top of the manner of bod ah hubts ... tminghur af fife mt atahtigh uryhis ... fante in mina atmang subhis ... fante in min դինայած չորեր, ախատար մետուջ-« Յաչիինակներ, ու միչա լջուաց Լետաջա դուլպաներ, հատո՛վ հատով, հետ իր հանչնանք ավերքը, որովհե-տեւ ժենք ժեր ժասնաւոր հոտն ոււրել, Հոտուրաալու ատեն չէ , նայո ը չՀանենը, այծամարդ ուրիչ հոտերէ կ'ախորժին կան, որ ուրիչ հատերի կ'ավորակն ու կր դանին ժեպքի հրդ հրենց դույիություն գանցերնը, ատոր համար աշխապեր դերութի դաժնուան է,— մեր չինան ավրահերը նոյն իսկ մեզի արդել-

Umpqued meloned hembly bet a ցարդուս աշերգե վրուց դարձող ծրարին անեց, անիսին վրուց դարձող ծրարին ՀՀ որվար է առն և եզ. որվերյի մի արրեցան գստեր պուսծ է և անապա գետ ու արուն և առաատ է և հանապա գեմ ու մացովս Արդ. Պարդեսանա դեր չահած ինջնաչարժի մարջա մբ a surface or to dungled steph

ծայիս վարտիչը չատոնց կոնկած։ Ներեցէջ, բարեկաններ, այսչան Հայապերստելուս Համար, արդեն մեղ Իրայա չչատ խնդույը լաւ Հյան չէ

sman som party to sty grand on the place of the party but founder bounger but per found of the party and the party and the styrend of the party that the par

կուն հետ։ Եկուր Հե՛ չ դուն աներևս , դուն այ ղուն որ անոր դէմ անպատկառ ներ-ծացդ նետոեցիր, հրեսուն արծաքի փո-խարէն, տես Բէ ինչ նախնիր դործեր

pought, who by the surface graph, who by home, in a first a surface. The first are surface and and a surface and a surface and a surface and a surface and a surface and a surface and a surface and a surface and a surface and a surface and a surface and surface and a s udpagent philip, dumme he w pupt white !

to us not his uniquentities , numer ինքո եմ արդ , ու չեմ հանչնար ոչ մեկ պատաւական դարեկամունիոն ։

Ինչպես չմոոնամ, ինչպես հոգր դփորփորհմ եզկիւրներովս, կնդակնեւ որվս դեն հոգը տաժ իր դլիուն։

Կր բանանը ... ծրարը ու ժեր առ եւ կր պարպուի նիւթը, որժէ Աստ դրելի խարագանի կերպարանրով ,
դրելի խարագանի կերպարանրով ,

superwidelet. «uprawidelet. «udup ud ar dufu:

Opdang mya glizhe fumud de gpur, dum mya fulik de gpur, dum mya fulik de de muya fip
de akadidhepe fungung upprahifu da mya
desa fulik fulik muha punga disa de
desa phabilum muha punga disa di
desa phabilum muha punga disa dum
depa debafumunda file disa di muhan
de graft de muhahifu da
desa dumpa debag dumpa dum

ingh wormsomp pugarhyms ap թ թ, աքներդ եւ անաքրա, ու ես այ այ նախորանոցէն նախորհցի, դէ ար առաստաղեն գլխիվար աստղա գարդ սեղրակին ... 10. 4. Ն.— ՎՇՏՈՒՆԻ

Phebpu bphfup hat compaddy jus

Badaamats whom? puplat Bluit

Phihpu philuk mjant'u, ad ahut, fild bilub jarumphi arabiar uta:

Ու հայհացքո արտասուաքերը չա փեց վերկն ի վար ունալնունիւնն ա ում արագ առաւ ոտերիս տակ փրփ Ու կանգ առաւ ոտերիս տակ փրփ

րւ իրչաքո է ժայտնըք այո նջակը ա-ընհ րդ քանըք այոջար անմուրծ ուքե նջակի վևա: ...

Фрфрицад ին брибиль Ввий фриз

Եւ բարկացող թա սրաստությատ գրայ Եւ բարկում եւթոմ, Ու Թեւերս ինկան այնպե՛ս, ով գի-աէ, ինմ նման յուսարիկ ուռենու

Ու տակաւ ոտրիրս իրուհցին իմ թցունքի լնակին մեջ, Ինչպես ուսենու արմատն է իրիկ դուտ մի Հոգի մեջ։ Երագներս մի մի աղթուկ դարձած

whenth watobarbbron zutha

չր դրատու ։ Ուոեմու արմատին որդ էր ինկել և սաղարիներն ւստայն էին կապել Դեո ինչը չշուկցած՝ ես Հասկցայ Սէ այս է վարոտեն այն միամիտեն -

թ, այդ չ դարուաս այն արասրատ դի, որոնց առմատի ու ուուքերը իրյան-են հույի «էջ, իսկ հիւդերն ու Թեւերն ուրիսագին, երկինը են նայում ։ Ար եւ ուուներն ... արդեւնաբերող ենը մեր հասկցած ձեւով ,

to' upguing he fudued, thuy he shind, nep po'en po'en minute anmyle he bul asukapa pu huh madmand

Եւ անա, նարկ իմ կախնհղրայրը ism, suppusment uppost

the near bone zneuffor much hopothe

ու Կացիրը գրել է բունին։ ... Եւ իմ սիրան անուրդի է հանել Ու խաչում է, վառում է մեղ իրբեւ

ու թաղուս է, դասուս է ասդ բրբե Ու հարկահաւաթե արջայի ին ար ունջի լճակին մէջ ձեռներն է լուա

Lap demafinnedly beaughter no

երի պշտպրաստուն ստագերն են վասիշում , Ու անկենգան սադարիքների վրայէն ստային է Հաւարում ու երևսր որ -

24 period nearly in sandgu'e Pt able

Ազիտան առների հասկան ընկ հենչ գնարտահերգեր ենը,

Ֆո' արցառեցիս բնակին ժեջ երագհեր եւ ասագեր են որսում,

Իսկ դերոյ, ու ւեւրի
հրմասով որս է սնում եւ իր աչհամային ահրչում նակատա է գար

quipmed ... -- Hay play Supremble

Achtoph abquility Sprof aft

Ես իրաւազուրկ էի, իսկ նա փաղա-ջեց ինձ դայկանար Տակտիս վթայ իր տերեւանարերվ ... Ճղակոտո՞ր ուռենի, վկավիաս՛ւն

Unuva 4600U906 Իսկ իմ արտին մէջ փոթքարիկ է բեւ հրեխան կը կրկր գերմարդկա ummahh.

umanya,
fung... ng imbagnad & dhad a
tend & dhadaad k, panifik to :
frag mbuu'g imphusimingto miguife hubabut pinah mahih hughba

anable.

Lya quarant byu quay mbung bam
quyanaphip yanga pindipe deli.

Do bi umpundunun urupipad urb
urup pendu punshi deli,
bi Bundous unguntaph sandun
uring ku quarabhatis deliquipa

Kantu turdurpi Akudhmung atuspi ur mmenrempi ,

Դուջ անոտ"ը Տղակոտոր, կացնա

ւրն քշի ափիր ... , հուն տրոտ<sub>ւ</sub>ն անմանունքրար մի ան ուսր<u>դիր</u> - օմամասոն՝ մաձրա

hhi the, about he wingth: SARP. 3. 401,14680

# UPSE OF UPARTUS UDSCH 443 4FURTHADULL 4602 MARY DOMINISHS.

Mapis . Pencapungto dupungungapa work indeputy quemquests with the second of IVRSS. (went's 41pg mpupungens than wedningund), on flumpupun des simulunteellus.

յարան մրջ է հիասքնակումինան։ Գրոգինիրու Միջ Համապումարին Վիրջ, որ կը վայիւքը միաի հովանա-ւորուքիւնը, Դրանանենգներու օրա-գրին Տերինակը մեկնեցաւ Ռուսիա, , որում կասարած: իկասիսիսուքիւնը չատ խանդավառած էր գինչը։ Գեաց,

om punquiqueux 50 yraz; roug, kuuc, hi ikuungupkuu Kupybhufi Ujdd ujq ihuufhuhackfishi k ap o upundi fip tan afrand,— unifd nishimiz shafuujugshin, qoshi pu wayayin fichgi Ujunba, ujun, և՝ սև ինհրշ հասաճահայ վև մրք ին յումիյոն ատե մինտհայունքար ձեսւտժ անան ը, որ երրես լատամարած դր դել եր իրջին սկիղքը, — չափագահը յատ ասոչ գրջին թովանդակունքինչը տոք նիչը կ'րլլար բանլ՝ Ժիտի հոդև անունքինը։

Հոժերական գիւցալներդութեան 449 կր պատմուն, որ Դեժետը, եր mynphus Phus pulgaryand to be walthulp փառոնլու էր ելեր երկրէ երկիր : Ել կար թափասումներէ վերջ , մտաւ Գ լեոսի արջունիքը : Ոչ որ կը հանչնար. ակայն, ծպառւած աստուածուհին , ը, իրրեւ մանկապան, ստանձնեց

որ իրքու ժահկապահ, ստահմհեց փոքրիկն Գեժոփոնի խնոսժքը։ ԱՀԷ Երեկոյ, երը աժէն ժարզ կր բնանար արքուհիցին ժէջ, աստուա -ծուհին կր փակէր դոներն ու պատու ւանները, լեաոյ օրօրոցէն կը հանկր փորթիկ Դեմոփոնը և թարթարոս փորձերու կ'են թարկեր գայն , ոչ անչուշտ անգութ ընակը մը յագեցնելու նպա ատկով , այլ միայն տոտուանութնան րայ, այլ սրայս տոտուասերբութ Հասցինյու Համար երեխան։ Աւ աստ ուտծակերտումի ծպատակով՝ եթե խած կը դծեր կրակե անկողինի մը վր ապոյ, բոլորովին ժերկացան։ Արդա

յին ու աստուածափառ կերպարանա փոխունքիւն մը, անոր մէ! կը կազ մուէր գնրերկրային րան մը, անդ ուշինար հոր արարչունիւն մր։ Ափ ոռ՛ս , մայր - Թավու-ին , իր հրեխա -յին կրած տաժահեյի փորձերէն խոռ յին դրած աստահերը փորձերեր խու վհալ, մայրակահ վախել մը գրդհա դիչեր մը յանկարծ ծերս կը խուշ սենհակեն, կը վոհաէ աստուածու the pr flowly mahadhapp գրայի գրերար՝ սեսւր դէն քանչութ Այսուր, դայհ - համաւրիր հար դե հայուր, հայուր - համաւրիր հար դե ար աստուտծայնածալու թախար : նու Համար իր դաւակը, կորմեցուց ա JUUUVULL BUSUKAPAKAPAKE

La Revue des Deux Mondes / 459,4/e-En Kerve det veux mothers of street fan dipo in hen gibunguman fluid in helfendig de god sip genduden fluid in ged sip genduden fluid in ged sip genduden fluid sip ged sip genduden fluid sip ged sip in genduden fluid sip ged sip in genduden fluid sip ged սկացութեան գույ գարդ չ Ֆլոպեսն, Հոր գերականութիւնը չսուտւ գործ ձը, որ գերականցեր Գալվաջը, բաղացութիւաը. - Հրանին եւ նաախոսկերը, Լոքինի, Ա. Ֆրամեց և հա-խապատերագնեան փազանկը։ Վիջ Քոր Ժիրօ կծու է հրդ կը խոսի հաևւ բննադատներու տերունգին ժառքն ,— հորագոյն չրջանը չկրցաւ տալ հանո the de, or summerly butthe chaptere, Ledtpop Utap-Asode Ampquad Phaguary Junquad Phaguary Mah dumpho, bolip bl. Iquin-io append donata Philipsi fung-Arabah kepumunga pingungken a Arabah zuma upung beradal Oceahid, zuma upung beradal Mahaman Philip ba

Umnet Otphel, zwa when the the then պարրերաթերթին Marianne պարրերաբերին մեյ պաշտպահելու տահեւ գրական ետ սերուները, լեպին կր քեակե հիմե թուն վրայ։ Ըստ Թերիկի, արգի դր րական սերուները, արժերի տեսակե and, wheneveryly punty t 4hh ub տով, անշունապեր բարձր է ծին ան-բունդէն։ Կարդացեր Գուոժեի վեպն-թը, — անաբժեր պորձեր, թուրովին Ճնունատիպ, ժողներ։ Լրժեքնրի բն-նաղատուննանց ժեն կը դածեր երաարակագրու Թեան գեղեցիկ հոգ ը, որ չի գուշացներ հիմա մե Պուլվարհերու ահատղութիրերը, Էջոլ Նորժայի հայաստովը միասին, բառա-կան չէ՝ վերբուծել դիտնայու Համար որ, որ շը գուսացար կրծած ըլլալ միայն ուսանողծերուն - եւ այսրան։ Գալով Վրիւծքիկոի - եւ այսբան ։ Գալով Գրիւնթիկոի ոչնչութիւն մրը է , վենափառ և մե arben Beb der & eine heine hein be de-sone franken Beb der am gewis deh-me iste sambhun gembahan Beb ; mer jehr sambhun gembahan Beb ; mer jehrunge je honglischen je sam-dun Mantjeh de Bemilje demy ab-samband planen plechter ! Laphe men ist per dambe nicht nicht und und men ist per dambe der ein est pe allen eine per dellan punk der, ein est pe allen ein der per dellan punk der, ein est pe allen ein der per dellan punk der, ein est pe allen ein der men gener Beb i gemelt 1936 für Der eine ben merket . Blanen Bernel

Parata to mente, Wound Ptahil հրթ այս վերջինը փոշիի կր վերածէ նոր սերունդը, առաջինը ցեխի կր վեundt shi uhuminan

Unning hphnight office up hwayble dulur un chapp qtg nom! կը գուծք Թերիվի կհցուածջը։ Կարևլի չէ գհամաստել սերունդեն -գրել abbind Spromary, Incasting att ne Shind Hith Barnbeth : Sweln bup no րունդին անդաժներկն չատերը, եւ լա-ւագոյնները, իրենց ստրին մէկը դրրած են ծակապատերազմեան շրջանին մեջ.— Ափոլիներ մեսաւ 1918ին, Ա-լեն - Ֆուոնիե՝ 1914ին, Վալերի Լաոգրեստու չրվերում է անձէջ մրը հա գրեստու չրվերում էն անձէջ մրը հա հարանակարություն huh una ahanchan:

ակաի հար տեղառեղը։ Հասնահատկե է, Վարդեռորը, ստակայի, Հասնահատկե է, — Քերիվ կրհա" յ բանը Թի հեջ գհամա-առաքինչ որետի տատեսայ իր գումարա — համա ձարտությա 1966 թ. իրը, դիհաոգա-տեղաւ Հասնար հեր տեղառեղը, դայե իր Վրահեր 60 տարրա հեռադրությանինչ «ը, գրեչ» 60 տարի հես նոր տեղառե դին գործերուն վրայ եւ լսեցեք ժա Տանակի խոսքը, —վասնդի ժամանակ t on ha Dwgwoost wondbumb gaph. harr dbml:

# MALKU EN ZUB PEUC

8 - Հ. Սիրունի *Արտղ* բերթին մեջ կը գրէ թէ Պոլիս կը կազմե խան-մարուրը հայ բեմին, ու կը շարու . մանե թերթին զմէ խան-

Anjung 869 & no wamphi պիտի ըսնկեր կայծը։ Հետեւինը սա-կայի Թուականներուն։ 1815ին Հ. Մի-Pot thuis Anipartitoth հանց ապարանջին մէջ թատերաիսա ստոց ապարտարըս այբ թուսությալատ դեր հերկայացեր կուտաց, ինչեր հակ ըլլալով անոեց ժարդիչը. 1828/6 Գումգափուի Գերնետն վարժարանին ՀՀ Էժենադիր անիրային հովանատո րութեան տակ Աստուածայունչէն րութաան տապ Արտուածադրութեւ ջազուածներ կչ թեմադրութեւ Գրի գոր ՓԷլադնմաբնեանի ղեկավարու ենտմը։ Յիլենը իրբեւ հետաքրգրա կան ոսը՝ որ Յովհանվա Գասպար հան 1846ին Բերայի մէջ ներկայա-ցումներ սկսեր էր տալ լարախագե-րու, ուժի փորձերու եւ ժնչկատակիչ pmb emi bingandung tmbagng mpakbus -Ohlandfedti, ati ipmul ulpmb dene m նիկ Հնոցը՝ ինջն ալ կը սկսի վարակ-ուիլ։ 1850ին արդէն ներկայացումներ կը արուին Հոն ՇաՀինհաններու բնա-

գարտարո ոչ : Ու աշտ արդեն կը սկսի ժեծ անկիւ-նագարծը: Հայ հոր վերածնութեան Մահը իր Բեւհրը կը տարածէ՝ հանւ Հաջ թեմին վրայ: Փարիզեն Պոլիս է ւաց թեմին վրայ։ Փարիզկն Գ գարձած արգկն մեծ սերունդը գարժամա արդչի «հեծ անդուծույը ու եր ձևորը ի կառմե Հանրային հետարի դե հանաքի դե կը ։ Ռեժավան փորժերը կը յաքորդեն քրադրու . 1855ին ժերք Վեպելի ֆր . արևասկան դարոթի հայ այանիրո -հերն են որ ընժական ժակարածքներ կր փորհեմ . Վերքի Այիսաար Օսանանեւ -րու թեակարանին Վեջ Մոլիկա կը հայա

րու բնակարանին ձէ Մուրին և իր իսա-գան չայ հորհատարարներ, ու. «Երք Օրքհագիւգի դանապան չայ տուներում Հէջ լարժական թեժեր կը չինալեն: Ոակայն 1856/60 է որ կր գրուի չայ Բատրոնին թուն չիմնաբարը։ Օրա-պիոն Հերիննան, Միրքհարնան նախ-նեն առունեն աներ անրախաղ գրևլով եւ միւս՝ կողմէ խումրը վարելով: Մկրաիչ Պէրիկ -

թաչլիան կը գործակցի անօր Տիդե թուն, հետգհետէ հեղինակելով Կևսս րու Մահը, Սաւուղը, Կոռնակը, հւն րու Մարը, Մառուղը, Վուսագրյեւն. Ծատուվ Լուգան չարժժան կը յարե Միիβարհան երեր ուրիչ սաներ, Թ. Թչրդեան, Սրապիոն Թղլեան եւ Մ ԱՏԼժեան։

The win 4pt smooth 1858p: U.jq mu , Mi առա կը Հատեր (1958)։ Այդ պա թին է որ առաջին Հայ Թատրոնը կր կառուցուր հետագիւդի մեջ, Հադիւ Թե պատանիի մը՝ Առաջել Այնուն Տիւր-րիի հախաձեռնունեամը։ Շատ ջան ցած Օրթագիւղն ալ պիտի - ունենալ իր Հայկական Թատրոնը՝ Յակոր Վար հահի դուրդուրանքը վրան։ Հայ թե մին անդրանիկ աստեղատունն է որ կ umbnonch: He muhun sun phan 4 եննայ իր տոաքին փառջերը, — Սաև փան Էջլեան, Պետրոս Մապաջեան Մարախրոս Մնակեան, Ցակոր Zpushuj, Upninkuh, Oh անցշ , Ասագիկ , Եւդինկ , Պէնլեան հասուլաննան , Թրեանց, Ձափրաստ bin. bin., dhplungtu dhdungaju man ap im; phothe Abengan Rambun

# Beardesh Tenson

# U. HURUSPEULE THUPTERE

Art et Industrie BhpBp baghaphp աժսուան ընթքացրին, Շանդ՝ Էլիդէի սրա-ննկուն մէջ կազմակնրպած էր նկարիչ Ս. Խաչատուրհանի Սատաիի ծուիրուած որմեահկարներուն ցուցա Հանդէսը, Հովանաւորուխետմը Սոաս արի արուհսաին նուիրուած արուհո

Ցուցահանդկոր որ փակուհցաւ ան-ցեալ ուրրաթ (26 հոյ.), այցելունե-րու թաղմութնեան կողմէ նոր յաքողութիւն մր հղաւ մեր Հայրենակից ար ուհոտապետին Համար, օտար չրջա

# M, S. ULLEWINGUNG GPAGE

Polym. 5/ hphhujhuh Ecole Normale de Musiquet & LE (78 Rue Cardinet) կապ մակերպուան է երաժ չտական հանդե dp. none philonyoph Quator René Béni dettih hngilt mhomh hormunch hom յայանի հրդաման եւ Թաւջութակա Հար Գ. Տիրան Ալիրսանհանի Peti Suite Arméniennen:

COLLEGIO ARMENO MOORAT - RA-PHAEL DI VENEZIA (1836-1936). ppn\$ . Lbent thephyluis, my . 4,666-

194. 1936: 2UBPBZP UPZULABU (пишишепр) Lupqui, my allpthibus, Anch.

HUHUSAFE .- Lubby Pt menthy հրկրէն 65 միլիոն դիլոմենը է, ինց -նաչարժ մր որ ժամը 50 դիլոմենը կր uniques, pulle dudin himi

ԱՇԱԿԵՐՏԸ -- Ճամրաներկն կա funcil neleft , mangain ;

Հիւանդանոցին ժէջ կը դանուէի։ Չկրցայ ժէկէն ի ժէկ լիչել աժեն բան, բայց սիրաս այնդան լեցուն էր, որ

Որչափ միամիա են սա հիւանդնե ԵՐ: Ինչո՞ւ այոքան ուրակունիւն Ոչ, Վր սիսպիմ , կարժեմ այս հիւանդ proqueled franche to bouden water sty:

bu my furburgh formymy, amhunju his ծի այհպես կուղաբ որ բոլոր հիշահդ-հերը վրաս կը խնդային։ Ձեռջերովո երբ ծածկեցի երևոս, կարծևս ոսկոր

երը ժածկեցի երեսու, կարձաս սովոր հետրու արցակ մը կը թոմելի։ Մենկնեցալ Հիւանդանոցեն։ Տուն վերադարձիս, կարծես, այգ անկեսվ ստուերը ինձի Հետ կը ջա

At 4phough who do 4hours, at we 4pand of minimum of homes of the mily must be for the south of the south of the minimum of the south of the south of the south of the south of the south of the way of the south of the south of the control of the south of the south of the control of the south of the south of the control of the south of the south of the control of the south of the south of the south of the control of the south of the south of the south of the south of the control of the south

աջեւ կանդ առի ։ Աչջերս ժշուլով լեցուն, դիրջերուն կրայ գրուած բոլոր րառերը կարծեն կր փախելին, կը Թանձրանային, կյ bundenchi pempar Uzaben nepabet, he he kep helih pung Janza dunan mad pana pepabet hunguih te butho, kikabunjih paha pana gumba,

Manhhipabnaj:

Physipais wharishi pp:

thush humuhiparafibus whari

ship h wanie.

Մինչև, որ տուծ Հասայ, չկրցայ ծիծազո թոնել։ Ու կր խնդամ , որով -Հնաեւ այսպէս է կնաերի կատակեր que plase

Lamebambha maghe bummes, as բառուսանի արձրու առաց, ու դր-րակը։ Նայնցայ ձերժակ էջերուս տետ-իակը։ Նայնցայ ձերժակ էջերուս ։ Իստ հետևեր ձիւնի պէս ձերժակ

progg. Oursigned of first wife of home of the program of the progr

Usu Strumppishan 45 a Sampus Sp. իանդազորէն ծռնցայ անթակիս վր

յ։ Անտր բոլոր էջերը իրենց լուռ -ան չափ անհունութիւն կը ծածկէթեան չափ ան ին իրենց մէջ։ դանցրու ութագութանը գրան գրար դանս գեր էի։ ըս ան՝ շատ գն սշեն-բրնու ոլուր գերին գրան և ենքահան հանդու ութա անդունդին, պիտի դրեի, պիտի տա-յի սիրոս անդունդին։ Այս տետրակը, դրասհղանիս վրայ դրուած, կ'նրեւայ խորունկ,անդունդ

ես այդ անդունդին վրայ ծռած էի։ Բայց ձայն մը, կարձնս կը խնդար հանւէս ու կ'ըսէր. - Par to appen, behas mam; He phinhp ebah utu apbah, 4phghi

դրեցին : Ո՛վ կրցեր է գրել այդ ան դունդին պատմու թեւնր : Քիյ մր ա աջ չատեր, չատ բածեր ըսին ... Ու գրիչիս նայած ատեն, ինձի Թր

by me fit, with pure wing who ne hoph U. or who or hough to dupply his day

Ականջիս լացի ձայներ կը հասնեին ստերու հառաչանընհրուն պես խո -

արդափ խորունի ըլլալու է որ , դարերէ ի վեր ժարդիկ իրենց սիրաբ Թափած այս Տերժակ Թուդ Թերուն վրալ, այս դիրբերուն անդունդը կր Ծայլ անդունը:

Աժեն հեղ լատ կը սիրեի հատիլ բա-րադիը, այդ հատարահին վրայ։ Հոգ , սիրաս ինչնիրմով կը դացուեր, եւ հոգիիս ժեկ հարուստ դան մը կր դեր, օրչափ կը սիրէի այդ քարա . փին երկինքը: As docky hopelit's bury, boot's que-Ատեն ատեն, խորունկքն եկող ժայ-

two warm i, pannerangan ayan ami-hep pampar bumbarah di ke amp-unungukh di barip pengh, ibam neph, diba ng lahip pengh, ibam neph, diba ng lahipangan awan, an disugh helun dibamphan difi;

ի արանական արտայայրունի որ գրանական արարա հիան չնասկար յ միայն հիայն հի

ծիծաղները գիս կը նեղէին րովնետեւ նառալեցի, եւ յենակին կոթնել ուղած ատենս՝ բովս մարդ

The apache, are puchy whate the ժե դն ջարքրակը։ իրգի ականքո կուման սև բո այս դաև

Twing ofte de: Up within high palmy the ob the first many is yet, meaning your - g unishtaphing on up in gapyupith of -who att now group it Counties the poto whome at any of the pri-tack, attle may attended up and at he hight whould att.

Որչափ խորունկ ու թանձր Հութիւնը, անանց կը պլպլան δροκερ ξη ω μ α αμητις, προκά ω և -ψηθοκιβρίδη υμοιδό ω είκε μπροκά ψ ψάμδικου: Մաσφερ ψωμοκικό δέργε πεσάρη, έρψων σε ημηθό δορσεξη Spone

ataph funghamens mommimimus -

որ այնդան ուժով էր որ, այս մար -Բայց այդերը կը փայլէին, ու լոյ դուն արջերուն մէն լոյսը միայն մատ ցեր է, մտածեցի։ Ինձի այնպես կ'ե եր այս մակացու դահ մը անցած բրուս որ, մակացու դեմբին վրայեն, եւ անոր Հանդարտ ու ծանր ընթացքը խորսւնկութիւն մր թողուցած էր

Thompadu' Appumnus put, ne was

մր մնացի անչարժ ։ Շատ փոխուտծ էր ։ Իր երիտասար գութիւնը մնացած չէր վրան : Ու ա թարչութնան բոլոր գրնրուն ծանրու Թիւնը ահատ , ղղացի սրտավու Տիսուր էր: Երկար ճամ ըսրդութիւն

ing dupper of he woulde hould mismuleto mining of bearing my ախաւր, ախաւր, ախաւր, բայց ենթ .

առջև, բառևրը կր պարկկնային։ Գատերազմեն վերադարձողներուն Հոգեկան վիճակն ուներ։ ԱշխարՀ մր կ'հռար հերսս , բայց չէի կրհար պատկած լոու թիւնը խոսեցնել :

Բայց բոլոր պատերազմներու պատ-կերը կը տեսներ, ու խոսիլ կ'ուզեր։ Կ'ուզեր ըսել Թե այս այխարեր՝ ա՛ս պաշտպան ազդերու և բոլոր իւկզնե -

Burg Shudbluck th hum

րալ, ու տերոյի լոյին մեջ միայի ստուերները կ'հրեւային։ Որո՞ւ պետր եր հասկցիկ սիրտո պրոս դիս մանդեպոլ մ Մինւնոյի մու Եր, մինւնոյն տրամունինը, Վեր հայեցայ : Նայուած ըս , երկերին խո թունեան մէջ կը Թագուեր , եւ աստ վար է արևան արև արձան տար ստանինի էր որ, չարափեն պեպի ջա ստաննան արևան արևան ալ, Տիկ. Քաղաջականութեան արդանում երևան հերջությունը՝ Որժանու Արեր Կուսանությեւր՝ Արժանությեւ Արեր ան, ծեղ անությել հայրը Արեր ան, ծեղ

ցած լայն, անգունդներու պէս երեւ

UPUTE BUTALO

धारतस

Quantipungth offine գործիջիրիով: Վերքապես թժշկապե հր պատճառքին գինուորին իրեն գորորակոր կերաւոր մը: ար կ'ըսէ թէ կապարը չատ միրնո է եւ անկարելի է դոնել։ ՋԻՆՈՒՈՐԸ — Ի՞նչ դարժան

չունքել կապարը գրպանա է։ փիրոսէք, ժամե մը իվեր դես կը չաթ-ուրեք, կապարը գրպանա է։

այսպես արտայայատելով՝ ծպատա մը կը բերեմ խաղաղու Բեևմո։ 
հաղապունին եր Հասարակաց ծպատակակետ մրծ է մեր երկու 
երկիրներում Համա։ Մեր երկիրնելը կը սիբեն անհամաձան խուԲինծները ուծել խաղապահրական հղամասիներով։ Բայց մեր 
հաղապահրու Բինդի ծչան մեր չէ ակարու հանա գուծ և 
հարապահիրու Բինդի ծչան մեր չէ ակարու հանա գուծ արևին կը յանժ ծեծ անՀամաձայնու Բեանց Հարքումը, լաւ Բուլ դիանան որ հու 
դեւնի իրևոց ազատու Բեան կնարած աղդերը վարժ են գործածելու 
անձեն առաւոր դերերը, դորս երթեղ առակցած ելևա դիասան 
Բինչու եւ այնալեսի չայրու Ռեամ ը հու, օր միայն հարաժ 
Հիասում հանաժանական չայրու Ռեամ ը հու, օր միայն հարաժ 
Հիասում կու

# ՑՈՑՆ ԿՐԵՍՈՍԸ, ԶԱԽԱՐՕֆ ՄԵՌԱԻ

Արևորը, Հայասրութ, արտրածան հրատ Մունք է Քարբայի մեջ, որը դացած եր պրում կա առաջի են առաջինած եր դայած եր պրում վա առաջի են առաջինած եր դայած եր պրում վա առաջի են առաջինած եր դայա հետ արտութ վա առաջի են հանագրայան եր առաջինած եր դայա հանագրայան կունի արձա արձի մեջ հատու հարա, — ինրաարարած, թարդանած, միջուրդ է հետում հարա, — ինրաարարած, թարդանած, միջուրդ է հետում հարա, — ինրաարարարած, թարդանած, միջուրդ է հետում հանալա, — ինրացի Հասանարան իր հերկայացծե Հարաստանարա, համարա հերջարա ինչ հետումակար կը հերկայացծե Հարաստանարա, համարա, հերջարա հերջարային առեւսությեն է հակարական հերկայացնել Հարաստանայան հերջարային հեր որ մինչ հասանայան իր կարարարահայան, որավեր և իրանի վեր կր մատենը դատանալան հերջարարած հերջարարած հերջարարան հերջարան հերջարարան հերջարարան հերջարարան հերջարարան հերջարան հերջարան հերջարան հերջարարան հերջարան 
# Վրատարակացին ԴՍՍախՕՍՈՒԹԻՒՆ

. Կազմակիրպոսած Փարիսի եւ ջրքանի կոմիտեսերու կողմե Այսօր, կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը Չին, Societe Savantesh D. սրանին մեջ. 8 Rue Danton մերք թօ Օտերու

บอนนุกรตุ ดา

ՄԱԿ||ԵՍԵՐ ԱԻ
ԵԱԶՄԱԿԵՐՉՈՒԱԾ ՀԱՄԱԶԿԵՐԵՒ ԵՐԻԻ- ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ
Տեղի ալիաի ունենայ Դեկա, 13քեւ կրրակի կեսօրեր չետոր ժամը 2-30քե
Societé de Géographio ը որաքին ե՛ էջ
184 M. 3. Germais
Հանդերը փուիրուան է ՀԱՑ ԲԱՆԱՍԵՆՈՒԹԵԱՆ։
Գրաի հախագան Գ. Ա. 20ՎԱՆԵՆ,
Գրաի հախագան Գ. Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ
Խուր ալիաի առենն համեւ ՏԻԿ Ա. ԱՒԵՏԻՍԵՍՆ
6. ՀԱՅՐ ՎԱՀԱՇ ԶՈՎ ՀԱՐԵՐԵՒԵՍԵՆ

be quer queux enquireubur արուեստակած թաժնին իրենց սիրայժմար ժամնակցութիւեր կը բերեն Տ. ԶԱՌԱԺԵՍԵ (դաշնակ), ՏԻԿ. ԱՐԵՍԼՈՑՕ ՄԱՐԳԻՍԵՍԵ (արտասա-Երես), ՕՐ. ԳԻՐԼԳԻՐԼԵՍԵ (երգ), Գ. Ֆ. ԱՂԱԶԱՐԵՍԵ (Հութակ), Գ. Ե. Bankfard, UP. Arry Arry Cole, (2019), A. B. O. Coles Cole (2000) and A. C. Coles Cole (2000) and A. C. Coles Coles (2000) and A. C. Coles Coles (2000) and A. C. Coles C

# 2018 A-0.20744 OF

Չինուորական գեղարուհատական երեկոյթ - պարահանդէս (Նուիրուած Ուրֆայի հերոսամաբտին Նախաժեռնութենամը Հայ Կամ . հ. Մարտիկներու Միութենան ։ Տեղի կ'ունենայ Դեկտեմրեր \9ին Տոխ եւ բացառիկ յայտարիր

# ՍԻՆՖՈՆԻԿ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԳԻՍ

ԱՐԱՑ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ Տեզի կ'ուսենայ 13 Դեկտ. կիրակի կեսօրէ վերջ, Saile Erardh մեջ օր մաստակցին

միջազդային նուապաշտնգևներու Solisle Հութակ։ LԻՏԻ ՉԷՄԻՐՃԵԱՆ ԵՒ ԺԱՆ ԻՋՆԱՐ 50 ՀՈԳԻՆՈՑ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

Amrunghly 8hrhlyngp

հազմակերպուտծ Երիտասարգաց Ակումքի կողմ է 6 Դեկտ. ժամը 17–24, Salon du Foyer Musical Rus 26 Ave. de Tokio ֆեղարուեստական բաժին, մաղ, մատլելի պիւֆէ։

## LUS UUAPPSUBPAK SUPPAUL UPP SUPSULUETEN-TUPULUETENE

typop, thingth chylin, dudy 6th didyth 1710. Salle des Ingénéeurs Civilsé 1710 the 1811 the 1811 the 1811 the 1811 the Uning πρικής δφη, fublished 6 φη.

PUBLE SHILL CIGALE CINÉMA 60 Avenuede Saxe-LYON. CIGALE

PUBLE SEULE LENGE ULS Cinéma REXY

Le Gérant: H. STEPHAN Imprimerie A. DER (AGOPIAN) 17, Rus Damessee. PARIS (13)

THOM I defensed manne (Inde 1284) in manne de de la commentation de la համար դիժել տեղ ոյն վրայ Գ. Ց. Նիկողոսեանի, 119 Ave. du Bois de Boulogne. Clamart. Seine:

# Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ ՓԱՐԻԶԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ ՑԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

6 7648, 1936 4FPU4F OF JUVE 4-12 VICTOR HUGO, TREA WINZTEPHED ULS Pr ընտումենյան նաճելի մինոլ որասի , իր դուարի՝ դջիանակով, ընտիր՝ նուագով, սիրուն տնակեկայներով պիտի գայ արդարա Ա. Սայի աւանդական հունասը, որպես եղանակին ամենեն դեղեցիկ իրևի ոյիներեն՝ մեկը։

AUPPRIATE SUPERFURNIE EN MITTURET ABREURTE OFTER
SET LINUURGE UTAF PURUOFARS REPTURTTERENT JAZZ GARO QANTARO

Թեյասեղան—դասախօսութիւն ՊԱՆԵԵՕ-ՔԱՇԱՆԻ Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ՄԱՍՆԱՀԻՒՀԻՆ ԿՈՂՄԷ

20 Նոյ. կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 4ին be amompost poply applate apparent գաղարուհստական նոխ բաժին։ Կը հուտղէ ԹԱՌԻՍՏ ԳԱՐԵԳԻՆ

Կովկասծած եւ հայկական պարեր սածուքիներու կողմէ։ Ծախընթու մասնակցունեսծ կամար մուտը 3 ֆր.:

The first of the f 



# If ne con when have me

# Shu. RUBURHAN UPPLMOLEUV

24. Rue Affre und 8. Rue Cavé — PARIS - 18° Umutunéhen 2. Rue de la Charbonnière — Uspa La Chapelle — Barbès Roch.

Obje dukumunakhhipak dipundip k pampahah selamunakhhipak dipundip k pampahah selamunakhipak dipundip k pampahah selamunakhipak pampahah selamunakhipak milikuk ka muhanna giba gamakhipak mundihah selamunakhipak majak milikuk dipundihah selamunakhipak majak milikuk dipundihah selamunakhipak majak dipun milikuk milikuk dipundihah dipundihah dipun dipundihah selamunakhipak milikuk dipun milikuk milikuk dipundihah selamunakhipak pampahah selamunakhipak bangki Dibu dukumunakhipa ka selamunakhipak pampahah selamunakhipak pampahah selamunakhipak pampahah selamunakhipak dipundihah selamunakhipak pampahah selamunakhipak dipundihah selamunakhipak pampahah selamunakhipak dipundihah selamunakhipak pampahah selamunakhipak dipundihah selamunakhipak d

# บังงาองการมองก

ZUS SEPRUSEENE, PRESOPEOREENE

th 90 batfurnatratrak եր գնենը նպաստառոր գիներով տեհեր հետակ հիպատեւ գծեր բորեղեծի Բրիգոյի, բաժպակեղեկ եռ «Բապրեղենի կադրծեր վշեր») Միակ հաստատի հիչի գրանադյի մեջ։ Նա-խապատուռեն իրև առեջ մեցի։ Ձեր ջանր կը պահանչէ ուղ-ղակի արտածողեն շահեր Ֆրանսայի աժ էծ կողմը ունինը ներկայացույինչներ ժարկով մեջ՝ չորեն գնորդներ։ Հասցե Ա. TCHADIRDJANTZ. 26 Rue d'Enghien Paris (X)

#### ԿԱՊՈՑՆԵՐ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ ՂՐԿԵԼՈՒ ՀԱՄՍՐ

Ռուսաստանի մէջ գտնուած՝ ձեր ազգականներուն եւ թարե-կաններուն լաւագոյն եւ իրական օժանդակունեան ձեւն է՝ դրկեչ անանց կապոցներով թրգեղէն կտորներ, ներմակնդէն, կօլիկներ եւ

Use perfect highly apply apply and alphase որա արագրությանը ըրարդատրութ առագ աշարագ ապա արագրությանը գրարականի գրահանանի վետաստասան չաստ հետևարի ու և մասուիրի գրեներով։
Արեինը արամագրելի կևողորուու մա դելեկինի և դրասեցի-հաներ, ինչավես հանու գույծակենի չաստ մասույենի գիներով։ Գրենրու արանվը եւ հանույենրը վը դրվային առաքին իսկ պահա ենի

Philip American Lloyd- Paris (9), 7 rue Auber Tél. Opéra 67-77, 67-78

ZUSTAUL GUNTALUALE

Zuzurwii & L O P h U.

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6) Etypno' Gwiroß de. Utü Theki Linnakuzi Danton : Se 78

Արհակիան եւ հարապական խնամահած կերակուրներ։ 

#### Etude de M° BERNARD WAHÉ

(17e ANNÉE)

Licencié en Droit de la Faculté de Paris Ancien élève de l'École des Hautes Études Sociales

JURISCONSULTE

de Droit Français et International Privé

Mandataire en Justice 159 rue Lafayette, Paris (Gare du Nord) Tél. NORD 68-02

All BBLACK with mining quartey, Impely, quarterly quarte

tightant be babe dud my part budge \*

# Cabinet PARMAC

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԴԱՏԱԿԱՆ ԵՒ ՎԻՃԵԼԻ ԳՈՐԾԻՐ

# 28 Boulevard de Strasbourg, OUPPO

R. C. Seins 404035

The appearant uzhousuliflaten

1. Վիմելի ՉԱՀԱՆՋՆԵՐԸ կր գոնձենք եւ որ եւ է դրամ չենք պաքում

indigenepose tentr appropriate to the proof of a sixty, unperlar permit for one of mode and the proof of the 3. TUSUAUL WERPPLEP.

Ա. ԱՄՈՒՍՆԱԼՈՒԾՈՒՄ արագ, ապառիկ եւ միանոշագ, մասնագէտ փ

քարդակատ՝ երգետոնեցրութ բու փադեարի ու ու ին քանձաժեր գրումուս - Երահորդութ են Հրրբին ու ին քանձաժեր գրումութ

կանները», ընվերակցնարըն ու դատորա, կանառական մր, նարապատրայի մր, ընվ-իր Մ-ԱՅՈՒՆ ԽՈՐՀՐՅԱՅՈՒԹԻՐՆ. - Վամառական մր, նարապատրայի մր, ընվ-հետևարիներան մարին որ հայարգեն ոչ հատիր հայեւ իր հրագիրներան և հետևարիներան մարին դախագիր, որությա չի կարմաի հետև գիժերա։ ՊԽ-ԽՈՐՀՈՒՐԻ ԵՒ ԵԱՐԵՐԵՐ ՎԱՏԱՍԱ. - ՎՈՐՎԱՍԱ. - ՎՈՐՎԱՍԵՆ ԱՄԻ ՎԱՐԿԱՍԻ ԵՒ ՎԱ-ային հաշերիա, համատոր Սաշիների։ Դի ընժանգիներ պատեստարիրներ, պատ-ային հաշերի, համատոր Սաշիների։ Դի թիժագրենը պատեստարիրներ, պատ-որների եւ ապատիսիան համա տասինակին «Հեչ։

3. Դր կարմակարդից ծար կամ ձևապետիասած գործի մբ ստմարհերը։ 6. Դր արձները ևս էր նահեր բարևուրը եկանոների կարման։ 5) Վր ձիները ևս էր նահեր բարևուրա համարակարհերը։ 5) Վր ձիները ականոները ևս գործումուհետիակարկարհերիը։ 5) Վր ձիները վետերի չու ծավատերի գործիրը ևս լասագայի խորհարգերի կառատերի գործի «Ար գրանագարծ» գրանել առաջ։ Δ. Կր ձիները Արկասագիտի հայիսենրը։

Է) Կաժանդակներ ձեռ ամասգիտորեն պետական վարչունեսներ ժամ։ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹԻԵՆ 20 ՖՐ., ՏԱՐԵԿԱՆ ԲԱԺԱՆՈՐԴ 300 ՖՐ.-ԷՆ ՍԿՍԵՍ Գրասենեակը բաց է ամէն օր ժամը 9էն 12 կամ ժամադրութեան

# HUPUMES 8. EUVEPEUL Maison E. CHARLES ilpitiment 1869

ալույթեց, Métro Crimée

Ալջ ծախերը պատրովով հետ, ուկ է տեսակ ժամ ացույցներ,
«մ ատանիչեր ևոչ», Դորորա ինչ մասին այն ամ ացույցներ, և դամարե,
դեններու: Որ մինեց՝ բորժին, ոսկի, արծայն եւ դոմարե,
դեններու: Որ մինեց՝ բորժին, ոսկի, արծայն եւ դոմարեդի եներ՝
հորսաստութը դիներով։

Մի մումասը որ վահանի հեռըն կնուած սոկերեն ու դոետ թեղեններն անվուկուններ կը պանեն իրենց արժերը։

գաւառներին եղած ապսպրանըները կը կարգադրուին արագ

LUPSES MALUTS MAMMEST



Վաճառատունը հիմևուած է 1928ին 4E ZUSPUBRE NELLULE ANPRUPUELE

6 LUVP 650 SP



7 LUUF Toutes ondes 950 \$1.

# Etablissement Seva T. S. F.

212 Fbg. St. Martin, Jtfpo Château Landon

Tel. Nord 45-96 Միծաջանակ եւ փոցրաջանակ վաճառում՝ Կինդունինը ապսպրանկներ դաւառներէ, Փափաջողներուն բախալսկը կը դրկուի ձրի։ արեկիրարարին — Մինք գործ արանատեր ըլլալով, գործ չունիք

# (L'lle de Beauté)

**עטרירה העהרף העהרה ההאווי** 

ԱՐԵՒԵԼԱ-ֆՐԱՆՍԱԿԱՆ ՃԱՇԱՐԱՆԸ

90 Bld. de la Chapelle, Paris (18)

90 Bild. de la Chapelle, Paris (18) R. C. S. 670-643

«Մեխա Վարալես, կատ այիւ կում լա տարել (18) Արայան Mont. 62-04

«Մեխա Վարալես, կատ այիւ կում լա տարել (Հայաստանի Արայան Հայաստանի Հա